ارومیه

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت قومته سنین ناشر افکاری

به اهتمام

علی اصغر حقدار

استانبول-۱۳۹۸

شماره ۱ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی :
پهلوی خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

ارومیه

۴ شنبه ۳ بهمن ۱۳۲۴

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیدا	۶۰	»

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومـیه ولایت قومته سنین نـاشر افکاری

چچك آچان آرزولر

«مستبد بیر اصول اداره‌نین قرینه‌لر بویی دوام ایدن مین جور ظلم و اسارتنه معروض قالمش آذربایجان خلقی ایران آذربایجانندا تشکیل ورمش اولدیقی دموکرات فرقه‌سنین رهبرلیگی آلتندا اوز حقنی آلماق ئوز آنا توپراقندا ئوز آقاسی اولماق ایچون مبارزه آپاروب بیوك نائیلیتلر قازانمشدور آذربایجانین آزادلق‌سوون خلقی ئوز جوان دموکرات فرقه‌سنین رهبرلیگی ایله قهرمانجاسنا قیام ایدوب بیرچوخ قربانلار بهاسنا اسارت‌زنجیرینی قیروب ئوز مقدراتنی ئوز الینه آلمش و اوز ملی حکومتنی یارادمشدور .

ملی حکومتین وجوده گتیرلمه‌سندن چوخ آز بیر وقت گچمسنه باخمیاراق بو حکومت ئوز خلقنین اعتمادینی قازانمش و تصرفات مدنی اجتماعی سیاسی حیاتمزین ترقی قاپلارینی خلقمزین گوزینه آچوب بیر چوخ موفقیتلر الده ایتمیشدور .

ملی دولتمز خلق دولتی اولدوغنه گوره خلقین راحتندان باشقا بیر ایشه اقدام ایتمیرك ملتین سعادت ایله تماس اولان ایشلری جدی صورتده انجام وریرلر .

ملی حکومتین قراری موجبنجه یتیم و بی سر پرست قیز و اوغلانلار ایچون تیزلیگله تربیه خانه لر تأسیس اولوناجاقدور .

بو وقته کیمی ئوز شیرین و دوغما آنا دیللرینده تحصیل آلماقدان محروم اولونموش محصللریمز بو گوربه وطن بلبللری بوندان صونرا وطن گلزارلرندا آزاد چه‌چه وورا‌جاق ئوز قدیم و تاریخی آنا دیلنده تربیه آلوب بویوکجك ئوز ملتنه خدمت ایده‌جکدور .

ینی حکومتین فرهنگ ساحه سنده آتدوغی قدملر چوخ بیوکدور معارف وزارتنده آنا دیلنده درس کتابلاری‌تدوین ایله‌مك و بو کتابلاردان تعلیم و تربیت اصولی رعایت ایتمك ایچون کمسیونلار تشکیل اولونمشدور آذربایجاندا تزلیگله رادیو ایستگاهی آچماق نظرده توتولموشدور .

آذربایجان ملی حکومتی تبریزده آذربایجان دولت دارالفنونی تشکیل ورمگی قراره آلمشدور که بو تدبیرین نتیجه سنده یوزلرجه وطن بالالاری علمین فنن مختلف ساحلرینده عالی تحصیل قازانا جاقلار آیا ارومیه ولایتنده دوغما آذربایجان دیلنده نشر اولونماغا باشلانمش ارومیه روزنامه‌سی آذربایجان ملتنین حیاتندا باشلایان ایلك بهارین میوه‌سی دگلمی .

ملی حکومت هرساحه‌ده اساسلی اصلاحاتا اقدام ایتدیگی کمی اقتصادیه ساحه سنده‌ده مهم تدبیرلر گورمگه باشلامشدور بیلدیگی دورت ایل‌صورون کچن دنیا محاربه‌سی دورنده عمله گلمش بحران نتیجه‌سنده ایشدن دوشموش اولان پشمینه کارخانه‌سنین ایشه سالماق و بیله‌لیگله نچه یوز نفر بیکار قالمش کارگره ایش ایجادایتمك ایچون‌ملی حکومتمز خلق قوشونلاوی وزارتنین بابتنده او کارخانایا بیرملیون ریال پول‌ایله مساعدت ایتمشدور .

ملی حکومتمزین ۲۱ آذر تاریخلی ملی مجلسه تقدیم ایتدیگی پروگرامین اون ایکنجی ماده سی ایشسیزلیگین قاباقین آلماق ایچون خالصه یرلرین و آذربایجاندان‌قاچوب ملی حکومتین و ملی مختاریتین‌علیهنه طوطئه ایدنلرین ملکلرین یوخسول کندچی‌لرآراسندا بولونمه‌سن‌ضروری تدبیرلردن بیری سایموشدور ملی حکومتین یاخین زماندا تدبیرلری نتیجه سنده خارجی اولکلرله تجارت علاقه سی یاراداجاقدر که نتیجه ده آذربایجانن گری قالمش داخلی و خارجی تجارتی بو تزلیگله وسعت تاپاجاقدور دیدیگمز بوکیمی تدبیرلر سایه سنده اهالنین اقتصادی وضعیتی یاخشلاشاجاقدور .

ملی حکومتمیزین ان بویوك اصلاحاتلاریندان بریده دیل حقنده قبول‌ایتدیگی قراردور بوقرار موجبنجه خلقمزی دولت دستگاهنا یاخین‌لاشدرماق و عمومین احتیاجاتنی ساده بیر صورتده آنلاماق و همچنین ملی دیل وملی‌مدنیتمزین ترقی وتکامل یولارینی تمیزله‌مك ایچون امکان یاراناجاقدور ملی دولتین بو بویوك اصلاحاتلارنین موفقیتله حیاته کیچریلمه‌سی ایچون یرلرده کی فرقه تشکیلاتلارنین و حکومت اداره‌لرینن قباقنده جدی وظیفه‌لردورور‌اونلارداها‌فعال‌چالشمالی مرکزی ملی حکومتن بوتون قرارلارینی درحال موفقیتله یرینه یترمگه سعی‌اتیمه‌لیدولر فرقه تشکیلاتلارینن تبلیغات فعالیتی حکومتمزین اصلاحه چالشدیگی واقداما ال‌آتدیگی هربیر ساحده دولتین عمومی سیاستیله بیر موازی خط تشکیل ورمه‌لی‌وخلقمزی دولتین ایشلرین سهیل ایتمه گه‌سوق ایتمه‌لیدور

تلگرافلر

تبریز :

سوگلی رهبریمز باش وزیر آقای پیشه‌وری

آذربایجان … اولاراق سیزین جدیتلریزین نتیجه سنده آلیمزه‌دوشن خلق حکومتی و مختاریت حقی سایه سینده‌آرزو ایتدیگمز آنا دیلنده ارومیه شهرینده (ارومیه) آدلو روزنامه بهمن آینین اولندن اوزونی گوسترمگه باشلیور بو روزنامه ارومیه دموقرات فرقه سنین نشر افکاری اولاراق آذربایجان … روزنامه … الهام و ایشیق آلوب بو طفل نوزاد کیمی اوز ملی حکومتینین آغوش تربیتنده … قدملر آتاجاقدر اونا گوره قلبی تبریکلریمزی دموقرات فرقه‌سی و آزادلق سون ارومیه اهالیسی طرفندن جنابلاریزه تقدیم و سیزین ایچون خلق اوغرینده بیوك خدمت انجام ویرمگه داها آرتق موفقیتلر آرزو ایدیریك .

سعیدی - پورجاو - شکیبا

تبریز :

آذربایجان … حرمتلی آقای شبستری

بیوك شادلقلا حضور عالی‌لرنیزه مژده ویروریك که ملی نهضت و فرقه‌مزین قیمتدار ثمره‌لریندن اولاراق خیاله گلمین بر موفقیت وارایسه اودا ارومیه شهرینده (ارومیه آدینده) آذربایجان دیلنده بهمن آینون اولنجی گونندن انتشار تاپان روزنامه دور بونا گوره ارومیه دموقرات فرقه سی و آزادلوق سون اهالیسی طرفندن تبریکلریمزی سیزجنابین واسطه سیله ملی مجلسمزه تقدیم ایدیریك .

سعیدی - پورجاو - شکیبا

حکیم مصلحتی

تیف خسته لیگنین قوروماق اصول لاری

تیفوس خسته لیگی بیر اپیدمی خسته لیقی دور ، بو ناخوشلق خیلی مدتدر که بزیم جامعه نین بخصوص اوچنجی طبقه نین بویوك بیر فاجعه سی اولمشدیر ، با آنکه هر کیمسه بو خسته لیقی اوز خانواده سنده یا همسایه سنده گوروب و اونون خطرینی بیلوبدور ، معذلك بو احتماعی و طبی وظیفه اولاراق [illegible] عرض ایلیوب و اونلارین خاطرنه تاپ-شروب و عمل اتیمگی تقاضا ایدیم :

فصلین و هوانین اقتضاسی وار که بو خسته لیق شیوع و بیر اپیدمی حالی آلا اونا گوره قبلا هر کمیسه نین وظیفه سیدور اوزونی قوریوب و اوزگه اری هدایت و بیمار اولانلارا کمك ایتسین ، تا بو وسیله ایله احتمالی بیر اپیدمی‌دن جلو گیری اولونسون .

تیفوسدن جلو گیری اتیمك یعنی بیتدن محافظه اولماق . بونی خاطره تاپشرمالی که بیت اولماسا اصلا تیفوس وجودی اولمیاجاخ پس‌هرنه وسیلئله‌برمبارزه‌ضدتیفوس‌قید اولونسا یعنی بو جانوردن قورونمالی .

پس خلاصه اتیمک اولور که نظافت تیفوسه مانع اولابیلیر بونا گوره تیز تیز حمام ایلیوب توکلری رفع ایدوب لباسلاری تمیز ساخلامالی و مظنون لباسلری قینتملی .

هر بیر یرده که اجتماع وار بیتین یردگشمسی آسان اولاراق تیفوسین انتشاری سریع اولور لذا اجتماعاتده البسه نین قارشماسیندن جلوگیری ایدیب حتی‌المقدور فرش و رختخواب و اوزگه البسه‌دن اوزاق اولمالی . ناخوش اولان ایوارد وارد اولمیوب و خسته‌یه یاخین اولمامالی مخصوصاً خاطرلامالی که بیت‌قزدرمالی شخصدن قاچاراق اوزگه قوناخ آخ-تاروب و بدننده کی میکروبلاری تحفه آپارار . ضمناً خاطره تاپشرمالی که بیر ناساخ اقلا ۲۱ گون بستردن قالخاندان سونرا گنه مظنوندر بونا گوره هر ناساخ بیر اوزون مدت اجتماعاتدان محروم قالمالیدر . و هر نوع بیت اپیدمی اولان یرلرده مشکوك باخیلمالیدور .

با آنکه اینانیریخ که‌سرکه حتماً سالم و بدون میکروبدور یعنی بیت بالالا رینا بومیکروبی ویرمز . بو مهم موضوعیده خاطرلرم که بو حیوانی ابداً اولدور مه‌لی بلکه حرارت واسطه سیله اونی محوایتملی چون که میکروب بو حیوا نین قارنیندا و مدفوعندا اولاراق اونی اولدورماق میکروبین انتشارینا یاخشی برسببدور . و بودا محقق دور که انسان اوز دیرناغی ایله اوزبدنینی خراش ویریب و قاشیماخ واسطه-سیله بوحیوانین مدفوعین و میکروبی اوز الیله بدننه وارد ایدوب و مرض توتار . پس ابداً بدنی قاشیمامالی .

تمام دوالر که بو گونه‌قدر قید اولوب بوحیوانه بی اثر دیلر و من عقیده ویریرم که ابداً بو دوا لره اعتماد ایتمه‌ملی مگر اخیر بیر اکتشاف اولونمش دوا (د . د . ت) که دوغری و درین و اوزون اثرلی بیر نتیجه سی وار وگرك بودوا عمومی

بقیه صفحه ۴ ده





ارومیه ولایتنده کی دولت اداره‌لری [illegible] داهادا نظامه سالماق و خلقه‌و ملته داهی یاخشی خدمت ایتمک ایچون گیجه گوندوز چالشمالیدولار

ینی‌حیاتدا‌ینی‌موفقیتلر قازانماق ایچون بتون قوه‌مزی صرف ایدك

قوی‌وار‌اولون آذربایجان دموکرات فرقه‌سی

یاشاسین ملی دولت واونون رهبری آقای سید جعفر پیشه‌وری

نمره ۱۸۷   ۲۴/۱۰/۲۳

دولت انتظامی مأمورلارینا

آلینان خبرلره گوره بعضی یرلرده دولت ایشچیلری ئوز وظیفه‌لریندن تجاوز ایدوب خلقین حقوقی و جزائی ایشلرینه مداخله و یا خود قانون خلافینه اولان آیریجه عمللره مرتکب اولوب و حتی هیچ بیرمحکمه‌دن و مدعی العمومین یا اونین نماینده سنین اطلاعی اولمادان بعضی اشخاصی ئوز نظرلرینده مقصر دوتاراق‌مجازات ایدیللر .

بو‌اعلان موجبنجه بوتون‌دولت ایشچیلرینه و انتظامی مأمورلارا اطلاع ویریلر که هرکس قانون خلافینه یا ئوز باشینا بیر نفری توقیف تهدید یامجازات ایده قانون موجبنجه جداً‌تعقیب‌وشدیداً مجازات‌اولوناجاقدر

آذربایجان باش مدعی العمومی
فریدون ابراهیمی

ارومیه

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت قومته سنین ناشر افکاری

به اهتمام

علی اصغر حقدار





استانبول-۱۳۹۸



نشریه ارومیه

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت قومته سنین ناشر افکاری

به اهتمام علی اصغر حقدار

نشر باشگاه ادبیات

با همکاری انجمن فرهنگی تاریخی تبریز

چاپ اول: استانبول– ۱۳۹۸

شابک: ۰-۴۰-۸۵۹۹۵-۹۱-۹۷۸

مقدمه

نشریه «ارومیه»، از سوی کمیته ولایتی فرقه دموکرات آذربایجان منتشر شده است؛ این نشریه که به زبان ترکی و هر هفته روزهای یکشنبه و چهارشنبه و بعضن روزهای دوشنبه و پنج شنبه منتشر می شد، دیدگاه های فرقه دموکرات آذربایجان را بیان می کرد؛ در سرصفحه اول هر شماره نوشته شده «بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور»، منتشر کنندگان آن را *«آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت قومته سنین ناشر افکاری»* خوانده اند. آدرس نشریه «پهلوی خیاباننده- حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی» است؛ نشریه بر اساس آگهی مندرج در آن، در «کتابخانه تمدن» ارومیه به فروش می رسید. قیمت هر شماره ۱ ریال و برای آبونه سالانه ۱۲۰ ریال و آبونه هر ماه ۶۰ ریال است. درج اخبار با عناوین (مملکت خبرلری)، (شهر خبرلری) و (خارجه خبرلری) در آن و بخشنامه های حکومتی(فرمانلار)، بخش های دیگری از مطالب را تشکیل می دهند. در چندین شماره جدولی(معما) هم آورده شده است. مطالب ادبی و تاریخی آذربایجان و ایران و روسیه شوروی، از مندرجات دیگر شماره های مختلف نشریه «ارومیه» هستند.

سبک نوشتاری نشریه «ارومیه» متاثر از زبانی است که توسط عوامل فرهنگی رژیم شوروی با محوریت شیوه گنجه و باکو و به تحریف، «زبان آذربایجانی» خوانده می شد؛ شایسته است یادآوری کنم که با مطالعه مطالب نشریه «ارومیه» که ارگان رسمی فرقه دموکرات آذربایجان است، بر خلاف اسطوره سازی های تاریخی، جعفر پیشه وری و بیشتر دست اندرکاران حکومت ملی آذربایجان به تأسی از رهبران حزب کمونیست شوروی و آذربایجان شوروی، در مساله زبان، به زبان آذربایجانی باور داشته و در تمامی نوشته های رسمی حکومتی و ادبیات به آن اشاره کرده و آن را به کار می بردند؛ علت اصلی این نام گذاری- که هیچ پشتوانه علمی و تاریخی ندارد، جداسازی ترکان آذربایجان از سایر اقوام ترک و بیشتر دوری از ترکیه بود که در آن زمان در اردوگاه غیر سوسیالیستی و غربگرا قرار داشت. در این زمینه می توان به دستور عمل آموزشی حکومت ملی اشاره کرد که در شماره ۸۴ روزنامه «آذربایجان» مندرج است. همچنین به تحقیق گوزل آغائوا «تبریز ادبی موحیطی»(باکی- ۲۰۰۴) و «شاعرلر مجلسی»(تبریز- ۱۳۲۴) از انتشارات فرقه دموکرات آذربایجان می توان مراجعه کرد.

در صفحه چهار شماره اول نشریه «ارومیه» در مقاله ای تحت عنوان «دیل حقینده آذربایجان ملی حکومتینن قراری» آمده است که «... بو گوندن اعتبارا آذربایجانده آذربایجان دیلی رسمی دولت دیلی حساب اولونور...»

نشریه «ارومیه» در سال های ۱۳۲۴ و ۱۳۲۵(۱۹۴۶) و در ۵۶ شماره - که من از آن مطلع هستم- منتشر شده است؛ تا جایی که امکان داشتم، در چند کتابشناسی مطبوعات ایران و آذربایجان، فقط نام و نشانی از این نشریه آمده است. هر شماره نشریه «ارومیه» در ۸ صفحه چند ستونی منتشر می شده است.

شماره اول در تاریخ چهارشنبه ۳ بهمن ۱۳۲۴ برابر با ۲۶ ژانویه ۱۹۴۶ منتشر شد.

شماره آخر– شماره پنجاه و شش در تاریخ یکشنبه ۳ شهریور ۱۳۲۵ برابر با ۲۵ اوت ۱۹۴۶ منتشر شد.

بازخوانی نقش تاریخی فرقه دموکرات آذربایجان، اهداف و اصول فکری آن و کارکردهای یکساله اش در آذربایجان ایران، فرصتی فراغ و مستقل می طلبد؛ هنوز بخش عمده ای از اسناد تاریخی– خصوصن اسناد دولت پادشاهی ایران– منتشر نشده اند و هرگونه تحلیل و ارزیابی آذربایجان در زمان حکومت ملی ناقص است. گزیده ای از اسناد دولت های ایران و شوروی و بخشی از خاطرات افرادی – موافق و مخالف– که در رویداد حکومت ملی آذربایجان حضور داشتند و چند تحقیق تاریخ نگارانه، عمده منابع کتابشناسی و پژوهشی است که تاکنون درباره حکومت ملی آذربایجان منتشر شده اند.

شماره هایی از نشریه «ارومیه» که در این مجموعه به دست نیامد، عبارتند از : شماره ۴– ۸– ۱۲– ۱۴– ۱۷– ۲۱– ۲۲– ۳۲– ۳۴– ۳۵– ۳۷– ۴۰– ۴۷– ۵۱– ۵۲– ۵۵؛ امیدوارم که بتوانم به یاری دوستان و علاقه مندان به احیای اسناد تاریخی ایران، این شماره ها را یافته و در چاپ های بعدی این مجموعه منتشر کنم.

مجموعه شماره های نشریه «ارومیه» بعد از هفتاد و چهار سال برای اولین بار منتشر می شود؛ با انتشار شماره های به دست آمده نشریه «ارومیه» بخشی از تاریخ فعالیت های فرهنگی و سیاسی فرقه دموکرات آذربایجان در مناطق غربی ایالت آذربایجان روشن می شود. سپاسگزار امیر عزتی هستم که شماره های موجود این نشریه را برای انتشار در اختیارم گذاشت.

علی اصغر حقدار

آذر ۱۳۹۸– استانبول

شماره ۱ اولنجی ایل

۴ شنبه ۳ بهمن ۱۳۲۴

روزنامه اداره سینین محلی :
پهلوی خیابانینده
حاجی قاسم مغازه سی‌نین اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال

آیونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیدا	۶۰	«

اورمیه

آذربایجان دموقرات فرقه سی اورمیه ولایت قومته سینین ناشر افکاری

چچك آچان آرزولر

مستبد بیر اصول اداره‌نین قربانلری سویی دوام ایدن مین جور ظلم و اسارته معروض قالمش آذربایجان خلقی ایرانت آذربایجاندا تشکیل ورمش اولدیغی دموکرات فرقه سینین رهبرلیگی آلتنده اوز حقنی آلماق اوز آنا توپراغندا اوز آقاسی اولماق ایچون مبارزه آپاروب بیوك نائلیتلر قازانمشدور آذربایجانین آزادلق سوون خلقی اوز جوان دموکرات فرقه سینین رهبرلیگی ایله قهرمانجاسنا قیام ایدوب بیرچوخ قربانلار بهاسنا اسارتدن نجات‌نی قیروب اوز مقدراتنی اوز الینه آلمش و اوز ملی حکومتنی یاراتمشدور.

ملی حکومتین وجوده گلیب ایشلمدن چوخ آز بیر وقت کچمسنه باخمیاراق بو حکومت اوز خلقنین اجتماعی قازانیش و تصرفات مدنی اجتماعی سیاسی حیاتنین ترقی تاپمالری خلقمزین گوزونه آچوب بیر چوخ موفقیتلر الده ایتمشدور.

ملی دولتمز خلق دولتی اولدوغنه گوره خلقین راحتندان باشقا بیر ایشه اقدام ایتمیرك ملتین سعادت ایله تماس اولان ایشلری جدی صورتده انجام وریرلر.

ملی حکومتین قراری موجبنجه یتیم و بی سرپرست قیز و اوغلانلار ایچون تیزلیکله تربیه خانه‌لر تأسیس اولوناجاقدور.

بو وقته کیمی اوز قیزین و دوغما آنا دیللرینده تحصیل آلماقدان محروم اولونموش محصللریمز بو گوزه وطن بیلگیلری بوندان صونرا وطن گلزارلرندا آزاد چیچه‌ک وورا جاق اوز قدیم و تاریخی آنا دیلنده تربیه آلوب بو کیچك اوز ملته خدمت ایده‌جکدور.

ملی حکومتین فرهنك صاحبه سنده آتدیغی قدملر چوخ بویکدور معارف وزارتینده آنا دیلنده درس کتابلاری تدوین ایلمك و بو کتابلاردان تعلیم و تربیت اصولی رعایت ایتمك ایچون کمیسیونلار تشکیل اولونمشدور آذربایجاندا تزلیکله رادیو ایستگاهی آچماق نظرده توتولموشدور.

آذربایجان ملی حکومتی تبریزده آذربایجان دولت دارالفنونی تشکیل ورمگی قراره آلمشدور که بو تدبیرین نتیجه‌سنده یوزلرجه وطن بالالاری علمین فنن مختلف ساحلرینده عالی تحصیل قازانا جاقلار آیا اورمیه ولایتنده دوغما آذربایجان دیلنده نشر اولوناجاق باشلانمش اورمیه روزنامه‌سی

آذربایجان ملتینین حیاتندا باشلایان ایلك بهارین میوه‌سی دگیلمی.

ملی حکومت هر ساحه‌ده اساسلی اصلاحاتا اقدام ایتدیگی کمی اقتصادیه ساحه‌سنده‌ده مهم تدبیرلر گورمگه باشلاموشدور بیلگی دورت ایل‌صورن کچن دنیا محاربه‌سی دوریده عمله گلمش بحران نتیجه‌سنده ایشدن دوشموش اولان پشمینه کارخانه‌سینین ایشه سالماق و بیله‌لیکله نچه یوز نفر بیکار قالمش کارگره ایش ایجاد ایتمك ایچون ملی حکومتمز خلق قوشونلاری وزارتین بابتنده او کارخانایا بیرملیون ریال پول ایله مساعدت ایتمشدور.

ملی حکومتمزین ۲۱ آذر تاریخلی ملی مجلسه تقدیم ایتدیگی پروگرامین اون ایکنجی ماده‌سی ایشسیزلیگین قاباغین آلماق ایچون عالمه یرلرین و آذربایجاندان قاچوب ملی حکومتین و ملی مختاریتین علیهنه طوطقه ایدنلرین ملکلرین یوخسول کندچیلر آراسندا بولونه‌مسی ضروری تدبیرلردن بیری سایلمشدور ملی حکومتین یاخین زماندا تدبیرلری نتیجه‌سنده خارجی اولکلرله تجارت علاقه‌سی یاراداجاقدر که نتیجه‌ده آذربایجانین گری قالمش داخلی و خارجی تجارتی بو تزلیکله وسعت تاپاجاقدور دیدیگمز بو کیمی تدبیرلر سایه‌سنده اهالینین اقتصادی وضعیتی یاخشلاشاجاقدور.

ملی حکومتمیزین ان بویوك اصلاحاتلارندان بریده دیل حقنده قبول ایتدیگی قراردور بو قرار موجبنجه خلقمزی دولت دستگاهنا یاخینلاشدرماق و عمومین احتیاجاتنی ساده بیر صورتده آنلاماق و همچنین ملی دیل وملی مدنیتمزین ترقی و تکامل یوللارینی تیزلمك ایچون امکان یاراداجاقدور ملی دولتین بو بویوك اصلاحاتلارین موفقیتله حیاته کیچیرلمه‌سی ایچون یرلرده کی فرقه تشکیلاتلارین و حکومت ادارلرینه قباقنده جدی وظیفه‌لر دوروراولارداعاملار چالشمالی مرکزی ملی حکومتن یوتون قرارلارینی دوحال موفقیتله یرینه یتیرمگه سعی ایتمه‌لیدولار فرقه تشکیلاتلارینی تبلیغات فعالیتی حکومتمزین اصلاحه چالشدیگی واقداما ال آتدیگی هر بیر ساحه‌ده دولتین عمومی سیاستیله بیر موازی خط تشکیل ورمه‌لی وخلقمزی دولتین ایشلرین سهیل ایتمه کمك ایتمه‌لیدور

تلگرافلر

تبریز :

سوگلی رهبریمز باش وزیر آقای پیشه‌وری

آذربایجان تاریخنده برنجی انکشاف اولاراق سیزین جدیتلریزین نتیجه‌سنده الیمزه‌دوشن خلق حکومتی و مختاریت حقی سایه‌سینده آرزو ایتدیگمز آنا دیلنده اورمیه شهرینده (اورمیه) آدلو روزنامه بهمن آیینن اولندن اوزونی گوسترمگه باشلیور بو روزنامه اورمیه دموقرات فرقه سینین ناشر افکاری اولماقلا برابر آذربایجان روزنامه مرکزی سیندن دائماً الهام و ایشیق آلوب بیر طفل نوزاد کمی اوز ملی حکومتینن آغوش تربیتنده مدیتمز. آزادلیغمز اوغرینده محکم قدملر آتاجاق در اونا گوره قلبی تبریکلریمزی دموقرات فرقه‌سی و آزادلق سون اورمیه اهالیسی طرفندن جنابلاریزه تقدیم و سیزین ایچون خلق اوغرینده بیوك خدمت انجام ویرمگه داها آرتق موفقیتلر آرزو ایدیریك.

سعیدی - پورجلو - شکیبا

تبریز :

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی حرمتلی آقای شبستری

بیوك شادلقلا حضور عالیلرنیزه مژده ویروریك که ملی نهضت و فرقه‌مزین فیداکار سرورلریندن اولاراق خیاله گلمین بر موفقیت وارایه اودا اورمیه شهرینده (اورمیه آدینده) آذربایجان دیلنده بهمن آیینن اولنجی گونندن انتشار تاپان روزنامه دور بونا گوره اورمیه دموقرات فرقه سی و آزادلوق سوت اهالیسی طرفندن تبریکلریمزی سیزجنابین واسطه سیله ملی مجلسمزه تقدیم ایدیریك.

سعیدی - پورجلو - شکیبا

حکیم مصلحتی

تیف خسته لیگنین قوروماق اصول لاری

تیفوس خسته لیگی بیر ایپدمی خسته لیقی دور، بو ناخوشلق غیلی مدتدر که بزیم جامعه نین بخصوص اوچنجی طبقه نین بویوك بیر فاجعه سی اولمشدیر، بنا آنکه هر کیمسه بو خسته لیقی اوز خانواده سنده یا همسایه سنده گوروب و اونون خطرینی بیلوبدور، معذلك بیر اجتماعی و طبی وظیفه اولاراق بو موقعده که قار متوالیا یاغوب و سورق کیتدیکجه آرتماقدادور لازم گلیور که بیر نیجه طبی دستورات بو وسیله ایله اوز عزیز همشهریلرینه عرض ایلیوب و اونلارین خاطرینه تاپ.شروب و عمل ایتمگی تقاضا ایدیریم :

فصلین و هوانین اقتضاسی وار که بو خسته لیق شیوع و بیر ایپدمی حالی آلا اونا گوره قبلا هر کیمسه نین وظیفه سیدور اوزونی قوروبوب و اوزگه لری هدایت و بیمار اولانلارا کمك ایتسین، تا بو وسیله ایله احتمالی بیر ایپدمی‌دن جلوگیری اولونسون.

تیفوسدن جلوگیری ایتمك یعنی بیتدن محافظه اولماق، بونی خاطره تاپشرمالی که بیت اولماسا اصلا تیفوس وجودی اولمیاجاق

پس هر نه وسیله‌له بر مبارزه ضد تیفوس قید اولونسا یعنی بو جانوردن قورونمالی.

پس خلاصه ایتمك اولور که نظافت تیفوسه مانع اولا بیلیر بونا گوره تیز تیز حمام ایلیوب تو کلری رفع ایدوب لباسلاری تیز ساخلامالی و مظنون لباسلاری قیتملی.

هر بیر یرده که اجتماع وار بیتین یردگشمسی آسان اولاراق تیفوسین انتشاری سریع اولور لذا

اجتماعاتده البسه نین قارشماسیندن جلوگیری ایدیب حتی المقدور فرش و رختخواب و اوزگه البسه‌دن اوزاق اولمالی. ناخوش اولان ایولره وارد اولمیوب و خسته‌یه یاخین اولمامالی مخصوصا خاطرلامالی که بیت تزدومالی شخصدن قاچاراق اوزگه قوناغ آختاروب و بدنده‌کی میکروبلاری تحفه آپارار. ضمنا خاطره تاپشرمالی که بیر ناساغ اقلا ۲۱ گون بسترده قالماقدان سونرا که مظنونلدور بونا گوره هر ناساغ بیر اوزون مدت اجتماعاتدان محروم قالمالیدر. و هر نوع بیت ایپدمی اولان یرلرده مشکوك باخیلمالیدور.

با آنکه ایناپریغ که‌سر که حتما سالم و بدون میکروبدور بعض بیت یالالارینا بو میکروبی ویریر. بو مهم موضوعیده خاطرلرم که بو حیوانی ابدا اولدورمملی بلکه حرارت واسطه سیله اونی محو ایتملی چون که میکروب بو حیوانین قارنیندا و مدفوعندا اولاراق اولدورماق میکروبین انتشارینا باعث‌لنی برمیشدور. و بودا محقق دور که انسان اوز دیرناغی ایله اوزینین خراش ویریب و قاشیماق واسطه سیله بو حیوانین مدفوعین و میکروبی اوز الیله بدنه وارد ایدوب و مرض توتار. پس ابدا بدنی قاشیمامالی.

تمام دوالر که بو گونه‌قدر قید اولوب بو حیوانه بی اثر دیلر و من عقیده ویریرم که ابدا بو دوا لره اعتماد ایتمه‌ملی مگر اخیر بیر اکتشاف اولونمش دوا (د. د. ت) که دوغری و دزین و اوزون اثرلی بیر نتیجه سی وار دیگرلری اودوا عمومی

بقیه صفحه ۴ ده

اورمیه ولایتنده کی دولت اداره‌لری شهرده و اونون اطرافندا قاعده قانونی داهادا نظامه سالماق و خلقه و ملته دائمی یاخشی خدمت ایتمك ایچون گیجه گوندوز چالشمالیدورلار

یئی حیاتداکی موفقیتلر قازانماق ایچون بتون قوه‌مزی صرف ایدك

قوی وار اولون آذربایجان دموکرات فرقه‌سی

یاشاسین ملی دولت و اونون رهبری آقای سید جعفر پیشه‌وری

نمره ۱۸۷ ۲۴/۱۰/۲۳

دولت انتظامی مأمورلارینا

آلینان خبرلره گوره بعضی یرلرده دولت ایشچیلری اوز وظیفه‌لریندن تجاوز ایدوب خلقین حقوقی و جزائی ایشلرینه مداخله و یا خود قانون خلافینه اولان آبریجه عملره مرتکب اولوب و حتی هیچ بیر محکمه نین و مدعی العمومین یا اونین نماینده سینین اطلاعی اولمادان بعضی اشخاصی اوز نظرلرینده مقصر دوتاراق مجازات ایدیللر.

بو اعلان موجبنجه بوتون دولت ایشچیلرینه و انتظامی مأمورلارا اطلاع ویریلر که هر کس قانون خلافینه یا اوز باشینا بیر نفری توقیف تهدید یامجازات ایده قانون موجبنجه جدا تعقیب و شدیدا مجازات اولوناجاقدر

آذربایجان باش مدعی العمومی
فریدون ابراهیمی

اعلان

محترم اورمیه اهالی سینه اعلان اولونور که انجمن بلدیه انتخاباتی دو شنبه گونی بهمن آیینین اونانده ساعت ۱۲ ظهرده تمام اولوب و انتخابات نتیجه‌سی آشاغیداکی قرارین آقالارین اطلاعندن اوتری قیداولونور و بو اعلان انتشار تاریخندن انجمن نظار ایکی گونه قدر واره اولان شکایت و اعتراضلره رسیده‌لیك ایده‌جك البته قانونی مدت قورتاراندان سونرا اعتراض قبول اولیاجاق بلدیه سیچکینی و نظارت انجمنی ساعت ۸ صبح چهار شنبه بهمن آیینین ۳ ندن تا پنجشنبه گونو ساعت ۶ گون اورتادان سونرا یه قدر بلدیه سالونده شکایتلره رسیده‌لیك ایتمگه حاضر اولاجاقلار .

١ - آقای آزادوطن ۲۴۰۷ رأی
۲ - « میرزاآقا برهانی ۱۹۶۷ «
۳ - « میرمصطفی‌فتاحی ۱۹۱۸ «
٤ - « اسمعیل‌حقیقی ۱۸۹۷ «
٥ - « باقر کامکار ۱۹۲۶ «
٦ - « عبداله شهیدی ۱۷۹۸ «
۷ - « احمد سعیدی ۱۷٤٤ «
۸ - « غلامرضا عظیما ۱٦۸۸ «
۹ - « جلیل وهابزاده ۱٦٥۱ «
۱۰ - « عباس فتحی ۱٦۳٤ «
۱۱ - « بهرام نابی ۱٦۲٦ «
۱۲ - « حمید اتحادیه ۱٦۰۳ «
۱۳ - « رحمت اقبالی ۱٥۸٦ «
۱٤ - « حسن قایبی ۱٥٦۸ «
۱٥ - « قاسم رضائی ۱٥۳۳ «
۱٦ - « ابراهیمخا کشوری ۱٥۰۹ «
۱۷ - « ابوالحسن‌روشن ۱٤۹۸ «
۱۸ - « خلیل رشیدی ۱٤۸٤ «
۱۹ - « یداله‌نظمی‌افشار ۱٤۷٤ «
۲۰ - خانم آزاد وطن ۱٤٥٦ «
۲۱ - آقای محمدحیدری ۱٤۳۰ «
۲۲ - « یوسف باباجان ۱٤۲۷ «
۲۳ - « حسین افشار ۱٤۲٦ «
۲٤ - « حاجی حیدرسیوانی ۱۳۹٥ «
۲٥ - خانم نجفی ۱۳٤٦ رأی
۲٦ - آقای مکافات ۱۳۳۲ «
۲۷ - خانم دومانیان ۱۳۲۸ «
۲۸ - آقای اسمعیل مدنی ۱۳۲۱ «
۲۹ - « حسین بختیاری ۱۳۰۱ «
۳۰ - « میرزامحمدتمدن ۱۲٥۹ «
۳۱ - « عزیز شعبانی ۱۲۳۷ «
۳۲ - « حسین دارا ۱۲۲۱ «
۳۳ - « ابراهیم جلیلی ۱۲۱٦ «
۳٤ - « اکبراردوبادی ۱۱٦٥ «
۳٥ - « کربلاآقاشریفی ۱۱٦۰ «
۳٦ - « اسلام دوست ۱۱٤۸ «
۳۷ - « حسین جهانبخش ۱۱۲٥ «
۳۸ - خانم آسیت‌دومانیان ۱۰۹۷ «
۳۹ - آقای نعمت‌معرفت ۱۰۹۰ «
٤۰ - « جانی صیاد ۱۰۸۰ «
٤۱ - « حاجی سلیمانی ۱۰٥۲ «
٤۲ - « الهویردیاکبری ۱۰٤۱ «
٤۳ - « فرشچی ۱۰۲۸ «
٤٤ - « سید قاسم نانوا ۱۰۳٦ «
٤٥ - خانم پرویزی ۱۰۳۱ «
٤٦ - آقای حسن پاشا ۹۸۱ «
٤۷ - « علی فرازی ۹۷۱ «

کامکار بهرام‌نابی
اتحادیه شهیدی حیدری یوسف‌باباخان اقبالی نظمی افشاربرهانی

فرقه‌وی اعلان

هموم شهر حوزه‌لرینین ناظملرینه خبر ویریلیر که جمعه‌گونی بهمن آیینین ٥ نده ساعت ۱۰ صبح ده دبیرستان پهلوی سالونده حوزه‌لر ترتیباته راجع‌صحبت اولوناجاق بوناگوره هموم ناظملرین هرکت ایتمگی لازمدر

اورمیه نین دموکرات فرقه سینین تشکیلات شعبه‌سی

خارجه خبرلرینین بقیه سی

سوه‌ت لر اتفاقی داخلی ایشلر کمیسرینین استعفاسی

رویتر آژانسینین بیلدیردیگینه گوره سوه‌ت لر اتفاقی داخلی ایشلر کمیسری «مسیو دبریا» استعفا ایتمیشدیر مسکورادیوسی‌بو بارەده‌بیان‌ایتمیشدیر که مسیو بریا چوقلی آیریجا مشغولیتلری اولدغوندان داخلی‌ایشلر وظیفه سیندن استعفا ویرمیشدیر .

سوه‌ت لر اتفاقی ایله لهستان آراسیندا

لهستان ایله سوه‌ت لر اتفاقی آراسندا امضالانمیش اولان سرحد لرینین باره‌سینده معاهده سوه‌ت دولتی طرفندن تصدیق ایدیلمشدر بومعاهده کتچن اوت آیندا تهیه اولونوشدور .

آلمانیادا

لندن رادیوسی - آلمانیادا انگلیس اشغال بولگه سینده دکتر هابنرین رهبرلیگی آلتیندا « آزاد دموکراتلر » آدیندا بشینجی بیر فرقه تشکیل اولونوشدور . بو فرقه اوز فعالیت ساحه‌سین انگلیس اشغال ناحیه سینین هر طرفینه یایماق امکانینی طلب ایتمیشدیر .

فرانسه ده

دونن گیجه فرانسه کابینه سی یه جك ماده لر باره سینده لازملی تدبیرلر آلمیشدیر .

قیات اختلافی اختلافی اوزەرینه باغلی قالمیش قصاب دکانلارینین آچیلماسی قراره آلینمیش وآخیر ایشلرله‌مشغول اولانلارین ات جیره‌سینین آرتیرلماسی تصمیم ایده‌یمشدیر .

بو گون گونورتادان سونرا فرانسه نین خارجی سیاسی‌مجلسنده ده اطراف لیجانسا مناقشه ایدیله جکدیر بومناقشه اوچ گون دوام ایده‌جکدیر

فرانسه یه ویریلن جواب

فرانسه دولتینین اوچ بویوك دولتدن ایتالیا ، فنلاند ، مجارستان و بلغارستان رومانیا ایله عقد ایدیله جك قتلی معاهده لری باره سینده ایستدیگی ارتیق معلوماتین جوابی فرانسه دولتینه تسلیم ایدیلمشدیر .

آذربایجان ملی حکومتینین قراری

تهران حکومتینین خائنانه سیاستی نتیجه‌سنده آذربایجانین بوتون شهر و کندلرینده وجوده گلن مالی و تجارتی بحران گوندن گونه شدتلنمکده‌ونتیجه ده هموم آذربایجان خلقینین اقتصادی حیاتی شدیداً مخاطره‌یه دوشمکده‌در .

بو اسفناك حالی مشاهده ایدن آذربایجانین تجار و کسبه و مالکلری مکررصورتده کتباً و شفاهاًملی حکومته مراجعت ایدیب تجیلی علاج ایسته دیکلری وملی حکومتین الینده اولان گنیش معلومات ایجاب ایدیر که ، بحرانین قاباغنی آلماق ایچون جدی تدبیرلر گوروولوب آذربایجانین تجارت مالّلاری ایچون بازار آختاریلسین .

بو موضوع ملی دولتین برنامه‌سنده و خلقین نماینده‌لری طرفندن تصدیق و قبول ایدیلن باشقا سندلرده دخی قید ایدیلمشدر .

آذربایجان خلقنی بوندان آرتیق تهران حکومتینین اویونلارینا قربان ایتمك اولماز . تیزیاگنج گرك اقتصادی بحران خاتمه تاپسین . بونین ایچون حکومت ملی مستقیماً خارجی اولکه لرایله تجارت مناسباتی وجوده گتیره لی و بو مناسبات تجارتی پیمانلار واسطه سیله دوز گون یولونا قویماق قصدیله ملی حکومت نوزنین ۲٤ دی تاریخلی جلسه سنده تجار و اربابلارین مراجعتنامه سنی دقیق مطالعه ایدیب و بو خصوصدا آشاغیداکی قراری قبول ایدیرلر :

۱ - تجارت اقتصادی وزیریت ریاستی آلتندا اقتصادی و مالیه وزارت خانه‌لرینین عالی رتبه و خبره مأمور لاریندان بیر قومیسیون انتخاب اولو- نسون . بو ایشه لازم اولان اطلاعات و مدارکی توپلایب چوخ تیزبیر زماندا ایشه باشلاسین و صلاحیتدار خارجی مقامات ایله دانیشیغا گیریشسین .

۲ - بو پیمانی آذربایجان ایچون داها منفعتلی بیر صورتده حل ایتمك مقصدیله تجارت و مالیه وزارتلری آذربایجانین واردات و صادراتنی دقیقاً معین‌ایده‌یب‌اونلارین کامل آمار واحصائیه سنی بیر هفته یه قدر هیئت دولته تقدیم ایتسینلر .

۳ - آذربایجان صادرات ماللارینین حقیقی ارزشین معین ایتمك ایچون تجارت وزارتی معارف دن اولکه قیمتلری بیر داها نظردن کیچیریب مشروح و مفصل بیر صورتده اطلاعات توپلاسین و بوخصوصدا قید ایدیلن قومیسیونین اختیارینا قویسین .

٤ - خارجی اولکه لرله مستقیم تجارت پیمانی عملی و قانونی صورتده تنظیم و اجرا ایتمك ایچون قانون لایحه‌سی حاضر لاییب مجلس ملی‌نین نظرینه یتیریلسین .

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری — پیشه وری

قلیخان بورچالو

قلم آزاد دیل آزاد بوتون تولکه آزاد !

آذرستان گل آچوب گورمه‌لی ایام اولدی
بخت و اقبال آتی آذر ایلینه رام اولدی
دیموقرات فرقه‌سی تشکیل ویریب خلقه تکان
بو بویوك نهضته خوش وقتده اقدام اولدی
ایشیدیب نهضت آذرلی نی تهران مخوف
بوخودان قالخان آدام‌لار کیمی سرسام اولدی
تازه دن غافل ایدیب تولاماغا آذرینی
مختلف شکل ده مأمور لر اعزام اولدی
خلقی تحریك‌ایلییب بیربیره سالماقلیق‌ایچون
لشگر و کشوریه جور بجور احکام اولدی
کیمیسی تجزیه آد یله بیزه تهمت ایده‌یب
کیمیسی وعظه چخوب حامی اسلام اولدی
ملتین قدرتنی بیلمیین حاکم لر بیر
ایشی بازیچه سایوب سهل دوتوب خام اولدی
ارتجاع هر نه قدر جهد ایلدی دوتمادی باش
اوخی دگمدی داشا آخر اوزی بدنام اولدی
ملت اوز حقینی آلماق لیقه قانونت اوزه ره
هامو بیر مسئله قیام ایتدی ایش اتمام اولدی
خلق آزادلیق‌ایله سئچکی ایشین گندی باشا
ملی مجلس آچیلوب عالمه اعلام اولدی
آذرین‌بکرمی‌بیرین هیچوقت اونوتماز ایلی میز
آذرستانه اوگون شانلی بایرام اولدی
قورولوب مجلس ملی سئچیلوب‌صدری‌اوگون
دولتین قورولوشی خلقه بیر انعام دولدی
دولتین صدرینه گنجیك له بویوك رهبر بیز
وطنین قورتولوشی کوکلیمه الهام اولدی
آچیلب صبح سعادت گل آچوب گلشنیمز
دشمنین صبحی دوتوب ظلمته آخشام اولدی
قرن لر حسرتینی چکدیگی مختاریتی
آلدی ملت الینه خلق شیرین کام اولدی
ارتجاع یرده چیخوب میدانا‌جولان ایله مك
داها بوتولکه آرا داخل اوهام اولدی
قلم آزاد دیل آزاد بوتون تولکه آزاد
ملت آذری یه یا خشی سر انجام اولدی
دوتاجاق بوگونی بایرام گلن آذر نسلی
بیر دوتوب صفحه تاریخ ده مادام اولدی
بورچالو عصر یازیر مست می و باده دگل
وطنین عشقی او نامی له دولی جام اولدی

اعلان

بووسیله ایله اورمیه نن محترم خلق لرینه اخطار اولنور دی آیینین ۲٥ ندن شیر وخورشید مطبعه سی فرقه نن اختیارنا قویولوب ایشه باشلیوبدر اداره لردن واهالی دن تقاضا اولنور اوز مطبوعات لرین بومطبعه یه گوندرسونلر .

آذربایجان دموکرات فرقه سی اورمیه کمیته سی طرفندن

مطبعه نن مدیری صالح آغداشی

شهرخبرلری

۱ — پنجشنبه گونی دی آیینین ۲۷ سنده ساعت ۸ صبحده شهرداری انجمن انتخابی باشلانوب و ساعت آلتی گون اور تادان صونرا خاتمه تاپدی و اون ساعت دوامنده ۳۳۷۷ نفرده ویریلدی — نتیجه‌سی بو شماره نین آخرینده ده درج اولونور.

۲ — شنبه گونی دی آیینین ۲۹ نده ساعت اوچ گون اورتا دان صونرا قیزلار دانش سراسنده آذربایجان معروف شاعری صابر طاهرزاده نین شرح حالنده خانم نجفی طرفندن اوخونوب آزاد لوله ایندیکی نغماتین اثرینده بیر گوزل کنفرانس ویریلدی صونرا ۱۶ قسمت گوزل پارچه‌لر اوخوبا نلار و اوینوبا نلار طرفندن ایفاه اولوندی که بیر هیجانلی و شنلو مجلس تشکیل اولندوغنا گوره جمعیت طرفندن صمیمانه احساسات گوروندی آخرده آقای آزاد وطن مجلسین حقیقی و ملی بر حالده تشکیل اولندوغنا یا مسرت فوق العاده اظهار ایدوب و آقای شکیبا معارف رئیسینین ارومیه معارف اداره سنه انتخاب اولماسندان بتون اهالی طرفندن محترم هیئت دولت دن و مخصوصاً جناب آقای پیشه وری دن امتنان و تشکر ایدوب ساعت ۵ گون اورتادان صکره کنفرانس خاتمه تاپدی.

۳ — یکشنبه گونی دی آیینین اوتوزنده ساعت ۲/۵ گون اورتادان صونرا سینما شیر خورشید صحنه‌سنده حوزه تشکیلات بلوه سنده آقای آزاد وطن و آقا منعی طرفندن صحبت اولونوب قالان حوزه لر تشکیلاتنه باشلاندی.

۴ — آذربایجان معارف وزارتی طرفندن ارومیه نین فرهنگ رئیس لیگه تعین اولونموش آقای شکیبا نهایت جدیتله ایشه اقدام ایتمش و تازه معارف وزارتین تاکیدله اصولنده اصلاحاته باشلیوبدور.

۵ — آقای احمد مجیدی ملی حکومت طرفندن ارومیه نظمیه رئیسی اخیراً ارومیه یه وارد اولوب و چوخ فعالیتله ایشه باشلیوبلر.

۶ — ارومیه اطراف کند لرینده حوزه لر تشکیل ویرلوب و ایشه باشلیوبلار.

سولدوز خبرلری

سولدوز محالی نین مرکزی اولان نقده ده بلدیه انجمنی سچکی سی ماهله وزارتینین امریله آقای اوور مرکز نماینده سی حضوریله ۲۴ دی ده اعلان اولوب و ۲۵ دی ساعت ۹ صبح دن ۶ آخشاما قدر نمره ویریلیب رأی آلندان صونرا نتیجه ده ۳۱ نفر شورای بلدیه انتخاب اولینوب و اولارین ایچیندن اکثریتله ۹ نفر آشاقیدا یازیلان لار

۱ ـ آقای احمد انتصاری رئیس

۲ ـ آقای قادر حزیری معاون

۳ ـ آقای شریف خسروی و اسد رضائی منشی و آقالار محسن معین

مملکت خبرلری

کوچه‌لرین اسفالت سالماغنا باشلاندی

تبریز شهرینین بویوک خیابانلارینی آسفالت ایتمک ایچون لایحه حاضرلاماق ایشینه مشغول اولان کمیسیون اوز وایورتینی ملی حکومتمزین باش وزیرینه تقدیم ایتمشدر.

حاضرلانمش لایحه و نقشه اوزرینده خیابانلارین آسفالتینی باشلاماسینه باش وزیریمیز راضی لیق ویرمشدر و بئله ایکله بو گوندن اعتباراً آقای مهندس قهرمانی نین تحت نظرینده شهرین آبادلیقی یولوندا باشلانان بو بیوک ایش سوزدن عمله کچمگه باشلانمشدر.

شهرین آسفالتی ایچون ۱۲ ملیون ریال مخارج تخمین ایدیلمیش و بو مخارجین بلدیه عوایدیندن تامین ایدیلمه سی قراره آلنمشدر.

ملی حکومتمیز تأسیس تاپاندان بو گونه قدر بلدیه عوارض و سایر گلیر منبعلریندن ایکی ملیون ریالدان زیاده مبلغ توپلاماغا موفق اولمشدر بازار رواج تاپوب مالی مشکلات رفع اولارسا امیدواریق که تبریز شهری بورج ایتمه‌دن شهرین سو و آسفالت ایشینی لایقینجه انجام ویرمگه قادر اولاجاقدر.

وزیرلرهیئتی نین مهم اجلاسی

شنبه گونی آخشام ساعت یدیده وزیرلر هیئتینین اجلاسی شمس العماره بناسیندا تشکیل ایدیلیب جاری مسئله لر و فلاحت وزیر لیگینین بودجه سی حقینده مذاکره اولونوب لازمی قرارلار آلیندی.

بلدیه طرفندن

خان محمد خان چشمه سینین مالک لری یکشنبه گونی ساعت ۹ دا بلدیه عمارتینده مخصوص اطاقدا حاضر اولموشلار آقای دیبائیان و آقای بجوری آقالارین حضارینین علتنی شرح ویریب صویون اجتماعی و حیاتی موضوع لاردا اولدوقی اهمیتی خاطر نشان ایلدیر. خان محمد خان چشمه سینین نواقصی آقای دیبائیانین نظریه سیله اوچ قسمته آیریلدی.

بیرنجی تنقیه قسمتی ایکنجی صویون تقسیمی اوچونجی سابقده جریان ایتمش اولان غلط ایشلرین آرادان آپاریلماسی تنقیه قسمتی خصوصی کمیسیوندا قاباق گونلرده مالک‌لر آراسیندا مذاکره اولوب و تصمیم اوزرینده تنقیه‌یه باشلامیشدر صویون تقسیمی مذاکره ایدیب تصمیم آلناق اوزره یدی نفرلیک بر کمیسیون معاول اولوندی.

زاده موسی قربانی سعید امامی هارطون باغداسریان ابراهیم زرگری هیئت اجرائیه ایچون معین اولوندی و انتخابات خاتمه‌سی اعلان اولندی.

قانون اساسی حقنده

آذربایجان "مجلس ملیسی نین ریاست هیئتی اوزینین ۲۵ دی تاریخلی جلسه سینده ۱۵ نفر مجلس نماینده لری نین تقاضاسی موجبنجه آشاغیده کی قانون لایحه سینی "تصویب ایتمشدر. قانون اساسی نین یازیلوب قبول ایدیلمه سی ایچون ایستر "مجلس ملی" و ایستر ایسه صلاحیتدار دولت اداره لرینه اهالی نین "مختلف" طبقاتی طرفیندن چوخلی تلگراف و مکتوبلر گوندریلمیش در. ملیمی در اساسی قانونه استناد ایتمه‌دن تولکه‌نی ترقی یه سوق ایتمک اولماز "و دولت "تشکیلاتی "محکم پایه و اساس اوستینده "قوروولا بیلمز. اونا گوره مجلس ملی بو ایشه آرتیق درجه اهمیت ویروب قانونی ایکی قورشله تصویب "ایدوب اونین یازیلماسینی تولکه نین صلاحیتدار و خبره اشخاصی سیندن گنیش بر هیئته محول ایلیمشدر

مجلس موسسان وقانون اساسی حقنده

مجلس ملی نین تصویب ایتدیگی قانون لایحه سی

۱ ـ آذربایجانین مجلس ملیسی تولکه نین دموکراتیک اصول اوزره اداره ایدیلمه سی لزومنی نظره آلوب قانون اساسی (کنستی توسیون) لایحه سی تنظیم ایتمک ایچون ملی حکومتمزین باش وزیری آقای میر جعفر پیشه وری نین صدارتی و آشاغیده آدلاری قید اولان اشخاصین عضو لیکی ایله ۱۵ نفردن عبارت بر هیئت انتخاب ایدر:

آقایان: دیبائیان ـ محمد عظیما صادق بادکان ـ فریدون ابراهیمی ـ زین العابدین قیامی ـ خانم شمس جدی عبدالله رحیمی ـ اسماعیل شمس ـ دکتر جاوید مهتاش ـ آتش بیات ماکو ـ سیمون مقردیچیان ـ خانم عفیفه ترکی عبدالعلی پژوهیده ـ شیخ موسی کیانی

بو هیئته تاپشیریر که بر آیین مدتنده آذربایجان اساسی قانونین (کنستی توسیون) لایحه سینی تنظیم ایدوب مجلس ملی یه تقدیم ایتسین.

۲ ـ خلقین نظرینی بیلمک و وطن پرست اشخاصین فکریندن استفاده ایتمک ایچون لایحه مجلس موسسان تشکیلیندن قاباق غزیته لرده یازیلوب عمومین نظرینه یتشسین و اشخاصین گوستر یشلرینی توپلایوب استفاده ایتمک "ایچون قانون اساسی تنظیمنه مأمور اولان هیئت طرفیندن معین بر کمیسیون "تشکیل اولونسین.

۳ اساسی قانونلار تهیه و تنظیم ایدیلر کن آذربایجان ملی، مدنی، سیاسی، اقتصادی و اجتماعی وضعیتی نظرده دوتماق ایله برابر اونین هر جهتدن ترقی ایتمه‌سینی تامین ایتمک ایچون خارجی تولکه لر ایله آزادانه علاقه و خصوصاً تجارت رابطه سی یاراتماق وسیله لری لایحه ده داها آیدین و داها آچیق بر صورتده گوستریلملیدر.

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی حاجی میرزا علی شبستری

خارجه خبرلری

یونانستاندا ینی بیر توطئه

بو هفته لیبرال لرین لیدرلاری ونیزلوس ایله قرالچی لار آراسیندا بیر عهد نامه امضا لاندی بو معاهده نتیجه سینده سیاسی وضعیت آغرلاشمیشدر. کمونیستلر بیر یانامه صدور ایله بو معاهده نی قارا سیاست "معاهده سی آدلاندیرمیشلار لیبرال فرقه نین عضویتینده‌ن کابینه نین صدارتین قبول ایتمک ایچون استعفا ایدمن سیو سوفولیس بوتشیتون کابینه نی دوشورملک اوزره عمله گلدیگین سویله‌میشدر

آمریکادا اعتصابلار

آمریکادا مختلف ناحیه لرده تلگراف تلفن و وسائط نقلیه ایشچی لری طرفیندن باش گوستر میش اولان عمومی اعتصابلار نتیجه سینده بوتون فعالیتلر ایشدن دوشموشدور

بلغارستاندا

بلغار باش وزیری گئورگیف مسکوادان عودت ایتمیشدیر. موسی الیه سویله‌دیگی بیر نطقده دیمیشدیر که:« مسکوا کنفرانسی یانامه‌سی بیزیم دولتی اولدوقجا گنیش تانیمیش کابینه یه چاغیرلماسین قید ایتمیشدیر

چین‌ده داخلی حرب قورتولدی

چین مرکزی حکومتی ایله کمونیستلر آراسیندا داخلی حربین متارکه سی خصوصندا موافقت حاصل اولموشدور. کمونیستلر پارتیسیندان اعتبارا « آتش کس » فرمانی ویرمیشلر.

لندنه طرف

سر آرچیبالد کلارک که بریتانیا نین مسکوا داکی سفیری لندنه طرف حرکت ایتمیشدیر. مشارالیهین دو شنبه گونی لندنه یتیشه‌سی احتمالی واردر. کلارک که صون زمان دا بخارستده کی اوچ لر کنفرانسیندا بریتانیا ممثلی ایدی

ایتالیادا

رما — ایتالیا باش وزیری معاونی لندنه حرکت ایتمیشدیر.

متفق ملتلر کنفرانسیندا

متفق ملتلر کنفرانسیندا ملیت شوراسینین و موقتی عضوی انتخاب اولوندی

کنفرانسین دونن کی اجلاسینین دستوروندا بو ۶ عضوی سچمکده وارایدی. بو مسئله کنفرانسین بوتون وقتین صرف ایتدی سوومت اتفاقی ممثلی مسیو گرومیکو تکلیف ایله میشدی که سچکیلر جغرافیائی شرائط نظره آلنماراق عملی اولنسون و بو وزدن ۶ نفرین انتخابی صونرایا موکول ایده‌بلسین.

بو تکلیف ۶ موافق ۳۶ مخالف رأی ایله ردایدلدی

نیوزیلند و چکوسلواکی‌نما ینده لری سوومت نقطه نظریندن دفاع ایتمیشلر

کنفرانس دونن اقتصادی شوراسین ۱۸ عضوین‌دن ۱۷ نفر انتخاب ایتمشدیر

لوندوندا ضد فاشیست نمایش

لوندون رویتر مطبوعات نماینده لیگین بیلدیردیکه گوره، یانوارین ۱۳ نده اوچ مین لوندونلی بوتون فرقه لرین نماینده لری برلی فاشیستلرین و فاشیستلر بریتانیا اتفاقین کچمش باشچیسی موسلینین فعالیته اعتراض علامتی اولاراق سیاسی نمایش دوزه‌لتمشلر. نمایشچیلر اوزره لرینده محاربه‌دن سونرا کی انگلترده ده فاشیزم محو اولسون! «موسلینی حبسخانه‌یه آتین!» «بیزیم جوانلارمز فاشیستلرین انگلترده‌ده تازه‌دن فعالیته باشلایا بیلمه‌لری ایچونمی ئولدیلر!» سوزلری یازیلمش شعارلار گزدیرمشلر. قاید ـ یاقدا اولمش میتینقده نمایشچیلر طلب ایتمشلر که، انگلتره داخلی ایشلر وزیری فاشستلرین بریتانیا اتفاقین و بوتین کیمی باشقا تشکیلات لارین بوتون سابق عضولرینی سیاسی حیاتدا اشتراک ایتمک حقوقندان محروم ایتسین و فاشیست تعلیمی تبلیغ ایدمن هرجور سیاسی دسته‌لر قانون ویریجلیک یولی ایله بوتون حقوق لاردان محروم ایده‌بلسینلر.

حربی استحصالات ایشلری اوزره آمریقا قانادا اداره سی لغو ایدیلمشدر

اوتتاوا قانادانین باش وزیری ماکنزی کینغ حربی استحصالات ایشلری اوزره آمریقا قانادا اداره‌سینین لغو اولوناسنی اعلان ایتمشدر

اعـلان

غلق قوشونلاری وزیرینین امریه تلگرافی سنه گوره عموم ارومیه شهر و کندلرین اهالی سنه بو وسیله ایله ابلاغ اولونور که هرگاه تفنگ و طپانچه شخصی یا دولتی اللرینده اولسا ۳ بهمن دن تا آلتی گونین مدتینه قدر اوز لرینی انتظامات "شعبه "سنه معرفی ایدب و اسلحه‌لرینین نمره "سین یازدیرسونلار و الا او مدت که یوخاریدا آد ویریلب تمام اولاندان سونرا اغولارین اسلحه لری قاچاق حساب اولوب و ضبط اولنا جاقدور

ارومیه فدائیلر نماینده‌سی — آزاد وطن

ارومیه شیر وخورشید مطبعه‌سی

ارومیه

شماره ۱ — ۲۳ ژانویه ۱۹۴۶ — صفحه ٤

دیل حقینده آذربایجان ملی حکومتینن قراری

خالقمزی دولت دستگاهنه یاخینلاشدیرمق و عمومی احتیاجاتنی ساده برصورتده آنلامق وهمچنین ملی دیل ملی مدنیتمزین ترقی وتکامل یوللارینی آچماق ایچون آذربایجان ملی حکومتی اوزینین ۱۶دی تاریخلی جلسه سینده آشاغیداکی قراری قبول ایتمشدر.

۱— بو گوندن اعتبارا آذربایجانده آذربایجان دیلی رسمی دولت دیلی حساب اولونور. دولتین قرارلری و رسمی اعلانلار همچنین خلق قوشونلاری حصه لرینه ویریلن فرمانلار وقانون لایحه لری مطلقا آذربایجان دیلنده یازیلمالیدر.

۲— بوتون اداره لر (دولتی وملی وتجارتی واجتماعی) اوز ایشلرینی آذربایجان دیلنده یازمغه مجبور در لر. بو دیلده یازیلمیان دفتر و مدارک رسمی حساب اولونمیاجقدر.

۳— محکمه لرده ایشلرین جریانی تماما آذربایجان دیلنده آپاریلمالی بو دیلی بیلمینلر ایچون مترجم تعیین اولونمالی در.

٤— آذربایجانین بوتون اداره مؤسسه و تجارتخانه لرینین تابلولاری مطلقا آذربایجان دیلنده یازیلمالیدر.

٥— رسمی اجلاسلار و یغینجاقلار ده صحبتلر ومذاکره آذربایجان دیلنده اولمالیدر.

٦— آذربایجانلی اولمیانلار باشقه دیل ایله دانیشانلار و عمومی دولتی اداره لرده خدمت ایدنلر آذربایجان دیلی ایله یازوب اوخوماق و دانشماغی اوگرنملیدرلر.

۷— معارف وزارتی اداره مامورلرینی آذربایجان دیلی ایله آشنا ایتمک مقصدیله آیری دیللردن سوادی اولانلار ایچون اداره لرین جنبنده بویوکلر ایچون مخصوص کلاسلار آچمالی بو کلاسلارده حاضر اولانلارین ایش مدتی بیر ساعت آزاولمالی دور.

۸— آذربایجانده یاشیان باشقه ملتلر اوز ایشلرینی اوز آنا دیللرینده آپارماغا حقلی درلر لیکن اونلار اوز رسمی اعلانلاری یازیلارینده اوز ملی دیللری ایله برابر آذربایجان دیلینی رسمی دولتی دیل اولاراق ایشلتملیدرلر.

۹— آذربایجانده یاشیان خرده ملتلرین خصوصی ملی مکتبلرینده کی تعلیم اوز آنا دیللرینده اولدوغی حالدا آذربایجان دیلینده تدریس مجبوریدر.

۱۰— آذربایجان ملی حکومتی معارف وزیرینن مکتبلرده تدریسلرین آذربایجان دیلنده اولماسی حقینده کی قرارینی تصویب و تأیید ایدوب مدرسه لرین ملی دیله کچمه سینی بوتون معلم و معلمه لره بیر ملی وظیفه کیمی تاپشیرر.

آذربایجان ملی دولتینین باش وزیری — پیشه‌وری

آذربایجان دیلی

(۱)

هر هانسی بیر دیلین خصوصیاتنی اینجه لیک و ایستثنالرینی اوگرنمک ایچون او دیلین غرامرینی اوگرنمک ایجاب ایدیر. چونکه غرامر علمی دیلین بوتون قورولوشنی، قانونلارینی شرح ایتمکله، بویا دیگر دیل حقنده تام بیر تصور ویریر که، بونسز هیچ بیر دیله صاحب اولماق، اونین بوتون اینجه نکته لرینی اوگرنمک ممکن دگلدر بونین ایچون ده بیز اوخوجولاریمیزا آذربایجان دیلینین غرامری حقنده اوناگوره ده لیک ایشینده ویازیسیندا عملا کومک ایده بیله جک درجه ده معلومات ویرمک ایستیریک بومقصدله بیز آیری آیری مسئله لرین علمی صورتده حل ایدیلمه سنی بر کناره قویاراق، آنجاق بو گون اوخوجورلارا ان ضروری اولان مسئله لر حقنده یازاجاییق.

آذربایجان دیلینین غرامری معلوم اولدیغی اوزره، صوتیات صرف ونحو حصه لریندن عبارتدر.

صوتیات غرامرین مهم حصه سنی تشکیل ایدیر چونکه دانشدیغمز هر بیر سوز معین سسلردن عبارتدر که بونلار یازیلی اشاره لرله یعنی حرفلرله افاده ایدیلیر.

دیلیمزده اولان سسلر ایکی حصه یه آیریلیر: صائتلر و صامتلره صائت سسلر هوانین آغزدان سربست حالدا چیخماسیله عمله گلدیکلری حالدا (مثلا آ، او، سسلرینی دیدیگمز زمان دیلیمیز و دوداقلارمز حرکت ایتمه یر) صامت سسلر آغیز عضو لرینین بیر تیجه سینین اشتراکی ایله یارادیلیر. بو آغیزعضولری دیه‌رکن انسانین آغزیندا دیل مختلف شکللره گیرمکله دوداقلاردا مختلف وضعیتلره دوشور، مثلا: م سسینی دیه‌رکن دیلیز قباق طرفدن آزجا یوخاریا قالخیر و دوداقلارمز بیر، بیرینه تماس ایدیر. یاخود د سه سنی دیه‌رکن آغیز آزجا آچیلیر و دیلین اوجی اوست چنه دیشلرینه دایانیر.

صائت سسلر اوزلری‌ده ایکی یره آیریلیرلار: قالین صائتلر (مثلا آ، او، وسائره) و اینجه صائتلر (ا، ئه، ئو وسائره)

صامتلرده افاده اولونما لاریناگوره بیرنیچه جور اولورلار.

صائت وصامت سسلرین موجودیتی آذربایجان دیلینده معروف آهنگ قانونین یارادیلماسنا منجر اولمشدر که بودا دیلیمزین اساس خصوصیتلریندن بیریسی‌در. آهنگ قانونینا گوره بیر بیلجیه‌دن و یا بر قبلدن اولان صائتلر بیر، بیرنی تعقیب ایتمه‌لیدر.

مثلا ایگنه‌نین اوجو سینیدی دیدیگیمز زمان ایگنه سوزی اینجه صائتلردن عمله گلدیگی ایچون اونین آخرینا گلن سوزده (کمونا شکلچی دیلیر) اینجه (اریك) اولمالیدر یعنی ایگنه‌نون یوخ ایگنه‌نین اولمالیدر و یاخودا قویونون یونو تیزدر جمله سنده قویون سوزی قالین صائتلردن (او) عمله گلدیگی ایچون اونین آخرینا هیچ زمان اینجه صائت مشکلچیسی (ین) گلمه‌لیدر. یاخود یون سوزی قالین صائتلردن عمله گلمشدر بونا گوره یونو آمیزله دیه‌نده یون سوزینین آخرینا (ی) دگل (و) سسی گلمه‌لیدر، چونکه یون سوزی قالین صائتلردن عمله گلمشدر. باشقا بیرنیچه مثال

سو — سویو

ایو — ایوی

ساعت — ساعتی

اودون — اودونون

یتیم و صاحب سیز اوشاقلارا یاردیم تدبیرلری

آذربایجان روزنامه سنین ۹٦ نجی نمره سینده گوروندی که آذربایجان ملی حکومتمز: یتیم و صاحبسیز اوشاقلارین تربیه‌سی حقنده گوزلجه تدبیرلر و خدا پسندانه فکر وتصمیم‌لر نظره آلوب.

البته بو بیر آچیق حقیقتدی خلق حکومتی دیگر برحکومت هیچ بیر آرام دوتمادان اوز سوگلی ملتنی دائما گوزاوستنده دوتوب اونلارین هر جوره آسایشلرینی فراهم ایدمجك. بو حکومت وزیرلری مرتجع و عتیقه اصولیله عادت ایتمش وزیرلر وحکمدارلار کیمی ملته یاد گوزیله یا خیوبو اونلارین قانلارینی سورماقلااوزلرینه پارك دوزتمك و کنداله کتورمك و یا خودخیش وعشرته چوماق فکرنده دگل

بوحکومت یتیم اوشاقلاری وصاحبسیز قزلاری اوز نازپرورده لری و بیرگل دسته‌سی کیمی محبت آغوشنده بسلمك فکرنده‌دور.

اونا گوره لازم گوروریك ارومیه اهالی سینه وزده ویرك سوگلی حکومتمیزین بوعالی فکرلرین‌پارلاق اشعه سی آز برزماندا بو شهرده دخی‌اینون گوزلرینی ایشقلاندروب بیزبردیارینی برسعادته سوق ایده‌جك.

سوگلی ملتمز (حامی ارومیه‌ده یاشیان جماعت هر بر قومه منسوب اولور اولسون سوگلی ملتمزدی) امیدوار اولسون ارومیه دموکرات فرقه‌سی خلق حکومتمزین یاردیمیله بوراداً اولان پرورشگا همزی یتملر و فقرالر آشیانه سی ایدوب ایشسزلره ایش ناتوانلر و عاجزلره پناهگاه یاپاجاق بیز زماندا انسانلیقی تحقیر ایدن ودیلنچی لیك قباحته دوشونمورین نسلیمزی ایشقا چیاروب انسانلوق نه اولدوغونی بیلدیرمجك بونا گوره روزنامه مزین اولنجی نمره سنده آذربایجان مرکزی حکومتیمزین گوزلجه تدبیر و قرارلارین مژده‌سی ایله روزنامه میزی زینتلندیروب گلن نمره ده قرارلارینی ماده به ماده اوخوجولارمزین نظرینه یتورمجیوك.

حکیم مصلحتی

بقیه اول صفحه دن

اما گتیمه خسته‌خانه زندان داوالسا کین و مساجد ده اجباری طرزیله دولت طرفندن مصرف اولونسون.

جواشتباهی رفع ایتمکه مجبورم که اشخاص اوز لرینی بو مرضدن مصون بولیجوطریقکر بیر دفعه اتلا دچار اولالار و بو حالده اونلار ناقل مرض اولالار بولی بو ممکن دی یه حامل اولالار اوزلری سالم قالوب اوزگه لره بیجاره لر ایتسونلر و بوقبیل اشخاص چوخ خطرلی آدملار دیلر چونکه اوز لرینه وضعیت و سالم اولاراق هر یرده گیدوب مسجدده حمام و قهوه خانه ده و یا سلمانی و خیاط دکاننده بو میکروبی که تکرار ایدیرم ایست والعطاء ایچون یره لیکنده ایدیب و خلقی دچار ایدللر.

آیری اشتباهلرده اتفاقی متوجه اولمالییم که بو وحتی حمام ایسی سوزلی بو جانوری اولدرمز، بونا گوره حامیه پرینده وچوخ ادا بو حیوان سالم قالوب و شخصی مبتلا ایده بیلیر. فقط تنور ایسی‌ضی و یا چوخ ایسی و مستقیم اولان اوطی بو حیوانی اولدوره بیلر.

بیلماخ لازمدور که غذا وهوا و یا ال ورماخ بو مرضه باعث اولماز و همچنین که وحاجی و بیره بی خطر دیلر.

اجتماعی وعمومی وسیله لردن بو مرضین محافظه‌دن اوتری صرف نظر ایدیرم واونلاری بوگلی فرمول اولاراق دولت وظیفه سینه بیر اقدام بیرعده وسیله لرده وار که شخصی مستعد ابتلا ایدر واولاار بطور خلاصه او ایشلردی که بدنی ضعیف ایدیر بونا گوره آجلیق، سویوق، ورزش وجینسی یورقونلوقدان گرك محافظه اولانالی، بو خولوش اگر مرضی دوتیاقدا اطبیعت اولماسا اونی تشدید ایلیوبو و مرضی دوتاری کن خطری آرتیریب و قطعی اونده باعث اولا بیلیر.

دکتر الانصاری

شهریمزین محترم یازیچلاری و علم و ادب دوست دوتانلاری و بوتون محترم اوخوجولاری

بو گوندن اعتبارا آذربایجان ملی حکومتین یوه بخش ایمیگی بویوك سعادت و آزادلیك سایه سنده ارومیه ده اوز دوغما آنا دیلمزده ملی روزنامه نشر اولماغا باشلاندی اوناگوره محترم ذات لردن خواهش و انتظار اولونور کی اوز ادبی فنی و اجتماعی عالمانه اثرلریلن روزنامه مزین ترکیلیشنه کمك ایدوب و اونون صحیفه لرینی مزین ایتسنلر.

هیئت تحریریه امیدوار دور که شهرمزین عالم وروشن فکر آتالاری و زحمت کش کارگر و رنجبرلری ملتیمزین و توپراقمزین ترقیسی [illegible] لیکینه دایر اوجا فکرلرینی یازیلار یازوب یره گوندرجکلر.

هیئت تحریریه

شماره ۲ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی:
پهلوی خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

ارومیه

۲ شنبه ۸ بهمن ۱۳۲۴

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیدا	۶۰	«

۲ شنبه و ۵ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کومیته سینین ناشر افکاری

گوزل اتحاد سنه عشق اولسون!

بیر نچه ایل بوندان قاباق بهار فصلینین سون گونلرنده بیر عده عزیز یولداشلاریمله قوناق عنوانیله دول محالنده بیر کنده وارد اولدوق. ایپتلی داغلار، عمیق دره‌لر، الوان و عطرلی چیچک لر، یاشل یاشلی اوت و علفلر، گوز یاشی تک آخان سولار، فریاده گلن قوشلار وچیچه‌ وروان بلبللر، کردقرلارین آوازیله و چوبانلارین نی ناله‌سیله ال اله ویروب بو کوچک کندده (ناز ناز) آدی ویریلمیش بو گوزل اولکه حقی وار نازناز آدیله ناز ایده. زیرا طبیعت بورادا اوزینی بقدری عالی و شاعق بیر حالده گوستریر که هیچ بیر رسامین مدادی و هیچ بیر نقاشین فرچاسی و هیچ بیر آدمین قلمی اونی تمام عیار صورتیله گوستره بیلمز.

آتالار دیبشلر - «ظاهر باطندن بیر نمونه‌دور» بلی خلاصه ایتدیکیم وصف حال گوزه چالان ظاهری عوالمدن عبارتدر و بوظاهر گوستریر که بو داغلارین ایچنده نه قدر گوزه گلملی و نه‌قدر عالی معدنلر وار در که بو ظاهری حالدن داها قشنگ بیزه یاددیم ایده بیلر و بیزلری فعالیت اثرنده بوفلاکت لر حالدن قورتاروب تعالی و ترقی ساحه‌سنه چکه بیلر!.....

بوندان کچیرم و گوردیکم بالایرام.. سحروقتی بیر بوک بناسنین بوخودن قالخدیم و (آش اوش) داغه طرف گیتدیم. داغ اتکلریند بیر چوق نقطه‌لرده کوچک سولار جریان ایدیردی که هر بیر سو تکلقده بیر کوچک زراعت سوارا بیلمزدی. فقط اوز آخندیقی یری یاتچی اسلادا بیلردی. بوسولار گلیردی - که اوزی آشاغی گلیردی و بیر نقطه‌ده یکرمی و یا بشی نقطه لرده اوتوردان آرتوق اولوب آشاغی آخوب و دره‌یه توکولوردی کوچک سولارین ساری گرکدیی بیتشدی و گوک سولار تشکیل ویرن سولار بولولرچه اولایدی که ال اله ویروب و دره‌یه توکلدن سونرا بیر بویوک چای اولوردی. بو چای بوداقلرمیندن آرتوق قطعه‌سندن متبع آلیردی و هر یری بیر اوزگه قطعه ایدی. ولی بو

بقیه صفحه ٤ ده

تلگرافلر

ارومیه روزنامه سنین هیئت تحریریه سینه

روزنامه نین انتشارین سوینجله تبریک و موفقیتلرنی آرزو ایدرم منی ده آبونه چیلر جرونده قیدایدرک مرتباً روزنامه گوندروز.

آزربایجان ملی دولتین باش وزیری پیشه‌وری

ارومیه روزنامه سنین هیئت تحریریه سینه

ارومیه روزنامه سینه آزربایجان مطبوعات عالمینین افقلرینی منور ایدن اوبارلاق اولدوزن پایدار اولماسنی آرزو ایلمکله برابر حرمتلی هیئت تحریریه سنی صمیم قلبیله تبریک ایدوب امیدوارم که روزنامه فرقه میزین شانلی آمالینی ترویج ایدرک خلقمزین آزادلق و سعادتی یولندا فداکارلیق گوستریب ملی دولتمزین عقاید و افکاریندن پشتیبانلق ایده جکدر

آزربایجان معارف وزیری بیریا

محترم ارومیه روزنامه سنین تحریریه هیئتی

ارومیه روزنامه سینین شهرمزده آنا دیلینده نشر اولماقی و اجتماعی دردلریمزی درج ایتمکی بیزلره کله‌جاقده بویوک بیر موفقیت گوستریر و مدنی ترقیاته نائل اولماقی وعده ویریر بوروزنامه انتشاریله اومحترم هیئت تحریریه‌یه تبریک عرض ایدوب وامیدواروق که یئی دولتیمز و محترم ملی مجلسیمز و جناب آقای پیشه‌وری حضرتلرینون جدی اقداملارینون نتیجه سنده علم و هنر پیشرفت ایدجک. آذربایجان ملتنین بویوک بیر موفقیته نائل اولماسی ایشنده روزنامه‌یه صمیم قلبله موفقیتله آرزو ایدرک.

معارف اداره سنین معاونی کامگار - معارف اداره سنین اوقاف رئیسی معرفت اورتا مدرسه‌لرین ریاضی معلمی فرهنگ - اوغلانلار دانشسراسینین رئیسی مجیدی معارف اداره سنین کابینه رئیسی شکیبا - فیزیک و شیمی معلمی شبابی اورتا بدوستان رئیس فرشچی - اوغلانلار دانشسراسینین یاشیون مدیری معنوی اورتا مدرسه سنین ناظمی کوروش - اورتا پهلوی مدرسه سنین تاریخ وجغرافی معلمی آقداشی

و روزنامه لرین قیرمانوس و چتین عبارتلری بوملت آرا لازمی درجه‌ده افاده ویرمگه قادر اولمیوب و اولادا بولمز.

بیله کی گیچن روزنامه انتشاریندن بیر آز فاصله ده نورانی و شخصیته مالک بیر قوجا بزرگواره تصادف ایلدیم که روزگار تجربه لریله بهره‌مند، فارسی و عربی ادبیاتنده ده لازمی قدر مطلعیدی. دموقرات فرقه سنین و خلق حکومتنین بو آز زماندا بویله بیر تغییرات عمیقانه عمله گتوروب محکم قدملر گوتورماقنا چوخ تقدیر و تشکر ایدوب منه بیوردی: ایشیدمیشم سنده بو ملی روزنامه میزین هیئت تحریریه سیندن سن بونا گوره خواهشم وار منیم قدر دانلیقمی و صمیمانه ادعیه لریمی روزنامه نشرینده زحمت چکن آقالارا یتوروب دیه‌سن دنیاده چوخ انکشافات اولوب و چوخ رهبرلر اوز ملتنی قارانلق و سفالتدن قورتاروب اوج سعادته یتوروبلر. بیزمده ملی رهبرلریمیز سایه سنده دوغما آذربایجان دیلنده روزنامه انتشاری ارومیه شهرینده تاریخمزده بیوک خط لرله یازلوب ابدی بیر یادگار قالماقنا شبهه یوخدی چالشون چالشانلارین موفقیت لرینی آرزو ایدرم!

سونرا که ایوه گلدیم نه گوردوم گوزل اگلنجه ویراحساسات

بقیه‌سی ٤ ده

روزنامه مزین اهالی آراسندا تاثیری

نیجه که آنانین سودی اوشاقلاریندا غذا ویروب اونلارین حیاتی بیله ایشگدن بی نیاز ایدر آنا دیلینده ملته روح و معنوی بیر حیات بخشش ایدوب اونی استقلال و مدنیت ساحه سنده یاشی اوجا و شرافتمند ایلر. بیله‌کی انسانلار اقتصادی احتیاجلارینی اله گتورمک مجبوریتنده دیلر عائله ملتلرده اوز دیللریله یازوب اوخوماقا مجبوردیلر.

هر بیر کیسنه اوز آناسینی ووطنی نیجه که بیگانه لر هجومندن حفظ و حمایه بورجلودی آنا دیلینی ده او درجه ده و بلکه اوندان آرتق بیر مرتبه ده ده گرک ساخلیا.

بویله بیر دوشنجه نین نتیجه‌سی اولاراق روزنامه میزین ارومیه شهرینده انتشاری اهالی آراسیندا اویله وجد و شعفه باعث اولوب و اولماقدادر دیمک اولار اینگین لرین تاپوب و یاخود آرزولارینه چاتوبلار.

هله روشنفکرلر و دوشونجه لی اهالی آقالاری عرض ایلیورم. اونلار یاخشی بیلیرلر که دوغما آنا دیلنده حیاته گیچن بو روزنامه نین ادبی، اجتماعی، اقتصادی محسنات و منافعندن باشقا گله جک نسلیمزی آزبیر زماندا بیوک ترقی لره یتوروب ملتین بوتون آرزولارین عمله گتوره جک. بورادا اشاره ایتدیکیم هم شهرلریمیز اولاردیلار که آز جا یازی یوزیدان یاشلاری چیقار، او آقالار بو روزنامه نی آنا دیلینده گورمکله ایله بیلدیلر بیر طلسم سینروب و یا بیر تاریخی انکشافه موفق اولوبلار.

روزنامه‌نی گل دسته‌سی کیمی الدن اله دولاندروب تصاحب ایتمکده بیر بیرینه سبقت گوستریردیلر که نتیجه‌ده آز فاصله ایله روزنامه میزین چاپدان چیقانلاری سائیلدی و دوباره مین نسخه چاپ اولماقا سفارش ویرلدی.

بلی بو بیر آچیق حقیقتدی که عزیز اهالی میزین چوخی سواد سیز و اوخویوب یازانلاری نقدا چوخ بیر حصه‌سی کناره اوساق قالانلاری فارسی دیلینی قاعده سنجه اوخویوب دانشماقه مالک دولار. بو دلیله گوره فارسی واشقا دیللرده یازیلان کتاب

تلگراف وتقاضا

تبریز:

حکومت ملی نین باش وزیر جناب آقای پیشه‌وری ارومیه غزته سنین تشویق نظریله لطفه حاوی اولان تبریک تلگرافنز بززیارت متقابلا تشکرات صمیمانمزی حضور عالیزه تقدیم و امریه یزین صدورینی داخلی و خارجی خبرلردن و حکومت قرارلریندن غزته ادامه‌سنه تلگرافیله ویرلمه سنی تمنا ایدیریك

آهنین

تبریکلر

ارومیه روز نامه سنین نشر اولناماسی مناسبتیله ملی مجلسمزین وکیلی آقای معیرزاده آذربایجان ملی حکومتنین رئیسی جناب آقای پیشه‌وری یه تلگراف گوندروب اونون رهبرلیکی سایه سنده آذربایجانه نصیب اولان بوقبیل موفقیت لر ایچون تبریک ایله میشدور هیئت تحریریه آقای معیرزاده نین بو پاك احساساتیندن تشکر ایدیر

هیئت تحریریه

❊❊❊

ارومیه روزنامه سینین اولنجی شماره‌سنی زیارت ایدوب بو روزنامه‌نین آذربایجان دیلنده ارومیه شهریندن چیقماسینی اوزون مدتدی آرزو ایدردیك. امیدوارم ارومیه روز نامه سینین واسطه سیله ارومیه ده یاشیان مختلف ملتلرین دوستلقی وقارداشلقی داها محکم بیر قرارا اولاجاق و همیشه ایتدیگیمز آرزولره که قارداشلار مزون خوشبخت لقی و راحتلقی نا سبب اولاجاق بو نا گوره عموم آتورلارین اوره‌ك قلبدن شاد اولوب واو روزنامه‌نین مدیریله ویازچی هیئته اوره‌کدن شادباش دیر

آتورلر انجمنی عضوی دکتر ملکم

❊❊❊

تبریز: محترم جناب آقای باش وزیر حضورلارینه. کوپیه اروپه روزنامه‌سی کوپیه آذربایجان روزنامه‌سی: تهراین خائین حکومت سیاستی نتیجه سنده آذربایجان ملت و مملکت نین یولدورولموش تجارت و اقتصادیات نین چیچک لنمه سنه راجع سزین ایگرمی دورت دی تاریخلی قرارینز بزی سویندیریر. بز ارومیه تجارلاری ومالکلری واصنافلاری وتمامی طبقات حضور محترمزه حق شناسانه تبریکلریمزی صمیم قلب ایله تقدیم ایتمکی و جدانی و ملی بورج بلیریك

یاشاسین تازه ملی حکومتمیز و محترم باش وزیر

معیرزاده - مکانات - کامکار - جانشیان بهرام تابی - حبیب صدریه - حیدری اعتماد نجفی - واعظی - حمید آقازاده و یوز دورت آیری امضالر

ارومیه شیر و خورشید مطبعه‌سی

آذربایجان دیلی

(۲)

دیلی ، دیلیمزده ایشله‌ین بوتون سوز لرده علاوه اولونان شکلچیلر سوزین کوکنه تابعدر ، یعنی سوز کوکنین سون هیجاسی اینجه اولارسا شکلچیلرین ده بوتون صائتلری اینجه سوز کوکنین سون هیجاسی قالین اولارسا ، شکلچیلرین ده بوتون صائتلری قالین اولمالیدر .

بیز بو گونکی بحثیمزده آهنك قانونی حقنده دانیشا جاغیق بو بیزیم املامز و یازیمز ایچون چوخ اهمیت لیدر . آهنك قانونو یوزوللار سا یازیدا و املاده اثله یوزغونلقلار میدانه چیخار حکه ، بودا واحد بیر یازی و املا قانون ـ قاعده‌سی یارا تماق ایشینده بویوك اشکال توره‌دور . نقص بونا گوره بیز درسلر مزده آذربایجان دیلی گرامرین صوتیات حصه سنی املا و انشا پرینسیپلری ایله یاناش اولاراق آپاراجاق و یازی ایچون واحد بیر قانون ـ قاعده قبول ایتمك ایچون دیلیمیزده اولان بیر چوخ مباحثه‌لی مسئله‌لری توضیح ایتمکه چالیشاجاییق .

کچن بحثیمزده گوسترمشدیك حکه ، آهنك قانونو رعایت اولونماز سا ، عین بیر سوز یازیدا مختلف شکل لرده یازیلا بیله ر . مثلا ، یازیریك سوزینی آلاق ، حاضردا هره بو سوزی اوز ایشیندیگی کیمی یازیر :

یازوروك ، یازوروق ، یازوروخ ، یازوروك ، و سائره .

بو اوندان عمله گلیر که ، همان سوز آذربایجانین مختلف شهر و یرلرینده مختلف لهجه ایله افاده اولونور و هرکس ده اوز لهجه‌سیله یازیر . لاکن آیدین بیر شیدر که بیر دیل اگر او مملکتده اولان لهجه و شیوه لرین یولی ایله گتسه ، او زمان املا و یازیدا خطر لی بیر هرج ـ مرج باش ویرر . او بیری طرفدن قید ایتمك لازمدر که ، بو هیچده او دیمک دگلدر که هرحالده بیر املا او خلقین جانلی دانیشیق دیلینه اساسلانمیر . املا و یازی قاعده لری جانلی دانیشیقدان غذا آلمالیدر . لاکن بونلا برابر یازی و املادا هر جور شیوه و لهجه یه رواج ویرمك مطلق یازیدا توز باشنا منجر اولور . املا و یازی قاعده‌لری بیر اولکه‌ده عمومین دانیشدیغی و او اولکه ایچون خاص اولان دانیشیق (عمومی لهجه) اساسندا قورولمالیدر .

بو جهتدن بیز اوز املا و یازی قاعده‌لرمزی یارادار کن نه تبریز و یا نه ده قاراداغ لهجه سنه اساسلا نمالیق ، بیر فقط آذربایجاندا بو یوك اکثریتین دانیشدیغی عمومی لهجه‌یه اساسلانمالیق او زمان ، بوتون آذریلر آسانلقلا و هاموئین قبول ایده بیله جگی بیر یازی و املا قاعده لری یارادا بیله جگیك ، دیلیمیز ده کی آهنك قانونو دا هابیله چوخ تبریز لهجه سنده پوزولمشدور .

(مثلا : دوزه لتماخ ، ایسته ماخ ، گورماخ ، ایله‌ماخ ، و سائره) .

حالبو حکه همان بو سوزلر ارومیه ، شاهپور طرفلر ده داها دوز گوئت تلفظ اولونور . گورونیو گو کیمی گوستردیگمز مثاللاردا آهنك قانونو تاملیه پوزولموشدر . دوزه‌لتماخ سوزونون کو کو دوزه‌لت در . یعنی اونون آخرنجی هیجاسی اینجه در . بونا گوره ده اونون آخرینا گلن شکلچی ده اینجه اولمالیدر : **دوزه‌لت ـ مك = دوزه‌لتمك** ، ها یله **ایسته ـ مك = ایسته‌مك** ، و یا خود **گور ـ مك = گورمك** و سائره .

بیله لیککله سوزلرین آخرینا شکلچی گتیرمك ایچون همان سوز لرین کوکلرینه باخماق لازمدر : اگر سوزون حکوکی و یا اونون آخرنجی هیجاسی قالین سا اونون آخرینا گلن شکلچی ده قالین اولما لیدر . مثلا (یاز ـ ماق = یازماق) اگر سوز کوکی و یا اونون آخر نجی هیجاسی اینجه در سه اونون آخرینا گلن شکلچی ده اینجه اولما لیدر . مثلا (بیل ـ دیم = بیلدیم)

هیچ بیر شبهه یوخدر حکه ، یوخاریدا یازیلمیش **دوزه‌لتمك ، ایسته‌مك ، گورمك ، یازماق و بیلمك** سوزلری آذربایجانین هر طرفنده باشا دوشوله جکدر . چونکه بو سوزلر بر لهجه‌یه دگل ، آذریلرین عمومی دانیشیغنا اساسلانمشدر

آذربایجان خلقیله کرد خلقینین دوستلیقی

آذربایجان خلقی ایله کرد خلقی آراسیندا قدیمدن محکم و صداقتلی بر دوستلیق موجود در بو ایکی دوست خلق همیشه بیربیرینه ان چتین گونلر ده بیله کمك اللرینی اوزاتمشلار کرد خلقی ده آذربایجان خلقی کیمی اوز تاریخینه ملی قهرمانلار و ناموسلی اوغوللار ویرمیشدر . آذربایجان خلقی آزادلیق دشمنلری اولان ارتجاع خارجی اشغالچیلاری علیهنه‌قانلی ووروشلار آپاردیقی کیمی کرد ملتی ده بر آن بیله مستبد لرین باسقین و تجاوزی قارشیندا گتیبه گوندورو آت بلینده داغلاردا اللرینده سلاح سنگر لرده اوز خلق لرینین سعادتی ایچون ووطنلرینی حفظ ایتمك دن اوتری مبارزه‌دن گیری قالمامیشلار

کرد خلقی ده تاریخ بویی قارداش آذربایجان خلقی کیمی قهرمان لیق و مبارزه یوللارین کیچیرمشدر استبداد مرکزی تهران حکومتی آذربایجاندا آپاردیقی چرکین سیاستینی عین ایله کرد ملتنین باشنا گتیردی منحوس رضاخان قصرقاجاریندا ایللرله آذربایجانلی و کرد خلقین ناموسلی اوغوللاری آزادلیق جرمیله حبس ایدیلیب رضاخانین ظلمی وستریزوسی نتیجه‌سینده زندانلاردا و تبعید لرده محو ایدیلدی لیکن بونا باخمیاراق قهرمان کرد ملتی ده آذربایجان خلقی کیمی آزادلیقلارینی اله آلماق ایچون مبارزه‌دن و استبدادین ظلمی وزوری قارشیندا دیزه چوکمه دیلر بو قارداش کرد خلقینین شجاعت شهامتی دموکراسی و آزادلیغا اولان علاقه‌لاری وایللربویی ارتجاعه قارشی آپاردیغی مبارزه لر او ملتین جانلی نمونه‌لری‌در ایرانین استبداد حکومتی بربیرینه قارداش ودوست اولان ایکی ملت آراسیندا نفاق و ضدیت یارا تماقاجان آتیردی ارتجاع حکومتینین منحوس سیاستینین نتیجه‌سینده قارداش کرد خلق‌لرینین آذربایجانا گلمه‌سینه بیله مانع توردیردیلر مرکزی تهران حکومتی بیر بیرینه دوست اولان خلق‌لره همیشه آلچاق نظرله باخوب اونلاری توهین و تحقیر ایدیردیلر نهایت آذربایجان خلقی ایاقا قالخدی اوز آزادلیق و مختاریتنی دموکرات فرقه سنین رهبر لیگی ایله وجوده گتیردی خلقمزه قارداش و دوست اولان کرد خلقی‌ده اوز فعالیتی سایه سینده آزاد یاشاماق ایسته‌یر .

آذربایجان خلقی و اونون دموکرات فرقه سی یاخندان کرد ستان دموکرات فرقه‌سی واونون‌رهبر و قهرمان خلقی ایله دوستدر آذر بایجان خلقی‌ایله کرد خلقی آراسیندا بودوستلق محکمله شیر صداقت قاردا شلیق باره سی ده گوندن گونه بر کیره آذربایجان خلقی قارداش کرد خلق‌لرینه آزادلیق دموکراتیق‌یولیله کمك الین اوزاداجاقدر آذرآیینین ۳۰ندا آذربایجان مجلس ملی سینده ملی حکومتمزین باش وزیری آذربایجان دموکرات فرقه سینین رهبری آقای پیشه‌وریئن مهاباد نماینده‌سی آقای داوودین تبریکنه سویله‌دیگی جوابدا بو ایکی خلق آراسنداکی دوستلقین وقارداشلقین محکملیگینی آشاغاداکی جمله لرله شرح ویردیلر (البته بیز آذربایجان ملتین آزادلیق و خود مختار لیغنی ایستدیگی کیمی آرزو ایدیریك او بیری بر لرده هامی اوز داخلی ایش‌لرینی اداره ایتسینلر ویز اونلارا کمك گوسترمه‌لیك اونلاردا اوز داخلی ایش‌لرینده آزاد اولسونلار بیز قارداش کرد ملتینی ان فعال و قیمتلی بروجودلاردان حساب‌ایدیریك واونلاری حسن استقبال ایدیب‌اونلارین پیشنهادلارینی نظر ده توتوب کرد ستانا اوز نماینده لریمیزی گوندرمیه بیك آذربایجان خلقی ایله کرد خلقی بربیرینه باغلیدر . مرتجع دولتلر آرا میزدا ضدیت توره‌ده بیل‌مزلر بیز چوخ خوشوقت دیك هامی بیلیرلر که هر کس ایستیه آزادلیق آلا گرك آذربایجانلیلار ایله قارداشلیق‌ایستیلر ویزیم فرقه‌میزده بو آزادلیق قارشیندا آذربایجان کرد خلق‌لرین مختاریتی وآزاد لیغنی ایستریك) .

باش وزیریمیزین بو جمله‌لری بو ایکی خلق آراسینداکی دوست لوقین جانلی برتناه‌سی‌دو .

یاشاسین آذربایجان کرد خلقی آراسینداکی قارداشلیق و قریلماز دوستلوق

م . طاهری

یتیم و صاحبسیز اوشاقلارین تربیه‌سی حقنده

نیچه‌کی گیچن نمره‌ده وعده ویرمیشدوق ملی حکومتمزین یتیم‌لر و صاحب سیز اوشاقلارا یاردیم ایتمگ تدبیر لرینی اوخوجولاریمزین نظرینه یتورك اشاغیدا عیناً مانه یه‌ماده درج اولنور

۱ــ مجلس ملی رئیسین افتخاری صدارتی آلتندا معارف و صحیه وزارت‌لرینن نماینده‌لریندن آذربایجانین خیر خواه و ملت سئون شخص‌لریندن عبارت برهیئت انتخاب ایدیلمه‌لی یتیم و بی‌سرپرست اوشاقلارین تربیه‌سی یولوندا جدی وعملی تدبیرلر گورمك اونین عهده‌سینه قویلمالیدر .

۲ ــ ۳ دن ۱٤ یاشینه بالغ اولان یتیم و بی‌سرپرست قیز و اوغلان اوشاقلارینی تربیت ایتمك ایچون بیرنجی نوبه‌ده تبریز شهرینده .

ایکی‌قیزو ایکی اوغلان تربیت خانه سی تاسیس اولونمالی و آیری شهرلرده بو مؤسسه لر وجوده گتیریله سی ایچون مقدمه وسایل تهیه ایتملی در .

۳ــ۳ یاشدان آشاغه اولان صغیر لری ساخلاماق و اونلارین حیاتینی تامین ایتمك ایچون صحیه وزارتی واسطه سی ایله ایکی پرورش ایوی تاسیس اولونمالی در .

قیدــ معارف وزارتینین تاسیس ایتدیگی یتیم‌لر مکتبنده ٤۰۰ نفرین تحصیل و تربیه سینه امکان ویرملی صحیه وزارتینین صغیر لر پرورشگاهنده ۱۰۰ نفر بالغ گوریه قبول ایدیلمه لیدر .

٤ــ صحیه ومعارف وزارتخانه‌لاری بومؤسسه‌لرین بودجه‌سینی اون گونه قدر تنظیم ایدوب ودولت هیئته تقدیم ایتملی‌در .

۵ــ مجلس ملی رئیسین افتخاری ریاستی آلتندا تشکیل ایدیلن هیئت (خیریه انجمنی) خیرخواه انسانیت پرور و معارف سئون انسانلارین کومکیله اعانه توپلایوب بوتون یتیم و بیچاره و صاحبسیز اوشاقلاری هیچ‌ده‌ن آیری مدرسه لرده تحصیل ایدن یوقسول اوشاقلارین تحصیل و تربیت وسایلینی تهیه ایتملی‌در .

٦ــ آذربایجان معارف وزارتی نزدینده تشکیل اولان آذربایجان (انجمن خیریه سی) آذربایجانین بوتون شهر و قصبه لرینده اوز شعبه لرینی تشکیل ایتمکه چالیشمالی خیرخواه انسانلارین کومکیله فقیر و بیچاره‌لیگه خاتمه ویرملی در .

۷ــ آذربایجان انجمن خیریه سی جوان نسلی فلاکتدن خلاص ایتمك واونین تعلیم و تربیتی یولوندا بویوك اعانه‌لر ویرن دیگر کومکلر گوسترن اشخاصین آدلاری روزنامه لر واسطه سیله منتشر ایدوب ملت نامنه اونلاردان قدردانلیق ایتملی در .

۸ــ آذربایجان ملی حکومتی بوتون هموطن‌لری ملت ایچون تنك ولگه اولان دیلنچیلیك ایله جدی مبارزه آپارمغه دعوت ایدیر و آذربایجانین بویوك آدی و شرفلی شهرتینی خللدار ایدن بلانین چوق تیز بر زماندا دفع ایدیلمه‌سی یولوندا ملی حکومت هاموداں همت طلب ایدیر .

ارومیه شهرینده نشر اولنان ملی غزیته‌نین حرمتلی

هیئت تحریریه سینه

ولایتمزده بو گونلرده آذربایجان آنا دیلمزده نشر اولنان محترم غزیته نزین انتشار خبری سلماس ولایتمزده عموم روشنفکر وآزادیخواهلرین بیوك سه‌وینج و شادلقنه باعث‌اولمشدر بو وسیله ایله سزلره ملی نهضتمزه وملی دموکراسی رژیمزه لایق خدمتلرینزه ده بیوك موفقیتلر آرزو ایلهر و صمیمی تبریك لریمزی تقدیم ایدریك .

سلماس دموکرات فرقه‌سی احمد برادران آهنگری

شهر خبرلری

مدنی رابطه جمعیتنده

بهمن آیینین ۲ سنده مدنی رابطه جمعیتینین ارومیه شعبه‌سی طرفندن شوروا خلقینین بویوك داهی رهبری لنین رفیقین ۲۲ نجی ایل اولومی مناسبتیله سینما سالونوندا بویوك بر خاطره کیچیریلدی. خاطره مناسبتیله تشریف گتیرمیش آقالار آیاغا قالخوب بر دقیقه سکوت ایچینده دوروب، بویوك داهینی یادایتدیلر.

مدنی رابطه جمعیتینین هیئت عضوی آقای حسینخان افشار مجلسی آچیوب سونرا آقای قاسم زاده بویوك لنینین حیات و فعالیتینین حقنده بر مقاله‌نی و متین نطقی وسائت ایله دی قاسم زاده اوز نطقنده بویوك داهی نین روسیه خلقی نین آزادلیغی اوغروندا گوروب گوروك ایشلردن دانیشوب بو گونکی قزل اوردونون موفقیتی و ساوت دولتینین معادله طرف گیتدیگینی لنینین حسن تدبیر و متفکر وجهینه آسلی اولماقی دلیللرایله بیان ایتدی. کنفرانسدان سونرا وایانا آقالی شوروا فلمی نمایش ایتدیریلدی.

سووت اتفاقی ایله مدنی رابطه ساخلایان جمعیتین ارومیه شعبه سی طرفندن دوشنبه گونی بهمن آیینین اولینده پهلوی مدرسه سینده بر عمومی جلسه تشکیل تاپدی و بو جلسه ده آشاغیدا قید اولونان قرارلار و تصمیم لر دوتولدی

۱ — جمعیتین مدیره هیئته ۱۵ نفر چوخلی سسیله و اکثریت آرائیله سچلدیلر:

آقای حسین افشار آقای وحدت اقبالی آقای شکیبا آقای بوزچلو آقای فرهنگ آقای حسین برزگر آقای ژان سن وسان آقای دکتر شاهگلدیان آقای شعبانی آقای دکتر افشاری آقای بهرام نائی آقای صاحبقلم خانم امینی خانم هیوش زاده و خانم مریم جهانگیری

۲ — بلافاصله هیئت مدیره اوز لرین برنجی رسمی اجلاسلارینی تشکیل ویروب و بو کمیسیونلارین و درنکلرین ایشه باشلاماسینا دائر لازم تصمیم لری دوتدیلار.

آ — دراما تاتر درنکی نین رهبرلیگی آقایان فرهنك و بهرام نائینین عهده سینه بوراخیلدی

ب — ادبیات درنکی نین رهبرلیگی آقای حسین برزگر و خانم جهانگیری عهده سینه بوراخیلدی

ت — موسیقی درنکی نین رهبرلیگی آقای شعبانی و خانم جهانگیری عهده‌سینه بوراخیلدی

د — روس دیلی درسی درنکی نین رهبرلیگی آقای دکتر شاهگلدیان عهده‌سینه بوراخیلدی

ا — طب درنکی نین رهبرلیگی آقای دکتر افشاری عهده سینه بوراخیلدی

ق — اینجه صنعت و ورزش درنکی آقای حسین افشار عهده‌سینه بوراخیلدی

ك — فلاحت درنکی نین رهبرلیگی آقایان حسین افشار و صاحبقلم عهده سینه بوراخیلدی

۳ — قرار اولوندی رهبرلر بلا فاصله اوز برنامه لرینی تهیه ایدوب ایشه باشلاسونلار.

بلدیه انتخاباتین نتیجه سی

انجمن بلدیه انتخاباتین نتیجه سنده که ۴۷ نفر اکثریته حائز اولموشدلار؛ بهمن آیینین ۶ سنده ۵ گنور تاداں سونرا شهربانی اداره سینین سالونندا حاضر اولوب ۱۱ نفر شهرداری ایشلرینین اجرائیه هیئته انتخاب اولوندلار

آقای حسین افشار	۳۳ رأی
خانم آزاد وطن	۳۰ »
» بهرام نائی	۳۰ »
» حیدری	۳۰ »
» اسماعیل حقیقی	۲۹ »
» قاسمی	۲۹ »
» کامکار	۲۸ »
» وهاب زاده	۲۸ »
» یوسف باباخان	۲۸ »
» خانم دومانیان	۲۶ »
» خانم آسیت عشوائدی	۲۳ »

سونرا ۱۱ نفر اکثریت له آقای وهابزاده رئیس آقای حیدری معاون آقای نائی منشی و ایکنجی منشی خانم آزادوطن انتخاب و تعیین اولوندلار

شهریمزین محترم یازیچلاری وعلم و ادب دوست دوتانلاری و بوتون محترم اوخوجولاری

بو گوندن اعتباراً آذربایجان ملی حکومتینین بزه بخش ایتدیگی بویوك سعادت و آزادلیك سایه سنده ارومیه ده اول دوغما آنا دیلیمزده ملی روزنامه نشر اولماغا باشلادی اونا گوره محترم ذات لردن خواهش و انتظار اولونور کی اوز ادبی فنی و اجتماعی عالمانه اثرلریله روزنامه مزین تکمیلینه کمك ایدوب و اونون صحیفه لرینی مزین ایتسنلر.

هیئت تحریریه امیدوار دور که شهرمزین عالم وروشن فکر آتالاری و زحمت کش کارگر و رنجبرلری ملتمزین و توپراقمزین ترقی و خوشبختلیگینه دایر اوجا فکرلرینی یازیلار یازوب بزه گوندرمکلر. هیئت تحریریه

محترم ارومیه روزنامه سینین هیئتی تحریریه سنه

اوغلانلار دانشسراسینین دموکراتیك فرقه تشکیلاتینین عضولری بو وسیله ایله ارومیه روزنامه سینین ۱ا دیسینده انتشارینی ده صمیمیت له بیلروب قلبلرین تشکر ایدیرلر او محترم تحریریه هیئته بیریلك ایدوب امیدواردورلر که جلدده یئی دولتیمیزین رهبری آقای پیشه وری باشدا تشکیلاتلاریمزین صدرلرینون جدی زحمتلرینون نتیجه سنده عالی موفقیته چاتوب مدنی ترقیاته نائل اولاجاقدیر

دانشسرا اوروسی عضولرینون طرفیندن

باقر نظامی

ارومیه روزنامه سینین هیئت تحریریه سنه

آذربایجان خلقینین دیل آزادلغی اوغروندا آپاردیقی مبارزه سایه‌سنده یارانمش و بهمن آیینین ۳ نده چاپدان چخمش اولان روزنامنی صمیم قلبدن تبریك ایدیرك ارومیه فعله لرینین ایللر بویو حسرتله گوزلدیقی زمان گلب چاتمشدر امیدوارق که بو ملی روزنامه فرقه و حکومتمزین رهبرلیگی آلتندا وطنه صداتلی اوغوللار تربیه ایده‌جك و مملکتین قاباغا گیتمه‌سی ایشنده بویوك خدمتلر گوستره‌رك دشمنلره قارشی کسکین بر صلاح اولاجاقدر

ارومیه فعله‌لری آدیندان — ارومیه همکارلر اتفاقینین صدری

بهرام نائی

خارجه خبرلری

یونانستاندا اعتصاب

یونانستاندا ۳۰۰۰ مین کمیجی گوندلوك مزدلرین آرتیلماسی تقاضاسی ایله اعتصاب ایتمیشدیر. بو اعتصاب بر نتیجه‌سیده اورادا طرفیندن گوندریلمش بریه‌یلك ملی گمیتین یوکلری بوشالدیلمیش قالیبشدر بوندان علاوه بیر عده کارگرده اعتصاب ایتمشلر و دولت مأمورلاری معاش لارین آرتیرلماديقی تقدیرده اعتصاب ایده‌جکلرین بیلدیرمشلر.

فرانسه ده

فرانسه مؤسسلر مجلسی دوتن خارجی سیاست بارەسینده مناقشه‌لرینه باشلامشلار.

بیرنجی نفر اولاراق سوسیالیست پارتیسی باش کاتبی بر نطق سویله‌میش و فرانسه‌نین اوچ بویوك دوله مناسبتین رضایت وریجی اولدوغونی سویله میشدیر کمونیست نماینده سی یئی بیر آلمان تهلکه‌سینین ایجادیندان ممانعت ایدیلمه سینی لزومین ایره لی سوردی.

گروزانین بیر مصاحبه‌سی

رومانیا باش وزیری گروزا و خارجی ایشلر وزیری آیری آیری رویتر مخبرینه مسکوا کنفرانسینین تصمیم لرینه کاملا رعایت ایدیله‌جکینی سویله میشلر.

امنیت شوراسی

بو هفته نین صونونادك امنیت شوراسینین تشکیلی ممکن اولماماقی محتمل در.

اون گونه قدر بش معظم دولتین نظامی نماینده لرینین بیربیر لری ایله گوروشمه لری محتمل در. فعلی حالدا بین المللی پلیسی تشکیل خصوصندا هیچ بیر خبر یوخدر.

لبنان هیئتی

لندنه گیتمکده اولان لبنان مثللر هیئتی پاریسه گلمیشدیر. بو هیئت لندنه گیتمکدن اول پاریسده ٤ گون توقف ایده جکدیر.

متفق ملتلر کنفرانسیندا

انگلیس دولتی طرفیندن دوتن متفق ملتلر کنفرانسیندا شرکت ایدن نماینده لر افتخارینه بیر ضیافت ویرمشدر.

ایتالیا دا

ایتالیا مجلسینده خارجی و داخلی ایشلر باره‌سینده مذاکره لر باشلانمش در مثل اردنت بیربیسی فرانکو اسپانیاسی ایله مناسباتین کسیلمه‌سی و فرانسا ایله دوستانه و اقتصادی رابطه لرین آرتیریلماسی باره سینده اصرار ایتمشدیر:

حکیمی استعفا ایتمشدر

لندن رادیوسی تهراندان گلمیش بعضی خبرلره گوره حکیمینین شاهنا استعفاسین تقدیم ایتمکی آنلاشلمقدادر

انجمنین منشی سی حقنده

سووت نماینده‌سی کنفرانسین عمومی منشی سین تعیین ایتمك اوزره سووت اتفاقی برلشمش شتاتلاری، فرانسه، انگلستان و چین مثللری آراسیندا مذاکره ایدیلمك ایچون بیر کمیسیون تشکیل ایدیلسین.

فرانسه‌نین بیروزیری لندنه گلدی

فرانسه مشاور وزیر لرینین بیربیسی بیدو پاریس ده اقامت ایتدیگی مدتیجه کنفرانسدا شرکت ایتمك اوزره لندنه گلمشدر.

شورای عالی معارفده

تصویب اولونان لفظلر

سابق لفظلر	تصویب اولونمش لفظلر
داروخانه	دواخانه
آرایشگاه	سلمانی مغازه‌سی
حکاکی	باشماقچی
دوزندگی	درزی مغازه‌سی
ساعت ساز	ساعت ساز
تعمیر شاپو	شاپو تعمیر مغازه‌سی
مشروبفروشی	مشروب مغازه‌سی
عکاسی	عکاسخانه
نانوائی	چورکچی
قصابی	قصاب دکانی
نقاشی	نقاشخانه
قندفروشی	قند چی
چاپخانه	مطبعه
چلوپزخانه	چلو پزخانه
زرگرخانه	زرگر مغازه‌سی
کلاه دوزی	بورکچی
پیراهن دوزی	کوینك چی
مبل سازی	مبل چی
مبل فروش	مبل ساتان
کتابخانه	کتابخانه
خرده فروشی	چرچی
نفت فروشی	نفت مغازه‌سی
حکاکه	کافه
رستوران	رستوران
قهوه خانه	قهوه خانه
مهمانخانه	مهمانخانه
مسافر خانه	مسافر خانه
حلبی سازی	تنکه چی
بنگاه کارگشائی	معاملات موسسه‌سی
ثبت اسناد	ثبت اسناد
محضر	محضر
ازدواج و طلاق	ازدواج و طلاق
صراف	صراف
بقال	بقال
علاف	علاف
خشکبار	خشکبار
عطار	عطار
کفشدوزی	باشماق سیان
خرازی	خرازی
گاراژ	گاراژ
نعلبند	نعلبند
گچ بری	گچ بز
خوار بار فروشی	آذوقه مغازه‌سی
قنادی	قنادی
آجیل فروشی	آجیل مغازه‌سی
آهنگر	دمیرچی
شهرداری	شهر اداره‌سی
شهربانی	نظمیه
دادگستری	عدلیه
کشاورزی	فلاحت
دامپزشکی	بیطاری
مالیات بر درآمد	گلیردن ویرگی اداره‌سی
دارائی	مالیه
راه آهن	دمیر یول اداره‌سی
راه شوسه	شوسه یول
پست تلگراف تلفون	پست تلگراف تلفن
اوتوبوس ایستاسیانی	اتوبوس ایستاسیونی
اطو کشی	اطو کش
رخت شوئی	رخت شو

دعوت

ارومیه‌نین محترم شاعرلرینین خواهش اولونور سه شنبه گونی بهمن آیینین ۹ نده ساعت اوچ یاریم گون اورتادان صونرا خانه فرهنگ ده بر لازم مذاکره ایچون حاضر اولسونلر

روابط فرهنگی هیئتین منشی سی برزگر

تصحیح

برنجی شماره مزده انجمن بلدیه انتخاباتی اعلانندا ۳۸ نجی ردیفده خانم آسیت دومانیان سهو و خانم آسیت عیشوائدی صحیح در

اورمیه

ادبیات قسمتی

مورخ لرین یازدقلارینه گوره آذربایجان اولکه‌سی علماء وفضلاء مرکزی اولوب چوخلی ادیب و دانشمندلر وجوده گتیروب و آثار بلندلارین بعضی‌سی خارج دلره ترجمه اولنمشدور. آذربایجان خلقینین مفاخرندن محسوب اولان نظامی — خاقانی — صائب — قطران — طرزی — سیبی و سایرلر کبی ذاتلر دلر. اوجمله دن اورمیه شهرینن معروف شاعر و هنرلی ادیبلریندن «رشید» عبدالرشید محمد شفیع اوغلی افشار الاصل مخودداو طایفه‌سندن بر ذاتدور او عالیجناب شاعر اوز آدی ایله رشید تخلص ایدوب صورت معلوماتین اگاه یوخ شیرین قصیده لر و دوانی مقدالی غزللر و ماده تاریخلر دیمشدور مذکور شاعرین تاریخ افشار آدلی بر تألیفی وار که اورمیه‌نین قهرمانت و رشید افشار ایلین شرح حالتین بحث ایدر. دیمک اولار تاریخی محمود میرزا القورلو اوغلونین بر زمانلارندان اخذ ایتمشدور بو تاریخی شاعر مومی الیه افشار ایلینین انقولی وبیلربگیسی اولان یوسف خان شجاع الدوله‌نین بویوردو قیله فارسی دیلنده یازوب. او کتابین مقدمه‌سنده اوز شاعریت قوه‌سینی معلوم ایتمک ایچون فردوسی شهنامه سینین اسلوبنده مفصل صورتده بویله یازار:

ککنونی مستمع ایخداوند هوش
بگفتار منظوم من دار هوش
در این کشور نظم نامی منم
ارومی است گنجه نظامی منم
بسا سالها بگذرد تا چو من
وشیدی پدید آید اندر سخن

بوبیتده دیمک استیور که بیار و آیلر لازمدور تا منیم کبی شاعر وجوده گلوب نیچه که نظامی گنجه شهرینی معروف جهان ایدوب منده اوز پرمعنالی و شیرین اشعارمله اورمیه‌نی دنیا نظرینده پارلداجاقام.

بر غزلی اورمیه‌نین گل و علف ایله دولو و زمرد کبی زینتلنن داغی «سیرداغی» هواسی روحپرور و دوریا گوزی کبی صاف و شیرین بولاقلاردان جاری اولان سولارین کنارنده دوستلری ایله اورا جمع اولارکن برنچه غزللر سویلمش نمونه اولاراق آشاغیداکی غزلی یازویر:

ره گلدیم که گوگل داغی بر آز قلیم
اورمه داغ گورن لاله‌نی دمساز قلیم
تا مگر یار سراغون ویره سیر داغی عیان
تا گلوب قبله لر اوستونده من آوازقلیم
بیلرام بو لاله، کوگل داغنه مهین داغ قویار
باشه گلدی هوا، پس هارا پرواز قلیم
تا گوروم بو لقاین ویریری داغ نشان
هوچکوب قلرلر اوستنده من آواز قلیم
سن سید ایچگه ای کبله دری چاره یوخ
تا گیدوب بریچه ایل خدمت شهباز قلیم
ایندی بلدیم که بو عالمده فادور انجام
دولی وبر جامی که اندیشهٔ آغاز الیم
داغیله باغی گوروب اولمه چوخ آواره رشید
گل خرابانه سنی عارف همراز قلیم

بر آیری غزلده:

گر سوشمع عشق اودی اولی کوگلم قرارسیز
دوزمز بلی سنسیز و پروانه تارسیز
یارب نه بو عشق که آداتی تولمیوب
هر کیمده یوخدی عشق اولور اعتبارسیز
روشن دیوم بو شعله دیلر علی بلی
هر گله یوخ که وار اول ههرباز سیز
یا صاحب کرم کرم ایت من گدایه باخ
قالسون روادی بنده، خداوند گار سیز
سن سن رشیده مرشد مولا ودستگیر
ظلمتده نور همیشه تشیب وفراق سیز

بوشاعر روحاً تمدد زوجاته «اکی آروادلیلیقه» تنفر نظریله باخیور نیچه که بو بیتده دیور:

طبعی سلیم اولان کیشی طبع اتمز قرا گوزه
عاشق اودور که قانع اولا بر قرا گوزه

شاعر مذکور روح عرفان ایله مأنوس ایمش بویله دیور:

بریری پیکر ملک منظر اتواور بو مزاد
گوربیجه خاک ایله یکسان اولیوبدور روزگار؟!

چوخ اورمیه شهرینن علماء و ادباسنین شرح حالتی و اونلاردان باقی قالان آثار لرنی بو ترلیکده چاپ ایتمک ایله بوشهرین علم و عرفان عالمینده اولان مقامی عالیه نشان ویروب مراقلی عصر حاضر ادباء و علماسنه آذربایجانین کچمش شخصلرینی تانیماق یولنده بر یولا بنله علم و ادبه مراقلی اولان محترم شخصلردن تمنا ایلیروز اوز اطلاع و معلوماتلری حدودنده نظم و یا نثر و یا مکتوب کتی و یا جزئی شعرا دن آثار بالارنده اولدیقده بزه مساعدت نظریله معلومات ویروب و یاردم‌وبلار.

آذربایجانین «ادبیات تاریخی» آدندا اولان کتابی که اونون مسوده‌سی طبع اولماق ایچون حاضر اولوب تقاضالاری مرتفع اولسون. بو تاریخی‌دا آدی هرمتله ذکر اولنان ایشقلی شاعر بزین (رشید ادیب الشعرا) نین دیوانی بو آخرلرده مفقود اولوب فقط بعضی اشعارینی سینه لرده و یا شوده که کاغذ لرده مضبوطدور قول ویرروق او گوسترد یگی معلوماتی اونون اوز آدینا و امضاسنده طبع و نشر ایدک.

م. تمدن

روزنامه‌مزین اهالی آراسیندا تأثیری

بقیه صفحه ۱ دن

و صمیمیت ساحه سینده یغنجاق؛ نیچه خانملار و قزلاردان که منه منسوب و یا بیزیم خانواده ایله رابطه لری واریدی اونلاردان بیری جوان خانم ویرسیده اون بش یاشنا چاتمش بر قزیدی اورمیه روزنامه سنی بهار چچکی کبی باغرینا باسوب باشقالارینا اوخوماقا مشغول واونلارا دیوردیلر؛ سیزده اگر بیر آزاجق زحمت چکه سوز یاخین زماندا آنا دیلیمزده اوخویوب یازماق شرفنه نایل اولارسنز داهی بو چتین فارسی دیلی دگل که اوزیمزه عمر بهاسیله اله گله. خانملاردان بیریده که قرخ بشه یاخون عمر سورموشدی اونلارا دیدی: بو مدتده منیم یانمدا چوخ کتاب و روزنامه اوخویبلار باشا دوشمه میشم ولی ایندیکی بونی اوخیوروسوز ایله بولورم اوز عادتمزله دانشروق بونه گوزل برعمل و نه بیر قیمتلی خدمتدی نیچه عزیز عمرلریمزی دوشونمه ملک و چتینه سالماقلا هدره ویردیلر!!

اطرافدا اوتورانلاردا چوخ هوس و رغبتله قولاق آسوبلار آذربایجان دیلنی یازوب اوخوماقلا اورگنمه که حاضرلانوردیلار.

بو صمیمی و ریا و تلوبردن میری نمایش و منظره منه چوخ لذت ویردی و داخیدا معارف یولوندا چالشماقا تشویق ایلدی.

آشکار جامنا تاریخ نشان ویریر هربیر جهانگیر ومستملکه‌طلب که باشقا ملتلرین جهالت ودوشونمه مک لیگیندن فایده لنوب اونلارین زحمت وامگین قاپماق و اونلاری اول حرص و شهوتنه قول و اسیر ایتمک فکرینده اولوب دیوانه واری چالشوب اسیر لرینین دیلین، فرهنگین، تاریخین وملیتین آرادان آپارا.

هر ملتین استقلال و وطننی اگر غصب ایدوب الندن آلالار که اونون ایاقا دوروب اینردیکلرینی اله گتورمکنه امید باغلاماق اولار. اما دیلینی آلارسالار آرادان گیدر نشانه‌سی قالماز.

بو حقایقه مثال اولنالیدی که روسیه مملکت عظیمی کیچن مستبد شاهلارین و امپراطورلارین ظالمانه سیاستی آلتندا ملتلری اوز آنا دیلنی یوراخوب روسجا دانشوب یازوب اوخوماقا مجبور ایدیردی. صونرا که شوروی دولتی او تاریخی انقلاب سایه سنده روسیه تورپاقندا یاشیان مختلف ملتلرین ال ایاقندان زنجیرلری آچوب، آزاد و سربست یاشاماقا هدایت ایتدی. لاپ بیرصون درجه اقلیتده قالان ملتین ده اوز آنا دیلی ایله یازوب اوخوماق وسیله لرین تاچاپخانه وروزنامه وسایر مدنیت اسبابلارینا کبی آماده ایلدی.

بیز آذربایجان خلقین ده ایران حکومتی باشندا دوران خائنلر توز بریندیکی منحوس سیاستیله آنا دیلی مزله یازوب اوخوماقدان که محروم ایتموشدیلر دانشماقیزی ده حتی هامی مز ترك و آذربایجانلی اولدوقمز حالدا دا چرکین و یاراماز بر وضعله مباحثه باشلامیشدی لار ایندیکی رهبر لریمیزین جدیت و فداکارلقیله دیلمزه وفرهنگمزه مالك اولموشوق لازمدی کیچه گوندوز چالشوب ایللرجه دالی قالماقمزی جبران ایدوب ملتمزی بشریته یاریان سعادتلره یتوراق. سوز چوخدی گله جاق نمره‌لرده ده درد ودل ایدریك.

مکافات

گوزل اتحاد سنه عشق اولسون

بقیه اول دن

سولار (آش اوش) داغیندان چخیردی و درهده بیله بیربرینه قاریشیردی که اولاری آیرماق ممکن اولمازدی.... سولار متحد اولمشدیلار و بیر چوق مهیب سسلن قاباق مانعلری گوتوروب آپاریردیلار. داش و قایه‌لاری یویوب و داغیدیردیلار. باغشی دوشونولردی که مهیب سسلن‌ه دیسکه‌دورلر اتحاد برلق!......

اون دورت ایل بوندان قاباق مکتبده اوخویوردیم. ادبیات ساعتنده عزیز و شریف معلمیز تدریس ایدردی چوق اشتیاقلن قولاق آسیردیم. درسی بو مصرعه یتردی: «قطره قطره جمع گردد و آنگهی دریا شود.» من بونی درك ایتمکدن عاجز اولدیم. و قطره کلمه سیلن دریا مضمونینی بی شباهت گوردیم و نتیجه ده استیضاح ایلدیم..... منه بیر بادیه سو و بیر قوروشقا گتیرمگه امرویردی دستورین اجرا ایتدیم. بادیه دن بارماقیله نیچه قطره سو گوتوردی و قوروشقایا توکدی. سو قطراتی قوروشقانی دولدوردی. و سوزینی بیله اتمام ایتدی: اوغلوم: بودیوارداکی خریطه‌یه باق - بو بحر عمان در بو قطره لر برلشمه نتیجه سنده بو دریانی تشکیل ایدوب. بو جوشقون اوقیانوسلار متحد قطره لردن ترکیب تابوب!.....

منده بیر بویوك هیجان حاصل اولدی. آیدین اولدی که بو لطیف قطره لر اوز کوچك موجودیتیندن اوتانیوب اتحاد سایه سنده نه جوشقون عمانلارا دنوب و نه مواج اوقیانوسلار تشکیل ویروب که ایندی توپراق عالمنی تهدید ایتمکده دیر:....

بیر نیچه آی بوندان قاباق شیروخورشید صحنه سنده (آلتی گون ظفردن سونرا) آدلی سوومت فیلمنه تماشا ایتدیم. شورا لار یوردی (کرملین قصرینه) بیر تام حساسیت له نظر سالدیم. داش، کرپیج، توپراق سو، اهك، سمنت، دمیر، آغاج و یوزلرجه مختلف شئیلر نه گوزل ال اله ویروب نه بیر عظمتلی و بیر بهشتی قصر تشکیل ویروبلر!....

انسان هیکلنه باخاق. ملیول ذراتدن تشکیل تاپمش و بدن آدلی بیر روح یوردی دوزلدوب که انسان اوز اوزبدن و بو محکم اتحاددان متحیر و مبهوت قالیر!......

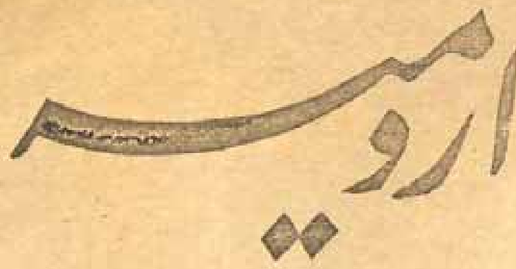
آخ اتحاد. نه گوزل بیر کلمه و نه گوزل بیر هدف سن. سنین موجودیتین نه‌ر ایده یلمز - نه ایشلر که گوره یلمز؟ سن ترقی و تعالی ساحه‌سنه بیر نردبان‌سان سن بشریتین شهبالیسان. سن موجودیتن آخرنجی امیدی وقورتارجسان. بیز سنی اوزه‌زه بیر کامل و قابل امید بیلیریق. من بو سطر لری یازان متحد آذربایجانلاردان بیریم. مذهبیم اتحاد دینیم اتحاد. مسلکیم اتحاد وهدفیم اتحاددر و بوناگوره آذربایجان ملتین هدفنه قوچ کیمی گیدنلردن بیریم!..... گوزل اتحاد سنه عشق اولسون!

ییگلر ییگی اوغلو تکش

شماره ۳ اولنجی ایل

۵ شنبه ۱۱ بهمن ۱۳۲٤

روز نامه اداره سنین محلی:
پهلوی خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سن‌اوست مرتبه سی



قیمتی ۱ ریال			
آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
٦	آیلق	٦۰	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولونور

۲ شنبه و ۵ شنبه‌لر منتشر اولور

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت کومته سینین ناشر افکاری

گله‌جك وظیفه‌لر

مدتلر ظلم و فشاره دوام ایتدیکدن سونرا اسارت زنجیرلرین قریب لوز قانلر بهاسنه آزاد ایتدیری اله کوروئیك تاریخ بر داها بیزی آشکار بر صورتده نشان ویردی که آذربایجانلی لار نوز شهامت ملی اثرلرینده نوز آزاد لیك لرینی تأمین ایتمکه قادردلر . بیله کی تاریخ نوز صحیفه لرینده ضبط ایدیب ایراندا آزادلیکك بولوندا آذربایجانلولار طرفندن بیوك قیام لره و نهضت لره باشلاوب و مبارزه صحنه لرینده نوز قانلرین یادگار قویوب و سونمز بر افتخار قازاولار . آذربایجانلی لار نیچه دفعه‌لر ارتجاعین منحوس باشنا آغر ضربه‌لر وارد ایتدیلر . آزادلیك قانلی صحن لرینده‌ت بری ۱۳۲٤ ایلنده مشروطه نهضتی دو بو ملی روح تبریز شهرینده امیر خیز خیاباندان شعله ویریب ، ستارخان ، باقرخان ، حسین خان باغبان ، علی مسیو حیدر عمواوغلی کمین آذربایجان شانلی و قیرتلی قهرمانلاری بیوك و گنش بر ساحه‌ده مبارزه‌یه گیرشوب و آذربایجان قابلن ملی حکومتی استبداد خرابه لرینن اوستنده بنا ایتدیلر ولی ایراندا حکومت ارتجاع النده اولماقنا گوره بو ملی حکومتی بیر آز زماندا ظاهری مشروطه شکلنه سالوب تدریجا ارتجاع لر اوزلرینه مشروطه ماسکی ووراق کن ایرانی یالانجی مشروطه حقیقی استبداده تبدیل ویردلر و آذربایجانین نهضت لرینین قباغین الداغ اوچون آذربایجانی بیر پولاد استبداد قلعه سنه دوندریب و اونوث آزادیخواهلارینی زجر و مشقت وحبس و تبعید ایتمکدن مضایقه ایله میوب و اهالی سی پریشانلیکده قالارکن اونون زحمتکش لرینن سرمایه سی استبداد یولی اداره سنین قدر لمسنه و آزادلیك روح لرینی سوندیرمکه صرف ایله دیلر که بو مبارزه صحنه سنده وورولیان و مأیوس اولیانت آزادیخواهلار وظیفه‌لرین اونوتماز کن نوز چالارینمن قورخمیوب هر طرفدن جنبشه گلوب شیخ محمد خیابانی قیامی باشلاندی ولی گنه ده ارتجاعین قانلی پنجه سینین چوخ قدرتلی اولماقنا گوره ملی قیامین قاباغین آلوب آزادلیك رهبرلرینی اولدورمکه و حبس و تبعید و شکنجه ویرمکه شدید بر صورتده باشلیوب و آذربایجانین بیوك فکرلی و آزادلیك قیامین تشکیل ویرن اولادی شیخ محمد خیابانینی الدروب و آذربایجاندا بیر قانلو صحنه لر تشکیل ویرمکدن مضایقه اولونمادی ولی غافل بونلان که ارتجاع

هر نه قدر قدرتلی و قوی اولور اولسون طبیعت حکمینه گوره فنایه و زواله محکوم در بله حکی گنه ده آذربایجان نوز سوکلی رهبری آقای پیشه‌وری نین رهبرلیکی سایه سنده گنه نوز تاریخی افتخاره نائیل اولوب و قارا بولوتلارین آلتندان نوز پارلاق سعادت تولدوزون چخاوب و دنیایه آزادلیکین و زنده بر ملت الدوقون اعلان ایله‌دی . بو آجی نتیجه‌لرینده‌ن بت ایندی سنه آزادلیکی اله آلمانت آرتق اونون ساخلاماقنا لعیت ویریب نوز ملی وظیفه لریمزی انجام ایدیب خائن دشمنلری نوز آنا یوردومورزا یول ویرمیوب و ملی حکومتمزین گوزدن گوره قدرته چالشاق . فرقه مزین و هیئت ملی مزین جدی اقداماتی و سونمز فعالیتی سایه سنده جانی و مالی و قضائی امنیتی حفظ اولونماسینی نظره آلوب و نارووا حرکتلره یول ویرمیك ملی حکومت دن ایرلی خلقی تهدید ایدث لرین الچاق و یاراماز ایشلرینه شرکت اتمیوب بو مقدس مرامین نه شکل اولدوغنی عملا ثابت ایلیوب و اونون یولوندا آخرین قطره قانمزه قدر چالشاق بو صورتده دشمن مقابلنده دال دالا ویریب و آذربایجانی بر محکم قلعه‌یه تبدیل ایدیب و دشمنی مأیوس ایله مك بزیم وظیفه مزدر . بیله کی مرامنامه میز و ملی حکومت و مجلس مز بزه گوستور گرك نهایت فدا کارلیکلان نوز مقدس توپراقمزین امنیت و آسایشه ضامن اولان حدلیمزه گنیمکه دوزگون اولوب و خیانت‌کار لرین تحریکاتنه آلدانمیوب بوتون آذربایجان ملتی هر صنف وطبقه‌لردن اولورسا اولسون بیر برینون ارخالان ماسینا افتخارلاوب و گوندن گونه محبت واتحاد حلقه‌سینی محکم‌لشدیروب و بیر مقدس مرام یولوندا مردانه ایرلی گیدك که فتح و ظفر و ملتمزین سعادتی اونون آرخاسندا در .

ع . فتحی

معارفمز اصلاح اولاجاق

ملی حکومتمزین بیزه بخش ایتدگی نعمتلردن بری‌ده معارف ساحه سنده که اصلاحاتلار در که بو اصلاحاتلار سایه‌سینده خلقمیز ترقی و تمدن یر اولونا چاتاجاقدر . بو بیوك ایش ایچون گوزل قدملار و پروژه‌لر چکلمشدر . لاکن اوزون ایللر ایدی که بز بو گورمور ایدك .

نه ایچون گورمیدك ؟ بو دلیله گوره که حکومت باشنده دورانلارین قابه و مرامی باشقا وملتین آرزولاری ایسه باشقا ایدی . اونلار ایش باشنا گچنده‌لر که اوز کیفلرین تامین ایتسین و اوز اقربا و یارینه لرینی مهم یوستلارده اکلشدروب مستملکه‌لر دوزه لتسینلر .

اونلار ایستیردیلر ملتین گوزی آچیلا ، قانانا دوشونه ، اوزونون نه اولدوغونو بیله . اونلار یاخشیجا بیلیردیلر که ملت حقوقنا مالك اولارسا آقالیقلاری الدن گیدر . و لیکن ملی حکومتمیز بو چیرکین سیاستی محو ایتدی .

ترقی و تمدن قاپیلارینی ملتین اوزونه آچدی .

حکومتمیزین دگرلی ایشلریندن که منم گمانیجه باشدا دورانی و حیاتین ان‌حساس داماری‌در بو معارف و فرهنك اساسلارینی پایه لندرمك و عصره لایق وجوده گتورمکدر که بوندا ملتی آنا دیلیله اوخوتوب یازماق و چوخ فارسی واژه لرین قیدندن نجات تاپمالا سیندی . دیلمزی آچاندان سونرا علمی کتابلاری آزجق بر زماندا اوخویوب اورتالیماندوره تردید اولا بیلمز . بو سبیه حکومتمزین اصلاحات ساحه سینده کی پارلاق و اساسلی آرمانلاریندان بیری ده دارالفنون و عالی موسسه لر وجوده گتور مکلمی در .

دیمك اولار که وطنمزده ایندیه کیمی تعلیم و تربیت قوری تقلید یا بیگانه‌لر نظرینده یالانچی اظهار وجود دن باشقا و یاخود ملتی اغفال و اوشاق آلدا دان اویونچاقلار لا مشغول و سرگرم ایتمکدن غیری مقصود یوخ ایدی .

اونلار معارف آدیلا یوللار خرج ایدیب مدنیت و ذکاه اوگر تیك هوفته تاریخی بیر نسلی فساد اخلاقه آتجاق فکرلره سوق ایدیب وطن پرست لك دوز گونلك ، شرافت و غرور مایه‌دن محروم ایتمکه هیچ گونه سعی وجهدیندن گری دور مایوردیلار برنچه دانشکده وقاگونلو آچلوب ما اودا تهرانلا منحصر اولوب آغر شرایط آلتندا ساخلانلا نالقلا آنجاق ولیرلی ووکیللر و وارلیلار خاندانه ال ویرشلی ایدی . که متأسفانه بو یله محدود موسسه ملتین غیر سیز لری غفلت گوزیله باقوب خیال ایدیردیلر دولت باشندا دورانلار چوخ دگرلی و تاریخی خدمته موفق اولوبلار ! بالعکس اگر آزجا بر دوشنجه‌لری اولایدی تشخیص ویرردیلر بو تراقی عصرینده که علم کلمین صنایع و

اختراعلر متفکرلرین گوزلرینی قوماشه‌بر بزیم آذربایجامزین تاریخنده معارفه اولان احتیاج و ملتی غرش بخت ایدن رغابه هیچ تاریخده گوزه چاربالماز اگر بی یاوا مدرسه لر و دبرستانلار و برایکی دانشسرالار وار ایسه اونلارینده اساسی آذربایجانك معارف پرورلری یارادوب ولی دولت اله گچن دن سونرا آغر شرایط و پروگراملار لا اوخوبالارین ال ایاقنی باغلامشدیلار که نیجه ایللر فارسی لغاتی اورگتندن سونرا چوخ زحمتله یازوب اوخوماقی اورگه‌بیلردی .

تعلیم و تربیه‌نین گری قالماسی معارفه لازم اولان فایده‌لی کتابلارین اولماماقی ایله برابر ان اولی آنا دیلندن محروم قالماق ایدی .

تهران پارك لارینده عیش و عشرت سورن آقالار آنجاق اوز قدرت و نفوذ لارینی و هیئه لرینده اولان سیاستلرینی قاباقدان آپارماقلا آذربایجان اولا دیته آغر تحمیلات وارده ایدیب باشنی بوقاوی قورماقا

بقیه صفحه ٤ده

روزنامه میزه گلن تبریکلر

ارومیه روزنامه سینه

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کومته سینین ناشر افکاری اولان ارومیه روزنامه سینین انتشارینی و اونون دوامنی آرزو ایتمکله برابر حرملی هیئت تحریریه سنی صمیم قلب اله تبریك ایدوب و امیدوارخ که الملر بویو آرزو واینه یتشمکر آزادلیق یولدا الملم گورموش خلقمیزین خوشبختلیکی و سعادتی یولوندا جدی صورتده چالیشوب و بیر سوز ایله آزادلیق باقعدا بیر چه‌چه ووران بلبل اولاجاق و آذربایجان خلقی ایله ارمنی خلقی آراسندا که تاریخی دوستلوقون داهادا یوکسه‌لمه‌سنی ایشنده گوزل بروسیله اولاجقدر .

مناسگان هوهانسیان . گرگور باروبان . آقاجان مناسریان
هاروت ن دوماتیان

محترم ارومیه روزنامه سنین تحریریه هیئتی

ارومیه روزنامه سینین انتشار ایله او محترم هیئت تحریریه‌یه کانونت بیجو و اتحاد مدرسه‌سینین عضولری طرفیندن صمیمانه تبریك عرض ایدوب و امیدواروق حکه بیزیم شهرمزین مدنیتی ترقی اتماقدات اوتری بیوك کومك ایدوب و مختلف ملتلرین دوستلیق و بیرلشمه‌سین داها محکم لمسی اوچوث بیر وسیله اولاجاق .

ارومیه کلیمیلرین کانون عضولری طرفندن **عزیز شعبانی**

محترم ارومیه روزنامه سنین تحریریه هیئتی

آنا دلنده نشر اولونان ارومیه روزنامه سینین زیارت ایدوب و اونون شیرین مقاله‌لرین نهایت ذوقیلن پیشواز ایدرك و بیر دنیا مسرتلن محترم هیئت تحریریه سنه ارومیه خلق قشونلاری طرفندن تبریك عرض ایدوب و پاینده‌لقی نزی درگاه پروردگار دن مسئلت اینه دن صونرا امیدوارك وطنزی گله جکده بویوك موفقیتلر ترقیاته طرف سوق ایدوب و آزادلق سعادتی یولندا ملی دولتمزدن پشتیبانلق ایده جکدر .

ارومیه خلق قشونلاری طرفندن رضا ـ افشار

« ینی عصر » دن

آسیا مسئله‌سنین حل ایدلمه‌سی یولی

ب داردوت

« بو » اوون لاتیمور آدلی بر آمریکالی اوراق شرق مسئله لری متخصص کتابین آدیدر . قرینه چی ، مسافر و متجسس اولان (لاتیمور) اوزون ایل‌لر چینده گیچیرمیشدر . او ۱۹٤۱ و ۱۹٤۲ ده چانکایشکین سیاسی مشاوری اولمودور داها سونرالار « لاتیمور » یر لشمیش

هتالارین اینده متصل اولموش نظامی اطلاعات دائره‌سینده ، سیاسی شعبه‌نی اداره ایتمیشدیر .

((لاتیمور)) ایندیکی حالدا پاسیفیکده موجود اولان‌نی ، مرکب و متضاد وضعده اوزون توجه ایتمك ایستیر . مؤلف طرفیندن بو کتابدا

بقیه صفحه ٤ده

شهر خبرلری

«آذربایجان آناسی»

ارومیه شهرینین فاضل و خیالی خانملاریندان بیریسی مریم خانم جهان گیری در که بر پاخشی آذربایجان اناسی آدندا پیس یازوب و اویازدیغی پیس چهار شنبه بهمن آیینیڭ دوردی نده موقع نمایشه قویولدی واهالی طرفندن پاخشی جه استقبال اولندی و همان گون مریم خانم بیر عالی و نظری جلب ایلین وفصیح دیل ایله نطق ایله ییب اول قادینلار تشکیلاتین نه وقتدن شروع ایله‌دقیندن وچکدیکی زحمتدن بحث اتدی وقادینلارین اجتماعی و سوسیتی اهمیتلرین توضیح ایتدی سونرا بیان ایله‌دیله قادینلار دنیانین اوزرنده فعالیته مشغول اولان انسانلار تصفندن آرتیق و انسانلاری تکمیل ویرن بیرندی حیاتدر بو گونکی عصرده قادین و کشی صحبتی وانلاری بیر بیرندن آیرماق تمام اشتباه در بیوك روس یازیچیسی ماقسم قورکی آنا تعریفین ویریب چوق گوزل دیشدرکی آنا هرشیه غالب گلن حیاتین توکنمز منبعی در قادینا وآنایا عشق اولسون ! بر فصل صحبت ایتدکدن سونرا ایله دیدی: بونهضتده تکجه کشی لردن اوتری دگل بلکه قادینلاردان‌دا اوتری اولوب واونلارین بویوك سهملری واردر بویوك پروفسورلارین عقیده‌سی بودور آنالار اوشاقلارین اولنجی معلملریدر ، بو قهرمان و پهلوان شخصلرها موسی آنالار قوجاقندا بسلنوب لر که اونلاری تاریخ صحیفه لرنده آچیق گورمك اولار ، گوزل اولکه مز بو افتخارلی آذربایجان بو رشادت محیطی بو شخصیت اولکه سی بو قهرمانلار یوردی ایله بیوك انسانلار بسلیوب که نه تك ایرانا بلکه بوتون دنیایا قهرمان سرمشقی اولایبلر ؛ ستارخان باقرخان بیرم خان ثقةالاسلام کلنل محمدتقیخان شیخ محمدخیابانی دکترارانی آذربایجان نین گور کملی بالالاریندان در که آنالاریمیز بیز آنالارا فخر ایله‌مك اولالیلر امالایتدی که حقیقی آزادلقین شهری آذربایجان تورپاقنا گورکه سالیب بو خوش بزیم حالیمیزا خوش بزیم اولادین حالنا که بوندان سونرا بیز آنالارین قوجاقنده بسله حکلر اوندان اوتری که آذربایجان اصلانلارین پرورش ویرن بیربر دور بو نهضت هر بیر آنایا فرصت ویرمیجك که قهرمان بالالار بوبوتمك ایله بویوك غایه لی هدفنه یتیرسون یاشاسون آذربایجانین غیرتلی ملتی یاشاسون بیز بیز رهبرلریمیز

ارومیه شهر فرقه کنفرانسی

بهمن آیینین ۵ نده ارومیه شهر فرقه کمیته سنی تشکیل ویرمك دن اوتری شهر فرقه کنفرانسی گیچرلدی

کنفرانسدا شهرین ۵۰ حوزه سندن انتخاب اولونموش ۱۲۴ نفر نماینده‌لر اشتراك ایتمشدر .

کنفرانسده ۲۱ نفر پلنوم انتخاب اولوندی :

بوندان علاوه مشتفرانس ۹ نفردن عبارت تفتیش کمیسیونی انتخاب ایتدی .

ارومیه شهر فرقه کمیته سنین برنجی پلنومی

بهمن آیینین ۵ نده ارومیه شهر فرقه کمیته سنین برنجی پلنومی اولموش بوراده ۹ نفردن عبارت هیئت عامله (پریزیدیوم) انتخاب ایدلمشدر :

۱ — آقای یوسف فرشچی ـ صدر
۲ — « مکافات ـ معاون
۳ — « نیکخو ـ عضو
٤ — « وکیل زاده ـ «
٥ — « هارطون دومانیان ـ «
٦ — « میرایوب شکیبا ـ «
۷ — « آزاریا ـ «
۸ — « رضا افشار ـ «
۹ — « محمدحسین برهانی ـ «

گوجلو قار یاغمشدر

۱۵ گون اولار نچه دفعه لر ارومیه و حومه لرینه مهم قار یاغوب و ایکی ،نه، قوشچی گدوکی ده یاغیوب حتی آلدوغمز خبره گوره سوویت دولتینین سربازلاری گدوکی آچماقا مشغول دیلر و او اطراف ده اولان برلی اهالی ده بولارن آیاقلاقا کومکلیق ایدیرلر .

چوق ایللردن بری بربیله قار ارومیه شهر و اطرافنه یاغما مشدور قوجا و تجربه‌لی رنجبرلرین دیدکینه گوره اگر قار چوق یاغسا سولر چوق اولار زراعت و اکن ایشلری یاخشی اولار دیمك اولار که قار نسبت اکینه ایاس و بوزدان منزله سنده دور و هر قدر قار چوق یاغا البته او بیر سوودان محفوظ قالوب بی آفت اولار .

اعلان

آقایان محترم تابلولاری مغازه‌دن اندیروب ایچریده قویماسونلار یونلاسو. نلار نقاشیان نقاشخانه سینده چوخ اوجوز قیمته آنا دیلی ایله یازوب و مشتری لرین دیلخواهلارنا گوره نقشه‌لی و منظره لی ، الوان ، رنگین هر جور ایسته سلر قبول اولاجاقدور .

(نقاشیان نقاشخانه سی)

پهلوی خیاباننده آقا حسین بقال مغازه سینده .

ارومیه شیر و خورشید مطبعه سی

خارجه خبرلری

پاریس - دیگل دونن آخشام مجلس مؤسسانین صدری گوئوئه مکتوب گوندروب اوزینین استعفاء ایتماسی آرزو سینی بیلدیرمشدر . اله اولان معلوماتلارا گوره ناظرلر شوراسنین دونکی جلسه سینده جنرال دیگل اوزنك وظیفه یاتینه قالا بلمسی اوچون ممکن اولان هیچ بر شرایط گسترمه موشدور او توپلانمش اولان ۱۳ نفر ناظره آچیق اوزنین استعفاء ایتماسین بیلده اولدوقلار بیلدرمشدور . سیاسی دایره لرده سویلندیکینه گوره دیگل ین استعفاء ایتماسینون سببی قانون اساسی مسئله لری اولوره ژانویه آیینین ۱۸ نده سوسیالیست لرایله کمونیست لر آراسنده باغلانمش عهدنامه‌دو سیاسی دایره‌لر فیکریلرینه گوره ایشلرین نتیجه سی اوچی سوسیالیست لرین آماری دی . اگر اونلار کمونیست لرایله باغلادیقی عهدنامه‌دن امتناع ایدرلرسه ده اونلا لر مجلسه بیر حرکت سوسیالیست کومنیست بیرلیگی مسئله سی بویله حل ایدلمیش .

پاریس - دیگل کابینه سینین رئیس کامتون پالیوسکی ۳ ایل دیگلین استعفایه چیخدیقی حقنده‌کی مکتوبنو مجلس مؤسسان صدری گوئوئه وورك ایتمشدر که جنرال دیگل جامعه استعفا ویروب بلکه سیاسی حیاتدن اوزاقلاشمیشدیر . پالیوسکی علاوه ایتمشدر که دیگلون قراری قطعی در ژانویه نین ۲۲ سنده آخشام ناظرلر شوراسنین بی صدر یانی معین ایدوب قرار چیخارماقدان اوتری مجلس مؤسسان توپلاناجاقلر احتمال اولور کمیرتیو جلسه ده هر پارتیا اوز کاندیداسینی گوسترمسون و برنجی جلسه دن سونرا که فاصله زمانی پارلامنت دسته لری قطعی قراره گلوب ایکنجی جلسه ده اساس پارتیالار کاندیدالاروندن بیرینه بیرلشسون .

تهران - ایران مجلسینین صدری دونن بیلدرمشدر که حکیمین رهبر لیك ایتدیکی حکومتین استعفاسینی شاه قبول ایتمیشدیر .

شوخ سوزلر

سنین آدینی یازارام اولین آدینی یازارام

بیر گون بیر پادشاه اوز اوتاقینده اوتوروب اوز وزیرلری و دیگرلری صحبت ایدیردی او حالده بیر نفر غریب آدام قاپودان گیروب پادشاهه دعا توتا ایلیوب عرض ایلدی قربان فلان دیارده بیر قسم آت وار قوش تك اوچار ، فیل تك قاچار ، بالیق تك اوزر ، پادشاه سوروشدی قیمتی نچه دور ؟ عرض ایلدی اون مین تومان ، پادشاه فوراً امر ایلدی اون مین تومان اونا ویریلسون تا گیدوب آتی گتیرسون او آدام پولی آلوب خارج اولدی بو قضیه دن بیر نیچه گون سونرا پادشاه وزیرینه امر ایلدی که منیم مملکتیمده نقدر احمق وار اونلارین صورتینی یازوب منه گوسترسین وزیر بیر مدتدن سونرا بیر صورت اوتوب پادشاهه ویردی حتی صورتین اولینده یازمشدی اعلیحضرت همایونی . پادشاه بونی اوخیوب متغیر اولدی ودیدی نه دلیله منیم آدیمی احمقلر صورتینده یازمیسن وزیر عرض ایلدی اونا گوره اون مین تومان پول شاهنشهین ویردوك سیز بیر نفره ویردون پادشاه دیدی اگر آتی گتیرسه‌جاتین هارا قویارسان وزیر عرض ایلدی اونداسنین آدین یوزارام بیرینه اونین آدینی یازارام

مسافرلی فایتونچی

بر گون بر نفر شخص مسافرت ایدردی بر فایتون چاغیردی که اوتی آپارسون فایتونچی سوروشدی اشیاء اولدور مسافر دیدی اوقدر یوخدور : ایکی دست رختخواب بری اوزوم ایچون بری نوکریم ایچون والسلام ایکی پارچه فرش والسلام آلتی دانه راحتی صندل والسلام ایکی دانه جامه دان والسلام ایکی بوغچه‌قدر چورك والسلام ایکی بوط کشمش والسلام ایکی حلبی یاغ والسلام ایکی حلبی دوشاب والسلام اون بردانه توبوخ والسلام ایکی کوپه توروشی والسلام بیش آلتی مین جویز والسلام اگر بر قالسا بر قدر سوزات آلاجاغام . فایطونچی بونلارین مقدارنی نظره آلوب سویلدی آقا آپارمرام والسلام .

جوانلار بزیم وظیفه‌میز

ایللر بویی جوان حکومتین ظالم و جمیعسنده ایرانی و رنجبرلرینه استثمار اولان آذربایجان خلقی مرکزی حکومتین مظلوملارین بیرگون مرکز لرینه دوزمیوب آذربایجان دموکرات فرقه سینده رهبرلیگی ایله ملی انقلابی پارلاتوب و چوره‌دو قوش فیالتسکامنه غالب و زرلی بو مقدس قیامده ارومیه جوانلاری گوزل ملی وظیفه‌لرین افتخار ایله یاشا پاپیوب وموجوال جوانات مرتجع لرینه قارشی لایق که آذربایجان لرن آنا وطنی لرینن مدارن او غروداشمیم تورپاقلارندان گیچاقا مظفرادلار بو گونلر ارومیه دموکرات فرقه سینین جوانلار تشکیلاتی مرحله سینه گیچیر جوانلار دسته سی بزیم گلن جوانلار تشکیلاتینه گیرلار ، وینه داخل اولماق ایچون هموم گیر وبلر ملی فرقه و حکومتمیز جوانلارا چوخ بیوك اهمیت ویروب اونلارین دوزگون تربیت اولماقلارینه طلب و سعی ایتملری ایدیر .

جوانلار تشکیلاتی ملی حکومتین و عزیز فرقه مزین طلب لری نظرده آلاراق دفار قوشمالی جوانلار دین دوزگون و اوللیه تربیت و مملکتیمزین گله جك سیاسی ایشلری و تازه عصر ایشچیلر حاضر ایتمك لرینه بیر ملی وظیفه حساب ایدیر .

بو بیوك وظیفه‌نی افتخار ایله انجام ویرمك منظوریله جوانلار ایرملی

پ . پرویز

آذربایجان دیلی

(۲)

کچن درسیزده آهنگ قانونینین اساس شرطلرین شرح ایتدیك . بو گونکی درسیزده ایسه عملی اولاراق ایچون ایشلدیلیگمیز آیری آیری سوزلرین دوز گون یازی شکللرین جدولینی ویره‌جه‌یك . بو ، بیزی اساس موضوعدان اوزاقلاشدیرماداز، لیکن بوراکی جهتدن بوزن اهمیت وضروره‌لی چوخدو .

۱ — مصدرلری قالین هیجا ایله قورتاران بوتون سوزلر (توز آخر . لارینا قالین شکلینی قبول ایدیب ، آشاغیداکی شکللرده یازیلیدیرلار :

غلط	درست
یازمق	یازماق
اوتورمك	اوتورماق
اوولامق	اوولاماق
قوودیم	قوواوم
چالدق	چالدق
یوردولدیم	یوردولدوم
و سایره	

۲ — مصدرلری اینجه هیجا ایله قورتاران بوتون سوزلر توز آخرلارینا اینجه شکلینی قبول ایدیب آشاغیداکی شکللرده یازیلمالیدیر .

غلط	درست
بیلماقلا	بیلمکله
گتورماق	گوتورمك
ایلیموت	ایلمه‌یدین
دگیشباوبدر	دگیشیلیبدیر
ایمه‌یدون	ایمیدین
و سایره . . .	

بوراداا همیتلی اولان بر شی آیدینلاشدیریلماق لازمدر . معلوم اولدوغو اوزره الفبامزدا او حرفی اوچ سسلر افاده ایدیر . لاحقن بیرنه بو سس یالنیز او حرفیله افاده اولونور . بونا گوره سوزلری آهنگ قانونی اساسندا یازدقمز زمان بونلارا دقت یتیرمك لازمدر . بونا گوره آشاغیداکی قاعده‌یه مراعات ایدیلملیدیر :

۱ — او حرفی (او) صه‌سنی افاده ایتدیگی زمان او یا خود و ایله یازیلمالیدیر مثلا : اوخلودو ، یولولو دوغرولو ، قولوجو و سایره .

۲ — او حرفی داها یوموشاق (او) صه‌سنی افاده ایتدیگی زمان (ی) ایله یازیلیر : مثلا تولوی گوزومی سوزومی و سایره .

سوز آراسیندا کلدیگی زمانده یه اورنا ی ایله‌یازیلیر : مثلا : اوزومین ، سوزومین ، گورگونین ، اوکوزلی ، و سایره .

بوندان باشقا دایلیقیزدا اولان ، لیکن الفبامزدا اولمایان قالین ی سه‌سی ده یه ی ایله یازیلمالیدیر . مثلا: الی سوزی ایله آغاجی سوزه . یندن آخرینده اولان ی حرفلری هیچ سه‌سی افاده ایتمیرلر . بونلاردان بیرسی یعنی الی سوزینین آخرینداکی ی حیلی ی آغاجی سوزینین آخرینداکی ی ایسه یوغان ویعنا دیمیرگمز قالین ی در . بونا گوره‌هایت بو قالین ی الفبامزدا اولمادیغی اوچون اونی‌یزی ی حرفی ایله یازیریق .

شاعرلر صحیفه سی

خانم مریم جهانگیری

آذربایجان نغمه سی

ای آنا یوردی عزیم حرمتلی آذربایجان
علم و عقلی اهلین عصمتلی آذربایجان
ظلم ترکانه یتان وحدتلی آذربایجان
هر زمان [illegible] همتلی آذربایجان
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

☆ ☆ ☆

الچون حریت اوغروندا قوجاق قربانلاری
ای باخان صحرالره لاله کیمی آل قانلاری
یاده وئر لودشت مهدنده یاتان شهیدلاری
ای اولان تدریجه مشهور جهان انسانلاری
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

☆ ☆ ☆

داغی ودرهلی یاراتان الماس تکه توپراقلرلر
جایلاری جوشقون هامی بوستانلاریندا بوتون ثمر
ورن خالق لر آرا سن مژده‌لی خبر
گوزیا مجرم ایسه او عارضه بیرده نظر
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

☆ ☆ ☆

دائلی اولادین قهرمنه شیرتک زنجیرلار
آرزمان [illegible] تورالوک مسنده گوزلی
چونکی دوران یاندی [illegible] ایدن تسخیرلر
[illegible] اولدی خائنی لرجگین صویرلر
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

☆ ☆ ☆

آذرآبادا چراغ تک یاندی بخت الدوزلارین
صاحب اولدی [illegible] حق [illegible] قزلارین
وجهان [illegible] کوکلرده دیلدی سوزلارین
[illegible] بو [illegible] کولسون گوزلرین
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

☆ ☆ ☆

ای وطن سن شمع سن ملتنه پروانه دور
آتش عشقنده یانق ، یانانلار پروانه دور
صافه [illegible] ایندکی سوزدلی افسانه دور
همتنی ارلمش میله عاقل و دیوانه دور
ای شرافت کانی ای غیرتلی آذربایجان
قهرمانلار یوردسان شهرتلی آذربایجان

عزیز آذربایجان

من ای منیم آنا یوردم عزیز آذربایجانیم
بیر باغ سنین هوسله قاناد چالیر طرلانیم
یوردیه سنین ایچون حصر اولونور داستانیم
یاشا منیم یوردوم یووام یاشا عزیز وطنیم
یاشا آنام یاشا وطن یاشا دوغما مسکنیم
قلم سنین داستانین [illegible] شیرجان سن
آچ [illegible] ورقله یاخ شهرت سنین شانین سن
اغیردن [illegible] شانلی ستارخان سن
یاشا منیم باغیم باغچام یاشا منیم گلشنیم
یاشا آنام یاشا وطن یاشا دوغما مسکنیم
ازل گونمن سنین ایچون یازمیشدر قلمیم
اگر من بیر پروانه‌یم سنسن چراغیم شمعیم
من هر زمان یاشا [illegible] آزادلیر [illegible]
مشروطیت اوجاغیدیر گوزل طرلانیم منیم
یاشا آنام یاشا وطن یاشا دوغما مسکنیم

علی نشانی

دوغما آذربایجانلیز
شعر و صنعت عالمینه بیر
چوخ بویوک یولداشلار
یتشدیرب ویر [illegible] که بو
سوزلرک [illegible] ادبیات
[illegible] یارلاق اولدوز
لار کیمی شفق ساچماقدا
درلار . بو شاعرلر اوز
صنعت اثرلری ایله خلقین
آزادلیقی وارلیقی اوغروندا
چارپشمش و مبارزه ایتمه
شلر . او شخصیتلر ایچیر
سنده [illegible] اورمیه مزین
ده شعر [illegible] بیر
دوقماخدادر . بو شماره ده
اورمیه نین معاصر و گنج
شاعرلر [illegible] آثاریندن
[illegible] درج
ایدیریک که اوزون اللر
لوز آنا دیلنده یازمالدان
[illegible] محروم
اولموش بو شاعرلر ایلک
دفعه بو خوش بختلیک
نصیب اولموشلار .

روزنامه بوس آتش ایلدی فصلی بهار
هر [illegible] انقلابلار اولدی [illegible] آچار
[illegible] باشلانداق [illegible]
بو آنا یوردیده [illegible] یوخ انتظار
[illegible]
عاشق اولدوم گوردیکم اول [illegible] اختیار
[illegible] مقالات [illegible]
[illegible] انتشار
[illegible]
[illegible]
تهنیت عرض ایلورم هم مجلس ملی [illegible]
هم رئیس مجلسه اولالار [illegible]
[illegible] اهالی ایتورلر [illegible]
تا قالا اولاد [illegible] بیر یادگار
معرفت

اولسوم [illegible] حریت [illegible]
[illegible]
[illegible] هم خیالیدیم
[illegible]
بلبل کیمی [illegible] لالیدیم
[illegible] آچلار چمن [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
حالا او [illegible]
[illegible]
حریت [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] وطن یولی

صابر

آ . دادا‌شیان

آذربایجان

یاشیل چمنلرین قارلی داغلارین
کوللی باغچالارین بولاقلی باغلارین
شیرین بوستانلارین وارلی چاغلارین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

دنیایه بللی در ثروتین وارین
سرین بولاقلارین جوشقون چایلارین
گوزل بهارلارین خلق یایلاقلارین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

آلا اوزلی گلین [illegible] قیزلارین
نازلی [illegible] قوجاقلارین
قیزیل سیملی [illegible] سازلارین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

الوان الوان عطر ساچان گوللرین
چه چه ووران قلب آچان بلبللرین
شیرین دیللی قوناق قوجان ایللرین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

ایشیق ساچان آیین گونون اولدوزون
سیر ایتملی گیجه لرین گوندوزون
شهریار [illegible] اوزیمون [illegible]
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

ایلدیریم چاخشلی قوچ جوانلارین
شیر باخشلی قهرمانلارین
بیر دولو باخشلی تیر [illegible] لارین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

☆ ☆ ☆

تورپاقلاردا اوللی سانلی شانلارین
قاچاق [illegible] کور اوغلولارین
باقرخان ستارخان آزاد شهراه لارین
هیچ یرده بولونماز ، جان آذربایجان

۱ ژانویه ۱۹۴۶ —

تشکر لرخدا اونده نه یخشی روز کار اولدی
گل آچدی ع آزادلیق عجب فصل بهار اولدی
آچوب گل آذرستان توپراقی بلبل وبرار چه چه
دیر شکر ایلیون ملت سزه خلاق یار اولدی
ایشتدی چون بو اقدامی قاچوب خائن اولوب خائف
خصوصا مرتجعلر جمله بی تاب و قرار اولدی
شهامتلی آلوب ملت حقوقین ارتجاعاردن
بو فوت تاریخ عالمده بودستان یادگار اولدی
قورولدی مجلس شورا آنا یوردونده دو گلن
بیوک رهبر بزه آخرده ملت غمگسار اولدی
سوونندی آذرون ئلی هامی بو آذرستاندا
قلم آزاد سوز یازماق بزه هردم شعار اولدی
قوی اولسون مرتجعلر فرقه سی پیشمان دائم
نچه کیم اولارین ظلمندن ایران تارومار اولدی
نچه یاد دان چخاردار آذرون ایگرمی بیرین ملت
او گون کیم بو ملته بر عید پر شانلو بهار اولدی
همیشه پایدار اولسون گوروم عالمده حریت
بو حریت قبالنده جوانلار جان نثار اولدی
آلوبدر آذرستانلی حقوقین قان بهاسیان
او دور «فکری» دیردائم بو قانون پایدار اولدی

ی ـ فکری

اورمیه

شماره ۳ — ۳۱ ژانویه ۱۹۴۶ — صفحه ۴

ادبیات قسمتی

میرزا احسنعلی پریشان اورمیه شهرینین ادباسندن بری ۱۲۵۰ نجی هجرده دوغولمش و ۱۳۳۲ نجی هجریده وفات ایتمدر .

بوشاعر مرحومین ذوق و صفا صاحبی اولدیقی انکار ایدیله بلمز وفاتندان صونره اوزندن بر کامل دیوان باقی قویمشدور .

بوشاعر قیدین گل وبلبل و سایر طبیعاته علاقه‌سی اولدوق شهرین خارجنده طبیعتدن سرشار اولدیقی محلده ، گوزل - برباشایش ایوی تیکدیروب ! ذوق وطبیعته اویان شخصلرین مصاحبه سیله عمرنه پایان ویرمشدر . ایندی مذکور ایو (نظر باغی) آدیله معروف دور ؛ البته محترم وقائیلمرز بیلرلر که اوشاعرین عصرنده او حوالیده بوتین ایودن باشقه ، اوزگه ایو یوق‌ویو ایو ایشلیك وگوزللقین هر بیرذوق سلیم صاحبنه لذت ویروردی .

آشاقیداکی غزلی نمونه اولاراق درج ایدیریز .

ساقیا همت ایله وبر منه برجام دوتوم
غصه دن فارغ اولوب بر دمی آرام دتوم
کرم ایت دوت الیمی بیر جه ابا قیله - بتم (۱)
لیلرین حسرت ایله مست اولوب کام دوتوم
قیلدی اول کافر تر سامنه یوخ ظلم و ستم
بلمرم درد دلم کیم لره اعلام دوتوم ؛
کعبهٔ وصلده خالی‌نی گورروب منده دیدم
الدن آتش حجرالا سودی احرام دوتوم
ترك ایدیدور یره قویمم می‌الدن نیجه من
خدمت پیر مغانده ایشمی خام دوتوم ؛
شوق لعلیله دوتاردیم گجه لر باده کمین
وار خیالده بوگون صبح ایله تا شام دوتوم
ساچلاری حسرت ایله بوینه زنار سالوب
دیر آرا وار غرضیم شیوهٔ اصنام دوتوم
جام جمشیدی چکوب باشمهٔ مانند سپر
دفع سنگ ستم چرخ بد انجام دوتوم
گرخرابات آرا ممکن اولا جرعه می
آب حیوانه گیدوب ایسته‌مم جام دوتوم ؛
هرچه تدبیر ایلدیم اولمادی هر گزمنه رام
بلکه‌اول شوخی دیدیم من اوزمه رام دوتوم
دیدم آرام دلی من ازوینه رام قلوم
اولمادی رام نه من نیجه آرام دوتوم ؛
اولی اول شوخ ستمکرده بو دمشمله ؛
و پریشانه عارف باده گلفام دوتوم ؛

شاعر مومی‌الیه لیطفه و بذله گولیقده ده مهارتی واریدی که او عصرین خانلرندن برینه اولاراق سویلمشدور :

هر اول خان که شواننده یوخدور مزه
بالان چی پیغمبردی بی معجزه
یمز بیشی گرچه بوستانی وار
قالوب حسرت عمرنده بو قار پوزه
یمز میوه سین تا که قوخوش اولا
اوزی تك آچی اولیمه خربزه
دو گوسیش یمز میلی وار اارویه
خورا گدن ساری بنزری دو نفره
بغیر از مزخرف یوخ آندا کمال
دانشاقی گولماقی چوخ بی مزه
نهار وقتی باغلار دیبوت قاپونی
مبادا که بر کسه گلسوت بیزه
چورك وقتی رعشه دو شر جانه
قا بوده اگر دکسه حلقه رزه
بو انصافدر بر یلنه جانور ؛ ؛
که دریای نعمت ایچنده اوزه ؛
عجب قوت لودی بو خاك خوزرو
اگر سالسان نظر بو چول و دوزه
ده دن سوقان نه نن سرمساقدور
که هار دان اولسن خوشبوی مزه ؛
بو ممسك آدام لار الندن هرای
یاتوب اوت تك دوتوبدور گوزه
منی تشنه کامه بو عالمده می
تاپلمزه تاپیلسه تاپلمز مزه
پریشان اولار عمر نون مدتی
بارلسون گونشده گوردوم بول اوزه

م. تملان

(۱) می معناسنا در

معارفمیز اصلاح اولاجك

تیه اول صفحه‌ده

ماجال ویر میردی . هرگون الوان کاغذلرده فارسی دیلنی یازوب اوخوماقنی مقدسات درجه سنه واجب ایدیب آذربایجان خلقنی اوز دوغما دیلیندن محروم ایتکه عشنامه لر گوندوریر دیلر . یادیمدادی که ۱۳۰۷ واده لرینده اوخیلداولدوقوم زمان اورا دا معارف رئیسی اولان آقای صفوت تهراندان برشدیدالحن اعتراض گلیبدی که نه ایچون اجنبی ترك دیلنوت مدرسه لرده دانشاقی قدغن ایتمیسین ؛ بوجریان ثابت ایدیر که اگر بر پارا سیاسی حادثه لر اوز ویرمه سه ایدی ولو دیکتا تورلق ادامه تاپسایدی‌شبهه‌سیز آذربایجان دیلی تمامیله ایتیب گتمیکدی .

باغلین غیور و شهامتلو آذر بایجان خلقین دیلینی ، مدنیتینی ، تاریخنی آرادان قالدرماق و بو یول ایله اونو محو ایتمك ایسته‌ین مرکزی ایران دولتی نجه وحدتی یولدان بر سیاسته مشغول ایدی .

اگر بز آذربایجان لیلار او سیاست مایاتزمشدت که آیاشوق وقتیزی غیبت سایبوب دوشونك آیدنجا گوره ریك اگر دوغما آنا دیلمزله تحصیل ایدك آز بر زماندا سوادسیز توجا کشی و خانملاریمز که اوخویوب یازماقدا امتحان ویره . جکلر اوشاقلاریمزدا تزبروقتده مدنیتو ترقی ساحه سنده قدم ووروب زیانلی عادتلردن قاچماقدورلار .

آنادیلی ملتین معنوی دیریلیگدر حیاتین بارلاق مایه سی منزله سنده سایلار . آناسودی اوشاقین بدینه نه درجه‌ده مایه ویرمه آنانین دیلی ده روحین غداسی و ترقی تیك ان ایتق سالان مایه‌سی در .

بشر نجه کی آناسنی سومکه بورجلودی اویله جه‌ده دیلینی ، وطنی سومکه حقلی‌دی بزده حقلی اولاراق بودیلی سویریك و سومجه‌ییك . بوز گوزل و ملی حکومتمزین سایه سی آلتندا آتا - بابالاریمزین داشدیقی بو دیلی ، بویوك شاعرلریمزین بویوك اثرلر یازوب یاراندیقی آذربایجان دیلنی قایپولا مدامه ایدیب اونو بسلیه جه‌ییك .

بوندان سونرا بزدن دیلمزی هیچ کس آلا بیلمه‌یه جکدر .

مکافات

آسیا مسئله سنین حل ایدیلمه سی یولی

بقیه اول صفحه‌ده

مطالعه و تدقیق ایدیلمیش مختلف مسئله لرین دائره سی : امپریالیست ژاپونون مغلوب ایدیلمه سی ، اولون که جیکی ، یبزنی ، متحد ملی چینون ایجادی ، کره‌نین ، تهانی اولکه سنین ، هندوچینین و هندستانین حریت سوزاکی اساسنامه سنین تشکیلی ، انگلستانین تعقیب ایتدیگی مستعمراتی سیاست ، آمریکانین اوزاق شرق سیاستی و سووت اتفاقینین اوزاق شرق سیاستی ندن مرکبدر .

((لاتیمور)) اثرینه آسیانین بین‌المللی سیاست و ایکنجی دنیا حربینده اوینادیغی رولون تشریحی ایله باشلایر . اومعتقددور که آسیاداستعماری سیاست لر ، بعضی معظم قدرتلارین مستعمره چیلیك تسلطی ، گنشلر آلتی وبریش لر وخارجی الارضی حقوقی سیاستلری آیرتق تاریخه قاریشمیش در لاتیمور بعضی انگلیس آمریکا سرمایه دار محفل‌لرین کهنه شکللر آلتندا بو سیاستلرین تجدیدینه جان آتماقلاری حقیقتی تشخیص ویریجی بیر روحیله وقتی‌ویرمه‌مکده دیر .

بوکیمی آرزولار عملی اولارسا اجتناب ایدیلمز یئنی حرب یاراتا جاقدر . بوکیمی نتیجه آلدیقدان سونرا مؤلف ایکنجی دنیا محاربه‌سینین اولینده انگلیس و آمریکا طرفیندن اعمال اولونان سیاستی اوزره‌ینده اوزون بیر تجزیه آپاریر .

بوسیاست آسیادا یاشایان مستعمره خلقلرین استثماری و ژاپن اشغالچی لارین تشویق ایلمك دن عبارتدر . مؤلف ملاحظه ایدیر که اوزون ایللر بویی ، انگلیس و آمریکا ، ژاپنی بیر طرفدن مستعمره چیلیك سیستیمی تقویتی ایچون اعمال ایدیلن بیر عامل و او به طرفدن دروسیه‌یه نسبت بیر گوز کیمی گوریك ؛ کیمی حساب ایتمشلر . (۱۷ نجی صحیفه)

ژاپنی تقویت ایتمك سیاستی ، ژاپون امپریالیسمی شدید بیر طورلا انگلیس و آمریکانی شرقی آسیادان قوومافا باشلادیقی زماندا بئله دوام ایتدیریلدی .

متفقلمتلر گرك گچمیش دورلرق حسابا قاتمیلار . بوئله دیمکدیر که ژاپن امپریالیسمی وهرجهتده مستعمره چلیك قابه محکوم دور . مؤلف ، ژاپن مسلح قوتلرین اورتادان قالدیر لماقیله برابر ، ژاپنی ین حربی صنا یعنی محو ایدیلمه سی وعدالتیله اوچون بر صورتده ژاپن ظلمی سنین دفع علاوه محاربه‌دین اوتری چالیشان حربی صنایع صاحبلرین ده مجازاتلاندیر لماسنی آرزولایر . مؤلف حصوصی ایله وجهیله امپریالیست بیر دولتین امپراطوری سنیله ژاپن امپراطوری نین دا محاکمه و مجازات ایدیلمه‌سینه طرفدار در . اونون عقیده سنجه امپرا طور خلع ایدیلمه گرك گدر

بورادا قید ایتمك لازمدر ، ارتجاعین باشی وورماقدا اولدوقی ماتورالار یاقشی نشان ویریرکه « لاتیمور » ون ذکرلری کجکن ژاپونیانین مقاومتیندن چوخ قابق یاریلدیقیتا وقدا اوق تلازلیقین الدن ویرمه‌میشدیر .

اما « لاتیمور » حقیندان آزیق اوز کتابندا ژاپن اشغالندان آزاد ایدیلمیش اولکه‌لرین بیر نوعشی و اولالارین یاره‌سینده اعمال ایدیلمه‌لك آمریکا سیاستی ایلمه‌ننه قول اولماقدادر . او ، اوز کتابندا چین ایچون ده بویوك بیر بیر آیرمیشدر . او ، یاشلیجا آمریکالی لاری چین محاربه دوره سینده اول ویرمیش اولان عینی دگیشکنلیکلری نظرده توتماقاددعوت ایدیر . اوشخصی روحیله اثبات ایدیر که معاصر چین یاری ، مستعمره بیر اولکه اولماقدان اوزاقدر ۴۵۰ ملیون‌لوق چین خلقی بوگونکی شرائط آلتندا ، قنیا آیری خلقلر کیمی تلفی اولما سیاوا و اوزاق شرق مسئله لرینین تنظیمنده هر کسه ایلمه‌مکه مستعد دور .

اما مؤلفین عقیده سینه نظراچین محاربه دن سونرا مکی بین‌المللی اعتبارین حفظ ایتمك ایسترسه ، برنجی درجه‌ده داخلی اختلافلا خاتمه ویرملی در . چین دمکراسی اوصوللراولورینده اتحادین تامین ایتملی در

ارومیه روزنامه سنین محترم هیئت تحریریه سنه

یاشاسین آنادیلمز

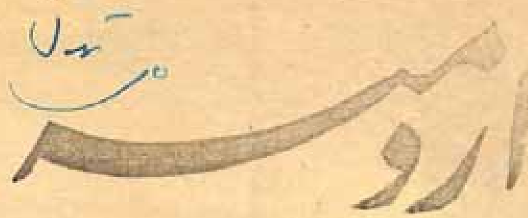
اولا ارومیه شهرنده بوز آنا دیلمزده بیر عزیزین انتشار ایتمه سی صمیم قلب ایله تبریك ایدوب و اونین بقای عمرینی وهیئت تحریه‌ین موفقیتنی جناب حقدن تیارایدیرم . ایندیه قدر مملکتمزده توز دیلمزده روز نامه و کتاب چیقمالماسی بزی معارف ساحه - سنده و عمومی اجتماعی معلوماتدن چوق گری قویمشدی بنده اوزوم ایوده فارسی روزنامه اوخور کن عایله دن هیچ بیریسی باشا دوشمور دی ، گرك ایدی من اول فارسی اوخورایدیم سونرا توز آنا دیلمز اولان آذربایجان دیلنه ترجمه ایدیدم . اما ایلری گون ارومیه روزنامه سنین اول نمره سنی ایوده اوخورکن اوشاقلرده باشا دوشدیلر بو وسیله ایله تمام ارومیه و هموطنلر نامنه توز تبریکلریمی هیئت تحریریه‌یه بیلدیر و بوندن صونرا نوز یازاجغم ادبی یازیلاری او محترم روزنامه‌ده درج اولونماسنی دیلرم .

هاشم پور

شماره ٥ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی:
پهلوی خیابانینده
حاجی قاسم عمزه سی‌اوست مرتبه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور



٥ شنبه ١٨ بهمن ١٣٢٤

قیمتی ١ ریال

آبونه	ایلیك	١٢٠	ریال
٦	آیلیق	٦٠	«

٢ شنبه و ٥ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

بلدیه، ولایت، محال و بلوك انجمنلری حقنده

آقای قیامینین سو یلدیگی نطقین خلاصه سی

منیم صحبتیم ایکی قسمته اولاجاق بیرینجی قسمت بلدیه انجمنلری بارهسینده ایکینجی قسمت ولایتی ومحلی وبلوك انجمنلری حقنده .

چون اوچ گوندی جلسانیمیز ادامه تاپیر ووقت چوخ آزدی تصور ایلیرم آقالار اجازه بیوراجاقلار که مین حتی‌الامکان صحبتیمی مختصر ایلیم بونا گوره که اگر ایستیه‌ك بو مسئلهده مشروح صحبت ایلیه‌ك چوخ طولانی اولار . البته بو موضوعلاردا گرك صحبتیمی نچه قسمت ایلیه‌ك .

١ - بو انجمنلرین اهمیته راجع .
٢ - بولارین انتخاباتلارینین بارهسینده
٣ - تشکیلاتلاری حقنده .
٤ - وظیفهلرینه دائر .

ایندی بلدیه انجمنلرینین اهمیتندن گرك عرض ایلیم که بلدی انجمنلرین خلقین وضعیتنده چوخ اهمیتی وار مترقی اولکهلرده ان بیوك مهم موسسه بلدیهدیر . هر شهرین بلدیه سی همه جهتدن او شهرین نمونه ترقیسی و او اجتماعین مظهر تمدنی حساب اولار مملکتلری تانیان واولارین ترقی وتمدننده مطالعه ایلین عالملر همیشه نظرلرینی بلدیه موسسهلرینه توجه ویریرلر وبلدیه‌نین موسساته باخارلار و اونین نتیجه سیلابین و ایشلریندن وضعیتی گوررلر .

البته اگر بلدیه یاخشی ایشلیش اولسا بالطبع او شهرین ساختمانلاری قشنك وبهداشت اصولیله اولار واو شهر تر وتمیز واهالی سالم اولورلار وتمام وسایل راحتلری فراهم کلر او شهرده میخانه آز و موضعنده طبیعه کتابخانه و قرائتخانه چوخ اولار و مسلما مریض آز اولارلار ومریضخانهلر بوش قالار . وقطعا بلدیه‌نین بهدارلیق شعبه سنده معاینه طبیب لری بیکار اولورلار و بو بیر اصل مسلم دی که اگر بلدیه انجمنی و بلدیه ایشچیلری یاخشی وظیفه لرینی ادا ایله سهلر او شهرین جماعتی سعادتنده یاشار دوزن آقای پیشهوری بیر یاخشی مثله متذکر اولدیلار که هر جماعتین علائم تمدنین بیرسی صابون مصرفی نین چوخ لیغی در بو چوخ مهم بیر نظردی که همیشه ملتلرین ترقی وتمدنینه صابونین مصرف احصائیهسی مورد توجه اولار وبیوك اثری وار واو شهرین بلدیه سنین یاخشی اولماقدا بیوك دلیلدر گلان ایلیرم بلدیه‌نین اهمیته بو مقیاس دی در که بیر شهرین اهلی آنا بطنیندن دوشندن تا قبر ایوینه گیدنه کیمی بلدیه ایله ایشی وار و ایندی بو مقیاس ایله بو موسسه گرك نچه اولا که بو شهر اهلینین هر بیر وسایل زندگانلیقین تامین ایده .

متاسفانه بو گیچن ایگرمی ایلده که بیر دوره نکبت و ظلمت ایدی و تمام شئون اجتماعی ملت اقدار دیکتاتورلیق دستگاهنین دستخوشی ایدی بو بلدیه مسئله سی ده هامودان بدتر دچار نکبت اولدی و او ظالمانه و بی قاعده قانونلاردان بیرسی ده قانون اوزدی بهشت ١٣٠٩ بلدیه انجمنلری ایدی بو قانون بلدیه انجمن لرینی دولت دستگاهنه قولی باغلی قول یعنی او ایکی درجه انتخاب و انجمنین اعضاسنین انتخابی داخله وزارتی‌نین عهده سنه تویباق اساسا بلدیه انجمنلرینی دولت مستخدم لریندن آرتیق دولت امرینه مطیع ساخلامیشدی شلاسه بو قانون ایله بلدیه انجمنی و بلدیه اداره سی اصلا دولت اختیارینددا ایدی بیر کیچیك مثل بو موضوعی سیزه کاملا روشن ایلر وملاحظه بیورورسیز که بو ایگرمی ایل دوره دیکتاتورلیق نه معنوی و مادی صدمه لر بیزه وورب و نچه انحطاط اخلاقی تمام شئون اجتماعیده فراهم ایدیب مثلا ٦٠ ایل بوندان قاباق بیر اداره بلدیه بنام دارالتنظیف حسنعلی خان امیرنظام زماننده تبریزده تشکیل اولار که مرحوم میرزا صالح خان آصف الدوله اونا رئیس ومرحوم میرزا ابراهیم خان شرف الدوله ده اوردا یاناشه شمسنده (که ایندی کی دائره ساختمان اولا) متصدی ایمیش و بیر قوج آدلی مهندس فرانسوی وارایمیش که بو شمس العماره نی و باغ شمال عمارتلرینی قاپران مهندس ایمیش و او شهر ایشلرینه باخارمیش بیر گون بو مهندس میدان چاینده مشغول انجام وظیفه ایمیش که مظفرالدین شاه که او وقت وراندا ولیعهد ایمیش اونی احضار ایلر شرف الدوله مرحوم دیر که چون ایندی مهندس میدان چاینده شهر ایشینه مشغولدر واو واجب ایشدی .

داها یاخشی‌در سونرا که بونا گوره شرف الدوله بو امیر باغندا بیر متصل کتك بیر . ایندی ملاحظه و مقایسه بیورون تهقرانی سیر و انحطاط نه اندازه اولوب که ٥٨ ایلدن سونرا بو بلدیه انجمنلری نه جور وقتاوایلیر دیلر نچه که بوناردا بیر مثل دیه جاقام اوچ ایل بوندان قاباق که من ارزوم آذربایجانا بازرسلیقا گلدیم بیر گون آقای آراکل بلدیه‌نین مهندسینی من بیر موضوع ایچون ایسته میشدیم که اتفاقا اوردا او موقعده شهر ایشلرینه نظربه کلن حیات چشمه سینه راجع انجمن اعضاسی ایله مشغول ایمیش آقای آراکل فوری گلدی و شمنده دیدی که من اوردا مشغول ایدیم بونا گوره که سیز احضار ایتمیشدیز آقالار بیوردیلار که فوری گلم بو مثل ایله معلوم اولور که ٥٨ ایل بوندان قاباق اوجور بیر شخص ولیعهد مقابلنده شهر ایشینی مقدم سایر و نتیجه ده کتك بیر و ٥٨ ایل سونرا شهر ایشینی لنك ایدیرلر که ولارلی بازرس مهندسی احضار ایدیب . بولار بیر یاخشی قاعده مقایسه دی . بوردا خوشبختانه آقالار دان وار که بو قانونون مفاسدینی کاملا گوروبلر آقای الهامی و آقای رسولی کیمی واقعا من اووقت جریان بازرسلیقده معایبی بو بلدیه‌ده گوردوم که صحبتی مفصل دیر بو قدر دیه بیلیرم که فقط اوراق قستنده اضافا آقای رسولی و آقای کاویانی نین ایشلرینده بیر عیب گورمه‌دیم .

سیز بر ایل قاباق بو آخر انتخابات بلدیه‌ده ملاحظه بیوردوز که نه وضع ایله انتخاب اولیندی . بو معایبه گوره ایدی که خلق رغبت ایتمیردیلر رای ویرسینلر ١٤٠٠ رای ایله ١٤٠٠٠ رای که بیزیم سچگیده نچه گون بوندان قاباق ویریلدی بو ارازی مقایسه اوزرینه بیر نمونه دی قانونین عادلانه و یاخشی اولدیقنا و خلقیمزین حکومت ملی میزه علاقه سینه . بیزیم حکومت ملی میز تام بیر اصول دموکراتیك ایله سچگینی مخفی - مستقیم - عمومی مساوی قرار ویردیق و تمام اشخاص آرواد وکیشی ایگرمی یاشینا چاتمیش انتخاب اولوب و انتخاب ایده بیلیرلر و ترتیب انتخابدا قانون و نظامنامه

بقیه صفحه ٤ ده

آذربایجان ملی حکومتینین قراری

فدائی دسته لری نین ایشینی نظامه سالماق و مملکتده امنیتی حفظ ایتمك حقینده

آذربایجان ملی حکومتی قید ایدیر که آذربایجانین قهرمان ، ناموسلی و شجاعتلی اوغوللاریندان تشکیل تاپمیش فدائی دسته لری خلقیمزین ملی آزادلیق نهضتین قوروللماسیندا فوق العاده بویوك خدمت و فداکارلیق گوستره‌رمیلر . الینه سلاح آلیب ، قیشین سویوق گیجه‌لرینده چوللرده وداغلاردا مرتجعلرله مبارزه آپارمیش و ملی دموکراتیك آزادلیغمیزی اوز قانلاری ایله تامین ایتمیش فدائیلریمزین بویوك قهرمانلیغه و خدمتی آذربایجان ملتی و عزیز وطنیز آذربایجان تورپاغی هیچ بر زمان یاد دان چیخارمیاجاقدر .

آذربایجانین آزادلیق مبارزه سینده هلاك اولموش فدائیلرین پاك روحی و تمیز قانی بیزی ووطنیزی مقدس بو مجبله ایستهمکی وملی دولتیزی مدحکاتمکه‌چاغیریر .

وطنیزین گله‌جکی وخلقیزین امنیتین حفظ و اولماسی فدائیلرین ایشینی منظم حالا سالماقی بیزدن طلب ایدیر . بو مقصدله آذربایجان ملی حکومتی قراره آلیر :

١ - فدائیلردن خصوصی دسته‌لر آیریلمش تماملیه‌ئوشون نظام وانتظام‌ایله سلاح آلتینده و معین برلرده ساخلانماسی حقینده خلق قوشونلار وزارتی ویردیکی لشه تصدیق ایدیلیب وطنیزین منظم خلق قوشونلاری دوزنده کمی امنیتین حفظی و سرحدلرینی مدافعه ایدیلمه سی همان دسته‌لره حواله اولونسون .

٢ - خلق قوشونلاری ١٥ گون مدتینده منظم فدائی دسته لرینین داخلی نظامنامه سینی وتعلیم تربیه قاعده لرینی معین ایدوب حکومتین تصدیقینه ویرسین .

٣ - منظم فدائی دسته‌لرینی ترتیبه سالماق ایچون خلق قوشونلاری وزارتین گوستریشی اساسا برلرده یرلی حکومت رئیسی ، آذربایجان دموکرات فرقه سی نین یرلی کمیته‌سی کاتبی ویرلی فدائی دسته‌سنین باشچیسیندان عبارت بر کمیسیون تشکیل تاپسین . همان کمیسیون منظم فدائی دسته‌لرینه قبول ایدیلان هر شخصین وضعیتی آیریجا گوزدن کچیرسین و هر فدائی یه خصوصی شخصی ورقه دوزلتسین . منظم فدائی دسته لریندن کاردا قالان فدائیلر ملی حکومتین خصوصی گوستریشنه قدر اوز ایولرینه گیدوب اوز ایشلری ایله مشغول اولسونلار عین زماندا خلق قوشونلاری اولارین سیاهه سینی دوتوب سلاحلاری نین نوع و مقدارینی معین ایتسین هر نچه نفری اداره ایتمك و ایستیلن موقعده حاضر ایتمك ایچون بر باشچی معین ایله‌سین .

٤ - منظم فدائی دسته لرینه و یرلی امنیت اداره‌لرینه جلب ایدیلن فدائی لرین بوتون یاشاماق خرجلرینی ملی حکومت اوز اوستونه گوتورور . هر بیر فدائی یه خلق قوشونلاری قویدوغی قانونا مدافعه و معین فورما ایله گونده اوچ دفعه بیمك و استراحت ایچون یر ، یاتاجاق و یالتاو ویریلملی در .

٥ - خلق قوشونلار وزارتی بش گونون مدتینده منظم فدائی دسته‌لرینین مخارج بودجه سنی حکومته تقدیم ایتسینلر .

٦ - ملی حکومتی و فدائی آدی ایله شهر و کندلرده خلقین مالینا و یاشایشینا تجاوز ایدن وخلقلرین امنیتی پوزان شخصلر قانونی یول‌ایله شدیداً مجازات ایدیله جکدیر .

آذربایجان ملی حکومتی امیندر که مرتجع و وحشی دشمنلرین شرینی دفع ایتمکله اوز ملی آزادلیغینی قازانمیش بر خلق دینج لیك و امن امانلیق شرایطینده اوز وطنینین ترقی و تکامله دوغرو آپارماقدا دا بویوك یارارلیق استعدادینی گوستره جکدیر .

آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری - میرجعفر پیشهوری

ارومیه شهرنده نشر اولنان ملی روزنامه نین حرمتلی هیئت تحریریه سنه

احترامله عرض اولنور ارومیه روزنامه سنین بیر و ایکنجی که جاپدان چیخوب زیارت و مطالعه ایله دیك حقیقتاً بوروزنامه نین آذربایجان و آنا دیلنده ارومیه شهرندن چیخماسی بیر اوزون مدتیدی آرزو ایدردیك موفق و نائل اولدوق چون کرد خلقینین و ارومیه خلقینین آراسندا قدیمدن محکم دوستلق وقارداشلق ثابتدر اونا گوره سیزده اوزلوبه میزده صمیمی قلب ایله تبریك و شاد باش دیه‌ریك بس امیدوار اولوروك که بوندان سونرا ده بیزیم محکم و صداقتلی قارداشلق و دوستلقمیز داها دا آرتاجاقدر یاشاسون آذربایجان و کرد خلقینین سارسیلماز و محکم دوستلقی .

رشیدبگ - زرو بهادری - حسن آقا هناره - رضا هناره - حسین امیری

بلدیه , ولایت ، محال وبلوك انجمنلری حقنده آقای قیامینین سویلدیگی نطقین خلاصه سی

بقیه صفحه ۱ دن

اوزونه بو نحو ایله دی که سیزین ایچون صحبت ایلیرم :

بلدیه سیچکیلری دورت درجه اولوب

١ ـ تبریز مرکز حکومت

٢ ـ اولنجی درجه شهرلر ـ فرماندارلیق مرکزی

٣ ـ ایکنجی درجه محال مرکزی که نایب الحکومه اولار

٤ ـ بلوك مرکزی دهدارلیق اولان یرلر

١ ـ تبریز ٦٥ نفر ٢ ـ ٤٧ نفر ٣ ـ ٣١ نفر ٤ ـ بلوك ٢٥ نفر و بونلارین هیئت اجرائیه سی اولاجاق ١ ـ ١٧ نفر ٢ ـ ١١ نفر ٣ ـ ٩ نفر ٤ ـ ٧ نفردن عبارتدر

بو انجمنلر عمومی اجلاریندا هیئت رئیسه نی انتخاب ایلیرلر بیر رئیس و بیر معاون و ایکی منشی اولاجاق ورئیس انجمن رئیس بلدیه دیر هیئت عامله هیئت اجرائیه یه مسئول و هیئت اجرائیه ده بلدیه انجمنین قارشیسندا مسئول در بلدیه انجمنین دوره سی ایکی ایلدیر

وظیفه لر

١ ـ شهرین عوارضنین تعیین و تصویبی .

٢ ـ بودجه نین تنظیمی .

٣ ـ گلیرین و خرجین نظارتی

شهرلرین ساختمان ایشلری

١ ـ خیابانلارین ساختمانی .

٢ ـ اسفالت ایشلری ـ بو بارده گرك بیر مثل دییم اسفالت ایشلرینده بیرقسمت چوخ گرك مورد دقت اولا و او بودر که خیابانلاریمز طهرانین خیابانلاری کیمی مطالعه سیز اسفالت اولمیا . اسفالت ایله مه میش گرك فاضل آبلار قیرمسی نظره آلینا و یاده رولاردا تلفن و برق کامل کشلقی اولا که سونرا ایکی خرج اولمیا و اسفالتلار یاماقلی گورسنمیه .

٣ ـ کوچه لرین اصلاحی بیر طریقیله اولمالیدی که هم کوچه لرین ساختمان وضعی اصلاح اولا و هم ساختمان صاحبلرینه اشکال تولید ایلمه یه

٤ ـ فاضل آبلارین قیرمسی که چوخ مهم بیر مسئله دی و بهداشت بارده سینده عمده دخالتی وار .

٥ ـ عمارتلارین و داخلی ساختمانلارین نقشه لرینین تهیه سی دی که بو موضوع بلدیه نین ان مهم وظیفه لریندن دی چونکه هر شهرین ساختمانلاری گرك بلدیه نین نظری ایله و اونون نقشه سی اوزرینده دوزه لسین که هم شهرین عمارتلاری قشنك و متناسب اولسون و هم ساختمانلار اوجوز باشا گلسین و اهالینین یاشایشیندا واوتورودیقی یرده بهداشت مسئله سی کاملا رعایت اولوب و مرور ایلن شهرلرین ساختمانلاری اصلاح اولماليدلار .

٦ ـ شهرلرین داخلینده مثلا اهرده اردبیلده هررودا و بو کیمی یرلرده که همیشه سیلین خطری وار در چایلارین سدلاری نین باغلانماغی .

شهرین سو ایشلری

١ ـ گرك اول نظره آلاق که سو مسئله سی چوخ شایان توجهدی اگر ایچملی سولار تمیز و بهداشت اوزرینه اولا خلقلرین سلامت وجودی حفظ و نفوسیمیز محفوظ قالار و مسری ناخوشلیق لاردان جلو گیرلیق اولار بلدیه نین مهم وظیفه لریندن هر شهره احتیاجی قدر سو تهیه ایتمك و سو یوللارین دورلشدن صحتال ده بیلکدن حفظ اولا . گرك قناتلر احداث ایتمك و اولان قناتلری آباد ساخلاماق و اولاردان حد اکثر استفاده ایتمك امام جمعه ـ زبیده ـ میرزا هاشم ساعدالملك ـ حاجی سید حسین چشمه لری کیمی چشمه لر اگر یاخشی اداره اولونسا شهر ایچون بیوك کمکدر .

مثلا تبریز بلدیه سینین حیات چشمه سی تیه ایلر در آلتیب سادا هنوز اونین ساختمانی قورتولمویوب .

چایلاردا سد باغلاماق لا مثلا سعد آباد چایینین سدی کیمی که اسکندر کندینین تنگینده بیوك سو ذخیره ایلمك مطالعه ایلین مهندسین نظریله چوخ مفید مسئله دی .

شاه گولو کیمی بیر و سو منبعی وار که باتر کانلی اوز والی لیندا خلقی سوسوز قویدی و اورانی تفرج قاییردی درصورتیکه شاه گولو شهرین سونی ایچون بیوك بیر ذخیره یریدر اونی دولدوران سولاری کیلرآبادیر ریجه اولور گرك دقت ایتمك .

فتح آباد و جاقور سولاری که همیشه بو شهری مشروب ایلردیلار گرك نظره آلینا .

اونلارین توبو لارینین و بیرماقی و سوفراهم ایتمکی چوخ گرك مورد دقت اولا .

برق ایشلری

گرك بیر مثل دییك که ملاحظه بیورا سیز که نقدر بیز گیتدیکجه انحطاطی سیز ایله میشیك تبریزده ١٣٢٢ هجری ده قاسم خان امیر تومان برق کارخانه سینی مجید الملك مغازه لاریندا دایر ایتدی او وقت اوزی ایچون بوشهرین برقی یس دگلمیش سونرا ارباب کیخسرو و افلاطون و داهی نچه نفرلر بو کارخانه نی اوجوز بیرقیمته آلدیلار و بیر شرکت روشنائی تبریز تشکیل ایتدیلر . که بو شهر بیر عمده پول اولدی همدان و کیلی آقای مظیر فرهند کیمی که متمول قیمتی بوخاری آپاردیلار برقیده هیچه چنار تدیلار نچه ایل بوندان قاباق ترین تهیه ایتمك ایچون داخله وزارتی مهندسین یوللادی ومطالعه لر ایله دیلار بیر نچه یرده ایتواندا وسعد آباد دا نظره آلدیلار ولی بیر عده مخالفت ایتدیلر وقویمادیلار تورین دوزلسین وسولاردا برق تهیه ایتمك بلدیه لرین ان واجب تکلیفی دی مثلا اهرده شیور خدو دینده سرایدا بز گوش قسمتنده تورین تهیه ایتمك چوخ آساندر چون تورین ده آلیان برق چوق اوجوز باشا گلر وعموم خلق برقدن استفاده ایلیر و برگون برق اسلالارین اولنجی احتیاجلارینین بیریسی در .

تنظیف ایشلری

شهرین تمیزلیکی و پاکیزه اولماغی چوخ واجب مسئله در اگر بو ایشده اولماقلیق بیوك زحمتلره سالار نچه که بو گیجن ایللرده اوزیمز ملاحظه ایتمیشیز که شهرین کثافتلری خلقی ناخشتارده سالیب و اهالینین بهداشت قسمتی نتیجه ده چار خطر ایتمشدر .

بهداری ایشلری

اجتماعین نظافتی حماملارین تمیزلیکی عمومی مسکنلرین پاکیزه لیکی اصنافین معاینه سی وتمام اوقستلرین که خلقین بهداشتین تامین ایده و مسری مرضلردن جلو گیرلیق ایله بلدیه نین مهم وظیفه لریندن در .

خیریه اجتماعی ایشلری

١ ـ شهرین مریضخانه لری ملت باغچه لاری ٤ ـ اوشاقلار باغچه لاری ٥ ـ دارلتربیه لر ٦ ـ یتیملر اوی ٧ ـ سوت امراوشاقلارین اوی ٨ ـ دیلنلر اوی ٩ ـ زاهی لر اوی تهیه ایتمك و بو خیریه مؤسسه لری ایجاد ایله مك و خلقین احیا جاتی فراهم ایتمك بلدیه یه بیروظیفه سالیلیر .

ارزاق ایشلری

خلقین گیجینه جاقینی اوجوز لاتماق وجماعتین راحت یاشایشی نظره آلماق بلدیه ایچون اول درجه ده بیر وظیفه در ، چون هر شهرین جماعتی بلدیه دن انتظاری وار . حتمه اجناسی ارجوز پاکیزه خلق ایچون فراهم ایتسین و اوپیاسین بعضی احتکارلار اجحاف ایدیب وخلقی مضیقه یه سالسینلار بونا گوره بلدیه گرك بیوك تدبیرلر گورسن که فقط نرخ تعیین ایتمك ایله جنسلر اوجوز اولماز بلکه ممکندر باعث زحمت اولا ،

بلدیه گرك اجناسین احتکاریندن جلو گیرلیق ایده و توسیاجنسلری انبارلاردا ساخلیوب واونی گیتاپ ایدیب طبیعتا باهالاندیریرسینلار و بلاوه اوزگه شهرلره جنسلری آپاراماق ایله شهرلرین اهلیتی محتاج قویسونلار بو مسئله ده بزیم ملی حکومتمیز عملا گوستردی که اگر ایشلرده مراقبت اولا خلقین احتیاجلاری نظره آلینا قطعیا هر شهرده نیچه‌لر آختاقا گلر واجوز اولار بیر آزمدتده ملی حکومت مزین گوردیگی تدبیر لره گوره ملاحظه ایله دیز که جنسلرین قیمتی نه اندازه اوجوز اولدی و خلقیز ایلیه بیلدیلر که طولانی مدتدن سون را باغداندیو مورتادان و بو کیمی جنسلردن استفاده ایتسینلر

و بیر مهم تدبیر که بو باره ده چوخ مؤثر اولا بیلرصنایع مسئله سنه اهمیت ویرمکدر و اونین حسن اداره سی در که ولایتی و محلی بلوك انجمنلرین کمکی ایله گرك بو باره ده توجه اولونسون که طبیعتا سطح زندگانلیق آشاغالیتسین

ایکنجی قسمت ولایتی و محلی وبلوك انجمنلری

بو انجمنلرین فوق العاده اهمیتی وار چون من ایکی دفعه اساسی و متصل صورتده بو بار دائر کنفرانس شکلنده صحبت ایله میشم و بورادا کی آقالار دان چوخی اوردا وارایدی ایشیدیلر ایندیده که مختصر دیریم نچه که دولی عزیز رهبریمیز آقای پیشه وری دیمیلار دموکراتیك حکومتین قوروولوشی و اصول اداره سی خلق حکومتی دی ویونا گوره گرك خلق تمزین ایشلرده نظارت عمده سی اولسون واولارولایتی ومحلی بلوك انجمنلرین وسیله سی ایله اولایلر وبو انجمنلردی که خلق طرفندن ایشلرده نظارت ایدیب و اوز محللرینین احتیاجاتی نظره آلیب قوانین ومقرراتی رعایت ایتمك ایله انتخابیه حوزه لرینده قانون و نظامنامه اوزرینه وظیفه لرینی ادا ادا و بزیم حکومت ملی بونا گوره که بو مسئله نی عملی ایتسین اصلا انجمن ولایتی نی محللرده و بلوك لرده ده وسعت ویریب ایدرلر وبزیم حکومت ملی بولا گوره که بو مسئله نی عملی ایتسین اصلا انجمن ولایتی نی محللرده وبلوك لرده ده وسعت ویریب و اونین انتخابین عمومی مسئله یم مطلق مساوی قرار ویردی ولایتی انجمنلر ایکی ایلدیر ومحال انجمنلری ایلدن ایله تازالانیر .

ولایتی انجمنلر ٣٥ نفر محاللار دا ٢٥ نفر بلوك لاردا ١٥ نفر ترانجمن ایشلرینی اداره ایتمك ایچون هیئت رئیسه بو ترتیبله انتخاب اولار ولایت ١١ محل ٩ بلوك ٥ نفر .

بیون اشخاص آرواد و کیشی ٢٠ یاشا چاتیش انتخابدا شرکت ایده بیلریلر . یاشی ٢٥ آز و ٧٠ چوخ اولیاق آذربایجانلیلر انجمنلره انتخاب اولا بیلر هیئت رئیسه انجمن قارشی سندا مسئول دیلار .

انجمنلرین وظیفه سی

١ ـ انجمنلر اوز محللرینده دولتی و ملی اداره لرین ایشلرینه خصوصا مالی ایشلره قانون حدودیندا نظارت ایدرلر ٢ ـ انجمنلر اگر دولتی مامور لاردان ناراضی اولسالار و اولارین ایشلرینه اعتراضلاری اولا مربوط وزارتخانه لره رجوع ایتملی درلر ٣ ـ انجمنلر ولایت و محال و بلوك آبادلیقلاری ایشلرینین قاباقا گیتمه نه و یوللارین آباد قالماسا سدلارین باغلاماسی و آیرایلیق مسئله سنین پیشرفته خلقین بهداشت و معارف ایشلرینین سرعتلریله پیشرفت ایتمه سنه بیوك کمك و موثر اقدامات ایله ملیدیلر معادن واقتصاد ایشلرنه دائر وصنایع مسئله لرینه مربوط ملی حکومته محلی و لازم اطلاعات ویرمکه گرك چوخ جدیت ایدیب وان مهم وظیفه لردن حساب ایتسینلر .

شوخ سوزلر

ایشیدیلنلر

برگون برتاجر برچید قیته مالی آلوب حمال چاقردی اوی ایوینه آپارسون حمال حاضر الوب سالیق حقین نچه اولماقلقی سؤال ایلدر تاجر دیدی : من سنه بیش قران حق ویریرم اوستن ایریم گوللق معاوضین

کفایت ایلمز یاخشی بودور من سنه اوچ کلمه سوز اورگدیم نه قدر غیرین وار ارمان منفعت گوتوره من حمال قبول ایلدی بو شرطیله یرمین سبدی دالیه گوتوروب یولا دوشمیش دن قاباغ رسیقا یولین اورتا سندا و یوریمنه منزله یتشوب سبدی یریه قویماقدان قاباغ دیسون .

حمال سبدی دالسنا گوتوروب دیدی سویله اولنجی سوزی تاجر دیدی هرکس دیسه قوجالوق جوانلیق دان یاخشیدی ایشیده اینانما .

حمال بوسوزی ایشدوبارقت تلخ یولا دوشدی یولون یاریسینه یتیشدی که سویله ایکنجی نصیحتی تاجر دیدی هر کس دیسه مرض اولماق صاحابلیقدان یاخشیدی ایشید اینانما حمال قاندی که بو گیجه بالالاری آج قالاجاق هیچ سوز دییوب یولا دوشدی قاپیا یتشدن سونرا دیدی سویله اوچنجی سوزوین تاجر دیدی هرکس دیسه سفره اولماق سفره ایلمقدان یاخشیدور ایشیده اینانما حمال بورادا تمامیله قاندی سفره لولوب واوز انتقام فکرینده واریدور ناوکه سبدی گوتوروب بالا خانه توپاق ایستردی یله لردن چنوب یله نین آخرینده ایبی الندن بوشالدوب بلنیز تیره منه بر تکان وروب سبدی یله لردن اشاقی آتوب شیشه لر زداق زورتقیله سینماقا باشلادی تاجر سراسیمه چغردی نه غبردور حمال گرله گیله چیرك چالوب سویلدی قوخما قوخما هرکس دیسه بو شیشه لردن بیری ساغ قالوب ایشیده اینانما .

حکایت

برگون برنفر شخص برتاجرین حجره سینه وارد اولوب تاجر بوبی گورنده فورا تلفونی الیه گوتوروب آلو آلو حاجی آقانین مغربین وارملی جناب حاجی آقا ایندی تلگراف چخندی تمام اشیاء اوردا دورت ترقی ایلیوب بنده عرض ایلیرم اصلانی موقت واجوزساتماین والسلام مرحمتز آرتوخ سونرا اوزیرن او شخصه دوتوروب دیدی آقا فرمایش . او شخص دیدی آقا من برشی آلمیاجاق من تلفونخانه نو کریم بویور مشمور که سیزین تلفونی مرکزه وصل ایلیاخ بنده اونی عرض الیك ایستریم که سیم بوخدور بیش اون گون صبر ایدیز

حکایت

برگون برقادین معلم غرمر « صرف » درسی ویردی : شاگرد لر هوش ویرین زیرا زمان اوچون اوچ صیغه وار ماضی یعنی گچیش زمان : مثلا گوردیم . حال حاضر یعنی ایندی مثلا گورورم . مستقبل یعنی گلن زمان مثلا : گوره جاقام یاشاتوشمدز ایلی یاخشی ایندی من برمثال دیریم گوریم آنلادزمی ؟ : من خوشگلیم صیغه دو ؟ : شاگردلرین بیری خانم معلمه دقتله باخوب دیدی : حتما گرك معلم ماضی یعنی کچن زمان اولا ! !.

ارومیه شیر وخورشید مطبعه سی

مملکت خبرلری

مس معدنلرینین ایشه سالنماسی بارە سینده

_زنجان شهرینین یاخین لیغیندا اولان مس معدنلرینی بیردن ایشه‌سالماق آغای یحیی وزیرین دستوریله چشم‌آذرین‌محترم یاشنده همین‌معدنلرە مسئولیتلی بر کمیسیون گوندریلمیشدر. بو کمیسیون معدنین بوتون ایشلرینی تحقیق ایده‌رک اونون ایشه سالنماسی ایچون مین نقشه حاضر لایوب‌تمامنا باش وزیره تقدیم ایده جکدر. اگر معدن ایشه دوشرسه نیچه مینلر ایله فعله ایچون ایش و فعالیت ساحه سی تاپیلیش اولاجاقدر. زنجان مس‌معدن لرینده، مس، قزیل، گومش وسایر نکلی فلزات کشف ایدیلمیشدر. بو معدنین داها ال وبریشلی‌جهتی بودور که یالنیز و تولید ایشیندن اوتری لازم اولان‌داش کومور معدنلریندن ده اوزاق دگل در خصوصاً دمیر و داش کومور معدنلری‌بوبویوك ثروت منبعی تکیل ایتمکده در. بویله دیمك اولار که آذربایجانین اقتصادی جانیندا (قزیل اولان) جانیبت کاریندا واقع اولان معدنلری بویوك رول‌اوینایاجاقدر. خبرلرین تشخیصه گوره زنجان‌معدنلری دنیاده مثلی آز گورولن معدنلردر. بومعدن شهریور حادثه سی نتیجه سینده تعطیل حالینا دوشمیش ایسه ده خوشبختانه کنه لبارین و اورا دا چالیشان فعله. ارین علاقه سی سایه سینده تعرضدن مصون قالمشدر. فرقه مزین صدری وملی دولتمزین باش‌وزیری بومسئله‌یه آرتیق اهمیت‌وردیگی و شخصاًمعدن ایشلرین جریانی تعقیب‌ایتدیگی‌ایچون اینانیریق که چوخ تیز بیر زماندا آذربایجانین افتخاری اولان بوبویوك ثروت معدنینده جدی عملیات باشلا. نا جاقدر.

زنجاندا سوەکلر اتفاقی‌ایله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتین تشکیلی

زنجاندا شورا لر اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمعیت تشکیل‌تاپاندان سورا مکل بوایله استفاده ایتمك ایچون بویوك آندیلار گوتورولمشدر. خلقمزین بویوك علاقه گوسترمه سیندن مذکور جمعیت ده شوقله گاوب داهادا آرتیق چالشماغا باشلامیشدر.

زنجانداکی (وکس) نماینده‌سینین، صمیمی و مؤثر یاردیمیله شورولرمیزین آذلوسی جیاته کیچدی جمعه گونی دی آیینن ۲۸ نده یولداشلار جامعین حضوریله زنجان مدنیت اوی آچیلدی.

جمعیتین صدری خسرو دارائی و فرقه قومیته‌سنین صدری دوقتور جهانشاهلو نطق سویله‌دیلر.

جمعیتین کاتبی منوچهری سعید وفیر (وطن) آدینده شعری اوخودیلار. سونرا حسین خانم‌دارائی زنجان روشنفکر خانملری طرفیندن بو جمعیتین فعالیتنه جداً اشتراك ایده جکلرینی سویلدی.

(وکس) نماینده سی کاپلان فاروف خانم دارائیدن سونرا مدنیت اوی آچیلماسی باره سینده بر نطق ایراد ایتدیلر.

فدائی دسته‌لرینه بو اشخاص طرفیندن هدیه اولونوبدر

١ - آقای سعیدی ١٠٠٠ ریال
٢ - « کامکار ٤ پوط کشمش
٣ - « عباس‌فتحی ٣٠٠ ریال
٤ - « جواد شالچی ٣٠٠ «
٥ - « مبیر زاده ١٠٠ «
٦ - « واعظی ١٥٠ «
٧ - « یوسف‌باباخان ٥ ۲ پوط‌اوردون
٨ - « عظیما ٢٠٠ ریال
٩ - « پنبه ٥٠٠ «
١٠ - « فرشیان ١٠٠ «
١١ - « خورشید ١ پوط کشمش

سردارملی ستارخانه اتحاف

ای آذربایجانین قهرمان اوغلی
دعوادن اولومدن قورخمیان اوغلی
☆☆☆
سن آنا یوردمون افتخاریسان
آدینلا فخر ایدیر دوغما خلقمز
بویوك مشروطه‌نین یارادانیسان
سنی دنیا بویی اونوتماریق بیز
☆☆☆
آزادلیق یولوندا گیجه‌دین‌جانیندان
سنی قورخوتمادی نه زندان نه دار
قازاندین دنیاده شهرتیله شانی
ای‌قوجاق‌سرکرده ای‌قوجاق‌سردار
☆☆☆
ساریلدین سلاحا آیاقدان باتا
بلنده چال‌چارپاز فشنك قطاری
محبت یتیردین هر وطنداشا
توپلادین مجاهد قهرمانلاری
☆☆☆
قوزادین انقلاب قوزادین عصیان
یخدین بناسنی هر ظلمکارین
سنی قورخوتمادی نه تولوم نه تان
هیچ کیمه سیندادی اومرد وقارین
☆☆☆
گوستردین رشادت گوستردین‌هنر
تعریفین یایلوب جهانا دوشدی
قویدون تاریخلرده سیلنمز اثر
آدین هر قلبده داستانا دوشدی
☆☆☆
یادگار قویدوقون سوزلو چراغی
بوگون‌بیزیاندیریب‌نورلاندیریمیشق
اکدیگین یاشیلاری اکدیگین باغی
تازه دن‌ینجه‌ریب یارلاتدیریمیشق
☆☆☆
ده‌گیشیب وسمنی عمراه دوران
یارلایب گون کیمی گوزل مرامین
اگرچه بوگون سن‌دنیادا یوخسان
اولمز دو دنیادا بویوك مقامین

علی تشانی

شوروی ایله مدنی رابطه جمعیتین ارومیه شعبه سی طرفیندن تشکیل ایدیلمیش‌شعرا مجلسنین اولنجی جلسه سنه حرمتلی ارومیه شاعریمز صابر طرفیندن دیلمش شعردور:

علم سیز مملکتین روحی گیدر جانی قالور
روحی سیز جانده بقا اولماز آدی فانی قالور
شعرا جلسه سینی علت تشکیلی بودور
هرکسین اوز دا نشان بر گل خندانی قالور
هر کیم اوز دوقتون اندازه سنجه جلوه لنیر
هر کلون بلبلاوت لحن بین عزانی قالور
دائمی علم و هنر کعبه سنه زائر اولان
اوزی یئنرد گیدر ملته درمانی قالور
علم سر چشمه سنه یول تاپانا خضر دیوب
او اوزون عمرایله ظلماتده نورانی قالور
علم سیز حب وطن لذتن انسان نه یاور
وادی جهلنده او غول بیابانی قالور
عشقیله علم و ادب محفله طالب او لان
سعدی تك اولماز اوزی بر ایله دیوانی قالور
مغروب ومشرق اهالی سی گورمن آیاورر
او طراوتده گنه یرده گلستانی قالور
لطف و تشویق اگر ایلیه فرهنگ یره
سایه سنده نیچه یوز مرغ‌خوش الحانی قالور
جلسه اولنه صابر گورون تحفه بودور
رایج اولیا کهسر یرده هله کانی قالور

صابر

خارجه خبرلری

مترقی ملتلر انجمنینده

لندن رادیوسی - دونن یولشمش ملتلر انجمنینن عمومی اجلاسندا اقتصادی و اجتماعی یاردیم کمیسیو - نلارینك رایرلی مطرح اولـونـدی و اوزا مؤسسه سینه داها آرتیق یاردیم ایتمك لایحه سی تصویب اولدی.

دومینك جمهوریتین بر نماینده‌سی و بیر ترکیه ملتلی تورو تولکه لرین یاهاردیقلاری قدر کمك ایده‌جکلرینی بیلدیرمیشلر.

دونن کی اجلاسدا اوروق خارجی ایشلر وزیری مستر «لی» نن‌انجمنین منشی کل سمتینه انتصاب ایدلمه سی ٤٩ دولت نماینده لری حضوریله ٣ مخالف رأیه قارشی ٤٦ موافق رأی ایله تصویب ایدیلمیشدر.

☆☆☆

امنیت شوراسندا

لندن رادیوسی - دونن امنیت شوراسنین اجلاسندا، یونان مسئله‌سی سوه‌ت لر اتفاقینین طلبه گوره مذاکره یه قویولدی.

بو خصوصدا انگلیس خارجی ایشلر وزیری مسیو وینشتکی نن جوابندا بیرنطق سویلەمیشدر.

دوران صباح کی جلسه‌سینده بو خصوصدا قطعی قرار آلیناجاقی محتمل در.

☆☆☆

یئی بیر گیزلی قرارین افشاسی

لندن رادیوسی - آمریکا خارجی ایشلر وزیری مستر برنس بیر مطبوعاتی‌جلسه ده دیمیشدیر که بو تزلیکده یالتادان سونرا قوریه ده مرحوم مستر روزولت، مستر چرچیل و مارشال استالین آراسندا باغلانمش بیرموافقت نامه‌نین متنین افشاء ایده جکدیر.

مستر برنس دیمیشدیر که یالتادا ساخالن و کوریل آدالاری باره‌سنده عقد ایدیلمیش موافقتنامه‌دن باشقا بیر گیزلی معاهده امضالانمشدر.

☆☆☆

یوگوسلاویادا

مارشال تیتو اوزینین کابینه‌سینی دونن یوگوسلاویا مؤسس مجلیسینه معرفلیك ایتمیشدر. مارشال تیتو سویلدیگی بیر نطقده اوزین حکومتی کنچه جك حکومتین حرکت خطینی تعقیب ایده جگینی سویله میشدر. بو کابینه‌ده یوگوسلاویانان آمریکا ائلچی سی خارجی ایشلر وزیرلیگینه تعیین ایدیلمیشدر.

☆☆☆

مجارستاندا

آنکارا رادیوسی — دونن بوداپستده جمهوریت اعلان اولدوغنا گوره ٣ بایرام قوتولموشدور.

☆☆☆

آمریکادا

نیویورك رادیوسی - مجارستان ایله محلی مقاوله امضالانماسینا باخمیاراق آمریکا حکومتی او دولته بیر دوست حکومت گوزی ایله باخماغا باشلامشدر. مجارستانین واشنگتن ائلچی‌سی نوز اعتبارنامه سنین جمهور رئیسنه تقدیم ایتمیشدر.

ایران دا

آنکارا رادیوسی - تهران - بوگون یاصباح قوام‌السلطنه کابینه سی معرفلیك ایدیلمه‌سی محتملدور.

☆☆☆

یوناندا

آنکارا رادیوسی - دونن یونان خارجی ایشلر وزیری مسیو وندیس شورالر حکومتی ائلچی‌سی ایله اوزون مدت مذاکره ایتمیشدیر. بومذاکره لرین سوه‌تلر اتفاقی طرفیندن یونان مسکه‌سنین امنیت شوراسندا مطرح ایدیله سی ایله علاقه دار اولماسی سویلنمکده در.

☆☆☆

فرانسه ده

فرانسه کابینه سی اوچ ساعت لیك بیر اجلاس تشکیل ویرمیشدیر، بو اجلاسدا دولتی خرج لرین آزالماسی باره سینده مذاکره ایدیلمیشده ده بیر نتیجه یه یتیشمه‌میشدر. کابینه فرانسه‌نین مسکوا ائلچی‌سی اولان ژنرال‌کاتروه نن استعفاسی قبول ایتمیشدر.

☆☆☆

چین ده

فرقه‌لر نماینده لریندن مرکب مشورتی کیته چین ملی حکومتین تشکیلی ایچون بیر قراره یتیشمیشدیر بو قراره گوره ژنرال چیانکایچك حکومت ایدرلیگینده قالدیقی حالدا فوق العاده اختیاراتی الدن ویریر. چین مرکزی حکومتین نظامی قوه - لری ٩٠ لشگره تقلیل ویریله جکدر کمونیست فرقه سی لیدری چیانکا - یچك ایله گورشمك اوزره «ین‌ادان» طیاره ایله چونك کینگه گلمیشلر. طیاره موتوری سوبو قلوقی اثرینده دونموقی ایچون مسافرلر اثاثیه‌لرین طیاره دن اتیشگه آتماغا مجبور اولموشلار.

☆☆☆

انگلیس پارلماننده

کومورمعدنلرین‌ملی لشدیرمه لایحه باره‌سنده مذاکره‌لر دونن عوام مجلیسینده سونا یتیشمیشدیر بو جلسه ده لایحه‌نن تعدیلی باره‌سینده محافظه کارلار طرفیندن ویریلمیش بر پیشنهاد رد ایدیلمیش و لایحه‌نن مطالعه سی کیمیون عوضنه بوتون عوام مجلسی نماینده لرینه مراجعه ایدیله‌سی باره سینده مستراتیدن طرفندن ایدیلن‌تکلیف مخالفته‌دوچار اولموشلار.

باش ساغلیغی

دکتر کوروش نیومان مربی‌لین مرحوم اولماسی که نیچه ایللر معارف اداره سنین عضوی اولوب و معارفده بیوك خدمتلر ایلیوب معارف عضولرینه چوخ موثردر بووسیله ایله اوز تأثرمزی عموم‌اهالیه مخصوصاً اونون خانواده سنه و یاقیناملارینه بیلدیروب و تسلیت عرض ایدیریك.

معارف ایشچیلرین طرفیندن: کامکار

ارومیه

میرزالطفعلی عندلیب افشارین غزلریندن ایکی قطعه

افسوس چرخ سالدی منی اعتبار دن
طعنه ایدر رقیبلریم هر کنار دن

هجران نصیب ایلدی منه روزگار دون
گویا گلوب منیم کی ، یله روزگار دن

بلبل کبی صفای گلی گورممش هنوز
صدپاره دور یارالی گوگل ، جور خاردن

یوخ تاب وطاقتم چکم اغیار طعنه سین
غمزن اوخی سالوبدی منی اختیاردن

تاب و توان و عقل و صبوریدن ایلدیم
عشقون یولوندا صرف نظر هرچاردن

هر قدر زجر ایله سن خوش گلور منه
عاشق دگل شکایت ایدن انزجاردن .

شرط وفا دگل که گله عرضحال ایده
بلبل اگرچه انجه گلشنده خاردن

بر عیسوی نگار یله من اولدوم آشنا
نه رحمی وار نه قورخسی وار کردکاردن

زلفون ثلیله باغلادی هر یاندا چاره می
عریان قاوبدی گوگلمی صبر و قراردن

مخمور ناز لعل لبون پاسبانیدور
لازمدور احتراز ایلمك میکسار دن

گوز جلب روحم ایلور قاش سلب اختیار
مشکلدی جان خلاص اولا بوگیر و دار دن

گر تاپشوراندە جان گله بالینیم اوسته
واللهی گر شکایت ایدم اختضاردان

مه رولردن صفاتنی ختم ایله عندلیب
دلخواهون ایسته خسرو دلدل سواردن

هر کیمسنون سنون کیمی بر گل جمالی وار
آیا اونوندا ؟ غصه و رنج وملالی وار ؟

آچ بر نقاب عارضون ایله آشکار
چرخون گورك یوزون کبی بدر او هلالی وار

مخمور گوزلرون ایـدر عشاقه عربده
یوخسام بو ایکی مست جان آلماق خیالی وار

صبح وصال آچلمری چـرخ امیددن
یارب هاچان بو شام فراقون زوالی وار

سوز دردن مبرهن اولور طرز قولدن
آنلار او کیمسه عشقده جزئی کمالی وار

گل بر مزاریم اوسته ایشید ناله می دیمه
سن سیز که قبر ایونده فراغت مجالی وار

تاریخدن بر گوشه :

مشروطه انقلابی ١٣٢٤ قمریده ایران دا ظاهر اولدی ' اولی ده تهراندا باشلاندی . عین الدوله حکه میرزا علی اصغر خان اتابکین باش وزیرلگندن صونرا ، باش وزیرلك مقامنی اشغال ایتموشدی . هیچ بر قانونه و انسانیه رعایت ایتمین نه یولوردی ظالمدن و اذیتدن ملته مضایقه ایتمردی .

نیجه که هامیادا معلوم اولیاسا معمر و تاریخ یولن شخصلره آشکاردی اوزمانلار ایران دولتی مستبد بر دولت اولماقلا برابر لامحاله عصریندە اولان روسیه امپراطورلقی و پاشانی دولتی کبی ده بر قانونه پابند دگلدی . قانون اوزماندا ایش باشنداکی لارین اراده و اختیاری ایدی .

عین الدوله که ذاتاً مستبد و تحصیلاتی ایراندا اولموشدی باشقا مملکتلردن و دنیا سیاستندن لازمی قدر خبردار دگلدی تریبنی ده مستبد لەله ومربی لر قوجاغندا عمله گلمیشدی ، طبیعی اولاراق بی رحم لکدن مضایقه ایتمیوب اولی ایشلتمگه الت آپاریردی .

بیله کی یته ده ایران دولتین باشندا دورانلارین بریارالاری موروثی اولاراق استبداد و باشنا بولدوکی ، اینمگه چوق هوسلاری اولورن حتی مشروطه و دموکرات ماشگاسی آلتندا جرکین نیتلرینی اجرا ایدیلر . دیمك اولور بیزیم بو سوگلی آذربایجان خلق حکومتمز یارادان تشکیلات حدودیندن او بری اایلارە کیچمانی او ایشلردن گورومورە چانار .

عین الدوله مظفرالدین شاهین خسته لك و ضعف نفسندن دالغردا جرئت تاپوب استبدادین بربدیردی . ایران ملتی ایجتمع انقلابه حاضرلانش عالم آدملاردان اولماقا گوره ملتی و مخصوصاً روحانی علمی طلبه لردن بر دسته سی هیجانه گوروب اول ده عین الدوله نی ایشدن سالماق آدیله شورشه باشلادیلار . شکایتلری شاها چاتدی اصلاح وعده سی ویردیسه ده عمل لباسی گیمدی .

انقلابچیلارین باشندا دورانلارین مشهوری تهراندا اولان بیوك روحانی ودینی عالملردن آقاسید محمد طباطبائی و آقاسید عبدالله بهبهانی کبی ایدی که ایشه قوت ویرمك منظوری و استبدادین تعقیبندن حفظ اولماق نیتیله شاه عبدالعظیمه وقم شهرینه حرکت ایدیب اوآستانه لرده پناهنده وجداً عین الدوله نین عزلنی ایسته دیلر . او طرفندن عین الدوله قشارین آرتروب انقلابچی لری تهدید ایه باشلادی .

او آرادا آقا سید عبدالحمید آدلو مدرسه مروی روحانی طلبه لریندن بر ذات دولت قشونی الندە شهادته یتوشدی که مشروطه انقلابی یولوندا ان برنجی شهید سایلا یولر . (میرزا آقاخان کرمانی ـ شیخ احمد روحی میرزا رضا کرمانی و سایر آزادلق یولونون شهیدلری که تجیع برحالدا تبریزده ، تهراندا قتله یتوشموشدیلر گرلین اقداماتله انقلاب زمینه سی دوزلموردیلر اونا گوره آچیق انقلاب ایدنلردن سایلمازلار)

یوخاریدا دیدیگیم سببین اولنگی ملتین هیجانی آرتوردی چرخ الدانلاردان صونرا مجبور اولوب و یا باشقا بر سائق سیاستله اولانیولاردی انگلیس سفارت خانه سنده پناهنده اولدیلار اورادان شاه ایله مذاکره یه باشلیوب اول امرده عین الدوله نین عزلنی و تهراندا بر بیوك عدلیه نین گشایشنی طلب ایدردیلرسه ده گت گیده ایستیکرینی وسعتلندروب مشروطه دولتی یارانمك ایستدیلر وشاهدان بونین فرمانی طلب ایتدیلر . میرزا نصرالله خان مشیرالدوله خارجه وزیری نین سعی ایله مظفرالدین شاه مرض حالنده مشروطه فرمانی نی امضا ایتدی ، عین الدوله ده صدارتدن کنار اولدی .

مشیرالدوله (آقای مؤتمن الملك و سونکی مشیرالدوله نین آتاسی ایدی) که سلیم النفس و آزادیخواه بر ذاتی دی باش وزیر اولدیسه آز زماندا وفات ایتدی .

او قدر گیچمدی مظفرالدین شاه اولدی . سلطنت وزارت یولیله محمدعلی شاهه یاتدی . چون او قطرتا مستبد و ایستیوردی مانی سرزاولاراق قدرتین ایشلتسین . مشروطه بساطینی یغماقا بهانه آختاریردی و باطنی تحریکاتدان ال چکمردی . معلوم اولان باش وزیر اسبق میرزا علی اصغر خان اتابیکی که خارجه ده سیاحته مشغولیدی ایستیوب ایران کابینه سین اونا تاپشردی . بو ذات که ایران مرتجعلری ودره بیکری باشدا نفوذه مالکیدی باطنی آتریك و تحریکاته باشلیوب عکس انقلاب تورتمگه موفق اولدی .

ارتجاع شعله لری ایران گوشه لرینده زبانه چکدی .

آذربایجان آزادیخواهلاری که تهراندا آچیق و گزلین تومینلار تشکیل ویرمیشدیلر مشروطه نی خطرده گوروب اقداماته شروع ایتدیلر . فدائی تشکیلاتینن گزلین کمیته سیندن ان اول میرزا علی اصغر خانی که اتابك لقبی ده تاپیوشدی اولدروب آرادان قالدیرماقا قطعنامه چیخاردیلار اونون اولوم مأموریتی عباس آقا تبریزلیه که صرافلق شغلی ایله مشغولیدی ویریلدی که مشهور آزادیخواه حیدر عمواوغلی نین یاردمیله عمله گتورسون . گیجه وقتی که

بقیه سی وار

ترجمه : ع ـ فتحی

نصیحت لر

١ ـ آج لیك ایش گورمین قاپوسیندن باخار ولی وارد اولماقا جسارت ایلەمز

٢ ـ انسان تز دولتلی اولار او وقتیکه قازانمگه فکر ایدن قدر صرفه جولیگه فکر ایده و اهمیت ویره .

٣ ـ ایکی دوشانی بردن تعقیب ایتمك اونلارین هیچ برینه یتیشمماق دلیلی دور .

٤ ـ الدن گتمیش وقت دوباره اله گلمز اونا فکر ایلەمك عاقلانه ایش دگل

٥ ـ دیمه که صباح بر ایشی گوره جکم گورولموش ایش اوندان یاخشی دور که گوروله جاق بو گون ایکی صباح دان یاخشی دور .

٦ ـ کوچك سوزلره و کوچك ایشلره گرك توجه ایتمك . آزلار چوخلاری وجوده گتریر کوچك سو یولی ایده بلر گمی نی دریایه گوندرسن .

٧ ـ سوزی که آغزدان چخدی قایتمز .

٨ ـ تز یاتماق و تز دورماق انسانی ، سلامت ، عاقل و دولتلی ایدر .

٩ ـ بی مصرف زادی آلماق انسانی بر گون اوتون ساتماسنه مجبور ایلر .

زلفه گوگل ویروب دل و دین آلدی زوریلن
من یولمدوم بو سلسله قالان خیالی وار

دیوانه دور گوگل که گذر کوی یارده
اغیار طعنه سینه دوزر یخشی حالی وار

گل لذتینی خار آپارور حیفدر عبث
بیچاره بلبلون بوقدر قیل و قالی وار

گرداب هجره زورق عاشق دوشوب عجب
یتمز کنار وصله که غرق احتمالی وار

ابرولرون کماندی سنون کیر ون خدنك
کویونده هر طرفده دوزولموش یارالی وار

گر عندلیب بو لمسه اشعار نکته سین
طرز غزلده منصف اولون خوش مقالی وار

م . تمدن

شماره اولنجی ایل

اداره سنین محلی: یکنبه گولوی خیاباننده

ایله گنجلری گله جره سنزاوست مرتبه سی ایده — ایده ایرمولا صونرا یاتدیم.

یوخودا یئنی تحریریه طرفندن نشر اولنور دیراق

ارومیه

۲ شنبه ۲۲ بهمن ۱۳۲٤

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
٦	آیدا	٦۰	«

۲ شنبه و ٥ شنبه‌لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

هامویه - هامویه - هامویه

عزیز هموطنلر!

تاریخین عهده‌میزه محول ایتدیگی ترقی و افتخارلی وظیفه لریمیزی بو گونه دك باش جالیقی ایله انجام ویروب ملی فرقه‌ی ملی حکومت بیر سوز له ملی دولتیمیزی یاراتماق آرزوسیله نائل اولدیغیمیز بو یولده بوتون خلق آیاغا قالخیب وارقوه‌سی ایله چالیشیبدیر، آذربایجانده بر شهر بر کند، بر محله ... بر ارتوبا تاپیلماز که اونین افرادی بو قانونی حقی آلماق یولونده فداکارلیق گوسترمه میش اولسین. خلقمیزین دشمنلری بیله اونین وجودو کبیر دیگی بویوك نهضتی انکار ایتمکدن عاجز دولر. میللرجه کیشی، آرواد، جوانلر و قوجه لریمیز مجلس ملی انتخاباتنده گوستردیکلری علاقه و ابراز ایتدیکلری احساسات ملی آزادلیغیمیزین پایه و اساسینی تشکیل ایتمیشدر، ایندی آرتیق آذربایجان ملی دولتی ایله برحقیقتدر که اونین دوام و بقاسی بوتون دنیانین عدالت پرور و حقیقی دموکرات عنصرلری بین آرزو لریندن ان مهمنی تشکیل ایدیر، بو یولده خلقمز بویوك استعداد و قابلیت گوسترمیشدر. بیز ایندی ایکی آیا یاخیندر که تهران مرتجعلری و اونلارین خارجی سی اولان دنیا مستبدلرینین علیهینه آپاردیقلاری شدید مبارزه به باخمیاراق تشکیل ایتدیگیمیز ملی دولتیمیزی لایقیجه اداره ایدوب خلقمزین آسایشی و ترقی سی یولونده جدی تدبیر لر گورمکده موفق اولماقدایق.

خلقمیز ایستر فرقه‌میزین سیره‌سینه داخل اولماق ایستر ایسه ملی دولتیمزین قرارلرینی اجرا ایتمك، ایستر ایسه ملی مجلسیمزین قانونلارینی آلقیشلاماقله اونین اتحاد و برلیگینی ثبوت ایتمیشدر. آرتیق آذربایجان تمام معناسیله آزاد بیر اولکه حالینه دوشموشدر. بو اولکه یاشاماق و ترقی ایتمك ایستر. بونی خلقمیزین بوتون افرادینه بیلدیرمك لازمدر.

تری ایللر اوزجر ... آجلیق و یوخسوللیق آلتینده یاشان آذربایجان خلقی بو مزلی ایشتمکله بوتون سعادت قاپولارینی آچیلدیغی گوروب روحلانسین و گلجك نسللریمزین آسانجه یاشاماسی امکانی ایمان ییتیرسین.

عزیز هموطنلر!

سیز چوق گوزل بیلیرسیز که حق و آزادلیغی آلدیقدان صونرا اونی ساخلاماق و اوندان خلقین سعادتی ایچون استفاده ایتمك لازم در. دموکرات فرقه سی و ملی حکومت بو مقدس وظیفه نی اجرا ایتمك زمانی گلوب چاتدیغینی سیزین نظرینیزه یتیریر، آلدیغیمیز آزادلیغی گوز بیگی کیمی ساخلاماق لازم در، ایندی تاریخ بیزدن بونی طلب ایدیر.

بیز گرك بوتون قوه‌میزی وطنمزین مدافعه سینه صرف ایدك فدائی لریمز ارتجاعی دولتین مسلح و منظم قوه لرینی سلاح گوجی ایله سوروب مقدس توپراقیمزدن چیخارتدیلار، ایندی میللرجه جوان و رشید اوغوللاریمز داغلارده، دره لرده، ایزیمیز نشانیمیز چوللرده آغ

قارلار اوستینده بیرتیق چاریق و کهنه لباس ایله آزادلیغیمزین نگهبانلیغی ایشینه مشغولدرلار، هنوز اونلارین خنگلرینین گوردولتوسی تهران مرتجعلرینین قولاقلارینده سسلنمکده در هنوز آذربایجان قهرمانلارینین آدی بوتون ایران مرتجعلرینین وجودینی لرزه یه سالماقدا در. بونی هیچکس انکار ایده بلمز ایکی بوگانی دگلدور.

آزادلیق دشمنلری بو ماده‌لیك ایله بیزی اوز حالیمزه بوراخمیاجاقلار اونلار ایران خارجینده آپاردیقلاری خائنانه تبلیغات و دیپلوماسی فریلدا- قلاردان مأیوس اولدیقدن صونرا علیهیمزه سلاح ایله چیخابیلر، توپ تفنك و طیاره واسطه‌سی ایله خلقمزی دیز چوکدروب اسارت آلتنا سالماغا واداز ایتمك ایستر، بونی هیچوقت فراموش ایتمه‌یز.

بقیه صفحه ٤ ده

سالم عقل سالم بدنده اولار!

بو حکیمانه سوز بویوك حکیملرین و دکتورلرین آغزیندان چیخوب ودوا شیشه‌لرینده یازلوبدی!

نیجه کی آشکاردی بو قدر ورزش‌اسبابلاری و یوللاری آتامن‌مك تیبس سودا اوزمك و باشقا بدنی ورزشلر جماعته نشان و یریرلر وجور به جور ورزش اسباب و آلاتلاری ورزش‌کارلارین اختیارلارنا قویوبلار و دانشمند لر طرفندن اسبابسیز ورزشلر ملتلره اوز گوسدوب‌اونلاری بو خوش بخت ایدن و نجات قاپوسنی ملت تولونه آچان بر مصلحتی خلقه تاپشروب و تشویق ایدیرلر. هاموسی بونا گورمدور که بدنلر سالم اولوب

نه اینکه اوزگه لره محتاج اولیا بلکه بشر عالمنه ذکر لی خدمتلر تقدیم ایده.

بلی‌بو دوغرودور بدن سلامت اولسا او بدنده سالم عقل تاپولار و اوز اطرافنی نورانی و ایشقلی ایدوب اوراق برلرده شماقنی یتورر.

ولی بدبخت او ملت در که اونون بدنین سالم و قدرتلی ایتمك عوضنه زهرلنمك و چورتمك وسائلی اونون آراسندا یارادالاروا زوالئی جماعتی اویله ناتوان وبدبخت ایدیرلر که معرفت ومدنیت عوضنده اخلاقسز لك، اوغورلك وآلچاقلك وسائره‌نی توزونه بیشه ایلیه.

بقیه صفحه ۲ ده

امنیت شوراسینین ایران حقنده کی قراری

تاس آژانسی بیلدیریر که:

اولون سورن مذاکره لردن سونرا امنیت شوراسی یر سسله بئله بیر قطعنامه قبول ایتمیشدیر:

« امنیت شوراسی، ژانویه نین ۲۸ و ۳۰ نداکی اجلاسلارین گیدیشینده سوویت اتفاقی وایران نماینده لرینین بیانات لارین دینله یه‌رك، سوویت و ایران نماینده هیئت لری طرفیندن ویریلن و شفاهی اولاراق، هرایکی تولکه نین مذاکره اولونان‌مسئله‌نی دانشیق آپارماق یولی ایله حل ایتمکه حاضر اولدوقلارینی و بو دانشیقلارین لاپ یاخین وقت لرده باشلانا جاقنی نظره آلاراق، طرفلر تکلیف ایدیر که، همین دانشیقلارین گیدیشنده الده ایدیله جك بوتون نتیجه لر حقنده امنیت شوراسنا معلومات ویرسینلر. عین زماندا امنیت شوراسی دانشیقلاریی گدیشی حقنده معلومات طلب ایتمك حقوقنی دا محافظه ایدیر

۲۷ آذر ۱۳۲٤

گوزت بوروولوب داغه یاخیلاشور. ارومیه شهری ایستر اوز اسرارینی اوستونه، کوچه لرده قالان شهید لرینین اوستنه کیجه‌نین قاره پرده‌سینی چکسین. شهرده یاشیان آزادیخواه‌لار اضطراب و وحشتدن فدائی لرین شهره وارد اولماسنا منتظردرلر. هنوز قارانلوق کاملا حکمفرما اولمیوب گوزلر گورورکه آذربایجانین سوگلی آزادیخواه‌لارینین قانلارین نیچه نجی دفعه اولارکین مشروطه یولوندا آنا توپراقلارین ایسلادوب کوچه و خیابانلاردا شهر و جلگه لرده هیشه‌لیك استراحته و ناز یوخویا گیدیلر.

یاتین ای آذربایجان شانلی اولادی قربانلیك ویریب آزادلیك آلماق سیزین آنا بابا میراث لریزدن‌در. مهربان آذربایجان آنایز سیزین عزیز پیکرلریزی گله جك افتخاری ایچون توز قوجاقندا ساخلیاجاق وطن اوغروندا و آزادلیك یولوندا شهید اولان قهرمانلارین سعادتلی آدلاری همیشه‌لیك تاریخلاردا یازیلر.

آذربایجان آناسی سیزلر تك آنا ناموسی حفظ ایدن اولادلرینه افتخار ایدیر. سیزین همیشه‌لیك قالان قانلی توپراقلارین آذربایجان آزاد- لگینه تاریخی بر سندر سیزین قهرمان وطن- قارداشلاریز و سیزین گله جك نسللریز بو گوزل و مقدس آنا بابا میراثی اولان سندی الدن ورمیه جکلر.

آخشام سازاقی باشلیوب شدتلی ساوق یاغسیز و چوللده یاشیان و چلپاق اولانلاری تهدید ایدیر بو قورخولی طوفان مقابلنده هر ملت و مذهب و عشیرده اولان آذربایجان خانواده‌سی آدلو قهرمان جنگجی لر شهرین یاخینلارینده سنگرلرده اوزانوب حسرتین گوزلری شهره یاخارکن اونی نجات ویرمك آرزوسی کیجه لر یوخوسوز قالماقر و شدتلی زحمت لری و ساوقا دوام ایتمکی اونلارا آسان ایدیر. نه قدر گورونور ملی قشون فدائی دسته‌لرین برلره یاتوب گاه گاهی حس اولیبان و چوخ آرام لکیلن بیربیرین دانشرلار. حیرت لی سکوت باشدان باشا تمام جلگه‌نی بوروبوب فقط آرام بر مسلح فدائی لرین تریشه سندن و گاهی برلرین عوض اولوناسندن عمله گلر حس اولونور.

چوخ یاخین اولوب او کندیجی لرین آرام صحبت لرینه شرکت ایدوب قولاق ویراق نه دیرلر؛

« آذربایجانین آنا محبتی و اونون اولکه سنده یاشیان ایل محبتی قلبیمزده عجب شعله ویریر بدنیمز بو شدتلی ساوق مقابلنده آلو دوتوب یانیر هرنوع زحمت یوخوسوزلیك اوالوم اونون اوغروندا بزه افتخار در. آخ! نه یاراماز خبرلر شهر قارداشلاریمزین اوضاعندن بزه گلیر بزیم دعوا ایلمه‌ین حزب قارداشلاریمزین ایولرینده نه محشر لر بر پا اولوب بو خبرلر اوزگلر-

بقیه صفحه ٤ ده

سالم عقل سالم بدنده اولار

بقیه اول صفحه دن

یله کی بیزیم وطنیزده چوخ ایل لردن بو تاریخه هامی بلا لردن خطرناکتر و دیمك اولار علت‌العلل هامی اخلاقسز و بدنامالق تریاك استعمالی سایلار که گت گیده بو مملکتده ریشه سالوب بیزیم نسلیزی آرادان آپاروب هلاکت چولونه سالماقده ایدی .

ایش باشنده دورانلاردان اینکه منع ایتمگه و او بلانی قالدیرماقا فکر ویرمیوب چاره آختار میردیلار اولدوقجه ترویجنده سعی ایدیب متصل تهراندان تریاکی آوتوق ساتماقا بو ایشین مامورلارینی تحریك و تشویق ایدوب و مخصوصاً آز ساتاندا قورخودوب تهدید ایدردیلر .

اگر وطن وملت قیدنه دوشن ناموسلی شخصلرده تاپولوب بو بلانین رفعنه اقدام ایدسه ایدلر یاسوزلرینه قولاق آسمازدیلار و یا اولار ین سوزلرینه اهمیت ورمیردیلر .

خوش بختانه دخانیات اداره ستون اعلانی که بزیم ملی روزنامه میزین ٤ نجی نمره سنده طبع اولوب آذربایجان ملی حکومتینز تریاکین خلقه یتوردیگی صدمه و ضرر لری نظره آلوب اونون استعمالی منته یتوشن قرارلار ودستورلار نشری ایله ملت قیدنه قالانلاری شاد ایتدی و آرزوسنه چاتدی حقیقته ملی دولتیمزین هامی قدملری ملتی سعادته و خوش بختلگه دلالت ایتمکدن باشقا برشیئی اولاماقله‌برابر بو تریاکی منع ایتمکینی نه اینکه تزل سو ایله گرمك یازاق بو عالی و مشعشع قراری سینه لریمز لوحنده تصویر ایدیب بویله برتوجهات قارشوسنداجانیمزی مالیمزی فدا ایتمکدن ده مضایقه ایلمه‌یك که هر بر فکری بیزیم نجاتمزده دور . وهر گون بیر ایشقلی اصلاحتان قلبلریمزی نورانی وقات دلدا ملت قیدنه قالماتی خلاصه بو دوورت ملیون یاریم آذربایجان ملتنی ایویخان بلادن نجات ویریر .

اوخوجو لاریمزه یاد آور اولورام که من اوزومده بلیرم بیزیم شرفلی آذربایجان ملتیمزین معین بیر حصه‌سی تریاك مصرف ایتمکه مبتلا درلر . لیکن بونیده انکار ایتمك‌ممکن اولماز که مبتلا اولانلارین شوملوقی آلوده اولمیانلاریدا سلامت و آسوده قویمور .

اگرچه برآزاجق دقت ایدك هیچ کسه گزلین قالماز بونله بئله مختصر بر اشاره‌نی ده زاید بولمورم تا قطعی صورتده برنفرده شبهه‌یری قالماسون :

بر نفر زواللی که تریاکه عادت ایدیر اونون بوباراماز یاشاییشی بر طرفدن ایوینده اولان خانما اوشاقلارینا مادی جهتدن ضرر ویرر که قازاندیغنی آنجاق اول مرحله ده تورونون تریاك دستگاهنی دوزتمکنه مصرف ایدیر . ایکنجی مرحله ده ایوی کثیف و خانمنی نا راحت و اونلارین آرامسنداکی محبتی آزالدیر وبلکه شوم اتفاقاته ده منجر اولور . هامیدان بدتر بعضی وقتلر اوشاقلار

بو شوم و قباحتلی عادتی آتالاریندان اورگنوب‌ارث‌آپارورلار . عائله‌لردان دا بر پاراسی اولرینی بو کثیف و انسانیته یاراشمیان عادته مبتلا اولوب گوزل لگینی و جاذبه‌لی صورتلرینی و جوانلق شادانی بو اوغوردا الدن ویرورلر . حتی بر پاراناداناوجدانسیز آتالار آرواد اوشاقلارینی بوجر کین عادته تشویق ایتلرده آز دگل .

بو سیبه ملی دولتیمزین بو یارلاق قراری هامی آذربایجان‌خلقنی اولوم و هلاکت بورلاغندان نجات ویرمك دیمکدور .

محض اینکه نسلیزی بو خودان آیلدیب قاندیروب دوشوندورك بو دهشتلی بلا نه یول لرله انسانا مسلط اولور آشاقیدا اشاره اولنور :

تریاکین استعمالی ٣ یول ایله بدنده بر ایلر .

یمك ـ چکمك ـ ایگنه ورماق (تزریق) آنجاق هر یول ایله اثرلرینی الندن آلوب اونی بدبخت حالا سالار .

ایله که برنفر نیجه‌گون تریاك چکمگه مشغول اولدی داعی استعمال ایتدیگی تریاك اونا نشئه ویرمز بونا گوره اودا مجبوردی مقدارینی آرترا یعنی اوزونی عادی تریاکی حسابه گتوره که بو ترتیب تریاك چکنین بعضی لرینی حتمی وظایفندن سایلار . و الا کسالت و حواس پرتلك اونا غلبه ایدر . پس لابدی مقدارمصرفنی آرترا تا ایستدیگی نشئه یتشه

بو طریقیله تریاکی لك عمله گلوب تریاکی‌نین بدنی زهرلی‌اولار . وحالت مزاجی‌سی گوزیه گون تحلیله گیدر : بدنی ضعیف وناتوان آریقلار صفتده و بدنده اولان طراوت و صافلك‌سارالقا وتوتقوناقامبدل اولار . ذکاوت ویشت‌کارلق اوشخصدن اوزاق تولور . ایشلمگه رغبتی تولماز . آرزو ایدر توز حالینه قویالار ممکن اولان قدر . خلقدن کنار یاشاماقی و منزوی لقی دوست دوتار .

تریاکی نین اولادی ضعیف . قانسیز ودیمك اولار که اواوشاقلارین خلقتی نقصان تاپار . تریاکیلرین چوقوتون نسل قومی کسیلر ، آرادان گیدر بو زواللی لارین تمام بدنلری تریاکین مهلك اثرندن ناگوارصدمه و عارضه لره گرفتار اولار . زحمت ومشکلاته تاب گتوره بلمز و حوادث مقابلنده دایاناقا قادر اولماز .

ممکندی بر پارا شخصلر منیم اظهاراتیمی بعضی سینه ایراد ایدیب دیه‌لر چون سن بومرحله‌دن اوزاقسان بونلاری یالانی‌قلا خیاله گتوروب‌سن و الا چوق تریاکه مبتلا اولانلار : جدی و چالشقان و عین حالدا ذکی وهرایشده باجاریقلی گورونولر .

من اولارا جواب ویریرم منیم عزیزلریم بو شخصلر که شایدیقمز منتظره مالك‌دورلار اگر بو منحوس عادته گرفتار اولمیایدلار شبهه‌سز فوق‌العاده کفایت صاحبی اولوب عالم بشریته دگرلی اثرلر یوراداردیلار .

من ایندی عزیز وطنداشلاریما که تریاکه مبتلا اولوبلار مصلحت

شهر خبرلری

شیروخورشیدسالوندا

ارومیه شهریتین اهالی سینه مدنی خدمتی یاخشلا شدیرماق مقصدیله شهرین شیرو خورشید سالونوندا تعمیراتی ایشلری آپاریلماقدادر تماشا سالونونون ایچرسی و فویه‌لر باشدان باشا آغاردیلمش ، بوتون صندلر تعمیر ایدیلیب تیزلنمش و اوزلار نظافت‌ساقلانمشدر . اوسالار حال حاضر دا سحنه‌نی تماشا ایچون الوبرشلی هالا سالماقدن اوزمزینده چالیشیرلار بوراداکه بویوك پرده تازاسی ایله عوض اولوناجاق بتی گرخا پرده لری دوزه‌لدیله جکدر دونلار اراولاجاقدر ته‌آتر درنگلری طرفیندن گوستریله جك تماشالار ایچون خصوصی پالتارلار سفارش ایدیلمشدر . شیرو خورشیدتماشاسالونو یاخین گونلرده تعمیر دن قورتاریب ایشه سالیناجاق وبوردا مرتبا سینماوته‌آتر تماشالاری گوستریله جکدر

درام درنگینده

شوروی ایله مدنی رابطه جمعیتینین ارومیه‌شعبه‌سی‌زدینده‌تشکیل‌اولونموش ته‌آتر درنگی تماشا ایچون بیر نچه پیس‌حاضرلاماقدادربویاخین گونلرده حاجی‌قارا مردخضیمی اثرینین تماشایا قویرلاجاقی نظرده دوتولوبدور

فدائیلر یمزه هدیه کمیته‌سی

فدائیلره تحفه و هدیه جمع ایتمك ایچون شهرین برعده معاریفلرین جمعه گونی‌بهمن‌آیینین۱۹ دا شیروخورشید سالونده اجتماع ایدوب و آشاقیدا یازیلان آقالار اکثریت آراءایله کمیسیونه‌عضوته انتخاب اولونـدولار

١ — آقای حاجی شهیدی
٢ — « یوخنه
٣ — « واعظی
٤ — « مکافات
٥ — « کره کین‌مناسریان
٦ — « ابراهیم‌خاکشوری
٧ — « آتشین

جمعه گونی ١٩ بهمن‌ساعت ٥ عصرارومیه روزنامه‌سی اداره‌سنده کمیسیونون اولنجی جلسه‌سی اولنوش واکثریت آراءایله‌اوچ نفرهیئت عامله

١ — آقای واعظی صدر
٢ — « مکافات کاتب
٣ — « آتشین تحویلدار

منتخب اولندی و هر گون ساعت ٣ گون‌اورتادان سونرا ساعت‌آلتیه قدر هدیه لری قبول ایدیر

هدیه‌لره کمسیونون‌صدری‌وتحویلداری امضاسی ایله‌جك صادراولمالیدر

گوروروم آذربایجان ملی دولتیمزین بوقیمتلی قرارینی ایمان وعقیده توزی ایله قبول ایدیب داعی دایانادان تریاکی ترك ایتمکه باشلاسونلار .

اولنجی قدم بو بلادن خلاص اولماقا اونون غیرت و همتی اولابولر که بر مدت زحمته متحمل اولوب بو مهلکه دن نجات تاپا . که یقینا آزجا بر مدتده اولکه مز چشتمن نمونه و ملتمز متمدن ملتلرله رقابته باشلار .

مکافات

مدنی رابطه جمعیتنده

پنجشنبه گونی بهمن آیینین ١٩ نده اوغلانلار دانشسرا سینین سالونینده سووت اتفاقی ایله‌مدنی رابطه ساخلیان جمعیتین ارومیه شعبه سنین دراماتار درنگینین رهبرلرینین دعوته گوره بتون ارومیه‌ده‌اولان آسوری ارمنی یهودی‌و آذربایجانلی دراماتیرو‌سایر موسکولارلاریندان بیریغناق اولدی

اجلاسی آقای‌حسین جهانبخش‌آچاندن سونرا آقای هاشم فرهنگ تمایشلر منتظم‌اولماسی‌وبودرنگین وظیفه لری باره سینده مفصل دانشاندان سونرا اونلاریکی‌بر مسیره هیئتین سچکیسی‌نی بیان ایدوب و اکثریتله آشاقیدا آدلاری قیداولان خانملاری‌و آقالاری وهیئت مدیره‌یه انتخاب ایتدیلر

آقای بهرام نایی آقای حسین جهانبخش خانم لطان واحد آقای آرشاق‌دادشیان آقای آقاتول‌مسیچکیان خانم شوشیك هاداریان آقای اسحق سرکز آقای اسحق اوشانا خانم تیتریسیت نیسان آقای داودشمایی آقای کمران‌خاکشوری وآقای منشی عزیز سچگیندن سونرا دراماتر کمسیونی طرفیندن حاضر لانمش ٢٢ نمره ده عالی کنسرت ویریلدی

م . ف .

اعلان

تمام ارومیه شهر و اطراف نواحینه اعلان اولونور هر کیمین اسلحه سی وار (اعم‌ازشکاری کمری یاغیر کمری) موظفدوربو تاریخدن ١٣٢٤ نجی ایل اسفندآیینین اوتوناکیمین اوردوی‌نظمیه اداره سنده‌اولان کمیسیونا معرفی لیك ایدوب و جواز آلسین او تاریخدن سونرا هر کیمده جواز سیز اسلحه تاپلسا حکومت ملی مقابلنده مسئول اولوب سخت مجازات اولونا جاقدور

ارومیه فرمانداری ینبقة

اعلان

آذربایجان خلق قشونلاری وزارتی امر اساقیداکی شرایط واجد اولان شخصلر نظام مدرسه سینه گیرمك مقصدیله استخدام اولاینلر

١ـیمك ٢ـلباس ٣ـ منزل و آیده١٥ تومان آیلق دان استفاده ایده جك نظامی مدرسه سینه وارد اولاندان سونرا نظامی مدرسه یه شرایطی اونلارین باره سنده اجرا اولاجاق در وهر کسین استعدادنه گوره درجه ویرلوب اونون مزایاسندان استفاده ایدمجك

استخدام شرایطی بونلاردر

١ـایران تبعه‌سی اولماق٢ـفرقه‌عضوی اولماق ٣ـآلتی کلاس سوادی اولماق ٤ـ١٩ تا ٢٥ یاشی اولماق٥ ـ صحت بدنی سی اولماق ٦ ـ سابقه سی پیس اولماماق

ارومیه‌خلق قشونی

خارجه خـ[illegible]

قوام‌السلطنه [illegible] مخابرتی

آنکارا راد یوسی [illegible] تهراندان یلدیریر [illegible] وزیری قوام‌السلطنه آذر[illegible] سن بیر خانه تاپیش [illegible] تلی اینکه حاضر لانیر .

آمریکا دا

لندن رادیوسی ـ واشنگتینن عالی محکمه سی حرب جنایتکار لارین اولان ، سنگاپور فاتحی ژنرال [illegible] جاپان ، اشتیاق تقاضا سنی رد ایتمیشدر . مشارالیه فلیپین حربی محکمه سی طرفندن اعدام جزاسنا محکوم ایدیلمیشدر .

تیرول حقنده ایتالیا توقاضی

آنکارا رادیوسی ایتالیا باش وزیری سینیور روما سیری مادا انگلیس ، آمریکا و سووت اتفاقی چین وفرانسه [illegible] لرینه بیرـ اشمش ملتلر انجـ[illegible] گوندریلمه سینی تقاضا ایتمیشدر . [illegible] تاحیری تیرول مسئله سینه و اطرافی حکومتی تقاضا سی جوابه [illegible]

اوروپانا یاردیم مسئله سی

آنکارا رادیو سی ـ آمریکا خارجی ایشلر معاونی آچیسون دیمشدر که ، اوروپا یه یه جك ماده لری خیندن یاردیم ایتمك‌ایچون آمریکا دا یئی‌دن حیره بندلیك اصولی تورـ ولاجاقی احتمالی وار دور . اوروپا یا ١٧ ملیون تن بوغدا گوندر ملك لازمدر . بو مقدار دانه بر لشمیش آمریکا ، نیوزلند و کانادا فقط ١٢ ملیون تن موجود در . سووت اتفاقین وضعی باخشی آیسه ده اوروپا ملتلرینه یاردیم ایتمك ایچون اضافی بوغدا یا مالك دگلدر .

ویشینسکی و بوین

آنکارارادیوسی ـ توزامنیت شوراسی اجلاسا باشلا مادان اول سووت مثلی ویشینسکی جلسه یه گیرمزکن بوین آمریکا مثلی لری صدری استه تینوس ایله مذاکره یه مشغول اولان بوین توز کاتبلری‌ایله دانشماقا باشلادی و ویشینسکی ایسه ده توز کاتبلریله صحبت ایتمگه باشلادی .

عرض امتنان

منیم یگانه قزم بانو قیصر نظمی ٤٠ گونیدی (تیفوس ذات‌الریه مالاریا) یوتوموشودی آقای دکتر صولتی‌نین یاخشی‌معالجه سنین اثرنده شفا تاپیدی بوقی ملی ارومیه روزنامه‌سنین توسط ایله اوز احساساتمی تقدیم بر توع بروردین طبع ولایق و خوش اخلاق شخصی مله مدرف جلیك ایدرم

باقر نظمی

قدردانلیق

همکارلار اتفاقین صدری آقای بهرام نایی طرفندن‌مفصل صورتده‌گوندرلوب واو صورتده ذکر اولونوب که دباغ صنفی توز کوجك ایشچیلرین حالنی نظره آلارکن اونلاره آتالیق محبتی گوستروب مساعدت ایتمشلر بونا گوره بیز آقای بهرام نایی نین فعالیتدن ومحترم آزادقللی وحساس دباغ صنفندن تقدیر ایدرك

هیئت تحریریه

اجتماعی یوخو

یکشنبه گونو اجتماعی فکر ایله کچنلری گله جک ایله مقایسه ایده — ایده ایوموارد اولوب نهاردان سونرا یاتدیم .

یوخودا گوردوم که آذربایجان تورپراقیندان شاه اسمعیل و شاه عباس کیمی شاهلار چخوب و ایرانین عظمتین آخرنجی مقامه یتوروبلر و دنیانین جنگی دولتلرینی پی در پی شکست‌اره مجبور ایدوبلر . سونرا نادرشاه افشاری گوردوم که آذربایجانین قزل باش عسکرینی هندوستانه طرف یورش آپاریر و آخرده محمد شاه گورکانی ایله تاجین معاوضه ایدیر .

گوروروم که محمد علی شاه قاجار مجلسی توپا باغلیوب بعض آزادلیق ایسته‌ین و مشروطه سون شخص لری اولدوروب و هیچ بر کیمسه ده جرئت اولمادی بو جانی شاهین قباغندا دوره‌سونلار بو ندا آذربایجانین غیرتلی اوغلو ستارخان سردار ملی اوز غیرتلی و رشید جوانلاریله استبداد جنگو گونو کسه‌که مشغول دی . بونلار مینا پرده‌سی کیمی بیربیر نظریمدن گچیردی که بیر دفعه یادیمه دوشدی محمد علی شاه تختدن دوشوب عموم ارتجاعی امرالری دورمسنده جمع اولوب دیرلر : وای مصیبتا مشروطه علمی اوجالدی و استبداد ریشه‌سی یاخندی قورو سوت بو اثناده محمد علی میرزا چیغردی : امیر بهادر ! امیر بهادر ! علاج ، علاج ! امیر بهادر عرض ایلدی : گرک شیطانی چاغیروب اوندان علاج استمک . فوراً امیر بهادر بر منقل اوت گوروب بردانه توپوخ تلگی اونا ووران کیمی دهشو برق تولید اولدی . اوندا گوردوم مارا هیگل حاضر اولوب نعره چکوب دیدی : منم عالم اسی محو ایدن . منم ارتجاعین پناهی . بالاخره منم شیطان رجیم و سونرا اوز استادین دستوریله بر اوله تریاک چخاردوب دیدی : اگر استرسیز ارتجاعین ریشه‌سی تازه‌دن گل آچوب آزادلق هواسینی کثیف ایده بوتی مملکت ده ارتجاعی عنصرلرین واسطه سیله رواج ویرون که بو ماده غیرتی همتی و استقامتی ملتین الیندن آلوب سیزی اوز آرزولریزه یتیرو سونرا اوز توک لرینه حرکت ورویب هر توکی بر موسیقی آلتی اولوب چالماقی باشلادی ماموره‌واسیله بو رباعی‌نی اوخودی :

تریاکی ترک ایلیز عاقل مگر نادان اولا
متقلا امتقال یاوم جانم اونا قربان اولا
اوز یوایز اوزگه یولین‌ویر تریاکه
یوقله گوبه

تایوکه ترلیکیله مملکتین ویران اولا

یونی من ایشدوب زار زار آغلادیم . او حالده گوردوم بر ملک آغ شهپرین آچوب منه طرف گلوب دیدی : قورخما ، قورخما ، ای وطن اولادی ! ملی حکومتمز بو ترلیکیله تریاککی مملکتدن محو و نابود ایدوب وسیزین آتی نسلزی اصلاح ایده‌جک الینی منم سینه‌مه قویوب دیدی : دور ، دور ، یاتماق وقتی دگل . بو حالده یوخودان دوروب گوردوم عالم الین منم سینه‌ما قویوب تکان ویروب یوخودان اویادوب دیر : قالخ بو اعلانی اوخی شاد اول ملی حکومت تریاککی قدغن ایدوب دوروب تریاکین تدغن اعلانی اوخویوب دات سونرا منه بر شاداق گلوب بی اختیار دیدیم یاشاسون ملی حکومتمز .

حسن — تهران

غزل

گوتلوم ایستر سیر قلسین باغ و بستانین سنین
ماهه‌وار سین تاکه گورسین اوج سیرانین سنین
صحن باغین گل چیچکدن روضهٔ رضوان اولوب
باغ آلیر فردوسدن بو باغ رضوانین سنین
آذرستانم آدین نار اوسته بنیاد اولسان
یاندیرار اغیار صدرین آذرستانین سنین
سنه نین خط ماز بتوسه اسکندر کیمی
بو گه ... سنین
آذربایجان ای گلستان قهرمانلار مسکنی
ای گوزل شوکتلی یوردوم بوخدی تقصانین سنین
صفحهٔ تاریخ باخسان پربریندن دولودر
شمهٔ بلبلرین آثار قطرانین سنین
شادیانا ایللر یوبی ای پرچمین قربانی من
شادیانا تاپدین شاهجون گیجدی بحرانین سنین
ای وطن ای گلن خرامان یوز کرشمه نازیله
وصلوه یتدیک گیچوب ایام هجرانین سنین
لفظ مرتب شعاریم مصحفیم دینم همان
سلکیم آئین و رسمیم حب ساماتین سنین
کرد ... مین دیللر ایله ...
شیمه‌سیز ... سنین

یوسف گره نژاد

مدنی اوجاق — یا — «تربیه ایوی»

جمعه گونی بهمن آئینین ١٩ نده ساعت ٤ گون اورتادان سونرا همکارلار اتفاقی اداره هئیت رئیسی آقای بهرام نائی نین اتفاقیله بیر مدنی اوجاق و کارگرلر کلوبنا گیتدیم « ارومیه شهر بلده زنجیر خیابانیون آخرنده سیزه کارخانه‌سینده یوخاری مرتبه ده ایکی اطاقدن عبارت عالی کتب خانه وقرائت خانه وکلوب دوزه لمش و گوزل وجمیله تزیین اولنمشدر ، بو مدنی اوجاقه وارده اولانین گوزلری اول دفعه ده مرحوم شیخ محمد خیابانی وستارخانین تصویرلرینه ساتاشیر کتبخانه‌نین دیوارلاری آذربایجان آزادیخواه لارینن تصویرلریله زینت ویریلمشدور .

بو بولک بیرمیز اوستنده آذربایجان وطن یولوندا و نچه آیری روز نامه لردن نچه شماره قرار دوتشدور و کتاب گنجه‌لرینده مختلف آذربایجان آنا دیلنده قایده لی کتابلار واریدی که بونلارین اوقوماسی کارخانه نین ایشچلری ایچون لازم ساپلور و اثلاری مداخیورلرتیه سوق ایده‌جکدور

سیزه کارخانه سنین صاحبلری آقای آرزومانیان آقای منانچکانیان آقای یحیی قره باغی (آقای طوجی نماینده سی) آقای کلانتیجی آقای مهران قولیانت وهامی دان علاوه آقای بهرام نائی نین زحمتلری بو باره ده تقدیره شایاندور همکاریمدا آقالاری قید الوئان آقالار مخصوصاً همکارلار اتفاقیون صدری آقای بهرام نائی و مدنی اوجاقی یارادیرکن آذربایجان دا کلنلری مدنیته سوق ایتمک ایچون بو ولک بیر قدیملرین گوتوریله‌سی سایلیر وارد اولانلاردان سیبی یقیرا تلیق عمله گلوردی و نچه نفر حاضر اولانلاردان کارخانه نین صاحبلریندن بو مدنی اوجاقین یارادیلماسی بارەسینده تشکر ایتدیلر .

آقای بهرام مفصل بیرداتشیقده کتابخانه نین کارخانه ده کی ایشچیلر ایچون فائده‌لی اولماسی و کچمشده ارباب وعمله آراسینده دوستلق اولماماسی و یتی حکومت ملی نین بو باره‌ده تصمیم لرینی گوزل وجمیله تشریح ایتدیلر و صحبت ضمننده دیدیلر (گرک بوندان سونرا بو کارخانه‌ده اولان ایشچیلر یوش وقتلرینده بوردا حاضر اولوب آذربایجانین کچین گونلرینده فداکارلیق ایدن شانلی ستارخان ، شیخ محمد خیابانی وصابری وشوروی اولکه لرینده اولان داهی لری ووطن لری تانیسنلار سوومت اتفاقیا عالی مدنیته واصله تاپوب و او تلاوین آزادلیقی گوروب و آنلاسینلار که بزیم بو محترم همسایه میز ایله دوست اتمیزی هیچ قوه پوزا بیلمز مخصوصاً گرک خانملار دسته دسته کلوبا گلوب کتابلاری اوخویوب وملی آذربایجان حکومتلری تانیسنلار . آقای بهرام صحبتین آخرینده بویوردو :

بو کارخانه نین صاحبلری یمن قدردانلیق ایتمک لازمدور و بیز بونلارین صمیمیتین اونودمیاجیک .

آقای رضایوف بویوردولار :

محترم خانملار و آقالار منی دعوت ایتدیلر که سیزون بو مدنی اوجاقوزی تماشا ایدم بواش برجچی مدنی یرقدمدور . که بو آقالار گوروبلر اولا گوره بو مدنی اوجاقی دوزلتمک و آچیلماسنی تبریک ایدیرم بو مدنی اوجاق دوزلتمک آذربایجاندا دوزان دموقراتیک وملی حکومتین سایه‌سنده‌دور آزادلیقدادی ایرلی آپارماق لازمدور و بو مدنی اوجاقلاردن نچه‌سی آرادیلمالی‌دور آزادلیقی یاشا دوشمک ایچون ملی حکومت و دموکراتیک پارتیانی تانیماق ایچون لازمی روزنامه لری و کتابلاری اوخویوب اوگرمسینلر . بوقده یو ... قادین عمله لردن بوتربیه ایوین آچیلماسی بارەسینده کارخانه صاحبلریندن تشکر ایتدی .

سونرا آقای مهران قولیان اظهار تشکر ایدیبن سونرا بو مدنی اوجاقین یاخشی لاشماسی و ترقی سی ایچون یوز تومان پول ویردی .

آقای رضایوف وعده ویردیلر که ایکی اوچ گون سونرا کارخانه ده عمله لر ایچون مجانی بیر سینما گوسترسونلر .

آقای آرزومانیان بویوردیلار هر مملکتده ایش گوزی عمله ورعیت و ارباب بیر دورلرامیدواروق بیزلرده بوندان سونرا اتحاد واتفاقیله ایشلیوب مملکتمیزه و ملی حکومتمیزه خدمت ایدک و آخرده ١٥٠ تومان مدنی اوجاقین پیشرفتی ایچون کمک ایتدی . و سونرا ١٠٠ توماندا آقای طوجی نین نماینده‌سی کمک ایلک ایتدی .

من بو عمله و ایشچی تشکلاتین کلوبندان چوخ شادلیقیله خارج اولدوم و اورگیمده هیشه لیق و او دولماز خاطره سالدیم بر سیزدگل که محترم اوخوسولار امدنی اوجاقین دیوارلارینا یازیلان شعارلاری درج ایدم :

یاشاسین آذربایجانین ملی حکومتی
یاشاسین آذربایجانین یول گوسترن دموکرات فرقه‌سی . یاشاسین آذربایجانین ایگیت ارقلانلاری . یاشاسین آذربایجاندا یاشیان بوتون ملتلرین دوستلیقی . یاشاسون آذربایجان دوستلیقی .

(ه — ق)

چون عالم جوانلار دان تشویق ایتمک لازم دیر

اداهرفرصت لازم دیر که اوز وطنین جدی ولایق اشخاصندان قدر دانلق ایدوب تا اویالک عنصر اوز وظیفه سنده داها آرتیق جدیت حاضر اولا بنده محبعلی شهریار افشار (سالار مظفر سابق) عمر وطبیعتن اقتضاسنه گوره هر الدن محروم قالمشدیم هشتاد بر سنده بیر تک ایدیم گورماخ و اوخوماق نعمتدن بیچه ایلدی محرومدم .

معالجه ایچون چوخ حکیملر مختلف شهرلره مراجعه ایدوب باشورما دیلار ناامید وما یوس اولشدم تراجم تو شکن وعلیل اولماقی ایچون معالجه‌یه مرلت ایله مدار و قدراولمادیلار تا اینکه توز شهرمزده تازه یتشش نورو وطنیمز اولانی آقای دکتر افشاریه رجوع ایدوب چوخ راحتلیقله امید سیز بر عملی کمال شهامت ولیاقتیله آز بیر مدتده انجام ویروب ومعالجه ایلیوب پروردگارین فضلندن یاخشی گوروب و اخوباوام مدتلر چکدکیم زحمتدن خلاص اولدوم ارومیه شهرینین شیرین روزنا مه‌سنی اوخوماقا قادر اولدوم بونا گوره لازم دیر که اوز صمیمانه تبریکمی او روزنامه نین محترم هیئت تحریریه‌سنه تقدیم ایدوب و خواهش ایلرم که بوغارنا یالانرق تشکر وراضلیقمی بونوع پرورولایق طبیبی آقای دکتر افشارین اظهار ایدوب بووسیله ایله بویوک راضلق و تشکر او روز نامه‌ده درج اولا .

شهریار افشار

اعلان

نمره ٧٦١٥ و ٤٧٥٧ و ٢٤ و ١١ و ١١

بو اعلان موجبنجه آذربایجانین فلاحت و صنعت بانکینه بورجی اولان شخصلرین هاموسینه که ایندیه کیمی بانکین شعبه‌لری نین پرداخت وتصفیه حسابینه راجع اولان کتبی تذکر واخطارلرون وجودی ایله موعدی یتشمش بورجلارین قطعین پرداختنده تعلل ایله یوبلر اگر بو اعلانون انتشاری نین تاریخندن منتها ١٥ گونه قدر طرف حساب اولان بانکین شعبه‌لرینه مراجعه ائمیوب واوز حسابلارینی بو بانک ایله تصفیه ایلەمیه‌لر بانک ناچار اوز طلبینی وصول اتمک ایچون شدید وجدی تصمیم دوتاجاق لیکن بو لحاظدن که اکینچی لرین وصنعتکرلرین رفاهیتی و اولارون مالی وضعیتلاری نین کنش لنمسی همیشه بانکین مورد نظری در بو تاپاناً انتظار وار که بانکا بورجی اولان شخصلر بو فرصت دن استفاده ایلیوب تزلیک ایله بانکین شعبه‌لرینه مراجعه ایدوب واوز بورجلارینی ورسینلر تا بانک اوز نوبه سینده ایلیه بلسون ملی حکومتینین ویردیکی گنیش برنامه اوز ره اوز فعالیتنی وسعتلندرسین

آذربایجانین فلاحت و صنعت بانکی

آ ن — ٢٨



هامویه ـ هامویه ـ هامویه

بقیه اول صفحه دن

عزیز هموطنلار !

بیز دنیایه اثبات ایتمیشیک صلحو سازش طرفداریق حتی بیر غلرین بر قطره قانی‌نین آخماسینه راضی دگلیك ولی ارتجاع قان ایستیر ـ گوز یاشی طلب ایدیر ـ آه نالهٔدن لذت آپاریر . بیز آرتیق قویون دکیلیك اوزوموزی ال قولی باغلی جلادلره تسلیم ایده بیلمریك . دیری ملتلر ، قهرمان ملتلر و توزلرینی آزادلیق و سعادتی دوشونن ملتلرین ساده ولی محکم بر شعارلاری واردر :

یاشاماق ایستر ایسن تواومه حاضر اول !

بیز بوشعاری بر آن اونوتا بیلمریك **سلاح قارشوسینه سلاح ایله‌جیقمالی و قوشونا قوشون ایله جواب ویرملی در .**

خلقمز عاجز ، زبون و بیچاره دکلدر ، اوبیت تاریخی قهرمانلیقی هیچ بر وقت اونوتولماز . هله ده **قزیل باش اردوسی نین آدی ایشیدلدیکده مغرور فرمانده‌لر و قدرتلی سرکرده‌لرین باشلاری احترام ایچون اگیلر .** بواوردونی آذربایجان دوغوب وجوده گتیردیکی ایچون بتده بیله‌اوردو دوغا بیلر ، بو قهرمان آنا قهرمان اوغوللاردوغماقده اوز امتحانتی ویریشدر .

آذربایجان ساکت بر دریا در لیکن اونین دهشتلی طوفانی قالخد ـ یقده دنیانی اوز گورلتوسی ایله دولدوراروبشریتی دوشونمگه واداد ایدمر بوده تاریخین شاهد اولدیغی بویوك ایشلردندر .

عزیز هموطنلار !

ملتمیزین رهبری اولان فرقه مز و خلقمزین سعادتی تامین ایتمگه چالیشان ملی حکومتمیزی آلتیفوز آزادلیقی ساخلاماقه دعوت ایدیر هر بیر آذربایجانلی بو گوندن اعتباراً بو یولده چالیشمالی در . آزادلیقمزی آنجق ملی قوه ، منظم سلاحلی قوشون اولمادان قوروماق اولماز بوایسه عموم خلقین سلاح باشینا گلمه سی ایله امکان پذیر اولاجاقدر . اونا گوره فرقه و دولت سلاح گوتورمگه قادر اولان بوتون آذربایجانلیلاری خلق قوشونلاری صیره سینه چاغریر . قوی خلق ایتانوب رهبر تانیدیغی فرقه و انتخاب ایدوب ایش تاپشردیغی ملی دولتین بوچاغریشین ایشتسین واحدبر انسان کیمی آیاغا قالخسین .

قوی فدائی دسته‌لری تشکیلنده گوستریلن عمومی احساسات بر داها یوکسلسین قوی آتالار ، باجیلار قوجا نه‌لر بیر داها جوانلاریمیزی اوزوب وطن و آزادلیقمزی مدافعه ایتمك ایچون ملی قوشونه گوندرسینلر . **قوی بوتون آذربایجانلی شادلیق سسلری یوروسون . قوی بوتون** فرقه عضولاری ایشلرینی گوجلرینی موقتی صورتده ترك ایدوب کندلرده ، شهرلرده ، کوچه و محلله‌رده متشکلر بنتجاقلر تشکیل ایدوب خلقی ملی وظیفه‌سی انجام ویرمگه تشویق ایتسینلر ، قوی روحانیلریمیز منبرلرده‌مسجدلرده جوانلاریمیز وطن مدافعه‌سی اوغروند جهاده دعوت ایتسینلر ، قوی ملت دنیایه بیلدیرسین که او بر غر قالاناد دك اوز آزادلیق و استقلالینی مدافعه ایده جکدر . آذربایجانلی ملی دولت تشکیلی ایله اوز آخر سوزینی دییش اوز مقدراتنی تعیین ایتیشد .

یا آزاد یاشاماق یا افتخاریله اولمك . بو بزیم ملتمیزین آخرنجی سوزی در ، بو سوزی دنیایه اعلان ایدن ملتی آذربایجان خارجینده آپاریلان حیله گرانه قرارلره تابع ایتمك اولماز . آذربایجانلی اوله بیلر ولی دوتدیغی حق یولدان دونمز . اولومه حاضر اولان بیر ملت یاشار و ایسته یکینی آلاریز یاشایوب ایستدیکیزی آلیشیق و اولمکه حاضر اولد یغیز ایچون اونی ساخلایاجاغیز چونکه اولمکدن قورخان ملتلردن دگلیز .

هموطنلار ! قوی آذربایجانین بوتون جانلی انسانلاری حتی جانسیز داش و توپراغی ملی آزادلیغیمیزی مدافعه ایتمگه آندایچسین قوی دنیا بیلسین که بیزیم اولکه مز صاحبسیز ملتمیز باشسیز دگلدر .

عزیز هموطنلار !

ملتمزین ارادهسینی تمثیل ایدن مجلس ملیمیزین ملی وظیفه و خلق قوشونلاری تشکیلی حقینده تصویب ایتدیگی قانونین اجراسی زمانی گلوب یتیشمشدر . بو قانونی اجرا ایتمگه ایچون خلق قوشونلاری وزارتنه تاپشریق ویریلمیش ایش جدی صورتده باشلانمیشدر . فرقه‌مز جوانلاریمیز آتا آنا باجی قارداش گلین قیز اوشاق باشلی بالاخره بوتون خلق امتحان قارشی سینده در بویوك امتحاندان باشی اوجا چیخماغه چالیشماالیریق . بو وقته دك منتگلر اجتماعلر اجلاسلاردهویردیگوز سوز ایچدیگوز آندلاری ایندی عملده اثبات ایتملی سوز .

بوتون ملت بو مقدس وظیفه نین آذربایجانه آدینه لایق بر صورتده انجام ویریلمه سی یولونده تشکیل ایدیلملی در بو ایشده فرقه تشکیلاتلاری جوانلار و آروادلار جبهه‌ری جدی صورتده تبلیغات آپارماغه موظفدرلر . بویوك ایش باشلانمیش و بویوك موفقیتله قورتاراجاقدر .

یاشاسین خلقمز ، یاشاسین اونین آزادلیقی آلان فدائیلریمز یاشاسین بو آزادلیقی مدافعه ایدن ملی قوشونمز

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری

پیشه وری

جوان و محصل طلبه‌لریمزده

ساغلام ایده‌آل و متفکوره حسلری اویاندیرمالیز

بوتون مدنی و مترقی دنیا ملتلری تعلیم و تربیت اصولنده گنج و جوان محصللرده اولارین اجتماعی ، اخلاقی ، وطنی وظیفه لرینی تکمیل ایله مکتب معارف پروغرامنه گیرمشدر بیرمحصل مدرسه نی اتمام ایدرکن مجهز علمی و عملی بیر ذهنیت ایله مکتبدن چیقار و اوز وظیفه لرین جامعه به نسبت و وطنینه نسبت یاخشیجه بیلر و حس ایدر و ملتگینین انکشاف و سعادتی یولنده گوزل خیرتلر و خدمتلر صرف ایلر . جوانلارده ایده آل حسلری یاراتمان خصوصنده بیزیم مکتبلریمزین چوق بویوك نقصانی وار بیر جوان مدرسه دن چیقارکن اوز وظیفه‌لرین و یاشلیجه ملتنه خدمت ایلمك حسلرین ادراك ایتمز فقط بیز یاشینی اشغال ایتمگی اوزینه اجتماعی وظیفه سایار حالبو که بوتون ملت افرادی دولت استخدامنه داخل اولاماز بو مقصودین ایکی مانعی وار بیرسی اولکه مزین بودجه سی بونا کافی گلمز ایکینجی سایر تجارتی ، صنعتی ، فنی زراعتی ایشلر وقفه یه دچار اولور مملکتده ثروت و عمران و اقتصادیات یوللری قلج اولور و ملتمز ارتقاء ایتمکدن دالیده قالیر و انحطاطه‌دوغرو سرازیر اولور . بو فکری انحطاط و نتیجه نین بر طرف ایلمه سی ایچون مکتبلرده‌ نی بیر پروغرام تنظیم ایتملی یز علم وصنعت واسطه‌لرین مدرسه‌لرده تکمیل ایلیوب و اولاره گوزل صنعتلر و فن لر و تجارتی و مهندسی ایشلری عملا اوگرتملك عزملی علم و صنعتله مجهز طلبه‌لر یتشدیرملی و جامعه یه تقدیم ایتملی یز بو پرنسیپلری یرینه گتیرمك ایچون آذربایجان معارف وزارتی توجه ایتمه‌لیدر . طلبه لریمز اوز غایه و متفکوره لرینه نائل اولماق ایچون چوق جدی چالشمالی‌ومحترم معلملرینه چوق احترام و یوجا مقام ایله باقمالی در . مکتب اخلاق و عرفانین کانونی در بیر محصل مکتبده اخلاق تحصیل ایله مدرسه جامعه و افراده نسبت احترام حسلری بسله مدرسه دیبکه اولیر آزادلیقین حقیقی معناسنی آنلامامشدر بریرینه کدورت و نفاق گوزیله باخاق و حریت اساسلرینی رعایت ایتمه مك آزادلیغه بیر لطمه در بوتون ایچون عموماً چالشلالیم ملتیمزده و طلبه لریمزده ایده‌آل حسلرینی وطنین انکشاف وسعادتی اوغرنده ایجاد ایده‌لیم وهامیمز بیر بیریمزین حقوقنه احترامده تجاوز ایتمه‌دن قلبی بیر ایمان ایله سعادتی تأمین ایتمك و ملتی سفالت و ذلاکتدن قورتارمق ایچون زحمت و امك صرف ایده‌لیم .

م ـ منوچهری

ارومیه ـ خرد و خورشید مطبعه سی

٢٧ آذر ١٣٢٤

بقیه صفحه١ دن

بیزده نه شدتلی اضطراب لر توره‌دیر نه وقت شهره وارد اولماق و اونلاری نجات ویرمك افتخاری بزه نصیب اولاجاق . آخ انتظار اولوم سنین مقابلنده و سنه دوام ایتمه‌دن آسان در ! ! !

ایندیه قدر بواستبداد حکومتی بر اولان آذربایجان اولادلارینین آراسنده نفاقلر سالوب و ملتی بر بریندن آیرماقا و اونلارین آراسندا سلی تبلیغات آپارمانا نه قدر جان آتردی و اونون اثرینده قرخ ایللردن بری بو گوزل اولکه‌نی فلاکت و بیچاره‌لیکه قارشی آپاریردیلار . آذربایجانین قدی بو نفرتلی شوم عملیات دن گمان اولوب اونون اولادی پریشانلیکه و گوزل اولکه‌سی خرابه‌لیکه تبدیل اولمشدر . بو نفاق اثرنده آذربایجان اولادلرینین چکدیکی زحمت لرینین میوه‌لرینی و اونلارین سرمایه لرینی و بالاخره اوشاقلارینین و خانواده‌لرینین معاش لرینی اللریندن چخاریب توزارینین آماتنه صرف ایدردیلر .

اما ایندی گیجدی او گونلر . آذربایجان اوز رهبر لرینین یول گوسترمگیله آغر یوخودان باش قالدیروب گورور دنیا آزادلیکه طرف سرعتله گیدیر و اونی آزادلیکدن کنار ایتمك اولماز . بلی که آذربایجان اونون دوغما آناسی و اونون توپراقندا یاشیانلار اونون آناباجی و قارداشلاری دولر . ایندی هیچ نامحرم ایده بیلمز اونون اولکه‌سنه داخل اولسون .

بزیم افتخارلی آزادلیك توپراقمزده هر نوع ملی قارداشلاریمزین قانی واردر بو ایستی قانلار بریرینه قارشوب و آذربایجانن توپراقیله جوش ییوب و اتحاد کامل تشکیل ویروب در بو توپراقلاری ذره ذره بربریندن آیرماق داها ممکن دگل .

آذربایجان بیوك رهبری آقای پیشه‌ورینین رهبرلیگی اثرنده آزاد یاشیاجاق . داها آذربایجا ـ نین اصلان کیمی قارداشلارینین آراسندا نفاق توره‌دمك و اونلاری بر برلریندن آیرماق اولماز داها بو زهرلی شوم تبلیغات آذربایجان اولکه سندن گرچدی . اونون گوزل اتحادی دشمنه اجازه ورمز اونون یوردوندا یووا ایدیب و کهنه چوروموش نقشه‌لرین اجرا ایده .

آجیق گوروروم بر آز زمانده آذربایجانین حکمانه دونموش قدی دوزلیب و اونون اولکه سی خرابه‌لیك دن قورتاروب بهشت اولاجاقدر . بو گون هرملتدن اولان قارداشلاریمزین تفنك اله آلوب بو شدتلی ساوقلارا و زحمت لره دوام ایدیب یورولمایان گولش سیمالاری حکایت ایدر که :

آذربایجانین محبت شعله سی اوز گلرده سونمز

بولداشلاریمزین محبتلی گوزلاری عموماً ارومیه شهرنه باخر و شهرده یاشیان خانواده لریمزین و قارداشلاریمزین قورتارماخ آرزوسیله و اولکه میزده ملی حکومتی برقرار ایتمگه فرحلنوب اولومدن قورخمروق »

بو اثناده امان‌سیز مقاومت گوسترلرین ملی حکومت‌نماینده‌لری قارشی سینده تسلیم اولماسی خبری و فدائی لرین هورا و شادیانه لیك سسلری بو صحبتلری کسوب موج ویرن آزادلیك نعرلی شهره ساری آخدی ارومی نجات تاپدی یقین ل خط ایله اوز گلره یازلدی :

یاشاسون اتحاد !

ع ـ منجی

شماره ۷ اولنجی ایل

۵ شنبه ۲۵ بهمن ۱۳۲٤



روزنامه اداره سنین محلی: پهلوی خیابانده حاجی قاسم مغازه سن‌اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
٦	آیلیق	٦٠	٫

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۲ شنبه و ۵ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

مبارزه لریمیزه لایق مکافات

قانون اساسی میز در

آذربایجان روزنامه سنین ۲۱ بهمن تاریخلی باش مقاله سی

مدنی حیاته مالک اولان بوتون مولکه لرده، انسانلار معین بیرشرایط آلتندا «رشید» عنوانینه صاحب اولورلار «رشید» او دیمک دور که، انسان تولینی هر جهتدن اداره ایتمک قدرتینه مالک اولسون. بو قدرت بیر نیچه امتیاز اله گیرمکله حاصل اولور مثلا انسان رشید تانینماقدان اوتری اوشاقلیق دورمسینی گیچرمه لی و گینجلیکجه یاشا دولمالیدر. اما یاشا دولموش انسانیندا رشید اولا بیلمه‌سی ایچون او گوردیگی ایشلرده عقلینی و باشقا مشاعرینی کامل و دوزگون اولدیغنی گوسترمه‌لیدر تا که اجتماع اونی صحیح و ساغلام بیر عضو حساب ایتسین. اجتماعاتین اراده‌سینی تمثیل ایدن قانونلاردا اونا اوزونی اداره ایتمک صلاحیتی ویریر. نیجه‌اولاراق دیملیدر که انسانلار فردی و اجتماعی حقوقلدان اوزمان استفاده ایدیبلرلر که اوزلرینی اجتماعین تعیین ایتدیگی شرایطده «رشید» تانیتدیرمیش اولسونلار.

رشیدلیق صفتینی احراز ایتمک انسانلار ایچون فردی حیاتدا لازم اولدوغی کیمی جمیتلر و ملت لر ایچون عین درجه ده لازمدر. هر بیر ملت اوز ملی حقوقلدان استفاده ایده‌بیلمک ایچون بشرهیئت اجتماعیه سینی تشکیل ایدن باشقا ملتلر برابرینده اوز رشیدلیگی نی اثبات ایتمه‌لیدر. یعنی اوزونی هرجهتدن «رشید» ملتلر کیمی اداره ایتمکه قادر تانیتسین و اوزینی اداره ایتمک امتیازینه مالک اولان ملتلر آراسندا مناسب بیر موقع الده ایتسین.

البته بیرملت بو شرفلی وظیفه‌لی امتیاز آسانلیقلا الده ایده بیلمه‌جکدر بو یولدا زحمت چکمک، مبارزه ایتمک، فداکارلیق گوسترمک مشکل اولماق لازمدر. تا فکر و ایده آل بیرلیگی اله گیرمیش و لازم گلرده کتله وی بیر نهضتله اوز ملی موجودیتیندن دفاع ایتسین. بئله بیر ملت تمامیله «رشدملی» یه حائز حساب ایدیلمگه و دنیا ترکیبنده آزاد و سربست یاشاماغاو آزادملتلره مخصوص اولان امتیازلارین هاموسیندن استفاده ایتمکه حقلیدر. ملی رشیدلیگی اله گتیرمکدن مقصد ملی آزادلیق یاراتماقدر و بیر ملتین آزادلیق یولوندا آتدیغی آددیملاری قانون اساسی تعیین ایلیر.

قانون اساسی هر ملتین رشیدلیق مدرگی و آزاد یاشایش لایق اولماق سندی حساب ایدیلیر.

قانون اساسی ترتیب ویرمن هر بیر ملت اجتماعی و مدنی ترقی یه ییشه بیلگینی، آزاد و سربست یاشاماغا قادر اولدوغونو گوستریر. بو انکشافین واولیغنی ثبوته یتیرمن و اونی خلقین یاشایشینه تطبیق ویرن قانون اساسیدر.

قانون اساسی دنیانین مدنی حیاته مالک اولان ملتلرینین آزادلیق و «رشد ملی» یولوندا چکدیکلری زحمتلری و آپاردیقلری مبارزه‌نی انعکاس ایدیر. قانون اساسی خلقین عمومی ایسته‌یکلرینین مظهری کیمی تانینیر و اوتون ملتلر آراسندا «مقدس» صفتی آلماسی دا بوجهتدن در.

خلقین بیر نهضت یا بیر انقلاب نتیجه سینده یاراتدیقی قانون اساسی اونون بوتون آرزولارینی ایفا ایده‌جک قدر کامل اولمالیدر. ملتلرین ایجاد ایتدیگی نهضتلر نه ماهیتده افکار و عقاید اولورسا نتیجه ده یارادیلان قانون اساسی ده اوصفته مالک اولاجاقدر.

عمومیتله ملی حرکتدن مقصد ملی حکومت یاراتماق و دموکراتیک اصولی تمامیله حیاته تطبیق ایتمکدر. خلقین دموکراتیک فکرلری نه درجه کامل و ماهیت اعتباریله حقیقی دموکراسی یه نه قدر یاخین اولسا بو افکارین یاراتدیغی قانون اساسی ده همان کیفیتده اولاجاقدر.

۰۰۰

آذربایجان خلقی اوزونی تاریخ بویو «رشید» وسربست اداره ایتمک حقینه وامتیازینه قادر و مالک بیرملت تانیتدیرمیشدر. ملتیمیز اوچ مین ایل بوندان اول آزاد یاشاماق مقصدیله مبارزه لر آپاروب و آزادلیق اله گیرمکدن اوتری چوخ آغیر وچتین شرایطده غلبه لر چالیشدر. شانلی ملتیمیز اوز ملی موجودیتنی‌و اوزینی

بقیه صفحه ٤ ده

خلق قوشونلاری تشکیلی حقینده ملی حکومتین قراری

خلق قوشونلاری وزارتنه

مجلس ملی‌نین ۳۰ آذر ۱۳۲٤ تاریخی ۴ نجی عمومی اجلاسینده خلق قوشونلاری تشکیلی حقینده تصویب ایتدیگی قانونی ۱٦ بهمن اجلاسنده تصویب اولنموش اوچو نجی اصلاحی ماده‌نی رعایت ایتمک شرطی ایله اجرا ایتملیدر.

آذربایجان ملی حکومتین باش وزیری - پیشه وری

آذربایجان مجلس ملی سنین

نظامی اولمیانلارین محکمه ایدیلمه‌سی حقینده قانونی

آذربایجان مجلس ملی سنین دی آینین ۱ نده ۱۳۲٤ تاریخلو ۵ نجی جلسه سینده نظامی اولمیانلارین محکمه ایدیلمه‌سی حقینده‌کی قانونی آشاغیداکی قرار اوزره تصویب اولوندی.

برنجی ماده - نظامی اولمیانلارین محاکمه‌سینی نظامی محکمه‌لره محول ایدن بوتون قانونلار لغو ایدیلیین و نظامی اولمیانلارین محاکمه‌سی عمومی محکمه‌لره تاپشریلسین.

یالنیز آذربایجان ملی دولتی طرفندن نظامی وضعیت اعلان ایدیلن یرلردن نظامی اولمیانلارین محاکمه‌سی خصوصی قرار ایله قسما و تماما نظامی محکمه‌لره محول ایدیلسین.

ایکنجی ماده - بو قانون او جرملره شامل در که هیئت قانونون تصویبیندن اول وقوعه گلیب و حقنده قطعی حکم ویریلمه‌یوبدر.

اوچونجی ماده - دولت بوقانونون اجراسینا مأمور در.

آذربایجان مجلس ملی‌سنین رئیسی حاجی میرزاعلی شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سنین کاتبی . م - ولائی

« آذربایجان خلق قوشونلار وزارتی »

فرمان

تبریز نمره ۱ ۱۷ بهمن ۱۳۲٤

آذربایجان ملی منافعنی و مقدراتنی مدافعه ایلمک ایچون آذربایجان دا رسمی خلق قوشونی تشکیل اولنور.

آذربایجان خلق قوشونی واقعی بیر ملی قوشوندور و هر بیر آذربایجانلی هر صنفدن و مذهبدن اولارسا بو قوشوندا خدمت ایلمکه بورجلی اولاراق و بو خدمت هر بیر شخصین مقدس وظیفه‌سی در

آذربایجان ملی مجلسینین ۳٤۷ نمره‌لی ۱۳ آذر ۱۳۲٤ تاریخلی ملی نظام وظیفه یه عاید تصویب ایتدیگی قانون و ملی دولتین قرارینه گوره امر ایدیرم.

۱ـ چاغیریشا «احضار» باشلانسین.

الف. تبریز ـ مرند ناحیه سی ۱۳۲٤ ایلنده بهمن آینین ۲۰ سندن

ب. مراغه ـ آذرشهر ناحیه سی ۱۳۲٤ ایلنده بهمن آینین ۲۵ نده

ج. خوی ـ ماکو ناحیه سی ۱۳۲٤ ایلنده بهمن آینین ۲۵ نده

د. اردبیل ـ سراب ناحیه سی ۱۳۲٤ ایلنده بهمن آینین ۲۵ نده

ه. زنجان ـ و سایر یرلره سنده معین حاضر لیقدان صونرا خصوصی صورتده اعلان ایدیله جکدر.

۲ — ملی نظام وظیفه ۱۲۹۵ نجی ایلدن الی ۱۳۰٤ نجی ایله قدر متولد اولانلار (**یعنی ۳۰ یاشلیدان الی ۳۹ یاشلیه قدر**) چاغیریشا گلملیدور لر.

۳ — او شخصلر که گچمیشده نظام وظیفه ده خدمت ایدوب و یا مختلف سبب لره گوره نظام وظیفه دن معاف اولوبلار گرک چاغیریشا گلسونلر تا اونلارین وضعیتی یئنی دن یوخلانسون.

٤ — ملی نظام وظیفه دن معاف اولانلار:

الف. کچمیش نظام وظیفه ده اون ایکی آی و اوندان آرتیق خدمت ایلنلره.

ب. جسمانی جهتدن خدمته یارامیانلار.

ج. ملی نظام وظیفه قانونی موجبنجه عائله سینن معاشینا عهده دار اولانلار.

بو شخصلر گوستریلن وقتلرده اوز لرینی حوزه دفا ترینه معرفلیک ایلیوب و کمیسیون طرفندن ابدی معاف اولاجاقلار.

۵ — بهمن آینین ۲۰ سندن اعتباراً آذربایجان اولکه سینین حوزه لرینده ملی نظام وظیفه چاغیریلانلارین آدلاری مخصوص اعلان دا قید اولاجاق و هر بیر وطنداشین وظیفه سی در که او اعلانلارا مراجعه ایدوب و آدی چیخان صورتده اعلاندا گوستریلن وقتده ناحیه سینن حوزه دفترینده حاضر اولسون.

ملاحظه ـ بومدتده یوخاریدا قید اولانت یاشداکی شخصلر خسته اولارسا اونلارین یاخین اقرباسی موظف درلر که اعلانا مراجعه ایلمه‌سونلر و خسته نین آدی چیخان صورتده او شخصین خسته لیگینی حوزه دفترینه خبر ویرسونلر.

٦ — ملی نظام وظیفه خدمتندن قاچانلار غایب محسوب اولوب و قانون موجبنجه جزا لاناجاقلار.

آذربایجان خلق قوشونلار وزیری ـ **کاویان**

شهر خبرلری

یکشنبه گونی ساعت ۱۱ صبح ده آقای فرماندار شیر و خورشید خسته خانه‌سیندن بازدید ایتدلر محبوب قیافه و صمیمانه اوز کیله هر ناخوشین باشی اوسته دوروب درد ودواسی وقدا سیندن سوردلار بعضی ناخوشلاری کمال محبت ونوازشیله معاینه ایدوب مخصوصاً مسری ناخوشلاردان اقدتوکل ایدوب قورماق ایستمه دیلر خسته خانه‌نین تمام قسمتلرینی بازدید ایتدکدن صونرا خسته خانه ایشچیلرینه /۵۰۰ قران انعام ویروب و اونلارین صمیمی خدمتلرینی و بویوك انسانلق باشندا اولان وظیفه لرینی یاد آور اولوب بووسیله ایله تقدیر ایتدیلر . وباخین مدتده بو عام‌المنفعه مؤسسه‌نین نواقصی و احتیاجاتنی رفع ایتمکدن اوتری جدی اقداماته باشلاماسینا سوزو بردیلر ساعت ۱۲ ده آقای دکتر افشاری و خسته خانه مدیری اتفاقیله خیریه مؤسسه‌سنه تشریف آپاروب آسایشگاهده اولان فقرا و مستمند لری بازدید و نوازش ایدوب و خیریه هیئت مدیره سنین بوساحه‌ده آرتق و جدی ایشلمه لرینه تشویق ایتدیلر .

محترم ارومیه غزته‌سنین هیئت تحریریه سی

سوومت اتفاقیله مدنی رابطه ساقلیان جمعیتین هیئت مدیره سی انتشارینه اقدام بیوردیقز غزته نین انادیلنده چقماسی مناسبتیله جمعتن تبریکات صمیمانه‌سنی بووسیله ایله اعلام و موفقیاتنزی آرزو ایدیرك مدنی رابطه هیئتنین معاونی

حسین افشار

اداره دن : ارومیه مدنی رابطه جمعیتی طرفندن کچن گونلرده بو روز نامه‌نین انتشاری مناسبتیله گوندر دیگی بو تبریك اشتباهاً تاخیره قالمشدی بوسببدن معذرت ایستیوب او جمعیتین موفقیتی آرزو ایدیرك هیئت تحریریه

مملکت خبرلری

دانشسرادا

دونن جمعه بهمن آیینین ۱۹ دا سحر ساعت ۹ دا ملی دارالفنون و پداغوژی فاکولته‌سینین تشکیلینه دایر اوغلانلار دانشسراسی بناسیندا معارف وزارتی طرفیندن قبلی دعوته گوره تبریزین لیسانسیه معلم لریندن و ضیالیلاریندان بر چوق عده جمع اولموشدولار . اول معارف وزیری آقای بی‌ریا ملی دارالفنونین رسمی صورتده آچلماقینی آرتق بر علاقه ایله حاضرین ایچون اشارت ویردیلر و ضمنا دارالفنونین اهمیتت و بسو وسیله ایله معارفین گنیش صورتده خلق ایچریسینده نشر تاپماسینا و علم لرین عالی درجه لرینین تعلیمندن اوتری پداغوژی فاکولته ایجادی یازه‌ده اطرافلی دانیشدیلار او وقت آقای اصغر دیبایانی دارالفنونین فنی معاونته وآقای رسول عطائی نی اداری معاونته و آقای مجید یزدان یدی پداغوژی فاکولته سینین تشکیلات معاونته معرفی ایتدیلر سونرا آقای دیبایانین پیشنهادینه گوره پداغوژی فاکولته سینین علمی ایشلرینین پیشرفتی ایچون معلم‌لر چوق علاقه و خوشحال لیق ایله ۷ نفر توز یولداشلاریندان «هر شعبه ایچون بر نفر» مخفی رای واسطه سی ایله انتخاب ایتدیلر ساعت ۱۲ ده مجلس خاتمه تاپدی و اشتراك ایدنلر چوق نشاط و هیجان ایله جلسه نی ترك ایتدیلر :

(باش‌وزیرین معاونی)

مجلس ملی هیئتی ریاستین ۱۶ بهمن تاریخلی جلسه سینده آقای پیشه‌وری آقای دکتور جهانشا هلو نی توز معاونلیگی ایچون معرفی ایتمشدر دوکتور جهانشاهلو زنجان تشکیلاتنی تحویل ویرمك ایچون اوراپا مسافرت ایدیب برهفته‌دن چوخ اولماق شرطیله توز تازا وظیفه سینی انجام ویرمگه باشلایاجاقدر . دوکتور جهانشاهلو دمو کرات فرقه‌سینین معلوماتلی و جدی عضولریندندر اوزنجان ولایتی مرتجع عنصر لردن تمیزلنمسی و زنجاندا ملی حکومتین قورولماسی حقینده بویوك استعداد بروزه ویرمشدر . دوکتور جهانشاهلونون باش وزیر معاونلیگینه تعیین ایدیلمسی ملی حکومتین ایشلر ینده سهولت عمله یتیرلمه سی فرقه و دولتی دائره لرده سویله نیلمکدەدر .

(۲۱) آذر مدالی

ملی حکومتین ۱۷ بهمن تاریخلی جلسه‌سینده فدائی حرکتینده مستقیم و غیر مستقیم صورتده اشتراك ایدنلرین افتخارینی تضمین ایتمك ایچون (۲۱ آذر) آدلی بر مدال ویریلمسی قراره آلینمیشدر .

ملی وظیفه چاغیریشی حقینده

ملی حکومتین عضولری ملی وظیفه دعوتینین داها منظم و داها عظمتلی اولماسی ایچون هیئت دولتین ۱۷ بهمن تاریخلی جلسه سینده چیخا ریلان قرار اوزره یرلرده مستقیم صورتده اشتراك ایده‌جکلر ، وزیر لریمز گوگلی صورتده خلقی بوملی وظیفه یه آشنا ایتمك ایچون ساده بر تبلیغاتچی وظیفه‌سینی عهده‌لرینه آلمشلار و گوستر یر که بوتون خلق بویولداوز گدن خدمت ایتمکه حاضر لابیر فرقه ایچری سینده بویوك هیجان و فعالیت حس ایدیلمکده‌در .

فرقه نین مرکزی قومیته سی طرفیندن بوتون تشکیلاتلارا متینلر نمایشلر وبویوك ییغینجاقلارا تشکیل ایدیلمسی و بو ییغینجاقلاردا خلقیمزه ملی وظیفه نین نه قدر لازم ومفید اولدوغونو آنلادیلماسی تاپشیریلمشدر بویاقین گونلرده ملی وظیفه نی انجام ویرمکدن اوتری چاغیریلان جوان لارین آدلاری اعلان ایدیله‌جکدر .

گلیره گوره ویرگیلر اداره‌سینده

بی دولتیزین قورولوشدان بری ایندی‌یه قدروصول اولمایان ویرگیلر چوق سرعتیله وصول اولوناقدار . ویرگیلر قانونینین اصلاحی مجلس ملینین تصدیقی ویرگیلرین صحیح صورتده توپلانماسینا بویوك یاردیم ایتمشدر .

تبریز قلعه بیك لیگینده

آلدیغمز خبره گوره تبریز قلعه بیك لیگینده‌اهر گون آذربایجان روزنامه سنی سواد سیز فدائی افرادینا رسما اوخوماقدادرلار .

(آذربایجان دولت تیاتروسی میانه ده)

آذربایجان دولت تیاتروسی آرتیست لری بهمن آیینین بشنده زنجاندان میانایا دونه‌رك بر طنطنه‌لی نمایش ویردیلر یکشنبه گیجه‌سی سومت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتن میانا شعبه‌سی آرتیستلر افتخارینه بر ضیافت ویردی

سراب دان

آقامیر فاضل میرغفاری داخله وزارتیندن سراب فرمانداری لیغنا و حسن اسکندری مالیه رئیسلیگینه تعیین ایدیلمشدر .

ایشله‌مك موقعی ایندی دور

آذربایجان خلقینین سونمز اراده سیله ملی حکومت قورولدوقدان صونرا بو قهرمان ملتین عهده‌سنه بیر بویوك و آغیر وظیفه دوشدی تهرانین قولدور و اوزکاره سایلان خاین حکومت باشچیلارینین تهمت لرینه باخمیاراق آذربایجان خلقی اوز ملی حکومتینی گوز بگی کیمی بالغرینه باسوب گیشی جوان ، قوجا بیر قلب بیر نفس اولوب فدائی دسته لر ایله داغلاردا چوللرده بیزیم آنا توپراقیمزین ملی مختاریتنی که آذربایجان خلقی اوز اولادلارینین قانی بهاسینه اله گتیروبدور گیجه و گوندوز قورویورلار .

گچمیش استبداد رژیمنده سیخلمیش آذربایجان خلقی توز گنجلك و آتیه‌سنه بیر امید و یا ایشلکی یول گورمیوب ماتمکده اولکه‌یه دونوردی جوانلارین استعداد و شوق دوقلاری قلبنده قالوب بو ایشسیز مملکت دن چورك دالیسنجا غربت یرلره‌دوشوب و بو جور لیقیله عزیز عمرلرین باشا یتیریردیلر .

ملی حکومت قورولدوقدان گوندن آذربایجان خلقی بیر تازه حیاتدا نفس آلوب که آذربایجانین روحونی که فعالیت و بورولمادان ایشله‌مکیله معروفدور قاباره‌ماقدا دور .

بیر قوجانی گوردیم که اونون سیماسندان گورونوردی روزگارین اینتی و سویوقون چکیب‌دیگی معلوم اولوردو سئوال ائدیم : — سن بو توز دیریلیکدن راضی سنمی ؟ سویله‌دی : اوغول من دنیانین چوخ بهار و پاییزلارین گوروب گچمیشم آخر نتیجه‌یه یتشدیم که (اوزگه اوغول اوغول اولماز) بومثله‌یه توضیح ایسته دیم جواب ویردی : بوندان آرتیق نه دیگیم هر اداره‌یه گیدیردیم آذربایجان آدینا یامان ایشیدیردیم . قوجا بو ساده سوز ایله منه دیمك ایستیوردی که گچمیش رضاخان قورولوشی آذربایجان خلقنی بیر قول کیمی ساخلاماقدان سوای اونون آنا دیلی فارس دیلینه چویرمگه سیاستی تعقیب ایدوب بیزیم ملی آنا دیلیمزی آرادان قالدرماقا چالیشیردی .

بیر آز سکوتدان صونرا بویله دیدی : من قوجالیق روحونی توزومده احساس ایتمیرم اوللر الله‌دان گوندن بش دفعه اولوم ایستەسیدیم ایندی‌ایسه عمروموں آرتیلماسنه دعا ایدیرم . چون ایللر بویی سینه‌مده ضبط اولان آرزو لار ملی حکومتین سایه سینده عملی اولور من توزومی بیر آذربایجانلی حساب ایده‌رمك لازم بیلرم و توز توتمله وطنیمزین سعادتی اوغروندا چالیشام . ایشله‌مك موقعی ایندی دور . بوللاری دیب دوزه‌لدی یولا .

ب . پرفیز

فدائی دسته‌لرینه

بو اشخاص طرفیندن

هدیه اولونوبدر

نماینده آقای بودائیان	۴۰۰۰ ریال
نماینده آقای طسوجی	۳۰۰۰ «
برادران آرزومانیان	۳۰۰۰ «
مهران قولیان	۱۵۰۰ «
آقای صولت	۱۰۰۰ «
خاچیك قرابت	۶۰۰ «
آقای حبیب الهی	۵۰۰ «
حاجی ابراهیم اواجوقی	۵۰۰ «
مصطفی منوچهری	۳۰۰ «
میرزا علی اونچی	۲۵۰ «
یوسف کربلائی اونچی	۲۵۰ «
محمد اونچی	۱۵۰ «
حیدر علیجان اونچی	۱۵۰ «
مشهد کاظم اونچی	۱۵۰ «

دیوان جزانین لغو ایدیلمه‌سی

حقنده آذربایجان مجلس ملی سینین قراری

برنجی ماده — دیوان جزانین تشکیلی حقینده‌کی بوتون قانون و قرارلاری لغو ایدیلسین آذربایجان دا دولت و بلدیه مأمورلارینین جرملری عمومی محکمه لرده محاکمه ایدیلسین

ایکینجی ماده — توز قانونی وظیفه لرینی انجام وورمکن نقد پول و یا مال ایله رشوت آلان دولت و بلدیه مأمور لاری اوچ ایلدن اون بش ایله قدر حبسه و اجباری ایشه و یا دائمی حبسه و یادا اعدامه محکوم درلار . رشوت آلینات پول یا مال دولت صندوقی منفعتینه ضبط اولونور .

اوچونجی ماده — دولت و بلدیه مأمورلاریندان اختلاس ایلیه‌نلر و یا توز مأموریتی مناسبتیله دولت مالینی اوغورلایانلار اوچ ایلدن اون بش ایله قدر حبسه و اجباری ایشه و یا دائمی حبسه و یا دا اعدامه محکوم درلار . اختلاس ایدیلمیش و یا اوغورلانمیش مالین اوچ برابری اونون اموالندان دولت صندوقی نفعینه ضبط ایدیله‌جکدر

دوردونجی ماده — توز منفعتلری ایچون دولت مأمورلارینا نقد پول ویا مال ایله رشوت ویریب اونلاری قانونی وظیفه‌لرینی انجام ویرمکدن صرفنظر ایتدیرن اشخاصدا رشوت آلانلار کیمی مجرم حساب ایدیلیب اوچ ایلدن اون بش ایله قدر حبسه و اجباری ایشه ویا دائمی حبسه و یادا اعدامه محکوم درلار رشوت ویریلان نقد پول و یا مال دولت صندوقینین منفعتینه ضبط اولونور .

بشنجی ماده — دولت بو قانونون اجراسینا مأموردر .

بو قانون دی آیینین ۱ نده ۱۳۲٤ تاریخلی آذربایجان مجلس ملی سینین ۵ نجی جلسه سینده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی

حاجی میرزاعلی شبستری

آذربایجان مجلس ملی سینین کاتبی

م . ولائی

شوخ سوزلر

قاز بگولوسی

فقیر کندلی بیر قاز پیشیروب خانا آپاردی حکه بلکه خان اونا شئی باغیشلایا خان قازی قبول ایله‌یوب کندلی یه دیدی که بیلیرسن کندلی قارداش نه وار سن بر قاز گتیرمیسن اما بیز آلتی باش کلفتیك بو قازی نجه بولك که آرامزدا بحث اولماسون کندلی - بن بوله رم دیوب چاقین چیقاردی قازین باشنی و چاقنی و ایاقلارینی ، قاناتلارینی کسدی ؛ باشنی خانا ویروب دیدی که خان قازین باشی سنین اولسون چونکه کلفتین باشیسان ؛ چاقنی خانیمین اولسون چونکه خانم سنین جناق چکماقا چوخ مایل دور ؛ ایاقلارینی ایو ایشلرینه مشغول اولا قاز ین ایاقلاری اوغلانلارین اولسون که آتالارینی بولی ایله گتیسونلر ؛ قاناتلاری قیز لارین اولسون ، چونکه اولار آتا ایوندمن اوچوب گیده‌چکلر ؛ یره قالانی دا بنیم اولسون خان بو بولگو یه گولوب کندلی‌یه چوق پول باغیشلادی .

ایکی کوتان

دمیرچی بیر پارچه دمیردن ایکی کوتان قایرمشدی . کوتانین برینی اکینچی آلوب آپاردی و اوبیرسی دمیرچی دکانیندا آتیلوب قالدی بیر مدت گیچدی بو کوتانلارینه بیر بیری ایله گوروشدیلر اکینچی نین کوتانی گوموش کیمی پارلایوردی دکاندا قالمیش کوتان ایسه قارالوب پاسلانمیش ایدی پاسلانمیش کوتان یولداشیندان سوروشدی که آی کیشی بیز هر ایکیمیز بیر پارچا دمیردن قایریلمیشیق ، اوستامزدا بیر کیشی در ؛ بس نه دن در ، بن قارالوب پاسلانمیشام اما سن گوموش کیمی پارلایورسان ، اکینچی نین کوتانی بونا جواب ویردی که : قارداشیم او گوندن که اکینچی نین الینه گچمیشم همیشه ایشله‌میم اونا گوره گون گوندن پاخشیلاشوب پارلاقلانیشام اما سن یاتیب بره ویروب بیکار قالیبسان .

گوندرنی : محمد حسین بهرامی

وطن

آز قالوب چخسون ساوروق قیش نوبهار اولسون وطن
هرطرف یارلاق قزیل تك لاله زار اولسون وطن
وار امیدیم قارلی داغلار مایه سندن ، علیله
روضهٔ رضوانه بنزر بیر دیار اولسون وطن
چوخ مبارکدور مین اوچ‌یوز برمی بش ئیل بایرامی
هر نحوست دن گوروم یارب کنار اولسون وطن
آذرستان دا ، بو ملی دولتون ارکانلاری
رهبر بیز سایه سیلن . استوار اولسون وطن
عدل و دادیلن چخوب اجرا اولان قانونلار
بینوا ملت سنه امیدار وار اولسون وطن
دیشدون هر دردە دوشدون اودیلر اولادوی
قوی بتون دنیا ده دردون آشکار اولسون وطن
سن اوزن بو ملتی دنیا ده تأمین — ایشکه
بیر گناه الماز الونده اختیار اولسون وطن
بو روادور ؟ بش لوطی دائم اوجاسون قصر لر
یوز ده درقسان بش نفر بیچاره خوار اولسون وطن
قرن بستم ده یازیق آواره قالمش — ملتون
علم و صنعت سایه سینده بخت یار اولسون وطن
خوش منل دور هر آخاث سو قهقرا ایتمز — ولی
مر تجعلردن گرك چوخ هوشیار اولسون وطن
ایله هر کس طمع بو ملتون — اموالینه
آلدوغی رشوت الده زهر مار اولسون وطن
بسلین اولادنی قربان ایچون — ملیه
قهرمان گوجلو جوانلار یله وار اولسون وطن

ح - ش

قلم آزاد اولورسه بشر آزاد اولور

مرتجعلر گوروسیز کیم اولوب آزاد قلم
یازوری باخشی ییبی کیچموری برآد قلم
گر بصیرتله باخارسان قولاقونده ایشدر
گیجه گوندوز ایدری دهرده فریاد قلم
چرخ ایشاورقیاقه سیزده چکورسیز دالیا
ضد عادت عمله ایتسون ایراد قلم
چرخ بیر دائره در بو بشرون نظم ایوی
گرخراب ایستدی اولسون ایدر آباد قلم
بو طبیعی عملی دانباقا یوخ قدرتیز
نظم دنیا یوزولار ایتسه امداد قلم
بشرون نفعی ایچون هرنه قدملر آتیلوب
یئه بولمز بونا آزاد ایده ارشاد قلم
حقه‌عارفدی او کسلر که‌جهاد ایتمك‌ایچون
حق یولوندا آلالار الله فولاد قلم
ایشیدوب گورمگه‌عاجزدگولی‌دیل‌یوخیدی
دیل آچیلدی آلا جاقلر اله افراد قلم
ملتین جهلی خیالتدن اوزین اولمدجك
گر گورر ایسه که اله آلدی بربزاد قلم
اهل عقله‌دیناق اولماز که حقیقت بودگول
عاشقه درد و دیلین شرح ایدر استاد قلم
علم آرتور نقدر تجربه آرتور بو سوزی
گورورور لوحه حقده یازوب آزاد قلم
بندلیق‌وقتی قورتاردی اولون آزاد هامی
گوتوروب حقدن اوزی ایتمری ایجادقلم
گردش بیرخه سیلر بونی توضیح ایدمز
قمله آچ منتخواورون تمنی هشتاد قلم
ای‌خلیلی بونی بیل نظم‌جهان شرطیدی‌بو
تازه دنیا ده ایده کهنه نی برباد قلم
گر مخالف تاپلورسه اونی شیطان رجیم
سونره تاریخ یازانلار ایدجك یاد قلم

رضاقلی - خلیلی

تاریخدن بر گوشه

بقیه ۵ نجی شماره‌دن

باش وزیر (اتابك) مجلس دوراندن چیخوب آقا سید عبدالله له صحبت ایتمگ قصدینده ایدی بر باشقا فدائی آقاسید عبدالهی بر مطلب سویله مك بهانه‌سی ایله کناره چکدی . حیدر عمو اوغلی دستمالندا حاضر لامش نارین تویراقی هوایه سپوب قازچراغی ایشیغینین‌قباقنی آلدی او بری طرفدن آذربایجانین رشید اوغلی عباس آقا طپانچه ایله اتابکی هلاکه یتوروب قاچدی حیدر عمو اوغلی آزادانت چیقدی ایسه عباس آقانی قراول لر دستگیر ایتمك یاخوتا یتشدیلر اودا اوز کله سی ایله باشندان ووروب اوزونی اولدوردی که کیمسه نین اسراری ایشیگه چیخماسون . بو ایکی آذربایجان رشید اولادی بویله بر قیمتلی جرئت و فداکارلقی ایله ارتجاعین ایکنجی عاملی شایلان ستگری نابود ایتدی .

برمدت مرتجعلر کابوس آلتندا قالوب سادا ینه محمد علی شاه تحریکاتندن ال گوتورمدی . آذربایجانت فدائیلری مشروطه و آزادلیقون نجاتی محمد علی شاهین هلاکتده تشخیص ویردیلر مجلسه گیدن وقت حیدر عمو اوغلی که اصلا ارومیه لی و آناسی تاریوبردی یوفین الکساندرا یولدا تجارتی واسطه سی ایله که جاقی دوشوتوب روس دولت مستبده‌سی پاسپورتی اله سالمیشدی وظاهرده قازچراغ خانه‌سی مدیریتیله تهرانه کلمیشدی . محمد علی شاه مجلسه گیدن وقت حیدر عمو اوغلی اونی اولدورمك قصدیله حاضر لامش بومبی درشگه سنا طرف آتدیسه‌ده اصابت ایتمدی حیدر عمو اوغلی دستگیر اولوب برمدت حبس اولاندان سونرا الده اولان پاسپورت یاردیمی ایله خلاص اولوب روسیه توپراقنا سورگون اولدی .

(آیری نمره لرده اونون خدمتلری یازیلاجك)

محمد علی شاه مشروطه بساطنی آچیق جامنا داغتماقا حاضر لانوب لیاخوف ایرانت قزاقلاری فرمانده‌سی بوایشه مامور اولوب‌مجلس شورایه و انجمنلره حمله ایتدی . مجلس داغلدی وکلادن قاچانلاری قورتولدی دگرلی و غیورلری آیری آزادیخواه سرسلسله لری ایله که مشهورلاریندان : حاجی میرزا ابراهیم حکمت و فلسفه عالمی که مجلس وکیللرینت ان برنجی آزادیخواهلا- ریندان ایدی . میرزا جهانگیر خان صور اسرافیل روزنامه سنین مدیری روح‌القدس روزنامه سنون مدیری . مشهور واعظ ملك المتکلمین بر عده دیگر له باغ شاهدا محمد علی شاهین امری ایله فجیع بر حالدا شهادته یتوشدیلر . آزادیخواهلارین چوخی حبس و غارت و ز قسمی ده قاچوب قورتولدیلار .

ایرانین چوخ یرنده مشروطه بساطی آرادان قالدیریلدی . لیکن آذربایجاندا آذربایجانین غیور و ناموسلی اولادی قویمادیلار آزادلق اودی سونه وخاموش اولا . اونلارین ان دگرلی و رشیدی ستارخان سردار ملی امیر خیز محله سندن اون اون بش آدام و نامدار کربلائی‌حسین خان باغبان کیمی لرله ایاق یالین باش‌آچیق قوللاری چیبراق تفنك الده یارالی بر شیره اوخشامش حالدا هجومه باشلادی . بریارا قایلاردا که‌قورخودان آغ بیدقلر ووروب تسلیمه ناچار اولموشدیلار . قاپلاردان بیدقلری سرنگون . شمال باغنداان رحیم خان قراداغلی نی آتلولاری ایله برابر قاچمگه مجبور و تبریزین حساس یرلرینی اله گتوردی . باقرخان سالار ملی ده خیابان ناموسلی مجاهد لریله قیام ایدیب هرطرفدن بویوك درجه‌ده آرتق و قدرتلی استبداد قشونونی شهرین ایچریسیندن خارج ایتدیلر . آنجاق دوه‌چی محله‌سنده و بر قسمت‌ده سرخاب محله سندن استبداد قوه‌سی الده قالدی .

عین‌الدوله قشونی دا خارج شهرده اردو ووروب شهری‌محاصره‌یه سالدی . او بری طرفدنده حاجی صمد خان شجاع الدوله مراغه طرفدن قشون گتوروب قراملکی برکیتدی . بوئیله بویله که آذوقه ده تاپولموردی ینه‌تبریز انجمن ایالتی‌سی ستار خان و باقر خان و مرحوم علی مسیو حاجی محمد عمو وباشقا نامدار سر سلسله مجاهدلرله دایانوب هرقسم زحمته ومشقته دوزدیلر .

بوداگرك معلوم اولا‌مشروطه یولوندا زحمت چکوب ایش یولا سالانلاردان مشهور لاری : حاجی مهدی کوزه کنانی مشهور ابولمله دکتر زین‌العابدین خان ایرانت شهیر حاجی رحیم بادکوبه چی - حاجی محمدعلی اصفهانی - حاجی محمدعلی بادامچی - حاجی میرزاعلی‌نقی گنجه‌ای امین‌التجار - مؤتمن‌التجار . هرقسم پول خرج ایتمکدن و چالشماقدان مضایقه ایتمویوردیلر .

تبریزین ناموسلی وغیورملتی تمام بر عشق و ایمانلا جاندان مالدان کیچمگه حاضریدیلر ” نیجه کی بو انقلابی باشا آپاروب موفق اولماقدان هیچ بر طبقه دالی دورمووردی . او صرادا واعظلر وناطق‌لرده ملی‌شعرلر و حماسه لرله مجاهد لری تشویق و پایدارلگه تحریك ایدیردیلر او بر طرفدن آذربایجانین آیری شهر لرینده‌ده آزادیخواهلار باش قاوزیوب ارتجاع قوه لریله چرپشادا ایدیلر . که گلن نمره‌لرده او شهر لردن که حادثه لرینده واریدیم روزنامه مزده یازارام (ارومیه ده باش ویرن او زمانین وقایعینی بورا یولداشلارینا حواله ایدیرم من‌اوراقیدیم) .

آذربایجاندا یاراندیلان نهضت و دایانماق آیری ایالت لرده سرایت ایدوب او طرفدن رشت و گیلان مجاهد لری باکودا گرلین تشکیل تاپان ایران و برلی آزادیخواهلارین اجتماعیون‌عامیون (سوسیال‌دموکرات) فرقه سی طرفندن اعزام اولان فدائی لری نین جدی مساعدت و یاردیمیله سپهدار تنکابنی نی حکه عین‌الدوله اردوسوندان اختلاف نظر یوزتوتلوقی سببینه تهرآمراجعت ایتموشدی‌اقداماته واداراو تهرانا طرف حرکته آماده ایتدیلر حکه سردار محیی ده او جمله‌دن ایدی

او بری طرفدن حاجی علیقلی خان سردار اسعد و قارداشی صمصام السلطنه بختیاری آتلوللاری ایله مشروطه نی استبداد چنگالندن نجات ویرمگه تهرانا اوز قویدولار . بو ایکی قوه نین بری بری ایله رابطه لری ده واریدی تهراندا محمد علی شاهین اردولاری ایله قانلی دعوالر ایدیب اونلاری مغلوب وشهری تصرف ایدوبن برباش مجلس شوراده آزادلق بیدقنی یره چالدلار .

محمد علی شاه دایانامیوب روس دولت مستبده سنون سفارتخانه سنه پناهنده اولدی و بو وضعله اونون سلطنت مستبده سی پایانه یتدی . آزادیخواهلار اوغلی احمد شاهی که صغیر اوشاقیدی ایران سلطنت مشروطه سنه گوتوروب عضدالملك قاجارایلینین رئیسی‌نی اونا نایب‌السلطنه وسپهداری باش وزیر و صمصام السلطنه‌نی وزیر جنك سردار اسعدی داخله وزیری معین ایتدیلر .

چوخ چکمه دن عضدالملك دنیا دن گوز اوتدی . همدانلی ناصر الملك نیابت سلطنته گوتوردیلر . ناصر الملك ایرانین مشهور دیپلومات لاریندان سایولردی . تحصیلاتی لندن عالی دانشکده حقوقنده عمله گلوب لرد گورزین انگلیس وزیرامورخارجه سی‌ایله بر مدرسه ده اوخوموشدیلار .

ناصر الملك مجلس شورا وکلا سنه پیشنهاد ایتدی پارلمانت اصولیله لازمدی وکلا هامسی فرقه مرامنده‌دیلر بولدووروب فراقسیولارین آیرسونلار . مجلسده اولان حقیقی آزادیخواهلار دموکرات مرامیله بر یره توپلانوب دموکرات فراقسیونی تشکیل ویردیلر . او فرقه نین حقیقی ودگرلی لیدری یحیی‌میرزا اسکندری (مرکزی توده فرقه‌سنین مشهور ایدیر لریندن ایرج اسکندری نین آتاسی) ایدی که آتشین نطقلری و جدی چالشماقی سببینه ارتجاع قوه سی طرفندن تروریست لر الیله شهادته یتوشدی . اونون یرنده دموکرات فرقه و فراقسیونی‌نین پیشوالقی اونون قارداشی سلیمان‌میرزا محسن اسکندری‌یه تاپشرلدی که بو بزرگوار دا همیشه ارتجاع قوه‌سی ایله مبارزه‌ده دایانوب تا ۱۳۲۲ اواخرینده دنیا دن گوز اورتدی .

مجلس ملی ده ایکنجی بر فرقه ده اعتدالی آدیله مرتجع و اشرافدان یاراندی که هر ایکی فرقه نین شعبه‌لری ایرانین هامی شهرلرینده طرفدارلاری وهم‌فکرلاری‌ایله متشکل اولدی . که گله جکده فرصت اولسا او کی درخاطر اولا اوخوجولارا عرض اولار .

مکافات

اورمیه

مبارزه‌لریمیزه لایق مکافات

بقیه اول صفحه دن

اداره ایتمك امتیازینه مالك اولماق حقنی احراز ایتمك ایچون دفعه لرله پارلاق امتحانلار ویرمیشدر .

چوخ قدیم زمانلاردان بری دنیا ملتلرینین آزادلیق حرکتلری تاریخنده اوزونه مخصوص بیرمقام صاحبی اولان ملتیمز بوگونکی شرایطده عصریمیزین طلب ایتدیگی کیفیتده اوزونون بیر قانون اساسیه مالك اولماسی اولدیقجا واجبدر .

ملتیمزین سیاسی و مدنی رشدی اونا تمامیله آزاد یاشاماق و مستقلا اداره اولماق صلاحیتینی ویریر ایندی ملتیمز بوگونکی شرایطده بیرمترقی ومعاصر قانون اساسی یاراتماق ایستیر . بو قانون اساسی نه کیمی صفتلری حائز اولمالیدر ؟

بو سؤاله ایضاحات ویرمه‌لی‌ییك .

آزادلیق نهضتیمیزه آذربایجان دموقرات فرقه‌سی رهبرلیك ایتمیشدر که ، اونون مرامی ملتین تمایلاتی و اونون مترقی و سعادتده بیر حیات ایسته‌گی اولمشدر .

ملی حکومتیمزین یارادیجیسی اولان آذربایجان دموقرات فرقه‌سی تورخط مشی نی بو اساس پرنسیب اوزره انتخاب ایتمیشدر آز بیر مدتده ملتین اکثریتی متشکل ایدیب ملی مجلس و ملی حکومت قورماغا موفق اولموشدر .

آذربایجان خلق کنگره سیندن بری دموکراتیك ومترقی اصول اوزره آزادلیغیمیزی و ملی حیاتیمیزی تامین ایتمیش بیر قانون اساسی‌نین یاراتماسی صریح وواضح صورتده لازم گورو نمکده‌دیر .

بو تمایلاته اساسلاناراق مجلس ملی‌میزین قراری اوزره معین کمیسیون قانون اساسینی تدوین ایتمکده‌دیر که چوخ یاخین بیر زماندا ملت نماینده لرینین تصویبینه یتیشه جکدیر . بوقانون اساسی دنیانین ان تازه قانون اساسلاریندان اولدوغی کیمی حقیقی دموکراسی‌مظهری و آیینه‌سی اولاجاقدیر .

بوقانون گرك خلقیمیزین سیاسی واقتصادی جهتدن کاملا آزاد وسربست یاشایشینی تامین ایتسین .

قانون اساسیمیز گرك قرارلیدیبی آزادلیقلاردان خلقی جاسنا محروم ایدیلمیش ملتیمیزین فردی آزادلیقینی تمامیله تامین ایتسین و بونا کفایت ایتمیه رك اونی محافظت ایتمکدن اوتری موثر ، قطعی و عملی بیر «سانکسیون»ده یاراتسین .

خلقیمیزین اینده‌یه‌دك حقیقی عدالتدن محروم قالدیغنی نظرده دوتوب محکم و عین حالدا خلقین احتیاجاتنه واقف اولان واونی تامین ایتمگه هرجهتدن قادر و شایسته بیر عدلیه دستگاهی قورسون . خلقیمیز فکرینی همیشه لیك اولاراق راحت ایدیب واونی‌مادی حیات فشاریندان وقورخولی بحرانلار کابوسندن نجات ویرمه ك منظوریله محیطیمیزین اقتصادی شرایطینه اویغون بیراجتماعی‌عدالت سیستمی‌ایجاد ایتسین .

قانون اساسی گرك حقیقی‌دموکراسی نین اساسینی عزیز وطنیمیزده محکمله‌دیب خلقیمیزین سعادت و خوشبخت حیاتنی تامین ایتسین .

بئله بیرقانونین تدوین ایدیلمه‌سی و تیزلیگله اونین مقدس ماده لرینین حیاته تطبیق اولونماسی آذربایجان خلقینین تاریخ بویی آپاردیقی آزادلیق یولوندا مبارزه‌لرینه لایق وشایسته‌بیر مکافات اولاجاقدیر .

فریدون ابراهیمی

(آتالار سوزی)

۱ — گیجه نامرد کورپوسندن قوی آپارسون سو سنی
یاتما تولکی کولگه‌سنده قوی یه‌سون اصلان سنی
۲ — آغشامین ایشنی صباحه قویما .
۳ — عجله ایشه شیطان قاریشور .
٤ — جان چیقار خوی چیقماز .
۵ — وطنپرست اول که وطن سنی آناندور .
٦ — خائن اولان تورقان اولار .
۷ — نجه که اوز ضررین واقتی اولموسان اوزگه‌لره ده ضرر وورما .
۸ — قوربته قالان وطنین قدرینی‌بیلر .
۹ — بردفعه ایستی سوده آغزی یانان صویوق صویی پوفلیه پوفلیه ایچر .
۱۰ — قاریشقادان عبرت آل یازدان قیشی قازنیلار .
۱۱ — دامجلیا دامجلیا گول اولار .
۱۲ — قاریشقایا شبنم طوفان گورونور .

هاشم پور

گرچك باغی

گرچك یاتینه لاتین دیلینده « ریسینوس کوممو نیس » دییلر . بوباتین تخملارینی‌سیخماق واسطه‌سیله گرچك یاغینی‌الده ایده‌یرلر . بویاغین تأثیر ایده‌یجی قسمی « ریسینول » ترشی سیدر .

بوترشی گرچك یاغینین‌باغر- ساقدا صابونلاشماسیندان عمله گلور . خفیف درجه ده‌باغر ساقدا خارش عمله گتو رور .

اونا بنأ اوشاقلار دا- و هظم جهازی التهابندا ان چوق ویریلن ایشلتمه لردن حساب اولنور .

اوشاقلارایچون بیرچای قاشیق - یندان بیر خوراك قاشقینا قدر در . بوبوك آداملارایچون ۳ ـ ٤ خوراك قاشقینا قدر در . تاثیری بش ساعتدن قاباق ویقصأ ۱۰ ـ ۱۵ ساعتدن‌سونرا دا گورولمه‌یلر . تیز ، تیزایچیلدیگی زمان قبض لیك عمله گتوره بیلر .

گنه گرچك تخمین ترکیبنده « ریسین » آدینده زهر اولدیقی ایچون بوتخملری‌یمك اولماز . بعضی کند لرده و یا شهرلرده که گرچك تخملرینی بیرلر . بمك نتیجه سینده بدبخت لیکه دوچار اولورلار . و یا اینکه کندلرده که گرچك تخملار ـ یندان گرچك یاغینی آلیرلار . بو یاغی اصول ایله آلا بیلمه دیکلرینه گوره یاغ تیز ولمور . اودرکه کند لرده آلینان یاغی کندلی‌وطن داشلار ایشلتمه سولرداها دوغروسی ایچه‌سولر . گرچك یاغینا احتیاجی اولان شهر یا کند اهالسی فقط دوا ـ خانه لردن آلسونلار . چونکه دواخانه لرده که یاغلارعلمی اصول ایله‌آلینان تیز یاغ اولماقلا برابر یاغین ایچینده اولان زوهرلی ماده لر چیقاریلوبدر . خسته لر اوز لرینه حکیملردن قورت دواسنین نسخه سینی آلیرلار گرچك یاغینی ایچیرلر که عمل ایتسون ایچندن بیر ، ایکی‌ساعت‌سونرا گورورو که یاغ عمل ایتمه دی بو زمان چوق ال ایاق آتیر که آی امان درمان ایله یاغ قارنیمدا قالدی . یاغ کهنه‌دیر دیه آیری بیر دواخانه گدوب او را داندا ۱۲ مثقال یاغ آلوب ایچیر . معده ده اولان گرچك‌یاغینین مقداری چوق اولدیقی ایچون خسته یه آرتیق تأثیر ایتدیکده وجوده ضعف گتور مك ایله برابر داخلی اورقانلاروك وضعیتی دگشدیریر . اودر که محترم وطنداشلار گرچك یاغینی مصرف ایدنده اولا دوا خانه لردن آلمالی ، ثانیا یوقاریدا گوستردیکیم ماعتلری نظرده دوتمالیدر . بیرنه‌اوری‌بیلسونلر که حکیمون ویردیگی نسخه‌یه بیردفعه اولماق شرطیله دوا آلا بیلرلر .

اگر ایکنجی دفعه ده احتیاج اولار ایسه تزه دن حکیمه مراجعت ایتمك لازیمدر . اگر حکیم مصلحت گورمرسه‌اونها یه‌نسخه تجدیداولماز .

دوا ساز اشرف زاده

آذربایجان مجلس ملی‌سنین هیئت رئیسه جلسه سینن

آذربایجان فلاحت وزارتین اوچ آیلیق بودجه سی تصویبی حققده قانونی

آذربایجان مجلس ملی سنین هیئت رئیسه سنین چهار شنبه گونی بهمن آیین ۱۰ نده ۱۳۲٤ تاریخلی جلسه سینده آذربایجان فلاحت وزارتین اوچ آیلیق بودجه‌سی آشاغیداکی قرار اوزره تصویب اولوندی .

۱ — فلاحت وزارتین ۱ نجی ماده سنین ۷ یه‌قدر نمره‌لرینین اوچ آیلیق حقوقی ۸۲۸۰۰ ریال
۲ ـ فلاحت‌وزارتین کل‌دفتر اداره‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۲٦٦٤۰ »
۳ ـ » » کل حسابداری » » » » ۵۷۲۷٦ »
٤ ـ » » کل‌دفع‌آفات نباتی اداره‌سی » » » ٤۸۳٦٦ »
۵ ـ چیگرتگه‌وسیجان‌ایله مبارزه‌اداره‌سی‌بودجه‌سی » » » ۷٦۷۸۸ »
٦ ـ جنگل اداره‌سی اوچ » » ۱۵۹۰۰ »
٦ ـ کل بیطاری اداره‌سی » » » ۱۲۸۱۲ »

جمع ۲۳۰۵۸۲ ریال

۸ ـ اهلی حیوانلارین دفع آفات اداره سی بودجه سی اوچ آیلیق حقوقی ٦۰۵۸۲ ریال
۹ ـ سرم‌سازلیق‌بیطار لابراتوریاسی‌اداره‌سی‌اوچ آیلیق‌حقوقی ۱۸۳۳۰ »
۱۰ ـ سلاخانا اداره‌سی بودجه‌سی » » » ۲۱۳۰۰ »
۱۱ ـ فلاحت و بیطار و دفع آفاتین کل آمار اداره‌سی بودجه‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۱۲۵۱۰ ریال
۱۲ ـ علمدار جلفا فلاحت بیطاری اداره‌سی بودجه سی اوچ آیلیق حقوقی ۲۵۳۸۵/٤۰ ریال
۱۳ ـ آذر شهر فلاحت بیطاری اداره سی بودجه‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۱۹۵۰۰ ریال
۱٤ ـ شبستر فلاحت بیطاری‌اداره‌سی بودجه‌سی‌اوچ آیلیق‌حقوقی ۱۰٤۰٤ »
۱۵ ـ اهرفلاحت بیطاری‌اداره‌سی‌بودجه‌سی‌اوچ آیلیق حقوقی ۱۲۷۹۰ »
۱٦ ـ میانج‌فلاحتی‌بیطاری اداره‌سی‌بودجه‌سی‌اوچ آیلیق حقوقی ۲۰۵۲۰ »
۱۷ ـ اردبیل‌فلاحت‌بیطاری‌اداره‌سی‌بودجه‌سی‌اوچ آیلیق‌حقوقی ۵۰۲۹۳/۸۰ »

جمع ۲٦۲٦۱۵/۲۰ ریال

۱۸ ـ میاندوآب فلاحت بیطاری اداره‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۱۸۱۵۰ ریال
۱۹ ـ مشگین » » » » » » » ۱۰۳۸٦ »
۲۰ ـ مراغه » » » » » » » ۳٦۳۱۰/۲۰ »
۲۱ ـ خلخال » » » » » » » ۱۰۷٦٤ »
۲۲ ـ بناب و عجب شیر » » » » » » ۱۱٦۱۰ »
۲۳ ـ سراسکنه و باسمنج و اسکوو سراب بیطاری اداره‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۲۰۷۳٦ ریال
۲٤ ـ زنجان فلاحت بیطاری اداره‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۳۰۰۵۷ »
۲۵ ـ اورمیه » » » » » » » ۱۳۳٤۸۹ »

جمع ۲۷۱۵۰۲/۲۰ ریال

۲٦) خوی فلاحت بیطاری اداره‌سی اوچ آیلیق حقوقی ۲۵۳۰۲ ریال
۲۷) ماکو » » » » » » » ۱۲۹۲٤۸ »
۱۸) سلماس » » » » » » » ٦٦۸٤ »
۲۹) آستارا » » » » » » » ۷٦۷٤۰/٤۵ »
۳۰) فلاحت بیطاری اداره لرینین ۳ آیلیق پرسنل اداره بودجه سی ۲۲۱٦٤۵۰/٤۰ ریال

جمعی ۳٤۳۳۲۰/۳۵ ریال

۳۱) زنجان فلاحتی کارمندلرینین اوچ آیلیق بودجه سی ۲٤۰۰۰ »
۳۲ (زنجان فلاحتین اوچ آیلیق مخارجی ۲٦۱۷۵ »
۳۳) یامیوق اداره‌سنین‌اوچ‌آیلیق مستخدملرینین بودجه‌سی ۵۲۲۰۰/۵۰ »
۳٤) آذربایجان فلاحت وزارتین مقدماتی بر ایلیك دفع آفات بودجه‌سی ۷٦۷۵۰۰ »

جمعی ۸٦۹۸۷۵/۵۰ »

فلاحت وزارتین تصویب اولونموش اوچ آیلیق جمع کل بودجه‌سی

عبارتدر ۲۰۷۷۸۹۵/۲۵ ریال

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی **حاجی میرزا علی شبستری**

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی **م . ولائی**

۱۵ بهمن ۱۳۲٤ ایل

اورمیه شیروخورشید مطبعه سی

شماره ۹ اولنجی ایل

۵ شنبه ۲ اسفند ۱۳۲٤

ارومیه

روز نامه اداره سینین محلی:
پهلوی خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سن‌اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایللیگه	۱۲۰	ریال		
٦	آیدا	٦۰	؟		

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۲ شنبه و ۵ شنبه‌لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سینین ناشر افکاری

ارومیه اهلنین اورک سوزی!

بیز هاموموز بوولایتده یاشیان ملتلر محکم ایمان وعقیده ایله‌دیوریك اگرچه ارومیه اهالیسی مختلف‌داماردلار و ملتلردن متشکل سه‌لرده مشترك آزادلق و مشترك آرزو و مشترك منفعتلری اتحاد و برلکده . غایه و مراملاری بر دور . بونا گوره هیچ وجهله بری بریندن آیری دگلر .

ایندیه کی‌ده که بورادایاشیان ملتلری : مسلمان ـ کلدانی ـ آشوری ارمنی ـ یهودی آدلاریله آرالیوب و آرالاریندا اختلاف کلمه یارادوب ، تفرقه و نفاق سیاری تورتمشه‌لر ، او کونلر کچدی .

ملی انقلابمزدان قاباقکی اشتباهلار ارتجاع وولیله اویناوردی ، سیاست چشمه لریندن زهرلی سولار ایچردی . بو سولر داهی تکرار اولمیاجاق . آیری لق و نفرت عواملی که ارتجاعین کسکین حربه‌سی ایدی ، سندی . ایکی تیکه اولدی . آرادان قالدیردیلار . ایندی یاخچی بولوریك که هاموموز گرکدی ال اله ویروب وطنمزی و مشترك آرزولریمزی حفظ ایدك تا اله گوردوگمز آزادلق الیمزدن چیخمیا و ناموسمز لکه دار اولمیا .

آذربایجانین بیوك رهبری آقای پیشه‌وری !

سنین او آتشین و تاریخی یاناتوی برایمان ، برعقیده ایله آلقشلیوب‌غیرت و شهامتله وطنمزی دفاع ایده‌جیك .

ایران مرکزینده اوتوران آقالارا و زمامدارلارا آچیق دیوریك کچمیش اشتباهلاری تکرار ایتمیوب ایران ملتنین سعادتنی . عظمتنی بوش و یاراماز وعصره وفق ویرمز خولیالر له لکه‌دار ایتمسونلر !

آذربایجانین غیور و شرافتلی ملتی یوز لرجه ایللردی هر بر آغر گونلرده ایرانین عظمت و استقلالی اوغروندا جانلار قویوب مال‌لار نثار ایدیب ایودن اهل وعیالدن ال چکوب نتیجه ده ایرانین مرکزین اشغال ایدنلردن نه اینکه قدر دانلق گورمیوب لر هیچوقت بز آذربایجانلی لارین حقوقنی : حرمتنی مراعات ایتمیوب قیمت ویرمیوبلر .

ایرانین آزادلیقی ومشروطه‌سی آذربایجانین رشید و بهادر اولادینین گروینده دور . اگر آذربایجان مجاهد لری جانتان کچمگه حاضر اولمیایدلار ، اگر آذربایجان توپراقندان سردار ملی لر ـ سالار ملی لر ـ حیدر عمو اوغلولار ـ ثقة الاسلاملار ـ شریف زاده‌لر ـ صادق‌الملکلر ـ علی مسیولر کلنل محمد تقی خانلار ـ شیخ سلیم لر خیابانیلر و یوز لرجه مین‌لرجه فدائیلر ارتجاعین قوی پنجه عفریتنی اوزیب و نابود ایتمه سیدیلر . اگر ارتجاع و دیکتاتورلقین برتجی وجلادلق زماننده آذربایجانین رشید وناموسلی‌اولادینون جرئتلی و جانندان کچنلری . شرافتله ناموسله توز حیالارینی مقدس‌ایده‌آل و آرزولرینه فدا ایتیوب مختارلرین زندانلارینده هر بر بلایه و حقارته دوزمیوب عزیز عمر لرینی آچی اقلا کچرمیه‌ایدیلر . اگر اولارین مقدس بدنلری شهادت شربتنی ایچمیوب او امتحانلاری ویرمه سیدیلر . بالاخره اگر اولارین برنچه قالدان چیخمیش بو کونکی گونه ذخیره قالمیایدلار ایران مملکتی بویوك دولتلرین‌نفوذینه محکوم و ایاقی آلتندا ازیلردی و ارتجاع بایداقی چوق مدتلر بو مملکتی قارانلوق آلتنا آلاردی . آزادلقدان عنقا قوشی کبی یالقز بر قوری آد قالاردی .

بیز آذربایجانلیلار یاخچی بولوریك و هیچوقت یاددان چقامایوق هر وقت بزه بر مخاطره اوز ویردی تهراندان فریادیمزه یتوشمدیلر ولی وقتی که آذربایجان آرامش تابدی تهرانین بویوك حقوق آلانلاری . خزانه غارتگرلری هیئت تفتیشیه آدیله ریاست عنوانیله آذربایجانه وارداولوب نه اینکه برلی زحمت چکنلره و تولومدن قورتولانلارا محبت گوزیله نه اینکه باشاردیلار و قدر دانلق ایتدیلر آرتقدا گلوب جور به جور تحقیرلرله اونلارا اذیت وآزار ایتمگه وسیله‌لر آختاردیلار .

هله اوزاقلار قالسون شهریور ۱۳۲۰ دن بویانا لاپ گوز قاباقیندا دووروب همینکه آذربایجاندا آرامش ایشیده‌دیلر فوراً مفتش آقالار یوز طمطراقلا تشریف گورروب خفیف حرکتلره باشلیوب باجاردیقجا ملت و دولت آراسندا تفرقه و نفرت یارادماقدان مضایقه ایتمدیلر .

حقیقتاً منیم یادیما دوشنده جنون حالی تاپورام که او پیشکارلار و استاندارلار و هامودان آرتق امیر لشکر لر . آذربایجانین ان چالشقان ودوز گون اداره رئیسی و یا برمحترم شخصلرینی‌ده یاباتی وسائین آلما قول گوزونده گورروب ممکن اولان تحقیراتی عمله گتوردن صونرا عوام فریبانه حیله لر و سوز لر له باشمزی سریوب اوغورلوق ایدنلردن باج و رشوه آلوب دوز گرلردن ده که آلا بولموردیلر اونلاری ناقابل و بیکفایت قلمه ویروب آغر خرج سفر آلاقلا طهرانا قایدیردیلر .

ایندی بز آذربایجانلی لار اله گتوردوگمز اختیاراتمزی وارقومه‌زایله حفظ ایده جیوك .

وآقای پیشه‌وری ، آذربایجانین نامدار و رشید اوغلنا خطاب ایدرك دییریك

بقیه صفحه ۲ ده

ارومیه نین حرمتلی نماینده‌سی آقای صادق دیلمقانیدن گلن تبریك تلگرافی

ارومیه روزنامه‌سین ارومیه افقندن طلوعی بتون آذربایجان ساحه سنی ایشقلاندیروب و آذربایجان خلقین گوز-لرینی منور ایلیوبدور من دریت بیر احساساتله روزنامه نین محترم هیئت تحریریه سنی موفقیتی‌لرینی آنادیلمزده عزیز آتا وطنیمزه آلهدن تمنا و نیاز ایلیوب‌بووسیله‌ایلن‌عرض‌تبریك ایلرم .

صادق دیلمقانی

آقای قرشیانین کنفرانسی

کچن نمره‌مزده وعده ویرمشدوك که آقای قرشیانین ویردگی کنفرانسین بارەسنده صحبت ایدك بودر که‌او کنفرانسین خلاصه طریق ایله درج ایدرك آقای قرشیان برمفصل صور تده دولت ملی میزین گووددگی عملیات ونظر دوتگی اصلاحاتدان بحث ایتدیلر صونرا دیدیلر مهرآیینین ۹ نده فرقه نین طنطنه‌لی کنگره سی تشکیل تاپوب‌فرقه‌نین نظامنامه و مرام نامه‌سی تصویب اولندی

آذر آیینن ۲۹ نده ملی کنگره تشکیل و مجلس مؤسسان آدیله آدلانوب و ۳۹ نفردن عبارت بیر هیئته اختیار ویلدی که فوراً مجلس ملی تشکیل ویروب ونماینده لرینی انتخاب ایتمگه شروع ایتسون صونرا اشاره ایدیلەمجلس مؤسسانین ۷ ماده دن عبارت ایسند یکلرینی تهراندا شاها و آقای حیکمی نخست وزیره و رئیس مجلسه یللدیردی وبی نتیجه قالدی که کنگره ملی نین دستورلاری اجرا ایتمگه ومجلس‌ملی نین انتخاباتنه شروع اولندی تبریز شهرنده‌گونده ۲۳۹۵۱ رأی آلندی و۲۱ آذر ده مجلس رسماً آچلوب و هیئت دولت ده انتخابه و معین اولندی وهمان گونین صباحی آقای پیشه‌وری دولتین برنامه‌سین مجلسه گتورروب و تصویب اولندی‌وآذر آیینن ۲۲ سنده تبریز یاد گاش تسلیم اولدی و تازه ملی دولتمز توز برنامه سین اجرا ایتمگه باشلادی معارف ، شهرداری ، شهربانی ، فلاحت ، تجارت ، بیکارلارا تدبیر ، مالیات ، بانك ملی بهداشت کارگرلرقانون لری‌ولارین هامسونین بارەسنده مفصل شرح ویردیلر صونرا ارومیه اهالی‌سنین بیربیرله قارداشلق حقنده صحبت ایدوب وبونلرین هدف و مقصودلاری بیر اولماسندا صحبت ایدوب صونرا کرد قارداشلاریمز ۳ زاد آتدایجولر وهر آتدا ۲۰ دفعه تکرار اولوب ربیسی ۱ کردستان مختاریتی ۲ آذربایجان ملتنه احترام و وفادار قالماسی ۳ خارجی دولتلر هر بر یسی اونلارا خوش بین اولما وفادار اولماسی‌بوبارده بحث ایتدی صحبت لردن صونرایان ایله دیلر که بعضی خائنلر آذربایجان ملی‌حکومتنین و کردستان مختارلقی باره سنده تفتین نظری وارایدی ولی بونظر وخیال‌لر خام‌خیال‌دولاریز امیراریق‌آذربایجان خلقی ایله‌بوقهرمان کردخلقی‌آراسندا دها صمیمیت ودها قارداشلق یایه‌سی محکمراق اولا یاشاسین کردستان خلقنین رهبری اولان کردستان دموکرات فرقه‌سی‌یاشاسین آذربایجان ملی‌حکومتی‌یاشاسین‌خودمختارلق آقای قرشیانین نطقی خلقین هورا و ال ورماق سسی رعد سسلنه سی کیمی گوگلره قالخوردی

دنیا خبرلری

امنیت شورا سندا

تهران رادیوسی ـ امنیت شورا سینین دونن کی اجلاسندا ، سوریه و لبنان نماینده لری انگلیس و فرانسه قوه‌لرینین او تولکه لرده اقامتین ، توز حاکمیت حقلری ایله‌مغایر اولدو غون بیلدیرمیشلر . سوویت اتفاقی و بولونیا نماینده هیئت لری اونلارلا همعقیده ایدیلر .

فرانسه نماینده‌سی . فرانسه‌نین سوریه ولبنان‌دا معارفی‌وسوق‌الجیشی منفعت لری اولدوغون ادا ایتمیشدیر سوریه ولبنان نماینده لری انگلیسلر ایله فرانسز لار آراسندا دسامبر آیندا‌سوریه ولبنانین اطلاعی اولمادان معاهده علیهنه د اعتراض ایتمیشلر .

مستر بوینین یئرینه داناشان انگلیس نماینده سی سرآلکساندر کادوگان دیدی که انگلیسلر توز نظامی قوه‌لرین ممکن اولدوقی قدر سوریه ولبناندان داها تیز چیخارماغا چالیشاجاقلار .

چین ، آمریکا ، مصر هلند نماینده‌لری مسئله‌نی مستقیم دانشیقلار یولی ایله حل ایدیلمه سینه طرفدار ایدیلر .

مصرده

تهران رادیوسی‌دارالفنون‌محصل لرینن تظاهراتی سایه سینده مصر دارالفنونی بیرهفته تعطیل ایدیلمشدر

هندوستاندا

بر آوازل رادیوسی ـ هندوستان وضعیتی داها وخیم اولموشدولار . کلکته ده ملی اتومبیل لر و تانك لار گنجه لر کوچه لرده حرکت ایدیر لر . نچه دفعه خلقین اوزرینه شلیك اولموش و دونن بو شلیك‌لرین اثرینده ۱۵ نفر تولموش و ۲۰۰ نفردن آرتیق یارالانمیشلار .

باکو رادیوسی ـ دهلیدن گلمیش بیر خبره گوره یه جك ماده لرینن آزلیقی خلقین وحشته سبب اولمو ـ شدور هندین مقننه و مشاوره مجلسینی عضولریندن بریسی که عین حالدا یه‌جك ایشلری مسئولی در دیمیشدیر که هندوستاندا ۳۰ مین تن یه جك ماده سی کسر در . و بو اوزدن هند نائب السلطنه لیگینی مسئول توتموش دور . حکومت چورك جیره سی بیر تاپت آزالتمیشدر . بوتون ناحیه لرده چیره‌لرین آزالماسی علیهنه اعتصابلار و نمایشلر اولموشدور .

ارومیه شهرو خورشید مطبعه‌سی

ارومیه اهلینین اورك سوزی!

بقیه صفحه ۱ دن

سیزین او قیوراله مدبیزه سی ویروب اورکدن دیروریك : آلدیقمز حکومتی و مختاریتی الده ساخلیوب ، حق و حقیقت یولوندا جاندان - مالدان مضایقه ایتمیه‌جیك .

آذربایجانین ناموسلی اولادی هامی‌سی بیربرده‌اوزلرینن اله‌کتوردیگی حقوقی مدافعه ایتمکه فدائی - مجاهد جاندان گیچن سایلورلار .

بیز بونی یاخچی بولوب و دوشونوروق که حقی ساخلاماق آلماقدان چتیندور . بیزهامی آذربایجان خلقی گوزلجه باشا دوشوریك که گرك بویوك مشکلاتله اوغراشوب چریشوب وطنمزی حفظ ایدك حقمزی الدن ویرمیك .

بیز بولوروك آلدیقمز اختیارات سایه سنده بویوك انکشافاته موفق اولوب باجاراجاغیق . ایشسیز لریمزه ایش یوخسوللاریمزه وارلیق تدارك ایدیب تفاوت اولماقسزین هامی ملت لریمزی سعادته و خوش بختلکه سوق ایده‌جیك .

بیزیم بونا ایمانمزوار هر کسین دوز گونلوقی و ایشه یاراماقی ، امگی نظره آلناجاق . نه کچنلر کیمی ریا وتزویری ، شارلاتانلقی ، ملك وماش موروثی ریاستی !

بزآرزولریمزی غیور و ناموسلی رهبرلریمز سایه سنده اله گتوره‌جیك ایمان و عقیدهٔ محکم ایله آذربایجان حکومتی و دموکرات فرقه‌سی رهبر لکیله هیچ بر فداکارلقدان بویون قاچیرمیاجیك .

بز گوزلجه بولوروك وطن محافظتی تمام برلك و توحید عقیدیه باغلی دور .

بیز هیچ بریمزله کدورت و عداوت بسله میه‌جیك . گیچن لرقی داشیوب ایناناليوق که آذربایجان ملتی : ایستر تاجر ، ایستر کسبه - ایستر دولت ایشچی لری یو گونکی گونده غیور فدائیلرله دموکرات فرقه سی وخلق حکومتین رهبرلیگیله هامومز بردل برعقیده برابابلا اله‌کتوردیگمز اختیارلارمزی وار قوه‌مز له حفظ ایده‌جیك .

من بوموقعیتن دگرلی شرطنی بوندا بولوروم که هیچ بر آرا قران واختلاف سالان سوزوموز اولماجاق داهی بر بریمزه نفرت و بیگانه لکله باخمیاجیوق . و ایناناليوق که ان ایو یخان و ملتلری نابود ایدن ملت آراسندا وجوده گلن مخالفتلر و بری برینه اگری باخماق اولار .

من بوعمرمده آجی تجربه‌لرله بونلاری گوروب بلالرینه دچاراولمشام . بر کلمه ایله سوزومی قورتاروورام . هامی شرینتلر و قانونلار قضاوتیله بز حق لیوق اوز ایویمزده آزاد یاشیوب اوزوموزین مقدراتمزی اوزوموز یاراداق . حیاته گچراق بونا گرك ایران مرکزی حکومتی تشکیل ویرنلر گوزلجه بولوب ناحق یره تلاش ایتمسونلر و بو مصلحته بویون قویسونلار تاوطنمزی آرزو ایتدیگمز سعادته یتوشسین

بیز آذربایجان غیور ملتی آیری ایالتلرده اولان قارداشلاریمزله طرف ایتمکه . قارداش قانی توکمکه وادار ایتمیوب راضی اولماسونلار . اگر لیاقت یولیله گیدلر اثری وزلرینه هاید اولوب پشیمان لقلاری ثمر ویرمیه‌جك .

مکافات

برقوجا وطن داشمزین احساساتی

محترم ارومیه روزنامه سنین هیئت تحریریه‌سی

صلاح بولان حالدا من بیر قوجا کشی قیرخ ایل لك فدائی کمال افتخاریله آشاقیدا یازیلان نچه‌سطری او محترم روزنامه‌ده‌چاپ‌اولنماسی آرزوایدیرم : بیلیرم خلقتده نه‌لروارددی که بیهوجه جوانلقمدان همیشه آزادلق یولندا اولمکی اسارت آلتندا دیری یاشاماقا ترجیح ویروب و آرزو ایدیردیم بونا گوره که ایران ملتی مشروطیت نامنه اقدام‌ایدن حالدا ستارخان جرگه سنده مین لرجه زحمتلره دوام ایدوب بیله اوزماین آداملاریندان تبریز ده واطرافنداقالمش اولالار یاخشی‌بیلولر که او وقت آدیما معروف (حسین مشروطه قربانی) دیردیلر تا اینکه‌بو عقیده‌مین اوستنده دنیا جبهه‌سی منمن اوزو دوندردی بو آخرنجی آزادلق وآذربایجان انقلابنده که ایویم‌ارومیه شهرنده‌ایدی‌اولماق آرزوسیله حاضر اولدیم ولی‌قوجالقمی نظره آلوب منه اهمیت ویرمه دیلر بوتیله یله تیتمدن دوتمدیم

اوز مقدس مرامنی تعقیب ایلیوب‌نچه دفعه لر اولمکدن الله ساخلیوب یا ارومیه حادثه سنده اولان واقعه نن ایکنجی گونی بو دلخوش لقداکه عاشورا گونی قانم آزادلیق شهید لرنین قانا قارشیوت بوتیتی نظره آلوب سویندیم بدبختانه اجل‌یتشیوب اولمکدن وایدی‌افتخاردان گری‌قالدیم بوخاروده یازیلان عرایش که دریادن بیر قطره حکمنده دور بوتانت بیله ارومیه‌شهرینین فرقه رؤساسی بیلیم قوجالق اثریدور و یاآیری بیرنظره دورکمنی فدائیلر جرگه‌سنه قاتیوب وایندیه‌قدر بو آزادلق دا ستار خان یادگاری اولان حالدا بر قوجا کیشی کیمیوز لرجه جوانلار ایشینه انجام ویروب و افتخاریم وار دور که قوج ستارخان ایل‌لك آرزومه‌چاتمشام و بو عمر قازانمش آزادلقین نتیجه سی‌منه یواولاکه مرامدا آرتقدان آرتق خدمته‌حاضراولوب قانی‌آزادلق یولی شهید لرنین قانا قاتام

مشهد حسین دربندی

دنیا خبرلری

بقیه صفحه اول دن

ایران حقنده

باکورادیوسی - انگلیس عوام مجلسنده ایراندن انگلیس قوه لری گلمه‌سی حقنده شایع اولان خبرلری یالانلامیشدر .

هندوستاندا

باکو رادیوسی کلکته ده انگلیس لر حکومت نظامی اعلان ایتمیشلر و گچن گون جریان ایدن آتشا لار اثرینده یوز دن یوخاری هندلی‌وشبه انگلیس ماموری‌یارالانیب اولموشلر .

آمریکادا

باکو رادیوسی - آمریکا خارجی ایشلر وزیری برنس‌مطبوعات نماینده لری انجمننده دیمیشدیر . بیلدیگمیز کیمی سووت اتفاقی ایتالیا مستعمره لری حقینده مشترك قیمومیت تکلیفی قاباغندا عکس‌العمل گوستر مکدن صرفنظر ایتمه میشدر . مخبر لردن برینین « آیا سووت اتفاقی مستعمره‌لردن برینین مستقیم قیمومیتین عهده‌سینه آلماق‌می ایسته‌یر؟ »سؤالینا برنس مثبت جواب ویروب دیمیشدیر: «طرابلس بارەسینده سووت اتفاقین بله بر تقاضاسی واردر . » ایتالیانین باشقا مستعمره لری حقنده سووت اتفاقین نه کیمی نظری اولدوقی سؤالی جواباندا برنس دیمیشدیر که : سووت اتفاقی بوخصوصدادا مذاکره لره باشلاماغا حاضردر . »

نیویورك - باکو رادیوسی آمریکا خارجی ایشلر وزارتی آرژانتین حقینده بیر مقدار اطلاعات منتشر ایتمیشدیر . نیویورك هرالد تریبون غزیتین بوتون آیرسی مخبری اطلاع ویریر که آرژانتین فاشیست لر ایله همکارلیغی حقنده اولان بو خبر لر آرژانتین کابینه‌سین متزلزل ایتمیشدیر موثق محفل لرن سویله دیگینه گوره آمریکا ایله آرژانتین آراسندا رابطه لرین کسیله‌جگی محتمل‌در .

یونانستاندا

باکو رادیوسی- آتینادا رسما اعلام ایدیلمیش در که ژنرال اسکو ابرین بریتانگلیس قوەلری فرمانده لیگینه‌ژنرال کروسوروب‌تعیین‌ایدیلمیش در . یونانستاندا چیخاریلان بیر هلندیا لشگرینین برینه ۱۳ نجی انگلیس لشگری گله‌جکدر .

اوراق شرقده

باکو رادیوسی خاریبن دن گلمیش بیر خبره گوره اکتبر انقلابندان اول و صونرا منچوریه کوچمیش اولان روسیه‌لیلر سووت اتاتا تاپشاق ایسته‌یرلر . قوربه نن اولینه دك تك خاریین ده سووت کونسولخانه سینه ۲۵ مین دن آرتیق تقاضا گلمیشدر .

شوخ سوزلر

حکایت

برنفر اون دانه یوموورتا دستمالین اچینه قویوب یولداشنادیدی‌اگربیلسن بونلار ندور سنده بو یوموورتالاردان وره‌رم اگردیسه‌ن نچه دانه دور اون‌دانه سنده سنه ورم یولداشی‌دیدی من منجم وحکیم کیم‌اشاسندن‌برمقدار سویله‌یو مورتا صاحبی دیدی آغ یو مور شیدلر اوزین سو ایچرلرینده ساری شی‌وار یولداشی دیدی آهان‌تاپدیم توربچور دلیلر ایچه هویج کچور دوبلر

آذربایجان ملی حکومتین قراری

تبریز آذربایجان دولت دارالفنون تشکیلی حقینده آذربایجان ملی حکومتین قراری

ذیل آرزولاریني و آذربایجان ملی کنگره سینی قرارلارینی نظره آلوب ملی و مدنی تونعمزی تامیم ایتمك ایچون آذربایجان حکومتی اوزمزه گلن‌درس ایلینده وطنین مرکزی تبریز شهرینده آذربایجان دولت دارالفنونی تشکیلینی ضروری سایدیقی اوچون آشاغیداکی قراری قبول ایدیر .

۱ — آذربایجان معارف وزارتی دارالفنون تشکیلی ایچون لازم اولان بودجه نی تنظیم ایدوب و بیر آیاقدر هیئت دولت تقدیم ایتسین .

۲ — آذربایجان دولت دارالفنونی هله‌لیك اوچ فاکولته‌دن عبارت اولمالیدر طب فاکولته‌سی ۲ — فلاحت فاکولته سی پیداغوژی فاکولته‌سی که بوندا تاریخ ادبیات فلسفه حقوق فزیك و ریاضیات طبیعیات شعبه لرینی تشکیل تاپمالی در .

۳ — معارف‌وزارتی ۱۰ گونیتی‌مدتنده آذربایجان دولت‌دارالفنونی‌ایچون‌لازم اولان بنانی سچیوب هیئت دولته‌اطلاع و بر ملی در .

٤ — آذربایجان معارف وزارتی ایندیدن‌دارالفنونی‌استاد هیئتی سچمکه و دارالفنونی ایچون آذربایجان علمی و سایر حاضر لاماغا باشلامالیدر آذربایجان ملی حکومتین‌باش‌وزیری

پیشه وری

نمره — ۹۵٦

اوزی ارومیه روزنامه اداره سینه گوندریله که روزنامه ده درج بویورسونلار . **اینبا**

ارومیه روزنامه سنین محترم هیئت تحریریه سنه

گیچن ایل ۱۳۲۳ ده نچه‌نفر محترم شهر اهالی‌سیندن ونچه‌نفر متولی موقوفاتدن برجزئی وجه بی بضاعت محصل لره اهدا ایتمیشدیلر که بو اداره توسطیله خیریه‌یه تحویل اولوندی و خیریه او خصوصدا لباس و اباق قابی تهیه ایدوب محصل‌لره ویریلدی و گیوان روزنامه‌سنده اونلارین آدی وویردیکلری وجه و آلدیقی لباس درج اولونمشدی . بو ایل بو خیر ایشه وسعت ویرماق نظریله بر عده محترم متولی لردن (تحت تصدی لرینده اولان موقوفه نین بودجه سین تنظیم ایتدده) اوقاف اداره سنده مذاکره عمله گلدی . الحق متولی ومتصدی لر (بی‌بضاعت طلبه لره کمك ایلماقی واونلارا لباس و کتاب و اباق قابی تهیه ایتماقی اقرب بغرض واقف تشخیص ویردیلر و هامی‌سی طیب نفسیله هرموقوفه‌نین بشتچی فصلنده برمبلغ بی بضاعتلر ایچون تخصیص ویردیلر . نچه‌نفر اومحترم اشخاصدن بوگرنه کیمی منظور ایتدیکلرینی اوقافه تحویل ایدوب وقبض آلوبلار که اونلارین آدلاری آشاقیدا درج اولونور .

آدی	شهرتی	قبض نمره سی	تاریخ	مبلغ
۱ - آقای حاجی	اصلان جهانگیری	۱	۲٤/۷/۱۲	۲۵۰
۲ - »	محمود اصولی مجتهد	۲	۲٤/۷/۲۰	۵۰۰
۳ - »	خلیل رهبری	۳	۲٤/۸/۱٤	۱۱٤
٤ - »	حسن‌مهران‌نماینده‌خلیل‌افشار	٤	» » »	۱۰۰
۵ - »	کوچك داخلی	۵	۲٤/۸/۲۰	۵۰
٦ - »	کربلای حاجی	٦	۲٤/۸/۲۱	۵۰
۷ - »	غفور انتظاری	۷	۲٤/۸/۲۳	٤۵
۸ - »	بیوك طابقی	۸	۲٤/۹/۱	۱۰۰
۹ - »	اسد میدانی	۹	» » »	۵۰
۱۰ - »	علی پاك‌طینت	۱۰	» » »	٦۰
۱۱ - »	هادی حشمت	۱۱	۲٤/۹/٤	۵۰۰
(آقای حشمت متولی دگل وموقوفه سی یوخدر)				
۱۲ - »	مجیبه مجیدی افشار	۱۲	» » »	۵٦۱/۱۵
۱۳ - »	نصرالله والی زاده	۱۳	۲٤/۹/۷	۲۵۰
۱٤ - »	محمد فتحی افشار	۱٤	» » »	۱۰۰
۱۵ - »	بهمن امیر احسانی	۱۵	۲٤/۹/۱۱	۸۰۰
۱٦ - »	یوسف برزگر	۱٦	۲٤/۹/۱۲	۵۰
۱۷ - »	مصطفی منوچهری	۱۷	۲٤/۹/۱٦	۳۰۰
۱۸ - »	» »	۱۸	» »	۲۰۰
۱۹ - »	حاجی‌محمود زارع	۱۹	۲٤/۹/۲۱	۱۰۰
جمع				٤۱۸۰/۱۵

ضمناً سایر نوع برور اشخاصه ده بو وسیله ایلن تذکر ویریلور که اولارداً یازیلان اشخاصه تأسی ایلسونلر وتیزراق اوجیهی که بودجه‌ده تنظیم ایلیوبلر اوقافه تحویل ویرسونلر و مکتبدر سایر محترم خیر بر اشخاصده برمبلغ بی‌بضاعت طلبه‌لر ایچون اهدا ایلسون . اولاردان دا خواهش‌اولونور اوقافه مراجعه ییوروب قبض آلوب هرمبلغ که‌نظرلرینده وار تحویل‌ویرسونلر . تاکیچن ایل کیمی خیریه توسطیله بی بضاعتلره لباس و اباق قابی تهیه اولسون خانه‌ده هرشخص ایلیه بولر اوز الیله بر نفر طلبه‌نین لباسین و اباق قابی سین تهیه ایلسون . بدیهی دی بوادارەنین نظارتی آلتندا عمل اولوناجاقدر .

ارومیه وتابع شهرلرین معارف رئیسی — **شکیبا**

آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

ایشق اولمک گورونور باطل و حق خیملری
اولی خارج اورا دان خیرله شرون اثری
فرعلردن تا یولا . اینسه یت اصل لری
آیق اول! سن اوزیوه رهبرایله گوزلو لری
مرشد حق اولی هر کس خبری اولدی اوتون
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

بو بشرین جاندی اول سوراسی آدم اولوب
وحشتدن قایدوب بر برینه خادم اولوب
اجتماع مرکزی «حقدر» اولارا حاکم اولوب
قابا قا گیتمک لین تربیسی دائم اولوب
انبیا لر که گلوب راهبری اولدی اوتون
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

طرف حقه باخا نلار بونی قطعاً ایشدر
دیور ای آدمون اوغلی آیق اول! عمر گیدو!
بی جهتدر یاتا ماقلق گیجه گر وقت هدر
بو وصیت سنه بندن یتشور ارث پدر
دالی قالما گورسن - نه ضرری اولدی اوتون
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

بندی بو کهنه پرستلق اونی تیز رفع ایله‌سن
بو عمل باعث اولور بوزده یوزی نفع ایله‌سن
بوقده اصلی اوتوزوب آرزوی فرع ایله‌سن
یوقدی سرمایه سنه ویرمگه بو وضع ایله سن
بیله اولسادی گوروم نه‌ثمری اولدی اوتون؟
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

بو در اصلاح عمل جمع اولا لار حرمتلی
گیدلر حقه طرف جمله سی جمعیتلی
گورسه بو چرخی سورن خلق لری وحدتلی
آپارور مقصدینه بو بشری سرعتلی
بولر اوندا هاموسنی - خیرلری اولدی اوتون
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

بو عمومی سوزیله شعرلریم اولدی تمام
طرف عشقه گیدنلر هاموسی اولدی امام
چرخ گردش ایلیور تا یتوره وحدت تمام
سن خیال ایتمه خلیلی گونوز دن اولسده شام
منظرلر سوینور - وقتلری اولدی اوتون
آیق آدم یاتا بولمز سحری اولدی اوتون

خلیلی

ا. محمودزاده‌نین ترجمه و تلخیصی

مشهور روس شاعری و افسانه یازانی کریلوفن شرح حالی

« ۲ »

و « باباسین خاطره سینه سوبله‌نن نطق » مقاله‌سینده‌مخصوصاً بیر احمق و نالایق اربابین که تیوز ایکی مین (۲۰۰۰) نفر رعیتی - تولی بیر ایلین عرضنده زحمت چکوب اونا ویردیگی پوللری ایکی گیجه نیت مدتینده گوگه سووروردی گوزل نقاشکیسی اوتوچیلارین گوزینین قاباغیندا مجسم ایدیردی - در صورتیکه همان کندیکه اونون رعیتلری احمق اربابین جیبینی دولدوروردیلر تولاری بوش سفره‌نین قاباغیندا آج قارین ایله اگله‌شردیلر . داهی اربابه ویرمگه توری جاللارینده‌ان سوای بیر شیلری یوخیدی . « بیوله مقاله‌لر» ملتین افکارینی جلب ایدیردی . بو روح دا یازیلان تکه‌لر چوخدی از جمله : « غایب » « کیجه‌لر » « روحلرین بسته‌سی » چوخ اهمیتلیدی .

بو افکار کریلوفه و اونین امثالینه فرانسه انقلابین یلینجا اثرایدی که غرب اوروپادان سوروق - توا - جاتین کارلارینه اسگه باشلامیشدی دولت وقتده بو مجله لین و بو روح دا یازیلان مجله لری چوق سخت تعقیب و تحت کونترولا آلیردی بالاخره ملتین و اهالینین ناراضی لقی عنوانیله کریلوفین همکارلاری - نوویکو - ی حبس و - رادیشف - ی سیبیریایه تبعید ایتدی کریلوف توزی و دیگر رفقاسی که اونلارن هم فکریدیلر دولتین فشاریدن آسوده قالمادیلر بیر گون یایدا «منیم سرساعیم آدیندا مقاله که متنی سورا آزادان گیدوب منتشر اولمادی آختارماخ و توقیف ایتمک عنوانیله مطبعه‌یه پولیس طرفندن توکولوب تفتیشه باشلادیلر امپراطریس یکاترین ایکینجی کریلوفی امر ایتدی دائمی تحت نظره آلسونلار اوزون مدتلر و نیچه ایللر بوشکلیله کریلوف یاشایردی . تا اینکه «نظر» مجله سینین انتشارینین قطعنه مجبور اولدی . بیر ایل سورا همان کریلوف و شرکاسی مجلهٔ «سن پطربورگون مرکون اولدوزی» انتشارینه موفق اولدیلار . سورا گینه چونکه کریلوف دولت گوزینده بیر فساد عنصر تلقی اولونوردی اونا گوره مجبور اولدی بو مجله نی ده اوزکه امیدینه توبوب بکلی گیزلی و دولت گوزیندن اوزاق یاشاماغا مجبور اولدی ۱۷۹۴ دن ۱۸۰۱ ایلینه کیمی پایتختدن اوزاق عمرینی کیچردی ۱۷۹۷ نجی ایلده کریلوف بیکزاده گالیتسین ایله تانش اولوب او اول امپراطور روسیه نین مورد خشم غضبی واقع اولموب توز کندی کاراسکه ده منزویانه یاشایوردی کریلوف اونون اوشاقلا رینه تعلیم ویرمک نامنه اونون عمارتینه گلوب اورادا یاشاماغا باشلادی گاه گاه توز یازدیغی پیس لردن تیاتر لر تهیه ایلیوب عائله و دوست آشنالرینه نمایش ویردی ۱۸۰۱ نجی ایلده آلکساندر اولین سلطنتینده که آزادلیق یلی اسگه یواش‌یواش باشلامشدی کریلوف ایلیه یولدی دوباره یازیچلار مجمعنه داخل اولموب و ضمناً ریگا شهرینده گالیتسین که اورادا حاکم معین اولمشیدی اونیله سردبیر تعین اولدی ۱۸۰۵ ایلینه‌قدر اورداقالوب سورا مسکوه قایتدی اورادا مشهور «قامش و بالت آغاجی» افسانه‌سنی یازدی و سورا «خوش سلیقه لشاللی» افسانه‌سینی «مسکو ناظری» مجله‌سینده نشر ایتدی بو افسانه‌لر کریلوفن آتیه سینی افسانه یازماقدی روشن ایله دی ۱۸۰۶ نجی ایلده دوباره پطربورگه قایدوب مشهور یازیچی و دراماتورك «شاهوفسکی» ایله تانش اولدی دوباره کومدی‌لر یازماغا شروع ایتدی کریلوف مشهور روس شاعری و یازاری پوشکین - اوزه‌روف - کریلوف باتیوشکوف - گنه‌دیچ ایله همسر یدی .

۱۸۰۹ نجی ایلده کریلوفن اولینجی کتابی «افسانه‌لر» نامنه منتشر اولدی اونون افسانه لرینین جمله لری توری خلقین آراسیندا ضرب المثل کیمی تلقی اولونوردی .

۱۸۱۱ نجی ایلده روسیه معارف تشکیلاتنده «روس دیلینین سوئللری» نامنده حزبین عضولیگینه انتخاب اولدی و همچنین معارف آکادمی سینین عضو لیگنه ده تعیین اولدی و ضمناً تازه آچیلمش ملی کتابخانه‌ده تامین معاش ایچون استخدام اولوندی ۳۰ ایل تمام اوخدمتده واریدی تااینکه ۱۸۴۱ نجی ایلده استعفا ویروب آرام زندگانلقه همان کتابخانه‌نین عمارتنین همسایه لیگینده باشلادی اونین یازدیقی توز دستخطیله سوده‌لردن گورونور او تصنیفاتنی یاشاردیقجا ساده و تودمنین فکرینه یاخون بیر جمله لری تاپوب ایشلتنگه او قدر سعی ایلیوب که هر بیرتك سوز و کلمه‌نین محل مصرفینده نیچه دفعه‌لر دگیشدیرمه عمله گورروب .

کریلوف هیچ وقت عمرینین آخرینه تك ایلیه بولمدی که توز اطرافنده‌کی قوروولان حیاطه موافقت ایتسون همیشه برده قروشلیك ایله او وقتین شرایطی اوزره معین ارلات گنه یاشایشینه معترض‌ایدی اونا گوره اونون الیفاتی همیشه توز دوره‌سینین درجهٔ اولی دوتولوردی .. کریلوف دائم افسانه‌لرینده آلکساندر اولین آرا یخواه لقینی تعریف ایموب ولی حقیقی صورت ده عمل ایتمدیگینی و ایکی اوز و کینی آشکار ایدیردی مثلا « پشیك و بلبل » افسانه سینده توز وضعیتی تشبیه ایدیردی که بلبل کیمی سانسور اداره‌سنین (پیسکین) چنگالنده چالیوردی و « پولاد » افسانه‌سینده مخصوصاً بو جمله لر ایله آشکاراً قورخمازلق اظهار ایدیوردی : «مگر من آزادم -؟ نه - شرم خجالت اولسون نه منیم ایچون ، فقط او آدام ایچون که ایلیه یولمدی قانسون منیم لیاقتیم نه یه در .»

۱۸۳۸ نجی ایلده کریلوفن ۵۰ یاشیندالیق ایل بایرامی بویله‌ی دو تولاروژوکوسکی مشهور نویسنده‌نین طرفیندن کریلوفن خدماتی روس معارفی باره‌سینده تعریف و تمجید اولوندی .

۱۸۴۴ ده نوبابرین ۲۱ ینده وفات ایلیوب کارامزین و - گنه‌دیچ - مزاری یانندا دفن اولوندی ۱۸۵۰ نجی ایلده اونون آدینه و اعزازنه پطربورگراد معارفپروزلر طرفیندن مجسمه‌سی توکولوب « یایلق باغدا » نصب اولوندی .

(خاتمه)

مزایده اعلانی

شماره ۱۰۷۵۸ کارتن نمره‌سی ۵۵ دوسیه‌نمره‌سی ۵٤٥٤

آلتی‌دانك برباب ایوندن پلاکی ۳۱۸۲ که‌مشتملدر باغ‌وباغچه‌یه‌ناحیه٤اورمیه شهرنده واقع و آقای محمدباقر نوایشه‌اون ملکی دور که‌بته یتشوب و اجاره‌ده دگل دوشنبه گونی فروردین آیینین اون ایکی سنده سال ۱۳۲۵ ده ساعت ۳ گونورتادان قاباق اورمیه ثبت اجراء دایره سنده مزایده‌یه قویولا جاقدور و حراج ۲۶۵۶ ریالدان شروع اولوناجاق شایسته‌دور مشتری لر مقرر گونده معین ساعتده یوخاردا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایله سونلر هرگاه مورد حراجون‌مازادینه مالیات علاقه تودسا آلانون عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گونده بر نوبت روزنامه اورمیه ده اعلان انتشار تاپاجاقدور نوبت‌اولون انتشار تاریخی ۲۴/۱۲/۲

اورمیه ثبت اسناد اجراء دایره سنون رئیسی سید هاشم آغداشی

شماره ۱۰۷٤۹

اعلان

کارتن نمره‌سی ٤۸ دوسیه نمره‌سی ٤۷٦٦

آلتی دانگون دانك یاربندان برربع دگرمان نمره پلاکی ۹ فرعی ۵ اصلی دن اورمیه شهرنن ناحیه ۵ بروج گنتده واقعدور حدودلاری عبارتدور شرقی و شمالی و جنوبی عبدالعلی هاشمی افشارون دگرماننا غرب طرفدن محدود دور دگرمانون آب برهسته که جریان ثبتده دور و اجاره‌ده دگل و آقای الکساندر پلوط یاولی نون ملکی دور چهارشنبه گونی ۱۳۲۵ ایلون فروردین آیین ۱٤ ده ساعت ۲ گون اورتادان قاباغ اورمیه ثبت اسناد اداره سنین اجرا دائره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدور و حراج ۱۲۵۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاق خریده طالب اولانلار ایله بللرکه یوخاردا یازیلان ساعت و مقرر گونده اجرا دائره سنده حاضر اولوب شرکت ایله سونلر و طلبکارون طلبین مازاد حراجی اگر اولسا آلانون عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گون مدتنده هر اون گونده بر دفعه اورمیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدر .

اولنجی نوبتن تاریخ انتشاری ۱۳۲٤/۱۲/۲

ثبت اداره سنین اجرا رئیسی — سید هاشم آغداشی

شماره ۱۰۷۵۱

مزایده اعلانی

کارتن نمره‌سی ۵۱ دوسیه نمره ۵۰٦۸

آلتی دانك ایکی قطعه باغ و بادامزار نمره پلاك ۸ و ۹۰۳ و ایکی قطعه بادامزار پلاك نمره سی ۹۰۵ و ۱۰۰۰ فرعی ۸۳ اصلی دن قوتیچی کندنده ناحیه ۷ اورمیه شهرنده واقعدور که جریان ثبتده دور واجاره ده دگل و بالاخانم رحیم پور قوشچی نون ملکی دور (دوشنبه گونی فروردین آیین اون ایکی سنده ۱۳۲۵/ ایلنده ساعت ۲ گونورتادان قاباق) اورمیه ثبت اسنادین اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ۱۷۵۰ ریالدان شروع اولوناجاقدور خریده مشتری اولانلار ایلیه بوللر که‌یوخاردا یازیلان ساعت و مقرر گونده اجراء دایره سنده حاضر اولوب آلماقا شرکت ایله سونلر و طلبکاردن طلبینون حراج مازادی اگر اولسا آلانون عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گونده برنوبت اورمیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدور . اولنجی‌نوبتون انتشار اولان تاریخی ۲۴/۱۲/۲

اورمیه ثبت اسناد اجراء دایره سنون رئیسی سیدهاشم‌آغداشی

مزایده اعلانی

شماره ۱۰۷۵۵ کارتن نمره‌سی ۵٤ دوسیه نمره‌سی ۵۳۵٤

آلتی دانك برباب ایو نمره پلاکی ۲۸۹۲ — ۱فرعی واقعدور ناحیه ٤ شهر اورمیه‌ده که جریان ثبتده دور واجاره‌ده دگل و آقای حسن حسن زاده نون ملکی دور (دوشنبه گونی فروردین آیین اون ایکی سنده سال ۱۳۲۵ ده ساعت ۱ گون اورتادان قاباق) اورمیه ثبتین اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور وحراج ۲٤۰۰ ریالدان شروع اولوناجاق طالب اولانلار ایلیه بوللر یوخاردا یازیلان ساعت ومقرر گونده اجراء دایره سنده حاضر اولوب آلماقا شرکت ایله‌سونلر وطلبکارون طلبینون حراج مازادی اگر اولسا آلانون عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گون مدتنده هر اون گونده برمرتبه انتشارتاپاجاقدور اولنجی نوبتین انتشار تاریخی ۲٤/۱۲/۲

اورمیه ثبت اسناد اجراء دایره سنون رئیسی — سیدهاشم آغداشی

ارومیه
شماره ۹ — ۲۱ فوریه ۱۹٤٦ — صفحه ٤

خدا حافظلیق

بو موقعده که ارومیه شهرینی ترک ایدیرم بو وسیله ایله اوز محترم دوستلاریمدان خصوصا حرمتلی فرقه قارداشلاریمدان خدا حافظلیق ایدوب وملت یولوندا زحمت چکن وطنداشلاریمین موفقیتینی وسلامتلیکی قلبا آرزو ایدیرم حسین قرشیان

ارومیه نین جغرافیائی وضعندن بیر گوشه

ارومیه شهری آذربایجانین قدیم شهرلرینن بیریدر. بیر پارا تاریخی آثار لار و کهنه بنالر که بو شهرده وار ، بو شهرین قدیم لقنه و اوزون - اوزون مدت بوندان قاباق اولماقنا دلیل در .

بو شهرین جغرافیائی موقعیته گوره چوخ مهم دی و اوچ دولتین آراسندا : روسیه ، ترکیه ، عراق واقع اولوبدی

بو شهرین آد قویولماسنا دایر (وجه تسمیه) چوخ مختلف روایت لر وار . بعضی آثوری کلمه سی بیلوب (اور) محل (میه) سو یعنی سو محلی معنی ایدوبلر . و بعضی مورخ لرین یازسنا گوره (ارومیه) آدی (اهورامزدا) کلمه سندن تحریف اولونوب در . که اول هورمزد و صونرا تدریجله ارومیه یه عوض اولوب در .

آیینهٔ اسکندری صاحبی اورومی نی (رومی) بیلوب دیوری : روم امپراطوری هرقل ایرانین قوشونیله خسرو پرویز وقتی دعوا ایدرکن ارومیه یه وارد اولوب ، قتل و غارت دن صونرا شهره اوت ویروب یاندیردی اوندان صونرا ارومیه بلده سنین جنوبندا واقع اولان سیرداغندا اوتوراق ایدوب بو قطعه نین گوزلنه و طبیعتین جماله و زمرد کیمی یولکه سینه باخوب و طبیعت عالمنین عاشقانه منظره لرینی سیر ایدوب بیتون بو سومه نین جماله مجذوب اولار کن ایندگی ایشدن پشیمان اولوب و (ارومی) کلاتین دیلنده یعنی (منیم یانشم !) دیلنه گتوردی . بو جهتله ارومی آدلاندی و الا اوندان قاباق آدی بارس ایدی .

مورخ لرین چوخنین عقیده سنه گوره ارومیه زردشت پیغمبرین دوغولان شهری اولوب و زردشت لرین مقدس شهر لریندن حساب اولنور .

اوستا کتابنین بعضی تکه لرندن بیله آنلاشلیر که : میلاددن یدی قرن قاباق غربی آذربایجاندا (دائیتا) چایینین کنارنده الله طرفندن بشریتین اصلاحی اوچون بو شخص مأمور اولوب و (چی چست) دریاسنین غربی قسمتنده اوز مذهبینین اشاعه سنه مشغول اولدی .

زردشت پیغمبرین آناسینین قبری ارومیه شهرینین جنوب غربی سنده (ابی) کندنده در که اونون ساختمانی داشدان آتشکده شکلنده بنا اولونوب و اونون ایچنده قبر بیر سکو کیمی واقع اولوبدور .

بعضی قرینه لره گوره بو شهر ماد دولتینین زماننده آباد ایمش بیله که بعضی کشف اولونان عتیقه اشیاء و تاریخی بنالار بو شهرده و اطرافنده وار در .

مثال اولارق . دیگاله تپه سی « دیق قلعه » کاظم داشی - ساسانیان حجارلقی شاهپور یولوندا - سه گنبد - مسجد جامع (که بو مسجد هجرتدن قاباغ اولوب و دنیانون مهم بنا - لاریندان بیریدور که بو بارده گلن نمره مزده شرح اولوناجاقدور .) بعضی کهنه مسجد و کلیسالار که هنوز روزگارین حوادثاتندان امنده قالوبلار ، هر بیریسی بو شهرین قدیم اولماقنا بیوک دلیل در .

و ها بیله بعضی قبرلر و بعضی شئی لر بورادا تاپلوب و حاکی در که بورا دورت مین ایل بوندان قاباق وار ایمش .

ارومیه نین جلگه سی دریاچه نین مغربنده واقع اولوب اونون ۹۰ کیلومتر طولی و ٤٥ کیلومتر عرضی اولار . بو ناحیه ده چوخلی کندلر و آبادانلقلار وار که اونلارین سایی ۷۰۰ اولار . بونلارین هامیسی آباد و حاصل خیز دلر . چوخلی تورپوم و مختلف میوه لر باغلاری وار . بو ناحیه نین کشمش و سبزه سنین روسیه و سایر اوروپا بازارلاریندا چوخلی تعریفی وار و بو شهره میلیونلارلا بو متاعین آلماقندان توتری پولار گلر . بو ناحیه نین چوخلی توتون محصولی اولار که بوتون ایراندا تعریف اولوب و چوق معروف دو .

ارومیه دریاچه سی ژئولوژی (زمین شناسی) علمنه گوره اوچنجی عصرده تشکیل تاپان دوره لردن یادگار اولوب و اونون ارتفاعی سطح اوقیانوسدان ۱۳۰۰ متر دور . سهند داغلارینین اتک لریندن ، مشرق سمتندن ، جنوبدان کردستان و چهل چشمه دامنه لریندن ، مغربده سرحد داغلاریندان و قره داغلارین سولاری شمالدان هاموسی بو دریایه توکولور .

دریاچه نین سو آز اولان زمانلار مساحتی ٤۰۰۰ کیلومتر مربع و چوخ زمانی ٦۰۰۰ کیلومتر مربع اولوب و درینلگی ۱۷ متردن ۷ مترهدک اولور . اونون ۱۳٥ کیلو متر طولی ٥۰ کیلومتر عرضی در .

بو دریاچه نین سویی شور اولوب و مختلف معدن سولاری اونا داخل اولور . دریاچه نین ایچنده ٥۲ بیوک و کوچک جزیره لر وار که بونلارین چوخنده شیرین سولار وار . و قار اولماماق مناسبتیله اهالی قیش فصلنده دوار و قوزولارین گوتوروب بو جزیره یه لره آپارالار .

یای فصلنده کند و شهر اهالیسینین اکثری بو دریاچه نین کنارینده ییلاق ایدوب و دریانون سویله رماتیسم مرضنه معالجه ایتمک قصدیله چادرلار قورالار . بیله که اوستا کتابیندا بو دریا سوینین مقدس اولماقنا اشاره ایدیر .

بو سوده چوخلی شیمیائی ماده لار او جمله دن یود ، فوسفور و رادیوم و سایر ترکیب لرین اولماقی مناسبتینه گوره قیچ و قول آغریلارینا منفعت ویرمک توچون چوخلی جماعت گوندن و سودن استفاده آپارماقا جهت اونون اطرافنه یغناق ایدرلر . بیله که مرداد آینده ارومیه دریاچه سینین اطرافی چوخ گوزل بیر منظره توزینه آلار . شهرین اهالیسی ایو - ایو یا ایکی ایو - ایکی ایو چادرلار قوروب ، گیجه لر چراغلارین ایشقی و اولدوزلارین پارلاماسی و گویون آی اونده اولان گلینی ناز ناز ایله چیخماسی دریانون دوری سولارینن اوستنه منعکس اولماسی بیر عالی منظره تشکیل ویروب و بیر مخصوص عالم توزی اوچون آلار . روحلار فرحلنوب و قلبلر شادلیقلا دولار . گوزل ولطیف نسیم یئلن حرکتندن دریاچه نین سولاری اوینوبارکن بشر اولادینا بیر شادمانلیق و دانس مجلسینین نه اولدیقنی اوز مخصوص کنایه لرایله گوستررر !
م . آمدین

صحی بیر موفقیت
جلدی سل ایچون قطعی معالجه
(لوپوس اریتماتوزوس)

جلدی سل دری نین مخصوصا آچیقلیقدا اولان یر لرده (ال - اوز سینه ده) بیر نوع مزمن یارادی که چوخ اوزون مدت سوروب ، دورنی چرکین ایدیب و آزادان آپاریر . هیچ نوع معالجه یه بو گونه قدر بو بارده موفقیت اولماشدی .

بو ناخوشلیقین بارهسنده چوخ تحقیقات و تجربه لر اولوب ، بیر عده عالملر اونی سل اثرنده ، بیر عده آیری میکروبلر نتیجه سنده معرفی ایدیبلر خلاصه عمومی بیر عقیده بودور که جلدی سل (لوپوس اریتماتوزوس) سل میکروبینین زهرینین اثرنده و گونوشون شعاعلری نین مخصوصا ماوراء بنفش شعاعلرینین نتیجه سنده عمل گلن بیر عکس العمل دور (رآکسیون آلرژیك مساعد و مستعد محیطده) بیزیم اولکه مزده گونش چوخ پارلاق اولماغا گوره منطقه مز اوجا و شهریمز کوچك و یاشایشمز گنش و ایشلریمز آزاد هوا و گون قاباغندا اولار کن بو مرض خلقمزده چوخ گورونور بونلارا علمی بو دور که بیزیم هوامزده آلی جسملر ین پارچه لری آزالوب و بیزده چوخ گون قاباغنا چخوب او نور ماوراء بنفش شعاعلریندن آرتق استفاده ایدیریك ، البته بو شعاعلرین چوخلری منفعتلریندن شبهه یوخدی لکن بی ضررده دگل ، بیله کی معتاد اولان شخصلرده لوپوس مرضنه باعث اولور مطالعات وتجربیات نتیجه سنده و تهیه ایتدیگیم برق وسیله سیله بو ناخوشلیقین معالجه سنه قطعی صورتده قادر اولوب و اوز عزیز هموطنلریمه اونی وعده ایدیرم بیله کی چوخلارینده بو گونه قدر معالجه ایتمشم .

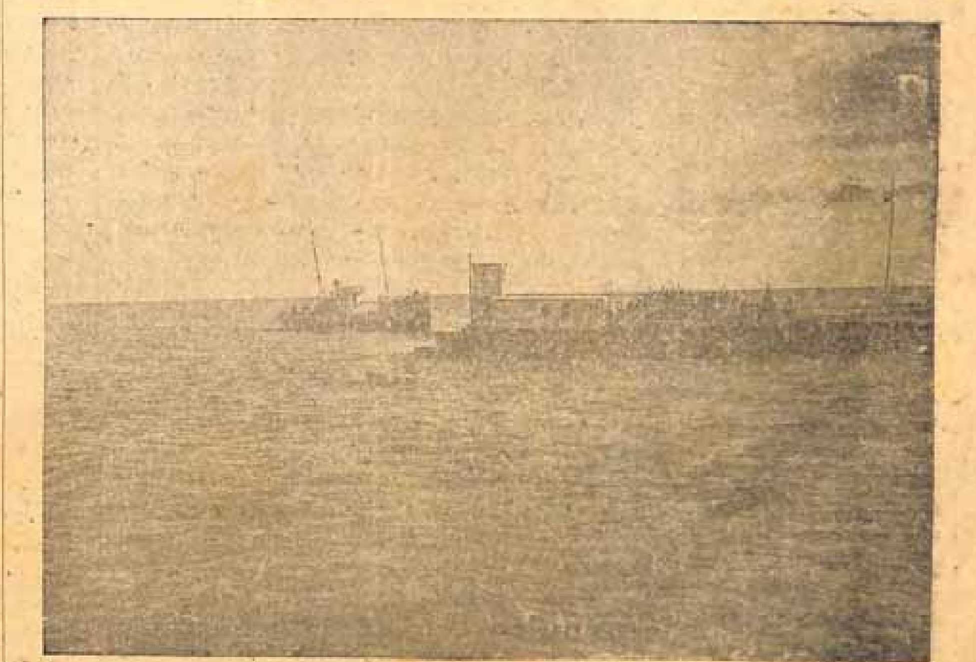
معالجه نین علمی اصول لاریندان صرفنظر ایدیب و کلی بیر صورتده اونی بیله خلاصه ایدیرم : **دوا ، تزریق برق (دیاترموکوا گولاسیون) بو اوچ عاملین کمکیله عموم مبتلالاری معالجه ایتمکه قادرم و مخصوصا فقیر ناخوشلاری که بو مرض اونلاردا داهی آرتق گورونور مجانا اوز مطبمده معالجه ایتمکه مفتخرم .**

عموم اهالی و روشنفکرلردن تمنا ایدیرم که بو قبیل ناخوشلاری مجانی تداوی ایچون منه معرفی ایتسونلر .

مخصوصا فقیر و اشچی قزلار که بو مرض اغلب اونلارین گوزل و ظریف ال و اوزلرینی یارالیوب و ابدی چرکین حاله سالوبدور و اونلاری جامعه دن قاووب بو خلقی اونلاردان متنفر ایدیبدور بوجالرشیا استقبال ایدوب و بو فرصتدن مجانا استفاده ایتسونلر

شیر و خورشید خسته خانه سینین رئیسی **دکتر افشاری**

روزنامه اداره سی : آقای دکتر افشاری نین نوع پرورلقنی تقدیر ایدوب و بو وسیله ایله فقیر ناخوشلاری که جلدی سله دوچار اولوبلار آقای دکتر افشاری نی اونلارا معرفلق ایدیریك بو عموم نوع پرستلره وظیفه دور هر یرده و هر کسده بو قبیل ناخوشلارین اولماقنی بیلسه لر آقای دکترین مطبنه هدایت ایتسونلر



ارومیه دریاچه سندن بیر گوزل منظره

شماره ۱۰ اولنجی ایل

۲ شنبه ٦ اسفند ۱۳۲٤

روز نامه اداره سنین محلی:
پهلوی خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال		
آیونه	ایللیک ۱۲۰	ریال
٦	آیلیق ٦۰	۷

ارومیه

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۲ شنبه و ۵ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

یاشاسین قهرمان قزیل اوردونون ۲۸ نجی ایل دونومو!



۲۳ فوریه شانلی قزیل اوردونون ایل دونومو گونودور. ۲۸ ایل بوندان اقدم همان بو گونده یئنی تشکیل تاپمش قزیل اوردو دوروا اطرافنده دشمنلره دارمیدیجی ضربه‌لر اندیره‌ره‌ك اوقتیار انقلابی فتوحاتینی مدافعه ایتدی. بویوك داهی ژنرالیسموس ستالینین رهبرلیگی آلتندا قزیل اوردو ایکینجی دنیا محاربه‌سنین سببکاری اولان آزغین هیتلر فاشیستلرینی ده دارمادافین ایده‌ره‌ك مترقی بشری بو قورخولو طاعوندان خلاص ایتدی.

قزیل اوردونون غلبه سی بوتون صلح پرور دولتلرین ارتباقولری اوزه‌رینده غلبه‌سی دیمکدر قهرمان قیزیل اوردو یاشاسین اولسون!

یاشاسین قزیل اوردونون قولو مدنی قورخماز شانلی سرکردلری!

یاشاسین بویوك وحرمتلی متفقیمز سوه تلر تولکه سی.

❋❋❋

سون گونلر هر ننده شهریمزده شانلی قزیل اوردونون ۲۸ نجی ایل دونومو شرفنه بیر نیچه طنطنلی جشنلر گیچیریلمشدر بو جشنلر حقنده روز نامه میزین ایچری صفحه لرینده کی مقاله لری اوخویون.

شهر خبرلری

خیر مقدم

آقای دکتر جاوید حرمتلی داخله وزیری شنبه گونی اسفند آیینن ٤ نده اورمیه شهرنه وارد اولدیلار بیز اونون ورودنی تبریك دیریك

ورود

مدینه خانم آذربایجان روزنامه سنین مخبری و خلق شاعره سی شهر مزه وارد اولودلار

☆☆☆

آقای عباس اسکندری که مدتلربدی اورمیه مالیه سی ریاستنه معین اولموشدیلار خوبنان اورمیه آراسی قاربن شدتندن باغلو اولماقا گوره معطل اولموشدی بهمن آیینن ۲۷ سنده کلمانخانه طرفندن وارد و ایکه گونون فاصله سنده اداره نی آقای امیر قاسمیدن تحویل آلوب ایشه مشغولدی

☆☆☆

آقای ابراهیم آزاد خیابانی. آزادلق یولوندا شهید اولان میرزا آقا بالا خان خیابانینن اوغلی جمعه گونی ۲٦ بهمن اورمیه دادیارلقی سمتیله وارد وایشه مشغولدی

چون آزادیخواه و بیر آزادلق یولی شهیدی نین یاد گاریدی موفقیتلری آرزو اولونور.

☆☆☆

آقای حاجی محمد مجتهدی امانات ملع سمتیله ۲۷ بهمنده اورمیه وارد وظیفه سنه شروع ایدیب

زلزله

پنجشنبه گونی اسفندین ۲ سنده ساعت ۱۱ و ٤٥ دقیقه گون اورتادان قاباق ۲ دفعه زلزله وجمعه گیجه سی آیینه ۳ نده ساعت ٥ گیجه یارسندان صونرا بردفعه اورمیه شهرنده شدتلی زلزله وقوعه گلدی ولی شکر اولسونکه مالی و جانی صدمات عمله گلمدی

مملکت خبرلری

شهرمزین آسفالت اولونماسی

شهر اداره سی آشاغی دا یازیلان خیابانلارین بو ایل تماما آسفالت اولونماسین تصمیم دوتموشدور:

گلستان باغینین ٤ طرفینه قوتقا باشیندان واغزالا ، بلدیه میدانیندان پیکربه ، نادر مجسمه سیندن منجسم کوردی سنه ، فردوسی خیابانی تماما بازارین آغزینا قدر ، ترتیب خیابانی تماملیه ، بلدیه خیابانیندان آلاقاپی یا ، شیشه گرخانه بازاری آغزیندان دانشسرا میدانینا ، ودانشسرا ششگلانا قدر و واسنا کوچه تماما .

بلدیه انجمنی

بلدیه انجمنینن دوشنبه گونی بهمن آیینن ۲۲ سینده جلسه سی تشکیل تاپیب بعضی مهم تصمیمات بو جلسه ده دوتولیبشدور :

شهرین تنظیفات قسمتی دانیشیلا ندان صونرا دوت نفردن عبارت بیر تنظیفات و ۳ نفردن عبارت بیر عوارض قومسیونی دوزه لدی و شهرین آسفالتی ایچون قیر تهیه سی و اوتوب حملی و آسفالتین سایر قسمتلری ایچون لازمی تصمیمات دوتولدی .

بلدیه نین اوچ آیلیق عوارضینین مقداری انجمنه تقدیم اولدی .

شهرین بعضی نقطه لرینده مستراح لار ایچون بلدیه مهندسی طرفیندن نقشه تهیه اولونوب و بو انجمنه تقدیم اولونمشدور تصویبیندن سونرا یاخینلاردا مستراحلارین تاپیلماسینا باشلانیلاجاقدر

دولتین سانیش مغازه سی

۱۱/۲٥ و ۲٤ ده ملی دولتمیز طرفیندن خلقین احتیاجینین هر جهت دن تامین ایدیلمه سی ایچون ستارخان خیابانی دمیر یول اداره سی یانیندا خردا و عمده ساتیشلار ایچون مغازه آچیلمیشدر ، وبو مغازه ده جور به جور پارچالار ، قند ، شکر ودخانیات جنس لری اوجوز قیمته ساتیشا قویولموشدر

فدائی دسته لرینه بو اشخاص طرفندن هدیه اولنور

آقای جلیل احمدی	۳۰۰	ریال
» رفائیل یعقوب سلماسی	٥۰	» »
» حاجی حیدر آقا سیوانی	۲۰۰	» »
» ملیسانی	۱٥۰	» »
» مشهدی محمد اسکندرزاده	۱٥۰	» »
» حاجی ستار ذلفقارزاده	۱۰۰	» »
» عزیز آقا زرگر	٥۰	» »
» مشهدی خلیل دمیرچی	۱ جفت الجك	

حوزه دمقــرات شماره ٤۷ و حوزه همکارلار طرفندن آقای مشهدی خلیل رشیدی صدر حوزه آقای رضا منشی تحویلدار مصطفوی طرفندن یغیشمشدی

آقای خلیل رشیدی	۳۰۰	ریال
» ابراهیم نخجوانی	۳۰۰	» »
» میر مهدی مصطفوی	۳۰۰	» »
» مشهد کریم حریری	۲۰۰	» »
» یوسف رهنمائی	۱٥۰	» »
» دیوك آقا نجف دوست تانی	۲۰۰	» »
» حاجی یوسف صلح پسند	٥۰	» »
» اشخان سرکیسیان	۱۰۰	» »
» هایك ماهاگیان	۲۰۰	» »
» مشهدی حسن حاجونی	۲۰۰	» »
» مشهد اسمعیل خوجه	٥۰	» »
» محمد باقر ستاری عوض	۱۰۰	» »
» لوون غریبیان	۱۰۰	» »
» سدراك غریبیان	۱۰۰	» »
» جهان یوحنا شوفر	۱٥۰	» »
» مهنیر غریبیان	٥۰	» »
» کربلای حسین مهتاج	۲۰	» »
» عسگر شاگرد	۲۰	» »
» حسین طریقی	۲۰	» »
» اسماعیل رشیدی	۲۰	» »
» ولسون دانیال ورده	٥۰	» »
» مجید	۲۰	» »
» محمد حسن حقایقی	۲۰	» »
» جلیل	٥۰	» »
» مشهد خلیل شوفر	۱۰۰	» »
» اسماعیل هادیان	۳۰	» »
» احمد یوریان	٥۰	» »
» محمد علی شاگرد	۲۰	» »
» پطروس شوفر	٥۰	» »
» رضا هادیان	۳۰	» »
» محمد قلی حنیفی	۲۰۰	» »
» غلام حسین جدیدی	۱٥۰	» »
» مشهد علی شاگرد	۲۰	» »
» نیکلا	٥۰	» »
» محمد علی دالاندار	٥۰	» »
» ابراهیم کفش دوجی	٤۰	» »
» کریم گلداری	۲۰	» »
» زوزف	۳۰	» »

تقدیر

آقای شهنازینین مسئولیتی آلتندا آشاغیداکی فدائی لر ایکی آیدی اورمیه یادگاریندا نهایت مراقبت وجدیتلی گیجه و گندوز چوخ زحمته متحمل اولوبلار اونا گوره اورمیه خلق قشونی آقای کریم شهنازینن دعاایله قیداولان فدائیلرین بومقدس وظیفه لرینی جدیتله انجام ویربلار بووسیله ایله قدر دانلیق ایلیر . . .

۱ کریم شهنازی
۲ یوسف نیر زاد
۳ حسن احمدی
٤ غلام همرازی
٥ زینال آذر
٦ محمد حقی
۷ یعقوب صلواتی
۸ یدالله علی بیکن
۹ محسن قره عینی
۱۰ حیدر نشانی
۱۱ احمد چوبتراش

اورمیه خلق قشونون فرماندهی طرفندن
ستوان ۱ وفا

[مدینه گول گون (علی اکبر زاده)]

آلقش

مظلوم انسانلارین عزیز رهبری
یوك کیچیك دیبور یاشا استالین
آدین اولمیش بوتون دیللر ازبری
دشمنلرین دولیبن داشا استالین
سن بیزه آتاسان ایشیسون ئیللر
سنی آلقشلیور آچیلان گللر
هر یرده یایرامدور اوتر بلبللر
گیتمدی زحمتین بوشا استالین
داغتدی فاشیزمی قهرمان اوردین
قرمیزی بایراقی برلینه ویردین
جمیع اوروپایا آزادلیق ویردین
گلدین هرزمان خوشا استالین
سنین یولوندا بیز گیچمشیك جاندان
سنه سلام واردور آذربایجاندان
دیورلر مرحبا سنه هر یاندان
اورگمن یازوورام یاشا استالین

یاشاسین قزیل اوردو

یاشا قزیل اوردو هر زمان یاشا
چکدیگین زحمتلر گیتمدی بوشا
یاشاسین دنیادا قزیل اوردو نو
اورگله قوردو آتا یوردونو
هر یردن محو ایتدی فاشیست قوردونو
یاشا قزیل اوردو هر زمان یاشا
چکدیگین زحمتلر گیتمدی بوشا
قوربانام سیزده کی او عزیز آدا
سیز شهرت تاپدیز بوتون دنیادا
هر طرفندن گلیر بو گوزل صدا
یاشا قزیل اوردو هر زمان یاشا
چکدیگین زحمتلر گیتمدی بوشا
من بیر جوان قیزم آدیم مدینه
وطنیم یولوندا گرمیشم سینه
کونول قلبیمه دییر یاز گینه
یاشا قزیل اوردو هر زمان یاشا
چکدیگین زحمتلر گیتمدی بوشا

تبریك

اورمیه روزنامه سنین آنا دلینده نشر اولماقی سوگلی شهرمزین آزادلیق و ترقی یولوندا پیشرفته محکم بیر دلیلدر . من اوز تبریك لرینی بووسیله ایله اورمیه روزنامه سنین هیئت تحریریه سینه و او گوزل اولکه نین روشنفکر و معارف پرور اشخاصینه تقدیم و اونلارین موفقیتنی آرزو ایدیرم .

قاسم رضائی

ساوه‌ت سیوسیالیست جمهورتنین قزیل اوردوسنین ۸۲ ایل لیک دونومی مناسبتیله

نیجه گونده‌ن ارومیه شهری . طنطنه‌لی صورتده حاضرلنیکه‌یا‌ ... گوزل و جالب توجه قیافه ایله ئوزونی نشان ویریر. اهالینین مختلف طبقه‌لرینده خصوصاً دموکرات فرقه‌سینه منسوب اولانلارین جاذبه‌لی سیما لریندن مهم بر جشنه حاضرلاشماقلری اوخوماقلی اولوردی .

مدرسه لر و سینما سالونلاری مخصوص بر وضعیتله زینت لنیبدی . هامی بو حاضر لیقلاری اوشاقدان بویوگه دوشونوردولر . که صمیمی همسایه میز شوروی دولتینین بیوك رهبری طرفندن یارادیلان قزیل اوردونین ۲۸ ایل لیك دونومیدی .

اگر اشتیاق بو جشنی مفصل صورتده یازاق و یا اینکه قزیل اوردونون گوستردیگی شجاعتلر و چکدیگی زحمت و مشقتلری حقده داخلی و یا خارجی مرتجع و فاشیست قوه لرینه غالب گلدیگلری‌له نشان ویرویلر بیانه گتورمك . روزنامه مزده گنجایش اولا بولمز. هیئتلر بر مختصره قناعت ایدیریك .

قزیل اوردونون عظمت و قدرتنی بویله بولك اولار که روسیه مملکت وسیعی‌ین باشندان باشنا گنج بر دولت رهبرلیگیله تجربه‌دن چیخمش ووریده روسیه امپر یالیسم قشونلارینی حکه باتلاقلرینده قوئیانلار و دیگیلر کی بیوك ژنرال لار دورموشدی از یوب

تار و مار ایدیب آدلارینی تاریخ صفحه سیندن سیلدی .

او بری طرفدن آلمانیانین دهشتلی و سون سینده حاضر لانان مسلح قشونلارینی دیزه گوچوردوب , بشریت عالمی اولمازین چرکین استیلاسندن و خطرناك خیالاتندن نجات ویردی .

بونا گوره : ارومیه‌ده باشلانان جشنلرده هله قوشولوق وظایفنی ایفا ایتمکه برابر بوتو بشریت بورجومزیدا ادا ایتمش اولوردوق . بو دلیله که قزیل اوردون مقاومت نا پذیر انرژیسی و کسگین سلاحی گوجی فاشیست قوروولوشینی سیندوروب بیزلرینده دنیانین سایر مملکت و ملتلریله برابر بو تهدیده‌ن قورتاردی .

بو بود که بزیم شهریمزده ده قزیل اوردونون موفقیتلری باره سینده و ساوت دولتینین ایرانا و اهالیمزه گوستردیگی محبتلری و قارداشلقلاری موضوعنده صحبتلر و متعدد کنفرانسلار ویریلوب جشن مجلسلری بر پا اولوب نطقلر . شعر و سرودلار دیولدی که آنجاق اونلارین خلاصه سنه اشاره اولونور :

سه شنبه گونی پهلوی اورتا مدرسه سینین سالونندا بر مفصل جشن که چوخ جالبیدی بر پا اولدی. هدایت مدرسه سی طلبه لریندن ٤ نفر بالت اوینالدی و تماشاچیلار طرفندن آلقیشلاندی .

آقای علاءالدین تکش قزیل اوردونین تاریخی و موفقیتلری حقنده مفصل نطق ایراد ایتدی که گله‌جاق نمره‌ده اونطق درج اولناجاق .

پنجشنبه اسفندین ۲ سنده اوغلانلار دانشسرا سالوتندا گوزل و شمله شادمانلق یغنجاقی یارادیلیشدی آقای صفری فصیح بر نطق له بیانات ایلدیلر که ۳ نجی صفحه ده چاپ اولوب بر نیچه پرده کومیدی نمایشلری که عین حالدا عبرت آمیزیدی معرض تماشایه قویولدی .

جمعه گونی ساعت ۱۰ گون اورتادان قاباق جوانلار سازمانی طرفندن آقای مرتضی نطق ایتدی و نیچه تیکه نمایشلر گوستر یلمکله برابر . مناسب شعرلر وسوملی رقصلر ایفا اولندی وها بئله جمعه گونی ساعت ٤ گون اورتادان صونرا قزلار دانشسراسی سالوننده بر طنطنه‌لی و شکوهلی مجلس ارومیه‌نین ساوت اتفاقیله معنی رابطه ساخلیان جمعیتی طرفندن قزیل اوردونین ۲۸ ایل دونمی مناسبتیله بر پا اولدی . ساوت دولتینین حرمتلی کنسولی آقای هاشوف و معاونی علی اکبروف ارومیه محترم فرمانداری آقای پنبه و هر طبقه‌دن خیالی شخصلر دعوت اولونوشدیلار

۱ ـ خانم لیلی عیوض زاده ـ قزیل اوردونین بش ایل محاربه‌مده‌ت‌ده‌کی ظهوری گورون وظیفتلرینه و چالدیقی غلبه‌لرینه و ساوت دولتینین صلح طلب اقدا و بو جهان محاربه سنده قورخانین سبب لرینه دایر مفصل و جالب توجه بیر کنفرانس ویردی .

۲ ـ ارومیه خلق قشونلارینین سیاسی رهبری آقای خلیل آذری مهیج بر نطق لریله حاضرینی مشعوف ایتدی . که خاتمه ده قزیل اوردونن ۲۸ ایل لك دونومونه تبریك دیدی :

۳ ـ آقای ستوان ۱ جعفر زاده قزیل اوردونن ۲۸ ایل دونومنین تبریکی مناسبتیله انشا ایتدیگی شعری اوخودو

٤ ـ ۲ نفر مکتبی قزلاری کلم تعریفنده برقطعه شعر رقص حالنده اوخودولار که کلم یارپاقلاریندان تزیینات ویریلمش فوق العاده گوزل شکلده‌مود ... دوزه‌لمش لباس اگنلارینه گیمیشدیلر که اداوه‌دن آرتیق نظرلاری جلب ایدیردیلر

۵ ـ ایکی بالاجا قز بری حکمت ۷ یاشینده و ترکان تکش ۵ یاشندا که جوجه قانادلاریله زینتلنمیشدیلر جوجه صحنه‌یی جذاب و فوق العاده ایستهلی بر حالدا دانشوب اجامه یئوردیلر و اولاردن مکاله حالنده ژیستلری حضارین تعجب و آلقیشلارینا باعث اولدی

٦ ـ ٤ نفر کلخوز رقصی و کلخوز مشغول اولان خانملارین حددن آرتیق جاذبه‌لی رقصلری وسوزلری جماعتده درین بیر تاثیر باغشلادی که متدال چالوب تکرارینی طلب ایدیردیلر .

۷ ـ زلیخا رقصی خانم سرکسیان طرفندن ایفا اولدی

۸ ـ خانم مهرلقا طرفندن رقص

۹ ـ ٦ نفر طالبه قزلارین لایقلی رقصلری بوجشن باشدان باشا شادلیق و هیجان ایله گیچردی ساوت و آذربایجان اتفاقنین صمیمی اتحاد و قارداشلقلاری آچیق آچیغنا گوستریلردی

رقیه حلاونکار — پروش — صفیه تبجیدی — مهین وراقی

مهوش بزرگر ، رقیه حلاونکار

ایکی خیرده قزلاردان بیرسی مهوشت بزرگر بیرسی حلاونکار ۱۲ یاشندا سازمن آذربایجانین خلق ماهنی لارینین بیرسی رقصله اوخوبوب و اینادیلار تماشاچیلار اللارین شیرین حرکت لرینی و اوخوماقلاریندان حظ لر ایلیوب و صمیمیت له آلقشلادیلار .

روزنامه اداره‌سی خانم بزرگر و نو شیزه امتیازی «بالاجا» قزلار تعلیم و تربیتی «اوغروندا» چکدیگی زحمتلری تقدیر ایدیر

وهابیله آقای فاریابی و آقای شعبانی رهبرلری بو جشن لرده و سایر موقع لرده همت و صرف ایتدیگی دقت لری قابل تقدیردیر

چهارشنبه گونی اسفند آیینین ۱ ـ نده : که پهلوی اورتا مکتبی سالوننا گوزلجه و نهایت انتظامله خطابه و نطق مجلسی قورولدی .

آقای صفری‌نین کنفرانسدا ایتدیگی بیانات

۲۸ ژانوار ۱۹۱۸ نجی ایلده پرولتار انقلابین محکملنمك ، خارجی و داخلی دشمن لریله مبارزه ایتمکدن اوتری فعله و کندلی‌دن قیزیل اردوسی نون تشکیلونون فرمانی بیوك لنین واسطه سی‌ایله صادر اولوندی .

بو اردو آغیر شرایط آلتندا مبارزه ادرك گوت بگون شانلی موفقیته نائل اولارکن ، نهایت موفق اولدی انقلابی محکم‌لدوب و قاباقدان آپارسون .

۲۰ ایل دنیا قیزیل اردونون تشکیلات ، استعداد وطرز تربیه‌سندن بی‌خبریدی تا اینکه ایکینجی جهان محاربه‌سی قاباقا گلدی .

ایکینجی محاربه حقیقتده بیر محاربه‌یدی که هیتلریلر دنیا ملتلرین اسیر اتمك . اوزمیادت و آقالق‌لارین ملتلره تحمیل اتمك‌دن اوتری‌باشلایوب نهایت فاشیزم و نازیسمون رژیمی ابدی اولاراق انهدامنه خاتمه تاپدی شانلی قیزیل اردو فاشیزمون بواسین دارما داغین ادرکن اوروپا محاربه‌سین پیروزمندانه باشا یتردی .

بو بیوك داهی ژنرالیسم استالین آخرین فرمان جنگی سینده ایکنجی دنیا محاربه‌سنون فاتحانه‌تورتولماسنی بیوك سووت ملتلرینه خبر وردی .

سووت ملتلرینون فرهنك واولاردون تربیه‌سنون امتیازی محاربه میداننده ثابت . سوسیالیزم رژیمنون استحکام و استوارلیقی که بوبوك انقلاب کبیر سوسیالیستونون نتیجه و محصولی‌دی بوبیوك و مهیب آزمایشده ثابت اولوندی بو گون شانلی قیزیل اردونون ۲۸ منجی ایل دونومی مناسبتیله محترم خانملار آقالار له برابر بو شوکتلی جشنده شرکت ادرك افتخاریمیز ، استالین‌گراد ، سباستپول ، ماسکوا ، لنین‌گراد ، قهرمانلارینه متوجه‌دور که اوز تاریخی وظیفه‌لرین تام برنحویله انجام‌وردیلر .

بو لحظه‌ده افکاریمیز او دلیر و شجاع پارتیزانلارا متوجه دور که آغیر شرایط آلتندا یوروموب ان گیجه و گوندوز جنگل لر و داغلاردا دشمن‌ایله ووروشوب دشمنی‌جانا گتروب تسلیم اولماقا محکوم ایتدیلر .

قیزیل‌اوردونون تشکیل‌تاپماسی ۲۳ فورال ۱۹۱۸ نجی ایل اولدان اوتری سایلر که بو گونده جوان اردو مارشال استالین‌ون فرمانده لیقتون آلتندا آلمان امپریالیستلرین ناروا و پسکفدا شاربستن‌دن(ایتدی

استالینگراد آدلانور) هجوماکچرك قطعی سندروب منهزم اتدی .

تاریخ تکرار اولدی ۲۱ ایل دن صونرا قان ایچن فاشیست لر که استالین گراد قیزیل اردودان مارشال استالینون رهبرلیك و فرمانده لیقتون آلتندا مدهش ضربتی یئوب ان طاقت گتیرمیوب گون بگون دالی‌اوتورماقا و نهایت دیزه چکوب مغلوب اولماقا محکوم اولدی .

شانلی قیزیل اردونون شهامت وفداکارلیق‌نون نتیجه‌سنده بائولووسن ۳۳۰ مینه قدر قشونی استالینگرادا محصور و نابود اولدی .

قیزیل اردونون عظمت و بیوك‌لقی مخصوصاً استالینگرادمحاربه سینده داها آیدین گورکدی .

استالینگراد محاربه‌سنده افسرلرون شهامتی ، استراتژیك وتاکتیك جنگی ارین نظیره آلاراق دنیاده بی‌نظیرید‌ی بو تاریخی محاربه ده دنیا مظلوملارونون و آزادیخواهلارونون گوزلری استالینگرادا تیکیلیشدی .

هر او اندازه که زمان قاباقا گدیر او اندازه بوتاریخی محاربه‌نون اهمیتی آرتیق آشکار اولور بوخبرون عظمت و اهمیتی بخصوص نتیجه سی گلجك نسله آرتیق راق قابل توجه و اترسان اولالیدور .

استالینگراد نجات تاپاو کن بیر دنیانی ظلم و فشار آلتندان نجات تابدی .

قیزیل اردونون عادلانه و قارداش تك رفتاری آزاد اولونموش ملت لرون یارسینده اونلارون کلتور و عمومی تربیه‌لری و محبت آمیز رفتار لاری دنیانون ملت لری آرخاسنده بیوك بیر حس احترام توردی .

الیا اوتبورك سووت اتفاقی‌نون معاصر بیوك یازی‌چیلاریندان بو باره‌ده یاغشی یازیر . او یازیر کی دایندی آسیا واروپا مولکه‌لرینده ملت‌لر قیزیل اردونون خاکی‌شنل‌لرین‌اونیفرملارین اونلارون یایاق لاریندا اولان نجات اولدوزون یاغشی تانیلار .

شانلی قزیل اوردو اوروپا ملتلرین فاشیزمون قانا بولانمش پنجه لریندن آزاد ایدیب اونلاری آزادلیق ودمو کراسیه طرف آپارار کن شانلی قزیل اوردو دنیانون آب وهواسینی دیشدیردی بیز ایران آذر بایجانون خلقی بوتاریخی گونلر بیزی گیجه‌ر کن نهایت علاقه ایله اوز محترم قونشو موزون بوبیوك بایرامندا شرکت ادیب جشن دوتوروخ امید واروق وآرزو ایدیرك بوبیی عصر ده که صلح وترقی وآزادلیق عصری آدلانور گونت بگون مناسبات وروابطیمیز محترم قونشومز شورا حکومتی‌نن محکم راق اولا

یاشاسون شانلی قزیل اوردو که دنیانی فاشیزمون اسارتندن‌نجات‌ویردی

یاشاسون ساوت اتفاقی که بو گون حافظ ونگهبان صلح دور

یاشاسون آزادلیق و آزادلیق سوه ن ملتلر

یاشاسون دموکرات ملت لرینون نهائی آرزوسی

شنبه گونی اسفند آیینین ٤ نده سینما سالوننده بیر طنطنه‌لی وشکوهلی جشن که شهرین هیئت آکتورلار و موسیقی کمیسیونلارینین شرکت ایله برپا اولمشدر ومفصل نطق‌لر دنیالی اهالی طرفندن ویریلدی آقای بزرگر مدنی‌رابطه ساخلیان جمعیتین منشی‌سی ژنرالیسم استالین جمعیت طرفندن قزیل اوردونون ۲۸ ایل دونمی‌نه دایر تبریك تلگرافی مخابره اولنمشدر اوخودولار ومدینه خانم آذربایجان روزنامه‌سینین مخبری بر قطعه شعر بوجشن‌ه دایر اوخودولار که حاضرلرین توجهنی جلب ایتدی شعرلر ۲ نجی صفحه‌ده‌چاپ‌اولونوبدر مخبرخورشید

اورمیه

شماره ۱۰ ۲۵ فوریه ۱۹٤٦ صفحه ٤

۲۸ بهمن تاریخلی کنفرانسدا قبول ایدیلمش قرار

اورمیه دموکرات فرقه سنین تفتیش و تشکیلات و تبلیغات و مالی کمیسیونلاری و حوزه لرین و شهر حوزه لریندن گلن فعال عضو لرین ۲۸ تاریخلی کنفرانسده قبول ایتدیگی قرار

آذربایجان دموکرات فرقه سنین اورمیه ولایتی کمیته سی وولایتین تفتیش کمیسیونی وحوزه تشکیلاتلارین نماینده لری شرکتی ایله تشکیل اولونموش ۲۸ بهمن ۱۳۲٤ تاریخلی برنجی عمومی اجلاسی کمیته صدری ـ تشکیلات ـ تبلیغات ـ مالی تفتیش کمیسیونلارین گزارشلرین ایشدوب و کنش مذاکراتدان صونرا بو قرار لاری قبول ایدیر .

۱ ـ اورمیه ولایتی کمیته سی فرقه نین جوان تشکیلاتنین واورمیه نین مخصوص موقعیتینی نظره آلاراق ملت قیامندا نظم و انتظام یاراتماقی وبعضی سوء پیش آمد لردن جلوگیر لیق ایتمک خصوصینده کمیته نین تحمل ایتدیگی زحمتی تقدیر ایدیر بوقیدایله که کمیته نین عمومی جهتدن فعالیتی یاتشی اولیوب واوکی انتظار واریدی جدیت گوسترمیوبدور .

۲ ـ عموم فدائی دسته لرینین آذربایجانت آزادلیقی یولوندا گوستردیکلری فداکارلیق نظره آلاراق تصدیق ایدیر فدائی دسته لری پاک و مقدس نیت ایله اوز جانلاریندان کیچوب و ملی حکومتی یاراتماقا بیوک جانفشانلقلار گوستردیلر .

۳ ـ کمیته وظیفه ویریر که فدائی دسته لریندن شهید و مجروح وناقص اولانلارین خانواده سینی نظره آلوب و اونلارین معاش و آسایشنی تامین ایتمک ایچون لازم مساعدتلری عمله گترسون و هابله قالان فدائی لردن گلمجکده دولتی وملی ایشلرده استفاده ایدوب و مخصوصا خالصه کنده لری و مصادره اولان ملکلردن بولکی سینده اولارى برنجی نوبه ده نظره آلسون .

۲ تشکیلات

۱ ـ عمومی اجلاس تاسف ایدیر که تشکیلات کمیسیونی اوز وظایفینی یاتشی صورتده انجام ویرمیوب وفرقه حوزه لری مخصوصا اطرافدا اولان فرقه تشکیلاتلارینین غیرمنظم اولدوقنی قابل تنقید حساب ایدیر .

۲ ـ گلن تشکیلات کمیسیونی موظفدور بوتون حوزه تشکیلاتلارین منظم ـ حالا سالوب و اونلارا فرقه وی جهتدن لازم گوسترشلر ویرسون .

۳ ـ عمومی اجلاس تصدیق ایدیر که اورمیه ولایتی کمیته سنین جوانلار تشکیلاتی اوز ایشلرینی یاتشی صورتده قاباقا آپاروب و اونلارین مسئول ایشچیلرینده تقدیر ایدیر .

٤ ـ کمیته یه وظیفه ویریلیر که جوانلار تشکیلاتنا آرتیق توجه ایدوب و اونلارین حقلی تقاضا لارینی انجام ویروب و لازمی کمکدن مضایقه ایتمسون .

٥ ـ خلقین فرقه میزه آرتان حسن استقبالی و دسته لر ایله فرقه میراسنا داخل اولماسی ممکن دور فرقه ده انتظام سیزلیق یاراتسین بونا گوره ولایتی کمیته تازه اشخاصین فرقه یه داخل اولماسی حقینده آرتیق دقت ایتمه لیدر .

٦ ـ فرقه نین مسئول یاغیرمسئول عضو لری دولت ایشلرینه مستقیما مداخله ایتمک حقلری یوخدور وفقط کمیته اوز نظریه سنین دولت ایشلرینه اولان فرقه عضو لری واسطه سیله و تشکیلات یولیله انجام ویرمه لیدر .

۷ ـ ولایتی کمیته محلی وحوزه کمیته لری ایله محکم ومستقیم رابطه یاراتماق ایچون فرقه نین فعال ایشچی لریندن اقلا آیدا بیر دفعه اطراف تشکیلاتلارا سیار تعلیماتچی گوندر ملیدور .

دکترلرین نظر دقتنه

ملی حکومتمزین آذربایجان تاریخنده ملی گوروندمش ان مقدس و مهم مسئله لریندن بیریده : تریاک تهلکه سنی آرادان گوتوروب ملتمزی بتله بیر چرکین و قباحتلی عادتدن نجات ویرمکیدور .

بویله بتله بیر یارا زواللی لار نوز آچاق فکرلرینی بر تمکدن توتری یالاندان غایت درجه ده تریاکی اولماقنی و استعلاجه یارامایاجاقنی اثباته یتورمگه « تولوم سندی اله گتورمگه » ویا بالعکس شدتلی حالدا. دوغریدان دوغروسی تریاکی اولماقلا . ویله برابر تورلرته علاج ایله ماقا و خانمانسوز مرض دن قورتماق عوضنه گوسترمگه . دکترلره مراجعه ایدیب اغفال ویالوار ماقیله تصدیق اله گتوروولر که بو ایش حقیقتدن کنار و ملی حکومتین مقصودینی خللدار وخلقمزه بر خیانت حساب اولونار بونا گوره حرمتلی دکترلریمزی آییق و سروقت اولماقا تذکر ویریلور .

که اغفال اولیوب تصدیق ویرمیه لر .

هیئت تحریریه

صحی قسمتی

بیت قورخوسی و اونون آرادان آپارلماسی

او برده کی بالتارلار صحیه دستوراتی ایله عوض اولار بیت آز کورکوب و مخصوصاً هردفعه عوض الناق نتیجه سنده چوق بیت تلف اولار وبیت محیطان نامساعداولدوقنا گوره بیت بیر قسمت آرادان گدوب وتخم قویماسی و دوغولماسنین قاباقی آلنار .

اما دوا موقعینده یا بیرموقعیده که چوق انسانلر لازمدور بیر بیر یاننده یاشیالر یا پارة اتفاقلره گوره بالتاوین عوض اولماسی چتین اولسا یاویرلرده کی قبلا آیری بیر انسانلر یاشیوب و صونرا بیر اوزگه لری یاشامالی در بیت یاجاروب یاشاسون و آرتماقا دوام ادسن مثلا بو ایش زندان و سربازخانه لرده یا مکتب لرده گرمنیر بیت قیش فصلی وسوق الان وقتلر گرسی باشیندا انسانلر اجتماع سینده ایسی برلرده که صحی اصول لر یاتشی رعایت اولنور تخم سالیب و آرتماقا باشلار .

بیت انسان داریلمه سینه چوق بیوک وخطرلی بیر حیواندر

مخصوصاً بیت دری خسته لق لارنی نقل وانتقال وره بلور بیت (اکزما) (سودا) و فورنکولور تولید ادمسنده بیوک رول اوینایر .

اوزگه بیر خطرلی خسته لق

تیفوس خسته لقی دور که بیت وسیله سیله انتقال وانتشار تاپوب بیوک تلفات ورر بیتین قورى سی یا مدفوعی یا الوشی ده ممکن دور خسته لق تولید ایله سین و اگر او یرلردن که خسته یاشیر ممکن دور او یرلرن توزی و توریالی خسته لق تولید ایله سین

بدنین قورولماسی بیتین و بیت آرادان آپارلماسی

اولین بیر قورندا تمیزلیکدور که انسانین تمام پالتار و یورقان و دشکی تمیز اولسن

وانسانلر گرک آنلاسینلر بیت لی اولماق بیر شرم لی عمل دور و مخصوصاً تیفوس موقع لرنده گرک باش وبدن تمام توکلری تمامیله تمیز اولسن و پالتارلار هفته ده اقلا ایکی دفعه تمام بیرقامیلده یاشیالارده عوض اولوب و قیزدین بیتی قیزتماقیله آرادان آپارماق اولور اما سورقین بیت ده اثری یوخدور ۵۰ درجه لی بیر ایسی بیر ساعت مدتنده و ۷۰ درجه لی بیر ایسی فوراً بیتی ارادان آپاراجاق اما دری دن و پنبوق دان اولان شی لر ایسی مقابلنده خراب اولار اناگوره لازمدور که بو شی لری ۶۰ درجه لی سودا یوزده بش کراوزت محلولنده یویوب صونرا سویق سویتان پالتارلری بیر دفعه یوسونلر سی بیر گازلردا ممکن دی بیتین مبارزه سنه مصرف اولسن مثلا ایندرید سلفورد یاسولفور دو کربن یا اسید سیانیدریک ایندرید سلفور تمام گازلردن مصرف اولماقی آسان راقدور بو گازگوگردون یاناسندان عمله گلور وبودوائی مصرف ایله سلر گرک بیونچه ساعته تکن اطاقا انسان گیدمسن چونکه گوزی و بورنی تحریک ایلر .

گوگرد مصرفی بیر اطاقدا کی هربیر بردن یاغشی ومحکم توتوقدی یاندرالر وهر متر مکعب دن اوتور ۵۰ تا ۱۰۰ گرم گوگرد کافی در کرزل محلولی ۳ یوزده یا اسیدفنیک محلولی ۵ یوزده بیت اری اولدور وبودوائی هری شیءلر اوچون یاداراق یا ماهوت پاک کن و پالتار اوچون مصرف ایتمک اولار .

بو آخرلرده بیر تازه و اثرلی دوا بیتین آرادن آپارماسی اوچون تاپولیب که بو دوا بیر اثر واطمینانی بیر دوادور واونون آدی د . د . ت (دی کلرودی فنیل تری کلراتان) که بو دوا هرجور حیوانلری ارادان آپارماقا قادر دور مثلا مخ مقی مالاریادا وبیتی تیفوس ده یاغشی حالا رااولدورور ومزده وررق که بو دوا بوزیم صحیه خسته خانه میزا تازه آذربایجان ملی دولتی طرفندن اختیار دا قویوب که تیفوس اولان یرلرده مبارزه ادیلسن .

دکتر صولتی

آقای دکتر صولتی بزیم حساس و نازک اورگلی حکیم لرمزدن بیری در و امیدواریک اونون فایده لی وخلقه لازم اولان وبجلی مقاله لرنی روزنامه میزه گوندروب عمومین استفاده سی ایچون چاپ اولونسون .

اورمیه محترم دموکرات کمیسیونی

بوگیجه درسیمی یاغشی اوخوماقا گوره آقاجانم ۲۰ قرانت منه انعام ویردی اوزومه دفتر آلام منده او پولی سیزه ویریرم که دموکرات فدائی قاره داشلاریمزه بر جفت جوراب آلاسیز. چوخ یاغشلارین ستم او واریمدی وردیم. الله قدیم گیشیلره رحمت ایله سون دیردیلر. (وارین ویرن اوتانار یوخین ویرن دلی در .) ناهیده . ف

بو بالاجا ناهیده نین احساساتی :

شانلی فدائیلریمزه ۲۰ قرانت هدیه سی و یازدیقی شیرین و صمیمانه نامه سی حقیقتاً خانواده تربیه سنی گوزلجه مجسم ایدیر . گرک بو روح همانوده اولا . بونو بلنه ریک حکه چوشده یاشیان فدائیلر و گیجه کشیک چکن وطنداشلاریمز بیزدن اوتری چالوشلار بیزلره ده گرک اونلره همت و جوانمردلیک گوسترک .

اورمیه شیروخورشید مطبعه سی

اعلان

اورمیه نین فرماندارلقین نمره ٦۹۹ ۲٤ر۱۱ر۲٤ اعلانیه تعقیبنده اورمیه ده و اطرافده اولان محترم اهالیه بو وسیله ایله اطلاع وریلیر چون اسلحه جوازی صادر اولماق اعتباری اردی لذا ۱۳۲٥ نجی ایلین فروردین آینن اوله قدر تمدید اولور و اشخاصیکه اعم از فدائی وغیر فدائی اوز اسلحه لرینه که وارلاریدی اعم از اسلحه کمری وغیر کمری و شکاری جواز آلماق ایچون فروردین آینن اوله قدر ایکی قطعه عکس نین اورمیه نظمیه سنده اولان اسلحه کمیسیونا مراجعه ایده سوز وفروردین آینین اولین صونرا هرکسین بدون جواز اسلحه سی اولسا قاچاق حساب اولوب قانون اوزینث تعقیب اولاجاقدر ن ـ ۱۳

اورمیه اسلحه کمیسیونی

حکیمانه سوزلر

اورتولو بازار ، دوستلقی بوزار آزویرن مالدان چوخ ویرن مالدان ایل ایله قره گون بایرامدر .

ایکی آروادلی ایوی ذیللی قالیر ایکی قلیچ بیر قنا سیغیشماز .

ایشین محکم توت که توشویون اوغری توتمایه سن .

اوشاقه بوبور دالنجا یوگور .

گرکی اولما اره اول .

خلقدن قاچان حکیمه صوقل .

خلقه صوقولان حکیمدث قاچ (افلاطون) .

گچندن عبرت آل گله جگه عبرت اولما (ارسطو) .

فتنه آتشی یاقات ایچنده یانار (فیروزین یزدجرد) .

مافوقیان اطاعت ایت که ستده مادونن اطاعت ایتسون (پرویزبن هرمز

علامت انسانیت ایکی در : غضب حالنده حلم قدرت زماننده عفو واغماض

شر بر یله الفت ایشه ذیرا طبیعتین خیرین اولمادیقی حالدا اونده شرارت سرقت ایدیر (افلاطون) .

قلباً سومه دیگیز آداملارین شرندن اوزاق اولون .

ایکی شئی یالاندان آیریلماز بیری چوخ وعده ایتمک دیگری چوخ عذر ایتماقدر .

بورجوبون آزالت تا آزادلقنان یاشایاسان .

انسانین سلامتلقی دلی حفظ ایدماقدادی (حضرت امیر ع) .

خلقین دلی الله تعالی نین تازیانه سیدی

اخوانی ترک ایدن متروک اولار

امور دنیا ایکی شیئیله دونر : قلین رفقیله سیفین شدتیله (ابوالفتح البستی)

مالنی حفظ ایدن ان عزیز اولان ایکی شیئی حفظ ایتمش اولور : دینی نی ، عرضنی .

انسان دورت حیواندان دوت شیئی اوگرنملیدر : ایرکن (خفاشدان) اویانماقی قارغادان عندالحاجه ، فقیر لقی دوارداندن ، ریسه متانتی آریدن ادخاری و یغنقی قارنجه دن .

پای گونونون یالغیشی .

ار آروادین ساواشی .

نه توزی بیر نه اوزگه یه ویریر . ایلندیریر اینه ویریر .

صالح امیر انظمی افشار

شماره ۱۱ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی:
پهلوی خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

ارومیه

۵ شنبه ۹ اسفند ۱۳۲٤

قیمتی ۱ ریال
آیلیک ۱۲۰ ریال — آیدا ٦۰ ریال

۲ شنبه و ۵ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان مجلس ملی سنین

هیئت رئیسه سنین مصادره حقینده تصویب اولونموش

قانونی

آذربایجان مجلس ملی سنین هیئت رئیسه سنین ۲۷ بهمن ۱۳۲٤ تاریخلی ۱۷ نجی جلسه‌سینده آشاغیداکی قانون تصویب اولوندی .

بیرنجی ماده — آشاغیدا قید اولونموش شخصلرین بوتون آذربایجاندا اولان منقول و غیر منقول مالللاری مصادره اولنالیدر .

الف — آذربایجانی ترک ایدوب تهراندا و سائر نقطه لره گیدوب آذربایجان آزادلیقی و ملی حکومتین علیهنه تبلیغات آپارانلار .

ب — آذربایجان خارجنده آذربایجان آزادلیقی و ملی حکومتین علیهنه مبارزه ایدنلر بو کیمی آداملار ایستر آذربایجانلی و ایسترسه غیر آذربایجانلی اولسونلار .

ایکنجی ماده — مالللاری مصادره اولوناجاق شخصلری تشخیص ویرمک ایچون داخله وزارتنده بیر عالی کمیسیون تشکیل تاپاجاقدر بو کمیسیون عدلیه ـ داخله ـ مالیه ـ تجارت ـ اقتصاد و فلاحت وزیرلریندن ویا اونلارین مستقیم تعیین ائتدیکلری نماینده‌لردن تشکیل اولوناجاقدر .

۳ نجی ماده — داخله وزارتی بیرنجی ماده ده قید ایدیلن شخصلرین صورتینی بو قانونین تصویبی تاریخیندن ۳ آی مدتینه قدر تهیه ایدیب کمیسیونون اختیارینه قویمالیدر .

٤ نجی ماده — بیرنجی ماده ده قید ایدیلن شخصلرین هر برینین اموالینین مصادره سینه راجع داخله وزارتی عالی کمیسیونا آیری بیر پیشنهاد ویرمالیدر و بو کمیسیون موضوعا رسیدگیلیک ایدیب مشاوره دن صونرا اوز رائینی ویره جکدر .

قید — کمیسیونون رائی اکثریتله معتبر در .

۵ نجی ماده — عالی کمیسیون مصادره‌نی تصویب ایتدیکدن صونرا کمیسیونون رأی داخله وزارتی واسطه سیله اجرا کمیسیونونا ابلاغ و بو کمیسیون واسطه سیله اجرا اولاجاقدر .

٦ نجی ماده — اجرا کمیسیونی یئرلرده داخله ـ عدلیه ـ مالیه اقتصاد و فلاحت وزارتلرینین نماینده‌لریندن تشکیل اولنالیدر .

قید — اگر اجرا کمیسیونون اجرا عملیاتینا دائر شکایت اولارسا عالی کمیسیونا مراجعه اولونه‌بیلیر . بو شکایت اجرا عملیاتینی دایاندیرا بیلمیه جکدر و عالی کمیسیونون رأیی بو باره ده قطعی‌در .

۷ نجی ماده — عالی کمیسیون طرفیندن رأی ویریلدیکدن صونرا اجرا کمیسیونی چوخ تیز بیر زماندا مصادره‌یه محکوم اولان شخصلرین بوتون منقول و غیر منقول مالللارینی صورت ایدیب موقتی اولاراق ضبط و اموالین صورتین داخله وزارتی واسطه سیله عالی کمیسیونا گوندریله‌لیدر . عالی کمیسیون بو مالللارین ساتیش و یا ساخلاماسینا و یا اجاره‌یه ویرمه سینه دائر تصمیم دوتوب لازم اولان دستوری اجرا کمیسیونونا ویرمه‌لیدر و اجرا کمیسیونی بو دستوری اجرا ایده‌جکدیر .

قید — مصادره اولونان اموالا دائر (منقول و غیر منقول) هر جور انتقال بیع و شراء هبه و مصالحه شهریور آیینین ۱۲ سی ۱۳۲٤ تاریخیندن صونرا واقع اولارسا باطل و غیر معتبردر .

۸ نجی ماده — مصادره حاقینده عالی کمیسیون طرفیندن صادر اولان رأی بئش گون مدتینده رسمی روزنامه‌ده ایکی دفعه بیربیرینین آردینجا اعلان اولاجاقدر .

و مالللاری مصادره اولان شخصلر اعلان تاریخیندن بیر آی مدتینه قدر شخصاً و منشیاً آذربایجان عالی محکمه سینه مراجعت ایدیب اوز حق‌لریندن مدافعه ایده بیلرلر .

آذربایجان مجلس ملی سنین

هیئت رئیسه سنین خالصه لرین بولونمه سی حقینده

قانونی

آذربایجان مجلس ملی سنین هیئت رئیسه سنین بهمن آیینین ۲۷ سینده ۱۳۲٤ تاریخلی جلسه‌سینده خالصه‌لرین بولونمه سی حقینده آشاغیداکی ماده واحده تصویب اولوندی .

ماده واحده ـ رضا خان پهلوینین سلطنت تاریخیندن ۲۱ آذر ۱۳۲٤ نجی ایله قدر آذربایجاندا اولان ایستر انتقالی (باز خرید اولونموش و اولونمامیش) وایستر ضبطی خالصه کند اراضی‌سی و سولار (چای ـ چشمه قنات ـ بولاغ) عمومیتله او کندلرده یاشایان کندلیلر آراسیندا عوض سیز اولاراق بولونه‌لیدر و بو یئرلرده اولان بوتون مراتع اوتلاناجاق یئرلر اهالی آراسیندا مشترکاً استفاده ایدیلمه‌لیدر .

قید ـ بو قانون تصویب اولونموش تاریخدن اعتباراً آذربایجانین ملی دولتی طرفیندن تنظیم ایدیلمیش خصوصی نظامنامه اوزره قابل اجرادر .

قید ، باز خرید اولونموش و اولونمامیش و یا ضبطی خالصه یئرلریندن بیر پارچه اللر واسطه سیله آلیب ساتیلمیش اولارسا . آخرنجی الده اولان خالصه ملکی اونا ویریلن قیمت قدر ملک صاحبینه منفعت ویا استفاده ویرمه‌میش اولدوقی حالدا . عین زماندا همان شخص بو باره ده شکایت ایدرسه دولت اونون قیمتینین کسرینی فلاحت بانکی واسطه سیله تأدیه ایتمه‌لیدر .

قید ، آذربایجان ملی دولتی بو قانونی اجرا ایتمه‌لیدر .

آذربایجان مجلس ملی سنین رئیسی ، ع ـ شبستری

آذربایجان مجلس ملی سنین کاتبی ـ م ـ ولائی

تبریز ۲۹ بهمن ۱۳۲٤ نجی ایل

اجرا ایدیلسین ـ پیشه‌وری

اعتراض مدتینین وقتی قورتاردیقدان صونرا ایدیلن اعتراضا ترتیب اثر ویریلمیه جکدر .

قید — شکایت ایدنلر آذربایجاندا ساکین اولمالاری اثبات ایتمک شرطیله اوزلرین وکیل تعیین ایتمک حقلری اولاجاقدر .

۹ نجی ماده — مصادره اولونان مالللار دولت مالی محسوب اولور . بو مالللارین ساتیشندان عاید اولان پوللار دولت خزانه‌سینه توکولوب و قالانلار دولت اموالی کیمی حفظ ایدیلیب ساخلاناجاقدر .

۱۰ نجی ماده — مصادره اولونان مزروعه ملکلر مراتع ـ قطعات سو (چشمه ـ قنات ـ چای ـ بولاغ) و باغلار وزیرلر هیئتنده تصویب اولونموش نظامنامه موجبینجه کندلیلره ویریلمه‌لیدر .

۱۱ نجی ماده — آذربایجان ملی دولتی . اموالی مصادره اولان شخصلرین قانونی قائم مقامی تانیلیر و اونلارین طرفیندن محکمه لرده اقامه دعوا ایدوب و طرف دعوا اولابیلر .

۱۲ نجی ماده — دولت بو قانونی اجرا ایتمه‌لیدر .

آذربایجان مجلس ملی سنین رئیسی . ع ـ شبستری

آذربایجان مجلس ملی سنین کاتبی ـ م ـ ولائی

تبریز ۲۹ بهمن ۱۳۲٤ نجی ایل

اجرا ایدیلسین ـ پیشه‌وری

آقای وزیر داخله نین کنفرانسا دعوت

چون حرمتلی ملی حکومتین داخله وزیری آقای دکتر جاوید طرفندن جمعه گونی اسفند آیینین ۱۰ نده دورت گونورتادان صونرا شیر و خورشید سالونوندا ملی حکومتین اساسلر و ملی وظیفه باره سنده کنفرانس ویرله جکدور ورود دعوت نامه اوزیندور

ارومیه فرماندار عباسعلی پنبه

فدائی دسته‌لرینه بو اشخاص طرفندن هدیه اولنور

کمیسیون هدیه هر گون مرتباً جلسه لرده شانلی فدائیلرمزه ویریلن هدیه لری قبول ایدیب و قبض لرینی صادر ایتمکه مشغولدور روزنامه اداره‌سینه گلن صورت لر چوخ اولدقه گوره مرور ایله اونلارین آدلارینی ویردیگی هدیه و ایندی گلنلرین لیستینی چاپ اولناجاقدور (روزنامه اداره‌سی) ارومیه بانکملی شعبه سنین و فلاحت بانکنین شعبه‌سنین ایشچیلرینین محترم فدائیلر ایچون هدیه سی

بانکملی نین صورتی

۱	آقای احمد کسائی	۲۰۰ ریال
۲	« عزت‌الله انصاری	۱۵۰ «
۳	« هادی سرفراز	۵۰ «
٤	« علی امامی	۵۰ «
۵	« مجید مولائیان	۵۰ «
٦	« حسنعلی میزانی	۵۰ «
۷	« حاجی اطشی	۵۰ «
۸	« حسن علیزاده	۵۰ «
۹	« احمد میرهن	۵۰ «
۱۰	« علی فرجاد	۵۰ «
۱۱	« قنبر سیلان	۵۰ «
۱۲	دوشیزه گوهر جزایری	٤۰ «
۱۳	« نصرت معصومی آزاد	٤۰ «
۱٤	آقای حبیب شکرفروش	۲۰ «
۱۵	« یوسف هوشنگی	۱۰ «
۱٦	« محمود شیرخواهی	۱۰ «
۱۷	« عبدالحسین صحاف	۱۰ «
۱۸	« حسین یوسفی آذری	۱۰ «
۱۹	« ستار پرورش	۱۰ «
۲۰	« یوسف انهری	۱۰ «
۲۱	« قلی مهدیزاده	۱۰ «
۲۲	« عبدالحسین تکاملی	۱۰ «

۹۸۰ ریال

بانک فلاحتین صورتی

۱	آقای حسین باقری	۳۰۰ ریال
۲	« انصاری	۱۰۰ «
۳	« علی اکبر صدقیانی	۱۰۰ «
٤	« ملک قاسمی	۱۰۰ «
۵	« حسن منصور	۸۰ «
٦	« لطف‌الله پوئام	۵۰ «
۷	« خسروبی	٤۰ «
۸	« تمجیدی	٤۰ «
۹	« ایروانی	۲۰ «
۱۰	« سلیمان زاده	۲۰ «
۱۱	« تیمور برنج آبادی	۱۰ «
۱۲	« نامی	۱۰ «
۱۳	« افشاری	۵ «
۱٤	« غفاری	۱۰ «

۸۸۵ ریال

ارومیه شیر و خورشید مطبعه سی

شهر خبرلری

داخله وزیرین اداره‌لره سرکشلیکی

سه‌شنبه گونی اسفند آیین ۷ سنده حرمتلی داخله وزیری آقای دکتر جاوید نظمیه اداره سنی سرکشلیک ایلیوب تواصی‌نین اکمالی ایچون لازم اولان دستورلاری ویریبلر و ساعت ۳ گون اورتادان صونرا زندان و کلانتری ۲ نی بازدید ایلیوب زنداندان دورت نفرین که تقصیراولنلارا متوجه گلدی پرونده‌لرینی ملاحظه ایله‌یوب مرخص بیوردیلار بر نفرزندانی که بش تومان جریمه ورماقا محکوم وزندانیدی چون او توزی جریمه سنی ورماقا قادر دگلدی محترم وزیر اونون جریمه سنی اوز جیبندن ورروب اونی مرخص بیوردیلار صونرا برق مؤسسه سنی بازدید ایله‌دیلر

چهارشنبه گونی آیین ۸ نده فرماندارلیقدا جناب آقای دکتر جاوید آذربایجانین داخله وزیری اوز حضوریله بلدیه وخیریه وشیر وخورشید ایشلرینه انجام ویرمک ایچون بیر کمسیون اعضاء انجمن شیر و خورشید و خیریه و تجار و اصناف طبقه لریندن بلدیه انجمنین اتفاقیله تشکیل اولوب خیریه نین عایداتی ومصرف و خرجلری که آقای حسین افشار و آقای اسکندری مالیه رئیسی طرفندن قبلا مطالعه و لازمی صورتلر تنظیم اولنمشدر چون خیریه تشکیلاتی لازم وواجب بیر مؤسسه اولوب و اونون عملیاتی و اقداماتی دوز گورلمک "وزرنده وترتیبله عمله گلوب و انجام تاپمشدی حاضر اولان آقالار تمجید ایدوب و ملی حکومتین حرمتلی داخله وزیری نین ده توجهنی جلب ایدوب تقدیر بیوردیلار بونا گوره بو مؤسسه ادامه تاپوب بلدیه ایله بیرلیکده ایشله مکینی تصویب ایتدیلر و قرار اولوندی که خواربار . تجارتی . صادراتی . محصوللار

بادام ، باغ ، سبزه ، یون ، دری یاش میوه ، دارو ، زیتگه ، بوالی بوموشاق دری وسایر اقسام محصوللار که صورتی صونرا دا قید اولوناجاق بیر معین و عدالت لی عوارضلر وارداتلارا تعین اولوندی که و گلیرلرین تقریبا بعضی اقساییدان اوچ ده بیری خیریه وشیر خورشید منظورلارینا تخصیص ویریله چاقدر وبلدیه نین ده اعتبارله سرشار گلیری اولا جاقدر وضمنده حرمتلی وزیر شهرین هرقسم احتیاجلارینی واصلاح اولونماسی عمله گترمکینی بلدیه انجمن اعضاسنا توصیه بویوردولار وداخله وزارتینی ده آسلاق لازمی کمک ایتلاری وعده بویوردیلار وساعت ۸ ده جلسه خاتمه تاپوب اوستا کی مقرراتی اسفند آیین ۱۵ دن اجرایه قویماقی وفوریله شورا اجلاسنی چاقیروب تصویبدن گچیرمکینی بلدیه رئیسینه وفرماندارا دستور بویوردیلار

دیوار آلتندا قالانلار

تاریخ ۲۴/۱۲/۸ ساعت ۱۲ ده فرضعلی قایطونچو نون ٤ نفر اوشاقی و حسین نصری یاسبانین عیالی اوز ایوین دیوارینین یاننده ایلگشدیگی حالدا تعلقا دیوار یخلیب و عموما دیوار آلتندا قالوبلار نتیجه‌ده فرضعلی نین بش یاشندا اوغلی اولوب و اوچ اوشاق و حسین نصرین عیالی یارالی دور ویارالی‌لار رشت خانه‌یه گوندریلوب

ولایت و شهر انجمنلری خصوصنده

بو گونلرده جوان حکومتمیزین بزه بخش ایتدیگی آزادلیک میوه‌سی اولان انجمن ایشلرینه باشلاناجاق بو انجمن لر ملی حکومتین پایه واساسی اولار کن خلقمز اونی دوز گون قاباقا آپارمگه و عاقلانه و دقتلن انتخاب ایتمگه گرک دقت ایتسونلر :

انجمن دیدیگیمیز یعنی ملتین اوز ایوینین نظارتی بو انجمن بوتون شهرین وکندلرین ایشلرینه رسیدلیک ایدر و تمام ملتین مقدراتی و یاشایشی بو انجمن‌دن آسلی دور . انجمنلر تمام شهرین و محال‌لارین حیاتی ایشلرینه کارخانه‌لره اداره‌لره صنعتی و فلاحتی ایشلره و معدنلره و اداره‌لرین بودجه لرینی رسیدگیلیکینه و هابیله شهرین اقتصادی اوضاعنین اصلاحنه و مالی فقردن جاوگیرلیک ایتمگه موظف‌درلر و ساده عبارتده انجمن یعنی اوز ایویمیزین ایشلرین و مقدراتین اوزوموز اداره ایتمک :

بو انجمن لر آتابابالاریمیزین قانیلن آلنان قانون اساسی متممده تضمین اولونمشدر واگر همان وقتدن ملتین اختیاراتین اوز الینه ویریب و اوزایوینین اداره ایتمک قدرتی ملتین اوزنه واگذار اولسایدی بو گونکی فلاکتلی برحاله دشمزدی انجمنلرین اولماماسی ملتی قوللی باغلی جلاده تسلیم ایتمک دریله کی بو قرخ ایل عرضنده انجمنلرین اولونماماسی ملت ومملکتمز بوزواللی حاله دچار اولدی ولی بو گون بیزیم آذربایجان جوان دولتمز آقای پیشه‌ورینین رهبرلیکی آلتندا آزادلیگین اولنجی اولان شیرین میوه سی (انجمنلر قوروولوشونون) قانونینین گچیردیب و ملته ویردی وانجمنلرینین یاساده عبارتده (سعادت و آزادلیک قاپیلارین) ملت اوزنه آچدی بونا گوره اولکه‌میز گوندن گونه آبادلیغه طرف گیدیب و ملی حکومتمز قدرتلنه‌جاق وبونی ده بیلمه لیک که قرخ ایل بوندان ایرلی متمم قانون اساسیده تضمین اولان انجمن شرایط لری او گونون احتیاجاتی اوزونده وضع اولونموشدی ولی بو گونکی انجمن قانونی بو گونین اوضاعنه گوره وضع اولونوب وملتین هر نوع سعادتی و آزادلیغی اونا تضمین اولوب

عزیز هموطنلر

بیزیم ملی وظیفه میز بو دور که تمام شهرده و کندلرده بو انجمن اهمیتین و نه اولدوغنی تمام خلقه بیان ایدک و خلقی اوز وظیفه لرینه آشنا ایدک که بیزیم یاشایشیمیز تمام خانواده‌میز اولکه مزین بو انجمن لرده اوتورانلارین اللرینه تاپشرلاجاق بونا گوره ملی شرافتیزی نظره آلوب سچیکی ده چوخ دقیق اولماق که نالایق و یارامز آداملار که اوز منفعت لریندن آیری فکری لری اولماز بو مقدس ملت شوراسی اولان انجمن لرده انتخاب اولماسینلار بیز گرک بیر دوز گون انتخابه حاضر اولوب و چوخ فداکارلیک و فعالیت گوسترک که آذربایجانین شرافتلی اولادلاریندن انجمنلرده انتخاب اولوب و ملتمیز سعادته طرف گتسین :

یاشاسین بیزیم جوان حکومتمیز که بیزیم حیاتی حقمیز اولان انجمن قاپیلارین ملت اوزینه آچدی .

ع- فتحی

بویوک میتینگ

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومی ولایت کمیته سنین تصمیمنه گوره شنبه گونی ایکی گون اورتادان صونرا ارومی شهرینده بویوک میتینگ تشکیل اولاجاق بوتون ارومی فرقه عضولری و اونا باغلی تشکیلاتلارین اشتراکی لازمدر .

تشکیلات کمیسیونی

بخشنامه

شهر حوزه لره خبر ویریلور تو عضولر کی آذر آیندا آنکت دولدوروبلار کارتلری حاضر دور لازمدور اوچ قطعه عکس تشکیلات شعبه سنده گتروب اوز کارتلارینی آلسونلار .

توشخصلر کی آذر آیین بو گونه قدر آنکت دولدوروبلار چون عکس لری یوخدور تشکیلات شعبه سنده قالوب خواهش اولونور شهر حوزه لریندن اوز عکس لرین تشکیلات شعبه سنه گوندرسینلر کی تا ایلیه بلک آنکت لری مرکزه گوندرک تا عکس صادر اولونسون .

مرلدی

اوزین بوغماق

ساعت ٤ گون اورتادان صونرا بیر نفر سوسیمان پطروسیان آدلی اوزین طناب وسیله سیله اوطاقین سقفندن آسوب بوغلوب پرونده سی تعقیب حالندا دی

رادیو خبرلری

طهران — دونکی منتشر خبرلرنه گوره آقای قوام وزیر ایران مسیو مولوتوف خارجه کمیسری ایله ملاقات ایدوب نیچه ساعت مذاکره آپاروب لار بو ملاقات و مذاکره صمیمانه دوستلق ساحه‌سنده اولمشدر .

مسکو — کمیسر دفاع ملی شوروی ساومت دولتینین هیئت رئیسه سینین دونکی تصمیمه گوره بو گوندن ملی قشون کمیسری آدلاناجاق ورتبق ستالینده بو کمیسرلقین ریاسته تعین اولنمشدر

انکارا — فرانسه طرفندن دونولش تصمیمه گوره بو گوندن اسپانیا حدودلری فرانسه تورپاقنا باغلانمشدر علتی ده اسپانیادا جمهوری طلب اشخاصی اعدام ایتمکدر . آیری دولتلر طرفندن اسپانیانین بو وضعنه اعتراض ایدوب فرانکو وزیستین تغییرینی جداً ایستمشلر .



سوویت ورزشچی قیزلاری رژه حالندا

ظلمت گئجه میز اولدی چراغانه برابر

بیر اولکه‌که هانی آذربایجانه برابر
بوخلور بر اوزنیمه بو گلستانه برابر
باشدان باشا صحرالری الوان گئییندر
گلشنلری وار روضه رضوانه برابر
یوزلرله ایگیتلر بو یوروبدر قوجاغندا
ستارخانا غیرتلی باغیر خانه برابر
اوغلانلارینین شجعته اولمش هامی حیران
قیزلار یئتیریب هوری رضوانه برابر
جاندان گئچیر او غرونداو شادلقلی جوانلار
هر بیر نفر شیر کیمی ـ اصلانه برابر
دشمنلر اونی ظلمله غارت ایله مشدی
ایتمشدی بو جور گلشنی ویرانه برابر
لاکن وطن اولادی اولوب حقنه مالك
عصیان ایلیب جوشدیلار عمانه برابر
ظلمین یرینه قوردولار بیر شانلی عدالت
ظلمت گئجه مز اولدی چراغانه برابر

علی نشاتی

جوال

گوگولوفن تمثیلرندن

ا. محمود زاده نین ترجمه‌سی

دهلیزده بوجاغندا بیر دانه بوش توربا بره آتیلمشدی بیله اهمیتسز و ناچیز بیر زادیدی که حتی نوکر و کلفتلرین آیاغلارینی سیلمگه ده یارامازدی.

اما بیردن بیره تورباً شرافته مینوب ایچینی اسکناس ایله دولدوروب و باغلو بیر محکم قفل آلتنده ساخلا دیلار. صاحبی اونی نیجه ازدیریردی نیجه محبت ایدیردی؛ بیله که اصلا روزگار اونون اوسته اسگه و حتی بیر دانه میلچک ده اونون اوسته قونماغا قدرتی یوخیدی. یواش یواش تورباین شهرتی تمامی اهالی شهرین ایچینده منتشر اولوب هر بیر دوست و آشنا که توبرانین صاحبینه یانینه گلیردی فقط اونین تعریف و توصیفی نی ایدوب همینکه اونوت آغزینی آچردیلار هامی احترام گوزیله اونا باخوب و موقعیکه بیر نفر اونون یانیندا اوتوروردی بی‌اختیار اونی محبت ایله ازدیروب تومارلایردی و یا اینکه یئیه دیمرك اونوت اوسته ال چکیردی وقتیکه تورباً بو جمعیتی و اونوت احترام و تعریفاتنی توز بارمسینده ایشیتدی یواش یواش اوزینه بیر مقام و شخصیت قائل اولوب ایله بولوردی. یکه عاقلو فهمیده لشیدور بونا گوره دانشماغا باشلیوب هر جور لاطایلات و مزخرفات سویلمگه باشلایردی. او نظم و قرار ویرمگه و ایشلرده قضاوت ایتمگه باشلامشیدی مثلا اظهار عقیده ایدوب دیردی که:

«فلان زاد دگل.. بهمان زاد اوجور اولماز ـ فلان کس احمق در...» بوجور اظهار عقیده‌ایدوب دانیشاندا متأسفانه هامی آغزینی آچوب هیچ بیر اعتراض ایتمگه جرأت ایتمیردیلر تا اینکه تورباًنی شور گوتوروب ایله ابلهانه سوزلر دانیشیردی که آدامین قولاغلاری جینگیلدیردی ولی نه فایده چون اونون ایچی اسکناس لار ایله دولیدی قولاغ آسوب بلی بلی دیه تصدیق ایدیردیلر.

ایندی گوروك بو احترام و شرافت نه مدته کیمی توبره ایله همراه در آیا اوزون مدتمی ادامه تاپاجاق؟

آیا گوروك بوهوش و ذکاوت که اونا نسبت ویریرلر همیشه‌لیك دی یا یوخ؟..... جواب ویریلیر خیر تا زمانیکه اسکناسلری اونون ایچیندن چیخارمیوبلر احترام باقی در سورا همینکه بوشالدی گنه اونی اولکی

تریاك حقنده

حق تعالی رحمتیلن، ملتی پاك ایله سون
روحنی سالم وجودیلن فرحناك ایله سون
اینگه جانون خلاص آخر — دخانیات دن
نشر اولان اعلان ایچون ملت ندن باك ایله سون؟
دولت ملی میزون قطعی اولان تصمیمنی
چوخ گوزل وجهیله قانسون یاخشی ادراك ایله سون
سیر ایدنلر گوگمه اینسن — یرده‌کی ایرانیلار!
نشه‌دن فکریله یانسون سیر افلاك ایله سون
بوشلاسون تریاکی، دشمن قلبنی خشخاش تك
تیغ فتحیلن یاروب هر سمتدن چاك ایله سون
وار امیدیم حقنه — آذربایجان، قارداشلارم
قهرمان عزمیله بیردن ترك تریاك ایله سون
چكسون ال تریاکدن قویسون وبالین بوینه
نوز وطن یاخنده دائیم خدمت تاك ایله سون

ح — ش

شوخ سوزلر

ایکی مختلف مملکت اهلی بری بری ایلن دانشردلار. بری دیدی که بزیم تمدن میز سیزدن چوخ قدیم در اوبری سوروشدی نه دلیلن!

اولکی دیدی بزیم بالیش شهرلری قازانده سیم تاپلوب آتاشلیر که چه مین ایل بوندان قاباغ تلفون و تلگراف وارمیزدی!

ایکنجی دیدی بزیم خرابه شهرلری قازنده هیچ سیم اله گلدی معلوم اولور که بزیمکی بی‌سیم تلفون و تلگراف دی بونا گوره بیز سیزدن متمدنلی دیك!

✿ ✿ ✿

بیر دولتلی اوغلی بیر فقیر اوغلی نان قبرستانده مباحثه ایدیرلر دولتلی سوروشدی سنین ده ننه‌نی‌یا بوبالاری فقیر اوغلی دیدی اوسته نازك داش قویوب توپراق توکدیلر.

دولتلی اوغلی دیدی منیم آتامین قبرینه داش، کرپیچ، گچ ایشلنوب و چوخ محکم اولوب.

فقیر اوغلی بونین طعنه‌لی سوزینی آنلیوب جواب ویردی قیامتده الله‌تعالی امرایده جك دوروب گیدین بهشته سنین آتان بنا لازمیدور تا قبرین خراب ایلیوب چخارتسون اما منیم آتام بیر تریشه گلن توپراقی توکوب وبهشته قاچاجقدر

ح — مهران

بیرینه یا بیر کیزلین بوجاغا آتوب اصلا اونون آدینی ده گتیرمزلر.

✿ ✿ ✿

نتیجه: بیز بو افسانه یازماقدا بیر کسین اینجیتمگینده و یا تحقیر ایتمکده نظریمز یوخدور اما یاددان چیخارمیاق که دنیاده نقدر بوبله توربا لر واردی که عالی رتبه صاحبی اولوب لار در صورتیکه قابلیتجه اصلا آدی میداندا یوخیدی. عیناً قمارباز لر کیمی بیر دفعه ده عمرینده بیر مناط پول چینده گورمین آدام تصادفاً بویوك ثروت صاحبی اولوب حتی اوتین له تانش اولوب رفت و آمد ایتماغا بیوك آداملار آرزو ایدیلر در صورتیکه همان آدام بیر آز قباق اولارین قاپیلاریندان گیرمگه جرأت ایتمزیدی پس محرمانه اولاراق من سیزلره دوستانه نصیحت ایدیرم هر بیر حالدا کی وارسیز چوق فخر ایدوب و غرور سانمیون خدا نکرده بیر گون اولار او حالدان دالی دوشنده همان توبره کیمی سیزیله رفتار ایدرلر.

قدیم اشعارمزدن بر نمونه

حمد خلاق خداوند قدیمه
احد و فرد و سمیع صمد و خلاق بی مثله بلا شرك نه لم یزله بی بدله صانع ستاره بیزه ویردی مکان باغ جنان روح روان تاب توانت بیرجه گلستان کیمی بیر شهر ارومیه یوی روضهٔ رضوان ـ فراوان ـ خرامان بیزه ایلدی احسان بقین بو کره‌ارضده انگشت نمای هامی ملت که ارومیه آدیله تاپوب دهرده شهرت بری صحنه جنت ویریب دست طبیعت گوزل یرلره زینت اگر باخسان حقیقت درست ایت گاه دقت بو گوزل مسکنیمزده نیجه گور نطقه گلیر بلبل شیدا و گل اوستنده ترنم له ایدر شور و غوغا ـ آچلیب نرگس شهلا یه قدرتله مهیا بزه توب گللرله باغ و صحرا ودریا هامی بر گلشن فردوس کیمی اولدی معطر نه عجب زینت ایدیب بو چمنه بزم گلستاندا آچوب طرهٔ سنبل بزه‌نوب برك قرنفل قراریب لاله نمیان هامی گل غنچه‌سی خندان اوخوری سرورته بلبل بزه تیب سرو صنوبر

ارغوان جاهوبریب نسترنه یاسمنه طوطی شکر شکنه شور دوشوبدور چمنه لاله چکیب سینه‌سینه داغ دونوب جنته هر باغ جهان آب روان جمله‌سی یکسر هامی سویلمه سراسر اولا مین شکر خداوند جهانه که بزه یولادی پیرشانلی رهبر.

نیجه گور گلشنیمز باغ

ارمدن ووروری دم آچوب سوسن رعنا یه قدرتله یعنا قورواوب یاغده غرگه دوتوب هالیلری چه چه نفسی باد سحر گه داغیدیب چوللره عنبر.

قوجا بلبل ایدر افغان گاون استونده نوا خوان ایلیر شاد و حیران یشری یون چکیری نالهٔ سوزان اوخوری صبحه کیمی گل والقدا آچیلان غنچه ازی تا گوره خندان او چیننده اوجادان ناله چکه نالانا هجران ایده مثل عروسان جهان ایلیه اوز عاشق و معشوقه‌سنی والهٔ حیران بو گلستان بو خیابان نجه ممکن دی چکه بلبل شیدا گنگین الیلریان تا گیجه ییکانه ازن چکه یانان ایده گلزاریمی انوارینی امو الینی اولادینی انکاریمی اوز یادینی الدن ویره وحیه بیر یاخوب ایلیه

نجه شور سالیب دوچمنه مایل اولا یب وطنه وریز اوی الهرمنه گلشنی ایله قدرت و چکه درد محبت.

ای ارومیه منیم سوگلی ارانی وطنیم یاخشی چچکلی چمنیم باغ گلی یاسمنیم ویرمرم اصلا سنی دنیا به خصوصاً بو بهارین گوزل اولان چاغندا اوتوروم والی باغندا نیجه بیر یولداش ایله گرم اولا صحبت.

بقیه سی وار — صابر نعمت اوغلی

تریاك حقنده بیر منظومه

آفرین ای جوهر تریاك طغیان ایلدوت
طلمیون عالمده ای ظالم نمایان ایلدوت
آخر هیچ تغییر اوزینه گلمین اوصافیوت
نقشه سالدقا منی مجبور نالان ایلدوت
الخ آرزشی الذت آلماقا مشتاقیوت
عالم قالو بلا ده عهد پیمان ایلدوت
سن نجه معشوقه سن ای معدن جور وجفا
بیوا عاشق اروت مهجور نالان ایلدوت
بیر شاهی شاه تا سنه یول سالیان تریاکینین
جیبنی جلینده‌نی سن پاك پولدان ایلدوت
چوخلی دولت صاحبی ایتدن هامی سائل یکف
پس گونه سالدین اونی محتاج مردان ایلدون
بیرقلاری سالدی بوخارا بورکی ویردی سنه
بیر زمان گیجه‌ی باشنده بورکی تودان ایلدون
سالموسان بعضی ارین یاشنی قابو دالدا سنه
سالدی گندی قاریسی جاون جهاندان ایلدون
بعضی شرمنده: اهل عیال ایتدوت هامی
طالبی ابو اثباشی قاب قازاندان ایلدوت
ساتدی حراجانه ده هر واریوخون ویردی سنه
سنی یوار بوغدان یعناشون لت عریان ایلدون
بعضی بی گیدی قرب قورادی خلقی بشمسن
القینه باشی اودون ساتماقی دستان ایلدون
چوخ جسارت وار سنی صرف ایلین اشخاصده
جیبه یبن بیر وقت گوروسون یدی تومان ایلدون
گه سنون دالیگین گلوب چقدی ایکی عباسیه
ای خطا دیمه نه تز بو نرخی ارزان ایلدوت
گاه دلال قولاقندا ساتدی هیچ کیم آلمادی
کوچه و بازاری گزدین هربانی جولان ایلدون
کوچه تریاکیلرین یاخشی چورتدون جانی
ناشی تریاکی بیر قولانه مهمان ایلدون
گوره تریاکی اولانلار تریاکی یاندان چکر
یقدوروب چوخ سوخته سین بیرده پاتمان ایلدون
الله اولادورسون سنی گوتدون بو خلقون عصمتون
چوخ وجیهه قزلاری سن سوخته سانان ایلدون
خار اولوب درشون او گل اوزلی خانملار جانه
اولارت گل رنگنی آخرده خندان ایلدون
حلقه‌لی برای یقشلی با هوس یاو لرین
نازنی بی ناز ایدوب خانم لقندان ایلدون
الری تپرلی تعکشلی چوخ جوان نازلی لرین
اینه سین سالدون بره برنج یاماقدان ایلدوت
آغ سو یئتیرین گوزینه چوخ قرا گوزلیلرین
بیر عصا ویردین اله کور چشان ایلدوت
هلتی آلیدون باشندان عارف و عاقللرین
دهرده دیوانه لر تك دیده گریان ایلدون
نر کشنی ایلدون عالمده عاروانداد یتر
اولاری خانه نشین مانند نسوان ایلدون
تلککی دن بدتر زون ایتدون جوور آدملری
ایله بیر اشخاصی غیرتدن پریشان ایلدوت
دیگر هیچ بیرزادا داشلای نشه سی گیدر
بس که بیر خاکی اولانلار تلکده قوربان ایلدون
سو جوانلاری تمام سالدین سارالما دردینه
دردیه الده ایشلرین آهنیله افغان ایلدون
بیر دن بیر تیر چوروتدون تو جوانلار جانی
جسمنی لاغر ایدوب تشبیح دو شان ایلدوت
گلدین افلاطون کیمی ارز آدوی قویدون حکیم
علم حکمتده اوزین مانند لقمان ایلدون
بیر خوراك سندن دواعا هر مریضه ویر دیلر
منفعت هیچ ویرمدین درد ینی پنهان ایلدوت
بیر نجه گوندن سورا سالدوت اونی خشکیده
تازه دن آز دردنی دریای عمان ایلدون
خرجه باصدون سن بو تشریفاتی تریاکی اره
بعضیه ماشا گوموش حقا قزلدان ایلدون
چوخلی آبرو صاحبنی ایتدین بی آبروی دهرده
آخری اولادنین یا غریبی آلفان ایلدوت
گونده بیر اوله چکر ویرسن یاریخ سلاخ اولی
ساتدی خمایه تمش بیر بیس آغاجدان ایلدون
بوقدر اول مفلسی چون فی امان الله ایدوب
مال دنیا سین اوتون بیر جنده یور قان ایلدون
قهوه اردده بیر نه بیر مغلوقی یقدوت باشوا
ایپی ساققال لار یاشندا خلقی بیریان ایلدون
داد و ستده غلامحان راسته‌سی مشهور دی
تاکه من .... واستاقمدان ایلدون
سرجی کلبه نجف بیر گونده اوچ دانگی چکر
قوزتاروب سرمایه سین بیر دسته ریحان ایلدون
شیره کش... حسان شیره خانه سرداری
من اونی بدبخت ایدوب اوغلان لقندان ایلدون
آخری عورت کشی سالدی آدین دفتر لره
آدوی جمله شهر لیرده سن اعلان ایلدون
ویردلار دیوار لارا آلدی کوین عورت کشی
شبه ارده آدلارین رسوای دوران ایلدوت

محمد ر نوشادی

اورمیه

۲۸ بهمن تاریخلی کنفرانسدا قبول ایدیلمش قرار

اورمیه دموکرات فرقه سنین تفتیش و تشکیلات و تبلیغات و مالی کمیسیونلاری و حومه لرون و شهر حوزه‌لریندن گلن فعال عضولرین ۲۸ تاریخلی کنفرانسده قبول ایتدیگی قرارین بقیه سی.

تبلیغات

۱ — اورمیه ولایتی کمیته سنین تبلیغات قسمتی ضعیف دور اونا گوره لازمدور تبلیغات کمیسیونی حوزه‌لرده اولان فعال و باسواد فرقه عضولریندن استفاده ایدوب و اونلارین تبلیغات کمیسیونین مختلف شعبه‌لرین جالانماغا جلب ایتسون.

۲ — تبلیغات شعبه‌سنی تصویب ایتمك ایچون روزنامه ـ تیاتر ـ قرائت خانه ـ و آیری تبلیغات دائره لرینی گنیشلندرمك و مخصوصاً بویوك و عمومی کنفرانسلار و اجلاسلار ویرمك لازمدور.

مالی

۱ — مالی کمیسیون اوز وظایفین یاخشی انجام ویرمیوب و حق عضویت مسئله سی اولدوقجا خرابدور.

۲ — فرقه‌نین گونی گوندن بویوب و توسعه تاپدیغی ایچون اونون مالی احتیاجاتی آرتیر بونا گوره گلن مالی کمیسیون مرکزی کمیته‌نین عمومی اجلاسیندا حق عضویت قسمته دوتولان تصمیمی نظره آلاراق حق عضویتلاری مرتب بیر صورتده یغیوب و فرقه‌نین مالی احتیاجین تأمین ایتملی دور.

تفتیش

۱ — اورمیه ولایتی کمیته‌سنین تفتیش کمیسیونی انجام وظیفه ایتمه‌مك ایچون تفتیش ایشلری اولدوقجا ضعیف اولموشدور بونا گوره عمومی اجلاس تفتیش کمیسیونی موظف ایلیر که گله‌جکده اوز ایشلرینی جدیتله انجام ویروب محل و حومه تفتیش کمیسیونلاریله سیقی ارتباط یاراتمالیدور.

۲ — تفتیش کمیسیونی فرقه نظامنامه‌سینی تمام عمناسله مراعات ایتمین علاقه‌سیز و تنبلیق ایدن فرقه عضولاریله هانسی مقامدا اولورسا اولسون جدی و شدید مبارزه آپارمالیدور.

بو خاریده قید اولان ۱۸ ماده عمومی اجلاسین قرارلارین اورمیه ولایتی کمیته‌سی ایکنجی تویتی پله‌نوم جلسه سینه کمی انجام ویرملیدور.

تاریخدن بیر گوشه

خوی انقلابین اول لرینده من مرنده ایدیم. آنجاق اورا شهداسین اوخوجولارا تانیدا بولدرم تا شرافتلو آدلاری روزنامه میزه زینت ویرمکله برابر روحلاریندان الهام آلام:

سهمن آباد دعواسنده که خوی‌دان هجوم ایدن مجاهد قشونی ایله ماکو ارتجاع قوه‌سی قانلی مبارزه‌یه گیریشدیلر. مجاهدلره قاریشمیش خائنلرین خیانتی نتیجه سنده آزادیخواهلار قشونی سیندی ویرجه‌ده تولندن صونرا اسیرلر آراسندا میرزا جعفر آزادیخواهلار رهبرینی که تقفازدان گلمشدی. غایت درجه‌ده فصاحت و بلاغته دارا بیر ناطق اولماقلا برابر تمام ایمان و عقیده و شجاعتله مرامنی تقفیه‌یاتلاموشدی آتلوب شهادته یتوشدی.

مجلس شورا توپا باغلاندیقلا شیخ احمد و مشهدی هاشم ماکو آزادیخواهلاری لیدرلاری که اورادان قاچوب خویدا — مرندده — تبریزده مرام‌لارینی تقفیه یاشلیاندانت صونرا خوی طرفنده دستگیر اولموشدیلار ماکویا آپاریلماق بهانه سی ایله یولدا شهید اولدیلار.

میرزا حسین سراج الحکما حبسده زهر ییوب انتحار ایتدی. میرزا آقا بالای توپا قویوب وحشیانه حالدا شهید ایتدیلر.

مرند آزادیخواهلاری که قراداغ و یرلی مرتجعلر اللرینده گرفتار و حبس اولدیلار مندهم ایویم غارته گیتدکت صونرا بو وسیله ایله حبسدن نجات تاپوب تغیر لباس بیر مدتی یکاندا قالدیم اوردا منیم قوهوملاریم قدوتلی ایدیلر گرلینجه منی ساخلادیلار. هیمنکه ایشیدیم امیر امجد ماکو خانلاریندان خویا حاکم اولوب چونکه او شخص مستبد اولان حالدا بی آزار و خوش اخلاقیدی و بیر طرفدنده عموم اوغلی اورادا خارجه ایشلری کارگذاریدی خویا روانه اولدوم.

چوخ کیچمدی خبر یتوشدی میرزا نورالله خان یکانی بیر دسته ایرانلو و قفقازلو مجاهدلریله باکودا تشکیل تاپان ایران اجتماعیون و عامیون (سوسیال دموکرات) فرقه‌سی طرفندن مأموریت ولازملی وسیله ایله جلفادان گچوب یکانات اهلنی که رشادت له معروف و میرزا نورالله خان ایل لری ایدیلر اونلاری انقلابه حاضر ایدیب خویا طرف هجوم قصدینده دورار.

مجاهد دسته‌سی ایو اوغلویا...

صونرا بیر کندیه یتوشدیلر. بو خبر خوی حاکمی و یرلی مرتجعلر دهشته سالدی اینه ده چوخدا ایتامردیلار که مجاهدلرده خوی قلعه سنی آلوب شهره گیرمك جرئتی اولا.

یزده یرلی آزادیخواهلارینات حکه او جمله‌دن میر آقا میر اسدالله معروف مجاهدرئیسی اوغلو ایدی گزلین صورتده تشلار چکوب مجاهدلر یتوشمگینی بکلیوردوق.

بیر گیجه صبحه یاخین مجاهد دسته‌سینین حمله سی باشلادی بونیله یله که خوی قلعه‌سی محکمیدی و ایستبداد قوه‌سی هر جهتدن کامل استعداده مالك ایدیلر. شدتلی و قانلی دعوالردن صونرا قلعه‌نی آلماغا موفق اولوب ارتجاع قوه‌سین سیندیردیلار.

میرزا نورالله خان یکانی که بو دسته‌نین رهبری و ترورده ذاتاً شجاعت صاحبی در حکومت ارکینه که هامو یرلردن محکمراقیدی هجوم ایتدی. حاکم و مستحفظلر چوخ مقاومتدن صونرا داغیلوبلیوب دالی و گزلین قاپودان چولا چیخوب فراره موفق اولدیلار.

بو صرادا خوی آزادیخواهلاریندان عبدالحسین خان حاجی احسن الدوله اوغلی که مجاهد دسته سینه یاردیم ایتیله ایودت چیقیشدی قاراناوقدا اشتباهاً مجاهدلر طرفندن شهادته یتوشدی و صباحی گون چوخ احتراملا جنازه‌سی گوتورولدی.

بو طریق ایله خوی شهری آزادیخواهلار الینه دوشدی. اگرچه بو دسته‌نین رهبری میرزا نورالله خان یکانلو ایدی مصلحته گوره قرچه‌لی خان یکانلونی خویا حاکم قرار ویروب ماکی خانی و اویری ارلی‌ده باشقا خدمتلر باشنا قرار ویردی.

مند آزادیخواهلار قوهسین تمام بازی ایشلرینه عهده‌دار اولماقلا برابر هر بیر مشورتده وار ایدوم.

ارتجاع قوه‌سی شکسته و بسته اولدلرین اکثری یوخاق کندینه سالدیلار او حوالیده اولان مرتجعلر و خویدان مخفیانه قاچانلار اونلارا التحاق تاپدیلار.

عزت الله خان سالار ماکو قوه‌سینی بیر مهم قسمتی ایله که سلماسا هجوم ایتموشدی حاجی پیشناز سلطانیت مشروطه انقلابی باترا و بو ایکی قوه چرپشادا تیدیلر.

خوی شهرینونت آزادیخواهلار الینه کچمگی ایشدوب ایکلی قوه آراسندا قالماقی تهلکه بولوب خوی شهری کاریندان ماکویا طرف قاچماغا مجبور اولدی. (قالانی گلن نمره‌ده)

خانم لیلی عیوض زاده نین ویردیگی کنفرانس

محترم خانملار و آقالار!

چوق شادم که افتخار تاپمشام بو گون بو ادبی وجشن و سرور مجلسنده نچه کلمه اوز ناقص بیانیمله قهرمان قیزیل اردو باره سینده که هر جور وصف و تعریفدن مستغنی دور صحبت ایدم محترم خانملار و آقالار بو گون قیزلار دانشسراسی و شاهدخت مکتبین طلبه لری و ایشچیلری طرفندن بو شادلیق مجلسی بویوك و اووا دار خاطره ایچون تشکیل ویریلیبدور ایکی گون سونرا شنبه گونی اسفند آیون دوردنجی گونی فورال آیین ۲۳ نجی گونیدور ۲۸ ایل بوندان اول فورال آیین ۲۳ نده قهرمان قیزیل اوردونین تشکیلاتین پایه و اساسی بنا اولدی.

بو شنبه گونی قهرمان قیزیل اوردونین ۲۸ نجی ایل دونومی اولور کن بوتون سوویت اتفاقی و سوویت سوسیالیست رسپوبلیکالاریندا عالی جشن مجلسلری قورولار بوتون خلقلر اوشاق، اوغلان، قادین، قاری قوجالار و خلاصه تمام شوروی جمهوریتلرینده باشیان خلقلر شادلیق و سرور ایشکه دورلر. بویوك میدانلرده شهرلرین خیابانلرنده کندلرین کوچه لرنده قیزلار و اوغلانلار دسته دسته رقص ایده ایده و قهرمان قیزیل اوردو باره سینده سویلان شعرلری و ماهنی لاری اخوه اوخویه حرکت ایدیرلر مسکوادا و آیری شوروی شهرلرینده تأتر و اوپرا صحنه لرینده قهرمانلیقه دایر پیسلر و کینولار تماشایه قویولور.

۲۳ فورال گونی تمام شوروی اولکه لری شادیانه لیق ایدیورلر و بوتون شوروی ملتلرینون دوستلاریندا شادلیق ایدیرلر.

تمام محترم حضار بیلیرلر که سوویت آذربایجانی بیزیم آذربایجانین یاخین همسایه‌سی اولماقله برابر بیزلر اونلاری و اونلارین بوتون خلقلارینی دوست دوتوب و اوزحقلریمزده اونو دولماز وهمیشه‌لیق محبت وصمیمیت شوروی خلقلرینه نسبت بسلیروق اودور که بو گونلرده آذربایجانین هرشهر و کندینده تمام آذربایجانلیلار اوز یاخین، دوست، قارداش و صمیمی همسایه‌لرینین شادلیقنده شرکت ایدیرلر اجازه ایستیرم نچه کلمه قهرمان قزیل اوردونین تشکیلی و ایتدیکلری فتحلر و آلدیقلاری نتیجه‌لر باره‌سنده خلاصه صورتده عرض ایدم.

۱۹۱۸ نجی ایل یانوار آینده شورا خلقلاری اوز لرینین اجتماعی وفردی حقلرینی حفظ ایتمکدن اوتری و دنیایه اوز لیاقتلرینی گوسترمکدن اوتری خلق قوشونلارینی تشکیله اقدام ایدوب و باشدا بیوك رهبر و داهی لنین و استالین اولماقیله بو اوردونی تشکیل ویردیلر.

فورال آیین ۲۳ نجی گونی بوندان اوتری قهرمان قزیل اوردونین تشکیل تاریخی قید اولوب چونکه بو گونده قزیل اوردو آلمان امپریالسم و مستبد دولته غلبه ایدوب و دنیانی برنجی دفعه ظلم و اسارت زنجیریندن خلاص ایتدیلر.

۱۹۱۴ نجی ایلدن بین‌الملل دعواسی باشلامش و ۲۳ فوریه ۱۹۱۸ ده خاتمه تاپمشدی قهرمان قزیل اوردو شوروی توپراقلارینی امپریالیست آلمانلارین الیندن چخاردادن صونرا راحت اگلشمیوب گجه گوندوز اوز ملتین و بوتون صلح آختاران ملتلرین آسایشی ایچون سعی و کوشش ایدوب وجدی اقتصادی مبارزه‌یه باشلادیلار و آز بیر مدتده شوروی اولکه لرینی آبادو عمران ایدیب و یاشیالاراتازه روح و تازه‌یاشایش و بنی وضعیت ویردیلر.

شوروی ملتلری برنجی جهان محاربه سندن صونرا بویوك سعیلر گوستریب بیر چه خوشبخت بیر حیات و یئنی دنیا قورموشدولار که تقریباً آلتی ایل بوندان اول گنه ایکینجی دفعه آلمان فاشیست و قان ایچن وحشیلری شوروی دولتین آرام و راحت و ایش خلقلارینه حمله ایدوب ویاره‌دن اونلاری اوت و گلوله ویمب مصیبتلرینه دچار ایتدیلر.

نچه که تمام خانملار و آقالار مطلع دورلر آلمان فاشیستلرین منظورلاری کوچك و بیوك دولتلره حمله ایتمکدن و اونلارین اوز کاریندا اولان آسایش آرزولارینی اضمحلاله تبدیل ایتمکدن فقط و فقط بو ایکی مهم مسئله ایدی

۱ ـ تمام خورده ملتلرین حق حیاتنی آلدان آپارماق و اونلاری اسارت زنجیری آلتنا سالماق

۲ ـ چونکه آلمانلار شوروی ملتلرینی صلح آختاران و حریت و آزادلیق ایستین و فعله و اربابی اختلافلارینی اورتادان قالدیران ملتلر گوروردی بو جهته ایستردیلر بو حق و عدالت سون خلقلری خفه ایدوب و دنیا اوزیندن دموکرات شوروی ریشه‌سین قازسین

اما تاریخ و گچن زمانت گوستردی که گوج بیرلیکده اولوب حق و عدالت دوزلیك و بیرلیك قوه‌لاری اورتادان قالدیربلماز.

بوتون سوویت سوسیالیست جمهوریتلارینین قهرمان قزیل اوردوسی آرخا آرخایه ویروب بیرقلب بیرروح کیمی دشمنین قاباغنده مرد مردانه دایانوب اوز مرام و آرزولارینه یتشدیلر.

قهرمان قزیل اوردو فاشیست هیتلرین قوشونلارینی که استالینگراده قدر قباغه گلوب بوتون اشغال یرلری ویران ایدوب اوت ویروب یاندیروب خرده یاشلی اوشاقلاری و قاری قوجا عاجز انسانلاری اولدوروب و قالانلاری شکنجه و آزار ویرمشدیلر دالی قیتروب اوز آتا وطنلریندن ایشیکه سالوب ملتلری آزاد ایدوب لهستان مجارستان، یوگسلاوی وفنلاند رومانی وبلغارستان و باشقا ملتلری اسارت زنجیریندن قورتاروب آلمان توپراقنه وارد اولوب نچه گون فاصله‌ایله فتح وفیروزلیق بایراقنی برلینده ساچدیلار دنیایه اوز قهرمانلیقلاریندن و رشادتلریندن نشانه‌لر گوستردیلر

بلی، بو دور برلینین قوه‌سی! بو دور آزادلیق و حریت سون خلقلرین عملرینین نتیجه سی!

قهرمان قزیل اوردو باشدا لنین استالین آدلاری قید اولماقیله دنیانین بوتون خلقلرینه ثابت ایتدیلر که هیچوقت ظلم و اسارت آلتیندا یاشاماق ایسته میرلر، شوروی خلقی صلح طلب، مقتدر، رشید، قهرمان بیر خلقدور شوروی ملتی قهرمان قزیل اوردونین چکدیکلری زحمت ومشقتلردن تشکر ایتدیلر. قهرمان سربازلار اوز شهر و کندلرینه یتشرکن ارلاری گل دسته لریله گوروشنی لی آلقشلاریله اوز لرینین گوزلرینین ایشیقلارینی و جگرلرینین قانی نی استقبال ایتدیلر.

یاشا قهرمان قزیل اوردو که سنون رشادت و شجاعت سنون دنیانی دولدوردی!

یاشا قهرمان قزیل اوردو که سنون محبتون دنیا یوزینده دموکرات و آزادلیق سون خلقلرین اورگیندن محو اولماز!

یاشا بیوك داهی و رهبر ستالین که سنون پارلاق فکر لرون و یول گوسترمشون شوروی خلقلرینی ایکنجی دفعه‌ده وحشی هیتلری فاشیستلرون الیندن خلاص ایتدی!

یاشا ستالین که سنون یاشایشون و وارلقون بوتون دنیاده اولان دموکرات خلقلرینون آرزوسی دور!

شماره ۱۳ اولنجی ایل

۱ شنبه ۱۹ اسفند ۱۳۲۴

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانیده
حاجی قاسم مغازه سین اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آبونه ایللیک ۱۲۰ ریال
» ۶ آیلیق ۶۰ »

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور



آذربایجان دموکرات فرقه سی اورمیه ولایت کمیته سنین نـاشر افکاری

م. تمدن

اتحاد بارسنده بیر مذاکره

گچن گون ، بیلوجی و خیالی دوستلریمون بیریسی ، منه‌دن سوروشدی نه : بس سیز روزنامه نیزده ملتلر دوستانی و اتحاد باره سینده چوخ آز مقالەلر یازمیرسنیز ؟ من دیدیم : بیر حالداکی ملتلر آراسینده اتحاد و اتفاقین یاخشی‌لقی و گوزللکی ، اونون منفعتی خلقمزه گوندن‌ده ایشق‌در و بیر نفرده اولا بیلمز که اتحاد و اتفاقین یاخشی‌لقنی و گوزل اولمقنی بلمەسین و اونون شیرین و لذتلی میوەسین‌دادون آنلاماسون ، بو حالدا چوخ یازماق نه لازمدر که .

او تحصیل گورمش بولداشم منه دیدی : — یاخشی دیورسن و بو صحیح بیر سوز دور ، منده بیلورم که بو موضوعون فایده‌سین هامو بیلور ولیکن هر آدم بو مسئلەنین اهمیت و اولچوسولی ئوز فکرینین اندازەسیجه اولچور اگر روزنامه بو موضوعی بیر ساده عبارەایله آچیق شکلده یازا ، اونون حسن لرینی و چوخلو منفعت لرینی بیر - بیر توضیح ویره و او روز نامه نین اوخوجولارینا سایا و آچیق - آچیق معلوم ایلەیه ، او وقت شرح اولنان و یازیلان نکته لره بی آپارالار و اونون فایدەلرینه متوجه اولوب تانش اولارلار .

من دوستومون جوابنده دیدیم : البته اورمیه روزنامه سنه یاخشی باخوب و اوخویوبسنز که روزنامه نین انتشارندن بو گونه تک هرملت و هر طایفه بو روز نامه نی ئوزونونکی بیلوب و انتشارنی تبریک ایلیوبلار ؛ آثوری‌لر - کردلر - کلیمی‌لر - ارمنی‌لر ملتلرین خیالی ذات لاری ئوز یازدیقلاری تبریک لرده هیئت بو قارداشلق و دوستلق بارەسنده بو روزنامه نین یاخشی بیر رول ایفا ایله مسنی و گوزل جه وظیفه سنه عامل اولماقنی آرزو ایدیبلر . بیزده بو جهته نیچه مقاله قارداشلق حقنده یازوب و درج ایتمشک . البته تصدیق ایدرسنیز که اورمیه روزنامەسی بو خصوصده سایر روزنامەلردن آرتوخ یازوبدر .

بوندان اضافه یازماقنی بی مورد گوروروك ، من او دوستومه بو جواب لاری ویره - ویره گوروردوم که بی تابلقلا قولاق آسیر و عصبانیت حالندا گورسنیر . بیردن - بیره عصبانی اولوب وسوزلریم قوتولوب - تور - تولماز شدت و تندلیکله جواب ویروب دیدی :

— آ— دوستوم ! بیلورم و یاخشی آنلابرام که سیزون روزنامه نیز بو اتحاد و اتفاق خصوصنده بیر متین قدم آتوب و بیر اساسی فکر و دوز خط ایله حرکت ایدیر . ولی دیرمن که بیر ایکی مقالەده قارداشلق حقیقنده بحث ایتمشك بیرده تکرارینه محل یوخدور و سایر روزنامه لردن آرتوخ یازمشوق . البته چوق اشتباه دا سنیز ؟ ! و چوخ سهوینیز وار ! اگر سایر نقطه لرین روزنامه سی ئیلده بیر دفعه بو بارەده مقاله یازسا دیمك اولار چوخ یازوبدر اما اگر اورمیه روزنامەسی هر گون بو خصوصده بیر ستون معین ایتسه گنەده آزدر . گنەده دیورم که آز دور ، بونی ده بیلورم که بو تازه ملی حکومتمز بو وحدت ملی و اتحاد و اتفاق و قارداشلق و برابرلك نه دلیله دیورسن ده قورولوبدور و یاخشی قدم لر آتوب و هامونی بیرلك و برابر لك ایله هامونی بیر مسلك و مرام آلتنا چکوب و متحد اولوبلار بویله برابر دشمن فکرلر و جان ویرمکده اولان ارتجاعی فکرلری قلبلره سوخولا بیلر . بونا گوره گرك روزنامه نین هر شماره‌سنده چوخ آچیق و آیدین بیر صورتده یازوب ملتلری صمیمی قارداشلق روحوندا تربیه ایتمك لازمدر ، یازماق لازمدر که آقالار ! بو شهر و بو تورپاق بزمدر و بو تولکه و بو تورپاق هامی‌مزوندور اوندا هامونون سهمی وار ، بورادا اولان ملتلرون هاموسنون حقی وار . و بویله اولان صورتده گرك هامو عموماً ال - اله ویروب بوشهرین آبادلیقی — گوزللیکنه — اوجوزلقنا خوشبخت لکنه — چالشالی تا هر کس او نعمتدن نصیب آلا . مثلا اگر بو شهرین خیابانلاری اسفالت اولا — چوخلی سینما لری اولا — اجتماعی مرکزلری اولا — کاروانلار گله — تجارت قاپولاری آچلا — مدنی ایشلر چوخ اولا مکتب ، مدرسه ، دارالفنونلار اولا و یا بیر یاخشی منفعتلی یاغش یاغا ، میوه لر و باغلار چوخ محصول ویره ، زراعتده و باغلاردا آفت اولمیه . بونلرین خیری و منفعتی و یاخشلقی هامویه عاید در . بیر ملته و بیر دسته‌یه مخصوص اولا بیلمز .

و یا خدا نکرده بیر بلا و مصیبت و ناخوشلق و یا بیر شدتلو دولو یاغا و یا بیر آیری ناگوار قضیه اوز ویره گنه ده هامویه عاید اولار ، نه فقط بیر طایفه و ملته متوجه اولاجاق ، بویلکه صورتده اورمیه‌ده یاشیان ملتلر گرك هاموسی هر بیر ایشده ال - اله ویروب و بیرلکده اقدام ایلەلر . و اگر او ایشین منفعتی و یا ضرری اولسا هامویه عاید اولا ، مقصود گرك اهالینی قاندراق و باشا سالماق که هر بیر خصوصدا متحد اولوب و بیرلکده فکر ایده و بیرلکده بیر - بیریله مشورت ایدوب و او باره‌ده فکر ایده و اگر بیر پارا جاهل و نادان شخصلر بیزیم ایچمزده اولسا و نامناسب ایشلر اونلاردان ئوز ویرسه گرك اونی ئوز آرامزدان قوواق و اونا یول ویرمەیك ، اوندان اوتریکه مبادا اونون سوزلرینی و یا خودگوردگی عملنی کوچك اوشاقلار گوره و یا کچه آداملار دان ارث قالان کهنه سوزلری ایشده و او زهرلی تأثیرلرین آلتنا گله ؛ گرك بو سوزلره و ایشلره یول ورمیەك و بو فاسد عملاری بکلی ریشه دن قازوب و آتماق تا اینکه بوندان سونرا بیزه خوشبختلق لر اوز ویره و تمواکمزه دوشان سعادت و راحتلق گونشی داها دا اوجالا و بوجنت کمی شهریمز حقیقی بهشت دن بیر نمونه اولا .

منیم بو دوستومون سوزی منه چوخ تأثیر ایتدی من تصمیم دوتدوم که آقالاردان و روشن فکر شخصلردن تمنا ایدەم اتحاد و قارداشلق بارەسنده ئوز فکرلارینه گلن فایده و نکته لری بو موضوعده یازوب گوندرەلر هابیله بو خصوصده گوزل شعرلر و سرودلار انشاد ایدەلر تا روزنامه ده بو بارەده نیچه قدملر آتا و منیم بو ذکر اولونان خیالی یولداشمون اوجا مفکورەسنه یاردیم ایده .

میتینگ ده سویلنده اولنان نطقلرین متنی

مارگریت خانم

محترم خانملار و آقالار ! بو گون آقای حبیب‌الهی‌نین صمیمی صحبتلری منه و بلکه عموم اورمیه اهلینه تأثیر ایتدی ناچارم منده نیچه کلمه قادینلار طرفندن صحبت ایدم و بعلاوه فدائیلر - یمزین مبارك قدملرینی تبریك ایلیم .

البته البته بلورسوز که بیز ارتجاع حکمیتیت پرده سی آلتندا قالمشدوق ولی ایندی بیز قادینلار ال اله ویروب آلدقمز مختاریتی استیرسه تفنك گوجیله استیرسه جان قویماقله گوز بەبه‌سی کمی ساخلامالیك ، بیز قادینلار قارداشلاریمیزلا برابر تفنك گوتوروب بیر قطره قانیمیز قالانا تك حاضریق من سوزومی قورتارماق ایستیرم . یاشاسین قهرمان فدائی لریمز ! یاشاسین ملتلرین بیرلکی ! یاشاسین بیوك رهبریمز آقای پیشه وری !

آقای بهرام قابی

آقالار و خانملار ! آذربایجان خاقنین نیلار بویی گوز ئین گوئی گلیب چاتمشدی من کارگرلر و فعلەلر خصوصاً اورمیه فعلەلرینین طرفندن سوز ویرم که بیر قطره قانیمز قالانا تك آذربایجانین استقلالنی و آلدقمز آزادلقی ساخلیب و فدائی لرین و کندلی لرین یارادقی آزادلقی و ئوز ایرزمزی و مملکتمزی حفظ ایدەجیك .

یاشاسین آذربایجاندا یاشیان بوتون ملتلرین دوستلقی ؛ یاشاسین فعله و کندلی‌لرین دمیریومروق‌لاری ؛ یاشاسین آذربایجانین ملی حکومتی !

آقای داداشیان

آقالار و خانملار !

اوزون ایللردن بری . استبدادین قره پنجەسی آلتندا ایملیردیك بوتون آغز بئل یوکن یو گونون آلتندا دیز چوکوروب دیل چیخار دیریدیك ، او کچمش نحس ایللرین ایچرسنده سورگون ایدیلیش جوانلاریمز داغلاردا داشلاردا ئوز عائله لرینه حسرت قالاراق جان تاپشیریردلار هامیزا آیدندر که نیچه بوتون روشن فکر و آزادیخواه شخصلریمز قرانلیق و نم سویق زندانلاردا عمر باشا اپاریردلار ، آزادلیقدان دم وروان خائن ملت و دوست تانیلردی و ملتین سعادتین طلب ایدن قاتل حساب اولونوردی . دولت مأمورلری کندلرده وشهرلرده یاندیردیقی آلولار ایچینده یانوب قورولاریدیق ، اونلارین یارادقی وحشیانه فاجعه لری نین و قانون سیز لیقلارینین آلتندا نالەمیز گویلره قوزایردی حق سوزیمزی ایشیدن یوخودی ، بوتون قاپلار اوزیمزه باغلیدی . هر یازماقی بیر هنرجوانلاریمز ال قولتوك دیوارلار دیبنده بوینو بروق قالمشلاردی ، بوغازلاریمزی سیخوب قویموردیلار آذربایجانین گوزل هواسندان نفس آلاراق - گوزلریمز توتوب بو گوزل حیات بخش گونشه حسرت قالمشدوك - آغزلاریمزی تیکوب ، دیللریمزی باغلایب بو شیرین طبیعتلی و شاعر پرور تولکنین گیچمشلرینین یادا گله جیدن صحبت ایتمك اولمازدی - یارادجی اللری باغلانمیشدلار منزلره حکم ایدیردیلر - حتی فکرلرانه قدرت یوخودی . ایکی نفرین روبرو اوروب داشماسیا جسارتی یوخودی - ایو لرده حتی ئوز آتا دیلینده صحبته اختیار ویریلمزدی . آتا اوشاقنا لالائی‌دیمگه حقی یوخودی آیاق یالین ال ایاق قابارمیش یوزومرز و عائیامرز ایل اویکی آی تیکانلی شعرلاردا چالشاراق بیر پارچا قوری چورگه حسرت قالاردیك اونلاری اوجاغارت لرده ایلشمرن - آل والوان گییمون دوروبولارین بزین بیزلرلی توتومیز لوت عریان - حصیرلر اوسته دخمەلرده یاشاردیك وطن کشیکینده سنگرلرده یاتان بیز ولی آخردا توزاسلحەلریمزی

بقیه صفحه ۲ ده

میتنك گونده اولنان نطقلرین متنی

بقیه صفحه۱ دن

توز قابرقالاربیرا دائیان اونلار ـ خلاصه مستبد بیر اصول اداره نین هر جور ظلمی و حقیر لیگیه معروض قالمیش آذربایجان خلقی نهایت یاراددیقی دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی آلتندا توز حقوقین اله آلاق توز طالعنین وتوز مقدراتینین آقاسی اولماق‌یولونده جدی و جسارتیله آدیملار آتی و توز آزادلیقنی قانی بهاسی ایله اله گتیردی خلقین ایللر بویو آرزو لاری یرینه گلمی تیکیلمیش آغزلار آچلدی دونموش دیللر بلبل کیمی چه‌چه‌ورمایا باشلادی ـ باغلی قاپلار آچلدی ـ مکتب لردن قوورولش آنا دیلیمز مجددن قایتدی ـ کونش بارلادی ـ باغ‌وباغچه گل آچدی ـ قادینلار توز اجتماعی حقوقلارینه صاحب اولدولار ـ تفاقلق آرادان گوتوریلدی مختلف مللتلر ال اله ویرمیش ـ کورد ـ ارمنی ـ آسوری ـ مسلمان ـ بیر جان بیر قالب جان دیوب جان ایشیدیلر ـ عزیز هموطنلر اگر آزجادا دوامیمیز اولارسا باخشی گوره جیبك كه نیجه دمیر یوللاری چکیله‌جك شهر اری کندلره بیرلشدیرن شوسه یوللار قایرلاجاك کارخانه‌لر زاوودلار آچلاجاك شهرلار کوچه لرینده اسوالت باشلاناجاك ـ تجارتلیك رسماً ایشه دوشه جك کند لرده تراکتور لار ایشلیه جك ـ معدنلر استخراج اولاجاك مریضخانه‌لر چراغ گازخانه‌لر کندلرده بنااولاجاق خلاصه بیر آز زماندا آذربایجان بیر آذربایجان اولاجاق كه بوتون دنیا اونا حسد آپاراجاق.

ولی حالیه ده و اوزون ایللر توز آغالقندان منفعت آپارانت دیکتاتورلیك و زورلیکدن حظ آلان ـ خلقین قانن ایچیه دن مست اولان و توز جیبنی وطندن آرتق سوون کسه‌لر ایسته‌ملر بوگون حق کلمه‌سی آغزندا سسین اوجالدان بیر خلقی گینه‌ده‌توزمردار وچوروك شقانون لارینین آلتینا سالالار و گینه‌ده بیزی قلدوق دنیاسنین ظلوماتلارینین ایچینده بوغالار ـ بیز اوده‌بیلیك بیزده توپ و وار دونمو یوقدور قوی بیاغی دوشوتسون نادان دوشمانلار كه بورا اصلانلار یوودودر ساتوغان یاترخانلار تولکه سیدیر بورادا دالی دونمز خلق اوردوسووار ـ وطن کشیکینده اولان هر قهرمان فدائینین سوزدور:

آذربایجانلیام ایستیرم قانم

آذربایجانا قرباندر جانم

آقای حیدری

عزیز آذربایجانلیلار! افتخار ایدیرم كه آذربایجان دموکرات فرقه سینین تحت رهبرلیگینده تشکیل تاپان آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتی طرفندن فرصت آلا بولمشم که وطنمزین شانلی جوانلارین خلقیزه و ملی حکومتمزه دریندن بسله دیکی علاقه و محبتلرین سیزین حضورینزه یتروب و ملتمزین بو احساساتلو و تاریخی بیر میتنگیزی تبریك ایدیم البته سیزه معلوم دور كه هر طبقه‌نین و ملتین ترقی سی اونون معارفندن آسیلی دور اما کچمیش حکومت بو نقطه‌یه توجه اتمیه‌رك یالنکه بیلدیکی حالدا بیزیم معاصر حالا عروگیدن فکر و احساساتمزی اولدورماق ایستردیلر و مختلف عنوانلاریناف قانلی پنجه لری بیزیم جوانلاریمیزین بوغاذین سیخیب و بزیم جوانلاریمز بو قانلی پنجه لر آلتندا ال آیاق وورماقدایدیلار بطوریکه خاطریزده وار فاشیست حکومتین مغرض عملیات لاریندان بریده بویدور كه آرتش سازمانینین کثافت کارلیقی نتیجه سنده که عموم خلقین او آرتشدن انزجاری وارایدی بزیم جوانلارمزدا همیشه او آرتشین نظام وظیفه چاغرشندان قاچاردیلار اما بزیم قهرمان خلقمزین فداکارلیقی و آذربایجان ملتنین ملی قیامی نتیجه سنده بو قره قوه لر ابدی اولاراق تیراق آلتندا دن اولوندی ایندی آذربایجان جوانلارینین عهده‌سینه توز مقدراتنی حل ایتمکدن اوتری و یئنی نسلین تربیه سی و ترقی سی یوکسلتمکدن اوتری اونلارین عهده‌سنه بیوك وظیفه قویولور اونلار موظف دور خلقمزین قانی بهاسته اله گلن آزادلیقی الده محکم لتسونلار که دنیادا معلوم اولسون آذربایجان جوانلاری ابتکار وذکاوت صاحبی‌دورلر قوی مرتجع تهران بولسون که‌ایندیه قدر نظام وظیفه‌دن قاچان آذربایجان محصللری ایندی ملی حکومتین ملی نظام‌وظیفه چاغرشناچان‌آتوب قوی‌دنیا بلسین که ایندیه قدرفاشیست حکومتین آرتش قوشونوندان ناله و فریاد ایدن آذربایجان قادینلاری مرتجع‌حکومتین فشاری آلتندا بسله‌دیکلری بالالارینی النده‌ن دوتوب خلق قوشونلارینین یئنی سراسنا داخل ایدیللر بلی‌بلی گیدمك لازمدور و قانمز بهاسته آلدقمز آزادلیقی بین المللی تجاوزکارلاردان قورومالق گرگدی بیز آند ایچریك وطنمزین مقدس تپراقنا كه ملی حکومتمزین چاغرشنی استقبال ایدیب ورهبرلریمیزین فرمانتا وفادار اولاق ـ

یاشاسین خلق قوشونلاری!

یاشاسین یئنی نسلمز!

آقای دکتر ملکم

من چوخ افتخار ایدیرم که فرقه طرفندن تشکیل‌تاپمیش میتینکده منه فرصت ویریلیبدور که آشوری ملتین طرفندن عرایض می اظهار ایلیم.

موضوعیکه اونون باره سنده ایستیرم بیرقدر صحبت ایلیم بودور:

کچن رضاخانین دیکتاتور دولتی آشوری ملتی ایله نجه رفتار ایلیوب؟ و حال حاضرده ایندکی عزیزدولتیمیز یئن ملی حکومتی آشوری لار ایله نجه رفتار ایلیر؟ بیر مقایسه ایلیوم خواهش ایدیرم دقت ایدوب بو زمین آسمان تفاوتنی یرده گورمسیز.

آشوری ملتی‌اوبیری دموادان سونرا که اورمیه‌یه قایدی ـ اوشوم دولتین اولنجی اقدامی بو اولدی که بیربویوك عده آشوریلارین آزادیخواه آداملاریندان توتوب خیانت عنوانیله توز اورمیه وطنلریندن تبعید ایتدی اونلار واونلارین آروات واوشاقلاری پریشان اولوب آرادان محو اولدیلار و اونلارین‌دارائیتلارینی ضبط ایتدیلر بونا قانع اولمادی لار تمام خارج ده اولان آشوریلارین بوتون دارائیتنی‌ده ضبط ایتدیلر.

بوندان‌علاوه‌بیرظالم اون‌دورت ایل بوندان قاباق آشوریلارین یولینی باغلادی و قویمادی که اوز وطنلاری اورمیه یه قایدوب توزاملاك لارینی آباد ایلیوب و یاشاسنلار و چون ایرانین هیچ بیر نقطه سینده اولارا ایش ویر میردیلر اونه گوره چوخی آرادان محو اولدو.

گینه بوندان علاوه بیرظالم. تمام اداره لرین قاپو لارینی آشوری ملتی ایچون باغلامیشدی. حتی تمام آشوری ملتی ایچینده بیر نفر یوخ‌ایدی که بیر نفر یاسیان حقوقی‌ده آپارایدی البته صنعت سیز مملکتده بیر آدامین ملکی اولماسون و اداره ده‌ده اونه ایش ویرمه‌سونلر طبیعیدور که تولمه جکدر.

بوندان علاوه بیرظلم آشوری کیمی بیر ملت که تاریخدن تانیمور ونجه مین ئیللر دور که ایراندا یاشیر و همه گونه خدمتلر و آباد چیلقلار ایلیوبدور باهمه این بیر نفر نماینده مجلس شورایا یول ورمه‌دیلر تا که اونون حقوقندان دفاع ایله‌سون ـ ای جماعت باخین گوورون بوملت نه‌قدر متحمل اولمش ایدی.

گینه بوندان علاوه بیر ظلم. که عمومی بیر ظلم دور بیز ملتلرین تمام مدرسه لردن آنادیلی اوتوب اوخوماقی و دانشماقی قدغن ایدیلدی و بوتون آداب و رسوماتمزی آرادان گوتوردیلر که تمام دنیاده اولماش بیر ایشدور. بوظلملر دیه‌گیله قورتولماز ـ بیزی خائن‌دولت و جاسوس اجنبی و مهاجر ایلیوب بوعنوانلاریله بیزیم وار یوخو موزی الیمیزدن او ریشوه خوار اداره لر چیخاتدیلار.

ایندی لاز مدور عرض ایدم که ملی حکومتین آشوری ملتلره طرز رفتاری نجه دور ـ اوندان قباق که بیز آشوریلار حکومت ملی دن بیر نماینده مجلس شورایه ایستیاق. ملی حکومت بیزدن قاباق بیزیم ملتی رسمی تانیوب و بیزه بیر شورا نماینده سینین مقامی وریبدور و وعده‌وروبدور که گلن ئیلده ایکی نفر شورا مجلسنده نماینده مز اولسون.

داهابیر بیوك محبت ـ هرملی حکومتین‌مأموری که تبریزدن اورمیه یه وارد اولوب مثلا محترم قوشونلار وزیری آقای کویان و عدلیه وزیری آقای عظیما وآقای دادستان وآقایان قرشیان و شاهین و آقای شکیبا و آقای حبیب الهی بیزیم عزیز رهبری مزدن و حکومت دن بیز آشوریلارا چوق محبتیله لازم اولان دستور لار که بیزیم ملتی چوق ترقیه سوق ایدیللر گتیروارلر.

مثلا بوندان بیوك مرحمت نه اولسون که‌آقای فرماندار تازه‌تشریف گتیره نده اوندان قاباخ که بیز آشوریلار حاضر اولوب گورشیه گیداق اونلار بیزدان قاباخ بوبوروب اورتا مدرسه ده‌حاضراولدولار تااونلار تشریف‌گتوردیلر بیزه بیر مجبتلی نطق ایتدیلر و بیز اونون نطق و یاناتیندن چوق استفاده ایتدیك «مخصوصاً» داخله‌وزیری‌جنابلاری آقای‌دکترجاوید دونن‌شبر خورشید سینماسینین‌سالونندا آشوری‌ملتینین باره سنده بویور دیلار که‌حکومت‌ملی‌و اونون محترم رهبری حضرت آقای پیشه وری حکم صادر ایدیلر که آشوری ملتیه توز آنا دیلینده مدرسه لر دایر ایدوب و اونلارینت مطبعه سی و روزنامه سی دولتین مخارجیله بو ترلیکده تأمین اولونسون بوندانت بیزیم ملت فوق العاده شاد و خوشحال اولوبدی و بیز امیدواریق گله‌جکده تمام‌اداره لر ده بیزیم ملتی ده استخدام ایدوب و اجتماعی ایشلرده عدالت و مساوات نظریله‌بیز آشوری‌ملتیله‌رفتار‌ایده‌جکلر.

ایندی بو ظلم قورتارمش ملی حکومتمز بو برابر سیز لیکی آرادان گوتورمشدر.

عرایضیمین خاتمه سنده اوجا بیر سه سیله دیرم که آشوری ملتی جان و مال ایله حاضردر که کمال‌شوقیله حکومت ملی نین یارمسنده هر جور فداکارلیق و جانفشانلیق ایله‌سونت و آشوریلار بو شیرین قارداشلیق و آزادلیق یولندا توز جوانلارینین قانینی توکه سینه حاضر دیلار.

یاشاسین حکومت ملی که‌بوتون آذربایجان مللتلریندن تشکیل تاپوب! یاشاسون آذربایجان دموکرات فرقه‌سی که ملی حکومتین اساسی در.

یاشاسین حکومت ملی اون رهبری حضرت **آقای پیشه وری!**

آقای سیداحمدسیدطه‌زاده

محترم قادینلار وآقالار:

بی‌اندازه خوشوتم که نجاایلدن سونرا که دیکتاتورلق مشتی بیزی‌بیربیرمزدن آیریب وباعث اولمش دی که بیز ایله بیلیك آزادلقدن استفاده ایدوب‌بیرمجلسده باهم ایتسون تاریخ‌صفحه‌لری شاهد دیلر که‌بیرملت وئولکه او وقت ترقی ایدوب که شهیر آزادلقی الده توتوب و اونه قونوشماق وبازماق و آیری پیشرفت قاپیلاری آچیق اولوب و اله بیلوب که اوز حقنی ساخلیوب و اوندان‌دفاع ایتسون کورد ملتی بیر غیور وشجاع ملتدی ولی متأسفانه ایندیه قدر اله بیلمیوب‌ارز آچیق‌فکرندن‌استفاده‌ایتسون واینده‌یه‌قدر **کاروان‌ترقی‌وتربیه‌دن دالی قالوب و هیچکس اولیوب** که کردستان‌ئولکه سنده مدرسه‌وباشقا تربیت‌مؤسسه‌لری آچسون‌وباعث‌السون که بیرشجاع وبیر نچه میلیونلق نفوذ ترقی ایتسون ، بلی کرد ملتی نجیب و فعال بیر ملت دیر اگر نچه مدت دالی قایداق گوره جیك كه کوردلرنه‌اندازه‌ده‌ظلم اولوب املاکی توقیف اولوب واونلاری پیس وضع‌له حبس الوب وچوق بیوك پیشوالارنی آرادان آپاریلار ـ و حقیقاً دیه بیلرم که بیز ظلمت دریاسنده غرق اولمشدق ولی الله بیزی فراموش اتمدی و بیزه شهریور آیینن بشنده ۱۳۲۰ نجی ایلده بیوك آزادلق‌قوشونی و مظلوم لارن‌طرفداری‌یعنی‌قهرمان‌قزیل‌اردوی نجاتیزا گوریندردی هیچ بیر کسه اوگونی تصور اتمشدی ولی: قزیل اردو گلدی و عموم مظلوملاری قید اسارتدن آزاد ایتدی‌ودیکتاتورلق مشتنی ازدی.

عزیز باجیلار و قارداشلار: گرك ال اله ورب و آزادلقی الدن ورمیك گرك بوندان سونرا قارداش اولوب ویاشاماق مشگلاتنی آرادان‌آپاراق گرك تاآخرین نفره جن اوز قانمزی تویاق ولی آزادلقی **عزیز ودیعه کمین ساخلیاق**: ودیکتاتورلق بزیم آرامزه‌تفرقه‌سالمیشدلر کم‌و کورد وبا عجم و یا بو آشوری دو بوارمنی: ایندی گرهك بو بحث لر آرادان گوتورلوب وبیرسسله دیاخ که بیز مظلوم ملتلیك‌و‌توزحقمزی ایستیریك؟ بیلین‌بزیم دشمنلریمز‌اووقت‌شاداولدلار که بیز عداوت‌وکین قلبمزده‌یول‌ورق **محبت و قارداشلق بیرتیز شمشیر کمی‌در که هیچ بیر بیوك دشمن و مانع اونی قاباغندا دایانماز**

یاشاسین دنیانن آزاد اولان ملتلری!

یاشاسین کردستان و آذربایجانن محکم وقیرمیات دوستلقی!

۱۱ اسفند ۱۳۲٤

آقای محمدصادق کاملی فدائی لر طرفندن

من بو وطنداشلار و قهرمان فدائی لره تبریك ایدوم بیر تاریخ بوندان قاباق بیزحزب توده فداولاندا بیزیم ٦ اطاق ویبر بعاریمز واریدی بیر لوت دگیلوخ بیزیم برتولاریمز وار هیچ کیسه دن قوخمیوروخ و قوخمیاجاق و تقدر آزادیخواهلاری راحت اتمه مشوق بیزو لاری یره قویمیاجاق بو گون بیزه هیچ کیم پیس باخماسون دنیانین اوباشی وبوباشی بیزیم بیرلیك ایله آزادلقیزا باخیور یاشاسون ملی حکومتمز و یاشاسین بیزیم رهبریمز آقای پیشه‌وری‌یاشاسین فدائی‌لر.

آقای خلیل آذری

عزیز هم وطنلر! آذربایجانن عزیز قهرمانلاری! اجازه ویرین آذربایجانین خلق قوشونلاری طرفندن بوگون بومیتنگده شرکت ایدنلری و اونلارین واسطه سیله عموم اورمیه اهالسنی تبریك ایلوم. محترم هموطن لر! دستگاه حاکمه نین علیه‌ه آذربایجانین آپاردیقی مبارزه لرده وبردیگی قربانلار آز اولمامشدی ولی ۲۱ آذر بیرتاریخ‌صفحه‌سی آچمشیدی ایدی غیر از اینکه ال سلاحه دورسون توز حقوقون حفظ ایله بیلمز وعلاوه مرکز ایسته میردی اونلارین سوزلرین ایشیتسین بونا گوره مجبور اولدی‌توز سلاحلارونی اله گوتوروب‌ومختاریتین آلسون ولی سلاح اله کیرمك آسان دور لکن اونو ساخلاماق شرط دور ۲۱ آذر اگر بیزه ابدی اولاراق آزادلیق وبردیسه بیزده سوز وئیریك که بو غلبه نی بو آزادلقی ساخلیاجاقیق. من ملی حکومتین امرنه و وزارت جنگین فرماننا اساسن عموم اورمیه اهالسنه خلق قوشونونا حاضر اولماقی اخطار ایدیرم که نظام وظیفه

بقیه‌صفحه ۳ ده

میتنگ گونده اولنان نطقلر

(بقیه صفحه ۲ دن)

نطقلرینه حاضر اولسونلار و هامی نمایلردن داوطلب حاضر اولسالار تولارین معرفلوق اشسونلر نجه ککی ۲۱ آذر آذربایجانا تاریخ دور ۲۷ آذرده اورمیه‌یه تاریخ اولاجاقدر ورديگی قربانلارین انتقامی آلماق گونی بیزیم قارشمزدا دوروب اونلار که تولوب اولسون اونلارین روحی شاد در اما آذربایجان اهالی‌سی او قربانلاری فراموش ایلمه‌میه‌جکدور .

من آرتق وقت نزی آلماق ایستیرم فقط بو قدر دیرم که محترم خانملار توز اولادلاریزی ملی قوشون ایچون حاضر ایدین خاتمه ده دمك ایستیرم که بو ملتی که توز مختاریتنی آلماقا حاضر اولوب اولی‌ده ساخلاماقا حاضر اولاجاق اگر قانی بهاسی قدر اولورسه اولسون الدن ورمیه‌جکدی . **یاشاسین آذربایجانین خـود مختاریتی ! یاشاسین آذربـایجانین ملـی قوشونی ! یاشاسین آذربایجـانین ملتلر بیرلیگی و محکم اتفاقی !**

آقای دکتر جاوید حرمتلی داخله وزیری

محترم فدائیلر ، وعزیز باجیلار ، محترم قارداشلار بیزون متحد بیر صورتده جمع اولماقی بیزی داهادا ایشله مه که سوق ایدیر بونی آیدین دیرم که سیز بیزدن سیز ، و بیزده سیزدنك . بیز مختاریتمیزی اله آلوب هیچ کسه دن قورخمایوق فقط الله‌دن ایستیروخ که سیز جوانلارین احساساتیزله توز آلدقز مختاریتی داهادا محکم له‌دك سیزون بو بشنجاقیزمنی واداراتدی که سیزلروت احساساتیزی تبریك ادیب دیم که بو گون آذربایجان خلقی گستردی که اونلار هر بیر مقدراتی حل ائمه که قادر دورلار من ده دمه‌لیم که بیز بو مختاریتی اله آلیب وساخلیاجاق بو طرفده سیزین قرداشلاریزین بوردایا گلیب و داشماقلدان بله معلوم ایدیر ملی قوشوتا داخل اولماقا حاضرلا شوبسیز البته بیز بو مختاریتی اله آلیب و ساخلیاجاق یوتی ساخلاماق فقط ملی قوشون ایله اولا بیلیر مالك و تاجر اصناف تفاوت قویماراق و اونلاریتان بلغاق و بیرلیك ایستریك اودی که دیرم یاشاسین ملتین بیرلیگی ، بو سوزیله سوزومی قورتا دیرام تاجر مالیات ورمگیله ، و اصناف و کارگر لر ایشلمه گیله ، فدائیلر توز فداکارلیقلاریله لازمدور بو بیرلیگده شرکت ایدیب و توز احساسات لاریتی گستره‌سونلر یاشاسین بوتون آذربایجانداکی یاشیان ملتلرین بیرلیگی و یاشاسین ملی قوشونمز .

اعلان

معلم لر حوزه‌سی ایل دونمه گوروه اوشنبه گونی اسفند آیتین ۲۷ سنده ساعت ٤ گونلورتادان صونرا دبیرستان سالوندا تشکیل تاپاجاق

تشکیلات شعبه سی

اعلان

قزل صحیفه‌لر کتابی تازه وارد اولوب بیری ۲۰ قراندیتیله فرقه حسابداری اوطاقندا ساتلیر اونون مطالعه سی و اوندان استفاده ایتمه‌سی عموم خلقده لازم وواجب‌دور

شهر خبرلری

ورود

چهارشنبه گونی اسفند آیتین ۱۵ نده آقای هدایت صدر الدینی معارف وزارتینین مخصوص مفتیشی معارف ایشلرینی تفتیش ایتمکدن اوتری اورمیه‌یه وارد اولوبلار .

اقتصاد مغازه سنده چتلرین اوجوز لانماسی

کیچن شماره میزده اعلان اولونمشدی که اقتصاد اداره‌سی آزاد جنس ساتیلماغا مغازه لر آچمشدر . اهالی‌یه اخطار اولونور که اداره بو تازه لیکده او چتلرین قیمتی چوخ چوخ اوجوز لاشدیرمشدر .

کنفرانس

جمعه گونی اسفند آیتین ۱۷ سنده سینما سالوتندا بیر مفصل کنفرانس تبلیغات کمیسیونی طرفندن ویرلدی : اولده آذربایجان سرود اوخوندی صونرا آقای شاهین اورمیه‌نین حرمتلی فرمانداری بیر مفصل صورتده حکومت ملینین وردگی قرارلار و دوتدگی تصمیملر باره سنده بیر مشروح و واضح بیانات ایله دیلر .

صونرا آقای عباس فتحی ملی وظیفه حقنده و انجمن ایالتی و ولایتی خصوصنده و اونون جامعه ایچینده اولان اهمیتی باره سنده بیر جامع نطق ایله‌دی و کنفرانسین آخرنده انجمن انتخاباتنا دایر اون اوچ نمره‌لی قراری بیربیر تذکر ویروب اوخودلار .

۸ مارس (۱۸ اسفند جشنی)

اسفند آیتین ۱۸ نده (۸ مارس دا) بتون دنیانین صلحیرور قادینلاری کیمی اورمیه شهرینین قادینلاری‌دا ۸ مارس بین‌الخلقه قادینلار گونونو طنطنه ایله قید ایدوب بومناسبتیله شیرخورشید سینماسالوتوندا بویوك بیر کنفرانس وجشن ویردیلر اورمیه قادینلارجمعیتی طرفندن تشکیل اولونمش بوگوزل جشنده شهریمیزین ۸۰۰ یوزدن آرتیق هر طبقه دن اولان خانملار او جمله‌دن متفقیمیز شوروی تولکه‌سنین خانملاربنداق قوناقلار توپلانمشیدی ۸ مارس قادینلار بایرامی نین تاریخی واونون اهمیتی حقنده خانم ایزا مار یوسف اولدقجا گوزل و مراقلی بیرمعروضه سویله‌دی معروضه‌دن صونرا خانم فاطمه نابی خانم روزا ماچکانیان خانم آیلن گورگز کلیمی لر طرفندن خانم هدسه هارونی شوروی لر طرفندن خانم زهره تیزوند چخیش ایدورك جشنه توپلاشمش قادینلار بایرامی اولان ۸ مارس گونونو مناسبتیله معروضه وچخشلاردان صونرا مخصوص قادینلار طرفندن حاضرلانمش اولدوقجا گوزل بیر کنسرت وریلدی .

اعلان

بو وسیله ایله محترم اهالی و مخصوصاً بازار باش وچارچی باشی وعلی شهید محله‌لرینین ساکن لرینین اطلاعاً یتورلیر که بیسواد اشخاصه مساعدت ایدیب وتحصیل وسابلنی آماده لاندیر مکدن اوتری عیامدرسه سنین گیجه کلاسلاری ایراندخت مدرسه‌سینه بازار باش محله‌سینده کوچوروب ساعت ٦ عصردن تا ۸ عصره قدر کلاسلار دایر دور تحصیله علاقه اولانلار موقعدن استفاده ایدرکن فوریله ایراندخت مدرسه‌سینه مراجعه ایدیب آدنی ثبت یترمدن صونرا تحصیله شروع ایتسونلر

اورمیه و تابع شهرلرلردن معارف رئیسی طرفندن مجیدی افشار

اوزی محترم اورمیه روزنامه اداره‌سنه گوندرلیر و خواهش اولنور معارفه مساعدت ایتمکدن اوتری اولین نشر اولان شماره ده همین اعلانی درج بویورسونلار . م

اورمیه و تابع شهرلردن معارف رئیسی طرفندن مجیدی افشار

شوخ سوز

حکایت

بیر گون بیرنفر حاکم بر مقصری احضار ایلیوب امر ایدی اونا مین آغاج ورسونلار مقصر دیدی قربان حساب بیلمرسن ویا آغاج یمیوب‌سن مین آغاج اولماز بلکه چوز اولار . حاکم دیدی سنه مین آغاج وردورام که یا بش پدر سوخته‌یه تنبه اولسون مقصر عرض ایلدی قربان امر بویورون آغاجی بش پدر سوخته‌یه ورسونلار تامنه تنبه اولسون!

حکایت

قدیم جهالت زمانلارنده مکه ، اربله عورت محبتی باعثی اولمازدی بیر گون بر نفر ملا منبرده دیدی : هر کس عورتندن راضی دگل دورسون ایاغه مسجدد اولانلار هاموسی آیاغا دوردی مگر بیرنفر قوجا کیشی دورمادی ملا دیدی قوجا عمو کور کور سن اوز عورتندن راضی‌سن ؟ : قوجا جواب ویردی : نه خیر عورت چهره داشیله وروب ایاقوم سنوب دورایلمرم که ؟ . .

اوچ کرور تریاکی !!

تهراندا نشر اولان داد روز نامه سنین یازدیغنا گوره تهراندا تریاك و آلکل ایله مبارزه انجمنین صون جلسه‌لرینین بیرینده انجمن اعضالریندن دکتر چهرازی بیله بیر احصائیه تریاك وتریاکیلر حقنده خویور

ایراندا اوچ کرور (بیر ملیون یاریم) تریاکی واردر و هر گون ۵۰۰ مین تومان بو ملتین پولی تریاکه صرف اولور

دکتر مصدق تهران وکیلی که تهران وکیلی که بو جلسه ده حاضر ایدی دیر : من بیر طرح حاضرلامیشدم وایکی فوریتله مجلسه ویره جکم بو طرحینه‌وجنیجه تریاك اکمك وچکمك قدغن اولنیالیدر

دکتر مصدقین جوابنده انجمنده حاضر اولانلاردان بیری دیر : آقای دکتر سیزین بو طرحیز هیچوقت تصویب اولنیاجاقدر زیرا مجلسده اولان تریاکی نماینده‌لر اوسترکسیون وسیله سیله سیزین نقشه‌زی عقیم قویاجاقلار ! !

دکتر مصدق جوابندا دیر : معلوم اولور تریاکی نماینده‌لر مجلسده اکثریت آپاردیلار بتی‌شرق

اعلان

بو گوندن بری اورمیه روزنامه‌سی یکشنبه وچهارشنبه گونی منتشر اولاجاقدر

اعلان

هر کسین روزنامه سی تیز یتشمسه روزنامه اداره سنه لطفاً خبر ویرسونلر .

نمره ۱۱۱۰۸ **مال غیر منقول مزایده اعلانی**

کارتن نمره‌سی ۵۵ دوسیه نمره‌سی ۵٤۳۲

دانك یاریم مشاع آلتی‌دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۲٤ ناحیه ٤ اورمیه ده واقع اولان آقای عزیز کلیمینین ملکیدر که جریان ثبتده در و اجاره‌ده دگل محدود در شمالی اسماعیل ایوینه‌وشرقی کوچه خصوصیه جنوبی اسماعیل ایوینه غربی حسین زاده کاروانسراسینه شنبه گونی اوتوز بر فروردین آیی ۱۳۲۵ ایل ساعت ۲ گونلورتادان قاباق اورمیه ثبت اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدر و حراج مبلغ ۱۲۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاق شایسته در مشتریلر مقرر گونده وتعیین اولنمش ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب الماقا شرکت ایلسونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سینه در بو اعلان ۳۰ گونون مدتنده هر ۱۰ گونده بیرنوبت اورمیه روزنامه‌سنده اعلان اولاجاقدر نوبت اولونون انتشار تاریخی ۲۴ر۱۲ر۳۲ ن۱۹۰ اورمیه ثبت اداره سنین اجراء دایره سنین رئیسی **هاشم آغداشی**

نمره ۸۷۹۲

اعلان

عموم اهالیه و بوتون اصنافلر ایچون اعلان اولونور :

۱ — بو اعلان نشر اولان تاریخدن هر یرده یاندرولی و یاغیر یاندرولی تریاك سوخته و شیره (واو یاریم نخود اولا) کشف اولورسا قاچاق محسوب اولوب و قانون قاچاق توزیله قاچاق صاحب لریله رفتار اولوناجاقدر و اگر اماکن عمومی ده مصرف اولونسا صاحب امکنه ده قانون توزیله تعقیب اولاجاق دواخانه لرده اولان تریاك اگر دوا ایچون مصرف اولورسا بومقرراتدن مستثنی در و اگر دواخانه لر تریاك خرید و فروشنه اقدام ایتسه لر مورد تعقیب واقع اولاجاقلار

۲ — سیگار توتونی و آچیق تیکوب توتونی و هر نوع سیگار و چیگاره کاغذی و کلیز و بیوك ورق نازك گوییه کاغذی که سیگار ایچون مصرف اولور هر کس ده کشف اولسا قاچاق محسوب اولوب و مقررات توزیله تعقیب اولوناجاقدر .

آذربایجان اقتصاد ودخانیات اداره سی

بانکلاریمیز ایشه باشلادیلار

ملی حکومت قورولان گوندن بری هامیدان آرتیق اولکه نین اقتصادی وضعنه اهمیت ویرمکده در.

بوموضوع ایسترد ولتین پروغرا میدان و ایستر ایسه باش وزیریمیزین ایندیه قدر سویله دیگی متعدد نطقلردن چوق آیدین وجهله آنلاشیلماقدا در، اصولا آقای پیشه ورینین ایرادایتدیگی متعدد نطقلرین مهم قسمتی اولکه میزین اقتصادیاتینه حصر ایدیلمیش در.

ملی حکومت موقتی اقتصادی بحرانی اورتادان قالدیرماق ایچون بیرینجی مرحله ده آذربایجان محصولاتینا بازار تاپماق و ایکینجی مرحله ده تهران حکومتینین تاجرلریمیزین ۱۵ میلیون اعتبارین بالمشغول دن اقورلاماق لا بازاری سالدیقی پیس وراکد وضعدن خلاص ایتمك، آذربایجان ملی حکومتین فکرینی مشغول ایدیردی.

بیرینجی منظوری ملی حکومتمیز آذربایجاندان مال التجاره صادراولماسنا اجازه ویرمکله عملی ایتدی.

مال التجاره صدورینه مخصوص اولان قرارین انتشاریندان صونرا آلتی گون طرفینده صادر اولونان مال لاردان آلینان عوارضین مقداری ۸۰مین تومنه بالغ اولموشدور. بو مقدار عوارض، صادر اولان مال التجاره نین فوق العاده و کلی بیرمقدار دا اولدوغون چوق آیدین گوستریر.

ایکینجی منظورون اجراسی ایچون ده، ملی حکومت سریع صورتده اقدام ایتمگه باشلامش و ایکی گون بوندان اول باش وزیرین شخصی ریاستی آلتیندا مالیه وزیری، تجارت وزیری، ملی، فلاحت و سپاه بانکلارینین مسئول عضولارینین شرکتی ایله تشکیل اولونموش بیرخصوصی کمسیون طرفندن بو بانك لارین ایشه باشلاماسی خصوصوندا لازمی دستور لار ویریلمش در.

بو بانك لارا دستور ویریلمیش در که بیرینجی نوبه ده ماشین و ال صنایعین ترقی سی ایچون و ایکینجی نوبه ده آذربایجانین صنعتی و فلاحتی محصول لارینی خارجی بازارلارا ایتمك ایچون مساعدت و یاردیم ایتسینلر.

تجارته رونق ویرمك و آذربایجان اقتصادیاتین جانلاندیرماق مقصدی ایله دولت خزینه سیندن ملی و سپه بانك لارینا کلی مقدار دا اعتبارویریلمیش در. هابئله آذربایجان فلاحت بانگی فلاحتی موسسه لره مخصوصاً کندلی لره تخم و ابزار جهتدن موثر و عملی یاردیملار گوسترمه جکدیر.

و گیمی جدی و اساسی اقداماتین بازار دا مهم و بویوك حسن تاثیر باغیشلایا جاغی قطعی در.

ملی حکومت بانك لارین جریانه سالینماسینا اقدام ایتمکله، اقتصادی بحرانین قطعی صورتده آذربایجاندان قالخا جاغینا امین در.

بوندان باشقا، ایندیه قدر آذربایجان ملی بانگینین بورجلاریندان بیر ملیون ایکی یوز مین تومن دولتین وجهی مایه سینده تودیه ایدیلمیش در و بقیه بورجلاریندا مرور زمان ایله مستهلك اولاجاغی محقق در.

هابئله ملی حکومتمیز، بانگلی اولان پس انداز لارتان صاحبلری طرفیندن استفاده ایدیلمه سینه امکان یاراتماق ایچون، یوز تومنه قدر اولان پس اندازلارین تادیه سینه، و آرتیق مقدار دا پس اندازی اولانلارادا فعلی صورتده یوز پس اندازلاریندان یوز تومنه قدر استفاده ایتمگه اجازه ویرمیش در. یوز تومن دن زیاده اولان پس اندازلارین مسئله سینین حلی ده، زمان کئچدیکجه ممکن اولاجاقدر.

بیز بو موثر تدبیرین آذربایجان اقتصادیاتینین جانلانه بیلمه سینه قطعی بیر تأثیری اولاجاغینا ایناتیریق.

صحی قسمتی

بو گونلرده گورولن ناخوشلوقلار اطرافندا سویوخ اسهالی

بو گونلر شهرده و کندلرده اسهال ناخوشلوقی بعضاً گورونور بو ناخوشلیق مقدارا و نوعا فصلن متناسب اولمیاراخ بعثه و تحقیقه لایقدور و اونا گوره اوز نظریاتیم و تحقیقاتیمی عرض ایتمه لیم تا بلکه عزیز همشهریلریمه اوز وجدانی خدمتیمی بو یوللا انجام ویرمش اولام.

ایتدیکیم تحقیقاته گوره بو اسهاللر اغلب ساده یا بانفله گوروولوب آنی صورتده بعضاً پیچ و دردلی و قزدرماسیز باشلیوب، ایسمیك بیرحال آلیبور یا خود بیر خانواده لیده مبتلا ایتمیبور، بیر مخصوص نوع میکروب هامیدا گورسنمیر و مرضین سیری هامیدا بیر جور دگل.

تشخیص یا معالجه اصول لاریندان گئچرك بو مرضین علته اهمیت ویریرم؟

منم نظریمه سویوخ و بی تناسب ایچماخ بو گونکی اسهاللرین برنجی سببلریدی البته قوی سولار ـ ینین آلوده اولماسی دا نظردن محو اولنمامالیدر (قویولارین سویو خارجدن یا کوچه لردن و بیرین دشیکلریندن نفوذ ایتمش ایاخسیز سولار چوخلی میکروبلار و طفیلی لر قارشیریلر) بونا گوره عزیز همشهریلریمه سفارش ایدیرم که سویوخدا اولارکن قارنلارینی باغلیوب بیرپارچه یا شال واسطه سیله ایسی ساخلا سینلارحتی المقدور ایسی خوراك (مقصودیم پشمش دور) و شیرین ماده لر (منظور او غذالردی که کالوریسی چوخ دور و تز هضم اولور) مصرف ایتسونلر. بو ایل که قار و سویوخ افراط اولار کن اونا گوره خوراك ماده لرینی ده متناسب ایتمه لی. یاغلی و شیرین ماده لری یمك تدریجی حالده سفارش اولونور.

سفرده و چولده ناچاراً سویوق قان مبارزه دن اوتری بیر آش قاشقی کنیاك بیر استکان ایسی و شیرین چای ایچنده ایشماخ نیچه ساعت سیزین بالغ ساغلاریزی ایسی ساخلیوب و اسهال دان محافظه ایدر.

مختصر اسهاله دچار اولان حالدا حکیمه یترکن قارینی ایسی ساخلیوب، تدریجی کنیاك یوخاریدا کی اصولیلان، شیرین قهوه، نارنج و پسته قابقینین دم اولنمش شیرین صورتده میل ایدین و اوزونیزی حکیمه یترین.

بونیدا سویلرم که سویوخ اولان اسهاللر بارهسنده بیلیجی همکارلریمی مباحثه یه چاغیروب و تمنادیایرم اوز نظرلرینی بوباره ده آلتداکی ترتیبله یازوب و عموم همکارلرین نظرینه یترسینلر:

۱ — سویوغین رولی (پاتوژنی و فزیوپاتولوژی)

۲ — تداوی اصوللارینین علمی دلایلی (رول فارماکودینامیك)

۳ — مدافعه و قورونماق اصول لاری (پروفیلاکسی)

بوقصلده بیك اصول لارین متناسب وشیله اورگنمگه منتظر اولوث.

دکتر افشاری

ارومیه نین محترم روزنامه اداره سی

کمال ادب و جسارتیله نوید فتح مکتبینین معلملریندن و فراشلاریندان بزیم قهرمان و شهامتلی و محبوب فدائیلریمزدن تشکر و امتنان ایتمکدن اوتری ایکی یوز بتمش ریال جمع ایدیب و هدیه کمسیونونا تقدیم و تحویل اولوندی حقیقتاً عزیز فدائیلرین زحماتی وجه لری هر نوع تقدیسه و تشویقه و تمجیده لایق و شایسته دیله و اولارین دوزاو گونون و سعی و علاقه لرینون اثرینده تمام سرتین و اوخور اوقلارین ریشه سی قازلیب و شانلی فدائیلرین گیجه گوندوز زحماتینین سایه سنده کلیهٔ جماعت نهایت آسایش و رفاه وامنیتیله یاشیللا خانه ده شخصاً و نوید فتح مکتبینین معلملرین عوضنن عظمتلی و ایهتلی فدائیلردن بو وسیله ایله تشکر و قدردانلیق ایدیرم. نوید فتح مکتبینین مدیری صالح امیرنظمی الافشار

آقای صالح امیرنظمی افشار ٤۰ ریال
« حسن راحمی ۳۰ «
« فضل الله رازیان ۳۰ «
« حیدر پاسباز ۳۰ «
« شمس الله یاوری ۲۰ «
« قاسم نوبخت ۱۵ «
« محمدعلی هورفر ۱۵ «
« بهرام رحمانی ۱۵ «
« جعفر غریب زاده ۱۵ «
« محمد علی جهانیدری ۱۰ «
« یعقوب زرگرزاده ۱۰ «
« غلامرضا حبشی ۱۰ «
« ابراهیم آذری ۱۰ «
« حسین عمرانی ۱۰ «
« مصیب مختاری ٥ «
« محمد عظیم زاده ٥ «

۳۳ حوزه نین هدیه سی فدائیلره

آقای مناسقان آواسیان ۲۰۰ ریال
« مشهد محمد پاپاخچی ۲۰۰ «
« منشی هارونی ۲۰۰ «
« عزیز علیف ۱٥۰ «
« یوعف بیت یعقوب ۱۰۰ «
« داود یعقوب ۱۰۰ «
« یوخنا پدرپو ۱۰۰ «
« داود میرزایوف ۱۰۰ «
« حسن صدرپور ٦۰ «
« میکائیل علیف ٦۰ «
« پتوئیل ابراهیم ٥۰ «
« محمد صادق سردارشهید ٥۰ «
« بیوك آقا آقا قلی ٥۰ «
« ارمناك پطروسیان ٥۰ «
« حاجی حسن فرخی ۳۰ «
« شلیمون بکوس ۳۰ «
« دانیل اسحاق ۳۰ «
« حسنقلی شاه حسین ۲۰ «
« یوسف اسکندرپور ۱۰ «
« مسلیم شاه حسین زاده ۱۰ «
« عزیز محمد حسین ۳۰ «
« علی روشن ضمیر ۲۰ «
« جمال وثوقی ۲۰ «
« گریگور جبارسویان ۲۰ «
« کارگین مناساریان ۱٥۰ «
« محمدحسن علیقلی آذرافرا ۱۰ «
« حبیب دوستی ۳۰ «
« آیرمی آیرمی ۲۰ «
« قاسم آزادخواه ۲۰ «
« جواد عربی رضائی ۲۰ «

تاریخی آثارلاریمزدن بیرنمونه

بو گراورده گورولن ارومیه جمعه مسجدینین قاپیسی گوستریر

شماره ۱۵ اولنجی ایل

اورمیه

۱ شنبه ۲۶ اسفند ۱۳۲۴

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آبونه ایللیک ۱۲۰ ریال
» ۶ آیدا ۶۰ »

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی اورمیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

۲۷ آذر بابیر غملی خاطره!

۲۷ آذر شانلی شهیدلر سببنه بیر غملی خاطره ده حساب اولونار!

بوگون اورمیه شهرینده بیر مبده تاریخ اولوب . بیوك و كوچكلرین دیلنده بیر اسف آور داستان اولوب كه ، گمان اولونمور خلقمزین خاطرلریندن بو آسان ایله محو اولسون . ۲۷ آذر بیر وحشتلی گون ، بیر قورخلی گئیجه بیرقلبلری هیجان و اضطرابه گتورمن تاریخی ساعتلردر كه حساس قلبلری جریحه‌دار وعاطفه‌لی اوركلری داغدار ایلیوبدور

همان بو گون نادان و مرتجع افكارین جولان ایدن گونو در . همان بوگون خائن ارتجاعی مأمورلارین پست وآلچاق افكارینین بی‌شعورانه انعكاسینین ، خائنانه نیت لرونون ظهوره گلدن گونو در . همان گونلر بیرپارا شجاع ، غیرتلی ، همتلی ، رشید ، وطن سوون فدائیلارین شهید اولان گونلری واونلارین عورت وخرده اوشاقلارینین یتیم‌وبی‌صاحب قالان گونو در . گرچك حقیقی آزادیخواهلار بو تأسفلی تاریخی یاددان چخانماملی واوتوبراق وطن اوغروندا اولن و قارداشلارین یولوندا شهید اولانلاری خاطرلرندن محو ایدوب اونودماسونلار . اونلر بیزیم فعال و همتلی یولداشلاریمزدر اونلارین عیال واولادی بیزیم باجی وقارداشلاریمزدر .

البته بیز او وطن سومن و مال و جانندان گیچن و یولداشلارینین یاره سنده شهید اولان ، خاننان لاری داغلان ، اوشاقلاری بی كس قالان قارداشلاریمزی یاددان چخانمیاجاییك و اونلارین یئرلری بیزیم قلب مزده و اونلارین قهرمان هیكللاری بیزیم سینه مزده ، اونلارین دجسمه لری اوره گمیزده ابدی اولاراق نصب اولوبلار ! . . . . .

بونا گوره بو نوروز بایرامی گونلرنده یعنی سه‌شنبه گونی اسفند آیینن ۲۷ سنده گونلوزدان آلتی ساعت گئچنده سینما سالوننده دموكرات فرقه‌سی طرفندن بیر مفصل مجلس ویرآرتوق طنطنه‌لی كنسرت اولاجاقدر . بو كنسرتین برنامه سنین اجراسنده بتون دموكرات فرقه‌سنین حساس عضوالری و بو شهرین تمام كوبلارینن موزسیونلاری و آكتوروال هیئت لری همكارلار اتفاقی - آشوریلر - ارمنیلر - جوالار - قادینلار تشكیلاتی بو اوركسترده شركت ایده‌جكلر بو كنسرتین بلیط پوللاری فقط بایرام قباغندا آزادلیق یولندا شهید اولانلارین عورت و اوشاقلارینین احتیاجاتنه مصرف اولاجاقدر بو نكته معلومدر كه بومساعدت و كمك لك موقتی اولاراق بایرام مناسبتیله اقدام اولونوبدر ولی مجلس ملی نین تصویبنه گوره بو نهضتده تمامی شهید اولان فدائیلرین اولاد وباقی‌قالانلارونون اعاشه سی اوچون بیر مخصوص قانون وضع اولونوبدر كه دولت طرفندن اجراء اولوناجاقدور

معلومدور كه او شهدانین اوجاروحلاری عالم علوی‌دن نگران گوزلریله اومجلسه باخوب اذعان ایده‌جكلر كه نه‌خیراونلاری اونودمیوبلار یاددان چخاتمیوبلار ، اونلارا اوشهدانین شادوخرم روحلاری دسته دسته گلوب‌نوزهم مسلك دموكرات صدورلرین قباقندا دیزه چكوب‌زبان‌حالیله دیه جكلر نه‌خیر ایندی بیلدیك بیزلر اولمه‌میشیك ، یاد لاردان چخمامیشیك !

دولت جاوید یافت هر كه نكو نام زیست
كزا عقبش ذكراً خیر زنده كند نام را

بلی ! وطن اوغروندا وملت یولندا اولنلر ابدی اولاراق دیری دیلار !

م . ت

فقط قانون حاكم اولمالیدر!

مشهور فیلسوف سقراط حقینده چوق معروف اولان بیر حكایه واردر: سقراط فاسد حاكمه هیئتی طرفیندن ناحق یئره اولومه محكوم ایدیلیر . اونون طلبه‌لاری قاچماق وسائلینی فراهم ایدیرلر و سقراط قانونی محترم توتماق و قانونه اطاعت ایتمك ایچون زندان دان قاچمیر و شوكران جامین متانت ایله ایچیر و اولور .

بئله لیكله سقراط قانونون محترم دوتولماسین وهابئله فقط قانونون حاكم اولماسی لازم گلدیگین گوسترمك ایسته میشدر .

بونون عكسینه اولاراق قدیم زمانلاردان اجنبی استیلاچیلار و مرتجع تهران حكومتلرینه تابع اولان آذربایجانیمزدا او شی كه رعایت ایدیلمز ایدی قانون دان عبارتدر .

بورادا قانون فقط كتابچه‌لر صورتنده موزه لرده حفظ ایدیلمكه یارارادی . قانون یاشندا دوران قلدورون یاقلدورلارین شخصی هوا و هوسیندن عبارت ایدی .

بو قانونسیزلیقا وشخصی غرضلرین حكم سورمكینه بیر دفعه لیك خاتمه ویرمك لازمدر . ملی حكومت قورو لدوغی گوندن بری ، ظالمانه اولان قانونلارین الغاسینا وتعدیلینه وگونده لیك احتیاجاتی و مقتضیاتی نظرده دوتاراق عادلانه وینی قانونلار وضعینه و تصویبنه باشلامیش در .

باش وزیریمیز آقای پیشه‌وری دفعه لر ایله نطقلرینده قانونین محترم اولدوغون فقط قانونا اطاعت ایتمكین لزومون تاكید ایتمیشدر .

بو مسئله نین ایندیكی وضعیتده بویوك اهمیتی وار در . بوتون فرقه عضولری و دولت مأمورلاری بو نكته نی نظرده توتمالی دیرلار . هر فرقه عضوی یئنی نشر اولونان قانونلاری دقت ایله اوخویوب توكرنه لی و اونون اجراسینا رعایت ایتمه لی در .

دمكراسی نی قورماقا ، خلقی دمكراتلیقا ، آزادلیقا چاغیران وعادت ویرمن بیر فرقه و بیر حكومت دمكراسی اصولونا مغایر اولان ، استبداد ، دره بیگلیك اصولوندا حكم سورمكه هیچ وجهیله اجازه ویره بیلمز .

معروف مثلوار در دیرلر : «پاشا و پاشالارا امكان ویرمه!» بو اصل جدیتله رعایت ایدیلمه لی . در هامی قانونا رعایت ایتمك شرطیله آزاددر . چونكه آزادلیق تورگه‌لرینده آزادلیقین و حقوقین مراعات ایتمكله‌ممكن اولابیلر .

بیزیم حكومتیمیزده شخصی نفوذا و شخصی قدرته هیچ وجهیله یول ویریله بیلمز . هیچ كسین حقینه ، ناموسینا ، مالینا و آزادلیقینا تجاوز ایله مك اولماز بو جور تجاوز ارین جزاسی بولومقدور . حكومتیمیز بو نكته‌یه هامیدان آرتیق درجه‌ده اهمیت ویرمكده در . صمد خانلار ، عبداله خانلار ، رضاقلی خانلار و اونلارین امثالینا دیریلیك حقی ویریلمز . بو آزاد لیقی و آسایشی قورماق و قوروماق ایچون لازم در .

قانون حكم سورن بیر جامعه‌ده ، شخصیت محترم سایلان بیر جمعیت‌ده معارف و علمین توسعه‌سی سایه سینده آز بیر زماندا تربیت‌یولی ایله بو كمی فجایعین قاباقی ، اعدام‌بولوموجزاسینا احتیاج قالمادان آلیناجاقی معتقدر .

ملی حكومت بونكته‌یه چوق اهمیت ویریر ، اونا گوره‌ده بدنی مجازالاری بوسبوتون لغو ایتمیش در .

چونكه گئنك بیكه عادت ایمین بیر ملت هیچ وقت دمكراتلیق وآزادلیق حقیقه‌تی‌مناسبه‌سینی آبارابیلمز ، دولت مأمورلاری گرك خصوصیله قانونون هابئله بوتون باشقاقانونلارین اجراسینا اهمیت و دقت ویرسینلر چونكه فقط قانون حاكم اولمالیدر .

اتحادیمزه قوت ویرملییك

نیجه كه بیزیم هامومزا معلومدی بو ولایتده یاشیان ملتلر هر قانا و داماراً منسوب اولورسا اولسون بیز بیرئیل و طایفه سایلریق بونا گوره كه آرزومز ایده‌آلمز و مرامیمز بیرتور هرجهتدن نفع و ضرریمزده شریكیك اگر بو شهرده اوجوز لنوق ، امنیت اولا ، گوزللیك وشادمانلیق وسیله‌لری یارادیلا ، بورادا اولان ملتلرین هاموسی بو رفاهیت و خوشبختلیكده یولداشورلار وبالعكس اگر بیرناراحت لق و تو توقلیق ، خطر و آفت و خسارت اوز ویرسه بنه هامومزاونون شوملقندان و صدمه لریندن سهم آپارا جاقیق ، پس بورادا یاشیان جماعت هر آدیله آدلانیر آدلانسین یاخشی و یامان گونده بر بریمزه محتاج و بیر بیریمزدن آیرولداشلقی متوقع اولا بیلریك .

باخین بو نیچه گون كه عزیز توتشومور شوروی دولتی قزیل‌اوردو سنون ۲۸ ئیل دونمی مناسبتیله اورمیه شهرنده شادیانه لك مجلسلاری برپا اولدی مدرسه لرده سینمادا و باشقا یرلرده هامی بو شهرده یاشیان ملت لریمز ، ایستر ارمنی ، آتوری‌مسلمان كلدانی ، یهودی نه آدلانورسا آدلانسون و هر طایفه یه نسبتی اولورسا اولسون بیر وحدت و مهربانچیلقلا صمیمیت ساحه‌سنده اوتوروب مجللی گوزلر و سیمالرله تاماشایه مشغول اولوب نطقلره قولاق ویریردیلر ال چالوب هلهله ایدیردیلر . اونلارین آراسیندا نفاق ، كدورت دشمنلیك اولمادیقندان بو تماشایامحبت گوزیله باخیردیلار بو جشنین هواسی معطر مناظری دلكش و لطافتلی ایدی . اوركیمیز سیخ‌ایمیردی و مجلس قلب لریمزین ایشیقی‌ایدی نطقلر واوینو یانلار هر طبقه دن سائیلردی شادا بو بو كس كوچكه هامی اوتورانلارین نظرنده بیر قیمتده بیر حرمتده حسابه گلیردیلر ، و اگر نطق ایدنلر و

بقیه صفحه ٤ ده

شهر خبرلری

چهارشنبه گونون کنفرانسی

چهارشنبه گونی اسفند آیین ۲۲ نده ساعت ۳/۵ گوناوردان صونرا قیزلار دانشسراسی اوستادطلبه‌لرین آتا و آنالاری ایله مکتبین رابطه‌سی بارسنده کنفرانس جلسه‌سی تشکیل ویریلدی بو گوزل جشنده ۵۰۰ دن آرتیق هر طبقه دن اولان خانملار و آقالار توپلاشمشدی

۱ـ کنفرانس شاهدوخت دبیرستانی طلبه‌لری طرفندن ملت اوغروندا سرود پیین اخوماسیله آچیلدی

۲ـ آقای هاشم فرهنگ طلبه‌لرین تعلیم و تربیه‌سی حقنده مکمل بیانات ایتدی که اونون بیاناتی بو شماره‌ده درج اولونور

۳ـ دانشسرا طلبه‌لری طرفندن علمی تفریحلر گوستریلدی اول آغ کاغذی اوت تیاقا دوتوب گل و بوته و گوزل نقشه لرها یله علوم طبیعی انجمنی باشیل بیوک خطلر ظاهر اولدو و ایکی مایعی ماده نی بیر بیرینین یانینا گورمکله بیر اوت ظاهر اولوب بیر شیشی یاندیروب تماشاچیلاری محظوظ ایله دیلر

۴ـ مختلف انجمنلرین گزارشی ویریلدی

۵ـ پیشیك تصنیفی اوخوندی که ۷ یاشلی حکمت آدلی قیز بیر گوزل پیشگون بوینونا لیوانت باغلایوب اخویوردی وپیشیکده داشیردی

۶ـ خانم امالیك طرفندن براس رقص ایفاء ایلدی

۷ـ سر گزیان طرفندن تك نفری رقص اویناتیلدی

۸ـ ۶ نفر دانشسرا طلبه‌لری طرفندن بالت اویناتیلدی بو تماشلرین آراسنده قیزلار دانشسراسینین ارکستری حاضرلرین توجهینی جلب ایدردی

قیزلار ارکستری و دانشسرا مدیره‌سی زینده خانم امینی‌نین بو بیر نامه‌لرین تنظیمنده و قیزلارین هنر ساالقنده چکدیکی زحمت شایان تقدیردر

مدنی رابطه جمعیتنده

پنجشنبه گونو اسفند آیین ۲۳ نده پهلوی مکتبی‌نین سالونوندا سوویت اتفاقی ایله مدنی رابطه جمعیتین ارومیه شعبه‌سی طرفندن آذربایجانین بویوك یازیچی و عالمی میرزا فتحعلی آخوندوف (صبوحی) نین حیات و یارادیجلیغینا حسر اولونمش بیوك بیر کونفرانس ویریلدی .

کونفرانسدا بو بیوك شرق متفکرینی حیات و یارادیجلغی بارسنده شهریمزین دبیرلرندن آقای باقر نظمی چوخ گوزل بیر معروضه ایتدی .

آقای باقر نظمی توز معروضه سینده میرزا فتحعلی آخوندوف یازیب یاراتدیغی و یادگار قویوب گیتدیکی قیمتلی دوام اثرلری حقنده اطرافلی معلومات ویردیکدن سونرا اونون شرقده بنی القباء اوغروندا آپاردیغی مبارزه‌دن و زحمتلردن داشدی .

معروضه دن سونرا آقای قاسم زاده میرزا فتحعلی آخوندوف طرفندن بویوك روس شاعری پوشکینین فاجعانه اولومینه دایر یازمش اولدوغو شعرین ترجمه سینی اوخودو .

کونفرانسده هابئله قیزلار دانشسراسینین طلبه لری ، آقای شعبانی نین رهبرلیله ایتدیکو موسیقی دسته سی و سایره لر طرفندن کنسرت ویریلدی .

آقای فاریابی موسیقی دبیری بیر نفر لال پرورشگاه طلبه لرندن آذربایجان دیلنده اوز کندیکی اوخومان و یازینی گوستردی اشاره‌سیله هر نشان ویربردی همان شئی‌لری یازیردی آقای فاریابی‌نین بو چکدیکی زحمت و هنرلری قابل تقدیر در .

جمعه گونونون کنفرانسی

جمعه گونی اسفند آیین ۲۴ نده ساعت ۱۰ صبحده ارومیه دموکرات فرقه‌سی‌نین تبلیغات کمیسیونو طرفندن شیرخورشید سینما سالونوندا کنفرانس جلسه‌سی تشکیل اولدی ارومیه‌نین حرمتلی فرمانداری آقای شاهین حکومت ملی نین قدرت و قوه‌لری بارسنده ویردیکی قرارلارین اهمیتی خصوصنده و جامعه میزده اولان نا صالح لرین افکارینین اویانلماسی حقنده و کرد دموکرات فرقه سیله آذربایجان دموکرات فرقه سنین بیربیرینه آرخا اولماسی بارسنده بیر مشروح و فصیح دیل ایله کنفرانس ویردیلر صونرا آقای صفری بیر مفصل کنفرانس ویردی و دوقوز یاشلی بیر طلبه قیز ناهیده فتحی وطن حقنده اشعار اوخودی و آقای داداشان فدائیلر حقنده تنظیم ایتدیکی اشعاری اوخودیلار که گلن شماره ده درج اولنار و بیر پرده کمدی اخلاقی تبلیغات کمیسیونو ایشچیلرینین طرفندن تماشایا قویولدی بو کنفرانسا و پلاتفورم خانملار و آقالارین روحیه و افکارینده درین بیر تاثیرلر بخشلیوب نهایت شادان و سرور ایدلر و هیجانلی آلقشلار ایله کنفرانس قورتاردی .

آقای هاشم فرهنگین بیاناتی

محترم خانملار و آقالار ارومیه معارف ایشچیلری معارف اصلاحات برنامه لرینده طلبه لرین تعلیم و تربیه باره سنده و مهم تربیتی مسئله یه متوجه اولولار که لازمدور محصل و محصله لرین والدینی مدرسه لرین مدیری و ایشچیلری ایله مستقیم رابطه ساخلیوب و اوز گوز لرینن یکی کیمین درست دوتدقلاری اولادلارینن هر مدرسه‌ده‌کی حاللریندن درسلریندن و اخلاقلاریندان خبردار اولسونلار بو باره ده قرار اولوندی مدرسه لرده مختلف کنفرانس جلسه لری تشکیل اولونوب و طلبه لرین والدینیندن دعوت اولونسا تا اولار یاخوندان مدرسه لرین وضعیله آشنا اولوب و اوز اوشاقلارینین عملیاتینون نتیجه سین گورسونلر .

بو گون بو فرهنگی اجلاس همان مرام اوز وینده توپلانوب و کنفرانس موضوعی بوندان عبارتدر :

(تعلیم و تربیه و کیملر بو مهم و اجتماعی وظیفه‌نی گرك انجام ویرسونلر و نجه)

تعلیم و تربیه جامعه و کتله نی مدنیته طرف سوق ایدن و اولوب ترقیسین وسیله سیدور

۱۸ نجی قرنه کیمین مملکتلر آراسندا تعلیم و تربیه فقط فردی پرورش سایلوردی اما گرك دقت ایدك که بو تعلیم و تربیه ایکی جور عمل اولونار انفرادی تربیه و اجتماعی تربیه و هر ایکی قسم تربیه ایکی نوعیله انجام تاپار روحی تربیه و بدنی تربیه روح و بدن هر ایکیسی برلکده تربیه محتاج دورلار ۱۸ نجی قرنه کیمین بدن و روح تربیه سی فقط افراد باره سنده عمل اولوب و جامعه نین بیرلیکده تربیتی خاطره لرده چخوب و مراعات اولنمازدی

۱۷۸۹ نجی ایلده فرانسه مملکتنده بویوك فکری و تربیتی انقلاب باشلاندی و کتله نی مدنیته سوق ایتمکدن اوتری عالی برنامه لر تهیه اولدی اما چون محیط مساعد دگلدی بو برنامه ۴۰ ایل مسکوت قالوب ۱۸۲۹ نجی ایلدن عمله باشلاندی . سونکی ایکی قرنده اجتماعی تعلیم و تربیه باره سنده عالی و جدیله برنامه لر تهیه اولدی و تازه مدرسه لر آچیلدی و بو مکتبلرین برنامه لری بیر جور تنظیم اولدی که تمام طلبه لر مدرسه دن چخاندن سونرا عاطل و باطل عضو جامعه ایچون اولمیوب هر جوره صنعتی ، فنی علمی و ادبی ایشلره اقدام ایدوب و نتیجه آلایلسون لر .

بو گون دنیانین متمدن مملکتلرینده بیوك رواشناسی و تعلیم و تربیه معلملری پستالوتزی و جان دیوی و فروبل و هربارت و آیریلارینون عالی مفکوره لریندن استفاده ایدوب مدرسه لرینین برنامه لرینی بیر جور تنظیم ایدیبلر که اجتماعی باشیشا آشنا اولان جوانلار تربیه ایدوب و جامعه یه تحویل ویریرلر تمام دنیانین بیوك تعلیم و تربیه معلملری ، دانشمندلری و خیالپلاری هاموسی بیر سسیله بو عقیده نی اظهار ایدیرلر

اوندان اوتری که جوانلاریمیز اخلاقی و مذهبی و اجتماعی و جدیله تربیه و پرورش اولسونلار لازمدور اونلارین فکر ، مزاج و استعدادلارینی دریندن مطالعه و دقت ایدوب اونلاری اومطلبلرین و موضوعلارین اوز گنجینه‌ وادار ایتمك که اونلار مایل دورلر : دنیانین اسرارینی اخلاقی و اجتماعی نظرلریله اونلار ایچون

آشکار ایتمك .

گرك اوشاقلاردا مختلف درسلره و هنرلره نسبت عشق و علاقه یاراتمان لازمدور بدن و اخلاق تربیه سندن علاوه بو عالی صفتلاری اولاردا تولید و ترقی ویرمك

عدالت ، ملایملیق ، حقیقت آختارماق ، صداقت ، محبت ، بیرلیك ، دلاورلیك پایداری ، تصمیم ، ناموس و شرافت طرفدارلیقی

بو خاطره دا کی عرایضمدن نتیجه آلوب ایسترم گورمك آیا بو تعلیم و تربیه بیرنجی وحله ده کیملرین وظیفه سی دور

۱ ـ اوشاق آنادان اولاندان صونرا که اوزینین ایشللی و احتیاجلی گوزلرینی بو دنیایه آچیر برنجی دفعه ده اوز یاخشیله ایستر دیه سسله نیم تربیه احتیاجیم وار ، منی یاخشی تربیت ایدون تاسز لر ایچون میزوت جامعه لر ایچون میزون و اوزومون و طنیم ایچون فایده لی و قابل بیر عضو اولوم .

آنالار توزمحبتلی سودلریله اونلارا دادلارینی ویروب عالی تربیه لر وعده‌سی ویریرلر محترم آتالار و آنالار اخلاق و بدن تربیه‌سی اولنجی وحله ده آتا و آنانین وظیفه‌سی دور بو اوشاقلار بو خرده بالالار وطنیمزین آچیلمامیش غنچه لری دورلار تازه نهال و گورنتی نور لر اولارین یوموممتین حاللاملقندا سعی ایدین ایوار یزده خرده اوشاقلاریزا چیرکین و کثیف سویش لر و یامانلار اورگنیون بدنلرینی یاخشی تربیت ایدین ایولر یزده اخلاقزی گوزل وجدیله مراعات و کنتوروول ایدوب اوشاقلارین مغزینده خشم و غضب عصبانی اولماق و سویش ویرمك و آغلاماق و آجیق ایتمك لفظلرینی نقش ایتمیون اونلارا قهرمانلق داستانلاریندان رشادت و جسارت و دوزلوك و وطن محبتی و هنرلی و سوادلی اولماق سوزلرینی چخاتوب یورون قویون سیزون بالالاروز گوجکلکلدان مدنیته فکرلشسونلر .

خورده اوشاقلار بش آلتی ایل سیزون تربیه ایدکلریزون التندا یاشایارکن اونلارین فردی اخلاقلارین پایه سی سیزون الیزیله توکولوب سی ایدوب بو شانین پایه لرینی محکم لندیرور

سونرا سیزلر اوشاقلاروزی مدرسه لره گوندریرسوز ایکنجی وظیفه تربیتی بیز معلملرین بوینوندا دور بیزلر گرك اوزوموز سرمشق اولوب اولاری دا عالی احساسات و مفکوره لر یاراتوب تربیه ایدك

معلملر و معلمه‌لر سیزلرون اوشاقلاروزین روحانی آتالاری و آنالاری دورلار معلملر توز لرینین تربیتی دوشلریله بو جوان و آجیق فکرلی اوشاقلاروزی اولارین دوقلاریله موافق پرورش ویروب سوادلی ایدوب یاشایشین رمزلرینه و سرلرینه آشنا ایدیرلر معلملر اجتماعده یاشاماقی جامعه نین جریان و سرینده قباقه گلن مصیبتلرین و حادثه‌لرین مقابلنده دایانماقی اونلارا تعلیم ایدیرلر

معلم لر اونلارا یول گوستروب رهبرلیك ایدوب وظیفه شناسلیقی و حق و عدالت و دوزلیك و جسارت درسلرینی اونلارا اورگدیرلر

بو گون مدرسه لرده علمی و ادبی درسلر اجتماعی موضوعلریله توام اولوب طلبه‌لره تعلیم ویریلر بیزلرین یعنی معلملرین و سیزلرین یعنی آتا آنالارین بیرلیکده بیر مهم وظیفه میز واردور ـ گلون باهم ال اله ویروب اولادیمیزین فردی و اجتماعی دردلرینه یتشاخ و اونون تربیه‌سینده بیرلیکده اقدام ایدك

اگر آتالار و آنالار مدرسه‌لرین معلملری ، مدیری و آیری ایشچیلریله یاخوندان مستقیم رابطه ساخلیوب بیرلیکده تعلیم و تربیه جدیتله اقدام ایدسلر تزلیکجه بزیم وطنمزین اولادی و جوانلاری آیری مترقی مملکتلرین خلف اوغلان و قیزلاری کیمی پیشرفت ایدوب جامعه‌نی مدنیته سوق ایدرلر

گلون اقلا هفته‌ده بیر دفعه مدرسه لره وارد اولوب توز اوشاقلاروزین اخلاق درسیندن و حضور و غیابندن خبردار اولوب تربیتی نواقصلرینه یتشون تا بز معلملر سیز لریله برابر توز تربیتی وظیفه مزه یاخشی و گوزل وجهیله اقدام و تعقیب ایدك

عرایضمین آخرنده خطاب محترم آتا و آنالاره و عزیز همکارلاریما عرض ایلدیرم

ای آتالار و آنالار ای معلملر و مربی لر

گیجه گوندوز کوچك و پارلاق بیر گوزلر سیزون حرکتلریزه باخیرلار کوچك و آجیق بیر قولاقلار سیزون دانشیقلاریزا مواظب دورلار و هر سوز که سیزون آغزیزدان چخر فوراً خاطرلرینه تاپشیریرلار بو کوچك و معصوم موجودلار او گونون آرزوسنده دیلر که بویوبوب و سیز ایندی گورن ایشلری گله جکده عمل ایتسونلر ، اولار سیز لره تقدس و احترام نظریله باخوب و سیزلردن قورخورلار و عاقل بیر کس تانیرلار سیزلره نسبت اولارین لطیف و کوچك مغزلرینده هیچگونه بدبینلیق یوخدور تمام ساده لیکیله سیزه خاطرجمعدورلار و سیزین عمللروزی و گفتارروزی معتبر تانیورلار

پس سیزه لازمدور کاملاً توزوزه مواظب اولوب و چالیشاسیز که سیزلرین عالی عمللروز و فکرلروز اولارون وسیله‌سیله تکرار اولونسون

قهوه‌جی ایله کرم حقه و ماشانی گتیر

قهوه چی ایله کرم حقه و ماشانی گتیر
قوی گوروم اوست قدم تریاک سوزانی گتیر
منقلی ایله ایالب گتو قوی بیر قریشم
سورا گیت تریاکله او بیتی خطانی گتیر
بواشی چکسم اگر رستم اولا یا بیژن
زوری چاتماز منه ساسانی تریمانی گتیر
حزنگا هیمده قرامز ایله رستم دور مو
گیت منیم جنگیمه اسکندر دارانی گتیر
کیمدور اسکندر و خاقان ، نه قرا‌وزی ، نه گیو
اینمگه جنگه منه رستم دستانی گتیر
گر چکم شصتیله تریاک شیره آلتی نخود
منه جنگ اینمگه اخطار ایله ، دنیانی گتیر

تریاک اولدی قدمن شیره قایروام آتارام
اولماسام نشئه دمیر جوهری آلام قانارام
یورغانی قالدیرمای کیمه یتونی ساتارام
قهوه چی ایله کرم حقه و ماشانی گتیر
آری رحمت ایله سن مرشد میرزه فیروزی
حقادان بیرقور آپارمیشدی که چیخمیشدی گوزی
سوزی چپ گلدی چوبردی یاشا اودای گوزی
شاهدیمدور بو سوزه کلبعلی بنانی گتیر
گوندوه بیرپول گیدیرم شبه‌یه مایل اخورام
قالسا یوش حقا ماشا عالمی والله یخورام
گوینی قالدی الیده اولا قابه اوخورام
گر قبول ایلمه سن گیت گل مولانی گتیر
آخ گیجن گونلرمیز‌اولدی داخی گلمیز اله
قهوه ده منقال ایله شیرهلی آغ میندی میله
یاریغیم گلدی عبابادا کی اوستا ایله
دیدی گیت اوغلیا ایودن اوطیاغانی گتیر
قدقن اولسا یتین داش داش اوسته قالماز
قهوه ده اختلادن یوزده بیکار اولماز
صاحب قهوه اولوز مین تومنه باغ آلماز
اینه سن باور اگر مین اوطه عریانی گتیر
غیرت وورمایانون باغشی اولوبدور نیلیز

خواب غفلتدن اویاندی نچه وقتدور ایلمز
هت ایدسک یله ده حل اولا جاق مشکلمز
آچیلار بزم سعادتده بیز یمده گلمیز
دیبریك قهوه چیه حقه و ماشانی گتیر
شرابله دیریك دوزمی مینانی گتیر
قوی گوروم اوسته قدم ساغر صهبانی گتیر
جام زرین اله دوت بادهٔ حمرانی گتیر

صابر نعمت اوغلی

اعلان

هنگرلر اتفاقین اکتوزال هیئتی طرفندن بو جمعه گونی ویریلن نمایش بیر پارا نظرلره گوره فرورد بت آی‌نین بنجشنبه گونی ایکیمی سکیزینه موکول اولمشدور معطل و تشکر علی انجام تاپابیلمدیکمز سائلیلان ایطالرو بیو ندان صونرا سائلان ایطالر همان گونده اعتباری وار .

اعلان

بو وسیله ایله عموم دموکرات فرقه سی نی نی شهرین حوزه تحویلدار لارینه اطلاع اولونور که حسابدارلیق شعبه سنه مراجعه ایدوب تمر و پول لبضی آپارسونلار .

حسابدارلیق شعبه سی

شهری پست !

اسهال و شوخ موضوعنده یازیله قنیز ، انشاء جرشندن دوز گون ایدی . ولی مفصل اولدیق له بزار اوندا بیح طرف ایلك یوخدی اورا گوره درج اولونمادی .

تقدیر

آقای محمد ولی الهی قزل عاشقه کند حوزه ناظمی اوز وظیفه لرین یاخشی انجام ووروب وفرقه حق عضویت لرین جمعنده و فرقه عضو لرین فرقه نظامنامه سینه آشنا و علاقه مند اینمك سینه اورومیه دموکرات فرقه سینین ولایتی کمیته سی طرفندن بو وسیله ایله تقدیر اولونور .

اورومیه دموکرات فرقه‌سینین ولایتی کمیته سی

بیرنمره‌لی معمانین جوابی :

۱۴ نجی شماره نین درج اولو نان معمانین جوابیندا عرض اولونور که ب نقطه سنده دوران شخص اولدوغی قورتار ماقدان اوتری جنگل دن بیر دسته آغاج قیروب آغاجی نفت وسیله سیله اوتدایاندیرار واونون ایشقندان استفاده ایدیب قرانلوقدان قورتولونی قورتارار .

معمایه هاممدان تیز ۱ — صائب مکتبین بشنجی کلاس طلبه سی کامل یکتائی ۲ — فالده مدرسه سنین بشنجی کلاس طلبه سی آلبرت اسرائیل اوغلو ۳ — قزلار دانشسرا سندن بدنجی کلاسندان حمیده جاویدان ۴ نجی احمد فرسا دوزگون جواب ویرمشلر .

طرح ایدنی دبیرستان پهلوی دردونجی کلاس طلبه سی
ابراهیم فرخیانی

۲ نجی نمره
هوش امتحانی

بهار فصلی بیر اوغلان گیجه وقتی دولانماقدان اوتری بیر باغچایا گیدوب اورادا ایکی بوته گل گوردی . بو گللر بیربیرینه چوق بنزه‌مکده تعجب ایلدی . قاباقا گیتدی بو زمانت بیر نفر قیز الین بو جوانین چگینه قویوب اوغلاندان گردش تقاضاسی ایلدی . . . . . بو قضیه هر گیجه تکرار اولدی . بیر گیجه اوغلان قیزا دیدی : نه اولار که سن گوندوز ده منیملن گردشه گله سن ؟

قیز جواب ویردی : من بو ایکی گلین بیرسیندن چیخرام . سحر وقتی گللره شبنم دوشنده اگر گلوب هانسی گلدن چیخدقیمی تشخیص ویره بیلسن گوندوز ده سنیلن دولانماقی وعده ایدرم ؟

محترم اوخوجولاریمز بو معما دا اوغلانا کمك ایتسونلر !

آذربایجان مجلس ملی سی نین

(بدنی مجازا تین الغاء ایدیلمه سی) حقینده ۱۳۲۴ نجی ایلین اسفند آیینین ۹ نده تصویب اولونموش قانونی

۱ نجی ماده — بو قانون تصویبی تاریخیندن اعتباراً آذربایجاندا بدنی مجازات ممنوع اولونور و بوتون قانونلار که اون لارین موجبنجه اشخاص بارسینده بدنی مجازات مقرر اولوب الغاء ایدیلیر .

۲ نجی ماده — جزائی ایشلرده هر اوشاق که اونون یاشی اون اوچ تمامدان اسکیك اولسا غیر ممیز محسوب اولونور وغیر ممیز اوشاقلارا جزائی نقطه نظردن هیچ بیر مسئولیت متوجه اولا بیلمز بو کیمی اوشاقلار اگر بیر جرمه مرتکب اولسالار مدعی العمومین امریله اوز ولی لرینه تاپشیرلا جاقلار ولی لر مدعی العموم یانیندا ملتزم اولمالیدر که اوز اوشاقلارین تربیت وتأدیب ایتسینلر .

۳ نجی ماده — اون اوچ یاشیندان یوخاری اوشاقلار ممیز محسوب اولونور و هر اوشاق که اونون یاشی اون اوچ ایل تمامدان آرتیق و اون سکز ایل تمامدان اسکیك اولا اگر خلاف یا جنحه درجه سینده بیر جرمه مرتکب اولسا محکمه جرمین اهمیتی ومرتکبین یاشین و وضعیتین نظره آلاراق اونی بیر گوندن بیر ایله تك حبس تربیت ایوینده محکوم ایده جکدر واگر بو کیمی اوشاقلار جنایه مرتکب اولسالار اولارین جزاسی بیر ایلدن بش ایله تك حبس تربیت ایوینده اولاجاقدر .

بیر نجی قید — اگر جنایت موردینده مرتکبین یاشی اون آلتی ایل تمامدان اسکیك اولسا وبوندان علاوه تخفیف شرایطی ده موجود اولسا محکمه ایله بیلر جزانی بیر آیا قدر تخفیف ویرسین .

ایکنجی قید — اون سکز یاشندان اسکیك اوشاقلار اگر اتهام سببینه موقت صورتده توقیف اولسالار اولارین توقیفیده تربیت ایوینده اولمالیدر

٤ نجی ماده — دولت گرمك زندانلاردان علیحده هر شهرده بیر تربیت ایوی تاسیس ایتسین که اون سکز یاشندان اسکیك اوشاقلارین جزالاری بو ایولرده اجرا اولونسون .

یوخاریدا قید اولونان قانون آذربایجان مجلس ملی سی هیئت رئیسه سنین اسفند آیینین ۹ نده ۱۳۲٤ تاریخلی جلسه سینده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی ع شبستری

آذربایجان مجلس ملی سینین کاتبی م ولائی

تبریز ۹ اسفند ۱۳۲٤ نجی ایل

اجرا ایدیلسین باش وزیر : پیشه‌وری

شوخ سوزلر

حکایت

بیر مجلس ده هر موضوعدن صحبت اولوردی بیر نفر دیدی که بال قایقاناقی یه‌لی اولور . اونی منمت ایله دار سن که‌یه میسن هاردان بلورسن ؟ جواب ویردی : والله یا جیم بزی دگرمانا اون دارتماقا گیتمشدور او اورادا ایشتمشدور .

حکایت

بیر جوان خیاطه بیر تکه پارچه آپاروب تا اونون اوچون جلیقه تیکه چون جلیقه حاضر اولدی . حق الزحمه سین سوروشدی . خیاط دیدی : سنین مرحوم آتان هر وقت که جلیقه تیکدیردی بیر جلیقه دیر قویوب منیم قیله‌لیقمدان اوتری ورردی ایندی سندن آتاندان آرتوق توقعم یوخدور ! جوان دیدی چوق یاخشی جلیقه‌نی که تیکسن همان جلیقه بابتدن حق مزد گوتورین تا گیدوم‌ اوبونی دا گتوروم !

حکایت

بیر مدرسه شاگردی اوز یولداشنا طرف داش آتدی . تصادفاً یوداش بیر مغازه‌نین پنجره سنه دیوب شیشه سنی سندیردی ! مغازه صاحبی عصبانی اولوب ایشکه چیخدی تا بو ایشن صاحبنی دوتسون ، گوردی بیر اوغلان اضطرابلن قاچور ! مغازه صاحبی قاچوب اونی دوتدی ویدی : مربوط هارا قاچورسان مگر بیلمردین سنی طوتارام ؟ مکتب شاگردی دیدی : قاچیرام سنین شیشه پولین گتوروب تقدیم ایدم

اعلان

بو وسیله ایله عموم اهالینین اطلاعنا یتورلیر که گیجه کلاسلاری اوچ محلیه دایر دور :

۱ ـ بازار جنبی ـ برزگمهر مدرسه سینده « جهانبخش »

۲ ـ فتحعلی‌خان گوزلی ـ ۱۵ بهمن مدرسه سینده « ۲۷ آذر »

۳ ـ بازار باشی محله سی ـ ایراندخت مدرسه سینده « اوچ قارداشلار »

بی سوادلار موقعدن استفاده ایدیب جهالت چنگالندان نجات تاپماقدان اوتری کلاسدا حاضر اولوب وتحصیله مشغول اولسونلار و هر گون ساعت ۸ صبحدن ۱۲ ظهره قدر و ۳ عصردن ٦ عصره قدر معارف اداره سنده تفتیش شعبه سنده مخصوص دفتر آچیلیب داوطلبلر آد آپاریلمیش موقعلرده معارف اداره سنده حاضر اولوب و آدین یته یتورسونلر تا منزل سمتی نظره آلوب اکابر مدرسه لرینه معرفلك اولسونلار .

اورمیه و تابع شهرلرینین معارف رئیسی ذکیبا

اوزی اورمیه روزنامه سنه گوندریلیر و خواهش اولونور بو هفته چیخاجاق اولان شماره ده درج اولسون .

اعلان

حرمتلی شبالی خانلار و آقالار خواهش اولونور یکشنبه گونی اسفند آیینین ۲٦ سنده ساعت ٤/٥ گون اورتادان صونرا پهلوی دبیرستانندا بیر لازم مذاکره دن اوتری تشریف گتوره سینیز

تبلیغات شعبه سی ـ اورمیه روزنامه‌سی

ارومیه

یازانی مکافات — اولی کیچن نمره لرین دالیسی

تاریخدن بیر گوشه

بو کاغذی عمو اوغلی منه ویردی اوجا سـاله مجاهد لره و سر سلسله لره اوخودوم .
هادی خانی محرمانه تیرباران ایدیب شهرت سالدی بیریزه گوندرلدی هادیخانین بیر کندینده اولان عمه سی قیاقدا تعیین اولنوش مجاهدلر واسطه سیله خلع سلاح و اسیر اولدیلار .
بوهامی چتین لك و گرفتارلقلا عمواوغلی . شوخلوق دان ال چکمزدی . دائما شیرین بر تبسم دوداقلاریندا زینت ویروب باخانلارا قوت قلب و روح یارادادردی .
سعیدالسالك قارداشی فارس و قارداشی اوشاقلاری و نیچه نفر مجاهدله خویا گلدی . خوی حکومتنی عمو اوغلی اونا ویردی . ولی فعالیت وقتون کشلق اوز الندا ایدی .
هر گون ده ماکو دسته لریله ووروشمالار واریدی اولارین قومسی چوخ ویولی اسلحه سی ده هر جهتدن مکملیدی .
بو کشمه کشلرله برابر . عمو اوغلی معارف ومدنیتی دماوتوتبادی : مکافات آدیندا روزنامه نشرینه دستور ویروب مدیریتـستی منه محول ایتدی سعیدالسالك دیدی روزنامه نین منشی لگی ده منیم عهده مده اولاجاق میرزا انوارالله خان یکانی دیدی عمواوغلی بس من بو موضوعده نه ایتمه لیم . اونادا صاحب امتیازلق ستی تاپشرلدی .
اولنجی نمره ده باش مقاله سعید السالك طرفندن حاضر لاندی ایسه ده من اصلاح ایتدیم او راضی اولمادی ' عمواوغلی حقی منه ویردی که مسئول مدیر بونا حقلی دور .
بوموقعده سعیدالسالك سلماسا واورمیه یه طرف گیتدی . روزنامه نین تمام یازیلاری منم اوز عهده مده قالدی .
سعیدسلماسی که بیرنامولسلی مملکت صاحبی . غیور فداکار و و آزادیخواهیدی . اوتوز نفر ژون ترك (جوان ترك) له که خلیل بیگ قوماندا سی آلتندا ایدی لار خویا گلدیلر آزادیخواهلارا یاردیم ایتمه لی . (خلیل بیگ صونرا پاشالق درجه سنه یتوشدی)
عمواوغلی . خلیل بیگ دسته سنی بر مفرزه مجاهد لراله خاشمرود کندینه حرکت ویردی او طرفده اولان ماکو قومسنی دالی ووروسـولار .
بر آغر دسته ماکو طرفندن هجومه باشلیان مرتجعلر میلان کردلریله باهم خویه دان گیدن مجاهد لره چوخ بر دهشتلی حمله ایتدیلر . قانلی دعوا باشلاندی . نتیجه ده آذربایجانین غیور و قیمتلی اوغلی سعید سلماسی بیر نفر ترك قارداشمز له شهادته یتوشدیلر و ایکی نفرده ترك ویرلی مجاهد یارالاندی . ماکو قومسینده ده بر نیچه اولن و یارالانان اولدیسه ده آزادیخواهلار خویا طرف رجعته مجبور اولدیلار .
آز بر زماندا عمو اوغلی ایله خلیل بیگین سیاستنده اختلاف توردی نتیجه ده خلیل بیگ وانا مراجعت ایتدی مرتجع کرد لری فتنه سالوب آزادیخواهلار علیهنه قیامه حاضر قلدیلار ایچری مرتجعلری ده بو اودی یاندرماقا اتك ووروردیلار گوناى (الزاب و اورنق) طرفلرینده حرکه باشلیوب آزادیخواهلارا وحتی بیطرفلره ده صدمه یتوروردیلر .
ارومیه آزادیخواهلاری برمهم قوه ایله که مجاهدوسرباز دسته لری ایدی وهرجهتدن مکمل صورت آلموشدی . آقا میرزا محمود سلماسی مشهدی باقر خان رئیس . مشهدی اسماعیل حاجی ناظم قراباغلی فرماندهلگی ایله خویا گلوب آزادیخواهلارا یایوشدیلار میرزا محمود سلماسی که روحانیلردن سایلاردی . فوق العاده فکری آچیق وایمه آل صاحبی ایدی . ویوزو گوزارین گوزلرینی حاجی صمدخان شجاع الدوله تبریزده چقاردوب بروحشتلی احوالدا شهید ایتدی) .
ارومیه دن گلن مجاهد قارداشلاریمز چوخ رشادتلر و فداکارلقلار گوستردیلر سه ده گوناى طرفنده ارتجاع کرد دسته لرینی آرتق راق قوه لری قارشوسندا چوخ شهید لر ویرندن صونرا ارومیه یه مراجعت ایتدیلر .
سعیدالسالك بردسته مجاهدله ارومیه ده بریارا اقداماتله ال وروردی که من اوزاقیدیم حقیقتله قضاوت ایتمه بولمرم . آنجاق حاجی محتشم السلطنه نی که ارومیه ده حاکم واولده ده سرحد کمیسیونی سیله اورا گلمیشدی . محمدعلی شاهه طرفدارلق نامیله متهم و سعیدالسالك طرفندن توتولوب سلماسا یوللاندی . سعید السالکین تیلون واسطه سی ایله که خوی و ارومی تلگرافخانه سنده نصب ایتدیرمیشدی منه دیدیکی ایله حاجی محتشم السلطنه نی مرتجع تاپدیروب . و شیردی روزنامه ده بولون دونولماقی بو وك موفقیت عنوانی ایله یازوم .
حیدر عمو اوغلی سلماسا گیدوب حاجی محتشم السلطنه ایله مذاکره یه گریشوب تحقیقات ایدندن صونرا اونی چوق احتراماله ارومیه یه قایتاردی ومنده ارتخمس وطن پرست تانیمادیردی .

(قورتارمادی)

معذرت و اشتباهی رفع ایتمك

شماره ١٤ روزنامه میزده آقای فتحی نن جمعه گونو کنفرانسده باشلاماسی ایکنجی ستونده محترم خانملار و آقالار کنفرانسین اولی در واول ستونده یازیلان قرخ ایل دورگار گیجرده صونرا باشلار ستونلار دار مقدم موخرا اولماسندان معذرت ایدریك .

اتحادیمزه قوت ویرملیك

بقیه صفحه ۱ دن

اوینویانلارین قدرت و مهارت لرینده بالطبع نظره آلنوردی اونداد ملیت جیتندن تفاوت گوروسیردی ، بومجلس و یفنجاقا محبت گوزیله باخدیغمدان منه بیر وجد و شعف اوز ویرمیشدی که قاناد باغلیوب اوچماق ایستیردیم ، بو مختلف آدلارلا آدلانان ملتاری یا خود مختلف شغل و ایش صاحبلرینی که مهربانلق و صمیمیت آغوشنده گورووردوم شکرار ایدوب گله چکیمزه داها بویوك امیدلر بسلیردیم ، مجلس لرده اولانلاردهیچ بیر آیرلیق وهیچ بیر تفاوت نظره گلمیردی .
بیز هاموموز آذربایجان تورپاقندا اولانلار خصوصاً ارومیه ده که داهی مختلف آدلار واردور بیر تیل و بیر قیاه حکمنده یك ایستر یهودی آثوری ، مسلمان ، کلدانی ، ارمنی و هر آدیله آدلانیرسا آدلانسون هاموموز باجی وقارداش و هاموموزین تعصب و غیرتمز بری بریمزه یتوشور بولداشلار ! وطنداشلار !
بو بیرلگین قدرتنی بیلین ، بو معجزه وسعت ویرین ، شادلقیمزدا غمگینلگیمزده ساهلقیمزدا ناخوشلق میزدا بیریمیزدن خبریمیز اولسون آیرلیقلار تورك سیغات سوزلر و ایشلر ارتجاع و استبداد رول لاری و نقشه لرایدی که آذربایجان ملی حکومتمز اولاری آرادان گوتوردی محو ایتدی . البته داهی اولکه مزه ایله ایشلره یول ویـرمریك آنجاق بونلارادا قناعت ایتمك اولماز گرك بویوك و روشنفکر آغالاریمز دوشو نینلریمزی دوشوندروب یاشا سالسون و گوزل نصیحت اراه ، دلیلرله اونلاری قاندیرسین .
بریمز بیر ! توپواقیمز بیر ! اولکه میز بیر !
قوتشولار هر ملت و آدله و هر شغل و صنعتله آدلانسا ایسه قوهوملار کیمی نظره آلونسون و حتی بو قیمتلی متاله که (یاخشی قونشی اوزاق قوهومدان ایرهلی در) عمل ایلسون مصلحت لشین احتیاجاتنی بیریندن رفع ایتسن مشکلاتنی بیربیرین تدبیری ایله آرادان قالدیرسین اگر بو اله گیردیگمیز نعمتین قدرین بلیرسك و بو سیدیگمز تخمی یاخشی گو گردسك (متمدن مملکترده اولان نعمتاردن بیزیمده اختیارمزده اولار) منیم خلقین دینی و ایناندقی ایله ایشیم یوخدر او بیر وجدانی قضیه در هر کس نه یول ایله گیدر و گیدیر توزی بیلر . بو ایش بیزی دئیوی مصاحتاریمزدن قویا بیلمز یاشایشمزا مدنیتمزه ، آلش ورشمزه و ترقیمزه توزیمزی بلالردن حفظ ایتمکه یاخود یه بیر بیمزه آرخا لانوب ، ارومیه نین گوزل و بهشته بنزر باغلاریندا داغ لاریندا یاشیوب مهر و محبت میوه ، لرین درمکدن بیزی ساخلیا بیلمز بو دور که اورکدن و صمیم قلبدن دیرم نه گوزل روح افزا و مجلس آراسن اتحاد ! یاشاسین ملتلر اتفاقی وهمیشه لیك اولسون ارومیه اهلنین دوستلوقی و اتحادی !

مکافات

عدلیه عضولرینین و وکیل لرینین فدائیلره تقدیم ایتدیگی هدیه

آقای بیدار مدعی العموم	۵۰۰	ریال
» وکیلی مدیر دفتر	۲۰۰	»
» آموزگار وکیل	۲۰۰	»
» اسد سپهری وکیل	۵۰	»
» کبکار عضو عدلیه	۲۰	»
» شیرازی منشی عدلیه	۱۰۰	»
» رضوی وکیل عدلیه	۵۰	»
» قاضی عضو عدلیه	۲۰	»
» صدرا عضو عدلیه	۲۰	»
» سیروس » »	۲۰	»
» فروی » »	۲۰	»
» فریادپور » »	۲۰	»
» مجیدزاده » »	۲۰	»
» ابوالحسن » »	۳۰	»
» انتظار » »	۲۰	»
» رحمانی » »	۲۰	»
» آسا حسابدار	۵۰	»
» یوسف شقاقیان منشی عدلیه	۲۰	»
» غاوری مدیر اجرا	۸۰	»
» اسکندر خان عضو عدلیه	۱۰۰	»
» قاسم » »	۲۰	»
» خلیل شقاقیان » »	۲۰	»
» حشمت » »	۲۰	»
ابراهیم سپهر وکیل عدلیه	۲۰۰	»
» انصاری مدیر دفتر عدلیه	۲۰۰	»
» صدیق زاده مدیر دفتر صغار	۱۰۰	»
» ناعمی منشی محکمه بدایت	۲۰	»
» کرباسی وکیل عدلیه	۵۰	»
» سعادت » »	۵۰	»
» ارومچی عضو عدلیه	۲۰	»
» بوردشاهی » »	۲۰	»
» میرعطاءالله »	۲۰	»
» وکیل زاده مستنطق	۱۵۰	»
» نوکای رئیس عدلیه	۲۰۰	»
جمع کل	۲۶۵۰	

ارومیه شیر و خورشید مطبعه سی

ع . فتحی

اولولار سوزی

۱ — وطنین ساتان ناموسین ساتار .
۲ — هر شی قلبدن سوایچر .
۳ — دوگمه قاپومی دوگلر قاپووی .
٤ — هرنه توکسن آشووا او گلر قاشووقووا
۵ — حق صاحبی حقه یتشر .
٦ — یاخین قونشی اوزاق قاهیل دن یاخشی در .
۷ — ایلان سانجان آلا ایپدن قورخار .
۸ — قولاق گونده بر سوز ایشتمه سه کار اولار .
۹ — هر زادوی یاپ ایله گورت دیبین هایله .
۱۰ — الده بش بارماق بیر اولماز .
۱۱ — هر بارماقی کسـن قانی چخار .
۱۲ — بر باشین بیر بورکی وار .
۱۳ — سنیخ الدن پرهیز ایله .
۱٤ — یرانه توزوره باتریرجوال دوز اورکه یه .
۱۵ — کمی ده تونور ماقی یس دگیل کمیچی گوزی ده چهاردر .
۱٦ — ماما ایکی اولاندا اوشاق ترسه گلر
۱۷ — سیجان اولمادان داغارجق دلیر .

صحی قسمتی

تریاک سمینین اثر اوریده و شرائین استنده

اورده و شرائین بدن مملکتنده دمیر یولارا شبیه دلر که بدنین مختلف یرلرینه آذوقه ومهمات یتروب ومملکت حیاتین اداره سنده بیوك رول لار ایفا ایدلیر .
و اوز انقباض و انبساط ایله ملرینی شیمیائی مواد غده لر ترشحنی کسب ایدیب بوتون بدنین نظم وترتیبی ایچون قان ایچرینه توکب واولوراونا که خوراکلار حل وتحلیل نن عمله گلوب بیر بیرین ممزوج ایدوب وبدن حیاتنان انوری سلول لر یاشایشنا یترلر .
بو لوله لر و یولار همیشه بیوشاق و تاویل الاستیسیته دلر که قلب انقباض وانبساطنا کومك ایدوب وقانین بدنده دولانماغنا بیوك یاردم ایدلرو بو لوله همیشه مرکز امرنه گوره که قلب اولسون ایشه باشلار . قلب و لوله لرین هر ایکیسنین یاخشی رول ایفا ایتملری بیربیرینه لازم وملزوم دور .
تریاك سمی هضم اولدقلرینده تنبل لیق تولید ادب وقره جگر سلولرین فعالیت دن سالوب و سمی خنثی ایدمه سیدن عاجز اولوب نتیجه ده شریان لر سخت وقوریوب قره جگرو شریانوریدلرینی دارالدیبوقان جریانین قره جگردن یاقرمانلارا چین لشدریب هضم عملی نی فنا ادر
تریاك سمی شرائین و اورده اوروزده تصلب نتیجه سنده بیوك ضایعات یارادا بلر که ممکن دور انسانی بینده قان جالانماسا) ارف الدم) (سکته) ویاانجه دقیقه اولسینه و یامشار زحمت لر وناراحتمزلیق یاشاماسنا ، باعث اولسون وتولك اوندان یاشیدور

دکتر صولتی

شماره ١٦ اولنجی ایل

٤ شنبه ٢٩ اسفند ١٣٢٤

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
٣٧ آذر خیابانینده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

قیمتی ١ ریال
آیه ۱ ایلیک ۱۲۰ ریال
٤ ٦ آیلیق ٦٠ ٥

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

١ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولنور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

نوروز و نوروز بایرامی

بیر طبیعی بایرام ، یعنی طبیعتین بایرامی حسابلانار ؛ قیش دورنی جوانلق توجالق مرحله لریندن قورتاروب ، علف لر ، آغاجلار یارپاقلارین سوپوب و کلرینی آتوب جوانلق و طراوتین الدن ویریندن صونرا حیات تازه ـ لیوب و آیری بیر دیریلگه باشلیور

طبیعتین پرورش ویردیگی علف لری و نباتاتین و آغاجلارین قزلاری نین حمل آثاری گورونور . بهار فصلنده دوغماق موقعی یتشوب گل و شکوفه ویرمگه باشلیور و بیر تازه جان آلور .

تاریخ نظریله بو بایرام نه اولدوقو آیدین آنلاشولور که ، شرق ملتلری بو بهار بایراما علاقه‌دار اولاراق جشن دوتوردلار چین دسامبر آیندا ، عیسوی‌لر ژانویه‌ده ، ایرانیلر ٢١ مارسده ، هندی لر آوریلده ، ایران اولکه سی ده شادلقدا و عیش و آزادلقدا واوندا ایتدیگی تفریح‌لر قدیمدن تمام دنیاده مشهور ایمش ، همن بو شادلق روحی‌ایله شاد اولماق وعشقله یاشاماق مناسبتیله گوره ایران شرق فرانسه سی اولماقله معروف اولوبدور .

ایران مدنیت نظریله آروپا تمدن و ترقی سینه چوخلی کمك لك ایلیوب و آرتوق مسئله‌لر شرق تمدنیندن غرب تولکه سنه سرایت ایلیوب و اونلار هاموسی ایران مدنیتنه بورجلودر . بیر زمان مصردن هندوستانه کمی جلاللی و شکوهلی جشنلر و شیرین نمایشلر بو ملتلرین هاموسنده برقرار اولوردی .

نوروزون تاریخ و ابتداسی :
فردوسی‌دیر بو بیوك جشن ایجاد ایلیه‌نی و تأسیس ایده‌نی جمشید ایرانین پادشاهلاریندان اولوب ، ولی صونرا تاریخ چیلرین آنلادیگی گوره نوروزو بیر حساب اوزره که اونون بناسی شمسی تقویم اوزره تعیین اولونوبدور که داریوش کبیر ٤٨٥ و ٥٢١ قبل میلاددان قباق ایراندا برقرار ایلیوبدور ،

ولی بو عقیده‌لر باره سنده ده که هامنین قبولی اولا بیلر اودیکه بو بایرامون تاریخی مبناسی و توردولوشی چوخ چوخ قدیم زمانلردان یادگار قالمش ؛ یعنی ایرانیلر او گونکه قیشین ساووق الندان قورتولوردلار جشن دوتوردلار .

زمستان گورمه‌مش بلبل بهارین قدرینی بلمز

او وقت که عربلر ایرانا وارد اولدلار ایرانین رسم و آدابنی گوروب چوخوشنی بگه‌نوب اوزلرده ایرانیلره متابعت ایدوب اجرا ایدردلر : دیوان دفترلرینین تنظیمی ، مالیات ، درباری آداب و بیر پارا جشن‌لر ، نوروز جشنی ده اوقبیلدن اولوب عربلر اقتباس ایدوب و اونا عربلیك لباسی و مذهب دونی و دین رنگی و روحانیت روحی و دین آدابی ویروب حتی بعضی دعالر ، ذکرلر ، اوروج‌لر و بعضی استحبابلر قائل اولدلار (چهل بسن و سایره شیئلر)

بو نوروز بایرامی تاریخی نظر ایله بیر عمومی بایرام اولوب ، بهار بایرامی‌ در که شرق ملتلری هاموسی بو بهار بایرامنی بیر مختصر تفاوتلی گونلرده و تفاوتلی اسملرله دوتورلار بویله کی بو نوروز بایرامی یزد گردن مأمون زمانانك کبیسه‌لری حسابه گورمه‌مك سبینه تقریباً بای آینا قدر گلمشدی . خلیفه‌نین امرایله

بیر زیج دوزلتدیلر و بهارین اول آینه قایتاردیلار .

طبیعت تزه گوزللیکینی بهار فصلنده عالم اهلنه گوسترمك ایستیر ، دنیا ساکنلرینین تماشاسی اوچون تورلنه جور بجور زینت لر ویریر ، علف‌لر ، گومولر که قیش فصلنده تازلو یوخویا گیدوب ، گله‌جکدن اوترى ، توزی اوچون ارزی تهیه ایله‌ماق و حیاتی تازه لنمك اوچون قوه‌لر حاضرلارلار ، طبیعتین بزکچی قسم به قسم جور به جور توز بیدن و باشنه برکلر ورار و گوزل چیچك‌لر باشنه ساچار بهارین بولودلری گوله گیله صاف و ایشیقلی مروارید لری یر اهلنین باشنا سپر ، بهارین روحلاندیران نسیمی اسر و سحرین عطرلی شیئی سبزلره دوشوب ، علف لر ، گللر چیچلر لاله لر ایاقه دورار ؛ آغاجلار باشیل بایراقلار ایله گیینر ، آق و قرمزی گللردن تاج کمی باشینه قویار . باغچه لاردا تازه جان‌بخش بلبلارین نغمه‌سی ، چمن قوشلارینین آغاجلار بوداقندا اوخوماسی ، آخان سو لارین زمزمه سی ، گونشین قزل قنادلاری ، آبی خام گوموش کمی سپدگی شعاعی کائناتی شادلقه و شاعرانه روحله انسانی ملکوتی سیرینه چاغرر . بو گونلر بیر غلجان و بیر هیجان ایجاد ایدیر که هامو وجد و سرور عالمنه کوچور . بیوك و کوچك اوشاقلارین آتا و آنالارینین نورلاری و گوزلری گولور . اوشاقلارده تازه لباس لر گینوب ، ایولرده و منزلده سیل سپور باشلاور اوطاق و حیاتلارده تمیز له‌نوب حیس و توزدان قورتولور اونلاردا بیر تازه دیریلك و حیاته داخل اولورلار .

بو گوزل یاشیلق فصلنده ، بو نوروز ده جشن شادلقده ، طبیعتین عاشقانه گوزلرینی چوخی بیزه‌طرف اچوب اوندان اوتریکه نوروزون اول طرفداری بزیك و بو طنطنه‌لی بایرام بیز

فرمانداراقده

فروردینین آیینین اولنجی گونی ساعت ٨ صبحدن بیر گونلاراداندن صونرا یا کمی محترم اهالینین تبریك ایدنلر قبول اولونورلار .

خالصه املاکین کندلیلر آراسندا بولگیسی ایچون نظامنامه

١ ـ فلاحت عدلیه مالیه وداخلی ایشلر وزارت خانه لرینین هر بیریندن بیر نفر و بیر نفرده ولایتی ، محلی یا یاوك انجمنلرینین نماینده سی اولماق شرطیله بیر ٥ نفرلیك کمیسیون تشکیل اولونسون بو کمیسیون ریاستی نوشیله اولیالیر .

تبصره ـ تحدید حدود ایچون ثبت اسناد اداره‌سینین نقشه کشلیق و مساحلیق شعبه سی بو کمیسیون اختیارینده اولمالیدر .

٢ ـ تقسیم اولونوجاق هر بیر کندده تورپاق بولگوسیون قانون و نظامنامه‌سینی دوزگون حیاته کیچیرمك ایچون کندین خبره و معتمد شخصلریندن دائمی اولاراق بیر ٥ نفر فرعی کمیسیون تشکیل ایتمك .

٣ ـ فرعی کمیسیونلار آشاغیدا کی ایشلری قابلیتجادان حاضر ایدوب و اصلی کمیسیونون دسترسینده قویورلار

الف ـ بایر و اکین یئرلرینین مساحتی

ب ـ باغلارین مساحتی و مشخصاتی

پ ـ قلمستان و میشه‌لرین مساحتی

ت ـ کندین هامیا و قره لری نین و ها بالتا او کندده یوخسوللوق و استیصال نتیجه‌سنده اطراف و شهر لره کندی ترك ایدوب گیدن کندلی لرین صورتی و هر هامیا یئری و اونون جوتونون حالی .

ث ـ کندین سویونا راجع کامل اطلاعات .

ج ـ کندده بولگیه قابل اولمیان عام‌المنفعه تأسیسات ، حمام ، اوبای ، دکان ، کاروانسرا ، اربابلی عمارت و باغلار ، بیوك و باغ کار خانه سی و غیره کیمی‌لرین صورت مشخصاتی .

٤ ـ بولگی باشلاماداندن اول هر کندده مریضخانه ، مدرسه و باشقا عام‌المنفعه تأسیساتی ایچون بیر مخصوص معین مقدار یئر تشخیص و ویرلمه‌لیدر :

٥ ـ شتداکی دولته متعلق اولان خالصه کندلرین یئرلاری بو توت کندلر خانواده سی آرامینده یاش حسابه مساوی حالدا بولونه‌لیدر .

تبصره ١ ـ هر کندلی نین شخصی ایمایسی (یاشایش منزلی و باغلاری) اولدیقی کیمی اوزنه مخصوص در و قابل تقسیم دگلدر ولی بو کندلرده

بقیه صفحه ٤ ده

شرق و خاصه ایران اهالیسی اوچون در !

بیزلره لازم بیر وظیفه‌دور که بو عنعنه‌لی بایرامی و بو طبیعت جشنی اوزمزدن بیلوب وایلیه‌بیلك که گوزل معنی و ایشله مك نتیجه سنده

شانلی وطنی ترقی و تعالی ساحه سنده و جوان ملی حکومت میزین سایه سنده تعالی هدفلره یتروب و هر گون اوزمیزه شادلق و سرور بایرامی ایدك . بونا گوره حضرت پروردگاردن رجا ایدیریك بیزم هامومیزی موفق ایده

عزیز وطنداشلا ـ ریدا بو عزیز طبیعت بایرامنی دولی اورگله تبریك ایدوب اونلارین عمرلرنده هر گون بایرام اولدوقنی صمیمیتله آرزو ایدیرم .

م . تمدن

((نوروز بایرامی مناسبتیله))

بو بنده ، مرحوم فرهنگ شهیدین جهته عزالی اولدوقوما گوره بایرامیت اولنده پنشنبه گونی حرمتلی آقالاری و آشنالاری بو منزلرده « فردوس خیابانندا » بلذیراقه حاضر اولاجاقام . م . تمدن

آقای صفر یئنین بیاناتی

حرمتلی خانملار و آقالار ، چوخ مفتخرم بو گونکی' جیغنتی ارومیه ولایتی کمیسیون تبلیغاتی منه ' محول ایدیب .

منیم عزیز وطنداشلاریم ، ایللر بویی آرزو ائدیقمز آزاد حیاته ، خلقمزین قهرمانلیق و فداکار لیقینی نتیجه‌سنده یئتیشمیشوق .

بیر تولکه‌ده کی اونون بش اوچ نفری بیر یره یغشوب توز اجتماعی درد لرینی پلیس 'مأمور لاریندان قورخاراق دانشا بیلمهوردیلر ، بیز بو گون آلدیقمز آزادلیقون سایه‌سینده مین لرجه بیر یره یغشوب اجتماع ایده بیلوروك .

ایللر بویی خلقمزین آزادلیق سوموت قهرمانلاری مبارز جوانلاری قولدور رضا خانوت زندانلاریندا آغارتدیقلاری ساچ لار ، چکدیکی زحمت لر ، گوردیکی فشار لار نتیجه سیز قالمادی .

اونلار کی بو یولدا جانلارین قیوب شهید اولدولار اونلارون آد - لاری ملی آزادلیق اوغروندا یازیلمش تاریخیمزون صحیفه لرنده درج اولاراق قلبمزین ان یوکسك یرینده قرار تایوب اونودماملیدیر .

اونلار توز تاریخی وظیفه‌لرینی تام بیر وجهیله نهایت شرافت ایله انجام وردیلر .

بو گون بیزیم وظیفه‌مز دور اونلارون چکدیکی زحمتلری‌اونودما یوب آلدیقمز آزادلیقی جان تك ساخلیاق و بسلیق .

تاریخ بو گونکی نسلدن بویوك آغیر بیر وظیفه طلب ادیر ، هامودان آرتیق جوانلاریمز تاریخ مقابلنده مسئول‌دورلار . جوانلاریمزون وظیفه سی دور توز لیاقت و قابلیت لرین آلدیقمیز آزادلیقی ساخلا ماقدا گوسترسونلر . ممکن دور بیر عده دوشنیوب آزادلیقی باشقا جوره‌معنی ائسون بیز بونی بیلمه لیك کی اگر آزادلیقی حقیقی معناسندادوشونه‌سك اونوت عکس العملی چوخ شدیله اولاجاقدور .

سیز بیلورسوز بیزیم ایچون بیر فردی آزادلیق وار بیرده اجتماعی و سیاسی آزادلیق .

فردی آزادلیق اودماق دور کی هر کس توزینه عاید اولان فکر و ایشلرده آلدیقی تصمیم لرده آزاد دور او اندازه کی توز که‌نون آزادلیقنا مانع اولمیا .

هر فردی عمومی مجالسده ، تآتر ، سینما ، کنفرانس ، اجتماعات کوچه ده ، خیاباندده ، گونشولوقدا ، آل ورده اخلاقی نظرله توزی‌توزینی محدود و کنترول اتمه‌لیدور اگر بیر جامعه‌ده هر فرد توزینی اخلاقی نظره آلاراق محدود اتسه او اجتماع چوخ تز تصفیه اولا بیلر . اما اجتماعی و سیاسی آزادلیق اودور کی خلق آزاد اولا توز حکومتی نت قانونی

نظره آلاراق رابطه سی اولا ، ملی دموکراتیك تولکه لرده خلق حکومتدن و حکومت خلقدن آیری اولا بیلمز .

عزیز وطنداشلار ، بو گون ملی حکومتمیز ایالتی و ولایتی سچکی سین قاباقا چکه‌راك خلقمزه اجتماعی و سیاسی آزادلیقی اهداء ادیر .

ایرانون مشروطه انقلابیندن آلنمش قانون اساسی ده ده بو مسئله نظره آلنمش دی ، اما تهرانوت ارتجاعی حکومتلری حکومتی توز - لری ایچون ییلماقلا بو مسئله‌نی حیاته کچیرتمك ایستمه‌دیلر . نتیجه‌ده قانون اساسی که آذربایجان قهرمان اوغلا - نلارونون قانی بهاسینه آلنمشدی رضا خانوت چکمه لری آلتندا ازیلوب مدفون اولدی هابله گون بگون شهر لر و کندلر خرابه‌یه دونوب اجتماعی فساد آرتدی ملی حکومتمیز خلقمزی ایالتی و 'ولایتی سچکی سینه دعوت اتمك له برابر خلقه حکومتین ایشنه نظارت اجتماعی‌میزه عاید اولان ایش لرده حکومته کمك اتمکینه امکان وربر .

بیزیم انجمنیز اولارسا گون بگون شهریمز آباد اولوب مریضخانه لریمز ، شهریمزون سویی ، خیابان لارین اسفالت اولماسی ، شهروت اطرافنده اولان کوچه لروت تمیز اولماقی و چراقی 'دایر اتمکی عملی اولاجاقدور .

خلقمزین انجمنی اولارسا بیتیم آتاسیز آناسیز قارداشلاریمز ، دیلن - چیلر باش‌سیز قالمازلار انجمنین نظار تی دولتی اداره‌لرده اورانون دوز گون گیتماقنا سبب 'اولابیلر .

عزیز هموطن لر . آلدیقمز آزادلیقی نجه کی حرمتلی "عزیز رهبر یمز آقای پیشه‌وری بیوروب‌لار 'گوز بیگی کیمی ساخلاملیق .

ایندی دنیا بیزیم خط وحرکتمزه باخیر دقت ادیر که آیا بیزده لیاقت وار آزاد اولاق سیز بلورسوز هر یاندا آذربایجانلی آدینی احترامیله سولیورلر بیز بو احترامی آتا بابا لاریمزدان ارث آپاروب ساخلاملیق ایالتی و لایتی سچکی سی بیزه ملی وظیفه دور هاموموز اوندا شرکت اتمه‌لیك ، سیز بولورسوز آزادلیقی سوزایله ساخلاماق اولماز .

انجمن ایالتی و ولایتی بیر محکم پایه دور که اونون وجودی آزادلیقی تضمین ادیجکدور .

بیز آزادلیقمزی ساخلاملیق بیز او اشتباه لاری کی آتا بابالاریمز قیام لاریندا مرتکب اولموشلار تکرار اتمه ملیك .

بیز آزادلیقمزی تهران‌حکومتی نه‌تاپشوروب بریمزده راحت ایشله‌یه بیلمریك .

سیز بلورسوز بدو مشروطیت ده بیر نچه دوره انجمن ایالتی وولایتی خلقی آلدادماقدات اوتری تشکیل تابدی اما چون خلق طرفیندن ضمانت اجرائی‌سی یوخودی دوام اتمدی .

آتالاریمز آلدیقی مشروطه‌ده اگر خلق طرفیندن ضمانت اجرائی اولسایدی رضاخان جرئت ادیلمزدی قانوت اساسین ایاق آلتندا تویوب ازسین .

او جسارت ادیلمزدی قانون اساسیه باخیوب قاجاریه سلطنتین و اونون دودمانین که قانون اساسی ده سلطنتین اوخانواده‌ده موروثی‌اولماقی بیر مسلم اصل‌لردن‌دی منقرض اتسون و توزی غیر قانونی بیر حالدا ایرانون سلطنتین ایدیب توز خانواده‌سینده موروثی اتسین .

عزیز هموطنلر پس تاریخ آیدین گوستریر هر آزادلیق‌ایچون بیرضمانت اجرائی لازمدور .

بو گوت آذربایجان خلقین ابدی اولاراق ضمانت ادمن خلق قوشنون تشکیل‌تون قانونی ملی مجلس 'یمزدن کچراراق ملی حکومتیمزون طرفیندن فرمانی صادر اولوبدور .

بوفرمان بیر ایلده‌یرم‌سرعتی‌ایله دوقما وطنمزین هر یرینده هامویه چاتدی .

بیرنچه گوندور که آذربایجانی سه‌وینج وشادلق صدالاری‌بوروبمشدور برلرده کچیریلن یغنجاقلاردا بوتون خلق دولتمزین بو تاریخی و بویوك دعوتین بویوك روح 'بو کسلیکی ایله قارشیلادی هر کس وطنین مرداوغول و قزلاری ملی خلق قوشون سراسینا داخل اولماقدا سبقت‌ایتدیلر .

خلقمیز یاشتی بلور آزادلیقمزی تضمین ادمن "خلق قوشونی‌در . بیزیم نهضتمیزون نه تك ایراندا بلکه آسیا تولکه‌لرینده‌بویوك تأثیری‌اولموشدور .

آذربایجان تولکه سینده طلوع ادمن پارلاق نجات و آزادلیق‌اولدوزی نون حیات ورن ' نقی انواری نه تك ایراندا 'بلکه آسیانون هرقطعه سینده ایشیق سالوب وسالاجاقدور .

بیز آزاد و سعادتمند یاشاملیق یا آزاد یاشاماق یا افتخاریله تولمك

عزیز وطنداشلار بیزیم قاباغدا محاربه میز یوخدور هیچ کس ایله دعوا اتمك فکرینده دیلوك بیز صلح سومن بیر ملتیك بیزدنیا صلحینه‌جدی طرفداریك اما اوزومزی حاضرلاملیق تااگر بیزیم آزادلیقمزا تجاوز اولسا هاموموز مدافعه ادك

یاشاسین خلقمیز - یاشاسین اونون آزادلیقی آلان فدائی لریمز .

یاشاسین بو آزادلیقی مدافعه ادمن ملی قوشونیمز .

بیرحیاتی مسئله ده بی سوادلیقلا مبارزه اتمك دور بیز بیلوروك بی سواد بیر ملت مترقی مات لر تك تمدن یولوندا انکشاف الره بیلمز هر اندازه بیر ملتین افرادی سوادلی اولارسا اواندازه او ملت اجتماعی وظیفه لرینه آرتیق راق آشنا اولا بیلر .

ارتجاعی استبدادی حکومت لرله دموکراتیك و ملی حکومت لرین بیرفرقی بو دور کی ارتجاعی‌حکومت لر خلقی کور و بی سواد ساخلاماقلا اوز ظالمانه حاکمیت لرین اونلارا تحمیل ادرلر هانسی کی دموکراتیك حکومت لر چالیشارلارخلقی سوادلاندوروب اونلاری تاریخی اجتماعی وظایف لرینه آشنا ادسونلر سواد 'علم بیر پارلاق مشعل دور که اونون انواری جهانی ایشقلاندرار من نهایت تأسف له‌اعتراف اتمه‌لیم کی بیزیم اکابر کلاسلاریمز دایر و معلم لریمز حاضر اولاراق خلقمیز بو مکتب لردن اوجور کی لازم دور استفاده اتیبرلر .

بیزیم سوادلی و خیالی هموطن لریمزون وظیفه سی دور خلقوت ایچرسنده بی سوادلق لا مبارزه'ادیب اوز قارداش لارین تبلیغ ایتسونلر تا دسته دسته اکابر کلاسلارینه' گتسونلر بیزیم جوان معلم و معلمه لریمز داو - طلب دورلر مجانی اولاراق خلقمیزه خدمت اتسونلر .

بیزیم معارف 'ایشچی لریمز منتظردورلر تاخلقمز اولادلاردان 'مکتب و معلم طلب اتسونلر .

عزیز وطنداشلار بیزیم خلقمیزه بیر معارفی انقلاب لازمدور هاموموز شوق و ذوق ایله معارفه علاقه گوستروب علم دالیجاق گتمه لیك .

یاشاسین معارف و معارف سومن خلقمیز .

اولنجی صفحه‌اشتباه ترماندارلقدا فروردین ۲سنده جمعه گونی ساعت ۸ دن بیر گونارتادان صونرایا کمی تبریك و گوروش قبول اولونور

((یوردومون))

قیزیل خطله تاریخلره یازیلمش
بویوك شانلی شهرتی وار یوردومون
عاشقلرین نغمه سنده سازیندا
شیرین شیرین صحبتی وار یوردومون

✲ ✲ ✲

یاشیل یاشیل چمنلری چوللری
الوان الوان گلشنلری گللری
کوراوغلو تك قهرمانلر ائللری
یئلمه‌ین قدرتی وار یوردومون

✲ ✲ ✲

داغلاریندا چوبانلارین نی سی !
باغلاریندا بلبللرین نغمه سی !
چایلارینین کونول آچان مرسی !
دنیالارجا قیمتی وار یوردومون

✲ ✲ ✲

آتا یوردون نه گوزلدر صفاسی
بهشت کیمی چوخدور باغی باغچاسی
هم یامیوغی هم باغی هم بوغداسی
توکنمه‌ین ثروتی وار یوردومون

✲ ✲ ✲

« آذربایجان » من قربانام بو آدا
او بیزیم چون چوق عزیزدر دنیادا
باش اگمه‌ین هر آلچاقا هر یادا
قورخو بیلمز ملتی 'وار یوردومون

علی نثاقی

ملی احساسات

جمعه گونی‌تبلیغات شعبه سنین گنران سی و بریرده عبرت آمیز گوردو نمایش اثرین ویردیکی احساسات بتمه‌ده دریت بر فکر و دوشونجه و اجتماعی برروح اویاندیراراق ایبی بر محیط ایچنده کچیمشدور ایندیه کمین‌بوجور آزادمجلسلرو احساسات لار بزیم اولکه مزده یوخدی ولی ملی حکومتمزایش باشنا کچندن‌صون را بوقسلره اهمیت‌وریب ملی‌میتینك لروکنفرانسلار تشکیل ویروك ملتین ملی ووطنی فکرلرینی داها داقون لندیر مکده‌در .

بورادا یئیشانلار هامی بر روح هامی بر کله کیمین ویریلن ملی نطقلری واقوتان ملی شعرلری صمیم قلب ایله دینله‌یه‌رك جان و گو کله آلقیشلایور دیلار .

بالاجاقیز ناهیده فتحی نین اوقودیقی ملی و حرارتلی بر قطعه شعر که گوزلیجه بر ژیست و معصومانه بر اطوالیله ایفاایدیردی خلق اوزرنده درین احساسات براقدی و سلزین گله‌جاق‌ترقیاتینه امیدواراق باغشلادی و گینه آقای دادشان اوقودیقی ملی نظام وظیفه حقنده‌کی شعرلر سوز گلی آلقیشلار لاقارشیلاندی آخردا ویریلن اجتماعی پیسی ده که دقه شایاندر جوان نسل وجامعه آراسندا بویوك اثر باغشلادی . چون ایندیه قدر گچن ارتجاعی دولتین میراثی اولان تریاك و آلکل وقمار وسایربو کیمی منحوس عادتلر مملکتمزین و جوانلارمزی قلاکه و فساد اخلاقه سوق ایدیردی . ولی چوق افتخارلا عرض‌ایدیرم که‌ملی‌حکومتمز و اونون باشندا اولان حرمتلی وعزیز رهبرمز اولدیقی حالدا کیجه و گوندوز ملتین‌منافعی‌تامین وملته ضررلی اولان شیلری آرادان گوتورمکه و اونولا جدی مبارزه لر آپارماقدا ایشلمکده درلر .

البته‌بزده‌تمام آذربایجانیلار بالخصوص روشنفکر وجوانلار بوقسملرده‌جوان ملی حکومتمزله تشریك مساعی ایمیرك بو کیمی مشئوم عادتلرله جدی مبارزه آپار مالیوق یاشاسین ملی بر کله حالدا ملی احساساتلارلار اجتماعی‌حیاته‌سوق‌ایدن ملی حکومتمز یاشاسین‌ملی حکومتین‌حرمتلی وشانلی

رهبری آقای پیشه‌وری

بازان : هاشم پور

اعلان

عموم دولی ووران و خسارت گورن کندلرین‌محترم اهالی‌سنه خبرویریلر که بو اداره معاوضه عنوانیله خوراك بایتندن ۱۵ فروردین ۱۳۲۵ قدرینه ویره‌جك و بو تاریخ تمام اولاندان صونرا خوراك بایتندت جنس ویریلمیه‌جك هر کیمسه توز احتیاجی اولان خوراکی الیوب وقت تمام اولمادان مراجعه ایلمسنلر وقت تمام اولاندان سونرا تحویل ویریلمیه‌جك

ارومیه تجارت‌واقتصاداداره‌سنین کفیلی

ع . فتحی ۱ — ۳

نمره ۱٤۰٤

اعلان

۲٤/۱۲/۱۲

آشاغیدا آدلاری ذکر اولان کندلرین زارع لرینه (هامیا و سایره) اطلاع ویریلیر .

ملی حکومتیزین تصمیمینه وملی مجلسیزین تصویبینه گوره بو تاریخدن بو کندلرین بوتون یئرلاری - سولاری - میشه لاری واونلارین حاصل لاری او کندده یاشایان کندلی لر واونلارین عائله لرینه تعلقی وار و اونلار ایله بیلرلر بولگوده سهم لرینه دوشن یئرلاری بخش انجمنلریتین اطلاعیله شخصا تصرف ایلیوب وحاصلین بیرکسه بهره ویرمه دن گوتوره لر داها هیچکس اونلارین دسترنجلرینه شریک اولمیاجاقدر .

دولتین بوتون مقابلینده انتظاری اودر که کندچیلریمیز ال اله ویریب بوتون واریقلاریله سهملرینه دوشن یئرلاری آباد ایلیوب و کیچن محصولین نیچه برابرین گوتوره لر واگر بیر زارع بو وظیفه سینده اهمال ایله اونون یئری آلینیب او بیری ایشله ین زارعلره ویریله جکدر . گیدین ایشلین و بوتی اونوتماین که دولت هرحالدا سیزین پشتیبانیز دروسیزه هرجور کمک ایتمکه حاضردر

باش وزیر پیشه وری

دولتی خالصه لر

ردیف	بخشین آدی	کندلرین آدی	دولتین سهمی
۱	اورمیه	سیر کندی	بیر دانك یاریم
۲	«	باراندوز	۱دانك ۱۱ آریا
۳	«	مثلث یئری	قریب ۷۱۵ مترمربع
٤	«	شاهی آدالاری	
٥	«	۳ باب دکان	
٦	«	بخش صدا یئری	۲۰۰۰۰ مترمربع
۷	«	بیر دستگاه عمارت ثبت رئیسی نین مسکنی ایچون	
۸	«	دربند سلدوز	۲ دانك
۹	«	سیر رضائیه	۲ دانك
۱۰	«	مهماندار سولدوز	۲ دانك
۱۱	«	تزه قلعه	۲ دانك
۱۲	«	ذلیلان سلدوز	۳ دانك
۱۳	«	بالاو	٦ سهم از پنج سهم ۲ دانك
۱٤	«	د یگاله ده خرابه باغلار	بیر قطعه
۱٥	«	مخروبه یر	بیر قطعه
۱٦	«	بردبیر عمارت	بیر دستگاه
۱۷	«	دیگالده یر	بیر قطعه
۱۸	«	« «	« «
۱۹	«	کدیتده یر	۲ قطعه
۲۰	«	قیزیل عاشق کندینده یر	۱ قطعه
۲۱	«	شمس جهان باغی	۱ قطعه
۲۲	«	سنگر بیگلربگی یری	۱ قطعه
۲۳	«	کلبا شیت	۳/۱۱ سهم ۲ دانك
۲٤	«	مثلث یری	۱ قطعه
۲٥	«	سنگر مناداله باغی	۱ قطعه
۲٦	«	دیگاله باغی	۱ قطعه
۳۷	«	« «	۱ قطعه
۲۸	«	علی کومی یری	۱ قطعه
۲۹	«	خطابلو یری	۱ قطعه
۳۰	«	صداقه «	۱ قطعه
۳۱	«	گوك تپه کندی	یاریم دانك
۳۲	«	گورگین	۱ دانك
۲	«	شمعون زردین باغی	۱ دانك

نمره ۱۱۱۰۸ **مال غیر منقول مزایده اعلانی**

کارتن نمره سی ٥٥ دوسیه نمره سی ٥٤۳۲

دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۲٤ ناحیه ٤ اورمیه ده واقع اولان آقای عزیز کلیمینین ملکیدر که جریان ثبت ده در و اجاره ده دگل محدود در شمالی اسماعیل ایوینه شرقی کوچه خصوصیه جنوبی اسماعیل ایوینه غربی حسین زاده کاروانسراسینه شنبه گونی اوتوز بر فروردین آیی ۱۳۲٥ ایل ساعت ۲ گونارتادان قاباق اورمیه ثبت اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدر و حراج مبلغ ۱۲۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاق شایسته در مشتریلر مقرر گونده وتعیین اولنمش ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب الباقا شرکت ایلسونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سینه در بو اعلان ۳۰ گونون مدتنده هر ۱۰ گونده بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدر نوبت ایکیجی انتشار تاریخی ۲۹ر۱۲ر۲٤ ن ۱۹۰ اورمیه ثبت اداره سنین اجراء دایره سنین رئیسی **هاشم آغداشی**

۲ نمره لی معمانین جوابی:

بهار دا گیجه زمانی گللرین ایچنه شبنم دوشور و چون قیز صبح چاغی گل ایچنه وارد اولور حتماً شبنمی بوزاجاقدر . پس بو صورتده اگر اوغلان بیلسون هانسی گلون شبنمی بوزولوب در تیز مقصودنه یئشه بیلر .

معمانین هامودان تیز جواب ویرنلری :

۱ - علی - فتحی امینی تبلیغی اورتا مکتبین ۳ نجی کلاس طلبه سی .
۲ - بابا - نوری افشار « « ٤ « «

طرح ایده نی تبلیغی اورتا مکتبین ۳ نجی کلاس طلبه سی : **ولادیمیر - میرزا**

۳ نجی نمره

اگر بیر اطاقا وارد اولاسان و بیر کبریتده یانتدا اولا و اطاقدادا بیرشمع وبیر نفتی چراغداستین الن یانتدا اولا . هانگی سینی تیز یاندراجاقسان ؟

✡ عشق ✡

عشق گل بلبلی سمت گلستانه چکر
ایسته سه عاشقی معشوقه سی هر یانه چکر
عشق میدانی غم وغصه لی بر میداندور
کیمسه ده یوق بو هنر بوغم دیوانه چکر
عشق اسرارنه یول تاپماق اوزی مشکلدور
عشق زنجیردو مجنونی بیابانه چکر
یاخرام قلبلره عشق وطنله دوله دور
اودکیم خلقمزی شوقله میدانه چکر
گورورم ملت آراسنده عجب مهروفا
بو محبت بیلرم ملتی بریانه چکر
رهبریمزده بزم پیشه ور پاك روش
یایشوب ملتی روحه رضوانه چکر
ظلمت ظلم جهالتدن او ذات اقدس
بو پریشانلاری برچشمهٔ حیوانه چکر
بلبل طبع نباتی یئنی بوذوقه گلوب
شمع وش شعله لنوب نورنی پروانه چکر

اعلان

(اون بش حکایه)

بو تازه لیکده آذربایجان دیلینده گوزل ونفیس بیر صورتده حاضر لانمش ادبی و اخلاقی حکایتلر کتابی چاپدان چخوب ساتیشا قویولمشدر . آذربایجان دیلینی اورگرنمك ایچون چوخ فایده لی اولان بو کتاب محترم آقای تمدن طرفندن تألیف و یازلمشدر .

تمدن و توشه . حقیری کتابخانه لرینده ساتیلماقدا در .

محترم اوخو جولاریمز و شهر یمزین عزیز محصل لری بو فایده لی کتابی اله گه توروب اوندان استفاده ایتسونلر .

شوخ سوزلر

هوشلی شاگرد

معلم - اگر من سیزه توز گوزلگمدان ایله سم نه دوشونه جاقسوز .

شاگرد - فورا یاوخ که سیزون منزلده آینه یوخدور .

دلاك و مرده شو

دلاك - گورورسن که نیچه سنون ایچون خدمت ایدوب و یاخشی کیسه ایدرم ؟

مرده شو - اگر الله قسمت ایله سه عوضندن چخارام .

کم خوراك مریض

دکتر - سیزون غدایزدان اوتری بیر جوجه اتله بیر سنك و بیر مقدار مربا تجویز ائتمشم .

مریض - چوخ یاخشی اما بو وورول گوروم بونلاری غدادان قاباق صرف ایلیوم یا صونرا .

حکایت

بر نفر امیر توز وزیرینه امر ایلدی که بر نفر ندیم گتورسنلر شوخ سوزلر دیوب گوله دوسین ! ندیمی تاپوب حاضر ایدلر ولی ندیم قاپودان وارد اولاندا دربان رشوت استیوبن ندیمین وارد الماسندان مانع اولدی آخرده ندیم نن دربان بیله قرار قویدلار که امیر هرنه انعام ویرسه دربان وندیم مساوی شریك اولسونلار قضادن امیرین حضورینه وارد اولوب هرقدر شوخ سوز دیدی امیر گولمیوب و متغیر اولوب امر ایلدی آغاج قلکه حاضر ایلیوب و ندیمی آغاجا باغلادیلار بر نیچه آغاج وراندان صونرا ندیم عرض ایلدی قربان عرضیم وار من گلنده دربانله شرط ایله مشك که امیر ویرن انعامه شریك اولاق ایندی امر بویوروون تادربانی حاضر ایلسونلر بیرقچ مندن و بیرقچ دربانان قویوب ورسونلر امیر بونی ایشدوب قاه قاهله گولماقا باشلادی

اعلان

هر کسین روزنامه سی تیز یتشمه سه روزنامه اداره سنه لطفاً خبر ویرسونلر .

ارومیه

خالصه املاکین کندلیلر آراسندا بولگیسی ایچون نظامنامه

بقیه صفحه ۱ دن

اولان بوتون سولاردان استفاده اکین یئرلرینی نظرده دوتماق شرطیله کندلیلر آراسیندا مشترکاً استفاده اولوناجاقدیر . ولی بویوک باغلار و میشه‌لره صاحب اولانلار اوز مقداریندن آرتیق بولگی‌ده باغ یا میشه‌لیک یئرلری اولسا آرتیق اولان بهره سیندن بهرهٔ مالکانه قانونی عام المنفعه ایشلری ایچون بهره وئرملیدیر .

٦ — اوزگه خصوصی مالکلر ایله مشترک اولان خالصه کندلری اگر کندین نصفی و یا خود نصفدن یوخاریسی خالصه اولورسا خالصه اولان قسمتی کندده یاشایان بوتون کندلیلر آراسیندا تقسیم اولوناجاقدیر .

تبصره ۲ کندین ارباب قسمتنده که بتوت کندلیلر آراسیندا بهره مالکانه وئرمک شرطیله یاپلاوب و زراعت اولوناجاقدیر .

۷ — کندین نصفندن آز یعنی ۱ یا ۲ دانگی خالصه اولسا فقط کندین همان خالصه قسمتنده زراعت ایدن مفروز کندلر و عمومی قره‌و یوخسول اهالیسی‌نین (هانسیلار کی هیچ هانسی‌املاکلاری یوخدور) آراسیندا بولونملیدیر .

۸ — ایستر خالصه ایستر ایسه آذربایجان دشمنلرینین یئرلرینی بول دیگکده کندلی لرین کندده یاشایان عائله‌لری نظرده دوتماق شرطیله اونلارا وئریلن یئرین سطحی ۵ هکتار دن یوخاری و ایکی هکتاردن آز اولماملیدیر . وضمناً هر عائله باشچی‌سینین تحت کفالته اولان ۵ باشیندان یوخاری اولماق شرطیله هر باشا بیر هکتار آرتیق وئریلملیدیر .

۹ — کندلیلرین بولگی واسطه سیله تشخیص ایتمیش توپراقلاری ساتماق و یا اوزگه‌سینه هبه انتقال و اجاره‌یه وئرمک — اختیارلاری یوخدور .

تبصره ۳ - چوق عائله‌لی و عین زماندا زحمت اقتداری آز اولان یا اصلا زحمت اقتداریه مالک اولمایان کندلیلر بولگوده — اونلارا چاتان توپراقلاردان مزدور و زنجیر واسطه‌سیله استفاده ایده بیلرلر .

۱۰ — کندلیلر اونلارا یتشمیش توپراق و سودان حد اکثر استفاده ایتملی و اوز یئرلرینی آبادلاشدیرمالیدر یئرلرینی موجه عذری اولمادیغی حالدا اکمیوب و اونی لازم اولدوغی کیمی آباد ایتمین کندلیلرین یئرلری کند کمیسیونون تشخیص و مصلحتی اوزره فلاحت وزارتینین تصویبیله آلونوب فعال کندلیلره وئریلملی دیر .

۱۱ — یوخسول کندلیلر اوزلری ایچون یاشایش ایولری تیکمک و بلکوده یتیشن یئرلری آباد ایتمک ایچون لازمی تدبیرلر گورملیدیر .

تبصره ٤ . کند کمیسیونلاری بو یوللارین یرینه مصرف اولماسی و وصولی ایچون نظارت ایتملیدرلر .

۱۲ — کندلرده اولان توپراق بولگوسی هر ایلده بیر دفعه کندده آرتان و یا اسکیلان نفوسی نظرده دوتماق شرطیله تجدید اولوناجاقدر .

۱۳ — بولگویه مشمول اولان کندلردن یوخسوللوق ظلم و باشقا شیلردن شهرلره گیدوب ایستر شهر کارگرلرینین ایشلرینی اشغال ایدن و یا ایشسیزلرین سایینی آرتیران کندلیلرین هامیسینه اطلاع وئرملی و بو توپراق بولگوسونده شرکت ایتملی درلر .

۱٤ — همین نظامنامه آذربایجان خلق دشمنلرینندن مصادره اولونوب کندلیلره تقسیم اولوناجاق املاک بولگوسونه شامل‌دیر .

۱۵ — ایستر آذربایجان خلق دشمنلرینندن مصادره اولونان ایستر خالصه یئرلریندن کندلیلر آراسیندا تقسیمی ایچون گوندریلن دولت مامورلارینین مصارفی بودجه سی هیئت دولت و مجلس ملی یه تقدیم ایتمکدن اوتری فلاحت وزارتی طرفندن تهیه و تنظیم ایدیلملی و آذربایجان دولتی حسابندن پرداخت اولسون .

بو نظامنامه دو شنبه ۲۲ بهمن ۱۳۲٤ تاریخلی وزیرلر هئیتی‌نین ۱۵ نجی جلسه سینده تصویب اولندی .

باش وزیر: پیشه وری

محترم ارومیه روزنامه اداره‌سی

آشاغیدا قید اولان اشخاص که پهلوی دبیرستانین دردنجی حوزه عضو لریدیلر . شانلی فدائی لریمز اوچون بیر ۶۹۰ ریاله هدیه تقدیم ایدیبلر . تمنا ایدیرم مقرر بیورسیز اونلارین آدلاری و تقدیم ایتدیکلری وجه او شریف روزنامه‌ده درج اولونسون .

٤ نجی حوزه‌نین صدری — ع . تکش

آقای یوسف فرشچی	۵۰	ریال
« فتاح مقبل	۱۰	«
« حسن اسلامنور	۲۰	«
« محمد جعفر معنوی	۲۰	«
« عزیز فرجی	۱۰	«
« حسین غنودی	۲۰	«
« علی بهرام	۲۰	«
« ابوالفضل حکمت	۱۰	«
« علاءالدین تکش	٤۰	«
« بیوک محمدی	۲۰	«
« هدایت آغداشی	۳۰	«
« احمدعلی برادران	۱۰	«
« محمدعلی معنوی	۳۰	«
« یوسف شکیبا	۳۰	«
« آقاعلی داستار	۱۰	«
« بنیامین باکباز	۲۰	«
« یوحنا سن و تان	۳۰	«
« منشی چهاربخشی	۳۰	«
« حسین برزگر	۳۰	«
« شموئیل چهاربخشی	۳۰	«
« ژوژ آبرامیان	۲۰	«
« حبیب الله نعیم فاریابی	۲۰	«
« سیف الله حامی	۲۰	«
« کوروش بنیامین	۲۰	«
« میشائیل سلیمان	۳۰	«
« میخائیل امیرخاص	۳۰	«
« حبیب صدریه	۵۰	«
« فردوریک مناسریان	۳۰	«
	٦۹۰	

آذربایجانین ناموسلی قزلاری

تولکه مزین ترقی و تعالی سنی تحصیل ایدن قادینلار دلاور و قادین در که حیات مجادلاتیندا کدرلی حوادث مقابلنده ایت لی داغلار تک دایانان و شرف و ناموس حربه‌سی ایله بریشاللق و نا امیدلق ریشه سینی قازان و انسانیت باغنون سولماز چیچک لری و بشریت دنیاسنین سونماز چراغی در که حوادث‌لر یلی اونون ضیاسنی هرگز محو ایده بیلمز .

آذربایجان قوجاقندا بسله نن قزلار شرف و ناموس و استعدادجهت ندن نمونه کامل و هرگونه آلوده لک دن مبرا اولموش حالدا همیشه امرین چکندن اوز پاک روح و جسملرینی امانتدا ساخلیب آذربایجان یوردونون غیرت و شرافتنی حفظ ادیلر و بودر که عزیز آذربایجانمزین اوز ناموسلی قزلا رینا همیشه افتخار و مباهاتی وار در .

قزلاردیمزینی‌نسلن آنالاری :

قادین وجودی بتوت ملت لرده بیک محترم در . ساغلام وجودلی و ساغلام فکرلی علوم و فنون ساحه سنده دولانین زیرا ان گوزل فتوحات ساحهٔ علوم و فنوندا اجرا اولونار .

بوگون کی گون‌غدار قورد لار و عصمت یغماگرلاری مدنیت شمله سنده یانیدلار . قزلاری و قادینلاری حظوظات نفسانیه یه تسکین سالان و اونلارین تعیش اسبابی تک تصور ایدن شخصلر آرادان قالدر لدی . ای عائله لرین ان قیمتدار وجودی ایتمدی بو گوزل آذربایجان بزیم و بیزه تعلقی وار . بو مقدس مکتبین اجتماعی درد لرینه درمان ولونرو و بو لحاظ ایله وطنیمزین بزیم شریک مساعیمزه احتیاجی وار در . بیله کی بو عصرده سوویت اتفاقنین شریف قادینلاری دنیانین اوزونده یاشیان قادین نسلنین حیات فعالیتنی احیاء ادیلر . بونا گوره دی که شوروی ملتی بوقانلی محاربه لرده مظفریت تاپالارینی ناموسلی قادینلارینا مدیون اولدولار .

اوقادینلار اوز فداکارانه عمل لری ایلن قهرمان چاسنا وطن یوردونا خدمت ایدیب بشریت سیاسندا اوز سیالارین یولدوز لار تک پارلادیب قادین و کیشی حقوقنون تساویسنی بتون دنیایه بیلدر دلر .

بزیم آذربایجان داکی مرد

اوغول لار دا بوحقیقته پی آپاردیلار که قادینلارینا اعتبار ایدن ملت **اوگون مدنی بیر ملت در .**

پس آذربایجان قادینلارینین فضیلت چراغی نون ضیاسنی آرتیرماق ایچون و اونلارین موجودیتنی جهانه بیلدرمک ایچون لازمدر که بیر مترقی و قوجامان و آزاده ملت و دولت ایلن مدنی رابطه ساخلیا و او رابطه واسطه سی ایله فلاکت تولید ایدن فاجعه لر بو تولکه دن برطرف اولوب و قادینلار بیز ایچون بیرفعالیت متمادیه دوره‌سی آچیلا و نتیجه‌ده مساعد بوردوموزدا البته موفق اولاجاق که قادینلاری و قزلاری مترقیه ملتلرین قادینلاری تک ترقیات و اختراعات دان دالی و بیگانه قالماسون .

خوشبختانه آذربایجاندا کی مدنی رابطه ساخلیان شوروی وایران جمعیتی قادینلار ایچون بوخیالی منظور دان اوتری بیرحیات یولی گوستریر

و بیر توررولوشا تشکیل وئریب که بتون آذربایجانین استعدادلی قادینلارینی صمیمیت ایلن استقبال ایدیر . و بونا گوره بتوت عزیز وطن باجیلاریما نهایت احترامنان توصیه ایدرم که بو موهبت عظمادان استفاده ادیب ترقی و تعالی یوللارینی باشا یترمک ایچون او توررولوشا یا داخل اولوب اوز هنرلی ابتکار لارینی او فاتح ملتین قادینلار ینین ایشقلی اطلاعات و معلوماتی ایلن ممزوج ادیب روحا وجسماً عالی ترقی مقامنی احراز اتسونلر .

زیرا مخدرات هیئت اجتماعیه نون مدار و مفخرتی و عالم مدنیتین زینتی و انسانلارین و انسانیتین مادری دیلر .

عزیز قزلاریمیز مدنیت فضا سندا آزاد پروانه‌لر تک طیران ایدین عصمت و عزت نفس و استقامت و شجاعت و محبت چیچکلرین حکمت باغلاریندان دریب سینه موجودیتنزی تزئین ایدین . اوز مقدس و مطهر وجودلاریز ایلن بهشتیمیز آذربایجان مزین شوکتین و قدرتین زیاده ادین

مریم — جهانگیری

آذربایجان مجلس ملی سی نین

« تریاک و اونون مشتقاتین مصرفیندن جلوگیرلیک ایتمک حقینده ۱۳۲٤ نجی ایلین اسفند آیینین ۹ ندا تصویب اولونموش قانونی

۱ نجی ماده — بوقانون تصویبی تاریخندن اعتباراً تریاک و اونون مشتقاتی و مواد مخدره نین (مرفین — کوکائین — حشیش هروئین — چرس و بونلارین امثالی) استعمالی قدغن اولونور ۱

بیرینجی قید — بو ماده لرین مریضخانه لر و دواخانه لرده طبی استعمالی صحیه وزارتینین خصوصی نظامنامه سی اوزه‌ریله اولاجاقدر .

ایکنجی قید — هر دوا خانه یوخاریدا قید ایدیلن نظامنامه نین خلافنجه رفتار ایتسه او دواخانه نین مدیری آلتی آیدان بیر ایله قدر محکوم اولاجاقدر .

۲ نجی ماده — قهوه خانه و مسافر خانه و بو کیمی عمومی یئر لرده تریاک چکمک اکیداً قدغن اولونور تخلف صورتنده تریاک چکنلر آلتی آیدان بیر ایله قدر حبسه و مدیری بیر ایلدن اوچ ایله قدر حبسه محکوم اولاجاقدر . و او محلین اثاثیه‌سی خیریه موسسه لرینین نفعنه ضبط اولمالیدر .

۳ نجی ماده — تریاک و مواد مخدرنین آلیش وئریشی ممنوع در و بو ماده لری آلانلار آلتی آیدان بیر ایله قدر حبسه و ساتانلار بیر ایلدن اوچ ایله قدر حبسه محکوم اولاجاقلار و ساتیلان جنس ضبط اولمالیدر .

٤ نجی ماده — تریاک و مواد مخدرنین قاچاق چیلیق یولیله آذربایجانا وارد ایدنلرین جزاسی اعدام یا اوچ ایلدن اون ایله قدر اعمال شاقه ایله برابر حبسه اولاجاقدر .

۵ نجی ماده — صحیه ، عدلیه و داخله وزارت لری بو قانونی اجرا ایتمه لیدر لر .

بو یوخاریدا یازیلان قانون که ۵ ماده دن عبارت در آذربایجان مجلس ملی هیئت رئیسه سینین اسفند آیینین ۹ ندا ۱۳۲٤ تاریخلی جلسه سینده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی . ع — شبستری

آذربایجان مجلس ملی سینین کاتبی م — ولائی

تبریز ۱۱ اسفند ۱۳۲٤ نجی ایل

اجرا ایدیلسین . باش وزیر پیشه‌وری

ارومیه شیرو خورشید مطبعه سی

شماره ۱۸ اولنجی ایل

روزنامه اداره سینین محلی :
۲۷ آذر خیابانیده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفیندن نشر اولنور

۱ شنبه ۱۱ فروردین ۱۳۲۵

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
«	۶آیدا	۶۰	«

۱ شنبه و ۴ شنبه لر منتشر اولور

ارومیه

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

انودلمز بیر خاطره گئجه سی

البته حرمتلی اوخوجیلاریمیزین نظرینده‌دیر ، روزنامه میزین ۱۵ نجی شماره سنده بو گیئجه‌نین باره سنده بیر شرح یازوب و بو مجلسین قورولوشنی وعده ویرلمشدی ؛ بو مجلسین داها مکمل اولماق نظریله و نقص لردن عاری اولماقا گوره ۲۷ اسفند ده موقوف اولوب فروردین ۶ سنده بیر آیری جلال و بیرخصوصی طنطنه ایله تشکیل تاپوب شهرین تمام روشنفکر و خیالی قادین و آغالاری بو خاطره گیئجه‌سنده شرکت ایدوب و بو یادبود گیئجه‌سنی گیچرماقا حاضر اولمشدلار بو مجلسین تعریفی و بو مجلسین توصیفی بیر ایکی مخصوص مقاله‌لرده قورتولا بیلمز ، ناچار بو گون صرف نظر ایدوب فقط پروگرامنا اکتفا اولونور:

ساعت ۶ یاریم‌دا سالونین الکتریکی زنگی مجلسین آچیلماسنی و وقتین یتشمه سنی اعلام ایدوب ، آقای هاشم فرهنگ بو گیئجه و بو خاطره نه اولدوقونو بیان و آقای شاهین ارومیه نین حرمتلی فرماندارینین بو خصوصدا نطق بویورا جاقنی خبر ویردی ؛ بو حالدا آقای شاهین : بو خاطره گیجه سی ۲۷ آذر شهداسنین وطن اوغروندا فداکارلق و عزیز جانلارندن گیچوب بیزلره بیر سعادت قاپوسی و بیرخوشبختلک یولی آچماق مناسبتیله و اونلارین شرف و احتراملارینه چهه بیر دقیقه سکوتین لزومنی بیان ایدوب ، هامو دوراً ایاقه دوروب بیر دقیقه تمام مجلسی بیر اسرار آمیز سکوت تمام او عظمتلی سالونی احاطه ایلیوب گوز لر قباغندا سینما پرده‌سی کمی هرکس نوز بولدیگی کمی ۲۷ آذر ده وقوع بولونان قضایانی و حادثه‌لری بیر ، بیر نظرلرنده دقله‌ویریردلار ، نوز قلبلریله‌ مذاکره‌یه مشغول ایمدلر و نوز اورکلریله دانشوردیلار ، شهید اولمش آتانون اوغلی آتاسیله ، پدر پسریله رازونیاز ایدوب ، قهرمان اوغولون شهید آتایا دیدیگی قابارده بیله انعکاس تاپوردی

منی سندن آیردی جور فلک ،
آه ، صد آه ، مهربان پدروم !
آل و اطفالنی دوشونمیه رك
عرصهٔ حربه جان آتان پدروم !

سن شهادتله کامرانت ، اما
بیزی هجرله سینه چاك ایتدون ؛
سن او دولتله شادمانت ، اما
بیزی فرقتله دردناك ایتدون .

هپ شهید اولنلی سومردن سن ،
عاقبت نائل مرام اولدوت ،
عار ایدردون یاتاقده اولمکدن
خواهشین اوزره شادکام اولدون .

آتانین ویردیگی جواب :

بتر ای میوهٔ جانت اوغلوم ،
بویله مغلوب آه و زار اولمه ؛
قهرمان زاده قهرمان اوغلوم ،
بو قدر زار و اشکبار اولمه ؛

من وورولدوم ، فقط جگر پاروم
ابدأ نولدم ، دیسم جایز ؛
یارولندم ، آمیر ایدی یاروم
فقط آزرده اولمدم هرگز .

ایندی انجامنی سعادتین
بولوب اولدوم همان سعادتمند .
وصفی ممکن دگل بو حالاتن
بو قدر دیورم که ای فرزند :

منظره‌ام گلشن بهشت برین ،
موقعم قرب ایزد متعال ،
جلوه گاهم ریاض علیین ،
خوابگاهم سرادقات جلال .

بو تاریك سکوت ، بو قرانلق و دیرین بهت بیردن ، بیره ایشقلانیب ، یعنی آقای شاهین ارومیه فرماندارینین هیجانلی سسی بو خیالاتی ، بو جور به جور افکاری داغیدیب ، هامو فکرلار و گوناگون خیالار گیدوب بو بیرجسته جمله‌لره متوجه اولدولار :

خانملار! آغالار!

قزل صحیفه لرده یازیلوب آذر اولادینه یادگار قالان بیر تاریخ ده وطنمز آذربایجان اوغروندا تمام آذر فدائیلرینین شانلی خاطره لری بیزیم گوروموز قاباقندان محو اولماز اگر چه آذربایجان تاریخنده چوخ فدائیلر و قهرمانلار آزادلق و دموکرات مرامنی‌یاپدار وثابت‌ایتمگه چالشوب شهید اولوبلار و آذربایجان تو پراقندان بوبوك سیمالر : ستارخان لار باقر خانلار کلنل محمد تقی خان لار شیخ محمد خیابانی و دکتر آریا نیلری و باشقالاری کبی و چوخلاری ارتجاعین آغر ضربه لریله مبارزه‌لر ایدیب قانلارینی آخیدوب ارتجاعین قارالکه لرینی یوماقا باشلادیلار سا ولی تمام آذر شهداسی بولکه لری آذربایجان صفحه سندن پاك لاماقا و نائلین قانلاریله توفیق تاپدیلار

قوی بیزیم دشمنلریمز بیلی بولسونلر که آذربایجان خلقی تمام شوق‌وشعفله‌وفدائیلری دالینجا گلوب حقوقلارینی دفاع‌ایتمگه والده اولان اختیارلارینی گوزبه‌گوکی ساخلاماقا قادردورلار .

بزیم دشمنلریمز باشچی بولسونلر نچه که بیز بنده چیناق زنجیر لرینی قریب وطنمزی آزاد و ملتمزی حقوق لارینا مالك ایلمیشوق داهی قول اولماقا واسیراولماقا حاضراولیاجیوق بوزی بیر دفعه ده دیرم آذربایجانت خلقی هامی‌انقلامحو اولماقا حاضر دور لر داهاقول غلام اولماقا حاضردگیلار

آقای شاهین نوز بیاناتین ایراد ایتدگدن صونرا آشاغیدا قید اولان پروگرام عمله گلدی :

۱ — آذر اوغلی سرودی بیردسته ۲۰ نفری قزطلبه‌لری‌طرفندن اوخوندی .

۲ — کانون بهجو طرفندن بیر کامل اورکستر دسته سی بیات اصفهان پیش درآمدین بیر گوزل وجهله گوروب حالندا و تك تار ، صونرا قره‌نی-وویولون سوالو جالاندان صونرا گنه گوروب حالندا بیات اصفهانین آواز قسمتین قورتاردلار .

آقای داوود شیبانی و کانون عضو لرندن ارکستر دسته سی هیشه بو قبیل مجلس لرون اکثرنده شرکت ایدیب ومدنی قسمتلرده دالی قالمیوبلار .

۳ — آشوری کاوبلاری طرفندن ۲۰ نفر دن عبارت قزلار طایفه‌سی ویردسته اوغلانلاردا بولاریله برابر زیروم تشکیل ویروب بیرقطعه (اوچ گوندن بیر ، بش گوندن‌بیر) گوزل صورتده اوخویوب و عموم طرفندن آورکله آلقشلاندیلار .

۴ — آشوری لار طرفندن ۶ پارچه گوزلجه مختلف قسمت لر اوخونوب و اویناتولدی .

۵ — اوغلانلار دانشسراسینین طلبه لری طرفندن بیر عالی نمایش کمدی‌ایله باشلانمش وآخرده‌تیروژدی وضعیله خاتمه ویرلمش اخلاقی «عیاشلق نتیجه سی» تئاتر ویردلر ، آرتستلرین ژیستلری ، اویناللارین حرکاتی ومکالمه وسیله‌لری ، اونلارین گریم و لباسلاری هر جهت دن چوخ چوخ طبیعی اولماقله برابر رول‌لارین هاموسی گوزلجه ایفا اولندی .

۶ — ارمنیلر طرفندن نچه نفری قز واوغلان خلق اویونلاریندان چریمان و آلتی پارچه اوخومانلار ، رقص‌لر گوزلجه اجرا وایفا اولوندی وتماشاچیلرین نظرین جلب‌ایله‌یردی .

۷ — نچه فقره اوخوماق و اویونلار مسلمانلار طرفندن ویرلوب و گوسترلدی .

بو شکوهلی مجلسین مثلسیز و طنطنه‌لی اولماقله برابر ، بیرچه نفره‌سی چوخ جالب ایدی اولنجی‌سی ۸۰۰ یوزدن آرتوق جماعتین بیریره جمع اولماقله بیرآرامش و بیرانتظام ، و آداب او مجلسی چولقامشدی ، منظم وضعله نمایشلر گوسترلدی بو قسمتلرده آقای فتحی تبلیغات کمیسیونین صدری چوخ وقت ودقتلر صرف ایتدیگی زحمتلری قابل‌تقدیردر .

ایکینجی‌سی ، بو‌ادا ویرلن نمایشلر و کنسرت لر و رقصلر ۱۸ پارچه‌دان عبارت بو شهرده اولان ملتلرین اشتراکیله تشکیل‌تاپمشدو : کلیملر - آشوری‌لر ، مسلمانلار ارمنیلر هاموسی بیر عائله کبی بو مجلسده حضور تاپوروب و نمایشلری ایفا ایمدلر ، هیچ بیر تفاوت و هیچ جوره آیراق گوروشمردی ، محبت عطرلاری ، مودت‌رایحه‌لاری ، قارداشلق نسیمی بو مجلسی بوروشمدر که بتردن محبت‌هوادن گل‌یاغیردی وسعادت نورلاری توکولوردی ، عالم قدسی دن ملك لر و پاك روحلار ، بو مثلسیز مجلسین تماشاسنا گلمشدیلر ،

بو دموکراتیك تشکیلاتین آثارنا و ملی حکومتین ثمرلرنا حیرت گوزیله باخیب ، گیئجه‌شده وقوع بلونان خط لره و سهو لره ، عبرت وحسرت‌نظریله تماشا ایدسیوردیلر ؛ همیشه لك اولسون دموکراتیك اصولی ، یاشاسون ملی حکومتین قورتدفو تدبیرات ، پایدار اولسون بیوك رهبریمز آقای پیشه‌وری

آقای عباس فتحی نین جمعه گونی ۹ فروردین کنفرانسده ایتدیگی بیانات

محترم آقالار و خانملار بو گون جمعه کنفرانسده قرار اولموشدی آقای برادران صحبت ایله سلار اون لارین غفلتاً ناخوش اولمالارینه گوره اجازه‌ایسترم‌بنده مختصر صحبت‌ایلیم .

بو گون بزیم مقدس فرقه میز و ملی مجلسمز وهیئت‌وزائمز گیئجه گوندوز بوروالمادان ایشه باشلیوب و ملتی سعادته آپارماقا آخرین قدرته قدر چالشیر و قاباقیزدا اولان مهم حیاتی مسئله لریمزی گوزل شکلده ایرلی آپارر ، وبیر آز مدتده آذربایجانین بو اندازه ده ایرلی گیتمه سی و ملی حکومتیزین ترقی سی عموم دوست دشمن ایچون مایه حیرت اولوب و تمام دنیا آذربایجانه بیراحترام نظریلن باخلوب واونون دقیقه بدقیقه گوتور دیگی قدملره متوجه دورلر .

همان آذربایجانیکه اونا قدر قیمت ویریلمیوردی بو گون دنیایه نور قدر قیمتین گوستردی . و قانونی حقه او چراغ سونمز چراغ در که هرکس اونی بوملته اوددوتوب یانار و اونون ملیت وشریت عالمنده شرفلی برتاریخی واو که او تاریخده یازلوب . (آذربایجان اسیر لیق زنجیرلرین آتنا گیتمز و نوز آزادلقین و مختاریتین ساخلاماقا و اداره ایتدگه قادر در)

آذربایجانین قزیل صحیفه لی تاریخندن اونون نه اولدوقی ایدیبت شکلده گورولور . آذربایجانین آزادلق اوغروندا و نوز حقوقنی حفظ ایتمك باره سنده گوستردیگی لیونه‌لر ثابت ایدر که هرکس آذربایجانه و اونون

بقیه سی صفحه ۴ ده

آقای باقر نظمی طرفندن ویرلن کنفرانس
ساوودت ایله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتی طرفندن

میرزا فتحعلی آخوندوف آذر بایجان ان مشهور داهی لرندن در که اوز وارلقنی آذربایجان ترقی و تمدنی یولوندا صرف ایدیب و آرتیق فداکارلقا متحمل اولوبدور

میرزا فتحعلی ۱۸۱۷ میلادی ده شکی شهرنده متولد اولوب آتاسی میرزا محمدتقی قصبهٔ خامنه‌ده حاکم ایدی وانتخار مزوار بو بیوك‌اهوان مربی‌سی و والد بزرگواری جنوبی آذربایجان دان دی ولی میرزا محمد تقی تجارت عنوانیله شکی شهرینه شمالی آذربایجان گیدیب اورادا آخوند ملا علی عسکرین قیزی نانه خانمی آلب . میرزا فتحعلی او خاندان که شکی شهری نن محترم لریندی دی تولد تاپدی . میرزا محمد تقی خامنه (جنوبی آذربایجانه) خانمین و قیتلی

بقیه صفحه ۳ ده

آقای باقر نظمی طرفندن ویرلن کنفرانس

بقیه اول صحیفه دن

آوخلوتون معیتنده مراجعت ایدیب و بو ایل شامه ده قالدی لکن میرزا محمد تقی نین سابقده سکی خانمی نا خاما آزارو واذیت ویریب بونا گوره نانا خانم بکانه اوغلینی گوتوروب طلاق آلماق عزم ایله اوز آتاسی ملا علی عسگرین یانا شکی شهرینه قایتدی ملا علی عسگر فتحعلینین تربیت و تعلیمنه باشلادی ، میرزا فتحعلی تحصیله باشلیب قرآت ، عربی ، فارسی اخوماقا شروع ایتدی و آز بیر مدت ده کافی معلومات کسب ایدیب ملا علی عسگرین توجهاتنی جلب ایتدی اونا گوره ملا علی عسگر اونی اوز اوغلنا قبول ایلدی و خلق ایچنده آخوندون اوغول لقبنان معروف اولدی ۱۸۲۵ ده آخوند اوز عائله سینن گنجه دن شکی شهرینه قایدار ۱۸۳۲ ده آخوند گنجه‌یه مشرف اولار فتحعلی آخوند ملاحسین یانندا منطق وفقه اوخور وشاعر میرزا شفیع شاعرینن آشنا اولار و اونون مصلحت ایله روسی دیلی تحصیل ایدر ۱۸۳٤ ده تفلیس شهرینه گوچوب حکومت ایشلرینده مترجملیک عنوانیله بر خدمته وارد اولار ، تفلیس‌ده ایکن اثری اولان دوغه گتروب شعر دیمگه باشلار و اولو شاعر صبوحی فوجلر ۱۸۳۷ ده روسون بیوک شاعری الکساندر پوشکینین اولومه گوره بیر قصیده اولان منظومه تصنیف ایدر و بو منظومه‌نی مارلینسکی روسی دیلینه ترجمه ایدر میرزا فتحعلی روسون وسیع ادبیاتی آشنا اولوب تحقیق و مطالعه باشلار ضمنا فردو سینون و نظامینین ، فضولی نین آثاریده قوطه وراولوب مخصوصا اروپائی ادبیاتینده علی‌الخصوص مولیرین و شکسپیرین آثار یندن الهام آلر اولار ، میرزا فتحعلی نین همه وطنلری او زمانده جهالت و نادانلق ایله باش آپارار دلار بیوک تفکراتیز اوز آثار ایله خلقین جهالت پرده‌لرینی پاره ایتمک دن اوتری جدی اقدام ایلیوب و اوقصان لاری گوروردی تنقید ایلیوب وخلقی معارف و تمدن یولوا سوق ویرردی ، او زمان داکی آذربایجاندا مطبوعات یوخدی آذربایجان لسانیله ۱۸۵۰ - ۱۸۵٦ آراسندا ٦ قیمتلی اثری تاتر صحنه‌سین پیشرفت نده یازار .

ملا ابراهیم خلیل کیمیاگر ، درویش مستعلی قولدور یاسان آیی لنکرانلی وزیرخان حاجی‌قره مرافعه وکیل لرین سرگذشتی ۱۸۵۷ ده آلدانمش کواکب اثرلری که چوخ قیمتلی دی یازار میرزا فتحعلی اوز کیمی لرنده آذربایجانین فجیع مجبارلرینی مجسم ایلیب جهالت ، نادانلق ، موهوماتله مبارزه ایدیب اوز هم وطنلری معارف و آزادلق یولوا سوق ویررلدی آلامش کواکب‌ده شرقی دولت و ملتلرا ترقی ، سعادت ، آزادلق و اصلاحات ایستوردی ، میرزا فتحعلی اوز اثرلرنده قهرمان منافقی نظره آلاردی میرزا فتحعلی تمام شرقین ترقی سنه

اقدام ایدیب ۱۸٦٥ - ۱۸٦٤ ده قول مشهور کمال الدوله مکتوبلارنی اوز آتشین قلمیله یازار میرزا فتحعلی فقط آذربایجان خلقنن اوتری کوشش ایتیوب بلکه تمام شرق ملت لری نن آزادلقنا کوشش ایدیب واوز آثارنی بو طرزده یازوب مخصوصا ایرانین هندین عربین ترقی سنی اروپا ملت لری کیمی آرزو آمال واردی میرزا فتحعلی ۱۸۷۸ ده تفلیس شهرینده وفات ایدیر و مسلمان لارین قبرستاندا مدفون اولور ، میرزا فتحعلینین آثاری آذربایجانین قیمتلی ادبیات مجموعه‌سی دور و اونون آثاری آذربایجان دیلنده ۱۸۵٦ ده تفلیس شهرنده چاپ اولور همان زمانده فارسی ، روسی انگلیسی وفرانسه دیلنده ترجمه اولوب شرق و غربده انتشار تاپار ۱۸۷۳ ده میرزا فتحعلی نن آثارتان بیری باکو شهرنده نمایش ویریلور و آذربایجاندا تاتر تشکیلنه باعث اولار میرزا فتحعلی دن سونرا آذربایجاندا ادبیات صحنه سنده عبد الرحیم بیگ حق ویردیوف و نجف بیگ وزیروف و مشهور جلیل محمد قلیزاده ملانصرالدین ، اونون یولنی تعقیب ایدیر ، ۱۹۳۸ ده باکو و تمام آذربایجان شهرلرنده و بوتون شوروی تپراقلارندا بیوک داهی نن وفاتنن ۵۰ ایلنه گوره کنفرانسلار ، سخنرانلق لار تشکیل ویریب و او مرحومی خاطرلره سالدیلار همان ایلده میرزا فتحعلینن آثاری ۳ جلدده انتشار ویریلدی ، آذربایجان حساس خلقی اوز بیوک ادیبلرینی یاد یلیوب اونون افتخارنه خیابانلار ، کتابخانه‌لار و موزه لر احداث و اونون اسم ایله آد لاندیریب لار .

آذربایجان (تاتر و اوپرا و بالت صحنه سی که اوراده بیوک و مشهور مؤسسه لرندن دی او مرحومین آدینا آدلاب و همچنین مرحومین مجسمه سی ابدی حالده باکو میداندا بر قراردی

میرزا فتحعلی شرق ملت لرینه بیوک خادم و صدیق خدمتگزاردی بودو که اونون آثارنی آرتیق شوق ایله مطالعه ایلیوب خاطرلارلا رهرگز فراموش ادمزلر خاتمه ده لازم بلرم اونون بیوک شاگردی نی که اونون یولونی تعقیب ایدیب وآثارنی اوز لرنه سرمشق قرار ویریبلر ۱۹۲۵ دن بو طرفه که آذربایجان ادبیات افقنده طلوع ایدیبلر بطور فهرست معروف چلیک ادیب‌اولارین آثارنی توصیه ایدرم و اگر مجال اولسا اولارین خصوصنده دا صحبت ایدمک جعفر جبارلی - میرزا ابراهیم اوف ، صمد ورغون صحابت‌ ورمتم

آخوند ایچن اولکی اثری ملا ابراهیم خلیل کیمیاگر ۱۸۵۰ ایلده یازیلمشدی بو کومدی ۱٦ صحیفه دن عبارتدر بونوردا آخوند اوف کیمیا گرین فریبلرنی لاری ایکی ، اشخاصی صحبت چیقاردیب و بیزیمله تانش ایدیر بوردا بو کومدیانین قهرمانی ملاابراهیم خلیلده

کیمیا گری کاملا توصیف ایدیب بر حقه‌باز وفرلاتچی آخوندی گوستریر بوردا بو حقه باز کیشینن که تزویر وریا وزهد تقوا آلتندا خلقی تولیوب واولارین پول لارنی و گوموشلارنی آلیب قزلا تبدیل ایله ماق آدنا گوتوروب اعتکافنامت آرادان چخر مخصوصا بوردا او پول پرست آدام لاری که پول لارنی آرتیرماقا آرتق علاقه‌سی وار گوسدیب خلقین طمعنی معرف تبلیق ایدیر

ایکینجی دوام اثری مسیو ژوردان و درویش مستعلی شاه کومدیاسیدر بو کومدیا ۱۸۵۰ نجی ایلده یازیلمشدر بوردا ایکی بیریرینه ضد دنیالی گوسدیب بیر طرفدن ترقی پرور غرب مدنیتی نین نماینده‌سی اولان مسیو ژوردان او بیری طرفدن ایسه شرق جهالتینن ان مهاهر فریبلداقچیسی مستعلی شاهی گوستر میشدر بو کومدی ده شاهباز بگین افاده و تکبرنی گوستریب مخصوصا حتم خانن آروادی شهربانو خانمی که چوق عقللی ویاجارقلی اولا اولا مستعلی شاهین فریبلداقلارینا اینانیر دیو لرین و جن لرین وجوده عقیده بسریب وار یوخنی درویشه ویریر وهم درویشن سوزلرینه که جادو وطلسم ازنده (پاریس اروپائی) زیر زبر آلت اوست ایده‌جکی ایمان گتریب بو کومدیادا اروپانی اوعظمتداشنی گوستریب و ضمنا شرقین خرافاتین و غربین نزاکت و ادبین کاملا دقیله ویریر مثلا شرق ایلر حتا قوباریق اولار قویمازلار بیزوروثلی مجالسده ایلشیب اولار باش آچق بیز باشماق‌سز مجالسه وارد اولوق اولار باشاقلی بیز الینزه الذا یپرس اولار جنگال وقاشوق ایله بیز آشکارا تعارف رشوت آلاریق اولار گیزلینده بیز هر زادا اپاتاق اولار هیچ زیوگنا بیزیم لباسمز بیشکل در اولارین کونیه‌جور بیزیم یاغمیز ساغ‌دادیر اولارینکه سولدان

(قورتولمادی)

شهر خبرلری

آقای بهرام نایبی نن سعی و همتله ۸ دفعه عموم اهالی‌یه ، خلق قشوللارینا مدرسه قز و اوغلانلارنا و قادین ایشچیلرینه ، بوتون هم کارلار اتفاقین عضولرینه مجانی سینما ویریلمیشدی ، آقای بهرام نایبی نن بو جوانمردانه همتلری ویوخسول و یولسوزا شخاصه مساعدت و کمک لشلری قابل تقدیردی .

جمعه گونون کنفرانسی

جمعه گونی فروردین آیینن ۹ نده ساعت ۱۰ صبحده آذربایجان دموکرات فرقه سنین اورمیه تبلیغات کمیسیونی طرفندن سینما سالونندا کنفرانس جلسه سی تشکیل اولوندی بو کنفرانسده ۱۰۰۰ دن آرتیق شهرین هرطبقه دن اولان ضیالی تاجر کسبه اداری و یاشقالر توپلاشمشدی اول آقای صفری کنفرانسین پرنامه‌سین اعلام ایتدی سونرا اوغلانلار دانشسراسینن طلبه لری طرفندن ملت اوغرندا

آذربایجان سرودی اوخوندی آقای فتحی ملی حکومتین و اونون گوردوگی ایشلره دائر بیر مفصل کنفرانس ویردی که اونون عینی بو شماره ده درج اولوب و آقای آرام عیسوی جوانلار تشکیلاتی طرفندن بیرقطعه آزادلیق اوغرندا شعر اوخودی خاتمه ده ۲ پرده کمدی واخلاقی نمایش ویریلدی و بیچو کادوت اورکستر دسته سی بو کنفرانسدا دا شرکت ایتمشدلر

قهرمانلق عدایالی

جمعه گونی فروردین آیینن ۹ نده اوغلانلار دانشسراسینن میداننداد بدن تربیه سنین قهرمانی آقای حسن فرتوتی (حسن باشماقچی) طرفندن خارق العاده بدن تربیه سینه دایر بیر مهم عملیاتلر گوستریلدی حرمتلی شوروی دولتینن قونسولی و آقای شاهین اورمیه فرمانداری و آقای حبیب الهی اورمیه دموکرات فرقه سنین رهبری و آقای شکیبا معارف رئیسی و آقا منتمع نظمیه رئیسی و چوخلی جماعت توپلاشمشدی اول آقای جمشید بهنامی قهرمانلیق اوغرندا تنظیم ایتدیگی اشعاری اخوپاراق نمایش افتتاح اولندی و بو نمایشین منفعتین یارسی ۲۷ آذر ده شهید اولان فدائیلرین عائله‌لرینه اهداء اولوناجاق بو قهرمان پهلوانین بدن تربیه اوی علاقه‌مندان واسته سینده هر گون ساعت ٦/۵ صبح و ۵/۵ گون اورتادان سونرا یا کمی مخصوص آغر باستانی

ورزش آلت و اسبابلاریله اشتراک ایدنلری تعلیم و تربیه ایدر بو حکیمانه سوز صحیح بیر سوزدر که ساغلام عقل ساغلام بدنده اولار و مخصوصا رشیدلیک و قهرمانلق بزیم آتا بابالاریمیزدان ارث در عموم هم‌شهریلری رشیدلیک وقهرمانلقلا توز روحلارینی و جسم لرینی قوی ایتموب و آزار ملقدان اوتری بو تربیه اوینه هدایت و توصیه ایدریک

روزنامه مخبری

(میر مهدی چاوشی غزللریندن)

۹ یاشلی ناهیده فتحی کنفرانسدا اوخودوقی شعر

من ایسته‌رم بهار اولسون گولسون بوتون اولکه‌لر
داغلار آچسین قیزیل گللر چیچکلنسین میشه‌لر

من ایسته‌رم اوچوب قونام آل یاپراقلی گللره
شاعر کیمی نغمه قوشوب دوروب دیسم ائللره

من ایسته‌رم داشسین چایلار عصیان ایدسین سئل کیمی
اریله سین قفللنن گون گچیرت ائل کیمی

من ایسته‌رم چوبان داغدا جیرانلاری اوتارسین
ظالم صیاد پنجه سیندن اوچالاری قوتارسین

من ایسته‌رم حکم ایله سین اولکه لرده عدالت
چولقاماسین انسانلاری هیچ بیر پرده رذالت

من ایسته‌رم داغ باشیندا هیچ وقت دومان اولماسین
آزاد خلقین اوره گینه درد غصه دولماسین

من ایسته‌رم انقلابین سرور گلسین قاراتلیق
قرحلنسین بوتون ائللر هوسلنسین آزادلیق

من ایسته‌رم نه ظلم اولسون نه ظالم دن بیر اثر
نه ده ظالم پنجه سینده مظلوم اولسون بیر نفر

من ایسته‌رم آباد ایدسین خلقیم یوردی وطنی
آچ یاتماسین لاکن اونون عائله‌سی گیجه‌نی

من ایسته‌رم هر کس گرک لایقجه ایشله سین
بوز الینی امکیله حلال چوره‌ک دیشله سین

اعلان

شماره ۱۱۳ — ۵٦۰۱−۵۷

ششدانك ایكی باب مغازه متصل بهسم نمره پلاكی ۱۳۵۸ و ۱۳۵۹ كه ناحیه ٤ ارومیه شهربنده واقع دور و محدود دور شرقاً مغازه نمره ۱۳۵۷ به شمالاً یعقوبون ایوینه جنوب طرفندن پیاده رو مركزه غرب طرفندن مغازه نمره ۱۳٦۰ و ضمناً توضیح درلور نمره ۱۳۵۹ مغازه نین دالی قسمتنده بیر باب آشپز خانه واقع دور و همان آشپز خانه داخل مورد مزایده دكیل و اعلاندان خارج دور آقای عزیز كلیمنون ملكی دورومغازه‌لر تقاضای ثبت اولوب ۱۳۲۵ ایلین آخرینا قدر اجاره ده دور ولی هنوز رسمی اجاره نامه تنظیم اولمیوب مال الاجاره مغازه ۱۳۵۸ مبلغ ۱۸۰۰ ریال و مال الاجاره مغازه ۱۳۵۹ مبلغ ۲۷۵۰ ریال دور اعلان مزایده نین موعد تمام اولوندان سونرا كلیه مال الاجاره خریداره تعلق تاپاجاقدور و مزایده شنبه گونی ۲۵/۲/۲۱ ده ساعت ایكی گون اورتادان قاباق ارومیه ثبت اسناد اجراء دائره سنده مزایده قویولاجاق دور و حراج مبلغ ٤۳۰۰۰ ریال دان شروع اولاجاق لذا مشتری لر مقرر گونده و ساعت تعیین اولونمش محله‌ده حاضر اولوب آلماقا شركت ایله سونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا مغازه‌لری آلانین عهده سنه دور بو اعلان ۳۰ گونون ظرفنده هر اون گونده بر نوبت ارومیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدر .

نوبت اولین انتشار تاریخی ۲۵/۱/۱٦

ارومیه ثبتینین اجراء رئیسی — [illegible]

اعلان

۴۳٦ / ۲٤ب

نرگس خانم «صدق كاری آذر» علی شیر قیزی ارومیه لی شماره ٤۳٦ تاریخ ۲٤ عرضحال موجبنجه احمد صدق كاری آذر محمد صادق اوغلی علیهنه وهزینه محاكه‌دن اعسار ویرماقلان ارومیه محكمه سندن طلاق آلماق ایستیوب بو مضمونیلان كه منیم اریم آلتی ایلدن آرتوقدی غائب و مفقودالاثر اولوب و هیچ بیر خبری اوندان یتشمیوب و هیچ واریتی یوخدور و نهایت پریشان چلیقلان زندگانلیق ایلورم درخواست ایلیورم كه منه طلاق و بریلسون و دلیلی عیاوندور مهر نامه‌دن و شاهد لرین شهادتندن و محكمه نسبت مدعیه اون اعسارنا یتشندن سونرا اعسار حكمین صادر ایلیوب و طلاق دعواسنه یتشماقدان اوتری چون «احمد» مدعی علیه غایب و مفقودالاثر دور بو نا گوره بو اعلان وسیله‌سیله روزنامه رسمی آزادملت ده و روزنامه ارومیه‌ده اوچ مرتبه متوالی هر بیری بفاصله بیر آی عمومین اطلاعنا یتورور اشخاصیكه مكندی «احمد» غائبدن خبری اولموش اولا بو اعلان اولنجی نشرینین تاریخندن بر ایلون ظرفنده محكمه بدایت ارومیه‌یه خبر و بر یلسون و الا مدتین تماما كی اگر غائبین دیرلقندان خبر یتشمسه محكمه رسیدلق ایلیوب و حكم مقتضی نی صادر ایلیه جاق

ارومیه عدلیه‌سنون مدیر دفتری

مهدی صدرا

اعلان

شماره ۷۷

اخیراً مشاهده اولور بیر قسمت مؤدیلردن كه كمیسیونلاردا صادر اولان رأیلره معترض دورلر عوض بو كه همان حالدا اوز اعتراضینی رأی ورقه‌سنین ذیلنده یازوب اصلاحیه قانونین ۹ نجی ماده سنین تبصره‌سی اوزریله اوتوز گونه قدر رأی ویریلدیگی مبلغی امانت طریقله مالیه صندوقنه تاپشیرماق شرطایله تبریزده اولان عالی كمیسیونا شكایت ایدیب و استیناف ویرسونلر نامه لر ماله رئیسنون عنوانه یازوب و گوندریلار بو ایش علاوه بر اینكه بو اداره نین ایشچیلرینین اوقاتنی بیجهت اشغال ایدیر یازانلارادا هیچ گونه بر نفعی عاید اولمور بلكه قانون اعتراض مدتی بدون اخذ نتیجه منقضی و فوت اولوب و تعیین اولونمش ویرگی لر قطعیت تاپورا و تاپاندا لازم گوردیم بو وسیله ایله عموم مؤدیلره اعلام ایدم كه بوندان سونرا بیرده بیره شخص كمیسیونلاریندان شكایت ایتمك ایچون مالیه رئیسنه مراجعت ایتمیوب چون منیم قانون مقابلنده هیچگونه اختیاریم یوخدر بلكه لازم در برصورتده كه كمیسیون رأیینه معترض دورلار همان مجلسده رأی ورقه سنین ذیلنده اعتراضین یازوب و امضاء ایدندن سونرا تشخیص ویریلن ویرگی معادلی صندوقه تحویل ویرسونلر تا پرونده امر قانونا تبریز عالی كمیسیونا گوندریلسون كه چكمده هیچ وجهلن بو قبیل نامه و شكایت لره جواب و ترتیب اثر ویریلمیه جاقدور .

ارومیه مالیه [illegible] — اسكندری

سیزده مناسبتیله

ارومیه روزنامه سی بو چهارشنبه گونی مطبعه كارگرلرینین تعطیله گوره منتشر اولمیاجاقدر .

علمی — بقلم انظامی

گون كره سندن آلدیغیمز حرارت انرژی

حرارتین اصلی چشمه‌سی گون كره‌سی در گونون اشعه سی بیر بیوك مقدار انرژی‌یه حاملدر (تابشی انرژی) و چون بو انرژی یر اوزینده مجذوب اولور اونوت بیر قسمتی حرارتی انرژی شكلنده تظاهر ایدیر فزیك عالم لری ثابت ایدیبلر هر دقیقه ده تقریباً ۲ كالری حرارت بیر سانتی متر مربع یره گوندن عاید اولور چون یزیم كره مزین سطحی تقریباً (۱۲۰) ترلیون مترمربع یره ۲٤ ساعتده تقریباً (۳۰) مترمی حرارت وارد اولور دیمك اولار كه بر گیجه گوندوزده (۹۰۰) تریلیون ترمی حرارت آلریق بو حرارت مختلط شكل لرده اوزنی گوستریر (اشكال انرژی) و اگر بیز بو حرارتی فزیك عالمی ژولون حكمنه ایشه تبدیل ایدمك دیمك اولار كه گونده (۵۰۰۰۰۰) تریلیون كیلو گرام متر قیمتلی ایش یره اهدا ایدیر یر اوزینده گوردیگن ایشلر هر نوع ایله اولسا گوندن در یل ده اولان قدرتلر سودا اولان انرژی لر مواد محترقه‌ده اولان حرارت لر وایشلر برقدن حاصل اولان ایشین اریو كوچ حیوان لاردان عاید اولان تظاهرات گونون حرارتین اثرنده در گونه‌مزین نجه منظومه سی وار شمالی منطقه‌نین اهالی عالمده ۲ ملیارددن آرتق گونه وار ولی دایم بو گونلرمزین هامسی الله متماردن نور انرژی قدرت آلیر واگر آلیق توجهی اولماسا لرو برلرینده دورمیوب محو اولیوب اولار بودی گوره ستایش ایدمك بر غلط شئی دردلیان بیوك شاعری نظامی بویورور

ای همه هستی ز تو پیدا شده

خاك ضعیف از تو توانا شده

٤ نجی نمره‌لی معمانین جوابی

۱ — جواب ویرن : اردشیر یحیی ۱۲ یاشندا بشنجی كلاس طلبه لرندن .

۲ — محمد سپهربان اورتا مكتبین ٤ نجی كلاس طلبه لرندن .

◆ نقطه

نقطه كلماتدا : اوچ دن آرتوق اولا بیلمز ، من و سنده نقطه وار ولی آدم و الله كلمسنده نقطه یوخدور .

طرح ایله‌ن بیلینی اورتا مكتبدن اوچنجی كلاس طلبه سی

آقای ویلسون بگوسی

٤ نجی نمره

بیر تاجر بیر بندر ده یاشیردی و بیر قراولی وار ایدی كه اونون مال و متاعنی محافظت ایدردی . گونلردن بیری بو تاجر یوز قراوله دیدی جامه دانی حاضرلا تا بو گلن گمی ایله مسافرته گیدیم . قراول جامه دانی حاضرلادی و تاجر سحر وقتی ایسته‌دی كه حركت ایلسون ولی قراول دیدی : آقا بو گیجه یوخوده گوردم كه بو گلن گمی غرق اولادی گل بو گمی ایلن مسافرته گیتمه !

تاجر قراولن سوزون ایشدوب مسافرت ایتمدی . گمی گلوب و تاینه‌ی وقراولین دیدیگی كیبی غرق اولدی ! تاجر قراولا یوز تومان پول ویردی و قراولی ایشدن چخادی .

۱ — نیه یوز تومان پول قراولا ویردی ؟

۲ — نیه قراولی ایشدن چخادی ؟

نمره ۱۱۱۰۸ — **مال غیر منقول مزایده اعلانی**

كازتن نمرسی ۵۵ دوسیه نمرسی ۵٤۳۲

دانك یاریم مشاع آلتی‌دانك بیر باب ابو نمره پلاكی ۲٤ ناحیه ٤ ارومیه ده واقع اولان آقای عزیز كلیمینین ملكیدر كه جریان ثبتده در و اجاره‌ده دگل محدود در شمالی اسماعیل ایوینه‌و شرقی كوچه خصوصیه جنوبی اسماعیل ایوینه غربی حسین زاده كاروانسراسینه شنبه گونی اوتوز بر فروردین آیی ۱۳۲۵ ایل ساعت ۲ گونارتادان قاباق ارومیه ثبت اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدر و حراج مبلغ ۱۲۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاق شایسته در مشتریلر مقرر گونده وتعیین اولنمش ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقا شركت ایلسونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سینه دور بو اعلان ۳۰ گونون مدتنده هر ۱۰ گونده بیرنوبت ارومیه‌روزنامه‌سنده اعلان اولاجاقدر نوبت اوچ نجی انتشار تاریخی ۲۵/۱/۱۱ ن-۱۹۰ ارومیه ثبت اداره سنین اجراء دایره سنین رئیسی هاشم آغداشی

اعلان

(اون بش حكایه)

بو تازه لیكده آذربایجان دیلینده گوزل ونفیس یحصررنده حاضر لانمش ادبی و اخلاقی حكایه‌لر كتابی چاپدان چخوب سانیشا قویولمشدر . آذربایجان دیلینی اورگرندك ایچون چوخ فایده‌لی اولان بو كتاب محترم آقای تمدن طرفندن تألیف و یازلمشدر .

تمدن و توشه ـ حقیری كتابخانه لرینده ساتیلماقدا در .

محترم اوخوجولاریمز و شهر یمزین عزیز محصل لری بو فایده لی كتابی اله گه توروب اوندان استفاده ایتسونلر .

علمی وفنی قسمتی

ایاقین ساووق وره‌اغندان قباقنی الماق و انون رفع ایچون

مكندر هر ایكی گونده بیر دفعه ۲۵ تانین بیر لگن اسی سویون ایچینده حل ایلیب سونرا توز ایاقلارنی بو سویله یوسونلر و اوندان سونرا قورولوب اشاغداكی یاغ ایله یاغلاسونلر

تانین	بیر گرام
مانتول	۰/۵۰ »
وازلین	۲۵ / »

اللره وقولاخلارا دا ممكن در بو جور عمل اولونسون

ایاقین ترله‌مه‌سنی رفع ایتمك

ایاقلاری قطران صابونیله یوووب سونرا اشاغیداكی محلولی ایاقلارینا سورته‌لر

سو	۱۰۰ گرام
تانین	۱۵ »

ایاقلاری قورویاندان سونرا اشاغیدا كی یودردان بارماقلارین آرالارینا یاخشی چه‌پسه‌لر

یودرطالق	۲۰ گرام
سوتیرات دوبلمیوب	۲۰ »
اكسید دورنگ	۱۲ »

بونلری یاخشی قاریشدروب استعمال ایده‌لر

من بعضی تانشلارما : بارماقلارین آراسنا و ایاق آلتنا حنا قویمكی دستور ورمشم اونلار یاخشی نتیجه آلوبلار بیرچه مرته‌دن سونرا ایاق ترله‌مك و اوروت پیس اییندن قورتولوبلار .

م . تمدن

اعلان

عموم دولی ووران و خسارت گورن كندلرین محترم اهالیسنه خبر ویریلر كی بو اداره معارف عنوانیله خوراك پایلشن ۱۵ فروردین ۱۳۲۵ قدرقله ویرمیجك و بو تاریخ تمام اولاندان سونرا خوراك پایلشدن جنسی ویریلمیه‌جك هر كیمسه توز احتیاجی اولان خوراكی الیبوب وقت تمام اولماداندان مراجعه ایله‌سنلر وقت تمام اولاندان سونرا تحویل ویریلمیه‌جك

ارومیه تجارت واقتصاد اداره‌سنین كفیلی

۳−۲ — ع . فتحی

اورمیه

شماره ۱۸ — ۲ آوریل ۱۹۴۶ — صفحه ٤

آقای فتحی نین کنفرانسی

بقیه اول صفحه دن

قهرمانت اولادنه خیانت ایده نابود اولماغا محکوم اولار.

بزیم شعارلریمزی گورن لر و مرامنامه میزی و تاریخی میزی اوخویانلار بیلرلر که آذربایجان اوز سوگلی ملتینین قدرتی و وطنه اولدوغی محبتی سایه سنده داهایوک بیر افتخاره نائیل اولاجاق. بو آز بیر مدتده گوستردیگی نمونه‌لر یعنی فرقه مزین بی اندازه ایرلی گیتمه سی، ملی مجلس میزین قورلوشی و گنجه گوندوز ایشله مه سی هیئت دولتمزین بو اندازه فداکارلیقی، معارفیمزین گوندن گونه ترقی سی دارلفنون تشکیلی و بی‌سواد و جهالتلن مبارزه ایتمه سی و تولکه میزده گوندن گونه روزنامه و مجلات و سایر نشریاتین آرتماسی، آذربایجان مختاریت مسئله سی و انجمن لر قورولوشی آذربایجان اولادلارینین بیر برینه صمیمی و محکم بر اتحادی، ملی قوشونو موزون تشکیلاتی و جوان لار میزین قوشون سیرا لارینا داو طلب داخل اولماسی خانملارین کیشی لریلن برابر ایشلمه سی. حکومت ملی میزین فلاحت و تجارت و صنعت باره سنده گوتوردوقی اساسی و محکم قدم لر خالصه بر بو لکولری اکینچی لر و کند چیلر وضعیتی اصلاح ایتمه سی، یتیم و صاحب سیز اوشاقلاری صاحب اولماسی.

آذربایجان نسلین تربالك خطرلندن نجات ویرمه سی و بو آومدندمعنلر نه گوتوردیگی قدمیری دنیایه گوستردی. آذربایجان بوده ظلم آلتنا گیتمیه جك و آذربایجانین آزادلیقین ضامنی اونون قهرمان اولادینی‌قانی در.

بو گون آذربایجان. قیش. قار. طوفان. و قارا بولودلار آلتندان قور تاردی تازه گونه. تازه ایله. تازه بایراما یتشدی. بو ایل بایرامی آذربایجانین اولنجی تاریخی و حیاتی و یاددان چیخمیان بایرامی‌در بو گون آذربایجانین تازه بهاری‌در. گل لر آچر. اولکه میز چیچك لنور. و آذربایجان تازه حیاته گئچیر. بزیم بو موفقیت مز فدائیلره اولومدر. دنیا بیلسین بو آزادلیق دیره سنین تازه بهاری و تازه شکوفه سی در و اونون شیرین میوه‌لری گل لر و چیچك لر ایچندن باش ویره جك اونا گوره بو افتخارلی بایرامی آذربایجان دموکرات فرقه سی طرفندن تمام آذربایجان اولادنه تبریك دیریم.

حرمتلی خانملار و آقالار

آذربایجان یوردوموز و ایل لرین ظلمت لرده قالمش تولکه میز داها آرتق بزدن فعالیت و ایشله ماق طلب ایدیر. بو قرخ ایل دالی قالان تولکه که بو گون توز اولادینین قانی بهاسنه آزادلقا مالك اولوب منتظر در توز اولادینین چالشماق سایه سنده گئچن محرومیت و مظلومیتلرین و گئچن خسارتلرین جبران ایله سین ویرین دولدورسون تمام فرد فرد آذربایجانلو گرك تولکه میزین آبادا اولماسنا همت ایله. حکومتمزده دولت و ملت آراسندا فاصله یوخدور دولت همان ملت و ملت همان دولت در.

آذربایجان توز اولادینه دیر: ظالم پنجه سندن قورتاران و قرخ ایل دالی قلان بر ملت گرك گیجه گوندوز چالیشا و باتمیا تا الدن گیدن وقت لرین جبران ایدوب و توز احتیاج لرینی رفع ایده تا اونون اولادی عزتلی یاشیا و تولکه سی سعادتلن دولا. سعادت. شرافت. عزت ایستین گرك چالیشا. بو گون تمام آذربایجان اولادی هر صنف و طبقه دن اولا توز ملی وظیفه سین اوینیا و توز مملکتین ترقی سی پیشرفته ملاقه گوستروب و فعالیت ایده.

بزیم دولتیمز بو گون فلاحت مسئله سنه چوخ توجهی وار و هر گونه كمك ایتمه دن اكنچیلریمزه مضایقه ایتمور. هرمنلی مالك لریمزده گرك بو باره ده توز وظیفه لریندن غفلت ایتمیه لر و اكنچیلرلن ال الی ویروب تولكه مین آبادلقیه كمك ایتسلر هر نوع زراعت و فلاحت قضیالارینه

آقای دکتر جاوید داخله وزیرینین نطقی سلدوز محالنین نقده قصبه سنده

اسفند آیینین ۱۵ نده ساعت ٤ گون اورتادان صونرا مین‌بش یوزدن آرتیق بیر جماعت تمامی طبقه لردن آذربایجانلی کرد ارمنی کلیمی سلدوز محالنین نقده قصبه سینین غربی طرفنده بیر چمن ده میتینگه حاضر اولاراق پیاده‌لر قاباقدا سواره‌لر دالی‌دا صف چکیب و کمال نظم و شوق ایله که اولارین گوز لریندن آشکاریدی منتظرایدیلر آقای دکتر جاوید داخله وزیرینین تشریف گتیرمسنه بو حین ده آقای وزیر تشریف گتیردیلر آقای امیرفلاح آذربایجان و کرد دیللرینده میتینگی آچاراق صونرا آقای وزیر نطقه باشلادی که اونون خلاصه سی آشاغیدا درج اولونور.

نجه که سیزه آیدین و آشکار ایدی گئچن استبداد دورمسنده تهران دولتی بیز آذربایجان و کرد ملتلری ظلم و فشار آلتنا آلوب قانلری سوروردیلار واونا ده قناعت ایتمیوب آیری بیر هلاکت و محو ایتمن ضربه بیزه وروردیلر اومعارتدن آنادیلیمیزده اوخوماق و یازماق محرومیتدن گرچه تهران دانشگاهنده بیزیم جوانلاردان قبول ایدیردیلر ولی اوندا بیر محدود حالدا. احساساتلی و ناموسلی خلقیمز بو فشاره و ظلمه دایانمیاراق گوجلی بیر اراده و ثابت قدم ایله آیاغه قالخوب استبداد قورولوشنی پوزوب اونون یرینه ملی حکومت مزی برقرار و تشکیل ایتدی البته گرك دوشونك که حکومت ملیمزین قورولوشی ایله ایشیمز تمام اولمادی ارتجاع دولتی بوواقعه‌یه متأسف و ناامید اولیاراق هر دقیقه سعی ایدلر و تمیز لر نظره آلوب که خلقلرین داخلنده اختلافلار توره‌دسین اوندان سوء استفاده ایدوب مجدداً بیزی اسارت آلتنا آلسون گرك اختلافلره یول ویرمیك ملتمزین ایچرسنده بر محکم بیر دوستلیق و قارداشلیق وار قوه ایله آخرنجی قطره قانمزی بو آزادلیقی حفظ ودفاع ایتمك ایچون صرف ایدك اگر آذربایجان حکومت ملی سی اولماسا کردستان استقلالی اولا بیلمز اگر کردستان دولتی اولماسا آذربایجان دولتی اولا بیلمز یا اینکه کرد قارداشلار توز استقلال لارین حفظ ایتمکدن توتری بیزه احتیاجلاری اولسا گرك اولارا كمك ایتك. اگر بیزیم احتیاجمز اولارا اولسا اولاردا هابئله گرك بیزه كمك ایدسونلر پس بیزلر بیر بیره لازم و ملزوم ایك.

۱ — بیرنجی مسئله کوچك ملتلر مسئله سی دور ایراندا یاشیان ارمنی کلیمی آثوری ملتلری توز آنا دیللرده تعلیمات آلماقا ارتجاع دولت طرفندن قدغن اولونموشیدی و اولارین مدرسه لری قرائت خانه لری باغلانمشدی. ولی حکومت ملی میز بر عکس تمام کوچك ملتلر که آذربایجان دا ساکن دلر اجازه ویردی اولارین مدرسه لری آچلسون و اولارین اولادلاری توز آنا دیللرنده آذربایجان دیل ایله با هم تحصیل ایتسونلر.

۲ — ایکنجی مسئله مذهب مسئله سی‌دور نجه که مطلع سیز تهران ارتجاع دولتی مذهب مسئله لرینی اورتایا چکوب مختلف عنوانلار ایله ایراندا ساکن اولان ملتلرین آراسندا مذهبی اختلافلار یارادیب اولاری بیر بیرینه دشمن ادیب توز خائن جوروش و نظم باره سنده یاسوه اوغلو ین تثبیه ایتمك خصوصنده یاکتچیلرین آذوقه قسمت لرینده اولارا كمك ایدلر و دال دالا چاتیب و بر برینه سس ویریب برابر لیك له فلاحت ایشنه بیوك تکان ویره لر. آذربایجان ثروتی اولان فلاحت ایشلری اولارین ایشله مکیندن آسلی‌در. و هابئله آیری طبقه لر. روشن فکرلر کارگر لر صنعت کرلر گرك گیجه گوندوز چالیشمادان یوروالمیالار که آذربایجان هر صنف و طبقه‌دن اولورسه اولسون بر برینه ارخا اولماق مناسبتیله بو سعادته و آذربایجان ترقی سنه شریك دورلر. نه قدر بر اولکه آباد اولورسا او اندازه اونون اولادی عزتلی یاشار وطن هر فرد فرد اولادیندن انتظاری وار که اونون عزت و سعادته قدملر گوتوره.

و بیرده مهم مسئله لردن بیری‌سی نه یوخدور که تمام دنیاده هر ملت و مملکت ایچنده طفیلی شخص لر وار که توز گه‌لرین زحمت لریندن استفاده ایدوب و هرزه علف کیمی خودروگوروب حاصل لره دولاشوب و اولارین ضایع و شیره لرین چکر. بو ایل اشخاص قوت کیمی دومالیق آختارار و باخود سوبولانمز ماق ایستر یالق دوتسون. البته میته چاقالیز اولماز همان جور که تمام دنیاده بو قبیل طفیلی لر وار بیزیم آذربایجانمزدا مخصوصا بو شهریمزده ده بو قبیل شخص لردن وار که اوز استفاده سندن توتری یا ساده عبارت عبارت ده بر دستمال دان توتری بر قیصریه اود ووروماق ایستر.

بوقبیل دنصر لرین ضربه‌لری اشلحه‌لاری وسرمایه‌لری یالان سوزلر وشایعه‌لر و اشرارلردو كمناق ایچینه براخوب توز لری دالدالانسون بولار جامعه یه برتحیلی دنصر دورلر که جامعه بو اولاردان نفرتی وار بولار کثیف و ناخوش عضو لردر جامعه نین سلامت قالماسندان توتری گرك بولاری جامعه یه یول ویرمه‌مك. بوقبیل شخص لر گئچن ظلم دورمسنین قارا او کرلری درلر که هر یردن ماهوس اولوب توز منفعت یوللارین باغلی گوردوکن توز لرینی هر طرفه وورورلار و ایسترلر ملت ایچینده نفاق سالسین لار اما بو گون ملت اولارین بو کثیف ایشلرینه دوشوب و اولاری توز ایشلرینه یول ویرمیه جك و آذربایجان بو عنصر لره امانت ویرمیه جك ملت ایچینده نفاق تولید ایتمه

یاشاسین آذربایجان محکم اتحادی و دوستلوقی

فاسد نیت لرین قاباغا سوروردولر ولی حکومت ملی میز وار قوه سی ایله چالشیر بو جور بجور سوء تفاهماتی آرادان گوتورسون و اجازه ویریر هر ملت توز مذهبنده آزاد اولسون واوملتین مذهبی ده مقدس و محترم دور.

۳ — نجی بیر مسئله ده مالك و اکینچی تاجر و کسبه مسئله‌سی دور تهران دولتی بو خاریدا ذکر اولونمش وسیله لره قانع اولمایاراق و بعضی نحس تدبیرلر ایله سعی ایدیردیلر گویا گوت حیله لر ایله مالك اکینچی تاجر و کسبه‌نین آراسندا نفاق وجودا گوروب اولاری بیر بیرینه سالوب بوندان استفاده ادیب اولاری تك تك ازیردیلر حکومت ملیمیز بو نقطه نی دا نظره آلوب بو اختلافلاری رفع ادیب اولاری بیرلیگه اتحاد دعوت ایدیر و هر بیرسی ده اوز حقوقنا مالك اولماقا كمك ایدیر.

پس بو حکومت ملین قورولوشونی گیتیکجه مورده اساسلاندرماق ایچون بیرلیك لازمدور گرك کورد قارداش لاریمیز بیر بیریله ال اله وریب سیقی قارداشلیق ایله بو مقدس مرامین پیشرفته چالشاك. یاشاسین آذربایجان ملی حکومتین خود مختاریتی و کرد قارداشلارین استقلالی و اونلا رین رهبرلری. یاشاسین آزادلیق

فدائیلاره ویریلن هدیه

آقای نرود نصرت	۱۵۰ ریال
عزیز آقا جواد زاده	۵۰ «
ناهیده فتحی	۲۰ «
آقای حسین فاضلی	۱۰۰ «
آقای میر کاظم قره باقی زرگر	۵۰ «
آقای شفیع صانع زرگر	٤۰ «
آقای شموئل پره بنامین	٤۰۰ «
مشهدی بیوك آقادین پرست	۱۰۰ «
آقای یعقوب الیاس بزاز	۲۰۰ «
شیخو الیاس زرگر	۲۰۰ «
آقای علی صرافی	۱۵۰ «
آقای محمدتقی نقشینه	۱۵۰ «
آقای فاخری	۱۲۰ «
مشهدی عباس آقاافشار	۱۰۰ «
آقاحاجی علی حریری	۱۰۰ «

۵۸ نجی حوزه نین فدائیلره ویردیگی هدیه

آقای حسن اردبادی	۲۵۰ ریال
« کوچك صراف	۲۵۰ »
« شاکر صراف	۱۲۰ »
« حاجی حنیا هرتوانی	۱۰۰ »
« بلال اعتباری	۱۰۰ »
« سلیمان نجفی	۵۰ »
« میکائیل یونچی	۱۰۰ »
« صادق آتشین	۱۰۰ »
« کریم عبدالهی	۵۰ »
« محمدتقی زنبورچی	٤۰ »
« محسن علیزاده اشرفی	۲۵ »
« بلال عبدرضائی	۲۵ »
« اسد عزیز زاده	۲۰ »
« ستار رستواد	۲۰ »
« محمدجعفر علی دوست	۲۰ »

ارومیه شیروخورشید مطبعه سی

شماره ۱۹ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی :
۳۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

اورمیه

۱ شنبه ۱۸ فروردین ۱۳۲۵

قیمتی ۱ ریال
آیری ایلیك ۱۲۰ ریال
« ۶ آیلیق ۶۰ «

۱ شنبه و ٤ شنبه‌لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی اورمیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

م . تمدن

بو تازه بهارین مهم واقعه لری

کهنه فلکین عمری آخره یتروب ، قیش قاچ کمی گسگین وحدتین الدن ویروب ، تازه‌دن جوان لق دورین باشلیوب باغ و ملف لر چول و صحرالری تزه زمرد کمی یاشل الیسه سیله زینت لندیروب اور- گلره بیر صفا و گوز لره بیر ضیاء ویرور ؛ آغاجلار چچك و شکوفه ویرمکه باشلیور ، چایلار دورنا گوزی کمی آق وخوم دوری سولاری‌جاری اینکه ، بولا قلار جوشه گلمه که ، قوشلاردا تورلری ایچون ایو و یوا لار تیکمه‌که حاضر لاشورلار .

خوشبختانه بویله کی بیر گوزل موقعده و بیریله خوش تیلده دنیانین او دهشتلی و قرانلق ساعتلری اوشوم آلتی ایلیك ایولر یخاث و خانمانلاری برباد ایدن بین المللی محاربه‌نی آرخاسنده قویدی ، دنیادا بیر دها تزه سعادت و خوشبختلیگه قارشی چه یردی . بو آلتی ایلیك ایچنده او خونخوار فاشسم وحشتلریزیم دنیایه بیر اوت ووردی که ، اونون شعله‌سی عالمی یاندیردی ، حتی اونون ضعیف قورلاریدا سایر نقطه‌لرینی بی نصیب براخمادی . بزیم متفقلرمز آمریکا - سوویت - انگلیس دولت لری غلبه چالماقه و اونلری دارماداغین ایدوب مدنیت دشمنلرینی امحایه محکوم ایتدیلر . دیمك اولار که بو موفقیتلر ده مدنی بشری قورومقده بزیم دوست قونشومز سوویت دولتی و اونون رشید سربازلاری محاربه‌نین آغیر یو کلرین چینلرینه آلوب و مهم رولارینی ایفا ایدوب بشر تمدن نین اساسی بونلرین فداکارلقلرینه ورجاوردر . بوندا گوره و بو سببه سوویت اولکه سی و دشمنین وحشیانه غارتین نتیجه سنده چوخلی صدمه‌لر و بیوك خسارت لره دوچار اولمشلر . بو قتلرده کی محاربه قورتولدی و جهان صلحی بر قرار اولدی تجیب سوویت ملتی لازمدر بعید منطقه لردن توز مملکت لرینه قایدوب و اولکه لرینی آباد ایده لر و تزه تویراقلارینی وصدمه گورمش شهرلرینی و قان ایچن دشمنین الیندن خرابه واره دون مملکت لرینی آباد ایتمه‌که و عمرانا چالشالار .

ایندی که قیش فصلی نهایه چاتوب ، بهار موسمی بشریه‌نی‌جوانلار تزه قورولارین اوتلاماقا یاشیل صحرا و داغلار درماشیرلار و اورمیه ده اولان اوزوم باغ صاحبلری باغلارینی بیل لمگه و اکینچلر برلری شخم ایله‌کمشغول اولور و زراعت ایشلرینه توجه یتورلار ، حشره لر و بوجوکلر یرلرندن حرکت ایدوب ، و اوچالار دا توز حیاتلرینی تأمین ایتمك اریله جنبشه گلوب ایولرینی تیکمه که و یوالارینی دوزتمه که باشلیورلار ، طبعتین اقتضاسنا گوره تمام موجودات بو فصلده گله‌جك ایشی تأمین ایتمك ایچون فکرلر و تدبیرلر ایلیورلر بو حالدا عالمی دوباره صلح و یارشیق ارتته سر ، آرامش و موده توید ویرور . بو ... که سوویت قشونی دا ایران تو پراقین ترك ایدوب توز مملکت لرین آباد ایتمه‌که و صنعتی کارخانه لرین ایشه سالماقا قایدرلر ایندی بیز لره ده لازمدور حکومت ملی نین ویردیگی دستورات‌و‌قورتولو تعمیرات اوزره هامو فعالیتله تولکه مزین ترقی و سعادته دایر توز ایشاریمزه مشغول اولوب یرلریمزی آباد ایدوب و لازم لی تعمیراته واولادمزین آتیه‌سینت تأمینینه متوجه اولاق ، ودعوا و محاربه زمانلارنده سوویت قهرمان قشونلارینن گوستردیگی فعالیت و همیله گنجه و گوندوز یورولمیانت و دوردیان تمرتله ایشله دکلارینی عبرت‌گوزیله نظره آلوب و درس کمی ارباری گوز لریمزن قاغندان دیله ویرمك بیر - بیر نظریمزدن گیچرمك وجوق‌جدیت‌و فعالیتله شهرلریمزی و مملکت مزی آباد ایتمکله و مخصوصا بو موقعده ۱۴ نجی شداردیه‌یازدقمز مقاله‌نی یعنی:

ایرانادبارده‌سنده‌دیر مذاکره نظره آلوب هامومز گرك اونا عمل ایده‌ك ، خصوصا اوشمارلی دوباره‌دن او‌خومالی عموم‌مدان خواهش ایدرم که بیر بیر دقتله نظردن گچیروب و اله ویروب بیر اث له ایشار یوزه باخاق و بیزم متفق و همسایه دوستمزده مذاکره و عهدنامه موجبجه گیبه‌لی ایش و گیده جاق ایدی موقتی اولاراق فاشسین ان دهشتلی گونلرنده محاربه نین ان حدتلی موقعنده فاشیست خطرا تنین احتمالی اولماقا گوره وارتباطی آمریکا وسایر متفقلری ایله حفظ ایتمك نظریله‌ویرینجی استراتژی یولنی‌ایران تو پراقنی تشخیص ویروب موقتی بورا گلوب تا خونخوار فاشستین امحاسنه تسریع ایتسونلر . ولی ایندی که بو خطرلر دفع اولوب و مدنیت دشمنی تمامیله زواله محکوم اولمشدر و بیر حقیقی صلح جهاندا بر قرار اولوبدر دها روس و انگلیس قشونون بو تولکه ده قالماقا احتیاج قالمیاراق گورورزکه دسته دسته اسباب و لوازملرین حمل ایدوب توز وطنلرینه حرکتده درلر . بیزده بو نظرله اونلارین موفقیت لرین وخوشبخت لیگین استیك له برابر اونلارین راحتلقین و تیجه تیلر یوبو توز آتا و باجیلرندن اوزاق قالوب اوشاقلارین وعایله‌لرین دیدارلاریله گوزلرین روشن اولماقنی بروردگاردان ایستورك بیزم دوستلق و محبت‌لریمز ، که یاخوندان گوروشوب و حاصل اولمشدی پایدار و همیشه‌لك اولماقنی آرزو ایدرك البته معلوم در بیزم همسایه دوستومزده بیزم بو بش تیلده ایتدیگمز مساعدت لری که : کارخانه‌لرمزی - کارگرلرمزی تعمیر و شوسه یوللارمزی متفقلر بیزین اختیاریا قویمشلار و دشمنین تیز لکه ازیل مسنده و محاربه نین تیز لك له قورتولماسنا بیوك رول اوینادقنی اونودمیه‌جاك و بیزلردن داهادا آرتیق دوستلوقمزی بر قرار و قالردا قلمزی دهادا محکم اولماقه امیدوارز

آذربایجان

وطنیمیزی مدافعه ایتمك ایچون هامو آماده اولمالیدر

آذربایجان مسئله سنین یئن- الخلق سیاسی مسئله لری آراسندا ان اهمیتلی بیر یئر دوتماقی ، دمو- کراتیك حرکاتین بین المللی ارتجاعی قوه لری طرفیندن شرم آور فشار و حمله لره معروض قالماسی و توز آزادلیقی و استقلالیتی اوغروندا چتین و طاقت فرسا شرایطده اپرماجاتینا مبارزه آپاراتی ، آزادلیق سوویت خلقلرین امپریالیست قوه‌لری طرفیندن ازیلمه‌سی ، بیز آذربایجان خلقینی واداار ایدیر بیر دفعه داها توزمقدرا- تیمزی و سرنوشتیمزی ایدی اولاراق آبرومند صورتده حل ایتمك یولوندا دوشونك ، فکر ایدمك و بو مقدس تاریخی هدفه چاتماق مقصدیله لازمی تدبیرلر اتخاذ ایدك و بو تدبیر لری حیاته کیچرمك ایچون وار قومزیله چالیشاق .

آذربایجان خلقی توز مقدراتنی تعیین ایتمك ایچون لازمی تدبیرلر اتخاذ ایدیب و بو تدبیر لری عملی ایتمکدن توتری ملی حکومتی وجوده گتریب و آذربایجان خلقینی حقیقی آزادلیق سعادتنه چاتدیرماق وظیفه سین اونا محول ایتمیشدر .

آذربایجان ملی حکومتی بدو تشکیلدن آذربایجان خلقین ملی منافعی ، ملی موجودیتنی و ملی تمایلاتینی حفظ ایتمك ایچون ملو قشونون وجوده گتریب و وطنیزین بوتون اوغوللارین خلق قشونلار سراسینه داخل اولماقا دعوت ایتمیشدر .

خلقمیز ملی حکومتین بو شرافلی چاغریشینا ، آذربایجان ملتینین پارلاق کنچیشینه لایق اولان بر صورتده ، سس ویرمیشدر .

خلقمیز اسارت زنجیر لری آلتیندا تحمل ایتدیگی توهین لری تحقیرلری نظره آلاراق حاضر دگیل اجازه ویرسن اجنبی استیلاچیلار علیهینه الده ایتدیگی پارلاق موفقیتلر هدوه گیتسین .

بو ملی نائلیت لری مدافعه ایتمك ایچون خلقمیز توزینی تمامیله آماده ایدیب و بوندان دا آرتیق آماده ایتملی در .

آذربایجان خلقی افتخارلا یاشاماقی سوویر . آزادلیقی عزیز دوتور و هر بیر قوه بیزیم موجود- یتمزی آرادان آپارماق ایچون عرض اندام ایتمورسه ، قهرمان خلقمیزین پولاددان محکم اراده سی قارشیسندا مقاومت ایتمکه امکان تاپا بیلمیه‌جکدر خلقمیز اجنبی استیلاچیلارین هر نوع تشبثینه واقفدر . دشمن هر یولیله وارد اولاق فکرینه دوشرسه صون- سیز نفرت وحدتلی کینه‌میزله مواجه اولاجقدر آذربایجان خلقین آزادلیغی علیهینه آپارلاجاق هر نوع توطئه امانسزجاسنه آرادان قالدیریلاجاقدر .

بیز هیچ بیر کسه حسه ایتمك حالیندا اولمادیقمزی آیدین بر صورتده اظهار ایتمیشیك ، بیزیم بیر صلح طلب ملت اولدیغیمزی بوتون دنیا تصدیق ایتمیشدر ، بیز هر بیر ملت ایچون تام آزادلیق و دموکراتیك شرایطده یاشاماقی لازم بیلیریك و هر بیر خلقین آزادلیقینا احترام نظریله باخیریق ولی هر کس بیزیم آزادلیقمزی و وارلیقمزی آرادان آپارماق ایستسه اونا قارشی رحم اولونمیاجاقدر . آذربایجان قهرمان اوغوللاری هر ایشده و هر یرده اولسالار وطن سعادتی اوغروندا و ملی نائلیت لری حفظ ایتمك یولوندا هر زمان مبارزه‌یه آماده اولمالیدرلار .

شعاریمزی تکرار ایدیریم :
« تولمك‌وار دونمك یوخدور »

فریدون ابراهیمی

ایشتهه لی تصادف

ایرك دانشوب

دونن چوخ یورقون اداره‌دن چخوب بازاره طرف گیدوردیم خیاباندا بیر نفر منه راست گلوب دیدی خبرین وار ؟ نه اولوب در . دی گوردیم نه اولوب خیر اولا . منه دیدی کیچن گیجه سید حسین خان اتحادیاری کیچه بیر قاری آروادین اینکی دانشوب دیوب بیزده گوتوروب ... اولاجاق ، جوابنده دیدیم من اینکین داشماقین بو گوره قدر نه گوروب و نه ایشتیم ولی اینکین داشماقین گورموشم ، چوخ تعجبله سوروشدی نیجه ؟ دیدیم الساعه داشر سیز و ایشدیرم ......

بقیه سی صفحه ٤ده

آذربایجان

بوتون فرقه تشکیلاتلاری حربی بیرشکل آلاجاقدر

بیزیم ملی نهضتمیزی یارادان و آزادلیقمیزی الده ایدن آذربایجان دموکرات فرقه‌سی توز تاریخی وظیفه سینی بیر آز مدتده لایقنجه انجام ویرمکه موفق اولمیشدر .

خلقمیز ، فرقه مزین رهبرلیگی سایه‌سینده یاریم ایلدن آز بر مدتده بیوك و اهمیتلی ایشلر گوروب و وارلیقمیزی تمام دنیایه بیلدیرمیشدر . بیز اونوتمامالیق که آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تشکیل اولمامیشدان قاباق آذربایجان خلقی‌نین ملی قومسی متمرکز اولمامیشدر .

فرقه‌میز بیزیم ملی قومیزی بیر یره توپلاییب و ایندیکی جریانی یاراتدی . . . .

بیز ملی حکومتیمیزی قوردیقدان

بقیه صفحه ٤ده

دنیا خلقری

بیرلشمش ملتلر تشکیلاتیندان نه گوزله ییر؟

مطلب آیدین وجهله تشریح اولونماق ایچون بیر برنجی بین الملل محاربه‌سنه اشاره ایتمکدن نا چاریق برنجی بین الملل محاربه سی اوروپا دولت لرینین سیاسی و اقتصادی رقابت لری وتضادلاری واسطه‌سیله باش ویردی بووروشالار نه تك اوروپا بلکه آسیا و آفریقا قطعه لرینی ده قانا بویادی ۱۹۱۴۰ نجی ایلین ایول آیینن ۲۸ ندن باشلایان محاربه ۱۹۱۸ نجی ایلین نویابر آیینن ۱۱ نه قدر یعنی ٤ ایل آرتیق دوام ایتدی‌بیر عده استفاده‌چی و کاپیتالیست ، بین‌المللی قولدور لار طرفندن آلاولانان محاربه اروپا مملکتلری ایچون بویوك مقدار دا انسان وثروت تلفاتی ایله نتیجه لندی بومحاربه آلمانیانین مغلوبیتی‌ومتفقلرین غلبه‌سیله خاتمه تاپدی دیدیکمیز کیمی بومحاربه بتر ارؤونده چوق پیس اثر باغشلاییب خصوصاً اروپا قطعه‌سنی‌بیر خرابه‌زاره چه‌ویردی . محاربه‌دن غالب چیقان اوروپانین غرب دولتلری باطنده الده ایتدیکلری‌موفقیتلری حفظ ایتمك و باشقا دولتلری‌اوز نفوذلاری آلتندا قرار ویرمك ایچون وظاهرده بئله بیر محاربه نین تکرار اولماسندان احتراز ایتمك‌ایچون‌برنجی جامعه ملل تشکیل ویردیلر .

بومجمعین‌مقصودنی‌آنلاماق ایچون مجمعین قرار نامه‌سنده درج اولونوش بو جمله نی قید ایتمك لازم گلیر «بو قرار نامنی امضا ایدنلر ملتلر آراسندا همکارلق اصلح ؟و امنیت یاراتماق ومحاربه‌نین قارشیسنی آلماق ایچون معنی تکلیف‌لری قبول ایتمکه متعهد اولورلار بئله تعهد ایدیرلر که عدالت و دوز اوك اساسی اوزرینده اوز بین المللی‌رابطه لرینی آشکار و بین المللی حقلری رعایت ایدیب متمدن ملتلر آراسندا : منعقد اولونوش معاهده‌لری اجرا ایتسینلر و بو قرار نامه‌نی قبول ایتملك اونلار ایچون بورجدر چونکه مجمع اوندان آسیلیدر» بوقرار نامه‌نین متنین ده درست دقت ایتدکده محاربه نی ایجاد ایدین عامل لردن وسیلردن واوسیلری وعاملری تمیاق آرادان قالدیر ماقدان صحبت یوخدر ضمناً وسیع و چوق ملیونلار نفوسلی مستعمره لر صاحب اولان دولتلر عدالت دوزلوك بین الملل حقلردن صحبت ادیب و بوقبیل تعهد لری یئرینه یئترمکی اوز لری ایچون بورج حساب ادیردیلر ! ایکرمی ایل بو مجمع ایشلەدی و شاهیدی اولدوقو موز کیمی بو مجمع ، بو قرار نامه ایکنجی بین الملل محاربه سیله نتیجه لنیب و چوق مهیب و داها دهشتلی بیر شکلده بشراوزونی گوله‌دوندوردی برنجی بین‌الملل محاربه‌سندن صونرا بیرپارا دولتلر وجوده گلدی بودولتلر واونلارین ملتلری امپریلیزم نفوذی آلتندا تشکیل اولونوبو باشقا ملتلری اسیرایتمکله بویوك ضدیتلره و توقوشمالارا دو چار اولدولار ، گچن محاربه‌دن صونراکی دورده یئنه ملی دشمنچلیك ، برابر سیزلیك دوام ایدەرك ایکنجی بویوك محاربه یه سبب اولدی . کچیك دولتلری بیر بیرینین اوزرینه‌سالدیران امپریالیستلر عین‌حالدا هاموسینی ایجاد ایتدیکلری مرتجع حکومتلر واسطه سیله ازمکه باشلامشلار دنیا امپریالیستلاری‌عدالت وآزادلق شعاری آلتندا بیرچوخ یرلر مثلا سوریه نی ، فلسطینی مصری عراقی تحت الحمایه مستملکه آدیله استثمار ایتمکدن چکینمه دیلر ملتلر اتفاقین مجمعی واونلارین باشچیلاری سایلان بویوك امپریالیستلر عدالت اجرا ایتمك بهانه‌سیله آزاداق حرکت لرینی خفه لمکه شدتله اقدام ایتدیلر اونلارحتی ایتالیا و آلمانیا میلیتاریست لری و مرتجعلری آراسیندا باش ویرەن فاشیم و نازیسم حرکاتنی و تمایلاتنی تقویت ایتمکه باشلادیلار و بئله لیکله ۱۹۳۹ نجی ایلدن باش ویرەن وآلتی ایل‌دوام ایدەن ایکنجی بین‌الملل محاربه‌سنی ایجاد ایدیب یئر اوزونده ملیونلار نفوسین اتلافیناسبب اولدولار

ایندی آلتی ایل محاربه نین بویوك ضرر لرینی چکین لیکلرینی گورەن دنیا خلقاری گچن جامعه ملل ده اوینانیلان سیاستلره و حیله یول ویره بیلمیه جکلر ایندی دنیا خلقلری ارزوبت مدت سورەن بیر صلحین بر قرار ایدیلمه‌سینی بوباخین لقدا ایکنجی‌اجلاس تشکیل تاپیلاجاق بیرلشمش ملتلر تشکیلاتندان بویوك انتظار لاری وار دور اونلار گوزله ییرلر که بیرلشمش ملتلر تشکیلاتی دنیا دولتلری آراسنداکی اختلافلاری حل ادیب دنیاخلقلر وکچیك ملتلرین یاخینلقنی محکملندیرسین وعین حالدا خلقلرین حقوقینی وحقلی طلب لرینی محترم سایمالدا کچن جامعه‌مللین‌سهو لرینه یول ویرمه سین و بیله ایکله فاشیزم حرکاتنی کوکدن قازیب دنیا آزادلقین وصلحین تامین ایتسین

خدا حافظلق

عجله ایله حرکت ایتدیکیمه گوره ایلیه بیلمه‌دیم آقالار و دوست لریمله گوروشوب و تودیع ایلەییم بودور که عموم محترم دوستلاریمدن و مخصوصاً حرمتلی فرقه قارداشلاریمدن معذرت ایستیوب و اونلارین بنده‌یه گوستردیکی علاقه و لطف لریندن نهایت تشکر ایدیب یولداش لاریمین وهمشهرلریمین وعموم‌ارومی اهالی سنین سعادت و خوشبختلکین ایزد متعالدن ایستیرم .

صادق دیلمقانی

ارومیه شهرینین بوتون سبزه کار خانه لرینده اولان عضو کارگر لری طرفندن

بیز گچمیش‌استبدادحکومتنین ظلم زنجیری‌بزیم بوینومزدا آسلارکن بیزی کور وبدبخت ایلمیشدیلر ایندی ایسه دموکرات فرقه سنین وهمکارلار اتفاقنین رهبرلیکی آلتندا قادینلارا آزادلق ویروب و ایشلیفا آپاریر ایندی ایسه مینلرله کارخانه ایشلین قادینلار سیالرده و تیاتر لرده آزاد شرکت ایدوب واستفاده ایدیرلر بونا گوره دا بیز قادینلار آذربایجان آزادلق اوغروندا اوز بالالار مزی آزادلق سرودی ایله تربیت ائدروب ملی توشونه گوندرجه‌یك بیز اوزومز قاردا شلار مز ایلا ال اله ویروب آذربایجانمزین ملی مختاریتنی محکم اولاراق والمرده ساخلیجاییك بیز کار خانه ایشلین قادینلار هیچ بیر ملته تفاوت قویمیوب ال اله ویروب اوز آزادلقمزین اوغروندا چالشاجاییك وار اولسون بزیم‌جوان‌ملی حکومتمز .

قادینلار طرفندن

۱ — صریه ۲ — سکینه ۳ — اسثر صحرائی ٤ — زومی ٥ — مریم

کندلیلر کنگره‌سی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی و ملی حکومتین تصمیمی اوزره کلیه آذربایجان کندلیلرینون کنگره‌سی فروردین آیینن ۲۵ نده تشکیل تاپاجاق بو تصمیمی اجرا ایتمك ایچون ارومی کندلیلرینون هر کنددن بیرنفر نماینده دعوت اولوب که یکشنبه گونی ارومیه ده کنفرانس تشکیل‌ویروب و ایکرمی نفر اوز آرالاریندن کنگره‌ده شرکت ایتمك ایچون انتخاب ایتدیلر

تصحیح

شماره ۱۸ ده هدیه لر ستوندا آقای شاکر صراف یازلوب اشتباه‌در آقای شاکر شماعی صحیحدر

شهر خبرلری

ورود

آقای باقری فلاحت بانك نین رئیسی مرخص لکدن اوتری تبریزه گیتمیشدر بو چهار شنبه گونی وارد اولوب و اداره ایشلرینه مشغول‌اولوبدر آقای باقری که نیچه ییللردیر ارومیه‌ده بانك فلاحت رئیسی اولوبدر بو مدتده دوزلك له مأموریتنه انجام ویرمکینه گوره تمام اکینچیلر و اهالی اوندان راضیلق ایدیرلر بویله صحیح العمل مأمورین ورودینن اطلاع ویریریك .

تقدیر

سه‌شنبه گونی فروردین‌آیینن آلتی سندا ، آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین ارومیه تبلیغات کمسیونی طرفندن شهدامزین احترامانه نهایت درجه‌ده شکوهلی بیر یاد بود و خاطر گیجه‌سی . سینما سالونندا شهرین مختلف طبقاتندن تشکیل تاپیوشدی بو نمایشین عایداتی که شهدا خانوا-دەلرینین نفعنه ایدی . عموم حاضرین طرفندن بویوك احساسات وعلاقه‌ایله استقبال اولوندی . چوخ آشاغیدا قید اولونان تشکیلاتلار بو ملی نمایشده صمیمانه شرکت ایتمشدیرلر :

۱ — ارامنه کلوبی طرفندن
۲ — آثوری لر کلوبی «
۳ — کلیمی لر « «
٤ — قادینلار « «
٥ — همکارلاراتفاقی «
٦ — قزلار دانشسراسی «
۷ — اوغلانلار دانشسراسی «
۸ — کانون بهجو «

اونا گوره بو نمایشده شرکت ایدنلرین عمومی صنفدن تقدیر و تشکرانمزی ابراز ایدیریك .

ارومیه‌شهرینین‌تحفه‌وهدیه کمسیونی

سیزده گونی

سه شنبه گونی فروردینن ۱۳ نده ارومیه شهرینده بیر شادلیق‌هیجانی و جنبشی واریدی بو جنبش آتا بابالاریمزدان یادگار قالمش رسم آداب اوزره نوروز بایرامینن سیزدهنده‌خلق دسته دسته اوز دوست و رفیق لرایله شهردن خارج اولمقه گوره‌خیابانلاردا قدم ووراراق و مخصوصاً فردوسی خیابانین اولندن باشلیوب شهر چای کنارلارینه طرف بوتون باغچه لر و چولرت صفالی یرلرینه تفریح و گردش ایدردیلر شانلی فدائیلر و پاسبانلاریمز بو گوزلی گون انتظامی حفظ ایتمکله و اوز وظیفه‌لری انجام ویرمگه مشغول‌ایدلر

فدائیلرین ورودی

بیر تابور تبریز فدائیلریندن ارومی پادگانینین تقویتی ایچون آقای شایقانینین سرپرستلیکی ایلن ارومیه‌یه وارد اولوبلار .

جمعه کنفرانسی

جمعه گونی فروردین آیینن ۱٦ سنده آذربایجان دموکرات‌فرقه‌سنین ارومیه جوانلار تشکیلاتینین تبلیغات کمسیونی طرفندن سینماسالوندا کنفرانس جلسه سی تشکیل اولونوب بو کنفرانسدا ارومیه نین حرمتلی فرمانداری آقای شاهین و مرکزی کمیته نین رهبری آقای‌حبیب الهی و کمیته عضولاری وهر طبقه‌دن اولان ارومیه خلقی و کردستان جمهوریتین باشچیلاریندان آقای زرو بیك بهادری و باشقا افسرلری‌اشتراك ایتمشدیلر اول آقای صفری کنفراسین افتتاحنی اعلام ایدندن صونرا آقای شاهین ارومیه فرمانداری بیر هیجانلی و حرارتلی نطق ایدوب و عموم طرفندن حسن استقبال اولونوب و شدتله آلقشلاندی ، صونرا کردستان جمهوریتی طرفندن آقای حبیب الله اتحاد یاره سنده بیر مفصل معروضه ایدەرك و کرد اوغلی حقنده تنظیم ایتدیکی اشعاری اوخودو ، صونرا قزلار طالبه لریندن ۹ یاشلی ناهیده فتحی وطن اوغرنده بیر قطعه شعر اوخودو - آقای آرام عیسوی‌جوانلار تشکیلاتی طرفندن بیر بیانات ایتدی کنفرانس قورتولاندان صونرا آقای هاشم فرهنگ بیر پرده (سوادسیزلیق) حقنده اخلاقی کمدی تیاترین گوستر یلمه‌سین اعلام ایتدی : نمایش بیر گوزل صورتده باشلاندو و آرتستلر بیر آز مدتده تعلیم تاپماقلا برابر اوز ذاتی استعداد لرین گوزل وجهله گوستروب نهایت درجه‌ده تماشاچیلرین نظرین جلب ایتدیلر . ح.خورشید

شوخ سوزلر

بیر نفری بیر شاهی صدقه ویردی و نصیحت ایچون اونا دیدی : گیت ایشله فقط سنین بیر ایاقینداپری در آیری عیبین یوخدر . فقیر جواب ویردی پس بو بیر شاهی که ویرەون اینیردین گوزلریم گور و اللریمه چولاق اولسون .

☆ ☆ ☆

بیر نفر مست کوچه ده دیوار کنارنده یخلمیشدی پاسبان گلیب اونا دیدی دور گیداغ کلانتریه مستدیدی احمق اگر من گیده بیلسم اوزاویمه گیدەرم دا پاسبان دیدی پس ایستیرسن نه ایلیه‌سن جواب ویردی : اینیدی‌تیمز شهر باشیمه دولانور منتظرم اوزاویمز گلنده دووام گیرم ایچری .

ناهیده فتحی

محترم ارومیه روزنامه‌سینین تحریریه هیئتی

تقاضا اولونور قید اولونان اعلانی ارومیه روزنامه سینین اولنجی شماره‌سنده چاپ ائدیز

بیوك طنطنه‌لی ورزش جشنی

جمعه گونی ساعت اوچ گون اورتادان صونرا فروردین آیینن ۲۲ سنده قیزلار واوغلانلار دانشسراسینین طلبه‌لاری شرکیله ۱٤ نمره‌لی بیر برنامه ایله جوانلار ورزش کلوبونون افتتاحی ایچون بیوك ورزش جشن انجام تاپاجاق و بو ایکی دانشسرانین ورزش وسایلی تکمیل ایتمکدن اوتری ٥ قرانلیق و ۱۰ قرانلیق بلیط قویولوب .

بو وسیله ایله عموم محترم اهالیدن دعوت اولونور که اوز تشریف گتیرمکلراینن ورزشکارلاری تشویق بویورسینلر .

جوانلار ورزش کلوبونون افتخاری رئیسی - شکیبا

بئشنجی نمره‌لی معمانین جوابی

تاجر بو علته گوره قراولا یوز تومان پول وردی که اونی الومدن قورتارمیشدی . چون لازمیدی قراول گیجه و گوندوز اونن مال و متاعنی محافظت ادیدی ولی یاتوب و حتی یوخودا گورموشدی بو علته گوره قراولی ایشدن چقاردی .

۱- حل ادن : والدر میرزا قائد مدرسه سنین بئشنجی کلاسین طلبه‌سی:
۲ - و بیرده ۲۷ آذر مکتبینین ٦ نجی کلاسه طالب لریندن : معصومه فرهنك دوز گون جواب ویرمشدو .

قادین و اجتماعیات

قادین لفظی آذر دیلینده (زن) معنی سی اولوب سوزونده ولفظنده شفقت آندران بو کلمه بتون بشریت عالمینین آنالارینی باجیلارینی تشکیل ویره که خلقت بشریتدن ایندیه قدر بونازنین بشر ظالم وجبار و آلچاخ فکرلی حکمدارلار و بعضی منفعت وشهوت پرست اشخاصین واسطه سیله همیشه بدبخت اولوب بر قول کیمی آلم ساتیی اولوردی که تامین اوج یوز آتمش ایل بوندان قاباخ بشریتین منجیسی و اسلام عالمینین بانیسی و دنیانن بویوك داهی سی (**حضرت محمد ص**) انسان آلم ساتمانا مخصوصا قادین آلم ساتمانا خاتمه ویردی دین مبین اسلامدا قادینا مخصوص بربر ویرلدی ولی بو بویوك منجی رحلتندن سونرا حکمدارلار و بعضی لر اوز زمانه و اوز میلینه گوره بو وضع اولونان قانونلاردا یرده آلتدا تغییرات ویروب گینه قدیم کیمی قادینلار اوز حقلرندن محروم اولوردی که فرانسه انقلاب کبیرنده یواش یواش قادینه قانونی حقلر ویریلدی و اونلارین کیشیلر ایله مساوی حقوقه مالك اولمالاری تصدیق اولوندی فقط بودا اگر حقیقت اوزی ایلن تدقیق وتحقیق ایدیله جك اولورسه گورولور که او اندازه که عالم بشریتده لازمدور قادینلره حرمت اولنوب اونلارین فکر لرندن استفاده اولونا فقط ظاهرده و سوزده وار ولی حقیقتده یوخ کیمی ایدی برنجی دنیا محاربه سندن سونرا که دنیادا بویوك بر تغییر اولدی اوروپادا گینه قادین حقوقلرینین قانونا مساوی اولماسی و اونلارین حقلری اوزلرینه تابشرلماسی اوزنابا آتلدی بالاخره اوروپا عالمی بو موضوعده موفقیت تاپوب قادینلرده کیشیلر کیمی قانونی حقوقه مالك اولدولار..

ولی بو بحث شرق تولکه لرنده چوخ قالی ایدی که بو بویوك داهی و دنیان ایکنجی منجیسی و ملت لرین حقوق لرین تام مناسبله تامین ایدیلمه سی اصول و پرنسیپ لرینی وضع ایدن (لنین) اکتیابر انقلابی نتیجه سنده قادینلار تماما اوز حقوقلارینا مالك اولدولار که بو پارلاق مدنیت اولدو زونون شعله سی مجددا اوروپا قادین عالمینی اشقلرنده پارلایوب آوروپا قادین حقلرنده چوخ بویوك تغییرات ویردی مخصوصا بوسایه ده بو نازنین وشفقت منبعی و آنا قوجاغی اولان بشر دنیایه ثابت ایلدیکی اینده یه قدر دنیانن معرض متفکر لری قادینلار خصوصنده کی بهتانلاردا (ساچی اوزون عقلی قیسا) تماما یاتیلیلار مخصوصا بو ایکنجی دنیا محاربه سنده محترم شورا تولکه سنون غیور و متفکر و مشفق قادینلری کیشیلر کیمی بلکه اولاردانده آرتوخ اوز وطن لرینین مدافعه سنده مؤثر اولوب قهرمانجه سنه دمیر یومورو خلارینی دشمانین سینه سنه ووردولار پاشاسون محترم سوومت قادینلاری ایندی که عزیز وطنمزده محترم دموکرات فرقه سی رهبر لیگی آلتندا اوزملی وارلغنی

قورروب ملی مجلسمزی تشکیل ویر میشیك بو محترم مجلس ملتلارین حقوقلرین محفوظ اولماغی قادینلرین دا کیشیلر کیمی قانونی حقاره مالك اولدو قلرینی نشر اولونان قانونلار سایه سنده عمومه آنديردی که آذربایجان محترم قادینلاری دا هر جور قانونی حقه مالکدلار یاشا سون آذربایجان محترم و مشفق قادینلاری قادینلارین اجتماعیاتداکی مقامی بو نازنین بشر حیاتدا و چوخ بویوك بر موقعی وار دور وطنه آتالق ایدوب قهرمان اولاد لار یترمك و اولاری تربیه ویرمك بشرین تربیه سی واونون پایه سی آنا تربیه سیدر دنیادا هر بر شخصون والده سی معلوماتلی اولوب اوز اولادنی لایقلی تربیه ایده او شخصدان هر جوره یاخشی ایشلر منتظر اولماخ

بو دا فقط وطن قادینلارین یاخشی تربیه گورمه سی سایه سنده عمله گلور بو سورتده و موفقیت عالم بشریتده قادین ایچون اجتماعی حیاتدا چوخ گور کملی بر موفقیت اولوب هیچوقت کیشیلره میسر اولایبلمزدیك اولور که دنیادا ملتلرین هر جور ترقی و تعالی و سعادتین آنا تربیه سنده و توانکه قادینلارین معلوماتندا آختار ماخ دنیانن ان داهی لری و قهرمانلاری قدرتلی واسته کلی آنالارن تأثیرندندور پسوکولوژی نقطه نظرندن دنیانن بیوك کیشلری و بابیجی قادنلارین مخصوص توجیندن شئت ایدیبدر وبو بیر حقیقت در که دیلوب آنا آغوشی برنجی بیر مکتب دور اوندا اولونان تربیه ابودولمز

با شیر اندرون شد و باجان بدر رود سودیله ویریلن تربیت انسانله همیشه لك اولوب فقط روحله بیر لکده آیرلا بیلر.

رمزی پور

دنیا خبرلری

امنیت شوراسندا

باکی رادیوسی — مارت آیینن ۲۶ سندا بیرلشمش ملتلر تشکیلاتنن امنیت شوراسندا ایران مسئله سی مطرح اولدی سوومت اتفاقی نماینده سی «کرومیکو» تقاضا ایتدی که ایران مسئله سی آوریل آیینن اوتونا قدر تعویقه سالینسین اما بو تقاضا قبول اولمادی مارت آیینن ۲۷ سنده امنیت شوراسینن اجلاسندا ینه ده ایران مسئله سی مطرح اولدی سوومت اتفاقی نماینده سی «کرومیکو» بو مسئله نین اطرافیندا دانیشاراق دیدی که ایران موضوعی سوومت اتفاقیله ایران حکومتی آراسیندا راضلاشما اوزره حل اولوبدر.

بونا گوره ایران موضوعی گرك شورانن دستورندن چیقاریلسن انگلیس و امریکا نماینده لری کرومیکونن پیشنهاد ایله مخالفت ایدرك ایران نماینده سنی دانیشماغا دعوت ایتدیلر بو موقعده «کرومیکو» جلسه نی ترك ایتدی.

کوبا مطبوعاتینی یازدیقلاری

باکی رادیوسی کوبا مطبوعاتی امریکا حکومتینن محاربه زماننده بو اولکنین فرودگاه وبندر لریندن استفاده اتمك مسئله سی حقنده یازیرلار ایندی که محاربه قورتاریب نتدن امریکا حکومتی کوبانن بندر و فرودگاهلارینی تخلیه اتمیر

باژیك ده

بروکسل — بروکسل رادیوسنین ویردیگی خبره گوره بلژیك سوسیالیست فرقه سنین رهبری یئی کابینه نی قورماغا دعوت اولنمشدر.

ایتالیا دا

لندن — انگلیس خارجی ایشلر وزیری بوینن دیدیگنه گوره ایتالیادا ژنرال اندرسین کماندالیقی آلتندا لهستان اردوسی منحل اولاجاقدر.

فنی و علمی قسمتی

یوموررتانی حفظ ایتمکدن اوتری:

یاخشی یوروسیله که اوله یوموررتانی بیر مدت ایله مك اولار. خراب اولمقدان ساخلیه بیلهسن: یوموررتانی سیلیکات دوبطاسیم ایچنه باتوروب ایکی دقیقه دن سونرا بو ترکیب دن چخاروب وکناره یغارسان که بیرمدت خراب اولماقدان امنده قالار.

۲ - یوموررتا اوستنه گتان یاغی سورتملك

۳ - یوموررتالاری بیر جعبه ده یغوب که اونون آلتینه ماسا تو کومش اولا سونرادا یوموررتالاری مرتب بیر بیر یانا جمع ایدوب اوستنه دووز و یا کپك توکه لر و بو ترتیب له آیری یوموررتالاری یغارلار

٤ - کل لی سو ایچنه توکوب و قارشدورالار سونرا یوموررتالاری او کلی سویا باسوب و کنارا یغالار.. (یوموررتانین مساماتی دونولسا و هوا ایچنه گیتچمه سه خراب اولماز)

گل غنچه لری قیش فصلنده آچماقدان اوتری ساخلاماق

اگر ایسترسن که قیش فصلنده چیچك و گل لر آچوب بیرام و یا قوناقلقدا میزلرین اوستونی زینت ویره سن لازمدی یوقدا سنبل لرینی موقعنده بیر و ایکی دسته قیروب و دیلرنی محکم ایپ لریله باغلیوب دوزگون بیرجعبه ایچنده ساخلیاسان..

قیزیل گل لرین غنچه لرین یایز موقعی که آچیبولار بیرقارنج بویندا یارپاقلاریله قیچی ایله قوپاروب و کسدیکین یری لاك وياموم ایله محکم دوتارسان و آرام آنلاری بیر قوطویا ردیف له قویارسان بایرام قباقی ویا هر وقت که ایستیورسن چخاروب قیچی ایله لاك ایتدکون یر لری قوپاروب سو ایچنه قویارسان بیر نچه گوندن سونرا غنچه لر آچوب گل ویرر

م. قندن

شماره ۲۶۳

اعلان

آلتی سهم مشاع ۴۲ سهم بیر باب ایو نمره پلاکی ۲۱۷۸ ناحیه ایکی شهر اورمیه ده واقع و آقای روبن ارسلوس اده نین ملکی دور و محدود دور شمال طرفدن ساباط ایوینه شرق طرفدن شارعه جنوب طرفدن اعظمی نین ایوینه غرب طرفدن یعیه ایوینه ملك مزبور ثبته یتشوب واجاره ده دگل وضمنا توضیح ویرلور که مورد مزایده نین سند مالکیتی او اثنی ایستیاسین ادینا صادر و تسلیم اولوب بعد ۴۳٦۷ و ۳۱ر۸ر۲۴ نمره‌لی موجبنجه دفتر خانه ۱۶ ده آقای روبن ارسلوس اده یه ساتوب ولی بو قیدله که آقای روبن متعهد اولوب مبلغ ۱۶۷۶ ریال ساتانون سهم یاشدن ثبت نین معامله شرطی سنده نمره ۹۰۰۳ و ۱۲۵۱۰ سردفتر ونماینده دفترخانه ۵ که تاریخ ۱۱ر۴ر۱۸ ده بستر خانم پشتوجیان آدینا صادر اولوب یاواتش مبلغ و او نون دیر کرد واجرت المثل واجر المثمی و ایری خسارت لرین عهده سندن گلوب واو معامله شرطی فسخ ایدوب بعدا ایری بیر معامله یه اقدام ایله سون شنبه گونی ۲۸ر۲ر۲۵ ده ساعت بیر گون اورتادان قاباق اورمیه ثبت اسناد اجراء دایره سنده اوسته یازیلان شرط لن مزایده قویولاجاقدور وحراج مبلغ ۱۳۲۸۰ ریالدان شروع اولاجاقدر للداشتریلر مقرر گون وساعتده تعیین اولونمش محلده حاضر اولوب آلماقا شرکت ایله سونلار هر گاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتدسا آلانین عهده سینه دور بو اعلان ۳۰ گونون طرفنده هر ۱۰ گون ده برنوبت روزنامه اورمیه ده اعلان تاپاجاقدور

نوبت او انتشار تاریخی ۱۸ر۱ر۲۵ ن-۳٦۰

اورمیه ثبت اسناد اجرادایره سینین رئیسی **هاشم آغداشی**

شماره ۲٦۵

اعلان

۵٦۰۱—۵۷

ششدانك ایکی باب مغازه متصل بهم نمره پلاکی ۱۳۵۸ و ۱۳۵۹ که ناحیه ٤ اورمیه شهرینده واقع دور و محدود دور شرقا مغازه نمره ۱۳۵۷ یه شمالا یعقوبون ایوینه جنوب طرفندن پیاده رو مرکزه غرب طرفدن مغازه نمره ۱۳٦۰ و ضمنا توضیح ویرلور نمره ۱۳۵٦ مغازه نین دالی قسمتنده بیر باب آشپز خانه واقع دور و همان آشپز خانه داخل مورد مزایده دگیل و اعلاندان خارج دور آقای عزیز کلیمنون ملکی دور ومغازه‌لر تقاضای ثبت اولوب ۱۳۲۵ ایلین آخرینا قدر اجاره ده دور ولی هنوز رسمی اجاره نامه تنظیم اولمیوب مال الاجاره مغازه ۱۳۵۸ مبلغ ۱۸۰۰ ریال و مال الاجاره مغازه ۱۳۵۹ مبلغ ۲۷۵۰ ریال دور اعلان مزایده نین موعد تمام اولونان سونرا کلیه مال الاجاره خریداره تعلق تاپاجاقدور و مزایده شنبه گونی ۲۵/۲/۲۸ ده ساعت ایکی گون اورتادان قاباق اورمیه ثبت اسناد اجراء دائره سنده مزایده قویولاجاق دور و حراج مبلغ ۳۵۰۰۰ ریال دان شروع اولاجاق لذا مشتری لر مقرر گون و ساعت تعیین اولونمش محله ده حاضر اولوب آلماقا شرکت ایله سونلار هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا مغازه لری آلانین عهده سنه دور بو اعلان ۳۰ گونون ظرفنده هر اون گونده بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدر.

نوبت اولین انتشار تاریخی ۲۵/۱/۱۸

اورمیه ثبتین اجراء رئیسی — سید هاشم آغداشی

«سه‌ویرم وطنیمی»

ایلیمن سینه نی سنگر سنه مردانه منم
سنین عشقنله ایتان عاشق دیوانه منم
سن چراغ اولسان اگر باشینا پروانه منم
ای اولان جاندان عزیز آذربایجان وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

سه‌ویرم من سنی دنیاده پاك ایمانیلن
اولارام من سنه قربان بو شیرین جانیملن
بویارام تورپاغنی بیرده بو صاف قانیملن
قویمارام پاسینی آیاق یوردوما دشمن وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

سنین عشقنله همیشه آنا قایناربوقانیم
سنین اوغروندا حلالدر بو وجودیم بو جانیم
چوخ وورروب باشینا پروانه کیمی قوییدولانیم
کنچمشم چونکه بو اوندا بو جانیمدان وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

قوجاغندا بویودوب بسلیه‌نیم سنسن آنا
سه‌ودیگیم شاللی دیار بو وطنیم سنسن آنا
هم یاغیم هم چیچگیم هم چمنیم سنسن آنا
بلبلم من سه ویرم سانکه گلستان وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

سه‌ویرم بلبل شیدا کیمی گلشنلرینی
گورسه کیم واله اولار سنبل سوسنلرینی
هارداواردیرسه گوستر باغی دشمنلرینی
تاایده‌ك خانه سنی خاك له یکسان وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

ایسترم من سنی دنیاده گلستان اولاسان
چه‌وریلیب جنته بیر روضه رضوان اولاسان
پارلایب گون کیمی بیر نورلی چراغان اولاسان
اوندا دشمنلر اولار خوار و پریشان وطنیم
اوغروندا ایده‌رم جانیمی قربان وطنیم

علی نشانی

ارومیه

ارومیه روزنامه سینین حرمتلی مدیری

بیزیم غیور و شانلی فدائی یولداشلاریمز حکه توز جانلارینی خلقمزین آزادلق و استراحت اوغرندا فداکارلق ایتمکدن مضایقه ایتمیوب و ایتمزلر (٥ نجی) حوزه‌نین افرادی اکثریله آز حقوق وعاید اولدوقلاری حالداییی اوز گلریله‌وئرالچیز ۱۵۰۵ ریال هدیه ی تقدیم ایدوب خواهش اولونور هدیه ویرنلرین آدلارینی آشاقیدا یازیلان صورت اوزرینه توز روزنامه‌مزده درج بیوراسنیز . حوزه کاتبی‌شهابی صدری : فرهاد

آقای دکتر افشاری	۲۵۰ ریال
« دکتر صولتی	۲۵۰ «
« منوچهر ترابی	۱۵۰ «
« حاجی شهیدی	۵۰ «
« حبیب فرهاد	۵۰ «
« حسن مهرات	۵۰ «
« حسین فضلی	۵۰ «
« ذوالفقار باقری	۵۰ «
« هارطون باشمالچی	۵۰ «
بانو سکینه حجتی	۵۰ «
آقای میرحسین چاوشپور	۳۰ «
« شکرالله جهانگیری	۳۰ «
« مرجب صابر	۳۰ «
« عبدالعلی بخشائی	۳۰ «
« شمس‌الدین مهری	۳۰ «
بانو علویه باقرپور	۳۰ «
آقای حسین شهابی	۲۰ «
« فیروز شورائی	۲۰ «
« مشهدی‌قلی‌حیاتی	۲۰ «
« محمدعلی شریفزاد	۲۰ «
« ابوعلی سینائی	۲۰ «
« محمدعلی جهانشاه	۲۰ «
« حیدر بخشائی	۲۰ «
« یوسف آقاحاجی‌بیك	۲۰ «
« محمد زلالی	۲۰ «
« عباس زهی سعادت	۱۰ «
« سیف‌الله خیام	۱۰ «
« عبدالعلی ساربیه‌لو	۱۰ «
« حبیب زهپور	۱۰ «
« سلیمان عذرسیقی	۱۰ «
« بلال جاهدی وند	۱۰ «
« اسدالله ساعی	۱۰ «
« عرب زنگی	٥ «
« میرعلی مجتبائی	٥ «
« علی سجاد کریمی	٥ «
« ایلخانی کاظم پور	٥ «
« ابراهیم رخت نشان	٥ «
« نجات نجفی	٥ «
« عشقعلی تیموری	٥ «
« رفیع رحیمی اشار ۱ جفت جوراب	
بانو کبرا شالفروش	٥ ریال
« بالاخانم بابا زاده	٥ «
« فاطمه همت روشن	٥ «
« نرگس رهتاب گنجه	٥ «
« تلی جواهری	٥ «
آقای غلامحسین قیاسی	۱۰ «
بانو مری الیاس	٥ «
جمع کل	۱۵۰۵ ریال

بوتون فرقه تشکیلاتلاری..

بقیه اول صفحه دن

صونرا سیاسی و اجتماعی ساحه لرده بویوك انکشافلار الده ایتمیشیك . اما بوتونلا فرقه‌میزین قارشیسیندا ینه‌ده آیری ، آیری مهم وظیفه‌لر دورور .

ایندی تولکه میزی قوروماق ایچون بوتون ملتیمز حاضرلیق آپاریرلار . بو ، او دیمکده‌گیل که بیز ، توزگلری ، اوز گاهشقالچیلارین بیزیم‌ملی آزادلیغیمیزی آرادان آپارماق ایچون حرکت ایتسکه ، لایق یلیریك ، بیزیم مقصدیمیز دیری و شرفلی بیر ملته لایق اولان قوملریمیزایله بو گون هر جوره تجاوزلرین قارشی سیندا عرض اندام ایدیب و مقاومت ایتمکه حاضرلاشماقدر .

فرقه تشکیلاتلاری بو حاضرلاشمادا قاباقجیل بیر حصه لر اولمالیدیرلار . بیز ، خلاصکار فرقه‌میزه ایندی اولاراق منتداریق ، خلقیمز الده ایتدیگی باقلیتلری فرقه میزه بورجلو اولدیقی ایچون اونا بویوك علاقه بسله یر . بونونلا فرقه تشکیلاتلاریمیزین حربی بیر شکل آلماقی و بوتون فرقه عضو لرینین حربی حصه لرده اشتراك ایتمه لری خلقیمیزین و بوگونکی شرایطمزین طلباتیندان در .

بونا گوره مرکزی کمیته وشهر کمیته سی قراره آلمیشدر که ، آذربایجان داخلینده اولان بوتون فرقه تشکیلاتلاری حربی بیرشکل آلسینلار . بوتون شهرلرده و یئرلرده ، فرقه عضو لرینین حربی حصه لر تشکیل اولوناجاقدر . بو حصه‌لرین ، سیاسی ، حربی فنی شورالاری و سردسته لری اولاراق حربی تاکتیك و استراتژی نقطه نظردن تمامیله مکمل تعلیم لر آلاجاقدر ، بو حصه‌لرده ، شهرلریمیزین دفاعی ایچون مهندس دسته لری ، و حربی بیر وضعیتده نه کیمی لازم اولاجاقلی شعبه‌لر یاراناجاقدر . صنایع مرکز لریمیزین ، شهرلریمیزین دفاعی فرقه تشکیلاتلارینین عهده‌سینه در .

بوایش تئزلیکله انجام تاپالیدر ، و بوتون فرقه تشکیلاتلاری توز وظیفه لرینی بیرینه یئتیرب بوساحه‌ده‌دا یقلیجه فعالیت ایتملی دیرلر .

بیز ، توز موجودیتیمیزی و آزادلیغمیزی حفظ ایتمك ایچون بوشکیله حاضرلاشمالییق . آذربایجان ، داها قولدور اشغالچیلارین تولکه میزه تسلط ایتمکیه هیچ وجهیله امکان ویرمیه‌جکدیر .

بیز توز وارلیغیمیزی اثبات ایتمك ایچون هر جوره فداکارلیغا حاضریق بیز خلقیمیزین طلباتینی و خوشبخت لیگینی تامینی اوغروندا تولکه‌میزین مدافعی اولان حربی قوه لریمیزی گینشلندیریب وبیزیم قدرتیمیزی دایم دوشونمیین جانیلاری ایسه لازم اولان صورتده عاقل التعریب و تکلیفلرینه دوشوندیره جه ییك .

ایشدمه‌لی تصادف

بقیه اول صفحه دن

کشی داخی برجهالت چکین نه وقته تك خرافاتدن ال چکمیه جاقیمیز بو گون دنیا نین او وقتی‌دگل بو سوزلره قیمت‌ویربلسین‌بولارین خریداری یوخدر بو گون دنیا بوسرعتله تمدن و ترقی ساحه سنه گیدر یوز ایل بوندان ایرلی قاری دول عورتلرین سوزلرین تکرار ایتمك سنین کیمی بر کیشی یه که باشوا بورك قویوب سان عیب در اگر بو سوز لره بازار آختار برسان آذربایجانده خریدار یوخدر آذربایجان گنجن مری لرین بوسیمه فکر لرینه حکه توز منفعت لریندن اوتری ملتی همیشه ذلته و خرافاته آپاریر دیلار خاته ویریب دعا یازان رمال فال گیر آذربایجانه لازم دگل ایتك داشان بو آختاریر سان بورا دگل گل جواز آلوم آذربایجاندان گیت آیری یرده توز ایتیه دیکووی تاپارسان . بوسوز لر برمشت خائنلار و منقل دوره سنده صحبت ایدنلردن چخیر که بونلارباش قولاغی کول و توپراقلی منقل‌دوره سندن قالخوب (منقل و وافور دا الحمدالله بو منطقه دن کوچدی) تریاك نشئه‌سی گل ایدوب بو قبیل مهملات خلق ایچنه براخوب توزلری دالدالاورلار بوقبیل عنصرلر جامعه‌یه تحمیلی برعضو و کچن دوره نین قارا توکرلری در لر حکه توز فاسد و خلق لریندن ال چکمزلر ، بوقبیل خرافات داشالار بلسین لر که آذربایجان‌بوزوشت‌تولکه‌سی‌اولدوغونا گوره بوقبیل خرافاتی توزایچنه‌یول‌ویرمیب وقبول ایمزیا بلسونلر که آذربایجان دولتی خرافات و جهالتلن مبارزه ایدیر و بو قبیل کولونج سوز لری توز ملتین ایچنه یول ویرمیه جك جن و شیطان و رمال و دعا یازان جادو گر وداشان ایتك‌لر آذربایجان دا اولماز آذربایجانلی قرخ ایل دالی ساخلیوب لار بو گون که توز آزاد لگینه مالك‌اولوب اونون تمام‌دستگاه هنین میرغاری خصوصا معارفی سرعتلن ایشلیر و آذربایجانلو آیق و عقلی باشندا در و خرافاتلن مبارزه ایدیر و بوقبیل جهالت لردن متنفردر . و بوقبیل ایتك لری ایسته میر . بو ایتكلر گیتسین آیری یرده داشوب و اوتورسنلار .

آذربایجان تمدن اوجاقی یانور و بو قبیل ساوروق و ایری ندیر لری بو اوجاقدوبر دوشادوب و دوزلدوب جامعه‌یه تحویل ویره جك و اگر دوزلمه که قابلیت لری اولماسا اری یوب گراه قاریشا جاقلار . ساورقی ایری دمیرلریزه لازم دگل .

غایبلر اوولادلارین آنجمن

لار و بیلسنلر که آذربایجان ساحه سنده یالان بهتان تهمت و خرافات ایرمی گیتمز . زیرا معارفیز اواندازه بی‌سواد لیك و جهالتلن شدید مبارزه آپاریر که چوخ بر آز مدتده آذربایجان اولکه سنده بیر فرد جاهل و بی سواد تاپلمیاجاق . دنیاده ثابت اولوب که هر موقع دشمن ضعیف و زبون اولدی گنجه لر چوخ عجیب غریب یوخولار گورر و توزوسیلی یوخو لارینی جامعه یه تحویل ایدوب و شایع ویرر و بو قبیل پست شایع لر قدرت مقابلنده عاجزلی له مش خائن مرتجعلرین ایشلری در . که هر یردن اللری توزولوب یورجوبه‌ال آتارلاریم کولونج ایشلری یوزینه جرئه یلر .

دنیالار بز آذربایجانین ترقی و عظمتدن باشقا بیر آرزو میز یوخدور بیزیم جانمیز و قانمیز اونون اجراسینین خاطری در . و بو قبیل خرافات وجهالت لری اولکه‌میزده یول ویرمه‌روخ .

ع . فتحی

دوغما وطنیمیزین جوانلارینا

آذربایجانلین رشید ، قهرمان جوانلاری

ایللر بویو آتا بابالاریمز آغیر شرایط آلتندا ، ارتجاع ، استبداد و دیکتاتوران قارشیندا مبارزه آپارمالیلار ، جالالین هر گونه خطره سالمالار ، رضا خانون بشریت عالمندن اوزاق جلادلارین آمان سیز مبارزه ایله گلجك نسل ایچون بیز آزاد حیات یاراتماق فکرایله گجه گوندوز چالشادانت یوز لیوب نهایت موفق اولدولار یوردو موزی آزاد ادیب خلقمزی خوشبخت ایتسه سوق اتسونلر اولارا تاریخ بیر آغیر وظیفه محول ائتدی‌نهایت‌شرافتایله انجام وردیلر اولار تاریخین جبری سیرینه

ایمانلاری اولاراق باختی باوردیلر فئودالیته‌زمانت‌مربوط اولان قانونلار ایگرمی‌نجی‌قرنده یاشیان بشری اداره ایده‌بیلمز ، نهایت نهادامو آرادان گدمکه محکوم در ، اولار توزلرین دنیادان آیری بیلما ماقلا دنیانی سرعت له دموکراتیك اصولینه‌طرف گیتمه گینی گوره‌رك تولکه‌میزی ده دموکراسی روژیمین‌اداره او ونتاسینه چالشیردیلار بوهدفه یتشلمدان اوتری‌اوز مارسیلماز اراده لرینی سایه سینده چوروموش‌وتاریخین تکاملی‌سیریندن گئری‌ده قالمش عنصر لرین امانت سیز مبارزه ایتدیلر .

نهایت موفق اولدولار خلق مزی استبدار و استثمار زنجیر لری آلتندان خلاص ادیب ایللر بویو دوام ایدین فاجعه اسارت تاریخلرینه صون قویوب خاتمه ویرسونلر .

ایندی بیز اولارین آرزو ایتدگی آزاد حیاته مقدس ایده آل و هدف لرینه یتشوشوق .

تاریخ‌بو گونکی‌جوان‌نسلدن‌بو آزادلیقی جان تك ساخلامالی و گلجك نسله

سلیوب‌تحویل‌ویرمه‌گی طلب ادیر . جوانلاریمزون قارشیسندا چتین و آغیر بیروظیفه واردور تولکه‌مزده یاشیان مختلف ملیتلره یاشیاراق هاموموز نهایت‌صمیمیت وعلاقه‌ایله ال‌اله ویروب خلقمزین ایده آللارین تامین ادیب حیاته کیچرتمکه شانلی فرقه‌مزین رهبرلیگی آلتندا چالشالیق .

هاموموز ایشلیوب قارداشلاریمزی‌ده چالشمالاشوبق‌وتبلیغ ادیب‌قارشیمزدا اولان چتین لیکلره غالب گلمه‌لیق .

جوانلار بیز توز تاریخی وظیفه‌لرینه واقف اولمالیلا ایشدن گئر قالیوب بویون قاچیرتماما لیخرلار بیز گرك گون بگون ایشله‌مك رشوردین منتداخ بیزیم شعار یمز بودور . ایشله‌مك ایشله‌مك که ایشله عصریمزده قاباقا گلن دنیانن درین اجتماعی تحولاتینه دقیق نظرله‌باخوب نتیجه آلمالیق خوشبختانه شهریمزون طبیعی‌موقعیتی اوزره جوان‌گور گیلی استعدادلی شاعرلر وموزیسین لریوز و ار در سکه بولار توز افکار و ابتکار لریله آنا دیلمزون ادبیاتینه بویوك خدمت اردمایده بیلرلر .

ایندی آیدین گرروکور خلقمزین آراسندا چوخلی استعدادلی شاعر لر وبازیچلار ، موزیسینلروادیبش نهایب ارتجاعین قارا بولودلاری اولارین افکارین تجلی سیندن مانع اولوردی . اما بو گون دموکراتیك تولکه میزده هر گوشه خلقمزین آراسندات یئنی پارلاق اولدوزلار اینجه صنعت لر عالمینده‌طلوع ادیر . بو استعدادلاردان خلقمزین افکارین توزینده استفاده ائتك و بو یولدا بویوك آددملار گتورمك جوانلاریمزدان آسلی‌دور .

شبهه‌سیز جوانلاریمز یاخشی باور لر اجتماعی معاشرت لرده اخلاقی نکته دقیق نظرله باخوب اونی رعایت اتمه لیك‌مخصوصا عزیز طلبه‌لریمز اخلاقی نظر له همیشه توز لرینی محدود و و کنترول اتمه‌لیدور لر بیزیم اخلاق انتظام ، و انضباطیمز گرك خلقمزین اجتماعی و سیاسی بیر تربیه یه مالك اولماسین ثابت ایده .

جوانلاریمز معارف ساحه سینده ایری‌قدملر گتورمه‌لیدورلرخوشبختانه معارف‌وزارتنین توجهیندن شهریمزده بویوك‌بر معارفی جنبش و حرکت وار دور خلقمزی علمه علاقه دار ایتمك ومعارف عالیه یاشین چکمك خیالی جوانلاریمزدان آسلیدر .

بیز گرمك گیجه و گوندوز بیسواد نفله ، بقال ، عطار ، اداره‌لرده اولانت بیسواد ایشچی قارداشلاریمزی تکجه‌علم و سواد دالی سی جان گیتماخ‌لارینی تبلیغ ایتمکه کفایت ایتمیوب اولارین اللرینذن یاپوشوب مهربان و شیرین بیر دیل‌ایله اکابر کلاسلارینا آپاروب آدلارین یازدیراق بو بیزه بر ملی و اجتماعی وظیفه دور .

منیم عزیزقارداشلارم دنیا آذربایجانین مرد اوغول لارینا احترام بیر نظرله باخور بو احترامی ایدی اولاراق توز ملی هوش وذکاوتمز ایله ساخلامالیق اونوتمیون کی ایشلمك فقط بیزیم گلجك سعادتمزی بوندان داها آرتق‌راق تامین ایدمجك .

جلال صابری

شماره ۲۰ اولنجی ایل

۱ شنبه ۲۱ فروردین ۱۳۲۵

اورمیه

قیمتی ۱ ریال			
آیه	ایلیک	۱۲۰	ریال
«	۶ آیلیغی	۶۰	«

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

یئر بولگوسی

ملی حکومتیزین یئر بولگوسنه دائر اولان قانونی ـ رسمی روزنامه لرده اوخودوقلارین نظر اعتباره چاتوب ـ و بوقانون خالصه ملکلرینه و آذربایجان تورپاقندان قاچوب ملی حکومت علیهنده اولان مالک لر املاکه شاملدرلار.

چون هر ایکی قسمتده مرتب نظامنامه وشرایطه تابع ـ بصیرومطلع عضولرله کمیسیونلار تشکیل تاپاجاق ـ و بو اصلی کمیسیونلار ـ محلی فرعی کمیسیونلار شرکیله بولگویه اقدام ایدیب ـ مربوط اولان کندلرین اهالیسی آراسندا اقداماته باشلیوب حیاته تطبیق ایده جکلر ـ اوخصوصدا اظهار عقیده ایتمگه حاجت گورورمور. آنجاق نظریمزده دوتولان ـ ملی حکومتین بو اقدامدات عمله گلن مصلحتلر و فایده لره اشاره ایتمکله برابر ـ آذربایجان تولکه سنین اکین و فلاحت ساحه سنده نه درجه استعداده مالك و طبیعی استعدادیله نه علتلر ونه ماً نعلر بوخلقین سعادت و ترقیسینی تامین ایده بولمیوب ـ بوقسمتلره اشاره اولونور.

بیز بونی اونوتمامالیوق که چوخ کندلر و تورپاقلار بیر پارا مالکلرین بی قیدلگی و تن پروورلگی اوغروندا لمیزرع و عاطل و باطل قالوب ـ تانه بتوشه خالصه املاکنه ؛

خالصه املاکی، ثابت صاحبسیز لقی نتیجه سنده همیشه خرابه و دائما یاشایش و حیات آثاریندن محروم ـ مشئوم منظره لر آلوب بایقوشلار یاتاغی اولوبلار.

کچن حکومت دستگاهی فساد اخلاقی ـ زنك زده لگی ایله که گت گیده انحطاطه دوغرو اوز چوووروموشدی ـ نجه که اساساً ملت و مملکت قیدنده اولمیوب ـ همینقدر مثل معروف آدیبا اوستا ـ آروادیما اوستا خاتونی دیسونلر ـ بیر فوری وروحسز دورمول لارا گون گچیردوب اظهار وجود ایدیردی ـ بو ردیفده وبلکه داهی بی علاقه لقلا خالصه املاکنی ده نا انصاف اجاره دارلارا تابشروب حق المعامله یاخود دلال لق آلماقلا زوال لیلارین مقدراتنی او اجاره دار ویامباشرلرین اختیارینه تابشیردی ـ مباشر لر و اجاره دارلار باجاردیقجا او بیچاره لری بشریت قورولوشندان محروم ایدوب ـ هیچ بروجهله اولارا کمك لك ومساعدت گوسترمیردیلر ـ احیا جلارینی هر گون آرتروب

فلاکت و بدبخت لقی یاشلارینا یاغدیریردیلار.

طبیعی اولاراق بو جور نا انصاف وجدانسز مباشر لر ـ اجاره دارلار آنجاق اوز جیبلرین دولدوروب کنده چاقلارین تامین ایدیب گیدیردیلر وابداً اوملکلرین آبادلقینا، ترقیسینه توجه گوسترمیردیلر.

ـ ایندی که ملی حکومت بو عالی نیتله خالصه کندلرین و اراضی لرین و آذربایجاندان گیدن ملی حکومت علیهنه قالخالارین املاکین برلی کندلیلر آراسندا که اهالی واکینچی لره تقسیمه باشلیوب و اجراسنی مقرر بویوروبلار ـ بوقراردا نجه قسم منافع نظره گلیر:

۱ ـ او کندلرده یاشیان رعایانی که مایوس لق نتیجه سنده یئر آبادلقندا علاقه نشان ویرمیوردولار ـ چون بوندان بویانا توزلرینه ملك بوله جکلر وار قوه لریله آبادلقندا چالشوب ـ اللرینه گلن قوه لری ـ زمی لره توکه جکلر.

۲ ـ هرنه قدرده ملی حکومتین توبدوقی عادلانه قرارلار آلتندا رعیتین مظلومیتی قورتارمش اولسا بیله ارباب الندە اولدوقی حالدا بالطبع محدود اختیاراته مالك دورلار ـ خاصه که بو ارباب خالصه مباشرلری اولمش اولا ـ چون توز ملك لری دگل و گله جاقدا بو اجاره اللرینده قالمیاجاق بولدوقلرین مضایقه ایتمزلر ـ اودور که هر حالدا حیات و بشریته یارایان نعمتلری بویوك بر توده نین اختیارینه قویورلار ـ بیر چوخ بدبخت قره رعیتلری عائله لریله برابر سفالت و بدبخت لکدن نجات ویرورلر ـ بشریت عالمنین مزایا و سعادتلرینه یتوروب تمدن ساحه سنه دلالت ایدورلر.

۳ ـ بایقو یوالاری ـ خرابه زاره دونن یئرلری ـ دیریلدوب تولواوق (موانی اقدان) حالندان چقاروب ـ آباد و حاصلخیز ایتمکله ـ مملکتمزین فراوانلق و ثروتنی آرتروب ـ استعمالاتی باشقا مملکت لره گوندرمکله داخلده که یاشیانلارین آسایشینی ده تامین ایده جکلر.

اوجوز اوقدا ـ بوللوق دا ـ بویوك دول لار اویناتی تاپاجاق ـ اقتصادیاتمز گینشلنوب تجارتمز وسعت تاپاجاق.

بو ملی حکومت ـ اساساً آذربایجانی تازا اصول وسئله عصره یارایان زراعت اسبابلاریله مجهز

بقیه سی صفحه ٤ ده

ادبی — تجدد فرهنگین اثری

وداع

قیش بعضی مسئتی گونلرنه مخصوص لطافتی یاولایان گونش برین ایکرمی ساتیم قالین لقیندا اورین قاراوروندوشوش پیرجوانین اوزینه نورانی شعاعلارینی سرپردی وبی حرکت جسمین ترپدن تودا قلاری آرامیدان ـ بو سوزلر چوق ضعیف سس ایله چخیردی. ـ

« خدا حافظ ... ای یاشا ـ یشین ایشیقلی آخر دقیقه لری.

خدا حافظ ای طبیعت که سنون عزادار آلین و محزون منظره لرون منیم نظریمده چوخ خوش آیندور.

خدا حافظ ای آزادلیق گونشی که سنون ضعیف شعاعلارون تولکه نین بوتون قرانلیق نقطه لرینه ایشیقلاندیریر.

بو آینده که آخرجی آغیر و بی اختیار قدمارسی دیر لیك افقده گوتوروب و همیشه لیك قاره تورپاق آلتندا یاتماق اوزونه گدیرم و توز امید و آرزو لاریما چاتمشام حسرت ایله گچه جاغا باخیب و تأسفیله گچن شاد کام لقلاردان بهره گوور مکلرمیزه فکر ایدیرم

آخ .... ای طبیعت سن چوق گوزلسن اما آزاد و ایشیق گوز قاباقندا ای جوان سنون بوون حزین سسی گوزل موسیقی نغمه سیدور اما آچیق قولاق اوغروندا. ـ

افسوس ... که منیم ناقابل گوزلریم و دوتولوش قولاقلاریم او وقت آچیلدی که بیر دقیقه دن آرتیق ایلیه بولمیه جکم بو گوزل طبیعتین تماشاسیندان و بو موزون نغمه لرین اشیتمه سیندن فایده آپاریم.

بلی ... من توز بی بهره لیگمه تأسف ادیرم ولی عین حالدا چوق شادام که مین لرجه منیم وطنداشلاریم بوندان صونرا منیم و عائیله یولداش لاریمین فداکارلقین نتیجه سینده بو آزاد هوادان و گوزل نغمه لردن مراقلانا جاقلار و اولارین قرانلیق یاشایشلاری آزادلیق پارلاق گونشی ایشیقلاندیراجاق. ـ

۞۞۞

سس بواش بواش قطع اولدی.... داها بو جوان ایلیه بولمدی بیردقیقه آرتیق آغیر گاولمضربه سنین قاباقندا مقاومت ادیب و توز وداعنه خاتمه ویرسین وجودین آرتیق نشاط دوتوب و دوداقلاریندا گولوش نقش باغلاش مشدی گیرینکاری همیشه لیك بیر یئرین اوسته دوشدی و ایکی قطره گوز یاشی رنگسیز یاناقلاری اوسته آخدی ....

بلی بو ناکام قهقه لر ایچنده آغلار کن بو دنیانی وداع ایتدی.

کندلی کنفرانسی

آذربایجان تاریخنده برنجی دفعه اولاراق یکشنبه گونی ساعت ۱۰ دا شیرو خورشید سالونیندا کندلیلرین منافعنی تامین ایتمك دن اوتری تبریزده کی ۲۵ فروردین ده تشکیل تاپاجاق کنگره یه نماینده سچمك باره سنده ویریلان کنفرانس و جلسه چوق صمیمانه و حرارتلی اولمشدور ۱۹۸ نفر کندلی نماینده لری چوق اشتیاق و نظم ایله سالونا جمع اولمشدیلار. کنفرانسی اول آقای حبیب الهی آذربایجان مرکزی کمیته نماینده سی رهبری افتتاح ایدرك سوز ویریلدی ارومیه نین حرمتلی فرماندارینا ـ بوجین ده آقای شاهین سوو گلی آلقیشلار آراسندا رسا و فصیح صدالا ویله سالونی طنین انداز ایدرك بولداشلار کندلی قارداشلار نیللر بویی زجر و مشقت آلتندا یاشایان کندلیلر ایندیکه آزادلقی آلوسوز بو نون قدرین بیلمك والده ساخلاماق شرطدر آذر

بایجان ملی حکومتی سیزین راحتلق و زنده گانلقیزی تامین ایتمك دن اوتری جدی فعالیتلره گیریشمشدر نجه که تصویب اولان قانون موجبنجه یئر بولگسینه باشلاوب اویرلر که کچن دوره خالصجات ایمش اولار اوکندلرده یاشایان ویری اولمایان کندلیلر آراسندا تقسیم اولناغا باشلانمشدر. یرده او آدملار که توز وطنلرینی ترك ایدوب اوزگه تولکه لرده آذربایجانین منافعی ضدینه چالیشیرلار. اولارون املاکی دا همان قانون موجبنجه کندلیلر آراسندا بولونه جکدر مملکتمز فلاحتی و اکینچلق مملکتی اولدیغنا گوره ملی حکومتمز نظرده توتوب اکینچلق و مالدارلق قسمتنی معاصر بر وسیله لرله تامین ایتمکدن هر گونه اقداماتا باشلامشدور و بو ناگوره آذربایجان دارالفنونیندا اکینچیلیگه راجع مخصوص شعبه افتتاح اولوناسی نظره آلینیدر

بقیه صفحه ۲ ده

نظامی باره سنده

آقای تکش طرفندن ویران کنفرانس

محترم خانملار و آقالار !

اولده انجمن روابط فرهنگین حرمتلی اعضاه سندن تشکر ایتملی یم که تازه مبارك ایلمزده اولنجی کنفرانسی بنمین عهده سنه قویوب و بنده نی بویله بویوك مقداردا مفتخر بیوردیلار.

ولی بوندا عرض ایتملی یم که حکیم نظامینین مقامی او قدر عظمتلی و اوقدر عالیدر که او عالی جناب بیر شهره و بیر تولکیه منسوب اولایلمز ـ زیرا دها صاحبلاری شهرلردن عظمتلی و قوای فکریه لری تولکه لردن وسعتلی در ! بونا گوره اونوت شرح حالنی عرض ایتمك و اونون عالی غایه سندن و اوجا سجایاسندان اوتری کنفرانس ویرمك بنده نی کیمی بضاعت ادبیه سی اولمیانلارین عهده سندن گلمز ! ایله که نظامی توزی ده توز عظمتین درك ایدوب و معروف (فخریه قصیده) سنده بیر منصفانه حالتنان بیله طلوع ایدر

« ملك الملوك نظام بفضیلت معانی
ز می و زمان گرفته بمثال آسمانی
نفس بلند صوتم جرس بلند صیتی
قلم جهان نوردم علم جهان ستانی »

بویله برابر لازم اولان معروف متتبعین آثاری الده اولدیا اولدیا آشاقیدا قید اولان مختصر عرایضمی بترملیم :

حکیم یا شیخ نظامینین آدی (الیاس) و کنیه سی او محمد و لقبی نظام الدین و تخلصی ده لقبندن مأخوذدر.

بو عالیجناب اجدادی قم مضافاتندان اولوب و گنجه شهرینه مهاجرت ایدوب و گنجه سی اوردا متولد و بونا گوره نظامی گنجوی معروف اولوبدر نظامینین تاریخ ولادتی ۵۳۵ هجری قمری و ۱۱٤۰ میلادینن مطابق در ـ ددەسی (یوسف ذکی محمد اوغلو) او وقتده کی نظامی صباوت سنده یدی فوت اولوب و اونون تجیه تامی که (کرد) عائله سندن دی توز اوغلنان مواظبت ایدردی تا بیر آز مدتدن صونرا اودا توز صاحبنا ملحق و اوغلونی بی سرپرست قویدی ـ او وقت نظامی توز عموسی (خوامی عطرزی گنجوی) نن تحت توجهاتندا قرار تاپوب وعصرین تحصیلاتندان بهره ور اولوبدر. نظامینین عموسی نامی ادباء و شعراء دان یریدر و معروف بیر قصیده سی وار که بیز الادباء معروفدر ـ بو قصیده تمام شعری صنایعه مالك اولوب و مطلعی بویله باشلیور :

« ای فلك را هوای صدر تو بار
وی ملك را تنای صدر تو کار »

نظامینین آثاریندان استنباط اولیور که اوچ دفعه تأهل اختیار ایدوبدر ـ و تاریخ ۵۷۰ هجری ده که (لیلی و مجنون) نامه سنی انشاد ایدردی ـ اوغلی محمد اوت دورت

بقیه صفحه ٤ ده

کندلی کنفرانس

قیه اول صحیفه دن

آقای حبیب الهی قانون مشروطیته راجع صحبت ایدوب کندلیلرین آسایشی و راحتلقی تامین ایتمک یولندا ملی حکومتین آتدیغی آدیملاردان ضمناً بر بولگسینه راجع دانیشوب چوق کندلیلر چوق زحمت و مشقت گوز دکرینه گیجن دوره ژاندارملار و وخالی مأمورلار وبی انصاف و طامع کار اربابلار طرفندن اولارا ایدیلن ظلملردن و خیانتکارلقلاردان بحث ایمرک وآذربایجان ملتین اکثریتین کندلی و اکینچی اولدیغندان بحث و اولاروت تازه اصوللارله زراعت و اکینچیلیکلرینین تامین اولوناسی و تختیقا بیر حاله صالینماسی باره سنده مفصل صحبت ایتدیلر آقای منحی اقتصاد و فلاحت و صنایع قسمتنده گرمک مبارزه ایدوب و فعالیت گسترمکین نهایت درجه ده لزومنی شرح و بیان ایلدی وگه حرمتلی فرماندار اعلان بویوردیلار که کندلیلرین هر کندین سوزی - اولمش اولسا دانیشا بیلر و تک بهتک اون نفرین آدلاری یازیلاندان سوره و محترم فرماندار طرفندن سوز ویریلندن صونرا هر بری اوز سوزینی و دیله گی دیوب یاد داشت اولوندی و آخردا ۲۰ نفر کندلیلرین نماینده لری که تبریزه گتمک دن اوتری آچیق رأی ایله سچیلوب قبول اولوندی هر بر کاندید آدی اوخوناندا حرمتلی فرماندار و آقای حبیب الهی کندلیلردن رأی آلوب واعتراضلاری اولمایان صورتده نماینده لری معین ایلیردیلر

کنگره یه سچیلنلرین آدلاری

آدی	فامیلی
محمد امین	لمای
اسد آقا	علی بکلو
محمد	او صالو
میرزا اکبر	رائی
بولیس	بیت اوشانا
اسماعیل	علیزاده
علی	اسدی
حیدر	حیدر زاده
امیر	خودیان
حسین	مهدی زاده
وارطان	میرزا یانت
شعبان	در آلود
عین الله	قایقی
کوریش	داود
باباعلی	قطع
قوجعلی	قاجار زاده
شیمعلی	
ستو روس	بیت غیوب
علیشا	ورنه
سیفعلی	جوانی

آخردا آقای رضائی فلاحت وزارتی نماینده سی بر بولگسینه راجع صحبت ایدوب او کندلر که خالصه اولدیغا گوره ارومیه ده واقع دور آدلارینی اوخویوب بولارین و صونرا مصادره اولاجاق املاکین اوکندلرده ساکن اولان و بری اولمایان کندلیلر آراسندا تقسیم وهر ده باشدان بوشاری آدام برهکار وعایله نین رئیسه ده کار بر ویریله جکه صحبت ایتدی و صونا تذکر ویردیلر که بو الطاعین قاباغندا او کندلیلر ده جان و گونول ایله چالیشوب هم بوری راحت زندگانلق ایتسون هم ده دولتی و ملی حکومتی ثروتلندیرسین آخردا آقای فرماندار جلسه نین ختمنی اعلام و آقای حبیب الهی معین اولان اکرمی نفر کندلی نماینده لرینی تبریزه حرکت ایتمک ایچون دستور آلدقدان اونری محترم ارومیه دموقرات کمیته سنه مراجعه لرینی تاپشیراراق و کنفرانس حرارتلی بر احساسات ایچنده و منتظم بر صورتده خاتمه تاپدی.

هاشم پور

کرد قارداشلقی حقنده کنفرانس

آقای حبیب الله قاسملو طرفندن

عزیز قارداشلار بتمه کردستانین معظم پیشواسی وعموم کردلر طرفندن عزیز قونشومز سووت قشونونین گیدماقنا که و منده بیزلریله بیر صمیمانه قشله یاتوب و صحبت معاشرتیزده اولاترین عمومه نسبت نجیبانه حسن رفتار لارمنات نهایت توجهده ممنونلق ایدیب وانواع کمکلک لرینین سپاسگزارلقنی و رهین منت اولدیغنی عرض ایدیرم.

بولون ای یولداشلار بیز کردلرین فکری فقط و فقط آذربایجان قارداشلاریمزله بیر اولوب کردستان وآذربایجان وطنیزی مخالف دشمنلاردن حفظ ایتمک ووطنمزده ساکن اولان قارداشلاریمزین هرطبقه دن اولمش اولا اسباب آسایشنی فراهم ایتمکدر.

بیز همیشه مترصد و آماده یق که اگر بیزیم آذربایجان یولداشلاریمزا بیر دشمن اوزوبروسه برابر لنگه آخرنجی قرمز قالانا کیمی او دشمنی آرادان گوتوروب و اوز آذربایجان قارداشلاریمزیندا آزادلقنی حفظ ایتمکده کمک ایدوب اولاریندا حقوقندان جاناً ومالاً دفاع ایتک.

هیچگونه صاحب غرضلر کردلر و آذربایجانلیلار آراسندا سوء تفاهم یارادا بولمز. اولارین اتحاد واتفاقی همیشه لک و محکم بیرنائین اوزرنده قرار ویریلوبدر.

اگر متاسفانه آشاغی طبقه لریمزدن بعضی جزئی اختلافلار ظهوره گلسه اودا جهالت و حقیقتدن اوزاق اولماق نتیجه سنده در که اودا بو یوک اولیاء امورلریمز آراسندا حل اولوب دوستلق رشته مزین قیریلماقنا باعث اولیاجاقدر.

بو نکته نی عرض ده خارج از موضوع دگل: نجه گون بوندان قاباق ایشیدیرق حتی گویا بیر امضاسیز اعلانلار چه دیوارده الصاق اولوب نسبت بیزیم ارمنی و آسوری قارداشلاریمزا بوعنوانلا: (ای ارمنیلر و آسوریلر بوتون روس دولتی بورالی تخلیه ایدیر بیزیم الیمزدن هارا قورتولا جاقسیز.) بونا دایر بتمه تمام کردستان طرفندن شرافتله هاموبا اطمینان ویریرم که کردستانین تازه جمهوری دولتی چوخ مقتدر دولتدر و اونون هر فرد فرد قشونلاری غیرتلی و امتحاندان چخمش و دعوانده یوز نفریله برابرلق ایدن جوانلار دورلار که هر جوره محنت گورنده قوشولاق و قارداشلق حقنی محترم ساخللار.

شجه که قاباقدا عرض اولندی. بیز تمام کردستاندا و آذربایجاندا ساکن اولان ملتلرین ایستر ارمنی - آسوری یهودی - مسلمان هرنه اولار اولسون جانی - مالی - عرضی - آزادلقی. بالاخره هر قسم حقوقنی حفظ ایتمک یولوندا تمام جوانلاریمزی و قوجالاریمزی وخانملاریمزی اولومه ویرماقا حاضریق. بیز هر قالانا کیمی آخرین قطره قانیمزی اوز عزیز هموطنلریمزین حفظی یولوندا توکمگه حاضریق.

او آداملاریکه بالق دوتماقدان اوتری بیزیم آزادلق زلال سویومزی بولاندیریرلار و اوز شخصی استفاده لرینده اوتری بیزیم اتفاقمزی پوزماق ایستیورلر بیزلی و سیزلی اولاری آرادان گوتورماق لازمدور. تا اینکه بیزیم اتفاقمز همیشه و دائمی برقرار وپایدار قالسون.

یاشاسین دنیانین آزادلق پیشواسی ستالین.

یاشاسین کردستانین معظم پیشواسی و رئیس جمهوریسی جناب آقای قاضی محمد.

یاشاسین آذربایجان ملی حکومتین باش وزیری جناب آقای پیشه وری.

یاشاسین بیزیم غیور قشونلاریمز.

یاشاسین بیزیم تمام رهبرلریمز.

یاشاسین بیزیم هیچ پوزولمیان اتفاقمز.

صونرا بیر قطعه شعر اوخودولا نمونه اولاراق بیرجه سی درج اولنور

نجه ایلدور محنت و ذلت چکن
کرداوغلیدور
اولکه ده آزادلقین تخمون اکن
کرداوغلیدور
ثبت اولوب تاریخده کردون
شجاعت جنبه سی
داغ وداشدا الامکان جاندان گچن
کرداوغلیدور
شهر دن داله قاوولمش چادور
لرلی ایلس
صنعت تحصیله الدن گیدن
کرداوغلیدور
چونکه سرحدده گیجه گوندوز اولو
بیدار اولان
اجنبیدن میهنی نی حفظ ایدن
کرداوغلیدور
مملکت ساندی جیبن دولدوردی
خائنلر ولی
مملکت اوغروندا قربانلار ویرن
کرداوغلیدور

تشکر و معذرت

محترم آدلاردان که مرحوم آقای اسماعیل کریماوفین ترحیم مجلسنه تشریف گتروب و ابراز همدردلق بویوردیلار فوق العاده تشکر و سپاسگذاریم اگر چناچه روحی ناراحتلق و عدم گرفتارلقه گوره زیارتلری ممکن اولیاناسا امیدواریم عفو بویورا جاقلار.

حسن فرزانه - فرج الله رزمجو

ارومیه مهر وخورشید مطبعه سی

شهر خبرلری

دوشنبه گونی فروردین ۱۹ نده ساعت ۸ صبحده خلق قشونلاری سرنیزه لرین قرمزی بیرق له زینت ویرمشدیلار

۲۷ آذر خیابانین ساغ و سول طرفندن باشدان باشا هر بیر نچه قدم فاصله ایله منظم حالدا دوزولمشدیلار و بوردان گیدن سووت قشونون حرکته منتظر ایدلر و اهالی ده بو جلاللی تشریفاتی گوروب وهرطرفدن خیابانه جمع اولوب کمال اشتیاقله احساساتلی مشایعه منتظر ایدیلر.

بو حالدا قشونون موزیک صداسی قولاقلاردا بیر طنین و قلب لره بیر مخصوص حرکت ویریردی سکه سووت قشونون پیاده قسمتی گورسندی واولارین بیوک افسرلری که عدمتون قباقیجا قوی هیکل آتلارین اوستنده یتشدیلار وخیاباندا دوران سربازلاری سلام حالندا دورمکلرین گوروب الری قارزاقلی آتلارنده ایکن خیاباندان گیچیردیلار و اهالیه خدا حافظلیک ایلوردیلار.

سووت قشونون ومحبت وصمیمیت لرین گوروب اورکلرده بیرهیجان و قلبلرده بیرخلجان تولید ایدوب وبو نجه ییل لرین ایچنده سووت قشونیله اهالی آراسندا اولان انس بیربیریله بیر قارداش کیمی مهربانلق و محبت لری نظرنده گیچیردیلر، حساس گوزلرده لاله لر اوسته ژاله لرین دوشمه سی کیمی لاله تک گوزلرین اطرافنده یاشلار حلقه ووردمشدی و محبت عالمتین اسرار آمیز علقه سین منعکس ایلیوردی؛ پیاده نظام، سوورسات، آشپزخانه، توپخانه، علیق و آیری بیر قوشون احتیاجاتی و لوازمی کیچوب و قورتولاندان صونرا بیر بویوک سواری اتوموبیلی دولی، معارف ارکستری و کانون میزوسیولاری سرود چالاراق گوزل سس لر و روحنواز لحن لر ایله مشایعت ایدردلر، اولارین آرخاسندا سربازلار براق و موج ووران سرنیزه لر ایله بونلرین دالیسنجه حرکت ایدردلر بوصمیمیت ومحبتله همسایه قونشمزین قوشونون تا خارج شهره کیمی مشایعت ایدوب و اهالی ایله برابر بو منتظم شکلده شهره قایدوب و اوز یادگانلارینه مراجعت ایتدیلر.

ورود

آقای دکتر انشاری ارومیه صحیه سنین رئیسلگینه منسوب ومعین اولوب وبیچه گوندر بیمارستاندا اوز اداری وظائف ایشلرینه مشغول اولورلار

مدنی رابطه ساخلایان جمعیت طرفندن کنفرانس

پنجشنبه گونی فروردین آیینن ۱۵ نده ایران و سووت مدنی رابطه ساخلیان جمعیتی طرفندن بتی ایلده ایلک دفعه اولاراق تمام مدنی رابطه عضولرینده و هابیه ارومیه شهرینین خیالی لارینده قبلی دعوت نامه لر واسطه سیله قولار داشراسنا دعوت اولندق. ساعت دورت گون اورتادان صونرا آشاغیدا قیداولان پروگرام عمله گلوب و مدعوین طرفندن اوبون مرتبه ده سی شدتله آلقشلاندی. مخصوصاً آقای علاء الدین - تکش ارومیه اورتا مکتب لرینین ادبیات معلمی طرفندن نظامی ارومسنده ویریلن کنفرانس چوق توجهلری جلب ایدوب و خیالی وطنداشلارین طرفندن اوبون کنفرانسی بیر خیلی تمجید اولوندی.

پروگرام:

۱ — آذربایجان سرودی — پروین مدرسه سنین طلبه لری طرفندن.

۲ — کنفرانس نظامی گنجوی بارەسنده - آقای علاء الدین - تکش طرفندن.

۳ — نظامی دن شعر (آذربایجانی - فارسی) ایکی نفر پروین طلبه لری طرفندن.

۴ — موسیقی درمان کمیدر پروین طلبه لری طرفندن.

۵ — سلو ویولون - آقای داود شعبانی طرفندن.

۶ — دسته جمعی رقص - پروین طلبه لری طرفندن.

۷ — فدائیلر سرودی — پروین طلبه لری طرفندن

تأسفلی حادثه

جمعه گونی فروردین آیینین ۱۶ سنده آقای مستمی رئیس نظمیه و مرحوم حسین شاهین بیر نچه نفر له برابر شهرین خارجنده بیر باغدا قوناق گیتدیلر، مستمی ایله مرحوم شاهین آراسندا بیر کدورت اولدیغا گوره اورادا تکرار اولوب ولی آقای نخجوانی مکابره نی رفع ایدوب اونلرین آراسنده اولان نقاری گوتوردور؛ آقای نخجوانی گیدندن صونرا ینی دن مجادله یه منجر اولوب آقای مستمی کمری اسلحه گولوله سیله آقای حسین شاهینن اولومنه باعث اولور آقای مستمی دن معصومیت سلب اولماقله برابر زندانی اولوب و قضیه عدلیه طرفندن تحت تعقیبده دور.

بونا گوار قضیه نین وقوعندن عموم اهالی متأثر اولوب و حرمتلی محبوب فرماندارمزین بو اندوه و مصیبتنده شریک اولماقی عموم و مخصوصاً فرقه یولداشلارنی اوز و گوزلرندن آشکار گورسنور بیز صمیم قلب ایله آقای شاهینه صبر وحوصله عطاسنی وباقی قالانلارین سلامت وخوشبختلیگینی مهربان اللهدان استریک.

هیئت تحریریه

معذرت و تشکر

محترم آغالار و خانملار که مرحوم حسین شاهینن ترحیم مجلسنه تشریف گتوروب و اظهار همدردلق ایله منتدار چوق تشکر ایدیب و مشغله مزین چوق اولماقنا گوره اگر بارده ممکن اولمازسا گرمک گذشت بویورالار.

حبیب الهی

سلدوز و قره پاپاق آتای

آذربایجانین غربی قسمتده ارومیه ایله مهاباد بین اورتاسینده «سلدوز» آدلی بیر محال وار دور که اونوت قرلر بویی شجاعت و ایگیت لیگه اهلی «قره پاپاق» آتلی آدلانیر.

بواتلین رشید و مرد اوغو للاریین اوز آنا وطنلرینی حفظ ایتمک و اوزی یادلی عسکرلاردا قورومان اوغروندا آپاردیقلاری رشادتلی مبارزه لر تاریخین ان پارلاق صحیفه لری تشکیل ویرمشدور.

بو منطقه نین جغرافیائی موقعیت ایجابنه گوره همیشه بو طایفه مرکزی دولتین ضعیف وقتلرینده تالان وغارت اولموش وار یوخلاری بیر نیچه دفعه تامیله داغیدیلمشدور حتی بوتوت اهالیسی اوز دوغما یورد لارینی ترك اینمگه مجبور اولموشلار حالبو که اوز تو یر اقلارینا نهایت درجه ده علاقه وار اولاراق آز مدت کیچدیکدن سونرا که وضعیت مختصر امنیت و راحتلیق اولوب اوزوطنلرینه قییدوب ویی دن یاشایشه باشلامشلار . شهریور قضایا سیندان بری بو بش ایلیت عرضنده کیچن حکومت طرفندن ابداً انتظامات و امنیت ایجاد ایچون بو منطقه ده هیچ بیر دولتی قوه قویولما میشدور ، یالنیز بو ایگیت و شجاعت لی ایل اوز امنیتی وار قوه‌سی ایله اوزی ایجاد و حفظ ایتمشدور و بو ایش اوزی بو اتلین رشادتینی اثبات ایتمکدن اوتری ان بویوك بیر دلیل سایلایلر.

کیچن دولتین بو بش ایللیك توجیهسز لیگینه باخماياراق و حکیم و دوا اوزونه حسرت قالان خلق که یوز لر لکه میلرله حکیم و دوانیز لیقدان عدم دیاوینه قربانلیق گوندر میشلر اوز آنا وطنلرینه دائمی دا آرتیق بیر علاقه و محبت گوسترییب و هیچ بیر وقت بویولدا قصور نشان ویرمیشلر.

دفعه لرله مربوط مقاماردن بو ایگرمی میندت آرتیق نفوسی اولان محال دکتر و دوا گوندرمك و معارف و مدنیت ساحه سنده یئی یئر موسسه‌لر آچیلماقی تقاضا اینمشدور اما هیچ بیر اقدام بو خصوصدا عمله گلمه میشدور.

بوتون بوموضوعلرین وجودیله هاموبه آیدین دركه بو اواخرده ارومیه قضایا سیندا وضعیتین ان خطرلی و حساس بیر موقعنده قره پاپاقلار شهرین امنیتی حفظ ایتمك یولوندا نه بویوك رول اوینایوب و نه قدر فداكارلیق و جانفشانلیق لار گوستر دیلر و همان قره پاپاق خلقتین قهرمان و رشید اوغلو قلیخان پور جالو (آذربایجان معارف وزارتی نین حالیه معاونی) نین یورلماز فداكارلیقلاری نین نتیجه سی ایدی كه بوتون ارومیه اهالی سنین امنیت وراحتلیقی اوتچه گیجه و گوندوز ده تامین ایله دی و یئنه تامین اولونور.

بومقدمه‌دن نظره آلاراق ایندی كه آذربایجان ملی حكومتی برق سرعتیله تولكه‌نین هرجهتدن ترقیسه چالیشیر و هرجور اصلاحات و مفید اقداماتا جدیتله مشغول در سولدوز قره پاپاق خلقی ده اوز لرینی خلقی بیلیر لر كه اوز ملی و عمومی احتیاجلارینی ملی حكومتین اطلاعنا یتیروب و مدنیت و معارف و عمومی صحیه یاره سنده اولان نقیصه لری رفع ایتمك ایچون آشاغیداكی تقاضا لری ایده لر :

۱ — بو محالدا مطلقاً حکیم و دوا و مریضخانه‌دن بش ایلدن بری اثر یوخدور بونا گوره اهالی نین مختلف خسته لیکله ره مبتلا اولدیقی زمان تولومدن باشقا علاجی یوخدور

۲ — تمام محالدا كه ۸۰ قصبه و كند دن عبارت دور بش (۵) ابتدائی مكتبی وار كه اونلاردا معلم و وسائل جهتدن تامیله ناقص وترتیب سیز درلر.

۳ — بومحالین مركزی اولان نقده ده اورتا مكتب و دولتی اداره لرین اكثری نین تشكیل اولما دیقنا گوره خلق اوز گوندلیك و ان ضروری ایشلرینده معطل قالوب زحمت دوشور لر مثلا بیرجزئی ثبت و مالیه ایشیندن اوتری اهالی ارومیه‌یه گیتمگه مجبور درلر مالیه اداره سنین اولما دیقینا گوره دولت مامور لارینین حقوقی ارومیه ده پرداخت اولونور كه بعضا اونین چوخ تاخیری نین نتیجه سنده ایشچیلر زحمه وچتینلیكه دوچار اولورلار . امیدواریق بو نقائص رفع اولاندان سونرا بوجور ملتین علاقه و محبتی نسبت اوز وطنلرینه و حكومتلرینه دائمی دا آرتاجاق و بوندان آرتیق خدمتلردن مضایقه ایتمیه جكلر.

ب ـ دستمالچی وبجویه

روزنامه‌اداره سی :

بریم اطلاعمزه گوره حكومت ملی میز طرفندن بوقسمت لرین هامو سنده مخصوص توجهلر اولوب و اولماقدا در و سلدوز بواقصلرینه و تشكيلاتنا مخصوص توجه اولناجاقدر

تبریزین رادیو مرکزی

ویران رسمی خبر موجبنجه هر گون ساعت ۱۸ تمام (۶) تبریز وقتی ایله ۳۸۰ متوسط موجیله آذربایجان ملی حکومتینین رادیو مرکزی تبریز شهرینده گونده‌لیك خبرلر و موسیقی پروقراملار نشا باشلایر.

تسلیت

اگرچه مرحوم شاهینین فوت ناگهانی عموم آزاد خواهلار و خصوصیله بنده ایچون بیر بویوك فاجعه وضایعه محسوب اولوب واونون اثری مادام العمر قلبیمده محکوك و باقی اولاجاقدر ولی بونا که مقدارتین جلو گیرلیکی بشره هیچ بیر وقتده مقدور اولمیوبدور اولماز بونا نتا نهایت درجه ده مغموم حالده اولدوم و عموم معارف ایشچی لری طرفیندن آقای شاهین محترم ومحبوب فرماندار یمزه بیر تأثرلی قلبیله تسلیت عرض و اوجنابلار ایچون اقتدر کاملیله صبر تقاضاسی ایدوم.

اورمیه معارفینین اداری معاونی **کامکار**

تسلیت تلگرافی

ارومیه روزنامه‌سی آقای حسین شاهین تاسفلی اولومی مناسبیله آقای تقی شاهینه و مرحومین عائلی و دوست لارینا تسلیت عرض ایدوب بو بیوك دردده اوزومی شریك بیلوب مرحومین عائلی ودوستلارینین سلامت اولماسینی آرزو ایدیریك

میر قاسم چشم آذر قربان جاوید

تسلیت

آنورلارین ملی انجمنی آقای حسین شاهینین تصادفی وفاتی مناسبتیله اوز تسلیت لرینی ارومیه نین حرمتلی فرماندار حضورینه عرض ایدوب و او مرحومین باقی قالانلارین سلامت و سعادتین خالق متعالدن استریك

دکتر زیادشتو شموئیل بیت کلها

محترم ارومیه روزنامه سی نون مدیری

چون که ایش گورن وفعال کارمندین مئون اولماق و اونو عمومه تانید درماق اولارین جدیت وتشویقه باعث اولور بوجهت خواهش ایدیریك آشاغیدا یازیلان تقدیر نامه‌نی اوروز

اعلان

نمره ۳۰۹

بو وسیله ایلن توتون اکین‌چیلرینه و مالك لرینه که ارومیه نین دخانیات اداره سندن آلاجاقلاری وار خبر ویریلر که ارومیه نین اقتصاد و تجارت اداره‌سینه مراجعه ایله‌سنلر.

ارومیه تجارت و اقتصاد اداره سینین رئیسی ع . فتحی

اعلان

نمره ۲۹۳

آذربایجان به خصوص ارومیه نن مهم بر زراعتی و ثروتی توتون قسمتین تشکیل اولور که اونون آرتماسی و صحیح اصولیلان عمله گلمه سی اولکه‌نین آبادلیگنده و اکینچیلرین راحت و بی احتیاج یاشاماسیندا بویوك تأثیری وار بو گون آذربایجان اقتصاد و تجارت وزارتی بو محصولین فلاحت و صادراته چوخ اهمیت ویریر و اکینچیلره هر نوع کمك لیکلرین مضایقه ایتمیوب و بو محصولین قاباقدا گیده‌سینه و صادرات اولماسینه و کوچ‌خانه لر تشکیل ویرمگه اساسی بیر اقدامی باشلیوبدور و بو باغیدا زمانده زارع لر الده اولان توتونلار مناسب قیمته آلناجاقدر و اونا گوره اقتصاد و تجارت وزارتی انتظاری وار حرمتلی مالك لریمز و اکینچیلریمز اولکه نین آباد- لیگینی و ثروتین و اوز خانواده لرین راحت و سعادتین یاشاماسنی نظرده دوتوب بو محصولین آرتماسینه و سیگار توتونی عمله گتورمگه آرتیق درجه ده مواظبت و جدیت ایتدلر و دولت طرفندن اطمینان ویریلر که اونلارین توتونلرین یاخشی مناسب قیمته آلوب و هر نوع آسایشلری فراهم اولاجاق.

اورومیه تجارت و اقتصاد اداره‌سینین رئیسی ع . **فتحی**

علمسز کسلرین افکاری

بیر غررمدار گلیب گنده یازیر یاخشی دعا
جن شیاطینی یاخار طاسه توپار نور ماجرا
یازماغا سورتور مرکب سنگیری آغ دیو لری
دولدوروب مهر محبت لی تماماً ایولری
یالمیزیم زهرایه یازدی بیر دعا ایندی اثر
گلیه گل محمد بوشوردی ایندی اولدی بختور
یوز تومن آلدی قزیل جب ایلدی مالین اونا
هیچ چویرمز صبح اولنجه بیرگیجه دالین اونا
بیرده یازدی بیر دعا باشی گیجلمور عورتین
گه تدی باشی تولك همان ساعت تامرجی همتین
وار دور تأثیری او رمدارین دعاسینده یقین
صاف اولوب توتورلاری اللی یاشیندا لیلینون
بش تومن آلدی‌دعاویردی اوچ آیدورز گیره
دولی باشدان آشوب حتی چخب یریولودیره
بش دگیل اون‌بش دگیل اللی دگیل نعسه آلان
بیر‌بسی رد اولمادی من ایلدیم چوخ امتحان
خواهیشیمده‌ور خلقه اعلان ایتگلن بو معجزی
راویسی چوخ معتبر دور جنی طرلانین قیزی
من تمنا ایلیرم چوخ سعی ایدون بو مطلبی
گورمدیز (زیرمانلی) گدینده اوچن زینبی
اما بوشرطیله اول گون اولماسین تحت شعاع
تعطیل ایلر جن شیاطین آصف اوغلی برقیا
بیرده تعماً اون تومن لازمدی مشك زعفران
اوچ دوم تازه گره اللریش یوموزتا بیرقازان
بیر گوروچین اوج ده قارقا بیری اولسون دیری
بیر قدر تارعنکبوت بیرعقه موصول انجیری
بو دعانی مستجاب اولسا ویرون زحمت منه
ویرمه سیلر جن شیاطینلر گیجه زحمت منه
گر مبارك آدینی آلسان خبر ملا نظر
گیچه یوز غالی دالیندا گنه لری بیربیر گزر

نظم چکه نی شتر نامه دن صابر نعمت اوغلی

نامه ده دوچ اولسون آقای (هدایت) صداقت‌اشتار که مدتدی برق موسسه‌سنون یاروس لکه شهرداری طرفندن معین اولوب علاوه براینکه آقای وهاب زاده توز کوداتلقی سایه سنده قابل مامور لره ایش تاپشورلور و ایشی اهله رجوع ایدیر اونا گوره آقای هدایتده اوز ایشنده چوخ جدت ایلیور بیله که بو مدتده کوچه‌لری وخیابانین چراغ لرینده یانیان گورولور و گیجه لر قارین یورانیب قباقنده نور ایتنه دوام ویروب و زحمتدن یورولمیور بونا گوره بزیم تشردالمغزی اومحترم روزنامه ده یازون

۲۷ امضاء ایله

---

٦ نجی نمره جدول

عمودی و افقی

۱ — ایرانین شهرستانلارینداان بیری دیر . ۲ — آل . . . . . بزیم سلسله دیر که عباسی‌خلیفه سنین علیهنه شورش ایدیلر . ۳ — مربلا ترکی دیلنده . ٤ — ترکستاندا بیر طایفه دیر . ٥ — گیجه مدرسه سی .

٥		٣		١		
	■		٤		٢	
							١
	■		■				٢
		■	■	■			٣
			■				٤
				■		■	٥

طرح ایده‌ن اتوارد - بنه یسان اورتا مدرسه سینین ٤ جی کلاس طلبه‌سی

اورمیه

شماره ۲۰ — ۱۰ آوریل ۱۹۴٦

یئر بولگوسی

بقیه اول صفحه دن

ایشلک فکرینده دور . چون قطعی صورتده . یئنی تراکتورلار ، اکیب بیچمک ، سووورمک ماشینلاری ، هامی مالك و زارعین الده حاضر لایاجاق . آز بیر زماندا بو اولکه مدنیت عالمه مبدل اولاجاق . بونا گوره بو سایه‌میزده منافعه امین اولالیوق .

چوخ چکمه‌دن خامماللاریمز مواد اولیه‌مز خارجیه مملکت لرینده رواج تاپوب . اعتبارلی بازارلار الده ایده‌جکلر . وطنمزه سرشار پوللار توکوله‌جك یئنی بیر یاشایش یئنی بیر وضعیت یارادیلاجاق . خارجدن لازم اولان احتیاجاتیمز استعمالاتیمزله تامین اولوب . پولومز تولکه مزدن گیتمیوب ، مستهلك اولمیاجاق .

بزیم آذربایجانیمز ، ان متیت توپراقا مالك . آب و هواسی‌نین‌دن غایت درجه الوئریشلی وغنی اولماقلا برابر سوسوز و چایسیز یا خود سو آزلقی چکن ناحیه لر وولایتلر ده منی دریاچه لر یارادیلوب . سدلر احداث ، کهریز وچشمه‌لر چخارماقلا تصالاریمز مرتفع اولاجاق .

یئنی اصول زراعت ملی حکومتین تدبیرلریله اولکه مزده برقرار ایدیب اکینچیلریمزی مدنی مملکتلر اصول فلاحتی سیله آشنا ایده‌جکدور .

استبداد و جهالت نتیجه سی اولان کهنه اصول میراثی . بو متیت توپراقی چالشقان وزحمتکش اکینچی لریله برابر استعمال یاراتماقدان محروم قویوب . اگر حاصللاری بش وآلتی دیه (بر تخم بش آلتی تخمه) توافق ایدسه ایدی . شادلق طبلی چالدیراردولار . وحال آنکه بو محصول یوخ حکمنده سایلا بولر .

اگر فنی و علمی یول ایله زراعت باشلانسا قطعاً بر تخم قرخ و اللی حاصل ویرمگه قادر اولاجاقلار .

ابتدیه قدر بو قیمتلی ارزی رفع وازاله ایتمگه همت ومکراپشلنمیوبلر که تراختدا قالسون . یاریق جنگلرشده وسائل آراماغا همتلر گوسترمیلردی ارتجاع حکومتی نه اوزی بزیم اقتصادیمزی دوشونمکده یئنی اصول لردن الهام آلوردی . علمی اکتشافاته ال وورودی . ابزارلار ، تراکتورلار بزیم دسترسیمزده قویوردی . نه ده اجازه وئریردی . تونشومزدا اولان علم ومعرفت وتعلیقادان اله گوروب ایشه سالاق .

بزیم یوده‌موزین اهلی ایرانین باشقا یئر لریندن تمده و اکینچی لقا داها یاشون . داها اوقون دورلار . توپراغمز هوا و اقلیم شرائطیله . زراعته یارایات انواع محصولاته صاحب . انسانه لازم اولان : بوغدا ، آرپا ، داری ، چودار ، اوزوم ، قند چوغوندوری ، اریك ، یامبق ، توتون بادام ، آلما و سایر محصولات و میوه‌لر وجوده گوورمکله ، مالدارلق وحیوانات بسله مکده‌ده استعداده مالك برایالندور .

نه دیمك که کچمیش حکومتین علاقه‌سیزلگی وبی اعتنالگی سایه سنده ایللر بویی غفلت ورکود اویقوسوندا یاتوب . آزجا بیر محصوله قناعت ایدیب حاصلین آزلقی توزوموزون بی علم و عصره مناسب یول بوله مکلقندا دوشونمك عوضنده ، قصالاریمزی قضا و قدرده گمان ایتمیشوق . بوندان غافل اولموشدیق . تازا سیستم ماتورلی اسبابلار مقابلنده نوح عصریندن قالان جفت اسبابلاری درده دگمز . اوشاق اویونی ومسخره یازلقدان باشقا نتیجه ویرمك انتظاریندا اولماق اوزوموزی آلداتماق دیمك اولار .

اگر بیز عمرموزوت بو اوضاعله تلف اولماقین فکره گتورك گوره‌جیك چوخ فرصتلر ایتیرمیشوق .

قونشومز شمالی آذربایجاندا علم وصنعت ماشینلاریله اکتشافاته باشلادان بیرزماندا بزیم کندلیلریمز بیسوادلق و جهالت سایه‌سنده نجه مین ایللردن قالمش گاو آهنلر له بشریت عالمنده رقابته گیریشوب . حاصلین آزلقی‌دا توز قصالارندا آراماق عوضنده مقصرانندان بولوب ، و خیال ایتمکده لامحاله ایتیروردیلر . هرنه که وار توزوموزون سعی وعملیمزدن آسلیدور .

باری گچن گچوب ، تاسف و حسرت نتیجه ویرمز . گله‌جك وظیفه مزی دوشونمه لیك . بیز گرك ملی حکومتین رهبرلگیندن سلامت فکر ایله وار قومز له استفاده ایدوب ، جدی صورتده غفلت و تنبل لگی توزوموزدن کنار ایدیب ، جهالت و بی‌علاقه‌لگله مبارزه آپاراق .

عصرمعنا ، بدیری ملتلر ایشله دن فلاحت واکینماشین آلاتلارینی‌ولکه مزه گوروب . حکومتمزدن متخصصلر و فنی معلملر طلب ایدك . ومحکم قدملر آتوب . دالی قالدیقمز گونلرین عوضنده سرعتله یوگورمك .

سو آز اولان یئرلرده حوضه‌لر گول‌لر یاپوب ، قشین و یهارین قار و یاغشندان و همیشه لك عقده سولاردان سو انبارلاری ، قورواوق و احتیاج زمانلارینین سوبونی تامین ایدك . توپسوباق قورو باغش وآرتوق سولاریمز گیدوب دوباره توکولوب هدره گیده وسطو زراعته یاراوان یئرلریمزی چول وبایر حالندا ساخلیاق .

پاییزدا و یهاردا بوقدر سولاریمز یاغشدان قاردان ایاشا قالوب الدن گرك گیتمیه‌لر .

جاری سولار آخلیمی واسطه‌سیله حاصل ویرن ، سبز وخرم مزرعه‌لر ، چمنزارلار باغ و باغچه‌لر یاپاق !

من بوئی ایستیم که ملی حکومتین یول گوسترمگی ووسائل آراماقی سایه سنده . معان چولی گلستانه دونه‌جك گوای کندلری وسوزلوقدان نجات تاپوب قوبودان سو چکوب اکین سووارماق زحمتیندن خلاص اولاجاق علمی نهرلر ، جدوللر ، سو انبارلاری هر لازم اولان ولایتلرده ایجاد اولوناجاق . داغلاریمزدا مصنوعی جنگللر احداث و او جنگللر سوجاری ایتمگده بو وطن تایزلر باغشلیاجاق .

کندلریمزه او وموبیل ، ترامواي یول لاری کچیله‌جك . آباد قلالارین سرولنه گوزاجه‌راطه‌لری یارادیلاجاق هله ایکده بو اقامات ارلدی گله‌جکده بو خصوصدا وسعنلود الرده‌ده دانشاریق .

مکافات

نظامی باره سنده کنفرانس

بقیه صفحه ۱ دن

باشندا ایدی . بیله که معروف قطعه (ای چهارده ساله قرة العین) بیو اوغلانا نصیحت باتندان یازیلوبدور .

نظامی ، مثنوی سبکنده موجود لریندن و اساسیه‌یندن تانلوب و خمسهٔ نظامی و یا گوزل آدلو (پنج گنجه) معروف اولمش بش جلد کتابی واردر که آتی وجهله بو کتابلار یازیلوبدر :

۱ — مخزن الاسرار ٥٦١ هجری تاریخنده که مطابقدر ۱۱٦٥ میلادینن و او کتاب آذربایجان اتابکلریندن (ایلدکز) اتحاف اولوبدور .

۲ — خسرو شیرین ٥۷۱ هجری تاریخنده که مطابقدر ۱۱۷٥ میلادینن و او کتاب ایکی قارداشلار (محمد) و (قزل ارسلانا) حکه اوسته قید ایتدیگم اتابکین وراث و اوغلانلار دیلار تقدیم اولنوبدور .

۳ — لیلی و مجنون ٥۸٤ هجری تاریخنده که مطابقدر ۱۱۸۸ میلادی نن و او کتاب شیروان والیسی (منوچهر) نامه یازیلوبدر .

٤ — اسکندر نامه ٥۸۷ هجری تاریخنده که مطابقدر ۱۱۹۱ میلادینن و او کتاب موصل اتابکی (عزالدین مسعوده) اتحاف اولنوبدر .

٥ — (هفت پیکر) ٥۹٥ تاریخنده که مطابقدر ۱۱۹۸ میلادی نن (نصرت الدین ابوبکر) آذربایجان اتابکلریندن بیرینه تقدیم اولنوبدر .

بو کتابلار نقل و مخصوصاً تاریخ جنبه سندن علاوه عالی معنی لارنان دولی و حکمت و اخلاقدان و عهده وفا ایتمکدن و نوع دوستلقدان و عدالت دن و بوزلرجه آیری آیری انسانیت سجایا لاریندان مشحوندر که بونلار تمامیله حکایت لر قالبنده قویولوبدر .

نظامی بو عالی سجایالی بیر هدفه یتورسون و اوندان نتیجه آلسون ناچار بو کتابلاری زمانه نین رجالنا وعصرین بویوك لرینه اهداء ایدوبدر و بیله که معلوم اولور مشهور اتابك لرده اوندان اظهار قدردانلقدان اوتری اونا بعضی هدایا دا ویروبلر . بیله که اتابك قزل ارسلان (خسرو و شیرین) کتابی عوضنده (حمدونیان) آدلو بیر کندی اونا باغشلیوبدر :

«نظر بر حمد وبر اخلاص من کرد
ده حمدونیان را خاص من کرد»

تمام خمسه یگرمی مین بیت شعر حدودنده در . و بیله که معلوم اولور نظامی آذربایجان اشعار و غزلیات دیواندا وارایمش که زمانه‌نن ناگوار حادثه‌لری اونی آرادان آپاروبدر . و گرك آذری دیلنده اولان شعرلرده او آرادا اولا ؛

اما فارسی دیلی رسمی اولدیقنا گوره و اتابکلرین وسائلی او دیلده یازلدیقنا گوره بللی‌دیر که اوتوت اکثر اشعاری فارسی ایمش .

مخزن الاسرار کتابی پنج گنجین اولنجیسی و ضخامتده کوچکدر بو کتاب سنائینن (حدیقه) سنه و یا خود مولانا رومینن (مثنوی) سنه شبیه‌دیر و بونا گوره شعرلری عرفان و تصوف سرچشمه سندن سواچیر .

پنج گنج اوایل حالدا متفرقه کتابلار کیمی الده ایدی ولی سونرا دان بیر جلد کتاب شکلنه دوشوبدر . و اونلارین صورت انشاد و ادوار تحریرینه دایر نظامی اسکندر نامه ده بیله سویلیور :

«نشستم همی با جهاندیدگان
زدم داستان پسندیدگان
بسی گنج های کهن ساختم
در آن نکته های نو انداختم
هنوزم زبان از سخن سیر نیست
چو بازو بود باك شمشیر نیست
سوی (مخزن) آوردم اول بسیج
که سستی نکردم در آن کار هیچ
وزو چرب و شیرینی انگیختم
به (شیرین وخسرو) در آمیختم
وزآنجا سراپرده بیرون زدم
در عشق (لیلی و مجنون) زدم
وزین قصه چون باز پرداختم
سوی (هفت پیکر) فرس تاختم
کنون بر بساط سخن پروری
زنم کوس اقبال (اسکندری)
سخن رانم از فر و فرهنك او
بر افرازم اکلیل و اورنك او»

نظامی بوتلان بیله که عصرین سلطانلارینن کامل طرف توجه ایدی ولی سایر شاعرلر تك مدیحه دایره سنده قدم گوتورمیدی . بعضی تذکره یازانلار او جمله دن عوفی « تزوینی دولتشاه و لطفعلی بیك آذر آتشکده مؤلفی و سایر ذاتلار نظامی‌نن نجیب مستقل و وقور بر دهایه مالك بیر شاعر اولدیقندا بحث ایدوب متحددیلر که ایران شاعرلری ایچنده دهای شعر نقطهٔ نظرندن رقابت ایده‌جك کیمسه لر آز ایسه علو طبع و مسلك حیثیله گندیسه بنزین دها صاحبی نادر در . مستشرقلردن اکثری اونون ترجمهٔ حالندا و اشعارندا کامل تتبعات ایدوب و او جمله‌دن (مسیو شارموی) ۱۸٤٥ نجی میلادی ایلنده اونوت کلیاتی فرانسه دیلنه ترجمه و طبع و معرض انتشاره قویوبدر . ها بیله (پروفسور ه ریز) آلمانی و (پرفسور ریکا) چکوسلاواکی بیرلگده هفت پیکری تصحیح ایدوب و چاپ ایدوبلر . بوندان علاوه اتحاد جماهیر شوروینن فضلاء و استادلاری و عظیم الشان شخصیتلر باره سنده بیر پارا کامل تحقیقاتلار آپاروبلار .

خمسهٔ نظامی نچه دفعه ایراندا و هندوستاندا چاپ اولوب . ۱۳۱۷ شمسی تاریخنده ده وزارت معارف دستوریله رحمتلی (وحید دستگردی) ادبی (ارمغان) مجله سنین مدیری طرفندن (که نظامینی تانماقلیك معروفدر) بیر کامل حواشی و لغات و ایاتن شرحیله برابر ، بیر صورتده کی اوتوز قدیمی نسخه لرین مقابله اولوبدر ، گوزل کاغذ و مرغوب حروفاتله چاپ اولنوب و انتشار تاپوبدر بو نسخه لرین یازما تاریخی ۷۰۰ دن تا ۱۰۰۰ هجری ایله قدر واردر . بونلارین ایچنده بیر خمسه‌ده موجوددر که سپهسالار مسجد نن کتابخانه سنه متعلق اولوب و اونون یازما تاریخی ۹٥٦ هجری ده اولوب و اوقدر گوزل نقاشلقلار لادولی‌در که دیمك اولار دنیادا ذیقیمت اولماقلا بی‌نظیردر .

نظامی بیر داستان سویلیندر که دیمك اولار اونون نظیری شرقده فقط (شکسپیر) انگلیس معروف ادبامسندان اولا بیلر . بیله که اونون تألیف ایتدیگی (رموزولیه) غرب لیلی و مجنون آدی ویروبلر .

نظامی مسلکنده (سعدی) بی چوق تتبع ایدر که بوسوزی اونا شاهددر :

«خسرو سرمست اندر ساغر معنی بریخت
شیره از خم خانهٔ مستیکه در شیراز بود»

لیلی ومجنون وخسرو و شیرین موضوعی دنیانله سینما و تآتر عالمنه وارد اولوب و آتیه‌ده بیر تکمیل حاله گلمسنه امیدوار اولماق اولار .

شیخ نظامی بزیم بوسویلی بابا وگوزل قوجا ۸٤ یاشندا ایکن ٥۹٦ هجری تاریخنده و بیر دیگر روایته گوره ٥۹۹ تاریخنده فوت اولوب واونون شریف مزاری گنجه شهرینده که بو گون (کیروف آباد) نامیله مشهوردر حرمتلی حالتان محفوظدر . که نملا ذوق سلیم اربابنین و قریحت صاحبلارنین زیارتگاهدور .

ضمناً بونیدا عرض ایتملیم که شوروی آذربایجان جمهوریسی بو شهره ژنرالیسم استالین نن معروف صلاحداش لریندان اولان (کیروف) ین آدنی ویروب ونظامیدان قدردانلق ایتمك مناسبتیله اونون هیکلنی متعدد یرلرده انشاء ایدوب واونون خاطره‌سنه آبده‌لر قویوب ونظامی آدینده بویوك مؤسسه لره قویوبلار تا بو وجهیله او شریف ذاتدان یاد اولونا .

ختم ایدرکن بیر نچه بیت تیمناً اونون شعر لریندن ، خسرو وشیرین اثریندن :

«چه خوش نازیست ناز خوبرویان
ز دیده رانده را دزدیده جویان
بچشمی خیرگی کردن که برخیز
بدیگر چشم دل دادن که مگریز
بصد جان ارزد آن نازیکه جانان
نخواهم گوید و خواهد بصد جان»

اجرام سماویه که اووقتده بشر اوچون غامض بیر اسراردی :

«خرامیدن لاجوردی سپهر
همان گرد گردیدن ماه و مهر
مپندار کز بهر بازیگری است
سراپردهٔ این چنین سرسری است
در این حلقه یکرشته بیکاری نیست
سرِ رشته بر کس پدیدار نیست»

(خسرو وشیرین) اثرنده که خسرو ایله شیرین که فرهاد شیرین عشقیله یانیور فرهادی حضورینا ایستیوب واونیله مصاحبه ایدر :

«نخستین بار گفتش کز کجائی ؟
بگفت از دار ملك آشنائی
بگفت آنجا بصنعت در چه کوشند
بگفت انده خرند و جان فروشند
بگفتا عشق شیرین بر تو چونست ؟
بگفت از جان شیرینم فزونست
بگفتا دل ز مهرش کی کنی پاك ؟
بگفت آندم که باشم مرده در خاك»

شماره ۲۳ اولنجی ایل

شنبه ۳۱ فروردین ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سن‌اوست مرتبه سی

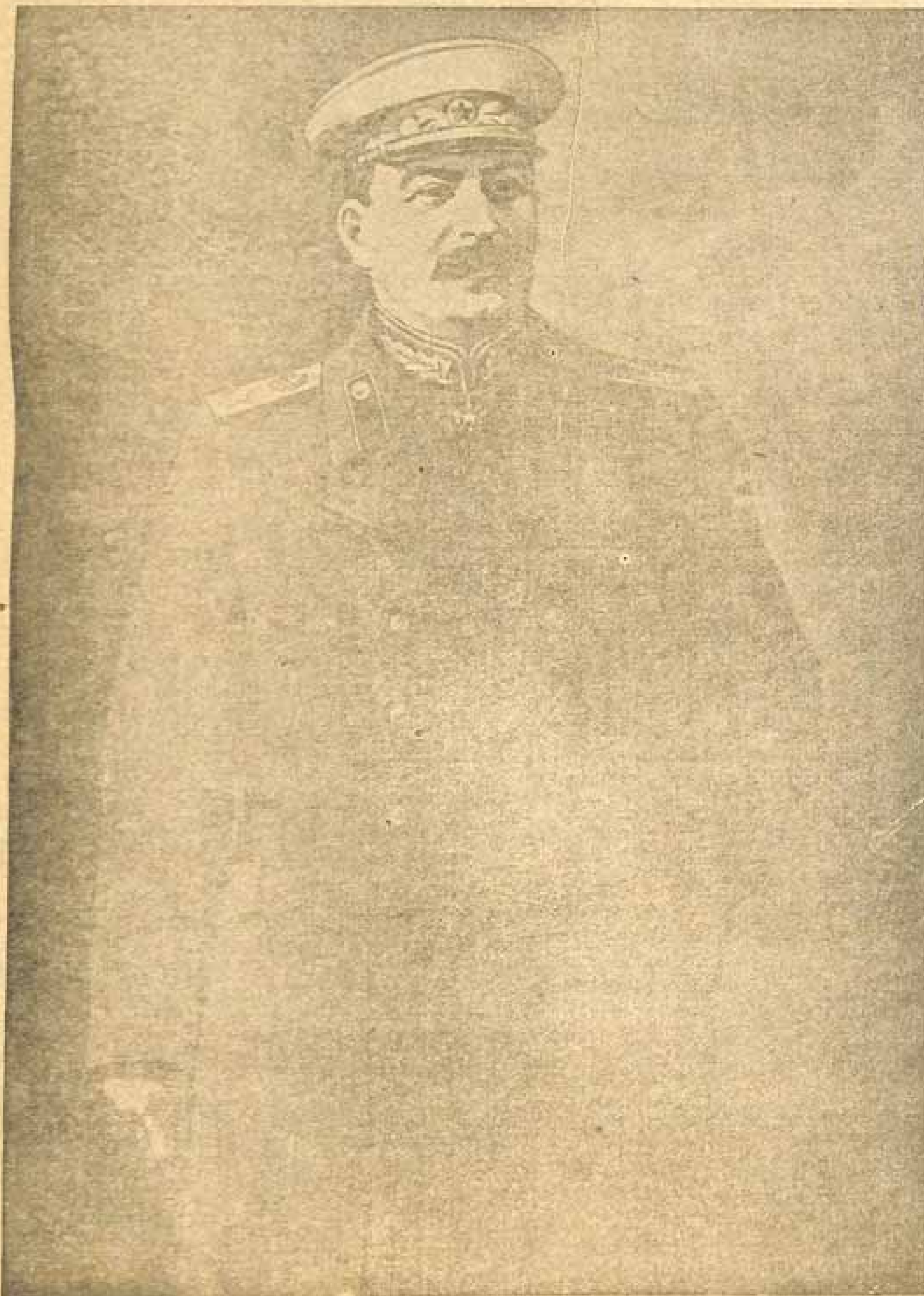
بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

قیمتی ۱ ریال
آیده ٤ ریال — ایلیک ۱۲۰ ریال — ٦ آیدا ٦۰ ریال

۱ شنبه و ٤ شنبه لرنشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین اساس ارکانی

قهرمان قزیل اوردونون مفارقتی مناسبتیله:



بو گون تمام خیابانلار، مغازه لر، رنگ رنگ بیرقلار، قیمتلی فرشلر ایله زینت وریلمشدر ایزیم محترملی همسایه مز شورالر اولکه سنین قهرمان قزیل اوردوسی تمام نظم و انتظامله اوز اولکه لرینه طرف حرکت ده، اهالی له تودیع و خدا حافظ لك ایلیوردیلر، جوانلار و قزلار طرفندن دسته دسته گللر بو مهربان و قهرمان قزیل اوردو نون سواره حصه لرینه تقدیم ایدردیلر.

(گلن شماره درج اولنلیا قدر)

سووه‌ت اتفاقیله مدنی رابطه جمعتی

محترم خانملار و آقالار چوخ مفتخرم بو گونکی سووه‌ت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان ارومیه جمعیتی طرفندن قورولموش تودیع جلسه‌سنده مه فرصت ویریلوب ارومیه اهالیسی طرفندن قهرمان قزیل اوردنین اولکه مزی ترك ایتمك مناسبتیله صمیمانه احساسلارینی مترجمی اولام

سیز یاخشی بیلرسیز بیرملتین درجه تمدن و عمومی کلتوری اونون اجتماعی و انفرادی تربیه و معارفیندن آسیلی‌دور

ایکینجی جهان محاربه سینده دنیا ملتلاری آراسندا موفقیتله‌تجربه‌دن و آزمایشدن‌چیخان سووه‌ت‌سوسیالیست جمهوری لرینده یاشیان سووه‌ت ملت لری و سوسیالیست رژیمنده تربیه اولونموش قهرمان قزیل اوردونین مزیت و امتیازی دنیا خلقنه ثابت اولوندی بو موفقیتین اسرارینی بو خلقین معارف و تعلیم و تربیه ساحه لرینده آختارمالییك

بقیه سی صفحه ٤ده

حکومتمزه مادی و معنوی کمک گره‌ک ایده‌ک

دنیاده هیچ بیردولت تاپولماز که ملتیندن ویرگی آلمویا . متهی بو آلنانلار . انواع و اقسام شکل لر له عمله گلرسه ده یئه بو مقصودده و بوهدفه یتشیر کهملکتین قورولوشی و سعادتی . حفظ و حراستی نقطهٔ نظریندن گرکدی . اوملکتین اهالی جالشا : زحمت چکه . حکومت چرخ لرینی حرکته گتیره . قویمویا ایشدن دوشه . بو صورتده هیچ بیر دولت و حکومت مالیات آلماقدان بی نیاز اولا بولمز .

بوهامی ترقیات و یاشایشلار بو متحیر العقول دستگاهلار . حتی گوروروق یا خود ایشیدیروق . هامو سی غیور و فداکار ملتلرین امکی سایه سنده ظهوره و بروزه گلوب و گلمکده در .

ملت عین دولت و دولت عین ملتدر . متهی چون هامی‌ملت بیریره جمع اولابولمز ومملکتده طلب‌اولان امنیتی و باشقا آرزو لری جامعه ده یارادا بولمز لر . بو دور کی توز آراسندان حکومت قورولوشا محتاج اولورلار .

بزیم بو ملی حکومتمز که جماعت ایچنده وجوده گلوب . مترقی و دموکراتیک بر حکومت در و بیز بو حکومتدن چوخ اصلاحات توقعنده ایك . گرکدی‌وضع اولنان‌قانونلارینه اطاعت ایدیب مخصوصا مالیات ویرمکدن ابدا بویون قاچیرمیاق

بیز گرك بونی یاخشی بیلك بوقدر قدرتلر و عظمتلر حتی توی دولتلر بنالرینی‌اساسلاندیروب . ایشید تلری حیرته سالیر .

بو اندازه صحی وسیله‌لرکه . مدنی اولکه لرده ملتلرین اکثریتی چوخاتماقدا . اولاری مدهش مرضلر دن . اجلسز اولوملردن قوتارماقدا رول لار اوینایور

بوهامی تعلیم و تربیت اساس لاری . بوگنیش و بهناور معارف و فرهنك دستگاهلاری که انسانلارین روحنی یوکسکده خارقه لر نشانت ویریر . و بو انسانلاری حیات مبارزه سنده . هر بیر حوادث و مخاطرات و قوعنه مجهز وآماده ایدیر . معاصر دولتلرین حرص و طمعندن توزلرینی و وطنلرینی قوروماقا میاقلیر . دیمك اولار : هاموسی برجه‌کلمه باشندا در که او بیر کلمه ملتلاری پولاد کیبی محکم و اراده صاحبی غیور و قورخماز ایدیب و هربیر دشمن و مهاجمین هجومندن امانده ساخلیور .

او بیرکلمه عبارتدر بوندان کی ملت گرك او قانونلارکه انتخاب ایتدیگی وکیل لر مصلحتیله وضع و اجراسی دولت اختیارنه تابشریلوب نه‌اینکه‌اطاعت‌ایتمکدن‌مضایقه ایتمسون بلکه کمال ایمان و عقیده و حسن رغبتله او قانونلاری مقدس سایوب اجراسنده جدیت خرجه ویرسین .

اگر خدا نکرده هر بیر افراد ملت توز مملکتده جاری اولان قانونلارا بی اعتنای نظریله باخا . او ملت بالقطع فنایه محکوم اولاجاق .

ملی‌مجلسدن کچن و تصویبه یتوشن قانونلار ایستر سربازلق وظیفه سنه و یا مالیات ویرمك تکالیفنه و

یا خود هر بیر لازم اولان مباحثه اولا گرکدر . ملت نهایت صمیمله اطاعت ایده . هیچ بیر ایستادولك و چون و چرایه قائل اولمویا .

هینکه ملی‌مجلسدن‌بیرمالیات وضعی تصویب اولندی . ملتین عهده سنده در توز ویرگی سینی قانوت اوزیله حکومت خزانه سنه ویرمکده بیر بیرینه سبقت ایدوب . عهده سنده اولان ویرگینی یوباماقی یاغشلانیان گناه بوله .

آیق و ناموسلی ملتلر بونی دوشونورو لر . نیجه کی انسان گرك توز ایوینن مایحتاجی و یاشایشنین مداریتی واجب بولوب و اناك اولما قدان حفظ ایدیر . بوندان آرتق حکومت‌چرخلارینی گرکدی بوبتونه‌دا اولان ویر گیلری ویرماق قوتیله ایشلەدوب‌او بویادایانوب‌هر کندن‌دوشه

بیز گرك بونی دوشو نوب اور کدن ایمان گتورك اگر بیز ملی حکومتمزه که هامو قصد و غرض آلدیغی مالیاتدان و اله گتوردیکی پولدان ملت و مملکت مصالحنده صرف ایتمکدر .

هامی چالشدیقی‌ملتدن آلوب ملتین توز احتیاجاتنه صرف ایتمك . صحیه . معارف . امنیت‌وجوده گتوروب یول چکمك خلق توشونونی نظامه سالماق . تاهیچ بیرسوءنیت صاحبی‌نین بو ملتین مالندااموسندا طمعی‌اولمویا اولکه‌مزی احتمالی خطرلردن تجاوز لردن غارت و چپاول لردن قوروبوب وارلقمزی آزادلقمزی حفظ ایده نه اندادر بویله بر حکومتدن مالمزی و یا جانمزی مضایقه ایدك .

ملت گرك یاخجی باشادوشسون بو ملی حکومت مالیات آلماقدا توز لرینه پارك لار . قصر لر دوزتمك فکرینده دگل گله‌جاقین تامین ایدن وزرا لردن سایلماز لار . اجنبی بانك لاریبا اوزلرینه‌ذخایرلار دوزتمك‌قصدینده اولان وزرا دن محسوب‌اولماز لار

بولارین‌بیتلاری : ملتی‌سو یوب شهوتلرینی سوندورمك و یا خود شخصی آرزولرینی حصوله گتورمك یولوندا ایشله میور .

بونا گوره گرك‌بزیم اوشخصلریمز که دولت مالیاتی‌عهده‌لرینه‌اصابت‌ایدیر توزلرین کچلدیب . آلچاق‌نکرلرله‌یالان دیمه‌سین مالیاتی ویرمه‌مك ویا لامحاله اسکیك‌ویرمك‌قصدینده اولماسین وبو فارسی‌شعرین‌معنوتی نظریندن کنار ایتسون :

(هر کس دولت مالیاتندان قاچا غول‌بیابانه‌باز کشی‌اولاریوك‌داشیار !)

اگر بیز دولت طرفندن تعیین اولموش . پاسبانلار و فدائیلریمزین خاطر جمع لقی ایله ایویمزده راحت یاتیریق و گله‌جاقدا احتمالی مخاطره لردن وحشت ایتمیریق . انصاف وجدانمز بیزه اعلام ایدیر که بو نعمتین قدرین بولوب . اقلا قراول خرجی حساب ایدیب . دیری و متمدن ملتلر کیبی دولت حقوقنی گوروب ویرك . بوخیالدا اولیاق که‌مکندر یادا دوشمویك یا مله کی مطالبه اولونور !

کچن لرده اگر بیرپارا ذفترا.

فرقه عضولرین حربی تعلیماته گتجه سی

بقیه ۱۰ نجی صفحه دن

ایدوب و اهالی طرفندن بو جوشقون عدهنین ورودین گوروب که ۱۵ مین جمعیتین بر مخصوص وقار و اوجا آددیملاریله و بیر عظمتلی سیل کیمی گلور لر دسته دسته گلنلر سه‌یردلر یاشاسون سسی و هورا صداسی خیابانلار دا طنین انداز اولوب و فضانی یاوریردی و ملی خلق قشونون سلامتلقین و موفقین آرزیلیردلار .

بیر جوانمردانه همت

همکارلار اتفاقین آراباچیلار عوزه‌سی‌شماره ۱۵ : ۱/۲۳ تاریخلی جلسه سنده چون بیر نفر آراباچیلاردان که اونوت آتی آولوب و توزیده مریض اولماقنا گوره آراباچیلار اورانون ناظمی بلال شداورین همتی نتیجه سنده بیر مبلغ ۱۱۸۵ ریال پول جمع اولوب تا همان آراباچیا بیر آت آلونسون الینه بو ضعیف صنفون بو پاك احساسات لاری و توز یولداش لارینی راحتلق و آسوده اولماق علاقه‌لاری قابل تقدیر در .

رسوخ ایتموشدی که دولت مامور لاری آلدیقی مالیاتلاری ییوب . مملکت یولوندا خرج ایتمورلر . منیم اوندا ایشیم یوخدی و ایستیرم بو خصوصدا دانشام که واقعاً بوپول لارین هاموسی پیس یولاردا مصرف اولوردی یا آز چوق ملت خیرینه ده ایشلنوردی اودور کی ذهنلرده اولان فکر لر تصوریه گوره چوخودا مالیات ویرمه‌مکه کمك دوزتمکیدی والا ایندیکی ملی حکومت . رشوت وتعارفی اوغرولوقی آرادان قالدیروب داهی نه‌دیولر .

مالیات ویرنلرین بیرپاراسی‌دا توز لری دولت مامور لارینی یولدان چخماقا و انحرافه واداز ایدیردیلر . ایشید دیکمه گوره بعضی لری بوتنا حاضرایدیلر که مالیات اندازه سنجه تعارف ورشوت ویرملر آدلاری‌دولت دفترینه گچمیه ! !

باری من توز سوگلی ملتمه بئله مصلحت بولورم که دولت قوانینی محترم سایوب بیر دقیقه انجامنده دایانماسونلار .

ملی قشون وظیفه چاغریشندا مالیات ویرمکده بیری بیرینه سبقت ایدیب بویون قاچیرماقدا توز لرین کوچك و آلچاق ایتمه‌سونلر .

بولاری دیمکده منیم گمانم بودکل که ملتمز کچن دوره‌لر کیمی بئله برفاسد نیتلرده اولوبلار . بلکه نیجه که ایناندام و آثار و اوضاعدن گورونور بیزیم بو غیور . فداکار و آزاد منش و آزاد لق یولونون قهرمانلاری . اولان آذر اولادی ملی حکومتمزین یولونداسرباز ویرمکدن . مالیات پرداخت ایتمکدن دالی‌دورمیوب آتا بابالاریمزین میراثی اولان شرافت لری بیرقات داها یوکسلدوب . دیری ملتلر تاریخنده اوجا خطلرله آدلارینی یازدیراجاقلار .

مکافات

دنیا خبرلری

تهران - ۲۶ فروردین - تهران رادیوسیتین بیلدیردیکه گوره فروردینین ۲۵نده سحر دولت‌طرفندن ایرانین آمریکادا کی سفیر کبیری علاء یه تلغرافلا دستور ویریلدی که سوءت حکومتی توز عهدیته وفادار قالدیغندان قزیل اوردو قوشونلارینین ایران دان چیخما لاری مناسبتیله ایران حکومتینین بو باره ده امنیت شوراسینا ویردیگی عریضه‌نی دالا آلسین .

خارجی خبرلر

برلین ده — سوسیال دموکرات فرقه سی ایله قوموتیست فرقه سی آراسیندا موافقت حاصل اولوب که ایکیسی بیرلەشه رك « بیرلشمش سوسیالیست » آدلی بیر فرقه تشکیل ویرمیشلر .

مانچوریادا

مانچوریانین پایتختین سوءت قوشونلاری طرفیندن‌تخلیه‌سی‌فروردین آیئین ۲۵ نده خاتمه تاپدی .

چین ده

چین ده دولت قوشونلاری ایله قوموتیست عسگر لری آراسیندا توقوشما اوز ویرمیشدر .

شوروی قوشونلاری منجیلی بوشالدیلار

تهران — فروردین ۲۰ سنده شوروی قوشونلاری منجیلی بوشالدیب و ایران دولتینه تحویل ویریلر .

بحر طویل
« اوزون دریا »

جانا تولورم ! دادیمه یت . ناله وفریادیمه یت . بستر بیماریمه‌یت . چامرلالتمقالان . شمعه‌واقوره یامان ناله افغانیمه یت : ای منی برباد اولاسان . آشنالارا یاد اولاسان . دوره یوجاغدا قالاسان . ایکله سن گمیسه سن . بو کدون علم‌تك یلیمی . یغدین او آباد ایویمی : سن‌منی‌برباد ایله دین . دشمنی شاد ایله دین . ایودن ایشگدن چقاروب داغداکی فرهاد ایله‌دین . مفلس‌اولاد ایله‌دین ! دربدر ایتدین منی‌سن . اسفله یاروب گیده سن . گورمه لی گوت گورمیه سن . دردو ورەملرچکه‌سن . سم و زهر لر ایچه سن . سن منی مسموم ایله دین . تولکه ده منهوك ایله دین .

وای خدایا که هیچ اولمدوم . هیچه دوندوم . رخ تریاکی گورنمن لبی وافوری دوته منمن . او گوزل لحظه عملدن . دولی اشعار غزلدن . هامی آمال و املدن . دیه سن یوم ازلدن . منه اوز ویردی بو ذلت . بو سفاهت . بو جهالت . بوفلاکت . منه یوخ‌الت‌خوبان . نه‌یه لازمدی‌شبستان . نه فضلیت‌ونه‌عرفان . منه‌متقلدی ویرن جان ! یارادا دوره حرمان . تالاتا دولت و ایمان .

بری‌باخ‌حوقالی‌بیك . تریاکی غان دوشقالی بیك . سن که افراد بشردن سایلورسان . نه‌یه بس یاسه یاتوبسان . گوزو وون‌قاشه‌چاتوبسان . یوتون‌املاکی ساتوبسان . هله غفلتده یاتوبسان : نه یولوسن نه قانوبسان ! که نه در همت و غیرت . نه شهامت نه شجاعت

گل ای حالی پریشان . گل ای قانه‌عطشان . گوزوت آچ بیر نظر ایله . بوبلادن حذر ایله . یاخوبان گور نه زماندر . قوجالوب گرچه جوانلار . گل توزون برجه آماندور . توزووه رحم ایله‌قارداش . گوزووی یومما داهی آچ .

ی — ك

شماره ۳۲ اعلان

اشاغیدا قیدالونان آدملار چون اوچ دفعه‌دن آرتق جلسه‌ده حاضر اولمویولار اونا گوره ارومیه دمکرات جوانلار تشکیلاتندان اخراج اولونور لارو بوآدملار ایده بیلمزلر اوزلرینی جوانلار تشکیلاتنون عضولغنا منسوب ادیب حوزلرده شرکت‌ایتسنلر

فریدون خسروی — مجید کنگرلو
رضا افشاری — رجب رفیعزاده
فریدون خورانی — مجید یمانی
یوسف

ارمیه جوانلار تشکیلاتنین صدری

مجید عباسی

فرقوی اعلان

تمام شهر حوزه‌لرنه ابلاغ اولونورکه اوشخصلر که آذرآیئین اولندن‌بو گونه‌قدر حوزه‌لر طریقه‌ایله‌تشکیلات شعبه‌سنه درخواست گوندریلارلازمدر فوری‌صورتده توزعکس لرین حوزه واسطه‌سیله تشکیلات شعبه‌سنه تحویل ورسن تاتنظیم اولان‌درخواستلارا کارت صادر اولسین عکس لرینی ویرمین‌عضولره‌کارت‌صادراولیاجاقدیر

ارومیه‌ولایتی تشکیلات شعبه‌سی

مزایده‌اعلانی

شماره ۶۰۲

بیردانك مشاع آلتی‌دانك بیرباب ایونمره پلاکی ۲۶۷۱ ناحیه ۲ شهرارومیه ده‌واقع وآقای عشقعلی حلبی‌ساز پاسبانین‌ملکی‌دور ومحدوددور شرق‌طرفندن عبدالله وسوره خانم ایوینه‌جنوب طرفندن جعفرصادق ایوینه شمال‌طرفندن شارع غرب طرفندن غلامعلی ایوینه که‌درخواست ثبت‌اولونوب واعلاردمد گل شنبه گونی خردادآیئین اون‌بیرنده سال ۱۳۲۵ ساعت‌بیر گون‌اورتادان‌قباق ارومیه ثبت‌اسناد اجراء دایره سنده‌مزایده‌یه قویولاجاقدور حراج ۲۰۰۰ ریال‌دان شروع‌اولاجاق‌دور للداغریده مشتری‌اولانلار ایلیه‌بولر معین‌گونده وتعین اولمش ساعتده‌اوسته یازیلان محلده‌حاضراولوب مزایده‌ده شرکت‌ایله‌سونلر هرگاه موردحراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه‌دور بواعلان اوتوز گونون مدتنده هراون گون بیرنوبت ارومیه روزنامه سنده‌اعلان اولاجاقدور اولین انتشار تاریخی ۳۲۵/۲/۱

ارومیه ثبت‌اسناد اداره‌سنین اجرادایره‌سنین رئیسی **سیدهاشم آغداشی**

قزیل اوردو

قزیل اوردو سوویت یوردون همیشه جاودان اولسون
غبارون دشمنین روزون گوروم شامه دولاندورسون
گوزل بو بایراغن آل دور نشان قان دشمندن
گوروم بو شاللی بایراغدان تمام عبرت جهان آلسون
رشادتده دسم دوز دور تمام دنیانی مات ائدوت
دیر دائم سیزه احسن اگر سلطان و خان اولسون
هوبیدا ایله دیمز بالله جهاندا غیرت شأنی
دالا یولمز بو موضوعی بتون پیر و جوان اولسون
اگیلمز بیر پولاده یازون همیشه دشمنی یوزدی
سیزه بر شهرت وحدت بو تاریخدن نشان اولسون
بیوك محکم ارادیله گیروب جنك ایلدوز احسن
یخوب دشمنایون سونگوز گوروم روحوز جوان اولسون
فاشیستین بایراقی یاندی آتدی دنیا ده محو اولدی
بو فتح و نصرتیز، فخریز گرك دائم بیان اولسون
داغی معلوم اولوب زورون بتوت دنیای عالمده
نه جرئت وار چها جنگه، هزاران بد گمان اولسون
سنون نور و ضیاتدن بو گوت عالم ایشقلاندی
سوویت یوردی بو نوردن یئی پارلاق جان اولسون
آزادلق پاك مرامیز دور اونا چوخ انتعا روز وار
مقدس بو مرام سیزده همیشه جاودان اولسون
«ستالین» تك بیوك رهبر عزیز بیر پیشوا سیزده
قزل بایراق باشی اوسته گوروم بیر بریان اولسون
اگر «سادات» دیه وصفین تماما فرد فردیجه
گیجه گوندوز گرك ذکرین دلینده چوخ روان اولسون
دانشسرا طلبه‌سی عباس ـ سادات امینی سلماسی

(قزیل اوردویه تقریظ)

قزیل اردو گوروم سنده اولانلار پایدار اولسون
آچلسین گل کیمی برچم سیزه اقبال یار اولسون
همیشه فتح و نصرت اولکه نزده خوش مقام ایتسین
سیزین دشمنلروز تا وار حیاتی خوار و زار اولسون
عدو لر باغریتی یار توپی‌له طیاره لر قالخسون
سوویت دشمنلری عالمده محو و بیقرار اولسون
همیشه سایه رهبر ده تعلیم آل رشادت قیل
قاباقدا خیل دشمن مسکنی دارالبوار اولسون
ستالین دن آلان تعلیم عسکرآت عقاب اوزدن
قوی اولسون محو آلمان تا ایشتدن شرمسار اولسون
ملك کوکده دیر احسن بشر یرده هراساندر
دیر فکری قزیل اردو سیزه چوخ افتخار اولسون

میرجلال صابر — نوروزیه

کاتانین نقشه سی تنظیم اولوب معماران
هرایلین اسراری واردر قاش‌اولور آیلاران
میناوجوزبرمی بیشه‌چون‌دونعی ایل تاریخمر
شاد ایده مخلوقی خالق گلن اسرار ان
اولمادی فرصت گیدم یولداشلارین تبریکنه
مقصدیم بو جلسه ده تبریك ایدیم حضاران
یوز بوبایرامدان خداوندایله‌مین قسمت سیزه
صحت و امنیت و آسایش افتکارلن
قلبوز گلشن کیمی گلر آچسین رنگ‌رنگ
بخش ایدین‌یولداشلارا گل‌دسته‌سین‌خروداران
فکر یوز اولسون حکیمانه وطن اصلاحنه
رفع آزار ایله سین یار اولماسون آزاران
ایمیون دنیا تعین رایج دگول بازار یوز
بس مدارا ایتملی ناخوش یاتان بیمار ان
چوخ شکر ایلیون یوقیش قورتاردی‌شرینی
شهری بیاران‌ایدیب‌هر گون بهارشین‌قاران
بس میار کدور بزه فصل بهارین گلدیسی
جلسه ده حضار لن خارجده‌کی احرار لن
شاداولون‌هم شاد‌ایدین‌بزدنه هردن‌یاد‌ایدین
گل آچان دیداران شکر توکن گفتاران
سیزده وارد اولوب‌ایشتدان‌غرامات آلماقا
قسمت ایدوب حق شیرجانین بزه زوار لن
نقل و شکر له بشبراق ایمز یولداشلاریم
ملتی یولاندو رور صابر قوری اشعار لن

ستالین

علی نشانی

الده قلم دایانمایب هی یازار
تعریفنی هر بیر زمانت ستالین
سنسن عداله حقه طرفدار
عالمه اولوبدر عیان ستالین

☆ | ☆

حیران قویوب دنیالاری قدرتین
وطنه ملته وار محبتین
ائل یانیندا عزیز اولوبدر حرمتین
مظلوملار پناهی اولان ستالین

☆✿☆

بر اوزیندن هیتلر نسلی کسیلر
قاچدی جبهه لردن لشگری یکسر
داغتدین فاشیزمی سالدین دربدر
سن قوردون هیتلره دیوان ستالین

☆☆☆

آزالیبدر مظلوملارین المی
دونده ر دین گلشنه بوتون عالمی
بر اوزینده قان ایچه نی ظالمی
قیرماغا ویرمیسن فرمان ستالین

(۱٤)

عاقل ایله جاهلین دانشیغی

ع : علم تحصیل ایتمیشم دائیم مراده یتمیشم
توز وجودیم سهلدور من اللی سین اورگتمیشم
ج : فقر ایتمه چوخدا علمه گل گیدك میخانه یه
اللی سین اورگتسن من اللی سین انجیتمیشم
ع : علمیلن من هر یره گیتسم ایدر حرمت منه
۱۵ ایل زحمت چکیب دار الفنون طی ایتمیشم
ج : اوچ سنین آغرین قدر هر، ایلده من پول گورلارام
گاه قمار اویناتمیشام یوز خانه ویران ایتمیشم
ع : مانع اولموز یوز قمار بازه نصیحت ایلدیم
یا اوتاندیردیم اونی یا که ملعنت ایلدیم
ج : امر معروف ایتمه خواهشدور نصیحت ایلمه !
من جهنمده یاناندا سن شفاعت‌ایلمه !
ع : اولکه نیزده چوخ نجیب اشخاصلر اولمش فقیر
گاه گاهی اولارا لطف ایله تین قدرالکثیر
ج : باه عجب احمق دانشدین آیکیشی بسدور بیز
ویرمرم بیر تك شاهی اولسه اگر ٦۰ نفر
ع : گونده اوچ قیمتله ساتدوز خواربارى شهرده
ایتمه مشدی بئله ظلمی هیچ فرعون دهرده
ج : باسما خرجه دور جهنم اول سفیه اله حکیشی
بیر دولی شیطان دیبر دور وور گلان منسین دیشی
ع : هرج مرج اولدی بو دنیا سیزلره دوشدی اباق
ایارا گیردی کلم تورپ و سوغان و اسباناق
ج : جانی چیخسین آلماسین قوخسا بر آلماسی کلم
بش توماندور یاتمانی من ساتارام هفته درم
ع : قالدیلار عاجز دول عورتلر اوشاقلار بی لباس
گیتمش بازاره سنیق چایدان جیریق یورغان ـ طاس
ج : اولارا الله کریمدور جانی چیخسین ایشله‌سین
ویرمرم بیر شاهی گیتسین باش قولاغین شوشله‌سین
ع : ملتی مفلس ایدیب مشهدی اولموز یا حاجی
عاجز و بیچاره اولدی بیر قرانین محتاجی
ع : قابل عرض سوزوم یوخ ، من خداحافظ عمو
بر جهنم که ، گیدیرسن فارسی دانشما برو
ج : یوز عبارتله بو آحماق باشی دنك ایلدی
بیلمدی توزین عاقل مقاماتینی یوز رنك ایلدی
ج : بیله تانالار گلیب عمره گیلمدی روزیلار
ساغلاسین شرتدمن الله بیلمیرم کیمدور بولار
بیله‌یوم من یوزدنه آروراد اولوب گوبی قره
جانی چیخسین ایشله سینلر یا که گیتسونلر اره

صابر نعمت اوغلی

قیزیل عسگره

قوی وار اولسون ووران الین
زنجیر لری قیران الین
آوروپا دا اود ایچندن
ائللری چیخاران الین

ستالیندن الهام آلدین
خلاصکار در سین آدین
سنه حرمت بسلیر یاخ
بویوك کیچیك اوشاق قادین

ستالین تك رهبرین وار
رشادتین هنرین وار
هر دو گوشده هر وورشدا
دشمن اوسته ظفرین وار

هر بیر زمان اول مظفر
سن ای شانلی قزیل عسگر
توز الینله قدرتله
مظلوملارا آچ بیر سحر

قیزیل عسگره

قیزیل عسگر بیزیز ، بیر اصلان
گونش رنگلی قیزیل بایراق سیزده‌در
حقیقت نورینی عالمه ساچان
ابدیلیك یانان چراق سیزده در

سیزی سلیمدر ایگیت بیر آنا
فاشیزمین باغرینی دوندمر دیز قانا
باج ویرمیین غضبکارا آلمانا
او مقدس آنا توپراق سیزده در

وار حیاتین آزادلیقدا لذتی
سیز ویردینیز آزادلیغا قیمتی
سیزین الین بیرلیکده وار شهرتی
بویوك بیرلیك و اتفاق سیزده در

علی نشانی

شوخ سوزلر

صاحبخانه گوناورتا مستأجرین
قاپوسی قاباقندان گنچریدی گوردی
مستأجر کوچه ده قاپو قاباقندا ناهار
بیر . سوروشدی بو ساوروقدا نیه
کوچه‌ده ناهار بیرسن ؟
دیدی بخاری توسی ایلراوتا
گوره کوچه‌ده ناهار بیرم .
صاحبخانه عجله ایلن اطاقه‌ـ
طرف قاچدی ولی تا قاپونی آچدی
دسته‌جاروانون باشنا محکم گلدی و
خانم چغردی احمق کیشی گنه گلدن ؟
صاحبخانه قاپویه چخوب‌مستأجره
دیدی غصه ایلمه بزیم بخاری‌ده گاهی
بو توسی لردن ایلر .

☆ ☆ ☆

معلم شاگرددن سوروشور
بیره ایتن فیلده نه فرق وار ؟
شاگرد فرق بودور که فیلده
ممکن دور بیره اولسون ولی بیره ده
فیل اولماز .

☆ ✿ ☆

بیر خانم و آقا تصمیم دوتدـ
ولار اطاقین میلچك لرین دوتالار بیر
آزدان سونرا خانم آقایه دیدی نیچه
میلچك دوتوبسان ؟
آقا جواب ویردی آلتی‌میلچك
دوتموشام اولاروون اوچی خانم در ،
خانم دیدی هاردان بیلدین خانم‌در ؟
جواب ویردی اولار آینه مقابلنده
اوتورموشدولار .

ناهیده فتحی



سوویت اتفاقیله مدنی رابطه جمعیتی

اول صفحه دن

بویوک داهی و رهبر لنین ایله اکتبر انقلابندن سونرا یارانمش تعلیم وتربیه مکتبی اوزونده عالیمقام معلملر ومربیلر تربیت ایتدی بو عالی اخلاق مکتبین یاشاسون محکم پیه لری داهی لنین ایله قویولوب و صدق وصفا دوزلوق و مهربانلیق یوللارین گوسترن معلملر او مکتبدن فارغ - التحصیل اولدیلار

روس خلقی نیجه ایل تزار حکومتی معدودیتلری آلتندا شکنجه وعذاب ایله یاشیردیلار تزار حکومتی سرکرده لری شهر لرده و کند لرده روس ملتی ایچون بر یاوا محرومیتلر یاراتمشدیلار که خلقی اوز خرده اوشاقلارینین تعلیم و تربیه سی موفق اولا بیلمیردیلر

لنین اکتبر انقلابندا راوندان سونرا لار شورا خلقی ایچون بیوک رهبر واقع اولوب و اولارین اوزینه معادن و نجات قاپولارین آچدی لنینون تعلیم و تربیه باره سنده عالی عقیده لری واریدی و بوعالی مذکوره لردن بو گون دنیانین بیوک تعلیم و تربیه عالملری و معلملری استفاده ایدیرلر لنین بوتون شورا تولکه لرینده یاشیان خلق ایچون ، سوادلی اولماقی ، گوزل تربیه ، فردی و اجتماعی آزادلیقی ایستیردی

اکتبر انقلابندن سونرا لنینون تعلیم وتربیه مکتبینین برچی دا گردی که لیاقت تاپدی لنیندن سونرا شورا خلقی ایچون رهبر اولسون بیوک استالین ایدی . بیوک استالین لنین چکدیگی نقشه لری و توزی زمان شرایطی نظره آلاراق تنظیم ایدن عالی اصلاحات یللارینی لنیندن سونرا سوویت عمله گتیردی آزمدتده سورالار تویراقلاری بهشت برین اولدی بلی قابل باغبانلارین ایله تربیت اولونوش آغاجلار گوزل وشیرین میوه لر ویرر شورا مکتبین حقیقی باغبانلاری لنین و استالین دیلار و اولار پرورش ویرن نونهاللر و آغاجلار شورا خلقی وقهرمان قزیل اوردودور و بولارین عالی پرورشلرینین گوزل میوه لری شورا خلقین اجتماعی زندگانلیقدا موفقیتلری و قهرمان قزیل اوردونین ٥ ایل محاربه زمانندا ایتدیکلری فداکارلیقلار و غلبه لردور

بیر بیله باغبانه ، بیله **آغاجلارا و گللره و اولارین عالی و شیرین میوه لرینه عشق اولسون**

شورا خلقینین قهرمان اوردوسینین اجتماعی و انفرادی تربیه لری

بوگون تمام شورا تولکه لرینی گزوب و قاپو قاپو دولانسیز انراق دیمیرم چوخ چتینلکله بیر نفره تصادف ایده بیلمز که بی سواد اولسون یعنی سوویت سوسیالیست جمهوری لرینین معلم و مربی لری برنجی دفعه ده اوز اجتماعی دردلرینین دواسنی وشفاسنی سوادسیزلیغی اورتادان قالدیرماقدا تشخیص ویردیلر وجدوجهد نتیجه سنده ۲۸ ایل مدتنده موفق اولدیلار حتی اورال داغلارینین انگاریندە و سیبریانین اوزاق گوشه لرینده یاشیان خلقه ده تعلیم وتربیه ایشوبلر

شهرلرده کند لرده جنگللرده داغلاردا یاشیان ملت ایچون متناسب عالی و مختلف مکتبلر آچیلدی و مجانا و اجباری تعلیماته باشلاندی نتیجه ده جهالت بی سوادلیق زور ، استبداد ، اورتادان گوتوریلدی بلی یلین وآلیان ودیری شرباشاراجاقلی اولار .

شورا خلقینین تعلیم و تربیه سنده ده ایکی مرحله گوروتور

۱ - انفرادی تربیه - تمام شورا خلقینین خانواده لرینین ایچینده آنادان اولان اوشاقلار عرده یاشلی زماندن اوشاقلارا مخصوص تربیه باغچه لرینده کودکستانلاردا پرورشگاهلاردا عالی وجهیله تربیه اولورلار گنج یاشلی قادینلاری و کشی لری اورتا مکتبلرده علمی و فلسفی وفنی درسلری اوخوبارکن اولارا اجتماعی و اقتصادی و هامودان مهم سیاسی درسلرده تعلیم اولونور و هر شورا جوانی مکتبدن فارغ التحصیل اولان زمان بیر فرد کامل مقتدر ، **عالم سیاسی واجتماعی** اولوب وباشاشه باشلییر

۲ - اجتماعی تربیه - لنین واستالین ایله قورولوش تشکیلاتده تربیه باره سنده سعی اولونور هر بیر جوان شورا خلقینین گچمش لرده کی وار لیغی بیلمش اولسون دنیا اوزرینده مملکتین ان درجه اولده واقع اولماسین بیلسین مملکتین عالی سیاستدن مطلع اولسون وبیلسون که شورا خلقی نین سیاستی آچیق ، پرده سیز حقیقی بیر دموکراسی دور

٥ ایل جهان محاربه سی زمانندا سوویت خلقینین آپاردیقلاری تاکتیک یعنی ائللی ارتجاعون حقیقتدن اوزاق اولان بوج تبلیغاتلاری آشکار اولوب سوسیالیست رژیمینون محکم پایه و اساسی اوزره قورولوشی و آزمایش میداندن موفقیته چخماقی دنیایه ثابت اولوندی

بیوک لنین و اونون صدیق یولداشلاری مخصوصا ژنرالیسیموس ستالین که هامودان لیله یاخویدی مدنلر اکتبر انقلابندن قاباق مختلف ملتلره نسبت روسیه نین داخلی و خارجنده حکومت سوسیالیستی طرفندن اوسیاست که کرک انعقاد اولونسون نظره آلمشدیلار

لنین و استالین بیر بئی اصول ویرنسب علی بیرغالی توری بوباره ده ابداع ایتدیلر که دنیانه سابقه سی یوخیدی بو اصل بوندان عبارتیدی که هر ملت حقیدور اوز مقدرات و سرنوشتین توزی اوز میلتین برابر تعیین ایتسون دنیاده یاشیان مختلف ملتلری آزاد وبااولارون تمدن سطحی ونرتو اوزره ایکی قسمه تقسیم ایتمک بیرملته حاکمیت و استقلال حقی قائل اولوب یاشقا ضعیف وکوچک ملتلاری بوحقدن محروم ایتمک و یا اجازه ویرمک قوی ملتلر ضعیف ملتلره تعدی وتجاوز ایتسون اجتماعی عدالتدن اوزاق اولماسی ثبوت ایتمشلر

بو محکم و منطقی نظریه برنجی دفعه سوویت تویراقندا تجربه دن چخاراق ملیت مسئله سنی تام برتحویله حل ایدوب ایکی یوزه یاخین مختلف ملیت لری بیر واحد قوه کیمی بیر پرده تویلادیردی

بو نظریه تزارون منحوس دوره سنده آغیر شرایط آلتندا فشار وزجیرایله یاشیان اقتصادی ، سیاسی ، ملی حقوقلاردان محروم قالان ملتلره نجات قاپوسنی گوسترش و آچدی

لنین واستالین همشه کوچک وضعیف ملتلرون آزادلیق نهضتلرینه مساعد اولاراق ایران ملتین مشروطه وآزادلیق ودموکراسی وزیبی یولندا آپاردیقلاری آغیر مبارزه یه بخصوص آذربایجانون مجاهد و فدائی لرینون فداکارلیقنی تقدیر ایدردیلر

ایران ملتی ایچون بدبختلیق و فساد سرچشمه سی اولان تزار حکومتی سرنگون اولاندان سونرا سوویت و ایران ملتی آراسندا تازه بیر صمیمانه رابطه متقابل احترام و صمیمیت ایله برابر باشلاندی

دولت شوروی اوز صمیمانه احساساتین ایران ملتنه نسبت سیاستده پایه و اساس قرار ویرمک دوستانه بیر سیاست اتخاذ ایتدی

قهرمان قزیل اوردو ۱۹۲۱ نجی ایلده ایران دولتیله باغلامش عهدنامه موجبنجه او گونلرده که آلمان متون بنجم عدالی ایران مملکتون بوتون شهرلرینده تبلیغاته باشلامشدیلار و آز قالمشدی که نازی لرین زهرلی تبلیغاتلاری نتیجه سنده ضلالت و بدبختی طرفه گیدوب ونوز ملی آرمانلارینی الدن ویرسونلر ایران تویراقنا ۱۳۲۰ نجی شمسی ایلنده شهرور آیینن ۳ نجی گونی قدم قویدیلار

قزیل اوردو تویراقمیزا وارد اولان گونلرده فاشیزم و نازیسم تبلیغاتلاری نتیجه سنده ایران ملتی قورخی وحشت گوزینه شورا سرباز لارینا باخیردیلار اما زمان تزلیگینه گوستردی که نه فقط قهرمان قزیل اوردونین ایران تویراقنا قدم قویماقدا منظورلاری قلع و قمع ؟ تولدورمك وملتی محروم ایتمك دگل بلکه بولار بو لنین و استالین دست پرورده لری عالی مراملار و مقصد لردن اوتری نرم مملکتیزه وارد اولوبلار - شورا خلقین سرباز لاری قهرمان قزیل اوردونین هر فرد فردی ٤ ایل ۸ آی طرفنده بیز لره ثابت ایتدیلر کاولارین مقصدلری بوتون یئر اوزورینده یاشیان ملتلرین آزادلقین وحقلارین حفظ ایتمکدور و بس

قزیل اوردونوت تولکه میزده مدت اقامتنده حسن رفتاری صمیمانه دوستلق رابطه میزده گنیش تاثیر باغشلادی قزیل اوردو فاشیستلرون ایراندا کی یللارینی ازیب قوپوب و اولاری تولکه میزدن چخارتانلا بیزی بیوک بیرتهلکه دن نجات ویردی

بو تاریخی خدمتی اونودمیوب بیوک لریمزده قزیل اوردویه نسبت چشثون بیر احساسات و محبت حس ایدیریك .

قهرمان قزیل اوردو - میزون اجتماعی ایشلرده ایتدیکز کمك لر خلقمیزین یادیندان چخمیاجاقدور میزون دکتر لاروزون کمك لری میلترجه خلقمزین حیاتین تولومدن نجات ویرمه سین زازله و یانقی مونعلرینده و آیری اوز ویرمش فلاکتلرده مهربان بیر قارداش تك ایرلر همدردلیگز آغیر گونلروزده میاتورا لازم اولان بوغدانی خلقمزی آجلیق دان نجات ویرمکدن اوتری اختیار یمزدا قویماقوز و عائله مینلرجه ناموسلی ملتلروزون شأنینه لایق اولاق اجتماعی کمك لروز میزون بشریت عالمنه عالی درجه ده علاقه دار اولماقوزی ثبوت ایدیر گوستردیقوز اجتماعی و اخلاقی و تربیتی فیلم لر ، معارف ساحه سینده روزنامه ، نشریه وسیله سیله ایتدیقوز خدمتلر خلقمیز ایچون نهایت درجه ده قیمت لی دور .

اینجه صنعت لرده آز بیرمدتده انکشاف ایدن مجرب نقاش ، موزیسین لر و آکتورلاروز یاخوندان تولکه میزه گلمکله اولالارون قیمتلی اثرلری گتوروزده بیوبیوك تأثیری اولمشدور .

قهرمان قزیل اوردو سنوت ادبیات ساحه سنده دیبچه خانمون عزیز و عالیمقام ادبیات باغچه لارینن بلبلی بیوك آنا قاسم زاده نین یازدیقلاری و اوخودوقلاری شعرلر و اثرلر خاطره لردن اونودولماز - سنوت عصمته ، ناموسه ، علاقه دار اولماقون بیزلرین حتی قادینلاریمزین ایچنده ضرب المثل اولوب - یاشا و پایدار اول ای ناموس لی قهرمان قزیل اوردو .

فرقه عضو لرینن حربی تعلیماته گئچمه سی

مرکزی کومیته نین تصمیمی اوزره تمام حوزه لاره دستور ویریلمشدی جمعه گونی کار گرلر حیاطنده حاضر اولسونلار . صبح ساعت ۷ ده ۲۷ آذر خیابانی بیر سیل کیمی تلاطمده ایدی . بوتون فرقه عضو لری بو چالغیشا محبت و صمیمیتله قارشیلا یاراق آقین آقین گلیردیلر . هامی بر اتحاد بیر مرام و بر دویغو ایله کارگران حیاطنه دولوب و یوشالیردی . بو زمان تمام گوز لر خیابانین صاغ طرفنه یعنی دموکرات فرقه سی واقع اولان طرفه چوریلمشدی . بو حین ده حرمتلی ارومیه فرمانداری آقای شاهین چیگنینده تفنك اولدیغی حالدا و دالندا بیرعده کمیته عضو لری و ها بویله آقای حبیب الهی تفنگلی اولاراق بشوب و کارگران حیاطنه داخل اولدیلار . بیر آز سونرا دستور ویریلدی هامی اوغلانلار دانشسرا استاجمع اولسونلار گیته هامی شوق و شعفله دانشسرا حیاطنه گیدوب اورادا دستوروریلدی که هامی حوزه لر مرتب حالدا جمع اولوب حاضر غایب اولونوب دستور ویریلدی تمام حوزه لر ردیف ایله منظم بیرصورتده حرکت ایتسونلار . آقای فرماندار و آقای حبیب الهی و سایر کمیته عضو لری قاباقدا و حوزه لار بیر منتظم حالدا پادگانه طرف حرکت ایتدیلر ، بوتوت خیابان جمعیتله دولمش و کچیکه بر بوقدی و مرتب آددیملارلا طرزی خیاباندان کچوك شهرچایی خیابانی بویله میدان مشقه وارد اولدولار . قلعه ده مشق میداندا دور ها دور بوتون حوزه لر مرتب بر حالدا صفلرده دور دیلار . سونرا آقای بهرام نابی هم کارلار اتفاقین صدری معنوعی بلند گو وسیله سیله فرماندار طرفندن ملی حکومتین دستورنه گوره بو گوندن فرقه عضو لرینن نظام حالینه گیچمه سی اعلام اولوندی خلق طرفندن بوفرمانین ابلاغنی نظره آلوب هورا صداسی رعد کمی او عظمتلی فضانی احاطه ایلیوردی سونرا آقای کامکار کمیته صدری تعلیمات نظامی نین اجراسنه اقدام اولماقنی دیوب اول توزی اورادا نصب اولونان هدفی نشانه یه گوتوروب بیر تیر هدفه طرف خالی ایله دی و خلق طرفندن یاشاسون و هورا صداسی گوگلره اوجالاندی . بواثناده اعلام اولیدی هر حوزه اوز برنده مرتب بر حالدا صفده حاضر دورسونلار تا تبریز دن تازه وارد اولان ملی قوشونلارین وارد اولماقلارینی تماشا ایلیندن سونرا گینه مرتب و منظم بر حالدا شهره قییده جکلر . بو زمان تمام حوزه لی اهالی طرفندن هورا سسلری و آلقیشلار اوجالوب میدانی طنین انداز ایدرکن « قهرمان ملی عسگر لر شهامتلی و یادار آددیملار لا میدانه واردا ولدیلار . ملی قوشونت : «ملتین مقدراتی و آزادلقین محافظ لری » آذربایجانین غیور سربازلاری آذر اوغوللاری تمام صفلرین قاباغندان کچنده دورن آرزو و اشتیاق و ملی احساساتلار لا قارشیلانوب هورا چکیلردی (یاشاسین عزیز رهبر آقای پیشه وری) صداسی سور گلی هوررا سسلری و آلقیشلار آراسندا فرقه عضولاری و خلق قشونلاریله برابر بیر جلال و طنطنه ایله مرتب حالدا و مخصوص انتظام له شهره طرف حرکت

شماره ۲٤ اولنجی ایل

۴ شنبه ٤ اردیبهشت ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
«	٦ آیدا	٦۰	«

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

افکار عمومی غالب اولار

دنیا تاریخنده هیچوقت بئله بیرسابقه گورونمویوب . که‌عصرحاضر کیمی . ملتلرین اراده سی . بو اندازه یه قدر سیاسی نقشه لرده . بویوک نقشلره مالك اولا .

بو گون که عمومی عقیده‌لر گله جك دنیا اهلنین سر نوشتنی ، تعیین ایتمکده چوخ موثر در . دنیا سیاستمدار لاریندا روحی و وجدانی الهاملار آلماقدان‌باشقا بونی گوزلجه سنه دوشونوبلر . که هر بویلیه قدم آتماق ایسته لر ناچار بالاخره سیر طبیعی ایله اومقصده چاتوب واوهدفه یتوشه جکلر کەملتلرین افکارعمومی سی اونی طلب ایدیر .

بو بیر آچیق حقیقت در . جامعه نین حقیقی آمالی ، هر بیر فداکارلق بهاسی ایله باشا گله مقصودنه‌چاتاجاق اودور که دوشنجه‌لی زمامدار لار و سیاستمدارلار دا هر عنوانله اولورسا اولسون بو افکار عمومیله تانش‌اولوب سازش ایتمه لیدر لر .

قاباقکی دنیادعواسندن صونرا بوئیله بئله که چوخ ایللردن مجرب و مبارز حزب لر و فرقه لر . قوتلی اتحادیه لر مختلف صنفلردن مترقی مملکت لرده یارادیلمشدی . ینه بو اندازه یه قدر ملتلرین مقدرات وحل و عقدنده مداخله ایدن سیاسیلر بو گونکی کیمی افکار عمومیه احترام نظریله باخماقدا . خلقین آرزو لریله مسالمتکارانه خطمشی‌لر قبول‌ایتمکده بو درجه مجبوریته دوشونه میشدیلر

بو گون روزگار دگشلوب . اوضاع تغییر تاپوب . دنیا آیریجا بیر سیما توزونه آلویدر . مهم دگیشمه‌لر خلقلار و توده لر افکاریندە وجوده گلوب . بو کسك تحولات جامعه لر روحلاریندا اویانوب و گورونور .

حقیقی افکار عمومیه یه مالك اولان فرقه لرین . عظمت و قدرتی اتحادیه لرین وسعتاو تشکیلاتی ملت لرین عشق و علاقه‌سنی . آزادلق سر منزله طرف سرعتلی قدملر آتماقا . توز سرنوشتلرین ایسته دیکلری کیمی تعیینا ایتماقا یارلاق وضعیت اله گتوریلر

بوحقیقت اجباری سائق الیله منزله چاتمالیدر . که ملتلر توز سر نوشتلرینی اکثریت‌ملت‌طرفندن‌انتخاب

بقیه سی صفحه ٤ده

فرماندار عمارتنده بیر خاطره‌لی ضیافت گئجه سی

شنبه گونی فروردین آینن ۳۱ نده ۷ گونازتادان صونرا شهرداری عمارتنده‌ملی‌حکومت‌نماینده‌سی‌طرفندن آقای شاهین ارومیه نین حرمتلی فرمانداری بیر مجلل وچوخ شکوهلی بیر ضیافت مجلسی تشکیل ویرمشدیر بومجلسین طنطنه وشکوهی‌ایله برابر مجلسین تزیین و میزلرین قوردولوشی وظرف وغذالرین نظم مخصوص ایله دوزه‌لیشی بوسوازه مجلسه بیر آیری رونق وبیر آیری طراوت آرتیرمشیدیر قوناق لار تمامیله حاضر اولاندان صونرا میز لر باشنه دعوت اولوندلار ومیز باشندا آقای شاهین ارومیه نین فرمانداری بیر هیجانلی لحن ایله بیوردلار : قزل اورد نوت ارومیه‌ده گوروان پارلاق محبتی منه اجازه‌ویریرکه دیوم باشاسون بو دوستلاق و بو همیشه‌لك دوستولقمزین سافلقنی یاد ادیب و پایدار اولماقنی آرزو ایدرم صونرا ژنرال جنابلاری جاری الیه فالعریب مفصل بر نطق بیوردلار قزل اوردو ارومیه خلقندن آیرلمه‌سی‌وآنلارایله بیر قارداش کیمی رفتاردن بحث ایدوب و صونرا قزل اوردونون بوردا اولارکن گوستر دیکی همکار لقدان که رسام لاری ، شاعرلری، کنترلری و مدنی ایشچیلری هاموسی قارداش کیمی اولوب وایندی گئتمك‌موقعنده ده همان محبت و همان قارداشلقله گئه آیرلیب و گیدیرك صونرا آقای شاهین‌قهرمان قزیل اوردونیا و اونون بیوك رهبری ستالین‌نه آذربایجان ملی حکومتی رهبری آقای پیشه وری طرفندن منیم نماینده لگیمله شاد باش دیورم خوش گلدوز بصفا گوردوز موفقیت وصحت و سلامتلقوزی ایسترم صونرا سارمت‌قونسولی‌هاشم‌اوف‌جنابلاری جامنی قاوزیوب بیور دلار بیز نیجه ایلدر سیزلریله بیر یئرده اگله‌شوب یوب و ایچمشك بو بیر گیجه خاطرلی گیجه‌در که‌سون وقت وسون گوندر که سیزلرله گوروشورك ساغ‌و سلامت لگیزی ایستریك و هاموبوز ساغ اولون ! وار اولون !

بو خاطره گیجه‌سی تمام شادلق‌و تمام سرور ایله ادامه سی وارایدی دیمك اولار بو جلال وشکوه و بیربیله‌وقار وآرامشلی که تمام قوناق لارایچون پذیرالق اولو نوردی وعمومین خاطر لارین استرضاسی فراهم اولمشدور که نظیری آز گورلمشدی بو رونقلی مجلس تاساعت ۱۱تك ادامه‌ویرلردی صونرا تدریج ایله قوناقلار آقای فرماندارین بو کرم و مهربان پذیرا لقدان تشکر ایدوب آیرلیردلار

قزیل اوردونون مشایعت ایتمك تشریفاتی

یکشنبه گونی‌اردیبهشتین‌اولنده سوومت قزیل‌اوردسنین اولکه‌مزی ترك ایتمك وارومیه شهرندن آیرلماقی مناسبتیله شهرده برهیجان‌واهالی‌دبیرغلغله‌تولید ایتمشدر که وصفه گلمه گی وقلمله بیان ایتمه‌گی مشکل‌در ساعت ٦ صبح ده اهالی مغازه‌لری و ۲۷ آذر خیابانندا اولان ایولری‌زینت وبروب بیرقلارله بزه‌مشدلر و اهالی ایولرندن خیابانه چخوب قزیل اوردونون‌مشایعتنه حاضر اولمشدلار خلقین چوخی و ازدحامین آرتوقی فرمانداراق عمارتنین قباقنده اولان میداندا اولوب وهمان نقطه‌یه جمع اولمشدلار قزیل اوردونون بیوك افسرلری و ژنرالاری و اداره رئیس‌لری و شهرین سایر محترمینی اورادا جمع‌اولارکن ارومیه‌نین محترم فرمانداری بیر حرارتلی و هیجانلی مکرفون وسیله سیله نطق ایله دیلر اونون خلاصه سی :

محترم هموطنلر خانملار و آقالار قهرمان سوومت قشونی بیزم یوردمزی ترك ایتمگه‌باشلویوب بیله‌کی دوست کیمی گلوب و دوستدا گیدلراوت لارین خوشرفتاری و نجیب حرکت لرینی بیزم خاطر لریمزدان هر گز اونودولمیا جاق اونلارین یورلماز ورشه‌لاری هیتلرچی غصب کارلارین نابودایتمه‌لری اثرندن بوتون آزادلق ایستین ملت لری توزلرینه منت دار ایدوبلر بیزیم عزیز قوناقلاریمز ساغ اولون سلامت توز وطنیمزه و توز آنا

بقیه صفحه ۲ده

آذربایجان مجلس ملی سنین

فلاحت بهره سنین مالك ایله اکینچی آراسیندا بولونمه سی قانونی

۱ ـ ماده ـ زراعت وسیله لری سو ـ ایش توپراق ـ توخوم‌وشوخوم دان عبارتدر .

۲ نجی ماده بیرنجی ماده ده قید ایدیلن وسیله لرین هر بیریسی مالکه یا زارعه متعلق اولدیغنی نظره آلماقلا برابر زراعت ـ بهره سی آشاغیداکی ماده‌لر مطابقنجه مالك و اکینچی آراسیندا بولونه‌لیدر .

۳نجی ماده ـ بو قانون موجبنجه تصویب اولونان بهره‌لردن باشقا آیری بیر ~~شیئی~~ هیچ عنوانیله زارعدن و کندچی لردن آلینمیاجاقدر بوتون بدعتلر لغو اولونور .

٤ نجی ماده ـ ایش ـ توخوم شوخوم وسیله سی هر بیر کندده اکینچی‌یه متعلق اولمالیدر و هر بیر کندده که اکینچی بو وسیله لرین تهیه‌سنه قدرتی اولماسا مالك موظفدر اکینچی‌نین شوخمنه و اکین احتیاجینه گوره توخوم مساعده‌سی اونا تنزیل‌سیز بورج ویرسین محصول باشندا اکینچی عین بورجین مالکه قایتارا ـ جاقدر و اکینچی‌نین توخوم و او کوز احتیاجینی کند کمیسونی تشخیص و تصدیق ایتمه لیدر اگر بورجنی ایل باشنداویرمگه قدرتی اولماسا بورجون مدتی عادلانه طرزایله تمدید اولونما ـ لیدر و بونی‌دا کند کمیسونی تشخیص و تصدیق ایتمه‌لیدر .

۱نجی قید ـ کند کمیسونی اوچ یا بش نفردن عبارت اولاجاقدر کمیسون عضو لری کند اهالیسی طرفندن کندین معتمد شخصلریندن اکثریت رأی‌ایله انتخاب اولوب کند کمیسونی تشکیل ویره جکدر کنده کمیسونی ایلدن ایله تازه‌لانیر هروقت کمیسون آراسیندا اختلاف گورولسه فلاحت وزارتی پیشنهاد ایله انتخاب تجدید اولاجاقدر .

۲نجی‌قید ـ اگر مالك ، اکینچی لرین بو احتیاجلارین تأمین ایتمگه قادر اولماسا محال انجمنی و بخشدار لار بو موضوعی تصدیق ایتدیکدن صونرا دولت بو احتیاج لاری تأمین ایتمه‌لیدر .

٥نجی ماده ـ محصولین بیچین و جمع آوراق خرجی اله گلن‌محصول دان بولونمه کدن قاباق آرالیقدان ۱۰۰ ده ۲۰ حسابیله زارعه ویریلمه ـ لیدر عوضنده محصولون بیچماغی دوگوب و حاضرلاماقی و جمع آور ـ لیقی اکینچی عهده‌سینه‌در مالك‌سهمنی خرمندن انبارا حمل ایتمك اکینچی وظیفه سی دگل . مالك گرەك توز سهمینی توزی انبارا حمل ایتسین .

٦ نجی ماده ـ غله زراعتین بوتون سامان محصولی زارعه متعلق اولمالیدر .

۷ نجی ماده ـ دیم محصولی آشاغیداکی سهملر اوزره مالك و زارع آراسیندا بولونه‌لیدر .

ایش ۳ ـ توپراق ۲ ـ شوخوم ۱ سهم حسابیله محصول (۷) قسمته تقسیم اولونور که اونون بیر قسمتی یئر مالکین و ٦ قسمتی ایسه زارعین اولمالیدر .

۱ نجی قید ـ او یئرلرده کی زارع مالکه سگزدن یا دوقوزدان و یا اوندان بیر بهره ویرەرمیش بوقانون تصویبی تاریخندن صونرا دا توز قوتینده باقی در .

۲ نجی قید ـ کلیه چالتیرلار بهره دن معاف در .

۸ نجی ماده ـ زراعتی جنبه سی اولمایب فقط مرتع جنبه سی اولانت یئرلر ایستر دولتی و یا شخصی‌اولان اونلاردان استفاده ایدن ایل عشایر و مالدار توز قارا ماللاری ایچون قویوندان ایلده ۲۰ ریال آیری بوینوز لی حیوانلار ایچون (٤) ریال آت و اولاغ و دوه ایچون (٦) ریال حق‌التعلیف ویرملیدر .

قید ـ کندا‌هالی‌سینن ایستر ایش مالاری و یا توز اعاشه لری ایچون ساخلانیلان مال حیوانلاری (ناغیلا) او کندین اوتلاناجاق یئر لریندن استفاده ایتمه‌سینه هیچ بیر بهره تعلق دوتمایاجاقدر .

۹ نجی ماده ـ سولی اکین یئر ـ لری ۲ قسمته بولونور .

بیرنجی قسمت ـ چایلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله سووار یلان‌یئرلر .

۲نجی قسمت ـ کهریز و چیقار ـ یلان سولار واسطه سیله سوواریلان یئرلر .

۱۰نجی ماده ـ چایلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله سوواریلان یئر ـ لرین غله و حبوبات وصیفی محصولی (پامبوق ـ شلتوك و بو قبیل زراعت ـ لر) آشاغیداکی سهملر اوزره مالك و زارع آراسیندا بولونمه‌لیدر .

ایش ٥ ـ شوخوم ۲ ـ توپراق ۱ ـ سو ۱ ـ تخم ۱ ـ حسابیله محصول ۱۰ سهمه بولونور که بوندانت سو توپراق مالکین اولدیغی ایچون ۱۰/۲ مالکه ۱۰/۸ ده زارعه علاقه دوتمالیدر

۱۱ نجی ماده ـ چایلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله مشروب اولونان باغ و آغاج زراعتدن هر هکتارایلده ۱۰ تومن زارع مالکانه بهره‌سی ویرملیدر .

۱۲ نجی قید ـ بو بهره باغلار محصوله دولاندانت صونرا علاقه باغلیاجاقدر .

ایکنجی قید ـ اگر باغلار محصوله دولمادان قاباق باغ یرینده آغاجلار فاصله سی آراسیندا مختلف زراعتلر

بقیه صفحه ٤ ده

قزیل اوردونون مشایعت ایتمک تشریفاتی

بقیه اول صفحه‌دن

تولکه‌نیزه و توز عائله‌لرنزون یانا گیتدون آذربایجان میزه بیله دکی سیمین محبتی و سیزین دوستلقیزی هرگز اونودمیاجاق . قزیل عسکرلی میزه و بیوک رهبرلریزه وفداکارلقیزا عشق اولسون !

آقای عسکر آبادی روحانیلر طرفندن بو کاغذ اوسته گلن احساساتی ژنرال جنابلارینه تبریک ایدرم

بو موقعده که عظمت صاحبی اولان قهرمان سوویت قشونلاری‌بیزیم بو توپراقمیزی ترک ایدوب و توز تولکه‌لرینه تشریف آپاررولار عموم روحانیلر طرفندن اونلارا صمیم قلبیله تبریک دیورم

آقای حبیب‌الهی مرکزی کمیته نماینده‌سی فرقه طرفندن بیوردولار :

محترم هموطنلر هیچ بیر ملت اجتماعی ، سیاسی روح واقتدار صاحبی اولا بیلمز مگر فرقه رهبر لکینین گوسترشلری اولا ، بویله‌کی دنیانین بشریت آزاد لقنا نایل اولان قزیل اوردونون بویوك رهبرین گوسترشی ویرن ستالیندر آذربایجان ملتی قزیل اوردونون محبتلرین و اونلارین بیزه گوستردگی دوستلقین هرگز اونوده‌میاجاق . یاشاسون قزیل اوردونون رهبری داهی ستالین

آقای بهرام نابی که جیلر و همکارلار اتفاقین طرفندن محترم خانملار و آقالار بو گون سوویت قشونی آذربایجانی ترك ایدرلر بیزم یوردمزا بیر اشغالگار اوردو کیمی داخل اولمیوب بلکه بیرخلاصکار اوردو کیمی اولمشدیلار ایندیده بیردوستکی توز آنا یورد لارینا گیدر لر یاشاسون آذربایجان حکومتیله سوویت دوستلقی

ارومیه خلق قشونی طرفندن

آقای خلیل آذر: عزیزهموطنلر بو گون شوروی دولتین قهرمان قزیل اوردو حصه‌لری تاملیه بیزیم تولکه‌نی ترك ایدرلر من آذربایجان خلق‌قوشونلاری طرفندن دیرم . : عزیز قوناقلاریمز ! شانلی قزیل اوردو میزه یاخشی یول اولسون . بیز آذربایجان ملتی هیچ وقت سیزین کیچیك ملتلره و دنیانون بوتون آزادخواه ملتلرینه ایتدیگیز محبت لرزی اونودمیاجاق . جوان آذربایجان ملی حکومتله سوویت دولتین آراسندا یارادیلان سارسیلماز دوستلق ابدی یاشایاجاقدر

ترنسگی ژنرال جنابلاری روس دلیجه بیر مفصل بیانات ایله‌دی آقای کاپیتان یوسف شیروان ترجمه‌ایله‌دی خلاصه‌سی : آذربایجان‌دا اولان افسر لرین و سربازلارین طرفندن تشکر ایدرم کیچیك ملتلرین آلمان فاشیستین و هیتلر غصبکارلارین ظلم اسارتدن خلاص ایتمك نقطه نظرندن ایرانه گلوب وایران توپراقلاریندا برله‌شمش ایدی قزیل اوردو بو دورت ایل بارزیم محاربه مدتنده سیز لردن حرمت و احترام گورمشدی قزیل اوردو توز هرمدسته آلدیقی عهد اری توز یرینه یتروب بو جهان محاربه سنده غالب گلندن سونرا ایندی توز آنا یوردنا قایدیر بو سوز لرین آخرندا محترم

اورمیه فرمانداریله ال ویروب وارومیه اهالیسنه تشکرالین ابراز ایتدی

قزلار دانشسرا طلبه لرندن خانم هاشم زاده بیر دسته گل قهرمان قزیل اوردونون معارف ساحه سنده بیزلره ایتدیگی‌یاردیملار مناسبتیله ژنرال جنابلارنه تقدیم ایدوب و قزیل اوردونون موفقیتلرین تبریك ایتدی

آقای آماراس مهندس ارمنی لر طرفندن روس دلیجه قهرمان قزیل اوردودان خدا حافظلك ایله دی و اونلارین مهرومحبتلرین اونودلمیاجاق دیوب ویبرجلد آلبوم ارمنی‌لرطرفندن تقدیم ایله‌دیلر

آقای شارل آشوری‌لر طرفندن نطق ایلیوب وقهرمان قزیل‌اوردودان تشکر و خداحافظ لك ایله دیلر

آقای شکیباارومیه‌نین‌معارف‌رئیسی بیرقطعه آلبوم ارومیه معارف‌ایشچیلر نین طرفندن ژنرال جنابلارینا تقدیم ایدوب حرارتلی و احساساتلی قزیل اوردو نون معارفتنی یاد ایله دیلر

آقای کامکار مالکلر طرفندن قزیل اوردونون معارفتندن و خوش رفتارندن تشکر ایله‌دیلر

آقای هاشم فرهنگ مدنی رابطه ساخلیان اورومی جمعیتی‌طرفندن اینجه صنعت کانونوندا دوزلمش بر قطعه تابلو قهرمان قزیل اوردونون معارف ساحه سنده ایتدگی کمك لر باره سنده تشکراتنی ابراز اتمك له برابر یادگار ایچون ژنرال جنابلارینا تقدیم ایتدی

خیابان باشدان باشه خلق قوشونلاریله نظم مخصوصله هر بش قدمده سر نیزه لرین اوستنده بیرق له دوزلمشدلار و اهالی ده صف صف قزیل اوردونون حرکتنه منتظرایدیلر بو حالدا نظامی موزیکین ترنمی اوجالاندی و عمومین پتشه سین اعلام ایتدی و معارف و بهجو کانونوث ارکستر دسته‌سی دلنواز لحن له قلب لری نوازشه گتوروب و خوش گلمه‌رز ایلردی تا اینکه قوشون یتشدی‌اهالی ده دسته دسته گللر قزیل اوردوافسر لرینه نثار ایدردلر و اونلاردا مهربان وتمله خلقدن خدا حافظلك ایلوردلر تا ساعت ۱۰ یاریم صبح بو ازدحام وارایدی و قوشون حرکتی گوردوردی ساعت ۱۰ یاریمدا یکلی خاتمه تاپدی .

شهر خبرلری

چهارشنبه گونی گون اورتادان سونرا ترزلو داغندا مال اوتاران اوشاقلار کیچیك بیر منفجره ماده‌سی تاپوبلار بو شیئی ال اوینادماق وال وورماق نتیجه سنده منفجر اولوب اوچ نفر اوشاقلاردان یارالیوبدی .

همکارلار اتفاقینن نمایش گیجه‌سی

همکار اتفاقی طرفندن یکشنبه گونی اردی‌بهشت آینن اونلده سینما سالوتندا بیرعالی نمایش و ۱٤ نمره‌ده کنسرت تماشایه قویلدی که چوخ جالبدی

شرکت ایدن قزلار

سلطان — ریما

سنبل — سکینه

شکوفه — اسلامی

اوغلانلار دسته سی

کاشف — صدرالاشرافی

صدر افشار — بصیر پور

جهانبخش — محقق

امینی — سادرا

اشخاصی — زواری — رفیع زاده

بیرنیجه‌تیکه اوخوماق و رقصلری‌توز لری تنظیم ایتمدلار هرهیتدن جالب توجه ایدی .

٦۱حوزه طرفندن فداییاره ویریلن هدیه

۱ نجات سنجیده	٥۰	ریال
۲ الهویردی قنبرقوچی	۲۰	«
۳ محمود نمازی	۲۰	«
٤ حبیب مولانائی	۲۰	«
٥ نعمت علیزاده	۲۰	«
٦ جلیل بازری	۳۰	«
۷ علی غلامی	۱۰	«
۸ خانبابا مجرب	۱٥	«
۹ جمشید گلانی	۱۰	«
۱۰ عبدالعلی عبدالحسین‌زاده	۱۰	«
۱۱ یوسفعلی شیره‌پز	۱۰	«
۱۲ محسن صفی‌نازاو	۱۰	«
۱۳ احمد چوداری	۱۰	«
۱٤ علی خوبهی	۱۰	«
۱٥ محمود	۱۰	«
۱٦ تقی مجربی	۱۰	«
۱۲ تقی مجربی	۱۰	«
۱۷ یدالله‌شمس حقیقت	۱۰	«
۱۸ حسن حدادی‌خواه	۱۰	«
۱۹ محمدعلی یبری	۲۰	«
۲۰ شوقعلی ضمیری	٥۰	«

شوخ سوزلر

بیرجوان یولدشینا دیدی اوخانمی که من‌ایستیرم گرك قشنك دولتلی واحمق اولسون یولداشی سوروشدی قشنك لیق‌ودولتلیق اونداث اوتری که‌من اوننان ازدواج ایدنده راضی‌اولام واحمق لیق‌اوندان اوتری که‌منه گلمگه حاضراولا

—

مهمانخانه دا

مشتری گارسون اوچای که منه گتیر میشدین ایچنده بیرمیلچك اوزوردی گارسون اگراوزمسیدی که‌بوغولاردی

جغرافیا درسی

معلم نه‌جغرافیا درسینه اور گتیبوسن شاگرد دیدی که‌اروپا بوایکی اوچ ایلده چوخ عوض‌الوب وگنده اولور بوجهته صبرایدرم که‌دعوالوروتولسون اوندا بیربرده درسی اوریلیم

مشتری مهمانخانه‌ده پیشخدمته دیدی : بوندرمنم غذامده ایکی‌دانه میلچك وار پیشخدمت دیدی : مگر سن ایستردین بیر آدانا اون دانه میلچك یتشه بیز گونده بو مهمانخانه ده یوز نفره غذا ویریریك .

ایرج فتحی

آشپز خانه‌ده

مشتری یوخوراك بدترقوقور بوی یمك‌الماز گارسون سیز خورگین اوزونی دیایله‌یون قوقوسیله ایشیز اولماسون

کوچه ده

یولچی آقاالله سیزی دیش آغرسنا مبتلا ائمسون اونشامی مرحمتایله یون کیشی گیت‌گیتمم دیشاریم مصنوعی دورهیچ آغریماز

اولی رفیق‌منم سندن‌چوق گلایه‌وار ایندانی اوتری که‌تیتوس‌طوتمشدوم عیادتمه گلمه‌دون

ایکنجی غصه‌یه انشالله گلن‌دفعه اولی رفیق‌گیجه‌نین‌بوزمانی گیده‌یرسن خانین سنه‌بیرسوال دیرمی

ایکنجی خیرچونکه همیشه‌اونمین سونرامنزله گلار

هاشم یارر

ارومیه شیروخورشید مطبعه‌سی

نوبت اول — طلاق حکمی

پنجشنبه گونی بهمن آیینن ایگرمی بشنده ۱۳۲٤ نجی ایلده محکمه ارومیه نین بدایت محکمه سی ـ حاکم محکمه ـ آقای حسین توکلی ـ مدعی مهربان خانم حاجیاوحبیب‌قیزی ارومیه ده آقای مشهدی حسن‌کارازسرایداری وسیله سیلن ـ مدعی علیه ـ اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی فعلا غایب مفقود الاثر و پارکهٔ بدایت ارومیه ـ نوع ادعا ـ طلاق ایستماق ـ جریانث دوسیه مهربانخانم تاریخ ۲۳/۱/۲۱ ده ٤۷ ب ۲۳ عرضحال‌موجبنجه بوعنوانی ان که اونون اری اسماعیل دیزجی اون ایلدن متجاوز دور غایب مفقودالاثر اولوب و بومدتده ابداً خبری و کاغذی گلمیوب بونا گوره قانون‌مدنیوت ۱۰۲۹ نجی ماده سنین استنادیلن تقاضای صدور حکم‌طلاق ایلیوب که دوسیه نین جریان مقدماتی سی خاتمه تاپوب و مدعیه نون شاهد لرینه رسیدلق‌اولان دان سونرا چون مدعی علیه (آقا اسماعیل) غایب مفقود الاثریدی و محلی معلوم دگلدی مجله رسمی و روزنامه تبریز وسیله سیلن احضار اولوب و بیر ایل تمام مدت قانونین خاتمه تاپاندان سونرا جلسه ۲٤/۱۱/۲٥ که مدعی علیه حاضر دگلدی مهربانخانم لایحه گوندروب تقاضای صدورحکم‌ایلمشدی محکمه دوسیه نی ملاحظه ایدوب و اعلام ختم محاکمه دن سونرا بو شرحلن اظهار رأی اولدی ـ رأی محکمه ـ چون دوسیه نین حکایته گوره و شاهدلرین شهادتنه گوره محرز و مسلم دور که اسماعیل دیزجی محمد اوغلی مهربان خانم حبیب‌قیزی‌نون اری دورد ایلدن متجاوز دور که غایب مفقودالاثراولوب و بااینکه روزنامه تبریزده و مجله رسمیده احضار اولوب و مدت قانونی تمام اولاندان سونرا ایندیه کمی اوزوین معرفلق ایلمیوب و مدعیه نون شکایتدن دفاع ایتمیوب و سایر اشخاصدان‌دا اونون‌حال‌حیاتداولماقندا اطلاع ویرمیوبلر بونا گوره محکمه قانون مدنی‌نون ۱۰۲۹ ماده سنین موجبنجه مهربانخانمین طلاق ویرماق حکمین صادر ایلیور که بو حکم قطعی‌اولاندان سونرا محضر رسمیده حاضر اولوب و اونون طلاق صیغه‌سین محاضر رسمی جاری ایتسونلر و صیغه طلاقین اجراسندان سونرا مهربانخانم عدهٔ طلاق‌وفات ساخلاماقامطابق ماده ۱۱٥٦ قانون مدنی مازم دور ـ بو رأی قابل استیناف دور ارومیه بدایت محکمه سنین رئیسی حسین توکلی ـ محل امضاء و مهر محکمه یوخاردا کی حکمین سوادی اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی مجهول المکان اولدوقنا گوره روزنامه رسمی آزاد ملت و روزنامه ارومیه ده اوچ نوبت‌متوالی ابلاغ اولور که‌بواعلانون‌آخرین نشر تاریخندن اوچ آی طرفنده اوزقانونی حقندن استفاده ایلسون که اوچ آی کچندن سونرا اگر اعتراض و استیناف وارد اولماسا حکم قطعی و اجراء اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روزنامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق و مدتی اون گوندور

ارومیه عدلیه سنون مدیر دفتری مهدی‌صدرا

اعلان

نمره ۱۸٦۷

بو وسیله‌ایله عموم اهالینین اطلاعنا یتورولور اردیبهشت آینن ۱٥ نجیث الی ۲۰ سنه قدر معارف اداره سنده تفتیش اطاقندا ابتدائی نین آلتنجی کلاسینن متفرقه داوطلب لرینن آدلارینی ثبت ایتمکدن اوتری مخصوص دفتر آچلیب دور داوطلب موقعدن استفاده ایدیب آد آپاریلمش مدتده آشاقیدا یازیلان مدارکله برابر

۱ — سجل سواد مصدقی	۱ نسخه
۲ — عکس ٤ × ٦ شیشه‌لی	٤ قطعه
۳ — تقاضانامه تمبر پولی	۱ ریال
٤ — گواهینامه تمبر پولی	۱٥ ریال
٥ — حق الثبت	۳۰ ریال

ساعت ۸ صبحدن الی ۲ عصره قدر معارف اداره سنده تفتیش شعبه‌سنده حاضر اولوب و آدلارینی ثبت یتورسونلر و امتحاناتین شروعی و محلی بعداً اعلان اولوناجاقدور .

ارومیه و تابع شهرلرین معارف رئیسی ذکیبا

فرقوی اعلان

عموم حوزه لرین صدر کاتب وتحویلدارلارینا اخطار اولونور که پنجشنبه گونی اردی بهشت آیینین ۵ نده دورد ساعت گون اورتادان سونرا دبیرستان سالونندا حوزه صدر لرینین فوق العاده اجلاسندا حاضر اولسونلار قادینلار و جوانلار تشکیلاتین هیئت عامله لرینده شرکت ایته بیلرلر

تشکیلات شعبه سی

---

۱ نجی نوبت — **حصر وراثت اعلانی** — ۱۷ س ۱۳۲۵

نمره ۱۷ — ۲۵/۱/۲۰ عرضحال رسمی موجب ایله — سیروب یعقوب اوغلی و دیگران ضحاک اوغلی دورت نفر شاهد اقامه ایله مالقیانت ارومیه صلحیه سینین آشاغیده یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر بونحوینن که (آلیکسان گریگور اوغلی شهرتی گریکوریان صاحب شناسنامه ٦۱ صادر اولنوش ارومیه شهریندن تاریخ اول خرداد ۱۳۲۳ ده بابارود کندینده نوز محل اقامت دائمی سینده فوت اولوب بلاعقب و اونین وارثی عبارت دور بیش نفر قارداش اوشاقلارینن و بیر عیالینات یعنی زوجهٔ دایمی سندن که اولارین آدلاری برسی سیروب یعقوب اوغلی و برسی نکولا ضحاک اوغلی و برسی دیگران و برسی سیان که بو هر ایکی سی کامبر اوغلی دیلار و برسی سیاوش یوسف قزی و برسی مریم خانم که آلیکسان متوفانین زوجهٔ دایمی سیدور اجمالا بو آلتی نفردن غیری بر آیری ورثه سی یوخدور) بونا جهت دادگاه صلحیه ارومیه طرفندن قضیه نی اوچ دفعه آزاد مات روزنامه سینده و اوچ دفعه ارومیه روزنامه سینده متوالیا هر آیدا بیر دفعه اعلان اولونور که هر کیمین اوسته ذکر اولونان اشخاصلرین حصر وراثتینه راجع نسبت آلیکسان متوفایه بیر اعتراض و یا بیر وصیت نامه سی واریدور اول منجی اعلانین تاریخیندن اوچ آیین طرفنده کتبا و شفاها ارومیه صلحیه سینه تقدیم و اعلام ایله سون و الا بو اوچ آی مقرر قانونسینطی ایدن نن سونرا تصدیق نامه حصرورراثت ذکر اولونان اشخاصلرین حقنده صادر اولا جاق و سونرا دان اگر بیر اعتراض و یا بیر وصیت نامه سوای وصیت نامهٔ رسمی و سری او متوفادن ابراز اولا درجهٔ اعتبار دان ساقط دور و قبول اولنباجاق .

ارومیه صلحیه سنین رئیسی **مهدی مجتهدی**

نوبت ۱ — **طلاق حکمی**

تاریخ سه شنبه گونی ۲٤ نجی ایلین مهر آیینین ایکرمی دوردنده محکمه شعبه ۲ بدایت ارومیه حاکم محکمه آقای حسین توکلی مدعی کیمیا خانم مجید زاده آسایش اسدالله قزی ۲۵۵۲٤ محل صاحبی ارومیه ده علی گور کمحله سنین چهار راهندا ناحیه ٤ـ٦۰۷ ایوده مدعی علیه آقای امان الله مجید زاده آسایش مجید اوغلی غایب مفقودالاثر و ارومیه یا کرسی مدعی به مدعیون طلاق حکمینین صادر اولماقی گزارش مدعی کیمیا خانم تاریخ ۲۵ر٤ر۲۳ ده ب ۲۳ر ۲٤۸ عرضحال موجبنجه مقدمه نین سواد مصدقنین استنادیله بو عنوانیله که امان الله مدعی علیه اولوبون اری دورت ایلدن متجاوز دور که اونی اوچ نفر صغیر اولادیله قویوب گیدوب و غایب مفقودالاثر دور وضمنا مهر نامه ده قید اولوب که مدعی علیه آلتی آی غیبت ایلین حالدا مدعی علیهن عیالی موثق عالم یا محضر رسمیه مراجعه ایلیوب اختیار طلاق آلماقی وار نوز طلاق حکمینین صادر اولماقین ایستمه ماقلان امان الله علیه اقامه دعوی ایدوب که تشریفات مقدماتی اجرا سندان سونرا مدعی علیهن احضاری عرضحالین مفادین درج ایلماقلان روزنامه محلی و مجله رسمی وزارت عدلیه ده ومدت قانونی قورتاروب جاسه ۲٤ر۷ر۲٤ ده ک آخرین وقت اعلاندی مدعی علیه دن خبر یتشیوب و معرفات ایلیوب آقای مدعی العمومین و مدعیون حضوریان اظهاراتین ایشدندن سونرا رسیدگی خاتمه وروب آشاغیداکی شرحدن رأی و برابر رأی محکمه چون مدعی علیه مهرنامه موجبنجه اوز عیالنا اختیار ویروب که اگر آلتی آی غیبت ایلسه عیالی ایلیه بیلر طلاق آلسون و مدعیون شاهدلرنین شهادتنه گوره دورت ایلدن آرتوقدور که مدعی علیه غایبدی باوجود بو که مراتب عرضحال روزنامه محلی و مجله رسمی ده درج وقانونی وقتنده حاضر اولمیوب و دفاعی ایلمیوب مهرنامه ده یازیلان شرطانی پتدور و مهرنامه نین صحتی بلا معارض محکمه سندین مفهومنین اجرا سنین حکمی صادر ایلور که مدعی دفتر اسناد رسمیه حاضر اولوب نوز طلاقین آلسون بو رأی قابل اعتراض و استینافدور وقطعیت تاپاندان سونرا اجرا اولماسایمور و مدت قانونی مدتی دورت آیدور محکمه شعبه ۲ بدایت ارومیه رئیسی توکلی بوخاوریداکی حکمین ترجمه سوادی امان الله مجید زاده آسایشه مجهول المکان اولدوقنا گوره روز نامه رسمی آزاد ماشو و روزنامه ارومیه ده ۳ نوبت متوالی ابلاغ اولونور که بو اعلانین آخرین نشر تاریخیندن اوچ آی طرفنده نوز قانونی حقنین استفاده ایلسون که اوچ آی مدتی گچندن سونرا اگر اعتراض و استیناف وارد اولماسا حکم قطعی و اجرا اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روز نامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق و مدتی اون گون دور

ارومیه عدلیه سنین مدیری دفتری — **مهدی صدرا**

---

۷ نجی نمره لی معمانین جوابی

اول ایکی ۵۰ کیلو اولان قارداشلار قایقا مینسنلار دریانون اوتاینا گچسونلر بری اوزادا ساحله چیخسون او بیرسی ۵۰ کیلو دوباره قایقی بوطرفه گتیرسون بو صفر ۱۰۰ کیلو اولان مینسون تک آپارسون سونرا قیاتیچه گلیدن ۵۰ کیلو اولان تک مینسون بو ساحله قایدوب بو دفعه ایکی کیلولار اولان قارداشلار هر ایکیسی منوب گیسونلار

۱ـ دورگون جواب ورن محمدعلی امامزاده روزنامه اداره سنین حروفچینی

۲ـ ولادیمیر میرزا اورتا مکتبین اوچنجی کلاس طلبه سی

۳ـ غلامعلی رضائی بشنجی کلاس طلبه سی

٤ـ محرم حمزه زاده نوبه فتح مدرسه سنین طلبه سی

۵ـ قاسم واعظی

۸ نمره لی معما

افقی — ۱ — میوت معدسنه دیر ۲ — علم یریدور ۳ — عزم ـ جنگی اسلحه دیر ٤ — ضد صحیح دیر ـ اگر بیر حرف آخرینه اضافه اولیناسو یا کلم یا یراقلان اولنان دوزلدیلر ۵ — مجانی ـ جنگی کمی دیر ٦ ـ اروپا مملکت لرینین دیر ۷ — هر شیئی تجارت ایتمق اوتون وسیله سیدان دیر .

عمودی ۱ — ارومیه کنه لریندن دیر ۲ — ایرانین بیر شهریدور ۳ — اگر آخرینه ایکی حرف اضافه اولونا مؤمن آداملارین دینی اسبابی دور آت قیچینا چالارلار ٤ — فقط تیش تصلنده اولار ـ هر ایشیق و یازلیان شده وارد — کمک اولان اوشاقلار اویناللار ٦ — آدم آدی دیر ۷ — یازماق ایچون لازمدیر .

طرح ایلمنی حبیب شکوفی تبلیغی اورتا مکتبین ۳ نجی کلاس طلبه سی

شماره ۳٦۲ — اعلان

آلتی دانگ عرصه بدی قطعه مشجر بر نمره فرعی لری ۸۵/۲/۱/ ۱۸۵/۱۲۱/۱۱۷،۸۷ و ایکی قطعه اوزوم باغینین عرصه سی نمره فرعی سی ۳۳٦/۱۲۵ و هابله ایگرمی قطعه اوزوم باغینین عرصه سی نمره فرعی لری ۱۸۵/۱۲۱/۱۱۹/۹۹ ۱٦۸/۱٤۵/۱۳٦/۱۲۳ و ۲۰۸/۱۹۵/۱۹٤/ ۳۳۸/۳۳۷/ ۳۳۹ ۳٤۱/۳٤۲/۳٤٦/۳٤۸/ ۳۵۸/ ۳٦۱ / ۳٦۲/۳٦۳/ و ایگرمی باب ابوبت عرصه سی فرعی نمره لری ٤۲/۷/٦/۵ و ٤٤/۵۳/٦۳/۷۲/۷٤/۸۸/۹۷/۹۸/۱۰۰ ۱۰۳/۱۰۵/۱۰٦/ ۱۰۷/۱۰۹/ ۱۱۰/ ۱۱۱/ و آلتی دانگ عرصه و اوچ دانگ اعیانی ایکی قطعه مشجر بر و بیر باب ایو نمره پلاک لری ۸٦/ ۱۰۱/۱۲۰/ و آلتی دانگ عرصه و اعیان بیر باب انبار و اوچ باب ایو نمره فرعی لری ٤۸/ ۸۲/۷۷ و ایکی باب متصل بیهم ایو نمره فرعی سی ۸۹ و آلتی دانگ برقطعه اوزوم باغی نمره ۲٦۰ فرعی و ایکی قطعه بر و باغ اوزوم متصل بیهم نمره فرعی ۲٦۲ و اوچ ـ قطعه چمن نمره لری ۲۷۳/ ۲۷۷/ ۳۰۰/ فرعی و آلتی دانگ ۳۲ قطعه زراعتی برنمره فرعی لری ۱٤۹/۱۵۲ ۱۵٤/۱۵٦/۱۷۸/ ۲۰۵/۲۱۰ / ۲۱۷/۲۲۰/۲۲۵/۲۲۷ / ۲۲۹/ ۲۳۳/۲۳۹/ ۲٤۳/۲٦٤/ ۲٦۷/ ۲٦۹/۲۸۰/ ۲۸٤ و ۲۸۸/۲۹۵/ ۲۹۷/۳۰۸/ ۳۱۱/۳۱۷/ ۳۱۹/۳۲۳/۳۲٦/ ۳۳۲/۳٤۷/ ۳۵۱/ اوسته یازیلان فرعی نمره لرین هاموسی ۲٦ اصلی دن که واقع دور قره آغاج گوره کندینده ناحیه ۱۳ شهر ارومیه ده و افسر خانم اقبالی نون املاکی دور که جریان ثبتده دی و اجاره ده دگل شنبه گونی خرداد آیینین دوردنده سال ۱۳۲۵ ده ساعت ۱ گونورتادان قاباق ارومیه ثبتینین اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدیر و حراج مبلغ ۲۹۲۳۸ ریال دان شروع اولاجاق خریده طالب اولان مشتری لر ایلیه بوللر مقرر گون و تعیین اولونمش ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلاقا شرکت ایله سونلر هر گاه مورد حراجین مزایده سی مالیات علاقه نوتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان ۳۰ گونون ظرفنده هر اون گونین مدتنده بر نوبت ارومیه روز نامه سینده اعلان اولاجاقدیر

نوبت ایکنجی انتشار تاریخی ۱۳۲۵/۲/٤

ارومیه ثبتینین اجراء دایره سنین رئیسی **سیدهاشم آغداشی**

فدائی لره تقدیم اولونان هدیه

۲٦ حوزه طرفندن

۱ ـ آقای بیه چهار بخشی دندانساز ۱۵۰ ریال

۲ ـ « غلام کمالی ۵۰ «

۳ ـ « میناس دومالیان ۵۰ «

٤ ـ « رشید بیه ۲۰ «

۵ ـ « سیمون امیر ۲۵ «

٦ ـ « مرقوس یوحنا ۳۰ «

۷ ـ « میکائیل یوحنا ۲۰ «

۸ ـ « وستان ماسقالیان ٤۰ «

۹ ـ « احمد پرویز ۵۰ «

۱۰ ـ « قربانعلی چراغعلی ۲۰ «

۱۱ ـ « حاجی حسین عنبری ۲۰ «

۱۲ ـ « ایون ارمسیان ۲۰ «

۱۳ ـ « کریم اسد ۱۰ «

۱٤ ـ « عبدالعلی بنیری ۵۰ «

۱۵ ـ « مسیب علی زاده ۱۰ «

۱٦ ـ « جان یوسفی ۵۰ «

۱۷ ـ « الکسی مراد ۳۰ «

۱۸ ـ « ستار عبدالعلی ۳۰ «

۱۹ ـ « علی علیار ۲۰ «

۲۰ ـ « ارامیا باباخان ۵ «

۲۱ ـ « بابا ساورا ۱۰ «

۲۲ ـ « اندرانیک آراکیان ۲۰ «

۲۳ ـ رستم علی شیر ۱۰ «

۲٤ ـ سرکیس بدل ۳۰ «

۲۵ ـ اصلان بابا ۳۰ «

۲٦ ـ حسین خان زاد ۱۰ «

۲۷ ـ علی حنیف پور ۲۰ «

۲۸ ـ مشهدی اصغر جلیلی ۵۰ «

۲۹ ـ حسین دست افشار ۳۰ «

جمع ۹۰۰ ریال

ارومیه فدائیلرینه برق موسسه سی طرفندن و ریلن هدیه لر

۱ آقای اصغر محمود زاده ۱۰۰ ریال

۲ « اسد ولیزاده ۳۰ «

۳ « اکبر نظری ۳۰ «

٤ « جواد جوادی ٤۰ «

۵ « جبار باقری ۲۰ «

٦ « رسول قربادتبریزیان ۲۰ «

۷ « علی آرمیون ۲۰ «

۸ « قاسم واسی ۳۰ «

۹ « زینال علی طایفه ای ۲۰ «

۱۰ « حسین ختبابی ۱۵ «

۱۱ « عبدالخالق علیاری ۱۰ «

۱۲ « عبدالعلی هاشم پور ۱۰ «

۱۳ « حسین تجاتی ۱۰ «

۱٤ « فردریک تزا تاوریانس ۲۵ «

۱۵ « جمال ایمانی ۱۰ «

۱٦ « ابراهیم رشیدزاد ۱۰ «

۱۷ « تقی اکبر ۲۰ «

۱۸ « اکبر نعمتی ۲۰ «

۱۹ « لطیف حقیقی ۱۰ «

۲۰ « ابراهیم خلیل ۱۰ «

۲۱ « یوسف بصیر ۳۰ «

جنسلرین اوجوزلاشماسی

اقتصاد اداره سنین مغازه لرینده شکر و چای قماش و باشقا جنسلر اولکی مظنه لردن اوجوز اوجوز اولوبدی .

توتون آلما

اقتصاد اداره سی سیغار توتون زراعتی پیشرفتی ایچون اکینچیلرالینده موجود اولان دسته چین توتون لر آلماسنا اقدام ایدوب .

اورمیه

افکار عمومی غالب اولار

اول صفحه دن

اولموش وکلا لریله . تعیین ایتمکده سربست و آزاد گرك اولوب . اوز اراده لرینه تصاحب ایده لر .

مثال اولاراق آمریکای شمالی دول متحده سی که او مملکده یاشیان اهالی جمهوریتدن تشکیل تاپوب و حقیقی بیر دموکراتیك اصولی ایله اداره اولوب که دنیا مدنیتنده اوجا مقام صاحبی اولوبدور . یا قونشو مز شوروی دولتین جمهوریت لری که ملتلرین اراده سی آلتندا داخلی اختیار لاری اوز اللرینده اولماقلا برابر ممالکت مرکزینه قانون اساسی لر حدودینده باغلی و مقید در لر .

چونکه بونوع مختاریت لر . تشکیل تاپان دولتلرین پایه و اساسنی محکم لدوب . ناراضی لقلاریندا قاپا-قین آلوب داها گله و شکایت یرینده قالمیوب در .

بیر طرفدن اگر هامو قوی پنجه دولتلر جهانگیر لق آرزولریندن ال چکوب سایر دولتلرین حقوقنا نظر احترامیله باخالار . اونلارین استقلالنی و تمامیت ارضی سنی تقدیس و تکریم ایدهلر . و اوبیری طرفده هر مملکده اولان اقلیتلرین مشروع اراده لری و اختیارلاری . مرکزی حکومتلری طرفدن تصدیق و تصویب اولا . بالقطع و الیقین گله جك بیر مدهش دعوا وتوقعدن که عقله گلمین درجه ده سهمگین در مانع اولوب . دنیا صلحنی تامین ایتمکده ان برنجی محکم حصارلار و سدلار وجوده گتوررلر .

ملتلرین اختیار داخلی صاحبی اولماق فکری . بو آخرنجی مرگبار و آتش فشان دعوانین تکانی اثراتندن داها دا قوت تاپدی .

نجه کی وولقانین آتش فشانلقی و فورانی . داغلار و تپه لر . یوزماقدا . وجوده گتورماقدا رول-لار اوینار .

ملتلرده اکناف عالمده . اراده لرینی یوکسلتمکده . مقدراتنی اله گتورمکده اوبله بیر مقاملارا چاتماقا شایسته لك الده ایدیر لر و لازملی تشکیلاتلارا موفق اولارلار .

انصاف و عدالت له موافقت ایدن بودر که ملتلر اوز مقدراتنین تعیینتده سربست و مختار اولالار . یعنی کوچك ملتلرده اوز ارادهلرینی عملی ایتمکده یاشلار یندا دوران مرکزی دولتلری کبی مساوات حقوقه توفیق تاپالار .

بلی انصاف اوزیله بیورد و ظالمانه اراده لریله . ضعیف ملتلری مقهور ایدوب اونلارین مقاومتیندن لذت آپار ماملیدر لار .

بوگونکی دنیادا بوهامی بدبخت لکلردن و نابود اولقدان سونرا عجبا نجه بویوك دولتلرین معنویت لری تحلیله گیدیب استقلال لار یوزولدی زمامدارلارا بوآچی تجربه لر عبرت درسی وئریب . اساسی نقشه لرینده ملتلرین عقایدینی محترم سایماقدا و اونلاری مقدراتنده دخالت وئیرمکده موافقت نظرلری اوزاق اولماملیدر .

من گمان ایدیرم بو حقایقی انکار ایتمکه یول آراماقا لزوم گورو نمویه . اونا گوره که بیر جبری و طبیعی . دنیا خالقلرینی آیلدیب . بشریت حقوقنا آشنا ایدوبدر .

اگر بزیم ایرانیمزدا دا بیرپارا عللره گوره هنوز بعضی دوشونوین مغزلر بوپارلاق حقیقته . قیصا نظریله باخاورسا . امیدیم وار . مجرب و فکورسیاستمدار لاریمز بو عالی حقایقه هامودان آرتیق اذعان ایدیورلار ؛ که ملت اراده سی حق و حقیقتدن الهام آلوب . لایزال قدرتدن ایشقلانور ملتین حقیقی افکار عمومیسی بیرچراغدر که اونی هیچ بیر نفس سوندورمکه و خاموش ایتمکه امکان تاپابولمز .

بوگون تمام دنیا دموکراسی اصولی ایله دیکتاتور اوق یساطنی آرادان قالدیریب و بئله خولیاده اولا نلاریدا تیز بیر زماندا بیره چالوب یورتونی اوچاجاق .

ارتجاع و استبداد . هر شکلله ظهور و بروز ایده . چورویوب نوع بشری قارا پنجه لریندن خلاص ایده جکک .

ایندی گرك آزادی تفکر ، آزادی دیل . آزادی عقیده . آزادی قلم حقیقی لباس گیه . نوازیشقی ایله بشریتین عزادار اولان یوزونه نوازش ایدیب متبسم اولا .

بیز آذربایجان خلقیده که داخلی مقدراتمزی اله آلوب دموکراسی اصولیله مختاریتیمزه مالك اولماق ایستیریك . گرك حق و حقیقت و عدالت دائره سنده ایشیمزی اداره ایتمکده . ایوبمزی آباد ایتمکده آزاد اولاق !

من گمان ایدیرم ایرانك مرکزینده اولان بوگونکی مجرب و فکور سیاستمدار بئله بیر ثابت اصله بی اعتنا قالمیوب . حق و عدالتله . بو غیور و فداکار آذربایجانلیلارا مشروع آرزو لرینین نائلیتنده مساعد یولیله حسن تفاهم لر توروب هر بیر مشکلاته فایق گلهلر .

آقای قوام السلطنه که ایران مملکتینین زمامداریدی نجه که بو آخر وقتلرده نه تك ایرانی بلکه دنیانیدا بیر بویوك مخاطره تهدیدندن قورتاروب تاریخی خلاصکارلقنی ثبوته یتوردی . آذربایجان ملی حکومتی و مختاریتی ده محترم سایوب حقیقی و مسالمت کارانه رابطه دوزتمکده نه تنها آذربایجانین غیور و فداکار ملتنی تشویق و امیدوار ایده بولر . بلکه بوتون ایران ملتلری قلبلرینده تاریخی بیر محبت قازانا بولر .

والا مسلم بیر اصلدر که آیری بیر نیت لر خدا نکرده قارداش قانی توکولمگه سبب اولوب سکین لکه لر وآچی خاطرهلر یارادار .

من امینم آقای قوام السلطنه بئله کی ایران مشروطه سی تاریخنده آغر حادثهلری بو مملکتدن رفع ایدیب ایندیده بیزیم ملی آذربایجان حکومتمز له حسن تفاهم دایره سنده هر بیر سیاسی مشکلاتی قالدیرالار .

مکافات

آذربایجان مجلس ملیسینین
فلاحت بهره سنین مالك ایله اکینچی آراسندا بولمه سی قانونی

بقیه صفحه ۱ دن

اولسا او اکینه علاقه باغلانان بهره نی ویرملیدر .

۱۲ نجی ماده - غیر مشروه آغاجلار که چشمه سار و رودخانه وسیله سیله مشروب اولونور آغاجلاری کسن موقعینده ۱۰/۱ زارع مالکه ویره جکدر

۱۳ نجی ماده - چای و طبیعی چشمه لر واسطه سیله سوواریلان یئرلرده اکیلن علوفه « یونجه - شبدر شبله - و باشقا بیلر » محصوللارین بیرینجی و ایکنجی بیچندن ۱۰/۱ یئر مالکینه ۱۰/۹ حصه سی زارعه ویریلمه لیدر .

۱٤ نجی ماده - چای و طبیعی چشمه لردن آیریلان ارخلرین تنقیه و تعمیری و بندلرین باغلانماسی خرجلری بن بشدن بیر حصه سی مالکلرین عهده سینه و قالانی ارخلردن استفاده ایدن اکینچی لر و باغ صاحبلری عهده سینه در .

۱۵ نجی ماده - کهریز وچیقار یلان سو لار واسطه سیله سوواریلان یئرلر غله و حبوبات و صیفی محصولی آشاغیداکی قرار اوزره بولونملیدر ایش ۵ - شوخوم ۲ - توخوم ۱ - سو ۳ - توپراق ۱ - اولمان حسابیله بو یئرلرده سو و توپراق اربابن اولدیقی حالدا محصولین ۱۳/۴ حصه سی مالکه و ۱۳/۸ حصه سی زارعه ویریلمه لیدر .

۱٦ نجی ماده قنات صاحب لری کند کمیسونی و فلاحت مامورلارینین تشخیصنه گوره قنات ایچون لازمی تنقیه و تعمیری انجام ویرملیدر .

قید — اگر قنات صاحبی اوز کهریز و قناتین تنقیه سیندن استنکاف ایتسه کند کمیسونی فلاحت وزارتین تصویبی و نظارتی ایله قنات عایداتندان یا مالکین بهره مالکانه سیندن قناتی تنقیه و تعمیر ایده جکدر .

۱۷ نجی ماده — کهریز وچیقاریلان سولار واسطه سیله سوواریلان یئرلرده علوفه محصولیندان قناتیله مشروب اولان صیفی اکینی کیمی بهره ویرملیدر .

۱۸ نجی ماده — کهریز چیقاریلان سولار واسطه سیله سوواریلان باغلاردان هر هکتارا ۱۵ تومن ویرملیدر

۱۹ نجی ماده — اگر باغلارا لازم اولان سو اربابی اولمایب زارع اوزی تهیه ایتمیش اولورسا هر هکتارا ۵ تومن بهره ویرملیدر .

قید — اگر بهره عوضینه سو پولی ویریلیرسه سویوف قیمتی بو تاریخدن ۱۰ ایل قاباق قیمتی ایله و بوگونکی قیمتی منظور ایدیب اونون حدوسطی بو گونکی و آتیه ده سو قیمتی اولا جاقدر اگر بیر اختلافلار اولسا فلاحت وزارتی نین ماموری کند کمسیونی نظریله قطع ایده جکدر .

۲۰ نجی ماده - قناتیله مشروب اولونان غیرمثمره آغاجلاردان اگر سو مالکین اولسا ۵/۱ و اگر تك یئر مالکین اولسا ۳۰/۱ نسبتیله زارع مالکه بهره ویره جکدر .

۲۱ نجی ماده — اگر اکینچی و مالك آراسندا بهره باره سینده اختلاف اولورسا فلاحت وزارتی اختلافی عادلانه صورتده حل ایده جکدر اگر فلاحت وزارتی اختلافی رفع ایتمکده موفق اولمازسا بیر کمسیون عدلیه فلاحت و داخله وزارتلرین نماینده لریندن تشکیل اولونوب اختلاف باره سینده رسیده لیق ایده جکدر بو کمسیونین رائی قطعی در .

۲۲ نجی ماده — بو قانونون اجراسینه آذربایجان ملی دولتی موظفدور .

یوخاریدا یازیلان قانون آذربایجان مجلس ملیسینین هیئت رئیسه سینین ۲۲ فروردین ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه سینده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی **حاجی میرزا علی شبستری**

آذربایجان مجلس ملی سینین کاتبی **م . ولائی**

اجرا اولونسون باش وزیر پیشه وری

کره نین تشکلی

ارضیات (ژه اولوژی) علمی ایلن دنیا دیدیگمز بو عالم و کائنات آدی ویریلن باشقا دنیالار بشریت قاباغ فضانین بو شلغی ایچنده اودلو بیر بلوط حالتده اولوب یواش یواش عارض اولان تحولات نتیجه سنده تولید اولان هوادان برودت اخذ ایدهرك اودلو بلوط که لری صویوماغه باشلا یوب فضا دا اولدوز لاری وجوده گتیردی که بونلار برچه قسمته تقسیم اولور بولاردان گون و اونا تابع اولان اولدوزلار وجوده گلدی که بو تشکل فضادا چوخ سرعت ایلن حرکت ایتمگه باشلادی که بو حرکت نتیجه سنده گون و توابع اولدز لار اودلو برحالدا فضایه داقلدیلار که بونلارین ایچنده بزیم یاشادیغمز کره ده وارایدی که گوندن آیریلاندان صونرا گونون جاذبه یولا را نسبت آرتوخ اولدوقندان ناچار بو جاذبیه تابع اولوب فضادا اوزلرینه معلوم جوده گتیر دیلر که بو بر تعیین گوندن آیریلان کره لرین بو بو کلیکه گوره معین مسافت لرده تولیرلرنده حرکه باشلادیلار بزیم کره مزده اوز محلنده قرار تاپوب حرکت ایلهمگه باشلادی که بو حرکتده ایکی جور در بری حرکت انتقالی دیگری حرکت دورانی بوحالدا اولان دنیا کره سی هوالارون تاثیراتی آلتندا و باغانب باغیشلار اثری ایلن یواش یواش صویوماغه اوز توتوب (قشرده) قابوقلاری وجوده گتیردی البته بو وجوده گلن قشر اول تشکلنده تازه اولدوقندان سرعتلی چوکورلره و اوجالقلارا دچار اولوب نتیجه ده دریالار داغلار وجوده گلدی که بودا ارضیات (ژه اولوژی) علمنده دورت زمانه هر زماندا دورت دوره یه آیریلیر . برنجی زمانین چوکوتو و و اوجالیقلاری و بیوك اوقیانوسلاری و گورمش اولدیغمز آلچاق تپه لر شکلنده کی قوجا داغلاری وجوده گتیردی بوندان صونرا ایکنجی زمان باشلار که اودا دورت دوره دن عبارت دور بوتون ایکنجی دوره سنده کره نین صویقلانمش یرلرنده نباتلار و حشرات شکلنده حیوانلار وجوده گلمگه باشلادی که بو نباتلارا سرخس نباتاتی آدی ویریلیر تا اوچونجی زمانین برنجی دوره سنه قدر وار ایدیلر که نتیجه ده اوچنجی زمان شروع ایدیب چونکه بوزماندا کره ده چوخ شدتلی چوکو تولار و اوجا لقلار عمله گلدی و برنجی زمانین قوجا داغلاری نین یرین اوچنجی زمان جوان و اوجاداغلاری آلدی که بولار یرنه لردن بالکانلارا قره دریانون سلسله لرینی تشکیل ویروب قافقاز دان ایران شمالی و البرز داغلاری اورا داندا افغانستان طریقی ایلن هندوستان بالاخره چینده کی همالایا سلسله لرینی تشکیل ویروب بحرمحیط کیردن برسلسله اوجالقلار وجوده گتیردیکدن صونرا شمالی آمریکا و جنوبی آمریکا غرب داغ لارینی تشکیل ویروبدر بو زماندا طیور و برقسم حیوانلار وجوده گلهدی خزر دریاسی کیمی داخلی دریالاردا بو زمانین یادگار لاریندانیر یوشدتلی اوجالیب آلچالالار نتیجه سنده ایکنجی زمانین نباتلاری و حیوانلاری توپراق لار آلتندا قالوب کره نین کیمیوی تاثیری ایلن بوگونکو داش کورین نفت معدنلرین وجوده گتیردیلر دایل ده داش کومور و نفت معدنلری نین اوچونجی زمان آلچاق اوجالقلاری جوارنده استخراجی و موجودیتی در اوچونجی زمان کره نین چوخ جوشقون فعالیت وره سیندن بوندان صونرا دوردنجی زمان باشلار که بودا دورت دوره یه تقسیم اولور وزماندا چندان شدتلی آلچاق اوجالداق اولمایوبدر بعضی یر لر ده مثلا اوروپا آسیاداکی چوللر مختصر نظره گلیر ولی حیوانات نقطه نظرندن بو زمانت سایر زمانلارا نسبت داها فعالدر مثلا ماموت لار بو زمانین حیوانلاری اولوب بوگونکو فیللرین اجدادیدر و ضمناً دوردنجی زمانت انسان تشکلی دوره سیده باشلارکه بو دوره یه ارضیات (ژه اولوژی) علمنده (نه اوسن) ایلك انسان تشکلی دوره سی نامی ویریلیر و انسانین ایسکلتی ارضیات عالملری طرفندن اول دفعه اولاراق جوا جزیره سنده حفریات نتیجه سنده اله گلوب فعلا موسقوا موزه سیندر بوکوچك ارضیات موضوعی طبیعی در که فوق البشر برقوه طرفندن دوره لرین طی ایده ایده ایندی که زمانیه قدر بر داومدر .

صادق رمزی پور

شماره ۲۵ اولنجی ایل

۱ شنبه ۸ اردیبهشت ۱۳۲۵

ارومیه

روزنامه اداره سینین محلی:
۳۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سی اوستده مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آبونه ایللیک ۱۲۰ ریال
« آلتی آیلیق ۶۰ «

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفیندن نشر اولونور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سینین ناشر افکاری

مقالات

فرقه یولداشلارینین نظر دقتنه

سیاسی فرقه لرین ایجاد و مبارزه ده ظهور و ترقیسینده محیطین آرتیق درجه ده تأثیری اولا بیلر. بیله که هر محیط اوز مسکله سینده تصرفات و تغییرات عمله گتیرر. عادتاً محیطلرده ظهوره گلن سیاسی فرقه لرده اوز محیطینین خاصیت آلارق آمال و مرامی. حکمده فرقه لر ده عمله گلمه لیدیر.

اگر بو فرقه مناسب محیطده استقلال و وطنداش حقینا قایم اولا... آزادلیق ایله گوره شینده ... ... ترقی ده ... بو فرقه ده ... تشجیع و ... اولوب، ... هیئت ... ساکت ... آماده اولولار. ... کامل لشدیر. و ... سیاسی لیک آیین اجرا ایدر.

بو ... یولداشلار ... اولا ... آزادلیق یولنون مبارز ... گورش سیاسی فرقه لرده ... اولوبدیلار. وهابیله او اشخاص که مشروطه اولدیقدن دموکرات فرقه سی تشکیلاتنده چالیشدیلار. اونلاردان اوبله مبارز شخصلر ظهور و بروزه گلوب که دیمک اولار اریتوب قالبه توکولمش خالص پولاد کیمی. صاف لاشوب بیر پولادون محکم لشدیلر. ... و دیگرلری ... بزیم بو آذربایجان دموکرات فرقه سینده ... رهبرلری و عضولری گوروروک.

بو یولداشلارا گرک آلان گیچن دوره لرده چالیشان پاک حیثیته و ایمانیله ... فداکارلیقدا ... اولولار که امید ... بیر وار ... محکم ... اولماری تشویق ایدیب ... بو ... نظریمیز فرقه نین ... فعالیت ... اتفاق و اتحادا ... محکم ... ... گیتمکی دیر.

بونی دیمک ایستیرم اساساً هر بیر فرقه تشکیلاتنده بیر سابقه و بیر

بقیه صفحه ٤ ده

م. تهمتن

عموم ایچون بیر وظیفه

بو مسئله ارقدر آچیق و روشن در که دیمک اولار او بیر آدام تاپیلا بیلر که بونی بیلمه سین. بو شهرده اولان خیابانلار بو صفا و بو گوزللک ده که وار گیتمکلرنده. دائما دوم دوری سولار جاریدر (اکثر سولاری داکثیف ایشلنمه لر) مثلی آز. آز تاپیلار و بو شهرین منظره لی و صفالی خیابانلارندان و اونون آغاجلارینین گولگه سیندن عموم حظ و استفاده ایلورلر لازمدر ... و بونکه اورده آگاه ... ... مخصوص دگل و بو لکه لی ... بو شهر ... اولان اهالی هاموسینا ... اولمالی ... اداره سی ... جوخلی زحمتیله ... تاپوب خیابانلارا اکیرلر تا خیابانلار ... ... استفاده ایتسونلر. ... ... او ... آغاجلاری ... ... سیه گوره شهر اداره سینین و فلاحت باغلارینین ... ... اولوب آغاجلاری ... ... ایشلر ...

... عکس ... ...

آزادلیق انسان مقصودنین مرکزی در

آزادلیق مواد اولیه زندگانی انسانلردر بیله که ... هر آیق انسان اوزون ... ... آزادلیقدان ... ...

ایندی که بولیوک آزادلیق ... ...

آزادلیق فردی - اجتماعی

سیاسی

آزادلیق فردی: بو فردی ... ...

بقیه صفحه ٤ ده

مقدراتیزی و اوز توانگه ... حفظ ایتمک ... اوز آزادلقری ... ... ملی ... حکومتی ... ...

بو دفعه ... ...

بقیه صفحه ٤ ده

اجتماعی و مهیج بیر گون

جمعه گونی ... کنفرانس مجلسی ... ...

بقیه صفحه ٤ ده

شهر خبرلری

شنبه گونی کمیته طرفندن تعیین اولونان برنامه اوزره قیدا اولونان حوزه‌لر میدان مشقده حربی تعلیمات گیچیرمك ایچون حاضر اولمشدلار با اینکه همان گون هواده یاغرور و دولو اولارکن گه‌۱۰ ۷ و ۸ بوزدن آرتوق تعلیمات صفلرنده دورمشدلار

برنامه

شنبه ۱و۳۶و۴و۴۷و۸۸و۲۵و۵۱و۸ و۱۸و۸۹و۹۶ و۲ و۳و۶۰و۶۲و۵

اعلان

باشرو برجنابلارین دستورین اجرا استنده اقتصادی مغازه ارین جنسلارینده کلی تخفیف و بریلوب اونا گوره و بریلنت جنسلرین قیمتی اشاغیدا کی شرحدن

شرح	متری	
۱-چلوار روسی ۶۲	۳۰	قران
۲—چلوار روسی ۴۴	۱۵	«
۳—مدقال روسی ۵۹۴	۱۳	«
۴—ساتین روسی ۱۱۰	۳۴	«
۵چیت روسی لا بوری ۶	۳۶	«
۶چیت روسی وسط ۶	۳۴	«
۷سالوس روسی ۲۰	۲۴	«
۸— چیت روسی ۳	۲۴	«
۹— طرح وال ۲۷۵	۴۳	«
۱۰—ژاکارساتین ۱۲۸	۴۱	«
۱۱— کتان روس ۱۰	۳۷	«
۱۲—شیفون روسی ۸۷	۲۹	«
۱۳—چلوار روسی ۵۲	۳۲	«
۱۴—چیت بهشر ۱۰۵	۲۳	«
۱۵—چیت بهشر ۱۰۵	۲۷	«
۱۶—چیت بهشر ۱۰۵ سرخ	۲۷	«
۱۷-پاتیس بهشر ۱۰۵ الوان	۲۵	«
۱۸-پاتیس بهشر ۱۰۵ متفرقه	۲۳	«
۱۹—مدقال بهشر ۱۰۵	۱۳	«
۲۰—حوله بهشر ۱۱۱	۱۳	«
۲۱—چلوار بهشر ۱۰۵	۱۸	«
۲۲—چیت هندی ریزه گل	۲۳	«
۲۳—چیت هندی درشت گل	۲۲	«
۲۴ریت انگلیس الوان دوبین	۷۲	«
۲۵—ریت انگلیس مشکی	۸۱	«
۲۶کرکر کربتون انگلیس	۷۲	«
۲۷—چلوار آلمانی دوبین	۶۳	«
۲۸—ساری شکر هر کیلو	۳۲	«
۲۹زردین باروتی خارجه چای هر کیلو	۳۸۰	«
۳۰—مخلوط چای	۱۵۰	«
۳۱—اشتو سیگاری ۱۰۰۰ دانه	۳۵۰	

هموم محترم اهالی نین اطلاعی ایچون درج اولور وضمنا توضیح وریلر که غزانه داری کل چك اری اقتصادی مغازه‌لرنده یوزده‌اون (تومانی برقران) تخفیف ایله جنس وریله جکدر

ارومیه نین اقتصاد و تجارت رئیسی

ع فتحی

تشکر و معذرت

حرمتلی آقالار کاختیموالدمین تشییع ده و ترحیم مجلسنده تشریف گتوروب و همدردلك ایلیوبلار تشکر ایدوب و اگر بازدید تأخیره دوشوب و ممکن اولمازسا عفو بیورالار .

علی - صرافی

رادیو خبرلری

تبریز رادیوسنین ویردیگی خبره گوره قوام السلطنه جنابلارنین دعوتی مناسبتیله یکشنبه گونی اردیبهشت آینین سگزنده ساعت ۸ صبحده پیشه‌وری جنابلاری بیر مخصوص هیئت له مذاکره دن اوتری طیاره وسیله‌سیله طهرانا عازم اولوبلار .

بو گون غروب موقعی که روزنامه چاپ اولماق حالندا ایدی طهران رادیوسی پیشه وری جنابلارینن طهرانا ورودین خبر ویردی که ، چوخلی جماعت پیشواز دن اوتری فرودگاهدا حاضر اولمشدلار احترامات عمله گلندن صونرا تمام جلال اله مخصوص تهیه اولونمش عمارته هیئت‌له تشریف آپاردلار .

فدائیلره تقدیم اولنان هدیه لر

چراغعلی بختیاری	—	
حسین هرب	۱۰	ریال
بلال رضا	—	
محمد حسین مایالو	۱۰	«
آقاجان سیار	۴۰	«
جمال ماهر ایرانی	۵	«
حسین کلباشین	۱۰	«
رمضان ابوتقی	۵	«
ستار نصری	۱۰	«
ذوالفعلی صادق پور	۱۰	«
عبدالعلی اظهری	۱۵	«
رحمت عالمی	۵	«
حسین سلم امینی	۲۰	«
عسگر کهرابی	۲۰	«
مصطفی علی بابی زاده	۱۰	«
معصوم سرداری	۱۰	«
کریم جعفری	۱۰	«
اکبر علی پور	۱۰	«
سلطانعلی جلیل پور	۲۰	«
غلامعلی بنه‌دوز باسلیقه	۵	«
حسین قلی اسمیل خواه	—	
محمود پسته‌دانه	۳۰	«
رجب جوانبخت وطالی	۱۰	ریال
محبوب نقال نژاد	۱۰	«
غلامحسین صادق پور	۵	«
یعقوب یحیی زاده	۵	«
اکبر منزانی	۱۰	«
اصغر اکبری بالا	۲۰	«
فرج خوشرنك	۱۰	«
محسن شادان	۵	«
حاجیعلی ابوالفتحی	۲۰	«
دوستعلی زنده دل شهیر	—	«
چراغعلی پورزم	۱۰	«
خانعلی خورشید دوست	—	
قدیر عباس زاده	۱۰	«
عین‌الله خورده‌فروش	—	
محمد مرادی دوطلب	۱۰	«
اسکندر صداقت	۱۰	«
محسن صداقت	۱۰	«
محمدعلی خداوبردیزاده	—	
عشقعلی خداوبردیزاده	—	
حسین حسینقلیزاده	—	
ابوالقاسم پلنگی	۵	«
احمد خیر خواه	—	
علی صاحبزاده	۵	«
بابا صداقتی	۱۰	«
پهلول داشده تائی	۵	«
مختار پوراسماعیل	۵	«
علی آشنا	۵	«
حسن گیلانی	۵	«
عزیز خلیلی	—	
قربانعلی دلال	۵	«
رحمت داهوتی	۱۰	«
عزیزنام آوریلو	۵	«
میرحسن چینی دوز	۱۰	«
حسین حقیری	۵	«
اسماعیل دهشت	۵	«
حسن بالاندوزی	۲۰	«
یوسف میرزابابائی	۱۰	«
عبدالعلی سرداری	۵	«
عباس حصارحسینی	—	
عسگر سرخوش	۱۰	«
قاسم شووری	—	
عزیز کاسبی	۵	«
الیاس راد	۱۰	«
حسن باباتربانی	۵	«
اکبر سرخوش	—	
جهانگیر کاسبی	۵	«
حمیدصمد ترنك	۵	«
لطیف عبدالهی	۱۰	«
محمدمهر پورحافظ	—	«
شرعلی بیدقی	۵	«
محمدعلی قهرمانی	۱۰	«
میرزا آذزاله	۱۰	«
حسین وهشمار	۵	«
حبیب خلیل زادگان	۵	«
فتحعلی تیرزاد	—	
عین‌الله اسدالله	۱۰	«

۴۱نجی حوزه طرفندن

آقای غلام چاره ساز	۴۰	ریال
« حسین نیکخو	۵۰	»
« عبدالحسین طاهرمرام	۲۰	»
« جمال کامکار	۲۰	»
« حاجیعلی قربان نژاد	۵	»
« محمدعلی بازار باشی	۵	»
« حسین افشار ثانی	۱۰	»
« اسماعیل نشاطی	۱۰	»
« پاشا استوان	۱۰	»
« میرزا آقا دستمالچی	۲۰	»
« غفار قوی پور	۲۰	»
« محمد علی عونی	۱۵	»
« محمدعلی شاهرخ افشار	۲۰	»
« میرحاجی مشکوة	۱۰	»
« غلام غفار زاده	۵	ریال
« عبدالله سلطان آبادی	۵	»
« محمد جوادی خوئی	۲۰	»
« حسین تعلیمی	۵۰	»
« حبیبه اکبر اراجقی	۱۰	»
« عبدالله عباسی	۱۰	»
« غلامحسین واعظ افشار	۱۰	»
« محمد صحیح المزاج	۱۰	»
« لطیف فتنلی	۳۰	»
« کوچك رحمانی دیدار	۱۰	»
« احمد مشرقی	۱۰	»
« اسماعیل امینی جبل کندی	۱۰	»
« میرمحمودهاشمی دیلقانی	۴۰	»
« رسول رمضانخواه	۱۵	»
« کاظم نوبدی	۵	»
« عسگر تشویق	۱۵	»
« کریم زمزل	۲۵	»

حکایت

بر ایکی نفر مسافر که هر یری بر شهرین اهلیلیجالر مسافرت وقتنده بولنش اولالر و تیرلرینه وضعین خبر آلدیلر اولنجی دیدی بزیم شهرین هواسی شقدر سویولدو سورلر که صحت ایچون هوانه دولوروش . ایکنجی دیدی بزیم شهرین هواسی سوخ هوخ ایشدی بلدری که حیزین صحت اولار ایلرم شهرده بو اولوب و همیشه عجیب غریب سسلر قولاقمیزه یتشوردی .

بیر نفر مریض معالجه ایت اوتری دکتر یانه گیدوب اوزنی معاینه ایتدی دکتر اونی معاینه ایلدی بیر نسخه یازدی که گیدوب قهوه چینی آلا مریض نسخانی آلوب دواخانه طرفه روانه اولدی اثنای راهده بیر نفر مریضون دوستلاریندان اونا یتشوب و هارا گت مکون خبر آلدی مریض هارا گیتدکه نقل ایتدی دیوب و نسخه نی اوناگوستردی دوستو او شخص نسخه نی مطالعه ایتدکدن سونرا دیدی مگر بیلمیوبسن الده قالمیان بو نسخه‌ده قهوه چینی یازلوب بیر تکه چینی تاپوب و دوك سوپوران قید اوندا قهوه چینی اولور ایچکلن مریض دوستونون استماعه سوزین ایناتوب و چوخ اظهار تشکر ایلدی بیرلا دوشدی ایله حکیمی منزله یتشدی او ساعت بیر تکه چینی نی دوگوب و سوپی نات قیندوب ایچدی و دیدی نه ایله دکترون یانه گیتدیم بو دوستوم که اونان یاخشی دیدی ولی سوزو - شادیم پیاله چینی سی یاغشدی یا بشقاب چینی سی و حالی نین اثری یوخیدی .

بیر نفر مجلسده دیدی من بیر معما طرح ایله مشم تاپون گوروم او نمندی حقه ایش قصابده اوخانلارا قویاللار و بیر لوله سی وار که خارجه گیدوب و اونون ایچنده اوزون یاندرالار و بیر دریچه سی ده وار که اونون قاباغیندا ماشا و خاك انداز اولار و لوله سیندنده توسی ایشیگه گیدر اما بو تیکه دیوروم بخاری دگل بیر نفر حاضرلاردان دیدی بو تمرینه تیکه دوون حتما بخاریدور - او شخص دیدی منده بیلورم که بخاریدور اما اگر دیم بخاریدی داها معما اولماز .

حبیب شکوهی

ادبی

(بهار)

بهارین گوزل آوانه یتشدی قیشلیه حزانلی و انشانلری سرادیم دوره آتین اولی و حو سور شام بهارلار اوزون مسیرله غریبه لاری طرلی طرلی آلیرلار و جبال چیل دوتیاریه لوپاتلان برس امام یوزلر ابتدالی روحی گزرلوروز ، سبلار ضعیف ضعیف ابندرك جعفر و دوغ ایزا انسانی ایدوب و یازی بر حسرت عینی شیر اثلوب ایرچدیرر ، مخصوصا هر بر شیئی ده بر دیریلیك بر خالیلیق و بر فرحلق وار . حتا طبیعت تمام هر برینه بایرام طوتوب گیتوب برچوب و جشن ایدیرلر . ملار آغاجلار اوسته اوتورو چهچه ووروو ، آغاجلار تازه شاخه‌لار و بولار گیروب ، یرلر گوگاروب چیچکلر و گللر آچوب ، بو منظر بو گوگرتیلرین اوستنده قوزولار اوتلور ، چیچکلر آچوب قرمزی ساری یشیل و رنگارنگ دونلاریله بو بهاری بو بایرامی طبیعت بایرامی ایلارلار الالام ایلیرلر ، بو بهارین مصنات و یاخشی منظره‌لرین برسی ده یالاق یاغشلاردر که فاصله لی یاغان یاغشلاردان سونرا که گونش قزیل شعالاریله طلوع ایدرك یشیل چمنلر اوستنده شبنم لرین پارلاق لاری عینا آلماس ساوی برجیلایله پاغلران روح و فرح سیرلر . گیجه اقشام اوستی گونش غروب ایدرکن اوزالدان انضه خفیف نسیملر اسدرك بو جوان قصلین نسیم و خاوه ایله اوزالدان بالتاسی اشتیاق و حسرتله انسانین قلبی اوختایوب درین طبیعی احساساتلارا غرق ایدیر . بهار گیجه لریده عجیب منظره‌لی و جالی در چای کنارلارینده انسان دولانانده بو حرارتلی و حساس موسیقی شعرین خاطراتی بایر آغیر جالار اولان سسلریله خفیف ایشیقلی مهتاب آلتندا ملایم ملایم شیرلشاپاراق آخن چرین سیمارله انسانی روحنا و قلبه فرح و قوه دولدیرور .

بهارین گوزللك وخصوصیاتی چوخدور صبح زمانی افقدن قیزاران گونش قرمزی شعالاریله بوسونبلی وخوش نصائب میاشی ایدرکن هر شیئی جانلی بر حالدا برتیت دوروب دیریلدوك جانه آتیلرلار ، برطرفده جوان قیزلار صوبا گیدیر بر طرفده کارگرلر ایشمگه حرکت ایدیر کوچك و بالایا اوشاقلار شوق و شغف ایله داشلاریق مکتبلرینه طرف یولا چلوبلار . بالاخره هر شیئی طبیعت بشر حیوانات هامی برلکده حرکتده دولر . ناه طبیعت بو بود برلکده گیجن جانلانمادور . بوزانا بهارین بزه خطاب ایتدیگی برشیئده وارسا اودا اتحاد و برلکدو بزده بهارین بو برلك بو شو ماسی نود ایچینده یارادارلق هامیز اتحاد و برلك ایله ال اله ویروب اتحادلیلوب تولکه مزی آذربایجانزی همیشه بهار ایدك . یاشاسین بهار و اونون گتیردیکی جانلیلیق واتحاد .

هاشم پور

۹ نمره‌لی معما

۳ نفر	۳ نفر	۳ نفر
۳ نفر	زندان	۳ نفر
۳ نفر	۳ نفر	۳ نفر

بیر خارج وطنده بیر زندان تیکیلوب که اورونك اطرافنده اطاقلار قرار دوتوب که زندانین هر طرفنده هیشه ۹ نفر پاسبان گشیك چکوب مطابق شكل پاسبانلار زندانین هر طرفنده نوبتی [illegible] ... هر طرفده دورد کوروروبلر ... ۴ نفر پاسبانلاردان خارج اولوب ... ۸ نفر خارجدن گلوب ... ۳۲ نفر کشیك چکور پاسبانلار نجه ایلورديلر که رئیس ملتفت اولموردی و همه پاسبانلاری دوز گوروردی .

طرح ایدن: حبیب شکوئی

۸ نمره‌لی معمانین جوابی

[illegible]

دوز گون جوابلر ویرن‌لر : [illegible] میرزاده مدرسه‌سنین ۵ نجی طلبه‌سی — [illegible] — محمدصادق [illegible] — منوچهری مدرسه‌سنین [illegible] — محمدعلی [illegible] — [illegible]

اعلان

شماره ۲۶۵ — ۵۷-۵۶۰۱

[illegible] ایکی باب مغازه متصل بهم نمره پلاکی ۱۳۵۸ و ۱۳۵۹ که ناحیه ۴ ارومیه شهرینده واقع دور و محدود دور شرقا مغازه نمره ۱۳۵۷ ه شمالا [illegible] جنوب طرفدن [illegible] غرب طرفدن مغازه نمره ۱۳۶۰ و [illegible] نمره ۱۳۵۹ مغازه [illegible] آشپزخانه واقع دور و [illegible] آشپزخانه داخل مورد مزایده [illegible] اعلاندن خارج [illegible] ملکی دور [illegible] ثبت اولوب ۱۳۲۵ ایلین آخرینا قدر اجاره‌ده دور [illegible] مال‌الاجاره مغازه ۱۳۵۸ مبلغ ۱۸۰۰ ریال و مال‌الاجاره مغازه ۱۳۵۹ مبلغ ۲۷۵۰ ریال دور اعلان مزایده [illegible] کلیه مال‌الاجاره [illegible] و مزایده [illegible] گونی ۲۵/۲/۲۸ ده ساعت ایکی گون اورتادان [illegible] اداره ثبت اسناد اجرا دائره‌سنده مزایده [illegible] مبلغ ۳۵۰۰۰ ریال دان شروع اولاجاق [illegible] مشتری [illegible] حاضر اولوب [illegible] مزایده [illegible] ۳۰ گون [illegible] بیر نوبت ارومیه روزنامه‌سنده اعلان اولاجاقدیر .

اوچنجی نوبت انتشار تاریخی ۲۵/۲/۲۸

ارومیه ثبتین اجرا رئیسی — سید هاشم آغداشی

تاریخدن بیر گوشه

[illegible]

مزایده اعلانی

شماره ۵۰۹ — ۵۵۸۵/۵۶

[illegible] پلاکی ۱۱۶۰ ناحیه ۴ ارومیه شهرینده واقع اولان [illegible] ملکی دور [illegible] شمال و غرب طرفدن مشهدی عباس [illegible] جنوب طرفدن [illegible] شرق طرفدن [illegible] ثبت ده و اجاره‌ده دگل ۱۳۲۵ [illegible] ساعت ۳ گون [illegible] ارومیه ثبت اداره‌سنین اجرا دائره‌سنده مزایده [illegible] مبلغ ۶۷۰۰ ریالدان شروع اولا [illegible] ۳۰ گون [illegible] ارومیه شهرینده [illegible] روزنامه‌سنده اعلان اولاجاقدور .

ایکنجی نوبت انتشار تاریخی ۱۳۲۵/۲/۸ — ن-۴۸

ارومیه ثبتین اجرا اداره‌سنین رئیسی سید هاشم آغداشی

شوخ سوزلر

[illegible]

ار — [illegible] — دور انه

۲ [illegible]

۳ [illegible]

۴ [illegible] ۱۰ ریال [illegible]

[illegible] ۵۰ [illegible]

۵ [illegible]

ع . هاشم‌پور

ارومیه

فرقه یولداشلارینین نظر دقتنه

اول صفحه دن

حزبی تجربه لر لازمدر. هر فرقه اول ظهورینده تازه کار اولماق مناسبتیله سکندو بیر پارا اشتباه لاردان قورتولمیا.

فرقه نین مبارزه‌سی تشکیلات ایچنده کادر و تجربه‌نی آرتیرار. فرقه نین نفوذ و شهرتنی، افتخاراتنی عمله گورور. دوام و استحکامنی داها قوت لندیروب، افراد ینده اراده و شجاعت تولید ایدر.

گرک بیز بونی اذعان ایدیب مغرور اولمیاق که بیزیم فرقه مزین چون مجرب یوقالدان چخمیش رهبری لری وار کمال جدیته چالوب و داها بر بر نقصاندان میری درلر. البته دیمک اولماز که حساس نقطه‌لرین هاموسی مجرب وفکور اشخاصلار الندداولوب داها اولارین ایچنده غیر مجرب اشخاصدا تاپولماز. بلکه باخیجی دوشو. نه لیوق آذربایجان دموکرات فرقه سی بوهامی موفقیتاریله که آز بیر زماندا اله گتوروب ینه ده هنوز تازه کار و جوان بیر فرقه‌دو بوجهته گرك حادثه لرین جریانندا گت گیده داها محکم و متین اولوب. اشتباهلارین رفع ایتسکه. بویوك آرزولار وامیدلر گله جاقدا بسلیك.

بیزه لازمدر سعی ایدك فرقه مز گون بگون قاباقا گیدیب کامل‌اشه فرقه‌اعضاسینن بو [illegible] ولان بویوك مسئولیتلارین بیری وعمده‌سی. فرقه‌نین حیثیتنی حفظ ایتمکدر. بیر فرقه اعضاسی گرکدی تمدن و اخلاقده نمونه سایلا. خصوصاً ایران محیطینده که قضاوتلری چوخ سطحی و سریع اولسالا برابر غالباً بیرحمانه ومنطقدن کنار در.

گرك چوخ وقتلر دانشقی میزیدا رفتار و کردار بیمیزیدا نظره آلاق. تا فرقه نین عظمت و هیبتی آرتا نه اینکه ضایع اولا.

بیر نفر فرقه‌عضوی چالشالیدر گون بگون اوز معلوماتنی، اطلاعاتنی آرتیرا. تا هر بیر جهتدن انظار جامعه ده اهمیت تاپوب او جامو قعلر اله گتوره حتی حرکاتندا. اوتوروب دورماقندا معاشرتینده دقت ایده. سعی ایده، همت خرجه ویره تا اوز محیطینده وزن و نفوذ معنویه مالك اولا. قلبلری مسخر ایدیب خلقیزین ایمان وعقیده سنی اوز حقنده آرترا و محکم لده ساده عبارتجه جماعت اوز کارینده حکومت ایتسکه لیاقت تاپا.

بیر ایش گورمیه که بی‌خبر شخصلرین ویا جاهل اشخاصین نظرینده فرقه نین مقام و احترامنه لطمه وورا بیر کلمه ده قورتاریرام بیر نفر فرقه عضوینین وظیفه سی بو در حکه اوز محیطنده انسانیتین سرمشقی اولا. جامعیه احترام نظریله باخوب اونلاردان مبارزه عملی و دگرلی تجربه لر اورگنه.

آزادلیق انسان مقصودینین مرکزی در

بقیه صفحه ۱ دن

آلچاق صفاتدن که آدلاری اشاقیده یازیلور (جهل، قورخاق، حرص حسد، بخل) مادامیکه بو بش مرض بشرون قلبندن خارج اولمیوب او انسانلق مقامینه یتیه بولمز و فردی آزادلق نعمتندن محروم اولور (و بو لیه دوشموش آغاجه بنزر بیرسبز و خرم باغچه ده) بونا گوره محترم معارف وزارتندان رجا اولونور بو روحانی مرضلری آرادان آپارماقه و جوانلرون فردی آزادلقلرینون تأمینی ایچون ماده ۳۰ مرامنامه نظره آلسالار.

آزادی اجتماعی یا حکومت ملی: هر ایکیسی برسوز در، تا تا حکومت ملی یعنی حاکمیت کامل قانون و نظامنامه اداری که مجلس ملیتون تصویبنه یتشور، تمام افراد ایچون وظیفه وواجبدر بوقوانین لر که ملت طرفندن سچلمش برعده محترم و عالم نماینده‌لر واسطه‌سیله ملتون اجتماعی واداری چرخلریتون ایشلسندن اوتری تصویب اولوب واولور پیشواز ایدوب واو قانونین (امرلرینه) کمال عشق و علاقه ایلن عمل ایدوب و مخصوصاً فرقه عضولرنه واجب و لازمدر او وضع اولونان قانونلاری محترم بیلوب وعامل اولالار و (نهی لرندن) اجتناب ایده‌لر

بیله کی عاقل آدملر تیفوس بتندن قاچار، اوندا بو ایلیه یولوك دنیانوف برنجی دیری مللر کمین آزاد زندگانلق ایدوب ووارلیقمزی دنیایه ثابت ایدك

آزادی سیاسی: عبارتدر فرقوی وظیفه‌لری یاخشی یرینه یتروب ودالدا قالمش جماعتیزی تدریجاً اوز حسن رفتاریمزیلن فرقه سیرسنه داخل ایدوب ال اله و نفس نفسه ویروب هم فرقه آمالینون پیشرفته چالشوب و محلی تشکیلاتلاری فعالیته دعوت ایدوب، و باش رهبر لری بوروللاز فعالیت و جدیت اثرنده ملتون ایلیوب واونلاری یوك برقدم آتماقا ملت سعادتنه وادار ایدك - ۲ - هرقطعه ده (فرقه گوسترن) یوللاریلان عمال دولت حمایاتنا ناظر اولوب و قویماق شخصی اراده‌لر بو قوانینه قاریشوب و نقشه لری ختنی ایلیه‌لر، بیله که سابق حکومت هر قانون ونظامنامه اداریتون اوستونه بر «بخشنامه - سیتره. مقتضیات. احکام اداری» چکوب و مخصوصاً بی‌لیاقت آداملاری بونظریه‌لر انجامندن اوتری لایق انسانلارا ترجیح ویروب، بیزیم ۲٤ ایل وقتمزی و عمومی مصالح لریمزی ضایع ایلیه‌بلر ومقصود اداری و اجتماعی بو ملتده بیربالا چاتیاتی، و گرکمز دموکرات مرامنامه سنین ٤۸ نجی ماده‌سنه اساسلااراق بوسیاسی مجرملر وملت خائنلری محاکمه اولالار وملاحکومت مالیدن غراماتاولونور قانون ونظامنامه‌دن خارج اولان دستور لارا باطله داغی وروروب و مخصوصاً امر اولونا دولت دستگاهنده اولانلار قانون و نظامنامه دن خارج دستور صادر ایتیه‌لر تاملتدن یاخشی نتیجه آلوب و دنیایه ثابت ایدك که ملت بی‌استعداد و بی‌لیاقت دگل فقط نقص اولانلارین زمامدارلارامیزیله گه‌ترمر مرامنامه و نظامنامه فرقه‌نی گوروب دیدی فلانی نقشه چوخ یاخشیدر اگر ایله‌کی غلط سالونیا. خلیلی

اجتماعی و مهیج بیر گون

بقیه اول صفحه‌دن

چوق جدی و فعال بر شکلده جوانلاری و مدرسه شاگرد لرینی تشویق وخسیس وطمعکار وئوز اولادلارینی ذلت ومشقت ایچنده یاشاتماق واونلاری اجتماعی و معارف حیاتندان محروم ایتمك ایستیه‌ن وهمیشه پولی هر شیدن اوجا ومقدس توتوب اولادینی بدبخت ویبس و شئوم ایشار دالینجا گیتمگه وا دار و باعث اولان آتالار سخت تنبیه وتوبیخ ایلیردی و اولادلارینی و قیزلارینی تحصیل وصنعت اوگرنمکدن وسایر اجتماعی و نتیجه ده ملت و تولکه منه خدمت ایله مکدن تحریم بو آتا و آتالار و مربیلره یولی [illegible] دیکه هر شیدن اول اونلاری تحصیله و علم و معرفت اخذ ایتمك ایچون مکتبه وصنعته لایقی بر آدام اولاراق اوز وطنه خدمت ایتمگه و مفید بر انسان کبی چالیشماغا آماده ایتسونلار بو اجتماعی و ملی یغینجاق صمیمانه و محسوس بر حالدا تمام ایشیلار و گورنلر مستفید اولاراق داغیلدیلار بووسیله ایله دیمك اولار که بر اوردا قیز و جوانین اول عائله تربیه‌سی و ایکنجی معارف و مکتب تربیه‌سی اوچنجی و آخردا دا اجتماعی تربیه و آداب معاشرت اصولریله آلدیقی تربیه‌دور بو نمایشده جوانلارا و تمام خلقه اجتماعی و عبرت آمیز بردوسی اولاراق قالیبدور. هاشم پور

بو کنفرانسده ایکی [illegible] مکالمه‌سی

ناهیده خانم سویله دیگی:

حاضر اول تولکه‌مز چاغیریر سنی
ای منیم دلاور قهرمان اوغلوم
گیت ساخلا یاغیدان دوغما وطنی
گیت اصلان اوره گی پهلوان اوغلوم

اوتیق قارانلیقدان چیخدیق سحره
بو گونلر بنزمز کچن گونلره
دیدیکیم سوز لری یازیب دفتره
ساخلا اوره گینده هرزمان اوغلوم

گیت وطن عشقنه‌سنده عسکر اول،
ناموسلی، شرفلی ایگیت سرور اول،
یوردادومان گلسه‌دونمز بیر تر اول،
سوینسین منیله بو آتان، اوغلوم.

گیت ساوول عدلتا یاغیا قارشی
جوان دولتین اوجالسین باشی
گیت اونوتما بیزی، [illegible]
گلنده گسه‌رم بیر قربان اوغلوم.

گیت وطن [illegible] هنر [illegible]
بیرده بو باشقعامز گورمه‌سین [illegible]
شانلی ایگیت لره [illegible]
سنده باغلاسین بیر داستان اوغلوم

گیت اوغلوم، گیت [illegible]
گیت [illegible] گورمه‌سین [illegible]
بو ملی [illegible]
یاشاورق آزاده [illegible]

خالم [illegible]
جواب [illegible]

یازمنی [illegible]
قربان یازمنی

لطف [illegible]
جان یازمنی

من وطن [illegible]
وقت [illegible]
[illegible]

ایله [illegible]
[illegible]
یاز منی [illegible]
قربان [illegible]

لطف قیل [illegible]
جان - یازمنی

یاز منی - [illegible]
[illegible]

غیرت و ناموس - [illegible]
[illegible]

قهرمان - آزادلیغین [illegible]
[illegible]

یا شهادت - یا شجاعت - [illegible]
[illegible]

یازمنی - اول یوردومون [illegible]
قربان - یازمنی

لطف قیل [illegible]
جان - یازمنی

آدیمی تاغیر ایدیب [illegible]
لاب گیدیب آد [illegible]
[illegible]

عاشقم - قربان [illegible]
[illegible]
یاز منی اول یوردومون اوغروندان
قربان - یازمنی

لطف قیل [illegible] آزقالمیم ویرم
جان - یازمنی

کنفرانسدا اوخونان مقاله

آذربایجاندا وطن دیلی اوخونسایدی بو ماتده سوادسیز تاپولمازدی

خانم آقالار بوگون تبلیغات کمیسیونون اراده‌سنه گوره [illegible] دیلیمز یعنی آذربایجان‌دا وطن دیلی آزاد اولماماسینون خصوصنده مختصر صحبت ایدم

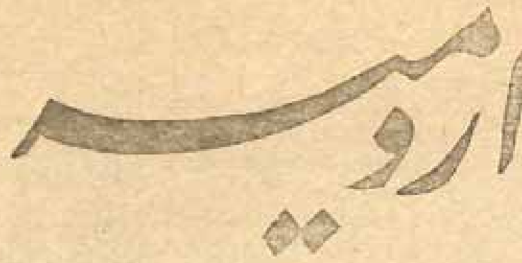
بشر [illegible] لاپ [illegible] بیرسی [illegible] یعنی [illegible] ایشدیب [illegible] اورگه [illegible] سی دیلی [illegible] یا [illegible] بومات [illegible] مانا [illegible] آذربایجانین [illegible] اداره‌ده [illegible] یعنی بیر نفر فارس دیلی [illegible] و [illegible]

آداملار کمی [illegible] چکده و فارسی دیلی [illegible] دانشا [illegible] اونون [illegible] منطقی اولوردی [illegible] و مجبور [illegible] آمرینه [illegible] آذربایجاندان [illegible] جهت [illegible] وحده [illegible] آرتون [illegible] [illegible] چوخ پیس [illegible] [illegible] (بلی هر ملتون [illegible]) بیر [illegible] آذربایجان [illegible] آزاد [illegible]

[illegible] گوره [illegible] (بلی [illegible] وليوب) و هر [illegible] بونا [illegible] آذری [illegible] [illegible] اوخوماقدان [illegible] حکومت ملیتون [illegible] تمام مدرسه لرده آذربایجان دیلی اوخونور - و یاشلیلار [illegible] مکتبلر آچیلوب [illegible] [illegible] دیوز [illegible] اوخودوم [illegible] بیچه [illegible] اوخویوم - چوخ [illegible] سونرا یاشا دوشور [illegible] آنادیلی درسیدر و دورت آیدا قطعاً یازماقی و اوخوماقی آدالما اورگنر - ایندی چوخ [illegible] ایندی محترم اوخوجو لاردان سوال [illegible] هیچ بیر مهربان دولت [illegible] ملته بو [illegible] [illegible] و ملت شریف آذربایجان [illegible] بو صورتده که [illegible] آذربایجان [illegible] ایدوب و [illegible] ایندی آذربایجانات دا آنادیلی درسی [illegible] آقالار [illegible] و دیوری [illegible] [illegible] که بو ملت [illegible] [illegible] شجاعت و [illegible] و اهالی [illegible] حکومت [illegible] [illegible] ایندی [illegible] [illegible] آذربایجان ملتون [illegible] [illegible] و انجاق. خلیلی

شماره ۲۶ اولنجی ایل

۴ شنبه ۱۱ اردیبهشت ۱۳۲۵



روزنامه اداره سینین محلی: ۹
۲۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنراوست قربه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

قیمتی ۱ ریال
آیده ایللیک ۱۲۰ ریال
۶ آیلیق ۶۰ ریال

۱ شنبه و ۴ شنبه گونلری منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سینین اورگانی

م. تمدن

روحین اخلاق و سیماده ظهوری

علمی و حسی طرزله وضوحی

گوزیمزین مقابلنده بعضی حقیقتلر وار که ، دقتله گورولمه دکلریچون برسرکمی اولاراق قالیر . انبیاء و پیغمبرلرین بری دیمش که : - « انسانین حالت روحیه سی نه ایسه احوال جسمانیه سی ده اودر » قدما بو حکیمانه سوزلردن فاسد فکرلره ، حسلره حجابه باعث و نا مشروع أملاره حاضر لانماسنی وجوده مضر اولدیغی معنا ویرمشدلر ؛ متأخرین ایسه معنویاتین مادیاتیز ده تجلی ایتدیگنی اثبات ایتمشدور . بیلرسن نشئه اولدقی وقت اشتهاوی ده اولماز ؛ بویوک یاس و کدرن اولسه یمك یه مزسن ؛ پنجکی متعاقب غورکدان صونرا آجی برخبر آلیرسن مزاجین پوزلور ، غذانی هضم ایده بولمزسن ؛ چوخ قورقدیغن وقت تیترهورسن ، اوزین سارالر ؛ بیر کثیف و نا مطبوع سوز ایشده گون زمان تهوع و استفراغ حالتی ال ویرر ، و یا بیر آدامن بیر سهو و خطاسین بیان ایتدگون زمان چهره سی قزاروب تر آخار !

شاد و خرم زماننده وجودینده لطیف بیر حرارت حاصل اولور چهره ین رنگ کلیر و گلناری اولورسان ؛ صقیتلی ، پوزغون و یورغون اولورسن چهرین ده گیتلر . بونون بو تبدلاتی احوال مادیه مزن حالت مردن تولد ایتدگیمی گوسترمکدر بوگون لابوراتوارین بیر کوچك آلتی وسیله سیله بیرخسته و ناخوش آدامین حالت روحیه سنی آنلایورلار ، خسته بیر شیشه اوله تنفس ایتمکله چیخانفسلری مایع حالته گیرنجه اوله صوتوتوبور ؛ صونرا کیمیوی بر ماده ایله بو مایعن رنگنی دگیشدیریور ، حصوله گلن رنگدن خسته نك اوله یه نفس ویردیگی وقت حالت روحیه سنین نه اولدیغنی تعیین ایدرلار . مایع هر هانسی بیر رنگه دونونجه اوشخصین حدت حالنده و یا دیگر بیرزنك آلینجه کدر ایچنده اولدیغنی آنلایورلار . حتی بیر کیمسه نین ارتکاب ایتدیگی بیر فنالقدان حس ایتدگی عذاب وجدانی نی بیله کشف ایدورلر .

بو فنی تجربه لر انسانین حالت روحیه سنی بیله بیردیگی کیمی اخلاق ذمیمه نی عضویتده زهر حصوله گتیردیگنی اثبات ایتمکده در . بو حقیقتی آنلادقدان صونرا بیر کیمسه نین فنا و خراب فکرلر و حسلر بسلمه سی نی ، حدته ، صبر جزلقه ، حسده آغشته اولماقن نه قدر عقلسز لق اولدیغنی دوشونه جك و آنلیاجك و هر فرصتده قوای معنویه نین اصلاحنه چالشماغی و میارزه نین لزومنی تقدیر ایده جکسن ، پس و نکته لری آیدین و حقیقتله درك ایتدگین زمان وایالله یلدرمگین وقت ، لازمدر که یاخشی فکرلر و گوزل حسلر انسانین ذاتنه قوت و روحنه بیر تازه حیات نقل ایتسر !

قلب آسوده اولدیغی زمان وجودده بیر دیریلك ، قوت و صحت حس ایدیلیر ؛ حدتلی ویی آرام ایکن بو فیض جسمانی ظاهر اولماز . اگر سن وجود عصبینی منفی عارضه لردن مبرا ایدرسن و ایسترسورسن اورایه گوزل و پاك و نزیه فکرلاری دعوت ایتمه لیسن بونلار او معبورهٔ مقدسه ده تجمع ایتدگیجه پوزغون وفنا فکرلر و حسلردن اثر گورولمز .

اولودیغی کتابلرن ، گوردیگن شکللرین ، آلدیغن فکرلرین ، دیدگین سوزلرین ملاویانه تأثیری اولدیغنی ، انکارین و حسلرین صاف ، گوزل و یاخشی اولمازسا وجودده و امتزاق حس ایتمدیگنی خاطرندن چیخارما افکار و حسیاتیز نه اولسه و حرکتلریزده اوجور اولار .

انسانین معنویاتی و بالتی وضعیاتی تك جه ذاته رسم ایدلدیگه اولمیوب اسیجهٔ بدنیه سنده تأثیر ایدر . بونون ایچوندور که مصادف اوله گین بیر آدامن سیماسندن حدتی ، اضالتی گین و حسدنی و الحاصل هر جور روحانی مرضی اوقویا بیلیرسن چونکه بو فنا حسلر دماغنده افکار مهیجه نی متمادیا تشکله استعداد حاصل ایتدیگدن صونرا سیمایه رسم ایدلیر . او تأثیر زایل او نجیه قدر قالیر .

بقیه صفحه ۴ ده

انتقادیله غیبته فرق قویمالیوق !

چوخ ایل لردن بو طرفه ، جهالت و دوشونمه مك لك نتیجه سنده ، ملتمز ایچنده بیر پارا ناروا عادتلر ریشه صالوب . چون او عادتلر بزیم مسلك و شخصیتمزه یاراشیاندر ، گرك ریشه کن ایدیب آرادان نابود ایدك !

او اورك سیخان بد اخلاق لاردان بیریده غیبت و یالان سوزلر دوزلدوب جماعت ایچنده انتشار ویرمکله خلقمزین افکارنده اختلال و تشویش توریتمکدر .

مثلا چوخ وقتلر گوزورور که بیر نفر وطنداش فکر ایتمه مش خالدا ، بیردن باشلادی مجهول و یالان خبری شرح و بسطله آغزی کوپوکلین وضعله صحبته .

اتفاقاً بعضی وقتلر ممکن اولار بو بی اساس سوز بیر شخصین یا بیر جمعیتین حیثیت و شئوناتنا توخونان اولا . و ایله بیر ایرادلار سایا گوره که عقل و منطق دن کاملا اوزاق گورونه .

اگر سوروشاسان یولداش ؛ سن بو سوزی اوز قولاقیله ایشیدیدن و یا خود بو ایشی گوزونیله گوردون ؟ جواب ویرر منه ایشتمیشم ، آنجاق اینانمیشام بو ایشین دوز گیوناوقندا داها هیچ شك و شبهه یوخدور . گاهی بو وطنداش بوپله یالانی سوزوت اثباتنده غایت درجه یافشارلق ایتمکله احترام و مزیتن الدن ویرن آندلارلا تبوته چالشار .

ایشیدن شخص اگر دوشونجه لی . فکورو ایشیب دوزون و اگری سین تشخیص ویرن ، معتلم بیر ذات اولسا بو مهمل سوزلری اوز آرشینی ایله اولچر همینجه گوردی عقله یاراشمیان روزمره ایله توافق ویرمین سوزلر در . فکر ویرمز .

حتی روزنامه لرده یازیلان و رادیو لاردا دیولن سوز لرده ده چوخ وقت گورورنوب که قولاق آسان و اوخویان آدامین بی بصیرتلیگی نتیجه سنده آغزدان آغزا گیت گیده اوزگه مفکوره لرده آیری بیر رنگه سالو نوب ، بویوب و بلکه اویله بیر تغییرات ویریلوب که انسان حیرته دوشر بیله کی اگر بیر مدقق شخص مراق لاوب بو ایشی تعقیبه باشلیا حکه گوروم هارادان سوایچوب ، همینکه مدنایله راویلری اله گتوردی گورور کی بیر مختصر سوز راوبارین تلسکوپنا راست گلوب بو درجه ده شاخ و برك تاپوبدر .

حامی عقلا و پیشوالر ، بیزی یالان دانیشماقدان منع بویورورلار . خصوصا او یالان ؛ بهتان و افترایله

بقیه صفحه ۴ ده

سوویت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان ارومیه جمعیتی شعبه سی طرفندن

آقای صفرینین کنفرانسی

محترم خانملار و آقالار ! اجازه ایستیروم سوویت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان آذربایجان جمعیتی ارومیه شعبه سینین عضولری و ارومیه اهالیسی طرفندن سوویت آذربایجانی دوان حکومتینن ۲۶ یاشا یتیشمه سینی جناب آقای کسواوف حضورنا و اولارین وسیله سیله بویوك قونشو موز سوویت آذربایجان یاشیان قارداش لاریمزا صمیم قلبدن تبریك ایدیم .

بو جوان حکومت ، اوزون ایللر ، بویوك قارداشلاری ، نجیب و اصیل روس ملتی رهبرلیگی آلتنده ، سعادت و موفقیت دا عمر آرزو ایدیرك .

۲۶ ایل بوندان اول بو گونکی گونده آوریل آیین ۲۸ ۱۹۲۰ نجی ایلده باکو قهرمانلاری ، سوویت آذربایجان قیزیل ایگیدلرین بوروب لیان ، مبارز ، آزادلیق سوویت کندلی و فعله سین ارادسی ، فاتلی و وحشتنان موقعیتده یاشا یترلیشن مبارزه لرین نتیجه سنده مساوات حکومتی مضمحل اولوب . حکومت ملی ، آزادیخواه ، شوروی آذربایجان تشکیل اولادی .

صونرا اکثر انقلابا اشاره ایدوب و مساوات فرقه سینین تشکیلاتی دایر بحث ایدوب و تزار دولتین رفتاردن و ملتین جهالتدن استفاده ایتمه سی و خلقی بیر - بیرین جانا سالوب ارمنی و مسلمان دعواسی ایجاد ایتمه سیندن مشروح بیر شکلده بحث ایدوب صونرا بیوره لار :

تزارون سیاستمدارلاری مخصوصا فاناتیزم ، موهومات ، جهالتدن ، حمایت ایدیب ملی عنصرلر و آزادیخواه لارین جدا مبارزه ایدیردیلر .

دولتی دوایرده ، مکتب لرده روس دیلیندن باشقا بیر دیلده دانشماق ممکن دگول ایدی تزار حکومتی خان و بیگ لردن جدی حمایت ایتمکله اولارین وسیله سیله توز تسلط و نفوذین اوسعه ویریب آذربایجان ملتی ، روس ملتی و باشقا سوویت توپراقندا یاشیان ملتلر تك علم ، فنار ، قرانلق و ظلمت آلتنده ساخلارقی لعاهتك اولاراق سوویت ملتلرین بویوك رهبرلری توز اوزاق گورن فکرلریله بونی یاخشی بیلوردیلر بیر ملت و اجتماعین ترقی او اجتماع و ملتین افرادیین علم و دانش بالتی تور . و موجه دیلر که گرك مختلف وسایل ایله خلقین گوزین آچماق تا یاخشی گوروسونلر تموز مصلحتلرینی یاخشی یاشا دوشونسونلر و تشخیص ویرسونلر او اولاروت بو مسئله ایمانلاری واریدی سنه اگر بیر ملت شیرلی و سوادلی اولارسا توز اجتماعی و ملی وظایفه واقف اولوب ترواق سعادته نایل اولا بیلر .

سوویت آذربایجانی بو ۲۶ ایلن مدتینده کلیهٔ شئون اجتماعی ده گروکنان مهم قدملر گوتوروبدور ، هامودان آرتیق معارف ساحه سینده ایلدیقری اقدامات نهایت قابل دقت و توجهدور انقلابدان قاباغ آذربایجاندا ملی معارف آدیله هیچ بیر شی یوخیدی اورادا یاشیان آتانغلی ، شیالی ، ملیته علاقه سی ، بیر عده اعلان وسیله سیله جمع اولونمش پوللاردان فقط بیر نچه ملی معارفی مؤسسه لر دایر اولونمشدی .

آنجاق اولانلار کی انکلارلاری واریدی تحصیل ایده بیلردیلر ، فعله و کندلی بالاسی تحصیلدن محرومیدی اصولا تزار حکومتینین سیاستی خلقی کور و بی سواد ساخلامایدی . مستبد و دیکتاتوری حکومتلر خلقی بی سواد ساخلاماقلا اولارنی یاخشی استثمار ایده بیلیلر

اما شورا دولتی معارف مسئله

بقیه صفحه ۲ ده

ارومیه دن بیر ورزشی مسافرت

بنجشنبه گونی فروردین آیینن ۲۲ سنده وزارت معارف طرفندن اولان قبلی دعوت نامه موجبنجا ساعت ۴ گونت اوزادان صونرا ۱۴ نفر ارومیه فوتبالیست لری آقای بهرام ارومیه مدرسه لرینن ورزش معلمینن تحت سرپرستلقندا اتوبوس وسیله سیله (گلما خانه) بندرنه حرکت ایدوب و گمی و بالاخره ترنت وسیله سیله

بقیه صفحه ۴ ده

آقای صدری‌نین کنفرانسی

(بقیه صفحه ۱ دن)

مینی برنامه‌سنی باشندا قرار ویرمکله سوویت آذربایجاندا بویوک بیر انقلاب فرهنگی باشلاندی

بو ٢٦ ایلین عرضینده معارف ساحه سینده سوویت آذربایجانی نائل اولدوغو موفقیتلر او اندازه مهم وقابل دقت‌دور که تاریخ بو آز مدتده بو عظمتده انکشافی خاطرلامیر بوگون سوویت آذربایجاندا معارف و علم قاپوسی هامونون اوزونه آچیقدر هامو هر طبقه هر مذهب آئین و نژاددان اولورسا اولسون آزادانه و قارداش تک کمال مساواتیله‌ اوز اراده چالشماسی و استعدادیله برابر بو نعمتدن استفاده ایده بیلر سوسیالیست رژیمین رهبرلری که معارف خدمتینی اوزلرایچون هدف و شعار قرار ویرسیدورلر ایناملاری وار دور که اجتماعی حیاته غالب گلمک ، مدنیتی حفظ ایدیب قاباقا آپارماق ملتین آزاد لیقنی و مملکتین استقلالینی تضمین ایتمک معارفدن آسلی دور

بو گون سوویت آذربایجاندا گلیرین ۰/۰۷۵ معارفه مصرف اولونور .

دولت شوروین معارفه شدید بیر علاقه‌سینی نظره آلاراق سوویت آذربایجاندا یاشیان ۳ ملیون آذربایجانیدان /۱۰۰۵ مین نفر تحصیله مشغولدور

مختلف مکتب لر او اندازه بسط و توسعه ویربلیبدور که هامو اده بیلسین ابتدائی ، اورتا عالی ، مکتبدن ، اوز استعدادیجاق عادلانه بر اصول اوزوه بهره آپارسون تعلیم مسئله سی ایله بیر پایه اوستونده قویولوب که هر معلم اوز ایشینن قیمت و ارزشین بیلماقلا برابر حدود مسئولیتندن مطلع دور چکدیقی زحمتون نتیجه سینه ایمانی وار دور طلبه لرده معلم لرون زحمت لرین نظره آلاراق چالیشلار اونلارون تعلیماتندان آرتیق استفاده ائسونلر .

۱۹۱٤ نجی ایلده آذربایجاندا /۱۰٤ مین نفر حدودیندا تحصیل ایدربلر اما بو گون ۵۰۰ مین قیز و اوغلان تحصیله مشغولدور

انقلابدان قاباغ خلقین ۰/۰۹۷ سی بیسوادیدی اما ایندی ایله بیر آدام که اوخوماق و یازماق بیلمسین بوتولکه‌ده تاپلماز

٢٦ ایلین مدتنده / ۳۲ مین ابتدائی و اورتا مکتب و /۱۵ عالی مکتبی / ۸۲ فاکولته و /٦٦ علمی و فنی مؤسسه‌لر مختلف دایره لرده تحقیقات ایچون تأسیس اولونوبدور و معارفی موسسه لره، اداره ائتمکدن اوتری /٦۲ مین معلم گیجه و گوندوز چالیشلار . انقلابدن اولنجی ایللریندە تمام آذربایجاندا ۳۰ دکتر و مهندس و دیپلمه ایشه مشغولدیلار ولی ایندی گلیه طبی و صنعتی مؤسسه لر مین‌لر آذربایجانلی دکتر ومهندس توسطایله اداره اولونور قیزلار دا سوویت آذربایجاندا اوغلانلارلا برابر معارف ساحه سنده بویوک ترقیانه نائل اولوبلار

انقلابدان اول آز بیر باسواد قادین تاپلق اولاردی ولی بوگون تحصیله مشغول اولان قیزلارین عددی اوغلانلار لا برابر و بعضی نقطه لرده حتی اوغلانلاردان‌دا آرتیق‌دور ۱۹۲۰ نجی ایلده آذربایجان طب دانشکده سینده یالنز ٤ قیز تحصیله مشغولیدی ادامعلا ۱۳۰۰ نفردن علاوه بودانشکده تحصیله ادیر.

صنعتی دانشکده سینده قیزلارون عده سی ۳/۱ اوغلانلارین عده سی تقریبا /۱۰۰۵ نفره بالغ‌دور

بو مؤسسه‌لرده قیزلار واوغلانلار ابتدائی مکتبدن بوتموش عالی مکتبه چك مجانی تحصیل ایدیب و حتی بریان واستعدادلی شاگردلره مختلف مادی امیازلار واردور

بو طلبه لرین بهداشتی وضعیتی نهایت دقیق دور هر کیمسه خسته اولموش اولا مجانی دولت غریجیه مریضخانه‌لرده مداوا ومعالجه‌اولونور .

سوویت آذربایجاندا اوخموش عالم شخصه نهایت احترام ایدیلر هر طبقه دن آرتیق معلم صنفی فوق‌العاده مورد احترام دور

بوگون سوویت آذربایجان ندا فعله لرین یاشایشی نهایت درجه‌ده تغییر تاپوبدی‌داها او کارار ملاریکه، بوز نفر بیر اطاقدا یاشا ماقا مجبوری دلار هیچ بیر اثر یوخدور ، ایش صحیح بیر اصول اوزوه فعله آراسیندا تقسیم اولونوبدور لیاقت و فعالیت ابراز ایتمکدن اوتری گنیش میدان فعله اختیاریندا قویولبر بودر ، هر فعله بین مزدی اونون ایشینین اندازه سی چاك دور

مزد ایشه برابرینده ویریلر ، هر کیمسه چوخ ایشله سه چوخ مزد آلالیدور بو اصل که استاخانف اصل اساسی اوزوه قراردوتوبدور فعله‌لرین حیاتندا ادیاشایشنده اعجاز آمیز تأثیری اولمشو دور .

فعله‌لرین تمیز مدرن ایولری اونلاریچون عمارتدلار دا تأسیس اولنوش تأتر ، سینما ، استراحت ایتمکدن اوتری اوتراق محلی اونلارا فرصت وزیر ایشدن خلاص اولاندان صونرا عائله لرینن برابر بو محل‌لرده تفریح و استراحت ائسونلر .

تزار حکومتی آذربایجان خلقین قورخاخ ، ال سیز و ایاق سیز ساخلاماق ایچون اونلاری اوز قانونی و اجتماعی حقوق لاریندان محروم ایتمکدن اوتری جوانلاری ملی‌وظیفه سیرا لاورنا آپارمردی ، بو مسئله حکومت آذربایجان خلقین شجاعت و قهرمانلقی بیلمك له اونلارین الینه اسلحه گیرتمك ایسته میردی ولی سوسیالست رژیمین قوروواوشوندوت نتیجه‌سنده بوگون سوویت آذربایجانی مشهور و آخرین سیستم اسلحه ایله تجهیز اولونوش واحد لره مالك دور آذربایجان ایگید ورشید اوغولاری دورت ایلدن متجاوز دوام ایدن وطن محاربه‌سینده باشقا سوویت سوسیالیست جمهوریت لرینده یاشیان قارداش لاریندان گری قالمادیلار .

شهر خبرلری

قزلار دانشسراسندا

یکشنبه گونی اردیبهشت آئینن ۸ده ساوت اونایله معنی رابطه ساخلیان ارومیه جمیتی طرفندن قزلار دانشسرا سانین سالونده بیر کنفرانس مجلسی تمام شهرین عیالی طبقه‌لرین حضور یله تشکیل تاپیبدر

اول ملت اوشرونده آذربایجان سرودی بهجت پوپرستانی طالبه لری طرفندن گوزل وچیله اوخوندی وقزلار مدرسه سنین اور کستری مدعو لرین نور

کلرین دلنواز آهنکاریله نوازش ایدوب سونرا آقای صدری آذربایجان شوروی مقتده بیر مفصل کنفرانس و معلومات ویردی وتوضیح ایله‌دلر که آذربایجان شوروی تزار دولتی دورنده نجور یاشیوردلار ومساوات فرقه‌سینین فعالیت زماندا گتیجنه سی نه‌طور اولدوغون ؛ حال حاضر ده نه اندازه‌ده ترقیانه نایل اولدوغنی : فلاحت ، صنعت ، معارف ، مدرسه جیتلرندن بیانت ایدوب و حاضرلرین منه آلقشلاریله غالبه ویردی (بو کنفرانسین خلاصه سین بو شماره‌ده درج اولوناجاق)

٣ ـ دوشیزه آشتیانی طرفندن بیر مخصوص زیستاله آذربایجان خصوصنده بر قطعه شعر آوخوندی

٤ـ جوتچی رقصی مخصوص آهنك وشعرله که آقای عزیز شعبانی اونون آهنگی و توتو و دوزتشدی دورت نفر دوشیزه مقدم دوشیزه وحیدی دو شیزه داودیان دوشیزه تمرز طرفندن مخصوص کندلی لباسیله اوخویوب و اوینادلار

٥ـ اوزون دریا (بحر طویل) قلم و معرفه دایر دو شیزه قدوری طرفندن مخصوص حرکتارله و بیر فصیح‌بیانله ایراد ایله‌دی عموم حاضرلر طرفندن آلقشلاندی

٦ـ تاتکو ۲ قز قزلار دانشسراطالبه لرندن ایفا اولندی وحاضرلرین توجه نظرین جلب ایتدلر ، بو طبقه لی و شکوهلی کنفرانسده ایکر تکه داها دا شایان توجه و دقتدی اولجی شاگردلرین روحیه‌لرین دیری‌ولماقی تمام قزلار واوغلانلار طلبه‌لرینده بیر حس آیتمانی و خارق العاده ارزیه دالك اولمالاری دو که ، مخصوصی شاه و کولن اوزلر ایله مدرسه ده و فوتبال ده ، تماشده ، اور کسترده حتی حرکات و سکنالاردان آشکار گورنیر، دیمك اولار آقای شکیبا ارومیه‌لین معارف‌رئیسینین دقتندن **و اونون تشویق و حسن اداره سنین نتیجه ، محصولی اولاراق بو روحیه ، بوفعالیت طلبه لر و معارف ایشچیلرنین دایره سنده وجوده گلوبدر .**

۲ـ همین بو یوخاردا قید اولونان طرله قزلار اور کستری که بو کنفرانسدا دقیق و حساس افکاری ، روحنواز نغمه‌لره و ظریف دلنواز آهنك له ، اینجه صنعت‌دایره سنه طرف معطوف ومجذوب ایتمشلار !

بو ساحه ده عالی ترقیانه نایل اولدقلاریندا و حسا وعملا تورزوجوروترنمابری و دلفریب وشیرین ساز و آواز زمزمه لریله دیوب وائبات ایدردلار .

تقدیر

آشاغیدا قید اولان حوزه لر اردیبهشت آئینن ۷ سنده اوغلانلار دانش سراسینن میدانندا اوز افراد لارینه بدوت غایب حربی تعلیماتدا حاضر اولیلار بو حوزه لردن تقدیر اولنور

حوزه‌لر ۱ و ٦٣ و ٤ و ٨٨ و ٢٥ و ٥١ و ٨ و ٢٨ و ٨٩ و ٩٦ و ۲ و ۳ و ٦٠ و ٦٢ و ٥

تشکیلات شعبه‌سی

فدائیلره تقدیم اولنان هدیه لر

۱ نجی حوزه طرفندن

آقای یدالله‌نظمی افشار	۱۰۰ ریال
تریاك انحصار شعبه‌سی جمعا	۳٦٦/٤٠ «
آقای حسین لطفی	۱۰۰ «
« امین‌الله اعظمی	۱۰۰ «
« ابوتراب اسکندری	۹۰ «
« مکلات	۸۰ «
« علی توتاش	٦۷ «
« حسینقلی وکیلی فتحی	٦۰ «
« رهنشین	٥٤/٥۰ «
« حسن برزانه	٥۲/٥۰ «
« اسماعیل فتحی	٥۰ «
« حبیب کائی	٥۰ «
« شکرالله محمودی آذر	٥۰ «
« عزیزالله مشهری	٥۰ «
« حیدرطرزی	٤٦/۱۰ «
« علی پروبزپور	٤۷/۷۰ «
« علی شعاعی	٤٥/٤۰ «
« عباس جهانگری	٤۳/۷۰ «
« یداله سلطان	٤۱/۷۰ «
« امامقلی پرویزی	۳۷ «
« جلال جاویدان	۳۷ «
« حسینعلی جهانگری	۳٦/۹۰ «
« صمیممؤیدی	۳٤/۹۰ «
« لطفعلی اسلامی	۳٤/۹۰ «
« ملك نهالی	۳٤/۷٥ «
« حسین غفاری	۳۳/٦۰ «
« سیف‌الله فرخ نظام	۳۲ «
« نصرالله امامی	۳۰/٤۰ «
« زنمه وزرم	۲۹/۱۰ «
« هاشم پور	۲۸/٦۰ «
« غلامعلی فکری	۲۸/٦۰ «
« نادرپور	۲۸/٦۰ «
« اصغر دبیر	۲۸ «
« امامعلی انوشه	۲۷ «
« یعقوب اعظمی	۲۷ «
« علی شوکتی	۲٥ «
« جعفر	۲٤ «
« علی حشمتی	۲٤ «
« صادق صالحی	۲٤ «
« جبار جهان‌بخش	۳۲ «
« عزت‌اله رضائی	۳۲ «
« علی ذوالفقارزاده	۳۲ «
« یوسف ظهوری	۳۲ «
« حسین سلطانی	۲۲ «
« اسدالله‌علی یاری	۲۱/۸٥ «
« رحمن فضعلی زاده	۲۰/۲۰ «
« مهدی عیوزاده	۲۰/٥۰ «
« حسن جهانگیری	۱۹/٥۰ «
« یداله لطفی	۱۹/٥۰ «
« اصغر قاسمی	۱۹/٥۰ «
« مجید انتظامی	۱۹/٥۰ «
« سلام‌الله پاسبان	۱۹/٥۰ «
« میرحیدر مشرقی	۱۹/٤۰ «
« حمید اسلامی	۱۹/٤۰ «
« غفار پاسبان	۱۸/٥۰ «
« محمدعلی پاسبان	۱۸/٥۰ «
« بشیر صالح	۱۸/٤۰ «
« یدالله افشارپور	۱۸/۳۰ «
« علی	۱۸ «
« احمد فرخ زاد	۱۸ «
« سرددرودی	۱۷/٦۰ «
« احمد صراف میدان	۱۷/۲۰ «
« اسد نظرباغی	۱۷/۱٥ «
« قاسم گنجی	۱۷ «
« بویوك اکبری	۱۷ «
« آقابالا سلطانی	۱۷ «
« شمس الله اکبری	۱۷ «
« علی اکبر یونس پور	۱٦/۷٥ «
« عباسعلی نظرشاهونی	۱٦/٦٥ «
« ابوالقاسم فربادی	۱٦/۷۰ «
« سیف‌الله پاك نفس	۱٦/۷٥ «
« قلی دلیلی	۱٦/۷۰ «
« حسن قاسمی	۱٦/٦۰ «
« اسمعیل قائمی	۱٦/٥٥ «
« احمد جبار اعظمی	۱٦/٦۰ «
« حسن دلیلی	۱٦ «
« علی اکبر اجتهاد	۱٦ «
« جعفر حقیقت	۱٦ «
« عین‌الله توفکری	۱٦ «
« جمال رضائی	۱٦ «
« علی صیبیان	۱٦ «
« غلامعلی پرویز	۱٥/۷۰ «
« خلیل عباس بیگی	۱٥/٤۰ «
« نصرت‌اله طریقی	۱٤/۷۰ «
« جعفر حاجی آقامحمد	۱٤/٥۰ «
« امیر خالداری	۱٦/۷٥ «
« حسن ندوی	۲۲/۲۰ «
« حسن جاویدان	۳۰ «
« حمید آذرنو	۱۸/٦٥ «

٤١٦ نجی لشکرون گردیقی قهرمان لیقلار مخصوصا ؛ گالاروك دا دنیانین نظامی و جنگی تاریخنده قیتلی بر یر دوتور بو لشکر ۸ دفعه ژنرال ایسموس استالین دن تشکر دریافت ایتمگه و ایکی دفعه جنگی نشان ایله تلطیف و افتخار بایراقی آلماقا نائل اولموش دور .

ایکنجی جهان محاربه سینده ۱٥۰۰۰ مین نفره بالغ نفر و افسر لردن جنگی مدال آلماقا مفتخر اولوبلار

نهایت بو نکته آشکار وثابت دور که شوروی رژیمی موفق اولوب ۲۰۰ ملیوندان متجاوز سوویت سوسیالیست جمهوریت لرینده یاشیان ملت لره ، آزادلق ، سعادت تأمین اولموش حیات ، عادلانه بیر اجتماعی محیط یارادسون .

بیز ایران آذربایجانی خلقی بویوك قومشوموزون ملی بایرامندا نهایت سرورایله شرکت ایدیب اوزون ایللر خلقمزین سوویت سوسیالیست جمهوریت لری آراسندا قیرلماز دوستلقی آرزو ایدیرك .

یاشاسین وپایدار اولسون بو دوستلق

مزایده اعلانی

شماره ۶۰۱ — ۵۶ — ۵۳۸۳

بیردانگ مشاع آلتی‌دانگ بیراب ایونمره پلاکی ۲۶۷۱ ناحیه ۲ شهرارومیه‌ده واقع و آقای عشقعلی حلبی‌ساز یاسایان ملکی‌دور و محدوددور شرق طرفدن عبدالله و سوره خانم ایوینه جنوب طرفدن جعفرصادق ایوینه شمال طرفدن شارعه غرب طرفدن غلامعلی ایوینه که درخواست ثبت اولیوب و اجارده دگل شنبه گونی مرداد آیین اون بیرنده سال ۱۳۲۵ ساعت بیر گونزاورتادان قباق ارومیه ثبت اسناد اجراء دایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدر و حراج ۲۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور تاخریده مشتری اولانلار ایلیه بولار معین گونده و تعیین اولونش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب مزایده‌ده شرکت ایله‌سونلر هرکه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه تونسا خریدارین عهده سنده‌دور بو اعلان اوتوز گوتون مدتنده هر اون گون بیرنوبت ارومیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور ایکنجی انتشار تاریخی ۱۳۲۵/۲/۱۱

ارومیه ثبت اسناد اداره سنین اجرادایره سنین رئیسی **سیدهاشم آغداشی**

اعلان

۴۳۶/۲۴ب — نوبت ۲

زگس خانم «صدق کاری آذر» علی شیر قیزی ارومیه لی شماره ۴۳۶ تاریخ ۲۴ عرضحال موجبنجه احمد صدق کاری آذر محمد صادق اوغلی علیهنه وعزیه مُحاکمه‌دن اعسار و برماقلان ارومیه محکمه سندن طلاق آلماق ایستیوب و مضمونیلن که منیم اریم آلتی ایلدن آرتوقدی غائب و مفقودالاثر اولوب و هیچ بیر خبری اوندان یتشیوب و هیچ وارلیقی یوخدور و نهایت پریشان چیلقلان زندگانلیق ایلیورم درخواست ایلیورم حکمه منه طلاق و بریلسون و دلیلی عبارتدور مهر نامه‌دن و شاهد لرین شهادتندن و محکمه نسبت مدعیه . بون اعساراتا یتشدن سونرا اعسار حکمین صادر ایلیوب و طلاق دعواسنه یتشه قدان اوتری جون «احمد» مدعی علیه غایب و مفقودالاثر دور بونیا گوره بو اعلان وسیله‌سیله روزنامه رسمی آزادملت‌ده و روزنامه ارومیه‌ده اوچ مرتبه متوالی هر بیری بفاصله بیر آی عمومین اطلاعنا یتورور اشخاصیکه مسکنتی «احمد» غایبین خبری اولموش اولا بو اعلان اولمجی نشرینی تاریخندن بر ایلون ظرفنده محکمه بدایت ارومیه‌یه خبر ویریلسون و الا مدتین تماما کمی اگر غائبین دیرلقندان خبر یتشمه محکمه رسیدلق ایلیوب و حکم مقتضی‌نی [illegible]ر ایلیه جاق — ارومیه عدلیه‌سنون مدیر دفتری **مهدی صدرا**

اولنجی نوبت — **اعلان حصر وراثت** — ۱۳۲۵ ص ۶

تاریخ ۲۶ر۱ر۱۳۲۵ منجی ایلده تسعی‌شمیرزا رضائیه و وزیه و زایله و تخه هرددردی شهرتمه بنت میرزا رضائیه عرضحال رسمی موجبنجه ذیلده یازیلان شرحیله اوچ نفر شاهد اقامه ایلمکلقان ارومیه‌نین صلحیه دادگاهندان تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر کا(شمعون شهرت بت میرزا ارضائیه صاحب شناسنامه ۱۷۴۵۳ ارومیه شهرتمه اوز محل اقامت دائمی سنده فوت اولوب واونون وارثی عبارت دور دورت نفر اوسته یازیلان شخصلردن که‌تمسی شمیرزا اوستوفانین عیالی یعنی زوجه دائمی سی وذکر اولونان اوچ نفر هر اوچنده اونون اولادیدیلر اجمالا بو دورت نفردن سوای برآیری اونون ورثه سی یوخدور) بو جهته دادگاه شاهدلرین شهادتنه یتشدن سونرا قضیه‌نی اوچ دفعه متوالیاً آزاد ملت روزنامه سنده تبریزده واوچ دفعه دال بدال ملی روزنامه ده ارومیه شهرتمه اعلان ایدور که هر کسین اوسته یازیلان دورت نفرین حصر وراثته واجع نسبت اونون وقایه اعتراض واریدور اولمجی اعلانین تاریخندان تا اوچ آیین ظرفنده کتباً وشفاهاً دادگاهه اعلام وتقدیم ایله‌سون والا بو اوچ آی قاوتی کتجن سونرا هیچ بر اعتراض وباوصیت‌نامه مگر وصیت نامه رسمی وسری ابراز وظاهر اولا قبول اولمیاجاق ودرجهٔ اعتباردان ساقط دور

ارومیه نین صلحیه رئیسی **مهدی مجتهدی**

مزایده اعلانی

نمره ۷۴۷ — ۵۲۸۴/۵۳

ایکی‌دانگ مشاع بیراب ایونمره پلاکی ۱۹۰۱ ناحیه ٤ شهرارومیه‌ده واقع و آقای مشهدی جلال کفاش باصدقین ملکی‌دور و محدودلاری عبارتدی شرق طرفدن ربابه خانین ایوینه غرب طرفدن حاجی آقانیک ایوینه شمال طرفدن نعمت آقا ایوینه جنوب طرفدن شارعه که ثبته یتشیوب واجارده دگل دوشنبه گونی مرداد آیین ایکرمی‌سنده سال ۱۳۲۵ده ساعت ۲ گونزاورتادان قباق ارومیه ثبت اجرادایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۹۳۴۰ ریالدان شروع اولاجاقدور الدا مشتری لرایلیه بولار [illegible] ساعت ومقرر گونده تعیین اولونش محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایله سونلر هرکه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه‌تونسا خریدارین عهده سنده‌دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گونده بیرنوبت ارومیه روزنامه سنده اعلان نشر اولاجاقدور

نوبت اولین انتشار تاریخی ۱۳۲۵/۲/۱۱

ارومیه ثبت اداره سنین اجرادایره سنین رئیسی **هاشم آغداشی**

کارگرلر بایرامی

بوگون چهارشنبه مای آیین اولی اولماق و دنیا کارگرلرین بویوک بایرامی حسابلانار بو مناسبه گوره ارومیه **همکارلار اتفاقین** مرکزی و اونون عمارتین قاپوسی گوزل قرشلر و بیرقلرله زینت‌اولنشدر رنگ برنگ الکتریک چراغلاری وایرانین بیوک آزادیخواهلارین تمثال لاری و اورا قویولان بلند گوین ساز وآواز نغمه‌سی و تمام خیابانلاردا اهالی‌نین شرکت ایچون جمع اولماسی و علاوه همکارلار اتفاقی طرفندن اوندا کامیونلار گل و قرشلرله بزه‌نوب تفریح وشادلق وسایلی فراهم ایدوب و کامیونلارین ایچنده مختلف صنفلر اوز صنعتاریله مشغول اولماسی‌له برابر خیابانلاردا حرکت ایدردلر واهالی طرفندن هورا صداسی آسمانه بلند اولوردی و بو ازدحام و جمعیت و کارگرلر مدنی نظم مخصوص له همان کامیونلارله برابر فرماندارلق عمارتین قباقندا جمع اولوب مفصل نطق لر و مهیج بیانات اولندی گلن شماره ده مفصل صورتده درج اولوناجاقدر .

بو مای آیین اولی بین‌الملل کارگرلر بایرامی‌دور . بوگون جهان پرولتارلارینین بویوک رهبرلری طرفندن بین‌الملل کارگران سازمانی واونلارون حقوقلارینین تأمینی تشکیل ویریلدی . و عملا (دنیا کارگر و زحمتکشلری متحد اولون) شعاری موقع اجرایه قویولشدور . ایکینجی دنیا محاربه سی بوتون دنیایا ثابت ایتدی که کارگر و زحمتکشلرین دنیا آزادلقی وامنیتی اوغرندا بویوک رولّلاری واردور . اونا گوره که تمام کارخانه لرده ایشلیین عمله لر و مکانیکلر وامثالی زحمتکشلرین چالیش ماقلاری گوجنه واونلارون براخدق لاری معاصر اسلحه‌لر و آذوقه لر سایه سنده که متفقلر یورولمادان گیجه گوندوز چالیشوب د شمنی آرادان آپاردیلار و گینه صلح موقعنده دنیانی آباد ایتمک وطنی وقتی و کارخانه‌لری برپا ایدوب جهانی تمدن و راحت زندگانلقا دوغرو آپارماق کارگر و زحمتکش الیله اولاجاقدور بوگون دنیا کارگرلری و ایشچیلری توزئیل‌دولوملرنی یادبود وشماگرانو سودبرستلرین آلتندن نجات تاپماقلارینا هرئیل جشن و بایرام طوتورلار . بز بو بایرامی کارگرلرین و کندلیلرین پشتیبانی اولاراق قدرتلی و شهامتلی همسایه‌مز سوویت سوسیالست اتفاقی دولتنه و تمام عموم دنیا کارگرلرینه تبریک دیوب و صمیمی احساساتلاریمزی تقدیم ایتمکله عزیز وطنمز ایران کارگرلرینینده امیدوارلق نجات و آزادلق یولندا هیچگونه فدا کارلق و جانفشانلقدان یورولماسونلار . اوز آرزو لارینا یتشسونلار و بیلسینلر که موفقیت مبارزه و اتحاد دا دور .

هاشم پور

«آنا دیلی»

هر کس اوز دیلینین قیمتین بیلمز یعنین بیل دنیادا ، هیچ اوزی گوزلمز مظلوم اولار ، اسیر ، توپلدان سچیلمز احترامی اولماز ، سوزی کیچیلمز

☆ ☆ ☆

بیر ملتین الیندن آل ثروتین آزادلیقین ، استقلالین ، دولتین دیلی قالسا سندر اونا ، ایشمز او دیلمده الدن گیدیسه تولار یتمز او

☆ ☆ ☆

ناخلفم آنا دیلین ترک ایدم باشقا بیر دیل دالیسجا قوچ گیدیم آنام سودون منه حلال ایلمه‌ز دعا قیلوب دالمجا خیر سویلمه‌مز

☆ ☆ ☆

آذربایجان وطنیمدر ، ایلیمدر آذری دیل منیم آنا دیلیمدر بو دیل منیم جیگریمدر ، جانیمدر روحومدر ایلیگیمدر قانیمدر

☆ ☆ ☆

عصرلردن آخوب گلن بیر ایلدر قباغی آلنماز ، جوشغون بیر سئللدر محو اولونماز قدرتلی بیر دیلدر شیرین شکر نوغول نبات بیر گلدر

☆ ☆ ☆

آنام منی بو دیل ایله بتروب لای ـ لای دیوب الدن اله گوتروب یمدی آرخام همان دیله آلشوب هر نه گورروب هرنه یازوب داشوب

☆ ☆ ☆

نسیمی ، خطائی ، فضولی ، صائب آذری دیلی دنیایا یایب خطیب تبریزی تک عالملر هانی مین ایل بوندان قباق یازیب داستانی

☆ ☆ ☆

مشروطه دوروننده ، همان زمانلار ستارخان ، باقرخان ، قوچ قهرمانلار آزادلیقین اساسینی قویانلار ویروبلر بو دیلده بیوک فرمانلار

☆ ❋ ☆

عاشقلاردا سازدا اوخور هر یاندا شاعر الدیر شیرین سوزین یاندا بو دیلده شعر یازیر آ . داداشیاندا یاشاسین آنا دیلی بوتون جهاندا

قادینلارین حربی تعلیمات داو طلب اولانلاری

احترام ایله عرض اولنور او محترم ارومیه روز نامه‌یه بزیم احساساتمزی درج ایله سونلر بز اشاغیدا یازیلان ارومیه قادینلاری که آذربایجان دموکرات فرقه سینن ۲۸ نجی حوزه نین عضولری تمام جانان و مالنان حاضریق تعلیمات حربی یه که هفته ده بیر دفعه اولور گدیب و موقع لزوم دادا گیکین بهجیگین اوز قارداشلار مزلا برابر سینه میزی سنگر ایدوب دشمن‌مقابلنده مبارزه‌ایداخ شنبه گونی ۷ر۲ر۲۵ نده تعلیماتا حاضر اولمشدوق ولی متاسفانه قولی و یالمش قویمادی عملیات ایداخ امروز مبارکدر

۱ هیلین واهابانت ۲ افروز اسدی ۳ سکینه ماکوئزاد ٤ فاطمه اسکندرپا ۵ لطیفه بنائی ۶ سونا عزت زاده ۷ فاطمه اسمیلی ۸ بالایگم تدکیچی ۹ سکینه آزادی

دنیا خبرلری

رادیو مسکو ـ مای آیین اولنجی گونی که ، دنیا کارگرلرین موفقیت گونیدر بوسیله‌یه دنیادا راسیونین سندیکاسی بیر بیانیه صادر ایتمشدر ، زحمتکش لردن تقاضا ایلیور توز اوه لرین فاشیزم مبارزه سندن اوتری حاضر اولسونلار

اولی‌سابان بین‌الملل کارگرلر

سندیکاسنین دیر بیر نامه موجبنجه ، ملل متفقین سازمان تریکولی دن تقاضا ایلیوبدر آسپانیا فاشیست رژمندن مبارزه آپارماقدان اوتری هیچ‌گونه اقدامدان گیری قالمیالار

پاریسده صلح کنفرانسی

سیزاغا گون ۲۵/۲/۵ پاریسده‌خارجه وزیرلر کنفرانس گون اورتادان سونرا تشکیل تاپمیشدر بو کنفرانس دا صلح‌یارمسینده‌دا ایشیق آپاریلاجاقدر

مصرده ۱۹۳۶ نجی ایل قرار دادی اقالنده

رویتر خبر دائره سنین ویردیگی خبره گوره ـ انگلیس دولتیله مصر دولتی آراسندا ۱۹۳۶ نجی‌ایل قرار دادی‌تعلیقینده‌ورسمی‌مذاکره باشلانمشدر

امنیت شوراسندا

فرانکو وفرانکواسپانیاسی‌مسئله‌سی امنیت شوراسندا طرح اولمیشدر . انگلیس نماینده سی مستر الکساندر کادوگان فرانکو رژیمنین طرفدار لیق ایتمشدر . شوروی نماینده سی گرومیکو بورژیمین صلح و بین‌الملل امنیته خطرلی اولدیقنی اوز نطقنده سویله‌ییب ومخالفتنی فرانکو رژیمیله بیان ایتمشدر .

فرقه‌وی اعلان

حوزه‌هیئت عامله لری عمومی جلسه‌سی دوشنبه گونی اردیبهشت آیین ۱۶ سندا ٤ گونت اورتادان سونرا دبیرستان سالوننده تشکیل تاپاجاق عموم حوزه‌صدرلری کاسیلر تحویلدار حاضر اولسون لار جوالار تشکیلات نین هیئت عامله لرینده شرکت ایتمه لیدلر

تشکیلات شعبه‌سی

تشکر ومعذرت

حرمتلی آقالار و خانملار سید محسب قلیدین تشییع‌نده و ترحیم مجلسنده همدردلک ایدوب و بیزی سرافراز بیوروبلار نهایت تشکر ایدوب اداری ایشلرین تراکمندن وروحی کسالت مناسبیله اگر بازدید مسکن اولمسا توز بیوک لگیله عفو بیورالار

فضل‌الله وکیل زاده

حسن وکیل زاده

ارومیه شیروخورشید مطبعه‌سی

اورمیه

روحین اخلاق و سیماده ظهوری

بقیه اول صفحه‌دن

بیر آیری مثال له بو مطلبی حسی بیر دلیل ایله ذکر ایتمکی و ساده عنواله گوسترمکی بی مورد گورمرم . آتالار سوزنده بیر مثل وار دیرلر : « فلانی اوقدر کج خلق دو که پیشگون قورتوقی دابره یه دگنده عصبانی اولار » البته بیله بیر شخص هر بیر بالاجه تصادفده عصبی اولوب و بدبین اولار بیله‌کی حالدا همیشه غضب و انکسار حالدا اولوب و اوجور قیافه‌سی قالار ، اونون اوز و گوزندن بی اعتنالق و عبوس لق ومنفورملی چهره ظاهر ایدر بالاخره همان قیافه توزینه اولوب شکل و منظره‌سی بیرگین چهره‌سی ودهشتلی اولار باخان و گورن لرین نفرت نظرین جلب ایدوب و اورگلری مکدر ایدر

بالعکس بشاش و گولن چهره لر بیر صاف اورگین و بیر خوش‌بین قلبین عکس العملی‌دیر ، بالاجه بیر سوء تصادف‌سهل اولاراق بویوك حادثه لردن مکدر اولمایوب عبوس لك و تکدر حالتی توزلرندن گوسترمز اویله شخص تدریجله گوزله شیر بالاخره شیرین چهره و مکین سیما توزیچون حصوله گتورر . چونکه او محترم سیما چوغلی - چوغلی درد چکمش ، آجی - آجی تجربه لر گچیرمش ، فقط بونارن تأثیراتنه مغلوب اولمیوب ، روحن صفوتنی محافظه ایتمشدر ، بونون ایچون ایندی او متبسم ، صاف و جذاب چهره‌سیله هر کسین حرمتنی و محبتنی جلب ایتمکده دیر . بیله بیله دگین خلق و تمرین ایندگین عادت ، چهره‌نده بویله بیر حلاوت و جاذبه گوروله‌سیچون همیشه مداومت ایدوب روحی‌نی تربیه ایتمکه چالشماق لازمدر

ایندی بر کوچك سر (اسرار) توضیح و یا عرض ایلمه‌جکم که : چهره‌نین شکلنی دگیشدرمکه حیاتینده عوض ودگیشدیره بیلرسن .

مثلا قلبنده بیر کدر اولدیقی وقت سیمانین شاد و بشاش بیر کیفیه تین سیماسینا یترتمسنه چالیش ! گوزلر یوز گوستر ، و محبتلی گوز لرله توجه ایت . بیله رفتارله روحنده بیر سکوت حاصل اولور . بو وجهله و بو اصول له ایله بلورسن سیمانی و چهره‌نی وسجیه‌نی ایستدگین کمی تربیه ایده بلورسن .

معنویاتی اصلاح ایتمه‌نی دیگر بیر واسطه سی ده‌ها دا وار در اودا محاکمه و یاتلقین بنفس‌در .

بویوك عالملرین دستور لارین و یازدگی تألیف لرین جوهرنی ! استخصا له گتورد کم یازی لاردان : اسرار موفقیت - طبیب خود باش - علم المقناطیس - اتکاء بنفس - تربیت دکتر یوشه - کامیابی ماردن - تداوی روحی پروفسور کاظم زاده بو قبیل لردن اولان قدیم و تازه حکماء و عالم لرین تألیف لری عملی صورتده حصوله گلن تجربه‌له ایرشینه سیقتی و یا بیر کیمسه‌یه حدت و غضب ایتدگین وقت نفسینه خطاب : **من خشونتلی و صبرسیز اولمیا جاغام ، دایما سکوتنی محافظه ایده‌جکم دیه** و خطاب ایده بو سوزه و بو محاکمه سایه سنده فنا حسلرین زایل اولوب یرینه گوزل و عالی حسلر گلدیکنی گوروب ومتحیر اولورسن . -

انتقادیله غیبته فرق قویمالیوق

بقیه صفحه ۱ دن

آلوده اولا که داهی آرتقراق قبیح اولار ، اودورکی گرك هامو ملتمز خصوصا فرقه بولداشلاری ، بو نازوا عادتلره بی اعتنالق نظریله باخمیوب لازم اولان برلرده بوموضاق یاناتله افکار عمومی‌نی حتی الامکان بو آلایش لردن پاك لیا .

و لکن بو فساد اخلاقدان سایلان یالان و تهمت عکسته اولاراق انتقاد جنبه‌سیدر . اگر بیر جامعه و یا اشخاص یاورمسنده انتقاد اصولی معمول اولمیا . طبعا او اشخاص یا جامعه عیبلرین دوشونمز و قاباقا گیدمیولمز انتقاد همان امر بمعروف و نهی از منکر دیمك‌در .

متمدن مملکت لرده ، افکار عمومی تشکیلاتلاری ، اینتر خطابه اینتر نطق و وعظ مجملری یا خود نایشلر و حتی عالی ضباتلر و ملکه حکومت قورولوشی . فکور و عالم و بالخصوص روزنامه و جراید طرفندن مورد انتقاد اولارلار . که بو قبیل پاك اورگله ، و صمیمیت اوزیله دیولوب . یازیلان‌نقصانلار ناشی‌اولان محل‌لردن دوزه‌لوب اصلاح اولماقلا عیبلر تیزلمر . هدایت و رشدقابلاری آچیلوب اشتباهلارین قاباقی آلنار .

هیچ بیر یولیله انتقادیلن‌غیبت و افترانی بیری بیرینه قاتوب ، شبیه ایتمك اولماز . انتقاد بی غرضانه وخیر خواهلق یولی ایله اولار یالان و افترا غرض و کینه یولیله !

اصولا شخص هر اندازه مجرب و پخته اولا عین حالدا توزونی توز - گه‌لردن اوجا بولمه ملیدر .

حتی توزوندن سواد سز و کاملا عوام آدام‌لاردا گرکدی احترام نظریله باخا .

بیزیم فرقه رهبرلگی آلتندا وهاشله انسانیت و حسن رفتارنگاایتمز له اولان عمده و باشدا دورانت بیر تکلیف آلتا گیتگیمز واوسادا که ایشلریمزی دوز یولا سالوب . هدفه یتوره گرك حقیقت یولیله مورد انتقاد اولماقدزی بویوك بیر موفقیت بیولك جامعه احترام نظریله باخوب اوتلار - دان مبارزه علمی و باشقا تجربه لر اورگتوب موقع عمله قویاق .

هر فرقه عضوی بویوك یا کوچك . گرك نه اینکه تك تیوز فرقوی یولداشلارینا محبت بسلیوب حق نصیحتلر نه‌منونیتله قولاق آسالار بلکه لازمدر هیچ بیر کیمسه یه بی اعتنالق ایتمیوب و هیچ کسی نظرینده بیمقدار بولمیه .

بویوك پیشوالردن ایشیدیلن سوزدر : او جامعه ایلیه‌بولر رشد و انسانیت مقامنا چاتا که هیچوقت توز نقصانلارینی دوزتمكدن بویون قاچیرماز تکمیلنه سعی ایدیب . انتقاددان انجمز بئله بیر جامعه : مقتدر ، مترقی و با دوام اولوب مبارزه یاراد .

فرقه افرادی و حتی تشکیلات توزوده حق وصمیمی انتقادلارامحتاج درلار . او فرد یا او تشکیلات بو حقلی انتقادلاردان استفاده ایتملیدر .

ولی انتقاد ایتمکده‌ده ممکندر اشتباه اوز ویره او جمله‌دن وقت سز و بی ملاحظه تنقیدر . البته مغرضانه و بی اساس ایراد دوتماق داها انتقاد اولمیوب همان غیبت و افترا جنبه - سی آلار .

هر کسدن و هر بیر موضوع دان که اصلاح یولی نشان ویرمکله گوروله‌جون عداوت حرارتنی سوندر - ورمك ، یا حسد و کینه یولیله شروع اولور بولار انتقاد سایلماز . غرض و فساد اخلاق آلچاقلق چشمه‌سیندن سو ایچن غیبت و بد گولقدر . بو عادت چوخ خطرناك و پست مطرت لق روحتین نتیجه‌سیدر .

انتقاد گرك بی طرفانه و دلیله متکی اولا . اشخاصین یا سازمانین مقابلنده عمله گله .

بیز گرك بونی دوشونك و اقرار ایدك : بزیم جامعه‌مزده چوخلار هنوز تاپیلار که انتقادین معناسنی بولمیوب ، متأسفانه غیبت و بد گولقی انتقاد گمان ایدر !

مکافات

ورزشی مسافرت

بقیه اول صفحه دن

فروردین آیین ۲۳ ده ساعت ٦/٥ دا تبریزه وارد اولوبلار . ۲٤ تاریخنده ساعت ۸ ده محترم معارف وزارت خانه سنده ، حرکت ایدن ورزشکار لارین معرفلقی معارف وزیری بی ریا جنابلارینا عمله گلوب و آقای یوریان و سایر معارف وزارتین محترم عضو لری طرفندن اعزامی ورزشکار لار دان تقدیر اولوب و معارف وزارتین امریله اوغلانلار داشسراسندا اورومیه ورزشکارینا محل سکونت‌تعین اولدی

اقامت مدتنده حرمتلی معارف وزارتین باشچیلاری آقای یوزجاو و آقای ادیب هر اقشام بو قوناقلاری تآتر و سینما سالونلارنا آپاروب و اونلاردان محبتلی قدیرالیق عمله گلیردی تا اینکه یکشنبه گونی فروردین آیین ۲۵ ده ساعت ٤ گون‌اورتادان سونرا تزلار داشسراسندا بیرمجلس چای وشیرینی پذیرالیقی عمله گلوب و مقرر اولدیقنا گوره بیر مختلط‌تیم تبریز ورزشکار لاریندان تشکیل اولوب ودوشنبه گونی ساعت ٤ گون اورتادان سونرا بیر حالداکی تمام اشخاصدان دعوت اولمشدی اورومیه ورزشکارلارینان فوتبال مسابقه‌سی عمله گلدی .

حرمتلی معارف وزیری غائبتی اولماقیلا برابر بو طنطنلی مسابقه ده شرکت ایتمشدیلر ، دیمك اولار که بومسابقه ده تمام ملی حکومتین باش چیلاری وفرقه‌رهبرلاری عموما شرکت لری واردی . مسابقه‌ساعت ٤ ده آقای مجتهد زاده‌نین زنگیله اعلام‌اولوب و اولنجی (هاف تایم) که اوچ‌ربع ساعت چکدی بئل اولدیقنا گوره تبریز تیمی موفق اولدی اورومیه تیمنه ۳ قول ورسون ، سونراکی هاف‌تایم باشلادیقدان‌قاباق‌بیر گروهی عکس‌محترم معارف وزیرینن برلیکده گوتورلدی عکس گوتورولدن سونرا ایکنجی هاف تایم باشلاندی . تبریز ورزشکار لاری فوق العاده قوی اولدیقی حالدا اورومیه فوتبالیتلاری امکان‌درجه‌سندن آرتق غالیت گوستروب و موفق اولدیلار تبریزه ۲ قول ورسونلار . بو وقت اویون چوق‌هیجانلی وحرارت لی اولدیقنا گوره تمام تماشاچیلار طرفیدن شدتلی آلقشلاندی . اویون ختم اولاندان سونرا محترم معارف وزیری فوتبالیستلردن بیرخیلی‌تشکر ایدوب و اورومیه فوتبالیست لرینن ال ویروب و هربیرسنی‌ورزش مدالاریله مفتخر بیوردولار .

اوندان سونراتبریز ورزشکار لاریندان تقدیر عمله گلوب و مدال ویریلدی ، بونا گوره فوتبالیست لر حرمتلی‌باش‌وزیر پیشه‌وری جنابلارینن و حرمتلی معارف وزیری سلامت لقنا هورا چکوب و اورادان اوغلانلار داشسراسنا دعوت اولدیلار ، بورا دا محترم معارف وزیری طرفندن عالی پذیرالق اولوب و محترم وزیر گله جکده اولان بویوك ورزشی جشن لری وعد ایدوب و آقای بهرام دان تشویق ایچون وزارت معارف‌طرفندن صادر اولنموش تقدیر نامه‌نی مرحمت ایله دیلر . آقای بهرام جوابا اورومیه ورزشچی جوانلاری طرفندن نهایت صمیمیت لن وزیر جنابلاریندان تشکر ایدوب و بو طنطنه لی یغناجاق هورا و آلقیشلارنان‌ساعت ٨/٥ گیجه نهایت تاپوب و صاباحی ساعت ٦ دا اورومیه فوتبالیست لری دریا یولیله اورومیه طرف یولا دوشدیلر .

بو ورزشی مسافرت بو عالی تجدد دوریندان بیر مشعشع نمونه اولوب و امین اولمالیق که آقای شکیبا محترم اورومیه معارف اداره سنین حسن توجهیله گلجکده اورومیه ورزشکاری عالی نمونه لر گوستروب و اورومیه‌نی مقدس آدین یوندان‌زیاده افتخار لاندرا جاقلار . ع - ت

اورمیه — فوق العاده متأثریق که بو مهم خبر حقه بزیم اورومیه جوانلارینن بو آز مدتده بدن تربیه سینین پیشرفته حاکی در صون زمان لاردا بزیم اداره مزه یتشوب . امید - واریق محترم معارف رئیسی آقای شکیبانن توجهیله گوندن گونه معارف ساحه سنده بوندان زیاده‌ترقیات و افتخاراتا نایل اولاق .

ادبی : باران هاشم پور

مکتب

مکتب : نه‌خوش وصمیمی‌برآسم . محل کتب یعنی جامعه‌یه‌علم وعرفان اوگره دن بر داها دو غروسی منبع علم و عرفان همان بو آد دور که‌تمام‌بشری عالم تمدن و علم معرفته سوق ایدن بر محل دور . مکتب عالی آیری بر عوالم دو بونی مکتب حیاتی گورش وحقیقی‌اولاراق اورادا تحصیل ایتمش ونتیجه‌ده اورادان نشئت ایتمدن‌سونرا جامعه‌یه وملته فایدالی بر عضواولوب چالیشانلار اونون عالملرینی و طی ایله‌دگلری‌مرحله لرین لذایذینی ذوق یاخشی درك ایتمشلردر . بوتون‌دنیانین نابغه‌لری ، عالملری وشاعرلری‌وطیاره و تراکتور دوزلدنلر و ریاضیه دانلار کیمیاگرلار ودکترلار وتمام اهل‌معرفت وعلم وعرفان صاحبلری همان‌بومقدس ومحترم اوجاقدان مشعل آلاراق‌توز لرینی و عالمی نورلاندیرمشدلار . بر اوشاق‌یاخشی‌برعایله وآتا بابا تربیه‌سی گورندن و توز آتا دن : ه دایناندان سونرا اوبله که بدی یاشنا یتشدی آیری بر عالم علوی بوکسك بر یر اولان مکتبه داخل اولور و اورا دا صمیمیله وبریان دوسلری اوقومالغا باشلیر اورا نون ایستی محیطی و او محبتلی وشیرین دیقه‌لری اونی شوق و سرور ایچنده چالیشماغا و ایشلمگه سوق ایدرك روحیه سنی متحرك و چالیشقان برحاله صالیر و هر ساعت وورولان زنگلرعانا اوممصوبو گوردیه بدنلری‌قلبلارینی‌دقیز و حرکه‌گتیروك جنبش‌وترقی وایشلمگه خبر دارایدیر و هرساعت ده بر درسه وارد‌اواوب گوناگون‌معلوماتلارلاوسرود اوتومان و ورزشی‌عملیاتلاریلا بدنلرینی‌محکم‌و روحیه‌لرینی‌قوی‌ومعلوماتلارینی آرتیق ایدیر بو صورتله معلومات ابتدائیه نی تکمیل ایتمدن سونرا سایر اورتا و عالی تحصیلاتا وارد اولوب بالاخره تحصیل مرحله‌سنی قورتاراندان‌سونرا علم ومعرفت‌ایله مجهز اولاراق داخل جامعه و اجتماعیات اولوب هم نوع و ملتنه مفید برانسان گبی خدمت‌ایتمگه بورادا بنده‌آذربایجانلی‌و‌تمام ایرانلی هموطنلاریمه‌وجوان محصل‌ومحصله‌لره واوعایله‌رئیسلرینه اوجا وعاجزسسله بترملك ایستیرم که هر شیئدن قاباق اولادلارینی‌قارداشلارینی و باجیلاری نی وتمام اقوام و آشنالارینی مکتبه گیتمکلرینه رهبر لك ایدوب و بی سوادلق ایله جدی مبارزه آپاراراق گله‌جکده‌عزیز وطنمزده برنفر بیسواد و بی معلومات تاپیلما ماسی ایچونت تشریك‌مساعی وچالیشماقلارینی توصیه ایدوب اونلارون بوتون اولکه مزده فایدالی عنصر اولاراق مملکتمزی تمدن وآبادچلیغا طرف قوی‌آددیملار لار آپارماغمزی یتیریرم یاشاسین علم و معرفت و تمدن

نمره ۲۷ اولنجی ایل

۱ شنبه ۱۵ اردیبهشت ۱۳۲۵

ارومیه

روزنامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم منازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آیونه ایلیک ۱۲۰ ریال
« ٦ آیدا ٦۰ «

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

« آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

مکافات

مای آیینین اول گونون نمایشی

اگر چه کیچن ایل، اولنجی مرتبه اولاراق حزب توده رهبرلگی ایله مای آیینین اولی نین نمایشی بیر اندازه قدر یارادیلمشدی، ولی بو گونکی و بودفعه کی کارگرلر نمایشی که همکارلار اتفاقین یول گوستر مگی ایله ارومیه شهرینده گورونوندی سابقه سیز ایدی.

مای (مه) آیینین اولی شیکاگو کارگرلری اتحادیه سنین یادبودی، بو گون زحمتکش طبقه لرین قیام نشانه سی، بو گون دنیا استثمارچیلارین مقابلنده کارگر گروهنین بایرام دوستلغی نین قبول اولان گونی.

مای آیینین اولی یعنی دنیا کارگرلرینین بین المللی جشن و شادلق گونی.

یعنی دنیا کارگرلرینین اللی بشنجی (۵۵) دو وموبن طنطنه لی بایرامی.

دیمک اولار بوتون دنیاده‌ایدی که بو شهرده اولان زحمتکش طبقه ویله بیر آزادلق و شکوهله وبوجور بی نظیر نمایشله آشنا اولدیلار.

کیچن ایللر دنیا محاربه سنین وحشتلی نتیجه سنده دنیا آزاد یخواهلاری، مخصوصا کارگرلر، کارخانه لرده، معدنلرده، دهوامیدا - لاریندا ارتجاع و فاشیزم عفریتی ایله ال بویاغا اولدیلار بودرجه فرصت اله ایله بولمورداولر، که ارتقالمش شیکاگو کارگرلرین دگرلی یاد واینی آلمشلاوب. بو بین المللی (مای آیینین اولنی) بایرامین احترا ملت و تشریفاتی لایقیله‌بریه گتوره بوله لر.

سوال که فاشیزم و قارا ارتجاعین مهیب سنگری سرنگون و بشریت عالمی اوتون قورخولی آرزو لریندن وخطرلرنده لریندن نجات تاپیبدر. بو وارادا اولان جشن ونمایشین بیرکات داها اهمیت تاریخی‌سی بوایدی که آذربایجان اولکه‌سنده ظهوره گلان دموکراسی نهضتی واواصولین برقرار اولماسیدر. که بوتون وطنمز اولان ایرانین هر طرفی، بو قیامین گوشی ایله ایشقلانوب. ترقی وتعالی کاروانه قوشولاجاقدر. تمام بر اوزونده‌اولان بو گونون نمایشین مزیتی حتله خیاله گلمین صوورتده. بشریتی، مسرور و شادمان ایدیب در.

بو ایل آزاد دنیانین هر بیر نقطه سنده حتی وحشت و استبداد مرکزلری آدلانان «اشت اوجاقی (برلینده) ده کارگرلرین جشن و آزادلق پرچملری اسمکده در.

بو گون هر مملکتین کارگر لری و زحمت کشلری، توزقولارینی سیل آساتمایشلریله‌دنیا اعلامیه‌ولدوروب مشروع مراملارینین انجامنی حکومت لرینین قولاغنا یترو لر. بو گونت انگلیس مملکتنده کارگرلر غلبه چالوب حکومت اختیارینی اله آلوبلار

بو ملی و بین المللی مای آیینین اولنجی گونی که آزاد دنیانین کارگر لرینه مخصوصدر. اونلاردا توزو واولیقلارینی، دیرکلارینی، عظمتلی نمایشلریله بوتونت استثمارچیلارا، سرمایه دارلارا اونلاری زحمت کش طبقه نین امکیله، بازارلاردا عیش و عشرته مشغول اولوب، غفلت یوخو سینیدا اوزلریندن بوخبر دورلر. بیر کلمه بوتون دنیا کاپتالیست لرینه‌نفرت اعلان ایدیب ارتجاع بین المللی نی داها آرتیق نفسانیت وجاوراته حرکتلریندن وازگچمگه ایناندیریرلار.

اوز صنفی پرچملرینده. یاز - یلان شعارلارینا، قبول ایتدیکی قطعنامه لرینه. بیه‌کی اوشعارلارا آندایچیب عهده دار اولوبلار. دنیا آزادیخواه لارینا امکداشلق ایدیب بشریتین نجاتی و حقیقی دموکراسی اصولینین سراسر دنیادا بر قرار اولماسی اوچون، بوتون قوه لریله مبارزه ایده رک واق اراده لرینی گون بگون محکم، قوی، تزلزل ناپذیر ایتمکه تعهد لرینی هر ایل تکرار ایتمکله قاباقا گیدوب هدفلرینه یاخونلاشماقی نشان ویریرلر.

ارومیه‌همکارلار اتفاقین صدری بهرام تالی نیت رهبرلگی ایله چهارشنبه گونی مای آیینین اولنده (اردیبهشتین ۱۱ نده) ارومیه کارگرلاری و زحمت کشلاری ساعت آلتی سمدن بورولماز عشق و علاقه ایله چالشوب. نمایش مقدما- تنی یارادماقدا ایدلر.

کارگرلر، زحمتکشلر، او گونون قاراجیلی، مزدینی، یاددان چیقاریب، صنفی وظیفه لرینی انجامنه مشغول‌ایدیلار. شهرین اوضاعنده جوش و خروش و دگیشیلکمخصوص وضعله گوروندوردی. نشان ویریلردی که بو کارگرلره مخصوص بین المللی بایرام ارومیه شهرنده سابقه‌سیز درجه ده مرض اندام ایتمکده و اوزونت حاضرلاماقدادر. که اینده‌ده حکمی بورا تاریخی یئله بیر غارقه‌لی گوستر میوبدر.

البته بوبله ده گرک اولسون آذربایجان کارگرلاری که ایران‌آزاد لقین و مشروطه‌سنین ضامنی سایلوب بو عزیز وطنلارینین تمامیتی، استقلا لی نی عهده‌لرینه چکوبلر.

بو کارگرلر حکله تاریخمز- رونق ویرن دمیرچی کاوه‌نین شعارین ورثه‌لاریدرلر. موروثی ایدآل ومرام لاری ایله، پولاددان محکم اولان اراده‌لاریله، دموکراسی اصولینی حفظ ایتمکه ارتجاع تصرینی یخماقا هیچ بیر فداکارلقدان دالی دورماماقلاریتی نبوله گوروروبلر.

اگر چه بو نمایشی وصف ایتمکه بیر ماهر نقاشین قلمی لازم گلور که عالی بیر تابلودا موردتماشایه قویا، ینه‌ده محض ایتمکه روزنامه‌مزی زینت‌لندیراق بیر اندازه به قدر ایفای وظیفه ایدیرق.

همکارلار اتفاقین مرکزی ایچریدن، ایشگدن، قالیچه‌لر، گل لر وورنگ به رنگ برق چراغلاریلا، زینت لنوب. تاریخی آزادیخواهلار

بقیه صفحه ٤ ده

ع. فتحی

آذربایجان و بیرمای

کیچن ایل لرده آذربایجان دا بو بیوک بایرامین جشن دوتولماسنه میدان ویریلمیردی و مرموزال لر اونون اهمیتین گوسترلمه سنه مانع اولور دولار ولی بو گون آذربایجان آزاد اولماق مناسبتیله توزمختارلقی سایه سنده اولین دفعه اولاراق بوبین المللی اولان شانلی کارگر بایرامین اهمیتین گوستردی و بزیم کارگرلریمز دنیانین کارگرلرینه اتحادیه لرینه سس ویروب گولش وورلریان ومهربان سیالریان تولکه‌ده شورساوب اوجاسیان فریاد ایدیرلر

دنیانین سعادتی و بشرین آزادیاشاماسی اونلارین زحمتلرینین میوه‌سی در.

فاشیست لرین قوردوقی ظلم بنالاری کارگرلرین اتحاد و قدرت سایه سنده ویران اولوب و اونون اوستنده گوزل آزادلق بناسی اوجالدی، اون لارین قدرتلاریده فاشیست آلمان نقشه‌لاری آرادان گیدوب و دنیانین مظلوم ملت لری آزاد نفس چکیبه که مالک اولدولار. بو گون آذربایجان اولکه مزین آزاد اولماسینه و اولادیمزین ظلم و اسارتدن قورتولماسینه سبب همان کارگرلریمزین گوستردیکی فداکارلیقلار و چکدیکی زحمتلردر. بو گون نه تک آذربایجان و یا ارومیه ده بلکه تمام دنیاده بو عظمتلی بایرامین جشن دوتولماسی وملیونلارجا بین المللی کارگرلارین اوندا شرکتی واونلارین جوشاون احساساتلاری ارتجاع لر باشنا بیر آغیر ضربت در. بو آزادلیق قربانلاری اجازه ویرمز ار بیرده قارا ارتجاع بشریت عالمنده ریشه سالوب و دنیانی فقر و بیچاره لیگه قارش آپارسون. بوتون دنیا کارگرلاری همین بو گونده ال اله ویروب دنیایه سس سالوب یاتان ملت لری اویادوب سعادته طرف آپاریرلار بو گون دنیا کارگرلار و زحمتکش لر و ایش گورنلر دنیاسی در.

هر کس بو گونکی دنیاده‌ایشلیه چالشا سعادتله یاشار. یاتان دالی قالار. دالی قالان ازیلر داولار

بقیه صفحه ۲ ده

دموکراسی حکومت

او تاریخدن که ایران ملتی مخصوصاً آذربایجان خلقی. مشروطه دولتی وجوده گتورمکله رشد سیاسی سین جهانیانه بولدوردی. استبداد عفریتی آزادلق فرشته‌سنه تسلیم‌اولدی مرتجعلر بر طرفدن گوشه و کناردا معکس انقلابلار عنه لرینی چکمکه مشغول اولوب. امکان ده‌ترنده اختلال اودوتی یاندرماقلا آزادیخواهلارین باشین مشغول ایدی. اوبری طرفدن ظالملارین برگزیده و سرشناسلاری تهران و تبریزده و باشقا مرکزلرده دوریله تنبیر قیافه ایدیب. داها بیر مداهره آمیز اسلحه ایله آزادیخواه لار جرگسنه وارد اولدی.

دونکی اشرار و ظلمرلار بو گونکی احرار عنوانی دوتدیلار اصل مقصود که بو قدر فداکارلقلارلا دان لار یاسته مشروطه تحصیلندن غرض بو جور نایاک عنصر لری آرادان چیخارماق و حقیقی دموکراسی حکومتی یاراتماقیدی. بواولتلر بله حقیقتین ایزدی عادلانه حکومتین قورولوشی تموق عهده سنده قالدی وزاحت وی جیالیقی بیر اندازه به یتوردیلار که‌حقیقی آزادیخواهلار حساس سرو سپاردت مقهور و مغلوب اولوب آرادان گیتدی ملتمز هنوز مشروطه نین و دموکراسی حکومتنین‌فایده‌لرینه‌وعهده سنه گوتوردیکی مزایایه واقف اولما مشدی. حق و باطلی آرالاماقدا

بقیه صفحه ۲ ده

میتینگ طرفندن اولنان تلگراف

بو گون یک شنبه گونی اردیبهشتین ۱۵ نده عموم اهالی طرفندن بیر ازدحام و بیر همهمه وجوده گلمشدی صبح ساعت ۸ ده اهالی دسته دسته بیر عظمتلی جشقون سیل کمی فرماندارلق

بقیه صفحه ۲ ده

آذربایجان ۱۰ بیر مای

بقیه اول صفحه دن

ای آذربایجانین دوزن کارگرلری بو گونه قدر سیزین بو عظمت و قدرتنز مقابلنده قارا ارتجاع لر هر یردن الی اوزواوب یالان شایعه لره متوسل اولوردولار ولی آذربایجان اونلارا اوزنی قایل المیوردی و بیلردی چوخ تیز بو قبیل عنصرلر دیره چوکوب اوز ایشلریندن پشیمان اولاجاقلار بیلردی تاریخ تکرار اولاجاق و بو یالانلارین اوستی آچلوب حقیقت آشکار اولاجاق . بیله کی اولدی . کئچن مشروطه دوره سنده تاریخ شهادته گوره آزادیخواهلره هرجور سبت لر ویروب و تکفیر ایدیردیلر . اما آزادیخواهلرین کارگرلرین و کندلیلرین قرمزی بالالری بو قارا شهرت لری یودی حقیقت اوزونی گوستردی دشمنلر اوز ایشلریندن پشیمان اولمولار . آذربایجان ایکنجی دفعه‌دان سوزلری آیری لقمه لربلن ایشلدی ولی چوخ تیز حقیقت اوزون گوستردی .

دنیایه ثابت اولدی که آذربایجانلولار اولین باشهامت و وطن پرست و ایرانین آزادلقین و استقلال وعظمتنی ساخلیان درلر . آذربایجان قربانلاری ازنده و آذربایجانلو قهرمانلارینین قانلارینن باسینه ایرانین سعادتی تأمین اولوب و اولور . و اولاجاق . ایران آذربایجانه طرف باخر وال آذربایجانه طرف اوزادوب اوز آزادلقین آذربایجانلودان ایستیر . آذربایجان قانی‌نین توکولمه‌سی ایراندا انجمن لر قورولوشونا صدرلر دوشمه سنه و سید ضیا ارفع لر توتولماسنه و مین لرجه آیری تکان لره باعث اولدی او فاسد عنصرلری که آذربایجانه افترا دییب و آیرلماق تهمه سی چالیردیلار نیه‌سارای گلمیور . البته اونلار خجالت چکرلر داها اونلارین حنا لری رنگ دوتمیور داها ایده بیلمزلر مختاریتی تجزیه آدلاندرسینلر . ای کارگرلر سیزین فعالیت قدرتنز سایه سنده آذربایجان اوز مختاریتنه و آزادلقنه مالک اولدی ای کارگر دنیا احترامنی سیزه باخربشرین گله‌جک سعادتی سیزین چالشمالاریزدان آسلی در . یاشاسین ای کارگر بو افتخارلی بایرام سیزه مبارک اولسون .

قدردانلیق

بو تشکیلاتین مأمورلری اول گونندن که محل مأموریته عازم اولوب لار ارومیه مرکزی کاراژین مدیری آقای میساق موسیان انتظار سیز و چوق آچیق بیر اورک ایلن بو ایل کیلومتر یولون حمل و نقلین زحمتی چکیب ده دییک اولار وظیفه کیمی ایفاء ایدیر بیز بو گمین ایه آلیست خاطرلری‌مزدن که جوان ملی حکومت مزدن تشریک مساعی ایدیر لر قدردانلیق ایدیریک .

اورال قوشینی نظمیه رئیسی باباجان آشور

دموکراسی حکومت

بقیه اول صفحه دن

ایرانلیلات ایدیولمیوب حقایقی تحلیله ویره‌بولمیلیر .

و اگر گیجهلری روز روسنده‌نعش ظاهرین مغطی افکار عمومیه مختصر احرام اویدولوب لار مشئوم گورنیا ظهوروله یتلی قابل اولدی .

۲۰ ایل دیکتاتورلوق دوره سنده مرور زمانله دمو ملتی بشریت حقوقلدان محروم ایتمکده . ارتجاعین کسکین ضربه لری مشروطه عنوانی آلتندا یاشیان و آزادلق قربانلاری قانیله اله گلن آزادلقین ییکریسنه ووروولدی .

ملتین شهامت و شجاعت روحی خلاللدی شرافت و عزت نفس آرادان گتدی .

حتی مجلس شورای ملی که دموکراسی کونونون مظلمی وافکار عمومی نین الهام آلات یری گرک اولایدی بر عکس مرتجعلرین ظالمانه افکارنین کانونی گورولدی .

حکومتلر افکار عمومیه توجه ایتمکدن بکلی اوز جوابلروب سامعه یه قایل اولمیلار . همیشه افکار عمومی نین خلافنجه رفتار لار و کردار لار گوستردیلر . خلق حکومتدین قورخان و متنفر حکومتلر ده خلقدن متوحش و خائف اولاراق اوزاقلق آختاریردیلار .

دییك اولار تقریباً ایرانت تاریخنده معدود مرتجعلرین افکاری ملتین عمومی تمایلاتین خلافنجه جریان تاپوردی . بو بهانه ایله که هر زمانت رشده مالك اولیوب سعی اولوردی حتی المقدور ملتین دخالتدن اوز سرنوشت لرینی تعیین ایتمکده جلوگیرلیق اولسون

بعضی لری دیوردیلر . ممکندر افکار عمومی خبط و اشتباهه دچار اولا . بونا گوره مدنی بو درجه قومین عقلاسی یعنی اونلار که وراثت طریقیله . یا ملت آغا کسیلوب زمامدار لق مسندلرین اشغال ایدوبلر ملتین سرنوشتنی تعیین ایدملر !

دوالم بو ممکن اولا که افکار عمومی خبط ایده لکن بو داها صحیح در که افکار خصوصی آرتراق اشتباهه و خبط و غلطه گرفتار اولا بولر .

مدنی مملکتلرده و دموکراسی حکومتلرده . افکار عمومی نین خبط و غلطی رفعنده یا دولتین تصمیماتی ملته جاری ایتمکده زور و شدته متوسل اولمازلار .

مناسب بیر یول که عدالت و انصافله وفق ویره نظره آلارلار . بونی دوشونولر که اگر زور وشدت له ملتی حکومتین تصمیماته مجبور ایدولر . چون ملت بو زور و شدتین تحملنده بالاخره تنگه دوشوب حکومتین ناگوار عملیاتندن خشناك اولیاقلا فرصت الده ایدیب قیامه مجبور اولا . رلار .

دموکراسی مملکتلرده اگر دولتین تصمیماتیله ملتین نظریاتنده موافقت حاصل اولمویا ینه‌ده دولت ایله یولمز شول مقصودینی زور و شکنجه یولیله ملته قبول ایتدیره . بلکه چالشار موضوعی تحلیله ویروب خلقین احساساتنی دولت اراده سنه یاخولادوب توافق نظر حاصل ایده .

دموکراسی حکومت یعنی خلق حکومتی یعنی ملت اراده سیلن حکومتی . حکومت دموکراسیده‌اها آلیجاق نیتلرله ملت حقوقنا تجاوز ایتمکه یر قالماز .

هر حکومت که دموکراسی آدینی اوستونه قویاللا نظریات و عملیاتی ملتین رأیینه مخالف اولا . او حکومت افکار عمومی نین خلافنجه اولوب واقعی مفهومنی الدن ویرر .

افکار عمومیه احترام دموکرات دولتلرین اولنجی وظیفه لریندندر .

هیچ کس بو خیالی ایله میه که گرك تنها او یاشیا اوزگه لرین دیریلق حقی یوخدی . هرکس گرك اوز فکرینده تك‌اکنده اولمیا .

دموکراسی ملتده همکارلق روحی . معاونت اجتماعی فکرینی اویادیر . و الا بر قسمت جماعتین که غارتگر یا محتکر سایلار نعمت و رفاهیتده یاشاسا دا قالان لار اکثر وضعه دچار اولارلار

هیچ بیر منطق و بیان . هیچ بیر مقاله و خطابه ظالمین اوزی گنی مظلومی تحریك ایده‌بولمز .

اگر آجلق . پریشانلق معلوب اوزونی ملته نشان ویره مایاقین ساکت ماق اولماز .

ــ ایندی که بیزیم آذربایجانده دموکراسی و ملی حکومت موفق اولوب داها ممکن دگل زور و استبداد آلتنا گیده و دموکراسی اصولنه خلافنا متحمل اولا .

مکافات

تلگراف

بقیه صفحه ۱ دن

عمارتنه طرف حرکت دیدلر تاکلوب اورادا واقع اولان بیوك میداندا تجمع ایدوب دقیقه بدقیقه ازدحام آرتوب بیرجمیع کثیر یگرمی مین دن زیاده مختلف اهالی طرفندن یغلوب تهراندا بیر تلگرافه مخابره ایچون یازلدی صونرا آقای حبیب الهی - آقای فتحی آقای خلیل آذر آقای بهرام نائبی داداشیان طرفندن هیجان لی نطق لر و حرارتلی بیانات اولندی روزنامه‌نین گلن نمره سنده درج اولوناجاقدر تلگرافین عینی درج اولونور

تهران - جناب آقای پیشه‌وری آذربایجان ملی حکومتین باش وزیری ـ کپیه جناب آقای احمد قوام ایرانین باش وزیری ـ کپیه روزنامه رهبر ـ کپیه آژیر ـ کپیه نجات ایران . بو گون یکشنبه ۱۵ اردی بهشت ساعت ۸ صبح ایگرمی مین نفردن متجاوز مختلف طبقه لر و فدائی لر و ملی موسسه لر و کارگرلر و کلیه آذربایجان دموکرات فرقه سنین عضو لرینین اشتراکی ایلن تشکیل تاپیلن عظمته لی بیوك بیر میتینك ده عموم طبقاتین نماینده لرینین نطق لرنی ایشیدیب و اونلارین مثبات و اینه دیکرینی بیر سس ایله سیزه دیریك ثبه کی همیشه آذربایجان ملتی ایران آزادلقین علمداری اولوب ینه‌ده بوتون ایراندا آزادلقین رهبری اولاجاقدر و بیله کی آذربایجان آزادلقین گوزلمك بیزه مقدس و ملی بیر وظیفه در عایله بوتون ایرانین حقیقی استقلال و آزادلقین حفظ ایدیب و مدافعه ایتمه‌گنی اوزوموزه بیر حتمی ارثه و ملی وظیفه حساب ایدیریك اونا گوره آذربایجاندا تمام شئون ده وجوده گلمیش اصلاحاتین بوتون ایراندا اجرا اولونماسنی او جرمتلی دولت دن جداً طلب ایدیریك . میتینگ ده شرکت ایلن عموم اهالی نین نماینده‌لیك سمتیله .

کاپیتان خلیل آذر ـ آقداشی ـ امیر حکمتی ـ فتحی ـ فاطمه ثانی ـ نظمی ـ بیتدایل ـ دکتر انتظاری دکتر افشار ـ قائمی ـ حاجی شهیدی ـ باروماث ـ بدلی اوی ملك صیادی ـ صفری برهانی ـ قشه یو آرش ـ داداشیان کامکار ـ معیر زاده ـ شکیبا بتول اعتمادنیمی ـ فرهاد ـ نکش دکتر یحیه ـ تمدن ـ قربان اسکندری ـ حبیب الهی

۱۰ نمره‌لی معما

افقی

۱ـ موسیقی آلتلاریندان بیری ۲ـ آسمان ۳ـ غصه وماتم. چوبان چولدا باشلیاخ دیر ٤ ـ اشاره ایله دانیشار ٥ ـ لاب یاخشی‌سی سامه ده اولار عمودی

۱ـ گرداو ۲ـ شعر دیر ـ اوئی یومنال دا تاپون : مالین قاوا ساغی آسان در ساتالماغی چتین ۳ـ اوئی بالالارین اوستوندن گیبار

طرح ایده‌نی اتوارد ـ بیت نیسان اورتا مدرسه نین ٤ کلاس طلبه‌سی

زندان مسئله سنین جوابی

۱ زمانیکه ٤ نفر پاسبان زندانون اطرافندن خارج اولور دولارو که عبارتون هر طرفنده ۹ نفر اولوردی پاسبانلار آشاغیداکی ترتیبلن قرار دوتو دولار

٤	۱	٤
۱	زندان	۱
٤	۱	٤

۲ـ زمانیکه ٤ نفر دارجدن پاسبانلارین عده سه آرتیردی ایکنجی جدول کیمی قرار دوتوردولار

۲	٥	۲
٥	زندان	٥
۲	٥	۲

۳ـ منکبیکه ۸ نفر آرتیردی اوچونجی کیمی قراردوتوردولار

۱	۷	۱
۷	زندان	۷
۱	۷	۱

دوزگون جواب ویرنی ۱ محمدعلی امینداری منوچهر مدرسه سنین ناظمی ۲ فریدون نجیبی دانشسرا طلبه‌سی ۳ محمد رحیم اوغلی آیرمی

نوبت اول — حصر وراثت اعلانی — ۲۹ ص ۱۳۲۵

آقای رضا عطائی و کالتاً علی کبیرقی خانم پارسا طرفندن عرضحال رسمی موجبایله نمره ۳۹ ـ ۲۵/۱/۲۷ ده بیلده یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوب بوتحویلی که اکرم خانم پارسا صاحب شناسنامه ۱۱۹۰۰ تاریخ ۱۷ شهریور ۱۳۲٤ ده ارومیه شهرینده اوز محل اقامت دائمیسنده مرحوم اولوب لاعقب اومرحومه وارث بالانحصاری عبارتدور ایکی نفردن کبیرسی علی کبیرقی که اومرحومه زوجی منی ارئی دور و بیری خانم پارسادور او نوبت تسمی دوروایکی نفردن سوای بیرآیری ورثه سی یوخدور بوجهته قضیه‌نی اوچ دفعه آرادلت روزنامه مخصوصه تبریزده واوچ دفعه ارومیه روزنامه سنده متوالیا هر آیدا بیردفعه اعلان الورکه هر کسیند بوایکی نفرین حصر وراثنه راجع بیراعتراضی ویا اومرحومه دن بیروصیتنامه وارید اول منجی اعلان تاریخندن اوچ آیین ظرفنده گیلافقا دادگاهه تقدیم واعلام ایله سون والا اوچ آی مقرر دت خونرا اولارین حقنده تصدیق صادر اولاجاق و صوراداان اگر بیراعتراضی وقا بیروصیتنامه سوای وصیتنامه رسمی وسری ابراز اولارسه اعتباردان ساقط وقبول اولینماجاقدور

ارومیه صحیه سنین رئیسی مهدی مجتهدی

طهرانا اولنان تلگراف

پنجشنبه گونی اردیبهشت آیینین ۱۲ده مختلف جمعیت و اهالی نین آیری طبقه‌لری طرفندن طهرانا مخابره اولنان تلگراف

تهران ـ جناب آقای پیشه وری نخست وزیر حکومت ملی آذربایجان رونوشت نمایندگان آذربایجان در این موقع که برای حل عقد و مذاکره در اطراف موضوع آزادی و حفظ شئون حکومت‌ملی آذربایجان عزیمت مرکز فرموده اند موقع را مغتنم شمرده یکبار دیگر هدف اصلی و آمال دیرینه ملت آذربایجان‌را من‌باب تذکر خاطر نشان مینمائیم که ما فدائیان ـ کار گران ـ کشاورزان مالکین ـ تجار ـ اصناف ـ و کلیه اعضای فرقه دموکرات ولایت ارومیه وانواع امم از آذری ـ ارمنی ـ آثوری کلیمی ـ کرد و غیره جان بر کف مجاهد حقیقی ومحافظ آزادی وحقوق حقه آذربایجانی بوده و در عین حال آماده مند هستیم که در کلیه ایالات وولایات ایران پرچم آزادی افراشته شده و حقوق کلیه افراد ایرانی محفوظ بماند.

آذربایجانی به شهادت تاریخ درراه حفظ مشروطیت و استقلال ایران و آزادی خود بذل مال و جان دریغ نداشته و حاضر است تا آخرین نفس باهر گونه مشکلات روبرو آمده مبارزه و حقوق حقه خود را حفظ نماید باتوجه باین اصل مسلم باصدائی رسا بآن هیئت محترم اعلام و خاطر نشان مینمائیم که ما آذربایجانی ها با طرفداری از برقراری اصول دموکراسی در تمام ایالات وولایات وعلاقمندی باستقلال تمامیت کشور ایران حفظ آزادی وحکومت دموکراسی ملت آذربایجان را از شما نمایندگان محترم خواستگاریم.

از طرف علماء و روحانیون ارومی مجتهد عرب باغی ـ خلیفه آثوریها ایل زایا ـ مهکر آبادی

ازطرف فدائیان واوردوی قزل باش شایگان ـ جلیلی

ازطرف قشون ملی ـ کاپیتان خلیل آذر کاپیتان زینالزاده ـ باش لیتنانت محمدی

از طرف اتحادیه ـ کار گران بهرام تابی ـ پاشا دیهیم ـ عزیز فرهادی

از طرف کشاورزان ـ علی اسدی ـ کوچك رحمانی ـ ویلیام گورگز

از طرف آثوریها یوسف باباخان ـ جان صیاد

ازطرف ارمنی‌ها ـ مارگریت یدلیان دومالیان ـ میناسقان

ازطرف کلیمی‌ها شعبانی ـ خاکشوری

ازطرف کردها ـ محمد وثوق

از طرف جمعیت زنان مریم یوبو مارگریت آثوریان ـ رقیه بختیاری

ازطرف تجار ـ اردوبادی ـ قلیچی صرافی

از طرف مالکین ـ اعظمی افشار صولت آقازاده

ازطرف اصناف ـ حصاری ـ خطیبی آتشین ـ از طرف تشکیلات جوانان دموکرات ـ آرام عیسوی ـ عباسی جلال صفری

از طرف فرقه دموکرات ـ کامکار میر زاده ـ عظیما ـ اسکندری ـ حبیب الهی

نمره ٢٤

اعلان

ارومیه ولایتی کمیته سنین دوتدوغی تصمیمه گوره کمسیون تبلیغات طرفندن بر جامع کتابچه ارومیه شهیدلرینین شرح حالی واونلارین خدمت لرینه دایر نشر اولاجاق و بو کتابچه ده اونلارین عکس‌لری تاریخی افتخارات ایچون چاپ اولاجاق اونا گوره ارومیه کمسیون تبلیغات طرفندن شهید لرین‌خانواده‌لریندن‌خواهش اولوربر نسخه‌شهیدلرین عکس لریندن بر مختصر اونلارین تاریخچه لریلن برابر ارومیه تبلیغات کمسیونونه تحویل ویره‌لر.

ارومی ولایتی تبلیغات کمسیونی

شماره ۲۹۲ — اعلان ۱

آلتی دانك عرصه یدی قطعه مشجر بر نمره فرعی لری ۸٥/۲/۱/ ۸۷/۱۱۷/۱۲۱/۱۸٥ و ایکی قطعه اوروم باغنین عرصه‌سی نمره فرعی سی ۱۲٥/۳۳٦ و هابله ایکرمی قطعه اوزوم باغنین عرصه سی نمره فرعی لری ۹۹/۱۱۹/۱۲۳/۱۳٦/۱٤٥/۱٦۸ و ۱۹٤/۱۹٥/۲۰۸/ ۳۳۷/۳۳۸/ ۳۳۹ ۳٤۱/۳٤۲/۳٤٦/۳٤۸/ ۳٥۸/ ۳٦۱/ ۳٦۲/۳٦۳/ و ایکرمی باب ایوبت عرصه سی فرعی نمره‌لری ٥/٦/۷/٤۲ و ٤٤/٥۳/٦۳/۷۲/۷٤/۸۸/۹۷/۹۸/۱۰۰ ۱۰۳/۱۰٥/۱۰٦/ ۱۰۷/۱۰۹/ ۱۱۰/ ۱۱۱/ وآلتی دانك عرصه واوچ دانك اعیانی ایکی قطعه مشجر بر و بیرباب ایو نمره پلاك لری ۸٦/ ۱۲۰/۱۰۱/ و آلتی دانك عرصه و اعیان بیر باب انبار و اوچ باب ایو نمره فرعی لری ٤۸/ ۷۷/۸۲ وایکی باب متصل بهم ایو نمره فرعی سی ۸۹ و آلتی دانك برقطعه اوزوم باغی نمره ۲٦۰ فرعی و ایکی قطعه بر و باغ اوزوم متصل بهم نمره فرعی ۲٦۲ و اوچ ـ قطعه چمن نمره لری ۲۷۳/ ۲۷۷/ ۳۰۰/ فرعی و آلتی دانك ۳۲ قطعه زراعتی برنمره فرعی لری ۱٤۹/۱٥۲ ۱٥٤/۱٥٦/۱۷۸/ ۲۰٥/ ۲۱۰/ ۲۱۷/۲۲۰/۲۲٥/۲۲۷ / ۲۲۹/ ۲۳۳/۲۳۹/ ۲٤۳/۲٦٤/۲٦۷/۲٦۹/۲۸۰ /۲۸٤ و ۲۸۸/۲۹٥/ ۲۹۷/۳۰۸/ ۳۱۱/۳۱۷/ ۳۱۹/۳۲۳/۳۲٦/۳۳٦/۳٤۷/ ۳٥۱/اوسته یازیلان فرعی نمره لرین عامومسی ۲٦ اصلی دن که واقع دور قره آغاج گوه کندنده ناحیه ۱۳ شهر ارومیه‌ده وافسر خانم اقبالی نون املاکی دور که جریان ثبتده دی واجاره ده دگل شنبه گونی خرداد آیینن دوزدنده سال ۱۳۲٥ ده ساعت ۱ گوناوره‌دان قابق ارومیه ثبتینین اجراء دایره‌سنده مزایده یه قویولاجاقدور وحراج مبلغ ۲۹۲۳۸ ریال دان شروع اولاجاق خریده طالب اولان مشتری لر ایلیه والر مقرر گون و تعیین اولونمش ساعتده یوخاردا یازیلان محلده حاضر اولوب آلالار شرکت ایله سونلر هر گاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاوه توتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان ۳۰ گونون ظرفنده هر اوت گونین مدتنده بر دفعه ارومیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور

نوبت اوچ نجی انتشار تاریخی ۱۳۲٥/۲/۱٥

ارومیه ثبتینین اجراء دایره سنین رئیسی : سیدهاشم آغداشی

بویوك ضیافت

جمعه گونی ماه آیینن ۲سینده کارگر لر اتفاقینین عمارتنده آقای بهرام نابی نین سرپرستلگیله بیر بویوك ضیافت و بیر جلالی تویاتلیق اهالی و کارگر لر ایچون بیر سرور مجلسی برپا اولنمشدی که دیبك اولار اوزو قسمتده نظیری آز اولوب مینفر دن زیاده قوناق و سایر اشخاصه پلو و خروش و بیر کماجه نهار ویریلمدی و اهالی و کارگرلر جوته جوته نهار صرف ایدن دن سونرا خدا حافظلاك ایدوب نهایت امتنانله تشریف آپاردو دلار.

محترم ارومیه روزنامه اداره سی

محترمه خانم معلملاردن بیر نفرامضاسیز وتاریخ سیز الفه‌ده وجهه شکایت ایدیب‌دور چونکه شاکی نین هویتی معلوم دگل بو وسیله‌ایله اطلاع ویریلر شخصاً متهم اورومیه مراجعه واظهاراتیزی بیان‌ایدین تالازم اقدامعمله گلسین وضمنا عموم اهالی مستحضر اولسونلار معارف اداره سینده‌ایشچیلرین کمال صداقت و درستکار اقلیله انجام وظیفه‌یه مشغول دورلار اگر بیر نفر دن‌جزئی اشتباه ملاحظه اولونسا مراتبی‌بو اداره‌یه ومستقیماً منیم گوزه‌ه اطلاع ویرسونلرتا اووقت اصلاحنا اقدام اولسونت

ارومیه وتابع شهرلرین معارف رئیسی

شکیبا

اورمیه

مای آیینین اول گونون نمایشی

بقیه صفحه ۱ دن

و بایقه لر عکس لربله . انظاری اول طرفه جلب ایدیردی .

بلد گونن موسیقی و فرح انگیز تصانی و شعر ایدن شعرلری دائما ازدحام ایدنب جماعتی نوازش ایدیب لذتلندیردی . هر بیر طرفدن گوزه چاربان اوضاع و احوال اتحاد و اتفاق قدرتنی مدلل ایدیب روح - لاری یوکسلدیردی .

هامو خیابانلاردا کسبه و اهالی بو کارگرلر بایرامندا شرکت ایتمشدیلر شهرین مرکزی خیابانی باشدان باشا ایران برچملر یله فرشلر و چچکلرله تزیین اولموشدی . اون کامیون که هر بیرینده بیرصنفین نماینده‌سی سایلان مختلف پیشه‌ور لر تورز صنعت لر یله مشغول اولماقلا برابر بو کامیونلار جاذبه‌لی وشعار لَه زینت لنمیشدیلر . هر طرفلری برچملرله ، قالیچه لر له چچکلرله انظاری مجلوب ایدیردیلر

مین لرجه اورمیه کارگرلری و زحمت کشلری اجتماع ایدیب بو اجتماعی وظیفه لرینی صمیمیت له ایفا ایتمکدی ایدیلر .

دسته‌لر ، اتحادیه لر خروشان و عین حالدا کمال انتظام و انضباطله عظمتلی ستونلاریلا جوشدوت سیل کیی حرکته گلوب . ایران برچملری اتحادیه لره مخصوص بیرچملر که شعارلارینی و آرزولارینی بولدوروردی اهتزازه گلمدی . باش اوجاقلق و محکم اراده‌لرله فرمانداراق عمارته طرف روانه اولدیلار مین‌لرجه‌شجاعت لی آرواد‌لار اتحادیه‌لری آزادیخواه لار ، جوانلار ، روشنفکرلر هر طبقه دن اجتماع ایتمشدیلر .

بو خروشان جمعیت عین‌حالدا منظم و صمیم قلبدن نه تك آذربایجان بلکه تمام ایران مملکتنده حقیقی دموکراتیك دولتین قدرت و عظمتنی طلب ایدن نیت ایله . کارگرلرین و آزادیخواهلارین پیروزلقین ، قلبه‌سین اشبوب ملی حکومتین بقا و دوامنه زنده باد و یاشاسین سارینی چوخ اوزاقلارا یتیریردیلر .

بو آخری گورونه‌وین منظم ستونین که دیریلمش و قیردن باش قوزایوب محشرده ستمگر اردن حساب ایسته‌که مبعوث اولموش بشر اجتماعی ایدی دیمك اولار ایران ملتین ظالم‌شجاعتکین جبروت و ستمگرلك کاخنی ویران ایتمکه ، دمیرچی کاوه دالنجا هجومه گچمگی نشان ویریر دیلر . تا توز شادلق سسلرینی دنیا کارگرلرین و زحمت کشلرین قولاقنا یتوروب بین‌الملل آزادیخواهلارینا همکارلق لارینی بولدوره‌لر .

نمایش ویرلرت عظمتلی ستونین قاباقندا موزیکار وموسیقلار لارلو کسریله مترتیبدیلر .

برحالدا که ستونون قاباق دسته لری فرمانداراق عمارتین مقابلینه یتیشموشدی هنوز بو ستونون دنباله‌سی حرکته اولان مرکزلریندن قورتار مامیشدی :

بو ستونلارنور شعارلارینی تکرار ایدیب تماشاچیلاری هیجانه گتیرمکله تاثیرلی باوادیردیلار تابو ترتیب ایله گلوب فرمانداراق مقابلنده اولاث وسمتاو میداندا آرام دوتولدی

سخنرانلق ومهیج نطقلار امواجی که مختلف کارگر دسته‌لری و آزادی خواهلار طرفندن انجام‌تاپوردی‌اشاقیدا قارئلرین نظرینه چاتاجاق

اوزانلی شادلق فریادلارین ورعد آسا ال چالماقلارین ایچینده که مین لرجه بشر طرفندن عکس انداز اولوردی .

اوبشری که مددلار زحمت و مشقتده یاشا ویرمکله عزیز عمرلرینی جهالت و بی‌علاقه‌لق دوره‌لرینده هدره ویروب بشرین نعمتلریندن ایل لر بوئی‌عائله‌لریله برابر محروم‌یاشیوبلار

بشریکه ایستردی ملتلر کمی حیاته ودیربلکه مالك اولا . ایشیدن قولاقلا گورن گوزه توفیق تاپا .

سیا لریندن نفرت و انجملك آثاری گورونوردی که‌معلوم اولوردی‌خیانت کارلارین ستمگرلرین منحوس هیکلر ینی گوز اوگونه آلوب انتقام فکرینه دوشموشدیلر .

قوتلی یوموروقلارین که دوبونوبوب و خلل ناپذیر اراده‌لرینی مجسم ایدیر دیلر ایران ملتین عموما وآذربایجان خلقنین خصوصا نیرومند ومتشکل طبقاتین اتحاد وهم فکرلقی واولکه‌لرین‌ارتجاع بین‌المللی‌دن‌داخلی استبداد وارتجاعدن حفظ ایتمکه وار قوه‌لریله آماده‌لقلارینی نشان ویریردیلر

بیز بو موفقیتی مملکتیمزده اولان کارگرلریمزه روشنفکرلریموه آزادیخواهلاریمزا صمیم قلبدن تبریك دیریك .

او گون اولان نطقلار

آقای بیرام تاپی همکارلار اتفاقیین صدری و رهبرلرین بیاناتی

بو گون بوتون قطعه‌لرو زحمت کش لرین نه اینکه فقط ایران بلکه بتون دنیاده اول مای بایرامی در بو بایرام بین‌الخلق و بین‌الملل بایرامی سیزین مای بایرامیزی صمیم قلبدن تبریك ایدوم و شاد باش دیرم . سیز بلوسیز گیجمش ارتجاع حکومتی بزی بو گونکی بایرامی ساخلاماقدان محروم قویمشدی ۲۱ آذر بایرامی قرقه میزین موفقیتی بو گونکی

دموکراتلر و ملی حکومت رهبرلیکنی که بزه عطاء ایتدی موزوبرمزیك دموکرات فرقه سنی و اونون امرله مملکتمزه قویماوق . بر نمی ملتین موفولسوت جماعت طرفندن آلقلا قارشلادی . یولداشلار بوگندن صونرا ایل بو و تعله‌لر اول اولماجاق لار آزاد یاشاماقا تعییم توتوبلار یاشاسون بو آزاد تاپشیرل و بزه ارلو عطاء ایلین دموکرات فرقه سی یاشاسون اونون دالی رهبری آقای پیشه‌وری ، یاشاسون قطعه و زحمتکش یولداشلار .

آقای حبیب الهی مرکزی

کمیته لین اماینده سی - اورومیه زحمتکش کارگرلرینه آتالار غالبلار کی ۶۰ـ ۷۰ ایل بوندان قاباق چوق آزادلیق سوون شخصلر آزادلق اوغروندا زحمتلره و مشقتلره متحمل اولموشلار .

بیر مای آزادی خواه لار زحمتلری نتیجه سنده دنیایه عطاء اولوب سابق قره حکومت و ارتجاع قویمازدی بو بایرامی آزاده شخصلر توتسونلار ولی او آزادیخواهلار دنیا ارتجاع لرینه توز اتحاد لاریله توز اتفاق لاریله بلدیریلر . ارتجاع دولتی ایرانده کارگر اتفاقه و اتحاده مانع اولوردی و چوخلو اولاردان حبس ایلیردیلر . بزبوگونکی گونی بایرام توتیوق بزه میسر دگلدی سیزین قوللارین و دموکرات فرقه‌سین سایه سنده اله آلیشوق یاشاسون کارگر . من مطمئن وسوز ویریرم که‌دموکرات توزلی سیزین زحمت لرینز سایه سنده دنیایه تانیدردی من کمیته طرفندن بو گونکی بایرامی سیزه تبریك ایدرم یاشاسون دنیا کارگرلر اتفاقی .

یاشاسون برنجی مای بایرامی یاشاسون دلمی و معظم رهبر آقای پیشه‌وری

آقای اسکندری اورومیه

فرمانداراق کابلی . خانم لار آقا لار توظیح و لازمای مختلری آقالاریمزه دیدیلر من حکومت ملی طرفندن بیرمای بایرامنی سیزه تبریك ایدیرم سیزین موفقیتلرنیزی تبریك ایدرم سیزین موفقیت و سعادتنزی ایسترم . یاشاسون بیوك رهبریمز جناب آقای پیشه‌وری

آقای شابقان نظمیه رئیسی

عزیز زحمتکشلر اورمیه کارگرلری بو گون بیز مای بایرامی بین‌الخلق بین‌المللی کیچشده کیچیرردق ولی بو گون آزادلقلا توز ایسته‌دیکی کیی آپارلار گنده‌لر توز بایرامین آزاد اقلا آپارار و حکومت آمالین بریته یتیرمك ایچون یولداشلار داخلده وخارجده‌لار دشمنلره اهمیت‌ویرمرق بزیم قوشونیزون عظمتنی و قدرتنی بو گون عموما معاوه‌دو بو گذشته‌ن کچن لرین اگر قضیه گلرسه دشمن لریمز هر کس اولرسا دار باشندا اولاجاق دنیا مای بایرامنی قزل باش اوردو طرفه‌دن سیزه شاد باش دیرم یاشاسون کارگرلر . کندلیلر و ملی حکومتده اشتراك ایدنلر بو گونکی بایرامی شادلقلا باش آپاردیدان ایلر شادلقلا گیرمکلك

سکینه احمد بر جوان کارگر قیزین احساساتی بیر قطعه شعرله :

آقای بیرام تایی ... لندان تحریره دایر اتباه ایتمشدی اوموزی اندیلار تنگیلاری طرفندن مارگریت خانم محترم آقالار محترم خانملار من بوتون اقللار طرفندن بیر مای بایرامنی تمام دنیا زحمتکش لرینه صمیم قلبدن تبریك دیرم و عالمی آقا یاتوبلاریم سیزه دیمك استرم چه کی اولدن توز قرداشلاریمزلان‌ال‌الا ویروب آزادلقی آلمشیق آخر قطره قانیز قالانا قدر ساخلیاق یاشاسون دنیا زحمت کشلری یاشاسون عزیز و بیوك رهبریمز آقای پیشه‌وری

آقای لطفی لین صحبتلراتی

مختصری - عزیزلی کارگر لریمز بو گون دنیانن استراحتی و بتون آزاد رسه دنده یاشاماسی میزین قدرتین آسلی در . ظلم یا لرین ویران ایدن و پرنده عدالت قصر لرین اوجالدان سیز لرسنز . سیزین بوشانلی بایرامیز سیزین ایشلمه‌یزدن عذه گلوب بو گون ملیونلار کارگرلر ال اله ویروب دنیایه شور سالوب بو بین‌المللی بایرامی جشن دوتوب یاشان لاری اوبادوب دیرلر . بوگون دنیا ایش گورمه‌لر و زحمت چکنلر و کارگرلر دنیاسی در . هر کس ایشله معسه دالی قالار دالی قالان فقر و پریشانلیکه دچار اولار . ای کارگرلر چالشین تا اولکه‌نی سعادتان دولدورزا سنز آذربایجان سیزه یاشر ای کارگر لر من تمام آذربایجانلولار مخصوصا فرقه میز طرفندن بو شانلی بایرامی سیزه تبریك دیروم .

آقای داداشیان خلق واورومیه شاعری بر قطعه شعر اوخدیلار که درج اولور

هارئون دوماتیان . یولداشلار و خانم لار من بو گون دنیا زحمت لرین بایرامین تبریك ایدوم

یاشاسون مای بایرامی ! یاشاسون آقای پیشه وری

مای آیینین بیرنجی گونون بایرامی مناسبتیله

مای بیر بایرامدر بو بهار چاغی
بوتون‌دنیااولوب بیر بهشت باغی
لتین استالین تك مظلوم دیاغی
بو گون اولنلار ایچون افتخار اولوب
قلبلر یرق هیجان شادلقلا دولوب

❀ ❀ ❀

بایپلر هر یانا گوزل بیر خبر
چغروب اوستومیزه گونش بیرسحر
بو عزیز بایرامین مبارك ، کارگر
اوز کدن ستمیرام الیتیزی من
سلاملارام چملتیزی من

❀ ❀ ❀

نه‌وارسا دنیادا‌سن یارادوبسان
جوررو جفالارا صبر ساتوبسان
زنجیر لرده حسیارد. یاتوبسان
آخر آخر نشارلا را دیاندین
آخرنا توزوبه بیر گون قازاندین

❀ ❀ ❀

نه‌دوسته‌ن گون گلیر قورخماقون گه
اسکز طوفان قوپسون ، استارزارله
وورالوماتی آت‌توپراقی جان‌سته
بو دنیام قاناماب، بشیکه قاللار
آدیارلار اسدا ثروت یاتولماز

❀ ❀ ❀

سن‌دوگلسن تنها . بوه کی گوز یاشین
مبلیونلر وار سنین باجین آرداشین
وور الیگون ، آت توپراقه یوردا‌شین
بو قسر دنیانی نالمان یله
چوخ گلسگر وور احتسان سن‌هله

❀ ❀ ❀

چه‌ارت‌دوجی‌بیجارت‌بوتون‌سال‌یره
قوورول گون ایزینده بوبان‌لان تره
سپ توخوبون شوخوملارا هر یره
اك سیج یتیر بوبوك یالقجالار
گلیمی‌یاشبزدان یه ارتجالار

❀ ❀ ❀

قاداسین آلدیغیم گلنلر تیزلاز
سیز مایوس اولارساز وطنده سیزلار
اولماسا جیرالار اوردك سوبالار
چوللرین گوللرین نه قیمتی‌وار
مگر اصلاندادا دیشی ارکك اولاز

❀ ❀ ❀

تجار یولداش گسکین تیشه آل اله
قوالون جمرا انگلرین وور بیله
چوخ دوگونلر یوراجاقسان سن هله
قوبیازلار آغاجی دوگونلو قالسون
ایشلیگه جنین بی تمر اولسون

❀ ❀ ❀

گوتور قارداش کوتور اله بیرتیشه
یون آغاجی ریشه وور دوش ایشه
صافلا اولسون آینه کیمین بیر شیشه
گورمدیمیت احسن اولسون بواله
او آغاجی نیجه یونتمو بیر یله

❀ ❀ ❀

کوره قاباغندا اولان خون جگر
دوت دمیری اوی دوگسونلر آهنگر
سنسن بودنیادا ان بیوك کارگر
تانو که من‌دمیر بیرشکل گوتورمز
توز اولکلی گوتولو گون ایتیرمز

❀ ❀ ❀

زحمت چکوب توکه سووق دمیری
بو ناهی ایش تیز تو کمز عمری
قوی قیزاردسن آلولاندیر گمری
قیزاردین‌تیزتاپدا قویما سووسون
قیزارماسا یوموشاتماز دوغروسو

❀ ❀ ❀

سنگراتی‌آزدوبوب یوزقون قولونا
چوق بیوك خدمتلر ایدوب انسانا
داغلارین داشلاری شعدر بونا
داغلاردان قایالار توکوب دوورله
سولار هیکللر یونوب یوزلره

❀ ❀ ❀

کارگر دهقان صنعو هر صنعت کار
توز آلن تریله چورك قازانار
زحمت کش جانلاردی آزادلق آلار
آزادلیق آلماغا پهلواندرلار
وطن ساخلاماقا جان قویاندرلار

❀ ❀ ❀

شاعر قلیرینده وار بیر میدانی
اونوداتوجالالدانده ناحق دنیادی
جوق وتنلر آچ یاتار شاهد خدادی
داداشیاندا کارگر طرفدارینی
بوتون کارگر کمکی‌در یاوریدی

آ . داداشیان

ارومیه شیروخورشید مطبعه‌سی

نمره ۲۸ اولینجی ایل

٤ شنبه ۱۸ اردیبهشت ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آبونه ایلیک ۱۲۰ ریال
۶ آیدا ۶۰ ریال

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

بیر ملتین مقدراتی قادینلرین ألنده‌در

فرقه مزین بو قسمتده عالی نظریه سی

م. آمدن

کیشی لرین میدانه قویدقلری ایشلر قادینلرین ایتدکلری ایشلره نسبتاً چوق بویوك گورنور ؛ فقط لاییقیله دوشونولورسه بو یازیلان نکته لری سرسری باخمایوب دقتله مطالعه بیورسالار ، اونلرون دها بویوك آثار وجوده گتیردکلری آنلاشیلر .

بو وجوده گلن ۶۰ – ۷۰ مرتبه بنالردن ، زرهلی گمی لردن ، هوائی زیلین ویرنده دزلردن ، قادین لرین دها اونلاردن بیوك بیر اثر وجوده گتورمه‌لری‌در اودا اونلری یاپان ووجوده گتورن آدامل‌ر در ، او شیئدن دها بویوك و اوجا او کشیلری میدانه گتورملری در . ان بویوك کشیلر ونابغه‌لر والده سنین اثری‌در . ایرانین ملی شاعری فردوسی نه گوزل سویلیوب :

« زنان را همین بس بود یك هنر »
« نشیند وزایند شیران نر »

ناپلیون « من وجودیمی والده‌مه بورجلویم » دیمش . بویوك بیر عالیمن ، بیر داهینین یتشدگی بیر مسکنده ، بلکه بیر عادی اوده خارق‌العاده بر اثر گورولمز ؛ بوتله برابر اوراده بیر والده‌نن دست شفقت وتربیه سنده بیر مرموز توجه و آنانین دقت اثرندن بویوك بیر وجود حاضرلایر . هیئت اجتماعیه یه قیمتدار بیر وجود حاضر لایان او والده‌نن نه آغیر بر مسئولیت آلتنده بولوندیغنی آنلامق ساده بیر ایش دگلدر .

بونی نظره آلالی والده لرین آغوش تربیه‌لرنده نیجه اوشاق یترمك در . او بالاجه لر مشاهیردن اولماسه داخی هیئت اجتماعیه یه نافع بر عضو اولاراق یتشدیریلمه سی والده‌سی طرفندن دقتله بویوتلمگه ، تربیه ایدیلمگه لایق در . دنیانن هرطرفنده

قادینلر اوجا و ناموسلو انسانت یتشدرمک آرزوسیله اوغلان و قیز بوز مین جه اولاد بویودار . جهانده بوندن معظم اثر وجوده گتیربله بیله جکی قابل امکان در؟ آیا تصوره گله‌بیلر ؟ احتمال که بعضی والده‌لر در عهده ایتدکلری بو مهم وظیفه نن بو بو گلگنی دوشنمه‌سینلر ، اوشاقلارین اوز لرینه باقدقی اسرار آمیز نظر لرین وتلطف آمیز کلماتین تأثیریندن بی‌خبر اولسونلار قادین فعالیتی بالقوۀ امور بیته و اطفال تربیه سنه منحصر اولمایوب کیشی یه داخی شامل در . بیر عائله ویسه سی تدبیر و تصرف دایره سنده حرکت ایتدیگی حالده کیشیه هردم متزاید بیر ثروت و او خانواده یه بیر سعادت و خوشبختلك جلب ایدمر ؛ وظیفه‌سنی سوء استعمال ایتدگی تقدیره اونی محو و فنایه سوق ایلمر ، واو عائله ده بدبختلك تخمنی اکمر . بناء علیه کیشنین موفقیتی قادینین معاونتینه تابع‌در . کیشی فعالیتی قدرت مزاج وقوتیله ، قوتین متزایدی صحیه سنین انتظامیله ، بوده وجودین تعمیر وتلافیسیله قائم‌در . (بدل مایتحلل) اگر قادین هانسی نوع غذالرین قوای

بدنیه‌نی تعمیر وتلافیه متناسب اولدیغنی بیلمزسه یاخود بونلری هضمه بطالت ویره جك و معدنی یوراجك اولان صورتده پیشریرسه کیشی یاتخش بسله‌ممز . بو صورتده ملی و نوعی وظائفنده فکراً وبدناً فعالیتدن محروم قالیر ، ملی و نوعی وظیفه سهل اولاراق تورز عائله سی امورنده ده عاجز اولار .

بودرکه وظیفه سین بیلمین و قادینا عائد اولان ایشلرین ایفا سندن عاجز اولان قادین کیشی فعالیته و موفقیته خلل ویریر . قادین توز جاذبه وقوه‌ذیله ، ایلیه بولر کیشنی انسانیت وشرافتین اوجا مرتبه‌سنه یتیره و یا حیوانیت ین آلچاق مرتبه سنه سالا ، قادین یاجارا بولر توز

بقیه صفحه ٤ ده

یزدان و اهرمن یا عدل و ظلم مبارزه‌سی

بو گون که بشر اولادینن ملیونلارلا جینلری فاشیزم امپریالزم ین وحشتناك وطاقت‌فرسا مخاطراتنن تهدیدا تندن ، اولوم یاغدیران ماشین لارینن صدماتندن نجات تاپوب ، او مدهش عالمگیر دعوادن ، بلکه بیر دعوا که دنیانی خرابه زاره چوندیریب ، بشریتی اوچهنی محاربه‌نین تأثیریندن که چوخ ایللرله اونون تحت تأثیرینده اولماقی بدیهیاتدان‌در امنیت ساحه‌سنه چکوب . هامی سیاست میدانین مبارز لری . هامی دعوا نقشه سی چکنلر او دهشتلو دعوادن یوردولوب . خسته لشوب داها افکارینی بنی بیر دنیا یارادماقا ایشلدیرلر .

اسلحه قایران فابریکلر ، کار خانه لر . صنایع سنتنی هوش ایتمك و دعوا ماشین آلاتی عوضنه دیریلق و بشریته طرف احتیاج اولان اشیاء تهیه سنه فکر ویریرلر .

دولتلر زمامدارلاری . (دیپلو ماتلار) صلح تحکیمنه یوللار آختاروب امنیت . صلح و انواع و اقسام انجمن لر تشکیل ویرمکه متوسل اولورلار بو هاموساعی ایله بشر اولادی

بو گون دعوا حالنده در . بیر دعوا که بر اوزونون تمام قاره‌لرینده ساکن اولانلار : آفریقا واسترالیا یومی لریندن تا اروپا و آسیا و آمریکا متمدنلری یا نیمه متمدن لری عموماً بو دعوا ده شرکت ایدیرلر .

بقیه صفحه ٤ ده

تقدیر

آشاغیدا قید اولان حوزه لر اردیبهشت آینن ۸ نده و ۹ نده اوغلان لار دانشسرا سنین حیاطنده تمام توز افرادلاریله بدون غایب حربی تعلیماتدا حاضر اولیلار .

۸ نجی گونون حوزه‌لری

۸۲	۷	۴۳	۹
۳۶	۱۱۰	۶	۱۰۸
۱۲	۱۰	۲۷	۱۰۹
٤٤	۱۱	۵۹	۹۰

۹ نجی گونون حوزه‌لری

۱۹	۵۶	٤۲
۷۳	٤۶	۸۵
۳۱	۱۰۰	٤۱
۱۰٤	۵۸	۸۳

تشکیلات شعبه سی

جوانلار تشکیلاته اتحاق

یازان ح . هاشمپور

اوشاق تربیه سی

اوشاق ویلیری و آتا آنالاری هر موقع دن زیاده آغیر مسئولیتلر عهده لرنده وار دور اوندان اوتریکه اگر آتالار و آنالار توز بوزاد لرینی و اولاد لارینی جسمانی وروحانی تربیت لرینه اهمیت ویرمزسه لر قطعاً بزیم عزیز و دلاورلر اولکه مسی اولان مملکتمزین گله جك نسلنی تشکیل ویرن بو گوربه و جوانلار یوقلقا و فلاکته طرف گیده‌جکدر . بو قیمتلی ذخیره لر لایق و شایسته بر صورتده پرستارلق و تربیت اولنالیدرلار . بطوریکه دنیانین بویوك و متمدن ملتلری بویولدا بویوك زحمتلر چکوب بو گوردوك اونلارون اقتصادی و اجتماعی ترقیلری اوشاقلارینی صحیح ومستقیم تربیت ایتمکلری نتیجه سنده در . هیچ برکس ایلیه بیلمز آتا وآنا گیبی توز اوشاقلین خوشبختلق وسیله لرینی

بقیه صفحه ٤ ده

یوخاری نازلو چاینین ۳ نجی حوزه کنفرانسی قره‌بقلو کندنده

دوشنبه گونی اردیبهشت آینن ۲ سنده صبح ساعت ۹ دا ۸۱ نفر نماینده آقای حبیب الهی مرکزی کمیته نماینده‌سی و آقای شکیبا معارف رئیسی حضوری ایله تشکیل اولوب هیئت رئیسه طرفندن تنظیم اولونمش برنامه قرائت اتفاق رای ایله تصویب اولوندی .

باقیسی صفحه ٤ ده

ارومیه روزنامه سنین اداره سی

حمید صدیق زاده ارومیه دموکرات جوانلارینین عضوی وسیله ایله بیر قطعه ۲۱ آذر مدالی خیاباندان تاپولوبدور عینا اوادارمیه گوندریلر خواهش ادریك دستوبیوراسیز مدالین تاپلماسی ارومیه روزنامه سنه‌ادرج اولسونت تامدال صاحبی او اداره‌یه مراجعه ادیب مدالین آلایلسن

جوانلار تشکیلاتین رهبری صفری

ملی احساساتلارلا یغیشان ارومیه خلقی

یکشنبه گونی فرمانداار لق قاباغندا تشکیل ویریلن کنفرانس و میتنك چوق هیجانلی و مؤثر برحالدا انجام تاپمشدور . هر صنفدن اهالی اداره عضولری اصنافلار و دانشسرا قیز و اوغلان شاگردلری صبح دن میدان دا جمع اولمشدیلار و چوق اشتیاق و حسرتله بو مهم یغینجاق و میتینگین نتیجه‌سنی گوزلیردیلر . بو اثنادا حرمتلی ارومیه فرمانداارلقینین نماینده و کفیلی آقای اسکندری کنفراس مزین اوستنه چیقوب بو میتنگی آچاراق سوزی ویردیلر آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه کمیته رهبری آقای حبیب الهی یه بو حین آقای حبیب الهی اوزون و دوام لی آلقیشلار آراسندا کرسی یه چیقوب رئوف و فصیح صدا لاریله مشروطه تاریخندن بحث ایتمکه باشلادیلار و بو لحن ایله محترم خانملار و آقالار بو گونکی بزیم بو یغینجاق و میتنگمز اونا گوره تشکیل تاپمشدر که بیز آذربایجان لیلار هر پیش آمد ده توز فکر لرمزی و سوز لرمزی دییوب و

باقیسی ۲ نجی صفحه ده

گوج بیرلگده‌در

نهایت درجه افتخاریم وار که بو گونن کنفرانس جوانلار تشکلاتنین تبلیغات کمیسیونی طرفندن بنده‌یه محول اولوبدور و محترم هموطنلرین اجازه سیلن توز صحبتمه که عبارتدور «گوج بیرلگده‌دور» باشلیورام :

عموم دنیادا یاشیان خلقلرین بو مهم اصله اعتقادلاری وار که هر بیر مسئله نی قاباقدان آپارماقدان اوتری کمك ومعاونت لازمدور

وهیچ کیمسه قادر دگل بیر اشه‌دن اوز دوندردگی حالدا توز یاشایشین تأمین ایتسون .

زندگانلقین چرخین دولاندران جامعه نین افرادی دور نیجه کی اگر بیر ساعتین بیر چرخی خراب اولورسا او بیری قسمتلری ده او بیری قسمتلری توز ایشلرینه ادامه ویره بیلمزلر هابئله بشرین زندگانلقیدا قاباقا گیدیب اداره اولونماز مگر برابرینده یاشیان خلقلرین کمك و استعانتین . هر بیر تولکه‌ده یاشیان خلقین اتحادی محکم

بقیه‌سی صفحه ۲ ده

گوج بیرلکده در

باقیسی صفحه ۱ دن

اولورسا او یوردون قاباغا گیتمه و ترقیسی آیدین ومحرز بیرمسئله‌لردندر

سابقده اولان ارتجاعی حکومتین بومهم مسئله‌یه توجه ایتمه‌سی بیرباناء مخصوصاً مختلف ملتلر و مذهبلر آراسندا مخصوص مأمورلار واسطه میلن‌نفاق وضدیت یاراتماغا چالشیردی.

بئله که بوتون خلق ال اله وئروب آزادلغا دوغرو گیتماقدان محروم قالدیقدا بیر سیر قهقرائی یعنی دالی قیتماغا ووحشت طرفنه اوز قویماغا سوق وئریلردی.

بیر عده مخصوص میللر روحانیت ودین تعلیم وئرمک آدیئان خلق آراسندا اولان اتحادی پوزماغا چالشیب و اونلاری بیر بیردن اوزاق ساخلاماغا سعی ایدیردیلر.

آذربایجان دموکرات فرقه و بخصوص ملی حکومت بو مسئله‌نی نظرده دوتاراق خلق آسایشین تأمین ایتمک منظوریله بو کیمی سوء تبلیغاتن قاباغین آلماقلا خلق آراسندا بیر اتحاد و محکم دوستلق یاراتماغا چالیشب و مختلف ملتلری بیر بیرینه یاخینلاتماقی اوزینه مهم بیر وظیفه لردن سایر.

زیرا که بوحکومت اتحادین قدرتنی تاپیوب و خلق قارداشلغینن نتیجه‌سی نه‌اولدوغنی بیلماقدا بوعنوانی اوزی اوچون شعار یارادیب و دائماً بو فکری تلقین ایتمکده در که :

« گوج بیرلکده دور »

دوغرودان‌دا بو مهم و معنالی سوز بوتون دنیادا ترقیخواه و خوشبختلیک وآسایش آختاران ملتلره بویوک بیرشعار سایلابیلر.

بیر بویوک دانشمند عمری گلیب باشا چاتدیغی زمان اوز اولادلارینی باشنا ییغیب وصیتنظرینن اونلارا بیر زنده گانلیق درسی وئرماق ایستدی.

بو مقصد ایچون امر ایتدی بیر دسته آغاج ترکه سی گتیردیلر اوندان بیر دانه گوتوروب وئردی کیچیک اوغولنون اله دیدی سندیر ! اوغلان قورخمه‌سیله سندیردی.

ایکنجی دفعه ایکی ترکه وئردی اونودا سندیردیقدان صونرا آتاسی اونا اوچ ترکه وئردی بودفعه‌چتینلکله سندیرا بیلدی.

ترکه لر دورده یتشن زمان اوغلان سندیرماقدان عاجز قالاراق دوروب آتاسینن یوزینه باخدی.

آتاسی امر ایلدی وئر قارداش لارینداامتحان ایلسونلر هر بیربسی نوبیله گوج وئروب حتی بویوک قارداشدا اونلاری سندیرماغا قادر اولا بیلمدی. او وقت دانشمند کیشی سویلدی :

بلی عزیز اوغلانلاریم میزلرده بو آغاج ترکه سی کیمی تک تک اولساز هر کیمسه میزین باشزی بوکمگه قادر اولار.

لاکن بیر بیر ایله ال اله وئروب وبیر جان کیمی اتحاد ایدوب

آیریلماساز هیچ بیر قدرت سیزین قارشیدا دایانا بیلمز ....

عزیز هموطنلر - بیزیم آنا یوردومز آذربایجاندا بو گون بوصیت و نصیحتی ایلیر که :

ای آذربایجاندا یاشیان مختلف ملتلر ال اله وئروب اتحاد ایلیون تا خارجی قولدورلار سیزین ایچیزه سوخلا بیلمسین زیرا که « گوج برلکده در » هابئله آنا یوردمو سویله‌یور : قوری بوش بوج مذهبی تعصب لردن ال چکوب و اوزون برینده وطن‌پرستلیک تعصبی یارادین.

یعنی : بوتون آذربایجاندا یاشیان خلقلار مذهب فرقنی نظرده دوتمادقی حالدا آذربایجانن حفظی و اوزیز ایچون بیر محکم تعصب یارادین.

گرچه آذربایجان بو گوزل اولکه‌نین محبتی اوندا یاشیان ملت لرین قلبیندن چیخاردماق اولماز ولی بوندا بیلملی‌سیز که بیر عده خائنلر سزین اتحادیزی و بو گوزل بیرلشمیزی پوزماغا چالشیرلار.

آختارین تاپون بو خائن‌عنصر لری آیاقلارین دلرمادقین ادیبت بو یارازیتلاری اوز قدرتلرین اولارا و هم‌چنین بوتون دنیایا ثابت ایدین که آذربایجان اولمز دور اوندا یاشاماقا حقی‌وار و یاشیاجاق و اوزون‌اوغروندا شانلی جوانلاری هر ملتدن اولورسا اولسون جان وئرمگه وآنا یوردونون محافظت ایتمک ایچون آخرین قطره قانی توکمگه حاضردور.

هیچ بیر بایانچی قوه اونون خلقنین قارداشلقین و اتحادین پوزا بیلمز.

آذربایجانلی بیرتار او آغر لاری که اونون ملتلرینین بیرلگین پوزماغا تبلیغات ایده.

بو زماند آذربایجاندا اولان مختلف ملتلر : کرد ، آتوری ، ارمنی کلیمی و هر بیر باشقا ملت بیر بیر ایله جان دیب جان ایشدیرلر.

زیرا که آدیقلاری آزادلقدا هاموسینن بیرسهمی و اشتراکی‌وار - هاموسی استبداد پنجه‌سی آلتندان قورتولماقدا شانلی اولادلاریئی قربان وئروبلر.

و بنده اوز الده ایتدیکلری آزادلیقی حفظ ایتمگه و بیرلشمه‌لرین محکملتمگه قادر دولار.

آنا یوردونن چشم چراغی اولان جوانلار بونی یاخشی بیلیرلر که وطنلرین آتیه‌سی اونلارا باغلیدر و آنا وطنی اولاردان آرتیق راق انتظاری وار. اوناگوره شانلی جوان لارین مهم وظیفه داها چوق توجه ایتمه‌سی گوزلنر.

و اونلار که وطنرین ضیاء لیلاری سایلیرلار گرک خلقه آندرسون لار که اتحاد و اتفاقن نه گوزل میوه‌سی وار و بوندا مثمر اولسون لار که آذربایجان خلقه بویوک نهضتده آشکار اولدی که بیرلشمه‌نین نه قدر قدرتی و خلق دوستلقنین نه شیرین بارلاری وار.

قوی همیشه لیک قالسین بو دوستلق و اتحاد . قوی آزاد و سر بلند یاشاسین اتحاد ایدن خلقلار قوی بو گوزل‌بیرلشمه‌نین‌انعکاسی‌دوستلاری سووندیرسون ودشمنلری کور ایتسون

یاشاسین بو قدرت که بیر .

لیکدن عمله گلیب .

نور الله معصومی

ملی احساساتلارلا بنیشان ارومیه خلقی

بقیه صفحه ۱ دن

درددل ایتمه‌لیک و ضمناً بورادا ایستیرم که بر مختصر ایران مشروطیت تاریخندن بحث ایدم ، ایران و ضمناً ایران آذربایجانی مشروطیت تاریخی دیبک اولار که اوچ دوره یه تقسیم اولونور . دورهٔ اول ۴۰ ییل بوندان قاباخ ستارخان و باقرخان رهبرلریله تشکیل تاپان و تبریزدن نشئت ایدن مشروطه در . که بو دورده چوق چالیشوب و آزادلق یولندا چوق شهیدلر وئریلندن صونرا محمد علی شاه که ایرانا و تهرانا وارد اولاراق مجلس ملی‌نی توپا باغلادوب و آذربایجان آزادیخواهلاری قاباغندا فرقهٔ عدالت تشکیل وئروب بعضی آزادی‌خواه بوبوکلری و رهبرلرینی بورادا تمرکز وئردیلر . و بورادا بز گوره‌ووروک که بو رهبرلر خبطه گیدوب بویوک اشتباهلارا دچار اولدیلار .

اوندان اوتریکه بولار اوزلرینه تبریزه متکی ایدیلر و بو صورتله ارتجاع و مستبدلر بو اشتباه لاردان استفاده ایدوب آزادلق ایس-تیهلری خفه‌لدیلر . و گینه آزادیخواه لار یاتمیوب ایشلمگه دوام ایتدیلر

منتها بو سفر گیزلی ده ایشلیردیلر بر قسمت آزادیخواهلار باکوردا و بر دسته دیگر استانبولدا و دیگرلری ده مصرده آزادلق و مشروطیت‌یولندا هر جور فعالیتلره گیزلی ده ده اولسا دوام وئریردیلر . برنجی مشروطه دوره‌سی بو نحو ایله خاتمه یه یتیدور ایکنجی دوره شیخ محمد خیابانی دوره‌سیدر بو دا گینه آزادلق و مشروطه یوللاریندا چالشانلقلارایدو- لار ولی بیولارداده برنجی دوره کیمی بعضی اشتباهاتا دچار اولدیلار و گینه آزادیخواهلار یاتمادیلار چالیشدیلار و بو دوره‌ده آزادلق ایستین رهبر لری جساره و تبعید لره گوندردیلر دیدیلر که بلکه بو عملیاتلا آزادلق قور تاردی و آزادلت گیتدی ولی ایکنجی دنیا محاربه سی دوره سنده و شهریور ماه ۱۳۲۰ دن بو طرفه‌اول حزب توده ایران و صونرا آذربایجان دموکرات فرقه‌سی همان آزادیخواه- لارین توکدکلری آزادلق قانلارینی گینه جوشا گتیروب تمام آذربایجان متحداً رهبر لرینین رهبرلرلرلرء آزادلق و مختاریتلرینی اله گتیردیلر بز گچن مشروطیت‌دوره‌لرینی گوروب و اونلارون‌اشتباهلارینی‌دوشونموشوک و برده او قارا و مشئوم سیاستلری توپسالاروق آذربایجانه وارد اولسون و

بز بو گون اوجاسیله تهرانا گیتمش اولان محترم نماینده هیئتیره که‌اون- لارون باشندا عزیز و حرمتلی رهبریز جناب آقای پیشه‌وری دورور‌بزبریلک که بز حاضرق اونلارون پشتیبانندا تمام آذربایجان خلقی بیر روح بیر بدن کیمی متحداً دورمشوق و بو آزاد اقلرزی نه اینکه آذربایجاندا بلکه بوتون ایراندا صاقلیوب و او بریسی وطنداشلارمزین ایچنده آزادلق پرچمین اسمنی انتظارمز واردور . یاشاسین آذربایجانن غیور فعالیلری سوز وئریلدی آقای فتحی‌یه بوموقعده آقای فتحی میز اوسته گلوب محترم وطنداشلارم بوگون بو یغنجاغیز فقط اوز آرامزدا درد دل و آزادلقزی هر نه بهاسنه اولور اولسون حفظ ایدوب‌قویمیاق برده شوم و خائن سیاستلر بزم اولکه‌مزه وارد اولسون دوزدر برصلح‌خواه و امنیت طلب بیر ملتیک و هیچ کیمسه ایله عداوتیز یوقدور ولی اوزمانکه بیر تعرایسته خیانت ایله بزیم توپراقمزا قدم قویا اوز آزادلخواه خالقلارمز ایله اونون خیانتنی یوماغا حاضریق و تمام ایران ملتلرینی و وطنداشلارمزین‌دا اسارت و ارتجاع زنجیری آلتندان قورتاروب آزاد و اوز حقوقلارینا مالک اولاراق یاشاماقلارینی آرزو ایدیرک وتهرانا گیدن نماینده لرمزه اوجا و برلکده سس وئرمرک اوللاردان انتظارمز واردور تمام ایران ملتلرینی اوز آزاد لقلارینی اله آلوب مساوی بیر حالدا یاشاسینلار یاشاسین آذربایجانین‌حساس ملتی و آقای خلیل آذر و آقای‌بهرام تابی‌ده خلق قوشونلاری و کارگرلر طرفندن سوز وئروب تمام جانت و کوکله آخر دقیقه‌یه کیمین آزادلق یولندا چالیشماغا حاضر اولدیقلارینی بیان ایتدیلر و بو میتینک تمام‌حرارت و ملی حسلر ایله که هامی بیر واحد وجود کیمی اوز آزادلقلارینی و مختاریتلرینی صاقلیوب و بوتون ایران ملتلرینی آزاد و بر کتله کیمی یاشاماقلارینی آرزولایاراق و ددین بیر افکار و متحد بیر دویغو و حسلر ایله منتظم بر صورتده بو کونفرانسا خاتمه وئریلدی .

هاشم پور

وارد اولان تلگراف

ارومیه کارگرلر تشکیلاتی دنیا کارگر لرین مقدس بایرامی بیر مای مناسبتیله او تشکیلات طرفندن تشکیل وئریلن میتنک ده شرکت ایدن عموم کارگر و زحمت کش یولداش لارین صمیم قلبدن تبریک ایچون شانلی مبارزه لریمزده اونلارا موفقیت آرزو ایدیرک آذربایجان کارگر تشکیلاتین مرکزی شوراسی‌طرفندن عباسعلی پنبهٔ — حسین صدیق پور — حیدر نورسعادت — ابراهیم اخبارده .

قهوه‌خانه لردن تریاك گوتورولمه‌سی

قدرتلی ملی دولتمزین جدیتی سایه‌سنده تصویب اولنوش قانون موجبنجه آرتوخ آذربایجان تریاکین زهرندن خلاص اولوب آذر اوغلی بوندان بویانا اجازه وئرمیه‌جك و مهلك زهر وطنمزه وارد اولا دیمك اولور که ملتمزین وارلقی سایه‌سنده عمله گلن بو مبارزه آتیه سیله بیوخ بیوك خدمت ایتمش اولاجقدر وبزیم گوردگمز و بلدگمزه گوره بو موضوعده ارومیه‌نین اقتصاد وتجارت نظمیه و مالیه رئیس لری نین فعالیتی واونلارین جوان و فعال ایشچی‌لرینین جدیتی شایان تقدیر در بز اونلاردان بو مبارزه‌ده داها آرتوخ جدی اولما لارینی طلب ایدیرك بلکه بو وسیله ایلن آذربایجان بوبدبختلیق گتیرن زهر دن بو تزلیکده خلاص اولوب وطنه صاغلام بنیه لی اوغلالار یتیشه وبزیم بو اولکه‌مزه دها زیاده سعادت گونشی تابش ایده .

رمزی پور

مزایده اعلانی

نمره ۹۳۷

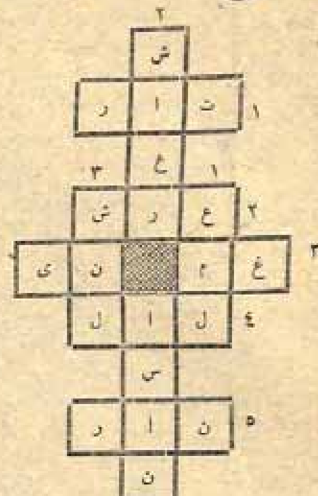
کارتن نمره‌سی ۵۵ دوسیه نمره سی ۵۴۲۸

التی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۱۵۷۳ ناحیه ٤ شهر ارومیه ده واقع و آقای محمدعلی موسی قلیزاده فلاحین ملکی دور حکه ثبته یتشوب و اونون نمره سند مالکیتی ثبتی سی ۱۲۸ صحفه ۵۸۵ و ۵۸۹ دفتر اولمصادر اولوب و اجاره ذکل ده شنبه گونی خرداد آیئین ایکرمی سکزنده سال ۱۳۲۵ ده ساعت ۲ گون اورتادان قاباق ارومیه ثبتین اجرا دایره سنده مزایده یه قویولا جاقدور وحراج‌مبلغ ۲۹۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدر لذا خریده‌مشتری اولانلار مقرر گونده وتعین اولونش ساعتده اوسته یازیلان محلده‌حاضراولوب آلماقاشرکت ایله‌سونلر هر کاممورد حراجون ماوادیه‌مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سینه دور بو اعلان ۳۰ گونون مدتنده هر ۱۰ گون ده بیرنوبت ارومیه‌روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور

اول‌نوبت انتشار تاریخی ۱۸ر۲ر۱۳۲۵

ارومیه ثبتینن اجرادایره‌سنین رئیسی سیدهاشم آغداشی

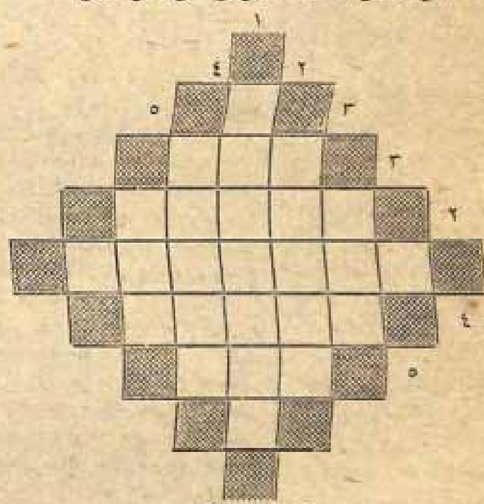
۱۰ نمره‌لی معمانین جوابی



دوزگون جواب ویرنی لر: ۱. احمدعلی مشیرزاده فردوسی مکتبینین بشنجی کلاس طلبه‌سی ۲. مرتضی راد جهانبخش مدرسه سنین ۳نجی کلاس طلبه سی ۳. معارف محاسبات کارمندی ـ آقای شهرستانی ٤.محمد رحیم اوغلی آیریمی ٥. مینو امینی افشار ٦.شهناز اسکندری ۷.بدر الجمال مولوی

۱۱ نمره لی جدول

طرح ایده‌ن لی: لطیفه ایشچی‌سی، علی فتحی جلالی



عمودی ـ افقی

۱ـ آذربایجان رهبرلریندن بیریسی ۲ـ ایران شهرلریندن بیریسی ۳ـ اول حرفنه بیر سرکش آرتوروب‌سا سعید معناسینه ٤ـ آذربایجان وزیرلریندن بیریسی ٥ـ بیر نوع اویونجاق

اعلان

نمره ۲٤

اورمیه ولایتی کمیته سنین دوتدوغی تصمیمه گوره کمسیون تبلیغات طرفندن بر جامع کتابچه اورمیه شهیدلرینین شرح حالی واونلارین خدمتلرینه دایر نشر اولاجاق و بو کتابچه ده اونلارین عکس‌لری تاریخی افتخارات ایچون چاپ اولاجاق اونا گوره اورمیه کمسیون تبلیغات طرفندن شهیدلرین خانواده‌لریندن خواهش اولور بر نسخه شهیدلرین عکس‌لریندن بر مختصر اونلارین تاریخچه لریلن برابر اورمیه تبلیغات کمسیونونه تحویل ویره‌لر.

اورمی ولایتی تبلیغات کمسیونی

آزادلیق آلاق

عاقل‌لر سوزودور، آزادلیق آلاق
آسان اولار، گرباشاروسان ساخلاماق
چالیشماق، دنیا بیزه گوله بیلك
بو خوش گونده، الیمزدن گئده‌بیلك

☆ ☆ ☆

لازمدور وطنه کمك ایله‌مك
اودا عمل ایله، نه که سویله‌مك
هرکسین نه‌یی وار، مردی مرداته
دیسین بو وارمدور، قویسون میدانه

☆ ☆ ☆

مذهبی وصنفی کناره قویان
عشق و هوسیله، هامی بیرآناق
کیرلاری چکوب، محکم باغلیان
گوز بیگی کیمی، وطن ساخلیاق

☆ ☆ ☆

عزیز رهبرین ویردیگی دوزمول
آزادلیق ایسته‌یرسن، تولومه حاضر اول
آزاد اولماق) مرد اوغلانلار ایشیدی
آلچاق باشاماقدان، تولوم یاخشیدی

☆ ☆ ☆

اسیرلیگی بیز نظره آلاوساق
چکدیگیمیز ظلمی، یادا سالارساق
لحظه دایانمایب، بو گوندن بری
آتدایچیب اولاریق، وطن عسگری

☆ ☆ ☆

ایستکلی باش وزیر، بوتون وزیرلر
آزادلیق بحرینه، دالیب اوزو لار
گیجه گوندوز گون آغاییلاوطنه
جان قربان لازمدور، بوجور دولته

☆ ☆ ☆

ملت حکومتینی ملت قورار
توزوده داغ کیمین، دالینده دورار
سستلوق ایله‌مین، بیزه عیاندر
شانلی حکومتیز هله جواندر

☆ ☆ ☆

کارگر، تاجر، اصناف، ارباب
باشلاین ایشی!
قادین‌لارلا برابر، نه فقط کیشی
دولت نه ایسته‌یرسه، اونو بیز ویرك
بلکه بوندان آرتیق، شیرین گون گورك

☆ ☆ ☆

من بیر فقیر شاعر، شعرلر یازیرام
آتد ایچمیشم، تولونه تك حاضیرام
الیمدن گلنی، گلمه‌یم امیر
اوره گیم وطنه، یاپراق تك اسیر

☆ ☆ ☆

داداشیاندا دیه‌ر شعر ایله سوزو
درست شاد اولار بیعار دوشمنین گوزو
هر حرفیم نیزه تك، تاد سنه سینه
ساتجلیر نامردین قلب سینه سینه

آ. دادشیان

بیر یارپاق تشکر

احترام ایله عرض اولنور بیز آشاغیدا یازیلان شخصلر آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین ۲۸نجی حوزه‌سینین عضولری که مدتی بو حوزه یازیلمیشیق ولی بولیمز یوخ ایدی که عکس سالدراخ درخواستلار ایچوت ورداخ یوخاریدا مرقوم اولونان حوزه‌نین صدری یولداش آرشاق ـ اوسیان عکاس و عکاسلیق دکانی واردی بیزه مجانی ۳ قطعه عکس سالدی و هیچ بیر شاهی دا پول آلمادی بیزده توز نوبه‌میزده ایستریق که آشین تشکرا تیزی بو جور یولداشلاردان اورمیه روزنامه‌سنین وسیله‌سیله عموم هموطن لره تانیدراخ.

یاشاسین او شخصلری که همیشه مظلوم و بی چیزلرین طرفدارلاری درلار. یاشاسین او رهبرلری حسته بو گونه کیمی آزادلق یولونداچالشب و چالشرلار. یاشاسین آذربایجان ملی حکومتی.

۱ـ ابراهیم گلابی ۲ـ علی یوسف زاده ۳ـ قره گوز باقری ٤ـ بالابیگم فرمانزاده ٥ـ علی علی‌زاده ٦ـ رحیم حقی ۷ـ قهرمان کاظمی ۸ـ رضا حقی ۹ـ سلیم حقی ۱۰ـ صونا عزت زاده ۱۱ـ ربابه شوی.

حکایت

خلاف وعده

اغنیای کرامدان واهل کیفدن بیری آب‌وهواسی خوش‌بیر محله‌دلشین منظره‌لی ودریایه ناظربیرعمارت تیند یردی اوزی‌ده‌اوچنده کیف‌وذوق ایله اوطوروردی عمارتین‌قاپیسنا بوعنواندا بیرتابلو یازدیروب نصب‌ایتدیر مشدی (حالندان ممنون اولانا بوعمارتی‌مع باغچه‌هدیه اولوناجاقدور)

بدبخت وصاقدللردن بیری‌مذکور عمارتین‌قاباغندان گیچرکن‌بوعنوانه‌نظری راست گلدی‌اونی‌اوقودی‌سوینه‌دی! عجبا! صحیح میدور اوقودوغومی گورورم؟ دیوب گوزلرینی سیلدی‌کینه‌بوخلاف وعده نی ویرمش اولدیغی نشئه‌ایله اونی قاپوسنی چالدی اوبن‌خدمتکاری‌قاپونی آچدی‌سن کیسه‌ن‌دیدی. بدبخت‌جواب ویردی: بنه‌منیز قاپویز تعلیق‌اتش اولدیغز عباره‌یه طالب‌حالمدن ممنون ورانی‌بیرآدامام‌وعده‌نیزی یرینه گتیرمنیزی آرزوادیورم خدمتکار اوزون بیرقهقهه‌دن و گولندن صونردیدی که: مع‌الاسف سیزهنوز حالیزدن ممنون دگلسیز؛ حالندن‌ممنون‌اولان‌بیرکسه نه‌جوراولوردی باشقاسینین مالناواویه گوزقویابیلر. بووعده‌حالندن‌ممنون اولانلارا مخصوصدر دیوب قاپونی باغلادی بیچاره آدام چوق‌خجیل اولدی معنوی بیرسقوطه دچاراولدی، بیر آدیمی‌دورت آدیم‌ایله‌یرك اوردان اوزاقلاشدی

هاشم پور

اعلان

نمره ـ ٥۷

بووسیله‌ایله شهرحوزه لرینه اطلاع ویریلور که‌اوشخصلر که‌آذروینی آینده تشکیلات شعبه‌سنه درخواست ویریلر اونلارین کارتلاری اوچ آیدی گلوب تشکیلات شعبه‌سنده حاضردور اوچ‌قطعه عکس گتروب‌توز کارتلاری آپارابولللر

اورومی ولایتی تشکیلات‌شعبه‌سی

اسف انگیز فقدان

امین‌اعظم‌امینی‌مؤتمن‌التجار مرحومین قارداشی که مشروطه دوره‌سی خادم لریندن ایدی بو گونلر تبریزده وفات ایدیب بونا گوره کمال تاسفله جناب آقای رسولی تجارت واقتصاد وزیری واو مرحومین سایر عائلارینا تسلیت دیوریك

هیئت تحریریه

محترم اورمیه روز نامه اداره‌سی

۱۸٦۷ تقبیمده محترم آذربایجان ملی معارف واوقات وزارتین ٥۸۹۷ دستوری اجراسندا تصدیقنامه‌لرین تمبر پولی اشاقیداکی شرحلن تعیین اولنوب

۱ ـ ابتدائی تصدیقنامه سنین پولی «۱۰» ریال

۲ ـ اوچونجی متوسطه کلاسی پولی «۲۰» ریال

۳ ـ بشنجی وآلتنجی متوسطه‌ودانشسر «۳۰» ریال

خواهش اولنور یوخاریداکی شرحی روز نامه‌ده درج بیورون تاامتحانلاندا شرکت ایدنلر مستحضر اولسونلار

اورمیه وتابع شهرلرین معارف رئیسی
شکیبا

ن ٥٥

اورمیه همکارلار اتفاقی ۱۱نجی درزیلر حوزه سنین طرفندن فدائی لره ویریلن هدیه

۱ بلال آرایش	۱۰۰	ریال
۲ علی کیهان	۷۰	«
۳ آقاجان‌قاسباریان	٦۰	«
٤ حسین منصوری	٦۰	«
٥ غلام اسلامپور	٥۰	«
٦ شکرالله بهروش	٥۰	«
۷ آندرانیك طاطویان	٤۰	«
۸ ابراهیم محمودزاده	۳۰	«
۹ نیاز دومانیان	۳۰	«
۱۰ مسیح کشوری	۲۰	«
۱۱ عین‌الله دوستان	۲۰	«
۱۲ قربانعلی نعمدوست	۲۰	«
۱۳ میر مجید	۱۰	«
۱٤ شریف بصیرت	۲۰	«
۱٥ واآرشاق‌دیرفرویان	۲۰	«
۱٦ سیف‌الله خیاط زاده	۲۰	«
۱۷ حسن جهانبخش	۲۰	«
۱۸ حسن جوانشیر	۱۰	«
۱۹ اسدالله افشار	۲۰	«
۲۰ آرمناق‌امیرخانیان	۲۰	«
۲۱ فتح‌الله‌عباس مظهر	۲۰	«
۲۲ محمود مسعودی	۲۰	«

درزیلرین ۲ نجی حوزه‌سی طرفندن فدائیلره ویریلان هدیه

۱ حسین نوبخت	٥۰	ریال
۲ حسین مختار	۱۰	«
۳ میرزه‌علی علی‌اشرف	۱۰	«
٤ غلام قلی‌زاده	۱٥	«
٥ عباس محمدعلی	۱۰	«
٦ جانی اسحق	۱۰	«
۷ میشاق خوکاز	۲۰	«
۸ سرکز عزیز	۲۰	«
۹ مجید شرعلی	۱٥	«
۱۰ خلیل حسین	۱۰	«
۱۱ علی بیوك آقا	۱۰	«
۱۲ حسن کرم	۱٥	«
۱۳ میرزاآقا غلام	۱۰	«
۱٤ ابراهیم نظیری	۱۰	«
۱٥ اوملك دوباوش	٥	«
۱٦ لیوان داود	٥	«
۱۷ حسین عزت	٥	«
۱۸ محمدرضا قنبرعلی	٥	«
۱۹ آرامایس‌قراطویان	۳۰	«

اورمیه شیروخورشید مطبعه‌سی

بیر ملتین مقدراتی قادینلر الینده در

بقیه صفحه ۱ دن

روحی الهامات لریله کیشنی ملکوت عالمنده سیر ویره ، یااخلاق رزیله‌نین پست و آلچاق پله لرنده سرنگون ایده ، قادین قادردر که ، توز محبت وعشق قدرتیله کیشی‌نین قوه‌وقدرتین مضاعف ایدوب و هر جوره زحمت ومصیبت لره تحمل ایتمگه ، وهرقسم سخت وهولناك عمل لره موفق و قادر ایده . بودر که دیولور : **بیر ملتین مقدراتی قادینلرین آلینده در .**

بو حقیقت آنلاشقدان سونرا جوان قیز لارین تیبت و اهمیتی روشن بیر شکلده معین و آچق وضعله تعین ایدیلیر . کیشی لر مشاغل دائمه ایله جسآ و فکرآ یورولارق عدالت و مرحمت و حوصله مسئله لریله تامیله علاقه دار اولمازلر . قادین بوخصوصده زیاده متفکر و حساس اولدیغندن کیشنی بیدار ایدوب ، حسناته تشویق ایدمیلیر . توز محبتله دولی قلبیله ، بو گونکی یاشایش میداندا روح بدنه وارد اولان یارالره مرهم قویا ، بیزیم سولمش و یورولمش روحمزه بیرتازه‌لك وقوه ویره اوندان اوتری که ، **او لطیف جسم ، او ظریف وجودین یالچقین محبت شبنمی‌له قارشدروبلار ، اونسون قلبی محبت اوتیله شعله‌لنیر و محبت ، توزی حیات منبعی ، امیدشفقی، قوت وتسلی سرچشمه سی در .**

قادین نظافت و ظرافتیله محیطنده اولانلرین حیاتنی تزیین‌ایدر مسکن نه‌قدر فقیرانه اولورسه اولسون نظافت وانتظام آلتنده‌متین سجیه‌سیله افراد عائله سنین روحلرینه گشایش ویریر ، قادینا دا تسلی ویرمك ، قصورلری خوش گورمك خصلتلری ده لازم در . علم و فضیلت صاحبی بیرآو قادینی شایان احترام بروجوددر. **بویله قادینلره هیئت اجتماعیه مرهون و شکرانیه مدیون در .**

بودر که فرقه‌مزین رهبرانگیله بو یتی تشکیلاتدا قادین عالمنه بیر گنیش میدان ویروب و اونلارین کیشی له برابر سیاسی‌فرقه تشکیلاتلارنداشتراك مساعی ایتمگی و بوباره ده قادینلارین تکامل سیرنی ورشدسیاسی واجتماعیه‌یه مالك‌اولدقنی نظره آلوب آذربایجان ملتین هر جهتده ترقی و تعالیسنه بیر حقیقی یوللار آچیلماسنه وسعادت جاده سنه یاخینلاشما لرینه اساسی فکر و ملتین‌قدم آتماقنی نظره آلونوبدو . بواصل مسلم در قادین‌له کیشی هیئت جامعه نین ایکی قول و قنادی در ، **بیر ملتین نه اولدقنی آنالاریله تانماق اولور ،** چونکه اونلار او آنالاریت پرورش و تربیت تاپمشلاربدلار .

یوخاری نازلوچای حومه کنفرانسی

بقیه‌سی صفحه ۱ دن .

هیئت رئیسه برنامه‌نین اجراسنه باشلیوب سونرا گچمش حومه کمیته سی وتفتیش کمسیونی توز گزارشین ویروب اونلارین گزارشی باره سنده مختصر صحبتدن سونرا آقای حبیب الهی صحبته باشلیوب حومه کمیته سنین و حوزه لرین وظایفی باره سنده و ملی حکومت و اونون قورولوشی گیتدیر یولی و هدفی خصوصندا کندلی لرین حیاتندان مفصل صحبت ایدوب نماینده‌لار صمیمیت ایله اونلارین صحبتینی آلقشلیوب‌توز گلجگلریندن امیدوار اولماقلارینی اظهار ایتدیلر .

ساعت ۱۲ عصرده هیئت‌رئیسه نین پیشنهادی و کنفرانسین تصویبی ایله قرار لارین آلتناسی و یتی کمیته و تفتیش کمیسیونون انتخابی احتمالی معلی کنفرانس ایچوت نماینده سنچگیسی ساعت ۲ آخشاما موکول کنفرانس تعطیل اولدی .

ساعت ایکی آخشام مجدداً کنفرانس آچلوب نماینده‌لرین مفصل صحبتلری و پیشنهاد لاریندان سونرا آقای حبیب الهی اورمیه نین سیاسی و اقتصادی جریانی باره سندا مفصل نطق ایدوب ولایت ومرکز کمیته‌سی و آذربایجان ملی حکومتی طرفندن لازمی تابشریق‌لار ویردیلر .

یتی حومه کمیته‌سنین سنچگیسنه باشلیوب اکثریت رای ایله آدلاری آشاقیدا قید اولان نماینده‌لرین حومه کمیته‌سینه انتخاب اولدی .

۱ ـ حاجی یوسف صبوحی
۲ ـ امین لعل شهراز
۳ ـ حسن روستائی
٤ ـ کورش داود
۵ ـ شمس‌الله اسدی
٦ ـ عوض علی پور
۷ ـ ساسون باباپان

کنفرانس یتی تفتیش کمسیونی انتخابنه باشلیوب آدلاری آشاقیدا یازیلان بش نفر دن عبارت تفتیش کمیسیونونا انتخاب اولدی .

۱ ـ شعبان دزآلود
۲ ـ احمد الهیاری
۳ ـ ایوان یوسف
٤ ـ حسین ایمانی
۵ ـ عزیز اصلان

سنچگیدن سونرا آقای شکیبا معارف ساحه‌سنده مفصل صحبت‌ایدوب جماعتی توز اوشاقلارینی اوخوتماقا واداد و تبلیغ ایتمگی نماینده لره تابشردی احتمالی محل کنفرانسی ایچون بیرنفردن بیر نفرتیت که ۲۰ نفر دن عبارتدور انتخاب اولندی کنفرانس ساعت ٤ آخشام جماعتین بویوك بیراحساسات‌ایله خاتمه‌تاپدی .

یزدان و اهرمن یا ظلم وعدل مبارزه‌سی

بقیه صفحه ۱ دن

بو گونکی دعوا بشر تاریخنده یازیلان و ثبت اولان دعوالردن چوخ جهتلرجه متمایز و بی شباهتدر . بو دعوادها گنچن دعوالر کبی‌مخصوص میدانلاردا . قروتلاردا . یاخوده‌محدود و معین فضا لرده و مکانلاردا شروع اولمیوب و بیر معین حدلرده قوه لری تأثیر آلتنا آلمیوبدو .

بلکه بو دعوانین عمل میدانی و عرصه گاهنین تأثیر لری . بوتون یریوزونه‌دوشتوب ویبن اولوبدر .

بو دعوایه هامی دنیا ملتلری مشمول اولماقلا سفر بیر لگه وبسیج عمومیه چاغریلوب ، کمال علاقه و عشقله ده مهیا و آماده اراولبلار

آرواد کیشی حتی اوشاقلار وقوجالاربوبسیج عمومیه‌ایلیك دیوب و علاقه عشقله ایله‌ده صفلرینه‌دوروبلار

بو دعوانین‌جریانی انسانلارین هنرنده . صنعتنده . فن‌وعملنده‌موثردر

بو دعواده او قالین پرده لر که دیلوماتلار . سیاسیلرتوز عمللری ین . حرکات و سکناتین . حیله و فریبلرینین وبالاخره هرقسم‌نظریاتین اوستونه سالمیشدیلار. تمام طبقات‌مردم: عادی . شهرلی کندلی هر وسیله ایله اولساولنلارین افکارینه آشناوسیاستین واقعی معنا سناعیل ایتمکده اولورلار.

بونا مثال اولا بولر بو کی هیچ بزیم ایرانمزدا نه اندازه بو گون کی جامعه نین فکر لرینین طرزی کچن لره نسبت تفاوت ایدیب در . ملتلر بو منعش دعوای بین‌المللی لر تکانندان آزوچوخ هره‌توزاستعدادیله تکان‌یوب‌باخچی‌راق ودریندن‌سیاسی جریانلاری دوشونوب آشنااولورلار .

بو ایندیکی دعوا که بشر اولادینین آراسندا جریاندادر. دعوای عصبی و مسلکی آدلانا بولر . بو دعوانین هله‌لکده . عادی دعوا اسلحه لرینه احتیاجی یوخدر . آنجاق نوع بشر ایکی صفده واقع اولوب اگرچه دیمك اولار چوخلاری دا تفکر و مخصوص‌سنتیله بومبارزه‌نین کیفیتن مطلع اولیوبلار دا :

بو گونکی‌دعوانین اسلحه‌سی. قوه بیان . قوه نطق . قلم و مجلات و تفکر سایلور

بو گونکی دعوانین تأثیری مخصوصاً اوروپانین او مملکت لرینده داها آرتق راق حس الونور که دعوا مصائبین آرتقراق دادوبلار .

اونلارین اعلی که کچیت دعوادن‌قاباق غفلتین شیرین یوخوسندا یاتموشدیلار . و گمان ایدیر دیلر که اونلارین‌سیاستمدارلاری سفیهانه‌سیاسی فورمول‌لاریله اینله بولرلر بویوك دعوانین هجومندان که‌مدنیتی جهنمی فشارینن آلتندا محو ایلماق قصدینده در . ملتلری نجات ویرەلر .

اونلار توز اجتماعی‌سیستم‌لرینه کفایت قدر اینانوشدیلار . ومخاطره یه لایقیله بی آپارمیوب عقل لرینه گتورمیوردیلر . بالاخره اودعوا باش لاندی . اوروپانین یاتمش ملتلری‌کاملا آیلماشدیلار که عقله گلیبن بدبخت لکلر هرطرفدن اونلاری احاطه ایتدی

اودور کی بونتیجه‌یه یتیشریق که ایندی بشر اولادی . دیمك اولار بوتوت لوقدا بیر مخصوص دعواده شرکت ایدیبلر . او دعواده طبقاتی و صنفی دعوالر که تأثیر و اهمیت جهتیندن دشمنی معوایتمکده . آتوم بمبوندان مهم راقدر .

بو دعوا که بوتون عالمده باشلانوب و گون بگوت عمومیت تاپماقدادر . ایکی‌هدفه یتشماق‌قصدنده در . ایکی‌مقصودی‌وار اول‌اوزملتینین منافعنی حفظ ایتمکه اوزگه مانلردن یعنی توزوطنین‌استقلالی . اوزگه‌دنیا ملتلرین مقابلنده . ایکنجی‌سی‌مظلوم جمعیتلرین‌منافعنی ، حقوقنی‌حفظ‌ایتمك ظالمانه تجاوزلردن واجتماعی‌تعدیاتدن ساده دیل ایله دیمك اولار بو ایکی هدف عبارتدر : استقلال و آزادلقدان

بوناگوره که بوایکی مقصود عملی اولا تمامی طبقه لر کشمشده و مبارزه ده درلار . آنجاق تفکرلرینین طرزی متفاوت و نسبی در .

مثلا وقتی که فلان اوغری و رشوت یین آزادلقدان صحبت‌ایدر اونون مقصودی آزادلقدان توز غلط و زیان یتوروت عملیاتندا سربست و آزاد اولماقدی . بیر قانونی که‌اونون اوغورلوقندان و رشوه آلماقدان مانع اولا (آزادلقی اولموروناوارتجاع قانونی بولر .)

ولی بوتوت عکسنه صالح ارین و صاحب مسلك ارین یعنی اونلارین که توروسی هامی ملتلرین وطبقاتین عدالت دائره سنده حقوقلارین‌حفظی در . آزادلق : یعنی گرك مطلق فرمان روالق‌عادلانه قانونلار اختیارین ده اولا . آزادلق یعنی قطعی وواقعی حکومت اکثریت ملت ده تمرکز تاپا یا وقتی که صحبت وطندن‌آرایاگلور فلان‌تاجرین‌نظرینده‌ویافلان محتکرین فکرینده وطن عبارتدر : شکر وباشقا تجارتی کالا لارین صندوقلاریندان و کیسه لرندن . حجره و ابوینده‌ن . املاکندن . ولی زحمتکش و وطن پرست ایرانلنین نظرینده وطن اوبیره دیولر که‌بیرمحیط در اونون داخلنده آزادلق . یاشاماق . سعادت عمومی و بیر عادلانه قانونیله تضمین اولا .

بو مناسبتله که بوتون دنیا خلقی بو ایکی متمایز فکردن که‌بیان اولدی کنار اولا بولمز لر و لابد ایکی صفین برینده قرار دوتمالیدرلار اونا گوره دنیا اهلی هر طبقه دن اولورسا اولسون باطن امرده طبقاته بولنوب مبارزه ده در لر . بو مبارز صفلرینده بیر دوتانلارین بیریسی حق و حقانیت و عدل آختاران که عموم بشرین سعادتنی حق حیاتنی محترم دوتور و چالشیر عدالت‌قانونتی محکم و پابرجا ایتمگله بوعالی هدفه یتوشه اوبری صفده . ظالملر . مرتجعلر . اوزگه زحمته گوز تکنلر . طفیلیلر خاینلر . استثمار چیلار مستملکه آختارانلار درلار .

مکافات

اوشاق تربیه‌سی

بقیه اول صفحه دن

فراهم ایده بیلسین بو امر مخصوصا داها چوق آنالا را متوجه دور البته معین دور که اوانکه مزده تملا بعضی وسایل مخصوصی که اوشاقلارا راجع یوقدور . ولی بونون مقابلنده چوق ایشلر وار دور که اوشاق ولیلری و یوبو کاری ایلیه بیلەر لر که اجام ویروب اوشاقلارینی صحیح و سالم یتیرمکه چالیشالارنه‌نه‌لر گرك اوشاق لارینی مراعات ایدوب قویمیالار صبح دن آقشاما کیمین زباله‌لر ایچنده ویا کثیف کوچه‌لرده مشغول اولانوبراق پیکه و گوناگون میکروبلار بدن لرینه داخل اولوب ضعیف بروجودله هرجور امراض و ناخوشلقلارا مستعد اولاراق جواناق موقته یتشنده‌ضعیف ونحیف بریدن ایله‌داخل جامعه اولوب هیچگونه استفاده‌ایدیلمیر درصورتیکه نه‌نه‌لر واولیای اطفال گونده بر ایکی ساعتاریتی‌صرف ایتسه‌لر اوشاقلارتین تعلیم و تربیه سنه قویمیالار اونلاری توپراقلار اوسته و کثافت کارلقلار اوستنده اویناپا وجور بجور میکروب خسته‌لقلر تولیدایدن ماده‌لر اونلارون کوز یه‌نه‌دوجیگر لرینه‌داخل‌تا کوچکلده تلف‌او اوب آرادان گیتسون ویااستفاده ایدیلمیه‌جك‌برعنصر گیبی‌میساوضعیف قالوب مملکته واجتماعیاتا خدمت ایده بیلمه‌سین اوشاق لازم دور وقت معینه ده یاتا و وقتنده غذا وسودینی ایچه و دیکر وقتلرده مشغول اولا نه‌نه و مربیلرین تحت نظر لرنده اوینامافا و تفریحاتا برعکس بعضی نه‌نه و مربیلر توز راحتلق و استراحتلرندن اوتری اوشاقلاری غیر طبیعی و غیر اصولی اولاراق برخلاف اصول تربیت اطفال بعضی خرافاتی و موهوم سوز لرله مثلا جنین گلدی ، حاجی نجاری چك بونی‌بوخاری‌وسایر بو گیبی موهومات لارلا قورقوتوب زوراً یاترتماق ویو خلاتماغا چالیشیرلاردرحالتیکه‌غیرطبیعی اویقو و یاتماق بعضی‌ناخوشلقلار تولید ایتدیکی گیبی‌اوشاقی ساواو کوربه‌زمان لارنده‌موهوم‌سوزلرایله‌قورقوتماق‌اونون جسمانی وروحانی قسمتلرنده بویوك تأثیراتی‌اولوب اونی‌قورقاق‌وعاجزایلیه بیله‌ر گرك‌فداکارلق ایتمك وچالیشماق گله‌جك نسلی تشکیل ایدن بو اوشاق لار جسور وشهامتلی جوانلار تشکیل ویرسینلر اوشاق گرك شیطانلق ایله سین گولسون‌چاغیرسون‌سرودداوقوسون بواوشاقلارون حالات طبیعیه‌سندندر و آنالاربو حالاتی منع‌ایلمگله‌اونلارون طبیعی نشو ونمالارینامانع اولورلار .

ایکنجی دنیا محاربه سی بزه نشان ویردیکه او ملتلر که داخل جنك اولوبلار اونلارون پیشردکاری‌ومعاصر اصوللریله تربیت ایتدکاری اوشاقلار و تحصیل گرده جوانلار مملکتین مقدراتنی‌اله‌آلوب و وطنلرینی صحیح وسالم و تربیت اولونمش وجودلریله دفاع ایدیردیله‌ر خاتمه ده آنا وآتالر ومربیلر وجدانی واجتماعی موظف و مسئولدرلار که توز اوشاقلاریتین تربیت وباشاماقلارینا مراعات‌ومراقبت ایدوب قویمیالار اونلاری کثیف و چرکین قالیسنلار اقلا گونده ایکی دفعه اونلارون اللرینی آیاقلارینی و توزلرینی‌صابون‌والهیتین‌آتان‌صولارایلا یوسونلار وتمیزصاقلاسینلارواونلارون نظافت وتمیزلقلارینا دقت ایتسینلر وحد نصابه‌یتنده اونلاری یکار وباشی‌بوزوق قویمایوب‌در حال مکتبه گوندره سینلر و علم و معرفت اخذ ایتمگه وادار ایتسونلارتا مملکتمزین گله‌جك‌نسلنی تشکیل‌ایده‌جك‌اولان بونهالان‌جوانلار صحیح‌وسالم‌ومعرفت‌ایله‌مجهزاولاراق توزوطنلرینه‌لایقی‌خدمت ایده‌بیلسینلر

نمره ۲۹ اولنجی ایل

شنبه ۲۱ اردیبهشت ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
«	٦ آیدا	٦۰	«

شنبه و ٤ شنبه لرمنتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومـیه ولایت کمیته سنین نـاشر افکاری

مکافات

ارتجـاع

ارتجاع عرب لغتی اولـاقلا لغوی معناسی (رجعت) کلمه سندن آرالانماقلا (دالی قایتماق) معناسنده و اجتماعی اصطلاحدا اونون عمل‌ایده نه (مرتجع) دیرلر یعنی‌دالی‌قایدان یعنی مشروطه دولتی یاراناندان‌صونرا استبداد و کچن دوره‌یه قایتماق و او دوره نین اعمالنی حیاته کچر ماق قصدینده اولان .

اساسامرتجع‌یعنی کهنه‌پرست او شخص لر کی رشد اجتماعی نین عکسنه اولاراق قاباقا گیتمك عوضنه قهقهرا ایدیب دالیا قایدان ! .

اصطلاح اجتماعی و سیاسیده مرتجع او آداما دیایر کی تاریخی اوضاعدن عبرت گوتورمیوب . خلقت فلسفه‌سندن اوزون کناره دوتا طبیعی دولاناجاقامخالفت ایده لجاجت وعناد بولیله‌ترقیات دورسنین خلافنجه‌اوزونه هدف خیال ایده . تازالانماقا . ترقیه دشمن کسیله . چورروموش‌اصولاردان که روزگار داها اونلارامیدان‌ویرمیه جك طرفدارلق فکرنده و عملنده‌اولا

اگر مرتجع ده مختصر جه انصاف و یاخود دوشونه جك اولسا باشی بر کلفی کناره قویوب گوزلجه درك ایدر . سیر طبیعی بو افکاری کهنه لدیب . داها بوخلوقا محکوم ایدیبدر .

هرکس ایستیه دالی قایدا . کهنه اصولاردان پیروی‌اق خولیاسنده اولا و یا اینکه عصرین ترقی و تعالی سندن مدنیتدن استفاده ایلمیه عقل و منطق حکمیله اوز سفاهتین و نادان لیقین ثابت ایده جکدر .

حتی او مرتجعلر کی عالی تحصیل لرده گورموش اولا لار تجه کی وار دیلاردا یته اونلارین بصیرت گوز لری و مفکوره لری اللرینده اولان نفوذ و مال و دولتلری مقابلنده باغلانوب . حقایقی گورمك و استمك فکرینده دگل لر .

اونلارین قولاغی‌واراپشتیبور لر . گوز لری وار گورمیور لر ! و لکن نه اندازه چاپالالار . ال اياق چالالار . مدنیتین سیر طبیعی سی اوز

بقیه صفحه ٤ ده

ترجمه ـ اکرم فتحی

شیخ محمد خیابانینین زندگانلیقی

« ۱ »

شیخ محمد خیابانی حاجی عبدالحمیدین اوغلی ۱۲۹۷ هجری‌ده خامنه کندنده دنیایه گلیب آتاسی عبدالحمید تقریباً اوتوز ایل‌پطروسکی ده مقیم اولوب و تجارت ایلمکه مشغولدور خیابانی جوانلقینین اوللرنده مکتبه گیدوب اوز دوره سنین درس لرینی اوخویوب صونرا روسیه‌یه سفر ایلدی . بیرمدت آتاسنین تجارت‌خانه سنده تجارته مشغول اولوب دوباره تبریزه مراجعت ایله دی بو دفعه اوز تحصیلاتنی تکمیل ایله‌مك فکرنه دوشوب دینی علم‌لری وفقه و اصولی آقا محمد انگجی یانندا و هیئت و نجوم وحسابدا میرزا عبدالعلی معروف منجم دن اورگنوب طبیعیات و تاریخ و ادبیات ده چوخ بیوك استعداد گسترمشدر خیابانی ۱۳۲٤ ده بیرتازه زندگانلیقا داخل اولوب اوز سیاسی و اجتماعی حیاته باشلادی او زمانیکه ارتجاع قوه‌لری ومحمد علی میرزانن قشونلاری تبریز شهرینین اطرافنی محاصره یه سالوب آذوقه و سو و

چورکی شهر اهلنین یوزینه باغلیان بیر حالدا خیابانی تفنك گوتوروب مشروطیت و آزادلقدان دفاع ایلردی هرزمان که مجاهدلردن بیر آزسـت لیك گورروردی اوزهیربن دانشاقیلان وهیجانلو نطق‌لرینن اونلارون اولمش بدننده تازه روح ایجاد ایلردی .

اوحالدا که تفنك گوتوروب مدافعه یه مشغول ایدی انجمن‌ایالتی‌ده عضویت تاپوب اوز فکر وتدبیری‌ایله انجمن ایشلرینی اداره ایلردی تااینکه محمد علی میرزانین مستبد سلطنتی باشه یتشوب و ایکینجی مجلسن انتخاباتی تازه دولت طرفندن انتشار اولنوب و آذربایجانـ انتخاباتی باشلانشدور خیابانی آذربایجان‌خلقنین مجبوبی اکثریت آراء ایلن طهرانا مسافرت ایلیوب اوز مدت اقامتیله تهراندا همیشه ملت حقندن و آزاد لقدان دفاع ایلردی بوتان بیله که هیچ بیرفراکسیون‌دا عضویت‌بولمیدر

باقیسی صفحه ٤ ده

عمومون افکار ندن استفاده ایتمك لازمدر

بو بر طبیعی و قابل تصدیق بحث در حکه ! بر نفر تمام قسمتده متخصص اولابولمز ! و علاوه ممکنمز بر قسمتده اوزینی کامل عالم بولندن صونرا بیر موقع ملتفت اولار که اونداندا نقصان وار یموش ! اودا نه یون نتیجه سنده اولا بولر فقط آنا دیلنده یازیلمش روزنامه لری اوخوماق سایه سنده که فعلا بوبیوك امت وخوش بختلك حکومت ملی طرفندن بو ملت آذربایجانه عطا اولوبدر . ایشتمشم بر نفر دنیا عالملرندن نوشیروانوت یانه گلوب و اوندان سؤال ایلدی که سنون بو وزیرون بوذرجمهرون معلوماتی نه اندازه ده اولا بولر ؟ نوشیروان دیدی منیم وزیریم هامو زادی بولر : بوعالم بوزون چوندروب بوذرجمهره دیدی بیله که شاه بو بور دیلار بیله در ؟ بوذرجمهر جوابنده دیدی خیر ـ **هاموزادی‌هامو بولر** بو عالم گیتدن صونرا نوشیروانت بوذرجمهره گلایه ایدوب و دیدی سن

بقیه صفحه ۲ ده

مســـــــابقه

محترم آقای تمدن : سیزین رشحات قلمیه‌زدن تراوش ایدنـ « **بیر ملتین مقدراتی قادینلرین النده در** » ادیبانه و عمیقانه مقاله‌سی که ارومیه روزنامه سنین ۲۸ نجی نمره سنده چاپ اولسندی مطالعه ایدوب و عموم طبقات ملت آراسندا بیر دورین تأثیر باغشلاماسنی درك ایده‌گه بناء بنده نز بو ساحه ده بیر مقاله یازیلماسنی کافی بیلیوب و رجا ایدرم محترم هیئت تحریریه تصویبیله مقرر بیوراسیز بو مهم و اساسی موضوعون اطرافندا بیر مسابقه ترتیب ایدیله ، تا بیزیم ضیالی و منتکر وطنداشلارین دا نظریات عالیه‌سنه مطلع اولوب و آثار قلمیه ـ لریندن استفاده ایدمك .

فکریمه گوره یاخشی در روزنامه‌نین بیر ستونی بو موضوعا تخصیص ویره‌سوز و یازیلانـ مقاله لر ۸۰ روزنامه سطرندن زیاد اولمیا . مسابقه‌نین مدتی بو خرداد آیینن آخرنه قدر اولوب و خاتمه‌ده محترم هیئت تحریریه‌نین منصفانه نظریله ان برنجی یازانا بیر جلد نزیل صحیفه لر کتابی و بیر جلد دانشمندان آذربایجان اتحاف اولونا . احترامات فائقه ایله

ع . تکش

ارومیه ـ شهرمزین فاضل یازیجیسی آقای علاءالدین تکشین بو پیشنهادی چوق شایانـ توجه و اهمیتلی و صحیح اولدیغنا گوره حرمتلی اوخوجولار میزدان اوسته کی شرایطیله اشتراکلاری تقاضا اولونور .

علم و شعبه لری

علم کلمه سی عربی اولوب اونونـ آذر دیلنده کی اصطلاحی بیلگی‌در ایندی بو بیلگی دیلی‌مفهومی شرح ویرمك البته چوق آسانـ بیر شی اولمایوب ایندیه کیمین مختلف دیللرده و مفکوره لرده بو مفهوم ایضاح ویریلیب در حکه هامو اوز بیلگیسی دایره سنده بو نـا بیر قیمت ویریب ایفاده ایدمیلر ولی عمومیتله علمی ایضاح ایتمك داها آرتوخ راغ یاغشی اولار که تتبع و تحقیق سایه سنده ایضاح اولا (علم) عالم‌بشریتین جهالت عالمندنـ بیلگی عالمنه قدم قویدوغی دورمدن ایندیه تك متعدد دوره لر طی ایدیب تا بو زمانه ده تکامله دوغرو گیتمکده در . بدیهی در که علمین تکاملی بشر مفکوره‌سی دایره‌سنده مختلف مراحلده آختارماق دوغرو در ولی اونونـ مفکوره لر اوزرونده کی تأثیراتندا آختارماق داها دوغرو اولایلر بودا علمانین هررشته علمی که چوق زحمت چکندن صونرا اوز مفکوره سنده کی تمرینی ایستیر عمومه بیلدیره طبیعی در آنجاق اونا موفق اولا بیلر که تعقیب ایله دیگی

باقیسی صفحه ۲ ده

قادینلر طرفندن هدیه

احترامیلن‌عرض اولونور۱۰۹نجی حوزه طرفندن فدائیلرین اوشاق لاری ایچون ۱۲ توپ لباس (۱۰ یاشلی اوشاقلار دان اوتری) و ۲۰جفت جوراب تهیه اولوب هدیه اولوندی تمناایدرم دستوربویوراسیز فدائیلر اوشاقلاری آراسندا قسمت اولونسون .

۱۰۹ نجی حوزه نین صدری ـ **بتول نجفی**

یازانی وترجمه ایده نی ج. معنوی

حضرت علی (ع)
اسلامین بویوك رهبرلرندبیری

حضرت علی ع اسلامون بیوك رهبر ومعلمی دور که اوز عمرنین‌چوخونی خلقین اصلاحی و رهنمالیقی یولوندا صرف ایلدی ولی نتیجه ده موفق اولدی که بیر عده وحشی و نادان عربلری وانسانلاری جهالت یولوندان منصرف‌ایدیب وبیر دوز گون وصحیح یولا هدایت ایتسین .

حضرت علی نینـ بو خدمتی که جامعه یولوندا ایبدر بشریت تاریخنده بیر بیوك یادگار واثر باغشلیبدر که هیچوقت یادلار دان گیدمز و تـابد پایدار قالار

حضرت علی دفعه‌لرینن خلقین اصلاحی یولوندا اوزون بیوك خطرناك تهلکه لره سالیردی ولی اومشقت‌لرده و سو سوز عربستان چولرینده وبیابانلارینده متحمل اولوردی‌وهابویله یاخشی‌اگون لری وزندگانلیقی دا اوزونه‌حرام‌ایتمدی ولی بو زحمتده متحمل اولماقدا نه فقط اعراب ایچون بیر دوز گونـ یول گورستری بلکه تمام بشره بیر بیوك خدمت وصحیح یول گورستری که همان دوز گون یولی گیدنلر و اونصایحی و سوزلره عمل ایدنلر بیر ابدی رستگارلیقا نائل اولالار

بقیه سی صفحه ٤ ده

علم وشعبه لری

بقیه سی صفحه ۱ دن

رشته داخلنده دیگر علمانن همان رشته‌ده‌کی تتبع وتحقیق لریندن استفاده استفاده ایده‌رك اوز فکر لرینی ایفا ده ایدیب ایضاح ایدمر عمومیتله علمن معیاری بیر حالدن یازمش اولدیغی کتابلاردا و او کتابلارین یازمری و سایر علمانن کتابلاری آراسنداکی سوز لرین وضوحی و ساده لیکی و جمله‌لرین مظبوط حالده منطقی اولوب اوخوبوبولار و تدقیقچیلار اوزرنده‌کی تأثیریدر که همیشه علماء بونی نظره توتار اوز علمی ساحه‌سنده ایله بحث‌لر یارادا که سایر علمانن کتاب‌لارینده اصلا اونا تصادف ایتمك اولماز دیبی حکیمی یازمریشی اولمیا علم دیدیکیمز مفهوم نچه رشته و شعبه‌لره تقسیم اولار . ۱ — فلسفی علم لر (متافزیك) ۲ — مادی علم لر فلسفی علم لر (الهیات) دیلنده بو بیلگی اصلا مادیاتدان آرتوخ روحیات عالمنه تماسی اولوب بحث ایدن بر موضوع در البته بونوندا شعبه لری چوخدر عمومیتله بو قسمت بشر روحین تربیه‌سنده موثر اولان بحث‌لردر که بشر روحی خارجی اثرلر تأثیری نتیجه‌سنده بیر قسمت تحولاته دچار اولار بو سایه‌ده بشر روحی بو احساس ایتدیکی تحولاتدا ساری اولوب نتیجه‌ده لذت یا کدورت حالنده جسمه تحویل ویرمر مثلا محترم دین علماسنن منبرلرده‌کی موعظه لری اوز قسمتنده فلسفی علم لر اولوب بشر روحن احساسلاندیریب اونی تبریله و تقوایه طرف سوق ایدر یعنی قبلا روح بو درسلردن لذت آپاروب بشر مفکوره‌سنده فوراً اونون اجراسنی یارادار فکرده اونی اراده وسیله‌سی‌ایلن جسمه انتقال‌ویریب ویریلن درس روحدان جسمه بالاخره جسم طریقیله سوزدن عمله گچر بو قبیل علمانن بشر حیاتندا یعنی (فلسفه علملرینن) چوخ اثرلری اولار که همیشه بشری روحاً تربیه و تکامله دوغرو سوق ایده‌ر و یاخشی نتیجه‌ده روحاً یاخشی تربیه گورمش بر آدام مادی علملر قسمتنده ده هر رشته ده ایسته‌یه فوراً تکامله دوغرو گیدیب مطلوب اولان نتیجه‌نی تزواخ آلابیلر مادی علملر — بو قسمتیله فیزیك و ریاضی دیلن ایکی قانون تأثیرلری آلتندا واقع اولاراق تکامله دوغرو گیدمر شعبه‌لریده چوخدر اگر صایاجاق اولساق روز نامه ده گرك بیوك بیر ستون اشغال اولا . بمقصود مادی علم لر چوخ مختلف رشته لره صاحب اولوب بو قسمتده‌کی عالم لر همیشه اونلارین استناد گاهی خارجی اثرلر و ماده‌لرین تحولاتنداکی یارز گوروتوشلردر بونلر فیزیکی و کیمیوی و ریاضی قانونلاردر که بو قانونلار داخلنده اوز جریانلارینی طی ایده‌رلر . البته بر عالم که اوتوت علمی ساحه‌سی فیزیکی علملرده اولسا لازمدر که ریاضی علمنده ده کاملا آشنا اولا چون فیزیکی علملر همیشه ریاضی‌ایله بیرلیکده تکامله دوغرو گیتمکده‌دیر بدیهی در که یله بیر عالم هیچ بیر وقت تاریخ قسمتده ادعای علم ایده بیلمز اگر ایله سه تفکر و منطقاً دوشونولسه کاملا اشتباه دا در چون بیر انسان بو قیسا عمرده آنجاق بر رشته علمده او دا نه اینکه تماماً تکمیل برصورتده آنجاق بیرجزوونده ادعای تخصص ایده بیلر و بو ادعاسی دوغرو اولابیلر ولی بر یارە اشخاص که اصلا اون اون بش ایل تحصیلدن صونرا بر رشته‌ده فوراً توزوتن تخصص صاحبی اولدیغی ادعا ایدیر ممکندر که بو بارەده چوق لارین ضررینه باعث اولا . اگر حقیقی تحصیل کرده و تجربه گورمش اولانت بر دکتر اگر فقط قولاق قسمتنده ایشلیه و تتبع و تحقیق یتره طبیبی در اونون اعصاب قسمتده‌کی بیلگیسی نسبت اوبریسنه چوق آز اولوب ممکندر که صفر درجه سنده اولا و بو خصوصده بو قبیل علم صاحبلریندن جامعه چوق بیوك استفاده‌لر آپارا البته بیر طب محصلی اول تحصیلنده یعنی مدرسه حیاتنده تشریح علمنین هر قسمتدن بر مختصر تحصیل ایده‌ر که تا مدرسه‌نی قورتاراندان صونرا آزمایش دستاژ مرقمنده تحصیلده هانسی قسمته آرتوخ شوقی و علاقه سی اولسا او قسمتده ترقی ایدیب بیر پروفسور اولابیلر یوخ بر دکتر تمام طبی علملرین هر رشته‌سندن علم ادعاسی ایلیه‌ممکندر که جامعه ایچون موقع عملده خطر اولا چون بشر فکر آنجاق بر رشته علمده گنجایش اولار اگر مختلف یرلره ایشلەسه چوق ناقص و تجربه‌سیز اولار چون بشر فکری سهو و اشتباهه چوق تصادف ایدمر که بو سهو نتیجه سنده فایده عوضنه ضرر یاخشلار .

رمزی پور

عمومون افکاریندن استفاده ایتمك

من‌اوآدمون یانده یاشی اشاقه‌ایلدون بوتزجمور دیهدی خیر قربان من سیزی اونون یانده چوخ یاشی اوجاایلدیم؟ بوجهته که اوبیر عالم آدمیەدی وسیز او سوزی دینده او یله خیال ایلدی که‌سیز بی‌ملاحظه داشدوز وانتظاری یوخودی بو سوزی سیزدن ایشیده ، اودور که‌مندن سؤال ایلدی وبولدی که سیزده اشتباه یوخوموش ، بلکه من هاموزادا عالمم – یعنی بونی بولرم که هاموزادی هاموولر بیرلقر بوله‌بولمز اودر که من اوز ملتمون سعادتنی وقباقه گیتمه‌سنی بوندا گورورم که‌بیربیرنون احساساتنه احترام‌نظریله باخوب وموقع اجرایه قویالار هرچند چوخ جزئی ده نظره گله و بونیده عرض ایده بولرم که بو ملته ایستر شخصی و یا اجتماعی قسمتده اولسون هر جور خطر فقط جزئیاتدن متوجه اولابیلر علتی بودر که اونلارا اهمیت ویریلمیوب و همان جزئیات تدریجاً کلیاته تبدیل اولور و اونلاری بدبخت ایلیندن صونرا هرنه چالیشورلار که، بو بلانون محل نزولنی تاپالار اله گلمیور چون همان قباقدا عرض اولوان چوخ جزئی بر میکروب سیاسی لردن بو کلی بلا لر وجوده گلوب‌بوتولرینی زحمته‌دچار ایلرلر. پس لازمدور هر صنفون جزئیاته کلیاتدن آرتیق اهمیت ویرمك تامطلبه چاتاق ، بوندان اوتری که کلیاتون ترمیمی هر وقت ممکندر اما جزئیات تعمیرممکن اولاز .

خلیلی

شهر خبرلری

ورود

حرمتلی صحیه‌وزارتنین معاونی آقای دکتر امینی افشار اورمیه صحیه سنین بازدید و احتیاجاتین رفع ایتمك ایچون چهارشنبه گونی وارد اولوب و بلا فاصله صحیه‌اداره سنین شعباتین وستری‌ناخوشلاری بازدید ایدیبیر شیر و خورشید خسته خانه سنه و بلدیه صحیه سنه و قوشوت مریضخانه‌سنه سرکشلق ایدیب اصلاحات ایچون لازملی دستورلار صادر ایدیب وبنج شنبه گونی تبریزه حرکت ایتدلر .

قادینلار کنفرانسی

٤ شنبه اردیبهشت آیین ۱۸ نده ساعت ۳ گونورتادان صونرا آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین اورمیه تبلیغات شعبه‌سینن عمومی دعوتی‌اوزره خانملار کنفرانسی شیر خورشید سینما سالوننده تشکیل تاپدی بو کنفرانسدا هر طبقه خانملاردان اشتراك ایدوب ویریوبوك ازدحاملی یغنجاق تاپمشدی کنفرانسین آچلماسی آقای حبیب‌الهی مرکزی کیته‌نین نماینده‌سی طرفندن اعلان اولوبان سوز خانم مارگریت آقوبیانه ویریلدی . خانم آقوبیان . بر مفصل صورتده خانملارین کچمشده‌کی تشکیلاتلاریندان واونلارین ٤ ایل بو تشکیلاتده چکدیکلری زحمتلری وفشارلاری که اووقتده ارتجاعین قره نوکرلرینین پنجه‌سی آلتنده اونلارین تهدیداتلارینه هیچگونه اهمیت‌ویرمیوبان همه جور تبلیغات آپاوبردیلار ونه‌طریقه‌ایله بی‌چیزلره و یوخسوللارا یاردیم ایدوب و کند لرده کندچی - لریمیزین یوخلقرین فکرلرین‌اویاتماقه چالیشوردیلار گزارش ویردیلر . . صونرا خانم سوزی عیسی خانی‌یه مکمل بیانات وخانملارین مالی کمیسیون قسمتده گچدیکی عملیاتین هر قسمتده ایضاحات ایله گزارش ویردیلر . . صونرا بیر ۹ یاشلی قزطلبه سی ناهیده فتحی : یزیم بو بالاجا قیز صحنه ده گورو کبی حاضرینین احساساتلی آلقیشلاری ایله قارشلاندی بو نحوایله اوز خطابه سنه باشلادی من کوچك قیزلار طرفندن بو کنفرانسده اشتراك ایدنلره تبریك دیرم خانملار بوگون بیزیم جوان دولتمز خانملاری تمام اجتماعی حقوقلاردا مساوی حرکت ویزوب . دولتمزین یاراتدیغی بوقانون بیزه فرصت ویریر که مملکتین پیشرفتنده بیوك قدملر گوتوروب کیشلر ایله دوش بدوش ایشله ییلر من آرزو ایدیرم منه ده اجازه ویریلر ایدی سیز ایله همکارلق ایدوب بو سربالا کمی اوز آنا یوردما سوگیلی وطنمه خدمت ایدیدیم خانملار هرچند ایندی منم اجازه ویرمز اما یزده و تیزلك ایله اوز یوزی سیزه یتروب بوبیوك افتخاره نائل اولاجاقیك

صونرا آشیانی . . بالاجه قیز اوزون احساسات ایچریسنده بر قطعه آذربایجان خانملارینه دائر شعر اوخودیلار حاضرین طرفندن آردسیز آلقیشلار قادینلارین خطابه وبیاناتلارین قورتاراندان صونرا آقای حبیب الهی مرکزی کمیته نماینده‌سی بر مفصل نطق بیانات ایراد ایتدیلر که اونین خلاصه سی درج اولنور خانملاریمزین جامعه ده اهمیتی اولدیغنه ملی حکومت مز اونلارین حقوقلارین تعکینه و کیشلر ایله برابر ایشلەملرینه وآذربایجان آنالاریمیزین خانملاردان چکدیکی انتظارینه بیوك بر ایضاحات ویردیلر صونرا خانملار تشکیلاتنین اورمیه‌ده پیشرفت تاپماسنین اطرافنده وآقای آزادوطنین چکدیکی زحمتلر مقابلنده یاراتدیغی بیوك تشکیلات باره‌سنده که بو مدتده اوز جانی‌ایله مبارزه ایدیردی مفصل‌صحبت ییوروب و قدردانلیق ایتدیلر صونرا خانملار تشکیلاتنین منحل اولماسه واونون علتلرینی و خانملارین کیشلر ایله برابر حوزه‌لرده اشتراك ایشلرینه بر گنیش توضیحات ویردیلر و ینی خانملار کولوب تشکیلاتی ویرمگینه واونون یاراداسنین لزومنه دائرمخصوص گوستریشلر ویردیلر . .

آقای فتحی تبلیغات کمیسیونین صدری خانملارین کولوبنین تشکیلینه دائر صحبت ایدوب کولوب نظامنامه و مرامنامه سنین ماده‌لرینی اوخویوب عموم اطلاعی ایچون اونین اطرافنده ایضاحات ویردیلر که عین نظامنامه روزنامه مزده درج اولاجاق . . .

آقای حبیب الهی کولوبین هیئت‌مدیره انتخاب و ایشه باشلاماسنه تذکرات ویردیلر خانملار ایچریسنده اختلاف رأی اولماسنا گوره نتیجه آلندی که بر هیئت مدیره اورمیه ولایتی کمیته سنین نظارت وتصویبیله کاندیداولمش خانملاردان انتخاب اولنسون . . آقای داداشیان صحنه‌یه گلوب خانملار اتحادینه وکیشلر ایله برلکده ایشه باشلاماسنه دائر بر قطعه گوزل شعر اوخودیلار که روزنامه‌مزده درج اولاجاق .

جمعه اردیبهشت آیین ۲۰ سنده شیر خورشید سینما سالوننده ویریلن کنفرانس افکار عمومی‌نی توجه ایدوب بو کنفرانسدن عمده قسمتی عملی و حفظ الصحه باره سنده اولدیغنه گوره چوق جالب توجه ایدی آقای هاشم فرهنگ کنفرانسین آچلماسنی اعلان ایدوبان اوزین برنامه سین بیلدیردیلر اولنجی نمره‌ده‌ملت‌اوغرنده‌اوروزدی که ملتی‌لر طرفندن‌اوخوندی‌تمام‌ایشتنلری صون‌سوزلرین احساساتلار‌اسیوق‌ایدی ۲ نجی نمره‌ده شهر‌مزین عالی مقام دکتری آقای دکتر افشاری خلقمزین بهداشت موضوعینه یردلرین احساساتلار ایچنده کنفرانسه باشلادی گلن نمره ده درج اولونا جاقدر .

۳ نجی نمره ده خانم‌ارژ مری الیاس آرزوم‌بودور‌اشعارینی‌اوخودیلار ٤ نجی پرده ده جوان طلبه لر بر پرده اخلاقی (یهاو کوچه سنده قتل) نمایش ویریلدی کنفرانس آلقشلار ایچرسنده خاتمه تاپدی .

خانم مری الیاسین اوخودوقی شعرلر

آرزوم بو دور توتسون بوتون جهانی
شهرتلرین افتخاری خلقیمین
اولسون آتش شیرین دیللر بیانی
اکیله سین اعتباری خلقیمین
درده الدین قانا دونمش اوره کلر
چاتسین کاما حاصل اولسون دیلکلر
باغچا سندا آچسین گللر چیچکلر
آباد اولسون توی دیاری خلقیمین
تویی قالدیرسین یاتاغیندان هرکسی
سحر سحر ترانوایین خوش سسی
تازه نسلین علیه آرتسین هوسی
یاتمش گچسین روزگاری خلقیمین
هر طرفده یانسین نورلی چراغلار
ایشقلانسین گوتنك ایولر اوطاقلار
یوز دیلنده درس اوخوسون اوشاقلار
غنچه آتسین نوبهاری خلقیمین
طیاره لر افقلرده سوزمه‌لده
تراقتورلار زمیلرده گزمه‌لده
سنبللری گز دیلده اوزه نده
قالمیاجق انتظاری خلقیمین
کورغالا لار آچیلایدی هر سحر
ایشلیه‌یدی کارگرلر فعله لر
یفشایدی کوچه لردن مختصر
آج درلایان هر بیکاری خلقیمین
بر آرزوم دا اگر وارسا دنیا
اودا بو در اکیله سین ایل یادا
حقین اوزی گلسین بزه امدا دا
آزاد اولسون هر شعاری خلقیمین

عزیز رهبریمز جناب آقای سید جعفر پیشه وریئون طهران مسافرتینون مناسبتیله

رحمنون جوشه گلوب جوللری باغ ایله خدا
داشا دونموش تپه‌نی چشمه‌لی داغ ایله خدا
علم و صنعتله گله . بلبله دولدور وطنی
جهل بنیادوت ازوب دفع کلاغ ایله خدا
چالشار هر کس اگر عزت ملتیته
ایکی دنیاده اولون سن اوزون آغ ایله خدا
هیئلن که گیدیب رهبریمز پیشه‌وری
یاریات فکرین اوتن خلقه چراغ ایله خدا
بیله دانشده تاپولماز دیمیشم هر کسه من
ایو یه ایو گز بتون ایراندا سراغ ایله خدا
او سفر ایلیئون کیمسیت اورك قافله سی
همره المیش اونا . هریرده ساغ ایله خدا

شاکر شعاعی

۱۲ نجی حساب معماسی

٤٠ میوه

ایکی قران پولمز وار ایستریك بو ۲ قران مقابلنده ٤٠ عدد متفرقه میوه آلاق کمو شرح ایله : آلما هر عدی ۱ عباسی اریك هر عدی ۲ شاهی و آلوچه ٤ عدی بر شاهی دو نه جور ایلیك که ٤٠ دانه بو میوه لردن آلاق پولمزدا دوز ۲ قران اولسون ؟ طرح ایدن : ح ـ هاشم پور

۱۱ نمره‌لی معمانین جوابی

				■				
			■	ب	■			
		■	ج	ی	ک	■		
	■	ت	ا	ش	ا	ک	■	
■	ی	د	و	ه	ش	ی	ب	■
	■	د	ی	و	ا	ج	■	
		■	د	ر	ت	■		
			■	ی	■			
				■				

دوزگون جواب ویرنی لر : انوارد بیت لیسان اورتا مکتب طلبه سی ۲ محرم حمزه زاده نوید فتح مدرسه سنین طلبه سی ۳ پولریان جانی ۳ و ٤ مرتضی زاد وجمال منصور افشار جهانبخش مدرسه سنین طلبه لری ٥ ناموس مدرسه سنین ۳ نجی کلاس طلبه سی پروین معرفت ٦ پروانوخت جبلی ناهید مکتبین ٦ نجی کلاس طلبه سی ۷ معزی جبلی « « ٥ « « « ۸ شهناز اسکندری ۹ مینو امینی افشار ۱۰ داریوش پرویز پور بدر مدرسه سنین طلبه سی ۱۱ آقای شهرستانی معارف محاسبات کارمندی

شهیدلر عائله سنه یاردیم

۲۷ آذر ارومی شهید لرینین اوچ آیلق خاطره گنجه‌سی آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین ارومی ولایت کمیته‌سنین اهتمامی ایله اسفند آیینین آخرنده مفصله لی صورتده برگزار اولدی همان خاطره گنجه سی بر کمیسیون وسیله سیله اداره اولوب وبلیط لرین پولی شهید لرین عائله سنه یاپراملق نامیله فرقه طرفندن هدیه اولوندی .

مزبور کمیسیون ایشلرینی خاتمه ویرمکله اردی بهشت آیینین اون آلتی سنده مرکزی کمیته نماینده سی آقای حبیب الهیتون حضوریله حسابلارینه آشاغیداکی صورت اوزره رسیدگی لیك اولدی .

۱ — اتفاری بلیط لردن وصول اولان	۸۳۷٥ ریال
۲ — اداره خیریه طرفندن اولان کمك	« ٥٠٠٠
۳ — یوز ریالق بلیط ساتشی	« ٦۳٠٠
٤ — اللی « « «	« ۱٦۲٠٠
٥ — یکرمی « « «	« ٦۱۲٠
٦ — معارف اداره سنین ۱۳۱۲ نمره‌لی نامه موجبجه پهلوان نمایشندن عاید اولان صیغیه	۱۸۱٠ ریال
جمع	« ٤۳۸٠٥

خرجلر

۱ — ۹۳ نفر شهید لر خانواده سنه پرداخت اولوب	۳۸۸٦٠ ریال
۲ — نمایش خرجی	« ۱۳۹۳
۳ — مطالبات که وصول اولمیوب	« ۱٠۷٠
٤ — موجود قالان نقد	« ۲٤۸۲
جمع	٤۳۸٠٥ ریال

بو کمیسیون آقای شاهین فرماندار ـ آقای کامکار ـ آقای صولت آقازاده ـ آقای یوسف باباخان ـ آقای حمید آقازاده ـ آقای تومابان ـ و آقای جمال مراوینین اعضالیله اداره اولونوردی و الحق اوز زحمتلری ایله بر عده شهید لرین بالالارینی شاد ایتمکه موفق اولدیلار ـ ارومی هیئت تحریره سی بو ذوات زحماتیندن و عایله ارومی آقالارندان که اعانه‌ایدنلر جامعه طرفندن قدر قالق و تشکر ایدیر امیدوارق ملی حکومتمز و ملی مجلسمز شهید لر عائله سنین اعاشه قانونین تصویبی ایله بر عده نون خوشبختلیگینی فراهم ایتسون

۹ مای ظفر بایرامی مناسبتیله

قهرمان استالین گراد ، داغ تك دایاندی
لاله تك هر یانی قانا بویاندی
آلمان گیره‌بیلمه‌دی اودتوتدی یاندی
دونمو گه‌ری یرلینه تك ، دوز گیتدی

☆ ☆ ☆

بو گونی ، تبتاندین خاطیر بیزه
قدلدورلاری یوتون ، جو کوردی دیزه
خونخوار هیتلر گورسنه‌دی داکوزه
قودور موش قورت کیمی ، باش آلدی گیتدی

☆ ☆ ☆

بیر بویوك امیداه ، گیردی حمله
اوربانی دولدوردی کدرله ، غم ، له ،
نادان هیتلر ، الدیقلارین دور جمله
یرلین یده ویردین ، اوستونده گیتدی

☆ ☆ ☆

آللش او ملته که فاتح چیخدی
سعادت قاپوسی اونا آچیلدی
مه‌مالیك آلمانین ایوینی یخدی
بشر قارشیسندا عابرو گیتدی

☆ ☆ ☆

متفق بتعمسی ، داغلاری یوخدر
اونون قاباغندا یانی توك توکر
بونی آنلامادی ، بوجلاد مکر
دوردو اولوم بازارینا ، قوچ گیتدی

☆ ☆ ☆

دنیا دوخونوردی ، بدبخت اطالیا
پشیمان اولوب چکیلمه‌سه ، دالیا
بیر گونه دوشه جك ، توپراق بالیا
او گونی نظره آلمادی گیتدی

☆ ☆ ☆

گیتدی هیتلر آتشینه آلیشدی
متفق ضدینه جنگه قاریشدی
بیرلگده وورشولار بشره یاپشدی
آیاقلار آلتیندا ازیلدی گیتدی

☆ ☆ ☆

ژاپوندا آتینی اوینادی بیر باش
هندو چین سینگاپور آشدی داغ داش
هر یاندان دیدیلر سن هارا یولداش
لوندون واشینگتونا دیدی و گیتدی

☆ ☆ ☆

تا گاه خبر گلدی یولداشین تولدی
مغلوبلار مالین اورتادا بولدی
بیر آه چکدی‌ای وای جراغیم سوندی
اوچار قول قانادیم قیریلمق گیتدی

☆ ☆ ☆

قهرمانلار خشم غضبه دولدولار
هر یاندان یاپشوب تو کون بولدولار
ازرائیل تك فوری جانین آلدیلار
مین ایلیك سلطنت پوزولدی گیتدی

☆ ☆ ☆

گیته بادا دوشدی او عزیز مهمان
بو ائللر باغرین قان ایلدی قان
یاشا قزیل اوردو یاشا هر زمان
ظفر بایرامینی یاراندی گیتدی

☆ ☆ ☆

نه قدر دنیا وار بو گون یانیجا
همیشه خیر و دعا وار دالیجا
گوروم شاد یاشاسین تورکی سایه‌جا
دنیانی زنجیر دن قورتاردی گیتدی

☆ ☆ ☆

حقیقته ، حق شاهدور ، ایتمز ، یالاندی
تولومز ، بیر گون کیمی ، ثابت قالاندی
مظلوملار قانین ساتین آلاندی
ظلمی بشر اولوندن قوپارتدی گیتدی

☆ ☆ ☆

یزده اوندان آلدیق سولار یادگار
گوروم ایشیق وارسین ، او پروردگار
ایگیت تولەر ، الدن ویرمز ایختیار
بو غیرتی بیزه اوگرتدی گیتدی

آ . داداشیان

مزایده اعلانی

شماره ٦٠۲ — ٥۳۹۳ — ٥٦

بیر دانك مشاع آلتی دانك بیرباب ایو نمره پلاکی ۲٦۷۱ ناحیه ۲ شهر ارومیه ده واقع و آقای عشقعلی حلبی ساز پاسیانین ملکی دور و محدوددور شرق طرفندن عبدالله و صوره خانم ایوینه جنوب طرفندن جعفر صادق ایوینه شمال طرفندن شارعه غرب طرفندن غلامعلی ایوینه که درخواست ثبت اولیوب واجارنده گل شنبه گونی خرداد آیینین اون بیرنده سال ۱۳۲٥ ساعت بیر گون اورتادان قباق ارومیه ثبت اسناد اجراء دایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدیر و حراج ۲٠٠٠ ریالدان شروع اولاجاقدور لداغریده مشتری اولانلار ایلیه‌بولار معین گونده و تعین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب مزایده‌ده شرکت ایله‌سونلر هرگاه مورد حراجین ماژادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه‌دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گون بیر نوبت ارومیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور اوچنجی انتشار تاریخی ۳۲٥/۲/۲۲

ارومیه ثبت اسناد اداره‌سنین اجراداریه‌سنین رئیسی سیدهاشم آغداشی

مزایده اعلانی

نمره ۷٤۷ — ٥۲۸٤/٥۳

ایکی دانك مشاع بیرباب ایو نمره پلاکی ۱۹٠۱ ناحیه ٤ شهر ارومیه‌ده واقع و آقای مشهدی جلال کماش باصدونی ملکی دور و حدودلاری عبارتدی شرق طرفندن ربابه خانمین ایوینه غرب طرفندن حاجی آقایاك ایوینه شمال طرفندن نعمت آقا ایوینه جنوب طرفندن شارعه که ثبته یتشوب واجاره‌ده دگل دوشنبه گونی خرداد آیینین ایکرمی منده سال ۱۳۲٥ ده ساعت ۲ گون اورتادان قباق ارومیه ثبتین اجرا دایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۹۳٤٠ ریالدان شروع اولاجاقدور لداغمشتری لر ایلیه بولار که ساعت و مقرر گونده تعین‌اولونمش محلده حاضر اولوب آلاقه شرکت ایله سونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه‌دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گونده بیر نوبت ارومیه روزنامه سنده اعلان نشر اولاجاقدور

نوبت ایکنجی انتشار تاریخی ۱۳۲٥/۲/۲٦

ارومیه ثبت اداره‌سنین اجرادایره‌سنین رئیسی هاشم آغداشی

بو نمره ده ایکنجی نوبت « نوبتی ثبت اعلانلاری منتشر اولور قیمتی بش ریال اعلانسیز بیرز یالدر

نازلو چایینین ایکنجی کنفرانسی حیدرلوی ایگلر کندنده

جمعه گونی اردیبهشت آیینین ۱۳ نده ساعت ۱ گون اورتادان سونرا آقای برهانی ولایتی تشکیلات صدری ارومیه ولایتی کمیته سنین دستوری اوزره و آقای فرباد تبلیغات نماینده سی و ۱٠٥ نفر حوزه ایکی نماینده لرین حضوریله ایکنجی نازلو چایینین حوزه کنفرانسی تشکیل اولوب آقای برهانی مفصل بیانات تشکیلات و فرقه قورولشی آقای فرباد اتحاد و حربی‌ته ویات باره سنده ایضاحات ویردندن سونرا هیئت رئیسه طرفندن تنظیم ایدیلمش برنامه اوخوندی اتفاق رأی ایله تصویب اولوندی برنامه نین اجراسنه باشلاتوب گیچمش حوزه کمیته سی و تفتیش و مالی کمیسیونی اول گزارشین ویریندن سونرا اونلارین گزارش باره سنده صحبت و ایضاحات آلاندان سونرا هیئت رئیسه نین پیشنهادی و کنفرانسین تصویبی ایله قرارلارین آلتماسی و بتی کمیته تفتیش کمیسیونت سئچیلیه باشلانوب اتفاق رأی ایله آدلاری آشاغیدا قیداولنان شخصلر حوزه کمیته سنه انتخاب اولندیلار :

۱ — میرزا علی اکبر رائی
۲ — علی معالیبن
۳ — آتونیا نیازیان
٤ — مرزا قدرت مولائی
٥ — اژدر حسن زاده
٦ — اصلان بدل
۷ — کوچك رحمانی

کنفراس بتی تفتیش کمیسیونی انتخابه باشلایوب آشاغیدا یازیلان بش نفر تفتیش کمیسیونا انتخاب و تعیین اولندیلار

۱ — آقا میرجعفر محمودی
۲ — قربان ایمانی
۳ — عبدالله قایش زاده
٤ — عوض محمدی
٥ — شمس الله امانی

بو کنفرانس ۲٤۹۸ نفر ٤۹ حوزه نین عضو لرینن یوخاریدا دیلن ۱٠٥ نفر نماینده‌لرینن اشتراکیله تشکیل تابوب و بو یمنجاق ساعت ٦ دا نماینده‌لرینن بویوك احساتلاری ایله خاتمه تاپدی

حکایت

بیر گون بیر نفر شخص دوستاریندان بیرین شاما قوناق چاغیردی ایلکه او قوناق حاضر اولدی غذانی تناول ایدندن سونرا دل خوشلوقدان اوتری صاحب خانه‌نین سیملی ویاونین گوروب متعجب اولوب سبیت سوروشدی ایو صاحبی دیه‌ی میمونلونی مین بی سیاقی استاد لیتیمشدور چونکه آیری ویاونلر اله قابل اولمویولار ازماقلارین سیمارین اوستنده اویناد یلار تاقطعه مطلوبی تابالار ولی منکه تاپشام داغی ازماق اویناد ماقا و ویاونین چوخ سیماقه احتیاجیم یوخدور .

جایزه

بیر دانه ۲۱ آذر مدالی لیت سیز ایتیب هر کس تاپسا خواهش اولونور همکارلار اتفاقین تشکیلات شعبه سنه ویروب و جایزه آلسین

همکارلار اتفاقین تشکیلات شعبه‌سی

اورمیه

ارتجاع

بقیه اول صفحه‌دن

ایشنده آزاد وسربست هدفه چاتاجاق عصر حاضرین ترقیات مثلی تاروا و پاراشیان عادتلری تیزلیه جك . او دوركی هر كس دنیا مدنیتین بارز و دیریلك باغشلیان قانونی كه حقیقی دموكرات‌اصولیدر آرادان گوتورمك ایستیه و بو مقدس مرامه مخالفت فكرینده اولا دیمك اولار اوزونی انتحار ایتمك قصدینده در . نجه كی مشروطه اصولی برقرار اولاندان و دموكرات مرامی بو مملكتده ظهوره گلندن صونرا مرتجع وزیر لر و شاهلار هر نه قدر ده چالیشدیلار ، قان توكگلقا باعث اولدیلار و اگر چه ایران ملتی سیر طبیعی‌دن قاباقین كسمك ومانعه‌لر دوزتمگله یوباندیر- دیلار سادا . موفق اولابولمیوب نابود اولوب گیدوب . تاریخی لكه‌لرویندام لقلار اوز لریندن یادگار قویدولار .

بونی گرك یاخچی بولك داها استبداد دوره سی بزه قایدا بولمز . اله گتوردیگمز ملی و دموكراتیك حكومتی داها الدن ویرلمك ممكن اولان ایشلردن دگل . هر كس‌بونیتده اولسا بویوك اشتباهه مبتلا اولوبدر بونیدا‌یز گرك یاخچی‌تحلیله ویرك . ارتجاع مخصوص بر اشخاصه یا وراثت یولیله‌برخانداده صدق‌اولان دگل . هر كس هرلیاسدا اولا . حتی دموكرات اصولنین موجدی سایلار هیبنكه ایستدی اوز قدرتین اوزگه‌لر حقنده نافذ و حاكم بوله و حقیقی دموكراتیك اصول مقدسه سندن قدم كناره قویا . او آدام هرطبقه دن اولسا . خالص مرتجع و جامعه نین دشمنی حساب اولار .

حقیقی ملت فیدنه قالالار . وطن پرستلر . هیجونت گرك عدالت وحسن اخلاقدان منحرف اولیالار و و اولادا بولمز لر . پس لازمدر دموكرات اولچوسی ایله اخلاق و اطوارمز مقیاس اولا مطابقت تاپا . هر كسده بله بر اخلاق گورونه اونی گرمك دوشوندر مك و اگر متنبه اولماسا جامعه ده قبول اولونمویا .

بز ایلیه یول‌لوق تاریخه‌مراجعت ایشكله چوخ‌شاهدلر نظربزه گتورب وطنداشلاریمزی داها آیدینجا ستنا واقف ایدك . كه دنیا تاریخنده چوخ تغییرات اولوب و بویوك انقلاب لار نتیجه سنده كهنه و مندرس اصول و عادتلر دگیشلوب . هر تجدد اعصار - ینده طوفانلار قوپوب تا حقیقت‌شاهدی جمالین گوسترمگه امكان تاپوبدر .

روز گار دولاندیقجا بشر ده دیریلقین مختلف و ناهموار یول‌لار- یندان گچیر . هر گون بیر تازاراق منظره‌لره و قلب‌آچان اقلره‌تصادف ایدرسده آنجاق متأسفانه چوخلاری بو حركتی‌حس ایدمیولرولر دیریلقین معناسین باشا دوشمولر . دیریلك‌جاده لرین ییچ و خمنده دونوب دالیاباخوب بیچاره‌لق و عجز یولیله روز گارین دولانماقی خلافـسنن و عادت تصور ایتمگله ایستر لر سیر قهقرا توره‌دیب دالیا قایدالار :

بونلار بالطبع دوشونمویورلر كه دیریلك بونلارین قاباقندادر بونلار گمان ایدرلر كه دنیانی حصار ایچنده ساخلیوب و یا خود قالیا توكوبلر كه داها تغییر و تحوله اختیاری یوخدر و گرك بر شكلده قالا .

بو یازیقلار تمدن قافله سندن دالی قالـاق ایستیوب بر لریندن ترپنمك فكرینده دگل‌لر . وحال‌آنكه انسان مدنی بالطبع خلق اولوبدر ! ولی قضانین سائقی بشر قافله سنی محـروس اولیان و ارادەسیز برحالدا ساخلارلیوب . سورور قاباقا طرف آپاریر . بو گیشكده ده مجبور دور لار ناچاردیلار . حیات عالمنده بویوك تغییرانه و تحولاته متحمل اولوب‌ایستر ایستمز حق و حقیقتین حیات بخش و تكامل سرچشمه‌سین‌تاپالار . اومالكوتی قدرتلردن كه خالق متعال بشر اولاد- ینن نهادنده ودیعه قویوب استفاده ایدیب و استفاده ویره‌لر .

بونی گرك بیز یاشا دوشك نجه كه اوشاق آنا قارنندان چیخاندا چغر باغر سالار . راضی اولماز او قارانلق محیطدن اوزاقلاشا او كیف قان عوضینه گنیش دنیاده آنا نوازش لریله خالص سود امه . بشر قافله‌سیده عیناً بو وضعله عادتلریندن آیریلماق استه‌گه متحمل اولماقی چوخ ناگوار تصور ایدیر .

اونلار كه هنوز آتنش باشندا دا رشده چاتمیوب اوشاقلق اخلاقیله جامد حالدا قالوبلار بو متواله‌تحولات دوره‌لرین گچرن و ترقیات انقلابلارین مشاهده ایدن زمانلاردا ناراضی لقلارا اوزك سختتـه دچار اولورلار . اضطرابلا ال ایاق چالوب مدنیت‌قافله سندن دالی قایتماق ایستیوب سعی ایدیرلر آتا بابا محیطنده یوخلوبالار . یعنی اصطلاح سیاسی چه مرتجع اولالار .

سلیم عقل بیزه اعلام ایدیر : كهنه‌پرستلقی آرادان قالدیرب حاضر كی عصرین و بلكه اولیاء كرامین ،وبور دوقلا گلەجان عصرین ترقیاته مدنیته بویون قویوب دالیسنجا گیدك .

اشتباه اولماسین بز هیچوقت دیمیریك بریارا ناداڭلار كیی مدنیتی هرزه‌لكده . باش یوزوفلقدا بی‌ایمان لقدا كه بونلار كاملا مدنیتین ضدیه درلر پیروی‌لق ایدك . بلكه‌بز خرافات وجهالتله مبارزه ائمه‌لیك .

بر گون واریدی گمان‌ایدیردیلر: بلالر و خسته‌لكلر گوزه گورونمین قوه لر واسطه سیله كه بشرین قوه سندن اوجادر انجام تاپور صونرا لار گوردولر بو جهالت فكری لردر . مرضلر انسانین اوز غفلتندن بروزه گلیر . كه‌گوزونی زیانلی زندگانلقدان حفظ ایده‌میر .

بر گون واریدی عربجماعتی جاهلانه تعصب لرله قزلارینی دیری دیری توپراق آلتندا قویلوبوردولار. اسلام پیغمبری بو ارتجاعی و جهالتی آرادان قالدیردی اوز قزینی نهایت شادلق وشجاعتله عزیز دامادی ابوینه آپاردی واوهام پرده‌لرینی‌یارچالادی.

بر گون واریدی ال لریله یاراداان بت لره ستایش ایدیردیلر . اومحترم شارع گتیردیگی عالی‌تمدنیله او خرافاتی نابود ایلدی ولكن او مرتجعلر بو تمدنله عداوت بسلیوب دیوردیلر بز آتا بابامزین یولوندان چیخا بولمریك .

بر گون واریدی بر كره‌سین اوكوز اوسته تصور ایدیب یونون خلافینجه اولانلاری كافر ویرین‌اوزونو ده مسطح بولوردیلر .

پس نجه كی دنیا دولاندیقجا عقل لر و مفكوره لر یوكسلدی . انكشافات ظهوره گلدك له موهومات پرده لری گوتورولدی . حقیقت آچیقا چخدی .

اینده‌ده ارتجاع وكهنه پرستلق غولیا سنده اولانلار ایستیه لر یا ایستمیه لر . مدنیت قافله سندن دالی قایدا بولمیه جكلر ! آنجاق بودر كه آتلیانلار شرافتله . ناموسله تاریخی یادگار لقلارلا . نادانلار زحمتله انفعاله مدنیت و دموكراسی اصولنی قبول ایتمگه وملی حكومتین فوائدندن بهره‌مند اولماقا ناچار ولاعلاج‌دیلار . ارتجاع و دالی قایتماق و معاصر مدنیتین تكالیفندن اوزون گزلتمك داها ممكن دگل !

شیخ محمد خیابانی

بقیه صفحه ۱ دن

لیكن بیطرف لیك حالندا تمام فكر و عقیده سی مجلس یول طرفدیدی وبویوك مسئله‌لرده وقانونلار موضوع سندا اونلاریلن متحد وهم‌فكری دی تا اینكه تزار دولتینین اولتوماتومنا گوره رسماً فراكسیون دا داخل اولوب دموكرات فرقه سنین مهم عضولریندن‌اولدی بوموقع‌ده‌كه‌ایران دولتی روس اولتوماتومین قبول ایلیوب و ایكینجی مجلس مرلیزه زوریلن باقلاندی ایراندا بیر تازه كودتا باشلاندی .

خیابانی بو كودتانن علیه نه سبزه میداندا استول اوزینه چیخوب بیر ساعتدن یوخاری بیر هیجانلو میتینك ویروب بیوك هلهله و شاد لكیلن استقبال اولوندی اما بیرنچه گون كچندن صونرا كه تهران ملیونلریندن مأیوس اولوب ایو اوشاقیلان خراسانه مسافرت ایله دی بو زمان مصادفیدی او وقتی‌لن كه حامی آزادیخواهلاری دوتوب وكاشان وقم‌ده تبعید ایلردیلر ولی شیخ آزادان چخیشدی فقط بو زماندا بیرنیچه آی مشهدده توقیف اولاندان صونرا روسیه یولیلن گنه ده آذربایجانه قایتدی

آذربایجانا یتشن حالدا جلفادان شهرین وضعیتین سوروشوب ابو اوشاقلارین تبریزه یولادی اوزی روسیه‌یه‌حركت ایلیوب ولادی قفقاز و پطروسكی ده دولانوب آخردا تبریزه قایتدی .

بش ایلن مدتنده كه آزادیخواه لارون نفس چكمك قدرتی یوخیدر خیابانی دادوستد ایله مكه مشغول اولوب و یاخچی تجارت ایدیردی و گاهی اوز حزب رفیق لریلن مصاحبه ایلیوب اونلارین فكرلرینی سیاست ده حاضرلاندیردی

بوزماندا روسیه‌نن بیوك‌انقلابی اثین توسط ایله باشلاندی و اونون شعله لری آذربایجانه كه روسیه نین بوخون همسایه سیدر یایلوب آذر بایجندا بیوك تأثیرات باغشلادی‌بوبودر كه آزادیخواه لاردە ایشه باشلیوب بش ایل تعطیل اولاندان صونرا دموكرات فرقه سینی تشكیل ویروب و تمام آذربایجاندا شعبه لر تأسیس ایله دیلر خیابانی و اونون رفیق لری موفق اولدولاركه بیر كنفرانس ایالتی مركب ٤٨٠ نفردن تبریز وآذربایجان آیری شهر لرینن دعوت اولونموش دولار بیر كمیتهٔ ایالتی سچیوللر خیابانی تجدد غزیته سنین امتیازین آلوب بش ایل مدتنده اوز فكرینی وعقیده‌سنی ومسلكنی قاباقا آپارماقدان اوتر چالیشردی .

خیابانی اوز دوستلارینن چالیشماسندان چوخ چوخ بویوك تشكیلات قوروب و اساسی اصلاحات فكرینه دوشمشدر بووقتده عثمانیلارین آذربایجانه گلمه سی او تشكیلاتی ناقص قویدی ۱۳۳۷ شعبان آینده عثمانلو سیاسی نظرلرین بهانه دوتوب اورومیه و سلماس و تبریز یعنی آذربایجانین معرب قسمتین بوتون دوتموش بیرحالده بدبخت وزحمتكش اهالی سنین آج لقه دچار ایله مشدیلر ایراندا مین لرین آجلار اوله اوله بوعزیز قوناقلار غله انبارلارین تالیوب وتاراج ایدوردیلر اونا قناعت ایله‌میوب یواش یواش تبلیغات یاسون قویوب ایستیردیلر قشون و اداره ایشلرنده دخالت ایله‌سونلر اما فقط اومانع كه بونلارین پیشرفتین قاباقنی كسمشدی دموكرات فرقه سیدی پس بو فكره دوشدولر كه آخرنجی ضربه لرینی دموكرات فرقه سینه وورروب واونون تاربودین داغدسونلار بو موقع ده ایچه‌ریده‌كی خائن لر وقتدن استفاده ایلیوب خیانت باشلردلار اونلارین بیرسی مكرم‌الملكیدی عثمانلو لار بیوك كمك لر گوستروب آزادیخواه لاری خفه‌ایتمگه چالیشردلار .

حضرت علی

بقیه اول صفحه دن

بو بیوك پیشوا نه فقط اوز حیاتنده خلقین رهنمالیقی ایچون چالیشدی بلكه گله جك انسانلار ایچون بیر پارلاق صحیفه لر گوزل و نافع بیر یارادیب‌لن دولی یادگار و اثر لر قویدی .

او نصایح و حكمتلرین هر بیرنی دوشونوب ییلن‌و عمل ایدن‌شخصلر‌یاننده ملیونلار جا ارزش و قیمتی وار حضرتین اثرلری نصیحت و حكمت لرندن بیر مختصر مجموعه (كلمات قصار) آدیله معروف دور تدوین اولوب كه عرب و فرانسه و فارسی دیلرینده یازیلیب و ترجمه اولونوبدر بوحكمت ونصایحن عده‌سی تقریباً اون اوچ مین آلتی یوزیكرمی سكز حكمتدن عبارتدر متأسفانه آذربایجان دیلنده بو نصایح وحكمتلر ترجمه اولونمیوب و هر گاه اولسادا دسترسده دگل تا اینكه عمومتله اوندان استفاده ایلیه‌بولسینلر بونا گوره بیر نیچه نصیحت كه او حضرتین اثر لرین‌ترجمه‌سی‌دربوشماره ده‌درج اولور

۱ — كیشی نین‌شرافتی اونون همتینین اندازه سیچه دیر

۲ — بیر علمی كه عقل اونون پشتیبانی اولماسا آخری ضلالته چكر

۳ — عالم‌بیعمل‌بیرمیوه‌سیز آغاج كمی‌در

٤ — تمام ایشلرده اسراف پیسدر مگر یاخشی عملده

٥ — حكمت بیر آغاجدر كه اوركده گور ودیلده بار ویرر

٦ — اولومارین یاخشیسی وطن یولندا شهید اولماقدی

۷ — عالیم شخصین شكری علمنه عمل ایتمه‌كیمدر ! ومستحقه معلوماتین بذل ایله‌مگیدر

۸ — حاكملرین پیسی اودور كه بی طرف‌وبیگناه آدملار اوندان قورخالار

۹ — آداملارین پیسی اودر كه خلقین عیبلرین آختارا و اوز عیبی گورمیه .

۱۰ — ای بسا غمگینلر كه‌بیرابدی شالیقا باعث اولوبلار .

۱۱ — پادشاهلارین یاخشیسی اودر كه عدلی برپا ایده و ظلمی ده نابود

۱۲ — اسرارین‌سنون اسیرندر اوزمانه كیمن كه‌اونی آشكاروفاش ایدیبمیوسن ولی موقعیكه فاش ایدین سن‌اونون اسیری اولدون

۱۳ — فكر ایله صونرا سوز دیگیلن تا اینكه پشیمانلقدان راحت و ایمن اولاسان .

۱٤ — خشم وغضب بیر اوتا بنزر كه هرگاه اونی صبر و حلم سویوبان یاتیدسان ساكت اولار و اگر اوندان ال چكسن اول اوز صاحبنی یاندیرار

۱٥ — عالم آدم دیریدور اگر چه اولش اولسا وناداان اولیدر اگر چه دیری اولا .

۱٦ — روزگارین بیر آلچاق اوجالیقی وار بیر گون سنین ایستدیگین ویرد وبیر گون سنله مخالف اولار اوگون كه‌سنون‌موافقدر‌طغیان‌ایله‌ومخالفتنده ده زحمت ومشقاته كه دچاراولدوت صبر حوصله ایله .

نمره ۳۰ اولنجی ایل

٤ شنبه ۲۵ اردیبهشت ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال
آبونه ایلیک ۱۲۰ ریال
٤ ٦ آیدا ٦۰ ؟

ارومیه

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولونور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

قادینلار کانونی اطرافنده

بو گونلرده آذربایجانین لایق قیز لار و خانملاری کانون تشکیل ویروب و محکم بیر اراده و ایمانلا اوز مقدراتنا مالك اولماقی آذربایجان خانملار نهضتنده پارلاق و تاریخی بیر صحیفه لر آچیر .

گرچه ارومیه شهری و آیری یرلرده ضیالی خانملار بن سایی چوخدو .

و بو حقیقتی هیچ کیمسه دانا بیلمز بونوتله بئله خانملارین تازه دموکراتیك اجتماعاتین قورولوشی قزل سویوتان یازیلمالیدو . اوندان اوتری که ایندیه قدر ارتجاعی و خائنانه سیاستلر خانم لاری اجتماعی زندگانلیقدان کناره آتوب گون سیز و هوا سیز دورت دیوار ایچنده ابدی حبس و فنایه محکوم ایتمشدر .

من اوزاقدان خانملار کانونین آچیلیشنی بتون آذربایجان خلقی و ارومیه شهرینین روشن‌فکر خانملارینا تبریك دیب و گلجك گونلرده اونلارین موفقیتین ایستیرم .

ایندی لازم گورورم جنسی تعصب واحساساتی یره قویوب خانملارین فطری استعدادلری و اونلارین اجتماعی شخصیت ،حقوق ، وظیفه لری بارمسنده نیچه سطر سوزلریمه ادامه ویریم .

بتون دنیا اوزرینده طبیعی عامل لر گوستریر که خانملار و کشی لرین سایی مساوی دور یعنی دنیانین نصف جمعیتی خانملار تشکیل ویریر . بو بیوك جمعیت اگر هر مملکتده و شهرده درس اوخویوب وصحیح اصول اوزره تربیت اولونا علاوه برجنسی مسئله لر : خانه دارلیق . بچه دارلیق . خیاط لیق . طباخلیق و حفظ الصحه که سرعتلن پیشرفت ایدوب و گلجك آنالار و جوانلارین صحت و سعادتنی تأمین ایدمجك اجتماعین آیری حیاتی ایشلرینده ده بیوك موفقیتلر قازانابلر .

متأسفانه ایللر بویو ایران و مخصوصاً آذربایجانین پاك و غیرتلی خانملاری انسانا لایق اولان بیر زندگانلیقدان محروم‌مودلار .

بونا باعث کیم ونه دور ؟! لابد خانملار یاخشی بیلیلر . بیوك استعمارچی دولتلر واونلارین مزدورلاری اوز منفعتلرین نظره آلاراق همیشه چالیشلار کوچك ملتلر آراسندا ارتجاعی تبلیغات آپاروب خرافات وموهومات و جهالتی ریشه لندیریب ونتیجه ده آزادلیق روحیه سی واحساساتین یاتیرسینلار .

ایندی نچه آی اولار ملی حکومتیزین رهبرلیکی و فدائی و غیور جوانلاریمزین قولونون گوجونه بوشوم سیاستون زنجیرلری خانملارین بوینوندان دوشوب و دموکراتیك بیر حکومت و قانونلار آلتندا یاشیلار ولی اوتماملیك که الان آیری شرق اولکه لرینده و حتی تهران واونون تابع شهرلرینده گنیش ارتجاعی فعالیتلر هنوز قورتارمیوب و بلکه گوندن گونه شدت تاپیر .

تاریخ نشان ویریر که بیوك دعوالردن سونرا همیشه کوچك ملتلر یوخودان اویانوب یواش یواش سعادت وآزاد یاشاماق فکرینه دوشللر . ولی بو آزادلیکی اله آلماق ایچون هامو دان آرتق مبارزه آپارانلار خانملار در . حقیقتده خانملار در که اوز اوجاقلارینده آزاد فکرلی جوانلار قادینلر . عالملر مخترع لر . صنعتگر لر ، وکیل لر ، وزیر لر و آیری هنرلی و نابغه شخصلر تربیت ایدوب ووطن محبتین اونلارین اورکلرینده شعله لندیریلر . اونا گوره دور که ارتجاعی و خائن سیاستلرین اولین هدفی خانملار کانونی و اونلارین هر جور اجتماعاتین متفرق اولوب ویوزولماسینا متوجه در .

بیز ایشیدیریك آذربایجان محیطندن خارج ده کهنه خرمنلری تازه دن سووورولر . تازه دن قیزلار وخانملاری چادر و چالجور و قره کفن ایچینه سالوب ال قولارین باغلییلار .

عموم دینلر و اسلام دینی که درس اوخوماقی هر حالا کشی و خانملارا واجب بیلوب اونلار مختلف دسیسه وآتریك لریله قیزلاری مدرسیه گتمکدن مانع اولولار .

بو آلچاق تبلیغاتچی لاردان سئوال ایدمن یوخدر اصول تعلم و تربیت قرون وسطائی

بقیه سی صفحه ٤ ده

یکشنبه گونی مرکزی میداندا بویوك میتینك و دانشقلار

یکشنبه گونی اردیبهشت آیینن ۲۲ سنده ٥ گون اوزادان سونرا شهرین مرکزی میداندا بیر بویوك و مثلی گورونمه‌مش میتینك ویریلدی دیمك اولار شهریمزین تمام خلقی اشتراك ایتمشدیلر . اول آقای اسکندری ارومیه‌نین حرمتلی فرمانداری میتینگین آچلماسین اعلام ایدمرك سوز ویردی آقای صفریه سونرا آقای حبیب الهی مرکزی کمیته‌نین نماینده سی خطابه کرسیسی اوسته گیدوب بیر مفصل بیانات ایتدی سونرا آقای سید احمد گیلانی بعداً آقای بهرام الهی سونرا آقای حمید آقازاده مفصل بیانات ونطق ویردی که اونلارین ویردیگی نطقلر عیناً بو شماره مزده درج اولونور خاتمه ده آقای فتحی عمومی میتینك و اونون نماینده لرینین طرفندن صادر اولان تلگرافی عمومون اطلاعی ایچون اوجا سسیلن اوخویوب اونون مخابره اولنماسی گورولنلو آلقشلار وهورا سسلریلن قارشیلاندی و اونون مخابره اولناسیه عموم میتینك ده حاضر اولانلار طرفندن بویوك احساساتیلن قرار آلندی که تلگرافین متنی همین بو شماره ده درج اولونوب آقای فتحی تلگراف قورتاراندان سونرا مختصراً آزادلیق و آذربایجان مختاریتنی حفظ ایتمك بارەسنده یاناتی بویوروب و خلق طرفندن آلقشلاندی .

آقای صفری

آذربایجانن قهرمان ، رشید مرد اوغوللاری . منم عزیز باجی و قارداشلاریم ظاهرده آزادلیق پارتالیتی گییش تهران حکومتنین ارتجاعی مانورنی اوستوندن پرده گوریلدی .

اونلارون خائنانه تشبثاتلرونن اوستی آچیلدی ، که بیر دفعه ایران تاریخنده تهراندا اکلشن مزدور حکومت لرنین بوتون ایران ملتنین حیاتنه علاقه دار اولماماقی ثبوته یتشوب گلجك نسل ایچون بیر تاریخی صفحه آچیلدی .

عزیز هموطنلر ! ٤۰ ایلدن سونرا تاریخ تکرار اولناقدا دور تهران حکومتی آذربایجان خلقنین مسلح گندلی و فدائی ایله آلنمش آزادلقین اوستونه سرپوش قویماق ایستیور اما بونی بیلمه‌لیدور که دیری بیر ملت گچمشده باش ویرمیش اشتباهین تکرار ایتمز بلکه اوندان زمان شرایطی ایله متناسب نتیجه الده ایدر .

آذربایجانن ملی مجلسی و اونون یاراتدیقی ملی حکومتی سیاست عالی و مبارزه میداننده گوستردیقی عاقلانه تاکتیك و اتخاذ ایتدیگی مدبرانه خط حرکت اونون حقیقی صلحه طرفدار اولماقنی ثبوته یتردی .

آذربایجان خلقنین دموکراتیك و مقدس نهضتنین واقعیتی گونش تك دنیا صلحنی مختل ایدمن بین‌المللی ارتجاعیتین قارا بولدلارین یاروب پارلاق حقیقتین دنیایه گوستردی .

ایندی آذربایجانن خلقنین دشمنلری ده بو واقعیتن قاباقندا دیزه چوکوب نهضتمزین اوز ملی قدرتمزدن سرچشمه آلماقنی اعتراف ایتمکده در .

آذربایجان خلقی قارداش قانی توکمه مك و صلحه طرفدار اولماقنی ثبوت ایدمرك تهران حکومتینده عوتنی قبول ایدیب نماینده لرین مذاکره ایتمك ایچون تهرانه اعزام ایتدی حرمتلی سوگلی ، عزیز رهبریمز ، آذربایجان خلقنین حقیقی آتاسی باش وزیریمز جناب آقای پیشه‌وری تبریزده طیاره میداننداندان حرکت ایدمن زمان چخش ضمننده بله بویوروبلار :

بیز آزادلیقمزی آلدیقمز کمی حفظ ایده‌جیك .

بیز بوتون ایران ملتی ایچون آزادلیق طلب ایدیریك .

هامو آزاد اولوب و آزاد یاشاملیدو .

بو سس آذربایجانن خلقین سسنین امکاسی دور ، بو آذربایجان خلقین نهائی آرزو و ایده‌آلی دور .

بو سس تهراندا ، اصفهاندا گیلاندا ، مازندراندا ایرانن باشقا یرلرینده آغر شرایط آلتندا یاشیان آزادلیق سوون قارداشلاریمزین قارشندا بویوك محبت و سوینج توردیب هر یاندان آذربایجانن سسینه سس ویردیلر .

بونا شاهد تهران کارگرلاری و آزادیخواهلاری ژاندارملارین آتشه یاخیلاراق طیاره میداننداداپلنده لریمزدت گرو کنلی استقبال ایتمك لری دور .

بو مقدس ایده‌آلی یرینه یتیرمکدن اوتری آذربایجانن مختلف طبقه وملت لری واحد بیر قوه کمی الینه اسلحه آلوب ایاغا قالخوبدور لار تهرانن حکومتی آذربایجانن طبیعی و صلح سوون شرایطی قبول ایتمکده بویوك بیر اشتباهه مرتکب اولمو شدور بو اشتباه اونلارا باها باشا گله جکدر اونلار بو سودادان ضررلی چخاجاقدورلار بونا هیچ بیر شبهه یوخدور .

تهران حکومتندن بوندان باشقا بیر عمل گوزلمك اولماز تاریخ ثبوت ایدیب همیشه ارتجاع اوز الیله

بقیه صفحه ۲ ده

ترجمه ـ اکرم فتحی

شیخ محمد خیابانینین زندگانلیقی

«۲»

اونن وسیله سیله خیابانی و نوبری ومحمدعلی بادامچی عثمانیلر طرفندن توتولوب وارومیه یه یولادیلار ایکی آی تمام شکنجه وعذاب ویرندن سونرا قارص شهرینه تبعید ایلییب برنچه وقت قارص ده توقیف ده قالیب آخرده شوقی پاشا دستوریله تبریزه مراجعت ایله دیلر خیابانی ان برنجی شهامت لی و متین و دلاور آدمیدی بو مدت لرده ابداً اوزینه شکست ویرمیوب و اونلارون سؤالاتنا و استنطاق لارینا جواب ورمیوردی تبریزه مراجعت ایلیندن سونرا خائن مکرم آزادیخواهلارین اذیت و آزاریندان راحت اولسوب بو دفعه الی عثمانی لارین النگندن اوزولموشدی انگلیس قونسولونا متوسل اولوب اونلارون تبعید ایله مکنی ایستیوردی بو وقت سپهسالار آذربایجانه والی اولوب آزادیخواهلارین جانی او خائن اون وخائنون الیندن راحت اولدی سپهسالار تبریزه گلندن سونرا آزادیخواه لار راحت نفس چکوب دوباره دموکرات فرقه سنین تشکیلاتنا باشلادیلار بو زمان ٤ نجی دوره‌نون انتخاباتی باشلیردی وثوق الدوله دارالشوراینون رئیسی ایستردی که آذربایجاندا اوز تلاشی

باقیسی صفحه ۳ ده

یکشنبه گونی میتینک و دانشقلار

بقیه اول صفحه‌دن

اوز قبرین قازماقدا اولار .

ایندی ایسه آذربایجان خلقی اوز وجدانی وظیفه‌سینی یرینه یتیر- دیکدان صونرا هر گونه پیش آمدین قاباغندا پولاد قلعه تك دایانمشدور .

هله تهران حکومتی بش اون نفر جلوبغا لریله تاپش تریاکی ژاندارم لارا دایاناراق ایستر آذربا- یجان و کرد خلقین طبیعی شرایطی و اونلارین دوستلق اللرینی دالی قایتارسون . هله بو ایچی بوش و ارتجاعی حکومت اصفهان و تهران فعله و کندلی‌لرین قاباغندا دورایلمه- یب گون بگون غصب ایدیلن سنگر لری بوشالدیب ایران آزادیخواه‌لار- ینن قاباغندا گئری چکیل مکده‌دور .

هله تهران بونی باشا دوشمك ایسته میور که آزادلق قوه لرین قارشی‌سیندا بو گون دنیادا ارتجاعی هئیت‌لارین حیاته کئچیب و ملتلرین حقوقنون آرادان قالدیریلماسی محال بیر ایشدور .

آخر مبارزه اردنت صونرا آذربایجان‌ملتی آزادلیغن الده ایتمشدیر آذربایجان ایندی مترقی بیر حیاته مالك اولوب و گوندن گونه ترقی و تکامله دوغرو گئتمکده‌دیر .

داها آذربایجانن دموکرات جوانلاری آزاد بیر هوادا یاشاماقین قدرتی بولوب اوزن فعله و کندلی- سی بوندان صونرا اجازه ویرمیه‌جکدیر ژاندارم‌لارین مردار ایاق‌لاری کندلره دگسون بو حیاتین ابدی اولاراق دوام تاپماسینا بیز امینك چونکه بیز اوز لیاقتیمز و آزادلیغمزی اثبات و حفظ ایتمکه هانسی قیمته تمام اولور- سا اولسون امکانیمز وار .

یاشاسین آذربایجانن جاندان کئچمش قهرمان فدائی‌لری .

یاشاسین آذربایجان خلقنین جوانلاردان یاراندیقی قزیل‌باش خلق قوشونی .

یاشاسین آذربایجان خلقنین سینه سپر ویرمن بوسون ایرانن آزادیخواه لاری .

آقای حبیب‌الهی

عزیز هموطنلر اریم محترم خانملار و آقالار بو گون بو یغنجاقیمزا سبب طهرانا یولادیغمز هئیتیمز آلدیقی نتیجه لرینی دیمك استریك البته بونی بیلیریك که آذربایجان نهضتی برنجی برتوتوب و بو گون دنیا بزیم نهضتمزه مشغولدر آذربایجان ملی حکومتی طهران حکومتین پیشنهادنه گوره اوز نماینده لرینی طهرانه گوندردی ولی گنه ایستیر لر بزی آلدادوب تاریخ بونی شاهد اولان آذربایجان مرد اوغلانلارینین آلدیقی آزادلیغا قیمت قویاپوب بزه آزادلق ویرسونلر ولی بزیم هئیتمز تهرانون قانون اساسی چهار چوبه‌سی ایچنده فقط انجمن ملی قورولوشندان استفاده ایتمك پیشنهادنی قبول ایتمه‌دی بیز بو آلدیغمز حکومتی و آزادلیقی الدن ویره بیلمرك گرك قوشون ماله بزیم الیمزده اولسون بیز بیلیرك که طهران حکومت باشچیلاری آذربایجاندا مصادره اولمش ملکلرینی بونلاره قایتارماسنی طلب ایدرلر اونلار همیشه اوز منفعتلرینی حفظ ایتمکه چالشیرلار اونلارین اورگلری ایران ملته یانمیور البته بو شرایط اوزره داشیق باش دونمازدی اونا گوره اونلارین پیشنهادلارین بزیم هیئتمز قبول ایتمیوب و ایده یلمزدیلر ملی هیئتمز بو گون باصباح طهراندان حرکت ایتمیلدرلر . البته بیز بیلیرك وقتی که بزیم مذاکره‌لر باش دوتمادی مسکندر بزیم علیهمزه اقدام ایتسونلر اما بونی بیله لیدرلر که بیز قانلار بهاسنه آلدیغمز آزادلقی مفت ومسلم الدن ویرمیه جگك بزیم ملی حکومتیمز بزیم فرقه میز بزیم فدائیلریمز بویوك قوشونلاریمز بش یوزمین دن اضافه‌در ایندی ایکی یوز اللی مین فرقه عضو لری جوانلار تشکیلاتندان باشقا فرقه امری ایله حربی تعلیماتا حاضر لاشلار بزیم عدم مز علیونلاروا چاتیر بزیم کرد قارداشلاریمز ایله اولان دوستلقیمز آخرنجه اولوب و پوزولمیاجاق اگر ارتجاع اللری استرسه بزیم آرامزا دوستلقمزا خلل قاتا موفق اولا بیلمیه جك بیز ایله دوست اولان کرد ائیلی نین قهرمانلاری وار قوه لری ایلن ارتجاع حکومتنی محو ایده جك‌لر

یاشاسون قهرمان آزادیخواه‌لاریمز .

یاشاسون کرد خلقین مرد و ایگیت اوغلانلاری ایله آذربایجان قهرمان‌فدائیلرین قریلماز اتحاد و اتفاقی

آقای سید احمد گیلانی

حرمتلی خانملار و آقالار

نیچه ایللر استبداد الی بیزی بیربیری میزدن آیروب و قویمیوردی آزادلیقدان استفاده ایدك . تاریخ صفحه لری شاهددر که کورد و آذربایجان ملتی نیچه زمانلاردر چالیشیرلار اوز آزاد لیقلارین اله گتورسونلر ولی ارتجاعین شوم سیاستی بیزی آلدادوب وقویموردی بیز ملی وطنیمزی صاخلیوب و دیه بیلك که بیزده بیر ملتیك

عزیز قارداشلار ایندی که آزادلیق گونی بیزیم اولنکه مزی ایشغالدن‌روب و استبدادین قره باوط لاری قانمز بهاسیله گئری چکلمگه مجبور اولوبدی

گرك آخرین نفسه کیمی بو آزادلیقی الدن ویرمیك .

کورد و آذربایجان ملتی هیچ وقت ثابت توکمگه حاضر دگیل و همیشه مرامی اودور که ملتلر آزاد یاشا یوب توزحقیق اله آلسون اگر کورد و آذربایجان ملتی ایسته یدیلر که تهران حکومتی باقی قالیا یوخ آسانلیقلا اونی آرادان آپارا بیلردیلر ولی حاضر اولدولار که ایران حکومتی ایله مذاکره‌یه داخل اولسون لار بوناگوره ده بیزیم نماینده لریمیز نیچه گون بوندان قاباق تهرانا تشریف آپاردیلار ولی تهران دولتی که هله استبداد ایله ایندر حاضر اولمادی بیزیم نماینده‌لریمزی خوشلوقله قبول ایدوب و اشکالاتی حل ایتسونلر .

گرك بیلسونلر که بیزلر ویو الده آلدیقیمز آزادلیقی بیهوده سوز لریله الدن ویرمیه جیك

عزیز هموطنلر کورد ملتین آذربایجان ملتی‌ایله یاراندیقی دوست لوق محکم دور و نه فقط تهران حکومتی بلکه دیه بیلرم بوتون دنیا مرتجع لری بو اتفاق و آزادلیقی آرادان آپارا بیلمز من کورد ملتینن طرفندن اوچا سس له دییرم تابع نفر کوردملتی قالانا تك آذربایجان ملتی ایله ال اله ویروب‌اوز آزادلیقیمزی حفظ ایلیه جیك

یاشاسین بو ایکی‌ملتین‌محکم دوستلوقی

آقای بهرام لابی

آقالار خانملار بیز هامیمز بیلرك گئچمش ارتجاعی حکومتلر ملتلری بیر بیرینه سالمشدیلار تا اوز منصود لرینه موفق اولسونلار سو بولاندیروب بالق توتسونلار بو غلط سیاست نتیجه سنده ملی حکومتیمز تشکیل تاپوب و ارتجاع الی کسلدی اگر گه ایسترلر که کرد و آذربا- یجان آراسندا اختلاف توره ده لر او دلاللار یاخچی درس آلیوب لار ایکی قارداش دوستلقی پوزولمازدرمنی سکرد آتوری ، آذری بو گون ال اله ویروب آذربایجان آزاد- لقنی آخره تك حفظ ایده‌جکلر من چوخ داشنان ایسته‌مرم بیر بو ارومیه ده نقدر قانلار توکولوب بیز بو قانلار بهاسنه آلتان آزادلیقی هیچ‌وقت الدن ویره‌بیلمرك یاشاسون مللر دوستلقی یاشاسون قهرمان فدائی لر یاشاسون فرقه رهبرلری .

آقای حمید آقا زاده

عزیز هموطنلر ! قرخ ایل بوندان قاباخ استبداد حکمرانلارینن آغر ظلم لری آلتندا یاشامش ایران خلقی اوزون بیر غفلت یوخو سوندان باش قالدریب اوزلارین استبداد پنجه- سنن آلتندان آزاد ایتمکه و ایراندا آزاد لق نهضتی یاراتماقا باشلادیلار ، بو بیوك و تاریخی نهضتین حیاته کئچمسنده بزیم آزادلق سوون آذربایجانن خلقیمز اوز ویردیکی قربان لار و گوستردیکی فداکاریلقلار نتیجه سنده ایران آزادلیق تاریخنین صحیفه لرنده پارلاقجاسنا بیر آد قازانوب وقهرمانلق صفتیله بتون دنیاده تانشدیر . بونله برابر اوز قانلاری ایله اله گتیرمش آزادلقدان هیچ بیر استفاده یه مالك اولمادیقلاری بیر حالدا ایللر بویوظلم و فشار و عدالت سیز لقلر آلتندا ازیلیب و پایمال اولماقدایدی که ایکنجی دفعه اولاراق مرحوم شیخ محمد خیابانی‌نین رهبرلیگی‌ایله بگرمی بدی ایل بوندان‌قاباق معروف‌نهضتی قرار داد تهران ارتجاع دلاللاری علیهنه بویوك بیر ملی حیاته باشلایوب ولی بو مقدس آذربایجان نهضتی آزاد یخواهلیق ماسکی آلتندا اولان مخبرالسلطنه ایلن دوباره آزادلت قالدریلیب و مرحوم خیابانی افغال اولاراق فجیعانه بیر شکلن اورتادان آپاریلدی ، داها بو گوندن اعتباراً ایران آزاد لیق اوزی گورمیوب بیر عده مادی و بیسواد و نالایق حکو- متلر گئده‌ده بوضعیف ملتین سرنوشتی ایلن اویناماقا باشلادیلار .

بیله بیر وضعیتن اثرنده داها آرتق تعدی ، جهالت ، رشوه و یوز لرجه آیری یوز قونلوقلار ظهوره چخمشدی . حالبو که ایراندا آزادلق و مشروطیت نهضتی باشلامادان‌منظور بو دگیلدی بلکه بتون دنیانن مترقی ملتلاری کبی آزادلیقین پارلاق ساحه سنده خوشبخت‌یاشاماق نظره‌آلنشدی

عزیز هموطنلر ! بیز ایندی ● گئچن اشتباهلاری نظره آلوب ملی حکومتین قورولوشی و دموکرات فرقه‌سنین رهبرلیگی آلتندا اله آلنان آزادلیگی و پوچ و بیهوده آتریك‌لار نتیجه‌سنده الدن ویرمیه جیك .

بو گون بزیم مبعودیمز اولان آذربایجان آنا اولکه سنده اساسی اصلاحاته باشلاوب و هرشته ده بیوك آدیملار گوتورولوبدر .

اوروبانن گئچمش پوسیده قانونلاری و اونلارین سایه‌سنده‌یاشایان تالانچی و ملت قاتی ایچن مأمورلار داها بو قهرمان‌لار یوردونا قدم قویمیاجاق .

تهران سوز پهلوانلاری اوز تکلیفلارین دوشوسونلر . آذربایجان خلقی بیرده اغفال اولمیوب و اولمیا- جاق لار .

شهر خبرلری

وزارت اقتصادین ۲۳ تاریخلی اورمیه اقتصاد اداره سنه ویردیگی دستوره گوره قند و سایری شکر و سیلانی چای‌قیمت لرینده کلی تخفیف ویریلدی

بالو کندنده کنفرانس

جمعه گونی اردیبهشت آیینن ۲۰سنده ساعت ۱۰ صبح‌حومه ٤ بالو کندینده تشکیلات‌صدری آقای برهانی‌وتبلیغات نماینده‌سی آقای صفری حضوری ایله ۳۸ باره کندین بیرمین نفرلیك تشکیل تاپش کنفرانسنده ویلیام گورگز کنفرانسین آچلماسین اعلام ایدی آقای برهانی سوزه باشلیوب گوج برلیك و اتحاد باره‌سنده‌بیر گنش کنفرانس ویروب صونرا آقای صفری بیر بولگیی وکندیلرین آزادلق‌اوغرندا چکدیکلری زحمتلر و تاریخی مبارزه آلتان آذربایجان ملی حکومت واونون قدرتی باره‌سنده صحبت‌ایدی. صونرا آقای منشی جول نظمیه‌رئیسی ملی حکومت قورولشی دایره سنده ایضاحات ویردی خاتمه ده فدائیلر وکندلیلر طرفندن آقای ویلیام‌گورگز اورمیه دموکرات فرقه سنن حومه‌لره نسبت علاقه سنه و اونلارا نظارته احترام اولنمش نماینده‌لر واسطه سیله اوز تشکرلرنی اظهارایدوب‌حاضرلر طرفندن درین احساساتلار ایچرسنه آلقشلانوب ساعت ۱۱ یاریمدا کنفرانس خاتمه تاپدی .

بکشلو چاینده کنفرانس

اورمیه ولایت کمیته سنن تصمیمی اوزره جمعه گونی اردیبهشت آیینن ۲۰سنده بکشلو چاینن حومه کنفرانسی ۳۱ حوزه‌سین ۱۳۰۰ نفر عضولاریندن ٤۸ نفر نماینده‌لری اشتراکی و آقای حبیب الهی مرکزی کمیته نماینده‌سینن حضوریله کنفرانس تشکیل اولوب آشاقیداقیداولان شخصلر دنجی حومه کمیته و تفتیش کمیسیونونا انتخاب اولدیلار :

دنجی حومه کمیته‌سینن عضولاری

۱ — علی اسدی
۲ — یولیس بیت لوشانا
۳ — حسین مهدی زاده
٤ — ایشك سلیمان
٥ — عبداله اصلانی
٦ — کمال غنی زاده
۷ — بابا خسروی

تفتیش کمیسیونون عضولاری

۱ — پیره بنیامین
۲ — داود آواکسیان
۳ — احمد علی زاده
٤ — ابوطالب اشرف زاده
٥ — احمد عظیمی
٦ — کوروش موشی
۷ — ابراهیم چیسی

رادیو خبرلری

تهران ۲۵ اردیبهشت : آقای دکتر علی شایگان معارف‌وزارتین معاونت‌انتخاب وایشه باشلادیلار

۲۵اردیبهشت بر نفر چین ملی دانشگاهنن ریاضی علملارین استادی شوروی شهرلرینی گردش ایتدین صونرا تهرانا وارد اولدولار

۲۵اردیبهشت دونن اقدار دانت صونرا ایران و سوویت اتفاقیله مدنی رابطه صاخلیان جمعیتین کرج‌شعبه‌سی عمومی‌جلسه‌سین‌نیچه یوزنفرحضوریله تشکیل ویروب اولده آقای مهندس فرمانای انجمین تاریخچه‌سی و ایران وشوروی معارفین بارسنده کنفرانس ویرندن صونرا آقای کریم کشاورز مرکزی انجمین رئیسی بو شعبه نن تشکیل مناسبتیله تبریك دیوب و فلاحت دانشگاه‌سنین اولیای امورنین زحمتلرینن سپاسگزارلق ایلدیلر و آخرده‌آقای دکتر فروتن دانشگاه استادلی کنفرانس ویران صونرا بیر حلقه فیلم نمایش ویریلدی

۲٥ اردیبهشت آقای فرهاد معزی معارف وزارتین طرفندن مأموریت تاپدی که‌تحقیقات‌آدین ناموقانونلری اوزریله دامغان اطرافندا حفریاته شروع ایتسونلر

تهران۲۵/۲/۲٦ روماتیشن تازه‌خبره گوره مسکن دو هکلا آتشفشانی مجدداً مشتعل اولسون

تهران - ۲۵/۲/۱٦ بعضی خارجی رادیولاریندا آقای قوام‌السلطنه‌نن استعفا خبری انتشار ویریلماقیا گوره لزوماً اطلاع ویریلیر که بوخبر کاملا بی اساس و مغرض منبع لردن نشر اولونوبدی .

اورمیه شیرو خورشید مطبعه‌سی

شیخ محمد خیابانی

بقیه اول صفحه دن

کاندیدلری انتخاب اولونورلار اما خیابانی یولداشلاری اونی تهدید ایتدیلر ترغیب ایتدیلر ایتبله‌ دستگاه ایله دموکرات‌لار ایچون انتقال ایله‌دی آزادلیق ایستیه‌لرون انتخاب اولماسیندان اونلر مخالف لر و مرتجع‌لر اقداماته باشلیوب ولی موفق اولا بیلمه‌دیلر وثوق‌الدوله ایستیوردی که انگلیس معروف عهدنامه سینی ایران‌ه یاپالاشسون بو وقت او تجدد فرقه‌سی کفرقه دموکرات اوزکاسی نور مقاله ستون باشندا یازیردی (مادامکه بو قرار داد مجلسین تصویبندن کیچمیوبدور بیر کاغذ تکه سیندن آرتیق دگل و بیزلرنا ترتیب اثر ورمگه حاضر دگلوق)

وثوق‌الدوله آنلادی که دموکرات فرقه‌سین وجودیلن بوقرار دادین اجراسی ممکن اولان دگل بس بیله فکره دوشدی که آزادلیق ایشلرینی گیروب و آزادیخواهلاری قتل‌لسون ونوز قوم مقصودینه ایشسون چون بو وقتده ایرانین استقلالی هیشه لیکلن آرادن گیدوب و ایرانلولار فنا اولماغا محکوم اولوردی دموکرات فرقه‌سی بو وقتده ماکت قالالی وطنه خیانت ایتمیوب نوز متنفر رهبرلیین امری آلتندا بیوک ارتجاعین شدیته قیام ایلیوب وضعیاته باشلادیلار بو یوزدی که ۱۷ حمل ۱۲۹۹ ده قیام باشلیوب ایکی گون تمام شهر و اداره‌لر ملی دولتین تصرفنه گلوب و تهراندان مرتجع مأمور لاری باشی آشاغی و قول قانادی سیندیش بیر حالده تهرانه مراجعت ایله‌دیلر ، قیام ایدنلرین شعاری بو یوردی ملی قوه تشکیل ویروب و صالح و بیطرف کابینه ترکیب تاپا ایران پرست و یبرلردن ایش‌لومیه گیتیروب و اساسی اصلاحاته باشلیالار اولالارون ایله آلی عبارتدور ایرانون استقلالینی حفظ ایله‌مکدن و گله‌جاقی تأمین ایله مکدن و قانون اساسی‌نین محکم اولماقیندان تقریباً آلتی آی قیام ایلن هر آن بیر باشقا جدیت ایله ایشلیوب و تمام منظور لاری گیراو وطن پرست لیک و ایرانون عظمتینی حفظ ایله مک و قانون اساسی‌نین محکم اولماقی دان سونرا بیر آیری منظورلاری یوخودور آزادیخواهلار ثابت ایله‌دیلر که مجلسین قیامنده ملی قوه لازمدور اگر اولماسون کابینه نون عمری ایکی اوچ آیدان آرتیق اولماجاق ولی آقای مخبرالسلطنه تهران و گیلان کمتوز خیالنده آزادلیک سوین برآداشور متساعه آزادلیه ایستیه‌لری خطه‌لمک ایچون ایش اوسته گلمشدی اولان آسیوب توزونی تبریزه یتیروب باطنده قوه تهیه ایله‌ماغا باشلادی.

مخبرالسلطنه بیر مؤسس آزادلیک ۱۱۱ نومیرت مقلس بوملت باشنه مین ذیحجه نین ۲۸ نده تمام کوندان وسایلین فراهم ایلندن سونرا آزادیخواهلارون مرکزی گیتیه‌لرین یاران اپلیوب تجه نفر آزادیخواه لاردان قتلیبا نوبیوب او وحشت و ظلم دن سونرا عالی قاپودا ریاست

مسندلنده اگلشوب مرتجع و مستبد و متملق آدملارون تبریکینه حاضر لاشدور اوچ یوز نفر آزادیخواه لارون ایو اوشاقلاری ظالم و وحشی قزاق لارون آراسندا قالان بیر حالدا اجازه ورمشدور که اوچ گونه قدر تالان و تاراج و ترلمورمگه آراده‌یز

ریاست مسندنده اگلشوب امر ایله‌دی مزدوراه اولان اولسون خیابانی گروک تاپوب تولی مین یادیری مین گیرمیز آخر قزاق مرحوم خیابانی آقا شیخ حسن مباحی اون ایوندن تاپوب اولدوروب قناعت ایله میوب اولوسنی شوشقا ددان قطع ایتدیلر جنازه‌سینی بیر کوچک ارابان اوسته آتوب بر احترامسیلک و قدالیک و ملیله ایلن ایله بیل که بیر اجنبی شهرین فتح ایلیوبلر حکمران خدمته آپاردیلار

او آزادیخواه حکمران جور و جفا مسندنده اوتوروب متملق و بی شرافت خلق لر دوره سینی توتوب ایتیگلی بیر الچاقلیق و شور و ملیه سی ایتمیشدی سونرا یتشمدت یولیوب جواب گیبردی که خیابانی جنازه سین دور مخبرالسلطنه امر ایله‌دی آپاروسونلار بیر محله ده دفن ایله‌سونلر

بلی خیابانی اولسوردولر ولی اونون خدماتی همیشه باقی دور اونون قاتلی خیان گون ایکی لوحه ترقی و بولار ولر اونون مقدس آدی تاریخین ثابت صفحه‌لرنده باقی قالوب بولی اونون ملتی خلقی و آزادلیق دوستلارونون اورگنده همیشه لیکلن باقی دور ، بیوکور حقیقی بیر شرافت بو اووزداقی بیرافتخار ، جوانلار ، وطنیرین گنجهاق ایدیلری بلیدر که حقیقی بیر افتخار جانشانلیق اوسته دی واقعی شرافت او آدما نصیب دور که مملکت اولادینین راحت ایلگندن اوتری جانی نثار ایله سون مبارزه میداننده دنیادن رحمت ایله‌سین و حوادث اریله دال چونوب مرا طاقت فرسا مصیبت لره مغلوب اولماسون .

یاشاسین آذربایجانین رشید و قیرتدی اولادلاری ، یاشاسون اولسون آذربایجانین پاک تورپاغی .

قورخاری

۱۲ نجی حساب معما جوابی

اریک ۱۵ عدد ۱/۵۰ ریال
آلما ۱ ۲۰ «
آلوچه ۲۴ ۳۰ «
۴۰ ۲/۰۰۰

دوز گون جواب ویرن لری

۱ - علی معرفت ایرانی اوزتا مکتب طلبه‌سی
۲ - جالی قاراجیان ۲ کلاس طلبه‌سی
۳ - رقیه قنجی امین هما مکتبین ۵ کلاس طلبه سی
۴ - محمد رحیم اوغلی آیرانلی
۵ - هدایت تقید اقتصاد اداره‌سنین ایشچیسی
۶ مالیه ایشچیسی حبیب اسلامی
۷ « « مشعلی زاده
۸ توبه فتح طلبه‌سی محرم حمزه زاده
۹ قادر جلی اوزتا مکتبین ۲ نجی کلاس طلبه سی
۱۰ منیژه حاجیی پروین مدرسه سنین آلتی کلاسی

۱۳ نجی نمره‌لی معما

ایکی قارداش کندلی ۱۰ کیلو بازاره باغ گتیرلر واونلارون ۳ ظرف لری وار ۱۰ کیلولیک ۷ کیلو لیک و ۳ کیلولیک بولاردا ساتاشیلار سیزدن خواهش اولو وزیاغی اولاره بولمییز و هر نفره ۵ کیلو چاتسین

طرح ایدن ایشا دوشواوتی

تشکر و قدر دانلیق

منیم ایرم اوچ آیدر تقریباً قارین آغریسی مرضی ایله کیجه گوندوز قراری یوخودی چوخ حکیم‌لر چاره دیم چوخ یاشقا دکتر لره رجوع ایتدیم چاره اولونمادی

ولی بو اواخرلردا آقای دکتر افشارین دکترمولین باغتی معالجه سنین نتیجه سینده مریضیم شفا تاپدی بونا گوره اورمیه ملی روز نامه سی توسطیله اسکلی دکترلردان عرض امتنان ایدیرم .

کریکور بارویان

سند مالکیتین باطلاق اعلانی

شماره ۱۵۶۱

بیربابا ایو پلاک ۱۶۰۶ و بیرباب دکان پلاک ۱۶۰۵ که هر ایکی سی بخش ۲ اورمیه ده واقعدور آقای اصغر اکبر نژاد ژنرالیه ثبت و یروب دروب سونرا آقای علی و صاحب سلطان خانم جز ایری یه مشاعاً و بالسویه بیع قطعی ان انتقال ویریبدور و ایکی فقره مالکیت سند اری بو اداره نین املاک دفترنده ۱۶۲۸ نمره‌ده آقای علی و صاحب سلطان خانم جزایری آدینه ثبت و صادر اولوب و تاریخ ۲۰/۲/۳۱ ده یازیلان شخص لره تسلیم اولوب‌دی مالکلرین و شهودین اظهارا گوره که کیا و روب لر و پرونده ده موجود دی اداره اولان سند مالکیت لر غایله شهریور ۱۳۲۰ ده آقای علی‌نین دکانندا اورمیه شهرنده یاتوبدی و پرونده حکایت ایدیر که یوخاریدا ذکر اولان ملک‌لار تاریخ ۱۳۲۳/۱۱/۱ بانک ملی ایران شعبه رضائیه اریانسا رهن قویلماشدی که فسخ اولوب و او ز یخدن اینده کیمی هیچگونه معامله یازیلان ملک لره ثبت اولیوبدی بونا گوره و اعلان وسیله سیله که هر بکرمی گونده بیر مرتبه اورمیه روزنامه سنده منتشر اولور عموم اشخاصه خبر ویلیر که هر کیم یازیلان مالک لره سبب هرجور معامله ایلمش اولا اوانجی اعلانین گوندن که ۱۳۲۵/۲/۲۵ دی ایکی آیین مدتنه کیمی بو اداره یه مراجعه ایلیوب و اوز معرکی نشان ویرسون و الا اون گون مدت اورتاداندن سونرا المثنی سند مالکیتین اوسته کی مالکه ایریب آدینه هیچ معامله یازیلماماش صادر اولاجاقدور .

اورمیه ثبت اسناد و املاک اداره سنین رئیسی محمدعلی سلیمانلو

۱ — ۳

نوبت ۲ — طلاق حکمی — نمره ۳۷ ب ۲۳

پنجشنبه گونی بهمن آیین ایکرمی بشنده ۱۳۲٤ نجی ایلده محکمه اورمیه نین بدایت محکمه سی ـ حاکم محکمه ـ آقای حسین توکلی ـ مدعی مهربان خانم حاجیلو حبیب‌تبریزی اورمیه ده آقای مشهدی حسن‌کاراژ سراپداری وسیله‌سیلن ـ مدعی علیه ـ اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی فعلا غایب مفقودالاثر و بارکه بدایت اورمیه ـ نوع ادعا ـ طلاق ایستماق ـ جریانات دوسیه مهربانخانم تاریخ ۲۳/۱/۲۱ ده ۴۷ ب ۲۳ عرضحالی موجبنجه بو عنوانیلن که اوزون اری اسماعیل دیزجی اون ایلدن متجاوز دور غایب مفقودالاثر اولوب و بوندنده ابداً خبری و کاغذی گلمیوب بونا گوره قانون مدنی‌نین ۱۰۲۹ نجی ماده سنین استنادیلن تقاضای صدور حکم طلاق ایلیوب که دوسیه نین جریان مقدماتی سی خاتمه تاپوب و مدعیه نون شاهد لرینه رسیدگی اولاندان سونرا چون مدعی علیه (آقا اسماعیل) غایب مفقودالاثر دی و محلی معلوم دگلدی مجله رسمی و روزنامه تبریز وسیله سیلن احضار اولوب و بیر ایل تمام مدت قانونی خاتمه تاپاندان سونرا جلسه ۲٤/۱۱/۲۵ که مدعی علیه حاضر دگلدی مهربانخانم لایحه گوندروب تقاضای صدور حکم ایلمیشدی محکمه دوسیه نی ملاحظه ایلیوب و اعلام ختم محاکمه دن سونرا بو شرحلن اظهار رأی ایلدی ـ رأی محکمه ـ چون دوسیه نین حکایتینه گوره و شاهدلرین شهادتیله گوره محرز و مسلم‌دور که اسماعیل دیزجی محمد اوغلی مهربان خانم حبیب‌تبریزی‌نون اری دوره ایلدن متجاوز دور که غایب مفقودالاثر اولوب و بااینکه روزنامه تبریزده و مجله رسمیده احضار اولوب و مدت قانونی تمام اولاندان سونرا ایلیه کیمی اوزون معرفی ایلمیوب و مدعیه نون شکایتیندن دفاع ایتمیوب و سایر اشخاصدادا اونون حال حیاتیندان اطلاع ویرمیوبلر بونا گوره محکمه قانون مدنینون ۱۰۲۹ ماده سنین موجبنجه مهربانخانمین طلاق ویرماق حکمین صادر ایلیور که بو حکم قطعی اولاندان سونرا محضر رسمیده حاضر اولوب و اوزون طلاق صیغه‌سین معتبر رسمی جاری ایتسونلر و صیغه طلاقین اجراسیندان سونرا مهربانخانم عده طلاق وفات ساخلاماقا مطابق ماده ۱۱۵۶ قانون مدنی ملزم دور ، بو رأی قابل استیناف دور اورمیه بدایت محکمه سنین رئیسی حسین توکلی ـ محل امضاء و مهر محکمه ـ بوخارداکی حکمین سوادی اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی مجهول المکان اولدوقنا گوره روزنامه رسمی آزاد ملت و روزنامه اورمیه ده اوچ نوبت متوالی ابلاغ اولور که اخلاقین آخرین نشر تاریخیندن اوچ آی ظرفنده اوز قانونی حقندن استفاده ایلسون که اوچ آی کیچندن سونرا اگر اعتراض و استیناف وارد اولماسا حکم قطعی و اجراء اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روزنامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق و مدتی اون گوندور

اورمیه عدلیه سنین مدیر دفتری مهدی صدرا

نوبت ۲ — طلاق حکمی — ۲٤۸ ب ۲۳

تاریخ دوشنبه گونی ۲٤ نجی ایلین مهر آیین ایکرمی دوونده محکمه شعبه ۲ بدایت اورمیه حاکم محکمه آقای حسین توکلی مدعی کیمیا خانم مجید زاده آسایش اسداله قیزی ۲۵۵۲٤ سجل صاحبی اورمیه‌ده دای گوگ تپه محله سنین چهار راهندا ناحیه ٤-۶۰۷ ایوده مدعی علیه آقای امان‌الله مجید زاده آسایش مجید اوغلی غایب مفقودالاثر و اورمیه یا کورسی مدعی به مدعیون طلاق حکمینین صادر اولاماقی گزارش مدعی کیمیا خانم تاریخ ۲۳/۶/۲٤ ده ب ۲۳ ۲٤۸ عرضحال موجبنجه مقدمه‌نین سواد معیدلنین استنادیله بو عنوانیله که امان‌الله مدعی علیه اونون اریدورت ایلدن متجاوز دور که اونی اوچ نفر صغیر اولادیله قویوب گیدوب و غایب مفقودالاثر دور و ضمنا مهر نامه ده قید اولوب که مدعی علیه آلتی آی غیبت ایلسن حالدا مدعی علیه‌ن عیالی موثق عالم باسمحضر وسبب مراجعه ایلیوب اختیار طلاق آلاماقی وار اوز طلاق حکمینین صادر اولماقینا استدعاسی امان‌الله علیه اقامه دعوی ایدوب که تشریفات مقدماتی اجرا سیندان سونرا مدعی علیه احضاری عرضحالین مفاد رین درج ایلماقلان روزنامه محلی و مجله رسمی وزارت عدلیه‌ده و مدت قانونی دور تاروب جلسه ۲٤/۷/۲٤ ده که آخرین وقت اعلان مدعی علیه‌دن خبر یتشمیوب و مدعی علیه آقای مدعی‌العمومین و مدعیون حضوریان اظهاراتین ایشتدیدن سونرا و سیما یاخاتمه و روب آشاغیداکی شرحیان رأی و یریلر رأی محکمه چون مدعی علیه مهرنامه موجبنجه اوز عیالنا اختیار ویروب که اگر آلتی آی غیبت ایلسه عیالی ایلیه بیلر طلاق آلسون و مدعیون شاهدلرین شهادتیله گوره دورت ایلدن آرتوقدور که مدعی علیه غایب‌دیراوجود یو که مراتب عرضحال روزنامه محلی و مجله رسمیده درج و قانونی وقتده حاضر اولمیوب و دفاعی ایلمیوب مهرنامه‌نین دیده‌بازلان شرطاتیندور و مهرنامه‌نین صحتی بلا معارض محکمه سندین مفهومین اجرا سنین حکمی صادر ایلور که مدعی دفتر اسناد رسیمه حاضر اولوب اوز طلاقین آلسون بو رأی قابل اعتراض و استینافدور و قطعیت تاپاندان سونرا اجرا اولا بیلدور وعده قانونی مدتی دورت آیدور محکمه شعبه ۲ بدایت اورمیه رئیسی توکلی یوخاریداکی حکمین ترجمه سوادی امان‌الله مجید زاده آسایشه مجهول المکان اولدوقنا گوره روز نامه رسمی آزاد ملت و روزنامه اورمیه‌ده ۳ نوبت متوالی ابلاغ اولور که بو اعلان آخرین نشر تاریخیندن اوچ آی ظرفنده اوز قانونی حقندن استفاده ایلسون که اوچ آی مدتی کیچندن سونرا اگر اعتراض واستیناف وارد اولماسا حکم قطعی واجرا اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روز نامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق ومدتی اون گون دور

اورمیه عدلیه سنین مدیری دفتری — مهدی صدرا



قادینلار کانونی اطرافنده

بقیه صحه ۱ دن

که بی چاره اوزتا شرق مملکت لری طرح اولونوب اگر یاتشی دور بس نه یاخشی دور اوزویوز قبول ایتسوز بلی « تراوم یاخشی دور ولی اوزگه لر ایچون . »

خانملارا آیدیندور که بوقیل لاطائلات و بوچ سوزلرین زمانی چوقدان قورتاروب و دنیا افکاری مقابلنده گری چکیلمگه مجبور اولو بدی بو پوچ و پایه‌سیز سوزلر آخرین ضعیف سس لر دور که قورروموش و چورموش بوغازلار دان اشیگه چخیر. او قدر گیچیز که بو سس لر و بوغازلارین دا قاباقی دوتولوب ابدی اولاراق بوغولاجاقلار.

بوگونکی ایللر بوبو بزیم استدیگمز ملی حکومت و آزادلیق الیمزه دوشوب واونون شعله‌لری زبانه چکیب بتون دنیا مرتجعلرین یووا ـ لارینده یاندیریر . هردقیقه و هرثانیه مختلف ایسپاسیونلار دان سس سه وبروب شوم تبلیغات آپاریلار .

من اوجه سسلن دیرم که آذربایجان ملی حکومتی و اونوت قادینلار و جوانلار و توجالاری آیخ دیلار . بزداهاسول مرحله سنی ایرانی سووروب عمل دوره لرین طی ایدیریک

آذربایجانین دفاعی تدبیرلر و قوه لری کامل دور .

جوانلاریمز و قادینلاریمزین ارادہ لریندن پولاددان محکم دیوار لار قالدوبلیب . بیز آزادلیقی اله آلمادان قاباق اونون ساخلاماقینا تدبیر لر آلشدیک .

آذربایجانین ایکی میلیوندان آرتق قیز و قادینلار بوگون سونت نفسه قدر اوز آزاد لیقلارین حفظ ایتمگه حاضر دیلار .

او بیری طرفدن بیز قادینلار آذربایجان‌دموکرات‌قارداشلاریمیزدان بیوک انتظار لاریمیز وار . نیجه که اونلار نیچه دفعه‌لر اولاراق بوتولکه نین آزادلیق نهضتلرینده غیرت و شهامت گوسترمیشلر او فداکارلیق لاری تکمیل ایتمکدن اوتری لازمدور قادینلارین اجتماعی شخصیت لرین تانیوب و اونلارا قیمت ویرسونلار .

خواهش ایدیریک بوگوندن اعتباراً داها خشک و خالی تعارف و سهل انگارلیقی کناره قویوب‌نهایت جدیت ایله خانملارین خرافات زنجیر لری آلتندان بوراشلماسینا چالیشسنلر

بوگون لر گورندر که عموم آذربایجان قارداشلاریمیز گرک خانم لارین اوینت رنداملاریندان اشیگه

چکیب اجتماعاته آشنا ایدوب موثر و مهم ایشلر ایچون حاضرلا سونلر .

گرک هر نه شکل اولورسا اولسون حجاب وآیری غلطایشلرین یوخ اولماسین کنفرانسلار و مقاله‌لر توسط ایله خانملار جامعه سنده انتشار ویرسونلر .

گرک عموماً سیاسی‌واجتماعی و دموکراتیک روزنامه و مجله لر اوخوسین خانملارا توصیه ایلیوب و اونلاری اجتماعی سازمانلار کانونلار دا شرکت ایتمک‌ایچون موثراقدامات عمله گتور سونلر .

اگر آقالار اوز لرینی آذربایجانین حقیقی وآزادیخواه اوغلانلاری حساب ایدیلرسه‌اوز خانملارینا گرک آزادلیق درسی ویرسونلر اگر استیر لر که اوشاقلاریمیز ابدی اولاراق نوکرلیق و بنده لیق زنجیر لرین قیرالار گرک اولین درس مکتب‌لری یعنی خانواده محطین اصلاح ایده‌سینلر

عزیزباجیلاردان دا تقاضااولونور گوز لرینی آچوب دنیا اوزرینده خانملارین ایشلرینه فراست نظریله باخسونلر آیری دولتلرین خانملاری او نسبته گوره که جامعه نین دولاتما سیندا شرکت‌ایدوبلر اوزقابلیت‌لرین گوزل بیر حالدا ثبوته یتروبلر .

بو دعوانین قانلی میدانلارین نظره آلاراق آیا بیر کیمسه وار که شوروی و فرانسه و آیری اوروپا خانملاریندین فداکار لیقین یاددان چخارسین ! !

مخصوصاًشوروی‌قزلاری و قادینلارینین فداکارلیقی بودعوانه اولاندازه‌ده‌اولوب که اوملکتین‌کومونیست حزبی اوز رسمی اعلامیه سنده خانملارین فداکار لیقلاندان‌تشکر ایدوب وشوروی‌ملتین یاری موفقیتی اونلارین چکدیگی زحمتلردن قید ایلری .

ژولیا کاسمید دیانکایا شوروی قز لاریندان إیر تمونه دور که مبارزیه حاضر اولاندان صونرا آناسندان خداحافظ ایدن زمان بیله دیر : آنا خدا حافظ من مبارزیه گه‌دیرم یامردانه فاتح اولوب و یا مردانه جان ویرم حقیقتاً بوقهرمان قیزمردانه‌دوگوشوب ومردانه ده اولدی .

ایندی شوروی دولتی بوفداکار قیزین مجسمه‌سین توکوب و بر قلیم اونون مبارزه لریندن گوتوروب معرض تماشایا قویوبدی .

بوندان علاوه بیز هامی بیلیریک که دعوا گونلرینده اوروپانین بیوک‌قسمت صنعتی‌ایشلرین خانملار اداره ایلیردیلر

بیز هامی بیلیریک که دعوانین بحران دقیقه لرینده نیجه انگلستانین قیزلاری وخانملاری آمریکانین سوسوزقوری چوللرینده اوز سرباز لارینا کمک لیق ایلیردیلر .

بیرمصاحبه ده که باکینین قادینلار تشکیلاتنین نماینده سی و کومونیست حزبنین‌منشی‌سی آقای رلکوم آراسندا عمله گلوب

آقای رلکوم‌بوسوزلری اظهار ایدیر : سابقاً باکیده‌خانملارین حقی یوخودی ولی بونیجه ایل دعوا لرده او قدر خانملار فداکارلیق نشان ویردیلر که داها عموم موافق و مخالف لره ثابت اولونوب حتی گرک خانملار اوز حق لرینه مالک اولسونلار و ایندی سانفرانسیسکونون بین‌المللی کنگره سی که اللی دولتین نماینده لریندن تشکیل اولونوب کشی‌لرو خانملاری اجتماع وقانون‌مقابلنده مساوی تانیوب واونلارین‌بوحقینه اوز رسمی اعلامیه

سنین اولنجی ماده‌سنده یر ویریبدور بوجور لایق و فداکار خانملاردان آذربایجان قهرمانلار اولکه‌سنده‌یوخ وار وضمناً بوتی دوشونملیک که آذربایجان ملتیله آیری اوروپاو آمریکا ملتلری آراسنده هیچ بیر فرق یوخدور بیزلر اگر استعداد حیثدن اونلاردان قاباق‌لا اولماساق دالی‌دا دگلیک

امیدیم وار ملی حکومتین رهبرلیگی و قادینلار و قیزلار کانونونین گنش فعالیت و پیشرفتی سایه سنده عموم آذربایجانین ایللر بوبو اجتماعدن دالی دوشموش قادینلاری تصور اولو میان بیرانکشاف‌لار وموفقیت‌لره نائل اولسونلر

و او گون یتشسین که بیزلرین ده شانلی ولایق ومبارز قهرمانلاریمزین مجسمه‌سی‌بتون آذربایجان شهر میدان لارینا زینت ویرسین

اکرم فتحی

تلگراف

تبریز — آذربایجان ملی حکومتنون وزیر لر هیئتی — کیه آذربایجان ملی مجلسی — کیه آذربایجان‌دموکرات فرقه‌سنین‌مرکزی کمیته سی — کیه آزاد ملت — آذربایجان یئی شرق روز نامه لری

آذربایجان‌ملی هیئت‌نون تهران‌ارتجاع حکومتیله مذاکراتنون خاتمه سی مناسبتیله بو گون کلیه ارومی اهالی سندن تشکیل تاپمیش عظمتلی بیر میتینگده تاریخ بوبو تهران ارتجاعی حکومتین آذربایجان ملی نهضتیله غدارانه رفتاری و ایران حکومت باشچی‌لارینین آلادیجی حیله‌لری ایله ایران مخصوصاً آذربایجان ملی آزاد لقینی خفه‌ایتمک رواللاری یئیدن تشریح اولونوب ناطقلرین نطقی قورتاردیقدا عموماً بیر سس ایله بو قطعنامه نین صدورینه قرار آلدیلار که بیز آذر ـ بایجان ملتی نژاد و مذهب فرقی اولماداندن نیجه واحد بیر ملت قانلار بهاسنه آلدیقیمز آزادلیقی و ملی نورولوشمزی وارقوه میزله آخرنجی نفر قالانا کمی حفظ ایدوب و داها راضی اولمیاجقز گیچمش استبداد حکومتی بیزه چیره و مسلط اولسون بیزامینیک که‌آذربوردونون‌محافظلری گله‌جک هر بیر احتمالی پیشامده‌قابق گلوب آذر آلاوی و آزادلق نوری شعاعنده‌بوتون مظلوم ایران‌اولکه‌سی نوز آزادلقینی آلماقا موفق اولاجاق لار بیز آلدیقمز ملی حکومتی جان کمی حفظ ایده‌جیک بو یولدا عزیز رهبرمزین شعارینی تکرار ایدیریک اولمک وار دونمک یوخدور .

اوتوز مین میتنگده اولان عموم طبقاتین نماینده‌لیگی ایله .

شایگان — باش لیتنانت جهانبخش داداشیان — دومایان — اواجقی نابی — شکیبا — لیتنانت الکان دکتر چاربخش — فتحی — انصاری صفری — آقا زاده — گورگیز بت اوشانا — اسکندری — کامکار حبیب الهی .

قادینلار کلوبونین نظامنامه و مرامنامه سی

عضولیک شرایطی :

۱ — ۱٦ یاشینا یتشمیش اولان خانملار کلوبا عضو اولا بیلر .

۲ — خانملار کلوبونا عضو اولان شخصلر کلوبون نظامنامه سینه و مرامنامه سینه تابع اولوب و قبول ایدندن صونرا عضو لیک کارتی کلوبون هیئت عامله‌سی طرفندن ویریلیر .

۳ — هر عضو خانملار کلوبونین جلسه‌لر و کنفرانسلار دا دوتولان تصمیم لرنه تابع اولمالیدر .

٤ — کنفرانسدا قبول ایدیلن حق عضویتی هر عضو ویرملی‌در .

(هیئت عامله وظایفی)

۵ — کلوب هیئت عامله‌سی وظیفه‌داردر هفته ده بیر دفعه عموم کلوبا عضو اولان خانملاردان جلسه تشکیل ویرسین و او جلسه جلسه‌نین دانیشقلاری قبلا هیئت عامله طرفندن تعیین اولونور .

٦ — کلوب ایشلرینی اداره ایتمکدن اوتری بیر نفر کلوبا مدیر و بیر نفر منشی و بیر نفر تحویلدار انتخاب اولونار .

۷ — کلوب هیئت عامله‌سی موظف در کلوب ایشلری گنیشلندیکجه و باشقا شعبه‌لر تشکیل تاپسا بو جور شعبه لر ایچون مدیر و منشی عمومی جلسه‌ده انتخاب ایتسینلر .

مرامنامه

۸ — خانملار کلوبی هر یرده برلی شرائطی نظره آلوب اوزلری ایچون آشاقیدا یازیلان ایشلری حیاته کچیرملی‌در .

۹ — هر کلوبدا بیر قرائتخانه و بیر کتابخانه خانملار ایچون تشکیل ویرمک .

۱۰ — بیسواد خانملارین سواد سیز لقلارینی رفع ایتمک ایچون گنیش تبلیغات آپاریب و کلوبدا درس کلاسلاری تشکیل ویرمک .

۱۱ — بیر عده دکتر لردن دعوت ایدیب یوقسول و فقیر خانملاری مجانی معالجه ایتمک ایچون اقدام ایتمک .

۱۲ — خرافات و موهومات و پیس عادتاریله مبارزه آپارماق .

۱۳ — خانملار لباس و زندگانلیق اصولنده ساده لیگه دعوت ایتمک و بو ایشی کلوبا عضو اولان خانملار عملی ایشه‌لی درلر .

۱٤ — اخلاق و عفت مسئله لرنه آرتیق اهمیت ویریب بو باره ده ده گنیش تبلیغات آپارماق .

۱۵ — خانملار ایچریسنده صحیه اصولیله ایودار لیق و اوشاق ساخلاماقی ترویج ایتمک .

۱٦ — دکتر اردن و بیلیکلی شخصلردن یوقاریداکی مسئله لر ایچون کنفرانس دعوت ایدیب و کلوب عضوی اولوب و اولمیان خانملاریدا بو کنفرانسلارا دعوت ایتمک .

۱۷ — قادینلار ایچریسینده ورزش و اسپورت ایشلری ایچون دسته لر تشکیل ویرمک .

۱۸ — وطن پرستلیک حسنی خانملار ایچریسینده اویاتماق .

۱۹ — یوقسول و فقیر خانملارا کمک وسایلی دوزلتمک .

۲۰ — خیاطلیق گلدوزلیق و سایر ال ایشلری تعلیم ویرمک و کلوبدا بونلار ایچون معین شعبه‌لر آچماق .

نمره ۳۱ اولنجی ایل

ارومیه

۱ شنبه ۲۹ اردیبهشت ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنی اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
«	٦آیدا	٦۰	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور

۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

آذربایجان دموکرات فرقه سی ارومیه ولایت کمیته سینین ناشر افکاری

آنا دیلینون ملی و تربیتی اثرلری

بو موقعده که آذربایجان آزادلیق ایستیلریون اوجا همتلری سایه‌سینده تمام‌ملی شئوناتیز خصوصاً آنا دیلی تازه حیات تاپوب‌لازم گوردوم که نیچه کلمه آنا دیلینون ملیتده و تعلیم تربیتده اولان تأثیرلری باره سینده ئوز وطنداشلاریمون خدمتنه عرض ایدم .

دنیاده وحدته باعث اولان شی چوخدور اما من مقاله نون واضح اولماقی ایچون اونلاردان بیر ایکسین (شخصی — فامیلی — قبیلهٔ — جنسی وحدت کمین) آد آپاریرام .

اولان شی که مختلف وبلکه متضاد عنصرلرون اتحادینه باعث‌اولوب و اونلاری بیر منظوردان اوتری ایشه سالیبدور انسانون روحیدر که‌شخصی وحدتون پایدار اولماقی ایچون‌بدنون عضولریندن هر بیرسین مخصوص بیر ایشه وادار ایدیبدور . نه قدر که بو روح قوتلی اولسا عضولرون اتحادی محکم اولاجاق و اگر ضعیف اولا یواش یواش او اتحاد و بیرلیک اسکیلوب آخرده محو اولاجاق و بو او وقتدور که انسانون ئولوم وقتی یتیشور .

شخصی وحدتدن گئچندن صونرا فامیلی وحدته یتیشروق که اونون روحی یاخین قوروملیق در و بو روحون وسیله‌سیلن متعدد شخصلر مختلف آرزولرون و طبیعت لرون وجودیلن فامیلون صلاحینه راجع اولان ایشلرده بیربیریلن متحد اولوب ئوز شخصی منفعت لریندن گئچیللر .

فامیلی وحدت که بیر آز وسعت تاپدی قبیله وحدتینی تشکیل ویرور که اونون روحی مطلق قوهوم لیق در . بو وحدت که فامیللرون بیربیریلن مربوط اولماقیندان عبارتدور مختلف فامیللری وادار ایدر که قبیله‌نون منفعتینی گوزتله‌مکدن‌اوتری ئوز شخصی و فامیلی منفعتلریندن گئچوب و گوندن گونه قبیله‌لرینون شوکتینه آرتیرسونلار .

بونلاردان صونرا جنسی‌وحدته یتیشروق که قبیله لرون بیربیریلن قاریشماسیندان تشکیل تاپیر و اونون روحی دیلده و دانیشیقده بیر اولماقدر که بیزیم منظور میزدر و دوغروسی چوخ بیر عجیب اتحاد و قوهوملیق در که آرزو ومقصدلری‌مختلف‌اولان‌قبیله‌لری جنسیت علمینون آلتیندا بیر ایده آلی تعقیب ایتمکه وادار ایدوب و چوخ بیر جماعته ملیت آدیلن استقلال ویرمر . دنیاده هیچ بیر اتحاد یوخدر که اونون دایره‌سی بو اندازه وسیع و رابطه سی محکم اولا حتی مذهب اتحادی نیجه که گوروروك بیر جنسون اهلی یعنی او شخصلر که بیر دیل صاحبی دولر مثلامین ایلون مدتینده نیچه مرتبه ئوز دینلرین عوض ایدیبر لر ولی دیللری هیچ بیر تغییر حاصل ایتمز . پس فقط دانیشقدا بیر اولماقون قوه‌سیدور که بیر ملتی قادر ایدر ئوز مقام و منزلتین آیری ملت لر ایچره معلوم ایدوب و ئوز حقلرین پایمال اولماقدان ساخلاسونلار .

یوخاریدا قید اولان سوزلر-دن واضح اولدی که آذربایجانون نهضت و قیامتین روحی ترکی دیلندن عبارتدر‌پس‌نیجه اولا بیلر‌بیز‌دیلی که ئوز‌اتحاد میزون و ملیتمزون روحیدر معارفیزده‌ومدرسه‌لرمیزده‌معمول‌ایتمیوب وکاغذ لرمیزی او دیلده‌یازمیاق ، علم و صنعتلر اگر آیری بیر دیلده‌تدریس اولسا آز مدتده زمانون مختصر تغییریلن آرالیقدان گیده‌جکدور نیجه که گوروروك یونانیلر ایندیده ئوز آتالرینون کتابلریندن استفاده ایدیرلر ولی ایران اهلی اونلارون فایده‌لریندن محروم‌دیلر بیر صورتده که اشکانی شاهلرینون زمانینده اوچ قرن ایران معارفی ، حتی شاهلارون‌فرمانی وقزل گوموش‌سکه‌لری‌یونان دیلجن‌ایدی .

داها ترکی دیلینون منفعتلر-یندن بیری بوندان عبارتدر که‌محصللر اونی آسانلقیلان یاشا دوشدکینه گوره اونلارون فکری علمی‌مسئله‌لری درك ایتمکه حاضراولوب علم لرین‌تأثیری اونلارون ذهنینده ثابت اولار و بو ترتیبلن عالم و فاضل شخصلرون عده سینه آرتوب سعادتون قاپوسی ملتون اوزینه آچیلار .

بوندان علاوه هر ملتون تك تك افرادی بیر وقت ئوز ایشینده یا صنعتینده ماهر اولار که اونون‌سوادی اولا و بو ایش ممکن دگل مگر معارفون او ملتون ئوز دیلجن اولماقیلان .

حاج محمدی

قضائی

ترجمه ع. فتحی

منی نامرد لیقلن ئولدوردون

آیا بیر گون اولاجاقدر که علم و معرفت ومعارف دنیاده نه‌گار لیقه خاتمه ویره ؟

مهرنساء ۳۲ یاشلی مهوبه دهکده‌سنده (تربت حیدری تابع‌لریندن) ئوز اری حسن ایلن باهم یاشیردیلر. بولار وآرروادین ایکی اوشاقلاری بری ۷ و او بری ۳ یاشیندا وارایدی . مهرنساء گوندن گونه ئوزیی‌علاقه‌لقین ارینه آشکار ایدیب و ضمناً باکدامن اولماماقینا گوره ۲۳ یاشلی همان کنددین اهلی اولان محمد علی آدلو ایلن آشنا لیقی وار ایدی و بهانه آختاریردی که ارینن زندگانلقین برهم ووروب ومحمدعلی ایلن‌یاشاسین ئوز اریندن بوشاناماق ایستیردی . ولی حسن قبول ایتمیردی . آخرده اوساده یاشامانی آجی وغیرقابل تحمل بروشمه گئوروب و حسن همیشه اونا نصیحت ایلردی که ئوزووی ازاحت و منی بدبخت و ایکی اوشاقلاری‌وی بیچاره ودربدر ایلمه ولی بوسوزلرین اونددا تأثیری اولمیوب و محمد علی ایلن آشنالقی ادامه ویریردی

تا اینکه بر گون ۱۳۱۹ نجی ایلن ایان آیندا مهرنساء و محمدعلی یامبوق مزرعه سینده بربریلن گوروشوب و قرار قویدولار حسنی آرادان آپارالار بو شکل ایلن که گئیجه محمدعلی گلوب دام‌اوستوندن بر کوچك داش آتوب و مهرنساءنی گلمه‌سندن خبردارایده واودا بهانه‌ایلن قاپونی آچوب محمد علی گیریب بر گوشه ده گیزله‌نه و ضمناً بو حینده مهرنساء ئوز اریله شوخلوقا باشلیوب و همینکه اونون سسی ایشیگه یتشه ومحمدعلی اوطاقه داخل اولوب‌حسنی اولدوروب و آسوده بربریلن عیش نوشه مشغول اولمولار .

گئیجه اولدی ومقدمه باشلاندی .

بر قوم محمد علی آتدی و مهرنساء یورقان دوشگدن دوروب قاپونی آچوب واونی ایچه‌ری گتوردی واوطاقه قایدوب برینه گیروب حسن ایلن شوخلوقه باشلادی . حسن که تازه یوخودان اویانمیشدی تمام محبت ایلن اونا جواب ویریردی مهرنساء

بقیه صفحه٤ده

سردشت اسیرلریله مصاحبه

آزاد ملت روزنامه‌سی مخبرینین سردشت ده تهران قوشونندین آلیان و کرد حکومتی طرفندن آذربایجان ملی‌حکومتنه تحویل‌ویریلیب حکومت مز طرفندن آزاد اولونان اسیر لرله مصاحبه سی :

س — سیز هارالی سیز ؟

ج — بیز هاموموز آذربایجانلی تبریز ، دهخارقان ، سراب وهشترود اهلی ییك .

س — سیز نچه مدت در که تهران قشونوندا خدمت ایدیرسیز ؟

ج — ۲٤ آی در که تهران قوشونوندا خدمت ایدیریك .

س — سیز تهرانده‌اولدیقوزمان آذربایجان نهضتی و ملی حکومتین بارەسینده نه اشیدیر دینیز .

س — بیز تهران قوشونوندا اولان زمان فرمانده لریمز بیزه دییر دیلر که آذربایجاندا دمکراتلار تمام سربازلارلا ایانسز دشمن اولوب اگر اونلارین الارینه دوشه سیز سیزی‌پیس وضعیده ئولدوره جکلر .

س — نچه فکر ایدیر دیز ؟

ج — بیز هیچ وقت بو سوزلره اینانمیردیق چونکه‌بیلیردیك که‌اونلار یله دییر لر که بیزی ئوز قارداشلاری مزین علیهنه‌تحریك‌ایتسینلر اونلاردان بیریسی قاباغا گلیب دیدی قویون من یاخشی سیزه شرح ویریم .

من آخیر مسلسل چیم ودمیر یولدادا کارگر ایلك ایتیشم ئوزومنده بیر آز سوادیم وار در من چوخ یاخشی بیلیردیم که اونلار یالان دییر لر و یولداشلاریمی دا باشا سالیردیم که دموکراتلار آزادلیق سومن ، ملت سومن و خصوصیله سربازلارین و نداکیلرین‌حقیقی‌دوستی و پشتیبانی‌دولر

س — سیز سردشته گلمه مشدن اول هارا دا ایدیز .

ج — سردشته گلمه مشدن‌اول شریف آباد دا ایدیك . .

س — اوردا نه‌ایچون قالمشدیز ؟

ج — اورا دا گویا بونا گوره قالمشدیق که ممکن در ترلیکه آذر بایجان ملی قوشونیله‌وروشا اولسون بیز اوراداسیرلیکله گوزله‌بیردیك که مصادفه اولدیقدا آذربایجان ملی قوشونلارینا طرف قاچیب ئوزوطنمزه آذربایجانلی قارداشلاریمزین یانینا گیدك .

باقیسی صفحه ٤ ده

باش لیتنانت آقای مجتهدزاده نین بیاناتی سوودت اتفاقیله مدنی رابطه‌ساخلیان جمعیتین کنفرانسندا

مای آیینن سکزی ۱۹٤٥ نجی ایلده آلمانیانین شرط سیز تسلیم اولماقینین قراری نازیسمین پایتختی مشهور محورین مرکز ثقلی اولان برلینده متفق دولت لرین فرماندهلری حضوریندا امضایه یتشدی .

بیر گون اوندان صونرا دیەك بو گونکی گون داها فاشیزم قولدور لارینین گوکی کسیلیب و اونلاردان بیر بویوك خرابکارلیق دان سوای اثر قالمادی .

بو گون یه صلح و سعادت بایراقی بشریت عالمنده گوکه قالدیریلدی . بو گون یه آزادلیق بوتاقلاری چیچکلندی . بو گون اسارت زنجیری آلتینا گیرمەمك و فاشیزمین قارا پنجه سندن قورتارماق مناسبتیله بوتون دنیا ایچون بویوك بایرامدور

اما . گرەك بیلمك بو بایرامی وجوده گتیرن کیم اولوبدور بو سئوالین جوابنی هاموموز یاخشی بلیریك . او قهرمان قیزیل اوردودان عبارتدور .

من بو گوزل بایرام مناسبتیله بویوك سوودت دولتینین محترم سیاسی نماینده لری وسیله لریلن آذربایجانین ارومیه ده اولان قشون حصه لری عسکرلر ، سرژانتلار وافسرلرطرفندن صمیم قلب دن قهرمان و ظفرکار قیزیل اوردویا تبریك دییرم :

حرمتلی خانملار و آقالار هر ملتین سیاسی و اجتماعی تاریخنده تاریخی واونودولماز بیرخاطره‌لر وار . بو خاطره لرون اهمیتنه گوره او لحاظدان که اونلارین اجتماعی حیات و مقدراتلارینده نیجه تأثیرباغیشلاییوب هر ایل او گونی خاطر لیورلار

بویوك اعقلابلار . بویوك دعوالروقعەلرویاخود باشقا بیر اتفاقلار که بیر ملتین مقدراتندا تأثیر ایدیر بوخاطره‌لری ایجاد ایلیر البته‌اونون اهمیتی او بخصوص ملت ایچون وار و باشقا ملت لره اوندان بیر ربط اولماز ، اما

قورتار مادی

شهر خبرلری

۱ ـ کرد ملتین ارومیه شهرنه وارد و خارج اولماسی : نیچه گوندی حکه کردستان دموکرات فرقه سنین عضو لری کردلر هر طرفدن بیر منظم صورتده ارومیه شهرندن مهابادده طرف حرکت ایدیرلر اونلارین بالخاصه آزادی خواه احساساتلاری خیابانلاردان عبور ایدن وقتده عموم اهالی طرفندن آلقشلانیردی

۲ـ خیابانلارین قوم توکولمسی : اخیراً ۲۷ آذر سلماس ـ گلمنخانه و سلدوز خیابانلاریندا بلدیه طرفندن مرتب و منظم بیر صورتده قوم توکولوب و اونلارین همه‌جور اصلاحنا دایر تعمیرلر باشلانوبدور .

۳ـ ارخلارین تعمیری واونلارین تعمیری و اونلارین حکنارندا آغاج اکلمه‌سی خیابانلارین نیچه الیك خراب اولمش ارخلارین تعمیری بلدیه اداره سی طرفندن باشلانوب و اونلارین کنارندا مناسب آغاج لار اکیلیر

ارومیه تحریر هیئتی بلدیه اداره‌سنین رئیسی آقای وهابزاده‌نین بو اقداماتندان وساير ايشچيلرين جديتدن تشكر ايدير

٤ـ وزارت معارفین تلگرافی دستورنا گوره نهائی امتحانلار خردادین ۱۵ دن باشلانماجاقدور

ایله انجام تاپه‌دی

۱ ـ کنفرانسین آچیلیشی آقای مناچکابان طرفندن

۲ـ آذربایجان ملی سرودی

۳ـ وطنیم آذربایجان موضوعندا دانشیق آقای مجید عباسی طرفندن

٤ـ بیر قطعه شعر آزادلیق اوغروندا آقای پاشا خانون یغما طرفندن

۵ـ جوانلارین حاضرلیشیکی موضوعندا دانشیق آقای مرتضی رزتاج طرفندن

٦ ـ ایکی نفر آنا واوغول مکالمه‌سی خانم سلطان واحدی و محمد شیخانی توسطیله

۷ ـ بیر پرده کمدی عشق خیانت ایدر جوانلار تشکیلاتنین آکتروال هیئتی طرفندن

کنفرانسلارین متنی گلن شماره ده درج اولوناجاقدر

سه‌شنبه گونی اردی‌بهشت آیینین ۲٤ نده معارف اداره‌سنده معارف رئیسی و مدیرلر حضوریله تشکیل تاپمش جلسه‌ده تصمیم دوتولدی که ابتدائی مدرسه‌لرین ٤ نجی کلاسلارین طلبه لرنین معلوماتلارین تعیین اتمك دن اوتری هیئت ممتحنه تعین ایدندن سونرا قیزلار دانشسرا استدا جمع اولوب و بیر پرده امتحان عمله گلسون

ارومیه صحیه اداره سنین راپورتی

ارومیه نن روز نامه اداره‌سی

چون نیچه مرتبه مسئول مقاملار و اهالی طرفندن امراضین شیوعنا گوره گزار شاتی یتشیب و بو اداره اوباره ده تحقیقات ائتیشدی لذا بو وسیله ایله نتیجه تحقی قات و صحی نظریه قید اولونور که عوموون اطلاعندان اوتری روز نامه ده درج اولسون .

شهرین ایچرسی و اطراف کند لرده اولان تحقیقات و همچنین صحیه پست لارنین آمارنه گوره معلوم اولور که فروردین و اردیبهشت آینده مسری مرضلر اشاعه تاپیوب و مخصوصاً تلفات بی‌اندازه آز اولوب ولیکن بیرعده ناخوشلاردا شدیدتب واونون عوارضی گورونوب که ممکن دور اشتباهاً حصبه فرض اولوب و باعث وحشت اولسون لذا بو باره‌ده عمله گلمش تحقیقات اثرنده اطلاع وبریلر که مطلقاً بوقبیل ناخوشلارین هاموسی قصلی گریب‌دور مخصوصاً فرم امداتی وهیچ نوع مخاطره و تلفات اولمیوب و نیچه اجتماعدن آرتق ایدمك حال اوزینه آلمیوبدور بو باره‌ده هر نوع تشویش بیمورد دور و بو مرض اطباء نین وصحیه پستلاری‌نین تدابیری نتیجه سنده کاملا علاج پذیر ولازمدر اهالی خسته‌لیق وسورون محیطین تغیراتندن اجتناب ایدوب تا اینکه مرضدن مصون قالسونلار

ارومیه وتوابع شهرلرین صحیه رئیسی
دکتر افشاری

جمعه گونون کنفرانسی

جمعه گونی ۲۷ر۲ر۲۵ آذربایجان دموکرات جوانلارینین ارومیه ولایتی تبلیغات کمسیونی طرفندن وبریلن کنفرانسین برنامه‌سی آشاغیدا کی قرار

۱۲ نجی معمانین حلی

۳ دفعه ۳ کیلولیکی دولدوروب ۷ کیلولیکه بوشالیر ۳ کیلولیکده ۲ کیلو یاغ قالیر . ۷ کیلولیکی بوشالدیریك ۱۰ کیلولیکه بیر کیلو ده اولدن واریدی ۳ کیلولیك ده که ۲ کیلو یاغ واریدی بوشالداریك ۷ کیلولیکه دوباره ۳ کیلولیکی دولدوروب ۲ کیلو نین اوسته اضافه ایلیریك هر نفره ۵ کیلو چاتار .

دوز گون جواب ویرنلر :

۱ — پروین معرفت
۲ — هدایت ناهیدی
۳ — نادر جبلی
٤ — منصور افشار
۵ — اعظم فضلعلی زاده

رادیو خبرلری

آقای قوام السلطنه نین اعلامیه سی

بای فصلی باشلانمش وهوا ایسی اولاراق گورو نور که هر طرفده گللر آچیلوب و بیر طرفدن ایسه مختلف حشره لر منفذلردن باش قاو زیوب آزادانه جوش و خروش ایدلر آیدینمر که بو موقعده باغبانه مگر وظیفه دگل شکوفه‌لی گللری تربیت ویروب وضررلی اولان حشره لری نابود ایتسون ؟ !

گرك تذکور ویرماسون که بو گونون زمامدارلیق وظیفه‌سی گونون مقتضیاتنی نظره آلاراق اردر که نهایت قدرتله مرتجعلر و مفسد لردن جلو گیرلیق ایدوب عموم افرادین راحتلیق و آسایشی تأمین اولونسون

عموم هموطنلر من او وقت مسئولیت قبول ایدوب و تولکه نین زمامدارلیغین اله آلدیم که ایرانین وضعی خائنلرین بی دربی هوسلرینین نتیجه سنده تزلزله اوز قویوبوشدی وچه خارجی وچه داخلی سیاست ویا اینکه بهالیق عموم ملتین فکرینی نگرانلیق وتشویشه دچار ایتمشدی .

گیجه گوندوز فشار وزحمتلر سایه سنده اهالینون او نگرانلیق و تزلزلی بیر اندازه تقلیل تاپوب و آزالماقا اوز قویدی .

سوء تفاهملری که بوالهوس زمامدارلار و تحمیلی نماینده لرین فشارینین نتیجه‌سنده ایران و شوروی دولتی آراسندا تولید اولونوشدی حسن تفاهمه تبدیل اولدی تدبیر لر نتیجه سنده سطح زندگانلیق آشاقی ینوب و آذربایجان مسئله سی حل اولاندان سونرا فوراً مهم اصلاحات عمله گلمکده‌در آذربایجان نماینده لریلن تماس ایدوب وکاملتجه بیربیریلن فکر وعقیده‌سنه آگاه اولدوق .

اگرچه ایندیه‌قدر کامل موافقت اولونمیوب منیم مسالمت طرفداری اولماقیم و آذربایجان نماینده لرینین حسن نیت لری سایه سنده بو مشکلین حلی البته فراهم اولاجاقدر .

خائنلر تصور ایدیلر که ایشین چوخلوقونا گوره مملکتین ایشلری و اونلارین اعمالندن بی اطلاع قالوب و یا اینکه اغماض و صرفنظر ایدیرم بو اشتباهین نتیجه سنده در که بعضی نامطلوب ایشلره اقدام ایدوب و چالیشلار که منیم موقعیتیمی متزلزل ایدوب و اوز کثیف هدف لرینه نائل اولسونلار .

دیللر که من استعفا و کناره گیرلیق خیالم وار .

دیللر مملکتین سیاستنده اشتباهلارا دچار اولموشام .

دیللر نیه آذربایجان نماینده لریلن مذاکره ایدوب و صلح یولونی تعقیب ایدیرم .

دیللر نیه مسکوا گدوب و صومت اتفاقیلن حسن تفاهم یاراتشام

عموم هموطنلره واضح‌درمنیم مسئولیت قبول ایتمکم نه احتیاج و نه مقام صاحبی اولماقدان اوتری در .

من اعلیحضرتین امرینه گوره حاضر اولوب بو زمامدارلیقی قبول‌ایتدیم چون گوردوم که هاموینون فکری منه طرف دونوب و اوز قدیم خدمتگذار لارینین فداکارلیقنا منتظردرلر .

اوزومی اوارتجاعی عنصرلر وتحمیلی نماینده لره دوتوب دیرم که اگر بو آقالار دا بیر ذره وجدان و انصاف اولورسا تصدیق ایدلر که بو گونکی مشکلات فقط اونلارین خائنانه اقدامات لارینین نتیجه سنده در .

بونلار دلر که اوز جنون آمیز عمللرینین نتیجه سنده ایران وشوروی رابطه سنی عمداً تیره‌وتار ایدیلر .

بونلاردلر که آقای پیشه‌وری وباشقالارین اعتبارنامه‌لرینی مدرک‌سیز و دلیلسیز اولاراق اوز کثیف نیت لری اوزوره رد ایدوب بو وسیله ایلن آیریلیق و عداوت تخمی اکدیلر .

بونلار دلر که مجلس شورای ملی نین ۱۳ نجی دوره سنین یاریسندا و ۱٤ نجی دوره ده بیر قسم افرادین راحتلیقنه طرف گوتور میوب بلکه دیمك اولار بیوك مقام اله گتورمك و نامشروع یولولان

ثروت و پول قازانماقا مشغول اولدیلر بونلاردلر که دائماً سفارتخانه لره گیدوب دسیسه و تحریك نتیجه سنده فساد تولید ایدیردیلر . ولی غافل‌دلر که بیر خارجی دولتین بیزیم داخلی ایشلریمزده مداخله حقی یوخدور و اولا بیلمز

بونلاردلر که بو گون تاریخ و ملت مقابلنده مسئول تانونوب و گرك اوز آلچاق عمللرینون نتیجه سینی تحمل ایتسونلر .

بونلاردلر که پست و ناصالح دولتلری ایش اوسته گتوروب تولکه‌نی تزلزله دچار ایدیلر .

بوگون بو پست عنصرلر سعی ایدیلر که اوز لرینی تحمیل ایدوب دوباره انتخاب اولوب و مملکتی اوز ناپاك اللرینه دوتسونلار .

ولی بونلاردان غافل‌دلر که من اونلارین تمام اعمالندان خبریم وار و اگر اونلاریلان شدتله مبارزه ایتمیرم گرك بونی دولتین ضعیفلیگی حمل ایتمیوب دوشونسونلر که وقتنده تمام قدرتلن جلو گیرلیق اولاجاقدر .

بونلار بیلملی درلر که من نه اینکه بو موقعده استعفا ویرمگه حاضر دگلم بلکه استعفانی عرضی بیر گناه سایرام . و توزوما لازم بیلیرم که عموم ملتین پشتیبانلقی نتیجه سنده او اصلاحاتیکه مملکتین افرادی آرزو ایدیلر انجام ویرم بو خائن عنصرلر که اوز عمرلرینی پست هوسلره صرف ایدیبدیلر عزیز وطنداشلاری بو نامطلوب حالا سالوبلار .

گرك قورخسونلار او گوندن عدالت الی انتقام آستیندن خارج اولا بو دلایل منی وادار ایدیر که اونلارا تذکر ویرم که اوز جنایتلرینین ال چکیب حالدا گرك وخیم نتیجه‌لره تحمل ایتسونلر .

عزیز هموطنلر نیچه که بیلر سیزمنیم خارجی سیاستیم عموم دولتلر مخصوصا شوروی ملتلری وبیوك بریتانیا وبیرلشمش آمریکا دولتلریلن موازنه ساخلیوب ودوستلوق ومحبت یاراتوب وایرانین استقلال وعظمتنی تامین ایتمکدر

من وعده ویریرم که آذربایجان مسئله‌سی حل اولدوقی حالدا فوراً مملکتین آبادلیقی و اهالی مخصوصاً اکینچی وزحمتکش طبقه‌لرین آسایشی فراهم اولاجاقدر

ومخصوصاً تاکید ایدیرم که ارتجاعی آداملار وخائنلره بیرده اجازه ویریل میاجاقدر توزنالایق فکرلریلن مملکتین ترقیسینه مانع اولسونلار . البته بو نیت و موقیته نائل اولماق ایچون عزیز هموطنلرین فکری کمکلیق و پشتبان لیقنا انتظاریم وار البته بو بخشش بهره‌مند اولاجاقام

تبریز رادیوسی

۲٦ اردی بهشت : ۱۹۰ نفر تهران افسرلریندن اوز مأموریتلرینی ترك ایدوب و اوز لرینی آذربایجان ملی حکومتین اردوسنا معرفیك ایدوبلر .

۲٦ اردی بهشت : ۱۵۰ نفر فنی مدرسه‌سنین تصدیق آلان‌محصل لریندن تبریز — شرفخانه — جلفا دمیر یول خطارینده استخدام و اخیراً ایشه باشلیاجاقلار .

۲۷ اردی بهشت : بو گون ستارخان مجسمه سی ستار خان باغندا اولان وضاشاه مجسمه‌سنین یرینه آقای پیشه‌وری آذربایجان ملی حکومتین باش وزیری اطقیله افتتاح و نصب اولوندی .

شماره ۱۳ اعلان

بو اعلان نون موجبنجه بوتون خارجی تبعه‌لرینه ابلاغ اولونور اول گذر نامه لرینی (سوای دیپلوماتی گذرنامه لر) تجدید نظر ایچون گذرنامه شعبه سنه مراجعه ایله‌سونلر اوچ گونه قدر وقت ویریلر .

ارومیه نظمیه اداره سی رئیسی
مصطفی شایگان

اعلان

نمره ۲٤

ارومیه ولایتی کمیته سنین دوتدوغی تصمیمه گوره کمسیون تبلیغات طرفندن بر جامع کتابچه ارومیه شهیدلرینین شرح حالی و اونلارین خدمت لرینه دایر نشر اولاجاق و بو کتابچه ده اونلارین عکس‌لری تاریخی افتخارات ایچون چاپ اولاجاق اونا گوره ارومیه کمسیون تبلیغات طرفندن شهید لرین خانواده‌لریندن خواهش اولور بر نسخه شهیدلرین عکس لریندن بر مختصر اونلارین تاریخچه لریلن برابر ارومیه تبلیغات کمسیونونه تحویل ویره‌لر .

ارومی ولایتی تبلیغات کمسیونی

نوبت ۳ — **طلاق حکمی** — نمره ۳۷ ب ۲۳

پنجشنبه گونی بهمن آیینین ایکرمی بشنده ۱۳۲٤/ نجی ایلده محکمه ارومیه نین بدایت محکمه سی - حاکم محکمه - آقای حسین توکلی - مدعی مهربان خانم حاجاوحبیب‌قیزی ارومیه ده آقای مشهدی حسن کاراژ سرایداری وسیله سیلن - مدعی علیه - اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی فعلا غایب مفقود الاثر و یارگه بدایت ارومیه - نوع ادعا - طلاق ایستاق - جریان دوسیه مهربانخانم تاریخ ۲۳/۸/۲۱ ده ٤۷ ب ۲۳ عرضحال‌موجبنجه بوعنوانی لن که اوون اری اسماعیل دیزجی اون ایلدن متجاوز دور غایب مفقودالاثر اولوب و بومدتده ابدا خبری و کاغذی گلمیوب بونا گوره قانون‌مدنی‌نون ۱۰۲۹ نجی ماده سنین استنادیلن تقاضای صدور حکم‌طلاق ایلیوب که دوسیه نین جریان مقدماتی سی خاتمه تاپوب و مدعیه نون شاهد لرینه رسیدلق اولان دان سونرا چون مدعی علیه (آقا اسماعیل) غایب مفقود الاثر یدی و محلی معلوم دگلدی مجله رسمی و روزنامه تبریز وسیله سیلن احضار اولوب و بیر ایل تمام مدت قانونین خاتمه تاپاندان سونرا جلسه ۲٤/۱۱/۲۵ که مدعی علیه حاضر دگلدی مهربانخانم لایحه گوندروب تقاضای صدورحکم‌ایلمشدی محکمه دوسیه نی ملاحظه ایدوب و اعلام ختم محاکمه دن سونرا بو شرحلن اظهار رأی اولدی - رأی محکمه - چون دوسیه نین حکایتنه گوره و شاهدلرین شهادتنه گوره محرز و مسلم دور که اسماعیل دیزجی محمد اوغلی مهربان خانم حبیب‌قیزی‌نون اری دورت ایلدن متجاوز دور که غایب مفقودالاثراولوب و بالینکه روزنامه تبریزده و مجله رسیده احضار اولوب و مدت قانونی تمام اولاندان سونرا ایندیه کمی اوزونی معرفی ایلمیوب و مدعیه نون شکایتیندن دفاع ایتمیوب و سایر اشخاصدان‌دا اوزون‌حال‌حیاتی‌اولماقندا اطلاع ویرمیوبلر بونا گوره محکمه قانون مدنی‌نون ۱۰۲۹ ماده سنین موجبنجه مهربانخانمین طلاق ویرماق حکمین صادر ایلیور که بو حکم قطعی‌اولاندان سونرا محضر رسمیده حاضر اولوب و اوندن طلاق صیغه‌سین محاضر رسمی جاری ایتسونلر و صیغه طلاقین اجراسندان سونرا مهربانخانم عدهٔ طلاق‌وفات ساخلاماقامطابق ماده ۱۱۵٦ قانون مدنی ملزم دور . بو رأی قابل استیناف‌دور ارومیه بدایت محکمه سنین رئیسی حسین توکلی . محل امضاء و مهر محکمه یوخارداکی حکمین سوادی اسماعیل دیزجی کربلای محمد اوغلی مجهول المکان اولدوقنا گوره روزنامه رسمی آزاد ملت و روزنامه ارومیه ده اوچ نوبت‌متوالی ابلاغ اولور که‌بواعلانون‌آخرین نشر تاریخندن اوچ آی ظرفنده اوزقانونی حقندن استفاده ایلسون که اوچ آی کچندن سونرا اگر اعتراض و استیناف وارد اولماسا حکم قطعی و اجراء اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روزنامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق و مدتی اون گوندور

ارومیه عدلیه سنون مدیر دفتری **مهدی‌صدرا**

نوبت ۳ — **طلاق حکمی** — ۲٤۸ب۲۳

تاریخ سه‌شنبه گونی ۲٤نجی ایلین مهر آیینین ایکرمی دوردنده محکمه‌شعبه۲ بدایت ارومیه حاکم محکمه آقای حسین توکلی مدعی کیمیا خانم‌مجید زاده آسایش اسدالله قیزی ۲۵۵۲٤ سجل صاحبی ارومیه‌ده علی گور کمعباه سنین چهار راهندا ناحیه ٤-٦۰۷ اوده مدعی علیه آقای امان‌الله مجید زاده‌آسایش مجید اوغلی غایب مفقودالاثر و ارومیه پارکرسی مدعی به مدعیون طلاق حکمنین صادر اولماقی گزارش مدعی کیمیا خانم تاریخ ۲۵ر٤ر۲۳ ده ب ۲۳ر ۲٤۸عرضحال موجبنجه مقدمه‌نین سواد مصدقین استنادیله بو عنوانیله که امان‌الله مدعی علیه‌اوئون اری‌دورت ایلدن متجاوز دور که اوتی اوچ نفر صغیر اولادیله قویوب گیدوب وغایب مفقودالاثر دور وضمنا مهر نامه‌ده قید اولوب کهمدعی علیه آلتی آی غیبت ایلین حالدا مدعی علیهون عیالی موثق عالم یامحضررسمیه‌مراجعه ایلیوب اختیار طلاق آلماقی وار اوز طلاق‌حکمنین صادر اولماقین ایسته‌ماقلان امان‌الله علیهنه اقامه دعوی ایدوب که تشریفات مقدماتی اجرا متدان سونرا مدعی علیهن احضاری عرضحالین مفادین درج ایلیاقلان روزنامه محلی ومجله‌رسمی وزارت عدلیه‌ده ومدت قانونی اوز تاروب جلسه ۲٤ر۷ر۲٤ ده که آخرین وقت اعلانی مدعی علیهدن خبر یتشمیوب ومرداق‌ایلمیوب آقای مدعی‌العمومین ومدعیون حضوریان اظهاراتین ایشدندن سونرا رسیدگیقا خاتمه ویروب آشاغیداکی شرحان رأی‌ویریلر رأی محکمه چون مدعی علیه مهرنامه موجبنجه اوز عیالنا اختیار ویروب که اگر آلتی آی غیبت ایلسه عیالی ایلیه بیلر طلاق آلسون ومدعیون شاهدلرین شهادتنه گوره دورت ایلدن آرتوقدور که مدعی علیه غایبدی‌اوحدود بو که مراتب‌عرضحال روزنامه محلی ومجله رسمیده درج وقانونی وقتده حاضر اولمیوب و دفاعی ایلمیوب مهرنامه‌ده‌یازیلان شرط‌ثابتدور ومهرنامه‌نین صحتی بلا معارض‌محکمه سندین مفهومنین اجراسنین حکمی صادر ایلور که مدعی دفتر اسناد رسمیده حاضر اولوب اوز طلاقین آلسون بو رأی قابل اعتراض واستینافدور وقطعیت تاپاندان سونرا اجرا اولماليدور وعلت قانونی مدنی دورت آیدور محکمه شعبه ۲ بدایت ارومیه رئیسی توکلی یوخاریداکی حکمین ترجمه سوادی امان‌الله مجیدزاده آسایشه مجهول امکان اولدوقنا گوره روز نامه رسمی آزاد ملت و روزنامه ارومیه‌ده ۳ نوبت متوالی ابلاغ اولور که بو اعلانین آخرین نشر تاریخندن اوچ آی ظرفنده اوز قانونی حقندن استفاده ایلسون که اوچ آی مدتی کچندن سونرا اگراعتراض واستیناف وارد اولماسا حکم قطعی واجرا اولاجاق و بوندان سونرا اگر ابلاغدان اوتری اوراق لازم اولسا روز نامه وسیله سیلن اعلان اولاجاق ومدتی اون گون دور

ارومیه مدیری عدلیه سینده فتری **مهدی صدرا**

---

۳ نجی نوبت — **حصروراثت اعلانی**

نمره ۹ — ۱۲ / ۱ / ۲٤ تقاضانین موجبایله بانو لالەزار علی اکبر زاده صاحب شناسنامه ۲٦۳۳ ذیلده یازیلان شرحیله ارومیه‌نین صلحیه دادگاه‌ندن تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوب و بحوتلن که (محمود علی اکبرزاده صاحب شناسنامه ۲٦۳۱ ارومیه شهرنده ئوز محل اقامت دائمی‌سنده مرحوم اولوب خانم لالەزار اوئون ننه‌سی و یگانه وارثی دور و غیر از او بیر آیری ورثه سی یوخدور) محکمه بونا جهة قضیه نی اوچ دفعه روز نامهٔ محلیده وشائیه شهرنده که اوئون ایکی دفعه سی روزنامهٔ کیواندا اعلان اولوب و بودور که اوچونجی دفعه‌سی ده فعلا روزنامهٔ ارومیه‌ده اعلان اولور که هر کیمین بو بیر نفرین حصروراثتنه نسبت محمود علی اکبرزاده متوفی یه بیر اعتراضی وار دور کتبا ارومیه صلحیه سنه تقدیم و اعلام ایلمسون و الا مدت قانونینین طی ایدن‌ن سونرا تصدیق حصر وراثت اوئون حقنده صادر اولاجاقدور و اگر سونرا بر اعتراض و یا وصیتنامه غیراز وصیتنامهٔ رسمی و سری ابراز ایلیه قبول اولمیاجاقدور و درجهٔ اعتباردان ساقطدور .

ن ۵۸ — ارومیه صلحیه محکمه‌سنین رئیسی **نصرالله انصاری**

اعلان

فلاحت وزارتینده تشکیل اولان کمیسیونین تصمیمنه گوره آذربایجانین تمام توتون اکینچلرنین اطلاعی ایچون اشاغیداکی مراتب اعلان اولونور .

۱ - ۱۳۲۵ نجی ایلده ارومیه - سلدوز - مراغه - (هشترود - قوریچای چاراویماقدان سوای) صائین قلعه وسراب ناحیه‌لری کچن ایللر کیمین توتون اکمکه مجازدیلار .

۲-آذرشهرین ٤ ناحیه‌سنده توتون اکمکه فقط اشاغیدا آدلاری یازیلان کندلر مجازدیلار :

آذرشهر -ینگجه - دین‌آباد- باداباد -قاضی کندی-ترمزی کل- سیغایش- چراغال مجارشین - کروآباد - کمیترف - گواهر - تاج‌الدین -کابدول- امیرداریج -داش الیالو- هرکلان -یایچی -چهار بروت -توزلوجه -هفت چشمه -چنار- آغاجری ینگجه بازار -تجرق- صومعه چون آذر شهر ناحیه‌سنین بقیه کندلرنین توتون لری غیرمرغوبیدی و پرداخت اولان قیمت چوخ ناچیز اولار و اکینچیلر‌اوز زحمت لریندن بهره آپارا بیلملر بوناگوره کمیسیونین تصمیمی ایله آذرشهر بخشنده یوخاریدا یازیلان کندلردن سوای آیری کندلر توتون اکمکه مجاز دگولر .

۳-استارا ناحیه‌سنده وخلخالین طالشا یاخین قسمتنده ومیانه‌نین چای کناریندا اولان کندلرینده فقط سیگار توتونی «تل توتون» اکمک ایچون زارعلره اجازه ویریلور که قبلا دخانیات اداره‌سیندن جواز الوب اقدام ایتسونلر .

٤ -یوخاریدا آدلاری یازیلان ناحیه و کندلردن سوای آیری شهرستان وبخشلرده توتون اکمک ۱۳۲۵ نجی ایلده اجازه ویریلمور تخلف ایدنلر مطابق قانون تعقیب اولاجاقلار .

خاتمه‌ده تذکر ویریلیر چون دخانیات اقسامی دولتین انحصاریندا باقی‌دور اکینچیلر توتون اکمک ایچون کچن ایللر کیمین قبلا دخانیات اداره لرینه مراجعه و اکین جوازی الاجاقلار جوازسیز اکیلن یرلرین محصولی ملی حکومتین نفعنه عوض سیز «پولسیز» ضبط اولوناجاقدور .

فلاحت وزیری **دکتر جهانشاه** — تجارت و اقتصاد وزیری **رسولی**

نمره ۹۳۷ — **مزایده اعلانی**

کارتن نمره‌سی ۵۵ دوسیه نمره سی ۵٤۲۸

التی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۱۵۷۳ ناحیه ٤ شهر ارومیه ده واقع و آقای محمدعلی موسی قلیزاده فلاحین ملکی دور که ثبته یتشوب و اوئون نمره سند مالکیتی ثبتی سی ۱۲۸ صحفه ۵۸۵ و ۵۸۹ دفتراولدی‌صادر اولوب و اجاره دگل سه شنبه گونی خرداد آیینین ایکرمی سکرنده سال ۱۳۲۵ ده ساعت ۲ گون اورتادان قاباق ارومیه ثبتین اجرا دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور وحراج‌مبلغ ۲۹۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدر لذا خریدمشتری اولانلار مقرر گونده وتعین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده‌حاضراولوب آلماقاشرکت ایلەسونلرهرگاه‌مورد حراجون مازادینه‌مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سینه دور بو اعلان ۳۰ گونون مدتنده هر ۱۰ گون ده بیرنوبت ارومیه‌روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور

ایکنجی‌نوبت انتشار تاریخی ۲۸ر۲ر۱۳۲۵

ارومیه ثبتین اجرادایره‌سنین رئیسی **سیدهاشم آغداشی**

ارومیه شیروخورشید مطبعه‌سی

شوخ سوزلر

پاسبان و آقا

۱- آقای پاسبان خواهش ایدیرم منیم دالیجه گلمه‌یز چون بیلیرم بو گیجه وقتده بیرنفر منه حمله‌ایده‌جك

پاسبان . آقاحمله ایدن کیمدر ؟

آقامنیم‌خانیمدر که سوپورگه دسته‌سی ایله قاپو دالندا منه منتظر دورروب

آقا و خانم

۲- آقا من بیلیرم که بو سالنامه‌ده‌نیه بزیم ازدواجمیزین‌تاریخنی‌یازمیوبلار ؟

خانم .بزیم ازدواجمزون سالنامه یه نه دخلی وار

آقا . بوندان اوتری حته سالنامه ده بویوك بلالرین تاریخین یازارلار .

ایکی کلفت

اولنجی . من آشپزلیکدن چوخ آجیقم گلر واوئون توسی و کثافتن بیزاردم وایندی مدت دیر که خانم تززی آش پزلك ایدیر

ایکنجی - بس چوخ راحتسن ؟ ؟

اولنجی .ولی بر عیبی وار که خانم پشیرماقیله دگل‌غالبا توسی ورموش خوراك لر بزه ویریر

غریبه عشق

بیرخانم ئوزارینه دیدی روز نامه ده غریبه بیرزاد اوخودوم یازمیشدی بر کیشی فرخ پاشینا قدم قویاندا حته هنوز یازیب واوخوماق بیلمزدی بو سن‌ده بیرخانه عاشق اولوبدو اوئون خاطره‌سیچون‌ایکی ایل زحمت‌چکوب ادیب لر بیرکه سنه گلدی

اری جواب ویردی . بوکی بیر زاد اولمادی من بیر کیشی تانیرام که فرخ یاشنده‌امشهورادیب‌دو دراو وقتده بیرخانیمه عاشق اولوب اونیلن ازدواج ایلەدی واوسببه ایکی گونده‌احمق‌لر بیر کسنه گلدی **ناهیده فتحی**

بیر حکیم له مرکبی

بیر حکیم بوغازندان چیخار چیخماز بیر ناخوشین عیادتی ایچون اولاغنا مینوب گیدردی ، خسته نین ایوینه‌یاخنلاشان موقع بیرمحترم‌شخصه تصادف ایتدی ، اونله گوروشماق قصدیله یره اندی .

بی‌صاحب قالان‌اولاغ ئوزین آزاد و ناخوشین قاپوسنی دا آچیق گوروب ، ایچری گیردی ، ناخوشین تخت خوابی ایوین آلت مرتبه سنده ایدی ، حیوان بی‌پروا او ایوه گیردی اياق طاققه‌سی ایشیدن مریض ، حکیم وارد اولماق خیالیله باشنی یاتاق دان قالدیر . تیز گورسترماك قصدیله النی اوزاتدی ، اوناطرف اوزاتدیقی الی گورن اولاغ ، دیشلریله الی دوتدی . ناخوش‌یردن بیره قورخودان سنتوب باشنی قالخزدی . حکیم موقته مقابلنده مرکبی گوروب‌اوقدر گولدی که ، باغیر ساقلاری حرکته گلوب و چیبانی دشلدی . او وقت حکیم یتیشوب الده اولان قامچی‌ایله او حیوانی وورماق ایستدی ؛ ناخوش دیدی توقع ایدرم اونی وورمیاسان اوئون بوراگیردگی چون فایده ویره جکنی دیوب که ، سیزین تربیه‌اینه گتیز بو حیوان آساتلقیله منی قورتاردی بیر دعا بویله بیرچکته لقه دچار اولسام مه مرکب ازی گوندر مکی رجا ایدرم ، دیدی .

م-م

اورمیه

آذربایجان مجلس ملی سنین دولت ایشچیلری وکارگرلرینین وباشقا دولتی وملی موسسه لر وکارخانه‌لرین بیمه ایدیلمه سی حقنده تصویب اولونمش قانونی

ماده — واحد بوتون دولت ایشچیلری وکارگرلر آذربایجان بیمه شرکتی اداره سینده گرك بیمه اولسونلار و باشقا دولتی و ملی موسسه‌لر و کارخانه لرین بیمه‌لری فقط آذربایجان بیمه شرکتی اداره‌سینده بیمه اولماییدرلار یوخاریدا یازیلان قانونی آذربایجان مجلس ملی سی هیئت رئیسه سنین ۱۹ — اردی بهشت ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه سنده تصویب اولوندی .

آذربایجان مجلس ملی سنین رئیسی **حاجی میرزاعلی شبستری**

آذربایجان مجلس ملی سنین کاتبی **م ـ عظیما**

۹ ـ اردی‌بهشت / ۱۳۲۵ نجی ایل اجرا ایدلسین

باش وزیر طرفیندن داخله زیری **دکتر جاوید**

سردشت اسیرلریله مصاحبه

بقیه صفحه ۱ دن

س — نچه اولشدر که سیزبو فکرده اولا اولا آذربایجانا کچمکده اقدام ایتمیردیز و بونا مانع اولانت نه ایدی ؟

ج — بیز آذربایجانلیلار تهران قوشوتوندا اولان زمان نهایت درجه کنترولدا و فشار آلتندا یاشاییه‌دیق حتی اوچ دورت نفر بیر یرده دایشماغا اجازه میز یوخیدی ـ تهران قوشونو نما اولان آذربایجانلی سربازلارا اوز قوم و قارداشلاری و آتا آنالاری طرفندن بیر کاغذ گلندیکده قشون فرماندهلری اوندان مطلع اولسایدی اوآداملاری تپراما قاباتریب سورگون ویاحبس و ایتدیریه‌بیلر ایندی آذربایجانلی سرباز لاردان چوخوسی تهراندا زندانداپاشاییرلار و بوندان باشقا بیز فارسی دیلی یلمه دیگمیز حالدا اوز دیلیمزده دانشماغا دا اجازه میز یوخیدی ـ هر هانسی آذربایجانلی سرباز اوز آنا دیلنده دانیشردیسا مجازات اولوردی .

س — سیزین یمك ایچمگیز نچه ایدی ؟

ج — یمك ایچمگیز چوخ پیس وضعیتده ایدی دیمك اولار که یوخ حکمنده ایدی .

س — سردشده کرد قوه لریله تهران قوشونی آراسنده اولان ووروشمادا کرد لردن نچه نفر اولوب ویارالانان اولدی ؟

ج — بیز سردشده بیلیر دیك که اولدیقمیز قوشونلار وورشان کرده قوشونیدر بیز یله بیلیردیك که آذربایجان قوشونی در اونا گوره ده بیز دعوا ایتمه دن اونلارین طرفنه کچدیك .

سونرا بالنار لاریندان وسس‌لریندن کرد اولدیقلارینی بیلدیکده قورخویا دوشدیك لیکن قورخومیز تیزلیکله برطرف اولدی چونکه کرد قوشونی‌بیزیم آذربایجان‌ملتی اولدیق مزی بیلدیکده انتظاریمیز اولمایقی حالدا محبت ایتدیلر .

س — سیز کرد قوشونلاری طرفنه کچدیکدن سونرا وضعیت نیز نچه اولدی ؟

ج — اونلاریزدن بیرسوو گیلی قوناق کیمی‌نهایت درجه ده مهربانلیق ایله رفتار ایتدیلر بیز بو محبتی هیچ وقت یاد دان چخاتمیاجایق سونرا اونلارچوخ احترام‌لا بیزی اوزوطنزه یبردیلر و آذربایجان ملی حکومتنه تحویل ویردیلر .

س — ایندی‌سیز مرخص‌اولوب ایواریزه گیدیرسیز آذربایجان ملی حکومتیندن نه تقاضا واریز در و نه ایسته یر سیز .

ج — بیز ایواریزه گیتمدن قاباق آذربایجان ملی حکومتیندن تقاضاایدیریك کبیزه سلاح ویرسینلر بیز حقیقی سرباز و فدائی کیمی اوز وطنیمزی دفاع ایتمگه حاضریك .

تقدیر

یکشلو چاپنین حومه کیته سی وجول نظمیه‌سنین فعالیتی نتیجه‌سنده یکشلو یشدارلین یولوبون کورپولری‌که اوزون مدت‌وار خراب اولمشدر کاملا اصلاح وتعمیر اولونودر .

اورمیه روزنامه‌سنین هیئت‌تحریریه‌سی بوجدیت وفعالیتی نظره آلوب اونلارا نسبت اوز تشکرلرینی اظهار ایدیری

تلگراف عجب شیر دن

آذربایجان دموکرات فرقه سنین مرکزی کیته سی اوزی آذربایجان ملی حکومتینین حرمتلی باش وزیری آقای پیشه‌وری جنابلارینا اوزی آذربایجان ملی مجلسه اوزی آذربایجان روزنامه‌سی اوزی آزادملت اوزی یني شرق اوزی آذربایجان اولموزی اوزی اردبیل جودت‌روزنامه سی اوزی رضائیه اورمیه روزنامه‌سی اوزی زنجان آذرروزنامه سی بوگون اردیبهشت آینن ایگرمی دوردنده عجب شیرده بیوك عمومی بیر میتینك تشکیل ایدوب ناطق لرین نطقنی ایشیدرك دیزجرود محالنین قرخ مین اهالی‌سی وفدائی‌لری و فرقه عضولره وحکومت ایشچیلری و کندچی لری آذربایجان ملی حکومتین و خود مختاریتنی و خلق میزین قان بهاسیله آلنان حقیقی آزادلقنی ایرانین استقلالیتی وآزادلیقنی‌مراعات ایدمرك ایرانین مرتجع حکومت لرینن فشار وظلمی آلتندا ازیلمش ایران خلقنی آزاد ایدمك ایچون قادنلی و کیشلی قوجالی و جوانلی فولاد قلعه لی آذربایجان دموکرات فرقه سیندن آلدیقمز حزبی تعلیمات ایله آخرین قطره قانمیز قالانا کیمی وار قوه میز ایله و سلاح آلتنا دولماقا حاضروق نیجه که آذر آینن ایگرمی بیرنجی گونی آزادلیق یولندا امتحان‌ویرمشیك ورجاقوخ یعنی ایللر بویو ارتجاع طرفندن غصب اولونوش آزادلیق‌میزی اله‌آلدوخ واونی حفظ ایدمك ایچون اولمك وار دونمك یوخدور یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سی واونون رهبرلری وباشاسون آذربایجان ملی مجلسی و ملی حکومتی ـ تقی خان هنگامی ـ توفیقی ـ ماژور آقاتی ـ کاپیتان قهرمانی ـ باش لیتان نوری ـ اکبر یاوری ـ حاجی نصرالله ـ حاجی محمدعلی ـ ملارضا ـ ملاعلی اکبر ـ ملا بلال ـ حاجی صمد ـ حاجی محمد شیخ علی‌اصغر ـ ملاعلی ـ میرزامحمد حاجی سید مهدی بنی هاشمی ـ حاجی مهدی‌قلی ـ خانم‌هنگامی ـ خانم توفیقی خانم ذاکری فلاحت ـ خانم سهیلی ذاکری فلاحت ـ جبار پور ـ مقانی مقانی‌زاده ـ مرتضوی ـ حاجی غلامحسین عظیمی ـ کاظم خیابانی ـ کیچیك لیتان فرخ نژاد ـ کیچیك لتان مشهدی ـ ابوالقاسم سهیلی ـ

منی نامردلیقلن ئولدردون

بقیه صفحه ۱ دن

یواش‌یواش شوخلوقی بیربیره یتوردی که حسنین داد فریادی قاوزاندی .

محمدعلی که منتظرایدی فوراً اوطاقه وارد اولوب حسنین آغزین دوتدی وایکی‌نفر تمام قدرتیله اونی خفه‌لمکه باشلادیلر . بووقتده که حسن ئولوموني گورووردی اروادینه دیدی (منی نامردلقیلن ئولدوردون) حسنین‌وحشتلی سسی ایکی اوشاقی یوخودان اویاندی و اونلارین استرحاملن برابر ناله‌سی که آز قالیردی قونشولاری اویادوب بو جنایتی آشکار ایله سین مهرنساء هرایکی اوشاقی آیری اوطاقه آپاروب و قاپو لاری باغلادی و بو گناهی گزلتمك دن ئوتری قایدوب حسنین اسبابین بقچه یه باغلیوب و جنازه‌نی جوال ایچنه قویوب حمامه آپاردیلر تاجنازه‌نی خزینه‌یه آتسونلر . حمامده مهرنساء محمدعلی‌یه دیدی صبر ایله کبریت چکوب خزینه یه باخوم تا بیر آدم اولماسین خزینه‌یه باخوب گوردی بر نفر وار فوری قایدوب جنازه‌نی محمد علی نین دالینه ویروب حمامین اشیگینده برقویوبه سالدیلار ویربریلن قرار قویدولار که محمد علی ۱۸ کیلومتر ده اولان برون کندینه که اربابلری اورادا ایدی گیدوب وکربلای علی آدلونی که سابقه گناهکار لقی وار ایدی حسنی اولدورن معرفلیك ایله‌سین .

بوتدبیرلر هاموسی هوا ایدی بمحض اینکه مهرنساء امنیه یه شکایت ایله‌دی که گیجه اریمی ئولدوروبلر گرفتار اولدی ومحمدعلی‌ده توتولدی وئوز گناهلرینه اقرار ایدوب زندانه تحویل اولدولار .

مترجم ـ بودر که جهالت نتیجه‌سنده بیر خانواده آرادان گیتدی و اونون راحت زندگانلقنین چراغی خاموش اولدی بو بدبخت آرواد ئوز نفسانی آرزوسینه یتشمکدن اوتری خانواده لیق محبت لرین اونودوب معصوم و بی گناه اوشاقلارین بی‌سر پرست قویدی . اگر بوخانین مغزنده بیر آز علم و معرفت اولسایدی بو جنایت ئوز ویرمزیدی بونلارین علاجی فقط وفقط تعلیم وتربیت‌دیر

اوناگوره بوگون آذربایجان ملی حکومتیمز بی سواد لقیلن شدید مبارزه باشلیوب و اوقدر مدت چکمز که ئولکه میزده بیر نفر بی سواد تاپلماسین . بلی او گون یتشوب که آذربایجانده ملی حکومتین فعالیتی سایه سنده علم و معرفت بو محیطه کولگه سالا .

محترم اورمیه همکارلار اتفاقنین کمیته‌سی

بیز قادینلار سیزه کارخانه سنده ایشلینلر محترم همکارلار اتفاقندن خواهش اولونور بیزی فدائیلر دسته سنه داوطلب قبول ایده‌سیز

۱ — گلی رزاق
۲ — سلطان مشدی
۳ — احترام میریعقوب
٤ — سکینه عباسی
٥ — رخشنده حسین
٦ — لاله حسن
۷ — فریده نورالله
۸ — ربابه شوقعلی
۹ — عالیه جلال
۱۰ — اقدس بابا
۱۱ — دلبر مختار
۱۲ — شکر رضاقلی
۱۳ — خانم قیزنصرالله
۱٤ — بنفشه حاجی محمد
۱٥ — تلی عبدالله
۱٦ — زهرا محمد
۱۷ — فرنگیز قاسم
۱۸ — سکینه یوسف
۱۹ — نازی ولی
۲۰ — صدیقه محمد
۲۱ — پری هاشم
۲۲ — بهار همت
۲۳ — منیراهدایت
۲٤ — گلی حمید
۲٥ — سکینه ابراهیم
۲٦ — خانم‌بالا محمد جعفر
۲۷ — مستوره عباد
۲۸ — سکینه احمد
۲۹ — گورجین حسین
۳۰ — عالیه عبدالعلی

گلی‌رزاق قیزین رهبرلیگی ایله

کورد قارداشیم

دشمنه بیلمز ، بیر قارداشیم وار
صفالی داغلار دا قوچاق کوردر بو
نامرده ایلمه ز ، بیر سرداشیم وار
استبداد ظلموندان قاچاق کوردر بو
دمره لر قمربنده ، داغلار باشیندا
بیرقارتال‌اوچوشلی ، طرلان کوردر بو
عرب آتی بیلینده ، کوربه باشیندا
بیربلنك باخشلی ، اصلان کوردر بو
قلبی‌صاف شیشه‌تك ، اکه گوتورمه‌ز
گوزل طبیعتلی خایل کوردر بو
هاردا یسه دوز چورگی ایتیرمه ز
اللی شرافتلی جلیل کوردر بو
حققین دفاع ایدمن تاریخلر بویو
قاندان قورخمویان ، آزاد کوردر بو
ئوز آنا دیلینین حرمتین بیلن
گوزل یه‌یگی تك ، سورن کوردر بو
مقدس یوردونون قیمتین بیلن
کندی حیثلی ، کهن کوردر بو
ظلمولار الندااوچاقلار دوغان
استبداد لا پنجه وورن کوردر بو

حققین کاروانی

حققین کاروانی سوروب گیجه جك
زنگینین سسینی دنیا ایشده جك
قوی‌باخشی دوشونسون نادان دشمنلار
تاریخلار گوسته‌دیر ، گیچمیش‌زمانلار
ایله که فرصت اولوب آلدی میدانلار
هر چنبلیك لری یاسوب گیجه جك
وطن خاینلرین آسوب گیجه جك
بلوط قاهار لانسا ، طوفانلار قوپسا
گویلر شاقلدا سا ، الدریم چاخسا
باغیشلار توکوسه تند سیللر آخسا
داغ کیمین قایا لار یخوب گیجه‌جك
اونلارین استوندن آشوب گیجه جك
قوج ایگیتلر وطن دیوب قالخسالار
سیللر کیمین هرطرفه آخسالار
اصلان کیمن میشه لردن چخسالار
فولاد سنگر لری جیروب گیجه جك
خاینلار اوردوسون قیروب گیجه‌جك
مظلوم قورتولار سا او قاره گوندن
اوره گی‌دولودر آتشین کین دن
ال آتوب قلنجی چخارت قیندن
هربیرده قصاصین آلوب گیجه جك
قلنجی ساغ صول چالوب گیجه‌جك
بیر ملتین ناحق قانین توکنه لر
اونو آزادلیقدان محروم ایدسه لر
کوردو گی ظلمولارا حقدر دیسه لر
بونی اوخدا دا قبول ایتمیه جك
ناحققین تسلیمی کسوب گیجه جك

آ ـ داداشیان

تشکر و اعتذار

حرمتلی آقالاردان که بیزیم‌عزیز آتا مزین تشییع جنازه سنده وهابیله اونون عزا مجلسنده شرکت بویوروب و بزی مفتخر ایدیب لر بو وسیله‌ایله صمیم قلبدن تشکر ایدیب روحی تألمات واداری خدمت گوره حضوری شرفیاب لیك و تشکر تقدیم ایتمگدن اعتذار ایدیب وعموم محترم آقالارین سعادتنی آرزو ایدیریك .

مجید ـ جهانگیری

ابوالفتح ـ جهانگیری

نمره ۳۳ اولنجی ایل

۱ شنبه ۵ خرداد ۱۳۲۵

اورمیه

روزنامه اداره سنین محلی: ۳۷ آذر خیابانینده حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار

آیوه	ایلیک		ریال
۴	٦ آیلق	۲۰	۲
۴	۳	۱۵	۲

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولونور. ۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روزنامه دفترینه وارد اولان مقاله لری [illegible] [illegible]

آذربایجان دموکرات فرقه سی نین ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری



وطن و ملت

بو آچیق بیر حقیقتدر که سیاسی و اجتماعی تشکیلاتلارین پایه و اساسی: وطن و ملت اوستونده استحکام تاپیلار. نیه که بیزیم آذربایجان دموکرات فرقه مز مرامنامه سنین ۱ نجی ماده سینده عمومیت قطعه لرندن وطن سایلان ایران مملکتینین تمامیت و استقلالینی مدافعه ایتمکی، و ۲ نجی ماده ده ایسه بوردوموز آذربایجان اولکه سنین محلی مختاریتیله دیریلیق شئوناتینی لازم اولان احتیاجاتی نظره آلیر. ۳ نجی ماده ده ملتین آزادلیقین تأمین ایتمک فکریله. انسانلق و هم وطنلق حقوقنی تقدیس و تکریم بویورورلار. بونا گوره لازم گوردوم نسبت بو ایکی اصله حکمه حفظ و حمایه سینی عهده دار اولوروق نه اندازه بویوک تکلیف لر آلتندا اولماسینی مورد بحث و تحلیل قرار ویرک:

بو جاذبه لی و مقدس کلمه لر (وطن و ملت) ایراندا مشروطه انقلابندان بو طرفه جامعه ایچنده عرض اندام ایلدی و نچه عصر بوندان قاباق بو کلمه لر و مخصوصا وطن کلمه سی مورد احترام و تکریم اولموشدی که حتی اسلام شارع عظیم الشأنینده وطن محبتینی ایماندان سایبلر لکن متأسفانه مدون قرنلرده که هنوز ایراندا مشروطه انقلابی باشلانمامشدی. همین بو کلمه لر خطرناک و مختلریله معروف اولانلار فعال مایشاء و مستبد حکمدارلارین نه اینکه فقط مورد تحقیری سایلاردیلار بلکه بو شرافتمند و فوق العاده سیما لر کفر و زندقه ردیفنده و یا خود جانی و خائنلر عدادینده حبس و تبعید. انواع شکنجه لره محکوم اولوردیلار.

بو کتاقلین سببی و علتی آیا ندایمش؟ بو سؤاله جواب اولاراق لازم گورورور حقیقی وطن پرستلک و ملتخواهلاری ریا و تزویر اصحابی و ماسکا آلتدا شخصی منافع و ملاحظه قیدنده اولانلاری جامعه یه تانیداق:

نیه که بو گون دنیا آزادی خواهلاری اولنجی درجه ده فرانسه انقلاب کبیرنه مدیوندرلار. اونلارینده کیبی دنیانین اکثر نقاطندا و او جمله دن اوروپادا نظامی و سیاسی دعوالر و مکشمه کشلر اشرافین و امرانین خصوصی منافعی او صنفده صورت تاپاردی.

بقیه صفحه ٤ ده

آچیق هواده کنفرانس

آقای حبیب اللهی مرکزی کمیته نین نماینده سی کنفرانسی آچیق اعلام ایدن حالده بو بیوردیلار بیزیم آذربایجان مجلس ملی سنین محترم عضوی و داخله وزارتی نین حرمتلی معاونی آقای نورالله یکانی ارومیه شهرینه تشریف گتیرماق مناسبتیله بو گون دانشاجاقلار.

آقای یکانی فرقه مزین صمیمی حالندا مبارزه ایدنلریندندیر. آقای یکانی صدر مشروطه و خیابانی دوره سنده نهایت درجه زحمتاره توام ایدیلر. آقای یکانی بزیم سربرستمز اولاراق فرقه مزین قوجامان رهبرلریندن سایلیریز اونون اوچون موفقیت ایستیریک.

آقای یکانی نین بیاناتی

آزادلیق بیرجی اولاسوب ایندی تمام دنیا ترقی و آزادلیقا گیدیری ایندی من ایستیرم ملت و دولتی سیزه تعریف ایدیم که ملت و دولت نه دیرلر.

ملت همان دولتی تشکیل ویرن بیر جامعه دن عبارتدیر نیچه قسمته تقسیم اولونور.

اکثریت چالشان قسمت اکینچی و کارگرلار دیرلر که چالیشیب اوز وطنده یاشیان یولداشلاریا یمک و ایچمک تهیه ایدوب اونلارین استراحت وسائلرینی آماده ایدیرلر.

۲ نجی صنف متفکرلردن عبارتدیر که اکینچی و کارگرلره لازم اولان شئلری آماده و اونلارین دسترسنده قویورلار مثلا دمیرچی و نجار گوتانلار دوزلدیب و اکینچی اوندان اکین قسمتنده استفاده ایدیر (ولی متأسفانه بوردا گرمک دیمک که بیز نوح ایامدان قالان کوتانلاردان استفاده ایدیریک)

۳ نجی صنف اصناف و تجاردن عبارتدیر: بو صنفده مملکتین احتیاجلارینی رفع ایدندن صونرا متاعلری صادر ایدوب و ملتزه لازم اولان شئی لری وارد ایدیرلر.

اما دولت — بو صنف لری حفظ ایتمک ایچون بیر هیئت لازمدر که اونا حکومت دیرلر.

حکومت هیئت اجتماعی نی اداره ایدن بیر قوه در که او هیئتین تشکیلاتی اوچ قسمته تقسیم اولونور سرباز - پاسبان - ژاندارم (حتی بو گون مأمور انتظامات دیرلر.)

اجتماع ایچینده ده اگر ایسته یک بیر فردین وظیفه لرینی عمده آلتی بولاردیلار:

۱ — شخصی و عائله وظیفه سی بو وظیفه لرین انجامیندن اوتری گرک حفظ الصحه یه مراعات ایدوب پیس ایشلر و هوای نفسانی دن اجتناب ایتمک

۲ — اجتماعی وظیفه — انسان فطرتا مدنی و اجتماعی خلق اولونوب و بیر نفر تکلیکده زندگانلق ایده بیلمز مثلا بیر لقمه چورک که بیریک بلمیرسیز نچه اللردن گچوب آخرده بیزه یتیشیر. پس حقیقتده بیر اجتماعین افرادی ماشینین مختلف قسمتلری کیمی بیر بیره باغلیدیر سعدی بو خصوصدا باغرشی دیر:

بنی آدم اعضای یکدیگرند
که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی بدرد آورد روزگار
دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بی غمی
نشاید که نامت نهند آدمی

علاوه انسانین اجتماع آراسیندا اوچ بیوک آدامی وار که ثروت و قدرتی اولاندان عبارتدیر که اجتماعی نظریلی بو قوه لردن متناسب و دوز گورن حالدا گرک استفاده ایتمک مثلا ثروت گرک مسکین و یوخسول آداملارین رفع احتیاجی و عام المنفعه ایشلرین قارشیسیندا مصرف اولوب و قدرت و قوادن قوه سی ضعفالریندن دوتماق ایچون و بالاخره اولاد گرک تربیت و علم و صنعت اسلحه سینی مجهز اولوب و جامعه نین چرخ لرینده شرکت ایتسونلر.

عزیز قارداشلار ایران، مخصوصا آذربایجانین شرافتلی و ناموسلی جوانلاری اوز قانلاری ایله ملتی صادقه چیرماق ایچون مشروطه نی آلماقا باشلادیلار.

مرحوم مظفرالدین شاه ملتین اراده و فشاری ایله مشروطه فرمانین امضاء ایلدی ولی متأسفانه محمدعلی شاه ایش اوسته گلندن صونرا خائن و مرتجعلر اونی اغفال ایدوب و ایستیردیلر که هر طرفدن مشروطه یه بیر گونده سقوط ویرسونلر.

او بیری طرفدن گچمش تزار دولتی ده ایرانین مشروطه سینه مخالف اولاراق ارتجاعی آداملارا کمکلیق ایدیردی. او ندر که بو شوم سیاستین حمایه سینده لیاخوف مشهور جانی نین گوماندالیقیلن مجلس شورای ملی توپا باغلاندی مشهور جوانلار مجاهدلر و سیاسی عناصر شهیدلر هر یاندا بیربیری تواریب تولوم زندان و بالاخره تبعیده محکوم اولدیلار.

بو ضربه شستین نتیجه سینده هر محلده تسلیم بایراقلاری گورونه قالوزادی. ولی بو زمانلاردا سردار ملت ستارخان ۷ نفرلن قد علم ایدوب و توابت شدتلی ارتجاع مقابلنده دایانیشدی و بو شهامت و فداکارلیقین نتیجه سینده ایدی که دوباره آزادیخواه لر ازاله ویروب آزادلیق بایراقی نصب و مشروطه برقرار اولادی.

متأسفانه اوقدر گیچمدی که نه ده بیر عده پست عنصرلر مشروطه ماسکی آلتندا میدانه گیروب جور بیجور اعمال و تزویر و حیله ایلن مشروطه طلبلرین بیرینی آلوب علم و معرفت قاپوسی خوشین اوزینه باغلادی و رشوه [illegible] یتدی که حتی [illegible] لرده دوام ویر [illegible] پست و خائنلر [illegible] اولدیلار که آذربایجان [illegible] لایق اولسان بو سوال [illegible] خوشبختانه شهریور ۱۳۲۰ [illegible] تازه دن آزادلیق [illegible] دولتکه [illegible] ملتین [illegible] دموکرات [illegible] تشکیل اولدی.

بو گون آذربایجان [illegible] کی خود مختار [illegible] آذربایجان و خود [illegible] و ایکی [illegible] ال [illegible] آیدیرلر.

[illegible] استفاده [illegible] کنار [illegible] گیدوب اسارت [illegible] ای [illegible] میرزه باخیر و بوتی بیلین که [illegible] آدلاری تاریخین صحیفه لرینده ثبت اولوب و ملته خیانت ایدنلر حکیفر گورماقدان برابر [illegible] لار.

محو اولسون دنیاده ظلم طرفداری اولانلار.

یاشاسون ملی حکومتی برقرار ایدنلر.

یاشاسین شرافتلی و آزادی خواه آذربایجان ملتی.

باقیسی صفحه ٤ ده

تربیتی - اجتماعی

جاوید پرلمه اکرم لقتی

آیا همسر انتخاب ایدن وقت اوز مسئولیتارینزی تانیرسیز؟

اگر اوشاقلاریزی سیزی محکمه یه جلب ایده لر نه جواب ویره جکسیز؟

اگرچه ظاهرده همسر انتخاب ایتمک کاملا شخصی و خصوصی بیر ایشدر بو معامله شخصی و اجتماعی نظردن ایکی مسئولیته مالکدر

شخصی - بیر نفر که همسر انتخاب ایدیر فقط اوز و همسرینین خصوصی منافعین نظره آلوب و بو ایشه اوز جنسی احساسات و منفعتلری ایچون اقدام ایدیری.

اجتماعی - کشی و خانمین شخصی منافعندن صرفنظر ایدندن صونرا آیری جمعیتین منافعی وار که اولاد واعقاب دیلیر و ممکندر اونلارین سایی بیر نفردن بیر گروها قدر تغییر تاپسون ازدواجدان منظور بو عائله نی وجوده گتیرمیر و که اونلارین دا اوز صحت تربیت و گوچکلقلرینه آرتیق علاقه لاری واردر. حقیقتده بو ایکی قسمتی نظره آلاراق گورورور که نه اندازه ایکینجی وظیفه اولکندن آغیر و قابلیتلیدر.

متأسفانه گرک قبول ایتمک که بشر وحتی متمدن انسانلار اولادلاری بارەسینده بو آغیر مسئولیت و وظیفه لرین نظره آلمیوب و تقریبا ازدواج موقعنده همیشه احساساته تابع اولورلار درصورتیکه اولادین صحت و سلامتلیقی آتا و آنانین اختیارینه قویولوب و گرک اونلارین هاموسدان تیز مادی و معنوی تقاضالاری نظره آلسونلار.

صحیح دیر که خانم و کشی مختاردلار که هر کس ایله که ایسترلر ازدواج ایدوب و هر کیسه مایلدیلر اختیار ایلیوب و هر نه جور ایجاب ایدیر

بقیه صفحه ۲ ده

تربیتی واجتماعی

بقیه صفحه ۱ دن

اوشاقلارین تربیت ایستورلر ولی آیا بایرسینیزکه اگر بو آزادلیقدان سوء استفاده ایدوب و هوس دن بیوی اولوبا اوشاقلارین نه قدر شیعتلفالطنه ووروبلار ؟.

آیا بئله آتا وآنالار وجدانین محکمه‌سی مقابلنده محکوم اولماجاقلارمی؟

اگر بیرگون قانون موجبنجه اوشاقلارا حق‌ویریله که آتا و آنالیق حقینی کناره قویوب واولارین تربیت و ازدواج نظریلن دادگاهه دعوت ایتسلر چوخ آتا و آنالار وار که بو محکمه ده مقصر تانینوب و محکوم اولاجاقلار.

اگرچه بومحاکمه‌نین سابقه‌سی یوخدور بوتولان بئله ولوایتکه تعریضی حالدادا اولورسا اولون وجودینا قائل اولوب وتصور ایده‌بیلریز که‌اوشاقلاریز سیزی محاکمه‌یه چکوبلر . قاضی‌لر ـ مدعی‌العموم ـ وایکی طرفین وکیللری وبیریوک عده جمعیت محکمه‌سالونندا حاضر اولوب و سیز ایسترسیز اوشاقلارین ادعا لرینه جواب ویره‌سیز .

جمله ایراد لاردان که اوشاقلاریز سیزه وارد ایدر صحت و مرض گوزللیك و چرکینلیك و تربیه نین اولماسی واولماماسی ویا اینکه اونلارین سایه‌ین آراتی و چوخلوقی ندان عبارت در . اگر چوخ ایراد گیر اولسالار آدین انتخابی وتحصیلی مقیمه لرین پیس ویاخشی لیقی باره‌سینده‌ده سیزه سئوال‌لار ویره‌جکلر ، اوندادر که معلوم اولا جاقدر که سیز اوز وظیفه لریزه انجام ویریب‌سیزیاخیر .

اگرچه کشی و خانم همسر انتخاب ایدن وقت درجهٔ اولده اوز احساساتلرینون دالیجا گیدیرلر ولی اوجور که یابیرباك بوانتخابین منافعنی یول لریلن اوشاقلارین منفعتلریلن تماسی وار و مستقیماً ازون یاخشی و پیس اولماسی اوشاقلارا یتشه جکدر .

بونا بنا اگر احساسات و یا دوستاوق و تومولوق و یااینکه پول ومقام نظریلن‌الازدواج ایدیلر ونتیجه‌ده علیل و ناقص الخلقه و یا کریه المنظر اولاد وجوده گتوروبلر اونلار سیزی تعقیب ایتمگان شاید غفلت ومسامحه آدینا محکوم ایستولر .

سیزین اوغول وقیزیز محکمه ده دیه جکلر بیز سیزین اولادیز نه گناهه مرتکب اولموشیك که گرهك بیرعمر سیزین غفلت واشتباهز اوزوندا یانوب و تمام دیریلیگی چرکین و بدبخت وناقص‌الخلقه حالدا یاشا‌آیاراق اگرچه بو قبیل محبتلر بی سابقه در ولی آیاممکن‌در بو محکمه‌نین مقابلنده منطقی دلیل لر گتوروب و اوزوزی تبرئه ایده‌سیز ؟ مسلماً خیر !

اغلب آتالار بخصوص ایراندا بدون اینکه مالی‌قدرتلری اولوب و اوز اوشاقلارینون صحیح تربیه سینی نظره آلالار تولید نسل و ازدواجه مبادرت ایدوب وبئول مشهور دیلنجی کارخانه‌سی آچیلار !

بونلار نظره آلمیالار که اولاد وجوده گلندن سونرا خوراك و لباس و بهداشت وبالاخره تربیه‌سنه مسئولدیلر .

بونلار نظره آلمیلار که‌اگر مالی و اجتماعی نظریلن ده قوی اولالار ینه‌ده او جورکه شاید و باید هامو اوشاقلارین تربیت و محافظتنه موفق اولیاجاقلار .

(البته بومقاله نی‌یازان ایرانین پوسیده قانونلاریندن متاثر اولاراق داشتدانه بوزاطلاعاتی‌خلقین‌دسترسینه‌قویوبدر ولی بو گون آذربایجانین ملی مجلسی کلیه افرادین گلجك زندگانلقین‌نظره آلوب عادلانه و دموکراتیك قانون لارین تصویب و اجراسیلن اونلارین خانوادگی حیاتین ده تأمین ایده جك مترجم)

تعدد زوجات طرفدار لارینین دلیل لریندن بیریسی بو در که دیرلر بو وسیله ایلن نفوسین تعدادینه آرتیریلار بوغیر منطقی‌دلیلی رد ایتمك دن اوتری دیمك لازم گلیر که بیر کشی و خانم ۱۵ — ۲۰ حدودینده اولاد وجوده گتوره بیلر ولی اگر بو شخص ثروت و متمول حیثندن «رك فلر» معروف تایی اولوب و آتالیق جهتدن دنیانین ان مشهور شخصی‌اولورسایانده ۲ ویا ۳ اوشاق دان آرتقین تربیه سنه یتیشیه‌جکدر بوندان علاوه اگرحقیقتاً تعدد زوجات نفوسین تکثیرینده موثر در نه ایچون یوزار مین ایلدر وار آیری مملکت لردن نفوس حیثندن دالی قالمیشیك .

خلاصه اگر اوشاقلاریز‌سیزدن علیهیزه شکایت ایدوب و سیزی اوز بد بختلقلارینین مسئولی تانیالار قانع کننده جوابیز یوخدر ؟

او جور که دیدیك اگرچه بو محاکمه‌نین سابقه سی گورونیوب و شاید عملی اولمیا ولی‌اونون یشتیبتی لیگی بوجهتدن که‌بیزی زندگانلقین اشتباهاتنامتوجه‌ایدیر لازم وفایده‌لی در

آیدیندر که اگرهرکس اوز نوبه سنده بو قبیل شخصی مسئله‌لرده که آیریلارین نفیلن تماسی وار فکر ایدوب و اقلا خود پسندانه ایشلره مرتکب اولمیا محققاً اوزینه‌واولادینه و بالاخره جامعه یه بیوك خدمت انجام ویریبدر .

باش وزیرین تلگرافی

ارومیه آقای حبیب الهی کیه

فرمانده یادگان صباح آخشامه قدر گرك ارومیه‌نظامیه‌سنین سومسئله‌سی تأمین اولسون . بونون ایچون فرقه‌وحکومت ایشچیلری وسائلدن بو ایش ایچون استفاده ایتمك لازمدر اگر لوله کش لکی تأمین ایتمك‌ممکن اولماسا‌بوشگه و آیری وسائل ایله سرباز خانه یه سو یتیرمك لازمدر ۲۵/۳/۱

پیشه وری

(خواجه آنست که‌باشد غم خدمتگارش)

بو فارسی شعر بوئیله بیرعاطفه ظهورینی گوزلیجه‌ثابت‌ایدیر ؛ دوغرو داندا خلق حکومتی باشچی سی و جامعه رهبری اوزوزیر دستلرینین‌غمنده اولمالیدر ، بو بیر یارز حقیقدر که خلق قشونی و شهامتلو فدائی لریز آذربایجان توپراقین سعادت و داخلی مختاریته خادمی سایلارلار . گوارا اولسون او وطن اولادینه که آقای پیشه وری کیمی بیر عطوفتلو وحقیقی دموکرات آتالاری وار .

باخین بوملی حکومت وخلق حکومتی در داها استبداد‌سو ارتجاع زمانه‌دارلاریندان دگل که امیرلشکر شاه بختی کیمی اشیلرلارینده اولان غاصبانه قدرتلردن سوء استفاده ایدوب ملت و مملکتین ثروتینه ایشله ده لر . نیجه که بو شهرده معروفدر شاه بختی بورادا اولان زمانلاردا وقتین صحیه رئیسی پیشنهاد ایتشدی که چونکه نظامیه مستراحلاری‌نین مجراسی شهرچایینا تلاقی ایتمگله شهر اهلینین بیر عده جمعه‌سنی آشاغیدا که‌اولان کند اهالی سی ایله برابر مختلف امراضه معروض ایدیر اجازه ویرین بو ناروا و بشریه پارامیان خسته‌لقلار آشیانه‌سی لی مستراحلارین سوداخ کنار اولمالیله اصلاح ایدیك‌اومغرور و متکبر امیر لشگر بومصلحتی قبول ایتمه‌مگله برابر صحیه رئیسی و شهر اهلنه ده تا روا سوزلر دیمشدر .

خوشبختانه شاه‌بختی نین رفتنه کیمنه ولایتی و حکومت دستوریله لازملی اقدامات عمله گلمکده در حتّه آز زماندا‌شهرو کندلر اهالی‌سی سویونی آلوده اندان قورتارالار .

و لکن بو‌حرمتلی‌اش‌ولرین که مرحمت توره‌دن و لشگر قیدینه قالان بیر عالیجنابدر تأکید آمیز تلگرافدا سبب ده بو ایش که اخیراً حضوریته گزارش یتشوب نظامیه سویونون نهر لری آرتیقدا مختاجدر تامعدتلردن یغلشی و متراکم اولموش کثافتلری تمیزله مکله سربازلارین حیاتی بیمه اولسون نیجه که تلگرافین وصوالیله لازملی تدابیر او تلگراف مدلولینین‌اجراسندا مصادراه‌ورواسطه سیله مورد اقدام اولوب و ناتمیزاقلار آز بیر زماندا ازاله اولاجك .

سوز بورادا در و بیر غایت درجه ده سئوال فکرور انسانلارین قاباقندا گورونور ! عجبا بو موقعده که خلق حکومتی باش وزیری عراق دولتی وحدت و عظمتنده اولان آذربایجان اولکه‌سنی داخلی اصلاحاتیله برابر که سیاسی و اقتصادی قورولوشلارا نهایت مرتبه ده احتیاجاتی‌وار و گرکدر ارتجاع حکومتینین یوزلول مانیلا عدالت کاغذی مصرف مناسب حالدا یارادا و اوبری طرفدن ایرانین مرکزی حکومتیله مسائل معضله نی حل و قارداش قانی توکتولمه‌مگه استناداً آذربایجان خلقنین آرزولرینه توفیق تاپانه دورمده ده وقتیله بیر گوزله بورادا اولان یادگانین تأمین حیاتنی ده نظریندن بوراخمیور ! !

هیئت‌تحریریه

تصحیح

شماره ۳۲ صحیفه ۲ شهری خبرلرده آقای کلنل اسدی اشتباه و آقای نائب کلنل رصدی صحیح در .

شهر خبرلری

جمعه‌گونون کنفرانسی

آذربایجان دموکرات فرقه سنین ارومیه کمیسیون‌تبلیغات طرفندن جمعه گونی خرداد آیینن ۳ نده ویردیگی کنفرانسین برنامه سی

۱ — کنفرانسین آچیلیشی آقای صفری طرفیندن

۲ — آذربایجان‌ملی‌سرودی اوغلانلار دانشسرا سنین طلبه لری توسطیله .

۳ — خلقمزین ترقیاتی باره سنده آقای بیگلی مجلس ملی نین عضوی و داخله وزارتین حرمتلی معاونی طرفیندن

۴ — بیرقطعه‌شعر «جمعه‌گونی» آقای‌هلال‌ناصری ارومیه‌نین‌فرمانداری طرفیندن

۵ — منظما لتحه باره سنده آقای دکتر صولتی طرفیندن

۶ — بیر قطعه شعر دوشیزه روحیك یاکباز طرفندن

۷ — بی سوادلیقلا مبارزه آپارماق خصوصوندا بیر پرده کمدی آکتورال هیئتی (دانشسرا طلبه لری) طرفیندن معرض نمایشه قویولدی .

اعلان

بووسیله‌ایله ارومیه روابط‌فرهنگی اعضاسینن اطلاعندن اوتری عین‌ماده ۷مصوبه ۳۱ اردیبهشت ۲۵ . جلسه ۶۴هیئت‌مدیره اعلام‌اولونور: ماده۷. بوندان سونرا کنفرانس اجلاسلاریندا روابط اعضاسی فقط عضویت کارتی وسیله سیله واردالا بیلرلر .

تبصر ۱ — عادی‌عضویت کارتی‌ایله قطیرقر صاحب کارت وارداولابیلر اماموسس عضویت کارت صاحبلری اوزخانم لارین گتیرماقا اختیارلاری واردر

ارومیه روابط‌فرهنگی‌رئیسی شکیبا

اعلان

پنجشنبه گونی خرداد آیینن ۹ نده ساعت ٤ گون‌اورتادان سونرا‌دبیرستان سالونونده ارومیه روابط فرهنگی طرفندن بیر کنفرانس مجلسی‌تشکیل تاپوب وآقای حسین افشار یوشکین بویوك‌روس شاعری‌خصوصنده‌سخنرانلیق ایده‌جکلر للذا‌روابط‌فرهنگی‌اعضاسندان خواهش اولونور‌وعضویت کارتلارینین همراه ایله جلسه‌ده حضور تاپسونلار

ارومیه روابط فرهنگی رئیسی شکیبا

وارداولان نامه

ارومیه نین محترم ملی روزنامه سی

بیرنجی کلانتری نین ٤۷۹ راپورتی موجبنجه رحمت آدلی دلال ۵ تومان اسکناسی بیر دانه کتاب جلد نین ایچنده شاپور خیابانیدان تاپوب و کلانتریه تحویل ویریبدیر . تا حقیقی صاحبی معلوم و دوزگوت علامتلرینی اظهار اولاندان سونرا مسترد اولونسون .

ارومیه‌نظمیه‌سنین رئیسی‌شایگان

رادیو خبرلری

تهران ۳/۲ ـ کردستان‌ایشلرینین حسن جریاناتندن اوتری آقای قوام‌السلطنه‌نین امریله‌ سپهبدوسرلشگر رزم‌آراء که قشونون عالی و رشید وطن پرست افسرلریندندیر اختیارات تامیله غرب مأموریته تعیین و صباح اوزمحل‌مأموریتینه حرکت ایده‌جکدر

تهران ۳/۲ ـ و گون گون اورتادان سونرا آقای جودت ـ آقای علیزاده ـ آقای آذرآبادگان آذربایجان نماینده‌لری که کردستان کمیسیونین نظارتینه شرکت ایتمك ایچون تعیین‌اولوبدلار تهرانا واردالوبلار گون‌اهاوردان سونرا آقای‌مظفرفیروز و سرلشکر رزم‌آراء نین معیتیله آقای قوام‌السلطنه نین حضورینه شرفیاب اولمدیلر آذربایجان نماینده لری آذربایجان اهالی سنین شخص آقای قوام‌السلطنه‌یه اولان احساساتی‌واعتماد لرینی ابلاغ و اظهار ایتدیلر که امیدواردیلار آذربایجان مسئله سی تزلیگیلن تصفیه اولونسون

ـ آذربایجان نماینده‌لری اوز آماده لیك لرینی کمیسیون مختلط نظارتینه شرکت ایتمك ایچون اعلام ایتدیلر

آقای قوام‌السلطنه دولتین‌مرحمت ومحبت لرینی آقایان نماینده‌لره ابلاغ و آذربایجان مسئله‌لرینین صلح و صفا ومحبتیله حل و تصفیه ایتمگینی تذکر ویردیلر وبویوردیلر که بوامرده‌موفق اولاندان سونرا ایراندا بیوك‌اصلاحات باشلانا‌جاقدر وهمچنین دستورویردیلر که صباح صبح سرلشکر رزم آراء معیتیله اوز محل مأموریتلرینه عزیمت ایتسونلر

تبریز ۳/۳ ـ آقای قوام‌السلطنه نین اطلاعیه سی حاکیدر که قفقاز اردو سنین ویردیگی خبره گوره شوروی قشونی ۹ مایدا ایران توپراغینی بجکلی ترك ایدوبلر بو خصوصدا شوروی سفیری آقای سادچیکف بیر یادداشت آقای قوام‌السلطنه‌یه گوندرمشلر و آقای قوام‌السلطنه بو یادداشتین مثبت شورای لشکره گزارش ویرماك ایچون آقای علاء ایران سفیرینه گوندریبدر .

تبریز ۳/٤ ـ اوچ نفر ستوان علی شریفی وستوان علی‌اصغر احسانی و ستوان ناظم پاشا تهران دژبانی افسرلریندن اوز مأموریت لرین ترك ایدوب آذربایجان ملی اردوسنا ملحق اولوبلار

تبریز ۳/٤ ـ تهران نماینده‌لری که تغلبه خصوصوندا آذربایجانا گلمیشدیلر بوگون حرکت ایلدیلر .

تبریز ۳/٤ ـ دونن ۲۱ آلتر خیابانین اسفالتی خاتمه تاپوب و آز مدتده یانده رولارین آسفالتی خاتمه تاپاجاقدر .

تبریز ۳/٤ ـ دوشنبه گونی خرداد آیینن ٦ سنده قیزلار ٦ جی ابتدائی کلاسلارینین شفاهی امتحانلاری باشلاناجاقدر .

تبریز ۳/٤ ـ بو گون قیز و اوغلان متوسطه مدرسه‌لرینین اولنجی دوره‌سینین کتبی امتحانلاری باشلانیر

بقیه‌صفحه ۳ ده

رادیو خبرلرینین بقیه سی

تهران ٤/٣ - بو گون آقایان عیسی نوری‌واحد ملکی وسرهنگ علاء و عبدالحسین وزیری که تخلیه امریکی تفتیش ایچون آذربایجانا گیتمشدیلر مراجعت ایلدیلر .

تهران ٤/٣ بو گون مطابق معمول انتخاباتین عالی شوراسی آقای قوام‌السلطنه حضوریلن خارجه وزارتخانه سنده تشکیل اولوب انتخاباتین مقدماته دایر مذاکرات عمله گلدی . و آقای قوام‌السلطنه بویوردیلر بو موقعده که ایران بیگانه قشونلاریندان تخلیه اولونوب ایالات وولایت لره مربوط اولان اختیارلر وزیرلرهیئتین‌طرفیندن تازادن یتشوب و چاپی ورقه لر فرماندارلق لره گوندریلسون تا آذربایجان مسئله سی حل و انتخابات فرمانی صادر اولان وقت تأخیر توز ویرمسون .

تهران ٤/٣ خرداد آیینین٢سنده یول وزارتخانه سنده بیر کمیسیون یول وزیرینین ریاستی وجنگ وپست وتلگراف‌وزارتخانه‌لری نماینده‌لرینین حضوریلن تشکیل اولوب کارهواپیمائی اداره سینین سازمانی اطرافنده لازم تصمیم‌لر اتخاذ اولوندی .

تهران ٤/٣ — جنوب دمیر یول اداره سیندن خبر ویریرلر که سو-سوت جریانینه شدتله آرتیب و ایشچیلر و ایسگاهین ساختمانلاری بکلی خراب و تلفون خطلری بتوت پایه لری خرمشهره قدر اغلب خراب اولوبدور . ایندی ٢٠٠٠دن آرتیق اهالی و دولت مأمورلری سد باغلا-ماقا مشغولدیلر . و بو گون بیرهیئت فلاحت‌وزارتخانه‌سی طرفیندن‌خرمشهره اعزام اولوبلر وهنوز سو-یون آزالما سی و چکیلمه‌سندن اثر یوخدور .

تهران ٤/٣ — ایراندا شورری غسه خانه‌سنین اوچومجی ایل‌دونومی مناسبتیله بیر جشن مجلس‌ایچاپ و شورری نماینده لری طرفیندن تشکیل اولوناجاقدر . بو بیمارستان اوچ ایلین مدتینده فوق‌العاده خدمت ایلیوب و رشت و تبریزده ده شعبه‌سی وار . و گلجکده ده آیری شعبه‌لرین تشکیله ده اقدام اولوناجاقدر .

تهران ٤/٣ — پنش خبره گوره ٢٥٠٠٠٠ نفر آمریکانین دمیر یول ایشچیلری اعتصاب ایدوب ومستر ترومن بو موضوعه گوره رادیو دا بیله دیوبدور . اگر کانی عده کارگر ایشه آماده اولمیالر مسلح قوه‌لردان ایشه وادار اولاجاقلار .

١٤ نمره‌لی جدولین حلی

٦

٨ ٤ ٣ ١١

٧ ١٢

٩ ١٠ ٢ ٥

١

دوز گون جواب ویرنلر :
١ — رضا امینداری متوسطه اوچونجی کلاس طلبه سی .
٢ — احمد فرهمند قنادی ٣ — بلبا عبوضیات .
٤ — سیروس رهنمای آذر .
اول‌جواب ویرمن ارومیه روز نامه‌سینین دفترینه مراجعه ایدیب جایزه‌نی آلسون

باش لیتنانت آقای مجتهد زاده نین بیاناتی سوووت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتین کنفرانسندا

کچن نمره دن

بیر دفعه‌دنیا تاریخنده‌اوواهی اوخیال ایله قیام ایلین هیتلرین عقیده‌سیتین‌عبث وزواله محکوم اولماقی ، ملیونلار جوانلارین قانی بهاسیلن اله گلمیش تجربه ده ثابت اولدی .

حرمتلی خانملار و آقالار

ایکینجی جهان محاربه سی تکلیکی لحاظدان . تاکتیک جنگی و محاربه میدانلارینین گیشلقین نظره آلاراق دنیانین جنگی تاریخنده‌نظیری یوخدور .

من بو خانمانسوز دعوانین بیر صفحه‌تاریخندن سیزین ایچون‌اوخورام . هیتلرلر سپتامبر آیینین‌اولنده ١٩٣٩ نجی ایلده بیر مختصر بهانه و اولتیماتومه‌دان صونرا قفلتاً لهستان توپراغنا حمله آپاروب اون سکز گون عرضنده اوراتی اله گتیردیلر .

١٩٤٠ نجی ایلین بهاریندا هلند و بلژیک و صونرا فرانسه نین محکم استحکاماتین اله گتیریب بیر آیدان متجاوز مدتده اوراتی آلدیلار ، دیمک ایسته میرم که بو تولکه اردو اونلارین الیلن نه فجایع عمله گلدی وقصر جنایتلر باش ویردی . . صونرا دانمارک و صونرا فلاندیادا اوردو پیاده ایتدیلر . ژوئن آیینین ٢٢ سی ١٩٤١ نجی ایلده فاشیزمون معظم جنگی دستگاهی که تمام اوروپانین جنگی ذخایر و صنایعنی الده قبضه ایتمشدی . سوووت دولتینی اشغال ایتمک قصدی ایله غدارانه روسیه توپراغنا بویوک وگنیش بیر جبهه ده حمله‌یه باشلادی

محاربه نین اول لرینده جدی مقاومت لرا یله مواجه اولوب منتهای قدرتین ایشله‌دوب ویر اندازه سوووت توپراقندان اله گچیردی . هر یره که ایاق قویدی تمدن آثارین اوتولکه‌ده محو ایلدی .

او . . قتقار دالقلارینا پشتر کن ایله خیال ایلیردی که داها اونون قاباغیندا هیچ بیر قوه دایانا بیلمیه جکدی . . اما . سوووت قهرمانلاری . . او لنین استالین مکتبیندن درس آلان وطن پرست و فداکار قیزیل اوردو بو عدم موفقیتلرون یوروولنوب اونون اراده سی وطن ساخلاماقا داها دا محکم‌لشدی .

اوایدی که دورت آی یاریم کیچه میشدی که مسکوانین دیوارلارینون آلتیندا بیرینجی‌دفعه اولاراق آلمان فاشیست جانوارلاری شکست وانهدامون دادین آلادیلار .

قهرمان قیزیل اوردو فاشیزمین شکست ناپذیر اولمالارین افسانه سایاراق بیرینجی دفعه مسکوا دیوارلارونون آلتیندا توز قهرمانلیقنی‌دنیایه گوستردی .

هیتلرلر بو مهلک ضربه دن عبرت آلمیوب ان بنی بیر نقشات و طرح لر توکمکه اقدام ایتدیلر اما استالین گراد محاربه سی هیتلرلرین واهی آرزو کاخ‌لارین سرنگون ایدیب و سوووت ملتلرینین قدرت روحی و حقیقی قوه‌لرین دنیایه گوستردی .

شانلی قیزیل اوردونون‌شهامت وفداکارلیقینین نتیجه سنده یاموا-سون ٣٣٠ مین‌لیک قشونی استالین گراد دا محصور و نابود اولدی . ایله که هیتلرلر داها بو ضربه‌دن صونرا توز لرینه گلمه دیلر . قیزیل اوردونین عظمت وبویوک‌لیغی مخصوصاً استالین گراد محاربه سنده داها آیدین گوروکه‌دی . . .

بونی بیلمک لازمدر که اگر بودعوا آلمانلارین نمیته قورتارسایدی علاوه اوندان که دنیا داها آزادلیق اوزی گورمزیدی بیزیم ده مقدس وطنیمز محاربه میدانی اولارکن‌انواع اقسام بدبختلیق ملتزم اولا ویره جکیدی .

آلمانلارین شرق عالمنه ال تاپماقینین و شرق عالمنده استمار و واستثمار حالتده یاشیان ملتلاری داها بوندان آرتیق اسیر ایدیب و غلام ایتمگینین قاباغنی آلان ناموسلی قیزیل اوردویا شرق عالمی نهایت درجه ده منتدار در بو شرفلی قهرمان و خلاصکار اوردویا عشق اولسون !

بو تاریخی محاربه ده قیزیل اوردونون عسکر وافسرلرینون شهامتی استراتژیک و جنگی تاکتیکالارین نظره آلاراق دنیانین جنگی تاریخنده بی‌نظیردر .

بو تاریخی محاربه ده دنیا مظلوملاری و آزادلیق سومن خلق لرین گوزی قیزیل‌اوردویا تیکیلمیشدی هر او اندازه که زمان قاباقا گیدیرسه او اندازه بو تاریخی محاربه‌نین اهمیتی آرتیق آیدین اولور

بومحاربه‌نین عظمت و اهمیتی بخصوص نتیجه سی گله جک نسله آرتیق‌راق قابل توجه‌ در

شانلی قیزیل اوردو دشمنی توز توپراغندان چخارداراق توز اشتراکی مزارعنی و گوزل چمن زارلارینی فاشیست لره ابدی آرامگاه قرار ویردی . . . .

قیزیل اوردو اروپا ملتلرینی اسارت آلتندان قورتارماقدان اوتری یوگوسلاوی سرحدیندن کچیب و مارشال تیتونین شجاع عسکر لرینه ملحق اولوب لهستانی آزاد ایتدی .

بیر طرفدن ژوئن آیینین٦ سی ١٩٤٤ نجی ایلده متفقین ایکینجی جبهه نی آچاراق هیتلرلری فرانسه وبلژیکدن چخارتماقا باشلادیلار .

بیر طرفدن قیزیل اوردونون بویوک حمله سی بالکان مملکت لرین فاشیزمین الیندن خلاص ایتمک ایچون باشلانوب رومانیا و بلغارستان آزاد اولدی قیزیل عسکر ژانویه نین ١٢ سینده پروس شرقیدن کچیب آلمان توپراغینا وارد اولدی ژانویه نین ١٧ سینده ورشوی آزاد ایدیب و ٢٦ سینده پروس شرقیده اولان آلمانلاری قوری یولدان محصور ایتدی .

فورال آیینین دوردونده‌اودر چایندان کچیب و بو آیین ١٣ نده بوداپستی دوتوب آوریلین ١٣ نده وین اطریشین پایتختی نی آزاد ایتدی

آوریلین ١٦ نجی گونده برلینه حمله باشلاندی و ٥ گون حمله‌دن صونرا شهرین حومه‌سینه وارد اولوب دوز ١٤گون قانلی وحشتناک محاربه دن صونرا مای آیینین ٢ سنده نازیسمین پایتختین دفاع ایدنلرین تسلیمه گتیردی .

او طرفدن متفقین قشونی زیگفرید خطینی سیندیروب رن چایندان کچیب قیزیل اوردویا یتشماقدا ایدی تا اینکه آوریل آیینین ٢٧ سی ١٩٤٥نجی ایلده امریکا قشونی تورگو لایزیکون یاخینلیقندا قیزیل اردویا ملحق اولدی .

بش گون برلینین سقوطندان صونرا مای آیینین سکزی ١٩٤٥نجی ایلده هیتلرلرین قید و شرط سیز تسلیم اولماقلاری نازیسمین ویران اولونموش پایتختی برلینده امضادان کیچدی .

بویوک داهی گنرالیسموس استالین محاربه‌نین فاتحانه قورتارماسی مناسبتیله سوووت ملتنه خطاب‌ایوردیلار « محاربه قورتاردی صلح و تکامل و ترقی دوری باشلاندی »

بلی فاشیست قولدور لارینین محو اولماسی بشریت و تمدن عالمنه بویوک نتیجه لر باغیشلایوب بوتون دنیاده سعادت و ترقی یولی آچیلدی بنه دنیا ملت لری بش ایلدن بوخاری شوم دعوانین مشقت‌لرین چکدیکدن صونرا بو گونت اوزلری گولور و شاد اورکلریله توز آزاد تولکه لرینده آزاد یاشاییرلار .

فاشیزمین آرادان گیتمه سی نه تک سوووت تولکه سینی خوشبخت ایدیب بلکه بوتون دنیانین زحمتکش و اسیر حالتدا یاشیان ملت لرینه بو گوندن‌بری اتحاد زنجیرلاری آلتندان قورتاروب و اوجا سیله توز آزاد لیقلارینی دنیایه بیلدیریب و توز حقلرینی . اونلاری استعمار و استثمار حالتدا ساخلیان لاردان ایستیرلر بونا شاهد آذربایجان تولکه سی بیزیم مقدس آنا یوردوموز در آذربایجان ملتی ایللر بویو تهران ارتجاعی حکومتین ظلم‌لرینه دوزوب و بوتون حقوق اجتماعی و مدنی دن محروم اولدوقدان صونرا بو گون قیزیل اردودان آزادلق درسی آلیوب اونلارین درین احساساتی جوشقون دریا کیمی غیرت و تعصب لری که اونون قاباقندا سد چکمیشدیلرداشوب و سدی یخدی بیز بو گون دموکرات فرقه سینین رهبرلیکی آلتندا توز آزادلقی‌مزی اله گتیروب و بویوک قدملر ایله ترقی و تکامله طرف یولا دوشموشوک بیز بو گون اوجا سیله دیریک یاشاسین آذربایجانین‌مختار تی و آزادلقی و یاشاسین بوتون دنیانین اتحاد حالتدا یاشیان ملتلرینه آزادلق درسی ویرمن خلاصکار قهرمان قیزیل اوردو .

قورنازدی

ارومیه شیرو خورشید مطبعه سی

ارومیه

وطن و ملت

بقیه اول صفحه دن

انقلابدان سونرا که اشرافی حکومتین سرنگونلوقیله بو ژوازی و سرمایه‌دارلق ال آلتی آچوب‌اجاره تابیلی اجتماعی ایشلرده تمام بیر آزاد لکله شرکت ایتسون ایلر و حکسه که اوتلار بخاره کبی اشراف معالسنه یول تاپا بولیوب و اجتماعی ایشلرده دخالت حقلری یوخدی (ایراندا دا مشروطه تاریخنه کبی بو جوریدی) آریستوکراتلارین ضعیفه . سیاسی و نظامی دعوا لرین اختیارینی اللرینه آلدیلار . تازه دورانه گلن بورژوالار دنیانین تروتن اله گورمک و تجارت بازارلارینی : هندوستاندا ، چین‌ده و باشقا مملکت لرده جنگلار یاشاماغ فکریله دعوا اونلارینی شعله‌لندیرمکه باشلادیلار

ناپلیونون ظهوریله و انقلابین وسعتیله ملیت فکری آرایا گلدی . ملیت فکرینی داشیلار هر چند که بوفکرین میداه و ظهورینین عللرینه متوجه دگلدیلرسه ده بو فکر گون به گون قوتلنیر تا اینکه مرور زمانله وطن پرستلک شکلنی آلدی .

وطن پرستلیگی ملیت حفظه و ملتین بویوکلیگنه یگانه عامل تاپدیلارسادا بالاخره متاسفانه بوعالی مقصودین تصوری و خیالی جنبه سی اولون حقیقی جنبه‌سنه غلبه چالدی .

کاپیتالیستلار ظاهرده و آدیلا که وطن خطرده‌دیر باهانه‌سیله اوز منافعلرینی حفظ ایدیب و آرتیرماق نیتیله بیرحالدا که اللرین جیبلرینه قویوب دیلار وطن خطره‌دیر عربده‌سین اوجالتدیلار .

نیه ؟ نه ایچون ؟ بونا گوره که قزیل و گوموش و جواهر معدنلرینی جیبلرینه طرف جاری ایتدیلر معادنچی عمله لری و اکینچی لری و مختلف طبقه لری که یدبخت لرین وطنی آجاق قیرلری ایچی دعوامیدانلارینا گوندردیلر .

اوروپا قشونلاری وطن آدیلا سرنیزه اوجیله ترباکی چین مملکته تحمیل ایتدیردیلر . وطن آدیلامملکت جوانلاری اوز که تولکه لر جوانلاریلا ال بویاخا اولوردیلار .

انگلیس لر فرانسه و یاپله هندوستانی تصرف ایتمک نیتیله وطنی خطرده گوروردیلر .

دولتلر قوشونلاری وطن آدیلا آفریقا یوخ لرینه انواع زحمتلره متحمل اولوب و اولدیریلیر . بو وطن آدیلا قان ایچن اوروپالیلار آفریقانین الماسین و قیزیللارین ، چینین ایپک و بوگوسین ، هندوستانین انویه و غله . سینی اوز انبارلارینا دولدورودیلار

بو دعوالردن منظور آنجاق بیر ایش کی واریدی اودا بوایدی که ضعیف مملکتلرین بیر اوزو سیه و بیر آلتیدا اولان خزاین و ذخایرینی چکوب توکه لر اوز مملکتلرینه و اوز بانکلاوینی دنیا ثروتیله قدرتلند یره‌لر .

اوروپا ملتلری که عین حالدا بری بیریله دعوا ایدیلر . محارب دولتلره اسلحه قایران کارخانه صاحب لری گرلینده اسلحه ساتوب و وطن پرستلرین مقابلیه مسخره ایدیب گولوردیلر .

مختصر کلام وطن محافظه سی عنوانیله قان توکمک لر ، غلبه‌لر ، شکستلر ناموسی بیر مخصوص طبقه نین نفعه تمام اولماقلا بدبخت خلقین صدمه‌لرنه ، فروخسته ایلک ، تعطیلاته و اولوملرینه چاپ ایله لرینه باشا گلیردی .

بو یالانچی وطن پرست لیکلر فقط و فقط بی حقیقت بویوکلرین و مستبدلرین مقاصدینی انجام ویرمکله ملته ابدأ مربوط دگیلدی .

بورادا بیر سئوال قاباغا گلیر وطن نه منه‌دیر ؟ آیا بیر خیال و آرزو دن باشقا دگل ؟ بو صورتده ملت و وطنین معنا و حقیقتی نه اولابولار ؟

منیم عقیده‌مجه وطن بیر شاعرانه تفکر و خیال دگل و بوانه‌ملرلک بولیله تحلیله ویرمه‌مش اوون بوادوندا جان ویرمک عاقلانه اولابولمز .

بلکه وطن عبارتدیر بیر ایودن حتدی عموم خلقه متعلق اولماقلا او مملکتین هامو ملتی و افرادی اونون باشاینشندان و دواتندان عدالت و انصاف اوزیله استفاده ایتمار ، و بله بیر صورتده وطن یولوندا هیچ بیر فداکارلقدان و قربان ویرمکدن مضایقه ایتمه‌لر .

ملتین هر تک تکی بیر علاقه‌سی وطنه نسبت گرک مادی وطبیعی و بمیعت اوزیله اولا .

وطن پرستلک ده پرستلک کبی قوری توپراغا اولمیوب بلکه گرک آچق و واضح بیر حالدا هاموتین منافعنی نسبت ولیاقتله تضمین ایتمه ، داها هیچ بیر غرض و مرض بورادا آرایا گلمیه نه اینکه بیر عده متنفذ و منفعت پرستلر شوم مقصودلاریلا وطن آدینا جامعه‌نی زحمته و صدمه‌یه سالا .

بو ایکرمی ایل دیکتاتورلوق و سونرا دا مرتجع زمامدارلارین ایامندا بو آجی امتحانلاری دادوق .

هیچ بیر عقیده و فکر و هیچ بیر منطق و علم ایله سازگار اولا بولمز که بیر محدود جماعت وطن آدیله کامروا و بدبخت توده و جمعیت پایمال اولماقلا اونلارین سیادتی تأمین ایتدیلر . بو وطن پرستلک کاملا غیر طبیعی و بالاتفاق ساییلیر . نجه اولا بولار که وطنی و ملتی فارکه ویریب

وطن پرستلک قربانلیغی گوکاره قوربالار .

ملت یعنی بیر مشترک المنفعه خلق . یعنی او ملتی سعادته چکاران و اخلاقنی اصلاح ایدن .

وطن پرستلک گرک عموم جامعه‌نین خیرنه اولا و وطن گرک بیر ایوه دیوله که خلق نسبت اوز استعداد و قابلیته اوردان استفاده‌ایده بو وطن و بو ملتین مدافعه‌سنده هامو وطنداشلار بیر اورک و بیر ایمان و عقیده ایله فداکارلقدان مضایقه ایتمه‌مه لیدرلر .

مکافات

آچیق هواده کنفرانس

بقیه صفحه ۱ دن

آچیق هوا کنفرانسنده آقای بکالی داخله وزارت معاونی نین اوخودوقی شعر لرد‌ن بیر اورنه

فدا کارانه چیق میدانه احرارانه جوش ایله

سه سالار اولوب تفتیش احوال جیوش ایله

بو طاق شعله دار رفعتی احرار لازم‌دیه

لوای فتح و کشتی حیدر آسا زیب دوش ایله

ایدیر بیر و لوای طبل رنات صحن امکانی

تزلزل بخش جنبانلارین آوازی گوش ایله

مصمم سه خیالنده اگر آمال استقبال

آییل میدانه شیر آسا مهیانه خروش ایله

آچیقدیر بزم انسانی میتوشانی حرت

شرتیاب دخول اول قبانه عرفانی نوش ایله

شتابات اولدا عشرت گاه نوشانوش رندانه

خیالی زورقی یای انداز بیر میفروش ایله

نه گوردون منشأ وسواس اولان مکتابدن

قلبی ترک وساوس گوش الهام سروش ایله

براق بو قیل و قال بی مالی اهل معنا اول

چراق حقی روشن قیل خرافاتی خموش ایله

آقای فرماندارین بیاناتی

محترم خانیملار و آقالار . بزیم داخله وزارتینین حرمتلی و عزیز معاونی و مجلس ملی‌میزین حرمتلی نماینده‌سی آقای بکالی آذربایجانین تمام مسئله‌لری مشروطه ، وظیفه آزادلیق و اتحاد باره سنده مفصل بیانات بویوردوب و حقیقتاً منم ایچون صحبت و کنفرانس یری قالمادی .

عزیز یولداشلارین تربیت احساساتی مؤثر و محرک اولاراق منم ایسترم اتحاد مسئله سین ایره‌لی سوروب واونون اطرافندا بیر مختصر صحبته ادامه ویرم .

سیز یاخشی بیلیرسینیز حکمه اوزون ایللردیر که ارتجاع بین الملل وداخلده اولان خائن اللر همیشه بیزلرین ایچینده شوم تبلیغات آپاروب ونتیجه‌ده ممکن اولمیوب بیز آذربایجان اولکه سینده بیرمحکم و قوی اتحاد یاراداق همیشه مختلف دسیسه و حیله ایله بیزلرین آراسندا نفاق و کدورت سالوب و نتیجه ده بولانقیرق سودان بالیق دوتوردولار آجی خاطره لرینی لری بو گون یاخشی باشا سالوب و بلیریک که اگر آذربایجان خلقین افرادی آراسندا حقیقی بیر اتحاد یارادیلمیا هیچ بیر آزادلیق و مرام و مقصده نایل اولاماق اولماز مثل مشهوردیرکی الدن سس چیخماز بونون ایچون آیری آیری‌خالدارداولار سیز گوروسنیز که یاغش قطره‌قطره یاغار و هرقطره هر بیرسی تک‌لیکده بیر قوه‌یه مالک

دگل ولی اگر بیر بیر اوسته جمع اولسا سیللر تشکیل ویروب بویوک‌بیر قوه‌یه شامل اولوب ومهم بیر تجربیات عمله گوره او بیری طرفدن بیه ده بعضی نقطه‌لرده گوروروز که ارتجاع اوز خائنچی شوم سیاستی تعقیب ایدیری و یه ده بیر عده بی اطلاع آداملاری میداناً سالوب خلق آراسندا اختلافات توره‌دیر ولی بونی بیلسونلار که بیز گچن تجربه لردن استفاده ایدوب و اونلاری یاخشی نظره آلوب و ابدی دلدا اونلارین حتی جزئی حرکتلرینه ده متوجهیک

بزیم ملی حکومتیز بو گون بوتون آذربایجان خلقینه هر طایفه‌دن اولور سا اولسون بیوک بیر قیمت قائل دیر و مخصوصاً روشن فکرلر و شیالی خانملار و آقالاردان دعوت ایدیر که اوز لیاقت واستعدادلارینی میدانه چخاروب خلقین راحت لیقنا چالیشسینلار و ملی حکومتیز اونلاری یاغاریب‌یاسوب هر گونه تشویق ایتمکه حاضردیر

ولی عین حالدا دقیق صورت ده مواظبیدر که فاسد عنصرلر و خائن بارماقلاری فوری حالدا کشف ایدوب و همیشه‌لیک اولاراق آرادان گوتوروسن

بیز ملی حکومتین بواقداماتندان چوخ خوشحالیق اوردان اوتری که دموکراسی حکومتده دولت همیشه اوز خلقینین پاسبانی‌دیر و بوناینا غیر ممکن ظاهرینشیرکه بو گون آذربایجان ملی دولتی فاسد و ارتجاعی اقداماتین قاباقین آلمیوب اونلاری توزایشلرینده آزاد قویسون آخرده بو نکته‌یه اشاره ایتمک لازمدور که ایللر بویو آذربایجانین ٥ ملیون جمعیتی خائنلر و کیشیلی وارشاقلی وقوجالی‌لرز لیاقت وشایسته لیگین دنیایه ثابت ایدوب و ارومیه نین متعدد فداکار آداملاری آذربایجان نهضتلرینده بیوک خدمتلر گوستریب دیار بیز هامی آرزو ایدیریک حکمه آذربایجانین شجاعتلی جوانلاری بیزیم بو گونکی آزادلیغیزی بیرده الدن گتیرمیوب و گله‌جک نسللرینیزه سعادت و خوشبختلیک قاپیلارین آچسونلار

یاشا سین آذربایجانلی اریلیر ابدی و اتحادی

یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه سنین رهبرلری

گلیر قوی گلسین

جانیم قربان یاش ولایر تک بیرجانا دوستلوق یاراتماغا گیتدی تهرانا دیدی آزادلیغی قوبون بیر یانا تا بیزیم له شرطیمز اراوه گلسین

☆ ☆ ☆

قواه‌ور لارین سوزی بولرانو بیزه گرک گیه امر ایلیاق بیز بیزه میرده اسیر کیمی چرکه بیردوره بوتون‌اللر بیزه سجدایه گلسین

یوسودادا عقللردن آزدیلار هدریزه قارداشلیگی بوزدولار توزلرینه دوین قیر قازدیلار هاسی بیز آوزیلر مراوه گلسین

☆ ☆ ☆

بیز دیره‌دیک بیزله گلسینلر بولا بیر دوقما قارداش تک‌وبراق‌تول‌تولا قوییاق وطنده تا حق قان اولا تامق قان و کمکه گلیر قوی گلسین

☆ ☆ ☆

آت ایچیشم وجدانیا بیر کره الیمدن سلاحیم توپمایم ذره بیر قهرامان کیمی گیریم سنگره عدو ارتجاع گلیر قوی گلسین

☆ ☆ ☆

بیز سپاهیدر قوینام گوبلردن اوجا قارلی داغلارین باشندان گیچ گوزل بولاقلاردان سرین سو ایچه گوردو گروماوانچه یالار قوی گلسین

☆ ☆ ☆

بی بروا دوتمورم آنا توپراغا خود کاری گردیروم سولا و ساغا هنری وار آددیم آتسین قاباغا وورروم قیچی سنین توپایه گلسین

یاغماچیلارینا گوروه اوردا اولارین غیرتین بیز گوردوک بوردا سیلاحلارین آلدیک گیتدی آبرودا شرف وار اوزونده حیایه گلسین

☆ ☆ ☆

غیرت ناموس ایله بوتدور نظرده بوجورحس لک‌قوللیز دورور ده او تاناتی ۲۱ آذر ده استر گیله آذربایجانا گلسین

☆ ☆ ☆

ارتجاع یاراناسب گوراه آتماغا وطن دیب سنگرلرده یاتماغا تریاکیلار گلیر وطن ساتماغا بوجور دلاللاردان میلیونی گلسین

☆ ☆ ☆

آذربایجاندا بوتون ملتلر ارمنی که کیچیشده چکوب ذلتلر بیردوستلوق یاراتدی دنیا حیرتلر دیین تهران تاماشایه قوی گلسین

سن فوزوغ و ملتدن توزچماز قانندان آردواد کیشی ارشاق گیچهر جانندان قیزیل باش اوردونک خلق اوردوسو ندان بیر شیر زبان تک حمله گلسین

☆ ☆ ☆

الهام آلدیق قزیل اوردو جگیندن اورنعام ارتجاعی توپ تفنگیندن سیهیندن لشگرینین هنگیندن خارج ارتجاعدا گیمکه گلسین

آتوب دالالار گیجه‌میلت داغلار وداشلار یرنی گوزلله بیر مظلوم قارداشلار بیرگوره دوشه سیز آزیکنکه باشلار دنیا ارتجاعی هراینه گلسین

آ داداشیان

نمره ۳۶ اولنجی ایل

۱ شنبه ۱۹ خرداد ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
«	ایللیک	۶۰	ریال
«	۶آیدا	۳۰	«
«	۳«	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

شیر و خورشید سالونوندا حرمتلی باش وزیر جناب آقای پیشه وری نین بیاناتنین خلاصه سی

عزیز هموطنلر من ایستیرم آذربایجان ملی قوروولوشون کیچمش و اولی وجودده گتیرمن سببلر و عامللر باره سینده سیزین ایچون صحبت ایدیم

نتیجه مدت بوندان قاباق بیز گوردیك که تهران الیلن ایراندایر آزاد حکومت یارتماق ممکن دگل ؛ اما من آذربایجانی گزدیکیم حالدا احساس ایدیردیم آذربایجان خلق آراسندا بیوك بیر دموکراتیك حرکت لر و آزادیخواهانه فکرلر ظهوره نشیر که اونلاری توز گون صورتده قاباقا آپارماق لازم در .

بومسئله نی حل ایتمك ایچون بیر ملی قوه وجودده گتورمك لازم گلیردی و نظره آلنشدی که بوملی قوه بتون ایرانین آزادلیغه مشعلدار اولسون .

اونا گوره فرقه میز توز تاریخی بیان نامه سین ۱۲ شهریور ده انتشار ویروب و ایرانین داخلنده اولوب استقلال وتمامیت ارضی سینی مراعات ایتمکلی برابر تورل ایشلر بیزی و مقدراتیمیزی اله آلماقی اظهار ایتدیك .

بیز بو بیان نامه ده اظهار ایتمشدیك که آذربایجان ملتی توز خلقین رهبرلیگیله قانون اساسی موجبنجه ایالتی و ولایتی انجمنلری وجوده گتورسین . بیز دیمشدیك که آذربایجان خلق معارفنی معاصر حالا سالماقدان اوتری گرك توز ملی آنا دیلیزه صاحب اولاق

بالاخره بیز او گوندن اعتبارا عملی صورتده عمل دایره سینه وارد اولوب وارتجاعی عنصرلرایلن مبارزه یه باشلادیك

اسارت آلتندا اولان ملتیز فرقه نین شعارلارینی دولی اورگیله استقبال ایتدیلر واونون پیشرفتی ایچون وار قوه لرینی مضایقه ایتمه دیلر .

اما تهران حاکمیتین مستبد اشغالچی لاری و آیری خائن ارتجاعی دشمنلر جوربجور آلدادیجی یوللارا متوسل اولوب و استیردیلر آزادلیق حس لرینی بوغوب و دموکراسی مشعلینی سوندورسونلر .

نتیجه ده شهریور آیندن قورتارمادان قاباق شهرلرده پلیس و سرباز و کندلرده ژاندارم وسیله سیله فرقه رهبرلرینی توقیف و حبس ایتمکه دستور ویریردیلر . اما آذربایجان خلقینین صبر و تحمل کاسه سی لبریز اولوب و قبل خاینانه عمللره اهمیت ویرمه دن جدی مبارزه دوره سی باشلادی . اوندان اوتری که آذربایجان خلقی بو گونی چوخدان آرزو ایدیردی و داها بیردن اسارت زنجیرلری آلتنا گیتمك و مستبد مأمورلارین جینتی دولدورماقا حاضر دگلدی

بالاخره خارجی نماینده لری اولموش مرتجع افسرلر آذربایجان خلقنی تفنگ اله آلوب و توز حقیندن دفاع ایتمکه مجبور ایتدی .

او مستبد و خاین افسرلر توز خانواده لرینی بوتون آذربایجان ملتینین جانندان شیرین اولوب و اونلاری خارجی مرکزلرده گیزلدوب آذربایجان خواللاری وسیله سیله ایستیردیلر آذربایجان آزادلیق نهضتی آرادان آپارسونلار .

با اینکه ملتین اراده سیله آبان آیینین ۲۹ نده مؤسسان مجلسی و ملی حکومتین اساسی قویولدی .

بالاخره ملی بیر هیئت انتخاب اولاندان سونرا توز تاریخی اعلامیه سینی ایران مجلسی و خارجی دولت نماینده لرینه گوندروب و بو یولدا تهران حکومتی ایله دانیشیقا حاضر اولدیغنی اعلام ایتدی .

بو اعلامیه نین تعقیبنده آقای بیات ظاهرده بیوك اختیارات ایله تبریزه وارد اولوب و بیزیم ملی هیئتیزین نماینده لریله مذاکره یه باشلادی آقای بیات انجمن ایالتی وولایتی قوروولوشنا مساعد جواب ویروب لیکن اونون تصویبنی شورای ملی مجلسینه محول ایتدی و بالاخره بو مذاکره دن بیر اساسلی نتیجه اله گلمه دن تهرانا مراجعت ایتدی .

بو مذاکره بیزه آیدین صورتده گوستردی که تهرانین ارتجاعی کینه لاری آذربایجان خلقینین آرزولارینین تأمینینه حاضر اولمیاجاقدر تا اینکه بیزیم ملتیزین اراده سیله وجوده گلن فرقه میز ۲۱ آذرده ملی مجلس وملی حکومت وجوده گتروب و آزادانه ایشه باشلادی .

۲۱ آذردن اینده یه قدر که بیر آز مدت گچیر ملت ویرته و حکومتیز خارق العاده ایشلر گوروب و بیوك اساسی اصلاحاته نائل اولوب و آلیه ده سعادتمند گونلری نشان ویروبدر .

خاصه یئرلرین کندلر آراسنده یولوتمه سی کارخانه لرین آچیلماسی - شهرلریمیزین آبادلق و امنیتی - فدائی دسته لرینین تشکیلی و منظم خلق قشونونون وجوده گلمه سی و بالاخره فرهنگ و تجارت ساحه سینده گوتوروان بیوك قدملر آذربایجان ملتینین لایق و مترقی اولماقین اثبات ایدیر .

بونلارین هاموسیندن آرتق اهمیتلی اولان موضوع خلقیمیز و فرقه میزین آراسنده اولان ایمان واتحاددر

بو محکم ایمان و اتفاق بتون ایران ملتینین آزاد ایلکی تأمین و اونلارا نجات ویرمه سنی چوق سریع صورتده وعده ویریر . بیز صلح ومسالمت طرفداری اولدوغمه گوره آقای قوام السلطنه نین رسمی دعوتین قبول ایدوب تهرانا گیتدیك .

بیز تهرانا وارد اولان حالدا تهران آزادیخواهلارینین ایستکلی باغشلاریله مواجه اولوردیك .

طیاره میدانینه گلمه‌گه موفق اولان آزادیخواه‌لربر شعارلاری بیزیم روحمیزه تکان ویریردی بیر یاخشی حس ایدیب ویلیریك که آذربایجان ملتی اوقوه یه مالکدر که ایران ملتین مشعل داری اولوب واونلاری اسارت زنجیری آلتندان چخاروب و نجات ویرسون .

بیز هنوز تهران روز نامه لرین شعارلارین که یازیردیلر گلون بیز ارده نجات ویرون اوتورمیوب و ایندی تمام قدرت وصمیمیت ایله اونلارین سفینه جواب ویریریك .

بو مسئله آیدیندر که بیز تهرانا کمکمن تازه بیر شئی ایسته میردیك . بیز آزادلیقمیزی اله آلماقلن برابر هنوز خارجه و جنك وزارتخانه لرینی تشکیل ویرمه‌مشیك . آذربایجان قشونی خلق قشونی در و خلق قشونی داخلی امنیت و ملی آزادلق و دموکراسی اصولین ساخلیاب بیر قشون در . بولومیز ، بیرقیمز ، هر بیر زادیمیز ایران اساسی و آدینا در .

آقای قوام السلطنه و آیری نماینده لر بیزیم سوزلریمیزی ایشدوب و تصدیق ایدیردیلر لیکن عملده توز ۷ ماده تصویبنامه لرینده آرتق بیر موافقته حاضر اولموردیلر .

۱۵ گون تمام تهرانین رسمی مقاملارینین سوزلاری قانون اساسی اطرافنده دولانوب اونلار قانون اساسینی سنگر قرار ویروب حقایقی گزلتمه که چالشیردیلر .

بیز اونلارا دیدیك که قانون اساسی دن خبریمز وار اگر ایستیرسیز ساده دانشاق بودر که آذربایجانین فداکار خلقی بیرزمان ظلم و استبداد علیهنه قیام ایدوب ومشروطه حکومتنی پایه سین قوردی ولی ٤۰ ایل تمام مشروطه حکومتی بیر عدمنین منافعنی تأمین ایتمك ایچون او گونه دوشدی حتی بیرده آذربایجان خلقی اونی ساخلیوب و اجرا ایتمکه مجبور اولوبدر .

البته بیز تمام صحبتلر یرده آزادلق اصولینی بتون ایراندا یایماق ایستر دیك ولی تهران هیئت حاکمه سی قانون اساسی ماسکی آلتندا آذربایجان ایران خلقینین حقوقنی آرادان آپارماقا چالشردیلر بونلا بئله ۷ ماده دن عبارت اولان آقای قوام السلطنه نین اعلامیه سینی نظره آلاراق تقریباً اساس مسئله لرده موافقت عمله گلمشدی فقط قشون و استاندار مسئله لری قالیردی که بیر اندازه نتیجه آلنیوب و بیر ناچار آذربایجانا قایتدیك ولی منیم اطمینانیم وار که بیزیم بتون طلبلاتمز صلح و مسالمت ایله قبول اولوب آذربایجان الیله آزادلق برچمی ایرانین آیری ایالتلرینده ده وورولاجاقدر .

یاشاسین آذربایجان خلقینین ملی اتحادی .

یاشاسین آزادلیق مشعلداری اولان قهرمان فدائی و رشید قشونلاریمز .

آقای بی ریا معارف وزیری طرفندن تبلیغی مدرسه سنین سالونوندا اولنان بیانات

حرمتلی خانملار و آقالار من چوقدان آرزو ایدیردیم که ارومیه شهرینه گلوب و توز ارومیه یولداش لارمی بیر یرده گوروم . بو گون چوخ بختیار و خوشوقتم که بو آرزومه یتشوب خانملار و آقالار حضورینه شرفیاب اولموم . نیجه که بیلیرسنیز ملی حکومت تشکیل تاپاندان سونرا معارف ایشلری منیم عهدمه واگذار اولدی . معارف ایشچیلریله تبریزده دیدیم که گرك بیز قارداش حکمی معارف ایشلری‌نی تاپاندا گتمکدن اوتری چالشاق . ملی حکومتین معارف وزارتی جدی اقداملارا باشلیوب و آز زماندا بیوك اصلاحات عمله گلدی .

بیزیم آنا دیلمیز که مدتلر بدی متروك و بیزیم اوشاقلار وجوانلاریمیز اونون استعمالندن محروم ایدیلر . ملی حکومتین فرمانی نتیجه سنده درس کتابلارینین کمسیونی تشکیل و کتابلارین آنا دیلنده یازیلماسی شروع اولوندی .

ملی حکومت دولت تیاتری تشکیل ویروب و بو طریقلن نمایش قسمتنده آذربایجاندا بیوك بیر نهضت باشلاندی . معارف وزارتنین بیوك وظیفه سی دارالفنون تأسیسدن عبارت در که وسایلی فراهم اولوب و ممکندر شهریورده افتتاح اولونسون .

بیزیم ملی دانشکده و دارالفنونیز اوج فاکولته : طب ـ فلاحت پداگوژی دن عبارتدر که اونلارین استاد و پروفسورلری خارجه و یا تهراندان استخدام اولوناجاقدر .

بیزیم ملی حکومتیز معارف قسمتنه بیوك بیر اهمیت قائل اولوب و گلن ایلده احتیاجاتی نظره آلوب و آذربایجانین مختلف قسمتلرینده چوقلی مدرسه‌لر آچیلاجاقدر .

باقیسی صفحه ٤ ده

ارومیه روزنامه سنین هیئت تحریریه‌سی

بویله که ارومیه نین محترم اهالیسی مطلع‌دولر کەبنده بوشهرین اهالی سنه معارف قسمتنده خدمتلر ایلمشم و گنه ده حاضرم معلوماتیم حدودینده خدمتلر ایلیم . ونوزیمدن یادگارلار قویام ضمناً خیالی یولداش لازیم مخصوصاً معارف اداره سی مستحضر دولر که بنده الفبانین طرز تدریسنده متخصصم حتی بوموضوعده تهران وزارت معارفه مقاله‌لر یازمشم و اصول تدریس نچه صفحه‌ده گوندر مشم مخصوصاً تذکرویرمشم که‌ایران دا طرز تدریس الفبا درست دگل حتی حاضراولموشام تهرانداویاارومیه ده استاد لار و لیسانس‌لار حضورنده امتحان ویرم و دیدیکلریمی عرضه یتورم متأسفانه مورد توجه اولمیوبدر (که باینده نی توز اشتباهمه متوجه ایلیه لرو یااینکه قبول ایلین صورتده موقع اجرایه قویولار تایبچاره کوچك اوشاقلار زحمت دن نجات تاپالار) اخیراً مقاله‌عنوانندا آقای صدرالدین توسطیله مرامیی محترم آذربایجان وزارت معارفنه‌عرض ایلمشم امیدوارم مورد توجه مخصوص قرار ویریله مقصود بوموقعده که‌محترم دموکرات فرقه سنین مقدس مرامی بی سواد اشخاصی اوخوجی ایلمك در تاهرینه ئقر آذربایجانلی توز حقوقین بیلسین و توز وظیفه سنه آشنا اولسون و بو منظور مقدس‌ده قطعی اولاراق تیز لیك ایله انجام تاپالی دی بو تاگوره هر باوجدان و شرافتلی معلمین وظیفه سی‌در که‌بومقدس مرامون پیشرفتنده مجاهدت گوستروب و معلوماتی حدودینده کمك ایلسون . بو مناسبته بنده توزیمه وجدانی وظیفه بیلورم که بیلدیگمی معرض نمایشه قویوب و او محترم روز نامه وسیله سیله عموم علاقمند یولداشلارا مژده ویرم بنده حاضرم او اشخاصیکه مختصراً قدیم طرزیله تحصیل ایلیوبلر و یا جدید طریق ایله اوچ کلاس اوخویوبلار اونلارا بیرهفته مدتنده‌آسان طرزایله الفبانی تدریس ایلیم که هـ یهریسی ایلیه بوله لر کندلرده و یا شهرده و یا حوزه لرده توز فرقه یولداشلارینه منتهی بیر آیدا اوخوماق و یازماغی اوگردلر که هر بیریسی آذربایجان ملی دیلینی یاخجی جاسنه اوخویالار و یازالار و حتی گوزل جه ارومیه روزنامه سیندن‌استفاده ایلیه‌لر خاتمه‌ده یکلی بی سواد اولان یولداشلارا که مایل اولالار تحصیل ایلیه لر حاضرم هرگونده بیرساعت مجانی و بلاعوض توز وقتمی هدیه ایلیم واونلار ایچون توزیم تدریس ایدم و قول قطعی ویریرم حکه بیر آیدا هر بیر نامه‌نی اوخوسونلار و یازسونلار معرفت

٭٭٭

آقای معرفتین توزه‌وطلرینه بو علاقه سین چوق تقدیر ایدیرلك و ضمناً معارف‌اداره‌سیندن انتظارمزوار بو شخصین معلوماتندن تزلیکله هومین معارف ترقیسنده استفاده ایلیوب و بیرمحل و وسائل کار اونون

رادیو خبرلری

تهران ١٤ر٣ر٢٥ آقای میکائیل ایوانویچ کالنین شوروی ملتنین عالی شورا رئیسی بیر طولانی ناخوشلیق‌دن صونرا وفات ایتدی. آقای کالنین شوروی نین بیوك شخصیتی و کومونیست حزبنین پیشوالار یندن ایدی؛ کچن مارس آیندان کساله گوره عالی شورا ریاستندن کناره چکیلدی . آقای کالنین ٧٠یاشی‌وارایدی وژنرالیسیم استالین ایلن تقفازده آشنا اولموشدی . آقای کالنین وفات خبری عموم ایرانلی‌لری متأثر ایدوبدر

تهران ١٤ر٣ر٢٥ خرداد آیئین ١٤ دنده شوروی وایران‌طبی کنفرانسی آقای قوام‌السلطنه‌حضوریلن شوروی بیمارستانندا افتتاح‌اولاجاقدر

تهران ١٥ر٣ - بوگون گون اورتا ایرانین صنعتی و معدنی بانکی طبق مقررات ثبته یتشدی و هیئت مدیره ایشه باشلادی

تهران ١٥ر٣ دونن مطبوعات جلسه سی آقای قوام‌السلطنه وروزنامه‌مدیر لری و مخبرلرنین حضوریلن عدلیه وزارتخانه سنده تشکیل اولوب آقای وزیر عدلیه مجموعه حقوقینی ارائه ویرندن صونرا اظهار ایتدیلر که نچه وقت بوندان قاباق کچن‌قانونلرین نواقص و معایبی و دستگاه قضائینین اصلاحاتی‌دولته تقدیم اولونوبدر. آقای قوام السلطنه ده بو معایبین رفعدن اوتری صریح‌تول ویردیلر ویبوردیلار که نظرده وار که اختلاس ایدنلرین تعقیب ومجازاتی باشلانوب و اویبری طرفدن بوندان صونرا قاضی لر هیچ مقامین تحت تأثیرنده واقع اولمیالار وضمناً صحبت اولوندی که چون دکترا عنواندان استفاده ایتمك مربوط دانش گاه لرطرفندن‌تشریفات‌اوزویلن گرەك تعیین اولونسون بیرعده اشخاص بدون تشریفات دکترا عنوانی توزلرینه‌باغلیبر لرویلاوماونلارین تحصیلاتی سابقاً دکترا معادلی‌تانئوبولی استفاده‌حق‌لری‌یوخدر معارف وزارتنین‌عالی تعلیمات‌اداره‌سی بیر بخشنامه ضمننده آیری وزارتخانه ومؤسسەلردن ایستوبدر که بو قبیل آداملارین مدارکین یوللوبالار تا اینکه تحقیق و مطالعه عمله گلسون

تهران ١٤ر٣ر٢٥ مالیه وزارتخانه سی بیر اعلان موجبنجه مالیات اظهار نامەلرنین تقسیمنی تیر آیئین ١٥نه‌قدر تجدید ایدوب و ضمناً اجازه ویروبدر که ٣٠٠٠ ریالدان آرتق مالیاتلار ٣قسطده پرداخت اولونسون

تهران ١٤ر٣ر٢٥ امنیت شوراسنین فرعی کمیته‌سی توز گزارشنده اظهار ایدوب که آلمانلار بمب پرنده ماشین آلاتی و آتم قوه سنین مطالعه ساز مانلارینی جنك قورتار مادان اسپانیایه انتقال ویریبلر ولی فرعی کمیته‌نین خبر یازانلاره دیوبدر گمان ایتمیرم موادی که آتم مطالعه سی ایچون اسپانیاده وجودی وار دنیا صلحینه‌خطر ناك اولسون

تبریز ٢٥/٣/١٥ گونگا خیابانی اطیبان کارژینده ٢٧ باتمان قاچاق تریاك دوتولوبدر – اونون صاحبی فعلا تعقیب اولونور

تبریز ٢٥/٣/١٥ مراغه شهرینده ٣٣٥ لوله قاچاق تریاك اله گلوبدر اونی گتیرمن فعلا تحت تعقیب ده در.

تبریز ٢٥/٣/١٥ اهردن گلن خبره گوره دولت اورادا قادینلار تشکیلاتی تشکیل اولوب و ٩ نفر هیئت مدیره عضویته انتخاب اولوندی.

تبریز ٢٥/٣/١٧ آذربایجانین تمام نقطه لرینده تعلیمات حرب جریانی‌نین ادامه‌سی وار.

تبریز ٢٥/٣/١٧ خلق قشونلاری و فدائی دسته لرینی افسر جهتیندن تأمین ایتمك ایچون ٣ باب افسری مدرسه‌سی تأسیس اولوندی.

تبریز ٢٥/٣/١٧ بو تزلیکده بینوالار ایچون بیر بیوك مؤسسه تأسیس اولونوب و اونلارین زندگانلقلاری هر جهتدن تأمین اولوناجاقدر.

تبریز ٢٥/٣/١٧ دانشسرا و فردوسی آراسندا واقع اولان خیابانین آسفالت عملیاتی باشلاندی.

شهر خبرلری

جمعه گونی خرداد ١٧سنده شیر‌خورشید سالوننداویریلن کنفرانس

١ ـ آچلیش : آقای هاشم فرهنك طرفندن

٢ ـ آقای قوام‌السلطنه‌نین اعلامیه‌سی اطرافنده : آقای عباسخان فتحی طرفندن

٣ ـ مشروطه تاریخی اطرافنده : آقای صفری طرفندن

٤ ـ قادینلارین کشی‌لریله‌همکارلیکی: شعر : آقای داداشیان طرفندن

ورود

آقای قاسم رضائی ملی‌حکومتین اقتصاد وزارت مدیرکلی یکشنبه گونی آیین ١٨ نده ارومیه شهرینه وارد اولدی .

شوخ سوزلر

تولکی دەریسی

خانم ـ آقانظریمه‌سنین‌خیالین بودرکه من نەقدر عمریم وار بو تولکی دریسینه قناعت ایدوم .

آقا ـ نه عیبی‌وار تولکونون توزی تا تولە نه قدر بو دری اونون اگنینده ایدی .

بورونون فایده‌سی

معلم ـ بورون نەدن‌توتری‌در؟

شاگرد ـ ایله مکدن و گوزمکدن توتری

معلم ـ گورمك‌دەن نوتری ؟

شاگرد ـ بلی چون عینکی اونون اوستنده قویارلار .

ناهیده فتحی

دسترسینه قویسون‌نالازمی‌استفاده‌جامعه اوت دان عمله گتیرسوت و ضمناً ارومیه نین محترم اهالیسنه توصیه اولونور سواد سیز لاری بو کلاسا گدماقا تشویق ییور سونلار .

هیئت تحریریه

آقای قوام السلطنه‌نین ١٦-٢-٢٥ تاریخلی اعلامیه سندن

کیچمش ارتجاعی کابینه لر و تحمیلی نماینده لر ایرانی فلاکته‌طرف سوق ویرمشدیلر . من‌شخصاًخائن‌عناصرین‌حرکاتینه مواظبم اونلارا یرده دسیسه و آتریك مجالی ویرلمیه جکدر .

مملکتین اقتصادی وضعین دوزلمه‌سی اکثریت‌وزحمتکش طبقه لرین زندگانلیقی تأمینه باغلیدر . بونا بنا دستورویریلوب خالصه یرلری کندلیلر آراسیدا تقسیم اولونسون .

مالکیتین محدود اولونماسی ده مملکتین صلاحینه‌در اصولا مالك او شخص در که توزملکنده دائمی حالدا تصرفاتی مالکانه عمله گتورسین بومنظوری عملی‌ایتمك‌ایچون بر کمیسیون تشکیل اولونوب ومقررات موجبنجه مالکیت اطرافنده‌اصلاحات عمله گله‌جکدر . من او قدر که ارتجاعی عناصره مخالفم‌وطن پرست و آزادیخواهلار ایچون بیوك بیرقیمت قائیلم .

آذربایجان مسئله سینی قریب الوقوع حل‌اندن صونرا مملکتین اساسی‌اصلاحاتی باشلاناجاقدر

منیم پشتیبانیم حقیقی آزادیخواهلار و ایرانلی لاردیلر امیدیم وار همیشه بو پشتبانلیقدان برخوردار اولام .

اعلان

آذربایجان ملی حکومت همیشه چالشیر که آذربایجانین لایق و فداکار خلقی امنیت ، آسایش ، اوجوزلق ایچنده یاشیوب و عال زندگانلقه مالك اولسون. اونا گوره‌محترم

باش وزیریمز جناب آقای پیشه وری

ارومیه نین اقتصادی فشارین یاخوندان گورمکلن مقرر بیوردیلر که چوره‌گین کیلوسنده ١٠شاهی تنزل ویریلوب و اقتصاد اداره سی ده بوغدانین قیمتینی بر نسبتدن تخفیف ویرسین .

بو بنا عموم ارومیه اهالیسنه اطلاع ویریلرکه شنبه‌گونی ١٨-٣-٢٥ دەن اعتبارآ سنگك ولواش چوره‌گلری‌کیلوده ١٠ شاهی آشاقی ساتیلاجاقدر .

ارومیه فرمانداری هلال ناصری

مزایده اعلانی

شماره١٢٦٤

ششدانك ایکی باب مغازه متصل بهم نمره پلاکی ١٣٥٨و١٣٥٩ که ناحیه ٤ ارومیه شهرنده واقعدور ومحدود دورشرقا مغازه‌نمره ١٣٥٧ یه شمالا‌یعقوبون ایوینه جنوب طرفندن پیاده‌رو مرکزه غرب طرفندن مغازه نمره ١٣٦٠وضمنا توضیح ورلورنمره١٣٥٩مغازه نین دالی قسمتنده بیرباب‌آشپز خانه واقع دور و همان آشپز خانه داخل مورد مزایده دگل و اعلاندان خارج دور آقای عزیز کلینتون ملکی دور مغازه لر تقاضای ثبت اولوب ١٣٢٥ ایلین آخرینه قدر اجاره‌ده دور هنوز رسمی اجاره نامه تنظیم اولمیوب مال‌الاجاره مغازه١٣٥٨ مبلغ ١٨٠٠ ریال‌ومال‌الاجاره مغازه ١٣٥٩ — ٢٧٥٠ ریال دور اعلان‌مزایده نین موعد تمام اولاندان صونرا کلیه مال‌الاجاره خریداره تعلق تاپاجاقدور و مزایده سه‌شنبه گونی ١٨ تیر ١٣٢٥ساعت ایکی‌گون اورتادان قباق ارومیه ثبت‌اسناداجراء دایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدرو حراج‌مبلغ ٣٥٠٠٠ ریال دان شروع‌اولاجاق‌دور لذا مشتری‌لر مقرر گونده ساعتده‌نین الوتش‌محلده حاضراولوب آلماقا شرکت ایله سونلرهر گاه موردحراجین مازادینه‌مالیات علاقه‌توتسا مغازه‌لری آلان عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هراون گون بیر نوبت‌ارومیه روز نامه سنده اعلان اولاجاقدوروضمنا توضیح ورلور که‌بواعلان تجدیدی و ایکنجی مرتبه دور که اعلان اولور ایکنجی‌نوبت انتشار تاریخی١٣٢٥/٣/٢٠

٥٦٦ن ارومیه‌ثبت اسناد اجرا دایره‌سنین رئیسی سید هاشم آغداشی

شماره ۲۳۳۵

اعلان تحدید حدود ثبت املاک

بوتی اعلانلارین تعقیبند وثبت اسناد املاک قانونین ۱٤ ماده‌سی موجبنجه ناحیه ۱٤ بکشلو چائی املاکندن بو ننت آغاقیدا یازلان پلاک لارین تحدید حدودی

فرعی شماره لر پلاک بیر اصلیدن کاران کندی

۱۰ ـ ۳۶ ـ دوستعلی (میرزائی گباران) بیر باب ایوین ویبر قطعه باغین اعیانی‌سی
٤۸ ـ بانو عظمت (جلیل وند نزاکتی) و شرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
٤۹ ـ عباد (بوستانی هزاوانی) آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۵۹ ـ زیور خانم (حسن زاده اسلاملو) آلتیدانك بیرقطعه باغ کرومین اعیانی‌سی
٦۰ ـ محمود (حاجی اشرفی) آلتی دانك بیر قطعه باغ کروم
٦۷ ـ علی (پاشائی گباوان) آلتیدانك بیر قطعه باغ کرومین اعیانی سی
۱۳۱ ـ بابا (محمودی آذر) آلتی‌دانك بیر قطعه زمین محل خانه خرابه
یکشنبه گونی ۹/٤/۲۵ ده ساعت ۸ گون اورتادان قاباق محل ده شروع محل اولاجاق

شماره فرعی ۲ اصلیدن حصار کندی
۱۲۳ ـ عبدالله (سلطانیان) آلتی دانك بیر قطعه زمین
دوشنبه گونی ۲۵/٤/۱۰ ده ساعت ۸ گون اورتادان قاباق محل ده شروع اولاجاق

شماره‌های فرعی ۳ اصلیدن سراجوق کندی
۱۱ ـ ۱۲ ـ ۱۹ ـ حبیب (ذکائی) ایکی باب ایو و عمارت و ایکی باب خرابه ایوین محلی
۲۵ ـ عباس (معینی) و شرکاه بشرح آگهی نوبتی بیرباب طویله‌نین اعیانی‌سی
۲٦ ـ ۲۹ ـ ۳۱ ـ ۵۵ ـ حبیب (ذکائی) آلتی دانك دورت قطعه زمین
سه شنبه گونی ۲۵/٤/۱۱ ده ساعت ۸ گون اورتادان قاباق محل‌ده شروع اولاجاق
۵۸ ـ جعفر قلی (تقی زاده) و علیقلی (تقی زاده سارا جوق) آلتی دانك بیر قطعه زمین
۸٦ ـ رحمت‌الله (شکسته بند) آلتی دانك بیر قطعه باغ کروم
۸۹ ـ ۱۲۳ ـ ۱۲٤ ـ آقای حبیب (ذکائی) آلتیدانك ایکی قطعه باغ کروم‌و بیر قطعه‌بر
چهارشنبه گونی ۱۲ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گون اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق

فرعی نمره‌لر پلاک ٤ اصلیدن ساری بیگلو کندی
۸ ـ ابوطالب (جنگلی) بیر قطعه اوزوم باغنین اعیانی سی
۱۱ ـ ۱۲ ـ ۱۳ ـ آقای محمود (صادی) بیر قطعه زمین و بیر قطعه چمن و بیر قطعه باغ کروم
۱٤ ـ تیمور (بشیری ساری بیگلو) بیر قطعه خرابه اوزوم باغنین بری که نمره ۱۵ بو نمره دن مجزا اولوب دور
۱۵ ـ ابوطالب (جنگلی) بیر قطعه اوزوم باغنین بری که نمره ۱٤ فرعی دن مجزا اولوب دور
پنجشنبه گونی ۱۳ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گون اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق

فرعی نمره‌لر پلاک بش اصلیدن وندالی کندی
۹۲.٦۵ ـ آقای محمود (صادی) ایکی قطعه اوزوم باغی
۹۳ ـ آقای محمود (صادی) ـ سهم عرصه و تراب فرعی دیدانی نسبت اعیانی به بیر قطعه اوزوم باغی
۱۰٤ ـ بهرام (ناصداروندالی) بیر قطعه‌بر
۱۳٤ ـ قیصر خانم (یزدانی ـ الارالانی) وزری خانم «شکوه پور زارع» آلتی دانك بر قطعه اکین یری
شنبه گونی ۱۵ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گون اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق

فرعی نمره لر پلاک ٦ اصلی دن لشلو کندی
۳٦ ـ موسی (هاشمی لشلو) آلتی‌دانك بیر باب خرابه ایوین محلی
۱۰٦ ـ عبدالحسین (نبی نیا) آلتی‌دانك بیر قطعه باغ
۱۱۵ ـ فیروزعلی (جلالی لشلو) آلتی دانك بیر قطعه اکین یری
۱۲۵ ـ حسین (دین پرست) آلتی‌دانك بیر قطعه یر
۱٤٦ ـ تقی (جواشیر) وغفور (زهرائی) بالسویه اوچ دانگ و مختار (معبودی) اوچ دانگ آلتی دانگ بیر قطعه بر
۱۵۰ ـ مقصودالله (حبیب‌زاده) بیرقطعه‌بر
۱۵٤ ـ اسکندر (اللهیاری لشلو بیر قطعه چمن
۱۵۸ ـ اخترخانم (غلامی اسلاملو) بقیومیت سیفعلی (لطفی اسلاملو) بیر قطعه چمن
یکشنبه‌گونی ۳۲۵/٤/۱٦ده ساعت ۸ گون اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق
۱۷٦ ـ حاجی علی (سعادت ایکدر) بیر قطعه اکین یری
۱۸۲ ـ یوسف (صفائی) اوچ سهم و نصرت‌الله «صفائی» نسبت دورت سهم ودولت‌خانم «صفائی» ایکی‌سهم‌دوقوز سهمیدن آلتی دانگ بیر قطعه بر
۱۸۵ ـ خیرالله «سلطانیان» آلتیدانگ بیر قطعه بر
۱۸۸ ـ یوسف « صفائی » اوچ سهم و نصرت الله « صفائی » دورت سهم و دولت خانم « صفائی » ایکی سهم دوقوز سهم یدن آلتی دانگ بیر قطعه بر و چمن
۱۹۵ ـ علیشاه « صادقی تشلاق » آلتی دانگ بیر قطعه اکین یری
۲۰۳ ـ ۲۱۱ ـ خیرالله « سلطانیان » بیر قطعه بر و چمن و بیر قطعه بر
۲۱٤ ـ فاطمه خانم «علی‌زاده‌ایکدر» آلتی دانگ بیر قطعه زمین
دوشنبه گونی ۱۷ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گوت اورتادات قاباق محل ده شروع اولاجاق
۲۱۹ ـ جعفر «آقا یاری» و عبدالله «علی زاده ایکدر» بالسویه آلتیدانگ بیر قطعه بر
۲۲۳ ـ سارخانم «پور عباس رضائیه» بیر قطعه اکین یری
۲۲۹ ـ سیفعلی « لطفی اسلاملو » و شرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانگ بیر قطعه چمن
۲۳۱ ـ سیفعلی « لطفی اسلاملو » و شرکاه بشرح آگهی نوبتی بیر قطعه‌چمن
۲٤۱ ـ کربلائی احمد «حاجی اکبری» آلتی دانگ بیر قطعه اوزوم باغی
۲٤۹ ـ گلرخانم (شکوفی) عبدالحسین «کلاتیجی» بالسویه بیر قطعه اوزوم باغی که صونرادان پلاک ٤۲٦/٤۲۷ و ٤۲۸ و ٤۲۹ بو نمره‌دن مجزا اولوب
۲۵۰ ـ اخترخانم « غلامی اسلاملو » و شرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانگ بیر قطعه اوزوم باغی
۲۵۸ ـ محمد باقر «صابونچیان» آلتی دانگ بیر قطعه اوزوم باغی که پلاک ٤۳۲ بو نمره دن مجزا اولوب دور
سه‌شنبه گونی ۱۸ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گوت اورتادات قاباق محل ده شروع اولاجاق
۲۵۹ ـ کوچك خانم «عالیه» وشرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۲٦۰ ـ جیران « ظفر فرضی » آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۲٦٤ ـ گلزار خانم «مهدی‌زاده» بیر قطعه اوزوم باغی
۳۳٦ ـ تراب « فلاح طسالو » آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۳٤٦ ـ نجات « تقی زاده جاویدی » و اژدر « محمد تقی جاویدی » بالسویه بیر قطعه اوزوم باغی
۳٤۹ ـ نجات « تقی زاده جاویدی » آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۳۵۰ ـ رسول و یوسفعلی « عباس قطورلار » بالسویه آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۳۵٤ ـ سلطنت خانم «رحیمی رضائی» آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
چهار شنبه گونی ۱۹ ـ ٤ ـ ۲۵ ده ساعت ۸ گوت اورتادات قاباق محل ده شروع اولاجاق
٤۰۸ ـ اژدر وعالیه خانم « محمدتقی جاویدی» بالسویه آلتی دانك بیرقطعه اوزوم باغی
٤۱۲ ـ اسمعلی « اللهیاری » بیر قطعه اکین یری
٤۲۳ و ٤۲٤ ـ عباسقلی «صدر زاده لشلو» بیر قطعه بر و بیر قطعه چمن
٤۲٦ عبدالحسین « کلاتیجی » بیرقطعه اوزوم باغی که پلاک ۲٤۹ فرعی دن مجزا اولوب دور
٤۲۷ ـ محمد « کلاتیجی » بیرقطعه اوزوم باغی که پلاک ۲٤۹ فرعی دن مجزا اولوب دور
٤۲۷ محمد حسن « کلاتیجی » بیر قطعه اوزوم باغی که پلاک ۲٤۹ فرعی دن مجزا دولوب دور
٤۲۹ شوکت خانم « کلاتیجی » بیر قطعه اوزوم باغی که ۲٤۹ فرعی دن مجزا اولوب دور
٤۳۰ ـ خانم « حاجی اکبری » آلتی دانك بیر باب کاهدان
٤۳۲ ـ شمس الله (جهتی) آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی که پلاک ۲۵۸ فرعی دن مجزا اولوب دور
پنجشنبه گونی ۲۰ر٤ر۳۲۵ ده ساعت ۸ گوت اور تادات قاباق محل ده شروع اولاجاق

فرعی نمره‌لر پلاک ۷ اصلیدن اسلاملو کندی
۳ ـ فضه خانم (سکینه اسلاملو) وشرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانك بیر باب ایو
۱۳ ـ اصغر میرزائی اسلاملو ایکی دانگ‌مشاع آلتی دانگدان بیر باب ایو
٤٤ ـ لطیف شاهی اسلاملو بیر باب محصور خرابه
۵۱ داداش محمدپور اسلاملو بیرباب ایو
۵۹ ـ اسد عبدلی اسلاملو آلتی‌دانك بیر باب ایو
۸۳ ـ اصغر بابا پور اسلاملو آلتیدانك بیر قطعه محوطه خرابه ایو یری
۹۵ ـ بابا ابریغی پشتکل بیرباب ایو
۹٦ ـ آقای اماملی احمدپور اسلاملو آلتی دانك بیر باب ایو
شنبه گونی ۲۲ / ٤ / ۲۵ ده ساعت ۸ گوت اور تادات قاباق محل ده شروع اولاجاق
۱۱۷ ـ محسن احسانی اسلاملو نسبت اوچ دانك مشاعه و زیور خانم حسن زاده اسلاملو اوچ سهم و علی فرخ اسلاملو نسبت ایکی سهم مشاعه بش سهم اوچ دانك آلتی دانگدان بیر قطعه اوزوم باغی
۱۲۲ ـ فضه خانم سکینه اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۱۲٦ ـ خانم سارا گلشن اسلاملو بیر قطعه اوزوم باغی
۱۳۳ ـ یحیی و قنداب خانم خلیل‌زاده اسلاملو بالسویه اوچ دانك مشاع آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۱۳٦ ـ بلبل خانم خوشبخت اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه بر
۱۳۷ ـ آقا کشی غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی دورت سهم آلتی دانك بیر قطعه بر
۱٤٤ ـ آقای سیفعلی لطفی اسلاملو وشرکاه بشرح آگهی نوبتی آلتی‌دانك بیر قطعه چمن
۱۵۸ ـ اسد عبدلی اسلاملو و داداش محمدپور اسلاملو بیر قطعه بر
یکشنبه گونی ۲۵/٤/۲۳ ده ساعت ۸ گون اور تادات قاباق محل ده شروع اولاجاق
۱۵۹ ـ خانم سارا گلشن اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه بر
۱٦۵ ـ آقای لطفعلی دانشمند اسلاملو و حاجعلی مطلع اسلاملو بالسویه بیرقطعه‌بر
۱۷۹ و ۲۰۵ ـ آقا کشی غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی دورت سهم و آلتی دانك ایکی قطعه زمین
۲۱٦ ـ رقیه خانم بانی‌سعید آلتیدانك بیر قطعه بر
۲۲۳ ـ اژدر نام آور اسلاملو بیرقطعه‌بر
۲۲٤ ـ فیروز علی مرادی اسلاملو آلتی دانك بر قطعه اوزوم باغی
۲۵۰ ـ سارا خانم گلشن اسلاملو بر قطعه اوزوم باغی
دوشنبه گونی ۲۵/٤/۲٤ ده ساعت ۸ گون اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق
۲٦٤ ـ اکبر ضیائی حاجی بیرلواوچ دانك مشاع آلتی دانك بیر قطعه‌بردن
۲۷۵ ـ امامعلی احمد پور اسلاملو بیر قطعه بر
۲۸۰ ـ اژدر نام آور اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه بر
۲۸۲ ـ آقا کشی غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی دورت سهم آلتی دانك بیر قطعه بر
۲۹۱ ـ رستم شریفی بنت اوچ دانك مشاع آلتی دانگدان بیرقطعه‌اوزوم‌باغی
۲۹۳ ـ آقای خیرالله سلطانیان آلتی دانك بیر قطعه بر
۳۰۱ ـ آقای تیمور رضائی اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه بر
۳۱۲ ـ آقای عشقعلی سعادت پور ایکدر وخانلی خجسته ایکدربالسویه آلتی دانك بیر قطعه بر
سه‌شنبه گونی ۱۳۲۵/٤/۲۵ ده ساعت ۸ گون‌اورتادان‌قاباق‌محل‌ده‌شروع‌اولاجاق
۳۱۳ ـ آقای رضا کفتیان آلتی‌دانك بیر قطعه اوزوم باغی توضیح اولونور که بیر قطعه دن بیر قسمت مفروز عبدالحسین دلبر دلی تبتیه ساتلوب
۳۱۹ ـ خیرالله سلطانیان آلتی دانك بیر قطعه اوزوم باغی
۳۲۱ ـ اسمعلی جلالی ثبت بیر قطعه اوزوم باغی توضیح وبراوور بو قطعه‌دن پلاک ٤٦۰ مفروزاً ساتلوب
۳۲۸ محمدحسین بدری آذرین بیر دانك باریم آلتی دانك بیرقطعه اوزوم باغی
۳٤٤ ـ آقای خانلی خجسته اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه چمن
۳٤۹ ـ آقا کشی غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی دورت سهم آلتی دانك بیر قطعه بر
۳۵۱ حضرتقلی فرخ اسلاملو بیر دانك باریم وعزیز ضرغام زاده دورت دانك باریم مشاع آلتی دانك بیرقطعه بردن
۳۵۷ ـ بانو اختر غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی بیر دانك باریم آلتی دانك بیر قطعه بر
چهار شنبه گونی ۲٦ر٤ر۱۳۲۵ ده ساعت ۸ گون اورتادان قاباق محل ده شروع اولاجاق
۳٦٤ ـ آقا کشی غلامی اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی اوچ دانك آلتی دانگدان بیر قطعه چمن
۳۷۸ ـ فیروز علی مرادی اسلاملو آلتی دانك بیر قطعه بر
۳۹۳ ـ عبدالعلی محسن پور آذری بیر قطعه اوزم باغی
۳۹٤ ـ عبدالعلی محسن پور آذری بیر قطعه اوزم باغی
٤۱۲ ـ علی ابراهیمی اسلاملو آلتی دانك بیرقطعه زراعتی بر
٤۱۳ میرزا آقا احمدی‌تیمور‌عزیز احمدی ثبت بالسویه آلتی دانك بیر قطعه بر
٤۱٦ ـ بیرام رضائی اسلاملو آلتی دانك بیرقطعه زراعتی بر
پنجشنبه گونی ۲۷ر٤ر۱۳۲۵ ده ساعت ۸ گوت اور تادان قاباق محل ده شروع اولاجاق
٤۲٦ ـ خیر ملکی اسلاملوداداش محمدپوراسلاملو آلتی‌دانك بیرقطعه‌بر
٤۲۷ محبوبعلی جباری ثبت بیرقطعه‌بر
٤۳۲ ـ ٤۳٦ ـ آقا کشی غلامی‌اسلاملو و شرکاه بشرح آگهی نوبتی دورت سهم آلتی دانك ایکی قطعه بر
٤۵۹ ـ عبدالعلی محسن پور آذری آلتی دانك بیر قطعه بر اوچ یوز دوخسان‌اوچ فرعیدن مجزا اولوب در ویبر قسمت بو مورد تحدیدن مفروزاً نمره آلتی مین بش‌یو اوتوز بیر سند وسی موجبنجه‌آقای عبدالعلی محسن پور آذریه انتقال تاپوبدر
٤٦۰ ـ زهرا خانم یحیی نژادیات اصالتا بیرسهم‌وقیومتا اژدروسوسنبر جلالی ثبت طرفندن و غلامعلی جلالی ثبت‌اصالتابطریق ارث بدی سهم‌سکز سهمدن‌آلتی دانك بیر قطعه‌اوزم باغی مورد تحدید پلاک اوچ یوزیگرمی بیر فرعی دن مجزا اولوبدور
شنبه گونی ۲۸ر٤ر۱۳۲۵ ده ساعت ۸ گون اور تادات قاباق محل ده شروع اولاجاق

اذا ثبت املاک قانونین ۱٤ منجی‌ماده سی موجبنجه اوسته یازلمش پلاک لارین املاک صاحبلری و مجاورلری بو اعلان وسیله سیله اخطار اولولار که اوسته معین اولموش گون‌وساعت ده محل‌ده حاضر اولسونلار و چنانچه هر بری املاك صاحب لریندن یا او لارین قانونی نماینده لریندن موقع تحدید حدود دا حاضر اولمیالار ثبت قانونین ۱۵ نجی ماده سی طبقیله اولارین املاکی مجاور لر طرفندن اظهار اولموش حدوددا تحدید حدود اولاجاق ومجاورلارین‌اعتراضاتی‌وموقع مقرره ده حاضراولمیان املاک صاحب لرینین اعتراضاتی مطابق مقررات‌ماده ۲۰ قانون ثبت قبول اولاجاق

تاریخ انتشار ۱۹ر۳ر۱۳۲۵

اورومیه ثبت اسنادو املاک اداره سینین رئیسی سلیمانلو

ن ٦۸۵

اورمیه

چئویرن - حکیمی

آنالار اوخوسون

کوچك اوشاقلارین جسمانی بوئیونه مؤثر عامللریندن بیریسی یوخو و معین وقتلرده کافی استراحت دیر. چون اوشاقلار استراحته شدید احتیاج لاری وار اونا گوره آنالارین وظیفه سی دیر که سعی ایتسونلر که اوشاقلار وقتنده یاتوب و مادامیکه یوخودان دویمیوبلر اویاتماسونلر. اوبری طرفدن یوخونون چوخلوقی کسالت و ناخوشلقه دلیل دگل بلکه برعکس اوشاق ایچون اووقت شیرین یوخی ممکن دیر که کامل سلامت لیکدن بهره‌مند اولسون. و علاوه اوشاقین روحی وجسمی رشد ونموننده هیچ بیر عامل یوخو کیمی مؤثر و فایده‌لی اولابیلمز.

لازمدیر یوخویا گیدن وقت اوشاقلارین روحی و جسمی حالاتی مرتب اولوب و تنیجه‌دیاتابیلسینلر. اوندان اوتری که حساسیت عصبی وعصبانیت اولان حالدا اونلار اوزون مدت یرده آییق قالوب جسماً صدمه گوره جکلر و بوندان علاوه روحی بیرسرکشلق و تندخولوق اوز ویره‌ر که ممکن‌دیر آتیه‌ایچون چتین لیکلان رفع اولسون.

نه فقط کوچك سن‌لرده بلکه اصولا ۱۵ یاشا قدر اوشاقلارین هرنه دن آرتیق یاتماقا احتیاجلاری وار. چونکه یوسن‌ده اولان اوشاقلار هرگون معین بیر اندازه بوی آتوب و تازه یافتەلر و ماهیچه‌لر تشکیل ویریرلر؛ وعلمی نظریلن یوخودان آیری بیر عامل بو ماهیچه لرین وضعیتنی تثبیت ایده‌بیلمز.

بطوریکه ملاحظه اولونور آشاقیداکی جدول اوشاقلارین یوخی ساعتلرینی نسبتده گوستریر:

سن	ساعت
« تازه مولود » :	۲۰ — ۲۲
« ٦ آیلق » :	۱٦ — ۱۸
« ۱ یاشندا » :	۱٤ — ۱٦
« ۲ - ۵ » قدر :	۱۳ — ۱۵
« ٦ - ۷ » » :	۱۲
« ۸ - ۱۰ » :	۱۱
« ۱۱ - ۱۲ » :	۱۰ — ۱۱
« ۱۳ - ۱۵ » :	۱۰ — ۱۲

البته یوخاریداکی فهرستده گون اورتادان سونرا یوخو ساعتلری ده نظره آلنوب.

بو نکته یه اشاره لازمدیر که جسمی و فکری فعالیت نتیجه سنده همیشه بیوك مقدار سمی ماده‌لر بدنده تولید و ذخیره اولار و بو سملری برطرف ایتمك ایچون کامل استراحت و یوخو لازم گلیر و الا اوللده پاره عوارض عصبیات آدینا ظاهر اولوب و بالاخره مواد سمی متراکم اولان حالدا ممکن دیر شدید عوارض و نتیجه‌ده تولوم اوز ویرسین.

آغری و غصه و فشار فکری و دستگاه هاضمه‌نین اختلالی ده بدنین ان مهم دشمنلریندن سایلابیلر و چون بوجور مواقعده استراحت و یوخو بکلی آرادان گیدر اونا گوره آنالارین وظیفه سی‌دیر که دائماً مراقب اولوب غیرطبیعی حالاتی اوشاقلارا یول ویرمسونلر.

آیدیندیر که یوخوسیزلق نتیجه‌سنده تدریجاً کسالت وبیحوصله لیك تولید اولار بونا اوشاقلارین عصبانیت و بهانه جوالقه گرەك فوراً متوجه اولوب و اونلارین استراحت ساعتلرینی یوخاریداکی قرارلان تنظیم ایتمك.

هرحالدا یوخوسزلق وآیری جسمی اقلابات و کسالتلردن اجتناب ایتمك ایچون لازمدیر بدنین صحت وسلامت لیکنی تأمین ایدوب و تعادل وتوازن فکری ایجاد ایتمك.

بو قبیل ناخوشلوق و جسمی اضطرابلارین طریق‌مداوا ومعالجه‌سنی آشاقیدا قید ایلیریك:

۱ - اگر سیز تیز یوخویا گئسیز و اگر اوشاقلاریز اوزون مدت آییق قالیرلر اونلاری هرآخشام یوخودان قاباق بیر مقدار پیاده یول آپاروب وحرکته عادت ویرین.

۲ - یوخوسزلق نچه صفحه کتاب اوخوماقلان ممکن دیر برطرف اولسون ولی بو بارەده شدید احساساتی و محرك کتابلاردان گرەك احتراز اولونسون.

۳ - یوخودان قاباق بیربیوك استکان سوت ایچمك فوق‌العاده مؤثر اولابیلر.

وضمناً محترم عائلەلر وآنالار بو نکته‌یه نظره آلمالی دیرلر که اونلارین اوشاقلار وجوانلاری وقتیکه رختخوابه وارد اولورلار گرەك یوخویه گیدنه قدر آرامش و سکون اختیار ایدوب و اطرافه چیووب و حرکت ایتمکدن اجتناب ایله سونلر. اوندان اوتری که بوقبیل غیرطبیعی حرکتلر ممکن‌دیر اونلارا علاوه برستی عصبی و حالت ضعف آیری نامناسب عادتلرده وجوده گیرسین که گلجکده آسانلقلن مداوا ایتمك اولماز و مخصوصاً تأکید اولونور که بو قبیل عادتلره خانواده محیطنده یول ویرمه مك ایچون بیوك بیر وقت و حوصله ومواظبت لازمدیر.

آخرده بوموضوعه اشاره ایدیرم که بیر عده آداملار تول روزمره و گوندە لیك مسئله لرینی دوباره رختخواب ایچنده مطرح ایدوب و اونلارین حل و فصله باشلیرلر، درصورتیکه متوجه دگیل لر که بو اشتباه اونلارین صحت وسلامت لیکنی آتیه ده تهدید ایدیر و بوندان باشقا

سیز باختلی بیلیرسنیز که رختخوابده دوتولان تصمیم‌لردن هیچ وقت نتیجه اله گلمز اوندان اوتری که روانشناسی و عملی تجربه‌لر آچیق صورتده گوستریر که تسلسل فکر نتیجه سنده مختلف ومتفرقه مطالب بیری بیریتین دالیجه دوزولوب و بیری بیرینی ایچنده بردوتوب و آخرده بیرنتیجه حاصل اولماز. وبومطلوب عادتی‌ده آرادان قالدیرماق ایچون گرەك مختلف صحی کتابلاردان استفاده ایدوب وجدی مبارزه آپارماق.

بوعلمی وصحی ترجمه یازیم جوان معلمی‌میز آقای حکیمی طرفندن روزنامه ده‌ریه یتشوب چون بو قبیل مطالب تخصصی وفنی مطالبدن حساب اولونوب وعین‌حالدا عائله‌لر ایچون فوق العاده لازم‌دیر اونا گوره محترم اورمیه طبیب لریندن انتظاریمیز وار که‌نوز اطلاعات و صحی نظریه‌لرینی استفاده ایچون عموم اهالینن دسترسنده قویسونلار.

هیئت تحریریه

آذربایجان عسکری دیلیندن

آچ گوزون منه باخ ای‌قاری دشمن؛
« سودامیب آنامین اصلان دوشومدن
بواولادلار یوردوندا بوی‌آتشام‌من»
بو کولەنز وقارایم - بیلیم وار منیم
قهرمانت ملتیم الیم وار منیم

❀❀❀

منه بو سنگریم مدفن اولسادا
گوینه کیم جسیمه کفن اولسادا
قانیمدان گوك چمن گلیش اولسادا
ال اوزمرم سەودیگیم آنا وطندن
سنه باش اگمه‌دیم باش اگمه‌دم من

❀❀❀

ازلدن ایگیدیر قوچاقدیر الیم
شیریندیر سوزلریم شیریندیر دیلیم
هرنامرد آلچاغا بو کولەنز بئلیم
محکمدیر ارادم پولادلار کیمی
دولدوروپ شهرتیم بوتون عالمی

❀❀❀

منه چوق عزیزدیر بو آنا توپراق
سه‌ویرم من اونی جاندان عزیزراق
قوی بونی ایشیتسین او خائن آلچاق
تولسه‌ده وطنی اونا ویرمه‌رم
اگر یوباتسامدا قانا ویرمه‌رم

❀❀❀

وطنیم شمعدیر پروانه یم من
وطنین عشقیله دیوانه یم من
اوغروندا تولەگه مردانه یم من
اونون پاك یولوندا حلالدیر قانیم
حلالدیر وجودیم حلالدیر جانیم!

علی تثالی

آقای بی ریا معارف وزیرنین بیاناتی

بقیه صفحه ۱ دن

همچنین معارف وزارتی اینجه صنعتلرده ده بیوك بیر اهمیت ویروب و تبریزده اینجه صنعتلر مدرسه سینده ۳۰۰ خانم و آقا مشغولدورلر.

ولی البته بیوك بیر قسمت که اجتماعی دیریلیك و معارفی ترقیاتنی تشکیل ویریر محبت و صمیمیت و بیرلیکدن عبارتدیر. البته اولده بعضی معلم و معلمه‌لر بیزیم ملی حکومتمزه که ملتین اراده سیله وجوده گلوب خوش باخمیر دیلر ولی بیز اونلارا نصیحت ایدوب و حقیقت امری اونلارا دوشوندوردیك. البته بیزیم اصلاحاتمز حقایقی گله‌جکده داها آرتیق اونلارا ثابت ایده‌جکدیر.

دشمن‌لریمز بیزیم ایران‌داخلنده ایستین معناوشنزی آیری جور جلوه ویروب و دیردیلر که بیزیم خیالمز آیری دولته ملحق اولماقدیر ولی گوردیلر بیز ایرانین استقلاله علاقه‌مند اولماقلن برابر آذربایجان یولوندا فداکارلیق ایدیریك.

البته بیز گرەك اتفاقللرینی بیر بیره ویروب و هیچ وجهیله دشمن لره فرصت ویرمیوب و هیچ بیر تحریکاته حاضر اولمیاق.

::::::::::::::::::::

معارف وزیری آقای بی ریا نین بیاناتی قورتاراندان سونرا آقای عباس فتحی یاشیوژ بر جناب آقای پیشه‌وری - معارف وزیری وآیری وزیرلرین اورمیه شهرینه وروده لارینی تبریك دیوب و اورمیه اهالی‌سنین آذربایجان ملی حکومتین اوغروندا بیر فردسراغ کمی فداکارلیکنی اظهار ایتدی.

آقای بی ریانین کنفرانسدا اوخودوقی اشعار

آذربایجانین گوزل شهری اورمیا

یوردومی بورویوب جلالون اورمی
بوندان آرتیق نه‌دیر خیالون اورمی

❀ ❀ ❀

حسرتون چکیردیم ایللردن بری
منی ایلیشدی عشقون سرسری
نهایت بهارین خوش بیر سحری
قسمت اولدی منه وصالون اورمی

❀ ❀ ❀

اطرافون تپه‌دیر ، صفالی داغدیر
هر یترون باغچادیر ، جنتی ، باغدیر
ائل تك آلنین آچیق اوزونده آغدیر
منه الهام ویریر بو جمالون اورمی

❀ ❀ ❀

گوروبسوز گوزومه ظلمدن نشان
آزاد نفس چکیر بو آذرستان
گوروم گوگلریوه چوکمه‌سین دومان
خالق گوسترمه‌سین زوالن اورمی

❀ ❀ ❀

من که آیاق باسدیم بو شاد گلشنه
قویمارام صکج باغا دشمنلر سنه
گول منم سوزیمدن قیرملین گنه
گل کمی آچلسین جمالون اورمی

❀ ❀ ❀

لایقسن یاپیم دیرین حرمته
وورغونسان ادبه ، فن و حکمته
سالیبدیر گوزوملی دیریك حیرته
علمین ، معرفتین ، کمالین اورمی

❀ ❀ ❀

بیر گون سوزاغوا گلرسه جلاد
نامردم ایتمه‌سم من سنه امداد
شاعرم سوزیمی سویلیرم آزاد
دنیاده یوخ سنین مثالین اورمی

اورمی ۱۳ خرداد ۱۳۲۵ — م . بی ریا

اورمیه شیر و خورشید مطبعه سی

نمره ۳۸ اولنجی ایل

ارومیه

۱ شنبه ۲۶ خرداد ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایلیک	۶۰	ریال
«	۶ آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفتریه وارد اولان مقاله لر دالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر الافکاری

حاج محمدی

فرقه افرادینون عمومی سواد و سیاسی معلوماتلاری آرتیر مالیدر

آذربایجان دموکرات فرقه سنین مرکزی کمیته سنین گنیش اجلاسنین ۱۰-۳-۲۵ تاریخلی قرارندن

منیم عزیز وطنداشلاریم اوزون ایللر انتظارین چکدیگیمز گونلرکه هنوز بو نزلیکده اونی درك ایتمکه امیدوار دگلدیك بیشوب بیزی اوز آغوشینده دوتوبدر . بو آزادلیقی ، بو گنیش اختیاراتی که هرشخص اوز هنر و معلوماتین آشکار ایتمك ایچون واریدر ، بو متعدد وسیله لری که مختلف معلوماتین گسیندن اونلری فراهم اولوب ! اله گیرمك بیز لره غیر ممکن و محال نظره گلیردی ولی عملا گوروبك که ملتون قیام و اتحادی مقابلنده بونلار هاموسی کوچك راق بیر نتیجه ، سعادت صبحین علایم و آثاریندندر . هنوز جوان فرقه مزین کلی نقشه لری که ملتون سعادت و راحتلگی ایچون طرح اولونوب عملی اولمیوبدر ، هنوز بیزیم گله جکدن بیوك انتظاریمز وار و چوخ چوخ بونلاردان ارتق موفقیتلره امیدواریق بو شرطلن که ملت هاموسی اتحاد و قارداشلیق الین بیر بیرینه ویروب فرقه میزون ایشلرینی قاباقا آپارماقدا و نقشه لرینی اجرا ایتمکده سعی ایدهلر . مرکزی کمیته ملی مجلس پایه سنین استحکامینی نظره آلاراق تصمیم دوتوب عموم فرقه افرادینون سیاسی معلوماتین سطحین ملی دموکراتیك پایه اوزرینده یوخاری آپاروب اونلاری گوندلیك سیاسی مبارزه یه مجهز ایتسون .

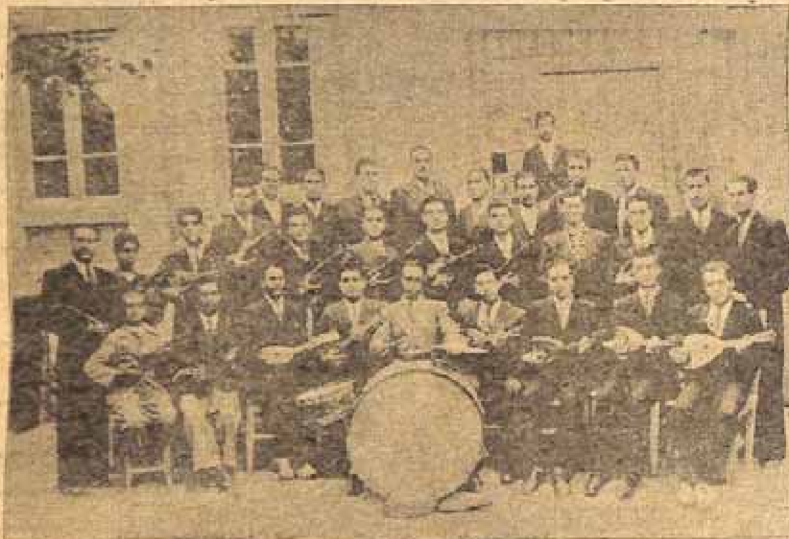
البته بو تصمیمون عملی اولماقی عمومون سواد لی و معلومات صاحبی اولماقینی لازم دوتور چونکه جاهل شخصیله عالم شخصون فکرینده تشخیصنده عقیده سنین دوامینده چوق فرق وار ، بیر شخص اگر علم و معرفت وسیله سیله بیر حکمی یا بیر قانونی قبول ایتسه گله جکده ممکن دگل اونون عقیده سی نسبت او قانونه عوض اولا چونکه اونا علم و یقین حاصل ایدیبدر ولی جاهل و نادان شخص لرین عقیده سنین دوامی سطحی و پایه سز اولدیقینا گوره اطمینان ایتمك اولماز بو نقیصه نی رفع ایتمکدن

اونلری نجه که گوروروخ فرقه میز بیر طرفدن حوزه لرده متعدد کلاسلار و قرائت خانه لر تشکیل ویروب چوخ حراوتلن جدیت ایله ملیر گوتورور و او بیری طرفدن جوانلاریمیزدا که گله جکده بزیم آزادلیقیمزین ضامن و نگهبانی دولر آزادلیق روحی ورتمك ایچون سعی ایدیر فرهنك او جاقلاری کاملا آزادیخواه . وطن پرور و ملت سه ور شخصلره تاپشیرسین تا فاسد و زهرلی فکرلرین نفوذندن اماندا قالوب دموکراتیك روحیات پرورش تاپسینلار چون نجه که افرادین سوادسیزلیقی و جهالتی بیرملتون ترقی ایتمه سیندن مانع اولور چوق چوق اوندان آرتق کثیف عقایدیله تربیت اولونش عنصر لرین وجودی ملتون اضمحلالینه و تشتت آرائینه باعث اولور بو قبیل شخص لرین ضرری که انسانلیق سوزی و فکر و اراده سلاحیلن اینه وارد اولوبلر تمام برتجی حیوان لاردن آرتیقراقدر ، بو شخصلر اگر قادر اولالار اوز شخصی نفع لرین حفظ ایتمك ایچون تمام قوه لری که طبیعت خلقتین تکیلیندن اونلری اوللارا ویروب زندگانلیق کار گاهین خراب ایتمکده ایشلدوب اوز بشی نوع لرینه رحم ایتمزلر ، هیچ بیر مافوق و هیچ بیر قوتلی ال قادر دگل اونلاروت ظالملرینین قاباقنی سد ایدوب بشریت جاده سینه رهنمالیق ایتسون مگر تعلیم و تربیت بو درکه فرقه مزین ان واجب و مهم ایشلریندن بیری معارف ساحه سنین گنیش لندیرمك و خلقین قلبینی تنویر ایدوب اوز حقوقینه آشنا ایتمك دیر .

بالاخره بونی گرك اونوتماماق که اگر هر ملتده اکثریت عالم و تربیت اولونمش شخصلردن اولورسا او ملت زندگانلیقدان بهرمند اولوب مشکلاتی قاباقدان آپارار اما اگر جهالتین قارا پرده سی اونلارین قلبنی احاطه ایدرسه جسمانی شهوت لری انسانلیق جنبه سینی ضعیف ایدوب

کانون بهجو

اشاید اکی اورکست دسته سی ارومیه شهرینین ان بیوك ومنظم و علاقه مند اورکسترلریندن بیریسیدر بو موسیقی دسته سی ۱۳۲٤ نجی ایلدن آقای عزیز شعبانی موسیقی دیری رهبرلیگی آلتندا ارومیه نین هنرسکار جوانلاریندن تشکیل اولوب مخصوصا آذربایجان دموکرات نهضتین تبلغاتی و عمومی جلسه لری و روابط فرهنگی اجلاسلارنده آرتق علاقه و فعالیت گوستریبدر . وحالا کانون بهجو آقای شعبانی نین غیابنده که معارف وزارتی طرفندن تبریز معارفنه منتقل اولونوب . آقای داود شعبانی سرپرستلیگی ال اداره اولونور و ارومیه ولایتی کمیته و بتون شهر اهالی سنین مختلف طبقه لری کانوت بهجو نین عموم ایشچیلرینین رهبرلرینین زحماتنی نظره آلوب و بووسیله ایلن آذربایجان دموکرات جامعه سنه معرفی ایدیر .



طبی مطالعات

آذربایجان صحی مؤسسه و طبیب لری ایچون

۲٤ نجی ایلین پاییز تدبیر عده مریضلر بیر خوردا و لندی که ۷ ده گون تب وبیته دچار اولوب و اغلب اوقات همکارلر طرفندن تیفوس تشخیص ویریلردی ۱ آی تحقیق و مطالعه دن صونرا بیزه معلوم و مسلم اولدی که بو ناخوشلیق ۷ گونلیق قیزدرما اولاراق و واضحا پاییز قیزدرماسی یا ۷ گونلوق قیزدرما : یا Fièvr autonmal آدلانا Fièvr á 7 Jours بیلر بو فکر لابراتوارین اولمادیقنه گوره تقیب اولمیوب و ناخوشلیق کاملا بی خطر گچیب و اپیدمی حالی توزیه آلپاراق نظردن محو اولدی

باقیسی صفحه ٤ ده

موضوع : پوشکین

آقای حسین افشارین ۹-۳ ده سوویت اتفاقیله مدنی ساخلیان انجمن جلسه سنده ویردیگی کنفرانس

بقیه نمره ۳۷ دن

بیزیم ایران شاعرلرینن حافظ اوز عاشقانه غزللریله و احساساتی عقله ترجیحله ان چوق روماتیك لره شباهتی اولان شرق شاعریدر حتی منظور حقیقی سی معنوی بر عشق اولدیغندن یازادیقی غزللر غزین تولید ایتدیگی آثار روماتیك دن داها اوجا برایده آله مالکدر قدر روماتیك در بو شعر :

دراندرون من خسته دل ندانم کیست
که من خموشم واو در فغان و در غوغاست!

علی ای حال چوق حاشیه یه چیقمیالم پوشکین بویله بیر زمانده حس ایدوب دوشونوب و یازماقا باشلامشدر .

اگر اونون یاشادیقی زمان محیطه عطف نظر اولونورسه ، معلوم عالیمز اولادیقی کیمی تزارلار حکومتینن کاملا استبدادی و کندلی لرین اسارتی و دوورلارین نهایت درجه بوزوق و دوشگون نظریاته مملکتی اداره ایتمسی گوزه چارپار که هر حساس روح بوطرز حکومت بو روش جامعه دن ناراضی و بیزار اولوب عصیان حالته گلیر .

روسیه نین بتون حساس و بیوك آداملری پوشکینلر ، ارموتوفلر ، تولستوی لر ، داستایفسکی لر ، ماکسیم گورکیلر بو استبدادی دوره یه تمام دوحلریله عصیان ایدوب او دوره نین

بقیه صفحه ٤ ده

وحشیت و حیوانلیق جنبه سی غلبه تاپار و بیز باختی بیلریك که بو شرایط آلتندا بیر ملت همیشه فتنه و فساد و اضمحلال و بالاخره محو و نابود اولماقا محکومدر .

شهر خبرلری

ورود

آقای میرغفرانی و آقای اکبر عظیما آذربایجان ملی حکومتنین معارف وزارتی طرفندن نهائی امتحان‌لارین نفتیشه تعیین اولونوب چهارشنبه گونی خرداد آیینن ۲۲ نده اورمیه شهرینه وارد پنجشنبه گونوندن امتحان لارا شروع ایتدیلر .

امتحان سئوال لاری تبریزدن گوندریلوب و ۳ انجی کلاسدان یوخاری کلاسلارین امتحان ورقه‌لاری ده تبریز هیئت ممتحنه سی طرفیندن تصحیح اولوناجاقدر .

نهائی امتحانلارین کتبی برنامه‌سی

۱ — پنجشنبه خردادین ۲۵ نده قیزلارین ابتدائی کلاسلاری

۲ — شنبه خردادین ۲۵ نده ۹ نجی‌قیز و اوغلان کلاسلاری

۳ — دوشنبه خردادین ۲۷ نده قیزلار و اوغلانلار دانشسراسی و متوسطه‌نین ۵ نجی کلاسلاری

قره‌بغلو کندینده میتنگ

جمعه گونی اردیبهشت آیینن ۲۷ سنده مرکزی حومه قره بغلو کندینده بیوك بیر میتنك تشکیل اولوب ۳۰۰۰ نفر حدودینده اهالی بومیتنگده اشتراك ایتمشدر . میتنگین برنامه سی آشاغیدا درج اولونور .

۱ — برنامه‌نین اوخونماسی .

۲ — میتنگین آچیلیشی آقای محمد امین لملی طرفندن .

۳ — بهره مالکانه باره سنده آقای محسنی طرفندن .

٤ — آزاد ملت روزنامه سندن : « طبیعتین چرخی دالی فایتماز ولی قاباقدا دایانانی ازمر » آقای طاهری طرفندن .

٥ — بیر قطعه شعر وطن عنوانده آقای علی یوسفی طرفندن .

٦ — مفصل و احساساتی بیر صحبت آقای محمد حسین برهانی اورمی ولایتی کمیته نماینده سی‌طرفندن .

آقای برهانی بو صحبتده آذربایجان دموکرات فرقه سنین مهم اصلاحاتی ـ بتون ایران حدودینده آپاردیقی مبارزه‌لر گیجش ارتجاعی کابینه لرین گوستردیکی مخالفتلر و بالاخره آقای قوام السلطنه نین ایش باشنه گلوب و آذربایجان مسئله‌سنین قریب‌الوقوع حل اولدوقی باره سنده هیجانلی بیر صحبت ایتدیلر .

میتنك ساعت ۵ / ۹ صبحده باشلیوب ساعت ۱۲ ده خاتمه تاپدی .

جمعه گوننده کنفرانس

اورمی جوانلار تشکیلاتنین جمعه گونی کنفرانسنین برنامه سی شیرو خورشید سالوننده آشاغیداکی قرار ایله انجام تاپدی

۱ — کنفرانس آچیلماسی آقای نورالله معصومی طرفندن

۲ — (ملتلرین اراده‌سی) موضوعندا دانشیق آقای یولیوس دومان طرفندن

۳ — بیر قطعه شعر جوانلار شاعری آقای پاشا خاتون یغما طرفندن

٤ — جوانلار وظیفه سنه دایر دانشیق آقای عبدالرحمن قاسملو طرفندن

٥ — جوانلار روز نامه سنین ٤ نجی شماره‌سنده (بیرنجی کنگره‌قارشیسندا) قید اولونموش مقاله آقای عیسوی توسطیله

٦ — بیر قطعه شعر (اوشاقلار) تشکیلاتی آقای محمد شیخانی طرفندن

۷ — اوشاقلار وظیفه‌سنه دایر دانشیق آقای حبیب بوداق طرفندن

۸ — بیر پرده اخلاقی و کمدی نمایش جوانلار تشکیلاتنین آکتورال هیئتی طرفندن

اورمی تبلیغات کمیته‌سی‌نون مسئولی
آرام عیسوی

بو کنفرانسین دانشیقلاری گلن شماره ده درج اولاجاقدر

رادیو خبرلری

تبریز ۲۱ — مراغه دن گلن خبره گوره خرداد آیینن ۱۸ نده ساعت ۳ تمامدا صدر لر جلسه سنده حربی تعلیماته راجع مفصل مذاکره لر اولوندی .

تبریز ۲۱ — آذر شهردن گلن خبره گوره اهالی آذرشهر مریضخانه سینه ۱۱٤۲۰ ریال اعانه ویرمشلر

تبریز ۲۱ — رومانیا قادینلار تشکیلاتی بیر ابلاغیه صادر ایدوب و دیمشلر که رومانیا انتخاباتندا گرك عموم قادینلار دموکراتلاردان پشتبان لیك ایتسونلر .

تبریز ۲۱ — دونن آلمان و ایتالیالی‌لاریلن همکارلق‌ایدن میخاییل ویچ یوگسلاوی نین سابق وزیرجنگی نین محاکمه‌سی بلگراد دا باشلاندی و ضمناً قرار اولوب ۲۰ نفر میخاییل ویچدن همکارلیق ایدن‌اشخاص‌لاردان ده محاکمه عمله گلسون .

تبریز ۲۱ — تبریز کاراژ دار لاری ایچون مخصوص‌تصمیم‌دوتولوب که امام و باشقا غیر مشروع و غیر قانونی پولاری آلماقدان خود دارلیق ایتسونلر .

بو ترتیبلن اتوبوس لارین اولنجی و ۲ نجی ردیفی تبریز دن تهراناقدر ۳۲ قزوینه کمی۲٦ وزنجانا ۱۸ و میانه‌یه ۱۵ تومن معین‌اولوبدی

تبریز ۲٤ — یکشنبه گونی خرداد آیینن ۲٦ سنده تبریز شهر کمیته‌سنده‌بیرمفصل کنفرانس‌جلسه‌سی تشکیل اولوب و تهران ایله آپاریلان مذاکرات و موافقت نامه نین متنی تشریح اولوناجاقدر

تبریز ۲٤ — بوگون ساعت ٤ گون اورتادان صونرا تهران نماینده اری نین افتخارینه آقای پیشه وری طرفیندن شاه‌گولی‌ده‌بیرمفصل ضیافت مجلسی بریا اولونوب اول آقای پیشه وری و صونرا آقای‌مظفرفیروز طرفیندن نطق‌لر ایراد اولوندی .

تبریز ۲٤ — بو گون آقای پیشه‌وری مجلس دن کناره جولیق درخواست ایتدیلر ولی مجلسین‌هیئت رئیسه‌سی بوپیشنهادلن موافقت گوستر میرمك و آقای پیشه وری دن تقاضا ایله‌دیلر که استاندار تعیین و وضعیت روشن اولانا کمی دولتی ایشارین رسیدگی لقیتی قبول ایدوب باقی قالسین لار .

تهران ۲۲ خرداد ـ آمریکانین وزیر خارجه‌سی مخبرلره‌اظهار ایتمشدر که آتم قوه سنین سر پرستلیگندن اوتری بیر طرحی تنظیم اولونوبدر

تهران ۲۲ خرداد ـ دونن ایتالیانین مهم شهر لرینده‌بویوك‌دسته‌لرطرفندن جمهوریت رژیمی اطرافنده نمایشلر ویریلدی و هیچ بیرسوء تصادف اوز ویرمدی فقط ناپل شهرینده سلطنت استیار کمونیست مرکزینه‌حمله‌ایتدیلر

تهران ۲۲ خرداد ـ آقای عبدالحسین هژیر ایران‌دولتی‌طرفیندن چین مملکتنین‌سفرلگینه‌تعیین اولوندی

تهران ۲۲ خرداد ـ مالیه‌وزارتنین بخشنامه سنه گوره ۲٥۰ تومانددن اسگیك آلان کارگر و کارمند لرین مالیاتنده یوزه اللی تخفیف‌ویریلوبدر

تهران ۲۲ خرداد ـ بوگون شپالی‌نین تازه‌وزیر مختاری آقای‌قوام السلطنه حضورینه شرفیاب ونامه‌لرین رونوشتی نی تقدیم ایتدیلر

تبریز ۳/۲٥ بو گون قاشلیق موزه‌سی آقای پیشه وری وسیله سیله افتتاح واونون ترقی و پیشرفته راجع مفصل بیر نطق ایراد ایتمدن صونرا آقای بی‌ریا و آقای صفوت بو بارده صحبت ایدوب و جلسه نی خاتمه ویردیلر .

تبریز ۳/۲٥ ـ خرداد آیینن ۲۰ سنده امنیت شوراسی جلسه تشکیل ویروب و فرانکو اسپانیاسنا راجع مذاکرات عمله گروب نتیجه حاصل اولماش جلسه سه‌شنبه گونونه‌محول اولوندی و ضمنا گرومیکو سوویت نماینده سی جلسه ده اظهار ایتدی که فرانکو اسپانیاسی صلح عالمه لطمه وارد ایدیر .

تبریز ۲٥ / ۳ ـ آقایان مظفر فیروز ـ موسوی زاده ـ حمید رضوی کاظم ارانی آقای دکتر جاوید طیاره وسیله سیله تهرانا حرکت ایتدیلر تهرانین ویردیگی خبره گوره ساعت ۱۲/۲۰ ده تهرانا وارد اولمشلار

تبریز ۲٥ / ۳ پاریسدن گلن خبره گوره جناب آقای مولوتوف ووشینسکی و آیری همراه لاری بوگون پاریسه وارد اولمشلار

تبریز ۲٥ / ۳ آمریکانین سنا مجلسینده دموکرات نماینده لریندن بیری اظهار ایتدی که بیز روسیه‌نین سیاسته راجع مبارزه ایتمه‌ملیك .

تبریز ۲٥ — نظامیه میدانین اسفالتی گورتاروب و سایر نقطه لره ایسه جدی صورتده اقدام اولاجاقدور .

تبریز ۲٥ — بوگون ساعت ٥ تمامدا ٤ خارجی ایشلر وزیرلرینین جلسه‌سی پاریسده تشکیل تاپدی .

تبریز ۲٥ — بوگون فردوسی متوسطه مدرسه‌سینین ٦ نجی کلاسینین امتحانی قورتاروب و نتیجه معلوم اولدی .

شنبه گیجه سی
تبریزه گلن نماینده لر

بو گون تهراندن اعزامی هیئتی بیوك بیرعده تهران اهالیسیدن ازدهام و شدید احساساتی ایچنده مهر آباد طیاره میداننا وارد اولدیلر . آقای مظفر فیروز اوز هیجانلی نطقینده که جمعیت اوجا مسرت بخش‌سالری آراسنده جریان تاپدی اظهار ایتدی بو مسیونین بیوك موفقیتی که ایرانین ملی وحدتنی وجوده گتوردی جناب آقای قوام‌السلطنه یعنی عموم ایران آزادیخواهلاری‌نین رهبر و آتاسی نین مدبرانه سیاستنه‌بورجلودر .

منیم نظریمه آذربایجان مسئله سنین مسالمت آمیز یولیله حل و تصفیه اولونماسی بتون مملکتین وسیع اصلاحاتین مقدمه‌سی‌سایلیر . پاك نژاد آذربایجانلی‌لار حاضر اولدیلرموافقت نامه‌نی امضاء ایتسونلر و بومسئله‌نین حلی نشان ویردی که ایران ملتی سیاسی رشده مالکدر ـ بو گون داها ایرانین وسیع خانواده لری آراسنده اختلاف یوخدور .

صونرا آقای مظفر فیروز خارجه وزارتخانه‌سی گلوب بورادا بیوك بیر جمعیت طولانی آلقشلار و شورانگیز احساساتله مسیونه شادباش و تبریك دئدیلر .

آقای مظفر فیروز اوز مانتین ضمننده که وزارت خارجه عمارتنین بالکوندن جمعیته خطاب ایراد ایتدی آقای قوام‌السلطنه نین مراتب مسرتین عمومه ابلاغ ایتمدن صونرا بیوردیلر : بوبیوك موفقیت مملکتین سرتاسرینده اساسی اصلاحاته مژده ویریر و گوستریر که ایران اوز داخلی مشکلاتی و خارجی ماجرالرینین حلینه قادردر .

بو گون که ایرانلی لارین شادلیق و مسرت گونی در مخصوصا تذکر ویریرم آذربایجان مسئله سی حل‌اولوب منتها بوندان صونرا گرك ارتجاعی دسیسه لره مراقب اولماق که آزادیخواهلارین صفلرینده اختلاف و آیریلیق سالمیالار . و یقینیم وار که عموم آزادیخواهلارین گرك ایگیلن و دوز گون انتخابات نتیجه سنده بتمام معنی بیر ملی مجلس وجوده گتیرمك آقای سرتیپ هدایت و سرهنگ علوی موافقت‌نامه‌نین ۷ انجی ماده سنین اجراسی ایچون و آقای مهندس هدایت و مهندس عبدالله تبریز یولونون مقدماتنی تهیه ایتمکدن اوتری آذربایجاندا توقف ایتدیلر .

شنبه گیجه سی
تهران رادیو سندن آذربایجان مسئله‌سی حققنده آلدیقیمیز سیاسی تفسیر

دونن آذربایجان و تهران موافقت نامه سنین امضاء خبری که تبریز رادیو سی طرفندن عمومین اطلاعینه یتشدی آقای قوام‌السلطنه‌نین بیوك اصلاحات و موفقیتلرینده‌نبریسی در . ایرانت تاریخی بو موفقیتی گلجکده ابری و قیزل خط لن ثبت ایده‌جکدر بوندان باشقا ایران و شوروی مسئله لرینین حل و تصفیه اولونماسی و بوایکی مملکتین‌آراسنده وجوده گلن دوستلوق و صمیمیت بتی نه آقای قوام السلطنه نین حکیمانه تدبیرلری و گیجه و گوندوز زحمت لرینین نتیجه‌سنده ایدی .

بو تکه آیدندر آذربایجان مسئله سینی که گیجش ارتجاعی کابینه‌لرین سوء سیاستی اثرنده وجوده گلمیشدی اونون حلی او تحویلن که بتون ایران ملتنین سعادتنی تأمین‌ایده بیر اندازه‌یه‌قدر آغر بیر وضع اوزینه دوشمشدر . ایله که‌هر گون بیرطرزیله خلقین وحشته آرتیب و هر لحظه ارتجاعی عناصرین شوم تبلیغاتی نتیجه سنده ایران خلقین اضطراب و قورخوسنه آرتیردی .

ولی آقای قوام‌السلطنه ایرانین قهرمان سیاستمداری آذربایجان نماینده لریلن مذاکرات یولینی آچیب و مسالمت آمیز یولیله آذربایجان‌مسئله سینی حل ایتدی .

ایندی ایرانین ٦ آی بونداق قاباق وضعنی نظره آلاراق گورورور که نه اندازه بفرنج مسائلین حلی و مملکتین اصلاحاتی و عموم خلقین رفاهیت و آسایشی یولوندا بیوك قدم لر گوتورولوبدور .

و حقیقتده آذربایجان قرارینین امضاء خبریندن صونرا مملکتین اصلاحات یلانلارینده بیر تازه دوره باشلانیر و گرك بتون ایران ملتی آذربایجان دموکرات قارداشلاریله ال اله ویروب ترقی و تعالی وسعادته طرف گتسونلر .

شماره ۳٦٦۳

محترم اورمیه روزنامه سنین مدیری

خواهش اولنور متفرقه داوطلب لرین‌اطلاعندان اوتری آلتنجی کلاس ابتدائی نهائی امتحانلارینین برنامه‌سنی که آشاغیداکی شرحدن تعیین اولونور پنجشنبه گونی خرداد آیینن ۳۰ نده صبح مشق وخط وحساب هندسه گون اورتادان صونرا دیکته وانشاء

امتحانلارو قزلار دانشسراسینین عمارتنده عمله‌جلب‌صبح ساعت ۷/۱/۲ وعصر ساعت ۳ شروع اولوناجاق محترم داوطلب لرآد آپاریلمش موقع لرده امتحان جلسه سینده‌حاضراولسونلار وغیبت‌محرومیته‌سبب اولاجاق

اورمیه و تابع شهرلرین معارف رئیسی شکیبا

قهرمان فدائی

بو گونلرده بیزیم بیر نفر فداکار فدائی لریمزدن خانی هنصرلو طرفندن یارالانمش و اورمیه مریضخاناسنده تحت معالجه قراروبریلمشدی دکترلرین جراحی عملیاتدن اوت دقیقه گیچمه‌میش اورمیه نظمیه‌رئیسی آقای شایگان تأمینات رئیسیله برابر بو جسور فدائی نین عیادتنه حاضر اولدیلر.

آقای شایگان سئوال ایتدیلر آقای دکتر یولداشیمزین حالی نیجه در؛ آقای دکتر جواب ویردیلر: عمل قورتاروب ولی قانیت آرتیق بریانه گوره چوق ضعیف در. بو سئوال و جواب قارشیسندا آقای شایگان مریضین یوزئونی و سارالمش قیافه‌سین گورمه‌مک قیافه‌سنده روحی بیر طوفان و انقلاب گوروونوردی.

نیچه ثانیه صحبت قطع اولوب ریجله سکوت حالنده گئچدی مریضلارین ضعیف و تأثرلی سسی و یارالی فدائینی حل ایدن فداتو لرین یوزئونیت و رئوف قیافه‌لری ماموردان آرتیق جلب توجه ایدیردی.

بو حینده معین پزشک مریضین اوست ملافه‌سین قالدیریب اونون ساغ قولینی کسلمش‌نشان ویردی، بلی بو غیور فدائی نین اث فعال عضوی الدن گیتمشدی.

نظمیه رئیسی آقای شایگان بو تأسف آور وضعی گوروندن‌صونرا سکوتی سندیریب دیدی: لازمدر آرتیق مواظب اولماق – اونون اطاقی آیرین – او بیزیم گوزومزین ایشقی آذربایجانین حقیقی اولادی در. مریض بو عاطفه و محبتین مقابلنده یرقولوبنا دایانوب هیجانلی حالندا بیله اظهار ایتدی: یولداشلار من آذربایجان ملی نهضت یولوندا جاندان کیچدیم یاشاسین آذربایجان!

البته بو ضعیف بدنده، بو یارالی قهرمان اساندا، بو عالی‌روح و ایمان صاحبنده‌بوندان آرتیق دایاناجاق امکانی یوخیدی.

آقای شایگان و تأمینات رئیسی مریضین روحی اضطرابین سوندوریب و عیادته خاتمه ویرمک ایچون تأثر و گوز یاشی ایچنده مریضین اطاقندن خارج اولدی.

بلی او در گیجمش شوم سیاستلرون نتیجه‌سی

بوگون ملی نهضتین شیرین و اینتکلی میوه‌سی.

اعلان

بووسیله ایله کلیه‌باغدارلارون اطلاعی ایچون اعلام اولونور که آذربایجان فلاحت و صنعت بانکی (اورمیه شعبه‌سی) اوزوم باغلارینون بیلدارلوق وسایر آبادلقی ایچون‌نیتی وثیقه مقابلنده اعتبار پرداخت اینکه حاضر در — علیهذا مایل اولان باغدارلار ایله بوللر که‌ثبتی‌ومعلمش وثیقه پیشنهاد ایتمگینن اعتبار آلوب باغلارینون عمران و آبادلقنا صرف ایده لر.

آذربایجان‌فلاحت‌وصنعت بانکی اورمیه شعبه‌سی

بویوك روس موزیسینی — چه‌ویرن یامین اسرائیل

چایکوسکنین زندگانلیقی

چایکوسکی ۱۸۴۰ نجی ایلده دوغولوب اوشاقلقده موسیقیه آرتق علاقه‌سی یوخیدی. ایکن آیری‌روس اوشاقلاری کیبی اجباراً پیانو ایلن مشغول‌اولوردی.

چایکوسکی دانشگاهی قورتاراندان صونرا گاهگاهی جذاب ودلنواز قطعه‌لر یازیردی ویو ایشدن متصود ئوز یولداشلاریندا فقط ذوق وعلاقه ایجاد ایتمگیدی.

ناگهان ۲۱ یاشندا موسیقیه شدید بیرعلاقه احساس ایدوب واونون تکمیلندن اوتری ناچار اولدی دولت ایشلریندن کنار گیرلیق ایتسون اونا گوره پطرزبورگسون کنسرواتوارینه داخل اولدی.

چایکوسکی‌نین آتاسی بانیکه‌اوغلونا مادی کمکلیق ایده‌بیلردی اما بو ایشدن امتناع ایلیوب اوغترلی جوانی ئوز حالینه قویدی. چایکوسکی مقابلده فقر و فلاکه باشیایاراق ئوز سعی و جدیتی سایه سنده همان کنسرواتوارده بیرنجی شاگرد اولوب و بیر قطعه گوموش مدال آلماقا مفتخر اولدی ۲۶ یاشندا شکوا‌ین کنسرواتواری‌بن اله آلدی ویوندان‌صونرا فقروفلاکت دوره‌سی‌قورتاروب و حقیقی بیر زندگانلیق اوتون اوزینه آچیلدی و مخصوصاً نیکلا روبنیش‌ینین مشهور موسیقی‌استادینین تشویقی بو جوانین قریحه سین اشیقلاندیریب و اونون زندگانلقندا بیوك اثر باغشلادی.

چایکوسکی‌نین اخلاقی

چایکوسکی اخلاقاً تند و عصبانیدی. ودیمك اولار که بو قبیل صفتلر بتون اینجه صنعت صاحبلرینده طبیعی اولاراق عمومیتی وار. بو موزیسینین‌زندگانلقنده نظم و ترتیب واخلاقنده ثابت بیر اصول یوخیدی. ویونا بنا همیشه محزون و غمگین بیر قیافه دوتوب خلق ایچنده توزینه لایق اولان بیرشهرت قازانا بیلمیردی. و بو عدم موفقیت یواش یواش یأس و ناامید لیقه تبدیل اولوب وحتی ایستیردی موسیقی دن ال چکسین. اما ۳۷ یاشندا ئوز روحیاتین ئفینه متوجه اولوب وسعی ایلدی کاطبیعت و جامعه‌یه خوشبین اولسون و بو تغییر حال و تحولین نتیجه سنده ایدی که گلیجکده بیوك موفقیتلره یتشدی.

سخاوتلی بیر خانم

بو زماندا ثروتلی بیر خانم موسیقی‌یه چوخ عشق و علاقه گوستریردی وحتی بیرنفروبیواویست استخدام ایتمگیلن منزلنده محفل بیر کنسرت و نمایش تشکیل ویرمیشدی و خوشبختانه بو کنسرتین مهم آهنك لری چایکوسکی‌نین آهنگ‌لرینیدی. بو خانم چایکوسکی نین قطعه لر که آهنگ لرینه مجذوب اولوب اونی تانیاق فکرینه دوشدی - بیر گون ویولونیست چایکوسکی دن تعریف باشلیوب اونون شخصیتی. قریحه‌سین شیرین آهنك لرین و بالاخره چتین زندگانلقین خانم ایچون معرفیلك ایلدی. و مخصوصاً دیدی:

چایکوسکی نین بتون احرار معاش فقط آیلیق حقوقی در که تدریس یاشندن آلیر. واونون روحی اولدقچه سولیوشی وحالی پریشاندر که لازمی قدر ئوز فکرلر و آرزولرینی کاملا اوسته گتوره بیلمیر.

بو سوزلر او طبعی حساس و سخاوتلی خانمدا که بیر زمان ئوز نوبتنده بدبختلیق دادین آلمیشدر او قدر مؤثر اولدی که بلا فاصله چایکوسکی‌یه نامه وسیاهه‌سیلن چاغروب بیله دیدی: «بو دقیقه دن منیم تمام ایللیك عایداتیم سنین اختیاریده دور و ممکن در بوندان صونرا آسوده لیکن تصنیف وقطعه‌لر تنظیم ایدو و اوزوی دنیایه معرفیلك ایده‌سن» و چایکوسکی بیر آز تردیدن صونرا بو کمکلیقدن تشکر ایدو و تیبا بیرزماندا مختلف ملتلر آراسندا بیوك شهرت قازاندی.

چایکوسکی بوزمان سیاحته باشلیوب سوئد و ایتالیانین گوزل وشکوهلی یرلرینی دولانوب و ئوز مطالعاتین نتیجه‌سنده شیرین و جذاب قطعه لر وصفه گتوردی صونرا وطنه قایدوب ثروتمندخانیمون ییلاقی‌منزلنده سکونت ایلدی چایکوسکی‌بوییلاقی‌ایوه بیوك بیر علاقه بسلیردی اوندان اوتری که اونون حساس و آرامش طلب روحی بیرده‌ده بی‌قیل و قال و آرام محیط ایستردی. ولی عجب بودر که چایکوسکی ثروتمند خانمان هیچگونه ارتباطی یوخیدی فقط بیر کیچه‌ونی و آواز محفل مجلسنده بیر بیرلرلین ملاقات ایتدیلر.

چایکوسکی‌نین موفقیت وشهرتی

بیراوزون مدت زحمت ومشقت دن صونرا چایکوسکی آخرین‌شهرت وموفقیته نائل‌اولدی اوون تصنیف لرینی که اولا هیچ کیسه آلمازدی هریاندا منتشر اولوب واونون شیرین آثار آهنگ لری موسیقی استادلاری نظرینده ان بیوك مقام دوتمشدی. بو زمانده اونون عزیز اوستادی روبنیشتین وفات ایدوب و مسکواین کنسرواتوارین ریاستی‌نکلی اونا‌محول‌اولدی ولی چایکوسکی بو شغلدن خوشوقت دگیلیدی‌و فکرایدیردی‌و مقام اونی ئوز شخصی هدف و ایشلریندن دالی قویاجاق‌وبالاخره ئوزلر لرینی اشاعه ویرمکدن اوتری بیر اوپرا تأسیس ایتدی چایکوسکی اغلب کنسرت لرده سیاحته مشغول اولوب و گه‌باشابتی و ساده زندگانلقه آرتیق علاقه‌سی واریدی. و گاهگاهی ده کنسرت ایچون آیری مملکت لرده مسافرت ایدیردی. و بوبور مسافرتلرده خلق طرفندن بیوك اشتیاقلن استقبال اولونوردی و نیچه دفعه لر اولاراق «دبل آرمونیك موسانی» کنسرتینی اداره ایتمکدن اوتری انگلستانه مسافرت‌ایلدی. وبوزماندا«کمبریج» دانشگاهی اونی افتخاری موسیقی استادی عنوایله قبول‌ایتدی. وآیری دفعه ده آمریکایا گیدوب و نیویورك قورتارمادی

---

۱۶ نمره‌لی جدول جوابی

دوزگون جواب ویردن

آقای ایرج ذهنی نوبدفتح مکتبینون ۶ نجی کلاس طلبه‌سی

نوبت اول

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۲۱/۱۰/۲۳ ده گلعذار خانم صاحب شناسنامهٔ ۱۰۶۹۱ وسمی عرضحال موجبنجه که ۴۵۰ س ۲۳ نمرده ثبت اولوب ذیلده یازیلان شرحیله اورمیه شعبه بر صلحیه دادگاهین دن تقاضای صدور تصدیق نامه حصر وراثت ایلیوب که تاریخ (۲۱ مرداد ۱۳۲۳) ده احمد حریقی باقر اوغلی اورمیه ده مرحوم اولوب و اونون بش نفر ورثه سی وار دو بو شرحیله که ایکی زوجهٔ دائمی‌سی واردو بیرسین آدی همان گلعذار و بیرسین آدی آغاخانمدر و ایکی مذکر اولادی بیرسین آدی هدایت حریقی صاحب شناسنامه ۵۲۹ و بیرسین آدی نصرت حریقی صاحب شناسنامه ۸۶ و بیرنفرده قیزی وار صدیقه آدلو — بو بش نفردن علاوه بیر آیری ورثه سی یوخدور دادگاه اولارین شرودیله رسیدیه‌لیك ایدن صونرا مطابق مقررات اوچ دفعه تبریزین آزاد ملت روزنامه سنده و اوچ دفعه اورمیه روزنامه سنده متوالیاً اعلان ایدور که هر کیمین اولارین حصر وراثت لرینه واضع بیر اعتراض یا او مرحومدن بیروصیت نامه واریدو اولمنجی اعلانن تاریخ نن اوچ آیز مدته قدر کتبا دادگاهه اعلام ایله‌سون و الا اوچ آی کیچن صونرا دادگاه طبق مقررات قانون اولارین حقنده گواهی نامه حصر وراثت صادر ایده جاك در و مدت قانونی کیچن صونرا هیچ بیر اعتراض و یا بیر وصیت نامه غیر از وصیت نامه رسمی و سری قبول اولیاجاق و اعتبار دان ساقط در

ن ۸۹۰ — اورمیه ثبت شعبه‌بیر صلحیه سنن رئیسی مجتهدی

حوزه «۲۴» هدیه‌سی بزم یولداشلار و زحمتکشلر فدا کیاره

۱- شعبان داداش خاکشوری ۶۰ ریال
۲- ابراهیم داداش خاکشوری ۵۰ ریال
۳- یوسف عزیز بزال ۶۰ «
٤- نوهل وقابیل نوهلی ۴۰ «
۵- اسحق شعبات ۸۰ «
۶- اسمعیل نوحی ۸۰ «
۷- اسمعیل شعبات ۳۰ «
۸- اسحق موشی ۱۰ «
۹- چراغ میکائیل زرگر ۶۰ «
۱۰- شتکه نوحی ۳۰ «
۱۱- ابراهیم معقاومی ۶۰ «
۱۲- یعقوب عزیز ۱۰ «
۱۳- یشیاهی موناهی ۸۰ «
۱٤- نوری نوری ۱۰ «
۱۵- الیاس شالومه ۲۰ «
۱۶- عزیز مارلوی ۶۰ «
۱۷- موشی طبیبی ۲۰ «
۱۸- میشائیل نوهلی ۸۰ «
۱۸- بابا و وعیم شیبل ۴۰ «
۲۰- اسحق الیاس ۴۰ «

آخران خبر

شنبه گونی خرداد آیینین ۲۵ ساعت ۵ عصرده نفت شرکتینین باغیناقندا اوچ نفری‌ایلدویم ووروب ایکیسی بلافاصله فوت ایدوب وبیرینی ده یخلی قارالوب و تحت معالجه‌ده در

اعلان

بو وسیله ایله عموم اورمیه شهرینین خوش ذوق وعلاقمند وموسیقی آهنك لرینه آشنا اولانلارینه اطلاع ویریلیر که اخیراً شوروی کتاب مغازه سنده تازه کتابلار و بیر سری صفحه وارد اولوب صفحه لر نازل قیمتله ۳—۵ تومانه قدر ساتیلیر احتیاجی اولانلار تزلیکه فرصتدن استفاده ایتسونلر

صفحه‌لرین آدی
دلی کور اوغلی
اوچ تللی دورنا
ستالین
چانلیبیل
قمرجان
سوگلی جان
گالی ووروجانی
مارو ایتدی
ایس سرچی
ازگینکا
روماس کارینا
امان نه‌نه
سوگلی یار
یاشا آذربایجان
دالارلردا چیچك
ستالینه اوخوماق
رقص وآتس
یاخشی یوبیله
قالخوردا عاشق

سرودت کتاب مغازه‌سی

اورمیه

آقای صفرینین ۱۷-۳-۲۵ تاریخلی کنفرانسنین خلاصه سی

عزیز هموطن لر . بشرین اجتماعی تاریخین ووروساق ، گئچمیشده اوزون زمان شرق عالمینده یاشیان ملت لرین حیات و یاشایشنی بیر نحو طرزایله اداره اولوب دنیانین تمدن و تکاملنده خبر سیز قالماقلارینی ، آیدین گوروروب اونلارین رفورم و اصلاحه ابداً علاقه دار اولماماقلارینی الده ایده بیلریک .

۱٦ و ۱۷ انجی قرنلن بو طرفه دنیاده ایکی بویوک اتفاق اوز وئریب و باعث اولدی بوتون شرق عالمینده یاشیان ملتلر هربیریسی اوز ملی هوش و ذکاوتی اندازه سی ایله برابر غفلت یوخوسندان آییلسینلار .

بوایکی بویوک واقعه‌نین بیر - یسی « فرانسه‌نین بویوک انقلابی » و اونون بشریت عالمینه تقدیم ایتدیکی سیاسی و اجتماعی حقوقی در .

۱۷۸۹ نجی ئیله قدر آوروپا ملت لری قرون و سطائی فیلسوف لارین عقایدی اوزره عقیده‌لری وار - یدی که بشر بو دنیاده سعادت وخوش بختلیق الده ایده بیلمز .

خوش ویاخشی حیات ویاشا - یش بودنیاده ال ویرمسی دگل انسان فقط اخروی سعادت و اجره منتظر اولمالیدر .

او زمان عادی بیرفرد سیاسی و اجتماعی حقوقدانت بهره آپارا بیلمزدی ، پادشاه‌لار ، سلطنتی دربارە منسوب اولانلار ، بویوک فئودال و اعیان و اشراف اجتماعی و سیاسی حقوقا مالك دیلر .

اما ۱۷۸۹ نجی ایلده فرانسه نین بویوک انقلابی آوروپا ملت لرینه سیاسی واجتماعی حقوقی اهداء ایدمرك اونلارین آراسندا بو مفکوره نی ایجاد ایدی که بشرایندییار وگرمك ده اوز سعادت وخوشبختلیقنی بودنیاده اله گتوروب حیاتدان لازمی استفاده ایدسون .

ایکنجی بویوك واقعه ، علم وصنعتین بویوك‌تو گورکملی انکشافی حساب اولونور .

علمی کشفیات بشرین حیاتنین اساسین یوتوت تغییر ویروب اونا امکان ویردی اخروی اجر و پاداشه منتظر اولمیوب بو دنیا ده سعادت ، گوزل ، یاخشی بیرحیات اله گتیر - مقدان اوتری ، بو علمی کشفیاتدان استفاده ایدسون .

بو ایکی بویوك اتفاق دنیانین اجتماعی وضعین ریشه‌دن تغییر ویردی بو عظیم تحولات شرق عالمنده یاشیان ملت لرین حیاتندا اثرسیز اولا بیلمزدی نیه کی متجدد ومترقی افکار وعقایده شرق عالمنه یاخلاشیب ، اونلاری غفلت یوخوسندان آییلماقا باشلادی .

بوزمان ایران ملتی ، جبار ، ظالم پادشاهلارین ، انصافسیزفئودال و حاکم لرین آمان سیز استبداد و ظلمی ایله آغیر شرایط آلتندا یاشا - ماقدا ایدی ، شلاق ، زنجیر ، حبس ، ئولوم ، جهالت ، نادانلیق ، ایرانت ملتندن آیرلماز بیر عواملدن حساب اولونوردی ..... انحطاط اخلاقی ، ظلم ، فشار ، او اندازه شدتلی ایدی که ایندی ایسه جوانلاریمیز تاریخ لرده اخوماقلا ظطرلرینه افسانه گلیر تاریخ واقعیت و حقیقی بیان ایتمکدن شرم ایدیر .

بئله بیر شرایط و زماندا فرانسه نین بویوك انقلابندان دنیانی ایشقلا - ندران مترقی‌عقیده‌لر ایران‌وجدانلی ملتینه علاقه‌مند اولان بیر عده آزادلیق سوومن لره امکان‌ویردی ملت‌یولوندا مجاهدت ایدیب تازه افکاری خلقه تلقین وملتی‌ظلم و جهالت آلتندات قورتارماقا چالیشسنلار .

اونلار چوخلی‌زحمت لردن صونرا تهراندا ، تبریزده ، ایران باشقا شهرلرینده مکتب آچیب‌روزنامه چاپ ایدیب علم و معرفتی ترویج ویرمك یولیله‌خلقی آیلدماق ایستویور - دیلر خلق ایسه ده یواش ، یواش محیطون آلوده لیغین دوشونوردیلر .

قاجار شاهلارینن‌ظلمندن جانا گلمش ایران ملتی ، اونلارین ایش یلیه ماقلارینا گوره انگلستان وتزار حکومتین سیاسی رقابتی نتیجه سینده ایرانی گون بگون زواله گتمه سنی آیدین گوروردیلر .

بو قبیل مختلف عواملین‌نتیجه سینده‌ایرانن مشروطیت انقلابین تخمی بیر مکنده ایدی . . . بوانقلابدوقوعی حتمی اولاراق هیچ بیر عامل اوندان ممانعت ایده‌بیلمزدی . نیه کی دستگاه ارتجاعی اوز منتهای قدرت وقوه‌سی ایله ملتین اراده و یوموروقونن‌قاباقندا دوام ایده بیلمیوب دیزه چوکدی .

تبریز ، بو قوجا مان تبریز مشروطه نین حافظ و نگهبانی‌اولدی . آوروپا یازیچیلاری قرمان تبریزی « ایران مارسیلی » آدلاندیردیلار .

محمد علی شاه مجلسی توپا باغلیان زمان ، او زمان تهراندا آزادلیق مشعلی سونمکده ایدی و ئولوم سکوتی ایرانی بوروشمدی ، قهرمان ناموسلی تبریزلیلر مشروطیت بایراقنی اله آلوب محکم پولاد تك بیرایمان ، سارسلماز بیر اراده وعقیده ایله ، نظیری گورنمه‌میش بیر شجاعت وتهور ایله اوز جوان و قوجا لارین قانین آزاد لیق یولوندا توکوب استبداد و ظلم قارشی سنده مبارزه‌یه باشلادیلار

(قورتارمادی)

آقای حسین افشارین کنفرانسی

بقیه‌صفحه ۱ دن

عیب لرینی تنقید و تشریح ایتمك‌له ملتین گوزین آچماقا بیوك خدمت ایتمشلر .

البته پوشکین کبی حساس وظریف روحلی برانسان اولا بیلمزدی که جامعه سنین تحمل ایتدیکی آغیر استبداد دان متاثر اولماسون . اساساً بتون بیوك صنعت و هنر صاحبلری یاشادقلری جامعه ده گرەك انقلابی بیر روحه مالك اولسون . جامعه نین مقررات و دستور لرینه کور کورانه بویون اگوب تعظیم ایدنلر هیچ بیر زمان حساس برآرتیست و صاحب هنر اولا بیلمز و هر یرده اگر بیوك برادیب وشاعر چیقمشـه اوآدام عاصی بر روح و انقلابی برقلب له جامعه نین روحلری صیقیجی قاعده لرینه ضدیت مخالفت و مقاومت ایتمشدر حافظ و خیامین می و مطرب و بادەنین مدحی وزاهدین تکذیبی آیا جامعه ده حکم سورن نظریاته عصیاندان باشقه بر شیمدر و همان سرکش روح در که حافظه دیدیریر :

سرم بدنیا و عقبی فرو نمی‌آید
تبارك‌الله‌ازاین‌فتنه‌ها که‌درسرماست

یااینکه زاهده دییر :

یا که رونق این کارخانه کم‌نشود
زرزهد همچو توئی یا زفسق همچومنی

لذا پوشکین ده جامعه نین آغیر استبدادو ملتین چکدیکی اضطرابلردن بی نهایت متاثردی ولی چون ملتی وجامعه‌نی اصلاح ایتمك قوت وقدرتنی اوزنده تاپابیلمردی ناچار بکلی‌هیئتنی معنوی یولیله منظوره یتشگه عطف ایتمشدر ایلك اول (اودا وولنیستی) آزادلغه شعر نامیله بیرمنظومه یازاراق حکومت طرفندن مورد تعقیب وتبعید واقع اولور

هرچندیکه گوزل بیر شعری هیچ بیر زمان آیری دیلده لایقیله ترجمه ایتمك ممکن دگل و ترجمه اونون روحنی و گوزللگنی خراب ایدوب اولدورور ولی محض نمونه بیرنیچه بیت اوقصیده‌دن ترجمه‌ایتمکی یی‌لزوم گورمورم :

هارادا‌سن . هارادا‌سن‌پادشاهلاری
تیترەدن یلدیریم
آزادلغین متکبر نغمه سراسی :
گل قوپاوت منم گل تاجمی
قیر صندیر ظریفلنمش سازمی
ایسترم آزادلغی دنیایا مدح
تخت سلطنت ده کی عیبلری
قصلری یارالیم
اوه ! هریره نظربمی آتیرم
هریرده ظلم هریرده دمیر زنجیرلر
قانونون محواولماسنین رسوالقی
اسیرلغین ضعیف گوزیاشلری
هر یرده تفنگ اینش قلیط و
قارانلقلاشمش حقسزلغین حکمرانلقلری .

پوشکین جنوبی روسیه‌یه نفی اولندیغی زمان ژنرال رایوفسکی ایله معالجه ایچون قفقاز معدن صولرینه گیدیر واورادا بیرطرفدن رایوفسکی عائیلی اونی بیوك بایرونون آثار و اشعارینه ترغیب و تشویق ایدرك فرانسه اثر لریندن انگلیس شاه اثر لرینی مطالعه یه سوق ویریرلر او بیری طرفدن قفقازین گوزل و دلربا داغلاری بی‌نظیر منظره‌لری و شرقین تازه لکلری اونون شاعر دهاسنی عالولاندیراراق شرق گوزللکلریله ملهم یئی‌آثار یاراتماقا وادارایله‌دی .

بوسفرین اولنجی ثمری قفقاز اسیری آدلی و ۱۸۲۲ ده یازیلمش بیراثر در : جوان بیر روس افسری چرکسلره اسیر دوشوب و اونلردن بیر قیز گنج افسره عاشق اولور و شرقین مهمان پرورلك عادتیله نهایت درجه گوزل مواظبت ونوازش‌ایدوب بالاخره اوز عشق و علاقه سنی بیانله اونون یانندا قالماقی جوان افسره تکلیف ایلر ، بوافسر جوانلقیله برابر بایرون قهرمانلاری کبی حیاتدان بیزار یورغون واوز مضطرب و حزن آور کچمش عشقلارلقاری که تمام قوانسنی تحلیله آپاروپ واونده آرتق یئی برسودا استعدادی براقمامشدر قیزین عشقنی رد ایدوب و اونی بو سوزلرله امینسز ایدر :

منی اونوت ! من سنین عشق ووصاله اولماقیان دگرم بوقدر قیمتلی گونلرین منم ایچون صرف ایتمه

طبی مطالعات

بقیه صفحه ۱ دن

بهار فصلی گلیرکن ٦ — ۷ گوندن عبارت قیزدرمالی لرخسته خانیه گلدیلر بیر آی یاریم بو قبیل ناخوشلار ایله بحث و تحقیق آپاروب بو موقعده مراغه — مهاباد و تقریباً مرکسور و سلدوز محال‌لاری بو قبیل ناخوش لار ایله دولدی دقتی جلب ایدن بـو خسته‌لیقه مرکور معالنده یاخنداشت توجه اولوب ئیونه یتیشدی که ایکی آیدان بیری بو خسته لیق اولکه مزده اپیدمیك اولوبدی و شاید بعض ایده - بیلریم که بو تازه خسته‌لیق تیراجعه

Typhus recurrent

اولا بیلیش عمومی متوجه ایدیب و سوء تفاهمه سالان بو خسته‌لیق‌تیفوسه اوخشیاراق وحشت و اضطرابه باعث اولمشدی لذا بو وسیله‌ایله بو ابهاملی مرضدن پرده گوتوروب عمومه بیلدیریرلر که تیفوس خسته‌لیکی دگل و خوشبختانه تیفوس مرضی بو اولکه ده اردیبهشت آیندا فقط ۱ نفر و خرداد آیندان ایندی‌یه قدر ۱ مریض گوروشیب و هیچ بیر منطقه‌ده‌اپیدمیك اولمیوبدی داشسند همکارلاریمی‌متوجه ایدیرم که‌ماموریت‌محیطنده‌بوخسته‌لیقی ظن‌ایدیب وتازه واردە اولاراق اونون اهمیتنه‌توجه‌بیورسونلار‌ظن‌ایدەرم که‌بو مرض تقریباً (مهاباد) و سلدوزمحال تلاته یوایله شهره وارد و شایداولکه مزده بیر مدت‌اداعه‌دن صونراخاموش و بیر آندمیك حال اوزینه آلاجاقدر خاتمتاً عرض ایدیرم که بو گونه قدر بو مرضدن هیچ بیر تلفات گورولمیوب و هر نوع وحشت و اضطراب ی مورد نظره گلیر گلن شماره ده بو باره ده علمی بیر بحث و تحقیقات نتیجه سی عرض اولونوب و تداوی اوصوللارینا اشاره وبریله‌جکدر .

اورمیه و توابع صحیه رئیسی

دکتر افشاری

اجتماعی :

آنا و وطن

چوق سوملی و مهربان بیر آد . آنا ! بشریتین آتلسی . دنیادا بوندان رئوف بوندان محبتلی وصمیمی نه اولا بیلر ! قطعاً هیچ بیر شئی . مگر همان آنا دگلدرمی سنیز بشگین باشندا اوزون قیش گئجه‌لری یوخوسوز و ناراحت صبحاره کیمین سنین کشگین چکوب نازنین و شیرین‌سیله سنه لای‌لای دیوب اویادوردی ؟ سن راحت راحت یاتیردین ! گینه همان بو شفقتلی آنان‌ایدی که قیشین‌سووق و شاختالارندا سنین یاشارلارینت یسوووب قوروردوردی ! و میلنلرجه زحمت و مشقت لره دوزمرك سنین پرورش و نشو نماء اندا چالشیر ، یورولمور و محبتله سنه باخیردی . آنا ! چوق مونس و مشفق بر وجود تمام دنیانون چرخنی ایشلدمن بشریتی عالملری و نابغه لری و دکترلاری کیپاگرلاری (شیپاگرلاری) وبالاخره بوتون بشریتی وجوده گتیرن‌وبترمن و جامعه‌یه خدمت و فداکارلق ایتمك ایچون جان و اورکله تحویل ورمن کیمسه . وطنین مدافعه‌سی و مملکتین مقدراتنی حفظ ایتمك ایچون شهامتلی و جسور عسکرلری بویوتوب وتربیت ایدوب جبهه لره گوندرن همان بو فداکار آنا در . آنانون بویوك و قیمتلی وظیفه‌لری واردر . آنا بویوك بیر وارلق و قدرت و یارادیجی بیر عنصر اولاراق جامعه و اجتماعیاتون دیمك اولار یاییسی و داغا دوغروسی مولدی در . عزیز وطنین مدافعه سی و آزادلغی و حقوقنی حفظ ایتمك اوغروندا فدا کارلق و خلاصکارلاولار نشان ویرمن و اوز قزیل قانیله تاریخ صحیفه‌لرینی بویوبان جسور وشهامتلی ستارخانلار ، باقر خانلار شیخ محمد خیابانیلر و دکتر ارانیلر و باشقالار - ینی وجوده گترن بو آنادر .

بالاخره بو خدمتلری و فدا کارلقلاری و شفقتلری ایلن آنادا بو تورپاقدانـ عمله گلوب و عزیز آذربایجان دا دنیایا گلمشدر . پس بو تورپاق چوق مقدس و چوق عزیز بیر مکان در . مشفق آنا لاری مهربان آنالاری جسور عسکرلری و عالملری دکترلری و هر شئی بیترمن و نشو و نما ویرمن بو عزیز تورپاق و بو اولکه‌در یزده بو سعودلی آذرستان اولکه‌سنین ترقی و تمدن و پیشرفتی یولندا که بیزیم عزیز آنا لاریمز و آنا لاریمز و قارداشلاریمز بورادا وجوده گلوب یاشیوب و چالیشوبلار بورولمادان چالشاق وئوز استعداد و قدرت و اتحادیمزی گلن نسل‌لر و دنیایه نشان ویرمك یاشاسین آنا وطنمز .

هاشم پور

بریاشقا جوانی جلب ایت
آه قدر چتین در اولمش دوداق
لارلا جانلی اوپوشلره جواب ویرمك
وگوزیاشیان طرلو گوزلری صوغوق
تبسمله قارشیلاماق !

قورتار مادی

نمره ۳۹ اولنجی ایل

٤ شنبه ۲۹ خرداد ۱۳۲۵

ارومیه



روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیابانینده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۶۰	ریال
«	۶ آیلیق	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفیندن نشر اولونور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لر دالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

ا. برادران

دموکراسینین گوزل میوه سی مختلف ملتلرین بیرلیگیدر

دموکراسی اصولیله یاشیان چه ملیونلارق بیر خلق که بیر تولکه ده دیریلیك ایدیرلر بونی گوستریر که اونلار ال اله ویروب و خیروضرر لرینی بیرلشدیریبلر. اوتولکه اونلارون ایولری حساب اولور و موطنلر لر اورادا یاشایوب و اونوت آباد لیقنا چالیشالار ؛ بو اونا بنزر که بو نچه ملیون بیربیره یخشو ویبوبیربیرله معامله یاغلایوبلار که خیروشر وضرر ومنفعته بیر اولوب و تولکه نین آبادلاشماسینده همکارلیق ایدوب و نتیجه ده بیر عامل کیمی بیربیرله یاشایالار ؛ دموکراسی اصولینن گوزللیگی همان بوراسندا در چون دموکرات بیر خلق یاخشی بیلیر که مملکت اونون تولدوتولکی و حکومت توز الینده در وهرفردین ارامنی مملکتین مقدراتینیدا موثر اولور و یاخشی بیلیر که هر نه قدر مملکت آباد وزنگین اولورسا اورادا یاشایان خلقین استفاده سی آرتیق اولاجاق بونا یاه او خلق بیر عامیلی اجراسی کیمی ال اله ویروب وبیرواحد همون آرتیما که تولکه نین ترقیسینن عایدتر گندیرلر ؛ قدیم دوره لرده که هنوز دموکراسی اصولی بشرین فکرینه دوز اتمیوب و بتون تولکه لرده دیکتاتوری وزیبی حکمسورووردی مستبد لر توز مقام و موقعیت لرین حفظ ایتمکدن اوتری بو سیاستی تعقیب ایدیردیلر ؛ که تولکه ده یاشایان ملت آیچرسنده مذهبی تعصب و دیل و اخلاقی توره دیب و گاه طایفه لر و ایل لرین آراسندا شدتلی کدورت و اختلافات یاراتوب واونلاری بیربیرین جانینا سالیر دیلار و بو وسیله ایله اونلاری ضعیف لندیروب و توز قول لارین آرتیر بردیلار دنیاده دموکراسی اصولی وجوده گلمکله بو وخیم وضعه خاتمه ویردی ؛ مخصوصاً شرق تولکه لرینده بوسیاستین شوم میوه سی یعنی مختلف ملت لر آراسندا وجوده گلن قانلی دینی ووروشمالار ومذهبی تعصب لر مشروطه قورولوشی سایه سنده زواله محکوم اولدی اما دییك اولماز که بو خائنانه سیاست کاملا آرادان گیتمدی بلکه بیرچوخدن داها دا اونلادوب و استعمارچی دولت لرین سیاستی بونون اوستنده اساسلاندی بوگوت دنیاده بیر پاره ملت لر وار که توز لرینی ان برنجی آزادیخواه و همیشه دموکراسی طرفداری آدلاندیریرلر اما بونلار دموکراسی نی فقط توز تولکه لرینده جایز بیلوب و خارجده اونون بیرنجی غدار دشمنی اولیوشلار بیله که کوچك دولتلاری دموکراسی اصولیندن منحرف ایدوب و اونلاری ضعیف ایتمکله برابر مستعمره حالینه گتوریرلر .

بوشوم وخائنانه سیاستی تعقیب ایدنلر کوچك ملتلر ایچینده توپراك بیسوادلق و قدیم خرافی عقیده لری رواج ویروب اونلارا هر جور ترقی یولون باغلایوب و بوقبیل جنایت آمیز ایشلری انجام ویرمکدن چکینمیرلر

بقیه صفحه ٤ ده

منطقه مزین جاری ناخوشلیقلاری اطرافندا تب راجعه

Typhus recurrent

تقریوخسته اجتماعده تاپولمش بو مرض اولین دفعه ۱۰٤ ایل بوندان قاباخ کشف اولونوب . اطباء انسانین قانیندا اولین دفعه اولاراق بو مرضین میکروبینه برخورد ایتدیلر بو مرض هر فصل و هر محل اولورسا ، فقط اجتماعات ایچنده و فقر و فاقه وقحطه لیق زمانلاریندا ، اپیدمی حالنده بروز ایدر قانوناً جوان شخصلر ۱۵ ـ ۲۵ یاش آراسندا آرتیق مبتلا اولورلر ولی معمولا گورسنیر که سن بو مرضده مهم دگل مخصوصا اپیدمی اولان یرلرده .

بو مرضین سرایتی مریضدن سالم شخصه مستقیماً یاظرف و اسباب و غیره واسطیله غیر ممکندر ؛ اطبانین تحقیقاته گوره فقط بت بو میکروبن واسط میزبانی و عامل سرایتیدر « بیت اولماسا بو مرض اولمیاجاق » ، بوراداعموم ومحترم وداشمند اهالینی متوجه ایدیرم که بو ناخوشلیقین غیراز او تب راجعه در که که واسطه سیله انسانه سرایت ایدر و خاطرلاییرم که او جنس کنه ، واونوع تب راجعه بو گونه قدر بزیم

بقیه صفحه ٤ ده

آقای فاریابی



آقای فخیم فاریابی ۱۲۷۷ ایل تبریز شهرینده دوغولوب و ۱۱ ایل تحصیل دن صونرا بیر مدت دولتی اداره لرده خدمته مشغول اولدی چون موسیقی فنه علاقه سی چوخیدی اونا گوره دولتی ایشدن استعفاء ویروب تبریز شهرینده میرزا جبارخان باغچه بان کود کستانندا سرود تعلیمینی قبول ایتدی . او موقع آقای فاریابی تیت قارداشلاری مرحوم منشی حضور سلیمان خان استادلارینـدن تعلیم آلیر دیلر آقای فاریابی موسیقی آهنگلرینه بیوك ذوق و علاقه بسله دیگینه گوره اونلارین تمرینلریندن استفاده ایده رك ذاتی ابتکار واستعدادیله شخصاً توز تار تعلیمینه باشلادی ومخصوصاً توز الی مهارتیله بیر دستگاه تار دوزلدیب اوندان مشق ایدیردی . تا اینکه بو علاقه و تمرینلرین نتیجه سنده موسیقی استادی مقامینه یتشدی آقای فخیم فاریابی تار قسمنده بو مقام و منزلته یاخشا یاراق ریوارون ساحه سنه ده اوز چوندردی . ایکی ایل متوالی صحیح اصول اوزره مشهور مسیو اسارطو ویالون استادیندن تعلیم گوروب صونرا آقای کلنل وزیری و آقای روح خالقی نین کتابلاریله یاخوندان آشنا اولوب موسیقی فننده توز معلومات و اطلاعاتنه آرتیردی . ۱۳۰۲ شمس ایلینده تبریز ارمنستان محله سنده موسیقی کلاسی آچوب و تا ۱۳۱۱ نجی ایله قدر مشغولایدی .

اواخرده گوزل ارومیه شهرینین آب و هواسندن اوتری بورایا گلوب موسیقی ساحه سنده بیر درین احساسات و انقلاب ؛ نمایشلر و کنسرتلر وجوده گتوردی و بو فنی و موسیقی انقلابین نتیجه سنده ایدی که ارومیه نین هوسکار و ذوقلی جوانلاری اونون تبریز شهرینه مراجعتیندن مخالفت ایتدیلر .

خوشبختانه ۱۳۱۲ ایلده ارومیه معارف اداره سنین موسیقی معلمی بوخیدی آقای فاریابی نهایت اعزاز واحترامیله بو شغله دعوت و قبول اولوندی

ایندی بو موسیقی استادینین ایللر بویو زحمتلری اثرینده آذربایجانین گوزل شهری ارومیه داهادا چیچکلنوب بیر موسیقی و آهنگلر کانونه تبدیل اولوبدور .

ایندی ارومیه شهرینین عموم خوش ذوق و خوش قریحه و خوش آهنك قیزلاری و اوغلانلاری بو استادین ایللریجه تعلیماتینین میوه سی دیر .

بونلاردان باشقا آقای فاریابی کوچك اوشاقلارین سرود و رقص و آیری دقیق تعلیماتندا بیوك لیاقت و مهارتی وار بیله که همیشه عمومی نمایشلر ، کنفرانسلار ، کنسرتلرده کوچك اوشاقلارین گوستردیگی رول لار باعث حیرت اولوبدور .

بو گون عموم ارومیه اهالیسی بو موسیقی استادینین زحمتینی اونودمیوب واونا احترام نظریله باخیر .

آقای پیشه ورینین بیاناتی

تبریز ۲۷ — دونن ساعت ۸ تمام تبریز شهرینده مختلف صنف لردن (اصناف — تجار — کارگرلر روشن فکرلر و دموکرات فرقه سینین رهبرلری) تهرانیله آپاریلان مذاکره لر و موافقت نامه بارەسینده بیر جلسه تشکیل تاپیشدی .

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته صدری آقای پیشه وری بو جلسه ده بیر نطق سویله میش واونون خلاصه سی بو قرار اولدی :

عزیز هم وطنلر محترم آزادی خواهلار تهرانیله آپاریلان مذاکره لرین نتیجه سی تهراندان گلندن صونرا سیزین ایچون توضیح ویریلوبدور .

بو گون اوندان ۳۵ گون کچیر دیملك اولار بو مدتین ظرفینده آقای قوام السلطنه ایندیه قدر آزادلیق یولوندا جدی قدم لر گوتوروبدر

آقای قوام السلطنه بیز مخالف اولدیقمیز ارتجاعی عنصرلریله شدیداً مبارزه آپاروب و ایلیمیلدی ارتجاعی عنصرلرین تحریکاتندن مصون قالیب و آذربایجان ایله مذاکره یه حاضر اولسون ایله هامو موافقت نامه نی مزین اوخویوب و بیلیرسینیز ومن داها ایستمیرم اونون بارەسینده آرتیق صحبت ایدم بو موافقت نامه ایکی جهتدن حائز اهمیت در :

اولا بزیم فرقه مزین ۱۲ شهریور ده ایستەدیگی ۱۲ ماده قبان تو کولمه مش عملی اولوب و خالصه بر لرین کندلیلر آراسیندا بولونمه سی عمله گلدی و گرەك ناچار بو خالصه یر لرین بولونمه سی ایرانین کلیه نقطه لرینده عملی اولسون .

ثانیا آذربایجان دیلی بو گوندن رسمی تانیلوب مدرسه لر و دولتی اداره لرده اوخونوب و یازیلماسی عملی اولاجاقدر ، ولی بونی بیلمك لازم در که بعضی ارتجاعی عنصرلر ایستردیلر که توز خائنانه فکرلریلن آذربایجان و تهران آراسندا بیروطنداش محاربه سی سالوب وایران ملتی قان توکمگه مجبور ایتسونلر .

اما آقای قوام السلطنه نین ارتجاعی قوه لریله آپاردیغی مبارزه ودموکرات فرقه سینین توتدوغی سیاست بو ارتجاعی عنصرلرین فکرلری و عملین عقیم قویوب و اوجور که گوروروسیز صلح طریقی ایله آرامیزداکی اختلافات حل اولندی .

آخردا ناچارم که زنجان موضوعندا بیرنیچه کلمه صحبت ایدم . هامی میز بلیریك که زنجان اهالیسی آذربایجان نهضتی و دموکرات فرقه سینین آپاردیغی مبارزه لرده شرکت ایدیبلر و همچنین زنجان شهری آذربایجان جغرافیه سینده اولاراق دیلیده آذربایجان دیلیندن عبارتدر ولی من بیلمیرم که مذاکره موقعنده آقای مظفر فیروز نه علته گوره زنجانی آذربایجاندان آیریلماسی ولایات خمسه یه ملحق اولماسنی اصرار ایدیردیلر بوخصوصدا چوخ مذاکراتدان صونرا آقای مظفر فیروز قول ویردیلر که اورادا ده دموکرات فرقه سی علیهنه بیر اقدام عمله گلمه سون ولی آخردا ینه ده امیدواریك که آقای قوام السلطنه بوقسمتده تغییر عقیده ویروب وزنجان اهالیسی نی اوز آرزو لرینه موفق ایتسونلر .

یاشاسین آذربایجانن مهربان خلقی

یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه سی

آذربایجان دموکرات مرکزی کمیته نین قرارلاری

آذربایجان دموکرات فرقه سنین مرکزی کمیته سی دورنجی (پلنوم) و بوتوت اطراف ولایت محل تشکیلاتلارینین مسئول لاری ایله بیرلیکده چاغیریلمیش اولان ۹ ـ ۱۰ — ۱۱ خرداد ۱۳۲۵ نجی ایل تاریخلی عمومی جلسه سی آقای پادگانین عمومی فرقه تشکیلاتی باره سینده اولان معروضه سینی و اطراف تشکیلات مسئول لارینین گزارش و مناقشه لرینی ایشیدوب بیرچوخ مذاکره دن صونرا آشاغیدا کی قرار لاری قبول ایتدی :

بقیه صفحه ٤ ده

شهر خبرلری

سد باغلانماسی

اورمیه شهر اهالیسی نین احتیاجاتی مرتفع اتمک شهرده اولون یاندان جاری اولان شهرچائی ایچون نه بیر پارا اصلاحات و سد باغلانماسی نظره آلینیدر اونا گوره آقای فرماندار شهر چائی سدینین اطرافنده مطالعه اتمک ایچون دوشنبه گونی آیین ۲۳ دن ۲ نشنبه گوتونه‌قدر دشت وار گور سد بندی محلینه تشریف آپارمشدیلر.

اوترتیبلن که مطالعه اولونوب بو سدین پاپه‌سی اطراف برلرده ۱۲۰ م اوجالیقدا و اوزون اوجالیقی ۴۰ م و عرضی آشاقیدا ۳۰ م و یوخاریدا ۶۰ م و طولی تقریبا ۱ فرسخ حدودینده تخمین وورولوب‌دیر اگر چائینه گله‌جکده بو سدین قاباقیدا آشاروجوده گله‌اولورسه وریرشین بیوک بیر استفاده‌لر ممکن اولاجاقدیر الینده‌سدین بناسنین مخارجی هنوز بر آورد اولونیوب ولی اونون اطرافنده اساسی داشلار و آهک معدنی نین اولدوقنا گوره مخارج چوق آز مقدار نظره گلیر.

دقت

جمعه گیجه‌سی خرداد آیینین ۳۱ نده بیر عالی نمایش «آکرو بابک» آذربایجان، تبریز درام و آپرت آرتیستلری طرفندن اورمیه سینما شیروخورشید سالونونده ویریله‌جکدیر

کنفرانس دیرج تکه کندینده

بارانفوز چایینین ٦ نجی حوزه سنین ایکنجی کنفرانسی خرداد آیینین ۳ نده ساعت ۲ گون اورتادان صونرا دیرج تکه کندینده آقای میرزا آقا برهانی تشکیلات صدری و آقای داداشیان تعلیماتچی و ۲۹ حوزه‌نین ۵۲ نماینده‌سی حضوری ایلن تشکیل تاپدی آقای برهانی فدائیلرین کئچین چتینلک و زحمت لرینی یاد آورلیک ایدوب اونلاردان قدر دانلیق اتمکله برابر آرتیق جانسه جدیت و فعالیته دعوت ایلدی و آخرده حوزه کمیته سی و تفتیش کمیسونی آشاقیداکی قراریلن انتخاب اولوندی

کمیته عضولری

١ — کربلائی‌علی کاظمی ایکنجی معاون
٢ — بوغوس گریگوریان کمیته صدری
٣ — امیر خودیان تشکیلات صدری
٤ — آبقار شهبازیان تبلیغات صدری
٥ — جلال خلیلی اول معاون
٦ — الکسان مایل کمیته نین کاتبی
٧ — بخشعلی تجاری مالی کمیسیون صدری

تفتیش کمیسیونین عضولری

١ — نادرعلی نجفی
٢ — اکبر عباسی
٣ — بیه بیت میرزا
٤ — یوسفعلی مهدی
٥ — لطیف اکبری

کنفرانس ساعت ٦ بانماردان صونرا خاتمه تاپدی

اورمیه شیروخورشید چاپخانه سی

صحیه اداره‌سینین اردی‌بهشت آینده آماری

دولتی بیمارستان:

طبی مریضلری	١٤٥	نفر
جراحی مریضلری	٥٩	«
زنانه مریضلر	٤	«
گوز مریضلری	٩	«

بیمارستان مطب نمره ١:

عمومی ناخوشلیقلار	٢٥٥٩	«
گوز و بورون قولاخ سرویسی	٦٦٧	«
تناسلی مریضلر	١٦٧	«

شهرین خارجنده تداوی اولونمش مریضلر ٢٨٦ «

سیار چیچک مامورلارینین تلقیح لری کندلرده ٨٥٢ «

بهداری شهرداری مطب نمره ٢:

عمومی ناخوشلیقلار	٤٥٢٠	«
تزریق عملری	٨٦٩	«
پانسمان	١٧٨	«
شهرده چیچک تلقیحی	١٠٥٦	«
اصناف و ایشچیلر معاینه سی	٢٠٨	«

شیرو خورشید مریضخانه سی:

طبی	٧٠	«
جراحی	١٥	«
گوز مریضلری	١٥	«
زنانه مریضلر	٢	«

شیرو خورشید مریضخانه سی مطب نمره ٣

عمومی ناخوشلیقلار	٢٢٢٥	«
تناسلی مریضلر	١١٤	«
زنانه مریضلر	٤٠	«
پانسمان	٨٦٠٠	«

اورمیه و توابع شهرلرین صحیه رئیسی
دکتر افشاری

پای سینماسندا

دوشنبه گونی خرداد آیینین ۲۷ سنده ساعت ۸ گون اورتادان صونرا سوویت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتین اورمیه شعبه‌سینین دعوتیه گوره بیر گوزل و بدیعی فیلم سیلوا آدینا شیروخورشید سینماسینین تابستانی محلینده معرض نمایشه قویولدی

بو فیلم حقیقی عشقین قدرتنی نشان ویرمکله برابر اونون ثروت و مقامه غلبه‌سینی گوسترردی.

بو فیلمین مرتب و قابل توجه رقصلری و هابئله موسیقی قسمتلری و مخصوصاً جشن گیجه‌سی سیلوا اودینین اوخوماقلاری عالی و صنعتی اولاراق تماشا ایدنلری نهایت درجه جلب و محظوظ ایدیردی.

دقت

عدلیه قضاوت قورسنده تحصیل اتمک ایچون تبریزده مخصوص کلاس آچیلاجاقدر اونا گوره ۷ نفر آزادیخواه دیپلمه جوانلاردان داوطلب اولانلار تورارین اورمیه تبلیغات شعبه سنه مراجعه ایدسونلر. تبلیغات شعبه‌سی

رادیو خبرلری

تبریز ۲٦ — زنجان اهالیسی مرکزی کمیته صدری آقای پیشه‌وری عنوانیله بیر تلگراف مخابره ایدوب زنجانین تورک و ایلی آذربایجانین جزوی اولماقنی اظهار ایدیبلر و دییبلر که بو زنجان آذربایجاندان آیری قالماق ومانین روحیه سینده عمیق اثرلر باغیشلیوبدر. بیز عموم آذربایجان اهالیسی نوقشه متوجه ایدوب و بو زنجانین آذربایجانا ملحق اولماسینی تاما ایدیرک.

بیز عموملیه اعلام ایدیرک حکه دلها بولندان صونرا بیزده تریاکی و مرتجع ژاندارملارا که هرگونه اجحافلاردان نسبت بزیم ایچون مقابله ایتمیویلر یول وورمیه جکیک.

آقای پیشه‌وری تلگرافینه جوابی مخابره و اظهار ایدیبلر حکه زنجان موضوعندا آقای مظفر فیروز ایله مفصل مذاکرات عمله گلوب و مرکزی دولت ایچون تورک مرامزی قتاقا آپارماقا هیچگونه مانع اولماجاقلار و همچنین گروه دموکرات فرقه‌سی بوبرن کامل اطمینان اولسون.

تبریز ۲۷ — بو گون آقای مظفر فیروز آقای قوام السلطنه نین سیاسی معاونی آقای شبستری عنوانیله تلگراف ایله بیر میشلر که آذربایجان و تهران آراسندا اولان موافقت نامه تهرانین وزیرلر هیئتینده تصویب اولوب و آقای دکتر سلام‌الله جاوید آذربایجانین استاندارلیغنا تعیین و قریبا ابلاغ ورسمی احکامی دولت طرفیندن صادر اولاندان صونرا اعزام اولاجاقلار.

هندوستانین نایب السلطنه سی مولانا آزادین نامه‌سی جوابنده اظهار ایدوب دیر موافقت و موفقیتی اولماسی ضرورت ده انگلستان دولتی مجبور اولاجاقدیر هندوستانین خود مختارلق موضوعنی تا محدود بیر مدتده دالی سالسون.

تهران ۲٦ خرداد بغداد دن آلدیقمز خبره گوره امیر عبدالاله‌نین غیبتینده سلطنت اورنی عموسینه وا گذار اولوبدور.

تهران ۲٦ خرداد اوتن آیینین ١٥ نده فرانسه‌نین مؤسسان مجلسی

دقت

دولتی و فرقه ایشلرینده کادر ترتیب اتمک ایچون تبریزده بیر کورس آچیلاجاق ١٢ نفر فرقه‌نین فعال و جدی و ایمانلی عضولریندن آشاقیداکی شرایط ایلن قبول اولونور:

١ — دوقوز کلاس سواد
٢ — سن لری ٢٥ دن آز ٣٠ دان آرتیق اولماسون

داوطلبلر آرتیق معلومات آلماق ایچون اورمیه ولایتی تبلیغات شعبه سنه مراجعه ایدسونلر و ضمنا اشاره اولونور که تحصیل دوره‌سی ایکی آی و داوطلبلرین یمک و یاتاق وسایلی مجانی ویریله‌جکدیر.
تبلیغات شعبه سی

تریاکین معجزه‌لری

١ — اوغری تریاکینین مرتبه گیجه ده: اوندان اوتری که تریاکی دنیا مالیندان بی‌بهره‌دور (المفلس فی امان الله)
٢ — سیچان اونون دامنه گلمه‌ملر ده: اوقدر طعام تپه ایده بیلمز تا امانه قالا و سیچان اونا غفیله سالا (تریاکی وزقانجیقه و یوماجیه‌دار لار)
٣ — نماز ده شک وسهوه دچار اولمازده: اوندا نماز قیلماقلا عادت وقدرت اولمادر تا نماز قیلا و شک وسهو ایلده (لا یکلف الله نفسا الا وسعها)
٤ — جاهیلدان ایلکیشده داخل اولماز ده: اوندان اوتری که (مونوائیل ان یموتوا) حل ایتمک هماندا بهشته گیتمک همان
محمدایجون

عوض ایله‌ملک

آقای اسکندری مالیه رئیسی‌نین بیر تازه چری ایکرمی گون بوندان قاباق مجالسین بریندن کیمه بیرچتراه دگیشک‌دوشوب هر کیمده‌دور گیروب عوض ایده‌بیلور سون.
مکافات

مزایده اعلانی

شماره ١٢٦٤

ششدانک ایکی باب مغازه متصل بیهم نمره پلاککی ١٣٥٨ و ١٣٥٩ که ناحیه ٤ اورمیه شهرنده واقعدور ومحدود دورشرقاً مغازه نمره ١٣٥٧ به شمالاً بختوبوت ایوبه جنوب طرفندن پیادرو مرکزه غرب طرفندن مغازه نمره ١٣٦٠ وضمنا توضیح ورلور نمره ١٣٥٩ مغازه نین دالی قسمتنده بیر باب آشپزخانه واقع دور و همان آشپزخانه داخل مورد مزایده دگل و اعلاندان خارج دور آقای عزیز کلیمتون ملکی دور مغازه لر تقاضای ثبت اولوب ١٣٢٥ ایلین آخرینه قدر اجاره‌ده دور هنوز رسمی اجاره نامه تنظیم اولمیوب مال‌الاجاره مغازه ١٣٥٨ مبلغ ١٨٠٠ ریال و مال‌الاجاره مغازه ١٣٥٩ — ٢٧٥٠ ریال دور اعلان مزایده‌نین موعده تمام اولاندان صونرا کلیه مال‌الاجاره خریداره تعلق تاپاجاقدور و مزایده سه‌شنبه گونی ١٨ تیر ١٣٢٥ ساعت ایکی گون اورتادان قاباق اورمیه ثبت اسناد اجراء دایره سنده مزایده‌یه قویولاجاقدور حراج مبلغ ٢٥٠٠٠ ریال دان شروع اولاجاقدور لذا مشتری‌لر مقرر گونو ساعت‌ده اونیش معلمده حاضر اولوب آلماقا شرکت ایله بیلولر هر کاه مورد حراجین مغازه‌ینه مالیات علاقه‌سی‌و مغازه‌لاری آلانین عهده سنه دور بو اعلان اوزول گونون مدتنده هراون گون بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده اعلان اولاجاقدور وضمنا توضیح ورلور که بو اعلان تجدیدی و ایکنجی مرتبه دور که اعلان اولور
اوچنجی نوبت انتشار تاریخی ١٣٢٥/٣/٣٠

٥٦٦ ن اورمیه ثبت اسناد اجرا دایره‌سینین رئیسی سید هاشم آخداشی

دولت رئیسی اطرافنده تصمیم توتاجاقدیر

تهران ۲٦ خرداد یونی تووان آیینین ١٩ یوبورکده مخبرلر کنفرانسی تشکیل اولاجاقدیر امریکه دولتینین دعوتیه گوره صحب ولایتی طرفندن آقایان دکتر قاسم غنی و دکتر سید احمد امامی و محمد حسین جلالی که امریکایه گیدنلر نمایندلک مشاوره معرفلیت اولمیلر آقای دکتر الوری صحیه وزارت مشاوری ده جنین لی مشاورلری ایچون طیاره وسیله سی ایله حرکت ایتدی.

تهران ۲٦ خرداد آیینین ۲۱ گونی گیجه‌سی ٤٣٥ نفر یهودی حبس لردن آزاد اولمیلار مجلسین حقوقی بوسی بی فارلیامنت هفته هاوکالت معاملتین باشلاتوب تیر آیینین اوائلنده خاتمه تاپاجاقدیر بعلاوه تربیه اولونیوبین عمیرده اوردیوب و تیر آینده وسطنا افتتاح اولاجاقدیر

تهران ۲٦ خرداد خارجه وزیرلرینین کنفرانسی دونن پاریسده باشلاتوب واونون برنامه‌سی آشاقیداکی قرارلار تعیین اولونوبدور

١ — ایتالیا رومانی مجارستان بلغارستان فنلاند دولتلریله صلح قرار دادی
۲ — آلمان مسئله‌سی
۳ — اطریش
٤ — ماعیر سیالر تیرث ایتالیاده و آخر مسئله آقای مولوتوفین پیش نهادیه گوره آرایه گلدی.

تهران ۲٦ خرداد هندوستان احزابی سابقه اوزلین مذاکراتی انگلیس کابینه هیئته ی سنت بیر دوره یتشدیلر.

فدائیلره تقدیم اولنان هدیه

١- یوهانان سرگیز	١٠	ریال
٢- صیاد اسحق	١٠	«
٣- باباجان موشول	١٠	«
٤- یابا لازار نمراز	١٠	«
٥- آقاجان پتیژیان	٥	«
٦- کریم بگلائی	٥	«
٧- آتاباک سلطانیان	٢٠	«
٨- یوسف امیر	١٠	«
٩- شموئیل ابرهیسم	١٠	«
١٠- سرکیز بادگاریان	١٠	«
١١- محمدحسین کفشدوز	١٠	«
١٢- اوشلیم یوسف	١٥	«
١٣- برج بابا	١٠	«
١٤- ایوان یوسیف	٥	«
١٥- لیوان‌داوطان	٥	«
١٦- الوبردی ساحاکیان	٢٠	«
١٨- اسرائیل یوسیف	١٠	«
١٩- ابراهیم شمون‌عوضیان	١٠	«
٢٠- یوسیف پره	٢٠	«
٢١- کوروش یوحنه	٣٠	«
٢٢- سیروژ عمالیان	٣٠	«
٢٣- آلبرت ابراهیم	٥	«
٢٤- آراکیل سبانیان	٥	«
٢٥- غلامحسین بزرگان	٥	«
٢٦- عبدالحسین صالح پروشانی	٥	«
٢٧- ولی حسین زاده	٥	«
٢٧- خسرو آزاران	٥	«
٢٨- کوروش بیت نمراز	٥	«
٢٩- میخائیل یوخان	٥	«
٣٠- محمد بسگری	٥	«
٣١- غلامحسین ابراهیم	٥	«
٣٢- اوپه باکوس	٥	«
٣٣- مهدی فخر زنالی	٥	«
٣٤- ابراهیم سرگیز	٥	«

شماره ۷۴۳

آگهی تحدید حدود

سلماس شهرینین بیر قسمت املاکینین تحدید حدود اعلانی

لزوملی اقلاملارین تعقیبنده ثبت املاکین قانونی ماده سنین ۱۴ نجی نمره موجبنجه آشاغیداکی نمره لرین تحدید حدودی

۱۱۴ - آقای خان بابا نقدچی سلماس بیر قطعه ایو
۱۴۰ - آقای حبیب ملک زاده دیلمقانی و شرکاء بیر قطعه ایو
۱۲۶ - آقای علی اصغر قاسم زاده بیر قطعه ایو
۲۴۱ - آقای علی اسلامی بیر قطعه ایو
۲۴۴ - بانو سا حقوبردی زاده بیر قطعه ایوین دورت دانک یاریم مشاع
۳۰۷ - آقای حسن کبیری و شریکه بیر قطعه ایو
۳۶۲ - آقای حسینقلی بی پناه بیر قطعه ایو
۳۶۵ - آقای عبدالله سید یعقوبی بیر قطعه ایو
پنجشنبه ۲۰ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۳۸۵ - آقای اسمعیل قابله کیان بیر قطعه ایو
۳۹۸ - آقای نادعلی صمساوی بیر قطعه ایو
۴۱۳ - آقای علی نیکبخت و شریکه بیر قطعه ایو
۴۵۵ - آقای محمد دیلمقانی بیر قطعه ایو یری
۴۵۶ - خدیجه سلطان خانم سوره بیر قطعه ایو
۴۷۰ - آقای میراب هجرانی بیر قطعه ایو
۴۸۳ - آقای ابراهیم الله یاری قصبه بیر قطعه باش یر
۴۹۰ - آقای علی اصغر قاضی بیر قطعه ایو
شنبه ۲۲ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه قدر
۵۲۲ - آقای الهویردی خداداد سلطان احمدی بیر قطعه مغازه یری
۵۷۵/۱ - آقای اسکندر حسن زاده مشکینی بیر قطعه ایو
۶۱۳ - ۶۱۵ الی ۶۳۵ - آقای حیدر ابراهیمپور روشن بیر قطعه محصور حیاط
۶۴۲ - مادام خانم اسکبری بیر قطعه ایوین اورتا یدی سهمیندن بیر سهم مشاع سوره
۶۸۲ - آقای ابراهیم دلبران بیر قطعه باش یر
۷۰۴ - آقای خلیل مرزبانت سرقی بیر قطعه ایو
۷۰۹ - آقای عباسعلی دجوی بیر قطعه یونجه لیق
۷۲۱ - آقای الهویردی مهدی زاده بیر قطعه ایو
۷۸۰ آقای بهار روشن و شرکاء بیر حجره دکرمان
یکشنبه ۲۳ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۷۲۶ - ۷۸۸ - آقای سید عزیز معیره و شریکه ایکی قطعه اکین یری
۷۸۶ مکرر ۲ آقای حبیب سلماسیان بیر قطعه اکین یری
۸۱۳ - آقای یوسف مدد الهی بیر قطعه اکین یری
۸۲۳ - آقای علی گنجه و جمشید سمر قندی بیر قطعه اکین یری
۸۶۰ مکرر ۱ آقای محمد بهرامزاده بیر قطعه اکین یری
۸۷۱ - آقای عبدالله عیسی بیگی و شرکاء بیر قطعه اکین یری
دوشنبه ۲۴ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۸۸۵ - آقای اسماعیل حمزه مشتدی و شرکاء بیر قطعه یرین اوچ دانگشاهی
۹۱۹ - آقای حسین اکبری بیر قطعه اکین یری
۹۴۶ - آقای عبدالله عیسی بیگی و شرکاء بیر قطعه اکین یری
۹۴۶ - آقای عبدالله عیسی بیگی و شرکاء بیر قطعه اکین یرینون اوچ دانگشاهی
۹۹۸ - آقای عبدالله عیسی بیگی و شرکاء بیر قطعه اکین یری
۱۰۰۶ - خانم خدیجه سلطنات سوره بیر قطعه اکین یرینین دورت دانگ یاریم مشاعی
۱۰۰۷ - آقای عبدالله عیسی و شرکاء بیر قطعه اکین یری
۱۰۴۵ - آقای حسن یوسف زاده بیر قطعه ایو
سه شنبه ۲۵ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۱۰۴۸ - آقای حسین یوسفی بیر قطعه باغچه
۱۰۵۷ - آقای موحبس آقوبی خداوبرد یاس بیر قطعه ارض بیاش ایو یری
۱۰۵۹ - آقای قنبر کورنکی بیر قطعه ایو
۱۱۲۱ - آقای علی اصغر حاجی حبیب زاده بیر قطعه ایو
۱۲۱۳ - آقای حسن جامه بیر قطعه یرین اوچ دانگشاهی
۱۲۵۷ - آقای اسماعیل یحیوی و شریکه بیر قطعه ایو
۱۳۲۰ - آقای یوسفعلی عمران جو بیر قطعه ایو
۱۳۳۱ - آقای الله یار محتاج پور و شریکه بیر قطعه ایو
۱۳۸۴ - آقای محمد نجف پور بیر قطعه ایو
چهارشنبه ۲۶ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۱ شنبه ۱۳۲۵/۳۰ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۲۴۶۴ — آقای احمد موسوی بیر قطعه ایوین اوچ دانک مشاعی
۲۵۰۰ — آقای تقی فامیل دوست بیر قطعه ایو
۲۵۹۹ — آقای بابا فرج ور بیر قطعه دکان
۲۶۴۳ — لیلی خانم فرزندی و شریکه بیر قطعه ایو
۲۶۴۱ و ۲۶۴۲ — ابوطالب طالبی و شریکه ایکی قطعه دکان
۲۷۵۷ — حاجر خانم چای فروش سلماسی بیر قطعه ایو
۲۷۶۳ — آقای اسمعیل تنخواهی سلماسی و شریکه بیر قطعه ایو
۲۸۳۰ — آقای هاشم آهن کوب بیر قطعه ایو
۲ شنبه ۳۱ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۲۸۶۰ — آقای محمدعلی پورعابد بیر قطعه ایو
۲۸۶۳ — آقای علی مینی بیر قطعه ایو
۲۸۷۳ — ۲۸۷۴ آقای عباسعلی دجوی ایکی قطعه محصور یر
۲۸۹۳ — آقای کریم معرفتی و شریکه بیر قطعه ایو
۲۹۱۱ — آقای جبار خلیل زاده و شرکاء بیر قطعه ایو یری
۲۹۱۵ — آقای محمد رضا خیاطی بیر قطعه ایو
۲۹۳۴ — رابعه خانم نیازمند بیر قطعه ایو
۳۰۲۴ — آقای محمد تقی زادهو شرکاء بیر قطعه بیندلق
۳۰۲۷ — آقای سید عزیز معیره و شریکه بیر قطعه یر
۳ شنبه اول مرداد ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۳۰۴۰ — آقای عباسعلی دجوی بیر قطعه یونجه لقون اوچ دانگی مشاع
۳۰۵۶ — آقای حبیب چرمسازی بیر قطعه اکین یرلین اوچ دانگی مشاع
۳۰۵۷ — آقای حسنخان بابا زاده و شرکاء بیر قطعه اکین یری
۳۰۷۹ — آقای عبدالله یاوری و شریکه بیر قطعه یر
۳۱۴۰ — آقای سیدعلی سیدصمدیانی بیر قطعه یر
۳۱۹۹ — آقای اسماعیل عباسی بیر قطعه اکین یری
۳۲۱۴ — آقای حسین مافی کندی و شرکاء بیر قطعه بیندلق
۱۳۸۵ — زیور خانم نواب کن بیر قطعه ایو
۱۳۹۸ — آقای نجف شعله جو بیر قطعه ایو
۱۴۰۶ — آقای نادعلی عدلی و شریکه بیر قطعه ایو
۱۴۱۵ — ۱۴۱۹ — آقای علی یزدان جو ایکی قطعه ایو
۱۴۲۵ — آقای سیف الله فتح الله زاده و شرکاء بیر قطعه ایو
۱۴۵۸ — آقای علی اکبر جمال دیلمقانی زاده و شرکاء بیر قطعه ایو
۱۵۰۱ — آقای حبیب ابراهیم زاده بیر قطعه ایو
۱۵۰۴ — آقای قلی کاظمی اولقی بیر قطعه ایو
پنجشنبه ۲۷ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۱۵۰۷/۱ — آقای یعقوب تازه کنداو بیر قطعه مخروبه ایو
۱۵۱۳ — آقای حمید تازه کند بیر قطعه ایو
۱۵۳۸ — آقای عباد پوروزیان بیر قطعه ایو
۱۶۳۷ — آقای علی اصغر هوشنک سلماسی و شریکه بیر قطعه ایوین اوچ دانک مشاع
۱۷۹۳ — آقای علی سعادتی بنیسی و شریکه بیر قطعه ایو
۱۹۵۰ — ۱۹۵۱ آقای حیدر قلی وکیلی شاهمیر و شریکه ایکی قطعه ایو وساماناق
۲۰۴۱/۱ — افشان خانم شیخ الاسلامی سلماسی بیر قطعه ایو
۲۱۵۰ — آقای حسین ایلپانی بیر قطعه ایو
شنبه ۲۹ تیر ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۲۱۹۶ و ۲۱۹۸ — آقای غلامعلی رشیدی دیلمقانی ایکی قطعه ایو
۲۳۸۷ — آقای حسین احمد زاده دهقان بیر قطعه ایو
۲۳۹۱ — آقای بدل تیمور پور بیر قطعه ایو
۲۴۰۵ — آقای اسد نوروزی و شرکاء بیر قطعه باغچه
۲۴۰۸/۱ — آقای عبدالله یوسفعلی زاده و شریکه بیر قطعه ایو
۲۴۱۷ عزت خانم ازانی بیر قطعه ایو
۲۴۷۷ — آقای میرزاعلی مهرآب بیر قطعه ایو
۲۴۵۱ — آقای بلال کارخواه بیر قطعه ایو
۳۳۵۴ — آقای قهرمان جعفرپور بیر قطعه اکین یری
۴ شنبه ۲ مرداد ۱۳۲۵ ساعت سکز صبحدن الی غروبه
۳۳۷۹ — آقای حسین اکبری معانجوقی بیر قطعه اکین یری
۳۳۸۷ — آقای حمید چرمسازی و شرکاء بیر قطعه اکین یری
۳۳۸۹ — آقای محمد یاران بیر قطعه اکین یری
۲۴ فرعی ۳۲۲۲ اصلی خرابه دیلمقاندان آقای حسن منصوری بیر قطعه باغ محصور
۵۱ — آقای نعمت ملکزاده دیلمقانی بیر قطعه بیاش یری
۵۲ - آقای نعمت ملکزاده دیلمقانی و شریکه بیر قطعه ارض بیاش
۵ شنبه ۳ مرداد ۱۳۲۵ ساعت ۸ صبحدن الی غروبه

لذا ثبت املاکین قانونین ۱۴ نجی ماده سنین موجبنجه اوسته یازلمش نمره لرین مجاورلری واملاک صاحبلرینه بو اعلان وسیله سیله اخطار اولونور که یازیلان معین گون و ساعت ده محلده حاضر اولسونلار و چنانچه هر بریسی املاک صاحب لری یا اولارین قانونی نماینده لری موقع تحدید حدودده حاضر اولمیالار ثبت قانونین ۱۵ نجی ماده سی طبقیله اولارین املاکی مجاورلارین طرفندن اظهار اولنوش حدودوا تحدید حدود اولاجاقدر املاک صاحبلری واونون مجاورلاری موقع مقررده حاضر دگلیشلر ثبت املاکین قانونین ۲۰ نجی ماده سنین مقرراتین مطابقی چه اولاردن اعتراضلاری قبول اولنیه جك

انتشار تاریخی ۲۹ — ۳ — ۱۳۲۵

سلماس ثبت املاک رئیسی

میر حمید دشتی

ن ۷۳

اعلان

جمعه گونی خرداد آیینین ۳۱ نده ساعت ۹ صبح سینما شیرو خورشید سالونندا آذربایجان دمکرات فرقه سنین ارومیه تبلیغات کمیسیونی طرفندن بیر مفصل کنفرانس وبریله جك بو کنفرانسده شرکت ایتمك عموم محترم خانملار و آقالارا آزاد در

دقت

آذربایجان دموکرات فرقه سنین نظامنامه و مرامنامه سی عمومین رفع احتیاجی ایچون اخیراً کافی مقدار تهیه اولونوب طالب اولانلار روزنامه اداره سنه مراجعه بویورسونلار .

دقت

شهر حوزه لرینین حزبی تعلیمات برنامه سنده حوزه عاملرینین عمومی جلسه تصویبی ایله اشاغیداکی قرار اوزره دگشیلك عمله کلوب بالو دروازه سنده ساعت ۶ گون اورتادان صونرا

شنبه گونی حوزه لر { ۱۴ و۱۵ و۱۶ و۱۸ و۲۴ و۴۳ و۴۴ و۴۷ و۵۳ و۵۵
یکشنبه » » { ۵۹ و۶۲ و۶۳ و۶۶ و۷۹ و۸۰ و۸۶ و۶۷ و۷۳ و۶۰

قره صندوق ملت باغندا ساعت ۶ گون اورتادان صونرا

دوشنبه » » { ۵ و۱۹ و۲۲ و۲۳ و۳۰ و۴۱ و۵۸ و۶۵
سه شنبه » » { ۶۸ و۶۹ و۷۰ و۷۶ و۸۴ و۸۷ و۵۶

اوغلانلار دانشسرا سیندا ساعت ۶ گون اورتادان صونرا

شنبه » » { ۱ و۲ و۳ و۴ و۶ و۷ و۹
یکشنبه » » { ۱۰ و۱۱ و۱۲ و۱۳ و۱۷ و۲۰ و۲۱
دوشنبه » » { ۲۵ و۲۶ و۲۷ و۲۸ و۲۹ و۳۱ و۳۲
سه شنبه » » { ۳۳ و۴۶ و۴۹ و۵۱ و۵۴ و۶۱ و۶۴
۴ شنبه » » { ۷۱ و۷۲ و۷۴ و۷۵ و۸۸ و۸۹
۵ شنبه » » { ۹۰ و۹۶ و۸۲ و۸۳ و۴۲ و۴۸

لازمدر عموم حوزه عضولری بوقراری نظره آلوب معین وقتده اوز محل لرنده اولسونلار

اورمی ولایت تشکیلات کمیسیونی

برهانی

اورمیه

دموکراسی‌نین گوزل میوه‌سی

بقیه صفحه ۱ دن

بوملت اوز تولکه‌لرینده دموکراسی اصولیله یاشاسادا خارجده بو شوم سیاستی تعقیب ایتدیکلرینه گوره دموکراسی و ترقی نین غدار دشمنی تانینیرلار و تاریخ و بشریت اونلارا همیشه نفرت گوزیله باخوب؛ اما بو ایکنجی بین الخلق محاربه‌نین اثرینده مختلف تولکه‌لرده وجوده گلن دموکراتیک نهضتلر و سیاستی ریشه‌دن قازدی بیله که مللر اویانوب و اوز حقوقلارینا آشنالاوب و بوندان صونرا بیله آلدادیجی و مرتجعانه نقشه‌لر اونلاری اوز یوللاریندان منحرف ایتمگه نادر اولمیاجاق و دموکراسی‌نین انکشاف ایله بو قبیل سیاستلروت زوال دوره‌سی آرتیق گلوب چاتیشدر ایران مملکتی او جمله‌دن آذربایجان بو شوم سیاستین تاثیریندن کنارده قالمامیشدر نجه که بیلیرسیز ایرانده مشروطه وجوده گلمه‌دن اول بو سیاست اوز جنایت آمیز ایشلرینی انجام ویرمگه و ایرانده اولان مختلف ملتلرین آراسنده قاتی کدورت وعداوت سالماقا باشلامیشدی اما مشروطه بو وضعه صون قویدی و بو مقدس انقلابوت اثرینده ایرانده یاشایان مختلف کرد وعجم و آشوری و ارمنی و آیری مللر بیرلشیب و قارداش کیمی بیربیرینه متفق اولدیلر و سوادسیزلیق و تریاک و خرافات و نفاق علیهینه شدید مبارزه آپاردیلار لکن بو نهضت وفداکارلیقدان صونرا نه کاملا بو سیاست آرادان گیتمدی نجه که بیلیرسیز بیر عده مرتجع ایرانده بو سیاستین انجامنا مزدور اولوب و آزادیخواهلیق ماسکی آلتندا ایران حکومتین حساس یرلرینه ال تاپوب و اوز مرتجعانه نقشه‌لرین ایفا ایتمگه باشلادیلار نتیجه‌ده ایرانون هاروقی او اندازه‌ واکه قالوب و تریاک شایع اولوب وبوش وخرافی عقیده و مذهبی تعصب‌لر تحکیم و نفاق تخمی اکیلدی که دیمک اولار آزادیخواهلار بکلی مایوس الوشدیلار ولی آذربایجاندا وجوده گلن بو دموکراتیک نهضت آذربایجانده و بلکه تمام ایرانده بو سیاستی ریشه‌کن ایتدی و ایندی ایرانین بتون نقطه‌لرینده ایسه مرتجعلر و مزدورلار آرادان گیتمکده ارتجاعی سیاستی دنیاده تعقیب ایدنلر آرتیق بیله‌لیدیلر که بو سیاستون اجرا دوره‌سی کیچوب و طبیعت اوز سیر تکاملینده ایرولی گیدوب و افکارین دایره‌سی وسعتلنوبدر.

آذربایجان مخصوصاً گوزل اورمیا شهریمزده یاشایان مختلف آشوری و ارمنی و آذری و آیری ملتلرین بیرلیگی و دوستلوقی ومخصوصا بو نهضت اثرینده اولانلاروین تحکیم اولموش قارداشلیق وصمیمیتی آذربایجان دموکراتیک نهضتی‌نین ان گوزل میوه‌سی اولموشدر

بتون آذربایجان خصوصاً اورمیا اهالیسی آراسنده موجود اولان تمدن و اخلاق و اتحاد روحی ایرانده بی‌نظیر و بو گوزل و صاف آب و هوانده پرورش تاپان قوتلی قلب‌لر و فکرلر نهایت درجه‌ده قابل توجه دیر!

جاهل او آداملاردیلر که بو صمیمیتی گوزلری گورمیوب و بیر پارا یاراماز سوزلر انتشار ویریرلر بو خلق دشمنلری بیر دفعه بیلمه‌لیدیرلر که بو محکم اتحاد زنجیرینی هیچ بیر مهم واقعه قیرماقا جسارت ایتمه‌یه‌جکدیر «یاخون قومشی اوزاق قارداشدان ایریلیدر» مثلین هرگز اونوتمایوب هم‌شهریلریمیز داها نسبت لوق صمیمیت‌میزی گوندن گونه آرتیروب و تحکیم ایده‌جکیک.

یاشاسین بو محکم اتحاد وصمیمیت

کمیته‌نین قرارلاری

بقیه صفحه ۱ دن

۱ — فرقه تشکیلاتی‌نین وضعیتی نظره آلاراق آذربایجانت مرکزی کمیته‌سی مخصوصا تشکیلات و تبلیغات شعبه‌لرینی قوه‌لی ایشچیلر ایله تقویت ایتملی.

۲ — اردبیل ولایتی کمیته‌سینین هیئت عامله‌سی متجانس اشخاصدان انتخاب اولونمادیغینا گوره ایشلیه بیلمیر مرکزی کمیته‌یه تاپشیریلیر فوری اولاراق او کمیته‌نین پلنوم جلسه‌سین تشکیل ویریب هیئت عامله انتخاب ایلسین

۳ — اورمی تشکیلاتی ولایتی کمیته‌سینین بیر چوخ عضولری اولموش و یا اورمیه‌دن گیتمیشلر اونا گوره‌ده مرکزی کمیته‌یه تاپشیریلیر فوری اولاراق اورمیه تشکیلاتی‌نین بیر کنفرانسی چاغریلسین و تازه ولایتی کمیته انتخاب اولونسون.

٤ — خوی شهر تشکیلاتینا بیر چوخ یاراماز عناصر یول تاپا بیلیبش و بو واسطه ایله او تشکیلات هرج و مرج و غیر قابل اصلاح بیر وضعیت آلیبدر بونا گوره‌ده مرکزی کمیته‌یه تاپشیریلیر فوری اولاراق خوی شهر تشکیلاتینی بوراخماق و تازه‌دن تشکیل ویرمک و بلافاصله ولایتی کنفرانسی چاغیرماق ولی خوی اطراف تشکیلاتی ساغلام اولدیغی ایچون اوز یرینده باقی قالیر.

٥ — میانه تشکیلاتی‌نین کمیته‌سی تقویت ایتمک.

٦ — آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر تشکیلاتی‌نین هر جهتیه فعالیت ترتیبینی نظره آلاراق اونون کمیته‌سینی و مخصوصا جوان تشکیلات کاتبی آقای میر رحیم ولایی همین پلنوم جلسه‌سی طرفیندن تقدیر اولونماقلا برابر تبریز شهر تشکیلاتی ستار خان برچیله تلطیف اولونسون.

۷ — اطراف تشکیلاتلاریندان مراغه - میانه - سراب - زنجان - اهر - عجب شیر تشکیلاتلاری‌نین کمیته‌لرینه یاخشی ایشله‌دیکلری ایچون تشکر اولونسون

۸ — آذربایجاندا اولان ایشسیزلیگین قاباغین آلماق مقصدیله کندلرین استیصال نتیجه‌سنده ایشله‌مک ایچون شهره گلن کندلیلرین قطعی اولاراق قاباغی آلنمالیدیر بو کندلیلر اوز کندلرینده ایستر حکومت ایستر ایسه کند اربابلاری طرفیندن اکین وسایلی ایله تامین اولونمالی و اکین ایشینه مشغول اولمالیدیرلار.

قید: طبیعی دیر بولونموش اولان یرلرده بو وسایلین تهیه‌سی حکومته مربوط دیر. شخصی املاکدا اولان کندلیلرین وسایلی همین کند اربابینا مربوطدور و بو ایشین اجراسی داخله توپراق — ایش و زحمت وزارتی و آذربایجانت همکارلار شوراسی‌نین اشتراکیله اولونمالیدیر.

۹ — ولایت محال و بولوک تشکیلاتلاری محلده اولان اداره‌لری و اورادا ایشله‌ین کارمندلری دقیق مطالعه ایدوب اگر کارمندلرین ایچریسنده یاراماز شخصلر نظره گلیرسه اونلارین اوزلری‌نین حقنده یازوب مرکزی کمیته‌یه گوندرملی و مرکزی کمیته‌نین صلاح دیدایله اصلاح اولونمالیدر.

۱۰ — مرکزی فرقه کمیته‌نی اونا مربوط اولمیان ایشلرایله مشغول ایتمه‌مک ایچون اطراف تشکیلاتلاری اداره و وزارتخانه‌لره اولان احتیاجلارینی اوزلری مستقیما یازوب و مراجعه ایتملیدیرلر اگر مربوط اداره و وزارتخانه‌لر طرفینده لازمی اقدامات اولونماسا او زمان مرکزی کمیته‌یه رجوع ایتمک اولار.

۱۱ — پلنوم اطراف فرقه تشکیلاتلاریندا نقلیه وسائلی‌نین اولماماسیندان قاباغا گلن چتینلکلری نظره آلاراق مرکزی کمیته‌یه تاپشیریر ولایتی کمیته‌لرین هر بیرینه بیر ماشین قطعی اولاراق تهیه ایتسین.

۱۲ — تاپشیریلیر آذربایجاندا اولان وزارتخانه‌لره مخصوصا داخلی ایشلر وزارتینه که حساس یرلرده اولان مأمورلارینی بیر داها نظردن کچیرسینلر اگر اونلارین ایچریسنده یاراماز آداملار تاپیلارسا فوری یاخشی آداملار ایله عوض ایتسینلر.

۱۳ — ولایتی محلی و بولوک فرقه تشکیلاتلارینا قطعی تاپشیریلیر بولگه‌یه مشغول اولان بوتون یرلرین بولونمه‌سینه سعی ایتسینلر حتی لازم گلیرسه ایشین سرعتیندن اوتری کندلیلرین واسطه‌سیله اولسادا بیله بو ایشی انجام ویرسینلر خرداد آیینین آخرینه قدر آذربایجان داخلینده بیر قاریش اولسادا بولگه‌یه مشغول اولان بولونمه‌میش یر قالمالیدیر.

۱٤ — تاپشیریلیر خلق قوشون وزارتینه اطرافدا اولانت فرقه تشکیلاتلارینین حربی تعلیماتلاری ایچون لازم اولان اسلحه‌نی فوری اولاراق اونلارین اختیارینه قویسون.

۱٥ — آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتی‌نین مرکزی کمیته‌سینه اختیار ویریلیر آز یاشلی اوشاقلار ایچریسینده یاش ویرمن دسته‌لری متشکل ایدوب و رهبرلیک ایتسین.

۱٦ — پلنوم مرکزی کمیته‌نین بوتون یغیلان فرقه عضولیک حقلریندن یوزده اونی جوانلار تشکیلاتینه ویریلمه‌سی قرارینی تایید ایدیر و عین حالدا همین اون فائض مرکزی فرقه کمیته‌سینین واسطه‌سیله جوانلار تشکیلاتی‌نین مرکزی کمیته صندوقینا ویریلمه‌لیدر.

۱۷ — ایستر فرقه ایستر ایسه حکومت مقاماتیندان چیخاریلاجاق و منفصل اولوناجاق ایشچی و مامورلار محاکمه اولونمادان گوتورولمه‌سین.

۱۸ — فرقه تشکیلاتینی محکم‌لندیرمک ایچون مسئول فرقه ایشچی‌لرینی لازم گلدیکده آشاغی فرقه تشکیلاتلاریندا ایشلتمک.

۱۹ — ولایتی کمیته‌لره اجازه ویرمک که اوز تشکیلاتلاری داخلیندن عضولری ایچون کارت صادر ایتسینلر و اونون احصائیه‌سین هر آیین ۲٥ ینده کچ اولماماق شرطیله مرکزی کمیته‌نین آمار شعبه‌سینه گوندرسینلر.

تب راجعه

بقیه صفحه ۱ دن

تولکه‌مزده گورونوبدور

لکن بو مرض که شاید اولین دفعه اولاراق گورسنیر او تب راجعه‌ در که مخصوص شرایط آلتندا دنیانین هر یرینده و هر فصلده همیشه اپیدمی حالدا شایع اولار درصورتیکه که‌دن وجوده گلن تب راجعه آندمیک بیر حالده اولوب و معین مناطقه مخصوصدر.

البته فراموش اولماسین که اولده دئدیگیمیز تب راجعه‌ده معین مناطقه مخصوص دی ولی او منطقه‌لردن همیشه مخصوص شرایط آلتندا اپیدمیک حالی تورتیه دوتا بیلر. نجه که کیچن بین‌الملل محاربه‌سنده ایرلند دن باشلیوب شدید اپیدمی حالنده باشقا لهستان و روسیه، مملکتلرینه سرایت ایتدی. بو مرضین عاملی اسپیروکت رکورانیس یا اسپیروکت اوبیرمیر انساندان بته وبتدن انسانلارا سرایت ایدیر بو میکروبین نشو و نما محلی بتین معده و روده‌سی و انسانین فقط قانی و باشقا قان دامارلاری و عضولرینده‌ در. بونا گوره اونی گورمک ایچون فقط قان تجربه‌سی قزدرما حالنده ممکندر والا بحراندان صونرا مدور و نامنظم حال تورلیه آلیب دیمک اولار اسیر شکلنه دوشر بودلیله گوره بیزده اپیدمی کانونتدن اوزاق و مریضلری قزدرما حالندا گورمدیگه گوره بو میکروبی تاپماقا موفق اولمادیق.

بو مرض تدریجی ولی شدید بهت و ضعفیله باشلیوب اوچ گون عرضنده آغر قزدرما تولید ایدیر و ٤٠ - ٤١ درجه حدودینده اغلب حصبه یا مطبقه ایله اشتباه اولونور ولی ٦نجی گون بیردن تبین قورتولماسی وبحراندان صونرا حالین یاخشی اولماسی نظر دقتی جلب و تب راجعه تشخیصینی محرز ایدیر.

٥ گون نقاهت حالی چوخ ضعفیله دوام تاپوب شدید ترلر قورتولوب دوباره تب و همان سابق وضع مختصر خفیف حالدا عود ایدیر.

بو تناوب بزیم ایچون ایکی یا اوچ دفعه گورسنوبدور ولی علماً ٤ وحتی ٥ دفعه‌ده ممکن‌در.

بو مدتلر گیچدن صونرا اگر ٢ - ٤ ٪ ئولوم خطری اوزویرمسه شخص طبیعتا یاخشی اولوب و بیرده داها بو مرضدن قورتولار

لیکن بیر مفرط ضعف و قانسیزلیقا دچار اولاجاقدر ممکندی آشاغیدا یازیلان عوارض شخص مرضده بروز ایتسین:

عصبی دردلر و مغزی عوارض، لکنت زبان، یوخوسیزلیق سرسام، بهت، کیر و ایاق آغریسی (اوستکی عوارض بیزه گورسنوب و مخصوصاً بیر دفعه ۷ گونه قدر کاملا لال اولماخ گورونوبدر) بیزیم‌ایچون یرقان (٦ نوبت) اسهال (٢ نوبت) احتقان ریه مکرر گورنوب قلبی و کلیوی عوارضه برخورد اولمیوب ولی گرمک هر طبیب بو مرضین عوارضنی گوزلیوب و آختارسین و بیر کلی اصول نظره آلسین که اسپیروکت‌لر عموماً قان و کوچک قان دامارلارینه اوجه ایدر و قره جگری شدیداً دوست دوتار همچنین مغز و نخاعین کوچک قان دامارلارینی توزینه ایو دوزلدر آیا هموایزده قابل قبولدی؟؛

اورمیه اطرافندکی محالاتدا یارزان مهاجرلرینه برخورد اولوندی که فوق‌العاده قانسیز و مختلف اوروبلر و بعضاً تسمم حکیده دچاریدیلر بو قبیل ناخوشلار کافی وقت تحت نظر اولماراق اولده بیر واضح تشخیص ویریلمه‌دی، ولی ایندی مطلقاً قبول ایتمک اولار که شاید بو مرض اونلاردان سرایت ایتمشدر. بو باره‌ده فقط بیر مختصر نظریه‌یه قناعت ایدیب تحقیق و تعقیبین ادامه‌سنی محترم و دانشمند همکارلاریمه بخصوص اونلارا که یاخندان و کافی وقتیله بو مرضین اربابی مربوطدیلر واگذار ایدیرم و انتظاریم وار بو قبیل مسائلی آچیق عقیده و بوتون علمی نظریله روزنامه‌لر یا مکتوبلر توسطیله باشقا همکارلر و یا عمومین اطلاعنه یتیرسونلر.

بو آغر وظیفه‌ده منم عقیده‌مجه چوخ غفلت اولوب و اطباء ایچون هیچ بیر مانع و رادع یوخیدی که اوزهیشه‌لیق و بیطرف جبهه‌لرینی میکروب علیهنه دائما محفوظ دوتوب، حمله‌دن و مبارزه‌دن مضایقه ایتمسونلر.

من ایناییرام اگر بو موضوع تحقیق تاپوب مورد قبول اولسون و مخصوصاً بو وسیله ایله اوزاقداکی و یا تک و وسیله‌سیز یاشیان طبیب‌لرین اطلاعنه یتیشه بویوک بیر اجتماعی خدمت اولاجاق اوندان اوتری که مرض تشخیص اولاندان صونرا بیر ساده جمله‌ده اونون معالجه‌سی و محافظتی خلاصه ایتمک اولار

معالجه ایچون: ارسنیک

محافظت ایچون: نظافت و بتدن قوروماق.

بو ایکی خلاصه و آسان جمله‌لر نشان ویریر که همکارلیق وتبادل افکار اثرینده بو اجتماعی و نسبتاً مهم فاجعه‌نی و شاید یوزلرجه نفوسین اتلافنی جلوگیرلیق ایدیب و بویوک صحی و اجتماعی بیر قدم گوتورمک اولار. مخصوصا عرایضیمین آخرنده بیر کوچک جمله‌ده خاطرلزم که «بو مرض تشخیص ویریلمه قطعاً تلفات ویرمز».

لذا بو باره‌ده هر نوع مجاهدت بجا و لازمدر. و محترم همکارلارین نظر دقتی جلب ایتمک بی‌اندازه لازم و واجب نظره گلیر.

دکتر افشاری

نمره ٤١ اولنجی ایل

٤ شنبه ٥ تیر ١٣٢٥

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
٣٧ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنین اوست مرتبه سی

قیمتی ٥٠ دینار

آبونه ایللیک	٦٠	ریال	
« ٦ آیدا	٣٠	«	
« ٣ «	١٥	«	

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
١ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لر دالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

اقلیت = ارتجاع!

بیر مملکت اووقت خرابچلق وویران اولماغا اوز قویار که او مملکتین ایشلرینین رشته سی اکثریت الندن چیخوب و بیر جمع اقلیتین الینه دوشه!

مخصوصاً خرابلیق وویرانلیق اوندا آرتار که بو اقلیتی ناصالح، اوغری، رشوه خور، یالانچی و شیاد آداملار تشکیل ویروب و هربیر اقدامی اوز صرفه و صلاح لارین تمام ایده لر!

البته بو آداملارا بی اطلاع دیمك اولماز، اونلار اوتری که بونلار اللی ییل صونرانی ده نظره آلوب و زمان و مکان ایجاب ایدن نقشه لری اوز خیال لارینده تنظیم ایدوب و مورد عمله قویورلار. بیله که بو اقلیت ایندیه قدر اوزونه مخصوص اولان لیاقتی بروزه ویروب و اوز لری ایچون امثال و پشتیبان تاپماغا چالشوب و گیزلنده دسته بندلیق ایدوبلر. اونا گوره ایرانین معروف شیالی لاریندان بیری بو گونکی اصطلاحه گوره بو دسته یه (خیانت کمپانی سی) آد قویوبدر.

وای او مملکتین حالنا که خیانت کمپانی سی او مملکتین مقدراتی اله آلوب و اونون افرادینه حکمرانلیق ایده وای او ترکه بی گونونه که اورادا ایکی متمایز طبقه: ـ طرفده ١٥ نجی قرنین فئودال لاری و آیری سمتده بیرمشت بنده و نوکر و عبد و غلام زورخریده وجوده گله. دنیانین تاریخی بو نوع اکثریتین ضدنه اولان دسته بندلقلردن دولی در ومطالعه

ایندلره آیدین گوستریر که نیجه بو اشخاص قطعه لری، کار گرلری، زارعلری و سایر اکثریتی تشکیل ویرنلری اوز رحم سیز پنجه لری آلتندا ازیب وبیر طلك کمی اعتبار ایدیرلر.

تاریخ آیدین گوستریر که نیجه دفعات دنیانی اودلان دولدروب جنگ آدینا ملیونلار نفوسی اوز ایده آل لارینا قربان ایدوبلر.

تاریخ نشان ویریر که بیللرجه ملیونلار زحمت کش لر بیر نوع زندگانلیقلان که دیمك اولار تدریجی انتحار ایمش آرادان گیدوبلر و نفوسی آرادان آپاران ودنیانی عالی تحولدن ساخلیان اقلیت استثمار چیلارینداڭ صونرا خیرلری دگلمش.

ولی تاریخ بوندا قید ایدیر که بیرموقع یتشوب که قارانلق بولودلارا اکثریتین الیله محو اولوب و ترلیانین گونشی اونلارا اوزین گوستروبدر. او وقت اکثریت هیجانه گلوب، قانلار جوش ایدوب، اعصاب حساسیت آلوب قیافه لر جدی لشوب، ناله و فغانلار درین احساسات و اوجا سسلره تبدیل اولوب و بالاخره ظالمیله گچمش گونلردن، خزان اولمش بهارلاردان چورمش انسانلاردان ویران قالمش عمارتلردن، زواله محکوم ایدیلن انسانلار انتقام علمنی یوکسلدوب، جهان ارتجاعیه لرزه سالوبلار.

بونکته یه شاهد تاریخ ١٣٢٤ هجری قمری ده آذربایجاندا عمله گلن آزادیخواهلق حرکاتی در که آذربایجانین شریف و غیور وسلحشور ملتی ایران آزادیخواهلار

بقیه صفحه ٤ ده

ستاد رئیسی سلطان مشهورین آنداایچمك مراسمی جشننده نطقلین خلاصه سی

عزیز قوناقلار یا باخشیراق دیيم عزیز صاحبخانه لر.

بیزیم بوگونکی جشنیز چونکه ارومیه ساخلو افسرلر و سربازلاری نین آنداایچمك مراسمی مناسبتیله تشکیل اولونوب اونا گوره بو مسئله نین اطرافنده نیچه دقیقه صحبتی لازم گوروب و قبلاً آشاقیداکی مقدمه یه اشاره ایدیرم:

معمولاً هر ایشین دوزگون اجرا سندن اوتری بیر ضامن اجرا لازم در که من اوچ قسم اوندان محترم حضار ایچون آد آپاریرام.

١ ـ زور ٢ ـ ایمان ٣ ـ استفاده آپری جنبه لردن که شخصین اونا ایمانی وار. اولنجی ضامن اجرا اوزکه لسر الده ولی ارومیه سی ایکی قسمت همیشه شخصین اوز الده و اونا باغلیدر. زور وسیله سی هر اندازه قوی

بقیه صفحه ٤ ده

ارومیه قلعه بیگی باش لئتنانت روئین دژین کنفرانسی

حرمتلی هموطنلر، عسکرلر سرژانتلر، ملی افسرلر.

آذربایجان اولکه سنده یاشیان ملتلر دموکرات فرقه سنین فداکارلقی نتیجه سینده بو آز مدتده بیرپارانمش بشرین حقوقنه که ایندیه قدر محروم اولمشدی لار کمال موفقیتله یتشوب واونون شرافتلی رهبرلری بونا گوره که تمام ملت ایران بزیم اوز هموطنلریمز در اونلارا گوستردیلر که آذربایجان ملتی هرگز راضی اولمیاجاق اوز قارداشلار، باجیلارینا صدمه یتوروسونلر بونا گوره ارتجاعی دولتلرین ایندیکی فجایع لر مقابلنده بیزیم شرافتلی و باایمان رهبر لریمیز آذربایجان نسللرین خونسردلق ومتانته دعوت ایدوب واونلارین ناجوانمردانه عمللرینون مقابلنده آذرستان اصلان لارین اونلارین همکارلیقینه و ایران ملتنین نجاتنه تشویق ایدردیلر، ولی برعکس ایران دشمنلری وبشریت مخالفلری انواع اقسام حیله وتزویرله سعی ایدیردیلر که ایرانون ساده و نجیب ملتنی تحریك ایدوب واونلاری فرقه میزون مقدس تشکیلاتنه بدبین ایتسونلر.

عزیز هموطنلر. بو نهضته تمام ایران ملتنون اکثریتی و حتی کره ده یاشیان ملتلر ودولتلر احترام نظریله باخوب و بو نهضتی بیر ملی نهضت سایوب و آذربایجان ملتنون متانتین و اونون دنیا صلحنه علاقمند اولیاقتی تحسین ایدوب لر. نیجه که جناب آقای قوام السلطنه اوز لری تصدیق ایدوبلر که آذربایجان ملتی همیشه آزادلق طرفداریدر و اونی اله گتورمکه چوخ قیمتلی قربانلق لار ویروبدر چه بوزماندا و چه کچن زماندا سردار ملی ستارخان وباقرخان رهبرلیگی آلتندا آذربایجانون غیور ملتی اوز امتحانی مشکل بروقتلرده ویروب وهمیشه ایران ملتنون سعادته و اونی امپریالیست چنگالیندن قورتارماغا چالشوبدر.

پس بوقدا کارلق و بو قربانلق دان صونرا آذربایجان ملتی هرگز راضی اولمیاجاقیدر آزادلق یولندا شهید اولان جوانلار و قوجالار و اوشاقلارین قانی یاددان چخوب

بقیه صفحه ٢ ده

آند ایچمك مراسمی جشننده ارومی ساخلو کماندانی نایب سرهنگ رصدیه‌نین نطقی

حرمتلی خانملار عزیز آقالار

بوگون ان بیرنجی بیوك عملی توشونیمز بایرامی در. بوگون بزیم رشید عسکر لریمیز مقدس ملی عسکر لیك تعلیماتی قورتاران گون در ـ بونتیجه آیلرزحمت نتیجه سنده عسکر لریمیز وطنیمیز یولونده جانبازلیق وفداکارلیق ایتمکه حاضرلاشیب و بو منظوری عزیز هم وطنلرینه اثبات ایتمکدن اوتری آنده ایچیب و آخرینجی قطره قانلاری نو کولنه قدر آماده لیك لرینی ایران استقلال وعظمتی وآذربایجان حفاظتیه داییر اعلام ایدیرلار.

بیزیم ملی عسکرلریمیز اوز گوزی ایله گوروبلر کی آذربایجان ملتی آلان آزادلیق مفت ومجانی اله گلمه میشه‌دیر.

من آذربایجان مقدس نهضتی مناسبتیله آپاریلان مختلف معاربه لر وجبهه لرده فدائیلرین کماندانی اولماغا افتخار ایتمشم و ایدیرم ـ من غیور فدائیلریمیز قانی آزادلیق یولوندا توکولنه سینه شاهد ایدیم ـ ایندی هامو آذربایجاندا یاشایان ملتلر بیلور کی بهارفصلی اولدوغنه گوره‌چیچك لر و رنك برنك گل لر آچیلیشه‌دیر گچن گونلار قیش فصلی مناسبتیله بوگل لر و چیچك لر عوضینه جانباز فدائیلریمیز قانی لاله تك آق قارلار

بقیه صفحه ٤ ده

موضوع: پوشکین

آقای حسین افشارین ٩ ـ ٢ ده سوروت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان انجمن جلسه سنده ویردیگی کنفرانس

بقیه نمره ٣٨ دن

ولی درعین حال ترین پاك و بی‌آلایش و شرقی عشقندن متاثر اولوب اونونله قاچماقی تز تکلیف ایدر لکن چرکس قزی کمال غرور و داغلاردا یاشامش بر آزاد روحله افسرین تکلیفنی رد فقط اونون قاچماسنا کمك ایدر و همینکه جوان افسر بوزه بوزه کنده ین یانندان گیجین چایدان گیچر تز اوزینت قایالاردان صویا آتوب اولدوروور. بویله که ملاحظه بیورسوز بو اثر کاملاً رومانتیك برجنبه یه مالکدر: آزادچرکس قزی اوز روحنین شرقی عظمت و حس فداکارلقیله عشق و معشوق یولنده ابو یوك بر آز خود گذشته لك گوستریر.

پوشکین قفقاز سفرینده چرکس لرین روحلرینین بیوگلکین و آزاد خواهلقین تقدیر و اونلرین ساده و آلایشسز حیاتی و حتی حس انتقامیله توکدکلری قان و عنعنانه و مراسیه مقید اولمالاری اوتون چوق خوشنه گیدوب و مخصوصاً حریته اولان محبتلری اونی کاملاً مجذوب ایتمشدر. پوشکین بو اثرین تعقیب ایدن ینه برشرقی موضوع اولمشدر:

باغچه سرای فواره سی عنوانلی بو منظومه نی قریبه تیمیدی زمانده یاراتمشدر. بو شبه جزیره که تاتار لارین اولکه سیدر ١٨ نجی قرنده روسیه یه ضمیمه اولوب و پوشکین زمانی هنوز بیوك بر تغییرات و تحولاته معروض اولمامشدی. باغچه سرای تاتار خانلرین پای تختی اوز شرقی آثار ومنظره لریله هنوزدا مشهوردر خانلرین قصر سلطنتلری اوز فواره لریله هر شیدن زیاده مسافرلرین توجهنی جلب ایلر. بو منظومه نین اساسنی تشکیل ایدن افسانه فواره لرین تاسیس اولونماسنی گرای اسملی برخانه نسبت ویریر. خان سودیگی لهستان شهزاده خانملریندن برقزین

بقیه صفحه ٢ ده

جمعه گونی کنفرانسنده آقای عباس فتحی نین بیاناتی

حرمتلی خانملار و آقالار:

بو گونه قدر نه فقط ایران بلکه تمام دنیا آزادیخواهلاری آذربایجانه طرف متوجه اولوب وآذربایجان مسئله سنین مسالمت آمیز بویله حل اولونماسنی پیش بینلیك ایدیردیلر خصوصاً دموکراسی اصولی و آزادلقه علاقه دار اولوب و آقای پیشه وری و آقای قوام السلطنه نین حسن نیت لرینه بی آپارانلار بو مسئله نین حلینه کاملاً متوجه‌دیلر. گرچه بقول آقای دکتر جاوید هر وقت ایران دا نهضت آزادیخواهانه وجوده گلوب ارتجاعی و منفعت پرست آداملار عوام فریبانه وا مصیبتا دیوب تهمت و افترا یایماقینی قاوزوبوبلار. و بو نهضتین بحران گونلرینده ده دسیسه و آنتریك یارماقلارین اویناديردیلر. ولی حقیقی آزادیخواهلار و پاك اورك صاحبلری بیلیردیلر بو یالانچی افترا اونلاری بیر گون دالی قایدوب اونلاری هدف قرار ویره‌جکدر.

بقیه صفحه ٤ ده

آقای حسین افشارین کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

تصرنده مرموز برحالده اولسین یادگارینه بو فواره‌نی ایجاد ایتدیریر که سو لری قطره قطره آخوب و اونا جهة آدینا گوز یاشی چشمه سی دیاور.

پوشکین ایستر گوسترسون که خان اوز مسنیه و شئین اخلاقه رغماً لهستانی محبوبه‌سنه چوق مواظبت و مراقبت و نوازش ایدیر ولی قز قلنده اولان بر وحشی قوش کیی حرم اسارتنه دوام ایده‌میه‌رك اولوب آرادان گیدیر.

پوشکین اوز منفاسندن اوبه‌ و تاپلنونه راجع چوق گوزل شعرلر یازمشدر همچنین جنوبی روسیه ده تبعیدی زماننده اوونلر چوق معمول اولان گیزلی اجتماعاتا قاتیلوب و بونون ایچون کیشینو دا پاشاماغا مجبور ایدیلیر ولی چون اوشهرین هواسی و حیاتی فوق العاده مضر و میقتیلیدی اورادان اودسه یه منتقل اولونور. اودسه ده دگر ساحللری اونون شاعر ووطن پرست روحنه بی‌نهایت گوزل تأثیر ایدوب عالی اثرلر یاراتماسنه یئی الهامات بخش ایلردی. مع الاسف بر مکتوبونون اله کیچمش اولماسندن و او مکتوبدا پوشکین دینسزلقا موافق برلسانده یوروتمه سندن اوتری اوز مأموریله آراسی آچیلوب شغل اداری‌دن معزول و بسکوف یاقننده میخایاوفسکی ده یاشاماغا محکوم اولونور.

بو منفادا که انقلابی فکر طاشیانلارلا تماسه گلوب ایشه باشلار و ادبی نقطه نظردن روس قدیم ملی یازالارینه توجه ووقتنی اونلارین اثرلرین مطالعه‌سنه صرف ایدردی.

۱۸۲۵ده پوشکین اوز بیوك تراژدسی بوریس غادینوفی یازمغه باشلایوب و ۱۸۳۱ ده شاکسپیرین آثارینه چوق شبیه اولان بو اثری که کاملا فرانسه قوزندن آزاده دونهایت لندیرمشدر. مع‌الاسف وقت مساعد و کافی دگل که بو بیوك و تاریخی اثردن بعضی پارچه‌لر ترجمه و عرض اولونایدی ۱۸۲۵ ده دکابریستلرین توطئه وسوء قصدلری میدانه چیقمشدر انقلابچیلرین برچوقی پوشکین شخصی احبابنده‌دی حتی شاعر اوزیده بونلر میاننده متهم اولور منتها وقتنده اوایشی آتلایوب میخایلوفسکی ده کی اوینه گیدوب تهمت وبرچی کاغذ لری یاندیرمقله شدید تعقیباتدن اوزلی قورتارا بیلمشدر. او زمانلر نیکولای اولین تاج گذارلغی مناقب پوشکین اونا معرفلك اولونور امپراطور اوز لطف گذشت و حساسنی تامین ایدر وهمان گونون آقشامی غراف باودووا دییر «من بو گون روسیه‌نین انزکی برشخصیله صحبت ایلدم» ۱۸۲۷ ده صون بیوك منظومه‌سی اولان تزیقانی یا قرهچیلری یازمشدر ۱۸۲۹ ده پوشکین برنجی درجه گوزل ووطن پرستانه آثاریندن اولان پولتاوانی میدانه چیقاروب بو اثرده بیوك شاعر بطر کبیری لایقیله مدح و تعریف ایدرك اونون ۱۲ نجی شارل له محاربانی فوق العاده حرارتلی بر صورتده گوزل شعرلر و آتشین برلسانیلان شرح ویریر.

همان ییل پوشکین دوباره قفقازه گیدیر و بو فرصتده ژنرال پاسکیویچ ایله ارضروم محاربانه اشتراك و ارضروم سفری خواطی براثر یازمشدر بو سفرده پوشکین ایران شهزاده لریندن خسرو میرزا و ایران هیئت نماینده لرینه تصادف ایدر که‌بونلار روس سفیری ومعروف بیوك ادیبی گریبایدفین خارجی تحریکیله طهراندا قتله یتشمسی مناسبتیله‌عذرایستمك‌ایچون پطربورغه گیدیردیلر.

پوشکین دییر «قافقازیك یاقینلغندا روس دولت مأمورلری ایران دربری شاعری فاضل خانی ورودینه منتظر ایدیلر او حیثده مسافرلی یتشوب یانمه‌کی افسر منی فاضل خانا معرفلك ایدوب و من مترجم واسطه سیله ایران شاعرینه چوق افراط حالنده شرقی تعارفات ایله‌دم

ولی نقدر خجیل‌اولوب اوتاندم وقتیکه فاضل خان منیم بی موقع استهزامه چوق مؤدبانه و طبیعی و انسانی جوابلار ویروب دیدیکه من امید ایدیردیم سزی پطربوغده زیارت ایدم و بزیم اورادا آشنالغمز و دوستلغمز اوزون سورسون من باکمال خجالت استهزانی براقاراق اوروپالی بیر شخص کیی اوتولاصحبته باشلادیم بو حادثه بیر درس اولسون بیز روملارین بی مورد استهزاسنه من داها بوندان صونرا یاپاتلی و دیرناقلاری حنا ایله قرارمش انسانلارا استهزا ایتمه چکم!»

همچنین پوشکین خسرو میرزانی ده کورور و اونون یول کسنلر طرفندن کالسکه سنه اولان هجومه شاهداولاراق شهرزاده‌نین گوستردیکی جسارت و شهامتی مدح و تقدیرایدیر

۱۸۳۱ ده پوشکین ناتالیا گونچارف لان اولنوب و بیریل صونرا ییلده ۵۰۰۰ منات مواجبله مجدداً وزارت خارجه خدمته گیچیر.

قورتار ماذی

قدردانلیق

بو موقع که تعطیلات باشلانوب ویز پانسیونلدا یاشیان دانشسرا طلبه لری اوز شهر لریمزه قایدیروق بو وسیله ایله آقای مجیدی افشار رئیس دانشسرا دان که چوخ زحمتلریلان بیزیم وسایل راحتلیغیمیزی فراهم ایدیبلر ومخصوصا آقای معنوی پانسیونین سرپرستی که حسن سلوکی وخوش رفتارلیغی هیئته بیزه سر مشق اولاجاق و بخصوص آقای اصغر زاده نین نهضت مرقدنده بیزیم یاره اوزده چکدیکی زحمتلری واونون درستکارلیغینی وجداینن هیچ اوزدمایوب‌و تمام پانسیونین ایشچیلریندن نهایت درجه‌ده تشکر ایدوب موفقیت لرینی و سعادتلرینی آرزو ایدیریك

۱ـ ارومیه طلبه‌لری طرفندن اکبر نوروزی
۲ـ خوی طلبه‌لری طرفندن عباس صابری
۳ـ سلماس طلبه‌لری طرفندن مختار عدلی
۴ـ ماکو طلبه‌لری طرفندن ولی حسین پور

باش لیتنانت روئین‌دژین کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

و بی نتیجه قالا بوندان علاوه ایگرمی ایل تمام ایرانین نجیب ملتی بیر نفر قلدورا تابشرماق و اونلارق حقوق فردی و اجتماعی دن محروم ایتمك بیر واقعیتدر که تمام هموطنلار و حتی خارجه ملتلر ایران ملتنون ایگرمی ایل بشریت حقوقندان محروم اولماقنی تصدیق ایدوب‌لر بو وضعیت مسلمدر که ناراضی لق تولید ایدوب و بو نهضت ملیتی یاراندی و اگر ایران دشمنلری وبشریت خائنلرین مخالفلری بیر نامساعد موقعیت قاپاقدا گورسه‌لر گرك آغلامیوب و بیله لر که اوز اکدیکی محصول لاردر که ایندی بیره آپاروب‌لار و دیمك اولار بو نارضایلق تمام ایران ئولکه سنده یارانوب منتها بعضی بیر لرده شدت وضعفی واوردر یعنی اومنطقه ایراندان که وضعیت محیط سیاسی وجغرافیائی اومنطقه‌یه‌مساعدیرادی‌وباشقا بیر نقطه لردن شاید محصول تیزراق عمله گلسون پس اگر تاریخه مراجعه اولا دیمك اولور که آذربایجان ایرانده هر بیر نقطه دن تیزراق بو محصول اله گلوبدر. محترم‌هموطنلر ملاحظه بیوردیلار ۲۱ آذر ده آذربایجان ایرانده یاشیان اصلانلار واونون باوفاولیور بالالاری ایگرمی ایل رضاخان ظلمنون آلتندا یاشایوب ومختاری زنداندان قورتاراندان صونرا هر نه نوع حقوقی مرتجع دولتلردن ایستدی نتیجه آلیوب آخرده ناچار مردانه قیام ایتدیلر و علاوه از اینکه اوز حقوقلارینه یتشدیلر بلکه تمام ملت ایرانین غصب اولمش حقنی آلوب و اونلارون الارینه تابشوردیلار.

منیم حرمتلی هموطنلریم بو مقدمه‌دن منظور ایستردیم قوشونون ملتان بیرلیگین تشریح ایلیوب و رضا خان دوره سنده قورولان قوشونان مقایسه ایدوب و نتیجه‌ده بو بیرلیکی یارادان و بو ملی حکومتی قوران و بوحقی پایمال اولمش ملتین‌حقنی دیریلدن تشکیلاتدان تشکروقدردانلق ایدمك.

منیم عزیز هموطنلریم قاباخکی دولت لرده ارتشلن ملت آراسینده فاصله چوخیدی و بوتا گوره ارتش فقط بیر اقلیت معدودین حقندن دفاع ایدوب واکثریت ملتی اوز یارادیقی حقدن محروم ایدیردیلر. ،البته بو موضوعی تشریح ایتمك شاید یولداشلاری خسته ایتمه ولی‌فقط بیزمحترم ایشتدلری ایگرمی ایل رضا خان حکومتنه شاهد دوتوب و اونون ان بیرنجی نوکری مختاری عملیاتی و بیزیم آزادیخواه یولداشلارین ایللر بویو زندان گوشه‌لرینده یاتماقنا سیز یولداشلارین توجوزی معطوف ایدوب و ثابت ایلرم که او زمانداکی قوشون آلت دست اولوب واونون وظیفه سی بیر مستبدلاردولاریون قصرلارین حفظ ایتمك و آزادیخواهلارین ایستدیکی حقی داوب و اونلارون جوابی فقط زجر و شلاق وورماق و ایاقلارینا گوروله یاغلاماقیدی بیزیم شهامتلی یولداشلاریمز مثلا مرحوم دکتر ارانی کی شخص که تمام ایران بلکه دنیا اونون مردانه مبارزه‌سنه آفرین دییر بیر بیله شرافتلی وطن اوغلونت نا جوانمردانه شهید ایدوب و تمام آزادیخواه لارون اوره‌گین داغلیوب و اونون خانواده‌سنی همیشه لیکده متأثر و نالان قویدولار ولی بو فکر اونلارا کاملا خطایدی و دکترارانینون شرافتلی همکارلاری مثلا یولداش پیشه‌وری تکین وطن اوغلی که بو اوز زندان یولداشلارینون قراردادنه عمل ایدوب و اونوت رهبرلیکی آلتندا آذربایجانون غیور ملتی علاوه از اینکه اوز حقنی آلدی بلکه تمام ایران اولکه‌سنده یاشیانت هموطنلار آذربایجان دموکرات فرقه‌سین فدا ـ کارلیقی‌نتیجه‌سندن‌اوز آرزوسینه یتشوب و بو وسیله ایله تمام دنیایه بیلدیردیلر که ستارخان نسللری تولیبوب و شیر کیمی گیجه گوندوز ایران حقندن دفاع ایتمکه و اونلاری استثمار دلال لاری‌نن پنجه‌سندن قورتارماقه حاضر و آماده درلار.

عزیز قارداشلار و باجیلار چوخ موضوعدان خارج اولماق بلکه اجازه ویرون رضا خان دوره سنده قورولان قوشونون تشکیلتندن سیزه شرح ویرم تا گوره‌سیز نه قباحتلره مرتکب اولوبلارتااینکه‌اونلارین‌مقام لاری و قصرلری حفظ اولسون.

یولداشلار ملتین عزیز بالا ـ لارینت بیرنچه تا نجیب مأمورلار توسطیله کندلردن جمع ایدوب و رشوت آلوب زجر ویرندت صونرا اوی تمام اللندن آروب و اونون آتا آناسنون گوزونی یاشلی قویوب نظك قاپاقندا امیر زنگی کیمی حوزه لره گوروردیلر تازه حوزه لرده بیر ایکی آی یگار و آج سوسوز قالاندان صونرا اگر رشوه ویرمت اولیدی قوراآور چه‌دانسیزد گرلر اوز پیمانلارین سندروب و اونلاری معاف ایدوب و اوز قصرلرینه رواه ایدیر ـ دیلر. ولی اگر بیچاره دهقان‌بالاسی پولو بیرمیه‌دی اونی مین عذرله خدمته یازوب و اونون خدمتیلن بیرخانواده‌نی آرادان آپاروب و دیردیلر گرك ملت بالالاری میهنه خدمت ایده و وطن یولندا جانینی فدا ایده. بیچاره ساده ملت نه افتخاریله آجایغا دوام ایدوب اوز اوشاقلارینی خدمته گوندروب بو فکرله ککه منیم اولادیم وطن یولندا فداکارلق ایلیوب وایران زحمتکشلرینون حقندن دفاع ایلیه‌جك واو بیچاره میخت آنا وآتا وغلون مین انتظاریله سلامت‌قوشونا تاپشروب بیر آز مدت دن صونرا اوز اولادینین فرار ایتمکین یا اولوم خبرین که ناانجیب گروهبانلار و یا بی مغز افسر لرین چکمه سنین آلتندا ایشیدوب: (اوز ملی وظیفه‌سنه انجام‌ویروب ووطن یولندا شهید اولماقنی!) و آغلاماقدان گوزلری کوراولوردی

قورتارمادی

شهر خبرلری

معارف کمیسیونی

چهارشنبه گونی خرداد آیینن ۲۹ نده آقای فرماندارین دعوته گوره ۶۰ نفر شهرین معارف‌ومعارف پرورلریندن تبلیغی مدرسه سنه جمع اولوب معارف ایشلری نین پیشرفتی ایچون آنلاشدیقدا قید اولان ۲۵ نفری معارف کمسیونون عامله هیئتنه انتخاب ایتدیلر

آقای فرماندار و آقای شکیبا معارف رئیسی و آقای حسین افشار طرفندن بو موضوعین اهمیته داير مفصل ایضاحات ویرلدی.

عامله هیئتی

۱ — آقای صولت آقازاده
۲ — « یدالله نظمی افشار
۳ — « منوچهری
۴ — « حاجی شهیدی
۵ — خانم امینی
۶ — « نجفی
۷ — « طیوش زاده
۸ — « مرزبان
۹ — « مناسریان
۱۰ — آقای اقبالی
۱۱ — « مکافات
۱۲ — « آموزگار
۱۳ — « رضائی
۱۴ — « مجیدی
۱۵ — « باقر نظمی
۱۶ — « حسین برزگر
۱۷ — « نصرالله میرزا اسکندری
۱۸ — « شبابی
۱۹ — « فرهنك
۲۰ — « دکتر انتظاری
۲۱ — « دکتر به بهار بخشی
۲۲ — « خاکشوری
۲۳ — « داداشیان
۲۴ — « تهرانچیان
۲۵ — « دکتر دیلمقانی

سربازخانه ده یادبود مجلسی

دونن ۱۹ نفر خلاقکار قزیل اردونون رشید افسرلری نین ارومیه شهری سربازخانه ده وفاتی مناسبتیله سربازخانه داخلنده بیر خاطره لی و تأثرلی‌یادبود مجلسی تشکیل‌اولونشدر

ساعت ۵/۱۰ دان ۱۱ قدر فرماندار و مرکزی کیته نماینده‌سی عموم رؤسا و فرقه رهبرلری و آیری کارمند و خیالی شخصلر مرتباً آرامگاه محلنده حاضر اولوب یادبود مراسمی آشاقیداکی برنامه اوزره انجام‌تایدی:

۱ — جناب آقای ژنرال پاهیان مجلسی آچیق اعلان ایدوب قزیل اوردونون بو فداکار عسکرلری‌باره ـ سنده که دنیا آزادلقی ایچون شیرین جانلاریندن کچوب و اوز لرینی بیزه یادگار قویوبلار تأثر انگیز بیر بیانات بیوردیلر.

۲ — ماژر نصرالله اسحقی بیات طرفندن قزیل اردونون آزادلق اوغروندا قهرمانلق لری ـ ٤ ییل‌یاریم ایران ملتنه محبت لری ۱۹ نفر رشید افسرلرین کنلنك آذربایجان تلی

بقیه‌صفحه ۳ده

شهر خبرلری

بقیه‌صفحه ٢ دن

ایچون تاریخی یادگارلیقلاری اطرافنده بیر مقاله اوخوندی .

٣ - آرامگاه اطرافنده اولان سربازلارا پیش قنگ فرمانی ویریلوب آقای ژنرال پناهیان بیر دقیقه سکوت اعلام ایتدیلر .

٤ - شوروی کنسولی آقای هاشم اوف طرفندن دسته گل اهدا اولوندی .

٥ - آقای هاشم‌اوف بیوردیلر : بو گون بیزیم نیچه نفر افسر لریمز قزیل‌اوردو سیرا سندن گیتمشلر .

بو گون ١٩ نفر خلاصکار قزل اوردونون قهرمان افسر لری آلمانلار دعوا سینده یارالانوب بیزیم دا یاسدیر یاتولارو .

بونلار ینده عائله‌لری اوشاقلاری گوزی یولدا اولانلاری واردو دعوادن قایتماق بلیرسز که نه اندازه خانواده‌لر ایچونت بیوك آرزو سایلوب و خاطره‌سی واردو .

من بوردا پاك بودن مناسبتیله تولانش خاطره‌سی اولانلارین خانواده لرینه بیلدیرمچکم .

٦ - سربازلارا یاتماق فرمانی ویریلدی .

٧ - جناب آقای ژنرال پناهیان مجلسین خاتمه سین اعلان ایدوب حاضرین بیوك اندوه و تاثر ایچنده شهره طرف قایتدیلر .

دولی خسارتی

دوشنبه گونی خرداد آیینن ٢٧ سنده ساعت ٦ گون اورتادان صونرا قزیل خانگادن شدتلی دولی‌یاغماغا باشلیوب و آشاغیدا قید اولان کندلرین بعضی قسمت لرینده بیوك خسارت وارد ایدوبدر :

کریم‌آباد رحیم‌آباد علی‌بگلو خالد آباد حیدرلوی‌بگلر قلیچلو ایکی آغاج ساعتلوی منزل ساعتلوی بگلر اولپام چاتاللو چوتقرالو زوبالان برغندی لك کنـدی خجوات تپه کیچلر یاغمرالو زده‌لو داغارالو چشلی قره‌حلو

توتون آلنماسی

آلدیقمیز خبره گوره اداره اقتصاد زارع‌لر الینده اولان دسته چیك توتون لرین آلماسینه اقدام ایدوب و اقرار معلوم یاخون زمانده اکینجی لر الینده اولان هر نوع توتونلرین آلماسینه باشلیاجاقدر .

وارداولان بوغدا

وزارت اقتصادین فوری دستورینه گوره مقدار کلی بوغدا اورومیه‌نین آذوقه‌سی ایچون سلماس دن حمل اولندی و دولی دوران کندلره بول تن اون گونده ریله‌جك که خرمن وقتـه قدر مساعده وریله .

تعدیل مال الاجاره

بو وسیله ایله محترم اورومیه اهالی سنه اطلاع ویریلور که نمره ٢٠٣ ٢ر٨ر٢٤ تاریخلی اصلاحی آیین نامه موجبنجه تعدیل مال الاجاره کمیسیونی تاریخ ١٩ر٣ر٢٥ دن ثبت اسناد اداره سنده تشکیل یتش شکایت لره رسیدهلیك اولونور

رادیو خبرلری

تبریز ٢ تیر بو گون سردار باغندا بیر طنطنه‌لی کاردث پارتی تشکیل تاپدی

تبریز ٢ تیر سوءت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان خارجی دولتلر جمعیتی طرفندن بیر هیئت لهستانا وارد اولوب و لهستان مجلس ملی سی طرفندن قارشیلاندی

تبریز ٣ تیر بو ترلیکده ایکنجی اسفالت اداره سی تشکیل تاپیب و ایشه باشلیاجاقدر

تبریز ٣ تیر تیر آیینن ٨ ندن اعتباراً معارف وروزشکار لارین موزیك دسته‌سی ایشه باشلیاجاقدر

تبریز ٣ تیر رشت اهالیسی آقای پیشه وری آذربایجان‌دموکرات فرقه صدری عنوانیله بیر تلگراف مخابره ودیبشلر : بیز رشت اهالیسی نوز صمیمانه تبریکاتیمزی آذربایجان مسئله‌سنین مسالمت آمیز یولیله حل اولونماسی جناب آقای پیشه وری حضورلارینه عرض ایدیریك

تهران ٣ تیر — صحیه وزارتنده‌ویریلن خبره گوره تریاك بارەسنده بیر کمیسیون طبیب لر و متخصص لرین طرفندن صحیه وزارتنده تشکیل اولوب وآقای قوام السلطنه نین او امرینین مقدماتی اقداما باشلاندی

تهران ٣ تیر — جناب آقای قوام ـ السلطنه‌نین‌امریله‌شغل‌تقاضا ایدن‌لر ایچون تهران شهردارلیقی طرفندن بیرساختمان برنامه سی تنظیم اولونوب که ٣٠٠ نفره قدر ایشه مشغول اولوبلار

تهران ٣ تیر — ایران شیروخورشید سرخ طرفندن خرمشهر خسارت گورن. لرینه کمك ایتمك ایچون ٤٤٢٩٨ نمره‌لی ایران مرکزی بانگیلی سنده بیر حساب آچیبدر

عموم‌علاقه مندلردن تقاضا اولونور که نزلیکله ئوز اعانه لرینی او حسابه پرداخت ایتسونلر

تهران ٣ تیر — بطوریکه معارف وزارتندن خبر ویریرلر ؛ دبیرستان‌متوسطه قیزلار و اوغلانلار امتحانلاری آقای اسفندیاری‌نین ریاستی آلتندا‌آشاغیدا کی قراراینله انجام تاپدی

اوغلانلار داوطلبی ٩٢٣ نفر قبولی ٤٢٦ نفر تجدیدی ٣٧٥ نفر رد ١٢٢ نفر

قیزلار داوطلبی ٨٤ نفر قبولی ٢٩ نفر تجدیدی ٢٣ نفر رد ٢٢ نفر

تهران ٤ تیر — آقای قوام السلطنه‌نین دستورنا گوره مملکتین کلیه نقطه لرینده ژاندار مری آدی نگهبانا تبدیل اولندی .

تهران ٤ تیر — وزیر لر هیئتی تصویب ایتدیلر که ٥٠٠ مین ریال خرمشهر گوردیو سونون تعمیر یندن اوتری دولتین ١٣٢٥ اعتبار . پرداخت اولـون .

تهران ٤ تیر — وزیرلر هیئتین تصویبنه گوره ٣نجی و٤نجی استانلار بیر استان آذربایجان استانی آدینا تبدیل اولوندی .

تهران ٤ تیر — ژورژ بیدو کابینه‌سی سه‌شنبه گونی اولین جلسه‌نی تشکیل ویروب و چهارشنبه گونی فرانسه‌نین مؤسسان مجلسینه معرفلیك اولاجاق در

تهران ٤ تیر — لهستان دا گلنجك رفراندوم باره سنده چوخلی میتینك لر ویریلر

تهران ٤ تیر — دونن ٤ نفر خارجی ایشلر وزیر لری پاریسده دوباره جلسه تشکیل ویروب ایطالیا و اتریش و همچنین ایطالیا وفرانسه سرحد لرینه راجع مذاکره ایتدیلر

تهران ٤ تیر — دونن انگلستا . نین خارجه وزارتنده انگلیس ولهستان آراسندا بیر مالی قرارداد امضالاندی

تهران ٤ تیر — آلمان دا انگلیس و شوروی قوەلرینین فرمانده لیگی آراسنده کالامبادله قرار دادی باغلاندی

تهران ٤ تیر — دونن‌هندوستانین کنگره حزبی‌نین انگلستان اعزامی هیئتینه یازدیقی نامه‌ده‌موقتی حکومت باره سینده اولان طرحی رد ایتمشدر

تبریز ٤ تیر — دولت و آذربایجان نماینده‌لری آراسندا گیچلمش موافقت نامه‌نین متنی جناب آقای پیشه وری آذربایجان دموکرات فرقه صدری طرفندن تشریح و آذربایجان ملی مجلسی نماینده لری تصویب ایتدیلر .

تازه دستورلار

رئیس کارخانه تورددفتردارندن سوروشدی ، بو گون تازه سفارش وار ؟

نه ایکی سفارش وار

چوخ باغشی کیمدن وهارادان

مدیم اروادیم طرفندن ، اولی بو کی بو گیجه پول سوز منزله گیتمیم ایکنجی بو کی بو گوندن هفته ده بیر بسته سیگاردن آرتق مصرف ایله‌میم

اعلان

آذربایجان اقتصاد و تجارت اداره سنین ١٨١٠ نمره‌لی تلگرافی دستورلرین اجراسینده توتون اکنچیلرینه جواز کشت ویریله جك اونا گوره عموم توتون زارع‌لرینن خواهش اولونور فوراً ئوز اکنلرینن صورتین اقتصاد اداره سنه تحویل ویروب جواز تحصیل ایده لر تا گله جکده مشکلاته دچار اولمیالار اگر بو اعلانین مخالفی رفتار اولنا مقررات ئوزیلن تعقیب اولا جاقلار

اورومیه تجارت واقتصاد اداره سین رئیسی **ع ـ فتحی**

ن ٨٥

١ نجی نوبت

حصر وراثت اعلانی

نمره ٣٠١ مورخ ٢٤/٨/٦ عرضحال‌موجب ایله الکسان بیت‌بابا دیگاله صاحب شناسنامه ٥ بابا اوغلی وایلشوه ملك دیگاله صاحب شناسنامه ٨ ایلیا قیزی دورت نفر شاهد اقامه ایله ساقیان اورومیه محکمه صلحیه سنده آشاغیده یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بو نحویلن که (تاریخ ٢٨ مرداد ١٣٢٤ بابا دیگاله ملك اوغلی صاحب شناسنامه ٧ دیگاله کنده‌نده که ئوز محل اقامت دائمی سی دور فوت اولوب واونین‌وارثی‌عبارت دور ٢ نفردن بیر الکسان بیت بابا دیگاله صاحب شناسنامه ٥ متوفی‌نین‌اوغلی و بیریسی ایلشوه‌ملك دیگاله صاحب شناسنامه ٨ ایلیا قیزی متوفی نین زوجهٔ دایمی سیدور و غیر از بو ایکی نفر بر آیری ورثه یوخدور) بو نا جهت قضیه اوچ مرتبه آزاد ملت و اورومیه روزنامه سینده متوالیاً هر آیدا بیردفعه‌اعلان اولونور که هر کسین اوسته ذکر اولونان اشخاصلرین وراثتینه بر اعتراض و یاوصیت نامه سی وار دور اول منجی اعلانین‌تاریخیندن اوچ آین طرفنده کتباً اورومیه نین صلحیه سینه تقدیم و اعلام ایله سون و الا اوچ آی موعد مقرر قانونی سین طی ایدن صونرا تصدیق حصر وراثت اوسته یازیلان اشخاصلرین حقنده صادر اولاجاق دور اگر بیر اعتراض و یا وصیت نامه سوای وصیت نامهٔ رسمی و سری ابراز اولا قبول اولمیوب و درجهٔ اعتبار دان ساقط اولاجاق دور

ن ٨٥ اورومیه صلحیه سنین رئیسی نصرالله انصاری

٣ نجی نوبت

حصروراثت اعلانی

٢٠٦ — ٢٤/٥/٧ نمره‌لی عرضحال موجبنجه بانو شهربانو عراقی و فاطمه و خانم عراقی و سکینه سعدین و بانو خاتون یوسفی و بیگم عراقی اوچ نفر شاهد اقامه ایله ماقیتان اورومیه صلحیه محکمه سنده آشاغیدا یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر بو نحویلن که (مصیب عراقی دارای شناسنامه ١٥٠٤ یاطوم تاریخ ١٣١٨ منجی ئیلین بهمن آیینن ٧ سنده اورومیه شهرینده وفات ایلیوب و اونون وارث لری منحصر دور اوسته ذکر اولان شخص لره که بانو بیگم زوجه دائمه و بش نفر قزلاروبدلار و غیر از بو آلتی نفر بیر آیری ورثه یوخدور قضیه او تاریخده ایکی نوبت روزنامه رسمی دولت شاهنشاهی و روزنامه‌محلی کیوان اورومیه ده اعلان اولموش ولی بیر نوبتی قالوبدور بو نا گوره بیر مرتبه آزادملت تبریز و اورومیه روز. نامه سنده اعلان اولور که هر کسین اوسته ذکر اولان شخص لرن حصر وراثته بر اعتراض و یا وصیت نامه‌سی واردور و بو اعلانن تاریخندن بیرآین طرفنده کتباً اورومی صلحیه سینه تقدیم و اعلام ایله سون و الا بیر آی مدت مقرره سین طی ایدنن صونرا تصدیق حصروراثت اوسته یازیلان شخص‌لرین حقنده صادراولاجاقدور اگر بیر اعتراض یا وصیت نامه سوای وصیت نامه‌رسمی و سری ابراز اولا درجه اعتباردان ساقط دور .

اورومیه صلحیه محکمه سنین رئیسی

٨٤ن **نصرالله انصاری**

فدائیلره وریلن هدیه

آقای حسین رضازاده	١٠٠	ریال
« اسمعیل عراقی	١٠٠	«
« غلامرضا صدو زاده	٥٠	«
« میرحسین مجتبیان	٦٠	«
« محمد حسین جوادی	٥٠	«
« حسن آقا وضوحی	٥٠	«
« مسیح الدین	٤٠	«
« جمال جوانا	٤٠	«
« هاشم زیرچه	٤٠	«
« خلیل دو گنچی	٥٠	«
« بابا ارزاقفروش	٤٠	«
« حسن طسوجی اصل	٤٠	«
« علی اکبربزاز فرجی	٢٠	«
« مختار توانا	٣٠	«
« محمد دلخون	٣٠	«
« حسین حاجی محمدی	٣٠	«
« یوسف‌مرواریدفروش	٣٠	«
« میرصادق ثقفل	٣٠	«
« جبار گللری	٢٠	«
« برات علی مختاری	٣٠	«
« محمدعلی‌شیخ‌زاده‌بقال	٥٠	«
« عظیم رضا زاده	٣٠	«
« میر مرتضی امامقلی	٤٠	«
« محمدعلی ستو زاده	٢٠	«
« محمد مجبی	٢٠	«
« میرعباس‌محمدی‌اکنچی	٢٠	«
« تقی چاره ساز	١٠	«
« جعفر پارسا	٣٠	«

اروميه

نمره ٤١ — ٢٦ ژوئن ١٩٤٦

اقلیت - ارتجاع!

بقیه صفحه ۱ دن

بیرلیکده ارتجاعین ریشه سین کسمکه باشلادیلار . بو یولدا شهیدلر ویریلدی ایو لر یخیلدی ، تتی لر تالا ندی ، زحمتلر چکیلدی و امللر قویولدی ولی اقلیت یا ارتجاع عنصرلری اوز لرینه آزادیخواهلق ماسکی قویارکن بو شرافتندانه عملی ختی ایتمکدن ، توزی آذربایجانین غیور رهبرلرینی بیرعالی‌نتیجه‌یه یتیشمکدن منحرف ایتدیلر که اودا اولین قدمده بو حیاسز عنصرلری اوز عمللرینین جزاسینه یتیرمکدن عبارتدی :

بونا گوره اشاره اولوندی که بونلار اوز لرینه مخصوص اولان ایشلرده شایان دقت استادلیق ولیاقت گوستروب و حتی حیاتی و معاشی وضعیتلرین نظره آلاراق اللی ایل آتیه نی ده فکر ایدیرلر .

آذربایجان ملتینین صون گون لرده اتفاق دوشن تاریخ صحیفه لرینه بیرنظر سالالیق .

تاریخ ۱۲۹۹ شمسی ینشیر آذربایجانین مرد اوغلی خیابانی قیام ایدوب بوقیامدا بیر پارا حوادثه‌مواجه اولمقلان آرادان گیدیر . ولی بونی بولملیک که اودی اگر کل ایچنده قویلوبالار داها دا یاندیرماق خاصیتی آرتار . اقلیت یا ارتجاع بو اودی ایامین کلی آلتندا قویدی ولی بیلمه‌دی بو اود اوز وقتنده ظاهر اولوب و داها دا قدرتلی و قوتلی یاندیراجاق .

ییللر گلوب گیچدی ، بیگیرمی‌تو لق پنجه سی آلتندا او که شوم ونتك آور حادثه لر قید ایدئین نظرینه یتشر بو ملتین باشینا گلمدی ، دیمك اولار بو ییگرمی دورت ییل اسارت زنجیری آلتندا یاشیان ایران ملتی بتون دنیاده بدبختلق بیچاره لیق و فساد اخلاقین نمونه سی اولمشدر ، رحمت و مشقت نهایته یتشوب وقدرت امکانی هیچ کیمسه‌یه قالمادی بونا گوره آذربایجانین غیرتمند ملتی ، مظلوملار پناهی اولان سلحشور خلقی بیر فرد واحد کیمی ایاقه قالخوب یئنه‌مایرانین مظلوم ملتین دالندا دوردی . حق و عدالت بایراقین اوجالدوب ، ینه ده آزادلق و حریت پشتیبانی اولدی .

بلی ارتجاع و اقلیت اودی قویدیلر ولی اونون آرزی سی ذخیره اولوب وقتینده‌شعله‌لنه‌بیلودی اودرکه‌بیز آذربایجانلیلارین قلبنده اولان اود سونمز و خاموش اولمیاندر . او در که ایرانین آزادیخواهلارینین گوزلری بیزلرین اصالته باخور . اودر که بیزلری ایرانین روحی ، قلبی و آچیق گوزلری بیلوب و جان کیمی ایستیرلر .

بلی :

از آن بدیر مغانم عزیز میدارند
که آتشی که نمیرد همیشه در دل ماست !

آقای نایب سرهنگ رصدینین نطقی

بقیه صفحه ۱ دن

اوستون بویا میشدیر .

بو گون بو قانا بویانمیش قار لار ویرلر تغییرقیافه ویریبو توکولن قانلاردان آثار ونتیجه فقط الدوایتدی گیپیز آزادلیق قالر . بومقدس قانلار نتیجه سینده بوزده یوز حساب ایتملك اولار که بوگون آذربایجان اکینچی لری اوز یرلرینه مالك اولاراق حد اکثر استفاده اوز زحمتلریندن گوتوره بیلیر لر . هابیله آذربایجان کارگری داها گیچن ظلم و فشارلار مقابلنده بویون اگمیر . بوزحمتکش طبقه داها بو گون مالك و کار فرما و اونلری غارتگر ژاندارما برابرینده الین ال اوسونه قویمیر .

حرمتلی خانملار ، محترم آقالار بو گون بیز وطن سربازلاری آند ایچمیشیك که بو الده ایتدیگیمیز موهبتی و آزادلیغی که مینلرجه جوانلاریمیز وفداکارلاریمیز قانی بهاسینه باشا گلیب آخرینجی قطره قانمیز قالنجه ساخلیاق .

بیز گیچن نحس گونلری گورن حالدا ابداً حاضراولابیلمریك که یرده بوقدر گوزل گونلریمیز الدن گیدیب و او منحوس گونلر تجدید اولسون

بو بیر مسلم اصل در که دنیا همیشه تکامل طرفینه سوق اولوب گیری قایتماق طبیعت ناموسنه مخالف در - بیز طبیعت مسلم قانونیندان تبعیت ایتمیشیك .

بیزیم قوللاریمیز دا نه قدر گوج ، داماغلاریمیزدا نه قدر قان وارسا متجاوز و فتنه وفساد فکرینده اولان و بیزیم آلدیقیمیز آزادلیقی آرادان آپارماق آرزوسی ایدن‌لرین مقابلینده نهایت درجه خشونتیله رفتار ایتمه جکیك : یوموروغ مقابلنده یوموروغ ، اسلحه برابرینده اسلحه ایله جواب ویرمکه هر لحظه آماده

لیقیمیزی اوز همو طنلر یمیزه اعلام ایدیریك .

یاشاسین بیزیم ایران استقلالی و ملی حیثیتمیزی اوز قانلاری توکولمه سیله حفظ ایلدن غیور جوانلار ورشید عسگرلر وفدائی لریمیز .

یاشاسین آزادلیق مشعلداری اولان تاریخی آذربایجان ملتی

ولی تأسفلر که ایندی داها گچمش زمانلار قورتاروب کهنه نقشه لر یوزولوب چورومش تاکتیك لر کشف اولوب یرده اقلیت و ارتجاع ماسك اوزونه چکیب ورنك آلایلمز ایندی داها آذربایجان دموکرات‌فرقه سی دنیایه اعلام ایدیر که ایران‌ملتی سیاسی رشده مالك اولماقلا اوز مقدراتنی حل ایتمکه قادر در ایندی داها آقای قوام السلطنه آذربایجان دموکراتی ایهضتی و بتون ایرانین آزادیخواهلارینین پشتیبانلقی سایه‌سنده مملکتین اصلاحاته باشلیوب و یرده داخلی و خارجی ارتجاع دسیسه لرینه یول ویرمیه‌جکدر . آذربایجان ایهضتی و موافقت نامه سی ایران ملتینین آزاد اقلین ضامنی در .

ایندی ارتجاع ایچون فقط بیر یول وار اوداد یولومدر - قولوم .

تکثی

آقای فتحی نین بیاناتی

بقیه صفحه ۱ دن

بو قبیل جاهل و خائن آدابلاردان سئوال ایتمك لازمدر : مگر دموکراسی یاحکومت ملی ودموکرات اولماق پیس در ؟ اگر بو سئواله جواب ویره‌سیز گره‌ك سیزین بیچاره لیك و جهالتیزه آغلاماق اوندان اوتری که اگر آفریکا جنگللرینده یاشیان وحشی لره ده بیله بیر سئوال ویریله اوئون محسنات و یاخشی‌لیگنی تصدیق ایده‌جکلر .

اگر مثبت جواب ویره سئیز پس او افترا و تهمت و هوچی لیق لار نه ایدی و نه دی ؟ .

ای منفعت پرست خلق دشمن لری سیز او بیچاره‌لرسیز که بیلمیر سیز نه ایلیرسیز . و نه دیرسیز ؟ !

سیز او خائنلرسیز که دونن استبدادین علیهنه دانشوب و بو گون مشروطه‌دن پیس دیرسئیز .

سیز او بدبخت لر سیز که آغ قره - اود و سویو بیر یره یغوب اوز خیالیزده ایمان و عقاید پایه سی محکملندیریب سیز ! !

بو گون اگر میللیونلار سیزلر یك پست عنصرلر روزه چکوب یالانجی تبلیغات آپارا لار آذربایجان تاریخینین شانلی مبارزه‌لری و آذربایجانلیلارین بتون ایران و بلکه دنیا آزادلقی یولوندا فداکارلیقلاری هیچ وقت آرادان گیتمز .

شب پره گر وصل آفتاب نخواهد
رونق بازار آفتاب نکاهد

بیز یاخشی بیلیریك که اگر آذربایجانین ملی قوه لری مقابلنده ارتجاع سنگر یاقلیوب مخالف اقدام ایتمه‌دی ایرانین تمام شهرلرینده آزادیخواهلار طرفندن شدید مبارزه لر باشلاناجاقیدی .

تاریخین باشلانماسیندان ایندیه قدر بتون اجتماعات ایچینده ایمان و عقیده حکمرانلیق ایدیر .

بیر مشت ایمان و عقیده سیز و مزدور عناصر هیچوقت ایمانت و عقیده و اجتماع عادتلری قاباقندا دایانا بیلمز .

آذربایجان افرادینین اوره‌کی آذربایجان محبتیله دولیدر و هر فرد بیر سرباز کیمی ایران مقابلنده هرجور مبارزه‌یه حاضردر .

اونا گوره ایرانین آچیق نکرلی و دموکراسی میوه سی اولان آقای قوام السلطنه ایراندا ارتجاعی آدام لارین خائنانه حرکاته یول ویرمزدی .

ایندی دیمك ایستیرم که ارتجاع سنگرلری بیر بیر یاریلوب و داغیلاجاقدی . ایندی داها یالان وبهتان و افتراء بازاری کساد اولوب ودیلنلردمجزالنیرلر .

ایندی داها خائنلره بهانه قالمیوب آذربایجان مسئله سی دموکراسی شرایطی آلتندا حل اولوب و ۱۵ ماده‌دن عبارت ۲۵/۳/۲۳ تاریخلی موافقتنامه باغلاندی .

من ارومیه دموکرات‌فرقه‌سی طرفندن بوبویوك موفقیتی تمام آذربایجان و ایران آزادیخواهلاریه تبریك دیرم .

بوگون ایراندا دموکراسی حکومتینین برقرار اولماسی یاریم قرن ایران آزادیخواهلارینین آرزو ایتدیگی بیر یولگی مسئله سی - انتخابات قانون بین یاپادیلماسی - هامودان قیمتلی تهضتمزین دولت و بتون دنیا طرفیندن دموکراتیك بیر نهضت تانیلماسی و دیلیمزین رسمیتله قبول ایدیلمه‌سی و آذربایجانین فدائی لرینین فداکارلقی سایه سنده وجوده گلدی .

بیز آذربایجانلی لار جانیمیز و قانمزی ایرانین تمامیت و استقلال و آزادلگینی ساخلاماقا ضامن اجراء قرار ویرمیشیك . بیز امینیك که یرده ارتجاعی قوه‌لره یول ویریلمیوب و ایران ملتی اوز مقدراتنه مالك اولاجاقدر بیز ایندی ایسته‌دیگیمیز آزادلق شرایطین ملتیمزین سعادتین یاراد دیك اونی سون نفسه قدر ساخلاملیك .

یاشاسین ایران آزادلقیه ضامن اولان آذربایجان خلقی

یاشاسین بتون ایرانین آزادی خواهلاری

یاشاسین خلقیمزین رهبری اولان دموکرات فرقه‌سی .

رعنا عندلیب

ناهیده فتحی نین جمعه کنفرانسنده اوخودوقی شعرلر

آذربایجان قیزی یام

آذربایجان آزادلیقی ایسته‌ین ، شن یاشایان من‌بیر اصلان قیزی یام
سینه سینده توپوب منی بسله ین
اوددان اولان یئی عصیان قیزی یام

٭٭٭

بیزده اولماز شیرین ارکك‌دیشیسی
مساویدر چونکه ، بونلار ایکی‌سی
یوز آتلی یه برابر در بیریسی ،
عصریمه‌کی مرد میدان قیزی یام

٭٭٭

یوردومدا وار ، جه جه وورانبلبلار
باغچامیزدا آچیب ، آل الوان گللر
خندان اولوب ایندی ، غملی کونوللر
من قهرمان آذربایجان قیزی یام

٭٭٭

من سه‌ومرم نه اسارت ، قارالیق
ایسته‌مرم یوردوم اولسون‌تومانلیق
من‌ایسته‌رم مین‌تازه‌لیك ، جوانلیق
مرد اللیمین چونکه خندان قیزی یام

٭٭٭

عندلیبم غملی کونلوم آچیلمیش
گونش چیخمیش ، ایرالك‌میزه‌ساچیلمیش
خاین لرین بنا لری اوچولمیش
گلزار سه‌وه‌ن ، من گلستان قیزی یام

ارومیه شیروخورشید چاپخانه سی

سلطان مشهورین نطقی

بقیه صفحه ۱ دن

اولارساداهین حالداچون‌ضعیف‌واچیز بیر اسلحه‌در . که تاریخ صحیفه لرینده اونون ایچون آیدین مثال لار وار : فرانسه نین بیوك انقلابی ۱۹۰۵ — اکتبر انقلابی ۱۹۱۷ و آیری تاریخی مبارزه لره که زورلی و اقتدارلی دولتلار طرفندن وجوده گلیب اوتلارین‌ناموسی‌ده‌زور و سر نیزه‌نین شکستی نه شاهنه تاپوبدر . اوندان اوتری سر نیزه و توپ و تفنگین قدرتلی گلوله لری مسکن در بیگناه انسانلارین بدنینه‌کار گر اولسون ولی هیچ وقت آزادیخواهانه افکار حقیقت انتشاری نین قاباقین آلابیلمز . نجه که هند و اندنزیادا آلایلیوب و آذربایجان نهضتنده ده که ایرانو خاور میانه نهضتی سایلیر هیچ بیر رخنه تاپابیلمه‌دیلر . ایندی ایش او یره یتشوب که ارتجاعی مخالفلار تبریزه آزادیخواهلار کانونی وسنگری آد قویوبلار . ممکن در سئوال اولونا بیر صورتده که زور ناچیزاسلحه‌در نیه سیزسرنیزه اله آلوبسیز ؟ . البته جواب‌ویرمك لازمدر که زور ایمانله توام اولورسا دشمنلار علیهنه فوق العاده مؤثر در . ایکینجی ضامن اجرا ایمان در که حقیقت یولوندا شخصده ایجاد اولونور البته بو نوع ایمان مقابلنده هر نوع اسلحه بی فایده در نجه که آلمانلار وژاپونلارین‌حملات‌وسرنیزه‌واسلحه و مهماتی که فقط زمامدارلاری نین منافعی اوزره وجوده گلمشدی و آزادیخواهلار جبهه سی قاباقندا آرادان گیدوب و بیر اثر قالمادی

آذربایجان نشرونوندا سربازلار عمومی و اجتماعی منافع ایچون تربیت اولونوب و سیاسی رهبرلر تعیین ایتمکیلان مملکتین عمومی‌میاحثه یی آپاروب‌واونا گوره‌اوزسربازلق وظیفه لرینه بیوك ایمان‌وعقیده باغلیرلار اوچونجی ضامن اجرا تقریبا مذهبی جنبه‌سایلیرومن بورادامذهبین ماهیتین کناره قویوب فقط آند کلمه سی موضوعندا دانشیرام

آند یعنی نه ؟ آند یعنی‌شخصین ایچریسنده‌باطنی‌شعوری‌مقیداتمك ایله که آندی‌سندیرماق‌نتیجه سنده‌انسانین خلافکار و درستکار جنبه‌لری‌آراسنده بیر داخلی و فکری مبارزه‌لرباشلانوب واقعلابات روحی وتزلزل وجوده گلر اونا گوره چوق آز بیر آدام تاپیلر که اوز عهدی و آندین سندیرسین

ایندی گوره‌ك آند نه صورتده دوام وتأثیری آرتقدر پسکولوژیکی نظرینه‌ن آند اگر او اشخاصین مقابلنده که همیشه مورد احترام درلر حاله گلسه تأثیری آرتق اولوب وجدانین قیدی و وفادارلقی نجه برابر اولار

ایندی آیا بیزیم بو گونکی آند مز بو شرطلره حائزدر یا یوخ ؟ وزارت متبوعه طرفندن بیزه دستور ویریلدی که آشاغیدا قید اولان هشت حضورینده وفادارلق سوگندی یاد ایلیك .

۱ - قرمانداراق ۲ - فرقه صدری ۳ - شهرین بیوك روحانی سی ٤ - بیر کندلی خانواده‌سی ۵ - بیر کارگر خانواده سی "من دیرم بو ان محترم بیر هیئت در که ممکن‌در انتخاب اولونسون ؛ نیه ؟

نمره ۴۲ اولنجی ایل

ارومیه

۱شنبه ۹ تیر ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۶۰	ریال
«	۶آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لرمنتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرینحك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان مجلس ملی سینین

ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه وریدین آذربایجان مجلس ملی سینده ویردیگی گزارش حقینده قرار :

دوشنبه وسه شنبه گونی ۱۳۲۵ نجی ایلین تیر آیینن ۳ و ٤ نده آذربایجان مجلس ملی سنین اوچونجی دوره اجلاسی نین ایکنجی و اوچونجی جلسه لری آذربایجان ملی حکومتینین دوام ایتدیگی آلتی آی ایکی گونلیك فعالیتی حقینده بوحکومتین باش وزیری آقای پیشه وری نین مفصل گزارشینی ایشدیب آشاغیداکی قراری قبول ایتدی :

۱ ـ آقای پیشه وری شخصی فعالیتی و تاریخی ایشی حقینده هیئت ریاستینین ۲٤ ـ خرداد ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه سینده چیقاریلان قراری تاریخی بیر سند اولاراق عمومی اجلاسی قرارینه علاوه ایدیلیر ؛

آذربایجان مجلس ملی سینین هیئت رئیسه سی آقای پیشه وریدین یاناتین و اونلارین دولتی ایشلردن معاف ایدیلمه سی تقاضاسینی ایشیدیکدن سونرا هیئت رئیسه آذربایجان دموکرات فرقه سینین آقای پیشه وری یه محول ایتدیکی آغیر وظیفه لری نظره آلاراق اونلارین تقاضا سینی قبول ایتدی و هله لیك موافقت نامه نین قطعی تصوبینه و اداره رئیسلرینین تعیین اندیلیب ایشه باشلاماسینا قدر آقای پیشه وری اوز ایشینده باقی قالسینلار ، سونرا هیئت رئیسه قراره گلدی که آذربایجان دموکرات سنین مرکزی کیته سی صدری آقای پیشه وریدین ملی حکومت باش وزیر ـ لیکیندن آذربایجان خلقینه تاریخ ده ابدی اولاراق قید ایدیلن خدماتی وآذربایجان خلقینین دیری واستعدادلی بیر ملت کیمی دنیایه تانینماسینا سبب اولدیغی ایچون آذربایجان ملتی آدیندان قدردانلیق ایدیلسین .

بقیه صفحه٤ ده

آذربایجان ملی مجلسینین تاریخی جلسه سی

آذربایجان مجلس ملی سنین ۳ نجی دوره اجلاسیه سی ، بو گون تیر آیینین ۳ نده گون اورتادان بیر ساعت سونرا خاتمه تاپدی

بو اجلاسدا آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری آقای پیشه وری ملی حکومتین آلتی آی ایکی گون دوام ایدمن فعالیتدووره سی حقینده ۳ جلسه ده ۹ ساعت ادامه تاپان نطقینده مفصل معلومات ویردی آقای پیشه وری مرکزی دولتله آذربایجان آراسیندا امضاء ایدیلن موافقتنامه نی اوخویوب اونون ماده لرینی بیر بیر تفسیر ایتدیکدن سونرا ملی مجلسدن رأی تقاضا ایتدی مجلس ملی واحد بیر رأی ایله موافقت نامه نی تصدیق و تصویب ایتدی .

مجلس آقای پیشه وری نین ملی حکومتین فعالیتی حقینده گزارشی خصوصدا ۱۵ ماده دن عبارت اولان بیر قرار چیخارماقلا حکومت ملی نین آذربایجان خلقینه ایتدیگی خدماتی قید ایدیب ملی حکومت اونون باشچیسی آقای پیشه وری نی تقدیر ایتدی بو تقدیره علامت اولماق اوزره مجلس ملی آقای پیشه وری نی واحد بیر رأی وصمیمانه احساساتلا فدائیلر آتاسی لقبیله آدلاندیرماغی قراره آلدی نهایت نماینده لرین پیشنهادی اوزره عمومی جلسه آذربایجان تاریخینین افتخاری اولان آذربایجان ملی مجلسینین رئیسی آقای شبستری وآذربایجان ملی حکومتین رئیسی آقای پیشه وری یه قهرمانلیق نشانه سی اولماق ایچون عالی نشان ویریلمه سینی لازم گوروب متعدالرای صورتده بو نشانلارین تیز بیر زماندا تهیه ایدیلیب ویریلمه سینی مجلسین هیئت ریاسته تاپشیردی .

آقای پیشه وری نین خلقیمیزین قهرمانلیق مبارزه سینی تشریح ایدمن بو تاریخی نطقنی گلن نمره میزده حرمتلی اوخولاریمیزین نظرینه یتیره جه ییك .

ستاد رئیسی سلطان مشهورین آندایچمك مراسمی جشننده نطقنین خلاصه سی

بقیه نمره ٤١ دن

البته فرماندارلیق و صدارت فرقه نین محترم لقبینه که ملت نماینده لری در لر هابیله شهربن بویوك روحانی سنین قابل تقدیس اولما قیتا صحبت ایلمیرم وفقط توزنکیه کلامی ایکی کارگر و کندلی خانواده سی حرمتینه قرار ویریرم .

ایستیرم دیم که کارگر و کندلی نین احترامی نی یادا سالماق لازم دگل و اگر اینده یه کیمی ایراز بوایدی علت او اولوبدور کی اونلارین دشمنلری چالیشیبلار بوحرمتین اوستونه فراموشلوق سرپوشی تویسونلار بیر شخص که زحمت چکه محترم دور و گرەك اونا احترام قویماق . سیز کالی در بو موضوعی آنلاماق ایچون فقط اوز اطرافیزا و او وسائله کی سیزون الیزده وار در مختصر باخون و گورون هانسی وسیله نی تاپا بیلر سیزکی بو ایکی عاملین الینده یعنی کندلی و کارگر دوزلیبش اولسون .

سیز کندلی لر و کارگر لر چوخ پاك و شریف و حرمتلی بیر عنصر لر سیز منتها مقابلده بویوك رقیبلر و دشمنلریز وار در که سیزین زحمت قوللارزدان و سیزین آلنزین تریندن اوز لرینه ظاهری احترام دوزلده بیلر حقیقت سیزین حقوقوزی آزادان آپارماقدان اوتری ظاهرده مختلف اوشاق یالا بهانه لر ایله دعوا لار بریا ایدیبلر .

بقیه صفحه ۲ ده

ارومیه قلعه بیگی باش لتنانت روئین دژین کنفرانسی

بقیه نمره٤١دن

محترم هموطنلر بو فاشیست ـ لر اگر بیر عسکری خدمت اوستنده آزادان آپارایدیلر گو اینکه آئین نامه لر و مقررات یله بیر پیشرینلیك ایتدیوب و افراره یله بیر اخبارات ویرمیوب تازه یاغشی راق دو ولی متأسفانه بیزیم جوان و باشهامت عسکرلریمزی بو زجرلر و بی شرمانه عملیات طریقیله آزادان آپاروب و بیر نیچه دقیقه شهوت و تکبر ایچون ملت بالالارینا خیانت ایدردیلر ؛

محترم هموطن لر هیچ ملت بدون معلول اولماز یوخاریدا عرض اولان دلایله گوره تمام ملت بو دستگاهین پوسیده لیکنی آنلیوب و بو سیستمی آزادان آپارماقدان اوتری و بوفرصتیکه ملت قانون قیمتیلن گوبلر اوزونه چکلوب و قلدرولا را مسکن اولوب اونی سرنگون ایتمکدن اوتری بیزیم قهرمان یولداشلاریمز شهریور وقایعندن سونرا اونلارون ظلم و ستم زنجیرلرین پاره ایدوب و شرافتمندانه مبارزلره اقدام ایتدیلر بطوریکه عزیز هموطنلر تصدیق ایدیلر بو آز مدتده بیزیم فرقه تشکیلاتیمز اوز فعالیتی نتیجه سنده انقلاب ملی ۲۱ آذری یاراتدی . گو اینکه چوخ قوربانلق لار ویریلر ولی خوشبخت دیلر که اوز ملی وظیفه لرینه انجام ویروب و ملی دولتی یاراتوب واونون رهبرلیقی باش وزیر جناب آقای پیشه وری که ایراتوت شرافتلی اولاد ـ لریندان سایلار تاپشروب و بو آز مدتده چوخلی بیر موفقیت لره که احتیاج تشریحه یوخدور نایل اولوبلار

عزیز یولداشلار بیزیم ملی قوشونومز تشکیل تاپدی و هر فرد اوزی داوطلبانه اوز اولادینی ملی قوشونا معرفی ایدوب بیر قوی ومنظم و ملی ارتش که اینده یه قدر مرتجع دولتلر اونون تشکیلنه قادر اولمامشدی تشکیل ویردی . آذربایجان ملی حکومتی حتی قادر اولدی جوان عسکرلرین تربیتدن اوتری دانشکده

بقیه صفحه۲ده

تهران ۲۵/٤/۵ — بو گون آقای مظفر فیروز آذربایجان استانداری آقای دکتر جاویدی اعلیحضرت همایونی نین حضورینه معرفلیك ایدوب . قبلا آقای دکتر جاوید آذربایجان اهالی سنین علاقه سین نسبت بتون ایران بیرلیگی و ملی وحدته عرضه یتروب ، و اظهار ایتدی که آذربایجان نوضتی کچمیش ارتجاعی عمل لر و بدعت لر نتیجه سنده وجوده گلوب ولی ایندی جناب آقای قوام السلطنه نین زمامدار لقیلا عموم آذربایجانلی لرین شکایت لری بدون استثناء مرتفع اولوبدور .

آقای دکتر جاوید آذربایجانلی لرین علاقه سنی آقای قوام السلطنه یه اشاره ایتمکله برابر عرضه یتیردی آذربایجانلی لرین انتظاری وار که اعلیحضرت همایونی دموکراسی نین تثبیتی و ملی وحدتین استحکامیندن اوتری آقای قوام السلطنه نین دولتندن کمال تقویت و پشتبانلق بیورالار .

اعلیحضرت همایونی ضمن بیانات بیوردیلر :

« من همیشه دموکراسی ومترقی افکارین ایسته نی اولوب وایستیرم و مسلمدیر آذربایجانلی لر که همیشه اصلاحاتین پیش قدمی وآزادیخواهانه جنبش لرین موجبی اولوبلار منیم مقرراتمین انجامنی تسهیل ایده جکلر »

اعلیحضرت همایونی آقای دکتر جاویده نسبت مرحمت ابراز بیوراندان سونرا وعده ویردیلر که بیر میلیون تومان تبریز شهرینین سدی و اونون سویونی تأمین ایتمك ایچون مرحمت بیورسونلار .

آقای مظفر فیروز اعلیحضرت همایونی نین توجهنی آقای دکتر جاویدین صفات حسنه سنه جلب ایدوب اظهار ایتدی که آذربایجان مسئله سنین حلی وکاردان ووطن پرست استاندارین تعین اولماقیله امید وار در عموم آزادیخواهلار اوز خدمتلر ینی انجام ویرمگه امکان تاپوب و آقای قوام السلطنه نین دولتینی تقویت ایتمکله اساسی اصلاحاتی عملی ایده لر . و اعلیحضرت همایونی نین خاطرنی بو نوکته یه جلب ایتدی که اصلاحاتین انجامندن اوتری عموم آزادیخواهلارین انتظاری وار که اعلیحضرت همایونی نین تقویت و کمکلیقی همیشه اولارین پشتیبانی اولسون .

ستاد رئیسی سلطان مشهورین نطقی

بقیه صفحه ۱ دن

اولنجی بین الملل دعواسی اطریش ولیعهدینین اولمه‌سینه‌سبب اتفاق‌دوشدی آیا آلمانین حمله سی روسیه وفرانسه یه بیر ولیعهدین اولمه سی بهانه سیله کی آیری مملکتین ولیعهدی‌ده ایله بولر دعوانین‌حقیقی بهانه‌سی اولاخیر؟ بهانه بو دگل و دگلدی اصلی قضیه سیز زحمتکشلر حقوقونی غصب ایله مالدان اوتری‌دی اونلار وقتی کی ئوزلرینی‌سیزین‌مقابلیزده‌فاتح گورمه بلر‌ئوزظاهری دشمنلرینی قوی‌ایلدیلر و ایکینجی عالمسوز دعوانی بر پا ایتدیلر که شاید موفق اولسونلار.

آلمانین بربئین تنك اولماسی و دانزیك مسئله‌سی دعوانین بهانه‌سی دگلدور فارسلارین قولی (دعوا ملا نصر الدینین یورقانی باشندا ایدی) دعوانین هدفی سیزین مسلم حقیزی و حرمتیزی آرادان آپارماقیدی اما افسوس که وقت کچیبدی و هیچ بیر عامل سیزون حقیزه بشت ویا وورماقا قادر دگل

سیز آذربایجانین کار گرلری و کندلی لری ینه‌ده محترم ترلاوندان سیز کی فکر ایدیریك.

سیز علاوه جامعه نین احتیاجاتین فراهم ایلیاندان بیر حقیقی سرباز کیمی آذربایجانین آزادلقیندان دفاع ایدیسوز پس سیزون حرمتیزده شك یوخدور و بیر آدام ایلیه بولمز ئوزونه شاك یولدومین لذابو گونون انتجاب اولونوش هیئتی پاخشی بیر هیئت دی کی ایلیه بو لردی آندا آرتیق محکم لیق ورسون بیز فخر ایدیریك که سیزون مقابلیزده آند ایچیشیك.

آیری موضوعدا کی آندین دوامیندن اوتری لازمی‌در موضوعون حقانیتی و یا بیر شخصی که اونا وفادار لیق سوگندی یاد ایدیر لر گرك بیرصفته‌صاحب اولاکی عهدین سینه‌یرماق موجباتین فراهم ائتیه بو موضوعون یاخشی تشریحیندن اوتر یاخشی در بیز بیر آنددان کی‌تهراندا افسرلیق دانشکده سینده ایچیشوق یاد آورلیك‌ایلیم. بیز آند ایچدیك اما اونی سینه‌یردیق نیه ؟ قسم نامه‌نین متن نین آلتی بیله ایدی « بیز آند ایچیریك که نسبت قاچان قهرمانا که کاش تیز قهرمانلقین ثابت ایده‌ردی و ایران اونون شرینده‌ن‌آسوده اولایدی خیانت ایلیاق » نالایق شخصلر کی اونون ایله مقاماتا یتیشیبدیلر توقع لری واریدی که عظیم الشأن نابغه موریس جزیره سینه قاچاندان صونرا و جواهراتی آپاراندان صونرا ینه‌ئوز عهدمیزله باقی قالاق. بو آند ایلیه بولمزدی همیشه لیك اولسون اوندان اوتری بیر آدام ایچون که وفادارلیق سوگندی یاداولوشدی ئوزی عهدین سینه‌یرماق وسائلینی فراهم ایلدی و ایش اویره یتیشدی که بیز افسر لر اسلحه ایله دولت وثبت علیهینه قالخدیق

« من آند ایچیرم خلقیمزین آزادلیقی یولوندا ئوز جانمی قانمی نثار ایتمگه حاضر اولام » بورادا نه ملتین ناموسی و نه آذربایجانین نوبراقی ونه‌اونون آزادلقی جواهرا تینان ایلیه بولمز لر موریس جزیره سینه قاچیبلار.

بیز آندی سینه‌یردیق بوندان اوتر کی بیر محترم و شریف هیئت مقابلینده بوگونکی هیئت مثلی کیمی قسم یاد ایلمدیك بیز بیر اشخاصین مقابلنده آند ایچمیشدیك کی سرباز خانه نین ساختمانلارین بیر کسر پیچ تیغه ایله دوزلدیر دیلر و بوتوت کرپیچ بیجاره ملتین حسابینا قویور دولار. گیدون همین سرباز خانه نین ساختمانلارینا تماشا ایدون تا بوخیانت کار لارین خبث طینتینه یاخشی بی آپارا سوز. بیزبیراشخاصین مقابلنده آند ایچدیك کی کار گر و کندلی قانیندان ئوز لرینه شادلیق و کیف مجلسی ترتیب ویریردیلر و خدمتدن قفط ال اوییك و تنظیم دستورونی بولور دیلر.

اما بیزیم بوگونکی آندیمیز دوام ایده‌جك اوندان اوتری کی هیچ ضعیف نکته اوندا گورنموری.

بیز ئوزوموزه بو بیانیت سینه‌یرماسی اجازه سینی ویرمیروق و آذربایجان ملتی ده اجاز ویرمیا جاق عهد سینه‌یرانلاری کی شاهبختی لر کوپه سی اولا لار اونون ایچری سینده قدعلم‌ایده وبقول‌آقای‌پیشه‌وری ملت آذربایجان اجازه ویرمیاجاق که آذربایجان اوغولاری جناب سرهنك لرین خانلارینین‌چمدانتی حماما آپار سین او دوباره لیاقت سیز اشخاصا خیانت اجازه سی ویرمز‌ایلانتی‌وزحمتی ملاك احترام سایار. آذربایجان گرك دیری قالسین و دیری قالاجاق اوندان اوتری کی تصمیم دوتوبدو زحمتین قدرینی و لیاقتی بولسون.

قورتاردی

اعــلان

جون دوشنبه گونی ۱۰-۴-۲۵ ساعت ۵ نهاردان صونرا اوغلانلار دانشسرا سالونند فکر موضوعنه راجع آقای دکتر افشاری طرفندن کنفرانس ویریله جك لذا سوت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمیتین اورمیه شعبه سنده عضویتی اولان حرمتلی قادینلار و آقالاردان بو وسیله ایله دعوت اولونور که‌معین اولان ساعت ده ئوز تشریف گتیرماقلاریله بوانجمن هیئتی مفتخر بیورسونلار.

سوت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان اورمیه جمیتین طرفندن حسین‌افشار

ن — ۸۹

اعلان

محمد اوسالو بیر قطعه ۲۱ آذر مدالی خیابان ۲۷ آذرده ایتروب تاپان روزنامه ادارسنه گترسون بش تومان مژده یانه ویریله‌جك.

تشکیلات شعبه‌سی

باش لیتنانت روئین‌دژین کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

افسری آچوب و بیر آز مدتده جوان افسر لر که حقیقتا شهامت و تربیت نمونه‌سی درلر آذربایجان خلقی ایران ملتنه تحویل ویرسون

ایندی بیزیم عسگر لریمز و افسر لریمز بیر صمیمی قارداش کیمی ال اله ویروب ئوز ملی وظیفه لرینه آرتق شهامت و انضباطله انجام‌ویریرلر

حرمتلی هموطنلر بیز معلمین اولون سیزون بالا لاریز یاخشی‌تربیت اولوب و خاطرجمع اولون سیزین ویردیگیز پول لار و مالیات لار ئوز بالا لاروزه یاخشی طریقله یتشیر نجه سیز هموطنلر بیزه اطمینان ایدوب اولادزی تاپشروسیز بیزده سیز لره اطمینان‌ویریریك‌ملی‌حکومت‌دستوریله سیزین اولادیزه جان یاندیروب و اونلارین صحت و سلامت لیکی‌یولندا وجدانی مسئولیتیزی انجام ویریك بیز افسر لر سیز هموطنلره اطمینان ویریریك سیزون جوان عسگرلریزایله ال اله ویروب تمام ایراندا یاشیان خلقلری که امپریالیست سیاستین آلتندا نجه یوز ایللردر بدبخت اولوب و انسانلق حقندن محروم اولوبلار نجات ویروب و اونلارین آزاد یاشا ماقنون ضامنی اولاق بیز اطمینان ویرمشیك آخرین قطره قانمزه قدر شرافت و مساوات یولندا دشمنلریلن مبارزه ایدوب تا بو وسیله ایله ئوز وجدانیز و ایران تاریخی مقابلنده مسئول اولیوب و شرافتله دنیادن گیدك:

ولی منیم عزیز قارداشلاریم و باجیلاریم بو مقدس هدفه یتشمك و ایران تاریخنده همیشه لیك اولاراق آد قازاناقا بیر اتحاد و بیرلیك لازم در خوشبختانه بیزیم بو اتحادیمز فرقه‌مزین دوز گون تاکتیکی اوزره اول گوندن وجوده گلوب و هیچ‌بیر اختلافه یول ویرمیوب و گرك گلجکده‌ده ئوز مقدس هدفی بتون ایرانین سیاستی اله آلاناقا نائل‌اولسون

حرمتلی هم وطنلر بیزیم مقدس فرقه مرامنامه‌سنده هیچ بیر فرق ملت آراسیندا یوخدر بیز ملت آراسیندا اختلاف توردیب و فرق قویانلارا شدید‌مبارزه آپارمالییك. عزیزایشچی‌لر بیزیم مرامزده (ارمنی مسلمان یهود آسوری ترك فارس عرب عجم گرد لر آراسینده فرق یوخدر و هر کس بیزیم مرامزه دوز گون ایشلیوب و حقی پایمال اولان ملته کمك ایده بیز او شخصی گوزاوسته ساخلیوب و اونون یولندا جان‌ویرمگه حاضریك ولی عزیز قارداش لار و محترم باجیلار سیزه بیر مهم مطلب عرض ایدیرم و اودا بو در که بیزیم دشمنلریمز و بشریت مخالفلری هنوز ئولیوب و گیجه گوندوز فعالیتده دورلر و چالشیرلر انواع اقسام حیله و تزویرله بیزیم تشکیلاتمزه لطمه ورسونلار ولی بیز او مغز پوچلاره اخطار ایدیریك که گوندن گونه بشرون فکری، علمی، صنعتی، تمدنی قابانا گیدوب و تاریخ هرگز دالی قاییتماجاق و بو موضوع مسلمدر که بیر جبری تاریخ اونلاری واداز ایدمجك که محیطه تبعیت ایدوب و مخالف جریانات شا ایلمه سونلر و اگر دادالق اوزیله ایستیه‌لر طبیعتین یوك‌جریانینون‌مخالف‌جهتده‌اوزسونلر بیز لره یقین در که اونلارون کمری خورد اولوب و آرادان گیتمه‌لی‌درلر

محترم یولداشلار عرایضه خاتمه ویروب و سیز قارداش‌باجیلارون وقتزی آلماقدان عذر ایسترم ولی محترم هموطنلره خصوصا اونلارا که اخبار مشکل یتشور بیرمژده‌ویریرم و اودا بودر که آذربایجانون غیرتلی جوانلارنون فداکارلقی و اونون شرافتلی رهبرلری سایه سنده آذربایجان ئوز ایسته‌دیکی حقوقنه یتشوب و جناب آقای قوام‌السلطنه که فوق‌العاده سیاسی و میهن پرست بیرشخص در آذربایجانین تمام اله گتوردیکی آزادلقی قبول ایدوب و اونون حفظ اولماسنا چالشیر البته بو اختلافی‌حلی و جناب آقای قوام السلطنه دستوری و آقای مظفر فیروز معاون سیاسی نخست وزیر مأمورینون نتیجه سنده وجوده گلدی که گرك هیچ وقت اونودماماق. آذربایجان مسئله سنین حلی ایران ملتنه ثابت ایلدی که آذربایجان ملتی هرگز قارداش ئولدورمگه راضی اولمیوب و هیچ‌بیر وقت راضی دگولدی آذربایجان توپراقی ایراندان آیریلسین ولی بر عکس خائن وطن فروش آدام لار دیبك اولار ارتجاع دلال لاری بونا گوره کی سوبو بولانديريب و بالخ دوتسونلر سعی ایدردیلر اختلاف گوندن گونه آرتوب و آذربایجان ملتنون بو فداکارلقی بی نتیجه‌قالسون ولی بطوریکه عرض ایلدیم دشمن لریمزین (گوروارقه) تمام اختلافلار کمال صمیمیت ایله حل اولوب آذربایجان وبلکه تمام ایران تولکه سنده یاشیان‌هموطنلریمزین‌حقیقی آزاد لیقنی اله گتوردیلر بو آزادلقه ضامن همان موافقت نامه در که آذربایجان لی لرن شرافتلی رهبرلری خصوصا جناب‌آقای‌پیشه‌وری‌نین‌زحمتلری‌اوستنده تاریخ ۲۳ر۳ر۲۵ ساعت ۷ صبحده قراردادی که اونون تمام ماده لری فدائی‌یولداشلاروت قانونتیجه تمام اولنشدی‌امضایه‌یتشدی‌بوقراردادموجبیله آذربایجان ملتی ئوز هموطنلریندن روگرداناولمیوب اونلارین‌آسایشندن اوتری ینه ده چتین و مشکل موقعیتلر ده هرنوع فداکارلقه حاضرو‌آماده در عرایضمه‌خاتمه ویروب‌اوجاسه‌ـدیریرم

یاشاسین دموگرات فرقه سنین منظم تشکیلاتی که بو موفقیتی اله گتوروب وارتش‌وملت‌آراسنده بیرلیك یاراندی

یاشاسون بیزیم‌شرافتلی رهبرلریمز که بو آز مدتده و گیجه گوندوز چالشماقدان ئوزملی وظیفه‌لرینه انجام ویردیلر

ساغ اولسون بیزیم حرمتلی باش وزیریمزجناب آقای پیشه وری که

شهر خبرلری

جوانلار تشکیلاتنین کنفرانسی

بو گون ساعت ۸ صبحده اورمیه جوانلار تشکیلاتنین اوچونجی کنفرانس جلسه سی مرکزی کمیته نماینده سی و تبریز نماینده لری و تبریز تشکیلات جوانان رئیسی و اورمیه ولایتی کمیته رهبرلری روسا و آیری تشکیلات و اتحادیه نماینده لری حضوریله تبلیغی دبیرستانی سالوندا تشکیل تاپوب جلسه تا ۱ ساعت ناهاردان گیچیشه‌قدر ادامه‌سی واریدی.

بو کنفرانسین تفصیلی برنامه و جریانی گلن شماره ده درج اولاجاقدر

مژده

مرکزی کمیته نین دستورینه گوره آقای رشدی دولت تآتری تشکیل ویرمك ایچون اورمیه شهرینه وارد و ئوز مأموریتنین انجامنه باشلادی.

بیز امیدیمیز وار که اورمیه نین هوسکار و علاقه‌مند جوانلاری آقای رشدی نین ورودینی حسن استقبال ایدوب و اونون بو مهم زحمتین پیشرفتی ایچون تشریك مساعی ایشونلر.

تهران ۵ تیر — بوگون صبح قاضی محمد کردستان دموکرات فرقه سنین صدری که آقای قوام‌السلطنه طرفندن احضار اولنشدی هواپیما وسیله‌سی ایله تهرانا وارد اولدی.

تهران ۸ تیر - فلاحت وزارتینین تازه سازمانه گوره وزیرلر هیئتی طرفندن تصویبنامه صادر اولوندی.

ئوز مردانه تصمیمه عمل ایدوب و ۲۱ آذر ده شهید اولان جوانلارون قانی مفت الدن ویرمیوب و آخرین نفسه قدر ئوز هموطنلرینن حقوقندان دفاع ایتمگه وهرنوع فداکارلقه حاضر و آماده درلر

پایدار اولسون آذربایجاندا قورولان خانملار و جوانلار تشکیلاتی

نیرومند اولسون ارتش ملیمز و ساغ‌اولسون‌اونون شرافتلی عسگرلری وشهامتلی افسرلری

یاشاسین آذربایجان تولکه‌سنده یاشیان اصلانلار بخصوص دموکرات فرقه‌سنون مبارزه آپارانلاری که بو مقدس هدف یولندا فداکارلق ایدوب و ایران آزادلقنی اله گتوردیلر

پایدار اولسون ایران

محو و نابوداولسون ایران‌دشمنلری واستعمار دلال لاری

ترجمه : اکرم فتحی

اوپیش آمدلر مقابلنده که هیچ فکر ایتمیوبسیز نه ایله مه لیسیز؟

تریاك یی ینلرین نجاتی

تریاك یمك و اوندان حاصل اولان مسمومیت بودلیله گوره ایرانده چوق گورونور که ژنوین بین‌المللی مقرراتین خلافنه بوخطرلی نباتی سم تقریباً هیچ جور مقررات اولمادان بیوك و کوچك ، سوادلی و بیسوادین اختیارنده قویولوب وبوموضوع آیری ملتلر مقابلنده بیزیم ایچون نهایت تاسف وشرمندهلیگه باعث اولوبدور .

تریاك خطرلی مکیف ماده‌لردن بریسی دیر ؛ ولی آرتق آچیلیگیله برابر گرمك قبول ایتمك که اگر اونون تقسیمی ، ساتشی ، و مصرفی آیری مملکتلرده بیر مقرراته تابع اولورسا ایرانده آزادانه قوجالار و جوانلار آراسنده هر آن و هر دقیقه اونون تخدیر قوه‌سندن سوء استفاده اولونور .

تریاك او معمولی ماده‌لردن دیر که تزاله گلمگی ضعیف النفس آدام لارین انتحارینه سبب اولور !

تریاك او بیوك خطرلی سم‌لردن دیر که آغریه تسکین ویرمك‌عنوانئده اغلب خانواده لرده هر نوع آغری ایچون دسترسده قویولوب !

تریاك متاسفانه معمولی ولی عین‌حالدا مسکن بیر دوا دیر که جاهل آنالار تورز اوشاقلارین یاتردیب و ساکت ایتمکدن اوتری دائماً مصرف ایدیرلر .

و بالاخره تریاك او سم لردن بریسی دیر که تفریح ومشغولیت‌عنوانئده عزیز هموطنلر اونی مصرف (وافور وسیله سی ایله) ایدیرلر ، و بوسم نه فقط اونلاری مسموم ایدیر بلکه خصوصاً اونلارین غیرت ، همت ، پشت کار ، زندگانلقه علاقه ، قول ، شرف و کلیه انسانلق نشانه‌لرین تورز توس‌سی ایله هوایه آپاریر !

هر گون مواجه اولدوقمز بو پیش آمدلر بو دلیله گوره دیر که تحدید تریاك اداره سی که بیر زمان تریاکین مصرفینی محدود ایتمك ایچون ایرانده تاسیس اولوندی تورز وظیفه سنه انجام ویرمیوب و دولتین عایداتنی آرتیرماق ایچون اونوت تصیبنه چالشدی .

هرصورتده چون آز بیر خانواده وار که بو ناگوار پیش آمدین آجی مزه‌سنی «تریاك مسمومیتی»دادمیالار اونا گوره بو مناسبت بیلمیرم که عزیز اوخوبالارین ذهنی لی نسبت بوموضوعه آیدینلاشدریب ونچه نکته تریاك یی ینلر ایچون یازام .

بوخاریداکی مقدمه دن سونرا تریاك یی ینلرین معالجه سی و اونون مسمومیتنه دایر اولان شرحی باشلا . ماقدان اول بیرمختصر لازمدر تریاکین نفع وضرری باره سنده صحبت ایدمك تاایتکه گوزی اغلی اونی ایشلدمیوب و شاید بو وسیله ایله بیزه امکان ویریله که بیر خدمت انجام ویریب و مبتلالولالاری ده بدبختلق وفلاکتدن نجات ویرمك

تریاك :

تریاك یا افیون بیر دونموش شیره‌دن عبارتدر که خشخاشین تازه و کال قابقی نین خراشی‌انتیجه سنده اله گلر . بو شوم و نفرتلی میوه آرتق مقدارجا ایران ، مصر ، کوچك آسیا ، هند ، چین و بیر پارا شرق مملکتلرینده اکیلر . بیر صورتده که اونون اکینمه سی آیری شرقی مملکتلرده یا ممنوع و یا دولتین کامل نظارتی آلتندا دیر .

تریاك طبین چوق قدیم وتسکین ویرمن دوالرینهن بریسی دیر که حتی بقراط اونون خواصینه یی آپارمیوب و اونی ایشلده مزدی .

اولین دفعه اولاراق جالینوس تریاکین بابنده مختصر اشاره ویروب ولی اونا او قدر ارزش قائل دگلیدی وحقیقتده اسلام عالمنین بیوك حکماسی : ابوعلی سینا و محمد زکریای رازی اونون خواصین دوشونوب و دواجات ردیفنه داخل ایدیبلر .

تریاکین اهمیتنده او اندازه کافی که بیوك درمان تانیان عالملر دییبلر؛ تریاك ، جیوه و گنه گنه سیز طبابت محالدر .

تریاکین شیمیائی ترکیبی :

تریاکین مختلف ترکیبلاری سو و یا آلکل ایچنده حل اولماق نظریندن تقسیم بندلق اولورلر .

بو ماده‌لرکه تقریباً تریاکین ۵ / ٤ انجی سین تشکیل ویرولر بیر مقدار لعاب ، قند ، یاغ ، آلبومینی ماده‌لر ، معدنی دوزلر ، آلی ومعدنی ترشیلردن عبارتدرلر . بو آسیدلر تریاکین آلکلوئیدلریله ترکیب‌اولوب مختلف دوزلاری تولید ایدیرلر .

تریاکین الکلوئیدلاری معمولا ایکی دسته‌یه تقسیم اولونور : اولنجی‌دسته اونلاردیلر که قلیائی اثرلری قوی و زهری اثرلری چوق چوقدر مرفین کدئین ، تبائین . . . . کیمی

ایکنجی دسته اونلار در که قلیائی خاصیتلاری ضعیف و سبیتلاری اولنجی دسته دن آزدر پاپاورین ، نارکوتین ، نرسئین . . . کیمی .

یوخاریداکی ماده‌لرین‌هامو-سیندان فقط ٦ ترکیب نسبتاً تریاکدا آرتق گورونوب و اونلارین خاصیت و اثرلری بیر اندازه‌یه قدرده لابرا-توارلاردا معلوم اولوبدور :

۱ — مرفین ۳۳ تا ۳ ٫ ٪
۲ — کدئین ۸۵ تا ۲۵٫٪ ۳ — نار-کوتین ۱۰ تا ۱ ٪ ٤ — نارسئین ۳۰ تا ۲ ٪ پاپاورین و تبائین چوق آز .

اعلا تریاك اودر که اونون ۱۰ ٪ مرفینی اولسون .

تریاکین اثری

تریاك اگر چوق آز مصرف اولونا (۱ سانتیدان ۵ سانتی گرامه قدر) بیر نوع آرامش و سکوت اوز ویروب و یوخو گتیرو و اگر هر گون بیر معین مقدار ایشلنه

«عادت» تولید ایدیر .

اگر آرتق مقداریله اولده تحریك سبب اولوب و سونرا آغیر یوخو و وحشت اظطرابه باعث اولار «اووقت که بدن تحمله قادر دگل» تریاك واونون مشتقاتی آغری و یوخوسیزلق ایچون چوق مؤثر و تسکین ویرن بیر دوادر ، تریاك او عامل لردن در که دلی لیگین معالجه‌سنده ده فوق العاده مؤثر در « مخصوصا او وقت که‌ناخوش‌ده‌تحریك حالتی‌ده‌گورونه» بالاخره عصب آغریلارینده مؤثر اولاقلابرابر ضد سیفلیس دوالارینده ده شرکتی وار .

تریاکیناثری جهاز هاضمه‌نین اختلالاتنده او اندازه در که ممکن‌دیر تورزنوعنده بی‌نظیر اولسون ، مخصوصا قی ، اسهال ، معده آغریسی قانت اسهال باره‌سنده اغلب عالی مقام‌طبیب لرین عقیده‌سی بونادر که قان‌اسهال او وقت خطرناکدر که تریاك و او نون ترکیباتی بدنده اثر باغشلامیا

استعمال :

تریاکین درمان ایچون اندازه‌سی ۲٤ ساعتده ۵ تا ۲۰ سانتی گراما قدردر بومقدار داق بوخاری بیر نوع‌بوخرو یوخلق‌ایجاد ایدیب مسولیت‌آثاری ظاهر اولار محترم طبیبلر گرەك همیشه تریاکین استعمالی و مقدارینده مخصوصا‌اوشاقلارایچون عجله ایتمیوب جدیدالواده اوشاقلار باره سنده ده اونون تجویزیندن خود داراق ایدەلر او دوشونمیب و تنبل آنالار در که‌تورز استراحت لری واوشاقلارینین یاتماقندان اوتری تریاکین تسکین اثریندن استفاده ایدەولریلسینلر که عمداً تورز مملکتلرینین بدبخت‌وضعیف افرادنین شماره سینه‌بیرنفر آرتیریرلر؛ و اونلاردان یاشقا‌آیریسی بوبدبختلقین مسئولی دگل .

(.. بو مقاله مهر آیینین ۱۵ ۱۳۲٤ او گونلرده که هنوز داخلی و خارجی ارتجاع پنجه‌لری هرطرفدن ایران ملتنی فشار آلتندا قویوب فنا و زوالعطرف سوق ایده‌بیردی یازیلوب ایندی من اوراق یولدان آقای دکتر باقر بهبود بو مقاله نین نویسنده سینه پیغام گونده ویرم که منون ایران ملتنین صحت و سعادتی اوغروندا پاك آرزولرین‌بو گون آذربایجان دموکرت نهضتی و آقای قوام السلطنه‌نین‌میهن پرستانه اقداماتی نتیجه سنده نظری حالدان عملی‌صورته گیچوب وتریاکین سوء استعمالی بتوت ایرانداموقوف و ممنوع اولوبدر

سیز مطمئین اولون بو شدید مبارزه‌لر سایه سنده بوجهنمی گیاهین ریشه‌سی ابدی اولاراق ایران اولکه سندن کسیلوب و گلەجك ایرانی ایچون قوی ، سالم ، گوزل بیرنسل یارادا جاقدر — مترجم)

تبریز ۸ تیر بوگون انجمنی ایالتی جلسه تشکیل ویریب هیئت رئیسه تصویب ایتدیلر که جواز مقرراتی لغو اولوب و مسافرلر اپلیه بیلسینلر آذربایجاندان آیری نقطه‌لره حرکت ایتسونلر

---

۱۷ نمره‌لی جدول

افقی

۱ — بیر خوراك آدیدی — بر چایدی ایران و شوروی آراسیندا
۲ — بیر آدام آدیدی ۳ — سحر معناسینه — خطرناك و اولدورن سم دور
٤ — بیر میوه آدیدی — دیوانه دیللر ۵ — دیل میز ٦ — بیررنك آدیدی همیشه معناسینه .

عمودی

۱ — بیشیشه توکلر ۲ — یتشمش — ایلین برفصلی ۳ — حیواناتین بیر عضوی بیرنوع میوه دور ٤ — حیواناتین بدنده اولور. طرح ایدەنی : فظمیه ف ج.

شماره ۱۵۱۹ — **حراج اعلانی**

خوی‌نون بیرینجی بخشنده ۲۰۰۱ نمره‌لی بیر ایوین ٦ دانگی آقای محسن اسلامی نین ملکی که جریان ثبتده واونون حدودی ثبتی دوسیه‌ایله برابر در و اجاره یه ویرلمیب تاریخ شنبه گونی ۱۹ مرداد ساعت ۱۱ صبحده خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه سنده مزایده طریقیله ساتیلاجکدر و حراج ۲۱۵۹۰ ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پرلا ویریلیب ومشتری‌نین عهده سنه در نوبت اول انتشار تاریخی ۱۱ر٤ر۲۵
خوی ثبت اسناد اداره سنین رئیسی طرفندن **واعظ زاده**

ن ۸۷

شماره ۱٤٦۷ — **حراج اعلانی**

خوی‌نون ایکنجی ناحیه سنده ۱۳۷۵ نمره لی بیر ایوین ششدانگی که آقای محمد حسین بهاری اصل آدینا ثبت ومالکیت ورقه‌سی صادر اولوبلار و اجاره ده دگل تاریخ شنبه گونی ۱۹ مرداد ۱۳۲۵ ساعت ۹ صبحده خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه‌سنده مزایده طریقیله ساتیلاجکدور وحراج ۳۱٦۰۰ ریالدان باشلانوبوحراج مالیاتی‌طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا ویریلیب و مشتری نین عهده سنه‌دور نوبت اول انتشار تاریخی ۱۱ر٤ر۲۵
خوی ثبت اسناد اداره سنین رئیسی طرفندن **واعظ زاده**

ن ۸۸

اوچنجی‌نوبت — **اعلان حصر وراثت** — ۱۳۲۵ س ٦

تاریخ ٦ر۱ر۱۳۲۵ منجی ایلده ته‌سی‌بت‌میرزا رضائیه و ورلیه و وتیله وخته هردوردی شهرتده بت میرزا رضائیه عرضحال رسمی موجبنجه ذیلده یازیلان شرحیله اوچ نفر شاهد اقامه ایله‌ماقنان اورمیه‌نین صلحیه دادگاهندان تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر که(شمعون شهرت بت میرزا رضائیه صاحب شناسامه ۱۷٤۵۳ اورمیه شهرنده اوز محل اقامت دائمی سنده فوت اولوب واونون‌وارث‌عبارت دور دورت نفر اوسته یازیلان شخصلردن که‌ته‌سی بت‌میرزا اومتوفانین عیالی یعنی زوجه دائمی سی وذکر اولونان اوچ نفر هم اوچیده اونون اولادیدیلر اجمالا بو دورت نفردن سوای بر آیری اونون ورثه سی یوخدور) بو جهته دادگاه شاهدلرین شهادته یتشدن سورا قضیه‌نی اوچ دفعه متوالیاً آزاد ملت روزنامه سنده‌تبریزده واوچ‌دفعه دال بدال ملی روزنامه ده اورمیه شهرنده اعلان ایدیر که هر کیمین اوسته یازیلان دورت نفرین حصر وراثته راجع‌نسبت‌اومتوفایه اعتراض واریدور اولمنجی اعلانین‌تاریخندان تا اوچ آین ظرفنده کتباً‌وشفاهاً دادگاهه اعلام وتقدیم ایله‌سون والا بو اوچ آی قانونی کچن سورا هیچ بر اعتراض ویاوصیت‌نامه مگر وصیت نامه رسمی وسری ابراز وظاهر اولا قبول اولنیاجاق ودرجهٔ اعتباردان ساقط دور
اورمیه نین صلحیه رئیسی **مهدی مجتهدی**

آذربایجان مجلس ملی سینین

بقیه صفحه ١ دن

٢ — ملی حکومتین خارجی و داخلی سیاست میدانینده تعقیب ایتدیگی خط حرکتین متین و دوزگون اولدیغی نی قید و علاوه ایدیر که بو خط حرکت نه تك آذربایجان خلقینین آزادلیغین تأمینی بلکه ایرانین استقلالیت و تمامیتی تأمین ایتمك ایچون اساسی و محکم وسایل تهیه سینه سبب اولموش و ایران استقلالیتی خللدار ایتمگه چالیشان خارجی و داخلی ارتجاعی عنصرلرین خائنانه حرکتلری نین قاباغینی آلاراق ایران تاریخنده یئنی بیر صحیفه آچیلماسنا امکان یاراتمیشدر .

٣ — ایرانین داخلی وضعیتنده ایسه ملی حکومتین دوزگون سیاستی درین و اساسی نتیجه لر باغیشلامیش و اونون تأثیرینده نه تك آذربایجان بلکه بوتون ایران خلقینی فلاکت و بیچاره لیك گردابنه سوق ایتمکده اولان ارتجاعی قوەلر مرعوب اولوب ارتجاعی خط حرکت تعقیب ایدیب وطنداش محاربه سی یاراتماقلا ملی نهضتیزی بوغماق ایسته ین خائن دولت باشچیلاری اوز مقاملاریندان سرنگون ایدیلمیش ، ایرانده آزادلیق و دموکراتلیق اصولنین تأمینی ایچون قسملر گوتورمگه زمینه حاضرلیا بیلمشدر .

٤ — ملی حکومت داخلی و خارجی امنیتمزی تأمین ایتمك بولوندا داها بویوك ، داها اساسلی ایشلر گورمگه موفق اولموش آز بیر زماندا تشکیل ایتدیگی فدائی و خلق قوشونلار سایه سینده اوز قدرتینی آذربایجان خارجینده اولان ارتجاعی مقاماته نشان ویرمگله اونلاری بئر لرینده اوتورماغا مجبور ایتمیش عین زماندا داخلده خلقین قانینی سوروب اوز آقالیقلارینی ساخلاماق یولوندا مسلح بیر صورتده باش قالدیران اشرار و قولدورلاری یئرلرینده اوتوردوب و یا منکوب و مقهور ایتمیش بو واسطه ایله آذربایجانده نظیری گورولمه میش بیر امنیت و آرامش وجوده گتیرمیش دیر .

٥ — ملی حکومت ٢١ آذرده مجلسه تقدیم ایتدیگی ٢٠ ـ ماده دن عبارت اولان برنامەنی شرافت و صداقت و قهرمانلیق ایله اجرا ایتدیگدن سونرا اوز فعالیتینه ادامه ویروب سیاسی ـ اقتصادی ـ اجتماعی حیاتیمزین یاشیلاشوب تکامل و ترقیه دوغرو سریع بیر صورتده یورویه بیلماسی وسایلینی تهیه و تأمین ایتمکدن بیر آن بئله غفلت ایتمه میشدر .

٦ — ملی حکومتین گوردیگی ان بویوك و ان دگرلی ایشلردن بیریسی ده یئرلرین بولونماسی در بو آغیر و مشکل ایشی انجام ویرمك ایله حکومت خلقیمزین اکثریتینی تشکیل ایدن کند جماعتی فلاکتدن نجات ویروب ترقی و سعادت یولینا چکمگه موفق اولموشدر .

٧ — معارف ساحه سینده ارتجاعی و فاسد عنصرلرین شدید مقاومتنه باخمیاراق ملی حکومت اوز برنامه سنی تمامیله گتیرمگه موفق اولموشدر بو ساحه ده ملی دیلیمزین بوتون مدرسه لرده تدریسی آنادیلینده درس کتابلارینین تهیه ایدیلمه سی ملی دارالفنون دولتی تیاتر و ملی موزه ملی ارکسترهیئتی تأسیسینی خصوصی اولاراق قید ایتمك لازمدر .

٨ — بیکارلیق ایله مبارزه داها شدید بیر صورتده آپاریلمیش یئنی کارخانه تأسیسی و تعطیله معروض اولان کارخانه لرین اساسلی صورتده ایشه سالینماسی یئر یولگوسی خیابان و یوللارین اصلاح و عمرانی گوندن گونه شدتلنمکده اولان بیکالیغین قارشوسنی آلمیش و اونین گئتیشلنه سینه یول ویرمه میش بلکه گوندن گونه آزالوب اورتادان قالدیریلماسی زمینه سی تهیه ایدیلمشدر . بوخصوصدا مجلس ملی طرفیندن قراره آلینان موزه — دانشگاه — بانك و انجمن ایالتی بناسنین تیکیلمه سی داها آرتیق تأثیری باغیشلایاجاقدر .

٩ — تجارت و مالی ساحه ده داها بویوك قدملر گوتوریله یگینی عمومی اجلاس مخصوصاً قید ایدیر و آذربایجان بانکینین تأسیسینی ملی حکومتین بو ساحه ده گوردیگی ان بویوك ایشلردن سایر .

١٠ — اگرچه ولایت و بخش انجمنلرینین ایشاری هنوز محسوس دگلدر و اونلارین وجودی اجتماعی حیاتیمزده مؤثر نظره گلمیر ولی فرقه میزین رهبرلیگی سایه سینده بو اساسی قویولموش و بو واسطه ایله خلقی حکومت ایشینده مداخله ویرمگله خلقین اوز سرنوشتینی تعیین ایتمك امکانینی میدانه چیخمیش گله جکده دموکراسی اصولی نین اجراسی ایچون زمینه یارادیلمیشدر .

١١ — ملی حکومتین باشلادیغی اصلاحات نقشه سینی ادامه ویرمك ایچون ملی مجلس اوزینین هیئت رئیسه سینه گئنیش اختیار ویریر ـ و دولت اداره لرینین اشتراکی و هیئت ریاستین منظم شرکت و دخالتی ایله تشکیل ایدیلن ایالت شوراسینه بو اصلاحاتین تغییر ویریلمه دن اجراء ایدیلمه سینی خصوصی تاپشیرق ویریر .

١٢ — همچنین ملی حکومت اوز ملی و تاریخی وظیفه سینی ناموس و شرافتله انجام ویردیگی و آذربایجان خلقی نین ایستدیکلرینی آلدیغی ایچون بو تاریخدن اعتباراً منحل اولوب بویوك نهضتیمیزین قهرمان ارکان حربی نامیله قیزیل صحیفه لری تشکیل ایدەن شانلی انقلاب تاریخیمیزین مهربان آغوشینه تاپشیریلیر و خلقمیزین آلتی آی ایکی گونلیك حاکمیت دوره سنین اونودولماز مجسمه سی اولاراق خلقین روحینده و اوره گینده یادگار قالماقلا گله جك نسللرین مشعلی و یول گوسترجی سی اولماقله مقدساتیمیزدان تانیلیر و ملی حکومت و مجلس ملی آدلاری بوتون خلق طرفیندن احترام ایله یاد ایدیلوب و اونلاره نسبت لایقی احترام قائل اولمایانلار خلق دشمنی حساب ایدیلره ك جامعه میزده نفرت انزجار ایله قارشیلانماقه محکوم ایدیلر .

١٣ ـ مجلس مخصوصاً مرکزی حکومت ایله اولان اختلاف و مبارزه نین صلح و سازش یولیله قورتارماسینه آرتیق درجه اهمیت ویریر و ملی حکومتین بو یولده آپاردیغی خط حرکتین دوزگونلیگینی و بو واسطه ایله خلقمزین ایستدیکلرینین الده ایدیلمه سینین و بو آزادلیغین تامینی ایچون نهضتیزین بوتون ایرانه گئنیش بیر صورتده یول تاپماسینی ان جدی ان اساسلی و ان مفید بیر تدبیر سایماقلا ملی حکومتی و اونون باشچیسی تقدیر ایدیر .

١٤ ـ مجلس ملی طرفیندن آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کمیته صدری آقای پیشه ورینین آذربایجان ملی و دموکراتیك نهضتینده بیر نفر فدائی کیمی چکدیکلری زحمت و فدائی دسته لرین متشکل صورته سالماق مناسبتیله فدائیلر آتاسی آدلانیر و هابئله آذربایجان مجلس ملی رئیسی آقای شبستری و آقای پیشه وری اوز ملی وظیفه لرینی شرافتله انجام ویریب و آزادلیق یولوندا بویوك مبارزه لر آپاردیقلارینا گوره مجلس ملی طرفیندن اونلارا مجلس ملی مدالی ویریلمگی تصویب اولوندی

١٥ ـ نهایت مجلس ملی ٢٤ خرداد تاریخلی موافقت نامەنی تصدیق و اونین موجبینجه تمام وضعیتی حفظ ایتمگله اوزینی انجمن ایالتی آدلاندیریب ملی دموکراتیك انجمن ایالتی قانونی مجلس شورای ملی طرفیندن تصویب اولونانا قدر اوز ایشلرینی سابقکی قرار اوزره بو عنوان آلتیندا ادامه ویرمگی قراره آلیر .

موضوع : پوشکین

آقای حسین افشارین ٩-٢ ده سوروت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان انجمن جلسه سنده ویردیگی کنفرانس

بقیه نمره ٤١ دن .

١٨٣٤ ده پوقاچوف عصیانی عنوانلی تاریخده یاشلار بو نثر اثر فوق العاده گوزل بیر لسانله یازیلمش و ١٧٧٣ پوقاچوفون روسیه ده چیکاردیغی انقلابی حکایت ایدیر .

بو اثردن سونرا کاپیتان قزی اثرینه یاشلار که بیوك شاعرین ان ظریف و گوزل و روس دیلینن تکمیلی دیله جك قدر عالی اولان بیر لسانله یازیلمش بیر نثر اثر در .

١٨٣٣ ده فوق العاده شاعرانه و روماتیك اولان یوگنی آنگین منظومه سنی که ١٨٢٥ ده باشلامشدی نهایته یئتیریر رومانتسمین تاثیرات شاعرانه سی یاشدن یاشا بو حساس اثرده مشهوردر .

پوشکین هرباز بیندن زیاده بو اثری اخلاق اوزرنده عمیق تاثیر براقمشدر بالخاصه اونون یاراتدیغی قهرمانلار انگین و تاسیانا که کاراکترلریله تمام معناسیله روماتیك در :

تاسیانا روس قزلر یئین عشقله صداقتله طراو علوی یورگلی بر نمونه سیدر سودیگی روماتیك قهرمان آنگین عشقندن امیدسز اولوب عشق و سودایه وداع ایتدکدن سونرا بر قوجه ژنراله ازدواج ایدوب و اونا کلیسادا ویردیگی سوز ایله حرمت و صداقت گوستریر که یطربورغدا اونی گوزل و طنطنه لی بر کادر ایچرسنده گوروب اظهار علاقه ایدن انگینه سودیگی حالده محل قویمیوب و اعتنا ایلمه مکله روس ایده آلیست قزلرینن اخلاقی و وظیفه شناس روحنین گوزل برمثلی کیمی گوروشور .

بالاخره ١٨٣٧ درباریلرین اتریکلری نتیجه سنده و اوز عیالی ایچون پوشکین دانتس آدلی هلند سفیرینن اوغولوغی ایله دوئل ایدوب مقتول دوشور آزادلیق و اوز علوی فکرلرینین قربانی گیدیر .

پوشکین علاوه براینکه بیوك و چوق حساس روحلی بر شاعر در روس دیلنده بیوك و ماهر استاد مخصوصاً او دیلی اوروپا دیللریندن اقتباس ایتدیگی نین کلمات و اصطلاحاتله چوق غنی لشدیرمشدر و بودیلده روس ادبیاتنده ان بیوك رفورماتور عد اولونور .

پوشکین شاعرانه آثارندن بوریس غادینوف موسورگسکی طرفندن و یوگنی آنگین چایکوسکی طرفندن گوزل صورتده اوپرایه قویولمشدر همچنین روسلان ولودمیلا وروسالکا اثرلریده اوپرایه ایدیلمشدر .

محترم خانملر آقالار حافظ سعدی ـ گوته ـ بایرن ـ مونتوف پوشکین کیمی شاعرلر یاتهوون موزار کیمی قدرتلی موسیقی شناسلر یا میکلانجلو رافائل یاوینچی کیمی بیوك رساملرین اثرلرین اونلری اوقومایوب ایشتمه مش و گورمینلره توضیح ویرمك گوزنین گورمینلر نزدنده تعریفه بنزر .

نورون سبزه وریاحین اوزرنده نازیله اهتزازه گتیردیگی شعاعلر یا دگز اوستنده ملیاردلارجه تولید ایلدیگی جانلی و روحلی آلماس ذره لریندن نه قدر قوت تخیل و تصورله مدح و تعریف اولونورسا که برمستقیم انطباعین دیری جانلی تأثیر و حرارتنی هیچ برزمان انسانه ویره بیلمز .

بر بیوك ادیب و شاعرین داهیانه آثاریندن حقیقی بهره آلماق ایچون مطلقا اونون اوز شیرین دیلینده گرك مطالعه اولونسون بونون ایچون اگر قاصر لسانم حقیله بونابغه شاعری حضورنزده جلوه لندیرمه مشسه امید ایدرم که عذرم مسموع اولسون .

فورتاودی

ارومیه نین خوش قریحه شاعری آقای معرفتین اخیر جوابیه اثرلریندن

وه طول کلامیوه فدا جانلار اولایدی
شاکر یله حق نظم و کلام اولماز عزیزم

هر کلمه سی بیر دوڵی هر حرفی گهردی
تعریف ایله او صافی تمام اولماز عزیزم

تاریخه رجوع ایلیه هر کیمسه ازلدن
آنلار که گیدر کهنه مرام اولماز عزیزم

گر ظلم ادوبنه یانسه ده حق صاحبی اوخماز
اود ایچره دیر حقنی خام اولماز عزیزم

حب الوطنی امر ایلیوب پیر طریقت
جنبده اونون جای کلام اولماز عزیزم

آذر ایلی نهضت ایلدی آذر آینده
ایراندا نه چون بیله قیام اولماز عزیزم

مشروطه حقیقت تاپا هر قطعه ده آزاد
وحدت اولا ملت ده تمام اولماز عزیزم

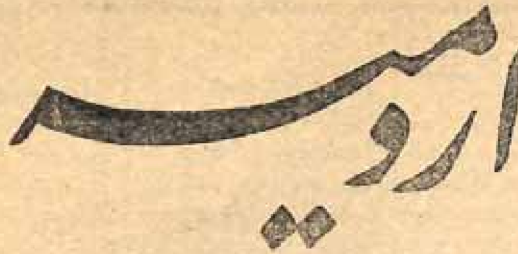
آزادلیقه جان ویرملیوق معرفتیله
مشروطه فقط بیر قوری نام اولماز عزیزم

آذر ایلیوق مظهر مشروطه ایران
حقنده گرك جان اولا ، جام اولماز عزیزم

نمره ٤٣ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی:
٣٧ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنْ اوست مرتبه سی

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
١ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور



٤ شنبه ١٢ تیر ١٣٢٥

قیمتی ٥٠ دینار

آبونه	ایللیک	٦٠	ریال
«	٦آیلیق	٣٠	«
«	٣ «	١٥	«

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرینک اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

واحد رابطه یاراتمالییک

بو گون آذربایجان دموکرات فرقه سی جهانیانه ثابت ایتدی که همیشه وهرموقعده ایران مملکتینین استقلالنی، آزادلقنی . سعادت و سیادتنی حفظ ایدن و بو تورپاقی مستملکه طلبلرین استثمار چیلارین طمعکارانه نیتلریندن و ارتجاعین غلبه و استیلاسندن نجات ویرمکله خلاصکارلق وظیفه سنی عهده سنه گوتورمن ینه ده آذربایجانلیدر .

آذربایجاندا ظهوره گلن بو مقدس انقلاب بوتون وطنمزین یاتانلارینی، غفلت یوخوسندان آییتدی . بو سلر که ارتجاعین علیهنه آذربایجان تورپاقندان فضاده پخش و منعکس اولدی واولماقدادر

اسرافیل صوری کیمی ارتجاع و استملاك پنجه لری آلتندا ازیلوب اینله ینلری وطنمزین هر بیر گوشه سنده اولورسا اولسون ظالملردن حساب چکمک مرتبه هدایت ایتدی . اونلارین افسرده بدنلرینه روح ، سولمش و پژمرده صورتلرینه قان گتوردی ؛ حقوقنا واقف ایدیب ؛ مدنیت و ترقی یول لارین گوستردی ؛ ملته تکان ویریب ایللر بویو سستلك و رخوت توز تورپاقی که اوستلرینه اگلشمشدی تمیزلدی .

بو گون آذربایجان قیامی مرکزی حکومتی مرتجع و سیاست بولمیین زمامدارلارین الندن قورتاریب ملت و وطن قیدینه قالان ، دنیا سیاستنه واقف اولان ، مجرب و فکور زمامداریمز آقای قوام السلطنه یه تاپشیردی . که آذربایجان دموکرات فرقه سی باشندا دوران آزادلق برچمداری آقای پیشه وری له حسن تفاهم یارادیب قانون اساسی نین متروك اولان ماده لرینی احیا ایتمکده بیری بیرینه تشریك مساعی ایتمکده درلر .

حقیقتاً آقای قوام السلطنه توز وطن پرست لکنی . حقیقی آزادی - خواهلقنی فکور بیر سیاستمدار اولماقیلا برابر دنیایه ثابت ایتمکده در .

ایندی داها ارتجاع گیجه قوشلارینی حقیقی دموکراسی گونشی نین تابشی گزلنمکه مجبور ایدیر

بلی بو همان آذربایجاندر که آزادلق یولوندا کی مبارزه لریله جانلارینی ویرمش، یوز لر و مینلرله وطن پرور لری ، ملت پرستلری ، مجاهد و فدائی لری بسلیوب و هر موقعده که ایران مملکتنه بیر مخاطره اوز چوندریردی عقله گلمیین بیر قدرتله بو مخاطره لری رفع و قرا بولوتلاری ایران افقندان کنار ایتمکله امکان ویریردی .

بو همان آذربایجاندر که مینلرجه فرقه وی کادر لار و مبلغ لر یاراتماقدا در که ایران آزادلقنی ، استقلالنی تدمین ایتمك هیچ بیر فداکارلقدان دالی دورمیاجاك لر .

پس ایندی که بئله بیر سعادت شفقی خسته اورکلره قدرت و عظمت گونونون طلوعندن بشارت ویریر ؛ ایندی که دنیا سیاستی ده بیزیم آرزو لریمزله مساعدت ایتمکده در ، ایندی که تمدن دنیاسندا دموکراتیك سیستمی حکومته باشلیوب . استبداد و ارتجاع عفریتلارینی آزادلق فرشته سنه تسلیم ایتمکده در ؛ داها گرك غفلت ایتمیوب کیچن اشتباهلاریمزی تکرار ایتمیك . بونا گوره عهده مزده در که بو ندانی یاخین و اوزاق وطنداشلاریمزین قولاقلارینا یتیرمك ودییك :

هموطنلر ؛ ایرانلیلار ؛ آزاد لق آرزو سنی چکنلر ؛ آذربایجان نهضتنه دیقته و مشتاق اولانلار ،

ایندی آذربایجان دموکرات فرقه سی مسالمت آمیز یولیله مرکزی دولت باشندا دوران آقای قوام السلطنه ایلن اختلافاتی آرادان قالدریب و دموکراتیك اصول لارین حیاته کچمکی نی بوتون وطنمزده سریع بیر حالدا انجام ویرمکده در لر . بیز بو گون صلح و صفا دنیاسنه بشتیبان اولوب محبت یارادماقلا برابر بونودا اونوتمامالییك که هیچوقت بوتزلیکده مرتجعانه فکر لر بیرپارا منحوس کله لردن چخا بولمز . اونا گوره مقتضی بو در اول امرده اونلار کی دموکراتیك ماسکی آلتندا ارتجاع دول لاری اویناماقلا حقیقی دموکراتلار و آزادیخواهلاری لکه دار ایدیر لر آرامزدان چخارداق . حساس پست لاری وزین ، مجرب، توجه صاحبی ، دوز گون حقیقت پرست وامتحان ویرمش شخصلره تابشراق تاکیمکه اله گیردیگمز بو مقدس حکومت حقه مرامی نی توز واقعیتیله بوتون وطنمز ایراندا مورد اجرایه قویوب بو تاریخی رهبریتی آذربایجان نسلنده استحکام و عظمتله پایدار ایدك .

ایکنجی قدمده بوتون ایران تورپاقندا اولان حقیقی آزادیخواه لاری ، دموکرات اصولنه یارایانلاری فرقه تاکتیکی ایله برلشدیریب . صونرا یواش یواش ملتمزین فکرینی معارف وفرهنك یولیله ایشقلاندیریب ، جهالت و اوهام پرده لرینی صوم

بقیه صفحه ٤ ده

—١—

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

محترم خانم لار و آقا لار همیشه چالیشمیشیکم کمی اجازه ایسترم بو گون بیر اجتماعی و طبی موضوعدا صحبت ایدیم و مخصوصاً موضوعیکه انتخاب اولونوب عمومین محتاج الیهی مخصوصاً گون مسئله لریندن بریدر .

عمومی معاونه ، بی دربی و متنوع مدمه لر ، سرعتلی تحولات ، تاریخ صحیفه لرینین سرعتیله چوریلمه سی دنیا خلقینین افکارینی بونا متوجه ایدیبدر که هامی و هامی زاد یئون خلقت ، بشرین فکرینین سایه سینده تحوله دوشور . شخصیت لر تاریخی اوز میلریله چرروب طبیعتین مقدراتندا دخالت ایدیرلر . ، بعلاوه دائمی فکره مشغول اولان دنیا خلقی ایله که فکرین نتایجندن بهره مند اولور لار دائمی و معتد و نامناسب فکرلرین زیان لریندنده بی خطر قالمیوب و حتی بو گونلرده طب عالمیده بو خطره متوجه اولوبدر پس لازم گوردوم بو گون فکر باره سینده سوز آچاروب و بو مبهم و اسرار آمیز مسئله ایله نچه دقیقه سیزی مشغول ایدم. امیدیم وار بی فایده اولمیوب و بی نتیجه قالماسیز ؛ اوندان اوتری سیزه منحصر اولان سعادت سرمایه سی و مکنون قدرتیزی تانیدروب و اونلاردان آرتیق درجه بهره گتورمکی طبی اصول لاریله سیزین ایچون شرح ویره جکم .

برای اینکه موضوع روشن اولسون اجازه بیورون بو اجتماعی ومهم موضوعی کاملا تشریح و هر نقطهٔ نظردن تحقیق ایده ك . اونا گوره موضوعی آشاقیداکی ترتیبله تقسیم بندی ایدیرم :

فکرین معرفت النفسی تعریفی - فکرین علمی وفیزیولوژیکی تعریفی - فکرین مکانیسمی - لازمی آلات و ادوات - فکرین اهمیتی - فکرین انواعی (خوش بین لیك و بدبین لیك) - مفید فکر - فکرین اختلالاتی (وسواس) - فکرایتمك .

فکرین معرفت النفسی

تعریفی - معرفت النفس عالملری فکری شعورین اوچونجی تظاهری فرض ایدیب و واقعده بیر نوع حسدن عبارت بیلیرلر . ادراکات ، احساسات ، تمایلات اونا باغلی اولماقله برابر انسان و آیری حیواناتین وجه تمایزی سایلار .

بو تعریف فلسفه و عرفان مکتبینین اصولی اوزره اولاراق مبهم و فلسفی بیر تعریف در و اگر جسارت اولماسا علمین ابتدائی زمانلارینین درسلریندن در . تصدیق بیوروسیز علم گیدیکجه محسوس ، قابل درك ، پراتیك بر حال توزینه آلوب حقیقی یولا دوشوبدر اوندان اوتری که ماوراء الطبیعه محیطنده ماوراء ادراك و عقل دایره سنده بیر شیئه بحث ایتمك نتیجه سیز اولاجاق .

بیز بونی بیلیریك که علمین و تحقیقین دائره سی وجودیمزدن خارج اولا بیلمز و اگر اولورسا اونی تمیم ایدوب و اوندان ستفاده ایده بیله ریك .

بیله که فعلی روانشناسلار دیبرلر :

علم بیردی و اودا انسان علمی در. هر علم و هر اختراع انسانین اوزی و اوزیندن عبارتدر بونا گوره اجازه بیورون بیزده فکر موضوعنی توز بیزده علمی یولیله تاپاق .

☆☆☆

فکرین وظایف الاعضائی تعریفی :

طب عالملرینه ثابت اولوب که مغزین یاریم کره لری مخصوصاً آلتا طرف اولان قطعه لر فکرین مرکزی در ولی اگر فکرین عملینه توجه بیوراسیز گوره جکسیز که گرك مغزین تمام قطعه لری خصوصاً ایکی یاریم کره لری آراسندا بیر تبادل و مشاوره عمله گلسین تا اینکه فکر ایجاد اولسون .

اوندان اوتری که

فکر ، مفرده اولان سابق آثارین قضاوتندن ، مغزین سابق یادگارلاری نین تجزیه و ترکیبندن عمله گلیر و حقیقتده مغزین سلول لری توز آرالرینده بیر مشاوره قوروب فکر محصولینی عمله گتورورلر . اونا گوره هر فکر ولو ابدائی و اختراعی و کاملا تازه نظره گلیرسه ده سوابقه مستند در قدر مغزین سلوللرینین قضاوت قدرتی و یا خودکار سلوللرین انرژیسی آرتیق اولوب و هر قدر دماغین سلول لری آراسندا محکم راق ارتباط اولورسا حاصل اولان فکر او اندازه قوی و متصل و خالص راق اولاجاقدر که ابداع و الهام و یا دهاء و نبوغ تعبیر و تفسیر اولونور . مغزین خسته لیکی ، باشین قریشماسی ، یوخوسیزلق

بقیه صفحه ٤ ده

جناب قاضی محمد

آقای قاضی محمد مؤدب ، متواضع و خوشرو ، خوش بیان بیر شخص در معلوم اولان ٥٠ یاشی وار ولی ٣٧ یاشدان آرتق نظره یتشمیر

اظهار ایدیردیر که روسی وانگلیسی دیللرینه تحصیل ایدوبلر ولی انگلیسی نی روس دیلیندن یاخشی بیلیرلر

آقای قاضی محمد توز اظهاراتنه گوره دورت یوز ایل بوندان قاباقدان نسلا به نسل کورد قومی ایچون شیخوخیت مقاملاری وار در

اونلارین جدی شیخ عبیدالله کورد واقعه سنده شیخین علیهی و ایران دولتینین طرفه ارلیقه اقدام ایدوبدر

(ایران، اروز نامه سندن نقل اولونوب)

اجتماعی و اخلاقی

اگر بیز ایستیریك موفق اولاق

لازمدر بیلك که هانکی زمان وهانکی عصرده یاشاییریك و بو عصرده خط حرکتیمز نه اولمالیدر .

ایللر بویو آزادلق و خلق دشمنلری مختلف مسئله لردن سوء استفاده ایدوب ، شوم سیاستلرینی تعقیبی آذربایجاندا گوندن گونه ریشه لندیریب و همیشه گوزلیوردیلر که مبادا بیر گون بو تخمون نموشرایطی آزالوب و بو تخم آخردا قوروسون

خائنلر چالشر دیلر که اخلاقاتی هر جهتدن آرتروب و نتیجه ده توز مراملارینه نائل اولسونلر. معارف ساحه سنده مطالعه ایدرکن آیدین صورتده گورورورکه اونلار ارتجاعی سیاست اوزره درس کتابلارینی بوج و بیمعنی سوزلریله دولدوریب ولی اقلب مطالب و موضوعات وحتی کلماتین معنی سنی بو بیچاره خلقین اوشاقلار و جوانلارینا دیمه مشلرو هر گاه ناچاراً دیرسه ده سفسطه ایدوب ، باش دولاندیریب ملتین ذهنین اوکلمه لرین دوز گون معنی سیندن ازاق سالشدیلر . اونا گوره ایندی ارتجاع وطن ، مشروطه ، ملت ... آیری کلمه لرین دوز گون توضیحندن بیر نمونه الممیوبدر

بونلار بو شوم سیاستیله بیر طرفدن ملتین معلومات سطحن آشاقی یندیریب واوبیری طرفدن ایران خصوصا آذربایجاندا اقلیت لر آراسندا اختلاف سالوبلر ولی آذربایجان نهضتی و آذربایجان دموکرات فرقه سینین نظامنامه و مرام

بقیه صفحه ٤ ده

شهر خبرلری

جوانلار تشکیلاتینین ٢ نجی عمومی کنفرانسینین برنامه‌سی

کنفرانس ساعت ٩ صبح‌دن شهر حوزه لری نماینده لرینین اشتراکیله اورتا مکتب سالوننده تشکیل تاپدی :

١ - آقای آرام عیسوی کنفرانسی رسمی آچیق اعلان ایدوب ٧ نفر کنفرانس ایچون هیئت رئیسه انتخاب اولوندی .

٢ - آقای زهتاب مرکزی کمیته صدری کنفرانسین گزارشین توضیح ایسته دی ؛ آقای وارطان ماناچکانیان گزارشه حاضر اولوب و سونرا کنفرانسین برنامه‌سین قرائت ایتدی .

تبریکلر

الف آقای حبیب الهی مرکزی کمیته نماینده‌لیگی طرفندن

ب مادموازل جنی بت دانیل قز مدرسه‌لری و گنج قزلار طرفندن

ج آقای محمد شیخانی اوشاقلار تشکیلاتی طرفندن .

د آقای خلیل آذر خلق‌قشونلاری طرفندن .

کنفرانس

الف - جوانلار وظیفه لرینه دایر کنفرانس آقای ابراهیم فطین‌طرفندن

گزارش

٣ - تشکیلات کمیسونی نین گزارشی آقای آرام عیسوی‌طرفندن:

الف - کمیته گزارشی

ب - تشکیلات کمیسونونون گزارشی .

ج - تبلیغات کمیسونونون گزارشی .

د - مالی کمیسونونون گزارشی گزارش‌لر قورتاراندان سونرا بحث وانتقاد اولوندی .

آقای زهتاب جوانلار تشکیلاتینین نواقصنی کنش صورتده شرح ویروب اینده‌یه تك مرتب اولان کند حوزه لرینین تقدیر اولونماسنی پیشنهاد ایلدی .

٤ - آقای محمد بختیاری‌طرفندن تفتیش کمیسونونون گزارشی‌ویریلوب بحث و انتقاد اولوندی .

تنفس ١٠ دقیقه

٥ - تنفس دن سونرا ٢٧ نفر پلنوم عضویتنه انتخاب اولونوب اولون تعقیبنده ٩ نفر بریزیدم ٩ نفر تفتیش کمیسونی سچلدی .

٦ - کنفرانسین آخرنجی نمره سنده آشاغیداکی نفر لر جوانلار تشکیلاتین برنجی کنگره‌سی ایچون انتخاب اولدیلر :

١ - خانم جنی بت‌دانیل ٢ مرتضی نوتاش ٣ - نورالله معصومی آزاد ٤ - عبدالرحمن قاسملو ٥ - وارطان ماناچکانیان ٦ - آرام عیسوی .

جلسه ساعت ٥/٦ دا بیوك احساسات و آلقشلار ایچنده خاتمه تاپدی .

دولت ایشچیلرینین عمومی جلسه سی

سه‌شنبه گونی تیر آیینن ١١ نده ساعت ٤ گون اوزاداندان سونرا دولت ایشچیلری طرفندن تبلیغی دبیرستان سالوننده جلسه تشکیل اولوب جلسه نین موقتی صدرلیگنه آقای عباس اسکندری ماليه‌رئیسی‌ومنشی‌لیك‌سمته آقای دانیال رزاقی انتخاب اولدیلار . و برنامه آشاغیداکی قرارایله اجراء اجراء اولوندی

١ - صنفی اتحادیه‌لر تشکیل حقنده آقای حسین‌صدیق پورین معروضه‌سی

٢ - دولتی ایشچیلرین کمیته انتخابی

٣ - تفتیش کمیسیونونون انتخابی

٤ - صنفی اتحادیه لر کنفرانسی ایچون انتخابات .

تشکر

محترم آقالار و عزیز دوستلار لطفاً بنده منزله تشریف گتیروب سر افراز بیوردیلار توز تشکراتمی عرض وضمنا بو وسیله‌ایله‌بازدید دن معذرت ایستیرم . آزاد وطن

تسلیت

بیرتازلی قلبلن مرحوم آقای سرگز گورگز یادگار منیم عزیز دوستوم و محترم همکاروم آقای شارل باکیاز ارومیه اورتا مکتبلرین فرانسه معلمی نین آتاسینن فوتی که سرطان مرضی اثرنده روبالان گندنده فوت ایدوب ارومیه‌محترم آشوری‌لر جمیتینه عموما و اونون باقی مانده لرنه و مخصوصاً اونون زحمتکش اوغلی شارله عموم معارف ایشچیلری طرفندن تسلیت عرض ایدیرم .

ارومیه معارفینین اداری معاونی کامگار

نمایش

یکشنبه گونی ساعت ٧ گون اورتادان سونرا ارومیه آشورال هیئتی طرفندن ٣ پرده لی (ابولی حسن سوباری) نمایشی و ٨ نمره‌لی کنسرت سینما شیر خورشید سالوننده معرض‌تماشایه‌قویولدی

کنفرانس

دوشنبه گونی تیر آیینن ١٠ اندا سوویت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان جمعیتن ارومی شعبه سی طرفندن ساعت ٥ گون اورتادان سونرا اوغلانلار دانشسراسالوننده بیر طنطنه‌لی کنفرانس جلسه سی تشکیل اولمشدر .

بو کنفرانسده صحیه رئیسی آقای دکتر افشاری فکر موضوعی بارەسنده مفصل بیانات بیوروب که اونون بیر قسمتی‌بوشماره‌ده‌درج‌اولوبدر

دقت

کچن شماره ده ویردیگیمز اعلانه گوره بیرقطعه ٢١ آذر مدالی آقای حبیب عبدالعلی زاده ایشچیسی طرفندن روز نامه اداره سنه تحویل ویریلوب اوز صاحبنه یانه سین الدی .

موتور تعمیری

برق‌موتورینین تعمیرینه گوره ارومیه ابو لری ین الکتریك سیملری چراغ برق اداره‌سی طرفندن قطع اولونوبدر .

آتم بمباسی

نیویورك ١٢ تیر — آتم بمباسی ٧٣ گمی اوسته‌امتحان اولوب اونون انفجار و تخریب قوه‌سی هروشیما و ناگزیکده آتلان بمبالاردان چوق توانلی ایمش .

فعلا کامل اطلاع اله گلمه‌مگیله برابر ٢٥ گمی‌نین‌تخریب و خسارت گورمه‌سی قطعی‌در .

حوزه ۴ طرفیندن فدائیلره ویرلن هدیه

١ — مقصود نجار باسلیقه	١٥	ریال
٢ — جلیل نجار ماعی	١٥	»
٣ — ابراهیم خلیل اسعد	١٥	»
٤ — حیدر دیوانه رضائی	١٥	»
٥ — نعمت الله صدقی	١٥	»
٦ — عرب دول گری	١٠	»
٧ — علی انتظار مهدی	٥	»
٨ — شفیع شکر آذر	٥	»
٩ — جمال ارومیان	١٥	»
١٠ — احمد گلبندی	١٠	»
١١ — محمدصادق محمدپور	٥	»
١٢ — مولاقلی زنده تبر	١٠	»
١٣ — جعفر صادق نجار	١٠	»
١٤ — رحیم سعیدی	١٠	»
١٥ — جعفر تواضع خلیقی	١٠	»
١٦ — کوچك نجاری	١٠	»
١٧ — محسن نجاری	١٠	»
١٨ — سلطانعلی چهرزاد	١٠	»
١٩ — حسن ساکن گولی	١٠	»
٢٠ — جلال کوزه فروش	٥	»
٢١ — احمد جرابه	٥	»
٢٢ — حیدر نجار مهدالقدم	٥	»
٢٣ — تیمور قلناقی	١٠	»
٢٤ — غلام زر آری	٥	»
٢٥ — حیدر حسین پور	٥	»
٢٦ — قربانعلی محمدولی پور	١٠	»
٢٧ — جانعلی فرزاگان	٥	»

٨٥ نجی حوزه طرفندن

بابا اسحق	١٠	ریال
اسرائیل بلو	١٠	»
روبن موسی	٥	»
آقوب طاطوسیان	٥	»
جانی ضیاد	٥	»
شموئیل اسحق سادرا	١٥	»
یوئیل بدل	١٠	»
ولسون فرهاد	١٠	»
شموئیل صیاد	٥	»
فریدون فرهاد	١٠	»
باباجان مراد	١٠	»
یعبه اوشانا	٥	»
شلیمون اوشانا	٥	»
کنبول اودیشو	١٠	»
فرانسه بیره	١٠	»
اسحق بابوش	٥	»
صفان خورشید	٥	»
روهین یوسفی	٥	»
اوشلیم قنبر	٥	»
یوخنه ذایا	٤	»
ولیام فرهاد	٥	»
شموئیل لعلزا	١٠	»
شلیمون بنیامین	٥	»
قاسو مارو	٥	»
بنیامین شموئیل	٢٠	»
ابریم بیره	٥	»
یوخنه عیوش	١٠	»!
جانی سامون	١٠	»
یونان خیاربك	٥	»
یوسف بابله	١٠	»

ترجمه و اقتباس

انگلستان بیر بیوك بورك آمریکانین باشناقویدی

—١—

نه . . . بیزیم مقصودمز آمریکانین انگلیسه بورج ویرمگی دگل و ایستمیریك مالی و اقتصادی ایشلردن صحبت ایدك بیزیم صحبتیمز بو مقاله ده فقط سیاسی بیر صحبت در و بیزی بو مقاله یازماغا وادار ایدەن گچن پاریس کنفرانسی‌نین عدم موفقیتی‌در .

بیز فکر ایدیریك وقتیکه دنیانین ان بیوك شخصیتلری پاریس کنفرانسنده ایطالیا بالکان مسئله‌لرینی حل ایده بیلمه دیلر نتیجه ممکن در آلمان مسئله‌سی اوسته موافقت‌ایتسونلر بیر صورتده که ایطالیا و بالکان مسئله لری ایکنجی درجه ده واقع اولوبدر .

والترلیب مان آمریکانین معروف یازیچی‌سی نیویورك‌هرالدتریبون روزنامه سنده دییر که مستر روزولت او وقت‌آلمانین اشغال اولونوش منطقه لری اوسته چرچیل ایله بو باره ده چوق صحبت ایتدی و چرچیل هردفعه بیله بیلمه‌یردی که چون آمریکا قدا کارلیقه حاضر اولوب آلمانیانین باتقی نقطه لری آمریکانین قوشون لارینه حاضراولوب وبااینکه آمریکایا واگذار ایدیله جك .

اما تازه بوگون آمریکانی لار اوبا نوبلار که چرچیل نه بیر بیوك بورك اونلارین باشینا قویدی وایندی معلوم اولور که انگلیس لر آلمانین اشغال ایتمك نقشه‌سین ١٩٤٣نجی ایلده‌تهیه ایتمیشلر و اوزمان که اوروپایا حمله آپاردیلر آلمانیانی اشغال ایتمکدن اوتری ایشی بیر جور سالدیلار که توز نقشه‌لری اجرا اولسون

سیز اگر بو گون انگلیسی آلمانیادا اشغال ایتدیگی نقشه‌یه که او مملکتین شمال غربنده واقع اولوب دقت ایده‌سیز گوره‌جکسز که آلمانیا نین بیوك بندر لری و تمام صنعتی و معدنی منبع‌لر و تمام بیوك سوق‌الجیشی جاده‌لر و بیوك جمعیت مرکز لری و بانك لار مرکزی حزبلر ، کلیسا لر اعیان و اشراف مرکزی ، دانشگاه لار و علمی و فنی مؤسسه‌لر هامیسی انگلستانین اشغال ایتدیگی منطقه‌لرینده در . بیر صورتده که آمریکانین اشغال ایله دیگی منطقه لرده بو قیل مرکزلر هیچ تاپلماز ؛ فقط بیر نیچه ورتامبورك وباویر کندچی لرینه حکومت ایده‌رلر بس آلمانیانین شمالغربی‌انگلیس‌قوه‌لریله‌اشغال‌ایدیلمه سی تصادفی‌حالدا وجوده گلمیوب‌بلکه دقیقیگیز کیمی اوزمان که آمریکالی لر بوخودا‌یدیلر انگلیس‌لر نقشه‌چکیب دیلر و دیمك اولار اونلارین نقشه‌لری یوزه یوز قسان اجرا اولوندی .

قورتارمادی

آقای صفرینین کنفرانسی

بقیه قاباق نمره لریمیزدن

بیز بوتلا او٢٠ ایلیلیك فاجعه نین‌سلطین‌قوران آدامانلارا بله‌بیریك که اونلارین خائنانه سیاستلری مشروطیتی داها بوندان آرتیق‌تعطیل ایتمگه امکان تاپماجاقدر آذربایجان خلقی رشید و قهرمان اوغوللارینین قانی بها سینا مشروطیتی آلیب و او مشروطیت یاشاماجاقدر . بیز بو مجمع نین تارخی سیندا آند ایچیریك که مشروطیتی و آزادلیقی بوتون ایران اوزوینده حیاته گتیریب و ایرانین مظلوم‌خلقرینین حقیقی آزادلیقلارین تامین ایدەك .

حرمتلی و عزیز رهبریمزین بیوردیگی‌نطق‌ه‌تاثیرین‌المللی ارتجاعین بین الخلق سیاست عالمنده ایتدیگی تحریکات و تشبثاته دیش سیخمران جوابدر بلکه بو رسمی اظهارات اون تلارین ایراندا اولان مزدور لارونین آتریك ودسیه‌لرینه دندانه ویریر

یاشاسین آذربایجانی رشید و قهرمان خلقی

یاشاسین آذربایجان و ایرانین آزادلیق و استقلالیت تمامیتین ضامنی خلق قشونلاری

یاشاسین آذربایجان خلقنه سس ویرەن بوتون ایران آزادیخواه لاری

٨٠ نجی حوزه‌دن فدائیلره‌ویلنر هدیه

١ میرتیمور محمودیان	٢٠	ریال
٢ محمد دادبر	١٠	»
٣ تقدعلی جلیل	١٠	»
٤ محمدحسین مصطفی	١٠	»
٥ امان الله محمد باقر	١٠	»
٦ عباس صالح	٥	»
٧ محمد علی محمدیار	٥	»
٨ عباس قنبر	٥	»
٩ مشهدی‌ابراهیم خلیل	٥	»
١٠ محمدصادق طالبپور	٥	»
١١ سلطانعلی شیخ‌علی	٥	»
١٢ سلطان محمدزاده	٥	»
١٣ میرزا آقا قرالر	٥	»
١٤ رضا محمد	٥	»
١٥ بیك محمد شیرمحمد	٥	»
١٦ میر عباس مولوی	٥	ریال

شوخ سوزلر

متهم

مدعی‌العموم - متهم - سن نه یی‌خبر خلقین‌ابوینه‌داخل اولموشن؟

متهم - خیال ایله‌دیم توزاپویمدر

مدعی العموم - سن وقتیکه ابوصاحبینین خانمی اویاندی نه‌قاچدین

متهم - خیال ایله دیم توز اروادیم در

یولدا

اولی - هارا گیدیر سن ؟

ایکنجی - تیاترا

اولی - بس بو منگانی هارا آپاریسان

ایکنجی - اوندان اوتریکه یوخوم توتاندانا راحت اولمیام !

ترجمه : اکرم فتحی

اوپیش آمدلر مقابلنده که هیچ فکر ایتمیوبسیز نه ایله مه لیسیز؟

تریاك یی ینلرین نجاتی

بقیه نمره ۴۲ دن

تریاکین سمیتی :

علامتلر : ۱ — اوکه مریض اظهار ایدیر :

آغز و دلین قورولوقی عمومی خسته لیك ، عطشین چوقلوقی ، باش آغریسی ، ادرارین بند اولماسی ، قی دن عبارتدر .

۲ — طبیبین گوردیکی : گوزلر یاریم آچیق ، مردمکین دارلقی جلدین ساوقلیکی ، تنفسین کند و بی‌نظم اولماسی ، تریاك و قی اولان مادەلرین ایی‌سین آغزدان ایشیکه بایلماسی .

تریاك یی ینین نجات یولی :

۱ — اگر مریض توزی مراجعه ایلدی هر وسیله ایله که ممکن در اونی قی ایتمکه وادار ایدیرت : بو ایشین انجامندن اوتری هامی‌دان آسان قوش قاناتین بوغازا سوخمك ، یاچوق مقدار ایسی سو ، و یا ۱/۱۲۰۰۰ پرمنگنات ایچیمك وبالاخره ۲ گرام ایپکاتوزی یدیرمکدر .

خلاصه گرەك معدەنی بوشالدیب و تمام تریاك خارج اولسون (اووقت معدەنین یوماقیا خانه ویریت که داخل و خارج اولان مایعین رنگی تغییر تاپماسوت) اگر تریاکین ییکیندن اوزون مدت گیچوب وتریاك معده دن گیچمش اولورسا گرەك سولفات‌دوسود تنقیه ایدوب (۲۰-۳۰ گرام بیر لیتر ایسی سودە) و یا سولفات دوسود و سنا (هر بریسندن ۱۵ گرام ۱ لیتر ایسی سودە)مریضه دستور ویرمك .

گرەك مریضی یول گتمکه مجبور ایدوب و اونوت یاتماق و اکلشگندن هر وسیله ایله که ممکن در جلو گیرلیق ایتمك (حوله یا دستمال و یا آیری پارچەنی سووق سویا باسوب اونون بدنی نه وورمق یا اینه و قیرتماق وسیله‌سی ایله اونی تحریك ایدوب آییق ساخلاماق) صونرا بیوك مقدار دم چکمیش غلیظ قهوه اونا ایچیتمك وچوق یاخشی در یوخاریدا کی عمللر قورتاراندات صونرا طبیب بیر ۱ میلیگراملق آتروپین آمپولی و ایکی ۵۰ گراملق کامفر آمپولی مریضه تزریق ایلەسون .

۲ — اگر مریض اغماء حالندا بیمارستان یا طبیبه یترەلر :

تزلیکله مریضین آغزینت آچوب صونرا بیر لاستیکی لوله نی قاباقا آپاروب ، تاپیق و رقیق پرمنگنات محلولینی معدەیه داخل ایدون وصونرا بیوك سرنگ وسیله‌سی ایله محلولی خارج ایدوب و او قدر بو عمله ادامه ویرون که محلولین رنگی تغییر تاپماسوت یوخاریدا کی دستور اوزره مریضی تنقیه و بیر ۵ میلیگرمی آمپول «آپومرفین » اونا تزریق ایتملی سیز گرەك مریضی یوخاریدا کی ترتیبله ایاق اوسته ساخلیوب (ممکن در مریضین بورنونین قاباقینا آمونیاك ده توتاسیز) و ۲٤ ساعت ده غلیظ دم چکمیش قهوه اونا ویریلسون .

اگر مریضین حالی یاخشی اولمیوب و یاانکه ایستیر بوغولسون او ترتیبله که اشاره ویردیك مصنوعی تنفس اقدام ایلیون (ضروری وقتده ممکن در اکسیژن‌ده مصرف اولسون) همینکه مریض عادی حالا قاییدیب متناوباً اونا کافئین (بیر ۰/۲۵ گرامی آمپول) کامفر (۰/۵۰ گرمی) اثر کامفر ، ایستریکنین (۱ملیگرامی آمپول) ضروری حالدا تکرار ایدون

مهم نکته اوندان عبارتدر که هر ۱ ملیگرام آتروپین ۲۰ سانتی گرام تریاکین اثرین آرادان آپارار پس لازمدر بومطلبی نظره آلوب و لازم اولان مقدار آتروپینی نچه‌نوبت ده (هر ۲ ساعت ۱ مرتبه) تزریق ایتمك بو شرطله هر نوبت ده ۲میلی گرام و ۲۳ ساعتده ۱سانتی گرامدان تجاوز ایتمیه . آیری مهم نکته بو در که‌هر نچه‌دقیقه‌دن بیراونا مراظب اولوب‌اونا او وقته قدر که مریضین گوزلرینین کاسه‌سی تنك دی یوخاریداکی دستور اوزره آتروپین تزریق ایدوب و همینکه مردمك اینەدی آچیلسون اونون تزریقندن خودداریق ایلیوت (گاه ۲ گرام تینطورلاودن یدیرمه‌سی و تبریت دامیل تنفس آیری دوالار دات اهمیتلی در)

مریض عادی حالا قاییداندان صونرا ٤٨ ساعته قدر اونون وضعیتی نظره آلوب جزئی تغییراتین رفعنه اقدام ایتمك لازمدر

مریضین غذاسین‌نچه گونه‌قدر گرەك ایسی مایعلردن ومشروباردن (مخصوصاً قهوه) انتخاب ایدوب و قلبین تقویتی و اعصابین تحریکی ایچون بعضی دوالارده تجویز ایتمك چوق یاخشی در .

نیه تریاك چکیرلر ؟

بونولا بیله که زندگانلق و طب عالمی بیزه نشان ویریر که تریاك تولدورن زهردی و نه فقط اوشاقلار بلکه بیوك آداملارینده زندگانلق و صحتین تهدید ایدیر . ناچار بو سئوال قاباقا گلیر که نیه خلق تریاکی چکوب ییوب و وزهرله خوش اولورلار . بو سئوالین جوابی چوق مهم وعین حالدا جالب توجەدر

تریاکین ترکیبنده اشاره اولوندی که تریاك سمی ماده لردن وجوده گلوب حیاتی نظریلن اوتون ایچنده اولان مادەلر بدنین سلوللریله هیچگونه ارتباطی یوخدر .

نیه که معلوم در انسانین بدنی توز توزینه رشد ایلەمیوب بلکه اودا آیری دیری موجودات کیبی توز خوراکینی خارج محیط دن آلوب و توز زندگانلقینه ادامه ویریر بو لحاظدان تریاك هیچگونه حیاتی‌مادەیه شامل دگل که بدنین میکانیکی احتیاجاتنی رفع ایتسون .

انسان وحیوان طبیعتاً اوندان متنفر اولوب هیچ بیرانسان وحیوانین خاطریندن گتچمیوب که اونی غذائی مادەلر کیبی استعمال ایلەسوت و قاباقدا دیدیگمز کیبی تریاکین قندی و آلبومین دوزلاری او اندازه آز و سمی او قدر چوقدر که انسان و حیوان هیچوقت فکر ایتمیوبلر که تریاکین بو مادەلرندن استفاده ایلەسونلر .

اگر تریاك غذائی ماده دگل پس نمنه در؟

بیرگون بیرنفر تریاکی اظهار ایدیردی و ایستیردی بیزه قبول ایتدیرسون که تریاکی اونون و دلچسب و نظیری اولمیات عطریندن اوتری چکیر . آیا بوتون صحتی‌وار اشخاصین هو شی‌اره‌سنده اظهار نظر ایتمك اولماز اونا گوره که هرکس بیر جور حس ایدر و سلیقه موضوعنداده همین‌نظر صدق ایلیر ولی تردید یری یوخدور که ذوق موردینده بیر پارا قواعدین عمومیتی وار مثلا گل و میوەنین‌عطری ممکن در مختلف اندازه‌لریله حس اولونسون ولی اونون حقیقت و کیفیتی هیچوقت فرق ایتمز بو جهتدن گرەك دیەك که تریاکین ایسی عموم ایچون نا مطبوع اولماقله برابر اوندا هیچ بیر زاد یرخدر که گللر گیاه لار و میوەلرین مطبوع عطر لرینی بیزیم یادیمزا سالسون .

امابونا دلیل که‌همیشه تریاکین ایی تریاکی‌یه خوش گلیر ودلچسب در همان عادته گوره‌در که تریاکین توسوسینه نسبت تاپوبدر . ایله که سیگار چکنلر باره سنده ده عین بو قضیه صدق ایلیر . دییدیلر که **عادت انسانین ایکنجی طبیعتی در** واقعاً ده عادت اغلب انسانین طبیعتین تغییر ویروب سلیقه ، احساس و تازه عقیده لر ایجاد ایدر .

قورتارمای

رادیو خبرلری

لندن ۱۱ر٤ - رادیوسنین بیلدردیگنه گوره انگلیس قوشونلاری سوریه تورپاقین تخلیه ایتدیلر

۱۱ر٤ انگلیس رادیوسنین ویردیگی خبره گوره مذاکراتی که مصرین تخلیه‌سنه راجع قطع اولونمشدی دو باره شروع اولدی بو شرطایله که قبلا انگلیس قوشونلاری مصری تخلیه ایتسونلر

لندن ۱۱/٤ لندن‌رادیوسنین ویردیگی خبره گوره بو گون پاریسده جلسه تشکیل اولوب ایطالیا و یوگسلاوی موضوعندا مذاکره‌یه باشلادی ومسیو مولوتوف‌بیر نچه‌فقره پیشنهاد‌ویردیلر که تقریبا عینا مذاکره‌دیك اولار بونا گوره بوگوندن انگلیس قوشون لاری مصرده اولان قلعه‌دن «ارك» نیل چایینین کنارنه انتقال تاپوب ومصر مفتیشلری اوركه وارد اولدیلار وارکین تحویل مراسمی پنجشنبه گونی عمله گله‌جکدر

آنقارا ۱۲ تیر خارجی ایش وزیرلر هیئتی تریست بندری زن بین المللی حالدا قالماسینا مساعد اولماقلا برابر انگلیس‌و آمریکا خارجی ایشلر وزیری بو مسئلەنی ۲۱ دولتلر کنفرانسنه محول اولونماسین اصرار و تأکید ایدیرلر

لندن ۱۲ تیر — مستر ترومن آمریکا رئیس جمهوری ۱۰۰۰۰۰ نفر یهودی مهاجرلرینین فلسطینه گتمه‌سینه موافقتینی اعلام ایتمشدر .

٭(جان آذربایجان)٭

چوخ یالواردیم کونول بیرعشقه دوشه
چیخدام بو چوللره ، سیره گردیشه
سوسن ، سنبل ، لاله ، نرگیس بنفشه
دەردیم‌گلووی — جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

دەره لر ، تپەلر ، چمن لر ، داغلار
باغچالار ، بوستانلار ، زمیلر ، باغلار
چرپنوب بیر بیره گوللر ، بوداقلار
گلین تك بزەنوب — جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

هر گولون دیبینده بلبل چغرشی
هر یاندان گولەرەك ، ارغلر آخیشی
عقلیم باشدان آلدی چولون باخیشی
عمروم تازه لندی جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

روح باغیشله بن نسیم‌سحر
صبح چاغی اسەرك گللره دەیر
گللر دالقالانوب درین باش ایەر
سلاملیار سنی ، جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

گیینوب بزەنوب سیر ایدیر باغی
یوردومین گلینی قیزی اوشاغی
دووب دسته دسته گولون بوتاغی
یاسوب توز باغرنا جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

باغبان الله لری ووروب بیلینه
توز آغیر بیلینی آلوب الینه
ارخلردن سو آچیر قزیل گولونه
قرملەنوب دییەر جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

شفق سوکولەمیش یاغ قوچ گللره
گوچ ویریر گوتانا ، دیز تو یور یره
یاتوب توز تورپاقه ، یاتوب قان تره
سنین رنجبر اوغلون جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

خوش آواز گلیر ی ، گوردوم بلبلدی
اگلشدیگی مکان بیر غنچه گولدی
کونلومین غباری اورادا سیلیندی
آشیدوب شمەسین — جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

گوگرچین ، قمری ، ککلکلره باق
اونلار امید اولوب ، هر گول ، هر بوتاق
گوزەل سسلریندن توتولور قولاق
سان که بهشته‌یم جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

داغلارین دوشونده سوری یاییلیر
گوك چمن اوستونده بیر بیر سایلیر
نی سسی هر یانه شیرین یاییلیر
چوبان چالیر دییر جان آذربایجان

٭ ٭ ٭

بونلاری گورەرك خیاله دولدوم
ال آتوب بوتاقدان بیر غنچه یولدوم
آند ایچدیم او گوله عهده‌دار اولدوم
تولدو وار دونمه یوخ جان آذربایجان

آ . داداشیان

۱۷ نمره لی جدولین حلی

			۲		۳			
			ك		د			
	د	پ	ا		ی	پ	ا	٦
		۱	ل	ا	ل	٤/ه		
ی	ل	د				ر	ا	ن ٤
		د				د		
د	ه	ز				ح	ب	ص ٣
			ی	ق	ت	۲		
	س	ر	ا	د	د	ل	پ	۱
			ز		ت			

دوز گون جواب ویرن رضا کاظم‌زاده اوغلانلار دانشسراسینین ایکنجی کلاس طلبه‌سی

ارومیه

واحد رابطه یاراتمالیییك

بقیه صفحه ۱ دن

خلقلرین منزلریندن تمیزلیك .

بیز بونی تاریخی شاهد اراه ثات ایده بیلیریك که گچن دوره دموکراتیك و آزادیخواهلق حرکت لرینزی هدفه یتیرمه‌مکده نچه سبب و عاملر باعث اولدی .

که گرمك بز اونلاردان عبرت آلوب و بو تجربه‌لردن اشتباه تاپاق .

او سببلرین بیوك قسمتی نفاق و مییت و خود خواهلق حق وحقیقی قانی عادل بولمه‌مك .

بالاخره دیکتاتورلق بیر روحیله ایشله مکی دی .

بیله که خیابانی قیامنده و یا خود جنگلده وجوده گلن انقلابدا که بر عصرلرده ظهوره گلدی او هامو زحمت لر و فداکار لیقلارلا برابر بیر طرفدن عین حالدا که ایمانلی و مسلك صاحبلری محکم اراده ایله مبارزت میدانلارینا گیریشدیلر بیر طرفدنده متأسفانه ایچلرینده ماسکالی خائنلرده آز دگلیدی .

و مخصوصا مختلف نقطه لرده یارانان نهضتلرین آرالاریندا صمیمی و متین رابطه عمله گلمدی .

اما بر عکس ارتجاع صفلری اوزون ایل لردن حساب یوسف لاری یوزاعوالت و انصار لاری آراسندا تقسیمه قویوب و تصرفلرینده ساخلا . ماقلا . قوت کاسه گری بنده ، استادلق و کامل مهارتله اورگیشدیلر . هر بیر نقطه‌ده منظم رابطه و کامل بسته لکله چالشاقدا ایدیلر .

و تأسفلر اولسون اوموهسه که شیخ محمد خیابانی آذربایجان‌ و بر اقندا قیامه باشلادی بو فکر ده اولمادی که باشقا یرده باشلانان انقلاب لارلا ارتباط دوزلدیب و واحد جبهه یاراتمالا بوتون ایراندا اولان آزادیخواهلاری ارتجاعین علیهنه قوزیا

بو سئواله که آیا نه باعث اولدی رشت وجنگلده باشلانان انقلاب بر دسته‌لریله رابطه گریشلمه‌ی و همینطور او انقلابچیلار نه سبب خیابانی ایله واحد جبهه یاراتماقدان مضایقه ایتدیلر ؟ منیم عقیده‌مجه بو سئوالین جوابی بودر که سیاست بین المللی نی چوخ بی اهمیت تصور ایدیب ارتجاع داخلنین مرموز رول لارینا بی اعتنا باغیردیلر

ایندی‌لازمدر بو اشتباهلار داها تکرار اولنیوب ایندی که آذربایجاندا بو عظمتلی نهضت وجوده گلوب . ایندی که مرکزی حکومت آقای قوام‌السلطنه کیمی بر اوجا متفکر و مجرب سیاستمدار اختیارینده‌در ایندی که ایران باشدان باشا آذربایجان نهضتین نوریله ایشقلانوب و هامو آزادیخواهلار آچق آغوشله بو قیامدن

اگر بیز استیریك موفق اولاق

بقیه صفحه ۱ دن

نامه‌سی اولانلارین ایللر بویو چکدیکی زحمتلره سوباقلیوب و اونلاز دوشون دردی که آذربایجان اولکه سنده یاشیان اقلیتلار هر عنوان هر مذهب هر آدآلتندا اولورساده بیر دموکراسی اصولی اوزره اجتماع حالندا یاشیان قارداش دیلر که موقعنده ال الهویروب دشمنی محو ونابود اینکه حاضر اولا جاقلار

اگر ارتجاع اینده‌قدر قورخوب مشروطه‌نن معنی‌سین بیزلره دیمیردی بوندان صونرا بیزیم اوشاقلاریمیز و جوانلاریمیز اونی گوزملیله اجتماعی ایشلرده تطبیق و عمل ایده‌جکلر .

بوندان صونرا بیرده آذربایجان تولکه سنده ترك ، عجم ، کورد ، آسوری ، ارمنی ، کلیمی اختلافی گوروتمیه‌جکدر

او قیناقکرلی و پست آداملار

گاهی دیردیلر که بو اقلیتلار ایرانلی دگل لر . بو جاهل لره جواب ویرمك لازمدر آیا بو ملت که ۲۰۰۰ ایلدن آرتق‌بیرتو پراقدا یاشایوب اونو پراقین گونی ، سویی ، هواسندن استفاده ایده‌ولر مگر بیر آیری وطنی و یا باشقا آیری هموطنلری ده اولا بیلیر؟

من اوجا سسله دییرم که بو زهرلی سوزلر ارتجاعی بوقاز لاردان چیخور و گرمك بوندان صونرا بو بوغازلار کسیلسین .

بیز بو ناجسارین سوز لرینه بیرده قولاق آسماملیك بیز آذری ، کورد ، آشوری ، ارمنی ، کلیمی بیر قارداشیك ویزیم وطنمز آذربایجان و ایراندر .

یاشاسین آذربایجاندا یاشیان مختلف ملتلرین بیرلیگی . یاشاسون بو بیرلیگی یارادان آذربایجان دموکرات فرقه‌سی؛ یاشاسین حقیقی معارفمیز .

عزاریا سارگونی

ارومیه شیروخورشید جمعیتی

استقبال اینیکده درلر بوصورتله اول امرده گرمك فکرمیزی دموکرات تحولاتیله تطبیق ایدیب اشتباهدا اولان وطنداشلاریمیزی اعمال و کردار بیزله جلب اینمك . اگر بو روبه دن اطاعت اولونا قطعا موفق اولوب ایرانین تاریخی عظمتین مدنیت‌العنده عالی‌منزلته یتیرمیك .

مکالات

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

فراغت حیوانی عملردن ، حس لرین زایل اولماسی ، خارج محیط دن توجهین کسیلمه سی ، بونلار هاموسی فکرین مرکزینی واونون مکانیسمی‌نی مغزده بیزه بیلدیریر . سیاله فکرین موج یا انرژی اولماسنی بیلمیریك و روان شناسلر ده اونی اندازه دوتا بیلمیوبلر . اوندان اوتری که بیر مدت فوق‌العاده قوی اولماقیلا برابر اونون سرعت سیری ، تحرك و نفوذ قابلیتی تقریبا بی نهایت در .

قورتارمادی

تنظیم ایدن : بانو مریم جهانگیری

آهنگین ترکیبی : آقای فخیم فاریابی طرفندن

مقدس مسکن سرودی

برینجی بند

آزادلق شهپری کولگه سالیدور وطنه	وطنیم مبدل اولوندی گل چمنه
نه گوزل عدالت گونی پاربلاندی	مات آغیر غفلت یوخودان اویاندی
وطن اولادیق . شادلق ایله‌مریك بیز	وطن اوغروندا شیرین جان‌ویره‌ریك بیز
ای وطنیم آذرستان داغ‌داشون گلشن	سن مرام و مقصدیم سن ای مقدس مسکن

ایکینجی بند

وطنمز بیزه هم آنا اولدی هم آتا	بیزه امك ویریب بسلیور آذربایجانیا
مکتب لرده تحصیل هنر ئده ویك	دار گونون اوغروندا ایزلر قوچ گیده‌ریك
داماز لاربیزدا آخان قرمزی قان	نه گوزل ویری قلبیزه فرمان
آذر اوغلی آذرستان سنله تاپار رونق	خاین ایشلینروه ویرمه امان مطلق

مشروطیت دورندن خدمتگذار اولان آقای میرجلال صابرین جوابیه اشعاریندن

عشقین میی بیر جرعه دی مین جامه برابر
هربی سر و باده او مقام اولماز عزیزیم
بیر جرعه هله سهلیدی بیر ذره ایچن مز
بیز محو اولی هرجاندا دوام اولماز عزیزیم
عشق اولسا عوامی اولاجاق لیلیه مجنون
عاقلده ولی عشق عوام اولماز عزیزیم
گر عشق حقیقی اولا مظهر اولی حقه
قلبنده اونون آیری مرام اولماز عزیزیم
او حقی دییر حقه یاخار حقه آچار دل
مجلسده گیدیب اللره جام اولماز عزیزیم
حب الوطن ایمانی هامی اوندا اولور فاش
رهبر اولور هر چند امام اولماز عزیزیم
بس هرایکی رهبردی بو صیدی اله سالدی
آذر ایلی دم ایله رام اولماز عزیزیم
ایرانه سالاث تفرقه اشخاصلر اولدی
اشرارده داخی رد سلام اولماز عزیزیم
گیدی او زمان دلی آچلدی قلم آزاد
محبوبده ایاز ایندی غلام اولماز عزیزیم
للافلوق ایسامی گیدیبر ایش عملیدی
بوزده گونوبون دوخسانی شام اولماز عزیزیم
تبریزده ده رهبر اولا آرامدی ملت
طهراندا قوام اولسا قیام اولماز عزیزیم
زنجیر اسارت قریلیر جلوه له نور حق
بو گون که چیخوب نوری تمام اولماز عزیزیم
شاکر بیورن گلره گلچین اولور ایندی
صابر ده بیله دوزلی کلام اولماز عزیزیم
جون معرفتن نظمی اولی شوقله گوردی
او قافیه ده بازما حرام اولماز عزیزیم
صابر تاپا نسبتی سوز اونا ویرمه
اسمنده اگر جمله لام اولماز عزیزیم

ارومیه : میرجلال صابر

آذربایجان خلقنین قدرتی

ایللر بویو گیجش ارتجاعی کابینه لرین زجر شکنجه لری آلتندا یاشایان غیور و شهامتلی آذربایجان خلقی آخرنجی آزادلق نهضتنده توز لایقی شهامت و جسارت و قدرتنی نه اینکه ایراندا بلکه بوتون دنیایا ثابت و آشکار ایتدی . بو نجیب و صلح خواه ملت توز آزادلق و دموکراسی اصول لرله یاشاماق حقنی اله آلدیقدان صونرا بویوك فداکار لقلار واصلاحاتلارا قدم قویدی اولنجی بویوك قدملریندن بری‌ملتی ومملکتی بدبختلیه طرف آپاران و جوانلاری علیل و عاجز ایتمکه چالیشان او منحوس ومشئوم تریاکی سخت قدغن ایتدی . ملتی جاهل و بی معلومات ساخلاماقدان قورتاروب بی سواد اقلا جدی مبارزه‌یه گیریشدرك حتی قوجا لارا وهیچ اوقومیان آداملارادا اکابر کلاسلاری تهیه ایدوب اونلارون دا علم و معرفتدن بهرمند اولماقلارینی فراهم ایلدی . وهابئله ملتین منافعنی تأمین ایتمك اوغروندا بویوك قدملر گو توروب بهداشت قسمتنه اهمیت ویرمرك همه جور مساعدتلر و مجانی دواجات ملتین دسترسنده قویوب هرجهتدن ملت و خلقین احتیاج‌لارینی تأمین ایتدی . یوللارون وخیابانلارون تعمیراتنا و اسفالت کارلقنا باشلایوب دیمك اولار که بو آز مدتده بویوك و اونودولماز اصلاحات و اقدامات نشان ویردی . بو اصلاحاتلار بو چالیشما لار و فداکار لقلارلا برابر هر گون بنی‌برقدم گوتوروب ملتین ونولکه‌نین تجدد و تعالیسنه چالیشاراق مملکتین عمران و آبادلقی و بنی ده ملتین هر جهتدن سعادت و رفاهیتین نظره دوتوبلر .

بو اواخرده ملی حکومتین گوتوردیگی بویوك و گورکملی آدیملاردان بریسی‌ده آذربایجان ملی دارالفنونون افتتاحی در . داها بوندان صونرا آذر اوغوللار و قیز لاری معلومات عالیه آلماقدان اوتری خیال ایتمیه جکلر ؛ یعنی ابتدائی و اورتا تحصیلاتی قورتاراندان صونرا ملی آذربایجان دارالفنونی اونلارون اوزینه آچیق اولاجاقدر . بیز آذربایجان خلقی توز دارالفنونزه بویوك بیر اهمیت وعلاقه‌ایله باخاراق اونی تولکه مزده پارلایان وایشیقلانان بیر آزادلق وعلم ومعرفت اولدوزی داها دوغروسی حقیقی بیر سعادت گانونی گوروروك بیزیم اطمینانمیز وار که بو معرفت و سعادت کانونی نین انواری نه فقط آذربایجان بلکه بوتون ایران واورتا شرق تولکه لرینده ایشیقلانه‌جاقدر

یاشاسین آذربایجان ملی دار الفنونی و اونی وجوده گتیرن رهبرلریمز .

هاشم پور

نمره ٤٤ اولنجی ایل

۱ شنبه ۱۹ تیر ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیابانده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۶۰	ریال
«	۶ آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

اجتماع ایچریسنده

اصولا اجتماع ایچری سنده انسانلار سیاسی ، اجتماعی ، اخلاقی وعمومی دوشونجه جهتندن ۳ دسته یه بولونورلر :

اولنجی دسته سالم ، عاقل ، پاك ، مستعد ، فداکار آداملاردیلار که انسانلقین عالی صفتلرینه مالك اولدق نتیجه سینده همیشه توز لرینی خلقلره حامی و خدمت گذار بیلوب وتمام عمر جامعه نین پیشرفت وسعادتی اوغروندا چالیشوبلار .

بونلار عالی مقام و بویوك آد و مادیات عالمنه کیچیك نظریله باخوب و بو سبب اوزره گاهی ده جانلاری وزندگانلیق لارینی ابدی اولاراق الدن ویروب بیر دنیا غیرت و شرافت ، پارلاق آثار و سونمز خاطرات آراسیندا توزیولداشلاربندان آیریلار . بونلار ایچون دیریلیك ویولوم ، فقیرلیك وغنی لیك علی السویه نظره گلوب او که جالب نظر وشایان دقتدر جامعه نین سعادتی و حقیقتدر ویس .

بو شخصلر ایشیقلی اولدوزلار کبی مختلف زمانلاردا جامعه نین سیاسی واجتماعی وآیری ساحه لرینده ظاهر اولوب بویوك الهامات ابتکارات واصلاحات سایه سنده جامعه نین حیاتین بیر مرحله دن بوشاری مرحله یه اوجالدوب و دیمك اولار بشریت عالمنده درین تغییرات و تحولات وجوده گتوروبلار .

اگر چنانچه بیر گون ارتجاع بین المللی اوزون و دهشتلی بوخودان آیلوب و یا اینکه دنیا افکاری و آزادیخواهانه نهضتلر مقابلنده شکست یبوب و زواله محکوم اولا او وقتدر که سعادت گونشی بوتون کره یه یاییلوب نتیجه ده دنیا اجتماعی عدالت آلتنده بهشت برینه تبدیل اولاجاق .

قوجا ایران خصوصاً آذربایجان تولکه سنین تاریخ صحیفه لری بو خلق خادم لرینین آدلاریندان دولو در و ایندی نه فقط بیز بلکه عموم دنیا خلق آسایشه فکر ایدنلر و نظر صاحبلری بونلارین تاریخ بو بوجودنه فخر ومباهات ایدیرلر .

یاخین زمانلاردا سیاسی نهضتلری نظره آلاراق تقریباً ۳۰ نتیجه ایل بوندان قاباق ستار خان و باقرخان و . . . . . و بوگون آقای پیشه وری و آقای قوام السلطنه ده آزادلیق پرچمین بوخاری قاوزیوب ایران تاریخنی وبلکه دنیا دولانماسیندا بیوك تحولات ودگیشکلیك یارادوبلار . آیدندر که گلجك نسلیمیز شیرین و خوش گونلر ایچنده بو فداکار و بیوك نبوغ و روح صاحبلرینی هیچوقت اونودمیوب واونودمیاجاقلار .

ایکنجی دسته معاندین و مخالفلر دیلر که هر وقت اجتماعین مختلف شئونتده بیر تجدد و نهضت وجوده گلیرسه فوراً جنب و جوشه قالخوب طغیان و عصیان ایدیرلر .

من ایده آلیستی و اجتماعی نظریلن بونلار ایچون او اندازه ده یه بین دگیلم اونلدان اوتری که اساساً اجتماع داخلنده فقط ایکی یول وار : یادوز یا ایری — یاخشی یا پیس خلاصه یا زنگی زنگی یا رومی رومی

منیم عقیده مه بونلار ماهیت و عمومی دوشونجه جهتندن اولنجی دسته دندیلر منتهی اشتباه نتیجه سنده مخالف جهت و غلط یول دوتوب و اونا گوره مخالف و مبارز سایلیرلار اگر چنانچه تعقل و تعمق سایه سنده هدایت اولوب ودوز یولا قایدالار جامعه بویوك استفاده لر بونلارین وجودندان آپارابیلر .

ولی اوچونجی دسته یا محافظه کارلار :

بو کلمه اوزون مدتدر اروپا و ایران خلقلری آراسنده سیاسی بیر اصطلاح شکلینده انتشار تاپوب ولی حقیقتی نظره آلاراق بو آد دوز گون انتخاب اولونمیوب یعنی او جور که گرك بو آداملارین ماهیت و نه اولدوقونی نشان ویرمیر .

بیم نظر محافظه کار همیشه شك و تردید عالمنده غرق اولوب و مخصوصاً بویوك جنبشلر و اجتماعی نهضتلرکه هیچ گونه فداکارلیق و رفورما حاضر دگل . بونلارین گونده لیك حرکت و فعالیت لرینین اساس و پایه سی فقط شخصی ضرر و منفعت اوسته قوریلوب و دیمك اولار تورلرینده سوای اجتماع آدینا هیچ بیر زحمت و فعالیته مایل دگل لر .

بونلار او شکاك و منحرف المزاج آداملاردیلار که وجود عالمنده هیچ بیر ماخذ و مبداله عقیده باغلامیوب و اونا گوره ناچاردیلر که هر موضوع و هر مسئله اطرافندا ایراد و انتقاده باشلیوب و بو ترتیبله توزتاثیر آورد زندگانلیق لارینا ادامه ویرسونلر .

محافظه کارلار «میه تیسم» خاصیتنده اولان انسانلاردیلار که زمان و مکانین اقتضاسنا گوره مختلف رنگ لر قیافه لر توز لرینه ویریرلر . من تصور ایده یرم که استبدادی و ارتجاعی حکومتلر واجتماعین آیری قارشلق لارینین وجوده گلمه سی بیر مشت متملق و محافظه کار آداملارین ایش لرینن نتیجه سینده در .

بیز بوندان صونرا عموم محافظه کارلاردان انتظارمیز وار که منصفانه بو غلط رویه دن ال گوتوروب اجتماعین تکامل سیر بیت بوندان آرتیق دالی سالماسونلار .

-۲-

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

اگر تقریب کلمه سی عامی موضوعدا سیزه خوش گلمیر باغشلایون ولی بیزیم فهمیمزه « تقریباً » بی نهایت » جمله سی بو باره ده صحیحدر . گلجك بشرین فهمینی ده یامیرم فقط دیمك اولار که بشرتمام آیری قوه لری بو قوه ایله حس و تحقیق ایدر اونا گوره اونون توزونی مقیاس و اولچی یه گتورمك تصور اولور بشرین قدرتندن خارج در اوندان اوتری بو صورتده لازم گلیر که بشر توز فکرینه محیط و یا اونا مبدل اولـون البته اودا که اولمیان بیر امر در ، ولی بو قدر مسلمدر که فکر انرژی سینین ده تولیدی و تظاهراتی بدنین فعل و انفعالاتی نتیجه سنده عمله گلوب .

و آیری حیاتی عمللر کبی انرژینین تبدیل و تبدلندن حاصل اولور ، بونا معرز در که فکرین ایجاد اولونماسندا غذائی ماده لر و اونلارین سوخت و سازینن بیرك اهمیتی وار وحتی بیلیریك مواد چربی (لیپوئید) و یا فسفران ماده لر آرتیق مصرفه یتیشور .

فکرین اختلالاتی - بو باره ده فکری موضوعلرین که تقریباً (پسیکیاترین) هامیسنا شامل در صرفنظر اولور و هایله عضوی مرضلر و اختلالاتدن که فکرین نادرست اولماسینا باعثدر صرفنظر ایدوب نچه نکته نی که صحیح و سالم فکر ایچون لازم در و بعلاوه فکرین وجوده گلن اختلالاتی جامعه نین بو گونکی احتیاجنه گوره شرح ویریرم .

ضمناً بو بارده ثالث و وسواس فکری نه باخوندان مطالعه ایدوب و بیوك بیر عده مریضلره بو موضوعی تشرح و اونلارا آسان و همیشه لیك اولاراق بیر دوا تقدیم ایدیرم :

چوق وقت اتفاق دوشور که بیر موضوع بیر نفرین مغزینین هامیسنی اشغال ایدوب و هیچ بیر وقت اونی براخمیور بو کم ظرفیت مغز بوفکر یله دولوب و بلکه لبریز اولور . او شخصین مجموعه افکارینی بیر هاله یه تشبیه ایده بیلیرم که اونون بوتون بدنی نین اطرافینی اشغال ایدوب و اونون تمام اعمال و ادراکات وحواسی او قارا بولودون دالی سینده ان جمله گلیر خاطرلیرم که بو قبیل کیچیك

مغز صاحبلاری بیر روحی تکان بیر کیچیك ضرر و خطردن صونرا فکر اونلاری براخموب هامی شر بدبین قالوب و نتیجه ده همیشه جامعه یه نسبت بدخواه و بد کردار اولور لار . بو قبیل شخصلر که متأسفانه اونلارین سایی چوقدر بیر جزئی مرضدن صونرا همیشه لیك روحی مریض اولوب و بیمارستاندا قالیرلار . اراده ، تصمیم تعقل قدرتی اونلاردان او اندازه زایل اولور که اغلب کیچیك بیر عارضه و حادثه اوستونده انتحار ایدیرلر . بو بیچاره لرین توتقون ، عبوس ترحمه لایق اولان قیافه لرینین مقابلنده روحی و اجتماعه علاقه دار اولان طبیب لرده تأثردن خودداراق ایده بیلمز .

بو قبیل آداملار که ایده فیکس صاحبلری دیلر افکارین دائمی اثری نتیجه سنده پسیمیست یا خوداپتیمیست

بقیه صفحه ٤ ده

ترجمه و اقتباس -۲-

انگلستان بیر بیوك بورك آمریکانین باشناقویدی

انگلیس دولتنین علاوه و آلمانیانین قزل کبی ان یاخشی نقطه لرینین شورالار اتفاقی تصرف ایتدی ودیمك اولار که آلمانین معدنی و صنعتی و ثروت منبعه لری انگلیس لرین و شوروی لرین آراسندا بولونوب وآیری لاری یعنی آمریکالی و فرانسه ویلر بوکبی منبع لردن محروم دولار .

اونا گوره در که آلمانین سرنوشتی شورویلر وانگلیس لرالنده که اونون ان یاخشی یر لرینه صاحب اولوبلار معین اولاجاقدر .

بو سبب در که شورویلر و انگلیس لر هر بیری توز توره سنده ایستیر لر آلمان ملتی نی توز لرینه طرف راغب ایدوب و اونلارین قلب لرینی اله گتورسونلر .

اصولا انگلیسین آلمانداکی رفتاری ایله بیلدیریر که تازه بیر محاربه دن قورخوب و ایستیر آلمانی توزونه متحد ایله سون ،

آلمانلاری آلدادماقدان اوتری انگلیس هیچ وقت ایستمیر اوملکت نچه قسمتلره بولونسون .

و فرانسه که ادعا ایدیر گرك رن و روهر و سار منطقه لری آلماندان آیریلوب و فرانسه یه ملحق اولسون ویا اینکه بیر بین المللی هیئت رهبرلیگی آلتنا گلسون وانا انگلیس دولتی مخالف اولاراق دییر که گرك اونون ملی وحدتی پوزولماسون ؛

بقیه صفحه ٤ ده

ارومیه ولایتی کمیته طرفندن اولونان تلگرافین متنی

«(تبریک)»

تبریز - آذربایجان دموکرات جوانلارینین بیرنجی کنگره سی - اورتا شرقده آذربایجان جوانلارینین بیرنجی دفعه اولاراق کنگره تشکیل ایتمك موفقیتلی عموم آذربایجان جوانلارینه تبریك انتظاروار که جوانلاریمیز گله جکده داها آرتیق موفقیتلره نائل اولسونلار .

نمره ۳۲۵۰ — ارومی ولایت کمیته مسئولی حبیب الهی

شهر خبرلری

دولت تآتر کمسیونونون گزارشی

آقای رشدی نین ارومیه‌دولت تآتر تشکیل ویرمگی‌تعقیبنده کمسیون مربوط طرفندن ۱۲۸۰۰۰ تومانت بودجه تنظیم و مرکزی کمسیونون تصویبندن اوتری گوندریلوبدیر وقرار الونوب بومنظور ایچون فوراً شیر خورشید سالونی‌اجاره‌وایشه‌باشلاسون و ضمناً یوخاریداکی پولدان ۲۰۰۰ تومان دولت تآترین دکور وآیری اصلاحاتی‌ایچون‌دسترسه‌قویولوبدیر .

بو هیئت تآترال ٥۹ نفر اداری و غیر اداری شغصلرین‌عضو - یتدن تشکیل اولوب و بو نلارین ده ۳۰ نفری آرتیست و بقیه سی دسته موزیکان و آیری ایشچیلردن عبارتدر

ارومی نظمیه اداره اتحادیه‌سی

پنجشنبه گونی تیر آیینین ۱۳ ساعت ٥ گون اورتادان صونرا ارومی نظمیه اداره سی ایشچیاری اتحادیه تشکیلی ایچون جلسه تشکیل ویروب و جلسه‌نین جریاندان اوتری موقتی اولاراق‌آقای مصطفی شایگان صدر لیك و آقای محمد حسین زاده منشی‌لیك سمتنه انتخاب اولدیلار .

جلسه‌نین رسمیتی اعلام اولاندان صونرا آقای صدیق پور و آقای چاوشیان مرکزی اتحادیه نماینده‌لری اتحادیه‌نین تشکیلی‌واونون منافعی‌باره سنده صحبت ایدوب و آخرده کمیته محلی و تفتیش کمسیونی و کنگره انتخابا باشلاندی آشاغیدا قید اولونان اشخاص اکثریت رأیله محلی کمیته و تفتیش کمسیونی عضویتنه قبول اولدیلار :

۱- آقای مصطفی شایگان ۲- آقای بیات ماکو۳-آقای آذر انزا٤- آقای جمال شمس مولوی٥-آقای نیك پور ٦- آقای جهانبخش ۷- آقای دانیال میز راهی

تفتیش کمیسیونی

۱ - آقای تیدی لازار ۲ - آقای علی جلالی۳ - دانیال‌میزراهی

معارف ایشچیلرینین اتحادیه تشکیلی

جمعه گونی تیر آیینین ۱٤ ساعت ۹ صبحده معارف ایشچیلری اتحادیه تشکیل ویرمك ایچون تبلیغی دبیرستان سالوننده جلسه تشکیل ویرمشدر

آقایان صدیقپور و چاوشیان مرکزی اتحادیه نماینده‌لرینین بیاناتی قورتاراندان‌صونرا آشاغیدا قیداولونان اشخاص کمیته و تفتیش کمسیونا انتخاب اولدیلار .

کمیته :

۱ — آقای غلامعلی راد
۲ — آقای باقر نظمی
۳ — خانم امینی
٤ — آقای علی رضائی
٥ — آقای علی بهرام
٦ — آقای مجید مجیدی
۷ — خانم بدرالملوك انصاری

تفتیش کمسیونی :

۱ — خانم یوحنا نژاد
۲ — آقای افتخار دوست
۳ — آقای حسین خودی

جلسه ساعت ۱۲ ده خاتمه تاپدی .

هدیه کمسیونونون گزارشی

ارومی هدیه کمسیونونون ویردیگی گزارشه گوره ایندیه کیمی فدائیلر ایچون‌ویریلن‌اعانه‌نین‌جمعی۶۸۱۹/۶٥ ریال نقد - ٤ یوط کشمش ۲۸ جفت جوراب و الجك - ۱۲ دست اوشاق اوست لباس و ۲۰ جفت اوشاق جورابی اولمشدر و مرکزی هدیه کمسیونی طرفندن اوچ مین تومن اعانه ویریلوب و بو مبلغ صورت ریز موجبنجه اون ایکرمی تومن نسبتی ایله فدائیاره تقسیم و الجك صایر شهید لر عائله‌لری و فدائیلره بخش و ضروری دفتری مخارج ایله کلاً ۹٦۸۷۹٫۹٥ ریال اولموشدر و بقیه‌سی ۱۳۱٤٫۷۰ ریال اولور و بو مبلغ کمیسیون طریقی ایله ضروری محللر و یاء دان چتینتی فدائیلره خرج و تحویل اولماسی قرار آلوب

مزایده اعلانی

ارومی طابوری اختیاریندا اولان سرباز خانه محوطه سینده اوت علف لری‌بیچه‌برمك ایچون مزایده کمسیونی تاریخ ۲۲٫٤٫۲٥ ساعت ٦ گون اورتادان صونرا تشکیل ویره جك داوطلبلر هرگون ساعت۷ صبحدن ساعت بیر گون‌اورتادان صونرایه‌قدر طابور تصرفات‌دفترینه اطلاعات آلماق ایچون رجوع ایدیب و توز پیشنهاد لارینی باغلی‌پاکت ایچریسنده‌تصرفات دفترینه ویرسونلر یوخاریداقید اولان ساعتده کمسیوندا حاضر اولسونلار مقررات اوزره مزایده آپاران تعیین وقرار داد باغلانسون

ارومی طابور تصرفات معاونی سلطان
زرینه زاده

ن ۹٤

۶۳ نجی حوزه طرفندن

۱ آقای جمشید	۱۰۰	ریال
۲ « علی پیش‌آینده	۷۰	«
۳ « محمد جهانبخش	٦۰	«
٤ « فتحعلی تیرزاد	٥۰	«
٥ « سیدرضا افریدون	٥۰	«
٦ « میاد علی منتظر	٤۰	«
۷ « حبیب‌الله قیاسی	۳۰	«
۸ ابراهیم مارطروس‌نجار	۲۰	«
۹ خضر حسن مایاوف	۲۰	«
۱۰ یوسف تیرزاد	۲۰	«
۱۱ پیریم مرمتوسیان	۱۰	«

نوبت سوم

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲٤ نجی ایلین خرداد آیینین ۱۷ سنده بانو برور جهانگیری دارای شناسنامه ۱۳۰۷٥ رضائیه و بلقیس « قایطون ساز » شناسنامه ۲۶٦۱ رضائیه و طرلان « سایم » شناسنامه ٥۶۷۷ رضائیه آقای حافظی نین وکالتین ۱۱۲ نمره لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شاهد محکمه صلحیه ارومیه ده اقامه ایله ماقینان تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر بو تحویلین که « بانو زکیه دارالصفائی دارای شناسنامه ۲۸۰٤۷ رضائیه تاریخ ۱۳۲۳ نجی ایلین ابان آیینین بش نده ارومیه بوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارث بالانحصاری عبارتدور اوچ نفر ذکر اولان شغصلردن که اونون باجی سی نوه لری‌دوار و برنفر زوج حسینعلی دارالصفائی شناسنامه۲۸۰٤٤ رضائیه‌دن و غیراز بودورت نفر آیری وارثی یوخدور مراتب او تاریخده اوچ مرتبه روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی و ایکی مرتبه روزنامه محلی کیوان ارومیه ده متوالیاً اعلان اولونوب ولی نوبت سومی اوروزنامه ده منتشر اولیوب بونا گوره اوچنجی نوبت برمرتبه روزنامه محلی ارومیه‌ده اعلان اولور که اگر هرکسین بو اشخاصین وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض و یاوصیت نامه سی اولوبش اولسا اعلان تاریخندن برآیین ظرفنده کتباً ارومیه صلحیه محکمه‌سینه تقدیم و اعلام ایله سون و الا برآی موعد قانونی طی اولاندان صونرا اگر بروصیت‌نامه غیر از وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولسا درجه اعتباردن ساقط در .

ن ۹٥

رئیس‌دادگاه صلحیه ارومیه
نصرالله انصاری

سلمانلی لر حوزه سی طرفندن فدائیاره تقدیم اولونان هدیه

اوستاقلی محمد حسین	۲۰	ریال
علی مهدی	٥	«
سلمان علی	۱۰	«
جواد حیدر	۱۰	«
هدایت حیدر	۱۰	«
صفر شریف	٥	«
نعمت جابل	۱۰	«
عین‌الله محمد	٥	«
محمدعلی غلام	٥	«
غلام عمو	۱۰	«
رحیم یوسف	٥	«
جمشید قلی	۱۰	«
خلیل عسکر	۱۰	«
کوبلای محمد تقی	۱۰	«
حیدر اکبر	۱۰	«
شوقعلی دنیامالی	۲۰	«
حسین چهره گشا	۱۰	«
شمس عباد	۲۰	«
عبدالحسین ایسان	۱٥	«
اوروج علی بابا	۱۰	«
عین‌الله اسلام دوست	۲۰	«
نعمت غلام	۱۰	«
تیمور ترجمان	۱۰	«
اژدر حسین	۱۰	«
حسین جمشید	۲۰	«
درویش آلاهقلی	۳۰	«
مشهدی‌محمد مشهدعلی	۳۰	«
جابل علیقلی	۱۲	«
بهلول ابوالقاسم	۱۰	«
مصیب عباسقلی	۱۰	«

آخرین خبر

تبریز ۱٥ تیر آذربایجانین محترملی استانداری جناب آقای دکتر جاوید پنجشنبه گونی تیر آیینین ۱٤ نده تبریز شهرینه وارد اولوب و جمعه گونی ساعت ۱۰ قدر اهالی‌ین‌مختلف طبقه لرینی گوروش قبول ایتدیلر

تهران ۱٥ تیر آقای سپهر وزیر بازرگانی آقای قوام السلطنه نین دستوریله توقیف اولوندی

شوخ سوزلر

مریضین مقاومتی

مریض آقای دکتر من آرتیق یورولدوم نه زمانا کیمی گلوب گیدیم بو خسته لیکدن اولدوروب خلاص ایلیون !

دکتر خونسرد اول من اول گونکن لوزایشه‌باشلامیشام ولی تقصیر سیزین اوزوزده در که مقاومت ایدیرسیز !

سابق دوره لرده

مستنطق متهمه : چون باشلی خوراك اوغورلوبوسان آج اولموشدن ایچون و لباس اوغورلوبوسان لوت ایدین بس پولی نه اوغورلوبوسان ؟

متهم : اوندان اوتری رشوه ویروب آزاد اولام !

آفرین بیله حکیمه

بیرخانم وآغا کتازه عروسی ایله‌نش دیلر تلفن وسیله‌سیله بیرحکیمی‌فوری ایسته‌دیلر موقعیکه حکیم یتشدی آغا قاپوقاباغنده الده ساعت دورموشدی حکیم سوروشدی نه اولوب ؟ آغا جواب ویردی برزاد اولمیوب فقط ایستیردی بیلمیم اگر بیر گوت او وضع حمل ایمه‌سیز نعمته بورا گلیه بیلرسیز ایندی معلوم اولدی دورت دقیقه یتشدیز

امتحان گونونون قورخوسی

معلم - بیر دوا ترله که دیرسیز ؟

شاگرد - برآز فکردن صونرا خجل اولوب باشین اشاغی سالدی .

معلم - دوباره تکرار ایلدی اگر ایسته‌میسیز بیر آدام ترله اوتا نه‌دستور ویره سیز .

شاگرد - بیرازفکر ایدوب باشین‌قاوزیوب دیدی آقای معلم گوندریمك ستین یانووا امتحان ایلیه‌سن .

ناهیده فتحی

۱۸ نمره لی جدول

افقی

۱ — آری و عقربده اولان بر شئ ۲ — بیر پارچه نین آدیدور ۳ — الهین‌اول یاتدیغی — تك و بیر معناسینه ٤ — بیر اوانجی دور ٥ — فارسی چوگه دیلر .

عمودی

۱ — احترام مراعات ایدنه خاصه دیلر ۲ — بیر آدام آدیدی ۳ — با لرده ایشلنیر - کلیسا معناسینه ٤ — تام قامیلدور ٥ - خوش اولیان گونه و اوزه‌دیلر

طرح ایدنلی : نظمیه ف ج

اعلان

تاریخ ۲٥/٤/۱٥ — نمره ۳٥٦٦

دفتر ازدواج و طلاق نمره ۲٥ نازلوچایی که آقای علی اکبر راثی دوبراتین تصدی سی ایله تاریخ ۲۰ - ٤ - ۲٥ دن محال مزبوده دوبران کندینده رسماً آچلوب و ایشه باشلیاجقدور بونا گوره اهالی نازلو چایه اعلام اولور حکه توز واقعه‌لرینه انجام ویرمکدن اوتری آدآپارلش دفترخانه مراجعه‌ایتسونلر .

ن — ۹٦ — ارومیه ثبت اسناد اداره‌سنین رئیسی - محمدعلی سایمانلو

ترجمه: اکرم فتحی

اگر تریاك غذائی ماده دگل بس نمنه در؟

بقیه نمره ٤٣ دن

اگر معتاد اولانلارین زندگانلیقنا بیر نظر سالاق ملاحظه اولونور که اونا مبتلا اولماقین علتی فقط حس تقلیددن عبارتدر. بیر نفر که آیری نفره باخیر و فکر ایدیر که نیه اوزی او کوروب ایشدن گورمسین و خیال ایدیلر که شاید اوندا بیر یاخشی زاد اولسون اونا گوره سو ایشه اقدام ایدوب و آخرده اسیر اولور.

بیز آیری رساله لریمیزده ده دیمشیك که انساندا عادتین رواشناسلق و علم العیاتی بیرو یشمه سی وار. انسان گهواره دن قوجالیقا قدر مایل در که اوز محیطینین زندگانلق وضعی، آیین روش و رسومینی تقلید ایتسون. اگر محترم اوخوبانلارین هر بیریسی اوز شخصی زندگانلیقلاریندا تحقیق ایدهلر ملاحظه ایلیه جکلر که نه قدر اوز محیط لرینده تقلید ایدیبلر. بو انسانین طبیعتی در بو تقلید حسی اوجور که ملاحظه اولونور عقل وسالم فکره مبنی اولماقلا برابر بهداشتی مقصد لری تعقیب ایتمیر بلکه کاملا طبیعی و غریزی حساب اولونور. البته بو تقلید حسی طبیعی در لیکن بو انسانین وظیفه سی در که اوز غریزه لرین بیر جور ساخلیوب و بیر میزانده قرار ویره که فکری و معنوی ساختمانه نسبت هم آهنك اولالار و بو حدودین آراسندا انسانین غریزه لری هم لازم هم فایده لی درلر. لیکن ها بئله ممکن دربیطابده اولوب وحشی کامی مضراولسونلار بو او صورتده درکه عقلین اختیاری الیندن چیخوب و بیزی اوز سلطنه سینن آلتینه چکسین.

اگر اشخاصین زندگانلقین که خلافلارا مرتکب و اشکالاته دچار اولوبلار ملاحظه ایده ك معلوم اولاجاقدور اولارین بدبختلیقینین چوق علتی لگام گسیخته غریزه لرین اولماسی در که دخانیاته معتاد اولماقلا و یا تریاك عادتی شکلینده بروز ایدیبدر. بو انسانین نهادنده در، منتها گرك غرایزی دقت آلتنا آلوب تا اینکه شعبی تا پرتگاهه طرف سوق اولماسون.

تریاکه معتاد اولماق ممکن در آیری علتلر و عارضه لر مثلا بیکارلق و ولگردلق نتیجه سنده ده بروز ایتسون و مخصوصاً بو لحاظ دان که بو عادت بیکارلار و اولار که اوز عمرلریندن دویوب و مایوس اولوبلار و بیلیرلر اوز بی مصرف وقتلرینده نه جور مشغول اولسونلار فوق العاده قابل ملاحظه در و مخصوصاً او اشخاص باره سنده که اوز عمرلارین بیهوده مصرف ایدوب وایشین حظ و کیفین و اونون بهجت آور اثرلرینی گورمیوبلر.

اولارین که فکرو عقیده لری بوخدو اوز دیریلیك لرینه دلسرد و بدبین اولوب و چالشیرلار اوز عمر لرینی بیر جور کچیردلر که اونون خسته لیگینی حس ایتمیه لر.

البته طبیعی در که نیه دفعهٔ اولده تریاك او آداملارین آراسنده که زندگانلقدان ناراضی دیلر واولار که پوچ تفکرات و تخیلاته غرق اولوبلار رواجی وار. تریاك بوجور اشخاص ایچون یاخشی راق وسیله در که دنیانی یاددان چخاروب و اوز عمرلرینی بیهوده تخیلات و نشئه حالنده کچیره لر. البته بو دا بیر جور انتحاردر که بیر نفر زندگانلقدان دویوب و یا ناراضی در واقورا متوسل اولوب و ایستیر تدریجی انتحار نتیجه سنده زندگانلقدان ال گوتوره! بو بیر روحی وضعیت در که تریاکی لرروحی مریضلرین معقله داخل ایدیر.

تریاکه معتاد اولماق ممکندر آیری علت لری ده اولسون مثلا بیر آدامین دیشی آغریوب. یا قاباق دا دیدیگمز کیمی آیری بیر قسمتدن عذابدا اولا! همسایه سی توصیه ایدیر که تریاك وسیله سی ایله آغریتی یاتردا مریض اونون نصیحته قولاق آسوب فوراً وافوری اله آلوب و نیجه یلّه اونا وورور و اوزیده بیلمیر که نیجه نیجه گونه قدر اونی الدن ویرمیوب و ایله گرفتار اولوبدر که اونون چنگیندن خلاص اولماق چوق چتیندر ایله که ملاحظه بیورورسیز که

تریاکین استعمالینین علتلری چوق و مختلف در اما اشتباه در حکه تصور اولونا بو خاصیتلرین نتیجه سینده در که تریاك بو قدر شرق اولکه لرینده انتشار تاپوبدر.

اگر انصاف و حقیقتی دیبلك نظریله باخاق ملاحظه اولوناجاق که تریاکه معتاد اولماق سرین و اونون اصلی علتین گرمك تریاکین اوز خواصنده آختارماق که اونون واسطه سیله طرف توجه واقع اولوب و سست عنصر صاحبلرینین نظرینی اوز طرفنه جلب ایدیری.

بو هانکی خاصیت لردر که اولارین وسیله سیله اشخاصی گرفتار ایده بیلر.

بو سئوالین جوابی او وقت کاملا معلوم اولاجاقدر که اوخوبان متوجه اولا که تریاك انسانین مغزنده نه تاثراتی واردر.

تریاکین اثراتی اعصاب سلسله سنده

تریاك آغزین حفره سندن کچوب ریه یه داخل اولوب واونون هوائی حباب لاریندان عبور ایدوب قانلوارد اولار تریاك قانا وارد اولاندان صونرا اولین وهله ده اعصاب سلسله سینی هدف قرار ویروب و اونی اوز تحت تاثیرینده قرار ویرمر. بونون علتی که نه تریاك اولیوقسته حمله ور اولور چوق آشکاردر. اوندان اوتری حکه اعصابین سلسله سی اوز ساختمانین لطافتی و سلول لرینین حساس لیقنا گوره آیری عضولردن آرتق تریاکین خطرینن معرضنده واقع اولار.

ایندی شرح ویریریك او وقت حکه تریاك اوز تاثیراتین مغزه یتیریر اعصابین سلسله سنده نه انقلاب تولید اولونور.

تحقیقاتیکه انسان و آیری حیوانات اوسته عمله گلوب ثابت اولوبدر او وقت حکه تریاك مغزه یتشیر اولین دفعه ده **عصب سلوللری وقان دامارلارینی تحریك ایدوب** و قانین جریانین اونوت چن لرینده تند ایدر قانین بو چوقلوقونین نتیجه سینده مغزین ده شیمیائی تغییراتی آرتوب و بالاخره مغزین داخلی مرکزلرینین عملی نسبتاً شدید راق اولار بو اخیر علته گوره در که اولین وهله ده تریاکی لر خوشلوق احساس ایدوب خوشحال و چالاك و جدی اولارلار و حتی یاخشی راق اوخویوب ویازوب و حتی یاخشی راق اویناو لار. بیر بیوك عده تریاکی لر صادقانه اقرار ایدیرلر که تریاکی بیخود چکمیرلر بلکه حکه تریاك بیر تازه لیق و آرتق نشاط ایجاد ایدوب و اولارین روحی و بدنی قوه لرین آرتریر. بالاخره تریاکین اثرنده خسته لیك و اوز غصه سنی یاددان چخاروب و دوباره ایش گورمك استعدادی اله گتوررلر.

و او وقت که انسان خسته و غمگین و متفکر در قوت ویروب سرور و شادلق اوندا ایجاد ایدر.

تریاکی لر بونی هاموداں یاخشی بیلیرلر و اونا گوره هر وقت ایسترلر شاد و تر و تازه اولسونلار فوراً تریاکه متوسل اولوب و یاخشی جانسا بیلیرلر که اولارین خسته لیك و غم غصه لرینی بر طرف ایدر.

ممکن در ملاحظه اولونا که تریاکین اثراتی هم یاخشی و هم قابل قبول در و تعجب یری دگل که تریاك بیر بئله زیانله یاجاریدر بیوك عده خلقلری اوزونه طرف جلب ایدوب واولارین ایمان واعتمادینن اله گتورسون تریاکین ذوق و پیشرفتینین اصلی سرینی گرمك اوتون بو خوشلوق گیزین خاصیته بیلمك. و حقیقتده

نور تارمادی

نوبت ۳ — **حصر وراثت اعلانی** — ۲۹ س ۱۳۲۵

آقای رضاعطائی وکالتاًعلی کهنموئی خانم پارسا طرفندن عرضحال رسمی موجبایله نمره ۲۹ — ۲۵/۱/۲۷ ده بئلده یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوب بوتحویلن که اکرم خانم پارساصاحب شناسنامه ۱۱۹۰ تاریخ ۱۷ شهریور ۱۳۲٤ ده ارومیه شهرینده اوز محل اقامت دائمی سنده مرحوم اولوب بلاعقیب اومرحومین وارث بالانحصاری عبارتدور ایکی نفردن کبیریسی علی کهنموئی که اومرحومین زوجی یعنی اری دور وبیریسی خانم پارسادور اونون ننسی دور بوایکی نفردن سوای بیر آیری ورثه سی یوخدور بوجهته قضیه نی اوچ دفعه آرا دملت روزنامه سنده تبریزده واوچ دفعه ارومیه روزنامه سنده متوالیاً هر آیدا بیر دفعه اعلان اولور که هر کسین بوایکی نفرین حصروراثته راجع بیر اعتراض ویا اومرحومه دن بیر وصیتنامه واریدور اولمنجی اعلان تاریخندن اوچ آیین ظرفنده کتباًشفاً دادگاهه تقدیم واعلام ایله سون والااوچ آی مقرردن صونرا اولارین حقنده تصدیق صادر اولاجاق وصونرادان اگر بیر اعتراض ویا بیر وصیتنامه سوای وصیتنامه رسمی وسری ابراز اولاندرجه اعتباردان ساقط وقبول اولماجاقدور

اورمیه صحیه سنین رئیسی مهدی مجتهدی

شماره ۱۹۵۳ — **اعلان**

کارتن نمره سی ۵۷ — دوسیه نمره سی ۵٦۲۵

اوچدانك مشاع آلتی دانك بیر باب ابو نمره پلاکی ۱۹۰٦ ناحیه ٤ ارومیه ده واقع و آقای جواد شیری زینالی نون ملکی دور تبته یتشوب و اجاره ده دگل پنجشنبه گونی مرداد آیینن ۲٤ نده ساعت ٤ گونت اورتادان قباق بو اداره نین اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۲۸۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایله پوللر مقرر گون و ساعتده محل مزبوردا حاضر اولوب خریده شرکت ایله سونلر هرگاه مورد حراجین مازادینا مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونوت مدتنده هر اون گون بیر نوبت ارومیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدور.

نوبت اولین انتشار تاریخی ۲۵/٤/۱٦

ن ۹۱ — ارومیه ثبت اداره سینین رئیسی — سلیمانلو

شماره ۱۹۵۱ — **اعلان مزایده**

نمره کارتن ٥٤ — دوسیه نمره سی ۵۳۲۷

یاریم دانك مشاع آلتی دانك بیر قطعه مرتع نمره ۱ وایکی دانك مشاع آلتی دانك بیر قطعه چمن نمره ٤ ودانك یاریم مشاع آلتی دانك هربیر قطعه چمن نمره ۸ وبیرقطعه یشه زار نمره ۲۷ و بیرقطعه یئر نمره ۳۱ واوچدانك مشاع بیرقطعه باغ نمره ۳٤ و دانك یاریم مشاع دورت باب ابو و ایکی باب خرابه نمره ۵۱ و ۵۳ و ٦٦ و ٦۷ فرعی ٤۹ اصلی حصار کندینده ناحیه ۷ ارومیه ده واقع وآقای ایرایا سرکز قراقزون املاکی دور و اوسته یازیلان املاکین حدودلاری بشرح ذیل دور

حدود نمره ۱ ـ شمالا چراگاه قریه اباجاو شرقاً خوبلو آباد ارخنه جنوباً چمن نصیر وایلخانی غرباً دهکده یه

حدود نمره ٤ ـ شمالا چمن نصیره شرقاً وجنوباً نهر مزرعه غرباً چراگاه قریه

« « ۸ ـ شمالا شارعه شرقاً چراگاه قریه اباجاویه جنوباً نهر مزرعه یه غرباً چراگاه قریه حصاره

حدود نمره ۲۷ شمالا دهکده شرقاً خیابان جنوباً و غرباً نازلو چائی یا

« « ۳۱ ـ شمالا هاشم اوفون ملکنه و دیواره شرقاً نهر مزرعه یه جنوباً نهر سیرغان غرباً نهر مزرعه

حدود نمره ۳٤ ـ شمالا شارعه شرقاً هاشم اوفون باغنه و نهر سیرغانه جنوباً نهر مزرعه غرباً هاشم اوفون ملکنه

حدود نمره ۵۱ ـ شمالا امالیه ایوینه شرقاً حیاط کلیسا و چراگاه جنوباً نهر مزرعه غرباً هاشم اوفون ایوینه

حدود نمره ۵۳ ـ شمالا ارمیان ایوینه شرقاً چراگاه جنوباً هاشم اوفون ایوینه غرباً شارعه

حدود نمره ٦٦ ـ شمالا عزیز بوداغیان و سرکیز ایوینه شرقاً هاشم اوفون ایوینه جنوباً و غرباً شارعه

حدود نمره ٦۷ ـ شمالا کلیسا ایوینه شرقاً چمن اوزی جنوباً نهر مزرعه غرباً هاشم اوفون ایوینه

که بواملاکلار جریان ثبتده واجارده دگل لر و پنجشنبه گونی ۲۵/۵/۲٤ ایلده ساعت ۳ گونورتادان قاباق دایره اجراده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ۲۱۷۰۰ ریال دان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه پوللر مقرر گونده و ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماغا شرکت ایله سونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گون بیر نوبت روزنامه ارومیه ده منتشر اولاجاقدور تاریخ انتشار نوبت اول ۲۵/٤/۱٦

ن ۹۳ — ارومیه ثبت اداره سینین رئیسی ـ محمدعلی سلیمانلو

ارومیه

مترجمی مکافات

آروادین وظیفه‌سی ایوده

الینور روزولت امریکانین مقید
رئیس جمهورینین خانمی او خانملارا
که آنالقین مقدس وظیفه لرینی عهده
لرینه‌آلوب وعین‌حالدا توز وقتلرینی
مختلف بنگاهلاردا ومشغله لرده باشا
وبریرلر نصیحت ویریر : ایندیه کیمی
دفعه لر چوخ آروادلار مندن سئوال
ایدیلر که آیا آرواد خانواده واره
گیتمک یاشایشی ایو دارلق مسئو-
لیتدن وصونرا اباشقا ایلیه بیولی
آیری وظیفه لرده عهده سته گوتوره ؟

بو اجتماعی موضوع که آز و
چوخ خانمونین توجهنی جلب ایدیب
آرتق بیر اهمیته مالکدر اونا گوره
توزومه وظیفه بیلیرم اوکی اطلاعات
اتیشم‌عدیه عنوانیله جوان خانملارا و
وقیزلارا تقدیم ایدم . بو فرصت منه
اجازه ویریر او اندازه که مختلف
جنس خانملاریتان معاشرتده، اوتوروب
دوروماقدا یادیمدا ساخلامیشام مختصر
تولاقلارینا یتیریم .

اولین قسمده مسکندر خانملار اور-
لر نمن سوروشالار . سوزون اوزی
هاکی دسته خانملارا در . خصوصاً
قزلار و جوانلار که ایندی ایشه
مشغولدرلار . چوق یقین آیتمك اولار
که سوروشالار منم منظوریم نه در ؟

بونا گوره که بیزلکله اونلارین
سئواله جواب ورمش اولام لازمدر
خانملاری اوچ دسته یه قسمت ایدیم .
اول — اونلار که هنوز اره گیتمیوبلر
و بر ایشده عهده لرینه گوتوریبولر .
ایکنجی — اولی خانملار که جور بجور
ایشلره مشغول درلار .
اوچنجی — خانملاریکه مایل درلار ایو
ایشلرینمن‌علاوه‌کارخانه‌لرده ، اوشاقلار
تربیه سنده باشقا آیری یرلرده ایش
انجام ویره لر .

او آروادلقین اهمیتی بیر آداما
گرلین دگل . اونا گوره اونوت
بحثدن صرف نظر ایدیرم . خانملار
که آروادلق وظیفه لرینی یاخجیراق
باشا دوشیوب و اصلاتونومعناسین
حقیقتله تاپیوبلار
بر روحی فقر و فلاکته ، بیر خطرناك
صبر سورمگه دچار دیلر
اونلار که آروادلق تکالیفنی‌ونو
یا شا یشین گله جك مسئولیت لرینی
اهمیتدن خارج گمان ایدیرلر . توز
وظیفه لرینین انجامنی کوچك حساب
ایتمکله چوخ بیوك اشتباهه دوشوب
و فریفته اولورلار . چوخ واضحدر که
خانملارین بو ایشه توجهلارینین اولما
ماسی اجتماعی نقطه نظردن
خطرناکدر . اونا گوره‌اونلار‌بیرعوضی
اولیان خیانته مرتکب اولوب . توز
گله جاقلارینی بیر جمیله یله خراب
و تزلزله سالیرلار .
آرواد و کیشی اوندان صونرا که
اجتماعی یاشاماق‌پیمانی‌نی‌قبول ایده‌یلر
هر ایکیسی برابر لکده اولان
بیر مسئولیتله یاشاماق شروع
ایدیب و بو ایشین انجامنده
چالشمقی عهده لرینه گوتورورلر .
و چکین به چکین گرمك بو جور به
جور یول لاری بری برینین کمکی‌ایله
اولچه لر . آخردا بو نتیجه یه یتشریك
که قزلار اره گیتدن صونرا ایو
ساخلاماق وظیفه سی و مسئولیته عهده
دار اولورلار . که او جمله‌دن اوشاقین
تربیتی و پرورشی اونلارین واجب
تکلیف لریندندر .
آرواد بیر ساعتده ایلیه بولمز ایکی
آیری ایشه عهده دار اولا .
اونا گوره که بالطبع مجبور اولار
که ایکنجی ایشین مسئولیته اهمیت
ویرمه مکله ایو ایشلریندن اورینی
راحتلتدان . اوشاقین‌پرورشیندن‌گوز
اورته و یا اقلا بیرقسمت ایوده کی
وظیفه لرینی آزالدا .
بو جهتدن که ایوتکلیف‌لرینه
اهمیت ویرمیوب کنار ایشه آرتق
فکر ویریر توزونون سفاهتونی‌فکر
لقنی‌ثابت‌ایدیر . چونکه بو حالدا ارینه
علاقه‌سی آزا لوب و بری بریندن
سووویوب طلاقین چرکین فکری
وجودلار یندا ریشه سالار . و اگر
خیال ایتمك که ایکی طرفین محبتی
آرادان گتمز آیری بر عیب ینه ده
باقی‌دراودابودر که آروادین‌طبیعتنده
اولان قوه‌لمر ایکی ایش انجامنه
یترمکدن عاجز اولوب و بر موقعده
ایکی ایشین عهده سندن گله‌بولمز .
اگر اینانمرسیز بو ایشه واجع اولان
جور به جور آمارلارا رجوع ایدین .
ایکی ایشین دالی‌سنجا گتمك
سبب اولار که اونلارین سلامتلقی
خطره دوشوب و چوخ چکمز که
قوجالیق‌چین‌لری‌اونلارین‌جوان صورت
لرینده ظهوره گلوب و ضعف و بی
حوصله لك ظاهر اولار
ایستیورم ولی ایلیه بولمورم
دییم که بو جور خانملار نه‌یه شبیه
درلر ؟ مسکندر او آدملارا شبیه
اولالار که حقیقی نه‌نه اولمیوب بیر

تبریك

بیرنجی دفعه اولاراق اورتا
شرقده آذربایجان دموکرات جوان-
لارینین کنگره تشکیل ویرمگینی
عموم آذربایجان جوانلارینا تبریك
دیوب و گله جکده اونلارین بویوك
موفقیتنی آرزو ایدیریك .
ارومیه ولایت کمیته‌وحوزه کمیته
لری همکارلار اتفاقی
دولت‌ایشچیلر اتحادیه سی
اوشاقلار تشکیلاتی
ارومیه‌روزنامه‌مدیری:فرشچی

انگلستان‌بیر‌بیوك‌بورك آمریکانین‌باشناقویدی

بقیه صفحه ١ دن

اوچالشمالارنتیجه سنده‌متفق دولتلر
آلمانون مختلف حزب لرینی جلب
ایتمك ایچون بیربیرله رقابت ایدیرلر
بوندان اوتری‌در که‌آلمان ملتنی اوز
لرینه طرف چکه‌بیلر .
و اگر ایش بو حالدا قالاقا
گیده‌رسه‌بوراسی قورخولودر که کیچن
محاربه دن صونرا کی‌اشتباه لاردوباره
تکرار اولونوب و آلمان ملتی
بورقابتدن استفاده ایدوب توزعظمتنی
ینه ده اله گتیره‌سون . اگر کاینده یه
تك آلمان بو دولتلرین رقابتدن
استفاده ایتیوب اوندان در که هله
آلماندا بیر دولت وجوده گلمیوب .
البته بو بیر بیوك اشتباه در
چونکه اگر آلمان بیر گون بورقابتدن
استفاده ایدوب و باش قالدیرا تازه‌دن
بویوك محاربه یاتلیا جاق . بوناگوره
بویوك دولتلر گرمك کیچن محاربه
نین صون اشتباهلارین تکراراتمیوب
و بو وسیله ایله آلمانا یئنی‌دن محاربه
و صنعتی قدرتی اله گتورمگه مجال
و امکان ویرمسونلر .

عزاریا سارکونی

محترم آبونه چیلریمزه

بو وسیله ایله محترم آبونه
چیلریمزدن تقاضا اولونور که میزِ
اشتراك وجهلرینی لطفاً روزنامه
اداره‌سنه گوندرسونلر

روزنامه‌اداره‌سی

پول مقابلینده که اوزلریندن آلیرلار
قرالت ویکارلق وتقاریتده اوشاقدان
بیر مختصر پرستارلق ایدیرلر . البته
بیله کی حالدا آنانین حقیقی محبتی
اره نسبت اگوتمون گونه آرا لاماق
ثابت اولوبدر که آنانین
اوزاقلقی‌ارناقدان اوشاقین گله‌جاقندا
تاثیرلری وار . بو ایش خانواده‌لرین
آیریلقنا سبب اولور .
بیر آنانین علاقه سی ایو ایش
لرینه اوتعلق بیجر مکه آیری آیش
عهده سنه آلاقلا البته اسکیك
لق در که مسکندر گیده گیده بو
یاشاماق بوتغا چیخا

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

بقیه صفحه ١ دن

اولوب‌اولالاردان تراوش‌ایده‌ن فکرلر
و عمللر بو ایکی قسمتدن خارج‌اولا
بیلمز طبی نقطهٔ نظردن بودسته‌لرین
هر ایکی‌سی شایان دقت و روحاً
شایت‌پسیکیاالیزدربلی . هابئله‌تعلیم‌و
تربیت نقطهٔ نظریله بو دسته آداملار
قابل اهمیتدر . و مخصوصاً جامعه ده
بو ایکی دسته صف آرالیق ایدوب و
بروبوکاندا باشلیوب دنیاده ایکی‌نوع
اجتماعی تعلیم و تربیت ایجاد ایدوبلر
که اجازه بیورسالار بیر نیچه دقیقه
اورادا مکث و تحقیق آپاراق :
بیبیسم مکتبی که راسنده شوپنهاور
هاور و هر ملت ایچرسنده
بیر عده پیشوالر یارانوب مخصوصاً
ملعب آراسنده جوتلی طرفدارقازا-
نوبدر . بو نظریه آلتدا چالیشوبلار
جامعه‌نین گوزونه کج و معوج و
دودی عینك لر وورروب و بو ابدی
و حقایقله دولی دنیانی گوزل و
شاداب محیطی و یزدت اوتری
چالشوب و مطبع اولانلت طبیعتی نا
پایدار و چرکین و عاصی و ناموافق
جلوه ویره لر . بو باره ده ایرانت
شوپن هاوری یئله دییر :
« دوست گویم‌نیست‌جزاین‌علت‌تکوین‌من
قالبی لازم‌برای‌ساعت یك گورو بود »
عزیز ایشیدنلر تکوینین علتی
و آفرینشین سری نه‌اولورسااولسون
: بو مسلمدر که خلقتین تمام اجزاسی
حکیمانه خمیره سیله بیربیره یاپیشوب و
ابدی اولان حیاتك بی مورد وبیمصرف
دگل . حقیقتبین و دور اندیش فکر
صاحبنه قبرین ساحتی و زندگانلیقین
آخری دنیانین انتهاسی و حیاتین
خاتمه‌سی اولایلمز ؛ اگر بی‌اهمیت و
بی ارزش اولان بو ات و سوموك
پارچه‌لریندن گوز اورتوب اونامناسب
اولان دوام و بقانی عین حساب‌ایتسه .
بیز انسانین حیاتین چکیده سی و
عمرون محصول و منظوری اولان
«فکر» ابدی‌اولاراق نازوال‌محکوم
اولمیان بیر قدرتدر . آیا دیه‌بیلرسیز
که دنیانی دولدران تولستوی‌نین‌افکاری
همان قبرده مدفون و نیچه سانتیمتر
توپراقیله انظار دان محو اولوب ؟ !
آیا انصافدر که بو گویکی سعدی
همان شیرازین تنك و تاریك کلبه‌سنده
یاشیان پشمینه پوش درویش و او
تاریك مخفظه‌ده دفن اولان بی مقدار
بدن‌حسابه گلسون ؟ !
« سعدیا عمر عزیز است غنیمت دارش
گوی‌خیری که توانی ببر ازمیدانش »
غیر سعدی ابدی حیات وحشی
قوجالیقا غالب اولوب و اونون
فکری یعنی او حقیقی سعدی‌قوجالماز
وفنا تاپماز بیرقومدرولی آیری‌علمانین
تعلیم و تربیه‌سی سایه سنده بشریت
افکاری فقط و فقط نیچه گوزلیك و
ناچیز حیاته و بی ارزش یمکاق و
ایشماق و تاریك دل توپراقا متوجه
اولوب نکبت و ادبار درد و ناله و
آلچاق زندگانلیقدان سوای بیر زاد
گورمیوب و آنلامیلار .
اگر او عالم اجتماعی دییر .
بستر راحت چه اندازیم بهر خواب خویش
ما که چون دل دشمنی داریم در پهلوی خویش

حرمتلی شاعر آقای میر جلال صابره

ظالمین اثری قالمادی چون گیتدی امارت
ملت آییلیب بیرده غلام اولماز عزیزیم
چوق‌سوز دیمه‌سن یئینه یاتماز منیم اقبار
خوشدور بومرام توزگه مرام اولمازعزیزیم
بیر قوشدی‌اوچوب آلتری دشمن تله‌سندن
اوچموش یوزدن عالم دام اولماز عزیزیم
آذرلی قیام ایلیب تور حقنی آلدی
دنیا ده یئله شانلی قیام اولماز عزیزیم
ظلمین بناسی عرشه ده ده‌گسه بو یقیندر
برباد اولی تیز اوندا دوام اولماز عزیزیم
چوق قالماگیلان کارگرین یئنینی دشمن
آلدانماز اوهرناکسه خام اولماز عزیزیم
گوز آلمیفنی‌خرج‌ایده‌ر تورقارینا آنجاق
وورزی‌سی‌اونون خانه شام اولماز عزیزیم
ای هنوطنیم ایشله بوعالی مرام اوسته
بوندان گوزل عالمده مرام اولماز عزیزیم
لاشان قارا نار دنیادا آدسی عملده
یوخ‌القوری‌شهرت‌توری‌نام اولمازعزیزیم
سردراها چوق‌یازماقورتار شعری نشانی
یازسان نه قدر شعر تمام اولماز عزیزیم

علی نشانی

ارومیه شیر و خورشید مطبعه‌سی

نمره ٤٥ اولنجی ایل

٤ شنبه ١٩ تیر ١٣٢٥

اورمیه

روز نامه اداره سنین محلی:
٣٧ آذر خیاباننده
حاجی قاسم مغازه سنن‌اوست مرتبه سی

قیمتی ٥٠ دینار

آبونه	ایللیک	٦٠	ریال
«	٦آیدا	٣٠	«
«	٣ «	١٥	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولونور
١ شنبه و ٤ شنبه لرمنتشر اولور

روز نامه دفتریته وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین‌حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و اورمیه ولایت کمیته سنین نـاشر افکاری

بین المللی ارتجاع باره سنده

آزادیخواهانه یازیلار و دانیشقلار یاخشیجاسنا دیبم آزادیخواهانه فکرلر و عقیده لر آرا سندا او که هامودان آرتق ایشدیلر و توجهی جلب ایدیر ارتجاع کلمه سی و اونون مشتقاتی در .

دیمك ایستیرم بو منحوس کلمه نه در که بیر بئله اونون اطرافنده ، مختلف قالبلر ایچنده ، کنفرانسلار ، میتینك لر ، روزنامه لرده بحث وتحقیق اولونور ؟ و نه باعث وار که بتون بر اوزونون آزادیخواه و خیالی لاری و دنیانین متشکل بیوك جمیتاری اونون علیهنه قیام ایدوب اونون بتون دیللر و تاریخ صحیفه لریندن سیلینوب ومحو اولماسنا چالشیرلار .

طبیعی نقطه نظریله ارتجاع لاستیکی و غیر قابل تغییر شکل بیر صفت و خاصیت در که فیزیکی و میکانیکی عاملرین هیچ بریسی اونا دائمی وهمیشه‌لیك اولاراق تغییر شکل و تغییر وضع ویرمگه قادر دگل .

نیجه که بوخاصیت بیر گیچیك لاستیکی نوارد ا گورونور اگر بیر قوی ویا ضعیف فشار وضربه نتیجه سنده تغییرشکل ویریله‌دوبارهٔ ارتجاعی خاصیت آلتندا ئوز قدیمی و طبیعی وضعنه قایداجاق

سیاسی نقطه نظریله ارتجاع‌لر آداملارین خواصی در که زمانین پیشرفتی ، طبیعتین تکامل سیری ، دنیا افکاریتین تحولی و بالاخره زمان ایرەلی سوردوکجه اجتماعی قاعده‌لر و قانونلارین تغییراتنا باخمایاراق گیچمیش کهنه و پوسیده عقیده لر و رسم لره متکی اولوب وهیچ وقت هیچ عنوانه گوره اونلاری یاددان چیخاروب والدن ویرمگه حاضر دگل لر .

در صورتیکه بو نکته یه گرەك اعتراف ایتمك که بیر کرەسنین خلقت گونوندن ایندیه قدر نباتات وحیواناتده هیکل و ساختمان و زندگانلق طرزی و باطنی استعداد لاری دگشیلوب و ایندی ده تغییر و تبدلاتین ادامه‌سی‌وار طبیعی علملرین گوستردیگینه گوره آیا او انسانیکه یوز مین ییل بوندان قاباق آیری انسانلار آراسندا عاقل انسانلار (Homo Sapiens) آدینا غارلار وبیربین شکاللاریندا دیر. یلیك ایدیردی بو گونکی انسانلاریله که اونون اولادلاریندن حساب اولونور بیردیقیده قراردوتا بیلیر ؟

آیا مین بیش یوز ییل بوندان قاباق اصول اجتماعیات و حکومتلری که دنیا خلقلرینه فرمانروالق ائلیردی و حتی قدیم یونانین مملکت دارلق و اجتماعی یاشایشی ده بو گونکی دموکراسی حکومتی و زندگانلق اصولیله شبیه وقابل تطبیق در .

ایکی یوزییل اولارکه‌بتون اوروپاآسیا مملکتلرینده بیوك‌سیاسی و علمی ، اجتماعی واقتصادی تحولات وجوده گلوب و قوانین اساسی یارانوب ولی بو گون بیز آیدین صورتده گوروروك که اونلارین چوقی وبلکه هاموسی انسانلارین سعادت وآسایشینی تأمین ایتمه‌دیگینه گوره تغییر وتبدیل حالندا در .

بیز قولا قیزلان ایشدیریك که بو چنگدن صونرا ایندی اغلب دولتلر زمانین‌احتیاجاتین نظره‌آلاراق ئوز حیاتی مسئله‌لری و قانونلاریندا تجدید نظر ایدیرلر .

بیز آشکار صورتده حس ایدیریك که یوز ییل بوندان‌قاباقکی عاقلانه گی ودمیشلر ، اجتماعات ، اداری سازمانلار ، مسافرت لر ، آداب و رسوم ، افکار و عقاید بو گونکی دیریلیك صحنه‌سنده وجوده گلن حوائج و احتیاجاتلن بتکلی مغایرتی‌وار .

البته ارتجاعی خواصه مالك اولان آداملار که بو آچیق حقایقین

بقیه صفحه ٤ ده

اعلان

قزل صحیفه لر کتابی هر جلدی ٢٠ قران کمیته حسابدارلق اوطاقندا ساتیلیر اونوت مطالعه سنی عموم خلقمزه توصیه ایدیریك .

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

اونا ساده و طبیعی اولاراق جواب ویروب و اونون دردمند اوره گینی ومریض مغزینی تداوی ایدیب ، دیمك اولار : بیچاره دل که بیر عمر کمال نظم وبیردقیقه غفلت اولمادان ایشلیوب بقول فزیولوژیستلر بیر مشت عضله که طبیعی عمرون طولنده بیر سری قطاری هیمالیا قله‌سنه چخارمش اولان بیر قدرتی انجام ویروب آخرده بد ترین دشمن اولوب و ! !

بو دسته نین تنها نقطه اتکاه و مثلری بو در که بی‌جسم روح ایله جامعه نین فنا و عدم ثباتین دنیا وحیاتین چرکین ونامطلوب اولماسینی و یاخود طبیعتین چرکین پرده لرین گوسترمکله خلقین عواطف واحساساتین تحریك ایدوب اونلاری دستگیر لق واحسانه وادار ایدیرلر . ولی بو نتیجه اگر حقیقتی ده فرضا اولورسا برعمر عذابدا یاشاماقلا برابر دگل . بو قبیل خدمت هیچوقت متمدن بشردن منتظر اولماملیدر . بوجور نتیجه لر مقابلنده که اسلام عالمینین متقن ومتجدد قانون لارینین عکس حساب اولونور بودینین پیشوالاری شدیدا مشئول دیلر .

برعکس گرەك خوش بین و امیدوار اولماق اوندان اوتری خوش‌بین لیق ، امید ، اطمینان خاطر ، قدرت اراده همیشه صحت و عزت نفس و شهامت تولید ایدر البته بورادا منیم منظور وبحث نظرم فکرین قدرتی و جامع و صحیح اولماسی در . منفی افکارلر و بدبین تخیلات علاوه براینکه مضر و منفی عمللره باعث اولار بلکه قضاوت و تفکر قدرتینی ده آزالدار . ودیمك اولار معالدر مغموم و نومید مغزدن ایشیقلی بیر فکر تراوش ایتسون .

من اجتماع رهبر لرینه توصیه ایدیرم که لازمدر همیشه ئوز لری خوش‌بین‌اولوب وجامعه ده فرح وامید ایجاد ایتسونلر معلومدر که زهرآگین و مسموم باتخلار ، نومید و مایوس گوز لردن چخان نور لار و بد بین مغز لردن تراوش ایدن افکار همانا جامعه نی مسموم و نسلی بدبختلق و فلاکت طرف سوق ویرمك وبخصوص جوان نسل ایچون اوتقدیری گتورمك که‌باهارین بیموقع ورعدوبرقلی دولیسی تازه آچیلمش شکوفه تولید ایلر .

تعلیم و تربیت علماسی و قوم رهبرلری بونا اینانمالیدرلر که محیطین و جامعه نین و حتی درس و کنفرانس سالونی نین آب وهواسی گرەك دلچسب و شاداب اولسون آیری حالدا نه فقط تعالیم و نصایح و بروپاگاندالار مفید اولمیاجاق بلکه برعکس قساوت و اشمئزار وهمان‌ثابت فکر « ایده فیکس » و خاق افکارینده یردوتوب و جامعه‌نین بناسی نین خرابچیلقی و عمومی افکارین قهقراسی و شدید اجتماعی خطرات و اخلاقی انحطاطلار و بالاخره مهلك ومضر انقلابلار نتیجه ویرمك .

درس معلم ار بود زمزمهٔ محبتی
جمعه بمکتب آورد طفل گریزپایرا

ولی افسوس که تمام قدرت صاحبلری ، تمام بیسواد و خفیف العقل جامعه لرین رهبر لری فقط عاو و تفوق غریزه‌سندن استفاده ایدوب وبوحقیقتی همیشه‌لیك اولاراق اینروبلرسواو وقت دوشونوبلر که دردمند قلبلر و آشفته و نومید مغزلر ، خفه‌لنمش افکارین طوفانی اونلاری آیدوب و ئوز اشتباهلارینه متوجه ایدوبدو .

گرەك همیشه مغز لرده خوش بین و امیدلی فکرلری تقویت

بقیه صفحه ٤ ده

ایرانین خلاصکارلاری

٢٧ آذرده وقوعه گلن آذربایجان ملی نهضتی ایرانین تمدنه طرف گیتمکده اولان گوتورولن بیوك قدم لردن بریسی ایدی . آذربایجاندان طلوع ایدن بو دموکراتیك آزادلق گونشی بوتون ایرانی ایشقلاندیراندان صونرا آیری اولکه لرده هاله‌صالدی .

چونکه بو نهضت بو دگشکلك وطن پرست ایرانلیلار و اونلاروت یاشندا اولان قوی‌الاراده و مات‌خواه وسیاسی رهبرلارین الندە عمله گلمشدر بو آذر اوغوللاری و ایرانین اصیل اولادلاری مملکت و اولکه‌لرینی ارتجاعین گوك سالماقی و قارا پنجه لریندن خلاص ایتمك ایستردیلر . بولاروت یگانه مقصد و مراملاری ایرانی استعمار و استثمار تهلکه‌سندن قورتارماق و تمدن و تکامل شاهراهنه سوق ویرمگیدی . ولی متأسفانه‌بیزیم دشمنلریمز یعنی بعضی خائن و وطن فروش عنصر لر بو نهضت و بو ملی احساساتی ئوز لرین منفور و مشئوم مقصد لرینه مغایر گوره‌رەك آیری تعبیر لر ایدیردیلر گاهی تجزیه آدی و یا آیری افترا آمیز سوز لرله ایستیردیلر بو آزادیخواهانه جنبشین قاباقین آلسونلار . ولی دیمك اولار بونلار آذربایجان و تهران مسئله سی دالیسنده ارتجاعی سیاستلرین نفوذی و بلکه دنیا محاربه‌سنه گوز تیکمشدرلار بونلار واقعده ئوز منفعتلرینین خطره دوشمه‌سی و بالاخره ئوز قرا گونلرینه آغلیردیلار نه آذربایجان و ایرانا .

ولی بو خائنانه و مغرضانه سوز لر قارشیسیندا صدیق و نجیب آذربایجان ملتی ئوز ملی احساسات و وطنپرستلیگینی و ایران آزادلق و دموکراسی علمداری اولدیغنی حقیقتا ثبوته یتیردی .

او زمان ایرانین هرگوشه و کنارینداان بو غیور آذربایجانلیلارین نهضتنه متوجه‌اولوب اونلارین پشتیبانلقینه اوجا سسلر وریلدی او حین ده بیزیم شانلی رهبریمز جناب آقای پیشه‌وری و ایران باش وزیری جناب آقای قوام‌السلطنه آذربایجان وایران خلقنین صلاح وسعادتین نظره‌آلاراق مذاکره‌یه باشلوب خائن و بی‌وجدان آداملارین انتظارلارینین خلافنه آذربایجانین حقیقی دموکراتیك نهضتی دنیایه اعلام اولونوب ١٥ماده‌دن عبارت تاریخی موافقتنامه وجوده گلدی و دیمك اولار بو وسیله ایله ارتجاع خادملرینین باشنا بیر بیوك ضربت اندیرلیب و او خائن آداملارین شوم افکاری بوچا چیقدی . و گوز گوزلریله گوردیلر که آذربایجان خلقی ایرانین تمامیت و استقلالنی ایستیین و داها دوغروسی اونون ضامنی امراسیدر . و ابدأ قارداش قانی توکمك فکری یوخدر . حقیقت و وجدانی نظره آلاراق و دیمك اولار بو ایکی بوبوك نابغه و آذربایجان وایرانین سیاسی قهرمانلاری ایرانین حقیقی خلاصکارلاری دولار .

یاشاسین آذربایجان - پایدار اولسون ایران .

هاشم یاری

شهر خبرلری

ورود

ارومیه نین جوانلار تشکیلاتی نین کنگره نماینده لری سه‌شنبه گونی تیر آیی نین ۱۸ نده دوباره ارومیه شهرینه وارد اولمشلار.

☆☆☆

آقای شکیبا معارف رئیسی تبریزدن مراجعت و سه شنبه گونی تیر آیی نین ۱۸ نده ساعت ۹ گوندن اوزاداندان صونرا ارومیه‌یه واردا اولدیلار

دولت ایشچیلرینین عمومی جلسه‌سی

سه شنبه گونی تیر آیی نین ۱۱ ساعت ٤ گون اوزاداندان صونرا دولت ایشچیلرینین اتحادیه جلسه سی سکه تبلیغی دبیرستان سالوندا تشکیل اولنمشدر.

صحیح خبر الده اولنا دیقنا گوره اونون کمیته و تفتیش کمیسیونونت انتخاب اولانلاری نمره ٤٣ روزنامه ده قید اولنماشدر آلدیقمیز اطلاعه گوره جلسه‌نین انتخابات نتیجه‌سی آشاقیداکی قرار لن دیر:

کمیته:

۱ — آقای عباس اسکندری
۲ — « مکافات
۳ — « امراله اسکندری
٤ — « محمدعلی سلیمانلو
٥ — « جلیل سرچمی
٦ — « وجیه الله بیدار
۸ — « لطفی

هیئت عامله

۱ — آقای عباس اسکندری صدر
۲ — آقای جلیل سرچمی منشی
۳ — آقای حسین لطفی تحویلدار

تفتیش:

۱ — آقای عباس فتحی
۲ — « پرویز پور
۳ — « بویوک برزگر

یکشنبه گونی ۱۹ تیر اوغلانلار دانشسراسیندا ولایتی تبلیغات شعبه سی طرفندن ویریلن کنسرتین برنامه‌سی

۱ — مقدس مسکن سرودی پروین مکتبینین طلبه لری طرفندن
۲ — کنفرانس (آذربایجان نهضتینین سبب لری) آقای عباس فتحی طرفندن
۳ — آنا یوردی سرودی اوخویان آقای حسن خلیل آذر
٤ — سراب سوئی ماهنی سی اوخویانلار حسن خلیل آذر و سیاره خلیل آذر
٥ — آذربایجان ماراللی ماهنی سی (ترکیب ایده‌ن فهیم قاریالی) اوخویانلار بانو ژیابادل بانو بیه نهری دختر ابراهیم
٦ — هوپاکا - ایفا اتدیلر - لیلی فرخیانس - تاماد ماطوسیانس

۷ — عزیز وطنیم (تنظیم ایدن سادات ایسی)
اوخویان شهناز خانم اسکندری
۸ — رومبا و ستین مشقیت
۹ — یالو گلیز نباتری
پروین مکتبینین طلبه‌لرینن طرفندن

ارومیه نهائی کلاس امتحانلارینین نتیجه‌سی

ابتدائی آلتنجی کلاس قزلار داوطلب ۹۰ نفر قبولی ۸٤ نفر رد ٦ نفر

ابتدائی آلتنجی کلاس اوغلانلار داو طلب ۳۳۲ نفر قبولی ۳۰۳ نفر رد ۲۷ نفر

متوسطه اوچونجی کلاس قزلار داوطلب ۲۰ نفر قبولی ۱٦ نفر تجدیدی ٤ نفر

متوسطه اوچونجی کلاس اوغلانلار داوطلب ۸۱ نفر قبولی ٥٥ نفر تجدیدی ۱۸ نفر رد ۷ نفر

دانشسرا ایکنجی کلاس قیزلار داوطلب ٦ نفر

دانشسرا ایکنجی کلاس اوغلانلار داو طلب ۳۳ نفر

کمک آموزگاری ۲نجی کلاس اوغلانلار داو طلب ۲٤ نفر قبولی ۲٤ نفر

اکابر داو طلب ۷ نفر قبولی ٤ نفر رد ۳ نفر

متوسطه ٥ نجی کلاس داو طلب ۲۱ نفر

متوسطه ٦ نجی کلاس داو طلب ۲۰ نفر

جمع ٥۳٤

٥ نجی و آلتنجی کلاس امتحان لرینین نتیجه‌سی معلوم اولمادیقنا گوره هنوز قبولی و تجدیدی و رد اولانلار بوخاریداکی صورتده قید اولونمویبدر

ارومیه‌نین خرداد آی نین صحی آماری

دولتی بیمارستانین بستری اولان ناخوشلاری

طبی	۱٦٤ نفر
جراحی	۳٤ «
زنانه مریضلر	۳ «
گوز مریضلری	۲ «

دولتی بیمارستان نمره ۱ مطبی

عمومی ناخوشلیقلار	۳۳۲۹ «
گوز بوروُن قولاغ مریضلری	۳۳٤ «
پانسمان	۸٦۰ «
تناسلی مریضلر	۱۸۷ «
شهرین خارجنده تداوی اولنمش مریضلر	٥۷۸ «
سیار چیچک مامورلارینین تلقیح لری بکشلو وسلدوز محالنده	۱٤۱۰ «

آیری محالات مامورلارینین گزارش بتشمیوب

بلدیه بهداریسی نمره ۲ مطب

عمومی ناخوشلیقلار	٤۳۲۸ «
تزریقات	۱۲۸۸ «
پانسمان	۲٦۰ «
شهرده چیچک تلقیحی	۱۳٥۳ «
اصناف و ایشچیلرین معاینه‌سی	۱۹۰ «

شیر و خورشید مریضخانه سنده بستری اولان مریضلر

طبی	۱۰۳ «
جراحی	۲۷ «
گوز مریضلری	۲٤ «
زنانه مریضلر	٥ «

شیر و خورشید مطبی

عمومی ناخوشلیقلار	۳۳٤۳ «
تناسلی مریضلر	۸۸ «
زنانه مریضلر	۷۲ «
تزریقات و پانسمان	۱٥۲٥ «

ارومی و توابع شهرلرین صحیه رئیسی
دکتر افشاری

صحیه اداره‌سی طرفندن

فدائیلره ویریلن هدیه

۱ — آقای دیلمقانی	٦۰ ریال
۲ — « بهسرائی	٦۰ »
۳ — « فتحی افشار	٥۰ »
٤ — « بهادر افشار	٥۰ »
٥ — « هاشمی	٤۰ »
٦ — « میرزا زاده	٤۰ »
۷ — « درخشانی	۳۰ »
۸ — « صدر افشار	۳۰ »
۹ — « باد کوبه	۳۰ »
۱۰ - « آزاد طلب	۲٥ »
۱۱ - « دربندی	۲۰ »
۱۲ - « صالحی	۲۰ »
۱۳ - « حکیم زاده	۲۰ »
۱٤ - « مشفقیان	۲۰ »
۱٥ - « صدق روحی	۲۰ »
۱٦ - « عزیزی	۱٥ »
۱۷ - « اسماعیل وحدتی	۱٥ »
۱۸ - « وقاری آذر	۱٥ »
۱۹ - « کلانتر زاده	۱٥ »
۲۰ - « والیا	۱٥ »
۲۱ - « ایزدی	۱٥ »
۲۲ - « مجیدی	۱٥ »
۲۳ - « آغداشی	۱٥ »
۲٤ - « پور هاشمی	۱۰ »
۲٥ - « شکلا آبادی	۱۰ »
۲٦ - « جعفر پور جدی	۱۰ »
۲۷ - « صاحب شرکت	۱۰ »
۲۸ - « سیاهی	٥ »
۲۹ - ٤-ه ۱٤ نفر قادین پرستارلار	۱۳۰ »

ارومیه شیر و خورشید چاپخانه سی

رادیو خبرلری

تهران ۱۸ تیر - ایطالیانین شمال قسمتنده بیر عده خلقلردن تظاهرات ایدوب ولی پاسبانلار طرفیندن متفرق اولولدیلر.

تهران ۱۸ تیر - چین دولتی ۲۱ دولت دعوت نامه سینده شرکت ایتمه‌دیکینه گوره فرانسه ده اولان سفارت کبراسی توسطیله خارجی ایش وزیرلری‌نین بو تصمیمنه اعتراض ایدیبدر.

تهران ۱۸ تیر — تهران شهرداری‌نین دستورنا گوره مربوط مامورلار توز اقداماتلارینی احتکار اولنمش باغلارین کشفی خصوصوندا ادامه ویریرلر.

بوُنچه گونون عرضنده ۱٥۰۰ حلبی یاغ بازار و مختلف کاروانسرالرده شهرداری‌نین مفتش لری توسطیله عمومین دسترسنده عادلانه نرخه ساتشا قویولوبدر. بو اقدامین نتیجه سنده فعلا بیر مقدار یاغ موجود و آلانی یوخدر. وضمناً آذربایجاندان تهرانا مرتبا یاغ حمل اولونور.

تهران ۱۸ تیر — تهران شهرداری‌سی جناب آقای قوام‌السلطنه نین اوامرینه گوره اجناسین ومخصوصا ترهبارین نرخنی تنزل ویرمك بارده - سنده تهران اطرافنین اکینچی و بار فرشلاریله مذاکره و قرار اولوبوب میوه وتره بارین نرخی هر هفته تعیین و عمومین اطلاعنه یتشسون.

تهران ۱۸ تیر ملی ودولتی کارخانه لر کار گری نین حد اقل دستوردی تعیین ایتمك خصوصندا جناب آقای قوام‌السلطنه‌نین دستوریله نیچه گون بوندان قاباق ایش مدیر کلی کارگر وکارگرفرمالر نماینده لریندن مرکب اولمش بیر کمیسیون تجارت‌وزارتنده تشکیل تابشدر که اونون نتیجه سی بو تزلیکده عمومین اطلاعنه یتشه‌جاقدر

آیدندر کارگرلرین حد اقل دستوردنی تعیین اولاناقدر هر گونه تظاهر واعتصاب ایش قانونیله مخالف اولاراق بلا اثر اولوب و اونون وقوعندن جلو گیرلیق عمله گله جکدر

تهران ۱۸ تیر زندان اداره سینین ویردیکی گزارشه گوره تیر آیی‌نین اولنجی نیمه سینده ٦٤۸ نفر محبوس آزاد اولوبلار

واضحدر متخلفلر تعقیب و قانونه گوره عفو سیز مجازات اولوناجاقلار.

تهران ۱۸ تیر — اورشلیمدن یتشن خبره گوره بین‌المللی سیحونیستلارین سازمانی رئیسی انگلیس دولتندن خواهش ایدیبدر که سیحونیست پیشوالرینین بقیه سی ده آزاداولسونلار.

تهران ۱۸ تیر — رومدان گلن خبره گوره ایطالیانین موسسان مجلسی دوشنبه گونی جلسه تشکیل ویره‌جکلر.

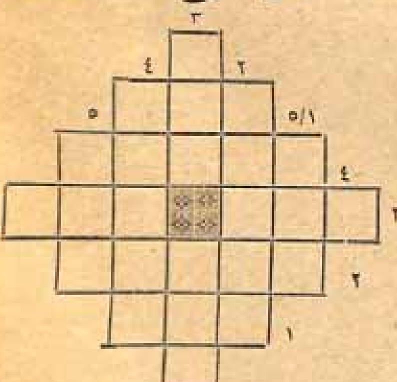
مناقصه اعلانی

اورمی طابوری سربازخانه ایلیك مصرفی ساری یاغ تهیه سی ایچون تاریخ پنجشنبه ۲۵.٤.۲۰ ساعت ٥ عصرده کمسیون مناقصه تشکیل وره‌جك داوطلبلر اطلاعات آلماق ایچون هر گون ساعت ۷ صبحدن گون اورتایا قدر طابور تصرفات دفترینه رجوع ایدیب توز پیشنهادلارینی باغلی پاکت ایچریسنده تسلیم و اوندا مقدار و آخرین قیمتی تعیین ایده‌جکلر پیشنهاد ویرنلر و اوزگه داوطلبلر ساعت تعیین ده کمسیوندا حاضر اولسونلار.

اورمی طابور تصرفات معاونی سلطان زرینه زاد

---

۱۸ نمره‌لی جدول



افقی

۱ — آری و عاریمده اولان بر شئی ۲ — بیر پارچه نین آدیدور ۳ — الهینی اول پاراتدیغی — تك ویره‌مناسبه ٤ — بیر اوُاچی دور ٥ — فارسی چوگه دیلیر.

عمودی

۱ — احترام مراعات ایدنت ا بخامه دیلر ۲ — بیر آدام آدیدی ۳ — بنا لرده ایشلنیر - کلیسا مناسبه ٤ — نام فاملیامور ٥ - خوش اولیان گونه و اوره‌دیلر

طرح ایده‌نی: لطفیه ق ج

ترجمه : اکرم فتحی

اگر تریاك غذائی ماده دگل بس نمنه در ؟

بقیه نمره ٤٤ دن

اگر تریاکین اثراتی بورادا قورتارایدی تریاك بیر معجزه‌لی عنصر اولاجاقیدور لیکن اوجور که معلوم در تریاکین بو خواصی نین موقتی اثری وار . بو اولنجی دوره که مغزی تحریك ایدیر تزلیکله خاتمه تاپوب و فوراً اونون عکس العملی دوره سی عصبی سلوللار اوستنده ظاهر اولار . و تریاك آیری زهرلر : نیکوتین و آلکل توز منفی اثرلرین ظاهر ایدر .

تریاکین بو فلج ایدمن اثرلرین نتیجه سنده مغزین کلیه مرکزلری سست اولوب شخصین احساسات و شخصیتی تغییر ویرمز و تریاکین بو تأثیراتین اثرنده در که تریاکیلر یواش یواش سست و توتقون اولوب و اولارین یوخو و خوشلوقی آرادان گیدر و علاوه اولارین ایشله مك ، فکر ایتمك و یازماق شوقی تدریجله آزالار . گرك نتیجه آلاق که تریاکین بو مخرب اثرلری انسانا سلوللرین غیر طبیعی چکیلمه سی و صونرا اولارین عکس العمل و غیر طبیعی سستلو قوانین اثرنده در .

تریاك اوافرده توز مکیف و سستاوق گوورمن اثراتین آرتروب و تریاکی نی حقیقی زندگانیدان دالی سالار وحتی توزونی ایتیروب قارا تعلات واحساسات دریاسنده غرق اولار .

اما عجب تسخر و توهین در که شخص توز بیخود و بیخبر اولدوقتی او وقت آنلیر که تریاك توز چنگال لارینی انسانین بدنینه باتروب و اونی فلج و اونون روح و فکر و اراده‌سینی مسموم ایدوبدر .

بونا بنا ملاحظه اولونور که تریاکین اثراتی ایکی یهلو اولدوقینا گوره ایکی مخالف یولیله ظاهر اولور : گاه محرك و بیر زمان مسکن ، گاه خوشحال و آیری وقت سست ایدمن نظره یتشیر .

اولنجی دوره ده انسانین فهم و تیز قوه‌سی محفوظ قالوب و تریاکین تأثراتنا واقف در . ایکینجی دوره ده بر عکس اونون فهم و تیز قوه‌سی کند اولوب و داها تریاکین مخرب اثراتین حس ایده بیلمز بو وقتدن در تریاکی نین حزن آور تاریخی باشلانیر .

اولنجی وهله ده مبتلا شخص اونون مفرح اثراتین حس ایدوب و هیچ گونه متوجه دگل که اونوت زندگانیقی یاشیان سیز کیمی حکمی تریاکین طوفانلی دریاسنده مهلك امواجین الینه تاپشیریلوبدر .

تریاك توز آخرین ضربتی او وقت وارد ایدر که شخص اونا معتاد اولسون . و تریاکین بیوك علتی و ضرری ده بیر حده کیمی دیمك اولار بودر .

ممکن در سئوال اولونسون که بو وضعیت هانکی عواملین نتیجه سنده در .

اونون جوابی بودر که تریاك آیری سملر : آلکل ، حشیش ، توتون و کوکائین کیمی بیر مخصوص خاصیته مالك در که امکان تاپیر اشخاصی توز تحت اختیارینه گتورسین .

وقتی که شخص تازه تریاکه آشنا اولور اونا بنزر که تریاك اونا آلت دست و بازیچه در اما همینکه تریاك انسانین بدننده تسلط و نفوذ تاپوب و اونون همیشه لیك رفیقی اولدی وضعیت بتکلی دگشیلیب بو دفعه شخص تریاکین بازیچه‌سی و اونون اسیر و فرمانبرداری اولار آخرده تریاکی آدام توز آزادلقین الدن ویروب اونون اختیارینین ییه‌سی سست و متزلزل اولار .

بو بیچاره لیگین سرینی هارادا گرك آختارماق ؟

لازمدر بیلمك هر وقت که تریاکین اثری بدنده ضعیف اولار بدنین آیری عملیاتیده سست اولوب و تریاکی برای اینکه عصبی مرکزلری دوباره حرکته گتوروب و ایشه وادار ایده مجبور در متوالیاً تریاکه متوسل و عصبی سلوللری فعالیته سوق ویره . بو طریقیله مخصوص بیر وضعیت قاباغا گلیر که تریاك تحکم و فرمانبرداراق سنتی توزونه آلار . اونداٰن اوتری که عصبی سلوللار که تریاکین تأثیر و تحریکنه محتاج درلر توز ارادەسین اولارا تحمیل ایدوب و حکمت ایتیرلر و شخص ده که توزی تریاکه اسیر اولوب مجبور در دوباره تریاکه متوسل اولسون تا اینکه بحران وضعیتی قاباغا گلمه‌سون .

گرك ملاحظه ایتمك که نه رقت آور حالت تریاکیلره اوز ویرر او وقت که تریاکین اثراتی برطرف اولوب وناچار دوباره تریاکه متوسل اولارلار . و حقیقتاً تریاکیلرین بو زندگانلق دقیقه‌لری حزن آور در بو دقایقده اونی هرنه‌دن غیر از تریاك ممکن در محروم ایتمك بو مواردده تریاك اونون ایچون هامو زاد بلکه عین حیات در اوندان اوتری که تریاك سیز نه ییوب ، نه ایچوب ، نه ایش گوروب و نه گوله بیلر وحتی یاتوب ویاتوب وخوشحال اولا بیلمزلر .

اونلار که تریاکین بحران حالتینده‌دیلر ایله که گوررونور شخصیت و شخصی احترام صاحبی دگل لر اوندان اوتری که تریاك نه فقط دماغین طبیعی حس بلکه تمیز قوه‌سی و فکر وروح و اراده‌سی ده فلج ایتمز بورادادر که تریاکین استعمالی نین علتی یعنی او تریاکین که انسانین آن واحد ده روح و فکر و اراده‌سینین بلاسی اولوبدر گرك آختارماق .

تریاکین مثبت و منفی خاصیت لرین مقایسه ایتمدن صونرا بیله نتیجه آلنیر که تریاکین استعمالی بیر غیرطبیعی و خلاف بهداشت عادتدر که نه فقط فکری و روحی و فعالیت انرژی‌سی تقویت اولونماز بلکه بدنین تمام عملیات و فعالیت لرین سست و اثرسیز ایدر .

علم دنیاسنین تریاك بارەسنده فقط بیر سوزی وار و اودا بودر که تریاك بیر سم در که مغز و بدنی ضعیف ایدر و خلق گرك اوندان اوزاق اولسونلار .

اگر ملتلرین قهقرائی سیرینه که تریاکه مبتلا درلر بیر نظر سالاق ملاحظه اولوناجاق که تریاك نه فقط اولارین سیاسی و اقتصادی پیشرفت لرینه مانع اولور نهایت بیر حیلیگله اولارین فکری و روحی و جسمانی زندگانلقلارینی پایمال ایدوب و اولارین ایشیقلی معارفلارین خاموش ایلیوب وبالاخره فعلی زندگانلقلاریننده گیسام ایدوبدر .

بو گونکی خلقلر اگر ایستیەلر توز زندگانلقلارین خوشاولا قاباغا آپاروب انسانین آدینا لایق اولان بیر بیوك مقام اله گتوره گرك بو حقیقتی آپاروب و لازمی نتیجه‌نی یتیشه‌لر .

بیزیم سوزوموزی هامودان قاباق و آرتق گرك او آداملار ایشیده‌لر که جوانلر فکری زندگانلق دوره‌سینه وارد اولوبلار . و محصل ، معلم و بالاخره ... دیار ، واولارە ملتیت فکر و روح نین تعلیم تربیه‌سنه مأمور دیار آیری لارینداقی آرتق توز روح وفکرلرینین حفظنه مجبور درلر والا غیر صورتده توز ملت و وجدانلار مقابلنده توز مسئولیتلرینه ایجا یوریه بیلمه جکلر .

هر فرد جامعه ده گرك بو نکته نی درك ایده که هیچ وجهله ممکن دگل ایکی مخالف و متباین عنصر یعنی مغز و تریاکی بیری بیریله باغین ایتمك انسان توز طبیعی قوه‌لری ، اراده و ادراك سایه‌سنده گرك محکم قدملریله حیاتین عالی مدارجه‌سینه طرف سیر ایتسون نه اینکه تریاکین فرمانبردار و اسیری اولوب و انسانلقین گوزل موهبت لرینەن ال چکسون .

قورتارمادی

غزل

روٴیاده گئجه دلبر جانانه سنی گوردوم
ای گول سنی ای ساچلاری ریحان سنی گوردوم
گزدیم نه قدر باغ ملاحتده دولاندیم
بیر اوردا گوزل سرو خرامان سنی گوردوم
صحرالری باشدان باشا مجنون کیمی گزدیم
هر یانا باخدم الله جانانه سنی گوردوم
هجرانله دوزوب بیر گئجه یاندیمسادا لاکن
روٴیاده ینه ای مه تابان سنی گوردوم
ایشتدین اولدن منی عاشق او دو دت
روٴیاده ده ظاهرده هر آن سنی گوردوم
یاندیمسا اگر آتش هجرانده د نهات
وصل اولدی نصیبیم لبی خندان سنی گوردوم
چوق گزدی گوزل آوچی تك آردینجا نشانی
آخردا گلیب نازلیجا جیران سنی گوردوم

علی نشانی

اعلان

۵۲۰ ب ۲٤ — نوبت ۲

صریه خانم شنه آبادی آذر فتح الله قیزی خیابان زنجیر بخش ٤ ده یاسیان قیزین حیاطده ، ساکنمور توزاری قلی حسین اوغلی که غائب و مفقودالاثر در ، دیوار که ارومیه طریقیله طلاق آلماق واعسار حکمین صادر اولماقین محاکمه خرجندن بیر فقره استشهاد نامه و بیر فقره سواد مصدق مهرنامه استنا دیله ۲٤ ب ۵۲۰ عرضحال موجبجه ارومیه نین بدایت محکمه‌سندن ایستیوب و محکمه ده شاهدلرینه یشوب آشاغیداکی شرحیلن (چون شاهدلرین شهادتنه گوره و صریه خانم مدعیه‌نین وضعیته گوره که ظاهری وضعی حاکیه‌دیر اوزون عسر اولماقی محکمه نظرینده ثابت و مدام نظره گلیب وحکم اعساری مخارج محاکمه و اعلانی خرجندن صادر اولور) حکم قبولی اعسار مدعیه‌نی صادر ایلیوب ونسبت طلاقنا بواحاطه ایلن که قلی مدعی علیه که مجهول المکانت دور عرضحالین مفادی که یوخاریدا قید اولوب و روزنامه رسمی آزاد ملت تبریز و روزنامه ارومیه ده نشر اولماقیان اوچ نوبت بیر آی فاصله ایلن قلی مدعی علیه ابلاغ ایچون اعلان اولور که بو اعلانین آخرین نشر تاریخندن دورت آیین ظرفنده قلی غائب نسبت حکم اعسارا توز قانونی حقندن استفاده ایلسین وراجع مدعیه‌نین طلاق ایستیماقنا او اشخاصی که ممکن در قلی غائبین دیری اقتدان خبری اولموش اولا بو اعلانین اول نشر تاریخندن بیر ایلین ظرفنده ارومیه‌نین بدایت محکمه‌سنه اعلام ایلسین والا بیر ایل گچندن صونرا محکمه طرفندن اقدام مقتضی عمله گلیب ارومیه عدلیه‌سندن حکم غائبین صادر اولاجاق

ن ۵٦ — ارومیه عدلیه سنین مدیر دفتری مهدی صدرا

مزایده اعلانی

تاریخ ۱۵-٤-۲۵ — شماره ۱۹۵۵

کارتن نمره‌سی ۵۷ — دوسیه نمره‌سی ۵٦۳۲

اوچ دانگ مشاع آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۱۱٦۸ ناحیه ٤ ارومیه شهرنده واقع و آقای ابراهیم هارونی نین ملکی دور که طرفلره ثبت ٦۳۹ صفحه ۱٤۹ دفتر ٦ ثبته یتشوب و اجارەده دگل سه‌شنبه گونی ۲۹-۵-۲۵ ده ساعت ۱ گوزت اوزادان قاباق دایره اجرای ثبت ارومیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ۱۹۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایله بوللار مقرر گون و ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایله‌سونلار هر کاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاوه توتسا خریدارین عهده‌سینه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون بیر نوبت ارومیه روزنامه سنده انتشار اولاجاقدور . نوبت اولین انتشار تاریخی ۱۹-٤-۲۵

ن ۹۲ — ارومیه ثبت اداره‌سنین رئیسی — محمدعلی سایه‌الملو

مزایده اعلانی

تاریخ ۱۷-٤-۲۵ — نمره ۲۰۳۰

کارتن نمره‌سی ۵۷ — دوسیه نمره‌سی ۵٦۲٤

آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۸۳ ناحیه ارومیه‌ده واقع و آقای ابراهیم احمدی انشاراونون ملکی دور که ثبته یتشوب و اجارەده دگل سه شنبه گونی مرداد آیین ۲۹ نده ساعت ۳ گونی اوزادان قاباق دایره اجرای ثبت ارومیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ۲۰۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور و طالب اولانلار ایله بوللار مقرر گونده و ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلیش ده شرکت ایتسونلر هر کاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاوه توتسا آلانین عهده‌سینه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون بیر نوبت روزنامه ارومیه ده منتشر اولاجاقدور .

تاریخ انتشار نوبت اول ۱۹-٤-۲۵

ن ۱۰۰ — ارومیه ثبت اسناد اداره سنین رئیسی - محمدعلی سایه‌الملو

بین المللی ارتجاع بارەسندە

بقیه صفحه۱دن

اوستونه پرده چکوب واونی گیزلدیرلر گرمك توز یورك لرین قاضی قرار ویروب آتلاسونلر" که عموم دنیا خلقلری بتله بیر بارز حقیقته یشتیان اولماقلا برابر بیرده طبیعت و زمان دالی قایدا بیلمز .

اگر بیله بیر غیر منتظره حرکت گورونورسه لازم گلیر که طبیعت توز قوانینن دگیشدیرسون . بودا که محال امر و کفر مطلقدر .

ایندی لازمدر بیلك که مرتجعین اخلاقاً نەجور آداملاردیلار. متیم عقیدەمه بونلار یاجاهل ویااینکه مزدور و منفعت پرست شخصلردیلر . و دیبك اولار بو ایکی صفتین نتیجه سندەدر که ارتجاع بین المللی بوچ وواهی تخیلات یولوندا دنیانین آزادیخواهانه نهضتلاری و علمی و تجربی روشلری مقابلنده لجوجانه مقاومت نشان ویریر .

با اینکه بو گون علوموت ترقیاتی دنیانی حیران ومبهوت ایدوب و گوندن گونه اونون دامنه سی وسعت تاپیر بونلار بتله ارتجاعی سیاست و دنیا خیانت کارلاری اولیده راحت قویمیوب مختلف یوللار ووسیله لریله و دیبك اولار خرافات و موهومات و بالاخره ماوراء طبیعت اسلحه لریله اونا حمله آپاروبدر .

البته اونلارین عقلری وار چونکه گورورلر علومون انکشاف و پیشرفتی سایه سنده آزادیخواهانه فکرلر و عقیده لر ظهوره یتشوب و دنیا زحمتکش لری محکم اجتماعی مناسبات و اتحاد یارادماقلا اونلارین جهالت و منفعتلرینی یاخوندان تهدید ایدوب وخطره سالاجاقدر .

وحقیقتده بوقورخو ویرحمانه نشانلرین اثرنده در که ارتجاع بین المللی بتون بشریت عالیمنی یئنی‌ده غارتگرانه دعوا لره سوق ویروب و ایکنجی دنیا محاربه سنی وجوده گتوردی .

البته دەدیگمز کیمی اونلارین دائمی و همیشه‌لیك‌مبارزه‌سی معارف و فرهنگ علیهنه

در که بو وسیله ایله خلقلاری حقیقت و سعادت گاه‌لوتندان اوزاق سالسونلار ولی او زمان که بو ساحه ده شکست یئوب و موفقیت اله آلمادیلار اووقت

در که داها یرتجی حیوانلار کیمی تعادل و توازنی الدن ویروب یوك قات ترکه‌ار و دنیا مدنیتین محووتابود

اولماسینا اقدام ایدیرلر .

ولی ایندی بیزیاخشی بیلریك که اونلارین مغفیانه و عوام فریبانه اسلحه لری : جن گیرلق ، فالگیرلق کف بین لق ، رمال لق ، منجم لق ، ارواحی چاغیرماق ، . . . معارف ساحه سنده دالی قایتاریلوب واویری طرفدن اونلاری دمیر و پولاد اسلحه لریده دنیا زحمت کش لرینین فداکار لقی مقابلنده آرادان گیدیبدر .

ایندی بیزنهایت اطمینان وآسوده لیکله دنیا آزادیخواهلار و خیر خواهلارینه یاد آورلیك ایدیریك که زمان هیچ وقت دالی گتمیوب و اونون تکامل حرکتینی دایاندرانلار تزباگنج آرادان گیتمه لی درلر .

---

۱۸ تیر ۲۵

تهران رادیوسندان

تهران ۱۸ تیر — اگر جناب آقای قوام السلطنەنین تاریخی پیامینی ایران دموکرات حزبی بارەسندە خلاصه ایدمك بیله بیوردیلر :

ایران گرەك آزادلق سوومن مترقی افکارین مرکزو کانونی ودنیا آزادی خواهلارینین قبلهٔ آمالی اولسون البته اونلار که ایرانن تاریخنی تحقیق و تجسس نظریله مطالعه ایدوبلربیلیرلر که آقای نخست وزیرین بیاناتی حقیقته یاخین اولماقلا برابر ایرانین معارف و اسلام عالمندن قاباق وصونرا

ده تمدن و فرهنك مرکزی اولدوقینی نشان ویریر .

بو گون ایران ماتی ادعا ایدەبیلر که انسانیت دنیاسی و بشریتین بوگونکی تمدنی اونون اجدادینین زحماتینن نتیجه سنده وجوده گلوب و او وقت که دنیانین بیوك و مترقی ملتلاری بربریت حالندا یاشیوب و طبیعتین قهار\ پنجه سنه اسیر اولمشدیلر خدا پرستلیك نوری ایران تولکه سندن اشیقلانوب و اونون داخلنده عدالت وآزادلق فرمانروالق ایدەیردی

ایران تمام قدرتیله که واریدی هیچ وقت توزقدرتندن سوء استفادەایتمیوب و افراد ایرانی هر یرده آزاد لق علمداری حساب اولونوردی. بیودقومی کوروش کبیرین فتوحاتی نتیجەسندە یهده لیکدن نجات تاپوب و بوباره پیغمبرلق مقامنه کیمی تعریف وتوصیف اولوندی . دیبك اولار ایرانین آزادیخواهانه قدم لری مدیترانه نیل چائی و مدیترانه دریاسینین ساحل لرینه قدر بسط و توسعه تاپمشدی تاریخ گوستریر که‌ایدی دولتی‌ایران سپاهنین قاباقندا مقهور اولوب ولی ایران شاهنشاهینین‌بخششی تحفه سنده باغشلاندی .

تصور ایدیر لر که یونانین قدیم تمدنی اونوت توز ونونکی در ولی حقیقتده یونانین بویوك عالملری ایرانن مسافرتی ضمننده توز لریله آزادلق و دموکراسی اصولینن ارمغان آپاروب و اورادا عمومون آسایشی ایچون برقرار ایدوبلر. اونلاردان بریسی فیثاغورث یونانی در که ایرانه گلوب و حتی ایرانن شاهنشاهی یانندە تقرب تاپوبدر .

ساسانیان دورەلریندە ایرانهمیشه تاتار و آیری وحشی قبائلین قاباقین سد ایدوب و چون ایرانلیلاریله مقابل اولایبلمەدیلر او وقت غربه طرف اوز چوندریب اورانین‌کلیه تمدنی آثارین آرادان آپاردیلار .

اووقت که رم امپراطوری حکما و فلاسفه نی توز قلمروندن تبعید ایدیردی یئنی ده انوشیروانین درباری حکماء و فلاسفه نی توز توجهاتندا بسلیردی .

ایرانن همیشه پندار نیك ، گفتار نیك ، کردار نیك و معارف و فرهنگین مهدی اولماقلا اسلام دیانتین قبول ایدوب واونی تمام عربستان شبه جزیره سنده انتشار ویردی .

اویری طرفدن هخامنشی‌دورەسندە ایرانین مملکت دارلق و عدالت پرورلقی سندەن دوتوب بوسفورا قدر همیشه ایرانین تاریخی افتخاراتندادر بونا بنا جناب آقای قوام السلطنه نین اقدامات و آرزولاری‌ایرانین ایندیکی و گلجك گونلرینده کاملاًصحیح وحقیقته یاخوندر.

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

بقیه‌صفحه۱دن

ایتمك ، گرەك حیاتین لذتی طبیعتین گوزل تظاهراتنی گوزدن گچیروب وبو وسیله‌ایله خوشبین فکر وامیدوار روح ایجاد ایتمك .

بیرده عزیز ایشیدنلریمه وسواس فکری خاطرلیرم . بیرفکر که اوزون مدت نامعین و نامرتب وضمله بیموقع وفتارده مغزی اشغال ایده خلاصه اگر سیز بیر فکرین بیرده‌منی هرشیئین اوستونه چکیب وهرموضوعی اونون دالیسندن باخارسیز و بقول او شاعر :

بهر چه مینگرم جز تو نیست درنظرم
زهر چه فکر کنم جز تونیست دریادم

فکرین موضوعنی بی نتیجه و بی ثمر ساخلیوب خیال و وسواسه تبدیل اولاجاق . بیر عده هستیریك مریضلر بو بیمورد و ضررلی تمرین اثرنده کیچك و بی اهمیت بیر مرض و عارضەنی بویودوب تمام فکر لر و ایشلر ده وسواس ایدوب خلاصه همیشه لیك بیر مرض و یا عارضه صاحبی اولوبلار .

وسواس فکر اثرینده فکری اشتباهلار عمله گلوب و چوق بی‌مورد و بی حقیقت ایشلر حقیقت‌نظره یتشوب و بیر عده جنون آمیز عمل لره سبب اولورلار .

بو بارەدە اجتماع و معاشرته لازم اولان بیر موضوعی اشاره ویریرم . سیز اگر بیر شخصین بارەسندە دشمنانه و عنادیله فکر ایدەسیز و اونون ایله یکی دشمنلق اطرافنده اوزون مدت مشغول اولاسز اولا او شخصین دشمنلقی دالماسزیلن اولوب همیشه‌خطر و دشمنلق‌فکرینده اولاراق و دیبك اولار خصومتی‌آهن ربا تك توزینه طرف چکرەك و حتی قوری مقاومتیز ده او بارەدە ضعف تاپوب حتی مغلوبیت سیزه نصیب اولاجاق چه بسا گورونوب که بو قبیل دشمنلر بی گناه اولەوروب و ردیبك اولار تنها مقصر اوشخصین وسواس فکری ایمش .

خلاصه عزیز ایشیدنلر بونی خاطره تاپشیرین که سیز هر شیئه فکر ایدەمن حالدا اوتی مغزیز ده بنا ایدەیرسیز ! جدیت ایدەین بو بنا بموقع و صحیح و توز یرینده بنا اولوب و توز یرینه مصرف اولدون

نیت عملین یاریسی بلکه متیم عقیدەمه هاموسیدر « نیت‌هارامنزل اورا » هرنه که مغزیزده یر دوتوب و فکریزین مشاورسندن چخا سیزین اعمال و رفتاریزده مؤثر اولوب و خلاصه ایستر ایستەمز سیزی او طرفه سوق ویرەجك .

سیزین حفیز ، آینده یز ، اخلاقیز ، سعادتیز ، همان ایده‌فیکس یا‌مغزیزده تقویت اولان ینشیت و دائمی فکردر .

محترم آبونه چیلریمزه

بو وسیله ایله محترم آبونه چیلریمزدن تقاضا اولونور که توز اشتراك وجهلرینی لطفاً روزنامه ادارەسنه گوندرسونلر

روزنامه‌ادارەسی

خلق شاعری آقای داداشیانین اشعاریندن

بلبل کمین چەچه ووران شیرین دللی شاعر لره
گوردوم یوره کمن‌ویرمەسم‌بیرسلام اولماز‌عزیزم
آختاریردیم ایرادتاپام . گوردوم‌ایرادتوزمەمدر
شاعرلر یازان‌سوزده . بیهوده کلام اولماز‌عزیزم
شعر یازماق‌مهارتاسدر . گیجه گوندوز‌سعی‌ایدن
علی اکبر صابره . قائم مقام اولماز عزیزم
بیزه آیەدین خبر ویریر . گئجه گوندوزین‌وضعی
چرخ گردون گردشده در . آرام اولماز‌عزیزم
خالقلره خبر ویرین . ال چکسونلر ایشاریندن
اونلارا دیلوب و السلام . الیتام اولماز عزیزم
بیری تولوم خائن دور سام عزیز آتا یوردومه
کاملا اقرار ایەدوم . آتا و آنام اولماز عزیزم
هر آزادخواه‌مرامدر . شاعراولسون . یاباشقاسی
دوزون‌اوبیاساق میدانه . خیانت‌خام‌اولماز‌عزیزم
بیرده‌قوری‌سوز دیمکدن . هر کس‌اولسا‌یدی گلەو
چونکه‌سوزلەتوره‌ك‌پیشه . خلقه‌خام‌اولماز‌عزیزم
تور اللیه خائن دوران . مقدس مرامین یوزان
اوندان انسانلیق ایسی . مشام اولماز عزیزم
نوردادشین‌اوتانمایین . حقدن‌هیچکس‌دالی‌دورماز
بش گون اولار . بالاتجلیق دوام اولماز‌عزیزم
خائن‌بلکه‌خیال ایدیر . هیچکس منی گورمەییر
اما بونی یاخشی بیلسون . قرخیی‌خام‌اولماز‌عزیزم
بسدر‌خلقی‌دنگه‌ایلەمە . قورتارسوزون‌داداشیان
مەزایل‌گیجه . بیس‌سود امن . آدام‌اولماز‌عزیزم

آ . داداشیان

تصحیح

یکشنبه ۹ تیر — ٤۲ نمرەلی اورمیه روزنامه سنین ایکنجی صحیفه سنده آقای رشدی دولت تیاتری تشکیل ویرمك ایچون اشتباهاً کینه مرکز دستوری آلتندا معرفلیك اولونمشدر درصورتیکه مستقیماً آذربایجان معارفی طرفندن بو ایشه مأمور اولوبدر

نمره ٤٦ اولنجی ایل

ارومیه

۱ شنبه ۲۳ تیر ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۲۷ آذر خیاباننده

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	٦۰	ریال
«	٦ آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشراولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار دیر

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین نـاشر افکاری

آذربایجانین حرمتلی والی سی

آقای دکتر جاویدین تهران مسافرتی باره سنده ویردیگی گزارشی

عزیز هموطنلر ! من آذربایجان خلقینی تمثیل ایدن ایالت انجمنین منه اولان اعتمادی نتیجه سینده و اونون پیشنهادی و آذربایجاندا یاراتان دموکراسی اصولارینی بوتون ایران ساحه سینده یاییلماسینی قبول ایدن جناب آقای قوام السلطنه نین دولتی طرفیندن آذربایجان والی لیگینه تعیین اولوناغیمی افتخارایله قبول ایتدیم ، من بو وظیفه نین نه قدر آغیر اولدیغینی اولجه دن بیلیب وحس ایدیردیم .

فقط آذربایجان خلقینین ارادە سینی تمثیل ایدن آذربایجان ایالت انجمنی مساعدتینه امید ایدیرەك بو آغیر وظیفه نی قبول ایتمیشم و یقین ایدیرم که آذربایجان خلقی وار قوەسیله منه کمك ایده جکدیر .

من ۱۸ گون مدتینده تهراندا اولدیغیم زمان آذربایجان خلقینه اولان بویوك حرمت و جوشغون احترام‌لار بو خلق طرفینده باشلانان و قهرمانجاسینه انجام ویریلمیش ایشین تاثیرینین نه قدر عظمتلی اولماسینی داها آرتیق حس ایدیردیم . بوتون جمعیت لرده ، حزب لرده و محفل لرده آذربایجان سوزی و اونون و بویوك شرفلی و تاریخی آدی احترام‌لارلا دانیشیلیر .

تهراندا سون دفعه حرکت ایتدیگیم زمان ۲۰ ـ ۲۵ مین تهران آزادیخواهلاری و مختلف صنف لرین آذربایجان خلقینه گوندردیکلری صمیمی و آتشین سلاملاری که بو دیدیگیمین تك و جانلی بیر دلیلی‌در و من اینجی اونلارین سلاملارینی رسماً سیزه ابلاغ ایدیرم . تهراندا دولت و ملت طرفیندن منه اولان بو حرمت طبیعی منیم شخصیمه دگیل ، بلکه آذربایجان خلقینه واونون عظمتلی ایشینه‌در .

خلق قارشیسیندا شخصیت هیچ قابل اهمیت دگیل ، هرکس ملتینه حقیقی صورتده خدمت ایدیرسه ملت ده اونی بوگوردر . خلاصه دیمك ایسته‌ییرم که ، آزادیخواهلار و عموم صنف لر طرفیندن منه نسبت ابراز اولونان بو طنطنه‌لی حرمت و احترام منیم شخصیمه اولمیوب بو آذربایجان خلقینه واونون شانلی وتاریخی نهضتینه‌دیر .

عزیز هموطنلر ! طبیعی‌در که سیز اونو سگیز گونلیك تهران مسافرتیمین جزئیاتینی دی‌یه بیلمیه جکم خلاصه اولاراق تهراندا اولان ایشلری ایکی قسمه بولمك اولار :

بیرینجی دولت طرفیندن اولان حرمت و گوروش ایشلر آقای قوام السلطنه طرفیندن آقای فرداد استراحت ایشلرینی فراهم ایتمك ایچون مهماندار تعیین ایدیلمیشدیر .

تهرانه ورودیمین ایکنجی گونی اولین دفعه اولاراق جناب آقای قوام السلطنه ایله رسمی گوروش عمله گلدی بورسمی گوروشده آذربایجان خلقینین ایرانا اولان احساساتیندان و ایران آزادلیغی اوغروندا چکدیکلری زحمت لردن صحبتلر آرایه گلدی ، بوصحبت لرده جناب آقای قوام السلطنه آذربایجان مسئله سینین مسالمت آمیز یول ایله حل ایدیلمه سیندن چوخ خوشوقت ایدی و امید ایدیردیکه آذربایجان خلقی ایرانا دموکراتیاسینه داها بویوك خدمتلر ایده جکدر .

بیر مدت عمومی دانیشیقلار قورتار دیقدان سونرا من آذربایجانین واجبلی احتیاجلارینی جناب آقای قوام السلطنه یه دی‌ییب و اونلارین سریع صورتده عملی اولماسینی تقاضا ایتدیم : میانه دمیر یولینین باشلانماسی آذربایجان شهر لرینین آبادلیقی ایچون شهر لره بودجه ویریلمه سی . بانك ملی طرفیندن خلقین ۱۵ ملیون حدودیندا اولان طلبینی تیز لیکله قایتاریلماسی آذربایجان زراعت ایشلرینه کمك ایدیلمه سی قدش ، سیگار مصرفینین تأمینی و بوکیمی عمومی احتیاجلارین فوری رفع ایدیلمه سنی تکرار ایتدیم .

بقیه صفحه ٤ده

بیرینجی کنگره‌میز قورتاردی

یولداشلار . تبریز کنگره‌یه گیتمك مقصد ایله اورانون و باشقا شهرستانلارین نماینده‌لر ایله یاخیندان اوتوشماق بنده نی مجبور ایدیر اونلارین محبتلی وآتشین سلاملارینی سیزین حضوریزه یتیرم

بیز ایللرجه آرزو ایتدیگیمز گونی یاخیندان گوردیك . بیز فداکار وآزادلیق و ترقی‌یه دوغرو چالیشان یولداشلاریمیزی تانیدیك . داهی بوباره‌ده ایسته‌ییرم آرتیق یولداشلارین وقتین آلام ، آنجاق بونی سیزین نظریزه یتیرمه‌لیم که دوغما یوردو. موز آذربایجان بوگونه یورولمادان ایشله‌ین جوانلارین وجودینه‌ایله افتخار ایتمکه حقلیدر .

کنگره‌نین ۳ گونلیك جریانی قهرمان آذربایجان جوانلارینین آرتیق شهامتلری نتیجه‌سنده تشکیل تاپیش ، کنگره‌نین نتیجه‌لرین خلاصه صورتده سیزین حضوریزا یترمه‌لیم .

قهرمان رهبر لریمزین بو کنگره‌ده اشتراك ایتمکلری ویاخود نامه واسطه سی ایله گوستردیکلری احساسات بو کنگره نین اهمیتلی اولماسنی اثبات ایدیردی . یورولمادان ایشله‌ین رهبرلریمز یاخیندان جوانلار ایله تانیش اولمالاری بیز جوانلاری گله‌جکیمزه داها آرتیق امیدوار ایدیردی اونلارین عمومیله دگه‌جك جوانلاریمیزه‌واونلره‌ده تأمین‌ایده‌ایدرلر » شعاری تکرار ایتمه لری عموم جوانلاری فداکارلیغا وادار ایدیردی .

بو تاریخی کنگره نین جریانده تبریز شهرینین بوتون اتحادیه‌لری و عائله باشقا اصناف لر طرفیندن تبریکه گلمیش نماینده لر کنگره نماینده لرینین نظرینی داها آرتیق جلب ایدیردی . بو اونی

بقیه صفحه ٤ ده

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

اگر اجازه ویره‌سیز عرض ایده‌رم بخت وطالع واقبال که منیم عقیده‌مه مسلم و تحت فرمول حقیقت دیلر تصادفی یاخود آیا و گونه مربوط اولان مسائل دگل بلکه نیتین و فکرین آینده ده اولان تظاهراتیدی که سیز اوندان بی‌خبر سیز نیجه که همیشه ئوزباطنی شعوریزدن بی‌اطلاع سیز درصورتیکه او حتمی دائمی و حقیقی بیریول آپاریر و نتیجه سی سیزه عاید اولاجاق .

پس لازم گلیر که مضر و بی مصرف فکر لری مغزه یول ویرمیوب یااونلاری مغزدن چیخارماق. بومهم تعلیم و تربیت یولی هرمتفکر ایچون لازمه‌ی اولنجی مسئله‌خانواده وجامعه‌یه مربوط‌در که مضر افکاری ایجاد و دسترس‌ده قویمیه ایکینجی مسئله طبیعتین و بشر خلقتین طبیعی عادتیدی . بشر طبعاً فراموشکاردی سیز چوخ خوشوقتسیز که او سخت زندگانی جنبنی آنا رحمتین ایچرسنده اولان وقت خاطرزده دگل ، ینی ده خوشوقتسیز که جوانلق افکاری او پرهیجان و جنون آمیز اعمال او بیهورده حرکات ، او باندیران عشقلر او شدید حزنلر خاطریزدن چیخیب . اینده‌ی گرەك بو قدرتی صاحلییب و اوندان بموقع استفاده ایده‌سیز . متفکر شخص ایچون فراموشلوق قدرتی و بالاراده فکر ایتمه‌مك هاموداین مهم ولازمراقدیر برموضوعی براخیب آیری موضوعه مغزده بر آچماق وهرموضوعه کامل و حداکثر توجه و انتباهیله فکر ایتمك متفکر ایچون اولین درس موفقیتیدی .

پشیوورلار سیاستمدارلار بیوك فرمانده لر تعلیم و تربیت علماسی بوقنده هر قدر مقتدر اولسالار اواندازه موفقیت لری آرتق اولاجاق . بعلاوه‌مرایشدن سونرا مغز ایچون استراحت فکری ویرمك فوق العاده لازمدر حکه هم وسواس فکره یول ویرمیوب و هم صحت مزاجی حفظ ایتسون اوناگوره ورزش و تعلیم لازمدر و بوقسمتده روانشناسی عالملرینین‌مخصوص‌عالمی وار که گرەك اونلاردان استفاده ایدوب و تمرین ایتمك . مخصوصاً یاتماك و یاتاق موقعنده گرەك مغز

کاملا استراحت حالندا اولوب یامفرح و ساده افکاریله مشغول اولسون .

معین‌وقتدن‌صونرا بیرموضوعی مغزدن چیخارماق مغزه اجازه ویریر که تازه فکر ایچون سرعت انتقال و قدرت یری قویسون ؛ مثل اینکه بیر سرباز اسلحه سین ایشله دندن صونرا یوکه نی خزانه دن چیخارا تا موقعنده فشنگ گیرالاق ایتسون

حال اگر یاخشی‌مانورایتمیوب یوکه‌نی چیخارماق‌ایچون اشکالا دچار اولسا و یا عمل موقعنده خراب یوکه لر خزانه دن باش ویرسه بو سرباز وظیفه سینه انجام ویرمیه جك .

بو مقدماتی ایشتدن صونرا اجازه بویوروت مفید فکر واونون اعمالندن نتیجه اخذ ایتمك یولی حضوریزه عرض اولسون .

بو شرایطی جمع ایدندن‌صونرا لازمدر خاطرلیاسیز که فکر ایچون زمان و مکان فوق‌العاده دخیلدر .

باطنی شعورین طرز جریانی بیر منحنی نمایش اوسته رسم اولسا ساعت ٤ صبح شعور قوی و روشن و ساعت ٤ عصر اونون عکسی‌اولاجاق یعنی لازمدر مفید و مثمر فکرایچون گون چیخان زمانلار ایشلیه‌سیز و بر عکس گون باتان‌وقتلر فقط استراحت فکرینه مشغول اولاسیز بو باره ده طرز زندگانیقدان علاوه صبح زماننده طبیعتین مخصوص امواجی ، لطیف ، نافذ ، پرقدرت و مفرح موجلاری که گونون طلیعه‌داری شکلنده یره گلیر هر موجود ایچون فعالیت‌ایجاب‌ایدیر محیط و مکان باره سنده اجتماعی و اونون ایجابی یا خود اجتماع ایچنده جاری اولان عمومی افکارین تأثیرندن صرف نظر ایدیب عمومی و طبیعی مکان اثر لرینی توضیح ویریرم : فراوش ایتمیون که طبیعتین‌تظاهراتی فکرین طرزی و نوعنده فوق العاده دخیلدر ؛ اوجا داغلارین قیالندا دریانین عظمتلی ا واجین برابرنده بویوك و روشن افقلی دریا ساحلنده گنش فکر شهامت ، و گذشت و شورش بیلیله دولی افکار شخصه اوز ویریر بلی طورلرده و جرا لرده خدانی الهام آلماقا موفق اولوبلار الهین عظمتی و حقیقت کاملی نیه اودی طورلرده جلوه ایدر ! برعکس

آقای عباس فتحی نین کنفرانسنین خلاصه سی

۱

حرمتلی خانملار و آقالار ،
بو گونکی کنفرانسیمز آذربایجانین تاریخی نهضتلری باره سنده تنظیم اولونوب و نشان ویریر که نه سبب و علتلر اوزره بو نهضتلرین پایه و اساسی قویدای .

معلومدر دنیاده هیچ بیر فکر ظاهر اولماز مگر احتیاج نتیجه سنده و هیچ فکر ده عمل ساحه سنه وارد اولا بیلمز مگر اینکه اونون عوامل و شرایطی تهیه اولونسون مثلا بیر نفره آجلیك اوز ویرمیوب غذا فکرینه دوشمز یا اینکه بیر نفر خطر حس ایتمیوب دفاعی وضعیت اوزینه آلماز خلاصه هرعمل و موفقیت بیر عده شرایطین مناسب قورولوشوندان آسیلی‌در .

تاریخه مطالعه ایدەرك ایران و اونون خلقلاری قرخ ایل بوندان قاباق منتهی استبداد و ظلم و ستم ایچنده یاشیردی که اونلارین جزئیاتی شرح ویرمك لازم نظره یتشمیر بو استبداد مطلقه نین نتیجه‌سنده بتون ایران خصوصاً آذربایجان اولکه‌سنده نجات و خلاصکارلیق فکری یارانوب و نتیجه ده مقدس تاریخی مشروطه انقلابی وجوده گلدی .

استبداد قدرتین آرتیق اولماسنا گوره بو دموکراسی نهضتین شعله لری ایرانین آیری نقطه لرینده نسبتاً خاموش اولوب ولی بوشعله آذربایجان اولکه‌سنده نه فقط آزالدان گتمیوب بلکه گوندن گونه اوز شدت و حدتی آرتیردی یا اینکه استبداد تمام قدرت و بیرحملیگیله آزادیخواهلارلا مبارزه آپاریردی بوللا بئله تبریز شهرینین امیرخیز محله‌سنده ستارخان قهرمان آزادی ایگرمی نفرایله دایانمشدی و بو پایدارلیق و مقاومتین سایه‌سنده ایدی که دوباره استبداد خرابه لرینین اوستنده دموکراسی برچمی ووردولوب و ملی مجلس تشکیل تاپدی .

مجلسین اول دوره لرینده آزادیخواهلار آرتیق علاقه و ایمانله ایشلیوب نتیجه آلیردیلار ولی ارتجاعی و منفعت پرست آداملار دوباره حق بجانب قیافه آلنده آزادیخواه صف لرینه وارد اولوب ملی مجلس و مشروطه‌نی استبدادی بیرشکله سالدیلار بو ارتجاعی تظاهراتین علیهنه آزادیخواهلار کماکان آذربایجان اولکه سندن ینی ده ایکنجی دوره مبارزه‌لر باشلاندی و بو مبارزه لرین بویوك علمداری مرحوم شیخ محمد خیابانی ایدی . شرایطین مناسب اولمادیگی و بو قیامین آثاری تبریز چهار چوبه سنده آیری شهرلره یایلماماسینا گوره نتیجه اله گلمیوب آذربایجانین قهرمان اوغلی شهید اولماقلا آزادیخواهلار شکست تاپوب تازه‌دن خارجی و داخلی ارتجاع و اوز آمال و آرزولرینه موفق اولدیلار و ۱۲۹۹ نجی ایلده سید ضیاء ایرانین بویوك دشمنی حکومتی استبدادی بیرشکله چوندردی ایگرمی ایلین مدتنده ایران استعمار سیاستی آلتندا نفس چکمگه قادر اولمیوب و گوندن گونه فنایه طرف سوق اولوردی .

اون اوچنجی حوزه طرفندن فدائیلره ویریلن هدیه

۱ — اباذر . علی اوغلی	۲۰	ریال
۲ — روح‌الله روحی‌فداء	۲۰	»
۳ — علی غامته	۲۰	»
٤ — مظفر مظفری	۲۰	»
٥ — غلام نوری	۲۰	»
٦ — محمد عسگری	۱۰	»
۷ — لطیف ملك افشار	٥۰	»
۸ — غلام نوروز یادگارجم	۱۰	»
۹ — باباعلی هادی	۱۰	»
۱۰ - کربلای اسد مسواکی	٥	»
۱۱ - عباس زنجانی پور	٥	»
۱۲ - محمود زمانی	۲۰	»
۱۳ - محمد حسین بنی نیا	۲۰	»
۱٤ - محمد آقازاده‌قدیمی	۲۰	»
۱٥ - یدالله سلیمی	٥	»
۱٦ - میراسمعیل آقازاده‌قدیمی	۱۰	»
۱۷ - علی خدادادی	٥	»
۱۸ - جانعلی حمال	۲	»
۱۹ - جعفر بنای مجیدی	٥	»
۲۰ - اسدالله رحیمی	۳	»
۲۱ - شکر کریملو	۱۰	»

۹۰ نجی حوزه طرفندن

امیجان ماطوسیان	٥۰	ریال
نمرود میکاییل	٥۰	»
داغارشاك شاچاطوریان	٥۰	»
ملکو صمی	۳۰	»
ابریم یدل	۳۰	»
بنیامین بیت شمعون	۲۰	»
یوعاراش بیت‌تیسان	۲۰	»
ویلیام سلیمان یك	۲۰	»
مسروپ ماطوسیان	۲۰	»
کیورك قزریان	۲۰	»
ایوان دبلیه یوف	۱٥	»
یوئیل بیت دانیال	۱۰	»
یوسف گورگز	۱۰	»
هایرات نخجوانیه	۱۰	»
واوردیا ترسیان	۱۰	»

شهر خبرلری

جمعه گونینین کنفرانسی

جمعه گونی ۲۱ - ٤ - ۲٥ ده آذربایجان دموکرات جوانلارینین ارومی ولایتی کمیته سنین کنفرانسی آشاغیداکی برنامه اوزیله انجام تاپدی .

۱ - کنفرانسین آچیلماسی آذربایجان ملی سرودی اوشاقلار طرفیندن

۲ - کنگره میز قورتارمادی موضو عوندا ، ، دانیشیق آرام عیسوی

۳ - بیر قطعه شعر رهبر عنوانیندا خلیل آقر اوشاقلار طرفندن

٤ - بیر قطعه شعر وطنیم علی نشانی طرفیندن

٥ - بیر قطعه شعر عسگر ماکراده توسطیله

٦ - تابکی پرده «قهرمان قوجا» جوانلار تشکیلاتینین آکتورلار هیئتی طرفیندن

کنفرانس ساعت ۱۱/٥ صبحده خاتمه تاپدی

هدیه

تعداد ۱۲ جلد اجتماعی واخلاقی آتا قیدا آدلاری قید اولونموش کتابلار
۱ - محمد راحیم ایلدیریك حقانی
۲ - کوزوزوف ۳ - علی آقا واحد
٤ - استقبال ترانه‌سی ٥ - لنینین آناسی
٦ - مروت پهلوانی ۷ - خلقلرین معنوی سیاسی حقیقه ۸ — اصنافی کراد
۹ - زنان بیر شهامت ۱۰ - البوطف ویساریونویچ استالین ۱۱ - حیدر تیمورو دسته او ۱۲ - ایلیشاد
خانم جلی بیت دانیل جوانلار تشکیلاتین عضوی طرفندن ارومی دموکرات جوانلار تشکیلاتین قرائت خانه سینه هدیه ویریلدی . بو تا گوره آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتین ارومی کمیته سی خانم جلی بیت دانیلین بو هدیه سیندن نهایت درجه‌ده قدردانلق ایدیر .

دقت

۲٤ تیر دوشنبه گونی ساعت ٥ گون اورتادان صونرا حوزه صدرلر جلسه سی دبیرستان سالونندا تشکیل تاپاجاق حوزه‌لرین هیئت عامله‌سی بو جلسه‌ده حاضر اولمالیدرلار

تشکیلات شعبه‌سی

(دقت)

روزنامه مزین اشتراکنه طالب اولانلار اوز آدرس لرین و چه اشتراکیله برابر روزنامه اداره سنه گوندرسونلر اداره

اعلان

قزل صحیفه لر کتابی هر جلدی ۲۰ تران کمیته حسابدارلق اوطاقندا ساتیلیر اونوت مطالعه سنی عموم خلقمزه توصیه ایدیریك .

داخله خبرلری

مرخصلیق

تهران ۱۹ تیر ترکیه سفیر کبیری مرخصلیقه گوره بو گون خارجه وارتندن عدا حافظ لق ایچون آقای قوام السلطنه‌نی ملاقات ایتدی

استخدام قانونی

چون مملکتین استخدام قانونو نین مقدماتی تهیه اولونوب نخست وزیرین امرینه گوره آقای دکتر کاویانین ریاستی آلتنده بیر کمیسیون کلیه وزارتخانه‌لر و دولتی بنگاهلارین نماینده‌لریندن مرکب تشکیل اولدی و قراردی شورا هفته ده ایکی گون تشکیل و ایشه ادامه ویروب تا اینکه تازه استخدام قانونی ترتیب و وزیرلر هیئته تقدیم اولونسون

تازه برق دستگاهی

تیر آیینن ٥ ینده تهرانین تازه برق دستگاهینین حاصل گمی سی نیورك دان حرکت ایتدی

وزیر مختار

آقای تقی نبوی وزیر مختار و آقای دکتر حسینقلی امیر اصلانی ارجونجی دبیرلق سمتیله چکوسلواکی یه معین اولدیلار

۹۷ حلب سازی باغ

رضایرهانی که ۹۷ حلب باغ گرانسندر وعلاوه کشف اولان باغلارین بیوك مقداری بارانتوبی و آیری زادیمش شهرداراق طرفندن قانونی مقاملارا اعزام و اونون پرونده‌سی جریانداد

تهران و آذربایجان

تهران و آذربایجان آراسنده مجدداً پستی ارتباط دایر اولوب یکشنبه و سه شنبه و پنجشنبه گونلری مرتبا حرکت ایدیر .

تجارت اطاقینین اخیر جلسه‌سنده آقای نیکخواه اطاقلاریمی کمملکتین کلیه نقطه لرینده انجمن لر ایچون آقای قوام السلطنه لازمی دستورات صادر ایتمویدر

شوخ سوزلر

عادت

عزیزم نه قندی اوز کیفینی قریورسان ؟
اه بالقیشلایون خیال ایله‌دیم کانه دیم .

اشتباه اولدی

ایکی نفر دوست بیر اوزون مدت آیریلماقدان صونرا بیر بیرلین ملاقات ایدیلر وقتیکه اوز گیچمیش لریندن صحبت ایله‌دیلر بیریسی سوروشدی رفیق نیجه اولدی که سن اوزوندن یگرمی یاش بیوك بیر خانم آلدین ؟ رفیقی چوخ افسرده لیقلن دیدی : د سوء تفاهم اولماسین وقتیکه من قزین خواستکارلنه گدیم آناسی قویمادی سوزوم قورتولسون . . .

دنیا خبرلری

پاریس کنفرانسی

تهران ۱۹ تیر پاریس کنفرانسی‌نین اخیر جلسه‌سی که ۱۷ بویوك دولتلرین دعوتنه تصمیم آلدی دنیانین هرگوشه سنده آرتیق امید و خوشحالق اویانمیش

خارجه وزیرلر

خارجه وزیرلر بو گون جلسه تشکیل ویروب صلح اطرافنده اولان مسئله لرین حلنی تهیه ایتدیلر .

دعوت نامه

بو گون فرانسه دولتی آیری خارجی وزیرلر آدیناد دعوت نامه‌لری گوندردی دورت خارجی ایشلر وزیرلری صلح قرار دادلارینین تهیه‌سی ایچون بو گون ناهاردان صونرا جلسه تشکیل ویردیلر .

آتم بمبی

آتم بمباسی کمیسیونا راجع رویتر خبر گزارلقی گزارش ویریر که تیجه عرض کمیسیونون لازمدر تا اینکه آتم قوه‌سی اطرافنده مذاکره اولونسون .

صلیب سرخ نماینده لری

بو گونه شوروی دولتین صلیب سرخ نماینده لری بین المللی کنفرانسدا شرکت ایتمك ایچون لندنه وارد اولدیلار . بو کنفرانسدا دولتین نماینده لریندن دعوت عمله گلوبدر .

تجارت قراردادی

ژوئیه نین ۸ نده شوروی و دانمارك آراسنده تجارتی و کالامبادله ایتمك قرار دادی باغلاندی

یادبود جلسی

ایرانین دانشمندی خواجه نصرالدین طوسی نین یادبودی مناسبتیله دوتن باکو شهرینده بیر بیوك مجلس تشکیل اولمشدر

آلمانین خلع صلاحی

شوروی دولتی تعقیب ایدیر حتی آلمانین خلع صلاحی بیر اوزون مدت قدر ضروری در و گرك آلمان ۲٥ ایل عرضنه اقلا ٤۰ ایل خلع صلاح اولنسون

آلمانین تجابه سی

شوروی دولتی آلمانیا یه راجع تجابه طرحینی قبول ایتمیه جکدر اوندان اوتری که ۱۰ میلیارد دولار شوروی دولتیه بورجلی در

فلسطین کمیسیونی

مستر ترومنین ۳ نفر دن مرکب کارشناس نماینده‌لی فلسطین کمیسیوننا شرکت ایتمك ایچون هواپیما وسیله‌سیله لندنه حرکت ایتدیلر .

ارومیه شیر و خورشید مطبعه‌سی

ترجمه : اکرم فتحی

طبی و اجتماعی

قوجا و جوان ملتلر

هفته لیك « مرد امروز » روزنامه سنان نمره‌لرینك بیرسنده آنم سیـاین کشفینه راجع آمریکا و اوروپا عالملری طرفندن ، و اروجون کشفی خاور زمین خلقلری وسیله‌سیله بیر شرحی یازیلمشدی که اونون اطرافنده طبی و اجتماعی نظریله‌بحث ایتمك فایده‌سیز اولمیاجاقدر .

موضوعی درك و صحیح قضاوت ایتمك ایجون گرمك بلمك اجتماعات‌ده افراد کبی مختلف عامل‌لرین تأثیرنده قرار دوتوب . و بو عامللرین قم و ضربه‌ته گوره ده او افرادـا اجتماعات مطلوب یا نامطلوب صفت صاحبلری اولاجاقلار .

افراد و خانواده‌لرین روحی و اخلاقی و حتی جسمی تنزل لرینه‌ت بیوك علتی یاخین و قابیلی اوزدواجلار در که بوگون هامو اونون زیانینت دوشوبولر .

او خانواده لر که آیری خانواده لرینـ اختلاط و امتزاجدن خود داریق ایدوبر و قنط اوز آرا لارینـدا ازدواج ایدیرلر نیجه نسل‌دن صونرا مخصوص بیر تنزل و انحطاطه دچار اولورلار ا بو معنایه حکه او خانواده افرادلرینین روحی جسمی نواقص و عیـاری که اوادـه بلمداومیدی گید دیکجه آرتوب و کـاملا محسوس بیر شکلده ظاهر اولاجاقدر .

بر عکس او ملتلر که یاخین و قابیلی ازدواجلاردان خودداریق ایدولر اغلب اولادلارین ذاتی عیب لر و نقص لری تحفیف تابوب و حتی گیدیکجه آرادن گئدر .

بوندان باشقا چون «ابرهنجون» کثیرلر و خاطلارین آراسندا جنسی تمایل آرتقمر بر جهتدن اولادلارین اوشاللاز بنسبت بوغاریدا کی خانواده‌لره آرتق اولاجاقدر .

بو مقدمه‌دن صونرا اگر دنیانین تاریخ و جغرافیاسینه بیر نظر سالوب بعضی ملتلرینت ترقی و پیشرفتی و آیریلارینین تنزل و انحطاطین یوخاریدا کی عللریله تطبیق ایدمك بو حقیقه‌یتـریك که تنزل و دالی قالماق قدیم یا قوجا ملتلره بر عکس ترقی وتمدن تازه‌تشکیل اولونوش ملتلره مخصوص‌دور .

ایله که تاریخ نشان ویریر کچمیش دورلرده ایکی بوبوك یش آمده اوروپا و امریکا نه اوز ویروب و نتیجه ده جوان و سعادتنده ملتلرین تشکیلنه منجر اولدی .

بو اتفاقات بشرین زندگانلیق و خوشبختلیق تاریخنده بو بوك رل انجام ویردی معنالك اینکیه قدر هیچ کیمسه لری اوروپا و امریکالیلرین خوشبختلیق عللریندن سایپوب و آیری لاروش؟ معاشین تأمین ایتمك اجون‌ده اولدان استعداد و استفاده ایتمویلر .

اوجور که بیلیریك قدیم دنیا بیر عده اقوام و ملتلردن مرکب‌دی که ایران ، هندوستان ، چین ، کلده و آشور ، مدیترانه‌نین غرب ساحلی و نیل چایی‌نین کنارینده زندگانلق ایدوب و بیر محدود خانواده لرده بو گونکی اوروپادا باشا آپاریرلار .

آسیالی قوم‌لار «آرین لر» یا تاریخی پیش آمدلر اثرینده یا مناسب راق آب و هوا اله گورمك ایجون اوروپایا اوز چوندیرب و اورانین بومی قوم لاریله اختلاط حاصل ایله دیلر که اونون نتیجه‌سی بو گونکی اوروپانیـن مترقی ومتمدن ملتلرین تشکیلی اولدی .

(اوروپانین قدیم زادلاری هبان تاریخدن قاباق اقوام یعنی آلمـان و ئانلدوتال و اسپی دیلر که تقریبا ظاهری جهتدن بیری بیرینه شبیه‌اشلری اوزون و قدلاری اوجاملش صونرا بو بیوك یخبندان دورانی نین آخرینده بیر عده انسانلار گروهالیون چادیندان اوزون قد و بی تناسب باش و دالی گیتش جمجه ایله اوروپادا انتشار تاپدیلر .

اوروپانین بو گیجه قوم‌لاریندان اسپانیا و آمریکانین شاتندان سوای آیری‌لرده او اندازه قالمیوب و هامو آرادان گیدیلر . او که اوروپا اقوامنین تاریخنی تشکیل ویریر اغلب شرق ترلکه لریندن گلوبدیلر .)

یوخاریدا کی موضوعدات واشعراق بو گونکی شمالی امریکانین توده‌لرینین تشکیل اولماسی در .

ایله که یاوبیك امریکا کریستف کلمب توسط ایله کشف اولاندان صونرا اوروپانین اصلاح اولونموش قوم‌لری و خالقلری انگلیس‌لر ، فرانسوی‌لر ، اسپانیالی‌لر ، ایطالیالی‌لر و آیریلاری کیی بو تازه قاره‌یه مهاجرت ایدوب و اورادا بیری بیریله قاریشوب تازه و کاملا مستعد بیر عده وجوده گتوردیلر .

پس اوجور که گوروریك هر توده‌نین ترقی و پیشرفتی اونون قوجا و جوانلیقینا بسته در ، ینه که آسیالی لار قوجا و دالی قالمش ، و اوروپالی لار آسیالی لاردان قاباق دوشموش و بالاخره آمریکالی لار ایکی دتدیگیمیزلردن یوخاری و قاباق‌دادر .

بوراداا گرك اشتباه قائل اولوب دیمك اگر بیر جامعه آراسندا صحیح قوانین و رسم لر حکمفرما اولا و او اینکه یوخاریدا کی تجربه گوره او جامعه قوجا دا اولورسا معدالك بیر اندازه یه قدر اونون ترقیسی یلو گیر ایلك اولوب و یا اقلا اونون انحطاطینـت تاخیره‌سالاجاقدر . (فوتارمادی)

١٨ نمره لی جدولین حلی

			ق				
		س	ر	ب			
	ن	ی	ش	ر	ا		
د	ح	ا	■	م	د	ا	٣
	س	و	د	ا	ب		٢
		ش	ی	ن			١
			د				

حل ایلیه نی رضا کاظم زاده

١٩ نمره لی جدول

افقی :

١ — انسانین وحیوانین اوباچوخ احتیاجی وار — بیرجور خوراك آدیدور

٢ — سؤال حالندا ایشلنی — غذادان قاباق ییرلر

٣ — آذربایجانن بیوك آزادیخواهلاریندان

٤ — قارشدیرماق گمرمعناسینه در

٥ — دنیادا بوصنعت اهمیتی‌چوخدو

٦ — مرحلت شیئین یولداشی — آذربایجان شهرلریندن بیریسی

٧ — میـاندات در — نیاشدیر نه قوری

عمودی .

١ — دیرلرهرزادی ایکی گورمز — حضرت محمد س اونلان مبارزه آپاردی

٢ — فارسی دیلینده بلی معناسی‌ویریر — یول‌معناسنه

٣ — مشروطه ملکنلرینده بیوك شخصدر

٤ — بیر قسمت قشوندان

٥ — بیرصنف قشوندن

٦ — موسیقی دستگاهلاریندان بیریسی — فزیك قانونلاریندان بیریسی

٧ — ساختمانین اساسی — ترسمی اوروپاجالاریندان بیریسی

طرح ایدنی : ریاضی معلمی اسکندر حشمتی

صحیح حل ایدنه‌بیرآی ارومی روزنامه سی‌ویریله جك

ارومیه

آذربایجانین محترم ملی والیسی آقای دکتر جاویدین تهران مسافرتی بارەسنده ویردیگی گزارشی

بقیه صفحه ١ دن

جناب آقای قوام السلطنه نین دستوری ایله صباحکی گون تشکیل تاپیش مربوط وزیرلر کمیسیوندا منیم ایندیکیم تقاضا لار مطرح اولوب و عملی اولماسینه قول ویردیلر ذکر اولونان بو احتیاجلاری رفع ایتمك ایچون وزارتخانه لره مراجعه ایتدیکده اغلب حسن نیت ایله ایشلرین سرعت ایله انجامینه دستور بویوردیلار . بو مورد ده آقای مظفر فیروز و آقای سرلشگر فیروزین علاقه گوسترمه سی و وزارت بهدارینین تیزلیکله دستور ویرمه سی کاملا قابل تذکر در .

آذربایجان شهرلری و اوئون خلقینین صحتینی تأمین ایتمك ایچون ایکی یوز بئش سکیز صندوق دوا آلینوب و سرعت ایله تبریزه گوندریلدی تلگراف ایشلرینین تئز و جدی بیر شکلده تعمیر و قورولماسی ایچون ایکی کامیون آذربایجان تلگراف ادارەسی اختیاریندا قویولدی ، فلاحت وزارتی طرفیندن فلاحت ایشلرینین دوزەلمەسی ایچون ایکی تراکتور آذربایجان فلاحت ادارەسینین اختیارینه قویولماسینین تصویبی ایله نباتی آفت لره له آپاریلان مبارزەنین داها جدی اشەسی ایچون لازم اولان سمی ماده لرین بیر قسمتی فوراً آذربایجانا گوندریلدی .

مالیه وزارتی طرفیندن آذربایجانین قماشا اولان احتیاجینی رفع ایتمکدن اوتری اوچ ملیون متر قماشین گوندریلمه سی قبول اولونوب و بو حسابه ٣٢٠ عدل گوندریلدی آذربایجانین آیری سیگار مصرفی قبول اولوندیقلا اون دورت ملیون سیگار آذربایجانا حمل ایدیلدی آذربایجان شهرلرینین آبادلاشماسینا اوچ ملیون تومن بورج پول ایستەمیشدیم ولی مقررات بونی محدود ایتمەسینه نظراً فقط آذربایجان شهرلری بودجه سینین ٢٠٪ میزانیندا بورج آلماق ممکن اولدی و بونا گوره سکز یوز مین تومن آذربایجان شهرلرینه بورج ویریلمه سی ایران بانك ملی سینه حواله ویریلدی داخله وزارتی دخی اوزینه مربوط ایشلرده سریع اقداملار ایتمکله جدیت ایدیردی علاوه اولاراق دیەلیم که آقای قوام السلطنه ایله مکرر گوروشلریمزده ایرانین دموکراسی طرفینه سوق اولونماسی و ارتجاعین قاپیماسی بارەسینده مختلف موضوعلاردا مذاکرەلر قاپاغا گلیردی آقای قوام السلطنه دموکراسی اصوللارینین ایراندا عملی اولماسینا جدی اقدام ایتمکی مکرر تذکر ویردیلر بوراغا بئرسیز بیلیرم که اولونان اقداملار و دانیشقلار نتیجه سینده تاریخی ایگرمی بیر آذر گونومیزی عصرلر و دنیالر بویی هر کس یانیندا و هر یئرده بویوك شاییله خاطرلادان و ملی نشانیمیز اولان ایگرمی بیر آذر مدالیمیزین رسمی مدال تانیماسینی بویوك آذربایجان خلقینه مژده ویرمکه بو گئنیش نهضتده شرکت ایدن آذربایجان خلقینی و اوئون وفالی فدائیلرینی اورەکدن تبریك ایدیرم .

عزیز هموطنلر ! بوتوت واللیلرین فرمانت آلدیقدان صونرا اعلیحضرت ایله گوروشمەلری مقررات دان سایلیر بونا گوره من ده جاری ایشلری قورتاردیقدان صونرا آقای مظفر فیروز واسطه سیله اعلیحضرت حضورینه یئتشدیم — قورتارمادی

بیرنجی کنگره میز قورتاردی

بقیه صفحه ١ دن

گوستریر که قهرمان و قوجامان تبریز خلقی جوانلارین قارشیسندا اولان وظیفه لری یاخشی جاسینا دوشونوب و بونیله اوئین دمکرات جوانلاری اولان تشکیلاتینی داها قوتلندیردیلر . هر بیر فرقه آیدینجو بو کنگره بیرنجی دفعه اولاراق بوتون شرق تولکەلرینده آذربایجانین فداکار و غیور جوانلارینین متشکل تشکیل تاپیشدیر .

آذربایجانین قهرمان جوانلاری ایلك دفعه اولاراق آذربایجاندا بیرنجی کنگره تشکیل ویرمکه موفق اولاماقلا بوتون شرق تولکه لری نین ایللر بویه اسارت آلتندا یاشایان جوانلاری نین بدبختلیکینه صونت ویرەجکدر .

کیچمیش قرانلق و منحوس دوره ده گوشه و کنارەدا یاددان چیخمیش استعدادلی جوانلار بو گون آلدیقلاری آزادلیق نتیجه سینده بیرنجی کنگره تشکیل ویرمکه موفق اولابیلدیلر .

جوانلار بیرنجی کنگرەنی آلقیشلاییرلار ، بونا گوره بو کنگره عموم ایران جوانلاری ایچون بویوك موفقیت در .

بو کنگرەده تصویب اولونموش قرارلار و دوتولان تصمیلر اوزره آذربایجان جوانلاری آذربایجاندا ملی آزادلیقی یاراتماقلا بوتون ایراندا واقعی دمکراسی قورولماسینی آرزو ایدیرلر .

بو ماده بیزیم بیرنجی کنگره ده تصویب اولونموش مادەلردن بیریسی سایلیر . بونیله بیز جوانلارین قارشیسندا آغیر وظیفه لر واردر دیدیگیمیز کمی گیجه گوندوز اوزدیرلیکینی خطرده قویان مینارجه ایرانین باشقا شهرلرینده ایشلەیین کارگرلرین نجاتی در . علاوه اولاراق وطن و آزادلیقین حقیقی اوودندا یاتان ایرانین آزادیخواه جوانلارینین آرزو و ایدەآللرینی حیاته گیچیرمك بیز جوانلارین قارشیسندا اولان ان عالی و دوزگون وظیفه لردن در .

وهبر لریمز دیدیگی کمی « جوانلار گله جکه حاضر لاشون » بو آیدین و معنالی جمله جوانلارین وظیفه لرینی آیدینجاسینا نشان ویریر گله جك بیز جوانلارینددر ، گرەك اوز آتالاریمیز قهرمانجاسینا الده ایتدیکلری بو مقدس اولان آزادلیقی بیز حفظ ایدەك ؛ ایندی ایسه افتخار ایله دیەك اولار که : آذربایجانین قهرمان جوانلارینین قانی ایرانین استقلال و آزادلیقینین ضامنی در

یولداشلار : کنگرەمیز قورتاردی ، لیکن بو کنگرەنین قرارلارینین اجراسندا تاریخی مأموریتمز واردر . بیز اوز شانلی قهرمان آتالاریمیزین آرزوسینی تکمیل ایتمکدن اوتری مجبور و متشکل بیر حالده اولمالیك . بیز بو تاریخی مأموریتی وجدانیله یرینه یئتیرمکدن اوتری هر فردیمیز اوز تشکیلاتیمیزین قوتلندیرمه سینده چالش ایتمه لیك .

فعلی حالدا یای فصلی اولدیقینا گوره محصل یولداشلاریمیز وقتدن استفاده ایتمەك تشکیلاتین گئنیشلنمه سینده آرتیق فعالیت ایتمه لیدر لر .

آرتیق دیمکه احتیاج یوخدر کنگره ده تصویب اولونموش نظامنامه تیزلیك ایله و جدی صورتده عملی اولاجاقدر . نظامنامەنین بیرنجی ماده سینده قید ایدیلیبدر جوانلار ٢٥ سنه یه قدر جوانلار تشکیلاتیندا قالا بیلرلار بو بیزه گله جکده بویوك موفقیت در تشکیلاتیمیز بو وسیله ایله داها آرتیق توسعه تاپاجاقدر

بونی دا دیمك ایستەییرم که بیزیم یولداشلاریمیز هر بیر فداکار - لیقا حاضر اولماقلا اوز حوزه لرینده ایشه مرتب حاضر اولمالیدیرلار

کنگره میز قورتاردی لیکن بیز اوئون دوندیغی قرارلارین عملی ایشمکینه آند ایچمه لیك

بیزیم فداکار باجیلاریمیز تبریز ده و آذربایجانین باشقا شهرلرینده اوز قارداشلار ایله چالیشماقدا در لار .

ارومیه ده ایسه جوان قیزلار تفاوتسیز اولاراق اوز قارداشلار ایله جوانلار تشکیلاتینین گئنیشلنمه سینده چالیشیر لار

آ — عیسوی

آذربایجان اونیورسیتەسی

آذربایجان اونیورسیته سی ١٣٢٦ — ١٣٢٥ نجی تحصیل ایلی ایچون داو طلب قبول ایدیر .

اونیورسیته عجالتاً ایکی فاکولتەیه شاملدر .

الف — طب ب — پداقوژی

پداقوژی فاکولته سی ٤ شعبه دن عبارتدر .

١ — دیل و ادبیات
٢ — تاریخ و جغرافیا
٣ — فزیك و ریاضیات
٤ — شیمی طبیعیات

طب فاکولته سینده تحصیل مدتی ٦ ، پداقوژی فاکولته سینده ایسه ٣ ایلدر

داوطلب لر آشاغیدا قیداولونموش مدرکلری دارالفنون دفترینه تسلیم ایتمه لیدر لر .

١ — کامل متوسطه تصدیقی — یا امتحان قبول جوازی .
٢ — هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق
٣ — ٦ عدد عکس باش آچیق ٦ در ٤ اولچوده)

قید ٦ نجی متوسطه کلاسین قورتارا لار امتحانسیز و ١ نجی کلاس (٥ متوسطه) و قیزلار و اوغلانلار دانشسراسینی قورتارانلار ایسه هر فاکولته یه عاید مخصوص قلردن امتحان ویرمك شرطیله قبول اولو نورلار یوخسول عائله لردن اولان داوطلب لر و عالی نمره لره مالك اولان طلبەلر عمومی یاتاق خانه و نقدی مساعده دن استفاده ایده جلکر.

تبریز ده عائله سی اولیان و باشقا شهرلردن گلن داوطلبلر ایسته - دیکلری صورتده معین حقوق تأدیه ایتمکله عمومی یاتاقخانه دن استفاده ایده بیلر لر .

داوطلبلر ١٣٢٥ نجی ایلین تیر آیینین ١٠ ندان مرداد آیینین ١٥ نه قدر اوز مدرکلرین اونیورسیته دفترینه تسلیم ایتمەلیدرلر .

باشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله سیله (٢ قبضه سفارشی شرطیله) مستقیماً آذربایجان اونیورسیتە‌سی آدرسینه گوندرملیدرلر .

آرتیق معلومات آلماق ایچون اونیوسیته دفتری هر گون ساعت ٩ دان ١٢ یه و آخشام ساعت ٥ دن ٧ یه قدر مراجعه ایدن لری قبول ایدیر .

آذربایجان اونیورسیته سی

((وطن))

مثلدر بو دیەرلر غربت عالمده بهشت اولسا
که گولمز غریبین قلبی اوردا شادمان اولماز

٭ ٭ ٭

عزیزیم هموطن آنلا وطن قدرین عزیز ساخلا
وطنسیز انسانا دنیاده هیچ یرده مکان اولماز
آنا دنیاده انسانه عزیز و مهرباندر لیك
نه قدر او مهربان اولسا وطندن مهربان اولماز
کئچیب جاندان وطن اوغروندا هر کیم اولسه مردانه
قویار تاریخده نام اوندان گوزل نام و نشان اولماز
بو گون اورینده بیر گوزل شن اولکه واردرسا
گوزللیکده که او مثل آذربایجان اولماز
بیزیم آذر ایلیندن قهرمان ائل یوخدر عالمده
نقدر اولسا یئنه آذر ائلندن قهرمان اولماز
یاشار آسوده آذر خلقی امنیت سەومز دائم
چون امنیت سەومین بیر خلقده درد و فغان اولماز
اگر رفتار ایده ارباب و کندلی رسم دولتله
یاشار ملت هامی شاد اولکەده غمدن نشان اولماز
اگر اوز حقه هر هانسی فرضاً اولماسا قائل
ایەمز امنیتی سلب اولکەده امن و امان اولماز
وطن اوغروندا زحمت چك نتایی ایشله یاداشسیز
اگرچه اولماسان تشویق سنه بیر قدردان اولماز

علی نثائی

نمره ٤٨ اولنجی ایل

۱ شنبه ۳۰ تیر ۱۳۲۵

ارومیه



روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایللیک	٦۰	ریال
«	٦آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشراولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه‌لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین‌ك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

مکافات

سیاست

سیاست، کلمه سی لغوی و اصطلاحی تعبیر له نچه معنایه اطلاق اولور:

تنبیه - تدبیر - روش - خط حرکت ولکن مملکت داراق اصطلاحی و حقوق علمنده چوخ وسعتلی معناسی وار. بعضی عالملرین عقیده سنجه، سیاست عبارتدر اواصللرین مجموعندن که حاکم طبقه لر اوز تسلط لرین حفظ ایتمك ایچون اجرا ایدیرلر. بومعنی یه گوره او قوانین و مقررات که طبقهٔ حاکمه دولت و تسلط دستگاهین محافظه سنه نسبت وضع ومجرا اولونور اونا (سیاست) دییلیر.

حقیقی نظره آلاراق سیاست اودر که بیرملت آیری ملتلر آراسنده اوز موجودیت و خط حرکتین نشان ویروب و بوخط مشینه هیئت حاکمه طرفندن بیر عاقلانه و صحیح اصول اوزره تنظیم اولونسون.

چون سیاستین اجراسیله هامو ملت طبقاتی تماسدا در بونا گوره عموم ملتین عهده سنه در که اوندان بی اطلاع اولمیوب. تودون کناره چکمکله گمان ایتمسین که سیاستین تحولاتندن نجات تاپاجاق. پس بو صورتده هامویا لازمدر که هرقدر ممکن اولورسا سیاستدن بهره‌مند اولماقلا بی‌اعتدال لقدان نجات تاپوب کور کورانه فاسد نیتلره آلت اولمسوب، بصیرت و تعقل بولیلا یاشایشلارین دوز گونله‌سینلر.

خصوصاً سیاسی حزبلره داخل اولانلارا، فرقه‌نین دیسپلین وتاکتیکه تابع اولان شخصلره داها واجبدر که سیاسی علملره آشنا اولوب و بوخصوصدا گنش بیر اطلاعاته مالك اولالار.

سیاست تازا بروزاد دگل و اونا دخالت ایتمك توظهور و نادر ایشلاردن سایلماز. او زماندان که بشر تاریخنده بیردسته و اسیلا بولیلا برجماعته آقالق و نفوذ بتریب توز

بقیه صفحه ٤ده

—٦—

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

هر جامعه ده که سطح فکر آشاقیدر هر نوع پروپاگاند اونداموثر اولوب آسان وسیله ارایله جامعه نین افکارینده اشتباهات روحی ایجادایتمك اولار، و اغلب قدرت صاحبلری ده هیئه بو نقطه ضعفدن استفادهایدیبلر اونا گوره بیوك‌تراق خدمت جامعه یه اودر که اونون سطح فکرین اوجالدیب قدرت تفکر و تعقلین آرتیرب خلاصه اونا شخصیت و هونور اجتماعی ویرمك؛ هر رهبر که بو نظری جامعه و ملتنه تزریق ایتمیوب یا خود اونده بیر نوع فکری اشتباهات و روحی وسواس ایجاد ایدیوب وبالاخره بو اشتباهاتی حقیقی جلوه ویره اگر دنیانین تسلط و طبیعی قوه لرینی اونون اختیارینده قویالار او جامعه انحطاط و اضمحلاله طرف اوز قویاجاق. بو خدمت علی اولماز مگر آنکه پیشوا اولونمون رهبری جامعه‌سنه گوندر دیگی فکری کیك لیقاری اولدوقجاقری، مناسبودائمی گوتدره یعنی فکری موجلاری گوتدره رث دستگاه لار بیر قدرت و منظم اولوب عایله جامعه ده اولدوقجا گیرینده دستگاهلار بو اصلاح ایچون مناسب، قوی وصحیح تعبیه اولونا. خلاصه بیر جمله ده: **رهبرین ۳ مرحله ایمانی اولوب و جامعه ده بو ایمان شخصلردن تشکیل اولا**؛ فلاسفه و مذهبیولرین بویوك معماسی فقط بو علمی طریقیله حل وتعبیر ایتمك اولور

ایندی بو موضوعی کناره قویوب اوز وظیفه‌م اولان علمی بولیله مفید فکرین ایجاد اولماسنا اشاره ایده‌ریم؛ هر خانواده‌نین وظیفه‌سی در که اولادینده فکر ایجاد ایدیب و مفید فکر لر تولید ایده‌ یو باره ده توارثوم‌ه طبن اثرلرین کناره قویاندان. صونرا مخصوص تعالیم لازمدر توارث و محیط اثراتی که بخت واقبالی تولید ایدیرلر انسانی مقدرات و افکارنده علمی دلیلله چوخ مؤثر دیلر. طبیعت

بقیه صفحه ٤ده

آقای مکافات



میرزاآقا مکافات آذربایجانین معروف وسابقه‌دار آزادیخواهلاریندان میرزا هاشم‌خان مرندی‌نین اوغلی‌در. ۱۳۰۰ قمریده مرند شهرینده دنیایه گلوب، تحصیلاتی مرند و خوی قدیم مکتب ومدرسه‌لری و خصوصی تدریسله انجام تاپوبدر ۱۳۱۸ قمریده ۱۸ یاشندا جلفا سرحدینده سید حسینخان عدالت رهبریتیله آزادی خواهانه جریانلارا قدم قویوب اورادا گرلنجیه تشکیل تاپان سیاسی حزبه داخل اولدی (بوحزب ایراندا آزادلق انقلابنه زمینه سازلق نیتنده اولان سیاسی فرقه لرله مربوط ایدی) او تاریخدن اجتماعی و سیاسی گیدیشه باشلایوب، دولتی خدملرده اولماقلا دولت مطلقه و مستبدیه تفرتله باخوب اطرافنده کیلره تبلیغاتدا دالی دورمیوردی. آقای مکافات مشروطه انقلابی ظهوریله مرند انقلابنین‌حساس مؤسسلریندن اولوب اولنجی دفعه اولاراق مرندده‌ینی اصوله مساوات آدینده بیر مدرسه تاسیسنه موفق اولدیسه ده اوچ دفعه مدرسه اونون موروثی ودارائیتی مرتجعلرین غارتنه گیتدی. آذربایجان انقلابلارینین هاموسنداشرکت ایتدی. خوی‌شهرینده حیدر عمو اوغلی و نور الله یکانی ایله ایشلیوب، «مکافات» روزنامه‌سنین مدیریتیله توشتین یازیلاریدا عهده‌سنه ایدی. صونرا تبریزه دعوت اولوب میرزاآقا تالهٔ ملتله استقلال روزنامه سی یازیلاریندا شرکت ایتدی. آقای مکافات خیابانی انقلابندا مرند مالیه رئیسی اولان حالدا یوصیوتون یولداشلق ایدیب قیام یوزاوب حبس وتبعید گوروب دولتی ایشلاردن ممنوع اولاندان صونرا ینی ده توز نیتو آرزولریندان چکمیوب تبریزده مهم آزادیخواهلارایلا گیزلیجه‌صورتده چالشیردی. لاهوتی انقلابندا کبه کاتب لیکنی عهده‌سنه آلوب توهشتین شکستی ایله ایندیکی آذربایجان دموکرات فرقه سی نین بیر نچه مهم باشچی لاریلا ایرانی تویرانی ترك ایتمکه مجبور اولدی. بیرمدت غربتده قالاندان‌صونرا تهرانا گیدیب (اجتماعیون عامیون) فرقه سینده و او فرقه تصویبیله استر آباد رئیس معارفی اولارکن سیاسی اتهاملا تهرانا قایتدی او زمان‌سلیمان محسن اسکندری نین یاردیمیله تازادان مالیه اداره مأموریتیله آذربایجانا مراجعت ایدوب اورکده اولان درین‌احساسات و آزادلق فکریله عمر سوروردی. شهریور ۱۳۲۰ دن بو طرفه که ارومیه‌ده حزب توده‌تشکل اولدی او حزبین باشچلاریله یاخین‌تماس‌تاپوب و او ضمنده ارومیه‌دولت ایشچیلرینین زندگاناق سطحی‌نی آشاقی ایندیرمك نظریله بیر عده آزادیخواه و علاقمند شخصلر دن باشگاه کارمندان تشکیل ویریب بویولیله او چتین گونلرده ایشچی لرین جمعیتلیك سهمیه‌لرینین احیاسی وتأخیرلی حقوقلارینین وقتده چالشیردی. آذربایجان ملی حکومت تشکیلی ایله آقای مکافات آذربایجان دموکرات فرقه سینه داخل اولوب ایندی ارومیه روزنامه سنین علاقه مند و جوشقون روح صاحبی هیئت تحریریه سندن سایلیر. بیز امیدیوزوار آقای مکافات آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین رهبریتی آلتندا داها دا توز فعالیتین گینشلندریب و بوندان آرتق توز بسلەدیگی آمال و آرزولرین نتیجه سنه موفق اولسون.

ایران ما روزنامه سندن — ترجمه عزاریا سارگونی

پاریس کنفرانسنین بویوك نتیجه‌لریندن بریسی

تریست موضوعنین حل اولونماسیدر

پاریس خبرگزارلیقی تریست مسئله‌سنین حل اولونماسنی آشاقیداکی قراریله منتشر ایتدی:

خارجی ایشلر وزیر لری نین طولانی جلسه لریندن صونرا مسیو بیدو فرانسه‌نین باش وزیری وخارجی ایش وزیرلری‌نین ۷ ماده دن عبارت طرح و پیشنهادینا تریست باره سنده توافق نظر حاصل اولدی.

چون پاریس خبرگزارلیقی تریست موضوعونی صریح حالدا حل‌اولونماسنی گوستربر بیز ناچاریك اوز مقاله‌میزی ٤ بیوك دولتین توافق نظرینه قرار ویرك.

اما آیری خبر لره گوره تریست باره سنده توافق نظر حاصل اولمیوب وگویا شوروی دولتی بو ۷ ماده‌نین نتیجه‌سنه ایرادی وار.

«موافقت نامه‌نین متنی»

تریست و اونون اطرافنداکی برلر خود مختار و استقلال صاحبی اولاراق اون ایل مدتنه قدر روسیه فرانسه ـ انگلیس وآمریکا دولتلری و ایطالیا ویوگوسلاوی شرکتیله اداره اولوناجاقدر و ضمناً متفق دولتلرین امنیت شوراسی تریست و اونون اطرافیندا اولان یرلرین خودمختار لیق و استقلال ارضی‌سینه ضامن‌در.

ایندی ممکن در اوخویانلار

بقیه صفحه ٤ده

ترجمه اکرم فتحی

جوانلقی نه جور حفظ ایتمك اولار

اگر انسان قوجالمیوب وهمیشه جوان اولایدی نه عیبی واریدی. تولوم نه علتلرین نتیجه سنده قاپا قا گلیر

فیا ایت الشباب لنا یعود یوما فاخبره بما فعل المشیب

یعنی ای کاش جوانلق قایدا. یدی تا بیز اونا خبر ویره یدیك که قوجالق بیزه نه ایدیبدور.

حتی و ضروری مسئله اردن بیریسی اودر که همینکه قوجالق‌سنی یتشدی تدریجاً اونون اضطرابلاری و آثاروعلامتی ظاهر اولار. اولار جوانلق دوره سنین قمرین بیلرلر که اومرحله دن‌خارج اولوبلار. اوندان اوتری‌که مریضلر بیلرلر که‌صحت وسلامتلیك نه بیوك نعمت در بلی سوموگی سینمش آدام مومیائین قدرینی بیلر.

بوموضوع تازه ازدواج‌ایدمن جوانلار ایچون یازیلمر، اوندان اوتری که اولار زندگانلقده ابداً قوجالق ایامی نین فکرینده دگل لر، ولی همینکه جوانلق دوره‌سنین اینقلا تان اولدوزی قاراناوقا اوز قویوب و آشاقی ینده و عیش و نوش ایامی

بقیه صفحه ۲ ده

جوانلقی نه جور حفظ ایتمك اولار

بقیه صفحه ١ دن

قورتاردی زندگانلق بهاری‌نین محکم بوداقلاری ، ایله مادیات ، مقام واولاد جذبه‌لریندن خزان‌اولور که دیه‌سن آیری بیر موجود دنیایه گلوب در . فردی عشق وجفت آختارماق انسانین فکریندن دوشوب و او وقت طبیعتین قهار چنگالی امید وقورخو آثارین اونلارین‌بیرینده جانشین قویار . انسان بو مراحلی درك ایده ن وقت سئوال ایلر : ای زندگانلقین تازه مرحله لری که برق سرعتنده منی استقبال ایتمه‌یز چونکه هنوز سیزین طلوع و ظهوریز قالوب آیا ممکن دو بیر آز منه مهلت ویره سیز ؟ بو سئوالین مقابلنده طبیعتین سکوتندن غیری بیر زاد ایشیده‌بلمز . اووقتدر که قره‌تللر آغ توکلریله محاصره‌اولوب ، تمکین حفره‌لر که‌تبسم حالنده ظاهراولوردی داها هولناك دره‌لره تبدیل اولوب همان‌دلربا آثار که‌اوزون‌مختلف‌قسمتلر ینده گورونوردی بو گون‌تعادل‌وتوازن خط لرینین محو اولماسیلا غم انگیز یادگارلارا

تبدیل و بالاخره انسانین بش حسی تدریجاً توز ارزی سین الدن‌ویروب وزواله طرف توز قویارلار . بواسف انگیز تبدلاتین سببی نه‌ در ؟ .

شك‌سیز تمام موجودات قوجالقامحکوم دوتا اوگونه‌قدر که زندگانلقی‌خاتمه تاپسون ؛ ولی چوق وقت گورونور که آغاجلارین‌بوداقی هنوز بالغ اولمادیقدا آغ شکوفه‌لریله مزین اولورلار . ایله که قاآنی توز تعجبنی آیدین صورتده بو شعرده نشان ویریر :

سخت‌عجب آید که چراشاخ شکوفه
نارسته دمد موی سپیدش زرنخدان

مادامی که بوستانین سرولری تولوم وقته قدرتوز طراوتین الدن‌ویرمیوب وتوز یاشیل قیافه‌لرین نشان ویریرلر بو تفاوت هارا دان در ؟ تز قوجالماق ایچون نه سبب وار ؟ هانکی صحی دستورات نتیجه سنده قوجالقین‌غرتلی قافله‌سین و اونون غم انگیز اثراتین آرادان آپارماق ؟ بیز آشاقیدا بر پارا دستورات و تدبیر لره اشاره ایدیریك گرچه عمرون مدتنی اوزون ایلر آرتیرماق اولماز ولی او دستوراتی رعایت ایتمك سایه سنده ممکن در جوانلقین طراوتنی همیشه‌لیك‌اولاراق محفوظ ساخلاماق .

قوجالق‌تشریحی نقطه نظریلن کلیه‌بافته‌لرین‌اشکالتین‌تغیروتبدیلاتندان عبارتدر : عضولرین هاموسی که بیر پیوندی بالیقی کیچیك تار لاردان ترکیب و یا تشکیل اولوبلار مختلف ساختمان واقسام اوزره‌بدنین مخصوص عملرین انجام ویریرلر مثلا هبات بافته‌لر و یا سلول لردیلر که هر عضوین اهمیتنه باعث اولوب ، مثلا ادرارین ترشحی کلیه‌لردن صفرانین تراوشی قره جگردن و بالاخره افکارین نوساناتی مغزین سلول لرینین سایه‌سنده وجوده گلویلر .

پروفسور مچنیکف قوجالقین خصوصنده علمی طریقیله مطالعه ایدوب و نشان ویروبدر که بدنین پژمرده لیکی و یا علمی عبارتله هر عضوین طراوت و قدرتین اولماسی اونون فعال بافته‌لرینین تدریجی حالدا آرادان گیتمه‌سی وآیری لیفی وسست بیر بافته یه تبدیل اولماسیندان عبارت در . اعضانین بولیفی و سخت حالتنه تصلب آد ویریرلر .

تصلب هر عضوده ظاهر اولورسا توز مخصوص آثارین نمایش ویرمز ؛ مثلا اگرمغزده بوعمل انجام‌تاپا ذکاوت و هوش ، حافظه نین آزلیقنا باعث اولار . واگرقان داملارلاریندا گورونه آرتریو سکله‌روز قانین دولاناسی وتغذیه عملنده اختلالات تولید ایدر ، و بالاخره اگر کلیه‌لره ال تاپا سمی مادەلر قانین ایچریسنده متراکم‌اولار بافته‌لرین سخت وصلب اولماسی فقطسته مربوط دگل . بلکه مختلف سبب و علتلر وار که تیز قوجالمانی برطرف ایتمك ایچون اونلاری بیلمك هاموبه لازمدر قورتارمادی

شهر خبرلری

ارومی خانملار کلوبی

ارومی خانملار کلوبی محترم خانم عضو لرینه تیر آیئین ٢٧ سندن اعلام و خواهش ایتمشدر که توز عضویت کارتلارینی تحویل آلماقدان اوتری دوشنبه گونی تیر آیئین ٣١ اندن مرداد آیئین ٣ نه قدر معین ساعتلرده :

صبح ساعت ١٠ – ١٢ قدر
عصر « ٥ – ٧ «

کلوب دفترینه مراجعه بیورسونلر .

کارگرلر و دولت ایشچیلر اتحادیه کنفرانسی

دونن تیر آیئین ٢٩ ساعت ٤ گون اورتادان صونرا قبلی دعوته گوره تبلیغی‌متوسطه سالوندا مرکزی کارگرلر اتحادیه نماینده‌لری‌حضوریله بیر طنطنه لی کنفرانس جلسه سی تشکیل اولنمشدر . که اونون تفصیلی برنامه و کمیته انتخاباتین نتیجه سی گلن نمره‌میزده درج اولاجاقدر .

ازدواج حقیقی بهشتدر

چوق تأسف ایدیرم که بیر بیوك عده آداملار وار که ازدواجدن پشیمان اولوب و همیشه هر برده اوندان نا- راضی لق ایدوب و گاهی‌ده آیریلارا توصیه ایدیرلر که : امان‌ در بو ایشه اقدام‌ایتمیون ، ونوز ویزی‌اوداسالیمیون !

آیا بونلار بو سوزلری دیمکدن جامعه یه بدبین دیلر و ایستیرلر جامعه‌نی انحرافات‌وفساداخلاقه سوق‌ویرسونلر ؟

آیا بو شخصیلر بیلمیرلر که ازدواج‌طبیعت و خلقتین‌لایتغیر‌ناموسی و تمام دنیا موجوداتی بو قانونین سایه سنده وجوده گلوب در ؟

غیر حقیقتی نظره آلاراق دیمك‌اولار که تأهل بو آداملار ایچون عکس نتیجه باغشلیوب یعنی انتظارلارینین شدیته‌ناگواروضعلره دوشوب‌وحقیقتده اونلارین گوزلدیکی حقیقی بهشت جهنمه مبدل اولوبدر . ایندی‌فکرایتمك جامعه آراسندابو مخالف روحوت تولید اولماسنا باعث نه‌ در .

منیم عقیده‌مجه بو غلط فکرین سببی اولنجی درجه ده بیر پارا آتالار و آنالار دیلر که قیز و اوغلانی توز ناقص فکر و شخصی مرام لاری اوزره مجبور ایدیرلر که بیر نفریله ازدواج ایتسونلر که‌اصلااخلاق‌ورفتارجهتندن‌بیری بیریلن بویوك اختلافلاری وار و بو جور آتالار و آنالار بو ایشین آخرینه فکر ایتمیورلر که نچه توز جوانلق میوه لرینی بیر عمر سراسر بد بختلق وناکاملقا آتوب ونچه متوجه‌اولمیورلر که جامعه و بالاخره وجدان و عدالت پیشگاهنده نه عظیم تقصیر و گناهه مرتکب اولوبلار !

آیا سیز هیچ فکر ایدیبسیز که بو جهالت و یا اشتباهلارین آخرینده نه قدر عبرت انگیز و تأثرلی خاطره‌لر گیزلنوب ؟ !

ازدواجدن قاباق چه بسا جوانلار و قیزلار وار که آتا و آنانین استبدادی رفتارینین‌مقابلنده التماس ، گوز یاشی و آیری وسیله لردن نتیجه آلمیوب و آخرده انتحار ایدوبلر بلی اگر انتحار عقلین اختلالاتی و ضعف و استیصال حالتندن‌اولورسا چوق آتالارو آنالار وار که بو شرایطلی توز جوانلاری آراسندا تولید ایدیرلر .

اونلار که ازدواج مرحله‌سین‌قبول ایدوب و والدین یازانمش سر نوشته محکوم اولوبلار تدریجی انتحاره شبه اولان بیر زندگانلقه ادامه ویریرلر !

اوندان اوتری ایکی‌مخالف عنصر همینکه بیر سلسله اختلافات و اشکالاته مواجه‌اولدیلار تدریجله‌زندگانلقین‌تیز هواسی کشمکش‌ومرافعه‌اثرینده‌مسموم اولوب و اونلار ایچون بیر عمر آه و افسوس وبدبختلیك اوز ویره‌جکدر

اگر بو اقلابی و مسموم خانواده نین داخلیده بیر نیچه اولاد وجوده گلیرسه ده بومعصوم اوشاقلار دوز گون‌تعلیم وتربیت ، دائمی نوازش و مهربانلیق گورمك عوضنده روحاً و اخلاقاً متأثر ومسموم اولوب ولا . شك بی قید ولاابالی عنصر اولماقلا جامعه نین افرادین تشکیل ویره‌جکلر

خانواده‌لرین بحرانی و اقلا- باتی نتیجه سنده در که شرق تولکه لری بخصوص ایراندا طلاقین رواجی گوندن گونه آرتیب‌و نفوسین آزا - لماقینا سبب اولور .

بو شرایط آلتندا دیمك‌اولار یئی نسل انقراضه طرف اوز قویوب و غیر طبیعی و فاسد آداملارین سایی لاینقطع چوخالیر . حقیقتده جامعه ایچینده بوبارامار بحرانی ایجاد ایدەن آتالار و آنالار بتون جامعه طرفندن نفرین و تعقیب ایتمگه حقلی در لر .

آخرده من ایستیرم جوان اوغلانلار و قیزلاریدا مخاطب قرار ویروب توزمطالعاتین نتیجه‌سنی قسا عبارت‌ایچنده اونلار ایچون هدیه‌ایدیم اونلار کی‌ایندیه‌قدرتأهل‌ایتمیوب‌ومجرد حالنده‌یاشیرلارازدواج‌فکری‌قارشیندا گرەك گوزلیك شیك‌لیك و ثروت دالیجه دوشمیوب و بو قبیل واهی خیاللار و شاعرانه افکار ایچریسنده حقیقتدن منحرف اولمیالار‌اوبونکته‌یه متوجه اولا لار که بو قبیل صوری منظره لر و مادی سرچشمه لر چوق آززماندا حیاتین صحنه‌لرینده‌سیلینوب و یا اینکه قوروپوب آرادان گیده‌للر بلکه هامودان آرتق حسن اخلاق و دوزگون رفتار و ناموس‌عفت‌فکرینده اولمالیدرلر . اوندان اوتری فقط بو عالی صفتلر و باطنی ذخیره‌لر درلر که بشریت عالمنین بیرنجی درجه ده گوزەللیك و زینتی سایلیر .

گرەك جوان قیزلار واوغلان لار دوشونه لر که ازدواج گونلیك و عین حالدا عمرلیك بیرایش در و لازمدر شله‌کی وقتارده هوا وهوس و جوانلیق احساساتین کناره قویوب تأمل و آرام فکر اوزره اقدام‌ایده‌لر بوآراسته قیافه لر و جالب وجاذب باخیشلار آلتنداچه‌بسازهر لی‌ومسموم ایلنر صفتلر و خلق لر یاتوبدر خلاصه دیم اگر ایکی همسرآراسندا روحی فکری اخلاقی و اجتماعی د آیری نقطه نظر لردن توافق و هم

تهران ٢٨ / ٤ / ٢٥

جناب آقای قوام السلطنه‌نین امرینه گوره کرگان اهالی سنین شکایتلرینه رسیده‌لیك ایتمك ایچون بیر کمیسیون تشکیل اولوب و قرار اولوبدر شکایت‌ایدنلر توز شکایتلرینی بو کمیسیونا تحویل ویرسونلر .

آهنگی‌اولمیابیرعمرزندگانلق‌صحنه‌سی قارانلیق گونلره تبدیل اولوب و بیر خانواده ومحبت کانونی اله گتورمك و سعادتمند اوشاقلار جامعه‌یه تحویل ویرمگه موفق اولمیاجاقسنیز .

اگر سیز بو خیر خواهانه سوزلری اورەکمن قبول ایدوب و اونلارا عمل ایدەسیز جامعه میزده مفید و صمیمی و مهربان آتا و آنا اولماقلا برابر شاید دیه بیلەم توز محبت دامنیزده بیوك شخصیتلر و مشهور نابغه لر تربیت ایدوب و دنیا خلقلرینه تحویل ویره‌جکسیز

بو بناء ا در ازدواج بعضی‌افراد ایچون سعادتین منبعی اولمیوب و بو ا- محبت موجبه سرور نوروبر هاپه‌عدا دنه‌یخیز لیی درین عشق و دوز دون قدر و محبتم ازده نیجه سنه صمیمی محبتی و مرحیتین کامل و نمونه بیر خانواده و محبت کانونی تشکیل ویرمك اولار .

جامعه‌ده امیدمیزوار آذربایجان دموکرات فرقه سینین رهبریتی سایه سنده بوتیل اجتماعی تعیضه‌لر آرادان قالدیرلیب و تازه اجتماعی‌وعادلانه قانونلارین‌وضع‌اولناماسی‌نتیجه‌سنده‌جوانلار وقیزلاریمز توز حقیقی وظیفه لرینه بی‌آپاروب جامعه‌نین سعادت و آسایشی اوغروندا چالیشسنلار .

جمیله صبحی

پاریس کنفرانسی خاتمه تاپدی

پاریس کنفرانسین ایکنجی‌مرحله‌سی ٧ گون‌بوندان قاباق خاتمه تاپدی و بو کنفرانس دوباره ژوئیه آیئین ٢٦ انده تشکیل اولاجاقدر

ایکنجی‌پاریس کنفرانسی موفق اولدی که بوبوك دولتلری بن‌بست مرحله‌دن خارج ایدوب و اونلارون آراسنده توافق نظر یارادمیت ایته آلمانت مسئله سنه دایر موافقت حاصل اولمیوب ولی بو موضوع صلح کنفرانسینا شکست وارد ایده بیلمز بطور کلی دنیاصلح ایستینلری ایکنجی پاریس کنفرانسیندان راضی اولدیلار بو کنفرانسدا متفق دولتلر باخصوصا بیری بیرینین سوزلرین ایشدوب نتیجه ده گلجك اختلافلارین‌وامحلی‌حاضرلامشی

محترم آبونه چیلریمزه

بو وسیله ایله محترم آبونه چیلریمزدن تقاضا اولونور که توز اشتراك وجهلرینی لطفاً روزنامه اداره‌سنه گوندرسونلر

شماره ١٨٩٠

حراج اعلانی

خویون برنجی ناحیه‌سنده ١٤٠٣ نمره‌لی بیر ایوین آلتی دانگی که آقای علی مقومی آدینه درخواست ثبت اولوب و اجاره ده دگل چهارشنبه گونی مرداد آیینین اوتوزی ساعت ١٠ صبحده خوی ثبت اسناد اجرا دایره‌سینین اجرا شعبه سنده مزایده طریقیله سانیلاجاقدور حراج ١٧٥١/٨٠ ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا علاقه باغلیوب و خریدارون عهده سنه دور تاریخ انتشار ٢٩ تیر ماه ١٣٢٥

ن—١٠٣ رئیس ثبت خوی—بالا زاده

شماره ١٨٩٢

حراج اعلانی

خویون برنجی ناحیه‌سنده ١٤١٢ نمره‌لی بیر ایوین آلتی دانگی که آقای محمد او وجعفر محمدلو آدینه درخواست ثبت اولوب و اجاره ده دگل پنجشنبه گونی مرداد آیینین اوتوز بیرینده ساعت اون صبحده خوی ثبت اسناد اداره سینین اجرا شعبه‌سنده مزایده طریقیله سانیلاجاقدور وحراج ٧١٢١، ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا علاقه باغلیوب و خریدارون عهده‌سنه دیر تاریخ انتشار ٢٩ تیر ماه ١٣٢٥

ن ١٠٤ خوی ثبتین رئیسی بالازاده

شماره ٢٢٢٦

مزایده اعلانی

کارتن نمره سی ٥٧ دوسیه نمره سی ٥٦٩٠

دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیر قطعه یر وباغ [مشغول بیوم بعلاوه‌ ... دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیر قطعه باغچه مشجر نمره‌لی ٦ و ١١ فرعی ٨٥ اصلی ناحیه ٥ اورمیه‌ده بیگلربیگی سنگر کندنده واقع وآقای محمدعلی رسام‌زاده‌نین ملکی‌دور که‌جریان ثبته‌دور واجاره‌ده دگل وحدلری بشرح ذیل‌دور حدود نمره ٦ شمال وشرق وغرب طرفندن شارعه جنوب طرفندن دکر اسکندر خانون یئرینه حدود نمره ١١ شمال طرفندن نهر سنگره و بدهکارین یئرینه شرق طرفندن اسکندر خانون یئرینه وبولا جنوب طرفندن یولا غرب طرفندن محمد صادق یئرینه شنبه گونی شهریور آیینین ٩ نده ساعت اوچ کونور نادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده قویولا جاقدور و حراج مبلغ ٤٥٠٠ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه بوللر تعیین اولونمش گونده وساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماته شرکت ایله‌سونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گونده بیر نوبت روز نامه اورمیه‌ده منتشر اولاجاقدر

نوبت اولین انتشار تاریخی ٢٥/٤/٣٠ اورمیه ثبت واملاك اداره سینین رئیسی

ن ١٠٨ محمدعلی سلیمانلو

تاریخ ٢٥-٤-١٥ شماره ١٩٥٥

مزایده اعلانی

کارتن نمره‌سی ٥٧ — دوسیه نمره‌سی ٥٦٣٢

اوچ دانگ مشاع آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ١١٦٨ ناحیه ٤ اورمیه شهرنده واقع و آقای ابراهیم هارونی نین ملکی دور که طی نمره ثبت ٦٣٩ صفحه ١٤٩ دفتر ٦ ثبته یئتوب و اجاره‌ده دگل سه‌شنبه گونی ٢٥.٥.٢٩ ده ساعت ٩ گونت اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده یه قویولا جاقدور و حراج ١٩٠٠٠ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه بوللر مقرر گون و ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایله‌سونلر هر گاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون طرفنده هر اون گون بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده انتشار اولاجاقدور. ایکنجی نوبت انتشار تاریخی ٢٥-٤-٢٩

ن—٩٢ اورمیه ثبت اداره‌سنین رئیسی—محمدعلی سلیمانلو

تاریخ ٢٥-٤-١٧ نمره ٢٠٣٠

مزایده اعلانی

کارتن نمره‌سی ٥٧ — دوسیه نمره‌سی ٥٦٢٤

آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ٨٦ ناحیه اورمیه ده واقـع و آقای ابراهیم احمدی افشارنون ملکی دور که ثبته یئتوب و اجاره‌ده دگل سه شنبه گونی مرداد آیینین ٢٩ ندا ساعت ٣ گون اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ١٠٠٠٠ ریال دانت شروع اولاجاقدور و طالب اولانلار ایلیه بوللر مقرر گونده و ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایتسونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون طرفنده هر اون گون بیر نوبت روزنامه اورمیه ده منتشر اولاجاقدور.

٢نجی نوبت تاریخ انتشار ٢٩-٤-٢٥

ن—١٠٠ اورمیه ثبت اسناد اداره سنین رئیسی-محمدعلی سلیمانلو

١٩ نمره لی جدولین حلی

		٦	٥		٣	٢	
٧		ش	ا	٤	ب	آ	١
	پ	و	س	■	ا	ر	ج	٢
	ی	و	و	ه	ش	ی	پ	٣
		■	ا	ن	و	■	٤
	ن	ا	ر	ک	ز	ر	ب	٥
	ر	ه	ا	■	ی	ا	ت	٦
		م	ت		ر	ه	٧

دوز گون جواب ویرنلر

١— محمد نجفی
٢— قفارزاده
٣— امین افشار
٤— کریم محمد علی زاده
٥— الماس عابدی
٦— حسن شمس فلاح
٧— بهرام پرواز
٨— محمود قره باباق
٩— مرتضی راد
١٠ - سعید منصوری
١١ - مرضیه وفایی
١٢ - محمد علی نقشینه
١٣ - فتحعلی سلطانی
١٤ - فخرالدین حسین اوغلی
١٥ مجید فرهنگ

چون ١٩ نجی معمانی حل ایده نلارین سائی ١٥ نفره یئتشمشدی‌اونا گوره اونلارین آراسندا قرعه کشلق عمله گلوب نتیجه ده الماس عابدی‌نین آدینا اصابت ایتدی لازمدر روزنامه اداره سنه مراجعه ایدوب ونوز آدرسین تعیین ایتسون

شماره ١٥١٩

حراج اعلانی

خویون بیرینجی بخشنده ٢٠٠١ نمره‌لی بیر ایوین ٦ دانگی آقای محسن اسلامی نین ملکی که جریان ثبتده واونون حدودی ثبتی دوسیه‌ایله برابر در و اجاره یه ویریلمیب تاریخ شنبه گونی ١٩ مرداد ساعت ١١ صبحده خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه سنده مزایده طریقیله ساتیلاجکدر و حراج ٢١٥٩٠ ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا ویریلیب ومشتری‌نین عهده سنه در نوبت ٣نجی انتشار تاریخی ٢٥ر٤ر٣١

٨٧ ن خوی ثبت اسناد اداره سنین رئیسی طرفندن واعظ زاده

شماره ١٤٦٧

حراج اعلانی

خویون ایکنجی ناحیه سنده ١٣٧٥ نمره لی بیر ایوین ششدانگی که آقای محمد حسین بیاری اصل آدینا ثبت ومالکیت ورقه‌سی صادر اولوبدور و اجاره ده دگل تاریخ شنبه گونی ١٩ مرداد ١٣٢٥ ساعت ٩ صبحده خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه‌سنده مزایده طریقیله ساتیلاجکدور وحراج ٣١٦٠ ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا ویریلیب و مشتری نین عهده سنه‌دور نوبت ٣نجی انتشار تاریخی ٢٥ر٤ر٣١

ن ٨٨ خوی ثبت اسناد اداره سنین رئیسی طرفندن واعظ زاده

شماره ٦٩٠١ کلاسه ٢/٤٣

حراج اعلانی

آشاغیداکی یازیلان اموال که آقای صادق نوذری‌نین اموالندان آقای محمد تقی آهنگر زاده‌نین طلبینن مقابلنده توقیف ایدیلیب وهر جنسین نوز مقابلنده قیمتی قید اولوب دو

١ -بیر قطعه ایکی یاریم اوچ یاریم خوابی گنمش متن قرمز قره حاشیه لی مستعمل فرش ١٠٠٠ ریال
٢-پوش بال یئلکی ٥٠ عدد ٣٠٠ ریال
٣ — بیر رأس جاموش ٢٢٠٠ «
٤ — بیر رأس ماده گاو ٨٠٠ «

چهار شنبه گونی مرداد آیینین ١٦ سندا ساعت ١٠ صبحده سلماسین مال میدانی حراج بازاراندا حراج اوله جکدور مشتری‌لر ایله بیلر که حراج گونی حاضر اولوب مزایده‌ده شرکت ایتسونلر وحراجین مالیاتی طلبکارین طلبندن ارتقا علاقه‌دوتوب مشترینون عهده‌سنه‌دور ٢نجی نوبت انتشار تاریخی ١٣٢٥/٤/٣١

١٠٥ ت سلماس ثبت اسناد املاك رئیسی میرحمید دشتی

دنیا خبرلری

تبریز ٢٥/٤/٢٨

ایطالیادا

ایطالیا کار گرلری اجرت لرینین آرتریلماسی ایچون تظاهرات ایتشلر.

آمریکادا

آمریکا شهرلرینده قادینلار تشکیلاتی و آیری سازمانلار طرفندن بویوك متینگلر تشکیل تاپمش و قیمتلرین کنترولی اوزرینده صحبت ارده بولونشلار.

انگلستاندا

انگلستاندا فرانکو رژیمنه دایر بیر مکتوب امضالامش و تظاهرات ایتشلر.

مجارستاندا

مجارستاندا آلمان فاشیست مامورلارین تصفیه‌سی ایچون مهم اقدامات عمله گلمشدر.

یوگوسلاویا

یوگوسلاویا و چکوسلاواداکی ملتلرین آراسندا یاردیم مسئله‌سی وجوده گلوب وایکی دولت آراسنده تصویبه یئتشمشدر.

ژاپونیادا

تهران ٢٥/٤/٢٨

متفق دولتلارین کمیسیونندا تصویب اولونمشدر که ژاپون دولتی غارت آپارمش: قزیل، جواهرات وزراعتی شیئلر و ماشین آلاتی دالی قایتارملیدر.

هندوستاندا

هندوستاندا انگلیس کابینه‌سی واونون تصمیماتی اطرافنده تظاهرات وجوده گلمش ٥٠٠٠ حدودینده کارگر اعتصاب ایتمشدر

کلکته‌ده ده یکشنبه گونوندن پست و تلگراف اتحادیه سی اعتصابه باشلایوب و هابئله بمبئی شهرینده ده بو قبیل اعتصابلارین ادامه‌سی وار.

نوره‌مبرگده

نورمبرگ دادگاهنده آلمان جنایتکارلارینین مدافع وکیل لریندن بیریسی اظهار ایتمشدر که آلمانیا نین دعوادن قاباق تدارکات و حاضرلیقلاری فرنسه دولتینین هجومندان دفاع ایتمك منظوری اوزره وجوده گلمشدر.

چکوسلواکیادا

پراك رادیوسینین بیلدیردیگنه گوره بیر عده چکوسلواکیا دولتی طرفندن مسکوایا حرکت ایده‌جکلر.

وینه ده

مستر جون هاین وینه دن برلینه گیده‌جکدر.

دمشق دن

دمشق دن گلن خبره گوره فرات سویوندان استفاده ایتمك منظوریله انگلیس مهندسلاری قنات و بیر آلتی دالانلاری تهیه ایتمکده مشغولدرلر.

اورمیه

سیاست

بقیه صفحه ۱ دن

سیادتدن استفاده ایتمکله او جماعتین حفظ وحراسته زورکی ودموکراتیک اصولنین خلافنی تؤز لرین مسئول تانیه‌بیلار نتیجه ده برجمعی مظلوم و برآز جماعت ظالم تانمافلا سیاست فنی‌ده اوتاریخدن یاراندی .

بوموضوع باعث اولدی که : (ممتازطبقه) تؤز منافعنی حفظ ایتمگه گوره ارتجاعی و خودسر دولتلرین سیاستندن طرفدارلق ایده‌لر .

بوتون مقابلنده مظلوملارین‌دا بویوک دسته لری او مستبد لرین و مرتجعلرین ظالمانه سیاستلرینین ضدینه مبارزه‌یه ناچار اولدیلار .

بو مبارزه لر هر دوره ده و اجتماعی دوره‌لرین هربیرینده مختلف وشملرله ظاهر اولورسادا نتیجه ده تاریخین تحولاتیله مظلوم طبقه لر ایستر ایستمز سیاسته تماس تاپوب آز و چوخ - مستقیم و غیر مستقیم صورتده سیاسته مداخله ایتمگه مجبوریتده قالدیلار .

پس بو دلایل ثابت ایدیر که سیاست همیشه بشرین‌بیرقسمت‌یاشایشنی‌تشکیل ویریب‌دیر .

قدیم دوره لرده که سیاست آنجاق ملوک‌الطوایفی ، شاهنشاهلارا منحصر و اجازه ویرمزدیلر مظلوم طبقه‌لر حکومت ایشلرینده مداخله ایده‌لر . تمام اجتماعی نعملر حکام و اعیانه منحصر اولماقلا هرقدر که ایستیه‌ایدیلر سربست وآزاد یاشیوب . مظلوملارین زحمت نتیجه‌سندن عیش وعشرته مشغول اولوردیلار .

مظلوم طبقه لرین ده چون و چرایه ونفس چکمگه حقی یوخودی . یعنی زور و فشار و استبداد قدرتیله بو مشروع حقی ملتدن سلب ایده‌یب جامعه‌نین فکرینی بوناعادت ویرمیشدیلر که : (مملکتین صلاحنی خسرولر بولر !) بونیله بئله بالاخره گیده گیده که جامعه‌نین افکاری تکامل تاپوب و اوجالدی . مرور زمانلا منورالفکر وملت فیدیه قالان و مظلوملارین زحمت و چتین ایلک اوضاعنی درك ایدنلر گوشه وکناردا تاپیلدی مخصوصاً سیاحت و جهان گردلك نتیجه‌سنده مدنیت و آزادلق علاقه‌مند لری مسکن اولان درجه‌لرده ملتین افکارینی حقوق ایستمگه ، ظلم وستم آلتندان نجات تاپماقا حاضرلاماق ایسته دیلر چون ملتین جهالت و بی خبرلگی و ظلمه عادت ایدیب ظالملردن اطاعت کور و کورانه ایتمگلری اجازه ویرمیردی خیر خواه لارین بول گوسترمك لگنه حسن استقبال گوستره لر . بدبختانه ظالم حکومت لرین خدعه و نیرنك لرینه آلدانوب مدتلر ئوزمصالح ومنافعندن گوز اوتوردو لر هله دیمك اولار نه‌کی ئوز منفعتلرین تانیا بولموردیلر حتی ئوز طرفدارلار و خیر خواه لارینی بولدان آزمش و مجنون مملکت و ملتین مصالحنه مخالف تشخیص ویریردیلر .

ظالم و مستبد دولتلرده بو جهالتدن استفاده ایتمگله طبقهٔ ممتازه نین پشتی باغلقلا ملتین افکارینی باجاردیقجا مسموم ایدیب سیاست محورین ئوز نفعلرینه ایشله دیردیلر ایراندا ده مستبد ناصرالدین شاه زمانندان دموکراتیك حرکتلرظهوره یتشوب ملت سیاسته مداخله ایدیب ئوز مقدراتنی اله آلماقا اساسی اولاراق مشروطه انقلابی برچوخ فداکارلقلار و قربانلار نتیجه‌سنده بربا اولدی . و مظفرالدین شاه مشروطه فرمانین امضاء ایتمگله فکر و قلم نطق ومجامع آزادلقی حصوله گلدی .

چون هنوز ملتین علاقه سی مدنیت حقوقین آلازنه محکم‌انه مشدی . مرتجعلر ملت‌پرستلك‌لباسندا ملتین غفلت وجهالتدن استفاده ایتمگله مملکت روادنی یئنده اللرینه آلوب مرور زمانله عکس‌العمل لر توره‌دوب آخردادا منحوس کودتانی وجوده گتیردیلر !

دیکتاتورلوق فشاریله سیاسی حوزلر باغلاندی . مجامع و محافلین رنگی تغییر تاپدی . نطقلر . کنفرانس لار بوتوت ملتین ضرری و اونون اخلاقنین پوزقونلوقنا تطبیق اولدی . قانون اساسی ایاق آلتنا آلانین و ملت اخلاق حسنه سنین پوزانین ستایش و مداحلقنا تا حتی‌الوهیت درجه لرینه‌ده یتشدی .

۱۳۲۰ ده‌که‌دنیا سیاستی و او جمله دن ایران اوضاعی بویوك تحول قارشی سنداایدی‌بین‌المللی‌تغییرات نتیجه سنده کانون‌ارتجاع متزلزل‌وواژگون اولدی آزادلق و دموکراتیك آدی و سوز لری دیللرده یازیلاردا گورونردی ولکن حقیقت لباسی گیمه‌دی . آزادیخواهلار جنب و جوشه گلیرسه ده ! سیاسی حزبلر مختلف صورتلرده متشکل اولدیقداده مطلوب نتیجه یه یتشمدی .

تاآینکه آذربایجان دموکرات فرقه‌سی برعده مجرب و سابقه دار سیاسی رهبریله عرض اندام ایتدی . با اینکه آز بیرزماندا هنوز مطلوب قدر کادرلار و کفایت قدر معرفت ـ النفس اصولیه آشنا اولانلاردا حاضر لاماشدی یئه ده بیرقسمت فداکارلق و صمیمیت سایه سنده موفق اولدی برق‌سرعتله آرزولرینه چاتسین .

بو موفقیتلرین ان برنجی سی وتاریخی دگریش مرکزی حکومت باشندا اولان کهنه پرست سرسام ومالیخولیایه مبتلا اولان مجنونلاری خائن وبی‌عرضه زمامدارلاری سیاست میداندان مقهور ایدیب کناره آتماقیدی .

بو موفقیتلردن‌بیربیسیده دولت اختیاراتنی آقای قوام‌السلطنه کبی مجرب فکورو کهن‌سال‌بیرسیاستمداره تاپشریب آذربایجان نهضتیله هم آواز ایتمگیدی .

بوصورتده عموم وطنداشلارین . مخصوصاً آزادیخواه ووطن‌پرستلرین عهده‌سنه‌در بو فرصتدن استفاده ایدیب حقیقی دموکراسی برچمی آلتنده آزادلق و سیاست اصولیله آشنا اولوب سیاسی کتابلار و روزنامه لر مطالعه ایتمگله محکم اراده و خلل ناپذیر بیر فکره مالك اولالار .

بالاخره آذربایجان دموکرات‌فرقه‌سی و بیزیم تاریخی رهبریمز فدائیلر آتاسی آقای پیشه وری نین فرقه پیشواالقندان استفاده ایدیب وارقوه لریله دوز گون‌یول حقیقی دموکراتیك سرمنزله چاتماقا چالشالار .

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

جامعه‌ده تعادل و توازن ایجاد ایتمك ایچون دائماً خانواده لری و نسللری عوض ایدیر بقول عوام همای سعادتی خلقین باشلاری اوسته اوچوردیر . ناز و نعمتله یاشیان بیر خانواده وخوش گذران ایدمن بیر جامعه اولادنین مغزین سلوللری سست اولوب داخلی انرژی و قابلیت تحریکی‌الدن‌ویریرلر اونا گوره تفکر قاباغندا مانع گورمین واحتیاجه برخورد ایتمین بیر اوشاقین مغزی ورزش ایتمه مش بیر عضو تك ضعیف و کیچیك قالوب ومغزین سلوللارین مشروب ایچن قان واونون هور مونلاری یله کی خانواده لرده آز ونا منظم

غیر طبیعی اولاراق یاطلاقی بر لرده گورونن چیچك لرتك ضعیف ، کم قوه بوناه برینه ، اولور اودر که بیر اعیان اوغلی نسل بعد نسل خانت و اعیان‌یاشیان خانواده‌نین اوشاقی دیوانه ایله خرفت وجوده گلوب اونون داخلی غده لر ترشحاتی که اعصابین محرك لریدیلر خراب اولور و اوشاق بی‌صاحب و مندرس بادبانی اولان گمی حیاتین پر آشوب دریا سنده غرق اولماقا محکومدر ، تعلیم و تربیتدن آز استفاده آپاران

وهمیشه مصائبه دوچار اولان ، کیچیك بالالر له‌آرادان گیدن‌وگمی‌وباخشی سنی دیئم بوآداملارید طالع بدبخت بد شانس آد قویولور

پس برای اینکه صحیح و پارلاق فکر ایچون زمینه حاضر لانسون گرمك نسله دقت ایدوب سونرا خانوادگی تعلیم و تربیت یا فکری ورزیدلیگه اقدام اولونسون عزیز آنالار جامعه‌نین آغیر وظیفه لری سیزین دامنلریزده حل اولور بورادا ئوز اولادؤه آرتق محبت یرینه تدریجی مانعلر توره‌دیب و اونلارین راه حلین گوسترمگله حیاتین منظره لرین نشان ویرین‌قوجا آنا وآتالار که‌حیات دریاسنین آغیر موجلارین گیچیب واینده‌ی خسته و یورقون و قاراناوق ساحله قدم‌قویوبسیز بومنلاطم دریادن باخبر اولدوقدا آلدیقیز تجربه لرله ئوز اولادیزه بو دریاده اوزمگی اورگدین . افسوس که فراموشکار اولان و سرعتله دگشان حیاتین مبارزه یوللاری بو موقعیته آز اجازه ویریر . معذلك وظیفه بودر اولادیزه بو دریانین مستقیم و آرام یوللارین نشان ویریب و سراسر فکری مشغول ایدمن حیاتین مبارزه اصول‌لارینی اونلارا اورگدمسنیز .

بو دوره‌نی قورتاراندان سونرا کلاسیك عالی آزاد ورزش لر، ابتدائی وعالی کلاسلار ، عملی و حقیقی اولان ماتورمیدانلاری و سرباز خانه محیطی قاباغا گلیر . تأسفلر اولسون که بو ایکی یرده لازمی‌قدرمفیداولمیوب‌بوزورخانه‌لرین اسبابلری‌وپهلوانلاری اوجور نه گرمك قابل‌ولاق‌ده گل‌لر. افسوس که‌اوچونجی طبقه وکیچیك‌جامعه ایچون بوایکی محیطده یاخشی‌تعالیم ویره‌بلمیز اودر که

پاریس کنفرانسی

بقیه صفحه ۱ دن

سئوال ایتسونلر که اگر تریست خودمختار و مستقل اولماجاق نه دلیل وار که دورت بیوك دولت ایطالیا و یوگوسلاوی شرکتیله اونی اداره ایتسونلر .

تریستین اداره‌سی آشاقیداکی شرحیله نظره آلونوب .

تریست و اونون اطرافنده اولان یرلرین اهالیسی ایده بیلیرلر آزادانه بیرملی مجلس‌وجوده گتوروب و ئوزلری ایچون قانون لار وضع ایتسونلر .

البته ملی مجلس حکه قوهٔ مقننه سایلیر بیر هیئت دوك محتاجدر که اونی فرانسه ـ روسیه ـ انگلیس امریکا دولتلری انتخاب ایده جکلر و ضمناً تریستین باش وزیرویا فرمانداری ایطالیا و یوگوسلاوی دولتلری نین موافقتیله تعیین اولوناجاقدر .

بالاخره بو طریقیله تریست آزاد و خود مختار اولدوقی حالدا بویوك دولتلرین شرکتیله اداره اولوناجاقدر

تریستین هیئت دولتین ایشلرینه نظارت ایتمك ایچون ٤ بویوك دولت لر و امنیت شوراسنین نماینده‌لریندن بیر نظارت هیئتی تشکیل تاپاجاقدر .

تریستین دولت هیئتی ناچاردر که ئیلده بیر دفعه ئوز ایشلارینی نظارت هیئته گزارش ویروسوت تریست و اونون اطرافنده اولان‌یرلر اون ئیله کمی بو طرزیله اداره اولوناجاقدر .

اون ئیل قورتاراندان سونرا دورت بیوك دولتلر تریست موضوعی و اونون اداره اولوناسنی‌ئوز آرالار یندا مذاکره‌یه قویاجاقلار .

شبهه‌سیزدرتریستی‌اداره‌ایتمك ایچون بیوك دولتلرین نظره آلدیقی یول چتین بیر یولدر و انسان فکر ایدیر که آیا ممکن دگل ایدی تریستی اداره ایتمك ایچون بیر ساده یول نظره آلایدلار ؟

بیز که بو گون گنچین دنیا محاربه‌سنین تاریخی و اساسی صلح کنفرانسنی مطالعه ایدوب بئله فکر ایدیریك که او زمانین زمامدارلاری چوق قیسا فکر صاحبی میشلر که دانتزیك دالانی وجوده گتروب‌اوز اللری ایله ایکنجی دنیا محاربه سنین مقدماتنی‌فراهم ایتدیلر .

اما داها فکر ایتمریك که او زمامدار لاردا تریست یئه‌بونه‌شبیه اولان بیر مسئله‌یه دچار اولمشلار . و چاره لری یوخیدی مگر اینکه آلمان توپراقی آراسیندا بیر دالان وجوده گتورسونلر تااینکه لهستان آزادانه بودالان توسطیله دریایه یول تاپسون . بیزیم‌جوان یازیجی‌لارمیزدان بریسی ایکی دنیا محاربه لرینه ( ) دایر بیر کتاب یازوب و دانتزیك دالانی ایجاد ایدمن‌لری انتقاد ایدوب و اونلاری ایکنجی دنیا محاربه سینین وجوده گتورمگینه‌متهم‌ایدوب‌دیر . حال‌اگر بوجوان یازیجی تریستین راه حلینی نظره آلسون آیدین صورتده گوره جك هر چندیکه دانتزیك دالانی وجوده گتورمك یاخشی دگل ایدی اما اوروپانین زمامدارلاری‌بئیله‌آیری چاره لری یوخیدی مگر دانتزیك مسئله سینی او جور حل ایتسونلر و هابئله ایندی اوروپازمامدارلاری‌مجبور دیلر که تریست‌مسئله‌سنی بو طریقله حل ایده‌لر . تازه دوتن گنچه آلمان خبره گوره چکسلواکی‌دولتی آزادانه دریایه‌یول‌تاپماق‌ایچون ایستیر تریستین اداره‌سنده شرکت ایتسون .

اورمیه شیروخورشید چاپخانه‌سی

نمره ۴۹ اولنجی ایل

۴ شنبه ۲ مرداد ۱۳۲۵

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانینده

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایللیک	۶۰	ریال
«	٦آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ۴ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

اورمیه



آذربایجان دموکرات فرقه سی و اورمیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان دموکرات نهضتی بوتون ایراندا حقیقی دموکراسی یاراتدی

تاریخ و کچمش زمانلاری نظره آلاراق هر مملکتده بیر نفر دیکتاتور آدینا بوتون ایشلری اله آلوب اوز شخصی میل و اراده سی ایله خلقلره حکومت ایدیردی. بدبختانه عموم خلقلر اونا مافوق بشریت نظریله باخوب و خیال ایدیردیلر که گرمك افرادین مقدراتی اونون الینه تاپشریلسون! و حتی بو نظریه اجتماعین عمومی رشد و تشخیص قوه سی اولمادیغیا گوره دیکتاتور شخصین اوزوندنده تولید اولوردی.

بو جور اجتماعی یاشایش مبتلق و بیچاره لق اوزون ایللر ادامه سی واریدی شله که معصوم خلقلر استبداد قصری واونون اطرافنده اولان مغرض آداملارین غضب و طمعلری نتیجه سنده حیوانات کمی دسته دسته آرادان گتدیردیلر.

البته بوقبیل حکومتلر کچمش زمانلاردا بی سوادلق وجهالت اثرینده وجوده گلمشدی. بیر صورتده که هیچ کسه مافوق بشریت آدی و خلقین مقدراتنه مالك اولماق نامنا خلق اولیوب و اولادا بیلمز. گرچه هر اجتماعین افرادی آراسندا روحی و فکری استعدادلار حیثندن اختلافات گورونور و گرمك هر کسه اوز فکر وایشینین اندازه سی جه قیمت ویریلسون ولی آیا بو دلیل و منطق دن سوء استفاده ایدوب بیر عالی مقام و شغل صاحبی عموم خلقین حیاتی ایشلری و مقدراتنده اوز باشینا دخل وتصرف ایده بیلیر؟ آیا بیر نفر تمام معناسیله مالك اولوب هیچ بیر اشتباهه مرتکب اولماز؟!

دیگر بیر تعبیر له بو جور استبدادی حکومتلر جهالت نتیجه سنده ایدی که آخرده بیر عده فداکار و خلق خادملری جامعه نین احتیاجاتین نظره آلاراق دموکراسی اصولین دنیاده انتشار ویردیلر.

بقیه صفحه ٤ ده

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

—۷—

استعدادی اولان جوانلار بو مراحلدن کچرکن فعالیت و مفید فکرلره باشلیورعزیز ایشیدنلر بو بو مسابقه میداننداکی قدرت اثناء سرعت فکر لازم گلیر بابو ریاضی فرمولان نتیجه سی در که عوام نظرنده بخت اقبال و شانس آد ویریلیر.

عزیز جوانلار! بوحالدا مملکتین سعادت سرمایه سی، ملتین امیدی اولان قابلیتلی، حرارتلی درد مند و بلا دیده جوانلار!! ای حساس و آرزو صاحبلری چالشین! درست ومفید فکر ایدین یعنی مبارزه اسلحه لرین دوز گون فکرین رهبریتی آلتندا اله آلیب، قوی اراده، سالم بدنیله بو مبارزه میدانینه وارد اولون اگر بو تجهیزات و آماده لیق الده اولورسا موفقیت سیزینده ی نومید اولمیون و گلجك لرین مقدراتنه توجه ایدین.

فکردن نتیجه آلماق ایچون

بقیه صفحه ٤ ده

تلگراف

تبریز آقای بی ریا جنابلاری

کیبه جناب پیشه وری کیبه آقای دکتر جاوید کیبه روزنامهٔ آذربایجان کیبه آزاد ملت کیبه شهری اورمیه روزنامه سی سیزین تلگرافنزه گوره که گلن نماینده لر اعتباردان ساقط درلر جناب فرماندارین امرینه بنا فرقهٔ دموکراتین تصویبیله کلیه کارگرلرین صلاح دیدیلرن مجدداً کنفرانس انتخابات دایر نماینده لر انتخاب عزیمته حاضردرلر در صورت تصویب حرکت لرینه امر صادر بویورون که تا کنگره ده شرکت ایتسونلر اورمیه نین کلیه کارگرلرین طرفندن قره باغی

دکتر افشاری

اورمیه دریاچه سی

(طبی اقطهٔ نظردن)

۱

ایرانن شمالغربنده اورمیه، سلماس، مراغه، سلدوز آراسندا واقع اولان بوقدیمی وتاریخی دریاچه اورمیه فلاتین ساحلنده اولان بو شور سو، اورمیه بلاگورموش و ایللر بویو مصیبت چکمش شور اهلنین گوز یاشندان تشکیل تاپان بو برکه؛ تاریخدن قاباق عهدلرین یادگارلارینندن در؛ مساحتی تقریباً ۴۰۰۰۰ کیلو متر مربع و سویونن مساحتی ۴۵۰۰ کیلومتر مربع حدودینده در. دریاچه نین دریا سطحندن اوجالقی ۱۲۰۰ متر، طولی ۱۳۰ و ببنا سی ۵۰ کیلو متر در و عمقی معمولاً ۵ تا ۱۲ متردن هیجوقت تجاوز ایتمز.

دائمی و موقتی رودخانه لردن تشکیل تاپان بو دریاچه معلوم اولور که ایچریسنده آهك و دوز معدنلری وار و تو گول چابلاردا بوقبیل معدنلردن کیچرکن اونون سویونی املاح ایله دولی و فوق العاده غلیظ ایدیر (تقریباً هر متر مکعبنده ۱۶۰ — ۱۷۵ کرم مختلف دوزلار گوردونور) که اونلارین مهم لسری کلرور دوسدیم (خوراك دوزی) منیزیوم، دمیروسدیم سولفاتلاری؛ هابله یدورلر ویرمور لر. هیدروژن سولفورو بو سودا موجود مخصوصاً یای فصلنده دریاچه نین ساحل لرینده داها آرتق متراکم اولور.

حیوانات جاندار بو سودا یوخدی فقط بیر نوع قارچلار مخصوصاً شرقخانه ساحلنده گورونور ولی باستانشاسی آثار گوستریر که شاید قدیم عهد لرده حیوانات دریائی بورادا واریمشلار

سوولات دائمی سر گیسینده

دنیا تمدنتون عصر و زمان شرایطیله متناسب انکشافی و اونون تحولاتی ایندیکی قرنده داها بوگسك بیر درجه ده تجلی ایتمکده در.

بیر زمان بشر بیریرینین تمدنندن قافلی دوگوشلر، مسافرتلر صوت زمانلاردا تجارت گمی لری و ینی اختراعات وسیله سیله آشنا اولماقدا ایدی.

دنیادا یاشیان ملتلرین واقعیت و دیریلیك صحنه سنده انکشافلاری آنجاق بیر نچه نفر رئالیست و گورکملی یازیچیلار واسطه سیله باشقا ملت لره انتقال اولونوردی ولی کاپیتالیست و امپریالیست دولتلر بو طبیعی جریان و بین المللی اتحاد و رابطه نین آرایا گلمه سندن وحشتو فورخو یا دوشه رك ملتلره عاید و نافع اولان تازه لیك و ترقیاتین قاباقنی آلوب و یا اینکه باشقا جوره تعبیر ایدیب اونلاری مدنیت یولوندان منحرف ایتمه گه مؤثر عامل حساب اولونوردی.

ایکنجی دنیا محاربه سی و زحمتکش طبقه لر محاربه نی قازاندیقدان سونرا دنیاملتلری آراسندمدنی رابطه و اتفاق داها گنیش بیر ساحه یه قدم قویدی صلح و آزادلق سوه ن دموکرات ملتلر بو رابطه نی محکم ایدیرمك و داها محکم ساخلاماقا

بقیه صفحه ۲ ده

تنقید

مؤثر حادثه لردن کچیك لر آییلون

سراغا گونی شاهپور خیاباندان کچیردیم بیر جمعی گوردوم که دیوار دیبینده ییغشدی منده اوزاقدان اونلارا گوز اولدوم. دقتله باخوب گوردوم که ایکی نفر کثیف و ضعیف آدام بیره اگلشوب بیر کثیف دستمال اوسته اوج عدد ورق قویوب بتله دیرلر: (بونی دیمیرم، بودا دگل بو قره خالی تاپان آپارار!) اونلارون باشا جمع اولانلار ایکی بویوك آدام ایکی نفرده گیربت کاغذ ساتان جوان اوشاقیدی. بو اوشاقلارین بریسی ۵ قران جیبندن چیقاردیب بیر ورق اوسته قویوب دیدی: ها! تاپدم ولی او خس بوش آدام باشین

بقیه صفحه ٤ ده

کارگرلر و زحمتکش لرین بیرنجی کنگره سی

آذربایجان کارگر لر وزحمتکش لر اتحادیه سنین بیرنجی کنگره سی بو گون ساعت ۹ دا ۳۰۴ نفر آذربایجان اتحادیه نماینده لری حضوریله باشلاندی آقای بی ریا کنگره لی آچیق اعلان ایتدی.

سونرا جناب آقای پیشه وری مرکزی کیته طرفندن آقای شبستری انجمن ایالتی طرفندن آقای دکتر جاوید آذربایجان والی سی آقای اسمعیل شمس مطبوعات طرفندن و آیری شخصلر کنگره نین تشکیلی مناسبتیله تبریك دادیلر. آخرده اورمیه، اردبیل، زنجان و آیری شهرستانلارین تبریك لری اوخوندی. جلسه ساعت ۲ گون اورتا دان سونرا خاتمه تاپوب و ایکنجی جلسه ساعت ۵ تعلاردان سونرا یا معمول اولندی ساعت ۵/۵ دا دوباره

هیئت رئیسه طرفندن آقای پادگان کنگره لی آچیق اعلان ایدوب و آقای بی ریابه سوز ویریلدی بو کنگره نین تفصیلی برنامه سی گلن نمره لریمزده درج اولاجاقدر.

تهران ۳۱/٤/۲۵

شام ضیافتی

بو گنجه آقای مظفر فیروز آقای قوام السلطنه نین سیاسی و پارلمانی معاونی لوئی سایان دنیا کارگر لر سندیکا لرینین اتحادیه مدیر کلی نین افتخارینه دربند مهمانخانه سنده بیر شام ضیافتی ویردیلر. بو ضیافته بیر عده روز نامه مدیرلری و آیری شخصلردن دعوت اولونمشدر.

(رادیو پروگرامی)

بیر هفته یه قدر تبریز رادیوسی اوز پروگرامنا آرتراجاق هر جور پیشنهادلار اولورسا رادیو کیبه سینه گوندرسونلر

سووەت دائمی سرگیسینده

بقیه صفحه۱دن

آرتیق علاقه گوستردیلر من بیر نفر آذربایجانلی اولدوقجا گوره ایله فکر ایدیرم که خلقمز دنیا مدنیتیندن استفاده ایتمك منظوریله ایستیور که توز ایچریسنده فساد اخلاق، جهالت تریاك و باشقا مین جوره فاسد عواملدن جدی مبارزه وجلوگیرلیق ایله گلسون عکسینه اولاراق ارتجاعی وامپریالیستی دولتلردن که بو قبیل چرکین و یارامار ایشلردن طرفدار اولوق ایدیب تبلیغات و پول واسطه‌سیله اونلاری کوچك ملتلر آراسنده اشاعه ویریرلر آرتیق درجه ده متنفر دیلر . وبوتون دنیا آزادیخواهلاری خصوصیله ایران ملتی بو قبیل کهنه و چورروموش سیاستلردن قاچیرلار .

دو شنبه گونی تیر آینین ۳۱ نده ساعت ٦ گون اورتادان سونرا سووەت دائمی سرگیسی نین ووقس نماینده لیگی طرفندن رسمی حالدا آچیلشی ایدی من ده آیری مدعولریله بیرلیکده سرگیده حاضر اولموشدوم سووەت دائمی سرگیسی بیر عالی مدنیت ایوی تك شوروی ئولکه‌لرینده ظهور ایدمن نابغه لرین عکس لری و اونلارین یارلاق وقیمتلی ادبی، علمی صنعتی اثرلریله که مدنیت اینجه صنعت عالمنده بویوك خدمتلر ایدیبلر گوزل بیر وضع ده تزئین و ترتیب اولونموشدر بو علم و مدنیت مؤسسه‌سی تأسیس اولموش زماندان بری توز ایشیقلی انواریله خلقمزین افکارینین تویریندە و اونلاری سووەت سوسیالیست ئولکه‌لری بو علم وتمدن وصمیی وعمل منبعنه یاخیندان آشنا اولماغا دعوت ایدوبدر .

اورمیه شهرینین خیالی معارف پرور خلقی همان گون بو مؤسسه یه علاقه دار اولاراق دسته دسته معین ساعتده سرگیه گلوب و آقای علی اکبروف شوروی کنسول معاونی طرفندن استقبال اولونوردیلار مدنیت ایوینین موزیك دسته‌سی دائماً گوزل آهنگ لریله خلقی مراقلاندیردی

خانملار و آقالار چای وشیرنی صرف ایتمندن سونرا مخصوص مامورلار واسطه سیله سرگیه تماشا ایتمکه هدایت اولونوردیلار سرگی اوطاقلارینه تماشا ایدرك منده درین بیر تاثیر باغشلادی ماکسیم گورکی کمی ادبیات عالمینین گورکملی بیوکلری لارینین شرح حالی سرگی داها قیمتلندیرمشدی

سرگی اوطاقلارینده بیوك شوروی وایران ادیب لرینین اثر لری و مفکوره لریندن نمونه لر ، عالی تابلولار گورونوردی

عموم اورمیه معارف سوەن مدنیه علاقه دار اولان خلقا بو عالی

جناب اشرف

جناب آقای قوام‌السلطنه نین برجسته خدماتی نتیجه‌سنده که زمامدارلیق مدتنده نسبت ایران ملتنه انجام ویروبدر اعلیحضرت همایونی طرفندن بیر دستخط صادر و آقای شکوه رئیس دفتر شاهنشاهی توسطه‌ایله جناب اشرف قوام‌السلطنه یه ابلاغ اولوندی .

دستخطین متنی :

جناب اشرف قوام‌السلطنه احمد قوام باش وزیر قدر دانلق و عنایت مخصوص اوزره بو دستخطین موجبنجه جناب اشرف عنوانی اختصاصاً سیزین شخصیتزه اعطاء اولونور قندان ایدین دستخطین مدلولینی وزارتخانه‌لر ودولتی اداره لره ابلاغ ایتسونلر .

سعد آباد قصری ۲ مرداد ۱۳۲۵ **محمد رضا پهلوی**

دائمی سووەت سرگیسی نین تعمیریندن صونرا آچلیشی مناسبتیله

دو شنبه گونی آخر تیر ماه
سووەت سرگیسی اولدی خوش بزمگاه
اولوب خوشنما وضعی تعمیریله
اطاقلار مزین تصاویریله
شکسپر ـ تالستویله ـ ماکسیمله
گوزل وجهله یاخشی تقسیمله
دوشنده گوزوم عکس فردوسیه
مهیا اولور اب لریم بو سبیه
تزل خطیله اول گرانمایه دن
آسلمش بو اشعاری شهنا مه‌دن
توانا بود هر که دانا بود
ز دانش دل پیر برنا بود

ح . شاکر شعاعی

دقت

بو وسیله ایله بوتون جوانلار تشکیلاتین هیئت عامله لرینه اخطار اولونور که لازمدور یکشنبه گونی مرداد آیینین ٦ سنده ساعت ٥ گون اورتادان سونرا جوانلار تشکیلاتین کلوبندا عذرسیز حاضر اولسونلار

تشکیلات کمیسیونی قاسملو

نمایشگاهه گتمك واورانین تماشاسندن استفاده ایتمگی توصیه ایدیر و سووەت خلقینین معارف ساحه سنده اورمیه خلقنه بوباره ده ایتدیکلری یاردیمدان خالصانه تبریکلری عرض ایدیرم

آرزو ایدیرم بوندان سونرا سووەت خلقیله ایران خلقی آراسنده اولان دوستلوق و صمیمیت گوندن گونه آرتیب و بیریبرلرینه نسبت علاقه لری و محبتلری یوکسلسون .

هاشم فرهنگ

اعلان

محترم اورمیه اهالی سینین اطلاعنه یتیریلور . اورمی جوانلار تشکیلاتی هرم جوانلارین فکری انکشافی ایچون قرائتخانه تأسیس ایدوب اورمیه نین معارفپرور اهالیسندن تقاضا اولنور مختلف کتابلار دان بو قرائتخانیه اهدا ایتمکله بویوك اجتماعی خدمت ده اشتراك ایتسونلر

هدیه ویره نلرون آدلاری اورمیه روزنامه سنده قید اولاجاقدر .

اورمی جوانلارین تبلیغات شعبه‌سی

داخله خبرلری

تبریز ۲۵/٤/۳۱

ماکو و زنجاندا

ماکو و زنجاندا بر بولکی‌سی دوام تاپیر ماکو اطرافندا ٤ کند وزنجاندا ۹ کند ۳٦۵۵ نفر آراسندا تقسیم اولوندی .

تبریز ۲۵/۵/۱

صباح سحر دنیا کارگرلر سندیکا لارینین مدیر کلی آقای لوئی سایان تبریزه گلجك پذیرالیق ایچون حاضرلق گورولور .

بو گون آذربایجان کارگرلر وزحمتکشلرینین برنجی کنگره‌سنین اوچونجی جلسه سی ساعت ۸/۵ دا باشلاندی ۱۵ دقیقه تنفس دن صونرا جلسه ساعت ۱۲ قدر ادامه‌سی واریدی . دوردنجی جلسه ساعت ۵ گون اورتادان سونرایا محول اولدی .

تبریز ۱ر۵ر۲۵

زنجاندا

زنجاندا نچه گوندر بلدیه اداره‌سی طرفندن حاملارین تعمیراتی و تمیزلنمه‌سی ایچون جدی دستورلار ویریلمشدر .

تهران ۱ ر ۵ر۲۵

آقای سرهنگ عبدالله داود بویوك خدمتلر گوستردیگینه گوره اعلیحضرت همایونی طرفندن لیاقت نشانی آلماغا نائل اولدی .

استخدام شوراسی

استخدام شوراسنین آلتنجی فرعی جلسه‌سی تشکیل اولوب استخدام کمیسیونونون پیشنهادلارینی تصویب و وزیرلر هیئتنه تقدیم ایتدیلر .

وزیرلر هیئتی تصویب ایتدیلر

که مالیه وزارتی آیری وزارتخانه‌لرین موافقتیله تزه استخدام قانونی تهیه و تصویبدن اوتری وزیرلر هیئته تقدیم ایتسونلر .

آقای لوئی سایان دنیا کارگرلر سندیکا اتحادیه لرینین دبیر کلی دونن صبح طیاره وسیله سیله اصفهانا وارد اولدی ۵ ساعت توقفدن سونرا همان گون تهراندان سونرا تهرانا مراجعت ایتدی آقای لوئی سایان بو گون صبح حریر کارخانه لرینین بازدیدی ایچون خصوص پول دان چالوس و رامسره عزیمت ایلەدی .

باربری مؤسسه لری

نظمیه کل اداره‌سی آگهی ضمننده عموم باربری مؤسسه لرینه اطلاع ویروبدر که بری بیرینین ایشینه مداخله ایتمه سونلر والا مورد تعقیب و تکرار اولان صورتده آئین نامه موجبنجه ایشدن کنار اولاجاقلار

چورك نرخی

چورك و آیری ضروری و درجه ۱ شئی لرین نرخی نین تعدیلندن اوتری که قیمتلر تحقیقی اداره آئین نامه سنده قید اولونمشدر بو گون مربوط وزارتخانه کمیسیونوندا تصویب اولوندی

ملخ دفعی

مقاندشتین ملخ دفعی عملیاتندا که ایران و شوروی مختلط هیئت‌لری طرفندن عمله گلمشدر حد اکثر موفقیت قازانیلمشدر

دنیا خبرلری

تهران ۲۵/٤/۳۰

ایطالیا دا

ایطالیانین دانشجو و ورزشکارلارینین نماینده‌لری مسکوایا وارد اولدیلار و ضمناً ایطالیادان گلن خبره گوره نفت کارگرلری ایله موافقت حاصل اولوبدر .

پاریسده

بو گون پاریسده ۳٦ نفر کشی و خانم که آلمانین سیاسی اداره سنه کمك ایتمیشدیلر اعدامه محکوم اولدیلار

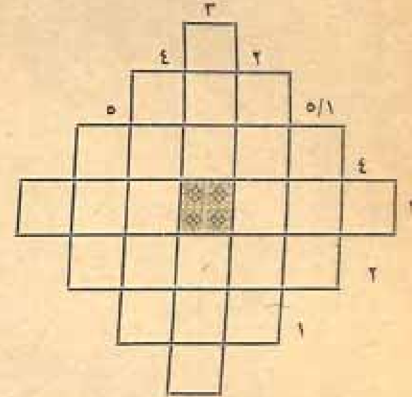
روسیه ده

دونن روسیه‌نین تمام شهرلرینده ورزشکارلارین رژه‌سی مناسبتیله جشن دوتولمشدر .

مسکوا دا

چکوسلواکیانین باش وزیری مسکوایا وارد اولوب طیاره میدانی میکرفون قاباقندا بله دیدی : اجازه ایستیرم چکوسلواکی ملت و دولتین شادباشلارینی شوروی ملت و دولته تقدیم و سپاسگزارلیق ایدیم . اوندان اوتری بو ملتین سایه سنده در که چکوسلواکیانین جمهوری‌سی آلمانین بویوندوروغی آلتندان نجات تاپدی .

۲۰ نمره لی جدول



افقی

۱— بیردستگاهدر کهنفسی قطع ایدر ۲— بیردستگاهدر ۲۰نجی قرنده کشف اولوب
۳— ترسه سی کنار معناسنا — عرب دیلنده آغری معناسنا
۴— عرب آیلاریندان دی ۵— جشن معنی سنا

عمودی

۱— بیرقوش آدی در ۲— اساس معنی سنا
۳— سیاسی یقنجاق — دیوارلارین اوستوت اورتر
۴— ایران شهرلریندن بیریسیدر ۵— بیرمیوه آدیدر

طرح ایده‌نی نادر پیمانی

نوبت اول

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲۵ نجی ئیلین اردی بهشت آیینین ۳ نده آقای اسمعیل شهرت علیقلی کالدچی‌رضائی شناسنامه ۱۱۱۵۶ رضائیه قیمومتا اولاد صغار مرحوم بیوك راشد دارای شناسنامه ۲۴۱۳۰ طرفندن و بانوفاطمه شهرت علیقلی کالدچی رضائی شناسنامه ۱۱۱۵۹ رضائیه اصالتا اوز طرفندن آقای ابراهیم سپهرن وکالتین ۳۵ نمره‌لی تقاضانامه موجبنجه دورت نفر شهود اقامه ایله‌ماقیتان ارومیه صلحیه‌محکمه سنده تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر بو شرحیله که بیوك راشد ۱۳۲۴ نجی ئیلین اواخرنده ارومیه‌ده اوز محل اقامتگاه دائمی‌سنده وفات‌ایلیوب‌واونون وارث بالانحصاری عبارت دور بلال راشد شناسنامه ۱۰۳۶۲۷۵ صغرا راشد شناسنامه ۲۴ متوفانن ایکی اوغلان لاریندان و طیبه راشد شناسنامه ۶۱۰ و عزیزه راشد شناسنامه ۷۴۸ ایکی نفر متوفانن قزلاریندان و بانوفاطمه شهرت علیقلی عکا قلدچی رضائی شناسنامه ۱۱۱۵۹ متوفانن عیال دائمی‌سندن و بو بش نفردن سوای آیری وارثی یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه روزنامه‌محلی ارومیه و روزنامه آزاد ملت تبریز ده متوالیا اعلان اولونور که اگر هرکسین بو یوخاریدا ذکر اولان اشخاصین وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض و یا وصیت نامه سی اولموش اولسا اعلان تاریخندن اوچ آی‌ظرفنده کتبا ارومیه صلحیه‌محکمه سینه تقدیم و اعلام ایله‌سون والااوچ آی موعد قانونی طی اولاندان سونرا اگر بیر اعتراض ویاوصیتنامه غیر از وصیت نامه رسمی وسری ابراز اولسا درجه اعتباردن ساقط در.

رئیس دادگاه صلحیه ارومیه
ن ۱۱۲ — **نصرالله انصاری**

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲۴ نجی ئیلین ابان آیینین ۹ نده بانو صفیه شهرت صمیمی دارای‌شناسنامه ۲۱۶۵ صادره رضائیه عباسقلی صمیمی قزی ۳۰۸ نمره لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر مشهود اقامه‌ایله ماقیان دادگاه صلحیه ارومیه ده تقاضای صدور تصدیق‌حصر وراثت ایلیوب بو شرحیله که عباسقلی‌صمیمی شناسنامه ۲۱۶۴ محمد اوغلی متیم آتام تاریخ ۱۳۲۱ نجی ئلین ابان آیینین ۱۹نده ارومیه اوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب وحین‌الفوت اونون وارثی عبارتیدی بیر نفر عیال دائمی‌سی بانو رخساره صمیمی‌شناسنامه ۲۱۶۶ متیم آنام‌ بان که اودا ۱۳۲۳ نجی ئلین اسفند آیینین ۱۲سنده وفات ایلیوب و بیرنفر من صفیه صمیمی دن که اومرحومین قزی یام و فعلا مندن سوای آیری بیر ورثه بوایکی‌متوفایه یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه متوالیا روزنامه‌محلی ارومیه‌وروزنامه آزادملت تبریزده اعلان اولور که اگر هر کسین‌بانوصفیه صمیمی‌عباسقلی قزینن وراثت منحصر بفرد اولما قینا اعتراض ویا وصیت نامه سی اولموش اولسا اعلان انتشارتاریخندن‌اوچ آیین ظرفنده کتبا محکمه صلحیه ارومیه یه تقدیم واعلام ایله سون و الا موعد قانونی طی اولاندان سونرا اگر بیر اعتراض ویاوصیتنامه سوای‌وصیتنامه رسمی وسری ابراز اولسا درجه‌اعتبار دن ساقط دور

رئیس محکمه صلحیه ارومیه
نصرالله انصاری
ن ۱۱۱ — نوبت اول

۳ نجی نوبت

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲۴ نجی ئیلین تیر آیینین ۱٤ دنده آقای غلامحسین (بنائی) علی اوغلی شناسنامه ۷۰۰۶ رضائیه و بانو دلبر (حاجی‌عسگری) علی قزی شناسنامه ۱٤۶۶۹ رضائیه ۱۶۲ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دادگاه شعبه ۱ ارومیه‌دن دورت نفر شاهد اقامه ایله ماقیتان تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیولر بو شرحیله که سکینه (بنائی) شناسنامه ۷۰۱۰ رضائیه بزیم آنامیز تاریخ آذر ماه ۱۳۲۳ نجی ئیلین اولنده ارومیه اوز محلی اقامتگاه دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارث بالانحصاری بیز ایکی نفره منحصر دور و مراتب اوچ مرتبه روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی و ایکی مرتبه روزنامه محلی کیوان ارومیه ده متوالیاً اعلان اولونوب ولی اوچنجی نوبت روزنامه محلی ده درج اولمیوب بو نا گوره بیر نوبت که نوبت سوم دور روزنامه محلی ارومیه ده اعلان اولور که اگر هرکسین بو ایکی نفر اوسته ذکر اولونان شخصلرین وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض و یا وصیت نامه سی اولسا اعلان تاریخندن بیر آین ظرفنده کتباً دادگاه‌صلحیه ارومیه‌یه تقدیم و اعلام ایله سون و الا موعد قانونی طی اولاندان سونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه سوای وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولسا درجه اعتباردان ساقط دور.

ن— ۱۱۳ — رئیس دادگاه صلحیه ارومیه — **نصرالله انصاری**

۱ نجی نوبت

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲۵ نجی ئیلین خرداد آیینین ۲۳ نده قربان شهرت لوان فروش شناشنامه ۱۰۲۲٤ رضائیه و پرور شهرت دباغ شهیر شناسنامه ۱۷۱۱۷٤ رضائیه و سرور شهرت تك ایولی شناسنامه ۱۰۱۹ رضائیه خدیجه اوغلی و قزلاری و جواهر شهرت ذاکر شناسنامه ۳٤۳۳۹ رضائیه جعفر قلی قیزی ۸۵ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شهود اقامه ایله‌ماقیتان محکمه صلحیه ارومیه‌ده تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بو شرحیله که جلیل شهرت (تعمیر کاری) شناسنامه ۹۸۸۷ رضائیه حسن اوغلی تاریخ ۱۰-۸-۲٤ ده ارومیه اوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارث لری عبارتدر بیر نفر عیال دائمی سی جواهر شهرت ذاکر جعفر قلی قزیندان و اوچ نفر باجی سی خدیجه نون اوشاقلاریندان که قربان(لوانفروش) اونون اوغلی و پرور شهرت دباغ شهیر و سرور شهرت(تك ایولی)اونون ایکی قزلاریندان و بو دورت نفردن سوای آیری ورثه‌سی یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه متوالیاً روزنامه محلی ارومیه ده و روزنامه آزادملت تبریزده اعلان اولونور که اگر هر کسین بو دورت نفرین وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض و یا وصیت نامه‌سی اولموش اولسا اعلان تاریخ انتشاریندن اوچ آین ظرفنده کتباً محکمه صلحیه ارومیه تقدیم و اعلام ایله‌سون و الا موعد قانونی طی اولاندان سونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه سوای وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولسا درجه اعتباردان ساقط دور.

ن— ۱۱٤ — رئیس دادگاه صلحیه ارومیه— **نصرالله انصاری**

شماره ۳٤۸۵

سند مالکیتن ایتمك اعلانی

بیر باب ایو ۲٤۰ که واقعدی کوچه حمام شیخ علیخان بخش ۲ ارومیه ده آقای اورسدون یوحنا قابوس ثبته ویروب و بیر فقره سند مالکیت ۶۷۶ نمره‌ده بو اداره‌نین املاك دفترینده ثبت و صادر اولوب و تاریخ ۲٤-۶-۱٤ ده یازیلان شخصه تسلیم اولوبدی بطوریکه پرونده‌حکایت ایدیر آقای اورسدون مالك ٥ شهریور ۱۳۲٤ ده یازیلان ایوی ۱۱۰۰۰۰ ریال مقابلنده آقای داداش خاکشوری کلیمی یه دفتر اسناد رسمی ۶ وسیله سیله تحویل اولوبدی و داداش تاریخ ۱۱-۶-۲٤ ده بیر قسمت یازیلان ایودن مفروزاً به نمره ۲٤۰ بیر فرعی ۳۵۰۰۰ ریال مقابلنده دفتر اسناد رسمی ۶ ده آقای دکتر صولتی به منتقل ایلیوبدی ومعامله‌نین خلاصه‌سی یازیلان دفترخانه طرفندن سند مالکیتن انتقاله مربوط اولان ستونده قید ایلینن‌سونرا داداشه‌تسلیم اولوب نچه نفر شهودین و مالکین اظهارینه گوره که پرونده موجود دی‌سند مالکیت دکتر صولتی‌نین معامله‌سنین انجام وریلن سونرا ایتیبدی و اوتاریخدن ایندیه کیمی نسبت یازیلان ایوین بقیه‌سینه معامله اولمیوبدی بو نا گوره بو اعلان وسیله‌سیله که یگرمی گونده بیر مرتبه منتشر اولور عموم اشخاصه‌خبر وریلر که هر کیم یازیلان ایوین بقیه‌سینه نسبت هر جور معامله ایلمش اولا اولنجی اعلان گونندن که ۲-۵-۱۳۲۵ دی ایکی آیین مدتنه کیمی بواداره یه مراجعه ایلیوب و اوز مدرکنی نشان ویرسون و الا نسبت یازیلان ایوین بقیه سینه اوز حدودنین هیچگونه معامله یازیلماماش صادر اولاجاقدور.

ن— ۱۰۹ — ارومیه ثبت اسناد و املاك اداره سنین رئیسی — **محمدعلی سلیمانلو**

تلگرافلار

آذربایجان کارگر لر و زحمتکش لرین برنجی کنگره تشکیلی‌مناسبتیله ارومی ولایتی کمیته ـ مرند ـ میانه محلی کمیته ماکو ـ ماکو جزالار تشکیلاتی میانه دمیر یول کارگرلری کمیته لری طرفندن تلگرافلار مخابره اولونمشدر

تهران ۲۵/۵/۱

والاحضرت اشرف پهلوی

بوگون ساعت ۱۸ و ۲۰دقیقه ده والا حضرت اشرف پهلوی طیاره وسیله‌سیله مسکوادان تهرانا مراجعت ایتدی فرودگاهدا روزنامه مدیرلری و آقای مظفر فیروز و رئیس نظمیه و رئیس بانك ملی و آقای ایوانف شوروی سفارتخانه مشاوری و سفارتخانه نین آیری شخصلرینین حضورلاری واریدی موزیك نظامی و گارد مخصوص طرفندن احترام مراسمی عمله گلدی

شهری خبر

ارومیه‌ساخلوندانمایش

یکشنبه گونی تیر آیینین ۳۰ نده ساعت ۶ یاریم گون اورتادان سونرا بیر کمدی‌واجتماعی نمایش‌ارومیه‌ساخلو عسگر لری طرفندن نظامیه صحنه سنده موقع تماشایه قویلدی‌بو نمایشده بویوك بیر عده ارومیه شهرینین مختلف طبقه لری و ملتلرینین دعوت اولمشدر آقای مرتضی قاطمی ارتجاع حکومتین سرباز لار ایله مستبدانه رفتاری و ایندیکی سرباز لارین آزادانه اوز حقوقلارینه مالك اولماقی حقنده‌بیرمفصل کنفرانس‌ویردی که اونون خلاصه‌سی گلن‌شماره‌لریمزده درج اولاجاقدر سونرا سلطان‌بهرامی نمایشی آچیق اعلام ایدمرك آشاقیداکی برنامه انجام تاپدی

برنامه

۱- سرود ملی خور دسته سی‌طرفندن
۲- ماتروسکا ایفا ایدنلر: ربا ، سنبل
۳- قزاقی » » آلك ، گورگین
٤- قرەنی ـ باشچی یحیی مقدم سلو
۵- آرشین مال آلان بیرپارچه‌جاوید سنبل قاسم جوادمعنوی طرفندن
۶- پاپلو چکا ـ ربا ، گورگین »
۷- گوراوم تبریزیم خوردسته‌سی »
۸- اوچ تیك ـ خوردسته سی »
۹- یورسوخ قلی‌نین‌حیله‌لری(کمدی) ایفاایدنلر: جاوید‌آسیه سنبل معنوی
۱۰- رقص لطیفه ربا سنبل‌طرفندن
۱۱- قرەنی کنسارت سلو باشچی یحیی مقدم : طرفندن
۱۲- زلیخا سلو ربا »
۱۳- غیش قاپیش کمدی‌خوردسته‌سی
۱٤ - سرود آذربایجان سوگلی‌آنام خوردسته سی طرفندن

ارومیه

آذربایجان دموکرات نهضتی

بقیه صفحه۱دن

ولی‌افسوس ۴۰ ییلین مدتنده مشروطه هنوز اوز حقیقی معناسنا ایراندا اجرا اولونمیوب هر وقت ارتجاع فرصت اله آلوب شدید مخالفتلر و مبارزه‌لر ایله اونون انتشار و تعمیمندن جلو گرلق ایدوبدر.

بیله که ۲۰ ییل دیکتاتورلق زماننده اونون محکم پایه‌لری: مقننه، اجرائیه وقضائیه قوه‌لری آرادان گتدوب وحتی دموکراسی او اندازه اهمیت وارزشدن دوشدی که مشروطه و قانون اساسی واونلارین اطرافنده صحبت وتبلیغات آپارماقدا توهین وتبعید وحتی قصر قاجار شکنجه‌لرینه باعث اولوردی. بویوك قربانلیقلاردان سونرا هنوز خلقلر دموکراسی اصولی و اونون اصل و ماهیتندن‌بی‌اطلاع دولر. بو آذربایجان دموکرات نهضتی و ایگیتجی دفعه اولاراق آذربایجان خلقنین قهرمانجاسنا مبارزه‌لریدی که ارتجاع سنگر لرینه آغر ضربه‌لر اندیریب وآزادلقین‌حقیقی معناسین عمل ساحه‌سنده بوتون ایران ملتنه دوشوندوردی.

خیانت کار آداملارین شوم تبلیغات لارینین ضدینه بیز بونگته یه متوجه اولمالیك که ایرانین نجیب ملتی اوز آزادلقین اله آلماقدا آذربایجان‌خلقنین غیور وفدا کارانه دموکراتیك نهضت لری و محکم اراده لرینه بور جلودر اوندان اوتری که گیچمش مشروطه انقلابنداایدی که آذربایجان جوانلاری اوز قانلارینن‌بیماسادیکتاتورحکومتین مسلح قوه لری مقابلنده شدید مبارزه لر آپاروب و آخرده ایران ملتنین سعادت و آسایشی تأمین ایتمگه‌موفق اولدیلار.

۲۰ ییل ارتجاع وار قوه‌سیله چالشیردی که دموکراسی روحی ایران خصوصاً آذربایجان اولکه‌سندن خارج اولسون ولی غافل اوندان که دموکراسی بویوك و یاشاق دگل که اونی اگیندن چخاروب اشیگه آتماق اولا بوتون ایران آزادیخواهلاری و آذربایجانین حساس خلقی گیچمش ارتجاعی قوه‌لرین یاخیندان مطالعه ایده‌رك دموکراتیك زندگانلقین شیرین میوه لری و اونون مدافعه یوللاری اونلارین مغزلرینین سلول لرینده یرلشوبدر اودر که آذربایجان خلقی ایگیتجی دفعه اولاراق دوزگون و منظم و بیر پلان اوزره گنش بیر ساحه‌ده ایران دموکراسی حیاتنین مدافعی اولماقلا اوز موجودیت و لیاقتلرینی نه‌فقط‌ایران‌داخلی‌ارتجاع‌بلکه‌بوتون‌دنیا مرتجعلرینه نشان ویردیلر.

ایندی آیر لاری هر نه جور فکر ایده‌بیلر اولسون، البته‌دوزگون فکر ایتمك هر تحت تأثیر اولان آداملار ایچون ممکن دگل ولی بو نکته عموم باوجدان و منصف شخصلره شك سیز در که ایران ملتین بوگونکی دموکراسی حکومتی که جناب آقای قوام‌السلطنه ایرانین قدیم و قهرمان سیاستمداری الیله اجرا اولونه فقط و فقط آذربایجان دموکرات نهضتی و اونون باشندا اولان وطن‌پرست و شجاع رهبرلرین سایه‌سنده وجوده گلوبدر.

و بومسئله آیدینمر که‌اگر آذربایجان خلقینین ملی قیامی و اونون فدائی لرینین تفنك لرینین گورولتوسی اولماسایدی مرکزی حکومتین حقیقی دموکراسی طرفنه یاخین گتمه‌سی بوز برابر بونداناغر وشاید دیه‌بیلم محال وممتنع‌ایدی بلی معما چون حل اولدی آسان‌اولار ایندی لازمدر ایرانین شانلی وقهرمان مبارز لری آذربایجان نهضتی نین پشتیبانلقی آلتندا ال اله ویروب آقای قوام‌السلطنه نین گوتوردیگی بیوك دموکراتیك قدملری تسهیل ایتسونلر.

آذربایجانین غیور جوانلاری همیشه ایران آزادلقی وخلق راحتلقی اوسته چالشوب و بوندان سونرا ده اوز مقدس وظیفه‌لریندن بیر قدم دالی قالمیاجاقدر.

مؤثر حادثه

بقیه صفحه ۱ دن

یوخاری قالوزیوب دئدی بالااودگل‌بو ترهخالی دیر بوصوتراه‌ترانی گوتوروب جیبنه اوتوردی. او جوان اوشاق رنگی سارالوب مأیوس بیر حالدا یولا دوشدی: دیمك اولار که بو اوشاق سحردن آخشاما قدر کوچه به کوچه ایتیره هاوار چکوب کاغذ کبریت توتون ساتماقلا ۵ قران قازانامشدی. اونی ده منحوس قمارا اوتوزدی هیهات! نه‌مؤثر وتأسف‌آور وضعیت! بیر کیچیك اوشاق قمار اوینایور!

عزیز جوانلار و اوشاقلار سیز مملکتین گله‌جگی، اولکه نین امید وآرزو لاری سیز. ایندی داها آییلون علم و معرفت اوگرنوب، کثیف وشئوم شیلردن اجتناب‌ایدین. وطن منیم حقیقی سیجنیم سیزلره بوندان سونرا اوزوز بیلیرسیز.

هاشم پور

آقای صابرین اشعاریندن

غربت ییل بو ایامدا حکیمین خیل حاذقدی
ایگی رهبردی هم مسلك نظیرین بو جهان تاپماز
قوام‌السلطنه طهراندن تبریزدن رهبر
بیله بونوجمهور هرگه که نوشیروان تاپماز
بو نور افکن لرین ذات شعاعندن ایشقلانسون
بونا عرض تشکردن قلم شرح و بیان تاپماز
ایگی ملجاء ایگی مرکز اولور روح و جسد مثلی
بولار بیربیردن آیریلسا جسد بیروح جان تاپماز
برادر گشلوق آثارین صفا و صلحه دوندردی
داخی بو باره‌ده فیضین حسود و بدگمان تاپماز
منافق شب پره مثلی باخانماز تابش نوره
قرانلوقدا ایده‌موسیرین گوزی گوندن امان تاپماز
حقیقت ایستوسوز آزادلق شمعی ایشقلانسون
اولون پروانه او شمعه فنا آدین یانان تاپماز
وطن پروانه‌سی صابر حقیقتدن کنار اولما
قالور آخرده سرگردان یولون یولدان چخان تاپماز
وطن یولداشلارین واداز ایله ایمانه اخلاقه
داخی سندن سورا اورمی بو سوزلردن یازان تاپماز

آقای دکتر افشارینین کنفرانسی

بقیه‌صفحه۱دن

آخرنجی عرایضمی ده تکرار ایدیرم: حیاتن مبارزه میداننداکسب ایتدیگیز ماتریاللار وبجرده گیز مغزلر و سلول لردن استفاده ایدرکن نتیجه آلماق یولینی اورگنین.

تمرکز قوا بیر موضوعه که مورد نظریزدی چوخ اهمیتی وار گره‌ك تمام ایده‌فیکس قوهٔ انتباه و تمام قوای فکری نورافکن کیمی بیرمنظورواوسته‌متمرکزایده‌سیز بیمورد واضافی‌تداعی معانی دن‌صرفنظرایده‌ین گیچمشلرین بی‌مصرف ومضر افکارنی مغزیزدن چخارین کیچیك افکار بیمصرف اعمالی اوز مغزیزه یوك ایتمیون هرموقع بو دستورلر ایله ایشه باشلیاسیز موفقیت الده‌دی: مثال ایچون کیچنلردن سیزه خاطرلرم: هدف و مطلوبی بر ایتمك باره سنده ایده‌فیکس بولیاله دائمی‌مبارزه‌آپاریب و موفقیت قازانان بیرشخص لنین در حبس و تبعید زحمتینه اهمیت ویرمین گیچمش زمانلارا تعصب گوسترمین هر تصادفدن فکری استفاده آپاران بو بویوك رهبر و انقلابی شخص تاریخین دنیا آغرلقندا اولان چرخینی بیرقرن قاباغا آتیب دنیا خلق افکاریندا بیر عظیم تحوله سبب اولدی.

هابله سیزه خاطر لرم که لئون تولستوی اجتماع عالمنین بیوك متفکری ۴۰ یاشنا قدر تشتت و پراکنده افکار و فکری اصول لارا باخوبدان آشنا اولمادیقنا گوره عمرینی بی‌مصرف گیچریب ولی یاری آخر عمرینده اونوت افکارینین تراوشاتی ایشیقلی نورافکن کیمی دنیانی ایشیقلاندیریب و دنیا خلقی ایچون ایللر بویو نجات راهنماسی اولدی. معلم اول ۴۰ یاشنا قدر هوسران یازیگوش عیاش وولخرج بیر شخصیدی یعنی تمرکز قوا وقدرت انتباهی یوخیدی ومفیدفکردن استفاده ایتمك بیلمیردی. ولی ۴۰ یاشندا بو کیچیك خانواده‌نین میوه‌سی دنیایه بی‌اعتنا و اسکندر قدرتنه تمسخرله باخوب اونیازمند وفقیر سنیور اجتماع عالمنه بونیاز بی‌احتیاج و متواضع اولوب معلم اول لقبینی دنیا خلقیندن تحصیل ایتدی. ایرانین بویوك طبیب وفیلسوفی ابوعلی‌سینا هابئله علامه ویاخود طبین آتاسی و بشرین برنجی منتداری پاستور زندگانلقین اوایلنده افکاریندن نتیجه آلمیوب حتی کلاسیك درسلردن موفقیت قازانمیوردی ولی پاستورین بو سرموفقیتی منیم شاهد مثالم اولابیلر بو بی انتظام نا مرتب فکر ایمن جوان ۵۰ یاشندا او اندازه فکری قوه لرین تمرکزینه باشلادی که اگر خانمی برقوش کیمی اونی تغذیه ایتمیه ایدی هر آینه بو نابغه آجندان اولردی یعنی پاستورین شدید علاقه و انتباهی باعث اولوردی که تمام مغزینی ایشه واداز ایدوب و باشقا فکرلردن خلاص اولسون.

سوزلریمین آخرنده تکرار ایدیرم انسانلیق وظیفه سین تکمیل ایتمکدن اوتری لازمدر فکریزی اوزگه لره و بوتون دنیایه تقدیم ایده سیز و بوباره‌ده موفقیتیز فقط و فقط قدرت ایمانزه باغلیدر.

قورتاردی

اروپ شیروخورشید چاپخانه سی

بازدید

بوگون ساعت ۵ / ۶ گون اورتادان‌سونرا جناب آقای رفیعی ارومیه فرمانداری آقای نونهال مرکزی کمیته نماینده سی، آقای اسکندری مالیه رئیسی، آقای وهاب زاده بلدیه رئیسی معیتلریله شیر خورشید هیئتندن اومؤسسه‌ده ملاقات و مختلف موضوعات اطرافنده سئوالات ایدندن سونرا لازمی دستوراتوگوستریشلر ویردیلر.

و ضمناً او مؤسسه‌نین ایشلرینین پیشرفتی ایچون شیر خورشید هیئتنده عضویت قبول ایلیوب و هر جمعه تشریك مساعی و کمکلیقه حاضر اولدیلار. چون مذاکرات ساعت ۹ قدر ادامه تاپدی‌اونا گوره شیرخورشید د پرورشگاه و آسایشگاهینن کامل بازدیدی آیری وقته موکول اولوندی

داخله خبرلری

ملاقات

بو گون صبح آقای لوئی - ماسیان خارجه ایش وزارتخانه سنین ییلاقی قصرینده آقای قوام‌السلطنه نی ملاقات ایدوب و بیر مدت مذاکره یه مشغول‌ایدیلر. و آقای مظفر فیروز ده بو گوروشده حضوری واریدی.

آقای لوئی ماسیان بو گون صبح مرکزی اتحادیه شورا نماینده - لرینین اتفاقی و آقای ایرج اسکندری نین معیتیله سلطنت‌آباد کارخانه لرینی بازدید ایدوب ماشین لار و ایشین جریانین وضعندن اوز خوشوقلقین اظهار ایتدیلر.

آئین نامه

مالك و اکینچی آراسنده قیش و یای فصلی محصولاتین‌تقسیمی ایچون آقای فرمندین ریاستی فلاحت و اکینچی‌انجمن‌نماینده‌لرینین‌عضویتیله بیر کمیسیون تشکیل و بو باره ده بیر آیین‌نامه تنظیم ایتمگه اقدام‌اولونمشدر

سیار دادگاه

جناب آقای قوام‌السلطنه نین امرینه گوره بو گون سیار تفتیش داد گاهی تهران حومه سنده مالك و اکینچی لرین اختلافاتنی حل ایتمك ایچون حرکت ایدوب مالکلر و اکینچی‌لرین تشکرینه باعث‌اولوبدر

مالاریا و تیفوئید مبارزه سی

صحیه وزارتینن خرمشهر ده مالاریا و تیفوئیده علیهنه مبارزه سی که کاروت جاینین طبابتی ازینده تولید اولنوشدر وقتنده باشلانوب و آلدیقیمز اطلاعه گوره حد اکثر استفاده اوندان اله گلوبدر.

نهائی متوسطه داوطلب لری

معارف وزارتی نهائی متوسطه داوطلبلرینین آسایشی ایچون دستور ویروبدر اوز اقامت محللری استان و شهرستان مرکز لرینه که نهائی متوسطه دوره‌سی واریدر آدیازدیروب فقط شهریور آیی مرکزی امتحان جلسه‌لرینده حاضر اولسونلار.

نمره ۵۰ اولنجی ایل

روز نامه اداره سنین محلی: ۳۷ آذر خیابانده

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

ارومیه

٤ شنبه ۹ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیلیک	۶۰	ریال
«	٦ آیلق	۳۰	«
«	۳ آیلق	۱۵	«

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لر دالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان زحمتکشلرینین سارسیلماز اتحادیه سی ایران آزادیخواهلارینین دایاناجاقیدر

آذربایجان دموکرات فرقه سنین گوتوردیگی قدملر ایچریسنده آذربایجان زحمتکشلرینون اتحادیه ویرلجی کنگره سی ایران آزادیخواه لارینین دایاناجاقی اولماقلا برابر گله جك آزادلیق گالاقی و خوش گونلرین مژده سیدیر.

آذربایجان زحمتکشلری دفعه لر اولاراق تاریخی نهضتلر وجوده گتیرمکله اوز شخصیت ولیاقتلرینی اثبات ایتمیشدیلر ولی خارجی وداخلی ارتجاع اولارین بو قدرت و لیاقتی همیشه چوق کیچیك واهمیت سیز جلوه ویریب دولتی آرادان آپارماق ایچون دائما شوم و یارامیاز تبلیغات و یا اینکه مسلحانه مبارزه لر و حیله لره متوسل اولوبدور.

بو وظیفه نه و مسلح حمله لرین برسی ۲۱ آذر آذربایجان قیامینون بحران گونلرینده میدانه چیخدی.

او گونلرده ارتجاع بیر طرفدن تهمت و افترا حربه سیله قاباقا گلیب اوبیری طرفدن مسلسل توپ و تانك قوتاریله مبارزه یه گیرشدیلر، ولی غافل اوندان که آذربایجان کارگرلری بو دفعه متشکل و آماده لیك مایه سنده چوق آسانلیقله اولاری آرادان آپارماق اولمازیدی و علاوه دنیا سیاسی افکارینون تکامل سیریده بوندان آرتیق ارتجاعی حرکتلرین پیش رفتینه اجازه ویرمزیدی.

ایندی ایران نین آیری نقطه لرین خصوصا جنوب کارگرلرینت تاریخی اعتصابین نظره آلاراق بو قبیل بیرحمانه حمله لرین هنوز ادامه سی وار هنوز خوزستانداللی مین نفر کارگر حلقه بگوش بندهلر کیمی اوز انسانلیق حقوقلاریندا دفاع ایتمگه قادر دگیللر.

بقیه صفحه ٤ ده

باش لیتنانت روئین دژین تاریخ زندگانلقی

آدیم جبرائیل آتامین آدی بابا، نام خانوادگی - روئین دژ - شماره شناسنامه ۱۰۱۸ صادر اولونمش یری اردبیل و همان شهرده بیر کارگر خانواده سنده (کفاش) متولد اولموشام تاریخ تولدیم ۱۲۹۸ تحصیلات ابتدای و متوسطه اردبیل شهرنده و مدرسه

بقیه صفحه ٤ ده

دکتر افشاری

ارومیه دریاچه سی

(ملی قطعه لاردن)

۲

بو کوچك و معظم دریاچه اولکه مزین اوزی تك بیوك و گنش سابقه سی وار و قدیم زمانلاردا شاید سلماس و سلدوز حتی مراغه و تبریزی ده احاطه ایدیب و بو بیوك بیر منطقه نی آلتنا آلمشدر ایندی ده نچه بیر دمبقایاسی موجود و آثار معرفت الارضی بو نا شاهدر مخصوصاً صادوز محالی آخر لرده سو آلتندان چیخوب و بو قسمت قره پاپاق ایلی واسطه سیله شیرین و یا شامالی بیر تولکه یه تبدیل اولوبدور. او جور که تخمین اولور دریاچه نین تطحی تولکه یه گوره ۱۶۰ متر آشاغی دوشوب و هر گون بو ارتفاع آرتماقدا در بو موضوع نشان و یریر که دریاچه نین تغییری واردر اولاث

چابالارین مقدارینده ن آرتقدر و اگر بیر زمان سو تمام اولورسا بو گولکی چتین مسافرت و زحمتلی وسایل آرادان گیدوب مختصر وسایلیله اونی طی ایتمك آسان اولاجاق.

دریا ایمی له معالجه

اصولالیم وسولار وسیله سیله تداوی ایتمك قدیم عهدلردن یادگار قالیب ماقبل تاریخ وحتی اورتا قرنده کاهینی سولار یاجوتر حالا تاپلان مخصوص یوخاری اولان چشمه لر خلق نظرنده طبیعتین مهم تظاهری اولوب و سحر آمیز نظر یله اولار یا باخیلیردی تدریجله بو سولارین تداوی اثرلری خلقین توجهونی

بقیه صفحه ٤ ده

آقای اسلام صرافی آذربایجان رادیو مخبری نین دانشیقی

عزیز و محترم جوانلار

ارومیه جوانلار تشکیلاتینین بو گونکی کنفرانسندا منیم دانیشماغیم قاباقجادان پیش بینلیك اولونماشدی بلکه بر عده فارغ التحصیل جوانلاردان بورا دعوت اولونه یلالاری ایچون و منیم ده آذربایجان اونیورسیته سی خصوصندا کامل اطلاعاتیم اولدیغنا گوره بولداشلار بله مصلحت گوردیلر که بو باره ده برنچه کلمه صحبت ایدیم معلوم بیلیرسیز که کنچمیش

زمانلاردان بوری ایران محصل لرینت یوزده ۹۹ فاقتی مادی وضعیتلری اجازه ویرمدیگی ایچون عالی تحصیل ایده بیلمیرلر حتی متوسط مدرسه لرده اوخوماغا قادر دگیللر بله لیکده ایدیه تك چوخ چوخ استعدادلی و دوشو نجه لی جوانلار اجبار اولاراق اوز طبیعت و استعدادلاری ایله مخالف اولان ایشلره مشغول اولوب و بو اش یواش جامعه ایچون تفسیر

بقیه صفحه ۳ ده

صلح کنفرانسی

تهران ۲۵/۵/۸ دونن گون اورتادان سونرا صلح کنفرانسی ۲۱ دولت نماینده لری اشتراکیله افتتاح اولوندی مسیو بیدو نوز افتتاحیه نطقی نین ضمننده نماینده لره خیر مقدم دییب و اظهار ایتدی: بو اللیغ ظرفنده ایکنجی دفعه اولاراق صلح کنفرانسی تشکیل اولوب و فرانسه ملتی بو اجتماع ایچون عالی درجه ده ارزش قائلدر ورساي کنفرانسی ایکنجی دنیا محاربه سینه مانع اولا بیلمه دی. وگرك نظره آلاق که ورسای کنفرانسین عدم موفقیتنه باعث ایکی بیوك دولتین غیبت ایتمه سی ایدی.

وزیرلر شوراسی صلح معاهده لرینین تهیه سنده اشکالاته برخورد ایتدی ولی ینه ده جدیت سایه سنده موفق اولدی صلحین اساس و پایه سین توکسون. ایندی ایسه دیمك اولماز که کامل موافقت حاصل اولوب فقط ۲۱ دولت نماینده لرینین قطعی تصمیمی اونون حلینه موفق اولالیلر.

ممکندر کی دوشنبه گونونه قدر کنفرانس کلیاته وارد اولسون. بو گون گون اورتادان سونرا کنفرانسین ایکنجی جلسه سی تشکیل اولدی.

مترجم ح. خورشید

شوروی عالمی طرفندن آتم منفجر اولدی

دونن آلدیقمز خبره گوره ایوانوف شوروی دانشمندی آتم توده سنین تشکیلاتی باره سنده مطالعات عمله گوروب بیوك بیر ویل انسانلین جایزه سین آلماغا نائل اولدی. بو دانشمند گوئیه اشعه سی وسیله سیله آتمی منفجر ایتدی.

ضمناً و خبر بیزه یتشوب که آمریکا دولتی بیر اوچما پروازلی طیاره یه ماموریت ویروبدر که تمام

بقیه صفحه ۲ ده

عزیز هموطنلاریمیزه

همیشه ایك هدیه میز

ارومیه روزنامه سنین محترم هیئت تحریریه سی نمره ٤۵ روزنامه ده صحیفه کارمندلرینین فدالیقلاره و بردیگی هدیه لر درج اولوندی او ناچیز هدیه و آز مقدار بیر وجه شاید عزیز هم شهریلریمزین تیلنده بیزیم ایچون مایه سر افکنده لیك اولا اونا گوره بو وسیله ایله خاطرلریت که بونا قابل تحفه بیزیم اوره کمز اولان هدیه مز دگل ایسته دیك بو وسیله ایله بهداری پرستار لارینت همیشه ایك ویردیگی هدیه نی نچه سطر ده سیزه خاطرلیب

بقیه صفحه ۲ ده

ایران ما روز نامه سندن — مترجم: اکرم فتحی

استعمارچیلار گره ك بیلسینلر نفت قویولارینین کنارینده اودونان اویناماق اولماز

دوست ۱۷۰ ایل ۱۷۸۹ نجی ایلین ژوئیه آیینین ۱٤ نجی دن سونرا یعنی او گون که فرانسه انقلاب اردوسون اولین شعله لری بو خاری قالخوب و باستیل قلعه سی فرانسه ظلم گورموش خلقین قاباقندا دایانیب و نابود اولمدی دوست همان گونت یعنی ۱٤ ژوئیه ۱۹٤٦ یارالانمش و بلا گورموش خوزستاندا مبارزه گشی و آرواد و اوشاقلار حکه طبیعتین قورتولیان آزیل موبچلارلاری یوسته آجلیق، بیچاره لیق تا خوشلوقدان ناله و فریاد ایدیر دیلر آیاغا دوروب اوزرا شرقده نظیری اولمایان بیوك بیر اعتصابی باشلادیلر.

خوزستان بیوك اعتصاب گونون تصادفی ژوئیه آیینین ۱٤ ایله یعنی او گون که اوزون ایللردن سونرا هنوز دنیانین آزادیخواه خلقلاری او انقلاب قهرمانلارینین روحی مقابلنده تعظیم و تکریم باشین آشاقی یندیریرلر بیر مبارك تصادفدر بو ایسه ی و انقلابلان شعله که نفتین بیوك حبالاری آرا سندان زبانه چکیر خاموش اولمیوب و آخرده استعمارچی لارین و غارت و استثمارچی لارینی یاندیرماقلا برابر اولارین گرلانی خلیج فارسین و بنادر یللرینه تاپشیراجاقدر.

قورتازمادی

همیشه‌لیك هدیه میز

بقیه صفحه ١ دن

و سیزین واسطه‌نزله عموم همشهری لریمیزین خاطر لرندن گئچرك عزیز هموطنلر بزیم همیشه لیق عمومی بی تفاوت صمیمانه اولان هدیه‌لریمز سیزین ایچون اودر که یارالی دردمند بیچاره اولان حالدا محبتلی الیمز اوستنده بر دوتوب هر نوع خدمتدن سیزه مضایقه ایتمیوریك . او ساعتده که سیزین عزیز آتاز، دوستلاریزوآقوامیز سیزدن قاچار او ساعتارده که سیزین یاتیغ راق و عزیز آدامز استراحت بستریئده یاتار او دقایقده که سیز هر نوع محبتدن بی بهره قالیسیز او موقعده که دنیانن لذاتی ، ثروتز دولتز ، قدرتزدن ال گوتوروب اجلین مخوف و بی‌رحم پنجه‌سی آلتنا دوشوب سیز او ساعتده که یأس و نا امیدلیق باشیز اوستنده حلقه وروب تقدیرین بی رحم چنگالی اوزگیزه وارد اولور خاصه او حالدا که هیچ قدرت و هیچ مقام سیزه پناه ویرمیلمز او زماندا که سارسلماز و محکم قولوزون قوتی زایل اولور او دقیقه که بومب آتم سیزه پشت پناه اولا- بیلمز او زمانیکه پولاددان سنگر و قلعه سیزی خطر هلاکدن قورتارمز بزیم هدیه‌مز سیزه تقدیم اولونور بو حالدا دولی اورگان امیدلی قیافه ایلن سیزه صحت امیدی باشاماق وعده‌سی و حیات مژده سی ویریریك حیاتین صحنه‌سین گئچوب فنا ساحلنده حیران و مأیوس دوران شخصه امید آرزو تجدید حیات مژده‌سی ویرین بزیك فدائیه ،سربازه ،قوجایه ،جوانه دوسته، دوشمنه سلامتلق و یاشاماق گوسترمز. بزیك بزیم هدیه مز پاك و حقیقت کانوندان الهام آلمش قلبین ثمره‌سی در بیز قدرتی ثروتی مقامی و و و . . . نظر ده دوتمیوب هدیه‌مز فقط و فقط انسانلق وظیفه‌سی اولان بشریت حیاتین حفظ ایتمگی‌در بزیم پاك و درستکار قلبمزدن تراوش ایدن محبتلر غنی و فقیر ایچون شاه و گدا ایچون ظالم و مظلوم ایچون قوی و ضعیف ایچون یکنواخت تقسیم اولونور هر فرد که دردمند بیچاره دوشگون راق اولسا بزیم محبتمزه آرتیق محتاج و بزیم مهربانلقمزدان آرتق برخوردار اولاجاق بزیم ایچون تعطیل،بایرام،یاس، دعوا، صلح، انقلاب آرامش یوخدی بزیم تنها بیر دشمنیمز وار اودا عزرائیلدی . بیز همیشه بو مخوف و قوی دشمنله نبرد آپاریب عموم خلقی حفظ ایدیریك بیز یاشیان برده آرامش صلح و صفا همیشه لیق بیر قانوندی .

مگر ما مأمن ناخوشان است

جای پیراهن یکتای به‌تن پوشان‌است

عزیز هموطنلر بوتون دنیا

شهر خبرلری

ورود

جناب آقای قاضی محمد کورد دموکرات فرقه‌سنین پیشواسی جمعه گونی مرداد آیین ٤ نده ساعت ٥ره گون اورتادان سونرا فرماندار لق کمیته ولایتی ادارات و اهالی طرفندن استقبال اولونوب خلقمزین درین احساساتی ایچریسنده شهره وارد اولدیلار

بیز صمیم قلبیله ایستیریك که بزیم حقیقی وقهرمان دوستومز کورد ملتی جناب قاضی‌نین رهبرلیگیله گوندن گونه نور آرزولارینه موفق اولسونلار

آتم منفجر اولدی

بقیه‌ اول صفحه دن

آمریکا توپراقی (شمالی آمریکادان جنوبی آمریکایا قدر) ١٢٢٥٠ متر ده طی ایدوب کوسمیك و کونیه شعاع‌لرین ضبط ایتسون .

بو خبرین وصولی نشان‌ویریر عین حالدا که شوروی عالمی موفق اولوب تازه اسلوب اوزره (کونیه اشعه سی وسیله سیله) آتمی تجزیه ایله سون آمریکاولی‌ده بو اشعه نین اطرافنده مطالعه‌یه مشغولدر .

کونیه شعاعی هر مانع دن گئچوب و هیچ بیر شی اونون حرکتدن مانع اولابیلمز اگر داشدان، آغاجدان شیشه‌دن و یا پولاددان بیر اطاق بنا اولسون کونیه شعاعی اونون دیوار لارینداان ایچری‌یه داخل اولاجاق .

گونون حرارتی بو شعاعین اثرنده یئره یتشیر و هابئله برق و روشنالی بو شعاعین هدایتیله اوله‌وز لاریت فاصله‌سین طی ایدیرلر دیرلر که حیاتین وجوده گلمه‌سی کونیه شعاعندان‌ دو و اگر بو شعاع اولماسا اود یانمیوب سو بخار اولمیوب و حتی باروت و دینامیت و آتم منفجر اولماز .

اگر کونیه شعاعی اولماسا زندگانلق پراوزونده آرادان گیدوب و مادیات عالمی محو اولار

بودر (کونیه) شعاعین مختصر خواصی که شوروی عالمی توسط ایله کشف اولوب‌دو آمریکالی لاردا اونون مطالعه سینه مشغول اولدیلار ایران‌ما روزنامه سندن

انکاری قابودان خارجده قویوب‌ پوش اورك و دردمند یدیله بیزه متوجه اولالارا هرزمان هر کس هر دردمند اولورسا اولسون بزیم محبتلی و صفالی آغوشمز همیشه لیك اولاراق آچقدر .

هر که آید گو بیا وهرچه گوید گو بگو

پاسبان وحاجب و دربان بدین درگاه نیست

سیزین ایچون محبت صفا آسایش تقدیم اولاجاق بودر بزیم فیتلی همیشه‌لیق هدیه‌لریمز .

بهداری ایشچیلری طرفندن :

جمیله ایزدی

ورود

بوگون جناب آقای یادگان شیعه تفرین معیتیله ساعت سکیز یاریم صبح ارومیه شهرینه وارد اولدیلار .

آقای یادگانین ورودی فرماندارلق ، مرکزی کمیته نماینده‌لیگی ادارات و وجوه‌اهالی طرفندن استقبال اولوندو .

وعظ وخطابه

جناب آقای عسکر آبادی ارومیه شهرینین بویوك روحانیسی رمضان آیینین اولندن هر گون ساعت ٤ گونت اورتالاردان سونرا ایلرلر باش مسجدینده وعظ بویوراجاقلار

کنفرانس

آذربایجان دموکرات جوانلارینین جمعه ٢٥/٥/٤ تاریخلی مفتگی کنفرانسی ساعت ١٠ صبحده تبلیغ دبیرستانینین سالونینا شروع اولونوب و برنامه سی آشاغیداکی قرار ایلن یازیلیر .

١ — کنفرانس آچیلیشی خانی توران قهرمانی طرفندن

٢ — آذربایجان ملی سرودی جوانلار طرفندن

٣ — دانیشیق اجتماعین تغییر وضعیته دائر یولداش آرام عیسری طرفیندن

٤ — شعر ارومی تمرینده جوانلارین ملی شاعری یولداش علی نشانی توسطیله

٥ — دانشیق آذربایجانین اردوسینه سی باره سینده یولداش اسلام صرافی آذربایجانین رادیو مخبری توسطیله

٦ — بیر پرده کمدی جوانلار تشکیلاتین آکورال هیئتی طرفندن

کنفرانس ساعت ١٢ ده خاتمه‌تاپدی .

کنفرانس

سوومت اتفاقیله مدنی واسطه ساخلیان ارومیه انجمن شعبه سی طرفندن شنبه گونی مرداد آیین ٨ نده ساعت ٥ره گونت اورتادان سونرا تبلیغی دبیرستان سالوندا بیر طنطنه‌لی کنفرانس جلسه‌سی تشکیل آقای باقر نظمی طرفندن میرزا جلیل زاده نین (ملا نصرالدین) شرح حالینه دایر کنفرانس ویریلدی .

بو کنفرانسدا جناب آقای قاضی محمد کورد قارداشلاریمزین مرحتلی پیش واسنین‌ده حضورلاری واریدی .

کنفرانسین برنامه سی آشاغیداکی قراریلن‌ دو

١ — سرود ملی آذربایجان ناموس طلبه‌لری طرفندن

٢ — کنفرانس آقای باقر نظمی طرفندن

٣ — بیر قطعه ساز ایردن ناموس طلبه‌لری طرفندن

٤ — رقص

٥ — ساز قرئاتی

٦ — بیر دانا سان بیر دانا ناموس طلبه‌لری طرفندن

٧ — بالت

داخله خبرلری

تهران ٥ره‌ره٢٥

استخدام قانونی

جناب اشرف باش وزیر طرفندن ایشچیلرین استخدام قانونین اجراسی ایچون مالیه وزارتنه بیر دستور صادر اولمشدر .

انتصاب

آقای اشرفی آقای قوام السلطنه‌نین اداری معاونی خراسان استاندار لیغنا تعیین اولونوب تزلیکله حرکت ایده‌جکلر .

داخله وزارتی طرفندن

قانونی‌سن‌دن‌قاباق ازدواجلار ایچون که بهداشتی واجتماعی خرابچیلقلار تولید ایدیر داخله وزارتی طرفندن لازمی دستورلار صادر اولوبدر

ایکنجی استانین استانداری

تهران ٢٥/٥/٨ ایکنجی استانین استانداری جناب اشرف باش وزیر ایله ملاقات ایدندن سونرا مازندرانین عمومی بهداشت و فرهنك و کارخانه لری ایچون کافی بودجه آلوب ونوز مأموریته حرکت ایتدی .

ماچ مبارزه‌سی

ایران وشوروی هیئتین ماچ مبارزه سنده موفقیت لری ایچون ایرانداکی شوروی تجارت نماینده‌سی بیرعده وزیرلر وفلاحت ادارەسیلری و شوروی متخصصلریندن دعوت ایدوب و ١٠ مرداد دا کنفرانس جلسه‌سی تشکیل اولاجاقدر .

تبریز

فلاحت اداره‌سنده

فلاحت اداره‌سندن ویریلان خبره گوره بیته ده ٤ قطعه کند ١٣٩٥ هکتار یئردن عبارت ٥٩٢ نفر اکینچی آراسندا تقسیم اولوندی .

آستارا دا

١٢٩٧ ییلده آستارا آزادی خواهلاری بیر قرائت خانه تأسیس ایتمشلر و بو قرائت خانه‌نین شیلری دیکتاتورلق زماننده آرادان گئدوب و پهلوی آدینا دا آدلانمشدی ایندی معارف اداره سی محلی کمیته نین رهبرلیگیله اونون تکمیلینه ایشلیوبدر .

سلماسدا

تلگرافی خبره گوره سلماسدا خوزستان کارگرلر فاجعه سنه نسبت ٥٠٠٠ نفرلیك بیرمیتینك ویریلمشدی

اوزوم باغلارینده آفت

آلدیغمز خبره گوره ارومیه اوزوم باغلارینی لیسه آدلی بوجوب دیبك اولاری بو آفت بعضی باغلاردا یوزده ٣٠ وبعضی محللرده یوزده ٦٠ باغ صاحبلارینا محصول خسارتی حدس وورورلو

خارجه خبرلری

تبریز ٢٥/٥/٦ پاریس‌دن‌ آلینان

پاریسده

و شوروی مدنی رابطه ساخلیان انجمن جلسه‌سنده‌مهم نطق‌لر ایراد اولونوبدی

مستر اتلی

مترپورتاخوش اولدیغنا گوره مستر اتلی انگلیس نماینده‌لرینین آراسیندا ایچون صلح کنفرانسندا حاضر اولاجاقدر .

اوکراینا نماینده‌سی

اوکراینا نماینده سی ده صلح کنفرانسینا حرکت ایتمشدر

شوروی دریا قوه لری

شوروی دریاقوه‌لرینین جشنی مناسبتیله لنینگراد و مسکوادا بویوك جشن لر دوتولمشدر .

بخارست ده

بخارستده انتخاباتدان قاباق بیر بویوك میتینك عمله گلدی .

سنگاپوردا

سنگاپور نظامی داد گاهی طرفندن نفر ژاپونلی اولوم جزاسنا محکوم اولدیلار

کلکته ده

دونن کلکته شهرینده پست وتلگراف ایشچیلری‌یاهمدردلیك ایچون بیر بویوك اعتصاب باشلانوب دمیر یول و آیری مهم ایشلر تعطیل اولمشدر

مسکوادا

مسکوادا قزیل اوردو و اسلاویالی ژان‌ تیموتین آراسندا بیر فوتبال مسابقه سی عمله گلوب مسابقه قزیل اوردو طرفندن قزانیلمشدر

دانمارکدا

دانمارك روزنامه سنین یازدیغنا گوره اوردا بیر فاشیستی روز نامه منتشر اولوب و مدیر روزنامه بیر نفر خائن درکه وقتنده فاشیست لره کمك ایدوبدر

پاریسده

بوگون پاریسده دکتر اسپارت برازیل نماینده لر هیئتی رئیسی صلح کنفرانسی نین رسیدلیك کمیته ریاسته انتخاب اولوب وبو گون جلسه تشکیل‌ویردی و مسیو مولوتوف پیشنهاد ایتدی که روزنامه نماینده‌لری جلسه‌لرده شرکت ایدوب و گوروان ایشلری دنیایه منتشر ایتسونلر

تبریز ٢٥ره٥ره٩

آلمانیانین اشغالی منطقه سنده آلمانیانین آمریکا اشغالی منطقه‌سنده نرمان هیتلرین مساونی گوروروب فعلا تعقیب اولونور

صلح کنفرانسندا

دونن مستر اتلی صلح کنفرانسندا بیر نطق سویله دی و قراریدی بوگونت گون اورتادان سونرا مسیو مولوتوف نطق ایلسین .

ترکیه ده

ترکیه دولتی طرفندن آزادیخواه روزنامه‌لر بارەسنده جدی تدابیرمیله گوریدر او جمله‌ده ینی صباح روزنامه سی توقیف اولوندی .

آقای اسلام صرافینین دانیشقی

بیرینجی صفحه‌دن

و بلکه‌ده ضررلی بیر فرد اولوردیلار بو جوانلار ایندی بزیم آذربایجاندا چوخ واردر

بعضی‌لری‌ده که نهایت درجه‌ده تحصیله علاقه ایدیلر مین جور مشقته متحمل اولوب آتالارینین گوشوارمسینی و ایولرینین فرشینی ساتیب‌للا سفر خرجی دوزه‌لدیب تهرانا گوچیردیلر لیکن بیر مرموق ال اولارین تهران دانشگاهینا وارد اولماغا قویمایب ودیئردی بورا یا داخل اولماق سیزین ایچون ممکن اولماسی دگیل بورا یا گلانین پولی و پارتی‌سی اولمالیدر بورا یا گلانین وزیرلر و وکیللردن توصیه‌سی اولمالیدر

بورا اشرافی بیر دانشگاهدر دوغرودانده تهران دانشگاهی استادلارینین بیری‌درس کلاسلدا توز دیلی ایله دیمشدر که بورا اشرافلار دانشگاهیدر یوخسولارین ومتوسط عائله‌نین اوشاقلاری بورایا گلیب نه‌غلط ایشمر ایله سیزیر دیلیمیدیلر تهرانا گیدیب و سورا اودلی تورک و آغلار گوراله تهرانی ترک ایدیب توز وطنی آذربایجانا قاییدان جوانلارین حالتی یا ختیجا حس ایده بیلرسیز هله مین جور تشبادان سونرا اورادادرس اوخوماغا موافق اولانلارین وضعیتی‌ده گوز قاباغنده‌در اولارین هانکی بیرو گراملاری توگره مکلیرینی و نه شرایطده یاشاقلارینی دا یاخشی بیلیرسیز

چوخلاری وارایدلار که فیرلر یز دوملریزی گنجه‌لر چراغ اوداقنی ایچون کوچه‌لرده کی چراغ برق ایشیقنده حاضر لاشتیق وهله تو اوزا دا اوخوبیلارینه چوخی گنجه‌لر ایشله یبرلر تا اله گیردیکلری مختصر پول ایله تحصیل لرینه ادامه ویرسینلر لیکن گوندوز لرده بوخو- سوز اولدیقلاری ایچون درس کلاسندا یوخلاما غا مجبور اولورلار

ایندی بتون جوان محصل لر و فارغ التحصیل لر بولاری یاخشی توتوبیلر اولار هاموسی ایرانت فرهنگی نین بوشالی برنامه‌سی ویوچ کتابلاریندان نهایت درجه‌ده متنفر درلر و آوران دانشگاهنده آدلارینی استاد و مربی قویوب میلیونلارلا اختلاس ایدین ومجبور فن وفجوره مشهور اولان استادلاری، تدبیرلری و منی نظری‌لاری‌نده یاخشیجا تانیرلار بو لارین هاموسی دیئکله چوخ شاد اولمالیق که داغا هیچ آذربایجانلی جوان شله بیر محیطده تحصیل ایتمه‌یه جک

قهرمان آذربایجان خلقی توز مقدس نهضتی ایله هر بیر چتینلکلره سون قویدیقی کیمی بو ساحه‌نی ده آزادان آیاروب وآذربایجان اونیورسیته سینین تأسیسی ایله آذربایجان جوانلارینین املرینی بوبوگوزله‌دیکلری آرزونی حیاته گتیردی. داغا غربت وشقت یز جوانلاری سیمیاجاق و تهرانین آغیر و گیرنکین شرایطی بیزی قورخودا بیلمیه‌جکدر. بیز توز یورد موزدا و دنیالارجا علاقه‌ده اولدقمیز آنا دیلمز ده تحصیل ایده جه ییک

ایندی اونیورسیته میز چوخ اشتیاق ایله داوطلب لری قبول ایدیر و بی‌طاقلرومادی کمک اینگنه‌برابر عمومی یاتاقخانه‌ده بزه ویریر و بیله لیکله جوانلار ایچون گوزول و مالی گورنه‌مش عالی بیر یاشایش محیطی یاراتیر:

اونیورسیته میز هر جهتدن دنیانین عالی دانشگاهلاری ایله برابر لیک ایدیب و بیوک دانشگاهلار دا تدریس ایتمیش استادلار بیزلره درس ویره جکلر.

البته روزنامه لرده اوخوبوب‌ورادیودا ایشیتمیسیز که اونیورسیته میز ایکی قسمته شامل در؛ طب و بیدا توزی طب فاکولته‌سی نین مدتی آلتی ایل و اورایا وورودشرطی ٦ نجی کلاسنی قورتارماق یا اوکلاسین طب قسمته شامل اولان موادینی حتکوریتی ویرمکدر بیش کلاس قورتارانلار ایکی یاملرار هر هانسی قسمته ایسه سه لر حاضر لاشیب و ورود امتحانی ویرمیلار. بدالوژی فاکولته سی ٤ قسمت در دیل و ادبیات. تاریخ و جغرافی شیمی طبیعیات فزیک ریاضیات. بو فاکولته لرین هر بیرینه وارد اولماق شرطی ده مربوط اولان ٦ نجی کلاسی قورتارماق یا هر فاکولته نین توزینه مخصوص ماده لرینین امتحانی ویریب قبول اولماقدر (مثلا دیل و ادبیات فاکولته سینه وارد اولماق ایسته‌ین شخص کلاسی قورتارانلار گرگ بیر دیلی و بیر ده ادبیات امتحانی ویرسونلر

البته بش کلاس قورتاران جدی و فدان محصلار آسانلقلا ایله یله وارتوز لرینی کنکورا حاضر لایب و موفق اولسونلار.

اونیورسیته میزده آچیلان بتی بیر فاکولته ایسه فلاحت فاکولته سیدر که اورایا وارد اولماق شرطلری ده یوخاریداکی کیمیدر. بیر موضوع که فارغ التحصیل لرین فکرینی توزینه مشغول ایدیب حقوق فاکولته سینین دایر اولماماسیدر

بو نا گوره ده ایشیتدیکیز کیمی بیر نیچه گون بوندان قاباق بیر عده محصللردن. عزیز رهبریمیز آقای پیشه‌وری نین حضورینه گیدیب و بو باره‌ده اولارله دانیشدیلار. رهبریمز بیله‌بویورمو شدیلار «عزیز جوانلار ایندی بیزیم مولکه یه هیچ گونه قاضی مستنطق و وکیل عدلیه لازم دگیل توزوز بیلیرسیز که تولکه میز معارفسیز ایکن دالی قالیب و ماشینز لاجنجیه و دوزگون اصول اوزره تربیه اولونمامشدر بیزاوصورتده خوشبخت اولاجاقیق که گله جک نسلیمیزی دوزگون و صحیح اصول ایله تربیه ایدک و بو ایشه سیزلرین عهده‌وزه در. هابیله تولکه‌نین فلاحتی و صحی قسمتلارده نهایت درجه ده دالی قالیبدا اشاره ایدوک بویورموشدیلار که بیزیم اهالی طبیبلره احتیاجیز چوخدر و حاصلخیز و ثروتلی تولکه میزین آبادلیقات اولدیقجا استفاده ایدیب و تولکه مزی فلاحتی تولکه‌لردن ایتک ایچون یاخشی متخصصلره احتیاجیز وار و بونا سیزین عهده‌وزه در تولکه نین هرجور واری و ثروتی ده سیزینکی در سیز گرک بولارا صاحب اولوب و لاجتیجه استفاده ایتکله خلقیزین خوشبختلکینه سبب اولاسیز.»

محترم جوانلاراندی هر گون تبریزین توزیندن و اطرافدان دابست وسیاحی ایله فارغ التحصیلار اونیورسیته میزده آد یازدیریرلار اولار دیرلر: بیز افتخار ایدیریک که آذربایجان اونیورسیته سینین اولنجی ایل تأسیسنده اورادا تحصیل ایده ییک و خلقیزین مدنیت و ترقی سی یولوندا مبارزه‌نین بیرنجی صفنده بیز دوتاجییک. اونا گوره ده دییرم: یاشاسین آذربایجان اونیورسیته سی و اونون اولنجی ایل تأسیسنده تحصیل ایدین طلبه‌لری!

یاشار اولسون خلقیزی گوزل گونلره سعادته دوغرو رهبر لیک ایدین آذربایجان دموکرات فرقه سی!

اورمیه

آذربایجان زحمتکشلرینون

بقیه صفحه ۱ دن

نهضت و بحران گونلرین کناره قویوب آرامش وقتنده ارتجاعی سیاستلری مطالعه ایده‌رك معلوم اولور بو وقتلرده ده استثمار سیاستی تمام شدتله شوم تبلیغات وسیله‌سیله فعالیته مشغولدور.

بوجور وقتلرده ارتجاع آلتدان مهربان قیافه‌لر و ماسکلر آلتندا کیچیك ملتلر آراسنا دلسوز اوق عنواندا داخل اولوب مثلا ایرانی تجیب ملته بیله تلقین ایده‌ردیلر: ایرانلو هیچ وقت آدام اولماز! الیمزدن نه‌ایش گلر؟!

کیچیك ملتلره همیشه قیم لازمدر! ایرانلیلارین نسلی دژه نیره اولوب و لیاقتلری یوخدور!......

عجبا که بیر عده ساده لوح آداملاردا بوژهرلی سوزلره اینانوب آغزدان آغزا یاییردیلر.

ارتجاع بومنفور عبارتلرله ایستردی ایران ملتی آراسندا همیشه لیك اولاراق غیرت و شهامت و آزادلق ایشیقلیغین یاتیروب واونلاری دائمی یأس وناامیدلیکه سوق ویرسون بلی کهنه سیاستلره دایانانلر ایرانت ملتی خصوصاً آذربایجان خلقنین قیام و مبارزه‌لری کچمش دورملرده گوروب دوداقلاروغور داپدیلر.

اونلار یاخشی بیلیرلر که شاید بیر گون مظلوملارین آه و ناله‌لری، اوشاقلارین گوز یاشلاری، زحمتکش طبقه‌لرین معصوم باجیلاری یاندوران و آلولی شعله‌لره تبدیل اولوب اونلارین حیاتنه خاتمه ویرسون او ارتجاع قاموسندا دموکراسی، عدالت، آزادلق اودور که عموم زحمتکش طبقه‌لر پولسوز لیاسز آج قارینا آغیر شرایط آلتندا ایشلیوب اونلارون جیبلرین دولدورسونلار.

اونلار ایستیرلر که کارگرلرین اللریله اسلحه دوزلدوب واو سلاحلاری اولنلر یوخلاده آزادیخواهلارین صفلرین پوزولماسنا مصرف ایدوب و تول منفعت لسری اولمرونده بشریت خدمتکارلارین سینه‌لرینی هدف قرار ویرسونلر.

واقعا آفرین عدالت، آزادلق، وعالی انسانیت طرفدارلارینا آفرین دموکراسی پرچمداری اولان تعلیم و تربیت و دانشگاه استادلارینا:

ایندی ایران کارگرلرینن متشکل اولماسی خصوصاً آذربایجان زحمتکش‌لرینن سازسلماز اتحادیه‌سی خارجی و داخلی ارتجاع سیاستلرین سندرماقله برابر دنیا زحمتکش لرینی مبارز قوه‌لریندن حساب اولونور.

ایندی آذربایجان زحمتکش لری آغیر مبارزه‌لردن صونرا اجتماعی و سیاسی حقوقلارینا مالك اولوب ئوز موجودیت لرینی دنیا اتحادیه لرینن اطلاعنه یتیروب و اونلار ایچرون هر جور پشتیبان اولماقا حاضردیلر.

دنیا سندیکالار اتحادیه‌سنین باش کاتبی آقای لوئی‌سایانین بیله‌ردیگینه گوره ایندی دنیا زحمتکش لرینین قدرتی ۷۱ میلیوندان آرتق اولان متحد بیر قدرت و قوه‌ دیر و فقط بو بیوك قدرتین فعالیتی سایه سنده در که دنیا صلح وصفاسنا امید بسله‌مك اولور.

آذربایجان کارگرلر کنگره‌سنده ۳۲ ماده‌دن عبارت اولان آلنان قرار عموم ایران کارگرلرینن گله‌جك وظیفه لرینی آیدین صورتده تعیین ایدوب و اونلارون آراسندا محکم بیر ارتباط وحدت یاراتماقا قادر اولوبدور.

البته بوقرار اوزوه کارگرلر حقنده دستمزد ایش و بیمه قانونلاری اجرا اولاندان صونرا دیمك اولار بوتون ایران ملتنین ایللر بویوسله دیگی آسایش و آرزولرتأمین وعملی اولاجاقدر.

اورمیه دریاچه سی

بقیه صفحه ۱ دن

جلب ویوامز باعث اولوب که حتی بو گونده بوطبیعی دوالردن استفاده اولنور متأسفانه هر یرده که علمین اشاعه سی آزدی واصول جدیده آشناق یوخدر بوقبیل معالجه لرده افراط اولوب و اغلب غیر علمی استفاده‌لر نتیجه سنده بعضاً خطره دچار اولونور.

آشاغدا اورمیه دریاچه لیمینین استفاده یولارینی خاطرلارام.

اورمیه دریاچه سنین لیمی دنوع رسوبی علمانین تحقیقاتی طهران شوروی بیمارستانی طبیبلرینن نظرینه گوره هر جهتدن بیر کیمیای کامل وقابل استفاده‌دور.

دریاچه نین لیمی تصور اولور قدیمی و شاید تاریخی عهدلرین بویوك حیوانلاری و بیر عده باکتری لرین متلاشی اولماسی و بیر عده هواسیز یرده یاشیان میکروبلارین تجزیه سندن عمله گلیب ولی آهکی وگچی ودوزماده لرنه بوآلیومینوئید ماده‌لرین تجزیه‌سی تر کیبنده دخالت ایدیبدر. پس معلوم اولور که هیدرژن سولفوره، سولفیتلر و بیرعده معدنی و آلی فسفاتلرین بو رسوبدا وجودی وار دریاچه لیمینین تقریب اوزیله

تجربه نتیجه سی (تهرانداکی شوروی بیمارستانین تحقیقاتی اوزره) آشاقیداکی ترکیباتی نشان ویریر:

کلرور دوکلسیم	۷/۰۰
« دوسدیم	۳۱۰/۵۰
« پتاسیم	٦/۸۰
« منیزیوم	٤٤/۹۰
کربنات دوکلسیم	۰/۵۰
سلفات آهن	۰/٤٦
برمور دوسدیم	۳/۹۰
سلفات سدیم	۱/۲۰
« آلومینیوم	۰/۵۰
حاصل جمع	۳۷۵/۸٦

PH = ۷/۸ ؛ مواد آلی ۵ / ۳۰ ؛ ۱۱۰ درجه حرارتدن باقی قالان جامد مواد ٤۳٦/۰۰۰

بعلاوه بویوك مقدار هیدرژن سولفوره غیر آزاد و آز مقدار هیدرژن سولفوره آزاد و نتیجه ده بیر مقدار دمیر سولفیتلاری و آیری ماده لر که لیمین قره و عفن اولماقنا باعثدیلر.

خوشبختانه بو دریاچه ده موذی میکروبلار یوخدی

(بورادا محترم همشهریلاره‌ی متوجه ایدیرم که گلمانخانه بندریلن گمیچی آراسندا لیمه یاتماق خطرلی گورونور و اورانن لیمی بیر عده موذی باکتریلردن عاری دگل او جمله دن در گزاز و شارین مرضنین چوخ خطرلی باکتریلاری که متاسفانه اورمیه شهرینن لمین تهیه ایدن محل ده بوراینا منحصردر)

تهرانداکی شوروی بیمارستانین آزمایشلاری گوستریر که اورمیه دریاچه لیمی دنیانن چوخ مفید وسالم لیملرینن محسوب اولور؛ بعلاوه قدرت رادیو آکتیویته دریاچه لیمنده محرز و آینده ایچون تحقیق و مهمتر تداوی یری یاقی قویور و گرمك بو دریاچه نن معدنلرینده و لیمنده علمی وطبی نقطهٔ نظردن فوق العاده دقت اولا و مخصوصاً رادیوم ایچون هر نوع زحمت و تحقیقه یر وار.

پس اگر نیراقدان اوزاق علفسیز یرلردن لیم تهیه و استفاده اولونا یاخشی راقدر گرمك دقت ایده‌سیز علفسیز قومسوز متعفن گلمدن استفاده ایده‌سیز.

توصیه ایدیرم که معالجه‌ایچون یاخشی لیمی ایدیر گندنن ساحلندن و دوزلاقلارین اطرافندان تهیه ایدین و مخصوصاً بیر یرده دوز و لیمدن تشکیل تاپان حفاظن آلتندان رسوب چخارین که فوق العاده مفید و علمی نقطه نظردن یاخشی در. اگر معلده معالجه ایدیرسیز لازمدر مربوط عضو همان یرده بین آلتندا لیمه قویلاوب ولازمی مدت بحرکت قالسون

عزیز همشهریلار که بو قصابه تداوی ایچون دریا ساحله گیدیرلر نظریونا که اورادا وسایل بهداشت فراهم دگل بعلاوه طبیبین اجازه سی اولماندان گون قاباغندا اوزون مدت آچیق هوانه تداوی ایده‌رلر اغلب معالجه عوضنده آیری امراضه دچار اولوب. اسهال — آفتاب زدگی — ترمرما — اریتم — قلبی وربوی. عارضه‌لره مبتلا اولورلار.

بونا گوره لازمدر متوجه اولسونلار که لیم وسیله‌سیله معالجه ایتمك اصول لاری بولاردی:

اولا هر عضو که ناخوشدی مستقیماً لیمه تماس تاپسین وآیری عضولارین تماسی زایددر مگر طبیب نه و ز ایده‌ سا لازمدر سینه و قلب و باش ایلدن محفوظ اولسون

هر عضو لازمدر ساحلده لیم ایچینه قویلانوب و همان طبیعی یرده همان لیمن یرده‌سی یاره اولماش اولون ایچیرسنه قویلانا:

درمانین مدتی ۱۵ — ٤۵ دقیقه ولی بو معالجه لازمدر هر گرین نوع مرض وطبیبین دستورینا گوره ۵ — ۳۰ گونه قدر تکرار اولسون.

روئین دزین تاریخی

بقیه اول صفحه‌دن

تمدن‌معرفت ـ دولتی شماره ۲ و شماره ۱۰ ده اوخوتاروب وفرط علاقه‌ایکه اوشونا واریمدر ۱۳۱۵ ده مدرسهٔ وکیلیه داوطلب اولوب تبریزه حرکت ایلادیم بیر ایل تمام پیاده مدرسه سنده قالوب ۱۳۱٦ ده گروهبان ۳ اولوب اردبیله حرکت و هنگ ۱۱ قهرمان ده انجام وظیفه ونتیجه آیدان صونرا گروهبان ۲ درجه سنه مفتخر ضمناً گیجه گوندوز چالشاردیم اوزومی مدرسهٔ افسریه حاضر ایدوب و ارتش ده عالی مقامه نائل اولام اونا گوره چوخ مبارزه‌لر ایتدیم متأسفانه همیشه فرمانده‌لرین شدید مخالفتیله مواجه اولوردوم ناچار فروردین ۱۳۱٦ ده بیر شکایت ئوز فرمانده‌مدن دربار سلطنته تقدیم ایدوب متاسفانه جواب مثبت آلمیوب ویلکه ۲۵ گوندن صونرا بیردرجه‌می آلوب و بیر آی اردبیلده زندانی بی‌خدمت اولدوم بوتازه آقای سرلشگر خزاعی رئیس ستاد ارتش وقت منه ارفاق ایلامشدی صونرا مبارزه‌یه زنداندا ادامه ویروب موفق اولدوم آموزشگاه معین دامپزشکی ارتشه داوطلب اولوب تهرانا گیدیم بالاخره تهرانا وارد اولاندان صونرا امتحان ورودی ویروب قبول اولدوم وصونرا بیر ایل تمام او آموزشگاهین دوره‌سینی کمال موفقیتله قورتاروب شاگرد اول اولماقلا استوار ۲ درجه سنه مفتخر اولدیم چون زحمت سایه‌سنده اوزومی حاضر لامشدیم بلافاصله طهران نظام دبیرستانین امتحانین ویروب دانشکده‌یه قبول اولدوم ۱۳۱۹ انجی ایلین مهر آیندا دانشکده نین پیاده سنتین ده انجام وظیفه‌ایه بردیم بیر ایل بو چنین برنامه طی اولاندان صونرا چون رسته سوار نظاما علاقه واریمدر سوار صنفه وارد اولوب و ایکی ایل تمام بو رسته ده ایفای وظیفه ایدوب دیمك اولار اوچ ایل تمام زحمت دن صونرا ۱۳۲۲ انجی ایلین مهر آیندا ستوان ۳ درجه سیله‌دانشنامه آلوب بووسیله ایله دانشکده‌دوره‌سنه خاتمه‌ویردیم اوزمان

دانشجو لاری معدل نمره سی اوزیله تقسیم ایدردیلر چون منیم معدل نمره‌م منه کمك ایدیردی اوناگوره مرکز ده هنگ ۱ موتوریزه تحویل اولدوم بیرایه آیدان صونرا چون رانندهٔ لقه چوخ علاقه واریمدر آموزشگاه رانندگی ومیکانیکی ارتشه داوطلب و ایکی آی جدیت ایتمدن صونرا رانده درجه ٦ و میکانیك درجه ۳ اولدوم صونرا ئوز مربوط هنگیمه قاییدوب ونچه آی کیچمش مأموریت آلوب شاهرود و تهران و مشهد آراسنده پست سرویس ریاسته‌انتخاب ومحل ماموریته حرکت ایتدیم ۷ آی انجام وظیفه ایتمدن صونرا ئوز خانواده‌مه گورمك دن اوتری تهرانا مراجعت و چون تیمسار سرتیپ معتضدی مرکزی سوار تیپ نین فرمانده‌ی تمام سوار افسرلاری موتوری هنگه لرین جمع ایدیردی ستاد ارتش امرین موجبنجه اوزومی سوار تیپه معرفی وبالاخره راننده لیك و میکانیك لیك تصدیقم اولدیغنا گوره زره‌پوش گردانده ایفای وظیفه ایدیردیم تااینکه فروردین ٢٤ ده ستوان ۲ درجه سنه مفتخر اولدوم. وچون همیشه علاقه واریمدی که ئوز همرالاریمی شجاعتلو تربیت ایدوب و همیشه اونلارون حقوقندان دفاع ایتمکله و فرمانده‌لارین شوم نقشه لرینه مخالفت ایدیردیم بوموضوع فرمانده لرین سوءظنی منه نسبت آرتروب بالاخره اوشریت مخالفتلری واوغری فرمانده لر ارتجاعی صدر حکومت دوره‌سندن سوء استفاده ایدوب بدون تقصیر قانونی ۲۸ مرداد ماه دا منی تبرانداستگیر ایدوب زندانی ایله‌دیلر و بدون اینکه عائله می گوروب وخدا حافظلق ایدیم ویا اقلاضروری وسایلی ئوزومله همراه آپارام یاری گیجه منی ماشینه آتوب شیرازشهرینه آپاروب بیرآی زندانی ایله‌دیلر چون منی درجه ۱ آزادیخواه تانیمشدیلار اونا گوره‌ دولتدن بولداشلاریلان بیرلیکده (که اونلارین بیری سلطان بریا فعلا اورمیه ده ایفای وظیفه ایدر) چنین شرایطیله کرمانا آپاردیلار الینده‌یمك ایسته‌میرم که بو مدتده نه‌قدر فشار و زحمت و توهین یز لره اولوردی بوشیرده یزی سکز آی یاتدیم سربیزه قاباقندا ساخلیوب تلفکیمی ایش یاشیپا گلوب بوبالاخره جناب آقای قوام السلطنه امور کشوری اله آلوب و آزادیخواه جوانلاردان پشتیبانلق ایتمکله ۲۵ انجی ایلین اسفند آیینن ١٤ نده زنداندان مرخص اولوب تهرانا گلدیم چون هنوز دستگاه ارتش تصفیه اولمیوب وپلید عنصرلر (تکین تیمشلی حزبین عضولری) ارتشده فعالیت ایدیردیلر بودر که ناچار ئوز خدمتیمی ترك ایدوب و آزادیخواه یولداشلاریمون صنعتی محکم ایتمکدن اوتری آذربایجان ئولکه سنه متواری اولوب و اوزومی آذربایجان ملی حکومتنه معرفلیك ایتدیم و فعلا افتخاریله اورمیه قلعه بیگی اداره‌سنین ریاستیله انجام وظیفه ایدیرم.

باش ایتنانت روئین دژ

نمره ۵۳ اولنجی ایل

۱ شنبه ۲۰ مرداد ۱۳۲۵

ارومیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایللیک	۶۰	ریال
«	٦آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱۵	«

بوروزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشراولنور.
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان روزنامه سندن

ایران مشروطه انقلابی و فرقه میزین بوگونکی سیاستی حقنده آقای پیشه وریئین نطقی

مشروطه نهضتی ایران تاریخنده بویوك بیر حادثه در . بو واسطه ایله قرنلر بویی ظلم و اسارت زنجیری آلتندا ازیلوب حق واختیاردان محروم اولان خلق آیاغا قالخوب اوزونین موجودیتینی نشان ویروب اوز قدرت وقومیتینی آنلاماغا موفق اولمیشدر .

اگر مشروطه حرکاتیندان آیری بیر نتیجه الده ایدیلمش اولماسا بئله بو حادثه یئنی ملتین اوزینی تانییب اوز قدرتینی درك ایتمه‌سی او قدر بویوك و اوقدر قیمتلی بیر ایشدر که فقط اوندان اوتری ده اولسه مشروطه فرمانین امضا گونینین هر ایل طنطنه و شکوه ایله جشن دوتوب بایرام ایدیلمه سی لازم گلیر .

حالبو که بوندان علاوه مشروطه نین داهاد گرلی فایده‌لری‌ده چوخ‌اولموشدر خلقین گوزینین آچیلماسی ، خلقین سعادتی اوغروندا فداکارلیق گوسترمك ، خلقه خدمت ایتمکه کسب افتخار ایتمك ، اجتماعی جریانلارا باشچیلق ایتمکه خلقین معنیتن قازانماق ، ظاهری اولسادا ملتین قوه عالیه‌سینین ملت اختیارینه کیچمه‌سی دولت اداره لری نین دخل و خرجینین ملت نماینده‌لری طرفیندن تعیینی ، فردی حاکمیت یرینه قانونی و ملی حاکمیتین برقرار ایدیلمه‌سی کیمی نتیجه‌لرین هر بیری اوز یرینده مفید ودگرلی ایشلردندر .

مشروطه نهضتی‌نی اداره ایدنلر مطلقا فداکار و خیر خواه آداملار اولموشلار اونلارین گوردیکلری ایشلر همیشه ایران آزادیخواهلارینه الهام ویرمیش اونلاری داها بویوك فداکارلیقلا گوسترمگه هدایت ایتمیشدر . انقلاب هر شعار آلتیندا اولور اولسین مقدسدر . انقلابی اداره ایدن بویوك سیمالار هر طبقه‌دن آیاغا قالخیر قالخسین ملت طرفیندن احترام و ستایش ایله یاد ایدیلملی دیرلار بیزیم مستقیما خلقیمیزین

آراسیندان قالخیب آزادلیق یولوندا بویوك لیاقت و ایمان نشان ویرمن ستارخان خارق العاده فداکارلیقلا حاضر اولان باقرخان اوز شهامتی سایه سینده تبریز مجاهدلرینین سرآمدلیکی مقامینی کسب ایدمن کربلای حسین باغبان لاریمیز ایله برابر استبداد مبارزه سینده ایران روحانیلرینه رهبرلیك ایدوب خلقی مشروطه آلماغا هدایت ایدمن بویوك روحانی عالملریمیزدن بهبهانی و طباطبائی شیخ کاظم خراسانی‌نی‌ده تقدیس ایتملی‌یك بیزیم نظریمیزده خلقی یئنی حیاته و یئنی مدنیته دعوت ایدمن میرزا ملکم‌خان اصفهانی و میرزاآقاخان کرمانی سیدجمال اسدآبادی تاریخی آداملار در . بونلارین آدلاری گرك مشروطه تاریخنده ابدی خطایله قیدایدیلسین مشروطه و آزادلیق یولوندا چالانلارین فدا ایدمن

بقیه صفحه ٤ ده

انسان وطنین سوور

وطن محبتی خلقت عالمنین بیراسرار آمیز و حیرت انگیز آثار ودایمندن سایلیر . دیمك اولار وطن محبتی بشر عالمنین‌عاوی مرتبه‌لرینین میوه‌سی و اولکه لرین ترقی وتعالیسی وملتلرین ارتقاء ننا بیرمنبع قدرت حساب اولنور ادیمك اولار طبیعت بو بخشی ایتدیکی ودیعه ربانئلادقی غریزه ایله بویوك قدرت نبالق گوستریب در .

هرانداز‌ه‌ده سوت بیب اوشاق اوز بشیکینی ، اوشاقلار اوینویان یرلرینی ، جوانلار خوش و خاطره‌لی گونلرینی ، توجه‌لر فراغت گوشه سینی ، اولاد آناسنی ، آتا عائله‌سنی نه جوشقون و نه دولو احساسات ایله سوورایسه ، وطن محبتی اونلارین هاموسیندان آرتق دراوندان اوتری که‌وطن علاقه سی‌اونلارین‌مجموعندان تشکیل اولنوش‌بیر علاقه ومحبت در .

انسان وطنینی سوور ؛ چونکه طبیعتین موهبتی اولان حیات ، وطن هواسنین تنفسیله باشلانیر . انسان‌وطنینی سوور ؛ چونکه طبیعت هدیه لرینین ان روعلیسی اولان نظر دوغولان گوندن وطن خمیره‌سیله وجوده گلوب و ایشقلانیر . انسان وطنینی سوور ؛ چونکه محیطه باقدیقجه اونوت هر گوشه‌سنده‌کچمش زندگانلقین‌مختلف پرده‌لری تجسم اولونور .

بقیه صفحه‌٤‌ده

حرکت

مرکزی کمیته صدر معاونی آقای پادگان ارومی ولایت کمیته کنفرانسی وانتخابات جلسه‌لرین شخصاً اداره ایدوب‌یئنی کمیته‌تشکیلاتی‌وآیری تشکیلاتلار و ایشلره کافی و جدی دستورات ویرندن صونرا شنبه گونی گون اورتادان صونرا تبریز شهرینه مراجعت ایتدیلر .

آقای پادگانین محبتلی‌بیانات وحقیقی کمکلیقلری بوتون نماینده‌لر و اهالی ایچریسنده درین ؟ علاقه اویاندوروب عموم‌خلقیمیز اونلارین داها آرتق خلق رهبرلیقینه موفقیتلرین آرزو ایدیرلر .

آذربایجان زحمکشلر کنگره‌سنده یولداش لوئی سایانین نطقی

بقیه کیچن نمره‌دن

من ایرانین دورت بویوك شهرینده کارگر و کارخانه‌لر تشکیلاتین گوردوم من‌بورادان آیری مسافرتلره باشلیوب اروپا و آمریکا و آسیا دا مختلف نقطه‌لره گیده جکم . من بورادا بیر زادلار حس ایله‌دیم که اونلاری هامو یئرده دیب و تکرار ایده‌جکم . بو سفرین مهم تاثیراتندان که‌هر یئرده مطرح‌اولونمالیدر . بو در که بئله‌کی بیر ملت و مملکت او قدرت و اهمیته مالکدر که گرك آیری دنیاملتلری‌آراسندااوزمخصوص محللین اله گتورسین .

بیر عده وارد‌یلار که تبلیغ ایدیرلر که ایران ملتی ضعیف در خصوصا اقتصادی نظردن فقیر و دالی قالیبدر ولی او که من احساس ایدیب ودیرم بودر که سیزین وطنیزین هامو یرینده دیری احساسات‌ومتشکل کارگرلر وار ؛ وهر وقت هر یئرده که کار گر و زحمتکش طبقه لری متشکل اولوب و‌اوز مسئولیت‌و‌وظیفه لرین که دوشونرلر واقعی ثروت‌وجوده گلمکده در . (آلقشلار)

بقیه‌صفحه ٤ ده

ارومی‌ولایتی کمیته کنفرانسینین آچیلیشی‌مناسبتیله اطرافدن گلن تبریك تلگرافلاری

تبریز دن

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اوزی فرقه کنفرانسی‌نا بیز ستار خان بایراقلی تبریز کمیته‌سی سیزین ۱۶ مرداد تاریخنده‌تشکیل تاپمیش طنطنه لی کنفرانسی تبریك ایدیب اوز آتشین‌سلام‌مزی یتیریرك امیدواریك شانلی‌دموکرات فرقه‌مزین رهبرلیگی ایله دگرلی نتیجه لر الده آلیب بیر قوه ایله چالیشاق یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین رهبری پیشه‌وری

ستارخان خان بایراقلی تبریز شهر کمیته سنین صدری رحیم زاده صدر معاونی م ولائی

بقیه صفحه ۲ ده

تهران رادیوسندان

پاریس کنفرانسی

پاریس کنفرانسین برنجی مرحله فعالیتلری ۱۲ گون مذاکره‌دن‌صونرا ۲۱ دولت نماینده لرینین اشتراکیله خاتمه تاپدی .

بو کنفرانس‌خاتمه‌سیله که‌مفسرینین عقیده سینه گوره دنیانین مهم وتاریخی کنفرانسلاریندان برینی دو بومسئله قاباق گلیر که آیا بو انجمن دنیانین مقدراتینی حل اولونماسینا موفق اولاجاق یا خیر ؛

البته بو کنفرانسین اوایلنده دنیانین عمومی‌صلحی و کیچیك دولتلره پشتبانلق حقنده مهم وهیجانلی نطق‌لر ایراد اولوندی . ولی متاسفانه نتیجه گوندن صونرا بیر کیچیك مسئله اکثریت و ایکی اوچونجی آراء اطرافنده شدتلی مخالفتلر وجوده گلوب و بالاخره اکثریت موضوعی قبول اولونماسیله مخالفتلر قورتاردی صلح کنفرانسین مطالعه ایتدیگده بو مسئله جلب توجه ایدیر که آیا بیر کیچیك مسئله اطرافنده بیر بوقدر یا فشارلق گوسترمکله‌مهم دنیاصلحی اطرافندا حسن‌تفاهم‌تولید اولاجاقدر ؛

البته بو کنفرانسده بویوك دولتلر طرفندن نسبت بری برینه گذشت لر اولوندی و بو پاریس کنفرانسین گذشتلری هرجهتدن بویوك اهمیته حائز در ولی دیمك اولار ٦ ییل اوتودولماز قان توکمه لردن صونرا بو اندازه گذشتلر کافی دگل گرك بویوك دولتلر دنیا صلحی و خلق آسایشی مقابلنده بوندان آرتق فدا . کارلیق و گذشتلره حاضر اولسونلار

البته صلح کنفرانسین گله‌جك مذاکره لری بو باره ده نه اندازه یه قدر موفق اولاجاقلارینی نشان ویره‌جکدر .

ارومی ولایتی کمیته کنفرانسنین انتخاباتی

خاتمه تاپدی

ارومی ایکینجی ولایتی کمیته کنفرانسنین انتخابات جریانی شنبه گونی مرداد آیینین ۱۹ نده قورتاردی .

کنفرانسین آچیلیشندان آقای پادگان مرکزی کمیته صدر معاونی و اوچونجی جلسه دن آقای پیشه‌وری آذربایجان دموکرات فرقه‌صدری‌ارومیه‌شهرینه‌وارد اولدیقدان صونرا بلافاصله کنفرانسی اداره ایتمه‌ گینده شرکت‌ایتمشلر

گیچن نمره روز نامه میزده

بقیه صفحه ٤ ده

حرکت

آذربایجان دموکرات فرقه صدری آقای پیشه وری ارومیه ولایتی کمیته کنفرانسین‌اداره‌ایتمه‌سنده شرکت ایتمکله یئنی‌فرقه تشکیلاتی و آیری مهم و محلی مسئله لر حقنده اطرافلی بیانات و لازمی دستورات ویروروب ایکی گون توقفدن صونرا جمعه گونی ٤/٥ ناهاردان گیچمش عموم نماینده لر و شهر اهالیسنین درین و هیجانلی احساساتی‌ایچریسنده انتخابات‌جلسه‌سی و شهریمزی ترك‌ایلیوب تبریزشهرینه طرف حرکت ایتدیلر .

اطرافدان گلن تبریک تلگرافلاری

بقیه صفحه اولدن

اهر دن

اورمیه ولایتی کمیته سی اوزی مرکزی کمیته تبریز اوزی آذربایجان روزنامه سی اوزی یئنی شرق روزنامه سی اوزی آزاد ملت روزنامه سی آذربایجان دموکرات فرقه سنین گوستریش و رهبرلیگی آلتنده حکمه تشکیلاتین داها تقویت ایتمک و مخصوصا آذربایجانی خلقین ایستدیکلرینی حیاته گچیرمک تامین ایتمکدن اوتری اورمیه کنفرانسی تشکیل تاپوب موفقیتی آرزو ایدنلرلا برابر قره داغ ولایتی کمیته سی صمیم قلبدن تبریک ایدیر ١٤٤٥ — ١٦ — ٥ — ٢٥ ولایتی کمیته سنین مسئولی غلامرضا

اردبیل دن

آذربایجان دموکرات فرقه سنین اورمیه ولایتی کمیته سنه اوزی تبریز آزاد ملت اوزی آذربایجان اوزی یئنی شرق و اورمیه روزنامه سی اورمیه ولایتی فرقه کنفرانسین تشکیله عموم اورمیه فرقه سنه صمیم قلبدن تبریک دیوب بو کنفرانسین شایان موفقیت و نتایجینین آرزو ایدیرک امید وارق کنفرانس کمال جدیت و فدا کارلیقله قاباقدا اولان مامور و اقتصادی آزادلق گوروروب اورمیه فرقه تشکیلاتین توسعه ایلتماق اوچون تعمیر شایان فعالیت ار گوسترمجک ١٤٨٧ اردبیل ولایتی کمیته صدری معاونی عباس زوری باش تبلیغاتچی اوجاقیون

ماکودن

اورمی محترم ولایتی کمیته سی او کمیته نین ١٥ مرداد اوریحلی فرقه کنفرانسی نین تشکیل تاپماسی تبریک عرض نمره ١٥٣٨ ماکو ولایتی کمیته صدری — جمال تیموری

مراغه دن

اورمیه ولایتی کمیته سی سیزین تشکیل ویردیگز کنفرانسی صمیم قلبایله تبریک ایدوب گله جکده نهائی موفقیتلر آرزو ایدیریک و امینیک اورمیه شهرینین قهرمان عضولری مبارزه ده گری قالیوب بیوک رهبرلر بیزین گوسترمیشی یوللاری باشا چاتدراجاقدر . ٢١٣٨ مراغه ولایتی کمیته سی ژنرال کبیری

✡✡

زنجان دان

مرکزی کمیته صدری معاونی حرمتلی آقای پادگان توسطیله اورمیه ولایتی دموکرات فرقه کنفرانسنا خمسه و زنجان دموکرات فرقه تشکیلاتی طرفدن بو کنفرانسیت آچیلماسنا عمومی عضولریله و قهرمان مبارز مسلک داشلاریمزه صمیمانه قلبدن تبریک دیوب و ارده رهبرلرین اوزگون رهبرانی آلتندا وطنی و افتخارایله و بو یولدا پاوولاق موفقیتاره نایل اولماقی آرزو ایدیریک .

یاشاسون آزادلق مبارزه سی تاریخمزه آد قویان اورمیه قهرمانلاری

شهر خبرلری

کنفرانس

اورمیه شهرینین باکو محصولاری طرفندن ساوت آذرلارین مدنیت و معارفیله دایر بیر نیچه کنفرانس ویریله جکدر .

بو کنفرانسلارین بیرسی دوشنبه گونی ساعت ٥ گون اورتادان صونرا معارف ایشچیلری و اکینچی کنفرانس جلسه سی پنجشنبه گونی مرداد آیینین ٢٤ ده ساوت اتفاقیله مدنی وابطه ساخلیان انجمن عضولاری اوچون تشکیل تاپاجاقدر .

دولت ایشچیلر اتحادیه سی

یکشنبه گونی مرداد آیینین ١٣ ساعت ٥ گون اورتادان صونرا دولت ایش چیلر اتحادیه نماینده لری هکار لار اتفاقین مرکزی نماینده سی آقای مصیب فیض اللهزاده و اورمیه ولایتی کمیته نین مرکزی نماینده سی آقای حسن تونهالین حضوریله جلسه تشکیل ویروب وقتی انتخابات آشاغیدا کی قرارلر خاتمه تاپدی

بلنوم

١ — آقای محمد امین آزاد وطن
٢ — » مجید زینال زاده
٣ — » جلیل سرچمی
٤ — » محمود جمالی
٥ — » خانم مری الیاس

١٠٠٣ علیزاده نامی قبری

✡✡

تبریز دن

آقای صادق پادگان اوزی اورمیه ولایتی کمیته سنین ایکنجی کنفرانسین هیئت رئیسه اوزی اورمیه روزنامه سینه عزیز همسلک یولداش لار سیزین ایکنجی کنفرانسیزین آچیلماسی صمیم قلبدن تبریک ایدوب و موفقیتلری آرزو ایدیریک مرکزی کمیته نین ایشچیلری طرفندن محمد دهقانی غفار کندلی ذبیح الله شریفی روان دوزی بکلر حالتلی آزورلو حسن نجف بیکلر همای نوربانی طاهری غلامحسین دباغی

✡✡

تبریز دن

اورمیه ولایتی کمیته مرکزی کمیته نین تشکیلات شعبه سی او کمیته نین ١٦ مرداد ده تشکیل تاپان فرقه کنفرانسنه گله جک فرقه وی فعالیت لریزده قدرلر گوتورمک اوچون لازمی قرارلار چیخارماسین آرزو ایتمکله صمیمانه تبریک دییر مرکزی تشکیلات شعبه سی دهقانی

✡✡

بناب دان

ولایتی کمیته برنجی کنفرانس آچیلشی مناسبتیله بناب کمیته سی الاوان سلام لاوتی تعمیر ایتمکله تبریک عرض ایدیرلر ٥٨٨ بناب کمیته سی قاضی سیف

٦ — » علی اکبر آستا
٧ — » حسین جهانبخش
٨ — » محمد حسین آذر افشا
٩ — » شکور لشکری
١٠ — » بیوک برزگر
١١ — » واراق سرخوش

تفتیش

١ — آقای حیدر هاوی
٢ — » خانم تاتان لازار
٣ — » هدایت الهیدی
٤ — » علی اصغر دبیر
٥ — » دل افروز اسدی

هیئت عامله

١ — آقای جلیل سرچمی صدر
٢ — آقای محمود جمالی معاون
٣ — آقای آذر افشا منشی
٤ — آقای علی اکبر آستا تحویلدار

اورمیه ولایتی کمیته کنفرانسین

انتخابات نتیجه سی

پلنوم

١ آقای غفور قشلاقی ٢ آقای محمد حیدری
٣ » حسن تونهال ٤ » غلام زاده
٥ » غلامرضا عظیما ٦ » مهدی اشاقی
٧ » عزاوریا سارگونی ٨ » آزاد وطن
٩ » عباس فتحی ١٠ » شکیبا
١١ » کوچک رحمانی
١٢ » امین لعل شهسواری
١٣ » ویلیام گورگز ١٤ — علی اسدی
١٥ » امیر خوبان ١٦ — قربان ایبانا
١٧ » غلام محمدی
١٨ » کوروش بیت یوسف
١٩ » قاسم رضائی ٢٠ — داداش رشیدی
٢١ » ابراهیم جلیل ٢٢ — رفیعی
٢٣ » حبیب فرباد ٢٤ — میر زاده
٢٥ » آرشاق اوسیان
٢٦ » الهوردی اکبری
٢٧ » حاجی میر مهدی حضاری

تفتیش کمیسیونی

١ » بابرامعلی یوربو ٢ — جان صیاد
٣ » آرداواص جانشیان ٤ — اعتماد نجفی
٥ » صفر آدی ٦ — سیمین قلم
٧ » بهرام تبالی ٨ — عزیز فرهادی
٩ » مرهاج

پریزیدیوم

١ » آزاد وطن کمیته صدری
٢ » تونهال معاون ١
٣ » عباس فتحی معاون ٢ و تبلیغات کمیسیونین مسئولی
٤ » اشاقی کاتب و تشکیلات کمیسیونونین مسئولی
٥ » رضائی مالی کمیسیونونین مسئولی
٦ — سرگونی کادر کمیسیونونین مسئولی
٧ » رفیعی
٨ » فرباد
٩ » آرشاق یوسفیان
١٠ » حیدری
١١ » غلام زاده

کنفرانس جلسه لرینین تفصیلی و جریانلاری قولا الله ارلادیقجا گوره گلن نمره روزنامه میزده درج اولاجاقدر

کنفرانس

ایران مشروطیتین ٤١ نجی ایل دونومی مناسبتیله اورمی جوانلاری ١٤ مرداد گونی ایلیق دبیرستانین سالونوندا طنطنه لی بیر کنفرانس تشکیل ویروب و بتوت اورمیه نین محترملریندن دعوت اولونموشدی . بو کنفرانسدا آذربایجانین دموکرات فرقه سنین حرمتلی صدر معاونی جناب آقای پادگان گوروللی آلقشلار ایله چیخش یوبورروب ایران مشروطه سینین اساسلاری ملتین احتیاجلاری اوسته قرار دوردوغنی و مشروطیت تاریخنده خارجیلرین اقداملاری و اولارین علت لرینی آچیب و تکمیل صورتده شرح بویوردولار و بیر یارا امپریالیزم قارا و گرلرینین آزادلق آرتماسی اوزه دوغدقلارینی توضیح ایتدیکده عموم حضار طرفندن گرم احساسات ایلن قارشیلاندی . بو کنفرانسدا ١٦ نمره لی کنسرت جواتلارین آکتورلاری طرفندن معرض تماشایه قویولدی . اورمی جوانلاری آرتیق احساسات ایلن ١٤ مرداد گونی استقبال ادیب و مشروطیت اساسلارینین تحکیمنده سوز ویردیلر بو کنفرانس برنجی دفعه در که جوانلار آزاد و مترقی بیر محیط ده یاپیلا. لاریندان قالت بهاسیله ارث قالیش مشروطیت بایرامنی جشن توتوب و ملتین آزاد یاشاماق امکانلارینین گنشلتمه سنه تصمیم دوتموشلار .

داخله خبرلری

شهر کمیته سنده

یکشنبه گونی مرداد آیینین ٢٠ ساعت ٨/٥ آخشامدان صونرا شهر کمیته سینین عمومی اجلاسی تشکیل تاپیشدر .

غله جمع آورلیگی

چون آذربایجانین کلیه قطعه لرینده غله جمع آورلیگی سوبوک ایچیده مالک در اونا گوره اورومیه نین ایچون مخصوص مسئول لار تعیین و گوندریلوبدر .

٦ انجی حوضه ده

بو گون تبریز شهر کمیته سینین ٦ انجی حوضه سنده قرائت خانه افتتاح اولونمشدر .

ایش اداره سنده

ایش اداره سندن آلدیقیمز خبره گوره دمیر یول ایشلرینده ایشلیانلارین آدی ثبت اولونور تا اینکه وقتنده ایشه باشلاسونلار .

خالصه لرده

خالصه لردا ٣٤ هکتار ٤١٩١ هکتار یر ٣٩٣٤ نفر اکینچی آراسندا تقسیم اولمشدر .

فلاحت اداره سندن

فلاحت اداره سندن آلدیقمز خبره گوره یوزدن ٣٦٥ هکتار یر ٩٩٩ نفر اکینچی آراسندا بولونمشدر

صلماسدا

سلماس صحیه اداره سنین اقداماتنا گوره اخیراً ٧ تخت خواب اورانین بیمارستانا اضافه اولوب و هر گون مراجعه ایدنلره مجانی ویولسوز دوا ویریلر .

تهران ٢٠ / ٥ / ٢٥

آقای سلطانی که دولت آقای قوام السلطنه طرفندن خوزستانا اعزام اولونموشلار عرب مشایخه ملاقات ایدوب و اونلاری دولت مراحمیه امیدوار ایدوبلر . بتمش خبره گوره کلیه عرب باشچیلاری مملکت استقلال اوغروندا هر جور فداکارلیق و جان بازلیقا حاضردرلار .

انتصاب

آقای جهانشاه صمصام بختیاری و چهار محال بختیاری فرماندار لیغنا منصوب اولدی .

✡✡✡

بیگانه خبرلره اورین شرکت پروازی خصوصده دولت طرفندن بی مقررات نظره آلنوب که ایران مقاملاری وقتنده اونلارین پروازلرندن مستحضر اولسونلار .

✡✡✡

قرمشهر بن سد تعمیری اوچون ٩ میلیون ریالدان علاوه دوباره ١ میلیون ریال پرداخت اولوندی .

تبریز ١٩ / ٥ / ٢٥

بو گون جناب آقای پیشه وری مرند خوی و شاپور اورمی مسافرتیندن دوباره تبریز شهرینه مراجعت بویوردیلار .

خارجه خبرلری

ضیافت

پاریس کنفرانسندا سووت اتفاقین نماینده لر هیئت رئیسی مسیو مولوتوف مرداد آیینین ١٨ نده سووت سفارتی باغنده ١٠٠٠ نفردن آرتیق خارجی نماینده لر هیئت لرینین شرفینه بیر طنطنه لی ضیافت مجلسی تشکیل ویرمشدر . بو ضیافتده مسیو بیدو و مستر الکساندر و آیری شخص لر مسیو مولوتوفا قوناق اولمشلار .

آلبانیا دا

بیتون خبره گوره آلبانیا دولتی تقاضا ایتمشدر که صلح کنفرانسندا ناظر عنوانیله شرکت ایلسین .

ملاقات

بو گون انگلیس و شوروی دوستلوق انجمن نماینده لری شوروی مملکتندن مراجعت ایتدکدن صونرا اوز احساسات و مسافرت خاطره لرینی لندنده بیان ایتدیلر .

آلبانیا دا

آلبانیا دموکرات فرقه سی اعلام ایتمشدر که تزلیگله اتحادلت اشلاامیاندو .

ژاپونیادا

توکیودان گلن خبره گوره ١٠٠٠٠ نفر ژاپون صنایع کارگرلری اعتصاب ایدیب ژاپون صنایع وزارتی قاباغنده اوز احتیاجلاری بارده سنده شکایت و اعتراض ایتمشلر .

حصر وراثت اعلانی

ورت ۳۰

نمره ۱۷۸ مورخ ۲۴/۴/۲۰ عرضحال موجب ایله صریه‌خانم کاظمی زراعت‌پیشه وصدیقه‌خانم کاظمی زراعت پیشه و کبری‌خانم کاظمی زراعت پیشه و لیلان خانم کاظمی زراعت‌پیشه دورت نفر شاهد اقامهٔ ایله ماقینان اورمیه تیز صاحبه سندن اشاغیدا یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بو تحویلن که (تاریخ اون بش مهرماه‌ین اوج یوز ایکرمی ایکی نجی ایلده) خلیل کاظمی زراعت پیشه صاحب شناسنامه ۲۳۵۴۱ صادر اولموش اورمیه شهرینده اوز محل اقامت دائمی سنده فوت اولوب و اونون وارث عبارتدور اوج نفر قزدان و بیر نفر عیال دائمی سندن و اولارین آدلاری آشاغیدا ذکر اولنور صریه خانم کاظمی زراعت پیشه عبدالله قزی صاحب شناسنامه ۲۳۵۴۵ او مرحومین زوجهٔ دائمی سی دور و کبری صاحب شناسنامهٔ ۲۳۵۴۳ و صدیقه صاحب شناسنامه ۲۳۵۴۲ و لیلان صاحب شناسنامه ۲۳۵۴۴ هراوچه‌سی شهرتی کاظمی زراعت پیشه و هر اوچی او مرحومین قزلاریدور بودورت نفردان غیری بیر آیری ورثه یوخدور) بونا جهت قضیه نی اوج دفعه آزاد ملت و اورمیه روز نامه سنده متوالیا هر آیده بیر دفعه اعلان اولور که هر کسین اوسته ذکر الوفات اشخاصلرین حصر وراثته بیر اعتراض و یا وصیت نامه سی وار دور اولنجی اعلانین تاریخندن اوج آین ظرفنده کتبا اورمیه نین صاحبه سینه تقدیم و اعلام ایله سون و الا اوج آی مقرر قانونی مدت طی ایدن صونرا تصدیق حصر وراثت اوسته یازیلان اشخاصلرین حقنده صادر اولاجاقدور اگر بیر اعتراض یا وصیت نامه رسمی و سری ابرازه اولا قبول اولنیا جاقدور و درجه اعتبار دان ساقط دور

ن ۵۹ اورمیه صاحبه محکمه سنین رئیسی **نصرالله انصاری**

مزایده اعلانی

شماره ۲۲۲۶

کارتن نمره سی ۵۷ دوسیه نمره سی ۵۶۹۰

دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیر قطعه یر واغ متصل بیم بلاوه‌ندف دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیر قطعه باغچه مشجر نمره‌لی ۶ و ۱۱ فرعی ۸۵ اصلی ناحیه ۵ اورمیه‌ده یکاریکی سنگر کندنده واقع و آقای محمدعلی رستم‌زاده‌نین ملکی‌دور که ثبت اولونوبدور واجاره‌ده دگل وحدلری بشرح‌ذیل‌دور حدود نمره ۶ شمال وشرق وغرب طرفندن شارعه جنوب طرفندن ذکر اسکندر خاتون یثربیه حدود نمره ۱۱ شمال طرفندن نهر سنگره و بعضکارین یثربیه شرق طرفندن اسکندر خاتون یثربیه و یولا جنوب طرفندن یولا غرب طرفندن محمد صادق یثربیه شنبه گونی شهریور آیینین ۹ نده ساعت اوچ گوندوز تادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده قویولا جاقدور و حراج مبلغ ۴۵۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه بوللر تعیین اولونمش گونده وساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایله‌سونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گونده بیر نوبت روز نامه اورمیه‌ده منتشر اولاجاقدر

نوبت ۳نجی انتشار تاریخی ۲۵/۵/۱۹ اورمیه ثبت واملاك اداره سنین رئیسی

ن ۱۰۸ **محمدعلی سلیمانلو**

مزایده اعلانی

نمره ۲۶۴۲

کارتن نمره سی ۵۷ — دوسیه نمره سی ۵۶۲۴

آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاك ۸۶ ناحیه ۱ اورمیه‌ده واقع و آقای ابراهیم احمدی انشارون ملکی‌دور که ثبته یتشوب واجاره‌ده دگل شنبه گونی شهریور آیینین ۳۰ نده ساعت ۳ گوندن اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده‌یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۱۰۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه یوللار مقرر گونده و ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایتسونلر هر گاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گونده بیر نوبت روزنامه اورمیه‌ده منتشر اولاجاقدور.

تاریخ انتشار نوبت اول ۱۳۲۵.۵.۲۰

ن — ۱۳۵ اورمیه ثبت اداره سنین رئیسی — **محمدعلی سلیمانلو**

حراج اعلانی

نمره ۲۲۳۱

آلتی دانك بیر باب ۲۱۰۶ نمره‌لی ایو که خوی‌ون ایکینجی بخشنده حکوی اماراتنده واقع دور و آقای محمد بابا زاده معطله آدینا ثبت اولوب واجاره ده دگل تاریخ ۲۵.۶.۱۹ ده سه شنبه گونی ساعت ۱۰ صبح خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه سینده مزایده طریقیله سایلاجاق و مشتری لر ایلیه یوللر مزایده‌ده حاضر اولسونلار و حراج مبلغ ۴۲۴۴/۸۰ ریالدان شروع اولوب و حراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه‌سینه علاقه توتوب و مشتری نین عهده‌سنه دور و بو اعلان اوتوز گون مدتنده اوچ نوبت انتشار تاپاجاقدر.

تاریخ انتشار نوبت اول ۱۳۲۵.۵.۲۰

ن — ۱۳۶ خوی ثبتین رئیسی — **بالا زاده**

٭ (من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز) ٭

دوستلارا اوره‌کدن دوین بیر سلام
مهربان یولداشلار ! قادانیز آلام !
آیریلیق چاغیدیر ، یازدیم صون کلام
من گیده‌یرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

گوزوم گوزونیزه ، ایللرله باغلوب
محبتیز منی اودلارا یاخوب
بو گون سیزی ، خوشلوقیله براخوب
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

اونوده‌رام سیزی، شرافتم وار
داغلارجا سیزلره ، ارادتیم وار
شعرله سوز دیه‌رم ، بو عادتیم وار
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

سیزدن اوزاق اولسون ، کدر و ملال
اولون صاحب ایمان، صاحب ذوالجلال
یدیگم دوز چوره‌کی ، ایله‌یین حلال
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

دوستلار ، منی خلق شاعری‌سانارسیز
بیللم آز ، چوخ ، گیتدیکیمه یاناراسیز
هرمجلیسده ، باده صالوب ، آنارسیز
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

طفل ایکن بو یورده ، چکمیشم جفا
مقصودوم ، آشنالار سورسونلر صفا
عهد و قولوم دوزدر ، اولمام بی وفا
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

بیر وقت اولدو ، دوشمنلارا دوروقیلدیم
خدمتی ، اللره وظیفه بیلدیم
گاه آغلادیم ، گاه سوونديم ، گاه گولدیم
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

حمد اولسون خدایا ، گئیتدی ارتجاع
هر کس اولدو ، اوز یئرینده جا به جا
ویرین الینیزی ، سیخوم دویونجا
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

قویون آشکار ایدیم ، قالماسین پنهان
سیز یاشئی بیلرسیز و بوتون جهان
بیزی چاغریدر ، شئن ارمنستان
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

گیجه ، گوندوز ، گوزدن‌قان یاش توکردیم
(الف) قدیم (یای) ایدوبن ، بو کردیم
عزیز یوردین ، حسرتینی چکردیم
من گیدیرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

٭ ٭ ٭

تاپشیررام سیزه ، آذربایجانی
مضایقه ایتمه‌یین ، یولونده جانی
همه‌جا عفو ایده‌ین ، من داداشیانی
من گیده‌یرم ، ساغلیق ایله قالاسیز

آ . داداشیان

حراج اعلانی

شماره ۱۸۹۰

خوی‌ون برنجی ناحیه‌سنده ۱۴۰۳ نمره‌لی بیر ایوین آلتی دانگی که آقای علی متوسی آدینه درخواست ثبت اولوب و اجاره ده دگل چهارشنبه گونی مرداد آیینین اوتوزی ساعت ۱۰ صبحده خوی ثبت اسناد اجرا دایره‌سنین اجرا شعبه سنده مزایده طریقیله سایلاجاقدور حراج ۱۷۵۱/۸۰ ریالدان باشلانوب و حراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا علاقه باغلیوب و خریدارون عهده سنه دور

تاریخ انتشار نوبت ۳ ۱۳۲۵/۵/۱۹

ن — ۱۰۳ رئیس ثبت خوی — **بالا زاده**

حراج اعلانی

شماره ۱۸۹۲

خوی‌ون برنجی ناحیه‌سنده ۱۴۱۲ نمره‌لی بیر ایوین آلتی دانگی که آقای محمد او وجعفر محمدلو آدینه درخواست ثبت اولوب و اجاره ده دگل پنجشنبه گونی مرداد آیینین اوتوز بیرینده ساعت اون صبحده خوی ثبت اسناد اداره سنین اجرا شعبه‌سنده مزایده طریقیله سایلاجاقدور وحراج ۷۱۲۱ ریالدان باشلانوب وحراج مالیاتی طلبکارین طلبندن علاوه اولان پولا علاقه باغلیوب و خریدارون عهده‌سنه در

تاریخ انتشار نوبت ۳ ۱۳۲۵/۵/۱۹

ن ۱۰۴ خوی ثبتین رئیسی **بالازاده**

مزایده اعلانی

شماره ۲۴۴۳

کارتن نمره‌سی ۵۷ دوسیه نمره‌سی ۵۶۸۸

دورت سهم مشاع سگز سهم آلتی دانك بیر باب ایو نمره پلاکی ۸۲۲ ناحیه ۴ اورمیه ده واقع وآقای جمشید علیزاده برنج‌آبادی‌نون ملکی دور ثبته یتشوب و اجاره‌ده دگل یکشنبه گونی شهریور آیینین ۱۹ نده ساعت ۲ گون اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه‌ده مزایده‌یه قویولاجاقدر و حراج ۴۵۰۰ ریال دان شروع اولاجاق طالب اولانلار ایلیه یوللر مقرر گون و ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایتسونلر هر گاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سینه‌دور بواعلان اوتوز گونون مدتنده هر ۱۰ گون بیر نوبت اورمیه روز نامه سینده منتشر اولاجاقدر نوبت ایکینجی انتشار تاریخی ۲۵ر۵ر۱۹

ن ۱۱۵ اورمیه ثبت اسناد اورمسنین رئیسی سیلمانلو

صحی آمار

بیمارستاندا بستری اولان ناخوشلار

طبی	۱۶۰	نفر
جراحی	۱۲	»
زنانه مریضلر	۱۰	»
گوز مریضلری	۲	»
فوت اولانت	۷	»

نوبت اول

اعلان حصروراثت

تاریخ ۱۳۲۴ نجی ئیلین ابان آیینین ۱۷سنده بانوحسنی (اسمخانی) شناسنامه ۹۵۷۷ رضانیه محمد اسمخانی نون قزی ۳۲۵ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شاهد اقامه ایله ماقینان محکمه صاحبه اورمیه‌ده تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوب بوشرحیله که حسینقلی اسمخانی علی اوغلی ۱۳۲۳ نجی ئیلین اواخرنده کرمان شاهان شهرنده وفات ایلیوب و اونون وارث بالانحصاری عبارتدور اوچ نفردن که حسنی محمد قزی متوفانن قارداش قزی ویحیی نقبا باجی سی اوغلی وافروزخانم زوجه دائمی سندن وغیر از بو اوچ نفر آیری وارثی یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه اوچ آین مدتنده آیدا بیر نوبت متوالیا روزنامه محلی اورمیه و روز نامه آزاد ملت تبریزده اعلان اولونور که هر کسین بو اوچ نفر بو یوخاریدا ذکر اولان اشخاصین حسینقلی اسمخانی یه وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض ویا وصیت نامه‌سی اولموش اولسا اعلانن اولین تاریخ انتشاریندان اوچ آین ظرفنده کتبا محکمه صاحبه اورمیه‌یه تقدیم واعلام ایله سون و الا موعد قانونی طی اولاندان صونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه‌سوای وصیت نامه رسمی وسری ابراز اولسا درجه اعتباردن ساقط دور

رئیس محکمه صاحبه اورمیه

ن ۱۳۳ **نصرالله انصاری**

دولتی بیمارستان

(نمره ۱ مطب)

عمومی ناخوشلیقلار	۴۴۴۳	نفر
گوز بورون قولاق	۶۲۳	»
پانسمان و تزریقات	۲۱۱۰	»
تناسلی	۱۵۵	»
شهریت خارجنده تداوی اولنموش مریضلاری	۷۳۵	»

سیار چیچك مأمورلاری هنوز مأمو-ریتدن مراجعت ایتمیوبلر.

شهر اداره صحیه سی

(نمره ۲ مطب)

عمومی ناخوشلیقلار	۴۳۰۲	نفر
گوز بورون قولاق	۱۰۱۴	»
تزریقات و پانسمان	۳۵۷	»
زنانه مریضلر	۲۰۹	»
شهرده چیچك تلقیحی	۴۶۷	»
تناسلی	۳۴۶	»
اصناف وایشچیلر معاینه‌سی	۱۳۱	»

شیر و خورشید مریضخانه سنده بستری اولان مریضلر

طبی	۹۴	نفر
جراحی	۱	»
گوز بورون قولاق	۲۳	»
زنانه مریضلر	۸	»

شیرو خورشید مریضخانه سنین عمومی مطبی

(نمره ۳ مطب)

عمومی ناخوشلیقلار	۲۶۴۴	نفر
تناسلی	۵۱	»
زنانه مریضلر	۶۷	»
تزریقات و پانسمان	۱۶۰۰	»

اورمیه بهداری رئیسی — **دکتر افشاری**

اورمیه

ایران مشروطه انقلابی

بقیه صفحه ۱ دن

میرزه جهانگیرخان و ملک المتکلمین و سایر آزادیخواهلارین دا آدلاری گرک احترامیله یاد ایدیلسین . بیز تولی پرست دگیلیک ولی خلق یولوندا جانبازلیق ایدنلری یاددان چیخاردان بیر ملت جانباز و فداکار اوغوللار تربیت ایده بیلمز ، گیچمیش انقلابچیلاری بویوتوب اونلاری ملی قهرمان تانیدا بیلمه مش بیرملتین ایچریسندن قهرمانلار چیخماز تك بو نقطه نظردن اولسا بیله بیزمشروطه انقلابی نین باشچیلاری و او انقلابده موثر بیرصورتده فداکارلیق گوسترن انسانلاری چوق بویوك احترام ایله خاطرلامالی یق .

مخصوصاً بیزیم ایچون بیز آذربایجان دموکراتلاری ایچون قهرمان مجاهدلاری خاطرلاماق اون لارین آد لارینی ایدیلشدیرمك ، اونلارین مجسمه لرینی وجوده گتیرمك اونلارین فداکار لیقلارینی یازماق ، اونلارین شهامتلرینی تصویر ایدن داستانلار وجوده گتیرمك ، ان جدی ان مهم ، ان واجب وظیفه لردندر .

بیز اونلارین مستقیم وارثی حساب اولوب و اونلارین باشلادیق لاری بیوك ایشی کماله یترمگه قیام ایتمیشیك اونا گوره ایشیمیزین باشلاماسینی همیشه افتخارله یادایتملی یك مشروطه قهرمانلاری نین ایچریسنده چوق بویوك آدملار وار در که متأسفانه اونلارین آدلاری اونودولوب گیدیر ، شاید بورادا حاضر اولان دموکرات یولداشلار بیزدان ایله لاری واردر که اوگون گوردیکلری بویوك ایشلری یادلاریندان چیخارمیشلار ، شاید ایچریمزده تبریز محاصره سنده آج بیرحالدا سلاح الده بوروشماقسیزین مبارزه ایدن قهرمان مجاهد اردن آز اولماسین اونلاردان بو گونه اولا بیلر که لازمنجه قدر دانلیق ایشیریك ، بعضی لری ده آرتیق قوجالدیقلارینه گوره اللریندن بیرایش گله بیلمیر لاکین ایله لاری ده واردر که سنلری نین چوخلیغینه باخمیاراق بیزیم ملی نهضتده جدی و عملی صورتده اشتراك ایتمیشلر .

هرحالدا قرخ بیر ایل تاریخ نقطه نظریندن بویوك بیر مدت دگلدر اونا گوره تاریخی حادثه لر دیلدن دیله دانیشیلوب گیدیر .

بیر زمان گلر که خلق مشروطیت انقلابیندا شرکت ایدن بیر

انسان وطنینی سوور

بقیه صفحه ۱ دن

انسان وطنینی سوور ؛ چونکه آزادلیق،راحتلق،حقیقت ، سعادت، وطن سایه سنده وجوده گلر .

انسان وطنینی سوور؛ چونکه حیاتین پارلاق و هیجانلی صحیفه لری و فنا اولان اجدادینین خاموش مقبره لری اونون اوستنده تشکیل و قراردوتوبدر انسان وطنینی سوور ؛ چونکه وطن افرادی آراسندا دیل و نفع و ضرر بیرلیگی،مؤانست،آرداشلیقلار، دوستلوقلار،مصیبتلار و بالاخره شیرین یادگار لار واردر و اونا گوره هر شخصه نسبت وطن ، اوبو حکمنده گورونور . انسان وطنینی سوور ؛ چونکه وطنده موجود اولان حاکمیتین بر جزئه ذیدخل و متصرفدر . انسان وطنینی سوور ؛ چونکه وطن بیر رسامین قلمیله چزیلن موهوم خطلرده ن عبارت دگل ، بلکه ملیت ، حریت عـزت ، حاکمیت ، محبت کانونی اولان بیر مقدس یردر واگر انسانلارین اخلاقی زندگانلق صحیفه لرینه عطف نظر اولونسه هر زمانده هر ملتده ظهور ایدن فکرلر و خلق لار جمله سی وطن محبتی و میهن علاقه سی ایله دولی در .

بو سببدندر که هر ملتده ، هر تربیه ده ، هر مدنیتده ، حب وطن ان بیوك فضیلتلردن ، ان مقدس وظیفه لردندر .

ایندی بو تقدیره شایان فضیلتی ، بو تحسینه لایق وظیفه نی ، بو روحیه نی پرورش ویرمکده بزیم دموکرات فرقه سی بیر دوز گون شیوه ایله قدم آتور . بو یولدا گوتوران قدملر بیر اوجا افکارین انعکاسی ، و بیر عالی مفکورتن محصولیدر .

دیمك اولار انسانیت عالمینه ان عالی صفاتندن محسوب اولونان بشریتی ملکوت عالمینین اوجا مرتبه لرینه سوق ایدن ، و محیطی بیرجنت مثالی اولان بیر اولکه یه تبدیل ایدن همان بو حب وطن ساتقه سی در . اگر بو پاك صفتلر بیر ملتده اولمازسه انتظار بقا اولمیوب امید ترقی و دوام غیر ممکندر بلکه فنا و اضمحلاله محکوم اولاجاق

تاریخین شهادتنه گوره آذربایجان ملتی بو گوزل خصایصدن، بو عشق وطن صفاتندن چوخلی نصیبی اولوب و بیر بارا خطرلی موقعلرده ده باش و جانیندان بو یولدا مضایقه ایتمیوب و وطن عشقین شعله سنده شمع کمی اطرافنی ایشقلاندروب نورانیتنی بخش ایتدیگی حالدا عزیز ایرانین عظمت و استقلالنه ضمانت ایتمشدر .

مجاهد آختاراو که ئوزینین محبتینی اونا اظهار ایتسین ، بلکه بیر مدتدن سونرا اودا تاپیلمیا جاقدر او وقت خلق فقط تاریخه مراجعت ایده جك اورا دان بویوك حرکتی اوگرنمك ایسته جکدر بوجهتدن در که تاریخه جدی صورتده توجه ایتمك الده اولان اسناد و مدارکی توپلاییب گله جك نسل ایچون ساخلاماق لزومی میدانه چیخر .

هله مستبد پادشاهین اغنیا ء راتیتین قارشی ستین آلینماسی خلقین ئوز سرنوشتینی کاغذ اوستنده اولسه بیله الده ایدیلمه سی کیچیك ایش دگلدر .

مشروطه امضاسی ایله بالاخره ایرانین استقلال و تمامیتینین تأمینی ایچون عملا مهم و جدی بیر واسطه وجوده گلمیشدر که اوتی قرخ ایل مدتینده مملکت وملتین کیچیردیگی تاریخی حادثه لر جانلی بیر صورتده اثبات ایتمکده در ، مشروطه کیچیك بیر ایش دگل ایدی و اونین یولوندا جان فشانلیق ایدن آزادیخواهلاردا ایندیه دك ئوز پاك وجدان و آزادیخواه روحلاری ساخلامیش اولسالار اونلارین قدرینی بیلملی اونلارا احترام گوزیله باخمالی یق ، چونکه اونلار بیزیم بو گونکی ملی دموکراتیك نهضتیمزین پیش آهنگلری اولوب بیزیم بو گون تبریك ایتدیگیمیز بویوك آزادلیق بناسینین بنوره داشینی قویموشلار .

یری گلدیگی ایچون بورادا شرکت ایدن آزادلیق ومشروطه قهرمانلارینا فرقه میز طرفیندن تبریك ایدرك دیریم استبداد و زور گولیق رژیمینه ضربه ووران مشروطه مجاهدلرینه عشق اولسین .

فورتارمادی

لوئی سایان

بقیه صفحه ۱ دن

یولداشلارمن ٤٨ ساعاتا ایران مملکتین ترك ایتدیگمده ئوز مطالعات ومشاهداتم اثرنده یاخشی بیلیرم که اونون نه یئنی وار وئنی یوخدور .

نه یئنی وار !

بیر زحمتکش ، ازاده لی و آرام ملت که آزادلق وخوشبختلقه تشنه اولماقلا ئوز آزادلق وخوشبختلقینه ایشلیر .

نه یئنی یوخدر

بیروالمی تودهلی واقتصادی و سیاسی دموکراسینین وجوده گلمه سی .

هروقت من دموکراسیدن صحبت ایدیرم دوشونورم که ممکندر اونا مختلف معنالر ویرسونلر اونا گوره یاخشی درتجه مثال گوستریم :

ایکنجی دنیا محاربه سنده او

اورمی ولایتی کمیته کنفرانسنین انتخابی

یاردیمیز کیمی عزیز نماینده لر نهایت علاقه و صمیمیت ایله جلسه لرده حاضر اولوب سابق کمیته مسئوللارینین گزارشلرینی ایشدوب و بالاخره گزارشلارین اطرافندا آرتیق دقت و متانت و بیطرفلیگینه ئوز صحبت لری و انتقاد لارین حاضر اولان نماینده لر و هیئت رئیسه نین نظرلرینه یتیردیلر انتخاباتدان قاباق آلتان قرار دیمك اولار اورمیه اهالیسینین قضاوت و افکارینین خلاصه سیدی بو قرار دیمك اولار تمام تما بیر آینه ایدی که کیچمیش تشکلاتین معایب و محسناتین و گلجك کمیته نین خطر کنترو وظیفه لرین آیدین صورتده نشان ویردی دیدیگیمیز کیمی بو کنفرانسین بویوك محسنات وموفقیت لریندن انتقادلارینین دموکراتیك و عادلانه بیرشکل ئوزینه آلماسیدی .

بو معنایه که نماینده لرین هر بیریسی گزارشلاری ایشدوب و اونلارین اطرافنده مطالعه ایدوب و بالاخره ئوز انتقاد و ایرادلارین نماینده لر و گلجك کمیته مسئوللارینین قولاقلارینا چاتدیردیلار .

البته بو رویه هردموکراتیك زندگانلقین برنجی درجه ده شرایط وآثاریندندر ولی بونکته یه ده متوجه اولماق لازم گلیر که اجتماعی حیات ایچریسنده بو انتقاد لار و قضاوتلر فقط کمیته کنفرانسلاری و آیری انتخابات جلسه لرینه منحصر دگل بلکه انتقاد اگر منطقی و دوز گون و بیطرفانه اولورسا هرزمان وهرمکاندا اونی انفرادی و خصوصی بیر حالدادا اشخاصین دسترسنده قویماق اولار .

مملکتلرده که آلمانین اشغالی آلتنا گاوبوبا اونولان همکارلق ایدیردیلر تدریجله مبارزه اثرینده کارگراتحادیه لری وجوده گلوب وچوق بیرنقطه لرده دموکراسی تشکیل اولدی . بو مللتلر آراسندا لهستان ، یوگسلاوی ، رومانی بلغارستان وچکوسلواکی ، وایتالیانین جوان جمهوریسین آد آپارماق اولار که ایندی ساووا سلطنت خاندانین آلتندان که موسولینینین همکار و موافقی ایدی خارج اولوب در بونلار درتوده نی ودموکراسی حکومتلرین نمونه لریندن .

اونون دیری و باخین نمونه لریندن بیریسی ده آذربایجان در که بوراده ملت اسلحه الده قیام ایدیب حقیقی دموکراسی یارادیبدر .

(آلقشلار وقیام)

آیری مثاللار گوسترمگه لزوم یوخدر فقط بو مسئله آیدین در که همیشه واقعی بیر دموکراسی خلقلرین واقعی و حقیقی قدرتی ایله تشکیل و تحقق تاپار .

بودر دموکراسی نین حقیقتی ریشه لی ، عمیق وحقیقی دموکراسی . بیلیرم بو دموکراسی مشتر چرچلین دموکراسی سیله که بیر غربی و شرقی دموکراسیه قائل در نه اندازه یاخین در و اونون دئدیگینه گوره گوربا دمیردن بیر پرده اشته لین دن گریسته قدراونی اوروتوبدر، فورتارمادی

و شاید بئله لیکده اونون دموکراتیك جبهه سی ده داهادا آرتق اولاجاقدر . بیز خلقمیزین بوجور دموکراتیك جلسه لرین تحسین ایتمکله برابر اونلارین بوندان آرتق بیری بیربله تماس تاپماسین وفکری کمك لیقلارینین گنیشلنمه سینی آرزو ایدیریك . اوندان اوتری که اجتماعی نظریلن هر اشتباه واو ایتکه چوق کیچیك اولورسا خطر منزله سینده در بونا بنا بیرفردی ویا بالاخره اجتماعی او اشتباهین آثاریندان مصونت ایتمك ایچون تیزلیکله اعلام خطرلازمدر . والا تیز بو صورتده بیر اندازه یه قدر اخلاقی و وجدانی وظیفه ده قصور و کوتاهلق اولوبدر .

خلاصه دموکراسی نین بو قیل آثار و میوه لرینین ظهوره گلمه سی نشان ویریر که ایران خصوصاً آذربایجان خلقی آرتق درجه ده سیاسی و اجتماعی رشده مالك در بوداونی گوستریر که اگر آذربایجان خلقی ۲۱ آذر قیامیله آزادلقی اله آلدی اونی ساخلاماغا بویوك و سارسیلماز قدرتی وار بیز بو کنفرانسین درین احساسات و محبت ایچریسنده قورتارماسین عموم نماینده لر کمیته عضولری خصوصاً اونون صدرینه صمیم قلبیله تبریك دییریك بیز اورمیه ولایتی کمیته نین مناسب و دوز گون انتخاب اولونماسینا مطمئن اولماقلا برابر اونون گله جك اصلاحات و فعالیتلرینه چوخلی امید بسلیریك .

بیز امیدیمیز وار که یئنی کمیته و تشکیلات عضولری داهادا آرتق ئوز آغر وظیفه لرینه یی آپاریب هرجهتدن محل ده اولان احتیاجات واشکالاتی برطرف ایده جکلر .

ورود

اورمیه شهرینین عزیز ومحترملی باکو محصللری : آقای حسین معمارزاده سومت حقوق فاکولته طلبه سی

آقای محمدحسین صدری دوا سازلق فاکولته سنین طلبه سی

آقای محمود شهریاری طب ایستیتود طلبه سی

آقای محمودامینی طب ایستیتود طلبه سی

گچن در شنبه گونی گون اورتادان سونرا اورمیه شهرینه مراجعت ایتمیشلر تبریز شهرینه وارد اولار کن آقای شریف اوف، آقای بی ریا ، آقای ژنرال کاویان ،آقای دکتر مهتاش طرفندن استقبال اولونوب سونرا آذربایجان دموکرات فرقه صدری آقای پیشه وری حضور لارینه شرفیاب اولماقلار برابر آقای دکتر جاوید آذربایجان والیسی و سوومت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان انجمن طرفندن اونلارین افتخارینه ضیافت مجلسی تشکیل ویریلمشدر .

بیز امید ایدریك که ساوت آذربایجاندا تحصیل ایدن طلبه لریمز دوز گون تربیت سایه سنده اولدوقجا وطنیمیزه مفید واقع اولوب و ساوت علم و مدنیتین بزیم اولکه میزده نشر ایتمك له برابر گله جك انکشافیزین اساسی رکنی اولسونلار .

نمره ٥٤ اولنجی ایل

٤ شنبه ۲۳ مرداد ۱۳۲٥

اورمیه

روز نامه اداره سنین محلی:
۳۷ آذر خیابانده

قیمتی ٥۰ دینار			
آبونه	ایللیک	٦۰	ریال
«	٦ آیدا	۳۰	«
«	۳ «	۱٥	«

بو روزنامه هیئت تحریریه طرفندن نشر اولنور
۱ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفترینه وارد اولان مقاله لردالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرین حك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و اورمیه ولایت کمیته سنین ناشر افکاری

آذربایجان روزنامه سندن — کچن نمره دن

ایران مشروطه انقلابی و فرقه میزین بو گونکی سیاستی حقنده آقای پیشه وریئین نطقی

محترملی مسلکداشلار ! تاریخی حادثه لری خاطر لاماقین ایکی بویوك فایده سی واردر اولا بو واسطه ایله بیز کیچمیش لرین گوردیکلری بویوك و مفید ایشلری اوگره نیب اونلاری گوندلیك مبارزه میزده سرمشق قرار ویریب ایره لی گیدیریك ثانیاً او حادثه لرده نظره چارپان بویوك اشتباهلاری واونلارین مستقیم و غیر مستقیم تاثیرینی حسابه آلوب اونلارین تکراریندن توروموزی ساخلاماقلا گوندلیك خط حرکتیمیزی دوزلتمکده ایشلریمزده اوز ویرمیلن اشتباهلار تکرارینین قاباغینی آلیریق

مشروطه انقلابی وطنیمزین قهرمان آزادیخواهلارینین گوردیکلری ایشلر و گوستردیکلری رشادتین قهرمان فدائیلریمیز ایچون سرمشق اولدیقی هامویه معلومدر. بونی بزهمیشه افتخارایله دیب دوست و دشمنلریمیزه بیلدیرمیشیک ، آنجاق آز دیبیب آز سویله مین مشروطه انقلابیندا خلق دشمنلرینین استفاده ایتمک لرینه یول ویرلمه سی مسئله سیدر بو موضوعه آرتیق درجه ده اهمیت ویریریك حتی دیه بیلرم بو مسئله نین بزیم بو گونکی خط حرکتیمزده

گنیش دائره ده تاثیری اولا بیلر مشروطه انقلابی تهراندان باشلاییب آذربایجان اوتی حیاته گیچردی و تکمیل ایندی آذربایجان مجاهدلارینین قهرمانلیقی ، ستار خانلارین محکم اراده سی اولماسا ایدی اول عین الدوله و سایر دربار مستبدلری سونرا ده محمد علی میرزا آزادلیق آتارینی تمامیله اورتادان آپاروب آزادیخواه و مشروطه طلب آدلاملارین ریشه سینی کسوب محو ایدیجك ایدی ولی آذربایجان بو ارتجاعی حرکتین قارشیسینی آلدی بو یولا بیله آذربایجانلیلارین مشروطه ده قازاندیقی عجبانه اولدی

بقیه صفحه ٤ ده

ولایتی انجمن سنچکیسی

یشن خبره گوره دونن آقای رفیعی اورمیه فرمانداری حضوریله ولایتی انجمن و آیری انجمن لر باره سنده اطرافلی مذاکرات عمله گلوب و اونون مقدماتی جریانا دایر لازمی قرار لار آلتویدر.

بیز ولایتی انجمن و کند انجمن لرینین حیاتی و اجتماعی اهمیتنه دایر گلن نمره روزنامه میزده خلقیمز ایچون مفصل اطلاعات ویره جییك .

اورمیه ولایتی کمیته کنفرانسندا قبول اولونان قرار

آذربایجان دموکرات فرقه سی اورمیه شهرینین ایکنجی ولایتی کمیته کنفرانسندا ولایتی کمیته صدری و بو کمیته نین تشکیلات ، تبلیغات ، مالی ، تفتیش کمیسیونلاری و حوزه کمیته صدر لرینین و بردیکلری معلوماتی مذاکره یه قویدوقدان سونرا آشاغیداکی قراری قبول ایدیر :

۱ – حوزه لرده و تشکیلات ایچریسنده اولان تك تك اشخاصین احساسات و فداکارلیقینه باخمیاراق ایستر ولایت کمیته سی ایستر ایسه اونون رهبرلیگی آلتینده اولان شعبه و کمیته لرین ایشلری فوق العاده ضعیف و غیر کافی حساب اولنور .

۲ – اورمیه فرقه کمیته سی و اونین رهبرلری فرقه نین عمومی خط حرکتینی حیاته کیچره بیلمه دیکلری ایچون تشکیلاتین ایچریسنده و اونین خارجینده بویوك ناراضیلیق شدید اختلاف و بعضیلیك گوندن گونه شدتلنوب تشکیلاتین قوروولوش جهتندن ینهایت درجه سستلشدیرمیشدر مخصوصاً فرقه ایچریسنده وارلی فقیر روشن فکر و ساده عضولار آراسیندا شدید بیر اختلاف و مبارزه حس ایدیلمکده دیر .

۳ – فرقه کمیته سی ایلیه بیلمه میشدر فرقه تشکیلاتی حقیقه فرقه نین خط حرکتینی حیاته کیچروب ولایتین سایر طبقه لرینده ساغلام عضو لری جاب ایتمکله عموم خلقین رغبت و توجهین قازانسین اونا گوره فرقه تشکیلاتی فقط آشاغا طبقه یه منحصر اولوبلار چارچوبه ایچریسنده قالبیش بو جهتدن خلق ایله فرقه آراسیندا بویوك فاصله ده آیریلیق وجوده گلمیش بو ایسه خلق دشمنلرینین گوندن گونه قوتلنه سینه امکان ویرمیشدر .

٤ – اورمیه نین اطرافی کردنشین اولدیقینه گوره ولایت کمیته سنین بو ملت آراسیندا جدی صورتده ایشله مه سی لازم گلدیگی اونودولوب فرقه تشکیلاتی محیطین جریانه تابع اولموش نتیجه ده کردلر ایله آذربایجانلیلار آراسینده صیقی رابطه یوخدینده مشاسیز مبارزه دوام ایتمیشدر .

بقیه صفحه ۲ ده

کاپیتان خلیل آذرین دانشیقلاری

ارمنی قارداشلاریمزین مشایعتنده

مرداد آیینین ۲۰ صبح ساعت ٤ دن بیر بویوك عده ارمنی قارداشلاریمز اوز خانواده لریله بیر ایکده چوقارالو گوربوسینه جمع اولوب جلفایا حرکت ایتمکه حاضرلانشدیلار. بورادا نیچه نفر مسافر لردن صحبته باشلاییب او جمله دن خلق شاعری آقای داداشیان دگرلی و هیجانلی شعرلر اوخویوب سونرا کاپیتان خلیل آذر جوابندا بئله دیدیلر :

عزیز مسلك قارداشلاریمیز ،

بیز قرن لر بویو بیر یرده یاشایوب و خیر و شر و نفع و ضرر ده همدرد و مشترك اولموشیك ایندی گوردون بیری بیریندن آیریلماق ، اوزون ایللر مفارقت نه قدر چتین و تأثرلی در .

او که بیزلره بیر اندازه قدر تسکین ویریر بودر که : سیز بیرتولك یه گئدیرسیز که اوردا ارتجاع ، مرتجع واستثمارچیلر و بالاخره فاشیستی عنصرلردن هیچ بیر خبر یوخدر .

بیر ساحه یه وارد اولورسیز که اورادا ۷۲ ملت بیر خانواده و بیر واحد جان کیمی یاشاماقدا درلر .

بقیه صفحه ٤ ده

ایران ما روزنامه سندن — مترجم : اکرم فتحی

آذربایجان زحمتکشلر کنگره سنده یولداش لوئی سایانین نطقی

بقیه کچن نمره دن

البته بو دموکراسی کاپیتالیست دموکراسی طرفدارلارینا چندان خوش آیند دگل . بو حقیقی و سوسیالیستی دموکراسی که بویوك و وسیع ملتلر دنیانین ۱/٦ انجی سنده وجوده گتوروبلر اونلار قبول ایتمیورلر بلکه اونلار تور خام خیاللاریندا بیر حالی ! دموکراسی یه قائل دو لر که غرب دموکراسی سی آد ویریلر ! ولی من بیر نفر غربی اولماقلا برابر اگر شرق و غرب دموکراسی سینده بیر اختلاف گوروسم ده بو در که غرب دموکراسی سینده بیر بویوك قسمت نواقص و معایب وار که توده لرین نفعنه دگل .

اگر غرب دموکراسی سی که چرچیل و آیری سرمایه دارلار و نفت صاحبلری اونی تلقین و معرفلیك ایدوب و اونا عالی مرتبه قائل درلر او در که سیزین قارداشلار یزین قاتلی آیاداندا توکدی ؛ شرقی دموکراسی بودر که بیز آذربایجاندا گوروریك بودر که خلق اونون سایه سنده اوز آزادلیق و خوشبختلقی اوغروندا چالشرلار .

صریحاً دیریرم که من شرق دموکراسی سینی آرتقجاسنا غرب دموکراسی سینه ترجیح ویریرم . (آلقشلار)

ایندی تمام دنیا کار گر لری متحد و ال اله ویروبدیلر تا ریا و تزویر ماسکینی بالانچی دموکرات لارین اوزوندن گوتوروب واونلارین حقیقت و ماهیتین دنیا خلقنه نشان ویرسونلر .

واقعی دموکراسی بوندان باشقا دگل که : عموم کار گر لر و زحمتکش لرین زندگانلق سطحی یوخاری گیتسون .

بوندان باشقا دگل مگر طبقاتی اقتصادیات و اختلافات آرادان قالدریلیب و معناسی اولیات قدرتلر و آقالیقلارا خاتمه ویرسین .

و چوق خوشوقتم که آذربایجان یولداشلاریمی واقعی دموکراسی یولوندا گوروروم و امیدیم وار که تمام ایران ملتی بو حقیقی دموکراسی یولوندا ال اله ویروب حرکت ایدهلر (قیام و آلقشلار)

من اوز تجربه لریمین اوزیله صحبت ایدیرم سیزین دموکراسی و

بقیه صفحه ٤ ده

ارمنی قارداشلار یمزدان مشایعت اولوندی

یکشنبه گونی مرداد آیینین ۱۹ نده اورمیه شهرینین ۲۸ کیلو مترلیقی چوقارالو گوربوسنده ارمنی قارداشلاریزین سوویت ارمنستانی مسافرت لرینه گوره کمیته عضولاری قوشون افسرلری و شهرین عیانلاری طرفندن طنطنه لی و خاطره لی بیر مشایعت عمله گلدی بو مشایعتده شوروی کنسولی جناب آقای هاشم اوف و آیری کنسولگری عضولرینین حضورلاری واریدی .

اولده آقای هاشم اوف ارمنی قارداشلاریزین آزادلق مبارزه لری ، شیرین خاطره لری و بالاخره ارمنستان مسافرت لری مبارزه سنده هیجانلی بیر بیانات بویوروب و سونرا آقای آزاد وطن کمیته صدری و کاپیتان خلیل آذر اونلارین اونودولماز خاطره لری و ایندی ایسه آیریلیقلاری اطرافنده جالب و تأسفلی صحبتلر ایدوب و آخرده آقای ارمناك یولداشیزین سوزلریله مشایعت جریانی خاتمه تاپدی .

قبول اولونان قرارلار

بقیه صفحه ۱ دن

حالبو که اگر فرقه کیته‌سی کردایله آذربایجانلی آراسینده‌معنوی دوستلیقه و صمیمی اتفاقین مناسبتی دوشوتوب بو اتفاقین وجوده گلمه‌سی ایچون اصول اوزره چالیشمیش اولسا ایدیلار ایندی ارومی تشکیلاتی هر جهتدن آذربایجان دموکرات فرقه سنین دگرلی و فعال سازمانلاریندان بیریسی اولایاردی.

٥ ـ ارومی‌ده کیته‌نین فعالیتسیز لیگی فرقه کادرین ضعفی نتیجه سینده شهر واونین حومه‌لرینده فرقه‌تشکیلاتی کاملا خود رو بیر شکلده میدانه چیخمیش بو جهتدن هیچگونه انتظام و اصولی تشکیلات قورراوب میدانه چیخمامیش حتی فرقه عضو لرینی بیله تشکیل ایتمگه موفق اولمامیشلار قاچوب داغینماقدان ساخلا سینلار مخصوصاً فرقه عضو لرینین سلاحینی گوتوروب آیری دسته لره ملحق اولماسی تشکیلاتین کاملا هرج ومرج اولدیغینی اثباتا یتمکده‌دیر.

٦ ـ فرقه کیته‌سی حتی شهرده بیله سازمانلارا باغشی رهبرلیک ایده بیلمه‌میشدیر. مثلا کارگرلر اتحادیه‌سی اوزرینده فرقه رهبرلیگی هیچ‌بوجهله احساس ایده بیلمیر طبیعی اولاراق آز بیر عده ده عبارت اولان اتحادیه سازمانی فرقه نین کمکچیسی اولماق برینده بعضی وقتلرده کیته‌نین قاباغینه چیخمیش اونین سیاستنین خلافینه تظاهر ایتمیش حتی بعضی اوقات صنفی و بیطرف جنبه سینی الدن ویروب مستقیماً حکومت وظیفه سینی انجام ویرمیش نتیجه‌ده خلق‌دشمنلرینین الینه بهانه ویرمکله نامطلوب حادثه‌لر تولیدینه امکان یارادیلمیشدور.

۷ — فرقه نین جوان لار تشکیلاتی اوزرینده داخی رهبر لیگی حس ایدیلمیر بو تشکیلات ایسه‌خودرو بیر حالده میدانه چیخوب مستقل بیر صورتده فعالیت ایتمکده دیر.

۸ — فدائی دسته لری و اونلارین انتظامی و اونلار اوزرینده رهبرلیک مسئله سینه هیچ گونه‌رهبر لیک ایدیلمه دیگیندن دیمک اولار که ارومیه‌ده فدائی تشکیلاتی یوخدور فرقه طرفیندن مسلح ایدیلن فرقه عضولاری ایسه انفرادی حالده هر کس بیلدیگی بیرده بیلدیگی حالده یاشا ماقده در بونلاردان علاوه اونلارا مادی ومعنوی جهتدن کمك یتیرمه‌دیکلرینه گوره آرالارینده شدید ناراضی لیق حکم سور مکده در مخصوصاً فدائی لرین باشینه‌بوراخیلماسی سبب اولموشدور که اونلارین مهم بیر حصه سی سلاحلارینی گوتوروب آیری تشکیلاتلاره ملحق اولموشلار.

۹ — ارومیه‌ولایت کیته‌سی خصوصاً ایکرمی بیر آذر دن سونرا فرقه وظیفه سینی فرقه تشکیلاتینی فرقه ایشلرینی‌اونودوب قاپایر صورتده حکومت ایشلرینی غصبه ایتمیش‌خلقی تشکیل ایتمگه و ملی حکومت اداره لرینه معنوی و سیاسی رهبرلیك گوسترمك عوضینده حکومت ایشلك کیچیك دولتی ایشلرله مشغول‌اولماقا بوجهتدن‌هم حکومت ایشلرین هم ده فرقه تشکیلاتین‌فعالیتنی فلج ایتمشدر

۱۰ — بونلارین‌هاموسیندان آرتق دقه شایان بو در که فرقه کمیته سی ملی حکومت و فرقه مزین گوردیگی تدبیر وجوده گتیر دیگی تشکیلاتلارا هیچگونه اهمیت ویرمه میش نتیجه ده ارومیه ده ملی اختیاراتمیزین پایه سینی تشکیل‌ایدن ولایات و بولوك انجمنلری‌وجوده گلمه میشدر.

۱۱ — ارومیه کیته‌نین‌عدم فعالیتی و غلط رهبر لیگی سایه سنده آذربایجانین آیری ولایتلرینده ملی حکومت اثرینده نظری جلب ایدن اصلاحاتدن ارومیه ده هیچ بیر اثر گورولمیر خلق حکومتین وجودین حس ایدیرسه اوده منفی بیر حالده‌در مخصوصاً کند لیلرین حیاتینده هیچ گونه دگیشیکلیك نظره گلمیر ایستر بهره باره سینده ایستر بیر بولگوسی حقینده خلق اوز تکلیفینی دوشونه بیلمیر هامو طبقه بلاتکلیف بیر حالده ناراضیلیقله ادامه ویریر.

۱۲ — کیته‌عضولاری‌نین آراسیندا اولان صمیمیت‌وصداقتین عدم ایضاً کارشکنلیك شکلینده میدانه چیخیر یعنی بعضی کیته‌عضولاری فرقه‌نین‌عمومی سیاستنه مخالفت‌ایتدیکلری ده مشاهده‌ایدیلیر. بو کمی نقصانلاری قید ایتمکله کنفرانس بتی کیته‌یه اونلارین جدی صورتده رفع‌ایدیلمه‌سینی تاپشیراراق آشاغیداکی تدبیر لرین ده حیاته کیچیریلمه سینی اوندان‌جدی صورتده طلب ایدیر.

۱ — فوری‌صورتده کندلردن حوزه لردن باشلاییب بوتون‌فرقه‌عضو لرینین سیاهه سی تنظیم ایدیلیب اونلارین کارتلاری وعضولیك حقلری نظامه دوشسین

۲ — حومه کمیته لرینه دوزگون رهبرلیك ایتمك ایچون معین و مخصوص بیر پلان و برنامه اوزره اونلار کیته‌عضولاری وتعلیمات چیلار آراسیندا بولونسین‌وهرنیجه‌سی نین رهبرلیگی بیرنفره‌محول ایدیلسین

۳ — حومه کیته لری نین جاری ایشلری مطلق حومه صدرلری نین و حومه کیته لرینین اختیارینده الوسین کیته طرفیندن گوندریلن اشخاص آنجاق تعلیماتچی اولسین اونلاره کاغذ امضا ایتمك و یا حومه لرین مالی ایشلرینی ایستدیکلری کمی خرجلنمك امکانی‌واختیاری‌ویریلمه‌سین

٤ — حوزه لرین صورت جلسه لری حومه کیته لری و حومه کیته لرینن صورتجلسه لری ولایت کیته سی طرفیندن اوخونوب اونلاره مثبت ویا منفی‌اولاراق جواب‌ویریلسین

٥ـ حق عضویت ویرمین عضولرماون بش گون وقت ویریلسین. اگر او وقته دك عضولیك حقلرینی پرداخت ایتمه‌سه لر نظامنامه‌موجبنجه اونلارا ایله رفتار اولونسون.

٥ـ فرقه عضولاری نین فرقه دن کناره چکیلمه‌لری ویاآیری بیر تشکیلاتلاره ملحق اولمالار ینین قارشوسینی آلماق ایچون تشکیلات کیسیونی حومه لر ایله صیقی ارتباط اولنلارین علت وسببلری مخصوصا اطرافندا کرد باشچی لری ایله داثمی علاقه‌ده‌اولوب بو کیمی اجتماعلارین بو واسطه ایله قارشیسینی آلسین.

٦ـ تبلیغات شعبه‌سی اوز ایشینی مکمل آپارماق ایچوق حومه تبلیغاتچیلاری فرقه‌نین روشن فکر عضولاری ایچون موقتی بیر سیاسی کلاسی تاسیس ایتسین بو واسطه ایله حوزه لری تبلیغات جهتدن اداره ایتمك ایچون ایشچیلر تربیت ایتسین.

۷ـ بهره باره سنده مالك ایله رعیت آراسیندا‌چیخان مسئله‌نی قانون اوزره حل ایتمك ایچون حکومت‌اداره لرینه لازمی مساعدت ایتمگله برابر کندلی و اربابلاری باشا سالماق که قانون قابل تغییر دگلدیر.

او اکوره اونی دانیشیق سیز اولاراق اجرا ایتمك لازمدر و عمومیتله مالك ورعیت علاقه سینی‌تعیین ایده قانون عادلانه اولماقلا برابر مالك و رعیتی بیهوده مبارزه دن ساخلاماق ایچون قطعی وجدی بیر تدبیر در اونین اجراسی ایله موقتی اختلافلارا باخیاراق خلقمزین آراسیندا محکم بیر اتفاق تولید ایده‌جکدر.

۸ـ فرقه نین کارگر لر اتحادیه سینده نفوذی فوق العاده ضعیف اولموشدور اونا گوره کیته طرفیندن اتحادیه لره دوزگون‌رهبرلیك ایدیلمه‌میشدر بوندان سونرا بو نقصانی رفع ایتمك ایچون فرقه کیته سی ایله اتحادیه شوراسی آراسیندا صیقی رابطه یارادیلمالیدر.

۹ ـ جوانلار تشکیلاتی بارەسینده فرقه کیته‌سنین فعالیتی ورهبرلیگی گوزه چارپمیر اونا گوره گرك بوندان سونرا او تشکیلاته کیته باخیندان رهبرلیك ایتمگله اونی قوتلندیرسین.

۱۰ـ سوادسیزلیقی لغو ایتمك بولوندا ایندیه قدر هیچ‌بیر اقدام اولونمامیشدور گله جك تبلیغات شعبه‌سی جدی‌وفعال صورتده بو باره ده اساسلی قدملر گوتورملی در.

۱۱ـ خلقی فرقه‌نین اطرافینا توپلاماق ایچون ایستر شهر ایستر ایسه کندلرده عمومی اجلاسلار و یغینجاقلار دعوت اولنلارین فرقه‌نین گوردیگی ایشلر و تعقیب ایتدیگی سیاست باره سینده گنیش معلومات ویرمك لازمدر.

عمومیتله فرقه کیته‌سی گرك جدی صورتده مرکزی کیته‌نین قرار لار ینی مذاکره ایدیب اونلاری حیاته کیچیرمگه چالیشسین اوزونی خلق و فرقه قاباقیندا مسئول بیلسین

انتظامات پستلاری

آذربایجان صلاحیتدار مقام لارین جدی دستوراته گوره فرمان. دارلق طرفندن ارومیه شهرینین‌اطراف حومه لرینده آشاغیداکی شرحله انتظامات پستلارینین تشکیلیه دایر سریع اقدامات عمله گلوبدر.

امیدیمز وار بوندان سونرا اهالی و کندلی لرینز آرتق جمعیت و آسوده لیك ایله زراعت و آیری محصولاتین جمع آورلیگینه باشلیوب غلتمزین اقتصادی‌وضعیتین یاخشیلا ـ ماسی و معاشنین تأمینی خصوصندا نهایت درجه ده علاقه و یاردیم گوستره‌جکلر.

انتظامات پستلاری

انهر	پستی	(روضه چائی)
بند	«	(شهرحومه‌سی)
کلسا	«	(بکشلو)
چوقاراوکوپوسی	پستی	(نازلوچائی)
جبال آباد	پستی	(ارزمعال)
بدربو	پستی	(یوخاری نازلوچائی)

نوبت اول

اعلان حصروراثت

تاریخ ۱۳۲۵ نجی ئیلین خرداد آیینن۲۵ نده بانو معصومه (فرهنگی) شناسنامه ٤۸۱۳ ارومیه علی قیزی ابراهیم فرهنگی نین آناسی و بانو حکیمه (رحیمی رضائی) شناسنامه ۱۳٦۷۷ ارومیه حسین قیزی ابراهیم فرهنگی نین عیال دائمی سی و آقای غلام فنهی قیوماً پروین فرهنگی شناسنامه ٥۰٦ ارومیه و نوین فرهنگی شناسنامه ۱۳٥ ارومیه و زورین فرهنگی شناسنامه ٥۳۲ ارومیه‌وابراهیم‌فرهنگی نین صغیره قزلاری طرفندن ۸۳ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شاهد اقامه ایله ماتیان محکمه‌صلحیه ارومیه‌ده تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بوشرحیله که ابراهیم فرهنگی شناسنامه ٤۸۱۱ارومیه حسن اوغلی ۱۳۲٤ نجی ئیلین آذر آیینن ۲٥ نده ارومیه نوز محل اقامت دائمی سنده وفات‌ایلیوب واونون‌وراثلری عبارتدر وبانو معصومه فرهنگی آناسی وبانو حکیمه (رحیمی رضائی) عیال دائمی سندن و پروین فرهنگی و نوین فرهنگی وزورین فرهنگی اوچ نفر قزلاردان و بو بش نفر دن سوای آیری وارثی یوخدور بوناگوره مراتب اوچ مرتبه اوچ آیین ظرفنده متوالیاً روزنامه محلی ارومیه ده و روزنامه آزادمات تبریزده‌اعلان‌اولونور که هر کسین بو بش نفر یوخاریداذکر اولان اشخاصین ابراهیم فرهنگی یه وارث بالانحصار اولماقینا اعتراضی ویا وصیت نامه سی اولموش اولسا اعلان اولین تاریخ انتشاریندان اوچ آیین ظرفنده‌محکمه صلحیه ارومیه‌یه تقدیم و اعلام ایله‌سون و الا موعد قانونی طی اولاندان سونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه جز وصیت نامه رسمی‌و سری ابراز اولسا درجه اعتباردان‌ساقط دور. رئیس محکمه صلحیه ارومیه

ن ـ ۱۳۸ نصرالله انصاری

داخله خبرلری

آقای ابراهیمی آذربایجان مطبوعاتی نماینده سی پاریسه وارد اولدیلار.

جناب آقای قوام السلطنه نین دعوتی گوره ٥ نفر دن عبارت بیر کمسیون آقای شبستری‌نین ریاستیله‌آذربایجان و تهران موافقت نامه سی خصوصندا بچشنبه گونی اوتومبیل وسیله سیله تهرانا حرکت ایده‌جکلر.

کمیسیون عضولاری :

۱ — آقای دکتر جاوید
۲ — « پادگان
۳ — « ژنرال پناهیان
٤ — « ژنرال کبیری
٥ — « رضوی (مشاور)

کنفرانس

قرار در بو گنجه ساعت ۸/٥ دا تبریز شهر کمیته سنین عمومی کنفرانسی کمیته سالونندا تشکیل اولنسون.

صحیه اداره سنده

تبریز — صحیه اداره سنین تأسیسندن ایندیه قدر ۳٦٥۰ نفره آبله کوباق اولونوب ۲٥۰ نفره‌معاینه دستوری ویریلوب و بالاخره ٥۰ نفر شهر اداره ایشچیلریندن معاینه‌ومعالجه اولونلار.

بو هفته نین عرضنده بیر عده ورزشکار لاردان سبلان داغنا حرکت ایده‌جکلر. آذربایجان معارفی طرفندن اونلارین کلیه وسایل و احتیاجلاری تهیه و تامین اولوناجاقدر.

قادینلار کلوبی

مرداد آیینن ۲۰ سندن زنجاندا قادینلار کلوبی تشکیل و ایشه باشلیوبدر.

صاینقلعه ده

صاینقلعه ده ۲٥٦٤ هکتار یئر ۳۹۹۳ نفر اکینچی آراسندا تقسیم اولوبدر. یئر بولگی سی هله دوام ایدیر.

خارجه خبرلری

ترکیه ده

اسلامبول روزنامه‌سنین یازدیقیناگوره اجاسرین بهالقی نتیجه سنده بیربویوك عده کارگر لر اعتصاب ایدوب وتوز ایشلرینه‌ن ال چکیشلر.

چین ده

چین روزنامه سنین یازدیقیناگوره‌چین سفیری اوز نطقنده دولتین سیاستندن تنقید ایدوب و دمشدر که بیز گوز گوره آمریکا و انگلیس دولتلرینین سیاستنی اجرا ایدیریك.

اسپانیادا

اسپانیادا فرانکو دیکتاتورلقینا علیهنه پارتیزانلار طرفندن تظاهرات عمله گلوب، بیر برق کارخانه سی منفجر اولوب و الکتریك سیملری نیچه نقطه لر ده قطع اولونوبدر بو قبیل خرابچیلقلار گوندن گونه شدت تاپیر. فرانکو پارتیزانلاری دستگیر ایتمگه موفق اولابیلمیر.

مزایده اعلانی

شماره ۲٤٨٥

کارتن نمره‌سی ٥٧ — دوسیه نمره‌سی ٥٦١٦

تمامی بیر قطعه اوزوم باغی که ١٥٨ فرعی ٤٠ اصلی ملکدن مجزی ومفروز اولوب و مساحتی ١٢ طناب معمولی ارومیه و محدود در شرقاً مختار باغچه غرباً هلوزار نمره ١٥٨ عفت خانم جنوباً عفت خانون نمره ١٥٨ بزینه شمالا نمره ١٥٨ ملکون خیابانینه بعلاوه بیر قطعه زراعتی گوره یئری که بو یئرده ١٥٨ فرعی ٤٠ اصلی دن مجزی ومفروز اولوب مساحتی ١٠ طناب معمولی ارومیه و محدود در شرقاً هلوزار نمره ١٥٨ غرباً جاده یه جنوباً دروازه ملك مزبوره شمالا بیشه‌زار مفروز خسرو نمره ١٥٨ عفت خانم که عفت خانم مشیئون املاکی دو وجریان تحده دراجاره ده دگل پنجشنبه گونی شهریور آیین ٢١ نده ساعت ٢ گوندن اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت ارومیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ١٣٢٥٠٠ ریالدان شروع اولا- جاقدور طالب اولانلار ایلیه بوللر که مقرر گون ده و تعیین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایله‌سونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون بیر نوبت ارومیه روزنامه سنده منتشر اولا جاقدور .

۲نجی نوبت انتشار تاریخی ٢٣-٥-١٣٢٥

ن—١١٧ ارومیه ثبت اسناد واملاك اداره‌سنین رئیسی— محمدعلی سلیمانلو

مزایده اعلانی

نمره ۲٤٨٧

کارتن نمره‌سی ٥٧ — دوسیه نمره‌سی ٥٦١٨

آلتی دانك بیر قطعه یئر ٤٣ فرعی بعلاوه آلتی دانك عرصه سکز قطعه اوزوم باغی ٢٨٧/٢٩٢/٢٩٣/٣٣١/٣٣١/٣٥٣/٣٣٤/٣٥٢ فرعی و ٧ قطعه باغین و ایکی قطعه مشجر یئرین عرصه‌سی ٢٤٣/٢٤٧/٢٤٨/٢٥٢/٢٥٣/٢٥٥ ٢٥٦/٢٥١/٢٥٩ فرعی بعلاوه عرصه آلتی دانك هر بیر باغچه و انبار و اطاق و آلتی باب ایو ١٩٥/٢٠٤/٢٠٦/٢١٣/٢١٧/٢٢٨/٢١٤/٢٢٧/١٣٠ فرعی و عرصه آلتی دانك ٢ قطعه اوزوم باغی ٣٠٤-٣٥٦ فرعی وبیر قطعه زراعتی یئر ٣٦٤ فرعی بعلاوه بیرقطعه زراعتی یئر ٣٦١ فرعی بانضمام اوچدانکمشاع اعیانی ٣٦٦ فرعی‌دن بعلاوه عرصه آلتی دانك بیر باب ایو ٢٣٨ فرعی واوچ دانك مشاع آلتی دانك بیر قطعه یئرین عرصه‌سی ١٥٦ فرعی که بو ١٥٦ فرعی نمره محدود در شرقاً باغچه درویش غرباً ملك بانو عفته شمالا دوشاب چی باغینه جنوباً شارعه بعلاوه دانك یاریم مشاع آلتی دانك بیرقطعه چمن خرمنگاه ٨فرعی محدوده شرقاً چمن عفت خانم وقربانعلی یئرینه جنوباً بیرعلی نین ورثه سی و چوغرالویا و مسیب و امان یئرینه غرباً محمد حسین یئرینه و محمدحسین و محمودین باغینه شمالا حسین و عفت خانمون یئرینه بعلاوه عرصه آلتی دانك هر بیر باغ ٨٦-٨٧-١٤٩-١٥٠-١٥١ فرعی واوچ دانك مشاع عرصه بیرقطعه اوزوم باغی ٣١٧ فرعی و آلتی دانك بیر قطعه زراعتی یئر ٣٧٦ فرعی بعلاوه ایکی قطعه زراعتی یئر ٣٦٧ - ٣٦٨ فرعی اوسته یازیلان فرعی نمرات هاموسی ٤٠ اصلیدن شیخ سرمست کندنده ناحیه ٦ ارومیه ده واقع و عفت خانم مشربتون املاکیدر که باستثناء ایکی فقره ١٥٦ و ٨ فرعی املاك بقیه هاموسی ثبته یئتشوب ١٥٦ و ٨ ده که حدود لری قید اولونوب جریان تحده دیر و بو املاك اجاره ده دگل پنجشنبه گونی شهریور آیین ١٢ نده ساعت ٨ گون اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت ارومیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ١١٣٩٧٧ ریال دان شروع اولاجاقدور وطالب اولانلار ایلیه بوللر مقرر گونده وتعیین اولونموش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب آلیه شرکت ایتسونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون‌بیر نوبت ارومیه روزنامه‌سنده منتشر اولاجاقدور .

۲نجی نوبت انتشار تاریخی ٢٣ - ٥ - ١٣٢٥

ن—١١٦ ارومیه ثبت اسناد اداره سنین رئیسی . محمدعلی سلیمانلو

مزایده اعلانی

شماره ٢٦٦٢

کارتن نمره‌سی ٥٧ — دوسیه نمره‌سی ٥٦٥٥

تمامی اوچ دانك مشاع آلتی دانك بیر باب حیاط نمره پلاکی ١١٢٨ شهر ارومیه‌نین ناحیه ایکی سنده واقعدور گلنار خانم قاپطونیچ‌زکی نین ملکی دی که ثبته یئتشوب واجاره‌ده دگل دوشنبه گونی ٢٥ نجی ایلین مهر آیین اوانده ساعت اوچ گون اورتادان قاباق ارومیه ثبتین اجرا دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور وحراج مبلغ ١٩٥٠ ریالدان شروع اولاجاقدور طالبین ایلیه بوللر مقرر گونده وتعیین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب آلماقه شرکت ایتسونلر هرگاه مورد حراجین مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سنده دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هراون گون بیر نوبت ارومیه روزنامه‌سنده منتشر اولاجاقدور نوبت اولین انتشارتاریخی ٢٣ر٥ر١٣٢٥

ث ١٣٤ ارومیه ثبت اسناد واملاك اداره سنین رئیسی محمدعلی سلیمانلو

نوبت اول

اعلان حصروراثت

تاریخ ١٣٢٥ نجی ایلین خرداد آیین ٢٧ سنده آقای اسد (فرجی قرا آقاجی) شناسنامه ١٢٣ رضائیه فرج‌اوغلی اصالتاً و ولایتاً اوزاوغلی غلامحسین (فرجی) شناسنامه ٣٣٦ رضائیه و اوز قزی خدیجه فرجی قرا آقاجی شناسنامه ٣٣٧ رضائیه طرفندن ٨٨ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شاهد اقامه ایله ماقینان محکمه صلحیه ارومیه ده تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بو شرحیله که بانو شیرین فرجی قرا آقاجی شناسنامه ١٢٥ رضائیه عباسقلی قزی تاریخ ١٣٢٤ نجی ایلین بهمن آیین یدی سنده ارومیه اوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارث لری عبارتدور بیر مندن که متوفاتین زوج یم و بیر نفر اوغلی غلامحسین فرجی دن و بیر نفر قزی خدیجه (فرجی) دن و بو اوچ نفردن سوای آیری وارث یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه اوچ آیین مدتنده آیدا بیر مرتبه متوالیاً روزنامه محلی ارومیه و روزنامه آزاد ملت تبریزده اعلان اولونور که اگر هر کس بو اوچ نفر یوخاریدا ذکر اولان اشخاصین بانو شیرین فرجی قرا آقاجی یه وارث بالانحصار اولماقنا اعتراض و یا وصیت نامه‌سی اولموش اولسا اعلان اولین تاریخ انتشاریندان اوچ آیین ظرفنده کتباً محکمه صلحیه ارومیه یه تقدیم و اعلام ایله‌سون والا موعد قانونی طی اولاندان صونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه سوای وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولسا درجه اعتباردان ساقط دور .

رئیس دادگاه صلحیه ارومیه

ن—١٣٢ نصرالله انصاری

حصروراثت اعلانی

نمره ٣٢٤ و مورخه ٢٤/٨/١٢ عرض حال موجنجه آقای نصرت صفائی دارای شناسنامه ٢١٤١ صادره رضائیه آموزگار فرهنك ارومیه عینعلی اوغلی و بانو دولت صفائی دارای شناسنامه ٢١٤٢ صادره رضائیه ایشی خانه‌دارلیق عینعلی قیزی ساکن اولدوقلاری بیر ارومیه بخش ٢ دورت نفر شهود اقامه ایله ماقینان ارومیه صلحیه محکمه‌سینده آشاقیداکی یازیلان شرحیله تقاضای صدور تصدیق حصروراثت ایلیوبلر بو تحویلن که بهلول آدلو بیر نفر صلبی قارداشمز تقریباً ٢٨ ایل بوندان قاباق ارومیه اوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارثی منحصر دور بز ایکی نفره بو نا گوره قضیه اوچ مرتبه آزاد ملت و ارومیه روزنامه سنده متوالیاً هرآیده بر دفعه اعلان اولور که هر کسین اوسته ذکر اولان شخص لرین حصر وراثته بیر اعتراض و یا وصیت نامه سی وار دور اولنجی اعلانین تاریخندن اوچ آیین ظرفنده کتباً ارومیه صلحیه سینه تقدیم ایله سونلر و الا اوچ آی موعد مقرر قانونی سین طی‌ایدن صونرا تصدیق حصر وراثت اوسته یازیلان شخص‌لرین حقنده صادر اولا- جاقدور اگر بر اعتراض یا وصیت‌نامه سوای وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولا درجهٔ اعتباردن ساقط دور .

نوبت۳ ارومیه صلحیه سین رئیسی

نصرالله انصاری

اعلان

آذربایجانین فلاحت و صنعت بانکینین ارومیه شعبه سی بو اعلانین وسیله سیله بر آی آخرین مرتبه اوز محترم و عزیز مشتریلرینه (که اونلارین بورجلاری‌نون وقتی منقضی اولوب و ایندیه کیمین اوز ویره‌جکلرینی بانکا پرداخت ایتمیوبلر) اعلام ائدیر اگر بو تاریخدن ٢٠ گونه قدر اوز بورجلارینی پرداخت ایتمه‌سلر بانك مقررات اوزیله اونلارین مورد گروی لرین مزایده یه قویوب و بانکین طلبین وصول ایده جکدر .

پس عموم محترم بورجلاردن خواهش اولنور بو ضرب الاجل دن استفاده ایدیب حسابلارینی بانکان قورتیله تصفیه ایتسونلر تا بو شعبه اقدامات قانونی و اجرائی ایچون نا گزیر اولماسون .

آذربایجانین فلاحت و صنعت بانکینین

ن— ١٢٩ ارو یه شعبه سی

سند مالکیت ایتمك اعلانی

شماره ٤٧٥٥

بیر دستگاه عمارت واوچ قطعه مشجر یئرین اعیانی‌سی وصل یوم پلاك ٣ فرعی وبیر قطعه زراعتی بیر پلاك ٤ فرعی ٣ اصلیدن ناحیه ٥ عیدراو کندنده آقای علاءالدین جهانگیری طرفندن تقاضای ثبت اولوب و بو اداره نین املاك دفترینده ثبت وعمارت و اوچ قطعه مشجر یئرین اعیانی سنه نسبت بیر فقره سند مالکیت ١٧٢٨ نمره ده و زراعتی یئره نسبت بیر فقره سند مالکیت ١٧٢٩ نمره‌ده و هر ایکی سی تاریخ ١٨ر٣ر١٣٢٠ ده صادر وصاحبنه تسلیم اولنامش بیر لازمی موضوعین کسب تکلیفندن اوتری پرونده مربوطه سی یازلمش ایکی فقره سند مالکیت اریاه تاریخ ١٢ر١٠ر٣٢١ ده تهران ثبت کله پستخانه وسیله‌سیله گوندرولوب موقع اعاده ده پستخانه اداره‌سینین ٩٠٥٧ر٢٤ر١٠ر٣٢٢ نمره‌لی نامه‌سنه گوره تعدادده مفقود اولوب و موجود اولان سوابق ودفتر املاکه برابر ایاه پلاك ٤ زراعتی یئره نسبت مطابق سندنمره ١٢٦٦ دفتر خانه ٦ ارومیه تاریخ ١٨ر٢ر١٣٢٠ دن دورت ایلین مدته قدر سندده یازلان آیری املاك ضمیمه سیله آلتی مین ریال مقابلنده کشاورزی بانکین یانندا رهن قویولوب وپلاك ٣ فرعی عمارت واوچ قطعه‌مشجر یئرین اعیانی‌سنه نسبت سوابق اوزیله مالك طرفندن معامله اولمیوب بو اعلان وسیله‌سیله که اوچ دفعه هر ایگرمی گونده بیر مرتبه منتشر اولور عموم اشخاصه خبر ویریلر که هر کیم یازلان املاکه نسبت هرجور معامله ایلمش اولا اولنجی اعلانین گوندن که ٢٣ر٥ر١٣٢٥ تاریخدن شروع اولور ایکی آیین مدته کیمی بواداره یه مراجعه ایلیوب و اوزمدرکنی نشان ویرسون والااون گون آخرنجی اعلانین مدتندن صونرا المثنی سند مالکیت اوسته‌کی مالکین آدینه نسبت مطابق ثبت دفتر املاك اوسته یازلان معامله‌دن سوای هیچگونه معامله یازلامامش صادر اولاجاقدر

نوبت‌اولین انتشارتاریخی ٢٣ر٥ر٢٥ارومیه ثبت اسناد واملاك اداره‌سنین رئیسی

ث ١٢٧ سلیمانلو

سند مالکیتن ایتمك اعلانی

شماره ٣٤٨٥

بیر باب ایو ٢٤٠ که واقعدی کوچه حمام شیخ علیخان بخش ٢ ارومیه ده آقای اورسدون یوحنا قابوس ثبته ویروب و بیر فقره سند مالکیت ٦٧٦ نمره ده بو اداره‌نین املاك دفترینده ثبت و صادر اولوب و تاریخ ٢٤-٦-١٤ ده یازیلان شخصه تسلیم اولوبدی مطوریکه پرونده حکایت ایدیر آقای اورسدون مالك ٥ شهریور ١٣٢٤ ده یازیلان ایوی ١١٠٠٠٠ ریال مقابلنده آقای داداش خاکشوری کلیمی یه دفتر اسناد رسمی ٦ وسیله سیله تحویل اولوبدی و داداش تاریخ ١١-٦-٢٤ ده بیر قسمت یازیلان ایودن مفروزاً یه نمره ٢٤٠ بیر فرعی ٣٥٠٠٠ ریال مقابلنده دفتر اسناد رسمی ٦ ده آقای دکتر صولتی یه منتقل ایلیوبدی ومعامله‌نین خلاصه‌سی یازیلان دفترخانه طرفندن سند مالکیتن انتقاله مربوط اولان ستونده قید ایلیبن صونرا داداشه تسلیم اولوب ایچه نفر شهودین و مالکین اظهارینه گوره که پرونده موجود دی سند مالکیت دکتر صولتی‌نین معامله‌سینین انجام ویلن صونرا ایتیبدی و او تاریخدن ایندیه کیمی نسبت یازیلان ایوین بقیه‌سینه معامله اولمیوبدی بو نا گوره بو اعلان وسیله‌سیله که ییگرمی گونده بیر مرتبه منتشر اولور عموم اشخاصه خبر ویریلر که هرکیم یازیلان ایوین بقیه‌سینه نسبت هر جور معامله ایلیش اولا اولنجی اعلان گوندن که ٢-٥-١٣٢٥ دی ایکی آیین مدتنه کیمی بواداره یه مراجعه ایلیوب و اوز مدرکنی نشان ویرسون و الا نسبت یازیلان ایوین بقیه سینه اوز حدودنین هیچگونه معامله یازیلمامش صادر اولاجاقدور .

نوبت۲نجی ٢٢/٥/٢٥

ن—١٠٩ ارومیه ثبت اسناد و املاك اداره سنین رئیسی — محمدعلی سلیمانلو

ایران مشروطه انقلابی

بقیه‌صفحه۱دن

ظلم ، فشار ، بدبختلیك ، مستوفی جوره‌گی ، شهرلرین برباد حاله دوشمه‌سی ، کندلیلرین ژاندارم جلادلاری چکمه‌سی آلتینده ازیلمه‌سی آذربایجانین مشروطه دن آلدیقی پاداش مگر بونلار اولمامیشدیر ؟ هله آذربایجان قالسین مشروطه آلیندیقدان سونرا بیچاره ایران خلقی اوندان نه آلادیلار ؟ ظن ایدیرم سیز مشروطه دن سونرا مستبدلرین مشروطه‌نامه‌نه گوردیکلری جنایتکارانه ایشلری منیم داها یاخشی بیلیرسیز . مشروطه آلیندی لاکن آزادیخواهلار اونین ساخلانیلماسی ایچون بیرتدبیر گورمدیلر اونا گوره اوندان گوزلنیلن امید الده ایدیلمدی . بیزیم سوزوموزده بونین اوستینده‌در .

من بیزیم ملی نهضتیمیز ایله مشروطه نهضتینی مقایسه ایتمك ایسته میرم بو اوزون بیر مسئله در البته زمان دگیشدیگینه بیزیم نهضتیمیزین شکلی و هدفی دگیشمیشدیر بونوله ایله هرایکی نهضت آراسیندا بویوك بیر شباهت واردر . فرقه‌میزین حومه اجلاسلارینین بیرینده یولداشلاریمیزدان بیریسی اوز نگرانلیغینی بوجمله ایله اظهار ایتدی .

«بیز بیردفعه سلاح گوتوروب استبدادی سرنگون ایتدیك بیرنیجه آی خلق آزادلیق ایله اوز ایشلرینه مشغول اولدی ، سونرا مستبدلر ماسقالارینی دگیشیب مشروطه‌چی اولماقلا بیزی اولکی حالا قایتاروب آزادلیغیمیزی یوروب امن‌واماملیغمیزی الیمیزدن آلدیلار اولماسین کـه اینده‌ده بواویون تکرار ایدیلسین »

بو سوزده بیر حقیقت واردر ولی اول دیملی‌یم که بیزیم یولداشمیز بیرشی اونوتمیشدر اودا بیزیم فرقه میزدن عبارتدر . پولاددان محکم انتظامه مالك اولان فرقه‌میز دوردیقجا مستبدلر بو چرکین آرزویه هیچ وجهیله موفق اولا بیلمز وبیلمیه‌جکلر .

اما سوز درین سوزدر بیز اونین معنا و اهمیتینی درك ایتمه‌میش دگلیك اینده ایکی آیه یاخیندر که بیز تهران ایله موافقتنامه امضاء ایتمیشیك تهرانت بیزیم ملی نهضتیمیزی دموکراتیك بیر نهضت تایدیقینی رسمی صورتده اعلان ایتمیشدر .

فرقه‌میزین نفوذی ایسه بوتون ایراندا گوندن گونه آرتماقدادر بوتون ایران خلقی آذربایجاندان نجات گوزلدیگینی انکار ایتمیر مجلسین قرارینه گوره گرك منتقلر ایرانی ترك ایتمدن کیمی اون‌بشینجی دوره‌نین انتخاباتینه شروع اولوناایدی ، بوندان علاوه هنوز بیزیم قوشون و فدائی مسئله میز حل ایدیلمه‌میشدر دولت نماینده‌لری ایش سورونتدرمه وبو گون صباحه سالماقدادرلار . تهراندا انتخابات کمیسیونیندا شرکت ایتمك ایچون گوندردیگیمیز نماینده انتخاباتین باشلانماسیندان مایوس اولوب مراجعت ایتدی . بونلارین هاموسی گوستریر که تهران هنوز بیزیم ملی نهضتیمیزین حقیقی‌معنی و طبیعی قدرتینی‌درك ایتمه‌میشدر .

بیز آقای قوام‌السلطنه‌نین‌حسن نیتنه اینانمقیمیزی سویلمیشدیك‌هنوز ده بوحسن نیتین خلاقینه بیر حرکت گورمه‌میشیك لاکن‌ایش بیله گیدرسه خلقین نگرانلیغی آرتار بو نگرانلیق ایسه ایش ایچون فایدالی اولا بیلمیجکی معلوم در .

تهران گرك گوزارینی‌یاخشی آچوب زمان ومکانی یاخشی تشخیص ورسین . بیزایران آزادیخواهلارینی صمیمیتله سه‌وبریك و اونلارین‌موفقیت لری ده بیزیم موفقیت میز در لاکن بیزیم اوزوموزبن‌ده بیر حسابیمیزواردر اونی اونوتماق اولماز .

آذربایجانلیلار رشید در لر آذر بایجان ایلار قهرماندر . آذربایجانلیلار اوز نهضتلری ایله ایرانه نجات ویردیلر الخ »

هنوز تهران بیزه بوسوزلردن باشقا بیرشی ویرمیلمه میشدر سوزدن قاطی‌یه تومان چیخماز دیشلر عمل لازمدر متأسفانه بیز هنوز عمل آز گوروبریك . بو ایسه متأسفانه بیزه مشروطه نهضتیندن‌آلینان آجی تجربه لری خاطرلادر . بیز او تجربه لردن عبرت آلوب آلدیغمز آزادلیقی گوز بیگی کیمی قورو مالیق . متأسفانه بیز تعارف چوخ ایشیتمیشیك ایندی ایش وقتی در .

موافقتنامه‌دن‌سونرا آذربایجان مملکتده گوروان ایشلره یطرفلیك نظریله باخا بیلمز بش ملیونلیق بیر خلقی گوروان ایشلره و آپاریلان پیچ در پیچ سیاستلرایله کولگه‌ده ساخلا . ماق وقتی کیچمیشدر . قارسلار دیمیشکن (حساب حساب است کاکا برادر) . قارداشلیغمیز اوز یرینده اما حسابی گرك‌نظرده دوتماق آذربایجانلی شعرین‌سوزلرچوخ‌ایشیتمیشدر و اونلاردان آجی تجربه لر داها چوخ آلیبدیر . قوی مرتجعلر و آزادلیق دشمنلری آیدین وآچیق صورتده‌اوز تکلیفلرینی دوشونوب آنلاسینلا که بوقارا اوقارادان دگلدر . آذربایجان فقط اوز آزادلیغینی تأمین ایتمك سایه سینده ایرانین استقلال وایران‌جماعتین آزادلیغینین ضامنی‌اولابیلر . آتالار ـ میز مشروطه‌نی آلوب مستبدلرین الینه تاپشیردیلار یا امکان ویردیلر مستبدلر مشروطه‌نی‌اونلارین اللریندن آلسینلار ، بیز بو آجی تجربه دن درس عبرت آلمیغمیز آزادلیغی تأمین ایتمك و جوره به جوره رنگلر ونوع بنوع قابلار آلتیندا قاباغا چیخان مرتجعلرین بورنینی ازمك ایچون اساسلی بیر سنگر وجوده گتیروب کسگین بیر سلاح تهیه ایتمگه موفق اولموشوق او دا قانلی و یورلماز مبارزه میدانیندا بویوب گوندن گونه یوکسلمکده‌اولان فرقه‌میزدن‌عبارتدر

آذربایجان دموکرات‌فرقه‌سی ایله بیر اساسدر کـه اونین واسطه سیله مشروطه انقلابینین‌فجیع خاتمه‌سی بیر داها تکرار ایدیلمه‌سینه امکان ویریلمیه جکدر .

مرتجعلرین گوردیکلری‌شیرین و دادلی یوخولار چوخدر منرور او ـ لماسینلار آذربایجان دموکرات فرقه سینی یارادان آذربایجان خلقی یاشا . دیقجا آذربایجان آزادلیغینا اگری باخماق ایسته‌ین گوزلر ابدی‌اولاراق ایشیقدان دوشه‌جکدر .

آذربایجان آزادلیقی پایدار اولدیقجا ایران آزادلیغینی بوغماق دا اولماسی ایشلردن دگلدر بونا گوره‌هاموميزین صویب و تکرار ایتدیگیمیز شعارلاری تکرار ایتمکله سوزومه خاتمه ویریرم

یاشاسین آذربایجان دمو ـ کرات فرقه‌سی

یاشاسین خلقمیز

یاشاسین خلقمزین بوتون ایران آزادلغینین تأمینی ایچون باشلادیغی بویوك دموکراتیك نهضتمیز

کاپیتان خلیل آذرین دانشیقلاری

بقیه صفحه اولدن

اورادا سواد سیزلق ، ایشسیزلق اولماماديقلا هامو آسایش و راحت لیك ایله یاشایرلار .

اورادا غم ، غصه ، فلاکت ، بدبختلق ، بیچاره لقدن بیر اثر یوخدر هامو بیر مقصود ، بیر منظور اوزره خلقین و بلکه بشریتین سعادتی اوغروندا چالشیرلار .

اورادا کیشی لر و قادینلار عادلانه قانونلار مساوات ایچنده زند ـ گانلق ایدیرلر .

اورانین گوزل و شیرین حیات صحنه‌سنین هموم مللر آرزو و حسرتینی چکیر .

اورانین خلقلری دوزگون تعلیم و تربیت سایه سنده دنیانین ان متمدن و مترقی خلقلری‌دیرلر . آزادلق نوری اورادان قالخوب و بو گون دنیانی ایشیقلاندیریدر .

ایندی بئله بیر اولکه ، بئله بیر دیریلیك سیز خوشبخت ارمنی ملته قسمت اولوبدر .

سیز بئله بیرموقعده بیزلردن آیریلوب گیندیرسیز که هله ایراندا استثمار ـ چیلار ، ارتجاعی عنصرلر ورضاخانین تورتوکونتیلری ایله آزادیخواهلار آراسندابویوك‌مبارزه‌لردوام‌ایتمکده‌در . سیز آذربایجان نهضتنده بیز لر ایله هر بیر مبارزه ده چگین چگینه بیر سرادا گیندوب چوقلی تورباتلقلاردا ویروبسیز . اونلار بیز آذربایجان ملتنین یادینه‌دان هیچ وقت چیخمیوب و چیخمیاجاقدر .

قوی بوتون دنیا مرتجعلری بیلسینلر که دنیا زحمتکشلری و آزادیخواهلاری قیریلماز پولادزنجیرلر کیمی بیربیرلرینه باغلیدیرلر واونلاری هیچ بیر یالانچی تبلیغات و هیچ بیر قوه بیری بیریندن آیرماغا موفق‌اولماز

ایندی ایسه ایران ملتی یاخشی بیلیر که اونا بیر جتیلیك اوز ویروسه اونون هر بیر احتیاجاتندا بوتون دنیا آزادیخواهلاری موثر کمکلیقلر و پشتیانلقلار ایده‌جکلر .

بیز یاخشی بیلیریك که بیزیله یدیگر دوز چورك سیزی هر آن وادار ایده‌جك که ایللر بویو قازاندیقیز دوستلاری و یولداشلاری یاد دان چخار مباسیز .

سیزلرین ایچریسنده اکثریتیز ایران و مخصوصاً آذربایجاندا آنادان اولوب و پرورش تاپوبلار بیزاونلاری سیزه امانت تاپشیریریك .

هرچند بو آیریلیق هرایکی طرفین قلبین هم سویندیریر و هم غمگین و متأثر ایدیر ولی بیر ملت که خوشبختلیقه تئز نائل اولوب‌اونون دالیندا گرك سوینك اونون سعادته چاتماقدان گرك خوشحال اولماق .

عزیز قارداشلاریمیز بونی دا بیلیب آیریلین گندین که ایران‌ملتی ده چوق یاخین بیر زماندا آزادلقی اله آلماقلا ایرانین هر بیر بوجاقندا حقیقی‌دموکراسی‌یارادیب وامپریالیستی و ارتجاعی نقشه لری بوتون بوچبا چخاروب و آرادان آپارماغا نائل اولاجاقدر .

نتیجه قارا بولودلار که آزاد یخواه اولکه لرین اوستونده دایانا بیلمیوب ایله‌ده ایران ملتنین باشنین اوستوندن یوخ اولا جاقلار

یاشاسین بوتون آزادیخواه مللرین سارسیلماز بیرلیکی .

یاشاسین آذربایجان ملتی ایله ارمنی مسلك داشلاریمیز آراسندا اولان محکم محبت .

یاشاسین سووت خلقی ایله ایران خلقی آراسندا اولان ابدی دوستلوق .

خوش گلدیز ، گوله گوله گلدین .

لوئی سایان

بقیه‌صفحه۱دن

قیامیز بیر مثالدر که تمام دنیامظلوم لارینا سرمشق اولابیلر . بو تاریخین آیریلمیان بیر عناصرندن‌در کـه هر وقت مظلوم و ازیلمش بیر ملت قیام ایده آیری مظلوم مللر ده تئز و یا گئج اونون دالیجا گئدمرلر .

من بونی دیمیرم اوندان‌اوتری که سیز و بیز ملتین زندگانلقندا بیر مشترك نقطه‌لر وار .

من چوق مغرور و خوشام بو نا که بیر نفر فرانسه‌لی‌یم بئله که سیزده آذربایجانلی اولماقا افتخار ایدیرسیز .

من افتخار ایدیرم که فرانسه‌لی‌یم !

من افتخار ایدیرم او ملتدن ام که ۱۷۸۹ انقلابیله بشریت حقو ـ قینن اعلامیه و آزادلقین بوتون دنیایه ویروبدر . من افتخار ایدیرم که ۱۸۷۰ انجی انقلاب گوه‌وون‌شهریندن ام‌که **کارل‌مارکس** و لنین نظراً و عملاقیتلی تجربه‌لراورادان آپاریبدیلار من او ملتدن‌ام که هیتلریسمین محو اولماسینا ٦ ئیل تمام آشکارو گزلینده محاربه ایدوبدر .

من او ملتدن‌ام که اونون کارگرلر اتحادیه‌لری و مقاومت‌نهضت لری دنیانین قان ایچن قوشونلارینین اشغالی آلتندا قهرمانجاسنا مبارزه ایدوب و اسلحه ایله اوز وطنلرینین آزادلق و نجاتی یولوندا قدا کارلق گوستریبلر .

من اوزوم افتخار ایدیرم که تفنك گوتوروب کوچه‌لر و خیابان ـ لاردا اوز وطنیمین آزادلق واستقلالی اوغروندا دعوا ایتمشم .

(قیام ـ آلقشلار ـ و شدتلی‌هورالار)

من بو سوز لری دیینکده و آزادلق ودموکراسی آدی آپارماقدا باغشیجاسنا بیلیرم هکه نه دیرم و یقینیم وار سیزلرده دوشونورسیز که منیم منظوروم نه در .

یولداشلار !

بیز هامو آزادلق یولوندا مبارزه ایدیریك بیز اوز آرامزده گرك آند ایچك که آزادلق‌اوغروندا هر یئر و هر شکلده اولورسا دفاع ایدیب واونی تمام دنیادا وسعتویریب و گسترلندرمك . (شدتلی آلقشلار)

ممکن‌در گونون آز یاچوق تابش اثری و یا آیری عامللر : محیط و طبیعت نتیجه سنده افراد آراسندا رنك ، دیل ، عادات حیثندن اختلافات گورونسون ولی بشرهریرده‌بشردر و هامو یئرده گرك آزاد اولسون ، دنیا بشریتین‌در گرك آزادانه اوندان استفاده ایدوب و بهره آپارسین .

بشریت‌خاطری و اوزخاطریمزه گرك هامو مرز و سرحدلردن گنچیب ال اله ویروب و دنیا کارگر

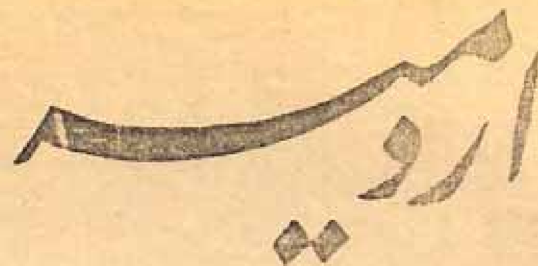
نمره ٥٦ اولنجی ایل

١ شنبه ٣ شهریور ١٣٢٥

روز نامه اداره سنین محلی:
٣٧ آذر خیابانده

قیمتی ٥٠ دینار

آبونه	ایللیك	٦٠	ریال
«	٦ آیدا	٣٠	«
«	٣ «	١٥	«



بو روز نامه هیئت تحریریه طرفیندن نشر اولونور
١ شنبه و ٤ شنبه لر منتشر اولور

روز نامه دفتریته وارد اولان مقاله لر دالی ویریلمز
هیئت تحریریه مقاله لرینك اصلاحنه مختار در

آذربایجان دموکرات فرقه سی و ارومیه ولایت کمیته سینین ناشر افکاری

مقالات

بشریت حقوقی یا دموکراسی

٤٦ نجی ماده — رضا شاه دوره سنده حقه باتلیق و زوروله گیریلمش بوتون ارتجاعی قانونلار لغو ایدیلوب اونون عوضنده آزادلیق و دموکراتلیقا اویغون قانونلار وضع قیلیناجاقدیر. قاضی لرین استقلالی قطعی صورتده تامین اولونمالیدیر. شهربانی و ژاندارم مأمور لرینین اجتماعی ایشلره قاریشمالارینا جداً آخر قویمالیدیر.

٤٧ نجی ماده — محکمه مرجوع تضییقدن آزاد اولمالی و آنجاق عدالت و حقه آرخالانمالی. سیاسی و مطبوعات محاکمه سی هیئت حضوریله اجرا ایدیلمه لیدیر. محکمه لرده ایشلره چوخ سریع بیر صورتده انجام ویریلوب متهملری بلا تکلیف ساخلاماق جرم محسوب اولونمالیدیر. محکمه ومدعی العمومین رسمی امری اولمادان هیچ بیر کسین ائوینه گیروب تفتیش ایتمك اولماز. شهربانی و ژاندارم مظنون اولدیغی اشخاصی اخذ طرفیله ٢٤ ساعتدن آرتیق توقیفده ساخلیا بولمز. گناهسز حبس و توقیفلر جرم حساب اولونوب اونیا مرتکب اولانلار جزالانمالیدیر.

بو ایکی ماده آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرامنامه سیندن نقل اولوناراق بوتی دیمك ایستیریك که آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرام و مقصدی عدالت و انصافی دیرلتمك، ملتی سعادت شاهراهینه هدایت ایتمکدیر. اونا گوره او اشخاصیکه بو مقدس مرامی قبول ایدیب فرقه یه داخل اولورلار گرك بوتون بونلره عهده دار اولدوقلاری حالده عمل ایدیب و تمامی شئون زندگانلقدا اعمال و اطوارینی بو اوصولا مقیاس ایتمالی.

بیز هم گوردکلر و شرافتلی والیمز جناب آقای دکتر جاوید ده اوز اعلامیه سنده آذربایجان خلقی بو مقدس یلدن یشیاللی ایتمك دعوت ویرمیشلر.

نتیجه که مسلمدر آذربایجان دموکرات فرقه سینین عالی مقصدی ایران استقلالی و آزادلقی ایله آذربایجان اهالی سینین خصوصی ملی حقوقلارین حفظ و حمایه گیرمکدیر.

بودا او وقت عملی اولا بیلر که بو مرامی قبول ایدنلر و مخصوصا اجتماعی ایشلرین باشندا دورانلار هامیدان آرتیق هر بیر حالده او مرامین اطاعت ایدرلر ویا باخشی دوشونه لر او وقت سوز لرینده تاثیر اولا بیلر که هیچ بیر فرده او مرام و عقیده دن کنار دوره بیلمز. بیز بو امیدده ایکن هواوهوسه واوپویرلردن اولورسا گرك گذی اونلارا دشمنانه

بقیه صفحه ٤ ده

بقیه صفحه ٤ ده

مرخصلیك

ارومیه روزنامه سینین مدیری آقای یوسف فرشچی اوز شخصی ایشلرینه انجام ویرمکدن اوتری شنبه گونی شهریور آیین ٢ سندن تا ١٥ گونه قدر مرخصلیکده در. بو مدتین عرضنده روزنامه نین انتشاری موقتاً آقای ملکزاده طرفیندن اداره اولوناجاقدر.

جمعه گونی شهریورین بیرنده کارگرلر اتحادیه سنده

آقای آزادوطنین ایتدیکی بیاناتی

عزیز یولداشلار مدتلردی که من اوز سلامی زحمت چکن یولداشلاریما اوزاقدان یتیرردیم چوق خوشوقتم که الآن موفق اولمشام بو خوندان سیزیله صحبت ایدوب و سلام ویریرم.

البته بارسیز که تهراندن قاباق بیز قانونی دکل دیك آزادانه میتینك تشکیل ویروب و او مرتجع قشون تشکیلاتیندان امانده قالا وای بو گون چوق خوشبختیك که عزیز سربازلاریمیز و پاسبانلاریمیز بیزیله برابر آزادلیغه بولوندیلر، هر گونده ارومیه حاضر دیرلر. بو گون بیزیم فرماندار بیز قوجامان و مجرب آزادیخواه آقای رفیعی در که اونون تجربه لری و دگرلی تدبیرلری بیزه همیشه الهام ویریر.

هرچندیکه کارگرلر اتحادیه سینده گرك کارگردن صحبت اولونسون اما مهم سیاسی سیستم اولدوغونا گوره اجازه ایستیرم کارگرلار و سنده داشماقلا برابر سیاسی موضوع لرده ده صحبت ایدیم.

عزیز یولداشلار بو گون گرك بیزیم هر فردیمیز فکر ایدیب و گورسون دنیا هانسی طرفه گیدیر خلقمز گرك دوز یولیله گیدیب و هدفه یامین لاشسین و بعضی مرتجع و فاسد عنصر لریله که بیزی هدفه یاخین لاشماقدان گیری قویولار اولار گرك صورتده مبارزه آپاریب اونلاری محو و نابود ایتسونلر.

بو گون گرك بعضی بیزیم ایچریمیزده اولان ناجر و فاسد عنصر لر بیلسونلر که اونلارین شوم و قبیح بیر قدری اولسان تپانالاری اثر باغیشلامیوب بلکه اوز ضرر لرینه

خاتمه تاپیب و آز بیر زماندا آرادان گیتمه لیدیرلر.

ایندی بیزیم خلق دشمنلریمیز گرك بیلسون که دنیا آزادلیق طرفینه گیدوب و ارتجاع گوندن گونه آرادان قالدیریلیر. بالاخره گرك بیزیم خلق دشمنلریمیز اولانلار فکر ایدوب و بیلسونلر که بیزیم بو آزادلیغمیزین بونی هیچ وجهیله کسیلمك اولمیوب و اولمیاجاقدر.

من فکر ایدیرم اوزمان یاخشی اولاجاقدر که اونلار دوشونوب گلیب بیزیله برابر آزادلیق و ملت اوغروندا هیچگونه فداکارلیقدان مضایقه ایتمیه جکلر. سونرا آقای آزادوطن ایش خصوصندا بئله دیدیلر: بئله که بیز بو گون ایراندا که سوز دوروری مملکتدن سوای که ایشسیزلیکله بیوك مبارزه آپاروب اونلارا ایشسیز داها یوخدی. باشقا بیوك و مترقی مملکتلر لرده ده ایشسیزلك شدتله آرتیب و اونلاری فشاره سالیبدیر.

بو گون بیزیم یولداشلاریمیز گرك بیلسونلر که هامی ایچون اش ویرمك بو تیز لکده چتین در گرك بیزیم یولداشلاریمیز عجالة ایشسوب ال اوزوب آزادلیق پرچمینی کاه ایراندا ویرماقلا برابر ایش سیزلیکی آرادان قالدیرسنلار.

عزیز یولداشلار بو گون بیزیم محکم یوموروقلاریمیزله پارلاق تعلك لر شرکت ایتدیر.

دیمك اولار آذربایجاندا بیکارلیق ایچون بیوك تدبیرلر گورولور ترابخانه لردن بیوك قسمت ٤٠٠ یوزه قدر تکیاچیان یازیلیب واو طرفینده کارخانه لرده که نظرده وار ارومیه شهرینده دایر اولونسون

ارومیه شهرنین چورك تأمینی

آذربایجان مقدس نهضتدن وطنده دموکراسی حکومت گوندن گونه بو هامی گیدراقلارلا برابر خلقمزین آسایشنی نظرده دوتاراق هر قسمتده وبیوك قدملر گوتوروب. تمام اداره لر اوز ویجدیه دور گولوك، ایمان و عقیده ایله وظیفه لرینه عمل ایدیب وایشلکده درلر. وخلقین تامین سعادتندن هیچ بیر موقعده غفلت ایتمیوبلر. مخصوصاً غله اداره سینده اهالی مزین حیاتی موضوعی اولان غله قسمتنده تمام آذربایجاندا دقیق صورتده گلش تدبیرلر و پروژه لر اجامه بتریب که بونه بولار سایه سنده بیر پارا استفاده چولارین قاباقین آلماقلا حیات اللرینی غذین یاشایشنی بیوم وورماقدان قیصالدیب و اهالی نین

بو مهم قسمتی ده ایشه باشیاجاقسیز و همچین یئله که صحبت اولونوب میانه دمیریول خطاریتده اقلا مین نفر ارومیه شهرینده ایش گورمکه گوندوریله جکلر که کامی حقوقلارلا ایشلیوب تامین معاش ایده جکلر و هابئله بوندان سونرا نفت سینده بیزیم بیوك قسمت کارگرلریمیز ایشه مشغول اولاجاقلار و بو محلدن مهم حقوقلار آپاراجاقلار مثلا اوچ یوز بیش تومان و لیاقتلرینه گوره داهادا چوخ رقم لرده.

آقای آزادوطن ایش باره سینده صحبت ایتدیکدن سونرا آذربایجان نماینده لری موضوعندا بئله دیدیلر: من حرمتلی آذربایجان اوغلانلاری اولان نماینده لریمزه سلام یتیروب و دیرم که بیز اولاردان عزیز وطنمز اولان ایراندا عمومیتله و دوغما یوردوموز اولان آذربایجاندا خصوصاً آزادلیقی تامین ایتمکینی تزلیکله طلب ایدیریك بیز اولارین آرخاسیندا دوروب ایراندا حقیقی آزادلیق تامین ایتمسنه هیچ گونه فداکارلیقدان مضایقه ایتمیه جییك.

آقای آزادوطن آخرده ارومیه فدائی لری نین فداکارلیقینا اشاره ایدوب وشهید اولان شهامتلی فدائیلر احترامنا بیر دقیقه سکوت ویردیلر.

آقای آزادوطن صحبتلرینی بو جمله ایله خاتمه ویروب و کارگرلر طرفیندن معتدلی آلقشلانیلار.

باشاسین ارملتی که اوندان یتیشه ویری لر دکتر جاوید لر شبستری لر و پادگان لر وجوده گلوب که خلقمیز وارندا گنجه و گوندوز زحمت چکوب اونلاری

حیاتی مسئله سی اولان چورك قسمتنی گوزللکله تأمین ایدیب در.

مخصوصاً ارومیه شهرینده که گچن ایل وار ایدی قاچاق حکومتین سوء تدبیری نتیجه سنده خوراك ونغم قسمتن آرتیق زحمتده تاپدیلر. غله اداره سی طرفیندن احتیاجلاری بیکلی دفع و ٦ یوز تون (تقریباً ٣٧٠٠٠ پوط) غله یوروح عنوانیندا اونلارا مساعدت ایتمکله بو ایلده که اهالی آراسیندا غله یه راجع بیر پارا استفاده جو اشخاص وحشت و اضطراب تورتمه دیلر. فوریتله قاباقین آلوب بو گونه کیمی مرتباً شهرین آذوقه سنی تبریزدن حل ایتمکله السانه چورکچی لرین مصرفنی تأمین ایدیبدور.

بو دلایل له برابر او خاین و خلق دشمنلرینه که آذوقه اطرافنده جماعت آراسندا وحشت تورتمه گه چان آتیرلار بیر زلك. اونی بیلمه لیدرلر که غله اداره سی دقیق صورتده ارومیه شهرینین ایل باشنا و گلمه خرمنه کیمی آذوقه سین تامین ایتمکه اقداماته باشلیوب بئله که گچن نمره ده تذکر ویریلمشدی آقای مرهنك محمدی ولد مصرلرین وظیفه سی بازدید ایدیب چون آذربایجانین آیری شهرلرینین غله محصولی اوز مصرفلاری میزانیندن چوخ آرتیق و علاوه ایارلاردا کافی مقدار غله موجود در اونا گوره ارومیه نین ولایت کمیته سی و فرمانداری و غله اداره سیله مذاکره ایتدیکدن سونرا ارومیه کندچی لریندن غله تحویل آلماقدان صرف نظر ایدیب. آنجاق مالك لر سهمیندن یوزده یتمش آلماقی قراره آلدیلار. و بو شهرین مصرفنه نسبت فوری دستور لار صادر اولدی که باشقا شهر لردن تا گلن ١٣٢٦ نجی ایلین خرمنه قدر غله حمل ومحلی ایارلاردا تمرکز ویریلسین.

بونا گوره آذربایجان حکومتینین بو جدی وسریع قدم گوتورمکیندن که آذربایجان دموکرات فرقه سی رهبریتیله عمله گلیر بیر دنیا تشکر لر ایدیب عموم اهالیمیزین طرفیندن آقای رسولی آذربایجان اقتصاد و تجارت رئیسی وهابئله ارومیه غله اداره سیندن تقدیرانمیزی ابلاغ ایتمکه بوروموزی وظیفه دار بولوریك.

دوز گون صورتده رهبرلیك ایدنلر یاشاسین بیزیم آزادلقمز و دنیا آزادلیقی.

تلگراف

خلخال ولایتی کبه‌کبه آذربایجان آزاد ملت ـ ارومیه روزنامه‌لری میزین شهریور آیینن اولنده تشکیل اولونموش طنطنه‌لی کنفرانسی ارومیه ولایتی کمیته‌سی و بوتون فرقه چیلر طرفندن تبریک ایدوب وعزیز مسلک داشلاریمیزین یارلاق موفقیتلره نائل اولماسی آرزو ایدیریک

آزاد وطن

نمره ٥٣٠٧ اعلان

خواهش اولونور آشاغیداکی شرحی روزنامه ده درج بیوروبن تا متوسطه نین ایکنجی دوره متفرقه امتحان داوطلب‌لری مطلع اولسونلار آذربایجان ایالتی معارف و اوقاف اداره سینین نمره ۱٤٦۹۲ — ۲۲/٥/۲٥ اکرافی دستورینی اجرا سندا متوسطه نین ایکنجی دوره‌سینین متفرقه ارتن امتحان‌لاری تبریزده عمله گله‌جک

ارومیه شهرینین معارف رئیسی شکیبا

ن ۱٥۰

تشکر

تعداد ۳ جلد آدلاری آشاغیداقیده اولونموش کتابلار

۱ — تاریخ حزب کمونیست ۲ — لنک سوردلف ۲ . تاریخ مختصر حزب کمونیست

خلق قوشونلارینین کیچیك ایکانلی بولداش مترجمی طرفندن جوانلار تشکیلاتینین قرائتخانه‌سینه اهدا اولوندی بو وسیله ایله ارومی جوانلار تشکیلاتی بولداش مترجمی نین بو هدیه سندن قدردانلیق ادیر

ارومی جوانلار تبلیغات شعبه‌سی مسئولی

ن ۱٤۹ مناسکانیان

اعلان

محترم ارومیه اهالیسینین اطلاعنه یتیریلیر ارومی جوانلار تشکیلاتی عموم جوانلارین فکر اکشافی ایچون قرائتخانه تاسیس ایدوب ارومیه نین معارف پرور اهالیسیندن تقاضا اولونور مختلف کتابلاردان بو قرائتخانه‌یه اهدا ایتمکله و اشتراک ... و عامه خدمتده اشتراك ایتسونلار

ارومی جوانلار تشکیلاتینین ولایتی تبلیغات شعبه‌سی

ن ۱٤۸ ۱ — ۳

شماره ۱٥٥۲ غیرمنقول مالن مزایده اعلانی

دوسیه کلاسه‌سی $\frac{۲۳}{۱۲}$

بلاك نمره‌سی ٤٤۹ ۳۳۷ ککراو کندینده (خوی‌ون ناحیه ۱٤ ده) واقع اولان بیر قطعه چمنین آلتی دانگی که حدودی شمالدان جاده‌یه شرقدن جاده‌یه جنوبدان موسی‌نین چمنینه غربدن فرجین چمنینه و بیر قطعه اکین یرینین آلتی دانگی که حدودی شمالدان کرمین یرینه شرقدن جاده‌یه و جنوبدان جاده‌یه و غربدن غلامین یرینه دور آقای — معصوم قاسم پور ککراوی یه متعلق و ثبته یتشیوب و اجاره‌ده دگل ۱۳۲٥ نجی ایل مهر آیین ۱٤ گونده ساعت ۱۲ گون اورتادان قاباق سلماس ثبتین اجرا شعبه‌سنده مزایده طریقیله صالاجاقدور و مزایده ٥۰۰ تومندن باشلاناجاق دور حراجین مالیاتی طلبکارین طلبنین مازادینه نسبت علاقه دوتوب و آلانین عهده‌سنه دور طالب اولانلار معین اولونموش وقتده حاضر اولوب و آلماقا شرکت ایلیه بیلرلر بو اعلان اوتوز گون مدتینده اوچ نوبت (هر اون گونده بیر نوبت) انتشار تاپاجاقدور

اعلانین اولنجی نوبت انتشار تاریخی — ۳/٦/۲٥

ن ـ ۱٤٥ سلماس ثبت اسناد و املاك رئیسی ـ میرحمید دشتی

۲ نجی نوبت اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲٥ نجی ایلین خرداد آیینین ۲۳ ده قربان شهرت اولان فروش شناسنامه ۱۰۲۲٤ رضائیه و پرور شهرت دباغ شهیر شناسنامه ۱۷۱۱۷٤ رضائیه و سرور شهرت تك ایولی شناسنامه ۱۰۱۹ رضائیه خدیجه اوغلی و قزلاری و جواهر شهرت ذاکر شناسنامه ۳٤۳۳۹ رضائیه جعفر قلی قیزی ۸٥ نمره‌لی تقاضا نامه موجبنجه دورت نفر شوره اقامه ایله‌ماقیله محکمه صلحیه ارومیه‌ده تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوبلر بو شرحیله که جلیل شهرت (تعمیر کاری) شناسنامه ۹۸۸۷ رضائیه حسن اوغلی تاریخ ۱۰ـ۸ـ۲٤ ده ارومیه اوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب و اونون وارث لری عبارتدر بیر نفر عیال دائمی سی جواهر شهرت ذاکر جعفر قلی قزیندان و اوچ نفر باجی سی خدیجه نون اوشاقلاریندان که قربان (اوانفروش) اونون اوغلی و پرور شهرت دباغ شهیر و سرور شهرت (تك ایولی) اونون ایکی قزلاریندان و بو دورت نفردن سوای آیری ورثه‌سی یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه متوالیاً روزنامه محلی ارومیه ده و روزنامه آزادملت تبریزده اعلان اولونور که اگر هر کیمین بو دورت نفرین وارث بالانحصار اولماقینا اعتراض و یا وصیت نامه‌سی اولونموش اولسا اعلانن تاریخ انتشاریندن اوچ آیین ظرفنده کتباً محکمه صلحیه ارومیه تقدیم و اعلام ایله‌سون و الا موعد قانونی ملی اولاندان سونرا اگر اعتراض و یا وصیت نامه سوای وصیت نامه رسمی و سری ابراز اولسا درجه اعتباردان ساقط دور .

ن — ۱۱٤ رئیس دادگاه صلحیه ارومیه — نصرالله انصاری

رضائیه معارف اداره‌سی

آذربایجان عالی معارف شوراسینین ۳۱ نجی که مرداد ۲٥ تاریخلی جلسه‌سنده متفرقه داوطلب‌لرین شهریور امتحانلاریندا شرکت ایتمک لرینه‌دایر آلنان قرارلار از اداره نین اطلاعندن اوتوی آشاغیدا درج اولونور تا اونلرین برابریله اقدام مقتضی عمله گتیریلسین

۱ — ابتدائی دوره سنین تجدیدی امتحانلاریندا متفرقه داوطلب لرین شرکت ایتمک لرینه (موجود آئین نامه‌سینین لحاظندن اجرا اولماقلار) موافقت اولور .

۲ — متوسطه نین اوچونجی کلاس امتحانلاریندا متفرقه داوطلب لر باره سنده مربوط نظامنامه نین مفادی اجرا اولنابیلر .

۳ — مقدماتی دانشسرا فارغ التحصیلرینین ٦ متوسطه امتحانلاریندا شرکت ایتمک لرینه دایر او قبیل دانشسرا لاره مذکور کلاسلارین امتحانلاریندا شرکت ایتمک اجازه‌سی وبریلیر که آموزگارلق تعهدنامه‌لری یولوناماق شرطیله حد اقل فارغ التحصیل اولان زماندان بیر تحصیل سنه‌سی گیچمیش اولا .

٤ — تبریز قزلار پروین مدرسه‌سینین فارغ التحصیل لری ده بو قرارین ۳ نجی فقره‌سینین مفادلرندن استفاده ایده بیلرلر .

معارف اداره‌سینین معاونی صابری

نمره ۱ اعلامیه

مملکتده نظمیه تشکیلاتین مقصدی خلقین جان، مال، ناموسینین حفظی امنیت و آسایشینین تامینی و استراحت عمومیه نین استقراری ایچون دور بدبختانه دیکتاتورلوق دوره‌سنده بو مقدس تشکیلات بر جنایت خانه شکلنی آلیب جاسوس و مفتشه اداره سی اولمشدی . اینده‌ی الحمد قسلی و دمکرات فرقه‌سینین دلاورسلیر اداره‌سی جانسپارانه و خداپسندانه نهضتی سایه سنده او جنایتخانه‌لر بیکلی وازگون اولوب یرینده دمکرات اصولی برقرار اولدی او منحوس دوره ده قویولان بدعتلر از قبیل رشوه قمارخانه تریاك خانه فاحشه خانه حقوقه تجاوز و سایر ناموس و حیثیتی اخلال ایدن شیلر که حقیقتاً ملت و مملکت دشمنلری طرفندن زیبسم محو و افراضمز ایجرت بولمشدی گرك بتکلی برچیده اولوب خلقین امنیت و آسایش و سعادتی دوزلسین بو دور که اخطار و اعلام اولونور بو حکمی خاینانه‌ول جنایت شانه‌لر باغلاوب اهالی ناموسکارانه و آبرومندانه اشارینه مشغول اولوب شرافتمندانه زندگانلیق ایتسونلر بو اخطاری مراعات ایتمیانلار موسسه‌لری باغلانیب قانون بولیله عبرتبخش جزا لره دوچار اولاجاقلار مملکت دولتگه طرف گیدیر و دوز ماموریلار امضاء جدر . حقیقتاً قرآن کریمده یاد ایدیلن شجره زقوم همان بو تریاکدر که گناهکارلارین خوراکیدیر تریاك ساتانلار آلانلار استعمال ایلیانلار و عیله گتیرلرمیز اولارینین و هم دولت ملتین دشمنلر بولار دوتولدوقده مالللاری ضبط و بولار بارەسنده وضع ایدیلن قانونی جزالره دوچار اولاجاقلار حتی حد اکثری اعدام جزاسیدور هر حالده هاموتی دوغری واون طرفه دعوت ایدیریك کوره اگری یول تعقیب ایدسه لر هرایکی دنیاده بدبخت اولاجاقلار . ارومیه نظمیه‌لرینین رئیسی

نورالله یکانی

شماره ۲۹۱۰ مزایده اعلانی

کارتن نمره‌سی ٥۷ — دوسیه نمره‌سی ٥٦۰۹

تمامی بیر قطعه زارعتی شر نمره ۱٤۰ وصل که ارخه بمساحت بیر طناب محدوده جنوبی یونجه زار وورته شلیم خان شمالا ملك عفت خانم شرقا جاده شوسه غرباغ تودوزعلی و ۱۱۳ فرعی وصل باغ حاج علی صاحبقرانی محدوده جنوبی نهر مزروعه غربا باغ اسماعیلیه شمالا دره شرقا ملك سید آقا و ۱۲۸ وصل بخشعلی بریده‌ساحتی بیر طناب حداری جنوبا ملك وهاب شمالا دره شرقا ملك بخشعلی غربا ملك عیدانوکتار خانم و ۱۲٤ فرعی وصل بیشه‌زار یاو شمامه مساحت بیر طناب محدوده جنوبا باغ قبالعلی شمالا بیشه‌زار شمامه غربا ملك بخشعلی شرقا باغ اسدالله وشمامه و ۳۷٤ فرعی وصل شورن‌زه بمساحت ۳ طناب حداری جنوبا راه یارین شمالا ملك عفت خانم شرقا راه شوسه غربا ملك شرین بعلاوه بیر ۲٦٥ فرعی وصل باغ فاطمه‌خانم بمساحت اون طناب که بو نمره نین حدودی مطابق دوسیه ثبتی دور بو نمره لر هاموسی ٤۰ اصلادن شیخ سرمست کندینده ناحیه ٦ ارومیه ده واقع و باوالده مشیری ن املاکی دور که ثبته یتشوب واجاره ده دگل شنبه گونی مهر آیین ۱۳ ده ساعت بیر گونت اورتادان قاباق مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ٤۱۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاق طالب اولانلار ایلیه بیلرلر معین گون و ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایسونلر هرگاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا خریدارین عهده سینه‌دیر بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر ۱۰ اون بیر نوبت ارومیه روزنامه سینده منتشر اولاجاقدر نوبت اولین انتشار تاریخی ۳ر٦ر۲٥

ن ۱٦٤ ارومیه ثبت اسناد اوسینین رئیسی میراطالو

مزایده اعلانی

شماره ۲۹۲٦

کارتن نمره‌سی ٥۷ — دوسیه نمره‌سی ٥٦۷۲

تمامی اوچ دانك مشاع التی دانك اعیانی بیر قطعه اوزوم باغی پلاك نمره‌سی ۱٤۹ فرعی محدوده شرقا مشهدی جلال و مشهدی اللهوردی باغی غربا یوسف و حسن ورثه‌سین ایوینه جنوبا نمره ۳۰۰ خانه و باغچه یه شمالا ورثه علی درلامان باغنه علاوه اوچ دانك مشاع آلتی دانك اعیانی بیر باب ایو نمره‌سی ۳۰۰ فرعی محدوده شمالا باغ نمره ۱٤۹ غربا احمدومیرزا علی ایوینه شرقا نمره ۱٤۸ باغه جنوبا زرگ آباد کندینین یولینه که فرعی نمره‌لر هاموسی ۱۱۰ اصلی ناحیه ۱۳ ارومیه زرگ آباد کندینده واقع و آقای شیرعلی تفاوی تولگن‌نن املاکی‌دور جریان ثبته‌دور و اجاره‌ده دگل سه شنبه گونی مهر آیینن ۱٦ ده ساعت اوچ گون اورتادان قاباق ارومیه ثبتین اجراء دایره‌سینده مزایده قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۷٥۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالبین ایلیه‌بولر که مقرر گونده و ساعتده تعیین اولونموش محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایتسونلر هر گاه مورد حراجین مازاده مالیات علاقه توتسا آلانین عهده‌سنه دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون ارومیه روزنامه‌سنده منتشر اولاجاقدور .

تاریخ انتشار نوبت اول ٦ر٦ر۳۲٥ ن ۱٥۱

ارومیه ثبت اسناد و املاك اداره‌سنن رئیسی محمدعلی سلیمانلو

شماره ۲۹۲٤ مزایده اعلانی

کارتن نمره‌سی ٥۷ ـ دوسیه نمره‌سی ٥٦۱٥

تمامی بیر قطعه مجزی و مفروز اولونمش ۱٥۸ فرعی که مشتمل‌دور عمارت اوتاق و انبارجات و نمره پلاك ۱٥۸ فرعی مجزی و مفروز اولونمش ۱٥۸ اصلی که بو نمره ۱٥۸ فرعی و ٤۰ اصلادن و شیخ سرمست کندینده واقع‌دور و بالو عفت مشیری نن ملکی دور که جریان ثبتده دور و اجاره ده دگل مورد اعلان محدود دور شمال طرفدن مجیدون آقالارینه شرق طرفدن مشهدی مختارون ایوینه جنوب طرفدن عفت خانمین باغچه غرب طرفدن عباسین خیابانینه و مشهدی نجفعلی نن بیر مقدار انجیرینه شنبه گونی مهر آیین ۱۳ ده ساعت ۳ گون اورتادان قاباق ارومیه ثبتین اجراء دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج مبلغ ۳٥۰۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالبین ایلیه بولر معین گونده و ساعتده یوخاریدا یازیلان محلده حاضر اولوب خریده شرکت ایتسونلر هرگاه مورد حراجون مازادینه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنه دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هراون گون بیرنوبت ارومیه روزنامه سنده چاپ ومنتشر اولاجاقدور ـ

نوبت اولین انتشار تاریخی ۳ / ٦ / ۱۳۲٥ ن ۱٥۲

ارومیه ثبت اسناد واملاك اداره‌سنن رئیسی محمدعلی ـ سلیمانلو

اعلان

چهارشنبه گونی مرداد آیینن ۲۹ ده بیر قطعه مدال ۲۷ آذر ۲۷ آذر خیاباندا اتورمشم تاپان مراجعه ایدوب مژدەماسی آلسون پاشاداییهم

نمره ۲۴۳۷

اعلان

اعلان تحدید حدود ثبت املاک

بیر قسمت بخش بیر وایکی شهرستان خوی در مقتضی اعلان شماره — بموجب ماده ۱۴ قانون ثبت املاک آشاغیداکی نمره‌لرین تحدید حدودی

بخش بیر

۱۱۴ — آقای میر محمد شجاعی عربی بیر باب کاروانسرا

۱۴۴ — آقای اسدالله بقائی تبریزی بیرباب ایو کوچه مقبره

۷۸۳/۱ — ۹۷۷/۱ — ۱۱۰۲/۱ آقای خلیل فتحی اوچ باب دکان و پایه و محوطه راسته بازار و چهار راه

۱۱۱۲ — آقای علیقلی امینی و شریکلری اعیان بیرباب دکان بازارده

۱۱۱۴ — آقای عبدالله مهدی زاد اعیانی بیرباب دکان زرگر بازار

۱۱۴۰ — آقای علیقلی امیرو شریکلری اعیانی بیرباب دکان بازارده

سه شنبه گونی ۲ مهر ۱۳۲۵

۱۱۵۳ — آقای علی جنس فروش اعیانی برباب دکان باشاقیچی بازار

۱۱۹۷/۱ — خوی بلدیه‌ادارسی بیر قطعه برج بالای دالخچاه

۱۶۱۸ — ترلان خانم ماهر وشریکی برباب ایو کوچه دوق

۱۶۳۵ — پروانه خانم آزاد بر باب ایو کوچه دوق

۱۶۶۶ — ستاره خانم حسین تومی اصل و شریکلری باب ایو کوچه دوق

۱۷۵٦ — گلستان خانم ملا قاسمی و شریکی برباب ایو کوچه دوق

۱۸۵۸ — گوهر خانم شهباز نژاد و شریکی برباب ایو کوچه دوق

۲۳۵۹/۱ — آقای حسن حسنجانی بر قسمت دیوار قلعه شری دروازه محله

چهار شنبه گونی ۳ مهر ۱۳۲۵

۲۵٦۹ — حسین طسوجلو وشریکی برباب ایو دروازه شهناق

۲٦۳۹ — مرسی چیتساز وشریکی بیرباب ایو کوچه امیر

۲٦۴۷ — ساراخانم کیاشی بر باب ایو کوچه امیر

۲۸٦۴ — حسین یزدان‌پور وشریکی برباب ایو کوچه اصطبل

۳۵٦۴ — عبدالحسین مقیمی برباب ایو کوچه حاتم خان

۴۰۵٦ — غلامرضا فرخ‌زاد وشریکی بیر باب ایو کوچه مقدم

۴۱۵۳ — حسن «علی‌اکبر اوغلی» بر قطعه برج بری کوچه فولاد

پنجشنبه گونی ۴ مهر ۱۳۲۵

بخش ایکی

۱۰۰—۱۰۲ — آقای اسد قره گز خوی زمین ایت اولنده

۳۷٦ — حسن «خان احمدلو» و شریکی بیرباب ایو محله ربط کوچه حاجی بک

۵۱۷ — نرگس خانم «امیری» بر باب ایو محله امام زاده کوچه قره باغ

۵۹۲ — اسماعیل «علی بک زاده» بر باب ایو محله ربط

٦٦۴ — زهرا بگم خانم «گل‌صنم زاده» بر باب ایو محله ربط کوچه احمد آباد

۸۴۷ — محمد تقی «چارپا داری» بر باب ایو محله ربط چوقور زمین

۹۰۸ — عباس «باغبان پور خوبی» بر باب ایو محله امام زاده کوچه شمس تبریز

شنبه گونی ٦ مهر ۱۳۲۵

۹٦۴ — زهرا بگم خانم «گل‌صنم زاده» بر قطعه باغچه محله ربط کوچه احمد آباد

۱۰۲۱ — ولی «ادیش» بر باب ایو ربط کوچه ایناو

۱۰۸۰ — علی‌اصغر «جواد زاده» بر باب ایو محله ربط

۱۵۵۷ — محمد حسین «اسلامبولچی» بر باب ایو محله امامزاده

۱٦۳۱ — فاطمه خانم «عظیمی» بر باب ایو محله امام زاده

۱٦٦۳ — خانم «حسین زاده اصل» و شریک لری بر باب ایو محله امام زاده کوچه جمال آباد

۱۷۰۲ — محمد رضا «حاجی زاد اصل» و شریکلری بر باب خانه باغچه تخته کوپری

۲۱۴۲ — میرمجیب (مظلومی) و شریکی بیر باب ایو محله امام زاده کوچه باغ

یکشنبه گونی ۷ مهر ۱۳۲۵

۱۸۰۵—۱۸۱۴ — سید ابو القاسم (هاشمی) ۲ قطعه زمی اراضی مجید آباد و خولیه سر

۲۳۷۷ — فاطمه خانم (روزگار) بیر باب ایو محله امامزاده کوچه قره‌بیو

۲۳۹۲ — آقای غلامعلی (لطفی) بیر باب ایو محله امام زاده

۱۹۰۳ — زین العابدین (جوادی) بیر قطعه زمی مزرعه گول

۲۰۹۰ — محمد حسین (آقاجان زاده) بیر باب ایار بری محله قاضی ده

۳۱۰٦ — اللهویردی (عصمتی) بیر باب ایو محله قاضی

۳۱۹۲ — ربابه خانم (مهرعلی زاده) بیر باب ایو محله شهناق

دوشنبه گونی ۸ مهر ۱۳۲۵

۳۲۵۴ — عزت الله (حاتوبردی نژاد) بیر قطعه باغچه کوچه حاجی باقرخان

۳۳۹۸ — اللهویردی (قوچ خانی) بیر باب ایو کوچه حاجی مسجد رضا

۳۴۴۰ — صادق «صمد زاده محله» بیر باب ایو گوی شهناق کوچه قره آغاج

۳۵۷۷ — حواء تیمور «یوسف زاده خوئی» و شریکلری بیر باب ایو محله شهناق

۳٦۰۳ — احمد «خوش وار» بیر باب ایو محله شهناق

۳۷٦۵ — امی خانم «زینال زاده» و شریکی بیر قطعه زمی محله قاضی

۳۸۹۹ — جمیله خانم «اکبر» بیر قطعه زمی محله قاضی

۳۹۰۵ — اسماعیل «جاری اسماعیل» بیر قطعه زمی باو آلتی

سه شنبه گونی ۹ مهر ۱۳۲۵

۴۰۷۹ — محمد رضا «فراز پور» و شریکی بیرباب ایو محله شهناق کوچه دیک خانه

۴۲۴۹ — کریم «تراب پور» بیر باب ایو محله شهناق کوچه سید رفیع

۴۲۷۳ — میر قربان سید علی خاناو بیر باب او شهناق کوچه سید رفیع

۴۹۱۹/۱ — سکینه خانم نرگسی بیر باب ایو تازه محله

۵۱۵۱ — عبدالله درست کار بیر قطعه زمی قره درویش ده

۵۲۹۱ — عبدالله قاسمخانی بیر قطعه ۳ ن مزرعه ایت اوان

چهارشنبه گونی ۱۰ مهر ۱۳۲۵ ساعت ۸ صبحدن محلده باشلانوب و عمله گه چاقدی

بوجهته ثبت املاک قانونین ۱۴ نجی ماده اوزوباه اوسته‌کی نمره‌لی ملک لرین صاحبی وقونشوسی بو اعلان وسیله سیله اخطار اولونور که اوسته یازلمش گون و ساعتده محلده حاضر اولسونلار چنانچه ملک صاحبلرینن هر بریسی یا اولارین قانونی نماینده سی تحدید حدود موقعده حاضر اولمیالار ثبت قانونین ۱۵ نجی ماده موجبنجه اولارین ملکلری قونشولاری طرفدن اظهار اولونوش حدودیله تحدید حدود اولاجاقدر ملک صاحبلرین وقونشولارین اعتراض لاری که مقرر موقعده حاضر اولمیوبلار ثبت املاک قانونین ۲۰ نجی ماده سنین مقررات موجبنجه قبول اولونمیاجاق

تاریخ انتشار ۳ شهریور ۲۵

خوی ثبت اسناد اداره سنین رئیسی

بالازاده ن—۱۴۲

اعلان حصر وراثت

تاریخ ۱۳۲۴ نجی ایلین آیین ۹ ده بانو صفیه شهرت صمیمی دارای شناسنامه ۲۱٦۵ صادره رضائیه عباسقلی صمیمی قزی ۳۰۸ نمره لی تقاضا نامه موجبنجه دووت نفر مشهود الشهادیله دادگاه صلحیه اورمیه ده تقاضای صدور تصدیق حصر وراثت ایلیوب بو شرحیله که عباسقلی صمیمی شناسنامه ۲۱٦۴ محمد اوغلی مقیم آنام تاریخ ۱۳۲۱ نجی ایلین ایلان آیین ۱۹ ده اورمیه نوز محل اقامت دائمی سنده وفات ایلیوب وحین الفوت اوندان وارثی عبارتدی بیر نفر عیال دائمی سی بانو رخساره صمیمی شناسنامه ۲۱٦٦ مقیم آنام نان که اوندا ۱۳۲۳ نجی ایلین اسفند آیین ۱۲ سنده وفات ایلیوب و بیرقز من صفیه صمیمی دن که اومرحومین قزی یام و فقط منن سوای آیری بیر ورثه بوایکی متوفایه یوخدور بونا گوره مراتب اوچ مرتبه متوالیا روزنامه محلی اورمیه ور روزنامه آزادمات نمره‌ده اعلان اولور که اگر هر کسین بالوصیفه صمیمی عباسقلی قزینین وراثت منحصر بفرد اولماسا قبنا اعتراض ویا وصیت نامه سی اولموش اولسا اعلان انتشار تاریخندن اوچ آیین ظرفنده کیبا محکمه صلحیه اورمیه یه تقدیم و اعلام ایله‌سون و الا موعد قانونی طی اولاندان صونرا اگر بیر اعتراض ویا وصیتنامه سوای وصیتنامه رسمی وسری ابراز اولسا درجه اعتبار دن ساقط دور.

رئیس محکمه صلحیه اورمیه

نصرالله انصاری

نوبت ایکی ۱۱۱ن

مزایده اعلانی

شماره ۲۴۸۵

کارتن نمره‌سی ۵۷ — دوسیه نمره‌سی ۵٦۱٦

تمامی بیر قطعه اوزوم باغی که ۱۵۸ فرعی ۴۰ اصلی ملکدن مجزی ومفروز اولوب و مساحتی ۱۲ طناب معمولی اورمیه و محدود در شرقاً مختار باغچه غرباً حلوزار نمره ۱۵۸ عفت خانم جنوباً عفت خانون نمره ۱۵۸ بریته شمالاً نمره ۱۵۸ ملکون خیابانیه بعلاوه بیر قطعه زراعتی گوره یئری که بو یئرده ۱۵۸ فرعی ۴۰ اصلی دن مجزی ومفروز اولوب مساحتی ۱۰ طناب معمولی اورمیه و محدود در شرقاً حلوزار نمره ۱۵۸ غرباً جاده یه جنوباً دروازه ملک مربوره شمالاً پیشه‌زار مفروز خسرو نمره ۱۵۸ عفت خانم که عفت خانم مشیئتون املاکی در و جریان ثبتده در اجاره‌ده دگل پنجشنبه گونی شهریور آیین ۲۱ نده ساعت ۲ گونت اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده یه قویولا جاقدور و حراج مبلغ ۱۳۲۵۰۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالب اولانلار ایلیه بولار حضه مقرر گونده و تعیین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب مزایده‌ده شرکت ایده بولار هرگاه مورد حراجین مزایده‌یه مالیات علاقه توتسا خرج اونون عهده سنده دور بو اعلان اوتوز گون ظرفنده هر اون گون بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدور.

۳ نجی نوبت انتشار تاریخی ۳-٦-۱۳۲۵

ن—۱۱۷ اورمیه ثبت اسناد واملاک اداره‌سنین رئیسی — محمدعلی سلیمانلو

مزایده اعلانی

نمره ۲۴۸۷

کارتن نمره‌سی ۵۷ — دوسیه نمره‌سی ۵٦۱۸

آلتی دانک بیر قطعه بشر ۴۳ فرعی بعلاوه آلتی دانک عرصه سکز قطعه اوزوم باغی ۲۸۷/۲۹۲/۲۹۳/۳۳۱/۳۳۲/۳۵۳/۳۳۴/۳۵۲ فرعی و ۷ قطعه باغین و ایکی قطعه مشجر برین عرصه‌سی ۲۴۳/۲۴۷/۲۴۸/۲۵۲/۲۵۳/۲۵۵ ۲۵٦/۲۵۱/۲۵۹ فرعی بعلاوه عرصه آلتی دانک هر بیرباغچه و ایار و اطاق و آلتی باب ایو ۱۹۵/۲۰۴/۲۰٦/۲۱۳/۲۱۷/۲۲۸/۲۱۴/۲۲۷/۲۳۰ فرعی و عرصه آلتی دانک ۲ قطعه اوزوم باغی ۳۰۴-۳۵٦ فرعی وبیر قطعه زراعتی بشر ۳٦۴ فرعی بعلاوه بیرقطعه زراعتی بشر ۳٦۱ فرعی باضمام اوچ دانک مشاع ایانی ۳٦٦ فرعیدن بعلاوه عرصه آلتی دانک بیر باب ایو ۲۳۸ فرعی و اوچ دانک مشاع آلتی دانک بیر قطعه برین عرصه سی ۱۵٦ فرعی که بو ۱۵٦ فرعی نمره محدود در شرقاً باغچه درویش غرباً ملک بانو عفته شمالاً دوشاب چی باغچه جنوباً شارعه بعلاوه دانک یاریم مشاع آلتی دانک بیرقطعه چمن خرمنگاه ۸ فرعی محدودده شرقاً چمن عفت خانم وقربانعلی برینه جنوباً میرعلی نین ورثه سی و جوقراولیا و مسیب و امان برینه غرباً محمد حسین برینه و محمدحسین و محمودین باغچه شمالاً حسین و عفت خانمون برینه بعلاوه عرصه آلتی دانک هر بیر باغ ۸٦-۸۷-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱ فرعی واوچ دانک مشاع عرصه بیرقطعه اوزوم باغی ۳۱۷ فرعی و آلتی دانک بیر قطعه زراعتی بشر ۳۷٦ فرعی بعلاوه ایکی قطعه زراعتی بشر ۳٦۷ - ۳٦۸ فرعی اوسته یازیلان فرعی نمرات هاموسی ۴۰ اصلیدن شیخ سرمست کندنده ناحیه ٦ اورمیه ده واقع و عفت خانم مشیئتون املاکیدور که باستثناء ایکی فقره ۱۵٦ و ۸ فرعی املاک بقیه هاموسی ثبته یتشوب ۱۵٦ و ۸ ده که حدود لری قید اولوب جریان ثبتده در و بو املاک اجاره ده دگل پنجشنبه گونی شهریور آیینن ۱۲ نده ساعت ۱ گون اورتادان قاباق دایره اجرای ثبت اورمیه ده مزایده یه قویولاجاقدور و حراج ۱۱۳۹۷۷ ریال دانت شروع اولاجاقدور وطالب اولانلار ایلیه بولار مقرر گونده وتعیین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب آلداشرکتا شونلار هرگاه مورد حراجین مزایده‌یه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنده دور بو اعلان اوتوز گونون ظرفنده هر اون گون بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدور.

۳ نجی نوبت انتشار تاریخی ۳-٦-۱۳۲۵

ن—۱۱٦ اورمیه ثبت اسناد اداره سنین رئیسی . محمدعلی سلیمانلو

مزایده اعلانی

شماره ۲٦٦۲

کارتن نمره‌سی ۵۷ — دوسیه نمره‌سی ٦۵۵

تمامی اوچ دانک مشاع التی دانک بیر باب حیاط نمره پلاکی ۱۱۲۸ شهر اورمیه‌نین ناحیه ایکی سنده واقعدور گلزار خانم قابطونچیلار کوتن ملکی در که ثبته یتشوب واجاره‌ده دگل دوشنبه گونی ۲۵ نجی ایلین مهر آیین اوانده ساعت اوچ گون اورتادان قاباق اورمیه ثبتین اجرا دایره سنده مزایده یه قویولاجاقدور وحراج مبلغ ۱۹۵۰ ریالدان شروع اولاجاقدور طالبین ایلیه بولار مقرر گونده وتعیین اولونمش ساعتده اوسته یازیلان محلده حاضر اولوب آلداله شرکت ایتسونلار هرگاه مورد حراجین مزایده‌یه مالیات علاقه توتسا آلانین عهده سنده دور بو اعلان اوتوز گونون مدتنده هر اون گون بیر نوبت اورمیه روزنامه سنده منتشر اولاجاقدور

نوبت ۲ انتشار تاریخی ۳/٦/۱۳۲۵

ن ۱۳۴ اورمیه ثبت اسناد واملاک اداره سنین رئیسی محمدعلی سلیمانلو

نمره ٥٦ ۲٥ اوت ۱۹٤٦ صفحه ٤

اورمیه

بشریت حقوقی یا دموکراسی

بقیه صفحه ۱ دن

نظریله باخوب تنفر ده هر مرتجع و مستبدلار ذات آنتوقراتی گوزیله گورانی .

اگر بیر نفر بیزیم ایچمزده تاپولا که دموکراسی مرامی آلتندا اینجه وضع اولونموش قانونلارا اطاعت ایتمیوب اوزونه بیر شخصیت قائل اولا هر بیر حقیقی دموکراتین عهده سنه واجب که تیدیر که اونیله مبارزه آپارسین چونکه او بولماز جهان شخص حقیقی دموکراتین مقدس مرامنا تجاوز ایدیب و دینک اولارا اونون ناموسنا توخونوب و پس هر بیر شرافتنده وظیفه دیر اوز ناموسندان مدافعه ایده .

البته بودا معلوم در که هر بیر انقلاب و تغییراتین اولندا ولان طبیعی و جبری سیرلر تیجه سیله بریارا ناروا . مخالف اشلر باش ویرمو . هر بیر تحولاتده قهرآ خسارت مالی وجانی و موءظن ارده اول ویرو

لکن بو او وقت کاملا موافق والا بولاریک که خلقمیز حقیقی بیر مسلک و مرام یولونده گوزون گوره تاپانا گدوب هیچ وجهیله مخالف فکیر لره یول ویرمیه ایدی .

یعنی اولار گرک اوزو موزن گیچیب و قدا کارلیق مهمه موزه گوتوروب ملتموزین آسوده لیگیله فکر ایده ک

من ایسته یردیم بوانی دوست تعالیه ویرم و دوتوخوردوم که بیر فرقوی شخص هیچ وقت گرک نوکه اره قیما نظریله باخمیا و هیچ بروقت گرگز اوزونه برتفوق قائل اولا چونکه دموکراسی روحی تشخصات مفهوم حشتلرین تفنیه ندر .

بزیم عهد مزامه دز پاک و اسایش پرور رهبرلر بیزدن مقصود لاریندان بیروی لک ایدک .

ایندی اینه آذربایجانداکی بو ملی گیدیش مرکزی دولتی آیلدیب مرتجع قاتل غاصب زمامدار لارین الندن نجات ویریب . عقلانلی و تاریخی ایران دولتی تلبانب . و او تلویراهلندن تمیزایمکله عصرسیاسته واقف اولان جناب آقای قوام السلطنه یه تاپشیردی . ایندی وتون ایران آزادی خواهلاری آچیق گوزیله ایشین اولانیله بزیم آذربایجانا متوجه دولر . بزیم داخا آرتق درجده فداکار لق و گذشتمز ایجاب ایدیر که ردفه لک شخصی منافع و قیما فکرلری مزیبزدن تیزابوب بش شاهی بولا طمع ایتمکله بویوک و عالی تیمیزی لکملر ایتمیک

بزیم مرامیز عمومی سعادتن تدارک ایتمکله هر بیر ایش که آزادلقا و ایران استقلالنا مخالف اولا اوندان دفاع ایتمکدر .

هر بیر قانون و هر بیر رفتار و کردار که دموکراسی حکومته موافق اولمیا ایلیه بولمز جامعه یه حکومت ایده پس هر زماندا و هر شخصیتده آزادلقین ضدی گوروله جوق بزیم مقدس مرامیزین ضدینه دیر گرک اونون شری ملت باشندان دفع اولونا .

هر کس آزاد در خدمت قبول ایده . رضا و رغبتیله وقتین ساتارلکن انسانی ساتین و آلین ظلم و ستم و ارتجاعین منحوس آثاریندادر . و بو جرکین و انسانیته مغایر عمل هر بیر شکلده اوزونو نشان ویرسه گرک آزادان گوتوروله پس هر کس هر لباسدا اولورسا اولسون قانون مخالفیه اینیه برابرد و باییر جمعی شخصی ارادمیه مطیع ایده بوشخص دموکراسی حکومتین دشمنیدر .

حکومت هر حینده ملت الینده اولمسالیدر ملت گرک قدرتین الندن ویرمیه . ملتین قدرتی حقیقی و منتخب وکلای نظارتیله هیئت وزرایه گرک تاپشیریلا .

او حکومت ملی و دموکراسی حکومت سایلار که افراد ملت هر طبقه و هر قاندان اولورسا اولسون جان و مالی او درجه ده ضمانت ایده که تمام افراد اوز حقوقنی حفظ ایتمکه و او قدرتدن بهره مند اولماقا قادر و آزاد اولا .

او حکومت جامعه نین طرف اعتمادی اولا بولر که ملتین افرادینین یاشایشندا و اولارین حقوق بشریتدن بهره مند ایتمکده اوزونی علاقه مند نشان ویره .

هیچ کس ملتین حقوقنی اوزلیه اولمز اوزونه اختصاص ویره و ملتین قدرتی الله آلا عمومی و مملکتی خدمتلر هیچ بر موقعده بیر فرد و یا بر عده یه مخصوص اولا بولمز شخصی و خانواده گی اعتبارلار دموکراسی حکومتده ملحوظ دگل .

حکومت مامورلاری ملتین امیرلریندن اولمالیدرلار .

تصویب اولونوش قانونلار که ملتین حقیقی و کلاسی طرفندن عمله گلیر بر موضوع مقدسدر عمومین حقنده مساوات و برابرلکله اجرا اولمالیدر ایستر مکافات و یا مجازات .

آزادلق بشریت حقوق اختصاصی منده در و هر بیر شر آزاد و مختار اولا بولر مادامیکه اوز گه لرین حقوق جامعه یه تجاوز ایتمیه .

بودر آذربایجان دموکرات

داخله خبرلری

تبریز ۲٥ر٥ر۲٥

دونن ساعت ۸ صبحده ایران دولتی طرفیندن بیر هیئت ٤ نفردن عبارت آقای سپهبدی نین ریاستی آلتندا صلح کنفرانسدا شرکت ایتمک ایچون پاریسه اعزام اولدیلار .

اورمیه نین پشتین خبره گوره پنجشنبه گونی مرداد آیینن ۲٤ نده ساعت ٥ر٥ گون اورتادان سونرا اورمیه شهرینده سوویت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلیان ایران جمعیتی طرفیندن سخن رانلیق جلسه سی تشکیل تاپیب و اورمیه شهری نین شوروی آذربایجانیندا تحصیل ایتمیش دانش جولاری طرفیندن اوز مسافرت و آذربایجان شوروی نین فرهنگی وضعیتلرینه دایر کنفرانس ویریلدی .

چهارشنبه گونی مرداد آیینن ۳۰ نده ساعت ۸ صبحده که بیر هیئت آقای شبستری نین رياستی آلتندا تهرانا حرکت ایتمیشلر ساعت ۱۰ صبحده مهرآباد فرودگهنده آزادیخواهلار و حزب توده و شورای متحده بین کارگران اعضاسی طرفیندن بیر حرارتلی استقبال عمله گلدی .

رهبر روزنامه سی ۷۹٥ نجی نمره سینده آذربایجان نماینده لاری باره سینده بئله یازمشدر : دونن ساعت ٥ر۱۰ صبحده آذربایجان اعزامی هیئتین طیاره سی مهرآباد فرودگهنده یره اگلشدی بیر عده وزرا و حزب توده اعضاسی و شورای متحده کارگران نماینده لاری و آزادیخواهلار و تهراندا مقیم اولان آذربایجانلیلار که استقبال ایچون طیاره میداندا حاضر اولمشلار گورولتولی آلقشلاریله آذربایجان نماینده لرینی گلمه سینی تبریک ایتدیلر . سونرا مستقبلین روبوسی ایتدیکدن سونرا آقای پادگانی ال اسونده اوتوموبیله آپاردیلار .

آقای پادگان اوز نطقنی خیطابنده شعوبله دیلر : عزیز بولداشلار چوخ خوشوقتم که آذربایجانلیلارین آتشین سلاملارینی سیزه ابلاغ ایدیرم اولار سیزدن تقاضا ایدیرلر حقه هیچ کره ساعدتدن بزیم ایچون مضایقه ایتمیاسیز .

بیز موافقت نامه نین تکمیلیندن اوتری تهرانا گلمیشیک و امیدمیز وار موفقیتله مراجعه ایده ک .

فرقه سنین مقدس مرامی که قطعاً مرور زمانیله طابق النعل بالنعل اجرا اولاجاق و بوتون ایران مملکتنده سالوب قارانلق قیباری ایشقلاندیراجاق . بو بشارتین اولاجی پیش قراولی و طلایه سی هامیا جناب آقای پیشه وری حرمتلی رهبریمزین فرقه اختیاراتنه بوسوتون صرف ایتمکیدر . که آز زماندا فرقه ده عالی نیت و با ایمان کادرلار تربیه ایتمکله هر ساحه ده تشکیلاتلاریمیزی محکم و توانا ایده جکدر .

ایکنجی بشارت جناب آقای دکتر جاوید حرمتلی والی میزدن آذربایجان ملت زمامدارلیغیدر .

یاشامین ایران استقلالی و آزادلیقی محو اولسون او شوم سیاست که ایرانی استعمار طرفینه سوق ویریر . آقای پادگانین نطقیندن سونرا آقای روستا شورای متحده مرکزی طرفیندن و بیر نفر خوزستان کارگری تشکیلات چوبین کارگری طرفیندن و خانم دکتر کام بخش آزادیخواه خانملار طرفیندن آذربایجان هیئت اعزامی سینه تبریک ایتدیلر .

نماینده لرین اتوموبیل لری فرودگاه دن حرکت ایدوب و گون اورتا دولت طرفیندن تعیین اولونان محله یتشدیلر .

شهر خبرلری

مهم کنفرانس

جمعه گونی شهریورین بیرنده ساعت ۱۰ صبحده کارگرلار قلوبندا بیر دبدبه لی کنفرانس تشکیل تاپدی . بو کنفرانسدا مختلف صنفی اتحادیه لردن و باشقا روشن فکرلردن شرکت ایتمیشدیلر . آقای مکافات کنفرانسین رسمیتله آچیلماسنی اعلام ایدیب و بو ایله آشاغیداکی بولداشلارا سوز ویریلدی :

۱ ـ الیوری اکبریه کارگر و زحمتکش طبقه لرین حیاتی مسئله لرینده .

۲ ـ باشا دیویبیه دنیا کارگرلارینین تاریخچه و بین المللی سیاستیله آذربایجان فرقه تشکیلاتی موضوعندا

۳ ـ حیدری اورمیه صنفی اتحادیه لرینده وری کارگر و زحمتکشلرین تمرینده و آذربایجان کارگرلاری نین دنیاسندیکالارایله ارتباطی و وسائل تولید باره سینده و دولت اشتچی ارباب کارگر طبقه سینین اتحادی لزومندا .

٤ ـ آقای آزادوطن اورمیه ولایتی گیچه سی صحری مسئله و گوروشولی آختلار آراسندا کارگر و زحمتکشلرین اوضاع اقتصادی و سیاسی باره سیله برابر بو طبقه نین آذربایجان نهضتدن قاباقلا ایندیکی مقایسه سی و گیده جک منافعلاری باره سینده .

سونرا یولداش جعفر فرشتی و قوچاقان یولداش حسن عمو هر بیریسی بر نطقیله اوز دیدیکلری شعرلرینی کارگر طبقه سینین مدحنده اوخودولار ؛

کنفرانس حرارتلی و وجد آسا آلقشلار و دورین احساسات ایچنده ساعت ۱۲ ده خاتمه تاپدی . بو شمارده آقای آزادوطنین ویردیگی بیانات درج و اوبری یولداشلارین دانشیقلاری گله جک نمره لرده اوخوجولارین نظرینه چاتاجاق .

اورمیه فرماندارلیق ناحیه سیندن

آلدیقمز خبره گوره اخیراً اورمیه شهرینین اقتصادی و فلاحتی وضعیتی نظره آلاراق صلاحیتدار مقاملار طرفیندن تصمیم آلونوب که بو شهرده بیر باب فلاحت و بیر باب دامپزشکی مدرسه سی تأسیس اولوب اولارین مقدماتی ایشلرینه دایرده مقتضی اقدام عمله گلوبدر .

صلاحیتدار مقاملارین دستوراتی و آقای فرماندارین جدی اقداماتی نتیجه سینده کنداچونلارین مقدماتی جریانلاری خاتمه تاپوب کندلر و

اورمی

سیرینه واله یقیچا سنین هر زمان
قاسم فرحله تیر اولور خرامان
گیچیب باشدان یاشا چوللرین الوان
بزه نیب هر سینین دیارین اورمی
چیچکلر سلسه ن اوچا داغلارین
رنگ به رنگ گل آچان بارلی باغلارین
نه گوزل دوستین بهار چاغلارین
هر یاشیل چمنین گلزارین اورمی
آچیب چوللرینده ال الوان چیچک
انسانا روح ویریر نسیم گولک
تازه گلین کیمی اورتوب آغ لچک
باشی قارلی اوجا داغلارین اورمی
اگر گنشلرین اولوب ویران
ایندی بو غدور اثر غمنی خزاندن
بزه ندی چوللرین گیدی آل الوان
تازه دن گل آچدی بهارین اورمی
ازلدن اکیبدر ماتین سنین
خالقی محو ایندی قدرتی سنین
ثبت اولوب تاریخه شهرتین سنین
مزتین شو گتیر وقارین اورمی
یارانادی آلترین بیر یئنی دوران
ظلمدن سندن نالماذی نشان
ملتین الله اولونه دی ویران
او گچه قانونی قرارین اورمی

علی لشانی

اعلان

نمره ٥۳۹٦

خواهش اولونور آشاغیداکی شرحی متوسطه نین ایکنجی دوره سینین متفرقه امتحانلارینا داوطلب اولان اشخاصین اطلاعندن اوتری روزنامه ده درج ییوروسون .

(متوسطه نین ایکنجی دوره امتحانلارینا متفرقه عنوانندا داوطلب اولان اشخاصین اطلاعنا یتورولور آدلارینی ثبت ایتمکدن اوتری جاری شهریور آیینین ۸ نه قدر شهادتنامه لری ایله اهالی معارف اداره سینده امتحانلار اداره سینه مراجعه بیورسونلار .

اورمیه شهرینین معارف رئیسی طرفیندن

۱٥۳ ن رضائی

جومه اردن مقررات اوزره انجمنلرین قورولوشونا مخصوص مامورلار ترسیله باشلایدی البته بو انجمن لرین تشکیلی ایله کندلی و اکین چیلرمیزین اقتصادی وضعیتلری هر جهتدن تامین اولوب و مخصوصا بوندان سونرا نهایت آسایش وامنیت ایچریسنده اوز فلاحتی ایشلرینه انجام ویره جکلر .

اخیراً آذربایجان صلاحیتدار مقاملاری عموم آذربایجان شهرلرینین عمران و آبادلیغنی نظره آلاراق بیر اورمیه شهرینین دولتی ساختمانلارینین تعمیری و تازه ساختمانلارین ایجادینا دایر جدی دستورات صادر ایدوب و اورمیه فرمانداریلق طرفیندن مقدماتی ایشلرین جریانا باشلانوبدر .

مخصوصا آقای مهندسی مأموریتلاری وار که عموم ساختمانلاری یاخیندان بازدید و اولارین ضروری مخارجینی برآورد ایتمکله تزلکله جدی عملیاتا اقدام اولونسون .

بوتون اورمیه اهالیسی آقای فرماندارین گلیشیله گوندوز خلق آسایشی اوغروندا چالشماقدان نهایت درجه اوز ممنونیتلرین نشان ویروب و اولارین آذربایجان دموکرات فرقه سینین رهبرلیگی آلتندا بوندان آرتق موفقیتلرینی صمیم قلبدن ایستیرلر

شماره ۱ اولنجی ایل

٤ شنبه ۳ بهمن ۱۳۲٤

روز نامه اداره سنین محلی :
پهلوی خیابانینده
حاجی قاسم مغازه سنن اوست مرتبه سی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
٦	آیدا	٦۰	»

ارومیه

آذربایجان دموقرات فرقه سی ارومیه ولایت قومته سنین ناشر افکاری

چچك آچان آرزولر

«مستبد بیر اصول اداره نین قرینه لر بویی دوام ایدن مین جور ظلم و اسارتنه معروض قالمش آذربایجان خلقی ایران آذربایجانندا تشکیل ورمش اولدیقی دموکرات فرقه سنین رهبرلیگی آلتندا اوز حقنی آلماق ئوز آنا تورپاقندا ئوز آقاسی اولماق ایچون مبارزه آپاروب بیوك نائیلیتلر قازانمشدور آذربایجانین آزادلق سوون خلقی ئوز جوان دموکرات فرقه سنین رهبرلیگی ایله قهرمانجاسنا قیام ایدوب بیرچوخ قربانلار بهاسنا اسارت زنجیرینی قیروب ئوز مقدراتنی ئوز الینه آلمش و اوز ملی حکومتنی یارادمشدور .

ملی حکومتین وجوده گتیر لمه سندن چوخ آز بیر وقت گچمسنه باخمیاراق بو حکومت ئوز خلقنین اعتمادینی قازانمش و تصرفات مدنی اجتماعی سیاسی حیاتمزین ترقی قاپلارینی خلقمزین گوزینه اچوب بیر چوخ موفقیتلر الده ایتمیشدور .

ملی دولتمز خلق دولتی اولدوغنه گوره خلقین راحتندان باشقا بیر ایشه اقدام ایتمیرك ملتین سعادت ایله تماس اولان ایشلری جدی صورتده انجام وریرلر .

ملی حکومتین قراری موجبنجه یتیم و بی سر پرست قیز و اوغلانلار ایچون تیزلیگله تربیه خانه لر تأسیس اولوناجاقدور .

بو وقته کیمی ئوز شیرین و دوغما آنا دیللرینده تحصیل آلماقدان محروم اولونموش محصللریمز بو گوره وطن بلبللری بوندان صونرا وطن گلزاریندا آزاد چه چه وراجاق ئوز قدیم و تاریخی آنا دیلنده تربیه آلوب بویوگجك ئوز ملتنه خدمت ایده جکدور .

ینی حکومتین فرهنك ساحه سنده آتدوغی قدملر چوخ بیوکدور معارف وزارتنده آنا دیلنده درس کتابلاری تدوین ایله مك و بو کتابلاردان تعلیم و تربیت اصولی رعایت ایتمك ایچون کمسیونلار تشکیل اولونمشدور آذربایجاندا تزلیگله رادیو ایستگاهی آچماق نظرده توتولموشدور .

آذربایجان ملی حکومتی تبریزده آذربایجان دولت دارالفنونی تشکیل ورمگی قراره آلمشدور که بو تدبیرین نتیجه سنده یوزلرجه وطن بالالاری علمین فنن مختلف ساحلرینده عالی تحصیل قازاناجاقلار آیا ارومیه ولایتنده دوغما آذربایجان دیلنده نشر اولوناغا باشلانمش ارومیه روزنامه سی آذربایجان ملتنین حیاتندا باشلایان ایلك بهارین میوه سی دگلمی .

ملی حکومت هرساحده اساسلی اصلاحاتا اقدام ایتدیگی کمی اقتصادیه ساحه سنده ده مهم تدبیرلر گورمگه باشلاموشدور بیلگی دورت ایل صورن کچن دنیا محاربه سی دوریده عمله گلمش بحران نتیجه سنده ایشدن دوشموش اولان پشمینه کارخانه نین ایشه سالماق و بیله لیگله نچه یوز نفر بیکار قالمش کارگره ایش ایجاد ایتمك ایچون ملی حکومتمز خلق قوشونلاری وزارتنین بابتنده او کارخانایا بیرملیون ریال پول ایله مساعدت ایتمشدور .

ملی حکومتمزین ۲۱ آذر تاریخلی ملی مجلسه تقدیم ایتدیگی پروگرامین اون ایکنجی ماده سی ایشسیزلیگین قاباقین آلماق ایچون خالصه یرلرین و آذربایجاندان قاچوب ملی حکومتین و ملی مختاریتین علیهنه طوطئه ایدنلرین ملکلرین یوخسول کندچیلر آراسندا بولونمه سن ضروری تدبیرلردن بیری سایموشدور ملی حکومتین یاخین زماندا تدبیرلری نتیجه سنده خارجی اولکلرله تجارت علاقه سی یاراداجاقدر که نتیجه ده آذربایجانن گری قالمش داخلی و خارجی تجارتی بو تزلیگله وسعت تاپاجاقدور دیدیگمز بو کیمی تدبیرلر سایه سنده اهالنین اقتصادی وضعیتی یاخشلاشاجاقدور .

ملی حکومتمیزین ان بویوك اصلاحاتلاریندان بریده دیل حقنده قبول ایتدیگی قراردور بو قرار موجبنجه خلقمزی دولت دستگاهنا یاخینلاشدرماق و عمومین احتیاجاتنی ساده بیر صورتده آنلاماق و همچنین ملی دیل و ملی مدنیتمزین ترقی و تکامل یولارینی تمیزله مك ایچون امکان یاراناجاقدور ملی دولتین بو بویوك اصلاحاتلارنین موفقیتله حیاته کیچریلمه سی ایچون یرلرده کی فرقه تشکیلاتلارنین و حکومت ادارلرینن قباقنده جدی وظیفه لردورور اونلار داها فعال چالشمالی مرکزی ملی حکومتن بوتون قرارلارینی درحال موفقیتله یرینه یترمگه سعی ایتمه لیدولر فرقه تشکیلاتلارینن تبلیغات فعالیتی حکومتمزین اصلاحه چالشدیگی و اقداما ال آتدیگی هربیر ساحده دولتین عمومی سیاستیله بیر موازی خط تشکیل ورمه لی و خلقمزی دولتین ایشلرین سهیل ایتمه گه سوق ایتمه لیدور

تلگرافلر

تبریز :

سوگلی رهبریمز باش وزیر آقای پیشه وری

آذربایجان تاریخنده برنجی انکشاف اولاراق سیزین جدیتلریزین نتیجه سنده الیمزه دوشن خلق حکومتی و مختاریت حقی سایه سینده آرزو ایتدیگمز آنا دیلنده ارومیه شهرینده (ارومیه) آدلو روزنامه بهمن آینین اولندن اوزونی گوسترمگه باشلیور بو روزنامه ارومیه دموقرات فرقه سنین ناشر افکاری اولماقلا برابر آذربایجان روزنامه مرکزی سیندن دائماً الهام و ایشیق آلوب بر طفل نوزاد کیمی اوز ملی حکومتین آغوش تربیتنده مدنیتمز . آزادلیغمز اوغریندا محکم قدملر آتاجاق در اونا گوره قلبی تبریکلریمزی دموقرات فرقه سی و آزادلق سون ارومیه اهالیسی طرفندن جنابلاریزه تقدیم و سیزین ایچون خلق اوغرینده بیوك خدمت انجام ویرمگه داها آرتق موفقیتلر آرزو ایدیریك .

سعیدی - بورجلو - شکیبا

تبریز :

آذربایجان مجلس ملی سنین رئیسی حرمتلی آقای شبستری

بیوك شادلقلا حضور عالیلرنیزه مژده ویروریك که ملی نهضت و فرقه مزین قیمتدار ثمره لریندن اولاراق خیاله گلمین بر موفقیت وارایسه اودا ارومیه شهرینده (ارومیه آدیندا) آذربایجان دیلنده بهمن آینون اولنجی گونندن انتشار تاپان روزنامه دور بونا گوره ارومیه دموقرات فرقه سی و آزادلوق سون اهالیسی طرفندن تبریکلریمزی سیزجنابن واسطه سیله ملی مجلسمزه تقدیم ایدیریك .

سعیدی - بورجلو - شکیبا

حکیم مصلحتی

تیف خسته لیگنین قوروماق اصول لاری

تیفوس خسته لیگی بیر اپیدمی خسته لیقی دور ، بو ناخوشلق خیلی مدتدر که بزیم جامعه نین بخصوص اوچنجی طبقه نین بویوك بیر فاجعه سی اولمشدیر ، با آنکه هر کیمسه بو خسته لیقی اوز خانواده سنده یا همسایه سنده گوروب و اونون خطرینی بیلوبدور ، معذلك بیر اجتماعی و طبی وظیفه اولاراق بو موقعده که قار متوالیا یاغوب و سووق گیتدیکجه آرتماقدادور لازم گلیور که بیر نیچه طبی دستورات بو وسیله ایله اوز عزیز همشهریلریمه عرض ایلیوب و اونلارین خاطرنه تاپشروب و عمل اتیمگی تقاضا ایدیم :

فصلین و هوانین اقتضاسی وار که بو خسته لیق شیوع و بیر اپیدمی حالی آلا اونا گوره قبلا هر کیمسه نین وظیفه سیدور اوزونی قوریوب و اوزگه اری هدایت و بیمار اولانلارا کمك ایتسین ، تا بو وسیله ایله احتمالی بیر اپیدمی دن جلوگیری اولونسون .

تیفوسدن جلوگیری ایتمك یعنی بیتدن محافظه اولماق . بونی خاطره تاپشرمالی که **بیت اولماسا اصلا تیفوس وجودی اولمیاجاخ** پس هرنه وسیله ایله بر مبارزه ضد تیفوس قید اولونسا یعنی بو جانوردن قورونمالی .

پس خلاصه اتیمك اولور که **نظافت تیفوسه مانع اولابیلیر** بونا گوره تیز تیز حمام ایلیوب توکلری رفع ایدوب لباسلاری تمیز ساخلامالی و مظنون لباسلوری قینتملی .

هر بیر یرده که اجتماع وار بیتین یردگشمسی آسان اولاراق تیفوسین انتشاری سریع اولور لذا

ارومیه ولایتنده کی دولت اداره لری شهرده و اونون اطرافندا قاعده قانونی داها دا نظامه سالماق و خلقه و ملته داهی یاخشی خدمت ایتمك ایچون گیجه گوندوز چالشمالیدولار

ینی حیاتداینی موفقیتلر قازانماق ایچون بتون قوه مزی صرف ایدك

قوی وار اولون آذربایجان دموکرات فرقه سی

یاشاسین ملی دولت و اونون رهبری آقای سید جعفر پیشه وری

نمره ۱۸۷ ۲٤/۱۰/۲۳

دولت انتظامی مأمورلارینا

آلینان خبرلره گوره بعضی یرلرده دولت ایشچیلری ئوز وظیفه لریندن تجاوز ایدوب خلقین حقوقی و جزائی ایشلرینه مداخله و یا خود قانون خلافینه اولان آبریجه عمللره مرتکب اولوب و حتی هیچ بیر محکمه نین و مدعی العمومین یا اونین نماینده سنین اطلاعی اولمادان بعضی اشخاصی ئوز نظرلرینده مقصر دوتاراق مجازات ایدیللر .

بو اعلان موجبنجه بوتون دولت ایشچیلرینه و انتظامی مأمورلارا اطلاع ویریلر که هر کس قانون خلافینه یا ئوز باشینا بیر نفری توقیف تهدید یا مجازات ایده قانون موجبنجه جداً تعقیب و شدیداً مجازات اولوناجاقدر

آذربایجان باش مدعی العمومی

فریدون ابراهیمی

اجتماعاتده البسه نین قارشماسیندن جلوگیری ایدیب حتی المقدور فرش و رختخواب و اوزگه البسه دن اوزاق اولمالی . ناخوش اولان ایوه وارد اولمیوب و خسته یه یاخین اولمامالی مخصوصاً خاطرلامالی که بیت قزدرمالی شخصدن قاچاراق اوزگه قوناخ آختاروب و بدنده کی میکروبلاری تحفه آپارار . ضمناً خاطره تاپشرمالی که بیر ناساخ اقلا ۲۱ گون بستردن قالخاندان سونرا گنه مظنوندر بونا گوره هر ناساخ بیر اوزون مدت اجتماعاتدان محروم قالمالیدر . و هر نوع بیت اپیدمی اولان یرلرده مشکوك باخیلمالیدور .

با آنکه اینانیریخ که سرکه حتماً سالم و بدون میکروبدور یعنی بیت بالالارینا بومیکروبی ویرمز . بو مهم موضوعده خاطرلرم که بو حیوانی ابداً اولدورمملی بلکه حرارت واسطه سیله اونی محو ایتملی چون که میکروب بو حیوانین قارنیندا و مدفوعندا اولاراق اونی اولدورماق میکروبین انتشارینا یاخشی بوسببدور . و بودا محقق دور که انسان اوز دیرناغی ایله اوز بدنینی خراش ویریب و قاشیماخ واسطه سیله بو حیوانین مدفوعین و میکروبی اوز الیله بدنه وارد ایدوب و مرض توتار . پس ابداً بدنی قاشیمامالی .

تمام دوالر که بو گونه قدر قید اولوب بو حیوانه بی اثر دیلر و من عقیده ویریرم که ابداً بو دوالره اعتماد ایتمه ملی مگر اخیر بیر **اکتشاف اولونمش دوا (د . د . ت)** که دوغری و درین و اوزون اثرلی بیر نتیجه سی وار و گرك بودوا عمومی

بقیه صفحه ٤ده